# XC40 Recharge Plug-in Hybrid 2022 (21w22) Brugermanual

Version 2025-08-28

**Ansvarsfraskrivelse**

På grund af vores softwarebaserede produkts dynamiske natur repræsenterer indholdet af denne PDF den mest opdaterede version af brugerhåndbogen på tidspunktet for trykning. Da vi løbende opdaterer og forbedrer produktet, omfatter indholdet muligvis ikke de mest opdaterede oplysninger ved en senere lejlighed. Derfor anbefaler vi meget at bruge den digitale håndbogsapp på bilens midterdisplay for de mest nøjagtige og opdaterede oplysninger. Du kan også få vist oplysninger i Volvo Cars-mobiltelefonappen.

Bemærk, at hvis du vælger at udskrive manualen, kan vi ikke garantere oplysningernes gyldighed på et senere tidspunkt, da der kan forekomme opdateringer efter udgivelsestidspunktet. For at sikre størst mulig sikkerhed og optimal produktanvendelse anbefaler vi meget at bruge den digitale brugerhåndbog, som kan vises nemt på bilens midterdisplay.

Denne printbare version er generisk og stemmer ikke overens med din bil. Hvis der er uoverensstemmelser mellem denne printbare manual og den manual, du kan se på bilens midterdisplay, går sidstnævnte forud.

## Indhold


1. Ejerinformation
   - 1.1 Ejeroplysninger
   - 1.2 Instruktionsvejledningen og miljøet
   - 1.3 Sådan læses instruktionsvejledningen
   - 1.4 Instruktionsvejledning på midterdisplayet
   - 1.5 Navigere i instruktionsvejledningen på midterdisplayet
   - 1.6 Instruktionsvejledning i mobile enheder
2. Din Volvo
   - 2.1 Volvos innovationsområder
     - 2.1.1 Drive-E – renere køreglæde
     - 2.1.2 IntelliSafe - førerstøtte og sikkerhed
     - 2.1.3 Sensus – forbindelse og underholdning
   - 2.2 Volvo ID
     - 2.2.1 Volvo ID
     - 2.2.2 Oprette et Volvo ID
     - 2.2.3 Problemer med at logge ind med Volvo ID
   - 2.3 Typegodkendelser og licenser
     - 2.3.1 Licensaftale for førerdisplay
     - 2.3.2 Typegodkendelse for HomeLink®
     - 2.3.3 Licensaftale for lyd og medier
     - 2.3.4 Typegodkendende radioudstyrsdirektiv
     - 2.3.5 Certifikater for trådløs oplader
     - 2.3.6 Typegodkendelse for fjernbetjeningssystemet
     - 2.3.7 Integritetspolitik for kunder
     - 2.3.8 Vilkår og betingelser for tjenester
     - 2.3.9 Licensaftale for navigationssystem
     - 2.3.10 Information om stoffer på kandidatlisten (CL) ifølge REACH-forordningen, artikel 33.1
     - 2.3.11 Spotify Licensaftale
   - 2.4 Displays og knapper ved føreren i venstrestyret bil
   - 2.5 Displays og knapper ved føreren i højrestyret bil
   - 2.6 Tilslutning af udstyr til bilens diagnoseudtag

2.7 Førerdistraktion
2.8 Udskiftning af marked ved import eller flytning
2.9 Vise bilens stelnummer
2.10 Indlæsning af data
2.11 Installation af tilbehør
2.12 Softwareopdateringer
2.13 Vigtige oplysninger om tilbehør og ekstraudstyr

3. Sikkerhed
3.1 Sikkerhedsseler
3.1.1 Sikkerhedsseler
3.1.2 Tage sikkerhedssele på og af
3.1.3 Selestrammere
3.1.4 Tilbagestille elektrisk selestrammer
3.1.5 Påmindelse om døre og sikkerhedssele
3.2 Airbags
3.2.1 Airbags
3.2.2 Airbag i førersiden
3.2.3 Passagerairbag
3.2.4 Aktivere og deaktivere passager-airbag
3.2.5 Gardinairbags
3.2.6 Sideairbags
3.3 Børnesikkerhed
3.3.1 Befæstelsespunkter for barnesæde
3.3.1.1 Nedre befæstelsespunkter til barnestol
3.3.1.2 i-Size\|SOFIX-befæstelsespunkter til barnestol
3.3.1.3 Øverste befæstelsespunkter til barnestol
3.3.2 Barnesædes placering
3.3.2.1 Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssele bruges
3.3.2.2 Placering af barnestol
3.3.2.3 Montering af barnestol
3.3.2.4 Oversigtstabel for placering af barnestol
3.3.2.5 Tabel for placering af ISOFIX-barnestol
3.3.2.6 Tabel for placering af i-Size-barnestol
3.3.3 Børnesikkerhed
3.3.4 Barnestol
3.3.5 Typelister for Volvos barnestole
3.3.6 Aktivere og deaktivere passager-airbag
3.4 Sikkerhedstilstand
3.4.1 Trafikulykke
3.4.2 Sikkerhedsfunkt
3.4.3 Starte og flytte bilen efter sikkerhedstilstand
3.5 Sikkerhed
3.6 Sikkerhed under graviditet
3.7 Whiplash Protection System

4. Displays og stemmestyring
4.1 Førerdisplay
4.1.1 Målere og indikatorer på førerdisplay
4.1.1.1 Brændstofmåler
4.1.1.2 Hybridbatterimåler
4.1.1.3 Hybridmåler
4.1.1.4 Udetemperaturmåler
4.1.1.5 Gearskift-indikator

4.1.2 Kørecomputer
4.1.2.1 Kørecomputer
4.1.2.2 Vise kørselsdata på førerdisplay
4.1.2.3 Nulstille triptælleren
4.1.2.4 Se kørselsstatistik på midterdisplay
4.1.2.5 Indstillinger for kørselsstatistik
4.1.3 Førerdisplay
4.1.4 Indstillinger for førerdisplay
4.1.5 Licensaftale for førerdisplay
4.1.6 Appmenu på førerdisplay
4.1.7 Håndtere appmenu på førerdisplayet
4.1.8 Kontrol- og advarselssymboler
4.1.9 Meddelelse på førerdisplay
4.1.10 Dato og klokkeslæt
4.2 Midterdisplay
4.2.1 Indstillinger
4.2.1.1 Nulstille brugerdata ved ejerskifte
4.2.1.2 Ændre indstillinger i midterdisplayets topvisning
4.2.1.3 Nulstille indstillinger på midterdisplayet
4.2.1.4 Åbne kontekstafhængig indstilling på midterdisplay
4.2.1.5 Ændre systemenheder
4.2.1.6 Slukke for og ændre lydstyrke for systemlyd på midterdisplayet
4.2.1.7 Ændre systemsproget
4.2.1.8 Ændre udseende af midterdisplayet
4.2.1.9 Vise kørselsdata på førerdisplay
4.2.1.10 Indstillinger for kørselsstatistik
4.2.1.11 Indstillinger for førerdisplay
4.2.1.12 Dato og klokkeslæt
4.2.1.13 Brugervilkår og datadeling
4.2.1.14 Aktivere og deaktivere datadeling
4.2.1.15 Indstillinger for oplåsning
4.2.1.16 Indstillinger for Care Key
4.2.1.17 Indstilling for indikering ved låsning
4.2.1.18 Indstillinger for nøglefri oplåsning
4.2.1.19 Indstilling for automatisk aktivering af parkeringsbremse
4.2.2 Førerprofiler
4.2.2.1 Førerprofiler
4.2.2.2 Ændre navn på førerprofil
4.2.2.3 Koble nøgle til førerprofil
4.2.2.4 Beskytte førerprofil
4.2.2.5 Vælge førerprofil
4.2.2.6 Nulstille indstillinger i førerprofiler
4.2.3 Oversigt over midterdisplayet
4.2.4 Aktivere og deaktivere midterdisplay
4.2.5 Håndtere midterdisplayet
4.2.6 Navigere i midterdisplayets visninger
4.2.7 Håndtere delvisninger på midterdisplayet
4.2.8 Symboler på midterdisplayets statuslinje
4.2.9 Funktionsvisning på midterdisplayet
4.2.10 Flytte apps og knapper på midterdisplay
4.2.11 Meddelelse på midterdisplayet
4.2.12 Tastatur på midterdisplay

4.2.13 Skriv tegn, bogstaver og ord manuelt på midterdisplayet
4.2.14 Skifte sprog for tastaturet på midterdisplayet
4.2.15 Se kørselsstatistik på midterdisplay
4.2.16 Instruktionsvejledning på midterdisplayet
4.2.17 Navigere i instruktionsvejledningen på midterdisplayet
4.3 Symboler og meddelelser
4.3.1 Meddelelseshåndtering
4.3.1.1 Meddelelse på midterdisplayet
4.3.1.2 Håndtere meddelelser på midterdisplayet
4.3.1.3 Håndtere meddelelser gemt fra midterdisplayet
4.3.1.4 Meddelelse på førerdisplay
4.3.1.5 Håndtere meddelelser på førerdisplayet
4.3.1.6 Håndtere meddelelser gemt fra førerdisplayet
4.3.2 Meddelelser for BLIS
4.3.3 Meddelelser for City Safety
4.3.4 Meddelelser til Cross Traffic Alert
4.3.5 Symboler og meddelelser for Elektronisk stabilitetskontrol
4.3.6 Symboler og meddelelser for adaptiv fartpilot
4.3.7 Symboler og meddelelser for Pilot Assist
4.3.8 Symboler og meddelelser for Vognbaneassistance
4.3.9 Displayvisning for vognbaneassistance
4.3.10 Meddelelser for aktiv parkeringshjælp
4.3.11 Symboler og meddelelser for parkeringshjælp
4.3.12 Symboler og meddelelser for parkeringskamera
4.3.13 Symboler og meddelelser for styreassistance i forbindelse med kollisionsrisiko
4.3.14 Symboler på midterdisplayets statuslinje
4.3.15 Kontrol- og advarselssymboler
4.3.16 Symboler og meddelelser for parkeringklima
4.3.17 Symboler og meddelelser vedrørende hybriddrift på førerdisplayet
4.3.18 Overophedning af motor og drivsystem
4.3.19 Symboler og meddelelser for automatisk gearkasse
4.4 Stemmestyring
4.4.1 Stemmestyring af klima
4.4.2 Stemmestyre radio og medier
4.4.3 Stemmestyring
4.4.4 Bruge stemmestyring
4.4.5 Opdatere stemmestyring
4.4.6 Tips til forbedring af stemmestyringen
4.4.7 Indstillinger for stemmestyring
4.4.8 Kommandoliste for stemmestyring af navigationssystem
4.4.9 Stemmestyring af telefon
4.4.10 Stemmestyring af SMS-beskeder
4.4.11 Stemmestyre navigationssystem
4.5 Displays og knapper ved føreren i venstrestyret bil
4.6 Displays og knapper ved føreren i højrestyret bil
5. Belysning
5.1 Udvendig belysning
5.1.1 Aktive kurvelys
5.1.2 Automatisk fjernlys
5.1.3 Bruge blinklys
5.1.4 Bremselygte
5.1.5 Tågebaglys

5.1.6 Tågeforlygter/kurvelys
5.1.7 Nærlys
5.1.8 Bruge fjernlys
5.1.9 Brug af orienteringslys
5.1.10 Tilpasse lyskeglen fra forlygterne
5.1.11 Nødbremselys
5.1.12 Positionslys
5.1.13 Varighed for ankomstlys
5.1.14 Advarselsblinklys
5.1.15 Kørelys
5.1.16 Lygternes placering
5.1.17 Specifikationer af pærer
5.1.18 Kontrollér anhængerlygter
5.2 Indvendig belysning
5.2.1 Indvendig belysning
5.2.2 Justere belysning i kabinen
5.3 Justere lysfunktioner via midterdisplayet
5.4 Lyspanel
6. Ruder, glas og spejle
6.1 Bakspejle
6.1.1 HomeLink®
6.1.2 Bak- og sidespejle
6.1.3 Justere vinkling af sidespejle
6.1.4 Justere bakspejlenes nedblænding
6.1.5 Anvende lagret position for sæde og sidespejle
6.1.6 Lagre position for sæde og sidespejle
6.1.7 Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle
6.1.8 Automatisk aktivere og deaktivere start af elopvarmning af bagrude og sidespejle
6.2 Forrude og bagrude
6.2.1 Viskerblade og sprinklervæske
6.2.2 Brug af automatisk bagrudeviskning ved bakning
6.2.3 Bruge bagrudevisker og bagrudesprinkler
6.2.4 Anvende regnsensoren
6.2.5 Aktivere og deaktivere regnfølerens hukommelsesfunktion
6.2.6 Brug af forrude- og forlygtesprinklere
6.2.7 Brug af forrudeviskere
6.2.8 Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle
6.2.9 Automatisk aktivere og deaktivere start af elopvarmning af bagrude og sidespejle
6.2.10 Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden
6.2.11 Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forrude
6.3 Sideruder og panoramatag
6.3.1 Rudehejs
6.3.2 Betjene rudehejs
6.3.3 Panoramatag
6.3.4 Betjene panoramatag
6.3.5 Automatisk lukning af panoramatagets solgardin
6.4 Ruder, glas og spejle
6.5 Klemmesikring for ruder og solgardiner
6.6 Genindstillingssekvens for klemmesikring
6.7 Aktivere og deaktivere maks. defroster
7. Sæder og rat
7.1 Forsæde

7.1.1 Klimaregulering for forsæde
7.1.1.1 Aktivere og deaktivere elopvarmet forsæde
7.1.1.2 Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forsæde
7.1.1.3 Regulere blæserniveau for forsæde
7.1.1.4 Regulere temperatur for forsæde
7.1.1.5 Synkroniser temperatur
7.1.2 Hukommelsesfunktion for forsæde
7.1.2.1 Anvende lagret position for sæde og sidespejle
7.1.2.2 Lagre position for sæde og sidespejle
7.1.3 Forsæder
7.1.4 Elbetjent forsæde
7.1.5 Justere elbetjent forsæde
7.1.6 Manuelt forsæde
7.1.7 Justere forsædehyndens længde
7.1.8 Justere lændestøtten på forsædet
7.2 Bagsæde
7.2.1 Klimaregulering for bagsæde
7.2.1.1 Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagsæde
7.2.2 Bagsæde
7.2.3 Justere nakkestøtte på bagsædet
7.2.4 Slå bagsædets ryglæn ned
7.2.5 Lem til lang last i bagsædet
7.3 Rat
7.3.1 Hastighedsafhængig ratmodstand
7.3.2 Betjeningsorganer og horn på rattet
7.3.3 Justere rattet
7.3.4 Ratlås defekt
7.3.5 Aktivere og deaktivere elopvarmet rat
7.3.6 Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet rat
8. Klima
8.1 Knapper til klimaanlæg
8.1.1 Klimaknapper for kabine
8.1.1.1 Aktivere automatisk klimaregulering
8.1.1.2 Regulere blæserniveau for forsæde
8.1.1.3 Aktivere og deaktivere aircondition
8.1.1.4 Aktivere og deaktivere luftrecirkulation
8.1.1.5 Aktivere og deaktivere tidsindstilling for luftrecirkulation
8.1.1.6 Regulere temperatur for forsæde
8.1.1.7 Synkroniser temperatur
8.1.1.8 Ændre luftfordeling
8.1.2 Klimaknapper for sæde og rat
8.1.2.1 Aktivere og deaktivere elopvarmet rat
8.1.2.2 Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet rat
8.1.2.3 Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagsæde
8.1.2.4 Aktivere og deaktivere elopvarmet forsæde
8.1.2.5 Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forsæde
8.1.3 Klimaregulering for ruder og spejle
8.1.3.1 Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle
8.1.3.2 Automatisk aktivere og deaktivere start af elopvarmning af bagrude og sidespejle
8.1.3.3 Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden
8.1.3.4 Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forrude
8.1.3.5 Aktivere og deaktivere maks. defroster

8.1.4 Klimaknapper
8.2 Luftfordeling
8.2.1 Aktivere og deaktivere luftrecirkulation
8.2.2 Aktivere og deaktivere tidsindstilling for luftrecirkulation
8.2.3 Aktivere og deaktivere maks. defroster
8.2.4 Luftfordeling
8.2.5 Ændre luftfordeling
8.2.6 Tabel over muligheder for luftfordeling
8.2.7 Åbne, lukke og rette ventilationsspjæld
8.3 Luftkvalitet
8.3.1 Luftkvalitet
8.3.2 CleanZone
8.3.3 Clean Zone Interior Package
8.3.4 Interior Air Quality System
8.3.5 Aktivere og deaktivere luftkvalitetssensor
8.3.6 Kabinefilter
8.3.7 Air Quality-app
8.4 Parkeringsklima
8.4.1 Forkonditionering
8.4.1.1 Forkonditionering
8.4.1.2 Starte og slukke for forkonditionering
8.4.1.3 Tidsindstilling for forkonditionering
8.4.1.4 Aktivere og deaktivere tidsindstilling for forkonditionering
8.4.1.5 Fjerne tidsindstilling for forkonditionering
8.4.1.6 Tilføje og redigere tidsindstilling for forkonditionering
8.4.2 Klimakomfort under parkering
8.4.2.1 Klimakomfort ved parkering
8.4.2.2 Starte og afslutte klimakomfort ved parkering
8.4.3 Parkeringsklima
8.4.4 Symboler og meddelelser for parkeringklima
8.4.5 Parkeringsvarmer
8.5 Varmer
8.5.1 Varmer
8.5.2 Parkeringsvarmer
8.5.3 Ekstravarmer
8.5.4 Aktivere og deaktivere automatisk start af ekstravarmer
8.6 Klima
8.7 Stemmestyring af klima
8.8 Service på klimaanlæg
8.9 Klimasensorer
8.10 Klimazoner
8.11 Følt temperatur
9. Nøgle, lås og alarm
9.1 Fjernbetjening
9.1.1 Førerprofiler
9.1.1.1 Førerprofiler
9.1.1.2 Ændre navn på førerprofil
9.1.1.3 Koble nøgle til førerprofil
9.1.1.4 Beskytte førerprofil
9.1.1.5 Vælge førerprofil
9.1.1.6 Nulstille indstillinger i førerprofiler
9.1.2 Koble nøgle til førerprofil

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

9.1.3 Elektronisk startspærre
9.1.4 Nøgler
9.1.5 Bestille flere fjernbetjeninger
9.1.6 Udskiftning af batteri i nøgle
9.1.7 Lås og lås op med nøglens knapper
9.1.8 Care Key - begrænset nøgle
9.1.9 Indstillinger for Care Key
9.1.10 Låse bagklappen op med nøgleknap
9.1.11 Aftageligt nøgleblad
9.1.12 Låse og låse op med aftageligt nøgleblad
9.1.13 Nøglens rækkevidde
9.1.14 Typegodkendelse for fjernbetjeningssystemet
9.1.15 Antenneplaceringer for start- og låsesystemet
9.1.16 Tændingspositioner
9.1.17 Vælge tændingsposition
9.2 Låsning og oplåsning
9.2.1 Nøglefri låsning og oplåsning
9.2.1.1 Håndter bagklap med fodbevægelse
9.2.1.2 Antenneplaceringer for start- og låsesystemet
9.2.1.3 Nøglefri låsning og oplåsning med berøringsfølsomme flader
9.2.1.4 Låse og låse op nøglefrit
9.2.1.5 Indstillinger for nøglefri oplåsning
9.2.1.6 Lukke og låse bagklappen med knap
9.2.1.7 Nøglefri oplåsning af bagklappen
9.2.2 Nøgler
9.2.3 Lås og lås op med nøglens knapper
9.2.4 Indstillinger for oplåsning
9.2.5 Låse bagklappen op med nøgleknap
9.2.6 Låse og låse op med aftageligt nøgleblad
9.2.7 Automatisk låsning ved kørsel
9.2.8 Blokeret låsestilling
9.2.9 Indstil den maksimale åbning for elbetjent bagklap
9.2.10 Låse og oplåse bilen indefra
9.2.11 Låse op bagklappen indefra
9.2.12 Privat låsning
9.2.13 Aktivere og deaktivere privat låsning
9.2.14 Låsning og oplåsning
9.2.15 Indikering ved låsning
9.2.16 Indstilling for indikering ved låsning
9.3 Alarm
9.3.1 Alarm
9.3.2 Aktivere og deaktivere alarm
9.3.3 Reduceret alarmniveau
10. Førerstøtte
10.1 Fartpilotfunktioner
10.1.1 Fartpilot
10.1.1.1 Fartpilot
10.1.1.2 Standby for fartpilot
10.1.1.3 Indstil gemt hastighed til fartpilotfunktioner
10.1.2 Adaptiv fartpilot
10.1.2.1 Adaptiv fartpilot
10.1.2.2 Symboler og meddelelser for adaptiv fartpilot

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

10.1.2.3 Standby for adaptiv fartpilot
10.1.2.4 Automatisk bremsning med fartpilotfunktioner
10.1.2.5 Indstil gemt hastighed til fartpilotfunktioner
10.1.2.6 Målskift med fartpilotfunktioner
10.1.2.7 Indstil tidsafstand til forankørende køretøj
10.1.2.8 Advarsel fra fartpilotfunktioner ved kollisionsrisiko
10.1.3 Pilot Assist
10.1.3.1 Automatisk bremsning med fartpilotfunktioner
10.1.3.2 Indstil gemt hastighed til fartpilotfunktioner
10.1.3.3 Målskift med fartpilotfunktioner
10.1.3.4 Pilot Assist
10.1.3.5 Displayvisning for adaptiv fartpilot og Pilot Assist
10.1.3.6 Symboler og meddelelser for Pilot Assist
10.1.3.7 Standby for Pilot Assist
10.1.3.8 Indstil tidsafstand til forankørende køretøj
10.1.3.9 Forskel på Pilot Assist og vognbaneassistance
10.1.3.10 Advarsel fra fartpilotfunktioner ved kollisionsrisiko
10.1.4 Overhalingsassistance
10.1.4.1 Overhalingsassistance
10.1.4.2 Anvende overhalingsassistance
10.1.5 Fartpilotfunktioner
10.1.6 Fartpilotfunktionernes ratknapper
10.1.7 Vælg og aktivér fartpilotfunktioner
10.1.8 Deaktivér fartpilotfunktioner
10.2 Fartbegrænsningsfunktioner
10.2.1 Fartbegrænser
10.2.1.1 Fartbegrænser
10.2.2 Automatisk fartbegrænser
10.2.2.1 Automatisk fartbegrænser
10.3 Afstandskontrol
10.3.1 Indstil tidsafstand til forankørende køretøj
10.3.2 Advarsel fra fartpilotfunktioner ved kollisionsrisiko
10.4 Blind Spot Information
10.4.1 BLIS
10.4.2 Aktivere og deaktivere BLIS
10.4.3 Meddelelser for BLIS
10.4.4 Begrænsninger for BLIS
10.5 Cross Traffic Alert
10.5.1 Cross Traffic Alert
10.5.2 Aktivere og deaktivere Cross Traffic Alert
10.5.3 Meddelelser til Cross Traffic Alert
10.5.4 Begrænsninger for Cross Traffic Alert
10.6 Rear Collision Warning
10.6.1 Rear Collision Warning
10.6.2 Begrænsninger for Rear Collision Warning
10.7 Connected Safety
10.7.1 Connected Safety
10.7.2 Aktivere og deaktivere Connected Safety
10.7.3 Begrænsninger for Connected Safety
10.8 City Safety
10.8.1 City Safety™
10.8.2 Delfunktioner for City Safety

10.8.3 Indstilling af advarselsafstand for City Safety
10.8.4 Meddelelser for City Safety
10.8.5 Begrænsninger for City Safety
10.8.6 City Safety bremser for modkørende køretøj
10.8.7 City Safety i krydsende trafik
10.8.8 Begrænsninger for City Safety i krydsende trafik
10.8.9 Automatisk bremsning ved forhindret undvigemanøvre med City Safety
10.8.10 Registrering af forhindring med City Safety
10.9 Styreassistance ved kollisionsrisiko
10.9.1 Styreassistance ved kollisionsrisiko
10.9.2 Aktivering eller deaktivering af styreassistance ved kollisionsrisiko
10.9.3 Symboler og meddelelser for styreassistance i forbindelse med kollisionsrisiko
10.9.4 Begrænsninger for styreassistance ved kollisionsrisiko
10.9.5 Styreassistance ved risiko for at køre af vejen
10.9.6 Styreassistance ved risiko for kollision med modkørende
10.9.7 Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra
10.10 Driver Alert Control
10.10.1 Driver Alert Control
10.10.2 Aktivere og deaktivere Driver Alert Control
10.10.3 Vælg guide til rasteplads ved advarsel fra Driver Alert Control
10.10.4 Begrænsninger for Driver Alert Control
10.11 Vognbaneassistance
10.11.1 Vognbaneassistance
10.11.2 Aktivere og deaktivere vognbaneassistent
10.11.3 Forskel på Pilot Assist og vognbaneassistance
10.11.4 Vælge assistancealternativ for vognbaneassistance
10.11.5 Symboler og meddelelser for Vognbaneassistance
10.11.6 Displayvisning for vognbaneassistance
10.11.7 Begrænsninger for vognbaneassistance
10.12 Elektronisk stabilitetskontrol
10.12.1 Elektronisk stabilitetskontrol
10.12.2 Symboler og meddelelser for Elektronisk stabilitetskontrol
10.12.3 Elektronisk stabilitetskontrol i sport-position
10.12.4 Aktivering og deaktivering af sportsfunktion for elektronisk stabilitetskontrol
10.13 Trafikskilt-information
10.13.1 Trafikskilt-information
10.13.2 Trafikskiltinformation og Sensus Navigation
10.13.3 Aktivere og deaktivere trafikskiltoplysninger
10.13.4 Begrænsninger for trafikskiltinformation
10.13.5 Advarsel om hastighedsbegrænsning og fartkamera fra trafikskiltinformation
10.13.6 Aktivering og deaktivering af advarsler fra trafikskiltoplysninger
10.13.7 Displayvisning for trafikskiltinformation
10.14 Parkeringsfunktioner
10.14.1 Parkeringshjælp
10.14.1.1 Parkeringshjælp
10.14.1.2 Parkeringshjælp fremad, bagud og langs siderne
10.14.1.3 Aktivere og deaktivere parkeringshjælp
10.14.1.4 Symboler og meddelelser for parkeringshjælp
10.14.1.5 Begrænsninger for parkeringshjælp
10.14.2 Aktiv parkeringshjælp
10.14.2.1 Aktiv parkeringshjælp
10.14.2.2 Varianter af parkering med aktiv parkeringshjælp

10.14.2.3 Brug af aktiv parkeringshjælp
10.14.2.4 Forlade parallel parkering med aktiv parkeringshjælp
10.14.2.5 Meddelelser for aktiv parkeringshjælp
10.14.2.6 Begrænsninger for Aktiv parkeringshjælp
10.14.3 Parkeringskamera
10.14.3.1 Parkeringskamera
10.14.3.2 Aktivere parkeringshjælpkamera
10.14.3.3 Symboler og meddelelser for parkeringskamera
10.14.3.4 Hjælpelinjer for parkeringshjælpkamera
10.14.3.5 Parkeringshjælpkameraernes placering og optagelsesområde
10.14.3.6 Sensorfelt for parkeringshjælp
10.15 Kamera- og radarenhed
10.15.1 Anbefalet vedligeholdelse for kamera- og radarenheder
10.15.2 Symboler og meddelelser for kamera- og radarenheder
10.15.3 Begrænsninger for kamera- og radarenheder
10.15.4 Kameraenhed
10.15.5 Radarenhed
10.15.6 Typegodkendelse for radarenheden
10.16 Førerstøttesystemer
10.17 Sikkerhedskontrol af førerstøtte ved start
10.18 Advarsler fra forskellige førerstøttefunktioner
10.19 Hastighedsafhængig ratmodstand
10.20 Køretilstande ved brug af tidsafstand til køretøjer
10.21 IntelliSafe - førerstøtte og sikkerhed
10.22 Automatisk opbremsning efter en kollision
11. Eldrift og opladning
11.1 Opladning af hybridbatteri
11.1.1 Opladningsstatus på førerdisplayet
11.1.2 Regenererende bremsning
11.1.3 Åbne og lukke ladestikkets klap
11.1.4 Opladningsstatus i bilens ladestik
11.1.5 Ladekabel
11.1.6 Jordfejlsafbryder i ladekabel
11.1.7 Opladningsstatus i ladekablets kontrolenhed
11.1.8 Temperaturovervågning af ladekabel
11.1.9 Opladning af hybridbatteri
11.1.10 Start opladning af hybridbatteri
11.1.11 Afslut opladning af hybridbatteri
11.1.12 Ladestrøm
11.2 Hybridbatterimåler
11.3 Hybridmåler
11.4 Drivsystem
11.5 Hold og Charge
11.6 Køretilstande
11.7 Generelt om eldrift
11.8 Symboler og meddelelser vedrørende hybriddrift på førerdisplayet
11.9 Langtidsopbevaring af biler med hybridbatteri
11.10 Rækkevidde med eldrift
11.11 Økonomikørsel
11.12 Genindvinding af batterier
11.13 Hybridbatteri
12. Start og kørsel

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

12.1 Start og slukning af bilen
12.1.1 Elektronisk startspærre
12.1.2 Start af bil
12.1.3 Bruge starthjælp med andet batteri
12.1.4 Sluk bilen
12.1.5 Tændingspositioner
12.1.6 Vælge tændingsposition
12.2 Alkolås
12.2.1 Alkolås
12.3 Gearkasse
12.3.1 Kickdown-funktion
12.3.2 Launch-funktion
12.3.3 Gearkasse
12.3.4 Automatgear
12.3.5 Spørgsmål og svar om gearskifte ved eldrift
12.3.6 Skifte med automatisk gearkasse
12.3.7 Symboler og meddelelser for automatisk gearkasse
12.3.8 Gearvælgerspærring
12.3.9 Gearskift-indikator
12.4 Bremser
12.4.1 Driftsbremse
12.4.1.1 Bremseforstærkning
12.4.1.2 Bremse på saltede veje
12.4.1.3 Bremse på våde veje
12.4.1.4 Driftsbremsen
12.4.1.5 Vedligeholdelses af bremsesystemet
12.4.2 Parkeringsbremse
12.4.2.1 Parkeringsbremse
12.4.2.2 Aktivere og deaktivere parkeringsbremse
12.4.2.3 Parkere på skråninger
12.4.2.4 Indstilling for automatisk aktivering af parkeringsbremse
12.4.2.5 Ved fejl i parkeringsbremsen
12.4.3 Specifikationer for bremsevæske
12.4.4 Bremsefunktioner
12.4.5 Automatisk bremsning når bilen holder stille
12.4.6 Aktivere og deaktivere automatisk bremsning under stilstand
12.4.7 Automatisk opbremsning efter en kollision
12.4.8 Hjælp ved start op ad bakke
12.4.9 Regenererende bremsning
12.5 Drivsystem
12.5.1 Drivsystem
12.6 Køretilstande
12.6.1 Regenererende bremsning
12.6.2 Hold og Charge
12.6.3 Køretilstande
12.6.4 Ændre køretilstand
12.6.5 Energifordeling ved hjælp af kortdata
12.6.6 Launch-funktion
12.6.7 Rækkevidde med eldrift
12.7 Gode råd om kørsel
12.7.1 Bugsering
12.7.2 Hjælp ved start op ad bakke

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

12.7.3 Bremse på saltede veje
12.7.4 Bremse på våde veje
12.7.5 Parkere på skråninger
12.7.6 Brændstofpartikelfilter
12.7.7 Benzinstation
12.7.8 Energifordeling ved hjælp af kortdata
12.7.9 Rækkevidde med eldrift
12.7.10 Økonomikørsel
12.7.11 Forberedelser til en lang tur
12.7.12 Overbelastning af startbatteriet
12.7.13 Kørsel i vand
12.7.14 Vinterkørsel
12.7.15 Overophedning af motor og drivsystem
12.7.16 Kørsel med anhænger
12.8 Anhængertræk og anhænger
12.8.1 Trækvægt og kugletryk
12.8.2 Trækkrog
12.8.3 Specifikationer for trækkrog
12.8.4 Cykelholder monteret på anhængertræk
12.8.5 Optrækkeligt anhængertræk
12.8.6 Kørsel med anhænger
12.8.7 Anhængerstabilisator
12.8.8 Kontrollér anhængerlygter
12.9 Brændstof
12.9.1 Brændstofmåler
12.9.2 Håndtering af brændstof
12.9.3 Benzin
12.10 Brændstofpåfyldning
12.10.1 Håndtering af brændstof
12.10.2 Brændstofforbrug og $CO_2$-udslip
12.10.3 Benzinstation
12.10.4 Brændstoftank - kapacitet
12.10.5 Fylde brændstof på
12.10.6 Åbning og lukning af tankdækselklappen
12.11 Udstødningsrensning
12.11.1 Brændstofpartikelfilter
12.12 Eldrift og opladning
12.12.1 Opladning af hybridbatteri
12.12.1.1 Opladningsstatus på førerdisplayet
12.12.1.2 Regenererende bremsning
12.12.1.3 Åbne og lukke ladestikkets klap
12.12.1.4 Opladningsstatus i bilens ladestik
12.12.1.5 Ladekabel
12.12.1.6 Jordfejlsafbryder i ladekabel
12.12.1.7 Opladningsstatus i ladekablets kontrolenhed
12.12.1.8 Temperaturovervågning af ladekabel
12.12.1.9 Opladning af hybridbatteri
12.12.1.10 Start opladning af hybridbatteri
12.12.1.11 Afslut opladning af hybridbatteri
12.12.1.12 Ladestrøm
12.12.2 Hybridbatterimåler
12.12.3 Hybridmåler

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

12.12.4 Drivsystem
12.12.5 Hold og Charge
12.12.6 Køretilstande
12.12.7 Generelt om eldrift
12.12.8 Symboler og meddelelser vedrørende hybriddrift på førerdisplayet
12.12.9 Langtidsopbevaring af biler med hybridbatteri
12.12.10 Rækkevidde med eldrift
12.12.11 Økonomikørsel
12.12.12 Genindvinding af batterier
12.12.13 Hybridbatteri
12.13 HomeLink
12.13.1 HomeLink®
12.13.2 Anvende HomeLink®
12.13.3 Programmere HomeLink®
12.13.4 Typegodkendelse for HomeLink®
12.14 Kompas
12.14.1 Kompas
12.14.2 Aktivere og deaktivere kompas
12.14.3 Kalibrere kompasset
12.15 Bugsering og bjergning
12.15.1 Bugsering
12.15.2 Montere og afmontere bugserøjet
12.15.3 Bjergning
12.15.4 Sikkerhedsfunkt
12.15.5 Starte og flytte bilen efter sikkerhedstilstand
12.16 Driftsforstyrrelse
12.17 Trafikulykke
13. Lyd, medier og internet
13.1 Radio
13.1.1 Digitalradio
13.1.1.1 Digitalradio
13.1.1.2 Linke mellem FM og digitalradio
13.1.2 Stemmestyre radio og medier
13.1.3 Radio
13.1.4 Starte radio
13.1.5 Skifte radiobånd og radiostation
13.1.6 Søge radiostation
13.1.7 Indstillinger for radio
13.1.8 RDS-radio
13.1.9 Gemme radiokanaler i appen Radiofavoritter
13.2 Medieafspiller
13.2.1 Video
13.2.1.1 Video
13.2.1.2 Afspille video
13.2.1.3 Afspille DivX®
13.2.1.4 Indstillinger for video
13.2.2 Medier via Bluetooth®
13.2.3 Tilslutte enhed via Bluetooth®
13.2.4 Stemmestyre radio og medier
13.2.5 Medieafspiller
13.2.6 Afspille medier
13.2.7 Styre og skifte medier

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

13.2.8 Søge medier
13.2.9 Kompatible formater for medier
13.2.10 Gracenote®
13.2.11 Opdatere Gracenote®
13.2.12 Medier via USB-port
13.2.13 Tilslutte enhed via USB-port
13.2.14 Tekniske specifikationer for USB-enheder
13.3 Telefon
13.3.1 Telefontilslutning
13.3.1.1 Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth automatisk
13.3.1.2 Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang
13.3.1.3 Frakoble Bluetooth-tilsluttet telefon
13.3.1.4 Skifte mellem Bluetooth-tilsluttede telefoner
13.3.1.5 Fjerne Bluetooth-tilsluttede enheder
13.3.1.6 Bluetooth profiler for Sensus Connect
13.3.1.7 Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth manuelt
13.3.2 Apple CarPlay
13.3.2.1 Apple® CarPlay®
13.3.2.2 Anvende Apple® CarPlay®
13.3.2.3 Tips for brug af Apple® CarPlay®
13.3.2.4 Indstillinger for Apple® CarPlay®
13.3.3 Android Auto
13.3.3.1 Android Auto
13.3.3.2 Anvende Android Auto
13.3.3.3 Tips for brug af Android Auto
13.3.3.4 Indstillinger for Android Auto
13.3.4 Indstillinger for Bluetooth-enheder
13.3.5 Bluetooth-kompatibilitet med telefoner
13.3.6 Tilslutte bilen til internettet via Bluetooth-tilsluttet telefon
13.3.7 Telefon
13.3.8 Stemmestyring af telefon
13.3.9 Indstillinger for telefon
13.3.10 Håndtere telefonbog
13.3.11 Håndtere telefonopkald
13.3.12 Håndtere tekstmeddelelse
13.3.13 Indstillinger for tekstmeddelelse
13.3.14 Trådløs telefonoplader
13.3.15 Bruge trådløs telefonoplader
13.3.16 Certifikater for trådløs oplader
13.4 Apps
13.4.1 Tilgængelige apper i bil
13.4.1.1 Android Auto
13.4.1.2 Tilgængelige apps
13.4.1.3 Apple® CarPlay®
13.4.1.4 Air Quality-app
13.4.1.5 Google Local Search
13.4.1.6 Park and Pay
13.4.1.7 Record & Send
13.4.1.8 Spotify
13.4.1.9 TuneIn
13.4.1.10 Bruge TuneIn
13.4.1.11 Weather

13.4.1.12 WikiLocations
13.4.1.13 Yelp
13.4.1.14 Bilstatus
13.4.1.15 Download Center
13.4.2 Apps
13.4.3 Hente apps
13.4.4 Fjerne apps
13.4.5 Opdatere apps
13.4.6 Volvo ID
13.4.7 Oprette et Volvo ID
13.5 Internetforbindelse
13.5.1 Opkoblede tjenester
13.5.1.1 Connected Safety
13.5.1.2 Apps
13.5.1.3 Brugervilkår og datadeling
13.5.1.4 Aktivere og deaktivere datadeling
13.5.1.5 Datadeling for Volvo On Call
13.5.1.6 Datadeling for førerprofil
13.5.1.7 Datadeling for tjenester
13.5.1.8 Volvo ID
13.5.1.9 Oprette et Volvo ID
13.5.1.10 Udvidet trafikinformation
13.5.1.11 Volvo On Call
13.5.2 Tips ved brug af Bluetooth-opkobling
13.5.3 Tilslutte bilen til internettet via Bluetooth-tilsluttet telefon
13.5.4 Internetforbundet bil
13.5.5 Tips ved problemer med internetforbindelse
13.5.6 Internetdeling fra bilen via Wi-Fi-hotspot
13.5.7 Tilslutte bilen til internettet via telefon (Wi-Fi)
13.5.8 Forbinde bilen med internettet via bilmodem (SIM-kort)
13.5.9 Indstillinger for bilmodem
13.5.10 Ingen eller dårlig internetforbindelse
13.5.11 Fjern Wi-Fi-netværk
13.5.12 Teknologi og sikkerhed for Wi-Fi
13.6 Lyd, medier og internet
13.7 Licensaftale for lyd og medier
13.8 Lagerplads på harddisken
13.9 Lydindstillinger
13.10 Lydoplevelse
13.11 Integritetspolitik for kunder
13.12 Sensus – forbindelse og underholdning
13.13 Vilkår og betingelser for tjenester
14. Volvo On Call
14.1 Volvo On Call-tjenester
14.1.1 Hjælp med Volvo On Call
14.1.2 Akut hjælp med Volvo On Call
14.1.3 Automatisk kollisionsalarm med Volvo On Call
14.1.4 Send destination til bilens navigationssystem via Volvo On Call servicecenter
14.1.5 Fjernbetjent startspærre med Volvo On Call
14.1.6 Fjernoplåsning med Volvo On Call
14.1.7 Sporing af en stjålet bil med Volvo On Call
14.1.8 Tyveriadvarsel med Volvo On Call

14.1.9 Assistance ved vejkanten med Volvo On Call
14.1.10 Kundeservice via Volvo On Call
14.2 Praktisk information om Volvo On Call
14.2.1 Komme i gang med Volvo On Call
14.2.2 Prioriter mellem Volvo On Call servicecenter og alarmcentral
14.2.3 PIN-kode til Volvo On Call
14.2.4 Reservebatteri til Volvo On Call
14.2.5 Volvo On Call i udlandet
14.2.6 Volvo On Call tilgængelighed
14.2.7 Ejerskifte med Volvo On Call
14.3 Volvo Cars-appen
14.3.1 Volvo Cars-appen
14.4 Datadeling for Volvo On Call
14.5 Volvo On Call
14.6 Volvo On Call-abonnement
14.7 Forlænge Volvo On Call-abonnementet
14.8 Meddelelser til Volvo On Call
15. Navigation
15.1 Angiv destination
15.1.1 Angive destination direkte på kort
15.1.2 Angiv destination med adresse
15.1.3 Angiv destination med fritekstsøgning
15.1.4 Angive destination med interessepunkt
15.1.5 Angive destination med seneste favoritter/bibliotek
15.1.6 Angive destination med Send to Car
15.1.7 Vælge omvej i navigationssystem
15.1.8 Energifordeling ved hjælp af kortdata
15.1.9 Send destination til bilens navigationssystem via Volvo On Call servicecenter
15.2 Rejseplan og rute
15.2.1 Informationskort i navigationssystem
15.2.2 Vise interessepunkter langs ruten
15.2.3 Rejseplan
15.2.4 Vise alternativ rute
15.2.5 Redigere eller slette rejseplan
15.2.6 Vise rejseplan
15.2.7 Vise vejvisningspunkter i rejseplan
15.2.8 Vælge omvej i navigationssystem
15.3 Trafikinformation
15.3.1 Informationskort i navigationssystem
15.3.2 Vælge omvej i navigationssystem
15.3.3 Trafikforstyrrelser på kortet
15.3.4 Vise trafikforstyrrelser langs rute
15.3.5 Udvidet trafikinformation
15.3.6 Aktivere og deaktivere udvidet trafikinformation
15.4 Indstillinger for navigation
15.4.1 Indstillinger for kortet
15.4.2 Indstillinger for navigationssystem
15.4.3 Indstillinger for rute og vejvisning
15.4.4 Indstillinger for trafik
15.5 Kortopdatering
15.5.1 Opdatere kort fra en internetforbundet bil
15.5.2 Opdatere kort via computer og USB

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

15.5.3 Opdatering af kort
15.6 Kommandoliste for stemmestyring af navigationssystem
15.7 Sensus Navigation
15.8 Aktivere og deaktivere navigationssystem
15.9 Stemmestyre navigationssystem
15.10 Hyppige spørgsmål om navigationssystemet
15.11 Symboler og knapper i navigationssystem
15.12 Licensaftale for navigationssystem
15.13 Navigationssystem på midterdisplay
15.14 Navigationssystem på førerdisplay
15.15 Aktivere og deaktivere navigationssystem på førerdisplay
15.16 Foreslå nye kortoplysninger med Map Creator
15.17 Leverandører af trafikinformation

16. Hjul og dæk
16.1 Skift af hjul
16.1.1 Skifte hjul
16.1.2 Donkraft
16.1.3 Hjulbolte
16.1.4 Reservehjul
16.1.5 Håndtere reservehjul
16.1.6 Snekæder
16.1.7 Vinterdæk
16.1.8 Punktering
16.1.9 Værktøjssæt
16.2 Dæk
16.2.1 Dimensionsbetegnelse for dæk
16.2.2 Godkendte dæktryk
16.2.3 Dækkenes omdrejningsretning
16.2.4 Slidindikatorer på dækkene
16.2.5 Dimensionsbetegnelse for fælge
16.2.6 Mindste tilladte belastningstal og hastighedsklasse for dæk
16.3 Dæktryk
16.3.1 Dæktrykovervågning
16.3.1.1 System for overvågning af dæktryk
16.3.1.2 Se dæktrykstatus på midterdisplayet
16.3.1.3 Fremgangsmåde i tilfælde af advarsel om for lavt dæktryk
16.3.1.4 Gemme nye referenceværdier for dæktrykovervågning
16.3.1.5 Meddelelser for dæktrykovervågning
16.3.2 Kontrollere dæktryk
16.3.3 Justere dæktryk
16.3.4 Placering af klistermærke for dæktryk
16.4 Midlertidig dæklapning
16.4.1 Dæklapningssæt
16.4.2 Pump dækkene op med kompressoren fra dæklapningssættet
16.4.3 Brug af dæklapningssæt
16.5 Vinterkørsel
16.5.1 Snekæder
16.5.2 Vinterdæk
16.5.3 Forberedelser til en lang tur
16.5.4 Vinterkørsel
16.6 Dæk
16.7 Godkendte hjul- og dækdimensioner

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

17. Læsning, opbevaring og kabine
17.1 Lastning
17.1.1 Anbefalinger ved lastning
17.1.2 Indkøbsposekroge
17.1.3 Lastforankringsøjer
17.1.4 Montere og fjerne beskyttelsesnet
17.1.5 Taglast og lastning på tagbagagebærer
17.1.6 Cykelholder monteret på anhængertræk
17.1.7 Kørsel med anhænger
17.2 Bagagerum
17.2.1 Beskyttelsesnet, beskyttelsesgitter og bagageskjuler
17.2.1.1 Montere og fjerne beskyttelsesnet
17.2.2 Bagagerumslys
17.2.3 Indkøbsposekroge
17.2.4 Førstehjælpskasse
17.2.5 Fjerne og opbevare hattehylde
17.2.6 Slå lastgulvet op
17.2.7 Lastforankringsøjer
17.2.8 Advarselstrekant
17.2.9 Låse bagklappen op med nøgleknap
17.2.10 Indstil den maksimale åbning for elbetjent bagklap
17.2.11 Håndter bagklap med fodbevægelse
17.2.12 Låse op bagklappen indefra
17.2.13 Nøglefri oplåsning af bagklappen
17.3 Opbevaring og kabine
17.3.1 Kabinens interiør
17.3.2 Tømme askebæger
17.3.3 Bruge cigarettænderen
17.3.4 Stikkontakt
17.3.5 Brug af stikkontakter
17.3.6 Bruge handskerum
17.3.7 Solskærm
17.3.8 Tunnelkonsol
17.3.9 Sikringer under venstre forsæde
17.4 Lem til lang last i bagsædet

18. Vedligeholdelse og service
18.1 Bilpleje
18.1.1 Indvendig rengøring
18.1.1.1 Rengøre midterdisplay
18.1.1.2 Rengøre førerdisplay
18.1.1.3 Rengøre læderrat
18.1.1.4 Rengøre sikkerhedsselerne
18.1.1.5 Rengøring indvendigt
18.1.1.6 Rengøre gulv- og indlægsmåtter i tekstil
18.1.1.7 Rengøre indvendige plastic-, metal- og trædele
18.1.1.8 Rengøre læderindtræk
18.1.1.9 Rengøre tekstilindtræk og loftsindtræk
18.1.2 Udvendig rengøring
18.1.2.1 Rengøre udvendige lygter
18.1.2.2 Rengøre viskerblad
18.1.2.3 Bilens lak
18.1.2.4 Farvekoder

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

18.1.2.5 Udbedring af mindre lakskader
18.1.2.6 Rengøre udvendigt
18.1.2.7 Rustbeskyttelse
18.1.2.8 Automatisk bilvask
18.1.2.9 Rengøre udvendige plastic-, gummi- og pyntedele
18.1.2.10 Rengøring af fælge
18.1.2.11 Vask i hånden
18.1.2.12 Højtryksvask
18.1.2.13 Polering og voksning
18.2 Viskerblade og sprinklervæske
18.2.1 Viskerblade og sprinklervæske
18.2.2 Sætte viskerbladene i serviceposition
18.2.3 Efterfyld sprinklervæske
18.2.4 Udskifte viskerblade bagrude
18.2.5 Udskifte blade i forrudeviskere
18.3 Udskiftning af pærer
18.3.1 Skifte blinklyspære bagpå
18.3.2 Skifte bremselyspære
18.3.3 Skifte pære i tågebaglygte
18.3.4 Udskiftning af pærer
18.3.5 Lygternes placering
18.3.6 Specifikationer af pærer
18.3.7 Kontrollér anhængerlygter
18.4 Motorrum
18.4.1 Efterfyld sprinklervæske
18.4.2 Specifikationer for bremsevæske
18.4.3 Åbne og lukke motorhjelm
18.4.4 Oversigt over motorrummet
18.4.5 Kølevæske
18.4.6 Fylde kølevæske på
18.4.7 Motorolie
18.4.8 Kontrollere og påfylde motorolie
18.4.9 Specifikationer for motorolie
18.4.10 Sikringer i motorrummet
18.5 Værktøj og tilbehør
18.5.1 Donkraft
18.5.2 Dæklapningssæt
18.5.3 Førstehjælpskasse
18.5.4 Advarselstrekant
18.5.5 Værktøjssæt
18.6 Sikringer
18.6.1 Sikringer og sikringsbokse
18.6.2 Udskiftning af sikring
18.6.3 Sikringer under venstre forsæde
18.6.4 Sikringer i motorrummet
18.7 Batteri
18.7.1 Udskiftning af batteri i nøgle
18.7.2 Overbelastning af startbatteriet
18.7.3 Bruge starthjælp med andet batteri
18.7.4 Batterier og strømforsyning
18.7.5 Genindvinding af batterier
18.7.6 Symboler på batterier

18.7.7 Hybridbatteri
18.7.8 Startbatteri
18.8 Service
18.8.1 Service på klimaanlæg
18.8.2 Volvos serviceprogram
18.9 Bilstatus
18.9.1 Bilstatus
18.9.2 Sende oplysninger til værksted
18.10 Download Center
18.10.1 Download Center
18.10.2 Opdater software via Download Center
18.10.3 Tips ved problemer med opdateringer via Download Center
18.11 Anbefalet vedligeholdelse for kamera- og radarenheder
18.12 Vedligeholdelses af bremsesystemet
18.13 Driftsforstyrrelse
18.14 Dataoverførsel mellem bil og værksted via Wi-Fi
18.15 Løfte bilen
19. Specifikationer
19.1 Mål og vægt
19.1.1 Trækvægt og kugletryk
19.1.2 Mål
19.1.3 Vægt
19.1.4 Specifikationer for trækkrog
19.2 Specifikationer for motor
19.2.1 Motorspecifikationer
19.2.2 Ugunstige kørselsforhold for motorolie
19.2.3 Specifikationer for motorolie
19.3 Specifikationer for væsker og smøremidler
19.3.1 Efterfyld sprinklervæske
19.3.2 Specifikationer for airconditionanlæg
19.3.3 Specifikationer for bremsevæske
19.3.4 Specifikationer for transmissionsolie
19.3.5 Brændstoftank - kapacitet
19.3.6 Ugunstige kørselsforhold for motorolie
19.3.7 Specifikationer for motorolie
19.4 Specifikationer for hjul og dæk
19.4.1 Godkendte dæktryk
19.4.2 Godkendte hjul- og dækdimensioner
19.4.3 Mindste tilladte belastningstal og hastighedsklasse for dæk
19.5 Specifikationer af pærer
19.6 Typebetegnelser
19.7 Brændstofforbrug og $CO_2$-udslip

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 1. Ejerinformation

## 1.1. Ejeroplysninger

Ejeroplysninger er tilgængelige i flere forskellige produktformater, både digitalt og trykt. Instruktionsvejledningen findes på bilens midterdisplay og på Volvo Cars' supportside. I handskerummet ligger der et supplement til instruktionsvejledningen, bl.a. med oplysninger om sikringer og specifikationer. En trykt instruktionsvejledning kan efterbestilles.

### Bilens midterdisplay[1]

Træk topvisningen på midterdisplayet ned, og tryk på **Instruktionsbog**. Her er der mulighed for visuel navigation med udvendige og indvendige billeder af bilen. Oplysningerne er søgbare og er også inddelt i kategorier.

### Volvo Cars' supportside

På Volvo Cars' hjemme- og supportside er der yderligere information vedrørende din bil.

Gå ind på volvocars.com/intl/support [https://www.volvocars.com/intl/support] , og vælg dit land. Siden er tilgængelig for de fleste markeder.

På supportsiden er der kontaktoplysninger til kundesupport og den nærmeste Volvo-forhandler. Hvis din bil er udstyret med Sensus Navigation, er det også muligt at downloade kort.

### Trykt information

I handskerummet ligger et supplement til instruktionsvejledningen[1], der indeholder oplysninger om sikringer og specifikationer, samt en sammenfatning af vigtige praktiske oplysninger.

Afhængigt af det valgte udstyrsniveau, marked osv. kan også yderligere ejeroplysninger findes i trykt format i bilen.

En trykt instruktionsvejledning med tilhørende supplement kan efterbestilles. Kontakt en Volvo-forhandler for at afgive bestilling.

> **Vigtigt**
>
> Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på en trafiksikker måde og at gældende love og regler følges. Det er også vigtigt, at bilen vedligeholdes og håndteres i overensstemmelse med Volvos anbefalinger i ejeroplysningerne.
>
> Hvis der skulle være en forskel mellem oplysningerne på midterdisplayet og de trykte oplysninger, er det altid de trykte oplysninger, der gælder.

**Note**

Skift af sprog på midterdisplayet kan medføre, at visse ejerinformationer ikke er i overensstemmelse med nationale eller lokale love og forskrifter. Skift ikke til et svært forståeligt sprog, da det kan gøre det svært at finde tilbage i strukturen i skærmen.

[1] For markeder uden instruktionsvejledning på midterdisplayet medfølger i stedet en fuld, trykt vejledning til bilen.

---

# 1.2. Instruktionsvejledningen og miljøet

Instruktionsbogen er trykt på papir, der kommer fra kontrollerede skove.

Forest Stewardship Council (FSC)®-symbolet viser, at papirmassen i en trykt publikation af instruktionsbogen kommer fra FSC®-certificerede skove eller andre kontrollerede kilder.

---

# 1.3. Sådan læses instruktionsvejledningen

Læs instruktionsvejledningen for at lære din nye bil at kende - allerede før den første køretur.

At læse instruktionsvejledningen er en måde at stifte bekendtskab med nye funktioner på, få råd om hvordan bilen skal håndteres i forskellige situationer, og lære at gøre brug af alle bilens finesser. Vær opmærksom på de sikkerhedsanvisninger, der gives i instruktionsvejledningen.

Der foregår et løbende udviklingsarbejde for at forbedre vores produkt. Ændringer kan medføre, at oplysninger, beskrivelser og illustrationer i instruktionsvejledningen adskiller sig fra udstyret i bilen. Vi forbeholder os ret til at foretage ændringer uden varsel.

© Volvo Car Corporation

## Ekstraudstyr/tilbehør

Ud over standardudstyret beskrives i instruktionsbogen også valgfrit udstyr (fabriksmonteret udstyr) og andet tilbehør (eftermonteret ekstraudstyr).

Alle på publiceringstidspunktet kendte typer af tilvalg/tilbehør er markeret med en asterisk: *.

Det udstyr, der er beskrevet i instruktionsvejledningen, er ikke tilgængeligt i alle biler. De har forskelligt udstyr, afhængigt af tilpasninger til forskellige markeders behov og nationale eller lokale love og bestemmelser.

Hensigten med instruktionsvejledningen er at forklare alle de funktioner, tilvalg og tilbehør, der er mulige i en Volvo. Den er ikke tænkt som en garanti for, at alle disse funktioner og tilvalg er inkluderet i hver bil. Bestemt terminologi kan adskille sig fra den terminologi, som anvendes inden for salg, markedsføring og reklameartikler.

Hvis du er i tvivl om, hvad der er standard eller ekstraudstyr/tilbehør, kan du kontakte en Volvo-forhandler.

## Særlige tekster

**Advarsel**

ADVARSELS-tekster oplyser om risiko for personskade.

**Vigtigt**

VIGTIGT-tekster oplyser om risiko for materielle skader.

**Note**

OBS-tekster giver råd eller tip, der letter brugen af f.eks. finesser og funktioner.

## Mærkater

I bilen er der forskellige typer mærkater, som på en tydelig måde skal formidle vigtig information. Mærkaterne findes i bilen i følgende faldende grad af advarsel/information.

**Advarsel for personskade**

Sorte ISO-symboler på gult advarselsfelt, hvid tekst/billede på sort meddelelsesfelt. Bruges for at angive tilstedeværelse af fare der, hvis advarslen ignoreres, kan medføre alvorlig personskade eller dødsfald.

**Risiko for skade på ejendom**

Hvide ISO-symboler og hvid tekst/billede på sort eller blåt advarselsfelt og meddelelsesfelt. Bruges for at angive tilstedeværelse af fare der, hvis advarslen ignoreres, kan medføre skader på ejendom.

**Information**

Hvide ISO-symboler og hvid tekst/billede på sort meddelelsesfelt.

> **Note**
>
> De mærkater, der vises i instruktionsbogen, er ikke nødvendigvis nøjagtige gengivelser af dem, der findes i bilen. Målet er at vise nogenlunde, hvordan de ser ud, og nogenlunde hvor på bilen de sidder. De oplysninger, som gælder for din bil, findes på den respektive mærkat på bilen.

## Billeder og videoklip

Billeder og videoklip, som anvendes ii instruktionsvejledningen, er af og til skematiske og har til formål at give et helhedsbillede eller et eksempel på en bestemt funktion. De kan afvige fra bilens udseende, alt efter udstyrsniveau og marked.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 1.4. Instruktionsvejledning på midterdisplayet

Instruktionsvejledningen findes på bilens midterdisplay[1].

> **Vigtigt**
>
> For at læse vigtige sikkerhedsanvisninger og for at give dig en så god oplevelse som muligt anbefaler Volvo, at du læser ejeroplysningerne under de forskellige kategorier på midterdisplayet i sin helhed inden den første biltur.

> **Vigtigt**
>
> Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på en trafiksikker måde og at gældende love og regler følges. Det er også vigtigt, at bilen vedligeholdes og håndteres i overensstemmelse med Volvos anbefalinger i ejeroplysningerne.

## Finde oplysninger på bilens midterdisplay

Du henter instruktionsvejledningen ved at:

1. Svipe oppefra og ned på midterdisplayet for at åbne topvisningen.
2. Tryk på **Instruktionsvejledning**.

Find oplysninger ved at:

- anvende søgefunktionen
- visuelt navigere ved hjælp af udvendige og indvendige billeder
- klikke ved hjælp af kategorier.

> **Note**
>
> Den digitale instruktionsvejledning er ikke tilgængelig under kørsel.

Skift af sprog på midterdisplayet kan medføre, at nogle ejeroplysninger ikke stemmer overens med nationale eller lokale love og bestemmelser. Skift ikke til at sprog, der er svært at forstå, da det kan være svært at finde tilbage i strukturen på skærmen.

## Genvej til relaterede ejeroplysninger

I topvisningen findes en genvej, som åbner en artikel i instruktionsvejledningen, som er relateret til det indhold, der vises på skærmen. F.eks.**Navigationshåndbog** - er en genvej til en artikel, som omhandler navigation.

Dette gælder kun for nogle apps i bilen. For downloadede tredjepartsapps kan det f.eks. ikke lade sig gøre at få adgang til app-pspecifikke artikler.

## Trykte oplysninger, mobilapp og supportsite

Afhængigt af det valgte udstyrsniveau, marked osv. kan også yderligere ejeroplysninger findes i trykt format i bilen.

Der er muligt at bestille et tilhørende supplement. Kontakt en Volvo-forhandler for at afgive bestilling.

Instruktionsvejledningen findes også i mobilappen "Volvo Manual" og på volvocars.com/intl/support [https://www.volvocars.com/intl/support] .

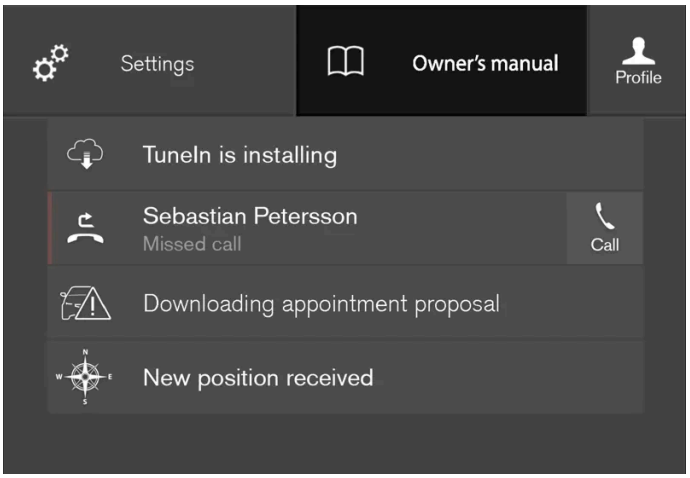
> **Note**
>
> Hvis oplysningerne i de digitale instruktionsvejledninger og det trykte supplement **Udvalgte emner fra instruktionsvejledningen** er forskellige, er det den trykte version, der gælder.

[1] Gælder for de fleste markeder.

---

# 1.5. Navigere i instruktionsvejledningen på midterdisplayet

Den digitale instruktionsvejledning er tilgængelig fra midterdisplayets topvisning. Indholdet er søgbart, og de forskellige afsnit er udformet, så de er lette at navigere i.




Instruktionsvejledningen nås fra topvisningen.

1 Instruktionsvejledningen åbnes ved at trække topvisningen på midterdisplayet ned og trykke på **Instruktionsbog**.

Der er en række valgmuligheder for at finde oplysninger i instruktionsvejledningen. Alternativerne er tilgængelige dels fra instruktionsvejledningens startside og dels fra topvisningen.

## Åbne menuen på topvisningen

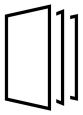
1 Tryk på ☰ i den øverste liste i instruktionsvejledningen.

> En menu for forskellige valg for at finde information åbnes:

**Startside**

Tryk på symbolet for at komme tilbage til instruktionsvejledningens startside.

**Kategorier**



Artiklerne i instruktionsvejledningen er opdelt i hovedkategorier og underkategorier. Den samme artikel kan forekomme i flere relevante kategorier for lettere at kunne findes.

1 Tryk på **Kategorier**.

> Hovedkategorierne vises på en liste.

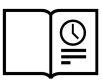
2 Tryk på en hovedkategori (❑).

> Der vises en liste med underkategorier (❑) og artikler (🗎).

3 Tryk på en artikel for at åbne den.

Man kommer tilbage ved at trykke på bagud-pilen.

**Quick Guide**



Tryk på symbolet for at komme til en side med links til en række artikler, der kan være nyttige at læse for at lære bilens mest almindelige funktioner at kende. Artiklerne kan også nås via kategorier, men er samlet her for hurtigere adgang. Tryk på en artikel for at læse den i sin helhed.

**Hotspots for eksteriør og interiør**

Udvendige og indvendige oversigtsbilleder af bilen. De forskellige dele er identificeret med hotspots, der fører videre til artikler om de respektive dele af bilen.

1 Tryk på **Eksteriør** eller **Interiør**.

> Udvendige eller indvendige billeder vises med såkaldte hotspots markeret. Hotspottene fører til artikler om den respektive del af bilen. Stryg vandret hen over skærmen for at rulle gennem billederne.

2 Tryk på et hotspot.

> Titlen på en artikel om området vises.

3 Tryk på titlen for at åbne artiklen.

Man kommer tilbage ved at trykke på bagud-pilen.

**Favoritter**

Tryk på symbolet for at komme til de artikler, der er gemt som favoritter. Tryk på en artikel for at læse den i sin helhed.

**Gemme eller slette artikler som favoritter**

Gem en artikel som favorit ved at trykke på ☆ øverst til højre, når en artikel er åben. Når en artikel er blevet gemt som en favorit er stjernen udfyldt: ★.

For at fjerne en artikel som favorit skal du trykke på stjernen igen i den aktuelle artikel.

**Video**

Tryk på symbolet for at komme til korte instruktionsfilm om forskellige funktioner i bilen.

**Information**

Tryk på symbolet for at få oplyst, hvilken version af instruktionsvejledningen der er tilgængelig i bilen, samt andre nyttige oplysninger.

## Brug af søgefunktionen på topvisningen

1 Tryk på ⌕ i instruktionsvejledningens topmenu. Et tastatur bliver synligt på den nederste del af skærmen.

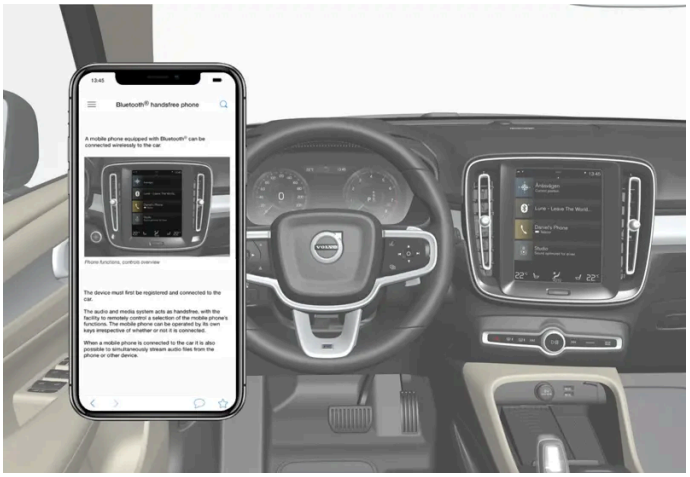
2 Indtast et søgeord, f.eks. "sikkerhedssele".

> Forslag til artikler og kategorier vises, efterhånden som der indtastes bogstaver.

3 Tryk på artiklen eller kategorien for at komme til den.

# 1.6. Instruktionsvejledning i mobile enheder

Instruktionsvejledningen findes som mobilapp[1] og kan fås i både Apple App Store og Google Play. Appen er designet til både smartphones og tablets. Instruktionsvejledningen kan også ses i Volvo Cars-appen.



Instruktionsvejledningen kan downloades som mobilapp i Apple App Store eller Google Play.

Appen indeholder video og udvendige/indvendige billeder, hvor forskellige dele af bilen er identificeret med såkaldte hotspots, der fører videre til artikler om det respektive område. Indholdet er søgbart, og de forskellige afsnit er udformet, så de er lette at navigere i.

[1] Til visse mobile enheder.

# 2. Din Volvo

# 2.1. Volvos innovationsområder

## 2.1.1. Drive-E – renere køreglæde

Volvo Car Corporation arbejder løbende på at udvikle sikrere og mere effektive produkter og løsninger til at reducere den negative indvirkning på miljøet.

Omsorg for miljøet er en af Volvo Cars' kerneværdier, som er styrende for al aktivitet. Miljøarbejdet er baseret på hele bilens livscyklus og tager hensyn til de miljømæssige konsekvenser, den har, fra design til skrotning og genvinding. Volvo Cars har som grundprincip, at hvert nyt produkt, der udvikles, skal påvirke miljøet mindre end det produkt, det erstatter.

Et resultat af Volvos miljøarbejde er udviklingen af de mere effektive og mindre forurenende drivliner Drive-E. Det personlige miljø er også noget, som Volvo værner om. Luften inde i en Volvo er f.eks. renere end luften udenfor takket være klimaanlægget.

Din Volvo opfylder strenge internationale miljøkrav. Alle Volvos produktionsanlæg skal være ISO 14001-certificerede. Det understøtter en systematisk tilgang til virksomhedens miljøspørgsmål, hvilket fører til løbende forbedringer med en reduceret miljøpåvirkning. Denne ISO-certificering betyder også, at gældende miljølove og bestemmelser overholdes. Volvo kræver også, at samarbejdspartnere opfylder disse krav.

### Brændstofforbrug

Da en stor del af den samlede miljøbelastning fra en bil opstår, når den bruges, ligger vægten på Volvo Cars' miljøindsats på at reducere brændstofforbrug, kulstofemission og anden luftforurening. Volvo-biler har et konkurrencedygtigt brændstofforbrug i deres respektive klasser. Jo lavere brændstofforbruget er, des lavere er udslippet af drivhusgassen kuldioxid.

**Bidrage til et bedre miljø**

En energieffektiv og brændstoføkonomisk bil kan bidrage til mindsket påvirkning af miljøet og desuden betyde mindre udgifter for bilens ejer. Som fører er det let selv at mindske brændstofforbruget og dermed både spare penge og bidrage til et bedre miljø. Her er nogle råd:

- Planlæg en effektiv gennemsnitshastighed. Hastigheder over ca. 80 km/t (ca. 50 mph) og under 50 km/t (ca. 30 mph) fører til et øget energiforbrug.
- Følg Service- og garantibogens anbefalede intervaller for service og vedligeholdelse af bilen.
- Undgå tomgangskørsel - sluk for motoren ved lange ventetider. Overhold de lokale bestemmelser.
- Planlæg ruten. Mange unødvendige stop og ujævn hastighed bidrager til øget brændstofforbrug.
- Brug forkonditionering. Det kan øge rækkevidden for hybridbatteriet og reducerer energibehovet under kørslen.
- Gør det til en vane at oplade bilen regelmæssigt fra elnettet.

Vær også opmærksom på at håndtere miljøskadeligt affald, f.eks. batterier og olie, på en miljømæssigt sikker måde. Kontakt et værksted, hvis du er i tvivl om, hvordan denne type affald skal deponeres - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Effektiv udstødningsrensning

Din Volvo er fremstillet efter konceptet "Ren indefra og ud" – et koncept, der omfatter et rent kabinemiljø samt højeffektiv rensning af udstødningsgassen. I mange tilfælde ligger udstødningsudslippet langt under gældende normer.

## Ren luft i kabinen

Et luftfilter bidrager til at forhindre, at der trænger støv og pollen ind i kabinen gennem luftindtaget.

Luftkvalitetssystemet Interior Air Quality System (IAQS)*, sikrer, at den indstrømmende luft er renere end luften uden for i trafikken.

Systemet renser luften i kabinen for forurening som f.eks. partikler, kulbrinter, kvælstofoxider og troposfærisk ozon. Hvis udendørsluften er forurenet, lukkes luftindtaget, og luften recirkuleres. En sådan situation kan f.eks. opstå i tæt trafik, bilkøer eller tunneller.

IAQS er en del af Clean Zone Interior Package (CZIP)*, der også omfatter en funktion, som gør, at ventilatoren starter, når bilen låses op med nøglen.

## Interiør

De materialer, der anvendes i interiøret i en Volvo, er nøje udvalgt og testet med henblik på at være sunde og behagelige. Nogle af detaljerne er håndlavede, f.eks. er rattets sømme syet i hånden. Det er kontrolleret, at interiøret ikke afgiver stærke lugte eller stoffer, som kan forårsage gener, f.eks. ved høj varme eller i stærkt lys.

## Volvos værksteder og miljøet

Gennem regelmæssig vedligeholdelse skaber du forudsætninger for lang levetid og lavt brændstofforbrug for bilen. På den måde bidrager du også til et renere miljø. Når Volvos værksteder bliver betroet at servicere og vedligeholde bilen, indgår den i Volvos system. Volvo stiller krav til, hvordan værkstedslokalerne skal være udformet for at undgå spild og udslip til miljøet. Personalet på værkstederne har den viden og de værktøjer, som er nødvendige for omsorg for miljøet.

## Genvinding

Da Volvo arbejder ud fra et livscyklusperspektiv, er det også vigtigt, at bilen genvindes på en miljømæssigt forsvarlig måde. Næsten hele bilen er genvindelig. Bilens sidste ejer anmodes derfor om at kontakte en forhandler for henvisning til et certificeret/godkendt genvindingsanlæg.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 2.1.2. IntelliSafe - førerstøtte og sikkerhed

IntelliSafe er Volvo Cars tankesæt vedrørende bilsikkerhed. IntelliSafe består af en række systemer[1] og har til formål at gøre bilkørslen sikrere, forebygge skader og beskytte passagerer og øvrige trafikanter.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Funktionerne er supplerende hjælpemidler - de kan ikke håndtere alle situationer under alle omstændigheder.
>
> Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på en sikker måde, og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og bestemmelser.

## Støtte

Med henblik på at hjælpe føreren med at køre bilen sikrere har IntelliSafe følgende funktioner.

- Automatisk fjernlys
- Tunneldetektering
- Pilot Assist
- Cross Traffic Alert*
- Blind Spot Information*
- Parkeringshjælp*
- Aktiv parkeringshjælp*
- Parkeringskamera*
- Trafikskilt-information*
- Elektronisk stabilitetskontrol
- Roll Stability Control
- Fartbegrænser*
- Fartpilot
- Adaptiv fartpilot*
- Rear Collision Warning
- Driver Alert Control
- Firehjulstræk[2]

## Forebygge

Med henblik på at hjælpe føreren med at forebygge en ulykke har IntelliSafe følgende funktioner.

- City Safety
- Connected Safety
- Vognbaneassistance
- **Kollisions- afværgelse**

### Beskytte

Med henblik på at beskytte fører og passagerer i visse situationer i tilfælde af en ulykke har IntelliSafe følgende funktioner, der samarbejder.

- Whiplash Protection System
- Sikkerhedsseler med selestrammere
- Airbags

> **Note**
>
> Læs de individuelle dele om hvert system for at forstå funktionerne fuldstændigt og for at se vigtige advarsler.

[1] Nogle af systemerne er standardmonteret, mens andre er ekstraudstyr. Dette kan variere alt efter marked, modelår og bilmodel.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[2] All Wheel Drive

---

## 2.1.3. Sensus – forbindelse og underholdning

Sensus gør det muligt at bruge forskellige typer apps samt gøre bilen til et Wi-Fi-hotspot.

### Dette er Sensus

Sensus tilbyder en intelligent grænseflade og forbindelse til den digitale verden. En intuitiv navigationsstruktur gør det muligt at få relevant støtte, information og underholdning, når det er nødvendigt.

Sensus omfatter alle løsninger i bilen, der har at gøre med underholdning, forbindelse, navigation* og brugergrænsefladen mellem fører og bil. Det er Sensus, der muliggør kommunikation mellem dig, bilen og omverdenen.

## Information, når og hvor der er brug for den

De forskellige display i bilen giver information på det rigtige tidspunkt. Informationen vises på forskellige steder, afhængigt af hvordan føreren skal prioritere den.

Forskellige typer af information vises på forskellige display, afhængigt af hvordan informationen skal prioriteres.

**Førerdisplay**

Førerdisplay [1].

Førerdisplayet viser oplysninger om bl.a. hastighed og f.eks. indgående opkald eller oplysninger om, hvilken sang der afspilles. Den håndteres med de to sæt knapper på rattet.

**Midterdisplay**

Mange af bilens vigtigste funktioner styres fra midterdisplayet, en touchskærm, der reagerer ved berøring. Antallet af fysiske knapper i bilen er derfor minimalt. Skærmen kan betjenes med eller uden handsker på.

Herfra styres f.eks. klimaanlægget, underholdningssystemet og sædepositionen*. Informationen, der vises på midterdisplayet, kan håndteres af føreren eller en anden person i bilen, når der er mulighed for det.

**Stemmestyringssystemet**

Stemmestyringssystemet kan bruges, uden at føreren behøver at fjerne hænderne fra rattet. Systemet kan forstå naturlig tale. Brug stemmestyring til f.eks. at afspille en sang, ringe til en person, hæve varmen eller læse en tekstmeddelelse op.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

---

# 2.2. Volvo ID

---

# 2.2.1. Volvo ID

Volvo ID er et personligt ID, som giver adgang til en række tjenester via et og samme brugernavn og kodeord.

> **Note**
>
> De tilgængelige tjenester kan variere over tid og afhænger af udstyrsniveau og marked.

Et eksempel på tjenester, hvor Volvo ID skal anvendes, er at kontrollere bilen via din telefon med Volvo Cars-appen[1].

**Note**

Hvis brugernavn/kodeord for en tjeneste (fx Volvo On Call) ændres, ændres det også automatisk for andre tjenester.

Volvo ID skabes fra bilen, volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/] eller Volvo Cars-appen.

Når Volvo ID er registreret i bilen, bliver flere tjenester tilgængelige. Du kan anvende flere Volvo ID'er til samme bil og også tilslutte flere biler til samme Volvo ID.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Hvis bilen har Volvo On Call*.

---

# 2.2.2. Oprette et Volvo ID

Det er muligt at oprette Volvo ID på forskellige måder. Hvis Volvo ID oprettes på volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/] eller med Volvo Cars-appen skal Volvo ID'et også registreres til bilen, for at det skal være muligt at bruge de forskellige Volvo ID-tjenester.

#### Oprette et Volvo ID med appen Volvo ID

1. Hent appen Volvo ID fra **Downloadcenter** på midterdisplayets appvisning.
2. Start appen, og angiv en personlig e-mailadresse eller et mobilnummer.
3. Følg instruktionerne, som sendes automatisk til den angivne e-mailadresse/det angivne mobilnummer.

> Et Volvo ID er nu oprettet, og ID'et bliver automatisk registreret til bilen. Det er nu muligt at anvende Volvo ID-tjenesterne.

#### Oprette et Volvo ID med Volvo Cars-appen

1. Downloade seneste version af Volvo Cars-appen til telefonen [1].
2. Vælg at oprette Volvo ID.
3. Websiden til at oprette Volvo ID vises.
4. Angiv en personlig e-mailadresse eller et mobilnummer.
5. Følg instruktionerne, som sendes automatisk til den angivne e-mailadresse/det angivne mobilnummer.

> Der er nu oprettet et Volvo ID, der er klart til brug.

#### Oprette et Volvo ID via Volvo Cars' hjemmeside

1. Gå ind på volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/] . Vælg at oprette et Volvo ID.
2. Angiv en personlig e-mailadresse eller et mobilnummer.
3. Følg instruktionerne, som sendes automatisk til den angivne e-mailadresse/det angivne mobilnummer.

> Der er nu oprettet et Volvo ID, der er klart til brug.

## Registrer dit Volvo ID til bilen

Hvis Volvo ID blev oprettet via internettet eller med Volvo Cars-appen, skal du registrere det til bilen:

1. Hvis du ikke allerede har gjort det, skal du hente appen Volvo ID fra **Downloadcenter** i midterdisplayets app-visning.

> **Note**
>
> For at kunne hente apps skal bilen være forbundet til internettet.

2 Start appen, og angiv dit Volvo ID.

3 Følg instruktionerne, der automatisk sendes til den e-mailadresse/det mobilnummer, der er knyttet til dit Volvo ID.

> Dit Volvo ID er nu registreret til bilen. Det er nu muligt at anvende Volvo ID-tjenesterne.

[1] Kan hentes via f.eks. Apple App Store eller Google Play.

---

# 2.2.3. Problemer med at logge ind med Volvo ID

Denne artikel beskriver problemer, der kan opstå ved indlogning med Volvo ID. F.eks. hvis du har glemt din adgangskode eller dit Volvo ID-brugernavn.

#### Glemt din adgangskode

Hvis du vil nulstille din adgangskode, kan du følge vejledningen nedenfor:

I Volvo Cars-appen[1]

1 Åbn Volvo Cars-appen.

2 Vælg **Log på**.

3 Tryk på **Glemt adgangskoden?**, og følg instruktionerne.

Du kan også ændre din adgangskode på volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/] .

#### Loginfejl efter oprettelsen af en ny konto

Der kan af og til være en forsinkelse i processen, som kan føre til, at en konto ikke er tilgængelig, umiddelbart efter at den er oprettet. Prøv igen efter 24 timer. Kontakt din lokale Volvo-forhandler eller Volvo Cars kundeservice for at få mere hjælp, hvis problemet fortsætter.

#### Hvad er mit Volvo ID (brugernavn)?

Hvis Volvo ID'et er tilsluttet til bilen, kan du også finde brugernavnet i Volvo ID-appen, som findes på midterdisplayets applikationsvisning. Dit Volvo ID er det samme som den registrerede e-mailadresse eller det registrerede mobilnummer.

#### Lås dit Volvo ID op

Efter fem mislykkede loginforsøg i Volvo Cars-appen[1] låses din konto. Du kan låse kontoen op ved at klikke på **Glemt adgangskoden?** på logonskærmen.

#### Ændring af e-mailadresse

Hvis du ændrer e-mailadresse og stadig har adgang til den gamle adresse, kan du logge ind med dine gamle oplysninger og ændre brugernavnet selv. Hvis du ikke længere har adgang til den gamle adresse, skal der oprettes et nyt Volvo ID med den nye adresse.

#### Loginfejl efter at Volvo ID (brugernavn) er blevet ændret

Kontrollér, at du har modtaget en bekræftelsesmeddelse, hvor dit nye brugernavn bekræftes. Når dette er gjort, skal du kunne logge på med det nye brugernavn. Hvis du ikke har modtaget bekræftelses-e-mailen, eksisterer dit gamle brugernavn sandsynligvis stadig. Log på, og prøv at ændre brugernavnet igen.

#### Loginfejl efter at adgangskoden er ændret

Prøv at logge på med din gamle adgangskode. Hvis dette mislykkes, kan du prøve at nulstille adgangskoden.

#### Konto registreret til et andet marked

En konto registreres til et specifikt marked og kan ikke flyttes til et andet marked. For at kunne bruge samme e-mailadresse/mobilnummer igen råder vi dig til først at slette din konto på det gamle marked og derefter oprette en ny konto til det nye marked.

#### E-mailfejl

Hvis du har angivet en e-mailadresse som brugernavn og ikke har modtaget en bekræftelses-e-mail efter registrering, skal du kontrollere, at du har indtastet en gyldig e-mailadresse, og at meddelelsen ikke blev stoppet af et spamfilter. Prøv at registrere din e-mailadresse igen.

## Mere hjælp

Hvis du ikke har fundet løsningen på et problem vedrørende Volvo ID og har brug for yderligere hjælp, kan du kontakte din lokale Volvo-forhandler eller Volvo Cars kundeservice.

> **Note**
>
> De tilgængelige tjenester på volvocars.com og for Volvo On Call* kan variere fra marked til marked.

[1] Gælder visse markeder.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 2.3. Typegodkendelser og licenser

---

# 2.3.1. Licensaftale for førerdisplay

En licens er en aftale om retten til at udøve visse former for virksomhed eller retten til at bruge en andens rettighed på de betingelser, der er angivet i kontrakten. Den følgende tekst er Volvos aftale med producenten eller udvikleren og er på engelsk.

## Freetype Project License

3rd Party Software Disclaimers and License Agreements Confidential ID 06-00004-004 39 / 75 Revision 06.00A, 2015-06-09 2006-Jan-27 Copyright 1996-2002, 2006 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg.

**Introduction**

The FreeType Project is distributed in several archive packages; some of them may contain, in addition to the FreeType font engine, various tools and contributions which rely on, or relate to, the FreeType Project. This license applies to all files found in such packages, and which do not fall under their own explicit license. The license affects thus the FreeType font engine, the test programs, documentation and makefiles, at the very least. This license was inspired by the BSD, Artistic, and IJG (Independent JPEG Group) licenses, which all encourage inclusion and use of free software in commercial and freeware products alike. As a consequence, its main points are that: o We don't promise that this software works. However, we will be interested in any kind of bug reports. (`as is' distribution) o You can use this software for whatever you want, in parts or full form, without having to pay us. (`royalty-free' usage) o You may not pretend that you wrote this software. If you use it, or only parts of it, in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you have used the FreeType code. (`credits') We specifically permit and encourage the inclusion of this software, with or without modifications, in commercial products. We disclaim all warranties covering The FreeType Project and assume no liability related to The FreeType Project. Finally, many people asked us for a preferred form for a credit/disclaimer to use in compliance with this license. We thus encourage you to use the following text:

"Portions of this software are copyright © 2013 The FreeType Project (www.freetype.org). All rights reserved."

**Legal Terms**

0. Definitions – Throughout this license, the terms `package', `FreeType Project', and `FreeType archive' refer to the set of files originally distributed by the authors (David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg) as the `FreeType Project', be they named as alpha, beta or final release. `You' refers to the licensee, or person using the project, where `using' is a generic term including compiling the project's source code as well as linking it to form a `program' or `executable'. This program is referred to as `a program using the FreeType engine'. This license applies to all files distributed in the original FreeType Project, including all source code, binaries and documentation, unless otherwise stated in the file in its original, unmodified form as distributed in the original archive. If you are unsure whether or not a particular file is covered by this license, you must contact us to verify this. The FreeType Project is copyright (C) 1996-2000 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg. All rights reserved except as specified below.

1. No Warranty – THE FREETYPE PROJECT IS PROVIDED `AS IS' WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL ANY OF THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY DAMAGES CAUSED BY THE USE OR THE INABILITY TO USE, OF THE FREETYPE PROJECT. '

2. Redistribution – This license grants a worldwide, royalty-free, perpetual and irrevocable right and license to use, execute, perform, compile, display, copy, create derivative works of, distribute and sublicense the FreeType Project (in both source and object code forms) and derivative works thereof for any purpose; and to authorize others to exercise some or all of the rights granted herein, subject to the following conditions: o Redistribution of source code must retain this license file (`FTL.TXT') unaltered; any additions, deletions or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation. The copyright notices of the unaltered, original files must be preserved in all copies of source files. o Redistribution in binary form must provide a disclaimer that states that the software is based in part of the work of the FreeType Team, in the distribution do-

cumentation. We also encourage you to put an URL to the FreeType web page in your documentation, though this isn't mandatory. These conditions apply to any software derived from or based on the FreeType Project, not just the unmodified files. If you use our work, you must acknowledge us. However, no fee need be paid to us.

3. Advertising – Neither the FreeType authors and contributors nor you shall use the name of the other for commercial, advertising, or promotional purposes without specific prior written permission. We suggest, but do not require, that you use one or more of the following phrases to refer to this software in your documentation or advertising materials: `FreeType Project', `FreeType Engine', `FreeType library', or `FreeType Distribution'. As you have not signed this license, you are not required to accept it. However, as the FreeType Project is copyrighted material, only this license, or another one contracted with the authors, grants you the right to use, distribute, and modify it. Therefore, by using, distributing, or modifying the FreeType Project, you indicate that you understand and accept all the terms of this license.

4. Contacts – There are two mailing lists related to FreeType: o freetype@nongnu.org. Discusses general use and applications of FreeType, as well as future and wanted additions to the library and distribution. If you are looking for support, start in this list if you haven't found anything to help you in the documentation. o freetype-devel@nongnu.org. Discusses bugs, as well as engine internals, design issues, specific licenses, porting, etc. Our home page can be found at http://www.freetype.org

**HarfBuzz / UCDN License**

- Copyright © 2010,2011,2012 Google, Inc.
- Copyright © 2012 Mozilla Foundation
- Copyright © 2011 Codethink Limited
- Copyright © 2008,2010 Nokia Corporation and/or its subsidiary(-ies)
- Copyright © 2009 Keith Stribley
- Copyright © 2009 Martin Hosken and SIL International
- Copyright © 2007 Chris Wilson
- Copyright © 2006 Behdad Esfahbod
- Copyright © 2005 David Turner
- Copyright © 2004,2007,2008,2009,2010 Red Hat, Inc.
- Copyright © 1998-2004 David Turner and Werner Lemberg

For full copyright notices consult the individual files in the package. Permission is hereby granted, without written agreement and without license or royalty fees, to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose, provided that the above copyright notice and the following two paragraphs appear in all copies of this software. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER BE LIABLE TO ANY PARTY FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE AND ITS DOCUMENTATION, EVEN IF THE COPYRIGHT HOLDER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. THE COPYRIGHT HOLDER SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE SOFTWARE PROVIDED HEREUNDER IS ON AN "AS IS" BASIS, AND THE COPYRIGHT HOLDER HAS NO OBLIGATION TO PROVIDE MAINTENANCE, SUPPORT, UPDATES, ENHANCEMENTS, OR MODIFICATIONS.

**Libunibreak License**

This library is released under an open-source licence, the zlib/libpng licence. Please check the file LICENCE for details. Apart from using the algorithm, part of the code is derived from the data provided under http://www.unicode.org/Public. And the Unicode Terms of Use may apply: URL:http://www.unicode.org/copyright.html

LICENSE:

- Copyright (C) 2008-2012 Wu Yongwei <wuyongwei at gmail dot com>
- Copyright (C) 2012 Tom Hacohen <tom dot hacohen at samsung dot com>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the author be held liable for any damages arising from the use of this software. Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgement in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

#### Unicode Inc. License Agreement

EXHIBIT 1 UNICODE, INC. LICENSE AGREEMENT - DATA FILES AND SOFTWARE Unicode Data Files include all data files under the directories http://www.unicode.org/Public/, http://www.unicode.org/reports/, and http://www.unicode.org/cldr/data/ . Unicode Software includes any source code published in the Unicode Standard or under the directories http://www.unicode.org/Public/, http://www.unicode.org/reports/, and http://www.unicode.org/cldr/data/. NOTICE TO USER: Carefully read the following legal agreement. BY DOWNLOADING, INSTALLING, COPYING OR OTHERWISE USING UNICODE INC.'S DATA FILES ("DATA FILES"), AND/OR SOFTWARE ("SOFTWARE"), YOU UNEQUIVOCALLY ACCEPT, AND AGREE TO BE BOUND BY, ALL OF THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT. IF YOU DO NOT AGREE, DO NOT DOWNLOAD, INSTALL, COPY, DISTRIBUTE OR USE THE DATA FILES OR SOFTWARE. COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE Copyright © 1991-2010 Unicode, Inc. All rights reserved. Distributed under the Terms of Use in http://www.unicode.org/copyright.html. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that (a) the above copyright notice(s) and this permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, (b) both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in associated documentation, and (c) there is clear notice in each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified. THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

#### ZLIB Data Compression Library License Agreement

(C) 1995-2010 Jean-loup Gailly and Mark Adler This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software. Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not

required.

2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly Mark Adler jloup@gzip.org madler@alumni.caltech.edu If you use the zlib library in a product, we would appreciate *not* receiving lengthy legal documents to sign. The sources are provided for free but without warranty of any kind. The library has been entirely written by Jean-loup Gailly and Mark Adler; it does not include third-party code. If you redistribute modified sources, we would appreciate that you include in the file ChangeLog history information documenting your changes. Please read the FAQ for more information on the distribution of modified source versions.

**GLEW License (Modified BSD License)**

The OpenGL Extension Wrangler Library

- Copyright (C) 2002-2008, Milan Ikits <milan.ikits@ieee org>
- Copyright (C) 2002-2008, Marcelo E. Magallon <mmagallo@debian.org>
- Copyright (C) 2002, Lev Povalahev

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. * Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. * The name of the author may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

---

# 2.3.2. Typegodkendelse for HomeLink® * [1]

Typegodkendelse til HomeLink® kan udlæses nedenfor.

| Land/Område | Typegodkendelse |
|---|---|
| USA og Canada | Denne enhed er i overensstemmelse med del 15 i FCC-reglerne og Industry Canada RSS-210. For anvendelsen gælder følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelige forstyrrelser, og (2) denne enhed skal kunne acceptere eventuelle modtagne forstyrrelser, herunder forstyrrelser som kan forårsage uønskede funktioner. |

| Land/Område | Typegodkendelse |
|---|---|
| Europa | Gentex Corporation erklærer herved, at HomeLink® model UAHL5 opfylder radioudstyrsdirektivet 2014/53/EU.<br>Frekvensbånd på hvilke radioudstyret fingerer:<br>• 433,05-434,79 MHz <10 mW E.R.P.<br>• 868,00-868,60 MHz <25 mW E.R.P.<br>• 868,70-868,20 MHz <25 mW E.R.P.<br>• 869,40-869,65 MHz <25 mW E.R.P.<br>• 869,70-870,00 MHz <25 mW E.R.P.<br>Certifikatindehaverens adresse: Gentex Corporation, 600 North Centennial Street, Zeeland MI 49464, USA |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder.

---

# 2.3.3. Licensaftale for lyd og medier

En licens er en aftale om retten til at udøve visse former for virksomhed eller retten til at bruge en andens rettighed på de betingelser, der er angivet i kontrakten. De følgende tekster er Volvos aftaler med producenten/udvikleren. Flere af teksterne er på engelsk.

## Dirac Unison®

Dirac Unison optimerer højttalerne i tid, rum og frekvens for optimal bas og klarhed. Teknologien giver også mulighed for en troværdig gengivelse af de akustiske egenskaber fra bestemte koncertsale. Ved hjælp af avancerede algoritmer kontrollerer Dirac Unison digitalt alle højttalere baseret på akustiske målinger med høj præcision. Som dirigent for et orkester garanterer Dirac Unison, at højttalerne afspiller i perfekt samklang.

## DivX®

DivX®, DivX Certified® og tilhørende logoer er varemærker tilhørende DivX, LLC og benyttes under licens.

Denne DivX Certified® enhed kan afspille DivX® Home Theater videofiler op til 576p (inkl. .avi, .dvx). Download gratis software fra www.divx.com for at skabe, afspille og streame digital video.

OM DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Denne DivX Certified® enhed skal registreres for at kunne afspille købte DivX Video-on-Demand (VOD) -film. Få din registreringskode ved at lokalisere DivX VOD-afsnittet i enhedens opsætningsmenu. Gå til

vod.divx.com for mere information om, hvordan du fuldfører registreringen.

**Patentnummer**

Omfattet af et eller flere af følgende patenter i USA.7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 8,656,183; 8,731,369; RE45,052

## Gracenote®

Dele af indholdet er ophavsretligt beskyttet © af Gracenote eller dets leverandører.

Gracenote, Gracenote logo og logotype, "Powered by Gracenote" og Gracenote MusicID er enten registrerede varemærker eller varemærker, der tilhører Gracenote, Inc. i USA og/eller andre lande.

**Gracenote® slutbrugerlicensaftale**

Dette program eller denne enhed indeholder software fra Gracenote, Inc. i Emeryville, Californien, USA (”Gracenote”). Softwaren fra Gracenote (”Gracenote-softwaren”) sætter denne software i stand til at udføre disk- og/eller filidentifikation og indhente musikrelaterede oplysninger, herunder oplysninger om navn, kunstner, spor og titel (”Gracenote-data”) fra onlineservere eller integrerede databaser (kollektivt ”Gracenote-servere”) samt at udføre andre funktioner. Du må kun bruge Gracenote-data igennem denne softwares eller denne enheds tiltænkte slutbrugerfunktioner.

Du indvilliger i, at du vil benytte Gracenote-data, Gracenote-softwaren og Gracenote-servere udelukkende til din egen personlige ikke-kommercielle brug. Du indvilliger i ikke at tildele, kopiere, overføre eller transmittere Gracenote-softwaren eller nogen Gracenote-data til nogen tredjepart. DU INDVILLIGER I IKKE AT BRUGE ELLER UDNYTTE GRACENOTE-DATA, GRACENOTE-SOFTWAREN ELLER GRACENOTE-SERVERE UNDTAGEN SOM UDTRYKKELIGT TILLADT I DENNE AFTALE.

Du accepterer, at din ikke-eksklusive licens til at bruge Gracenote-data, Gracenote-softwaren og Gracenote-servere vil ophøre, hvis du overtræder disse begrænsninger. Hvis din licens ophører, giver du dit samtykke til at ophøre med al brug af Gracenote-data, Gracenote-software og Gracenote-serverne. Gracenote har eneret på alle Gracenote-data, al Gracenote-software og alle Gracenote-servere, inklusive alle ejerrettigheder. Gracenote vil under ingen omstændigheder være ansvarlige for nogen betaling til dig for nogen oplysninger, som du giver. Du accepterer, at Gracenote, Inc. kan håndhæve dets rettigheder under denne aftale mod dig direkte i dets eget navn.

Gracenote-tjenesten benytter en unik identifikation til at spore forespørgsler til statistiske formål. Formålet med en vilkårlig tildelt numerisk identifikation er at lade Gracenote-tjenesten tælle forespørgsler uden at vide, hvem du er. Du kan få yderligere oplysninger ved at se websiden for Gracenotes fortrolighedserklæring for Gracenote-tjenesten.

Gracenote-softwaren og alt, hvad der indgår i Gracenote-data gives i licens til dig, "som det foreligger". Gracenote afgiver ingen løfter eller udsteder ingen garantier, hverken eksplicit eller implicit, for så vidt angår rigtigheden af de Gracenote-data, som findes på Gracecenote-serverne. Gracenote forbeholder sig ret til at fjerne data fra Gracenote-serverne eller at ændre datakategorier på grund af nogen årsag, som Gracenote anser for at være tilstrækkelig. Der gives ingen garanti for, at Gracenote-softwaren eller Gracenote-servere er fejlfri, eller at funktionsdygtigheden af Gracenote-softwaren eller Gracenote-servere vil være uden afbrydelser. Gracenote er ikke forpligtet til at forsyne dig med nye forbedrede eller yderligere datatyper eller kategorier, som Gracenote måtte levere i fremtiden, og er frit stillet til at ophøre dets tjenester når som helst.

GRACENOTE FRASKRIVER SIG ALLE GARANTIER UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, INKLUSIVE, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL DE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER OM SALGBARHED, EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL, ADKOMST OG IKKE-KRÆNKELSE. GRACENOTE GARANTERER IKKE DE RESULTATER, SOM OPNÅS GENNEM BRUGEN AF GRACENOTE-SOFTWAREN ELLER NOGEN GRACENOTE-SERVER. GRACENOTE VIL UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER

VÆRE ANSVARLIGE FOR NOGEN FØLGESKADER ELLER TILFÆLDIGE SKADER ELLER FOR NOGEN TABT FORTJENESTE ELLER TABTE INDTÆGTER.

© Gracenote, Inc. 2009

## Sensus software

This software uses parts of sources from clib2 and Prex Embedded Real-time OS - Source (Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994), and Quercus Robusta (Copyright (c) 1990, 1993), The Regents of the University of California.All or some portions are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of the <ORGANIZATION> nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

This software uses parts of sources from "libtess". The Original Code is: OpenGL Sample Implementation, Version 1.2.1, released January 26, 2000, developed by Silicon Graphics, Inc. The Original Code is Copyright (c) 1991-2000 Silicon Graphics, Inc. Copyright in any portions created by third parties is as indicated elsewhere herein. All Rights Reserved. Copyright (C) [1991-2000] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to http://oss.sgi.com/projects/FreeB/ shall be included in all copies or substantial portions of the Software. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

This software is based in parts on the work of the FreeType Team.

This software uses parts of SSLeay Library: Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved

## Linux software

This product contains software licensed under GNU General Public License (GPL) or GNU Lesser General Public License (LGPL), etc.

You have the right of acquisition, modification, and distribution of the source code of the GPL/LGPL software.

You may download Source Code from the following website at no charge: http://www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM_8351_013

The website provides the Source Code "As Is" and without warranty of any kind.

By downloading Source Code, you expressly assume all risk and liability associated with downloading and using the Source Code and complying with the user agreements that accompany each Source Code.

Please note that we cannot respond to any inquiries regarding the source code.

## camellia:1.2.0

Copyright (c) 2006, 2007

NTT (Nippon Telegraph and Telephone Corporation). All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer as the first lines of this file unmodified.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY NTT ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL NTT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Unicode: 5.1.0

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright c 1991-2013 Unicode, Inc. All rights reserved. Distributed under the Terms of Use in http://www.unicode.org/copyright.html.

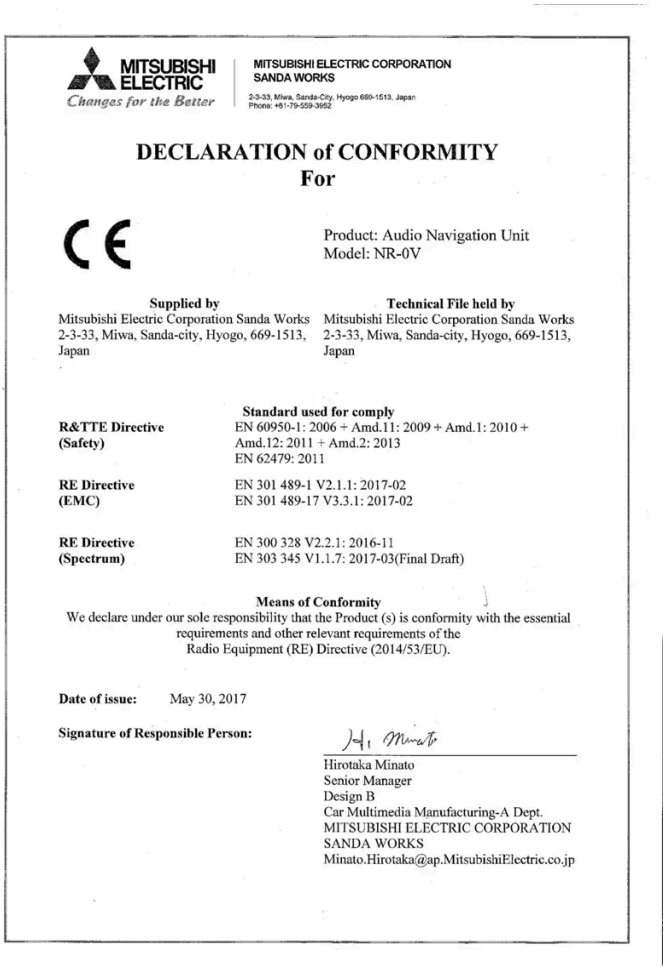
Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that (a) the above copyright notice(s) and this permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, (b) both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in associated documentation, and (c) there is clear notice in each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CON-

TRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

## Overensstemmelseserklæring



MITSUBISHI ELECTRIC
Changes for the Better

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
SANDA WORKS
2-3-33, Miwa, Sanda-City, Hyogo 669-1513, Japan
Phone: +81-79-559-3952

**DECLARATION of CONFORMITY**
**For**

CE

Product: Audio Navigation Unit
Model: NR-0V

| **Supplied by** | **Technical File held by** |
|---|---|
| Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works<br>2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513,<br>Japan | Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works<br>2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513,<br>Japan |

| | **Standard used for comply** |
|---|---|
| **R&TTE Directive (Safety)** | EN 60950-1: 2006 + Amd.11: 2009 + Amd.1: 2010 + Amd.12: 2011 + Amd.2: 2013<br>EN 62479: 2011 |
| **RE Directive (EMC)** | EN 301 489-1 V2.1.1: 2017-02<br>EN 301 489-17 V3.3.1: 2017-02 |
| **RE Directive (Spectrum)** | EN 300 328 V2.2.1: 2016-11<br>EN 303 345 V1.1.7: 2017-03(Final Draft) |

**Means of Conformity**
We declare under our sole responsibility that the Product (s) is conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Radio Equipment (RE) Directive (2014/53/EU).

**Date of issue:** May 30, 2017

**Signature of Responsible Person:**

Hirotaka Minato
Senior Manager
Design B
Car Multimedia Manufacturing-A Dept.
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
SANDA WORKS
Minato.Hirotaka@ap.MitsubishiElectric.co.jp

| **Land/Område** | |
|---|---|
| Brasilien: | ANATEL 1801-14-5334<br>Este equipamento opera em caráter secundário isto e, náo tem direito a protecão contra interferéncia prejudicial, mesmo tipo, e não pode causar interferéncia a sistemas operando em caráter primário.<br>Para consultas, visite: www.anatel.gov.br |
| Forenede Arabiske Emirater: | TRA<br>REGISTERED No. ER0133275/14<br>DEALER No. DA0088122/12 |
| Kasakhstan: | EAC<br>Modelnavn: NR-0V<br>Producent: Mitsubishi Electric Corporation<br>Eksportland: Japan |

| Land/Område | |
|---|---|
| Kina: | 1.<br>■使用频率：2.4 - 2.4835 GHz<br>■等效全向辐射功率(EIRP)： 天线增益＜10dBi 时：≤100 mW 或≤20 dBm ①<br>■最大功率谱密度： 天线增益＜10dBi 时：≤20 dBm / MHz(EIRP) ①<br>■载频容限：20 ppm<br>■带外发射功率(在 2.4-2.4835GHz 频段以外) ≤-80 dBm / Hz (EIRP)<br>■杂散发射(辐射)功率(对应载波±2.5 倍信道带宽以外)：<br>• ≤-36 dBm / 100 kHz (30 - 1000 MHz)<br>• ≤-33 dBm / 100 kHz (2.4 - 2.4835 GHz)<br>• ≤-40 dBm / 1 MHz (3.4 - 3.53 GHz)<br>• ≤-40 dBm / 1 MHz (5.725 - 5.85 GHz)<br>• ≤-30 dBm / 1 MHz (其它1 - 12.75 GHz)<br>2.不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线；<br>3.使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；<br>4.使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；<br>5.不得在飞机和机场附近使用。 |
| Korea: | B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)<br>이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로<br>가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든<br>지역에서 사용할 수 있습니다.<br>해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다 . |
| Malaysia: | MCMC HIDF1500171<br>This device has been certified under the Communications & Multimedia Act of 1998, Communications and Multimedia (Technical Standards) Regulations 2000. To retrieve your device's serial number, please visit (volvocars.com/intl/support [https://www.volvocars.com/intl/support]) and search for “SIRIM Label Verification”.<br>Device category: Navigation equipment for vehicle (Bluetooth)<br>Model: NR-0V<br>Type Approval No.:<br>RDBV/25A/1118/S(18-4228), RDBV/26A/1118/S(18-4229), RDBV/37A/0619/S(19-2241), RDBV/39A/0619/S(19-2240) |
| Mexico: | NOM-ANCE |
| EU: | CE<br>Producent: Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works 2-3-33, Miwa, Sanda-city. Hyogo, 669-1513, Japan<br>Mitsubishi Electric Corporation erklærer herved, at denne type radioudstyr [Audio Navigation Unit] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.<br>For yderligere information, søg supportinformation på www.volvocars.com [https://www.volvocars.com/]. |
| Taiwan: | 低功率電波輻射性電機管理辦法<br>第十二條<br>經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自<br>變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。<br>第十四條<br>低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立停用，改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。 |

## MPEG4-AVC (H.264):

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD (“AVC VIDEO”) AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LI-

CENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

### VC-1:

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE VC-1 STANDARD ("VC-1 VIDEO") AND/OR (ii) DECODE VC-1 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE VC-1 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

### MPEG-4 VISUAL:

USE OF THE PRODUCT IN ANY MANNER THAT COMPLIES WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD IS PROHIBITED, EXCEPT FOR USE BY A CONSUMER ENGAGING IN PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITIES.

---

## 2.3.4. Typegodkendende radioudstyrsdirektiv

Information om radioudstyrsdirektivet volvocars.com/intl/support [https://www.volvocars.com/intl/support] .

---

## 2.3.5. Certifikater for trådløs oplader

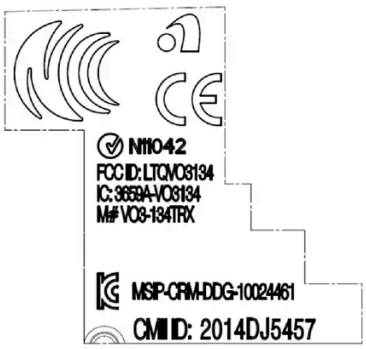
| Land/Område | |
|---|---|
| Kina: | （一）符合“微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求”的具体条款和使用场景，采用的天线类型和性能，控制、调整及开关等使用方法；<br>（二）不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自更改发射天线；<br>（三）不得对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰，也不得提出免受有害干扰保护；<br>（四）应当承受辐射射频能量的工业、科学及医疗（ISM）应用设备的干扰或其他合法的无线电台（站）干扰；<br>（五）如对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；<br>（六）在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划设的射电天文台、气象雷达站、卫星地球站（含测控、测距、接收、导航站）等军民用无线电台（站）、机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备，应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定；<br>（七）禁止在以机场跑道中心点为圆心、半径5000米的区域内使用各类模型遥控器；<br>（八）微功率设备使用时温度和电压的环境条件。 |
| Mexico: | RCPVAPVO 18-1919 [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/VOLVO_Mexico_57442C.pdf] |
| Paraguay: | CONATEL<br>2018-11-1-000541 [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/Volvo_Paraguay_57442C.pdf] |
| Taiwan: | 根據NCC低功率電波輻射性電機管理辦法 規定:<br>第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。<br>第十四條<br>低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。<br>前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。<br>低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。 |

| Land/Område | |
|---|---|
| Ukraine: | Ци<br>Діапазон частот: 107 кГц - 115 кГц<br>Максимальна потужність радіосигналу: 5 Вт (сполучена), 63 Вт наномасштабів (випромінюється)<br>Коефіцієнт викидів: N / A<br>Модуляції: 2 кГц<br>NFC<br>Діапазон частот: 13,56 МГц, у межах +/- 0,01%<br>Максимальна вихідна потужність РФ: 10 мВт<br>–<br>виробник: Ел-Джі Електронікс Інк.(LG Electronics Inc) 10, Магок'юнганг 10-ро, Гангсео-гу, Сеул, 07796, Корея<br>Frequency range 111 кГц / Максимальна потужність РЧ: 42 дБмк А / м<br>справжнім Ел-Джі Електронікс Інкзаявляє, що тип радіообладнання WC510MVV20 відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc.<br>імпортер : Віннер Імпортс Україна<br>Вул. Дачна, 5-А, с.Капітанівка, Київська область, 08112, Україна<br>Тел.: +38(044) 585 63 00<br>Контактна особа : Alla Haidai (ahaidai@winner.ua) |
| USA/Canada | FCC ID : BEJWC510MVV20<br>IC : 2703H-WC510MVV20<br>This device complies with part 15 of the FCC rules and with RSS-Gen,RSS-216 rules of Canada. Operation is subject to the following two conditions:<br>(1) This device may not cause harmful interference, and<br>(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.<br>Any changed or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.<br>FCC RF Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC RF Radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 15cm between the radiator and your body.<br>–<br>IDéclaration d'avertissement ISED<br>Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:<br>(1) Cet appareil ne doit pas provoquerd'interferences nuisibles, et<br>(2) Cet appareil doit accepter toute interference recue, y compris les interferences pouvant entrainerun fonctionnement indesirable.<br>Les changements ou modifications non expressement approuves par LG Vehicle Components Company pourraient annuler l'autorite de l'utilisateura utilizer l'equipement.<br>Déclaration d'exposition aux radiations RF de l'ISED: Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF de l'ISED définies pour un environnement non contrôlé. Cet appareil et son antenne ne doivent pas être situés ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.<br>Cet équipement doit être installé pour fonctionner avec une distance minimale de 10cm entre le radiateuret le corps de l'utilisateur final. |

# 2.3.6. Typegodkendelse for fjernbetjeningssystemet

Typegodkendelse for bilens fjernbetjeningssystem kan ses i nedenstående tabeller.

## Låsesystem nøglefri start (Passive Start) og nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry*)




CEM-mærkning for fjernbetjeningssystemet. For supplerende typegodkendelsesnumre, se nedenstående tabeller.

| Land/Område | Typegodkendelse | |
|---|---|---|
| Argentina | CNC ID: C-14771 | |
| Brasilien | ICC 03.040/2024<br>Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. | ANATEL<br>04691-16-06830 |
| Europa | Delphi Deutschland GmbH, 42367 Wuppertal, attesterer herved, at denne CV1-134TRX er i overensstemmelse med de væsentlige egenskabskrav og øvrige relevante bestemmelser i direktiv2014/53/EU (RED). | |
| Forenede Arabiske Emirater | ER37847/15<br>DA0062437/11 | |
| Indonesien | Nomor: 38301/SDPPI/2015 | |
| Israel | | Se Billede 1 under tabellen. |
| Jordan | TRC/LPD/2014/250 | |
| Malaysia | RAAT/37A/1215/S(15-5198) | |
| Mexico | IFETEL: RLVDEVO15-0396 | |
| Namibia | TA-2016-02 | CRAN<br>Communications Regulatory Authority of Namibia |
| Rusland | | EAC EAC |
| Serbien | P1614120100 | |
| Sydafrika | TA-2014-1868 | ICASA |

## Israel

**Billede 1**

1. מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת: 56-03586
2. חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

## fjernbetjening

| Land/Område | Typegodkendelse | |
|---|---|---|
| Europa | Hermed forsikrer Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, at denne type radioudstyr HUF8423MS stemmer overens med direktiv 2014/53/EU.<br>Frekvensbånd: 433,92 MHz<br>Maksimal udstrålet sendereffekt: 10 mW<br>Producent: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Tyskland | |
| Argentina | | Se billede under tabellen. |
| Brasilien | Anatel: 06768-19-06643<br>Modelo: HUF8423MS<br>Este equipomento opera em caráter secundário isto é não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. | ANATEL |
| Filippinerne | ESD-1919938C | NTC<br>Type Approved<br>No.: ESD-1919938C |
| Forenede Arabiske Emirater | | TRA<br>REGISTERED No:<br>ER72465/19<br>DEALER No:<br>DA36976/14 |
| Ghana | NCA Approved: ZRO-M8-7E3-138 | |
| Indonesien[1] | Sertifikat Nomor: 65073/SDPPI/2019<br>PLG ID: 8093 | |
| CU (Customs Union) Kasakhstan, Rusland | | EAC |
| Marokko | AGREE PAR L'ANRT MAROC<br>Numéro d'agrément: MR 20402 ANRT 2019<br>Date d'agrément: 10/07/2019 | |
| Moldova | | 024 |
| Nigeria | Connection and use of this communication equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission | |
| Oman | | OMAN - TRA<br>R/7757/19<br>D172249 |
| Paraguay | HUF8423MS | HUF8423MS<br>CONATEL<br>NR:2019-08-I-0447 |
| Serbien | | 005 19 |

| Land/Område | Typegodkendelse | |
|---|---|---|
| Singapore | Complies with IMDA Standards<br>DA103787 | |
| Sydafrika | TA-2019/772 | |
| Taiwan | 本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法<br>第十二條、第十四條等條文規定<br>.1<br>經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不<br>• 得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能<br>.2<br>低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾<br>• 現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用<br>• 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信<br>低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設<br>• 備之干擾 | |
| Ukraine | .Справжнім Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co KG заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному[HUF8423MS] регламенту радіообладнання; повний текст -декларації про відповідність доступний на веб :сайті за такою адресою<br>Робоча частота: 433,92 ГГц | |
| Vietnam | | ICT |
| Hviderusland | | |
| Zambia | | ZICTA<br>ZMB/ZICTA/TA/2019/7/105 |

**Argentina**

COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

H-23694

## Key Tag

| Land/Område | Typegodkendelse | |
|---|---|---|
| Europa | Hermed forsikrer Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, at denne type radioudstyr HUF8432MS stemmer overens med direktiv 2014/53/EU.<br>Frekvensbånd: 433,92 MHz<br>Maksimal udstrålet sendereffekt: 10 mW<br>Producent: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Tyskland | |

| Land/Område | Typegodkendelse | |
|---|---|---|
| Argentina | | Se billede under tabellen. |
| Brasilien | Anatel: 04362-16-06643<br>Modelo: HUF8432MS<br>Este equipo opera em caráter secundário isto é não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. | ANATEL |
| Ghana | NCA Approved: ZRO-M8-7E3-139 | |
| Filippinerne | ESD-1919939C | NTC<br>Type Approved<br>No.: ESD-1919939C |
| Forenede Arabiske Emirater | | TRA<br>REGISTERED No:<br>ER72467/19<br>DEALER No:<br>DA36976/14 |
| CU (Customs Union) Kasakhstan, Rusland | | EAC |
| Indonesien[1] | Sertifikat Nomor: 65072/SDPPI/2019<br>PLG ID: 8093 | |
| Marokko | AGREE PAR L'ANRT MAROC<br>Numéro d'agrément: MR 20403 ANRT 2019<br>Date d'agrément: 10/07/2019 | |
| Moldova | | 024 |
| Nigeria | Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission | |
| Oman | | OMAN - TRA<br>R/7758/19<br>D172249 |
| Paraguay | HUF8432MS | HUF8432MS<br>CONATEL<br>NR:2019-08-I-0448 |
| Serbien | | 005 19 |
| Singapore | Complies with IMDA Standards<br>DA103787 | |
| Sydafrika | TA-2019-773 | ICASA |
| Taiwan | 本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法<br>第十二條、第十四條等條文規定<br>.1<br>經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不<br>• 得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能<br>.2<br>低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾<br>• 現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用<br>• 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信<br>低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設<br>• 備之干擾 | |

| Land/Område | Typegodkendelse | |
|---|---|---|
| Ukraine | .Справжнім Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co KG заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному[HUF8432MS] регламенту радіообладнання; повний текст -декларації про відповідність доступний на веб :сайті за такою адресою Робоча частота: 433,92 ГГц | |
| Vietnam | | ICT |
| Hviderusland | | TP BY |
| Zambia | | ZICTA ZMB/ZICTA/TA/2019/7/121 |

**Argentina**

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

H-23695

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder kun Indonesien.

---

# 2.3.7. Integritetspolitik for kunder

Volvo respekterer og værner om den personlige integritet for alle, der besøger vores websider.

Denne politik gælder for behandling af kunders data og personoplysninger. Hensigten hermed er at give nuværende, tidligere og fremtidige kunder en generel forståelse af:

- De omstændigheder, hvorunder vi indsamler og behandler dine personoplysninger.
- De typer af personoplysninger, vi indsamler.
- Grundene til at vi indsamler dine personoplysninger.
- Hvordan vi håndterer personlige oplysninger.

For yderligere information om politikken, søg supportinformation på volvocars.com [https://www.volvocars.com/] .

# 2.3.8. Vilkår og betingelser for tjenester

Volvo tilbyder tjenester, som bidrager til at øge bilens sikkerhed og komfort.

Disse tjenester omfatter alt fra hjælp i nødsituationer til navigation og forskellige underholdningstjenester.

Inden du benytter dig af tjenesterne, er det vigtigt, at du gennemlæser supportinformation om vilkår for tjenester på volvocars.com [https://www.volvocars.com/] .

---

# 2.3.9. Licensaftale for navigationssystem*

En licens[1] er en aftale om retten til at udøve visse former for virksomhed eller retten til at bruge en andens rettighed på de betingelser, der er angivet i kontrakten.

## SLUTBRUGERLICENSAFTALE

LÆS VENLIGST DENNE SLUTBRUGERLICENSAFTALE OMHYGGELIGT INDEN DU BEGYNDER AT BRUGE HERE DATABASE

#### MEDDELELSE TIL BRUGEREN

DETTE ER EN LICENSAFTALE – OG IKKE EN SALGSAFTALE – MELLEM DIG OG HERE EUROPE B.V. (“HERE”) VEDRØRENDE DIN KOPI AF HERE NAVIGABLE MAP DATABASE, HERUNDER TILKNYTTET COMPUTERSOFTWARE, MEDIER OG FORKLARENDE TRYKT MATERIALE UDGIVET AF HERE (SAMLET KALDT ”DATABASEN”). VED AT BRUGE DATABASEN, ACCEPTERER DU ALLE VILKÅR OG BETINGELSER I DENNE SLUTBRUGERLICENSAFTALE (”AFTALEN”). SÅFREMT DU IKKE ACCEPTERER BETINGELSERNE I NÆRVÆRENDE AFTALE, SKAL DU STRAKS RETURNERE DATABASEN SAMMEN MED ALLE TILKNYTTEDE EMNER TIL FORHANDLEREN MOD REFUNDERING AF KØBESUMMEN.

#### EJENDOMSRET

Databasen samt ophavsrettigheder og intellektuelle ejendomsrettigheder eller naborettigheder deri ejes af HERE og dennes licensgivere. Ejendomsretten til de medier, der indeholder Databasen, forbliver hos HERE og/eller leverandøren, indtil du har betalt det hele beløb, der skal betales til HERE og/eller leverandøren i henhold til nærværende Aftale eller lignende aftale(r) om levering af databasen til dig.

#### LICENSUDSTEDELSE

HERE udsteder dig en ikke-eksklusiv licens til at bruge Databasen til personligt brug, eller hvis relevant, til brug i din virksomheds interne drift. Denne licens indbefatter ikke retten til at udstede underlicenser.

#### BEGRÆNSNINGER I BRUGEN

Databasen er begrænset til brug i det pågældende system, for hvilket den blev oprettet. Med undtagelse af det i de præceptive love (dvs. nationale love baseret på Rådets direktiv 91/250 om retlig beskyttelse af edb-programmer og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/9 om retlig beskyttelse af databaser) udtrykkeligt tilladte omfang, må du ikke uddrage eller genanvende væsentlige dele af Databasens indhold ej heller duplikere, kopiere, modificere, justere, oversætte, demontere, dekompilere, foretage reverse engineering af nogen del af Databasen. Dersom du ønsker interoperabilitet, som defineret i (nationale love, der er baseret på) det europæiske direktiv om retlig beskyttelse af edb-programmer, skal du give HERE rimelig lejlighed til at frembringe nævnte informationer på rimelige betingelser, herunder også omkostninger, som skal fastsættes af HERE.

Databasen indeholder oplysninger som gives under licens til HERE fra tredjeparter og er underlagt de leverandørvilkår og meddelelser om ophavsret, som er fastlagt i den følgende URL:

here.com/supplierterms

**OVERDRAGELSE AF LICENS**

Du har ikke ret til at overdrage Databasen til tredjepart, undtagen hvis den er installeret på det system, for hvilket den var oprettet, eller hvis du ikke tilbageholder nogen kopi af Databasen og forudsat at erhververen accepterer alle vilkår og betingelser i denne Aftale og skriftligt bekræfter dette over for HERE. Sæt med flere disketter må kun overdrages eller sælges som de af HERE leverede komplette sæt og ikke som undersæt deraf.

**BEGRÆNSET GARANTI**

Med forbehold for nedenstående advarsler garanterer HERE, for en periode af 12 måneder efter du har købt en kopi af Databasen, at den i det væsentlige vil yde i overensstemmelse med HERE's kriterier for nøjagtighed og fuldstændighed, der eksisterede på købsdatoen for Databasen. Du kan få udleveret disse kriterier efter anmodning. Dersom Databasen ikke yder i overensstemmelse med nærværende begrænsede garanti, vil HERE gøre alle rimelige bestræbelser for at reparere eller udskifte din uoverensstemmende kopi af Databasen. Dersom disse bestræbelser ikke fører til, at Databasen yder i overensstemmelse med de heri anførte garantier, har du valget mellem enten at modtage en rimelig refundering af den pris, du har betalt for Databasen, eller at ophæve nærværende Aftale. Dette udgør HERE's samlede ansvar og dit eneste retsmiddel mod HERE. Med undtagelse af hvad der udtrykkeligt er anført i nærværende afsnit, garanterer eller lover HERE ikke noget med hensyn til brugen af resultaterne af brugen af Databasen ud fra dennes rigtighed, korrekthed, pålidelighed eller på anden vis. HERE garanterer ikke, at Databasen er eller vil være fejlfri. Ingen mundtlige eller skriftlige informationer eller rådgivning givet af HERE, leverandøren eller nogen anden person skal anses for nogen garanti eller nogen som helst udvidelse af rammerne af den ovenfor beskrevne begrænsede garanti. Den begrænsede garanti, der er anført i Aftalen, har ingen indflydelse på eller skader nogen lovfæstede rettigheder, du måtte have i henhold til den lovfæstede garanti mod skjulte mangler.

Hvis du ikke købte Databasen direkte fra HERE, har du måske lovfæstede rettigheder mod den person, fra hvilken du købte Databasen, udover de herunder af HERE afgivne rettigheder i overensstemmelse med bestemmelserne i din jurisdiktion. HERE's ovenstående garanti har ingen indflydelse på sådanne lovfæstede rettigheder, og sådanne rettigheder kan du gøre gældende foruden de heri givne garantirettigheder.

**BEGRÆNSNING AF ANSVAR**

Databasens pris indbefatter ikke nogen betaling for accept af risiko for følgeskader, indirekte eller ubegrænsede indirekte skader, der måtte opstå i forbindelse med din brug af Databasen. I overensstemmelse hermed påtager HERE sig intet ansvar for følgeskader eller indirekte skader, herunder også og uden begrænsning tab af indtægt, data eller brug, som du eller nogen tredjepart måtte lide som følge af din brug af Databasen, hvad enten det er søgsmål inden for kontrakt eller uden for kontrakt eller baseret på en garanti, selv om HERE er blevet oplyst om muligheden for sådanne erstatningskrav. Under alle omstændigheder er HERE's ansvar for direkte skader begrænset til købsprisen for din kopi af Databasen.

DEN BEGRÆNSEDE GARANTI OG DET BEGRÆNSEDE ANSVAR, DER ER BESKREVET I NÆRVÆRENDE AFTALE PÅVIRKER IKKE OG ER UDEN PRÆJUDICE FOR DINE LOVFÆSTEDE RETTIGHEDER, HVIS DU HAR KØBT DATABASEN PÅ ANDEN MÅDE END VED EN FORRETNINGSTRANSAKTION.

**ADVARSLER**

Databasen kan indeholde unøjagtige eller ufuldstændige informationer på grund af tidens gang, ændrede forhold, anvendte kilder og karakteren af indsamlingen af omfattende geografiske data, der alle kan lede til ukorrekte resultater. Databasen indeholder eller reflekterer ikke informationer om bl.a. rejsetid og omfatter ikke nabolagssikkerhed, retshåndhævelse, nødhjælp, byggearbejde, gade- eller vejlukninger, gade-/vejhældning eller -niveau, brohøjde, vægtbegrænsninger eller andre begrænsninger, vejforhold, særlige begivenheder afhængigt af navigationssystemet som du ejer.

**GÆLDENDE LOV**

Denne aftale skal rette sig efter lovene i den retskreds, du bor i på den dato, Databasen bliver købt. Hvis du på det tidspunkt opholder dig uden for Den Europæiske Union eller Schweiz, gælder loven i den retskreds inden for Den Europæiske Union eller Schweiz, hvor du købte Databasen. I alle andre tilfælde, eller hvis retskredsen på det sted, du købte Databasen, ikke kan defineres, skal lovene i Holland finde anvendelse. De kompetente domstole på dit bopælssted på det tidspunkt, du købte Databasen, skal afgøre enhver tvist, der måtte opstå som følge af eller vedrørende nærværende aftale uden præjudice for HERE's ret til at rejse krav på dit nuværende bopælssted.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] EULA = End User License Agreement

---

# 2.3.10. Information om stoffer på kandidatlisten (CL) ifølge REACH-forordningen, artikel 33.1

Ifølge artikel 33.1 i REACH-forordningen (EU-forordning 1907/2006)[1] skal erhvervskunder underrettes om forekomsten af særligt farlige stoffer (SVHC[2]) i Volvo Cars-leverede produkter. Hensigten er at muliggøre sikker håndtering af de indeholdte komponenter, som berøres for at beskytte mennesker og miljøet.
Volvo Cars støtter målsætningen for REACH-forordningen generelt og i særdeleshed artikel 33, som stemmer overens med vores forpligtelse til at fremme ansvarlig fremstilling, håndtering og anvendelse af vores produkter.

## Indhold af stoffer på kandidatliste

De artikler, som findes på nedenstående "Tabel over stoffer på kandidatlisten", indeholder stoffer, som indgår med mere end 0,1 vægtprocent på kandidatlisten (CL) for den markerede bil. Oplysningerne om stoffer på kandidatlisten (CL) er baseret på de oplysninger, vi har fået fra vores leverandører, samt egne produktdata.

## Generel information for sikker anvendelse af varer

Hver bil fra Volvo Cars er forsynet med en instruktionsvejledning, som indeholder oplysninger om sikker anvendelse for bilens ejer/fører/brugere. I Volvo Cars-oplysninger om reparation og service af biler og originaldele indgår også oplysninger om sikker anvendelse for servicepersonale.

De stoffer, som angives i relevant "Tabel over stoffer på kandidatlisten", og som forekommer i dele af den specifikke bil, er indbygget på en sådan måde, at potentiel eksponering mod kunder og risici for mennesker og miljø kan minimeres, så længe bilen og dens dele anvendes på beregnet vis og reparationer, service og vedligehold udføres i henhold til de tekniske anvisninger for disse aktiviteter og i overensstemmelse med god standardpraksis inden for branchen.

En udtjent bil må kun affaldshåndteres på lovlig vis inden for EU på et autoriseret affaldshåndteringsanlæg (ATF). Bildele skal affaldshåndteres i henhold til lokalt gældende lovgivning og i henhold til anvisninger fra lokale myndigheder.

## Tabel over stoffer på kandidatlisten

Flere oplysninger findes i en PDF-fil, se Support/Information om bilen/Regler og bestemmelser.

Vi informerer om, at næsten alle produktområder indeholder bly (CAS-nr. 7439-92-1), primært som legeringselement i stål, aluminium og kobber.

[1] REACH - EUs kemikalielovgivning, som trådte i kraft 1. juni 2007, EU-forordning 1907/2006 om registrering, bedømmelse, godkendelse og begrænsning af kemikalier (REACH).

[2] SVHC - Substances of Very High Concern, særligt farlige stoffer, som findes på den aktuelle kandidatliste (CL).

---

# 2.3.11. Spotify Licensaftale

Volvo tilbyder et stort sortiment af tjenester, apps og programmer, der har til målsætning at gøre det lettere, mere behageligt og sikrere for dig at bruge din Volvo. Flere af apperne og programmerne stammer fra tredjepartsvirksomheder og indeholder software under licens fra tredjepartsproducenten.

## Spotify Licensaftale

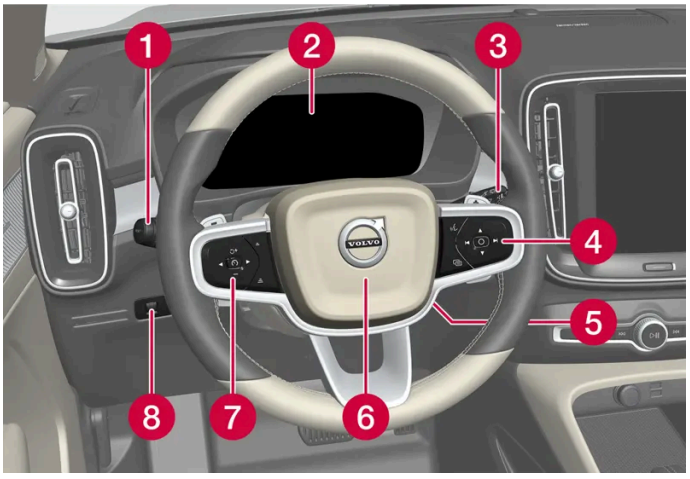
Dette produkt indeholder tredjeparts-software under licens fra Spotify: www.spotify.com/connect/third-party-licenses [https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses] .

---

# 2.4. Displays og knapper ved føreren i venstrestyret bil

I oversigterne vises, hvor displays og knapper i førerens nærhed er placeret.

## Rat og instrumentpanel




1 Positionslys, kørelys, nærlys, fjernlys, blinklys, tågeforlygter/kurvelys*, tågebaglys, nulstille triptælleren

2 Førerdisplay

3 Viskere og sprinkling, regnsensor*

4 Knapper til højre på rattet

5 Indstilling af rat

6 Horn

7 Knapper til venstre på rattet

8 Displaybelysning, oplåsning/åbning*/lukning* af bagklap

## Loftskonsol

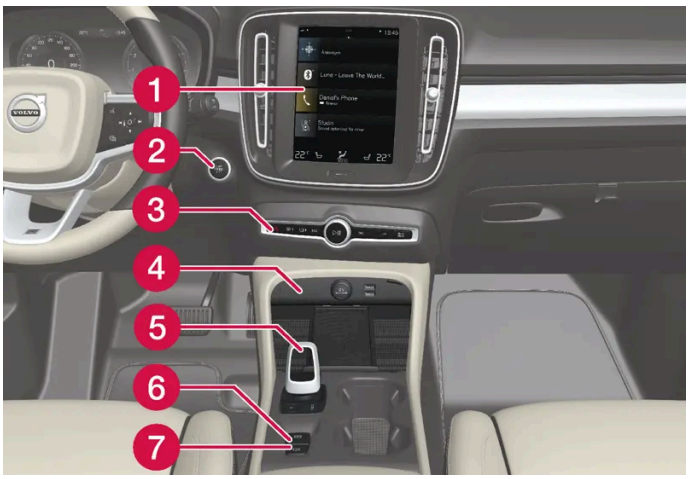
1 Læselamper foran og kabinebelysning

2 Panoramatag*

3 Display i loftskonsol, ON CALL-knap*

4 Manuel nedblænding af indvendigt bakspejl * [1]

## Midter- og tunnelkonsol




1 Midterdisplay

2 Startknap

3 Advarselsblinklys, afisning, medier, køretilstandsknap*

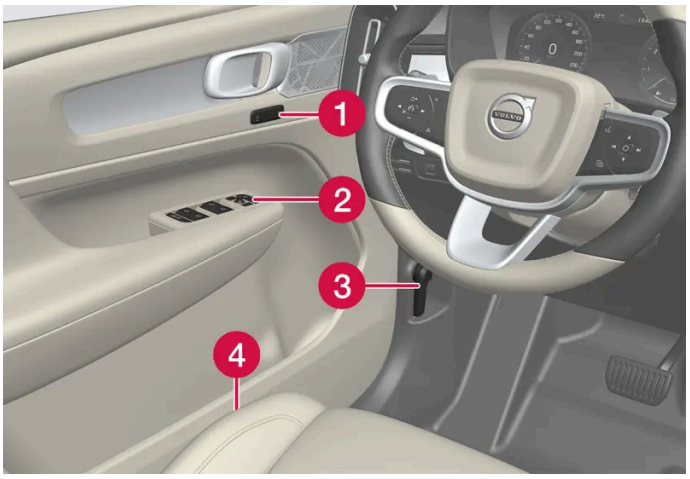
4 Elkontakt, USB-indgang, trådløs telefonoplader*

5 Gearvælger

6 Parkeringsbremse

7 Automatisk bremsning når bilen holder stille

### Førerdør




1. Hukommelsen for indstillinger af elbetjent forsæde*, sidespejle
2. Centrallås, rudehejs, sidespejle og børnesikring*
3. Åbning af motorhjelm
4. Indstilling af forsæde

* Ekstraudstyr/tilbehør.

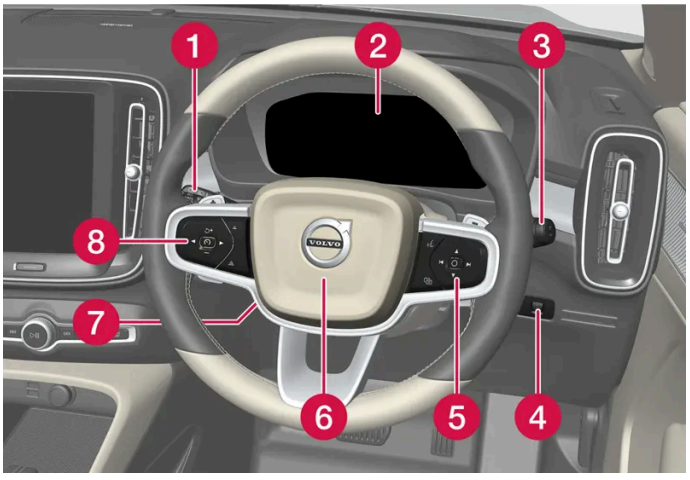
[1] For biler med automatisk nedblænding er der ingen kontakt til manuel nedblænding.

---

## 2.5. Displays og knapper ved føreren i højrestyret bil

I oversigterne vises, hvor displays og knapper i førerens nærhed er placeret.

### Rat og instrumentpanel




1. Positionslys, kørelys, nærlys, fjernlys, blinklys, tågeforlygter/kurvelys*, tågebaglys, nulstille triptælleren
2. Førerdisplay
3. Viskere og sprinkling, regnsensor*

4 Displaybelysning, oplåsning/åbning*/lukning* af bagklap

5 Knapper til højre på rattet

6 Horn

7 Indstilling af rat

8 Knapper til venstre på rattet

## Loftskonsol

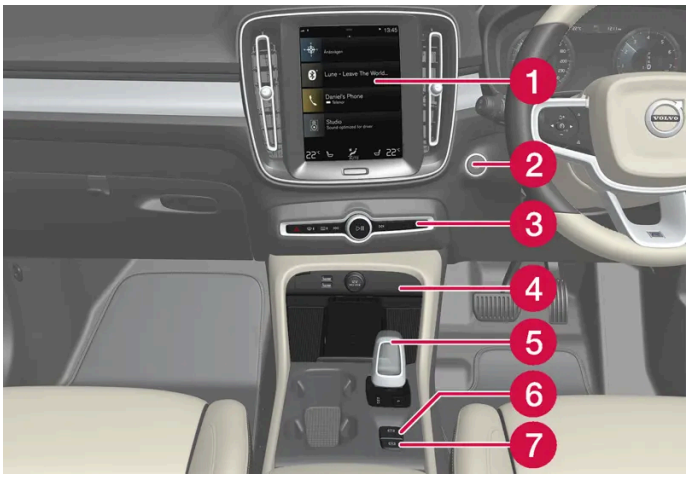
1 Læselamper foran og kabinebelysning

2 Panoramatag*

3 Display i loftskonsol, ON CALL-knap*

4 Manuel nedblænding af indvendigt bakspejl

## Midter- og tunnelkonsol




1 Midterdisplay

2 Startknap

3 Advarselsblinklys, afisning, medier, køretilstandsknap*

4 Elkontakt, USB-indgang, trådløs telefonoplader*

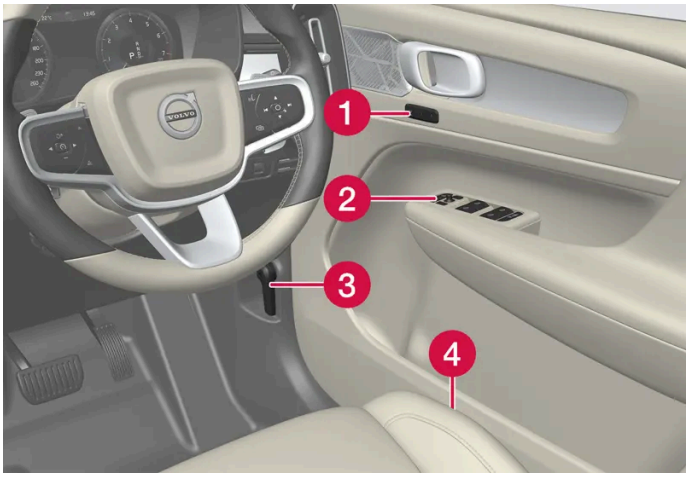
5 Gearvælger

6 Parkeringsbremse

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

7 Automatisk bremsning, når bilen holder stille

### Førerdør




1 Hukommelsen for indstillinger af elbetjent forsæde*, sidespejle

2 Centrallås, rudehejs, sidespejle, elektrisk børnesikring*

3 Åbning af motorhjelm

4 Indstilling af forsæde

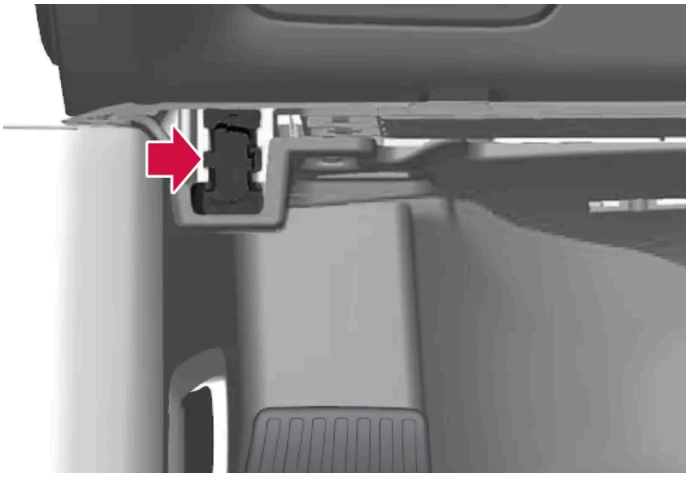
* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 2.6. Tilslutning af udstyr til bilens diagnoseudtag

Forkert tilslutning og installation af software eller diagnoseværktøjer kan have negativ indvirkning på bilens elektroniske system.

Volvo anbefaler stærkt, at Volvo-ejere kun installerer originaltilbehør godkendt af Volvo, og at installation af tilbehør kun udføres af en uddannet og kvalificeret Volvo-servicetekniker. Visse former for tilbehør fungerer kun, når tilhørende software findes i bilens computersystem.



Diagnosekontakten (On-board Diagnostic-kontakten, OBDII) under instrumentpanelet i førersiden.

> **Note**
>
> Volvo Cars påtager sig intet ansvar for eventuelle konsekvenser af, at ikke-hensigtsmæssigt udstyr tilsluttes On-board Diagnostic-kontakten (OBDII). Denne kontakt bør kun bruges af uddannede og kvalificerede Volvo-serviceteknikere.

---

# 2.7. Førerdistraktion

Føreren er ansvarlig for at gør alt for at garantere sin egen sikkerhed og sikkerheden for passagererne i bilen og andre på vejen. En del af dette ansvar er således at undgå distraktioner, såsom at han eller hun udfører aktiviteter, som ikke er relateret til at håndtere bilen i trafikken.

Din nye Volvo er udstyret med indholdsrige underholdnings- og kommunikationssystemer. Her kan du også ændre bærbare elektroniske enheder for den egen bekvemmelighed. Anvend disse systemer og enheder på en sikker måde for at undgå at blive distraheret.

For alle sådanne systemer vil vi give følgende advarsel, som viser Volvos store omsorg for din sikkerhed. Anvend aldrig sådanne enheder eller nogen funktion i bilen på en sådan måde, at du distraheres fra opgaven at køre sikkert. Distraktion kan føre til alvorlige ulykker. Bortset fra denne generelle advarsel har vi følgende råd vedrørende visse nye funktioner, som kan findes i bilen.

> **Advarsel**
>
> - Brug aldrig en håndholdt mobiltelefon under kørsel. I visse områder er det forbudt for føreren at bruge mobiltelefon, mens bilen er i bevægelse.
> - Hvis bilen er udstyret med et navigationssystem, må der kun foretages indstillinger og ændringer i rejseplanen, når bilen er parkeret.
> - Programmér aldrig lydanlægget, når bilen er i bevægelse. Programmér radioens forudindstillinger, når bilen er parkeret, og brug de programmerede forudindstillinger for at gøre det hurtigere og lettere at betjene radioen.
> - Brig aldrig bærbare computere eller håndcomputere, når bilen er i bevægelse.

---

# 2.8. Udskiftning af marked ved import eller flytning

Ved import eller flytning til et andet land er det vigtigt, at du registrerer bilen på det nye marked, fx for at opkoblede tjenester kan fungere korrekt samt for at sikre, at bilen efterlever lokale love og krav.

## Besøg en autoriseret Volvo-forhandler

For at få hjælp til at registrere bilen på det nye marked, besøg en autoriseret Volvo-forhandler.

Gør du ikke dette, kan du opleve, at apps, Volvo On Call[1], software-downloads og andre opkoblede tjenester påvirkes og ikke fungerer korrekt.

#### Opret en ny Volvo ID på dit nye hjemmemarked

Ved flytning til et andet land bør du oprette en Volvo ID i det nye land.

Hvis du tidligere har oprettet en Volvo ID i et andet land, og vil anvendes samme e-mail-adresse, skal du først slette din Volvo ID i den region, hvor du oprettede den. Alternativt kan du oprette et nyt Volvo ID med en anden e-mailadresse.

#### Ved biler med Volvo On Call [1]

Hent Volvo Cars-appen fra det land, hvor bilen kommer fra til at anvendes og koble appen sammen med din bil.

> **Note**
>
> Besøg en autoriseret Volvo-forhandler, hvis du har importeret eller er flyttet med din bil til et nyt land.
>
> Tilgængelige tjenester kan variere afhængigt af marked og bilmodel.

> **Note**
>
> Hvis bilen eksporteres til et andet marked, er Volvo ikke ansvarlig for eventuelle tilpasninger af bilen for at imødekomme krav eller love, som gælder på det importerende marked. Læs mere i Service og Garanti, eller kontakt dit Volvo-værksted for yderligere oplysninger.

[1] Gælder kun markeder med adgang til Volvo On Call.

---

# 2.9. Vise bilens stelnummer

Alle biler har et unikt identifikationsnummer, VIN [1]. Det anvendes f.eks. ved kontakt med en Volvo-forhandler angående spørgsmål om f.eks Volvo On Call.

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Gå videre til **System** → **Systeminformationer** → **Stelnummer**.

> Bilens stelnummer vises.

Yderligere måder at finde på VIN er:

- på første side i service- og garantibogen
- i bilens registreringsbevis

- kigge på instrumentbrættet gennem forruden.

VIN har lignende placering på samtlige modeller.

[1] Vehicle Identification Number

---

# 2.10. Indlæsning af data

Som en del af Volvos sikkerheds- og kvalitetsarbejde registreres visse oplysninger om drift, funktionalitet og hændelser i bilen.

## Event Data Recorder (EDR)

Denne bil er udstyret med en "Event Data Recorder" (EDR). Dens vigtigste formål er at registrere og optage data i forbindelse med trafikulykker eller kollisionslignende situationer, f.eks. tilfælde, hvor airbaggen udløses, eller hvor køretøjet rammer en vejspærring. Dataene registreres med det formål at øge forståelsen af, hvordan køretøjets systemer fungerer i disse typer af situationer. EDR'en er beregnet til at optage data vedrørende køretøjets dynamik og sikkerhedssystemer i et kort tidsrum, normalt 30 sekunder eller mindre.

EDR'en i dette køretøj er beregnet til ved trafikulykker eller kollisionslignende situationer at optage data vedrørende:

- hvordan de forskellige systemer i bilen fungerede
- hvorvidt fører- og passagersikkerhedsselerne var spændt/taget på
- førerens brug af speederen eller bremsepedalen
- hvilken hastighed køretøjet blev kørt med.

De kan bidrage til at give en forståelse af de omstændigheder, som trafikulykker og personskader opstår under. Data optages kun af EDR'en, hvis der opstår en ikke-ubetydelig kollisionssituation. Ingen data registreres af EDR'en under normale kørselsforhold. Systemet registrerer heller aldrig, hvem der fører køretøjet eller den geografiske placering af den opståede kollisionssituation eller hændelse. Andre parter, f.eks. politimyndigheder, kan dog anvende de optagede data i kombination med den type personligt identificerbare oplysninger, der rutinemæssigt indsamles ved en trafikulykke. For at kunne fortolke de registrerede data kræves der specialudstyr og adgang til enten køretøjet eller EDR'en.

Bilen er ud over EDR'en udstyret med en række computere, hvis funktion er løbende at kontrollere og overvåge bilens funktioner. De kan optage data under normale kørselsforhold, men især hvis de registrerer en fejl i forbindelse med bilens drift og funk-

tionalitet, eller ved aktivering af køretøjets aktive førerstøttefunktioner (f.eks. City Safety og den automatiske bremsefunktion).

En del af de optagede data er nødvendige, for at teknikere kan udføre service og vedligeholdelse med henblik på at diagnosticere og afhjælpe eventuelle fejl, der er opstået i køretøjet. De registrerede oplysninger er også nødvendige, for at Volvo skal kunne overholde juridiske krav i henhold til love og myndigheder. Oplysninger, der er registreret i køretøjet, gemmes i dets computere, indtil køretøjet serviceres eller repareres.

Ud over ovenstående kan de registrerede oplysninger anvendes i aggregeret form i forskningsøjemed og til produktudvikling med henblik på løbende at forbedre sikkerheden og kvaliteten af Volvos biler.

Volvo vil ikke medvirke til, at de ovenfor beskrevne oplysninger videregives til tredjemand uden bilejerens samtykke. På grund af nationale love og bestemmelser kan Volvo imidlertid blive tvunget til at udlevere sådanne oplysninger til politimyndigheder eller andre myndigheder, der kan have en lovfæstet ret til at få adgang til disse. For at kunne læse og fortolke de optagede data kræves der særligt teknisk udstyr, som Volvo, og værksteder der har indgået aftale med Volvo, har adgang til. Volvo er ansvarlig for, at oplysninger, der overføres til Volvo i forbindelse med service og vedligeholdelse, lagres og behandles på en sikker måde, og at behandlingen opfylder gældende lovkrav. For yderligere information - kontakt en Volvo-forhandler.

### Vehicle Connectivity Module (VCM High)

Køretøjer, der er udstyret med VCM High, kan indsamle data om køretøjets sikkerhedsfunktioner samt øvrige funktioner i køretøjet. Dataene indsamles med henblik på produktudvikling, kvalitetsopfølgning, sikkerhedsarbejde samt for at forbedre og overvåge køretøjets kvalitet og dets sikkerhedsfunktioner. Formålet med indsamlingen af dataene er også at håndtere Volvo Cars' garantiopgaver samt opfylde lovkrav vedrørende data om motorudslip.

> **Note**
>
> I forbindelse med dataindsamlingen vil Volvo muligvis anvende en lille del af køretøjets dataplan med op til 10 MB/måned.

---

# 2.11. Installation af tilbehør

Vi anbefaler kraftigt, at Volvo-ejere kun installerer originaltilbehør godkendt af Volvo, og at installationen af tilbehør alene udføres af en uddannet og kvalificeret Volvo-servicetekniker. Noget tilbehør fungerer kun, når den tilknyttede software findes i bilens computersystem.

- Volvos originaltilbehør er testet for at sikre, at det fungerer sammen med bilens systemer for ydelse, sikkerhed og emissionskontrol. Endvidere ved en uddannet og kvalificeret Volvo-servicetekniker, hvilket tilbehør der kan og ikke kan installeres på sikker vis i din Volvo. Før installation af tilbehør i eller på din bil, bør du altid rådføre dig med en uddannet og kvalificeret Volvo-servicetekniker.
- Tilbehør, som ikke er godkendt af Volvo, er måske ikke testet specifikt for at passe sammen med din bil.
- Visse af bilens ydelses- eller sikkerhedssystemer kan påvirkes negativt, hvis du installerer tilbehør, som ikke er testet af Volvo, eller hvis du lader nogen, som ikke har erfaring med bilen, installere tilbehør.
- Skader, der forårsages af tilbehør, som er installeret på ikke-godkendt eller forkert vis, omfattes muligvis ikke af nybilsgarantien. Yderligere garantioplysninger findes i Service- og garantibogen. Volvo påtager sig intet ansvar for dødsfald, personskader eller omkostninger, som kan opstå som følge af, at der er installeret andet end originaltilbehør.

---

# 2.12. Softwareopdateringer

For at du som Volvo-kunde kan få den bedst mulige oplevelse af din bil, udvikler Volvo løbende systemerne i bilerne og de tjenester, som du tilbydes.

I forbindelse med service hos en autoriseret Volvo-forhandler vil softwaren i din Volvo blive opdateret til den seneste version. Med den seneste softwareopdatering kan du drage fordel af tilgængelige forbedringer, herunder dem, der er kommet med tidligere softwareopdateringer.

> **Note**
>
> Funktionaliteten efter opdatering kan variere afhængigt af marked, model, modelår og tilvalg.

---

# 2.13. Vigtige oplysninger om tilbehør og ekstraudstyr

Forkert tilslutning og montering af tilbehør og ekstraudstyr kan påvirke bilens elektroniske system negativt.

Volvo anbefaler stærkt, at Volvo-ejere kun installerer originaltilbehør godkendt af Volvo, og at installation af tilbehør kun udføres af en uddannet og kvalificeret Volvo-servicetekniker. Visse former for tilbehør fungerer kun, når tilhørende software findes i bilens computersystem.

Det udstyr, der er beskrevet i instruktionsvejledningen, er ikke tilgængeligt i alle biler. De har forskelligt udstyr, afhængigt af tilpasninger til forskellige markeders behov og nationale eller lokale love og bestemmelser.

Ekstraudstyr eller tilbehørsudstyr, som beskrives i denne manual, markeres med en asterisk. Hvis du er i tvivl om, hvad der er standard eller ekstraudstyr/tilbehør, kan du kontakte en Volvo-forhandler.

> **Advarsel**
>
> Føreren har altid ansvaret for, at bilen bruges på en sikker måde, og at gældende love og forskrifter følges.
>
> Det er også vigtigt, at bilen får vedligeholdelse og service i overensstemmelse med Volvos anbefalinger, ejeroplysningerne og Service- og garantibogen.
>
> Hvis oplysningerne i bilen afviger fra den trykte instruktionsvejledning, er det altid den trykte vejledning, der gælder.

---

# 3. Sikkerhed

# 3.1. Sikkerhedsseler

# 3.1.1. Sikkerhedsseler

En opbremsning kan få alvorlige følger, hvis sikkerhedsselen ikke er i brug.

For at sikkerhedsselen skal yde god beskyttelse, er det vigtigt, at den ligger forsvarligt an mod kroppen. Læn ikke ryglænet for langt bagud. Sikkerhedsselen er beregnet til at beskytte i normal siddestilling.

**Advarsel**

Vær opmærksom på ikke at bruge klemmer eller fastgøre selen omkring kroge eller andre dele af interiøret, da det kan forhindre sikkerhedsselen i at ligge helt til.

**Advarsel**

Sikkerhedsselen og airbaggen arbejder sammen. Hvis sikkerhedsselen ikke anvendes eller anvendes forkert, kan det påvirke airbaggens effekt ved en kollision.

**Advarsel**

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparationer af sikkerhedsselen på egen hånd. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Hvis sikkerhedsselen har været udsat for kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollision, skal hele sikkerhedsselen udskiftes. Nogle af sikkerhedsselens beskyttende egenskaber kan være gået tabt, selvom den tilsyneladende er ubeskadiget. Udskift også sikkerhedsselen, hvis den er slidt eller beskadiget. Den nye sikkerhedssele skal være typegodkendt og beregnet til den samme plads som den udskiftede sikkerhedssele.

# 3.1.2. Tage sikkerhedssele på og af

Kontroller, at alle passagerer har spændt sikkerhedsselen, før kørslen påbegyndes.

### Tage sikkerhedssele på

1 Træk selen langsomt ud, og sørg for, at den ikke vrides eller beskadiges.

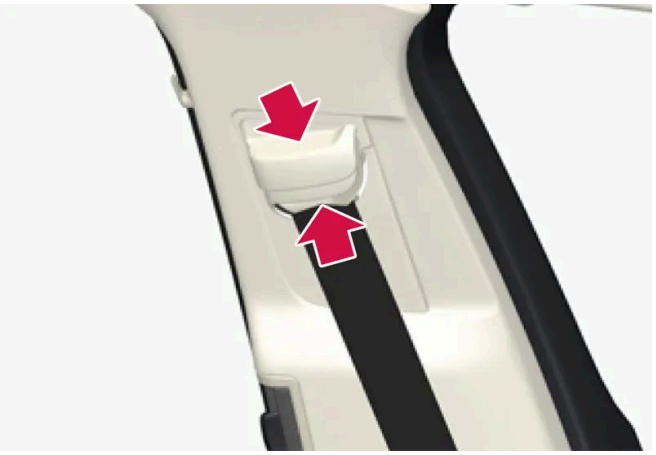
> **Note**
>
> Sikkerhedsselen er forsynet med en selerulle, der låses i følgende situationer:
>
> - hvis selen trækkes for hurtigt ud.
> - ved bremsning og acceleration.
> - hvis bilen hælder kraftigt.
> - ved kørsel i kraftigere sving.

2 Lås selen fast ved at skyde dens låsetunge ned i det pågældende selespænde.

> Et kraftigt "klik" angiver, at selen er låst.

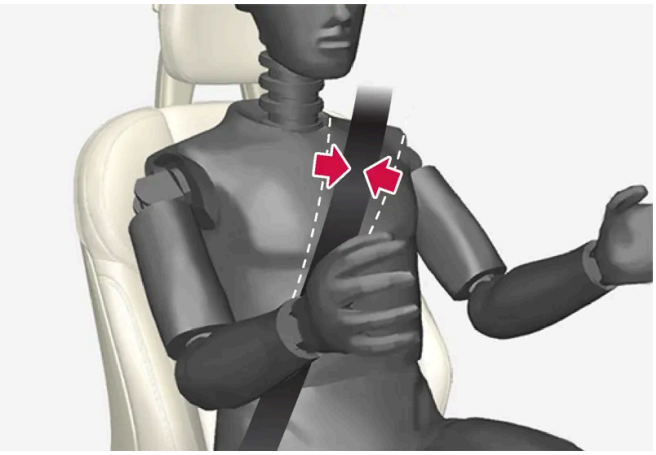
> **Advarsel**
>
> Sæt altid låsetungen fra sikkerhedsselen i selelåsen på den rigtige side. Ellers fungerer sikkerhedsselerne og selelåsen måske ikke, som de skal, ved en kollision. Der er risiko for alvorlige skader.

3 På forsæderne kan selen justeres i højden.



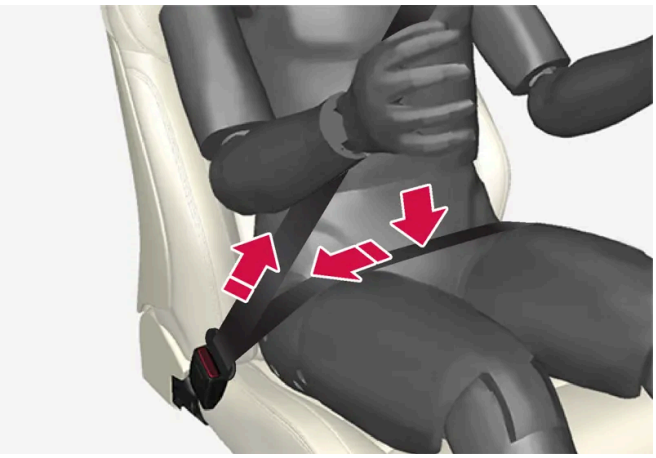
Tryk selespændet sammen, og flyt selen op eller ned.

Anbring selen så højt som muligt, uden at den gnider mod halsen.



Selen skal ligge over skulderen (ikke ned over armen).

4 Stræk hofteselen over hoften ved at trække diagonalselen opad mod skulderen.



Hofteselen skal sidde lavt (ikke over maven).

**Advarsel**

Hver sikkerhedssele er kun beregnet til én person.

**Advarsel**

Vær opmærksom på ikke at bruge klemmer eller fastgøre selen omkring kroge eller andre dele af interiøret, da det kan forhindre sikkerhedsselen i at ligge helt til.

**Advarsel**

Sørg for aldrig at beskadige sikkerhedsselerne, og sæt ikke fremmedlegemer ind i selelåsen. Ellers fungerer sikkerhedsselerne og selelåsen måske ikke, som de skal, ved et sammenstød. Der er risiko for alvorlige skader.

### Tage sikkerhedssele af

1 Tryk på den røde knap på selelåsen, og lad derefter rullen trække selen ind.

2 Hvis den ikke rulles helt ind, skubbes den ind med håndkraft, så den ikke hænger løst.

## 3.1.3. Selestrammere

Bilen er udstyret med standard og elektriske* selestrammere, der kan stramme sikkerhedsselerne i kritiske situationer og ved kollision.

### Standard selestrammere

Sikkerhedsselerne på forsædet og på yderpladserne på bagsædet er udstyret med en standard selestrammer.

Selestrammeren strammer sikkerhedsselen ved en tilstrækkeligt kraftig kollision for at fastholde personen mere effektivt.

### Elektriske selestrammere*

Sikkerhedsselerne til fører og passager på forsædet er udstyret med en elektrisk selestrammer.

Selestrammeren interagerer og kan aktiveres i forbindelse med førerstøttesystemerne assistance ved kollisionsrisiko og Rear Collision Warning*. I kritiske situationer, f.eks. ved en katastrofeopbremsning, hvis bilen kører af vejen (f.eks. at den ruller ned i en grøft, letter fra jorden eller rammer noget i terrænet), udskridning eller risiko for kollision, kan sikkerhedsselen strammes af selestrammerens elmotor.

Den elektriske selestrammer bidrager til at placere den kørende bedre, hvilket reducerer risikoen for at slå imod bilens inderside og forbedrer effekten af sikkerhedssystemer, f.eks. bilens airbags.

Når den kritiske situation er ophørt, tilbagestilles selen og den elektriske selestrammer automatisk igen, men dette kan også gøres manuelt.

> **Vigtigt**
>
> Hvis passagerairbaggen deaktiveres, deaktiveres også den elektriske selestrammer i passagersiden.

> **Advarsel**
>
> Foretag aldrig nogen ændringer eller reparationer af sikkerhedsselen på egen hånd. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.
>
> Hvis sikkerhedsselen har været udsat for kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollision, skal hele sikkerhedsselen udskiftes. Nogle af sikkerhedsselens beskyttende egenskaber kan være gået tabt, selvom den tilsyneladende er ubeskadiget. Udskift også sikkerhedsselen, hvis den er slidt eller beskadiget. Den nye sikkerhedssele skal være typegodkendt og beregnet til den samme plads som den udskiftede sikkerhedssele.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 3.1.4. Tilbagestille elektrisk selestrammer*

Den elektriske selestrammer er beregnet til at tilbagestilles automatisk, men hvis selen alligevel forbliver strakt, kan selestrammeren tilbagestilles manuelt.

1 Stands bilen på et sikkert sted.

2 Løsn sikkerhedsselen, og spænd den derefter igen.

> Selen og den elektriske selestrammer nulstilles.

**Advarsel**

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparationer af sikkerhedsselen på egen hånd. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Hvis sikkerhedsselen har været udsat for kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollision, skal hele sikkerhedsselen udskiftes. Nogle af sikkerhedsselens beskyttende egenskaber kan være gået tabt, selvom den tilsyneladende er ubeskadiget. Udskift også sikkerhedsselen, hvis den er slidt eller beskadiget. Den nye sikkerhedssele skal være typegodkendt og beregnet til den samme plads som den udskiftede sikkerhedssele.

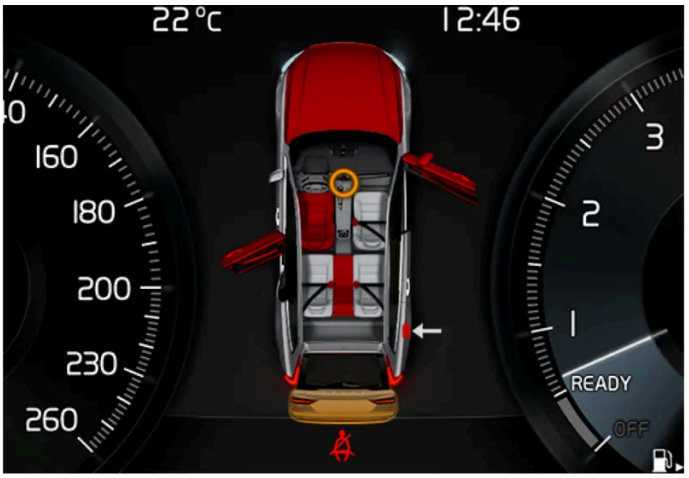
* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 3.1.5. Påmindelse om døre og sikkerhedssele

Systemet påminder personer uden sele om at tage sikkerhedsselen på og advarer også om åben dør, motorhjelm eller klap.

## Førerdisplayets grafik




Grafik på førerdisplayet med forskellige typer af advarsler. Advarselsfarven på døren og bagklappen er afhængig af bilens hastighed.

Førerdisplayets grafik viser, i hvilke sæder i bilen, der sidder passagerer med og uden sele.

I den samme grafik vises også, om motorhjelmen, bagklappen, tankdækselklappen eller en dør er åben.

grafikken kvitteres med et tryk på højre ratknappers O-knap.

Så snart der kvitteres for grafikken, eller efter et øjeblik, hvis der ikke kvitteres for grafikken, kan den skift til mindre format, som vises øverst på førerdisplayet.

## Påmindelse om sikkerhedssele

Lyspåmindelse i loftskonsollen.

Der gives lyspåmindelse i loftskonsollen og gennem advarselssymbolet på førerdisplayet.

Lydpåmindelsen er afhængig hastighed, og køretid og kørestrækning.

Førerens og passagerernes sikkerhedsselestatus oplyses på førerdisplayets grafik, når en sele tages på eller af.

Barnestole omfattes ikke af selepåmindelsessystemet.

#### Forsæde

Hvis føreren og forsædepassageren ikke har deres sikkerhedsseler på, bliver de med lys- og lydpåmindelse mindet om at tage selen på.

#### Bagsæde

Påmindelsen om sikkerhedssele på bagsædet har to funktioner:

- Oplysning om, hvilke sikkerhedsseler der bruges på bagsædet. Førerdisplayets grafik vises ved brug af sikkerhedsselerne.
- Gennem lys- og lydpåmindelse minde om, at en sikkerhedssele på bagsædet er taget af under kørslen. Påmindelsen ophører, når sikkerhedsselen atter er taget på.

## Påmindelse for døre, motorhjelm, bagklap og tankdækselklap

Hvis motorhjelmen, bagklappen, tankdækselklappen eller en dør ikke er lukket korrekt, viser førerdisplayets grafik, hvad der er åbent. Stands snarest muligt bilen på et sikkert sted, og luk det, der har udløst advarslen.

Hvis bilen kører med en lavere hastighed end ca. 10 km/t (6 mph), tændes førerdisplayets informationssymbol.

Hvis bilen kører med en højere hastighed end ca. 10 km/t (6 mph), tændes førerdisplayets advarselssymbol.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 3.2. Airbags

## 3.2.1. Airbags

Bilen er udstyret med en antal forskellige airbags for at hjælpe med at beskytte fører og passagerer.

**Note**

Sensorerne reagerer forskelligt, afhængigt af forløbet af kollisionen, og om der bruges sikkerhedssele eller ej. Gælder for alle selepositioner.

Der kan derfor opstå ulykkessituationer, når kun en (eller ingen) af airbaggene aktiveres. Sensorerne registrerer effekten af den kollision, som bilen er blevet udsat for, og afhjælpningen tilpasses efter denne, således at ingen, én eller flere airbags udløses.

**Advarsel**

Airbagsystemets styreenhed er placeret i midterkonsollen. Hvis midterkonsollen har været dækket med vand eller anden væske, løsnes kablerne til startbatteriet. Forsøg ikke at starte bilen, da airbaggene kan udløses. Bjerg bilen. Volvo anbefaler, at den bjerges til et autoriseret Volvo-værksted.

### Udløste airbags

Hvis nogen af airbaggene er udløst, anbefales følgende:

- Bjerg bilen. Volvo anbefaler, at den bjerges til et autoriseret Volvo-værksted. Kør ikke med udløste airbags.
- Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted tage sig af udskiftning af komponenter i bilens sikkerhedssystem.
- Søg læge, hvis det er nødvendigt.

**Advarsel**

Kør aldrig med udløste airbags. Det kan komplicere kontrollen over bilen. Også andre sikkerhedssystemer kan være beskadigede. Den røg og det støv, som dannes ved udløsning af airbaggene, kan ved intensiv udsættelse forårsage hud- og øjenirritation/skader. Vask med koldt vand i tilfælde af klager. Det hurtige udløsningsforløb i kombination med airbaggens materiale kan også give friktionsskader og forbrændinger på huden.

## 3.2.2. Airbag i førersiden

Som et supplement til sikkerhedsselen er bilen udstyret med rat-airbag og knæ-airbag[1] i førersiden.

Rat-airbag og knæ-airbag[1] til forsædet i førersiden.

Ved en frontalkollision hjælper airbaggene med at beskytte førerens hoved, nakke, ansigt og bryst samt knæ og ben.

Ved en tilstrækkeligt kraftig kollision reagerer sensorer, og airbaggen /sideairbaggen pustes op. Airbaggen dæmper stødet for den kørende i kollisionsøjeblikket. Når airbaggen presses sammen under kollisionen, tømmes den. I forbindelse hermed udvikles der en del røg i bilen, hvilket er helt normalt. Hele forløbet med oppustning og tømning af airbaggen sker på nogle få tiendedele af et sekund.

**Advarsel**

Sikkerhedsselen og airbaggen arbejder sammen. Hvis selen ikke anvendes eller anvendes forkert, kan det påvirke airbaggens effekt ved en kollision.

For at undgå skader, hvis airbaggen udløses, skal passageren sidde så oprejst som muligt med fødderne på gulvet og ryggen mod ryglænet.

**Advarsel**

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for reparation. Et forkert indgreb i airbag-systemet kan forårsage funktionsfejl og medføre alvorlige personskader.

## Rat-airbaggens placering

Denne airbag er monteret sammenfoldet midt i rattet. Rattet er mærket AIRBAG.

## Knæ-airbaggens[1] placering

Airbaggen er monteret sammenfoldet i den nederste del af instrumentpanelet i førersiden. Panelet er mærket AIRBAG.

**Advarsel**

Placer eller sæt ikke genstande foran eller oven på panelet, hvor knæairbaggen er placeret.

[1] Bilen er kun udstyret med knæ-airbag på visse markeder.

---

# 3.2.3. Passagerairbag

Som et supplement til sikkerhedsselen er bilen udstyret med airbag i passagersiden på forsædet.

Airbag til forsædet i passagersiden

Ved en frontalkollision hjælper airbaggen med at beskytte passagerens hoved, nakke, ansigt og bryst samt knæ og ben.

Ved en tilstrækkeligt kraftig kollision reagerer sensorer, og airbaggen pustes op. Airbaggen dæmper stødet for den kørende i kollisionsøjeblikket. Når airbaggen presses sammen under kollisionen, tømmes den. I forbindelse hermed udvikles der en del røg i bilen, hvilket er helt normalt. Hele forløbet med oppustning og tømning af airbaggen sker på nogle få tiendedele af et sekund.

**Advarsel**

Sikkerhedsselen og airbaggen arbejder sammen. Hvis selen ikke anvendes eller anvendes forkert, kan det påvirke airbaggens effekt ved en kollision.

For at undgå skader, hvis airbaggen udløses, skal passageren sidde så oprejst som muligt med fødderne på gulvet og ryggen mod ryglænet.

**Advarsel**

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for reparation. Et forkert indgreb i airbag-systemet kan forårsage funktionsfejl og medføre alvorlige personskader.

## Passager-airbaggens placering

Airbaggen er monteret sammenfoldet i et rum oven over handskerummet. Panelet er mærket AIRBAG.

**Advarsel**

Anbring ikke genstande foran eller oven på instrumentpanelet, hvor airbaggen til passagerpladsen er placeret.

## Mærkat for passagerairbag

Mærkat på passagersidens solskærm.

Advarselsmærkaten for passagerairbaggen er placeret som angivet ovenfor.

**Advarsel**

Hvis bilen ikke er udstyret med en omskifter til at aktivere/deaktivere passagerairbaggen, er airbaggen altid tilkoblet.

**Advarsel**

Lad aldrig en person stå eller sidde foran passagersædet.

Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, hvis airbaggen er tilkoblet.

Fremadvendte passagerer (børn og voksne) må aldrig sidde på passagerpladsen foran, hvis passager-airbaggen er frakoblet.

Hvis ovenstående anmodninger ikke følges, kan det medføre livsfare eller alvorlig personskade.

**Advarsel**

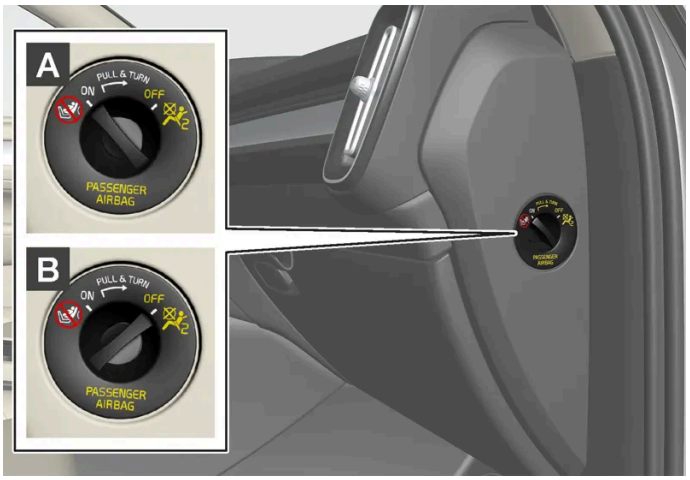
Anvend ALDRIG en bagudvendt autostol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIVERET AIRBAG foran sædet, da det kan medføre DØDSFALD eller ALVORLIGE SKADER på BARNET.

# 3.2.4. Aktivere og deaktivere passager-airbag*

Passagerairbaggen kan deaktiveres, hvis bilen ikke er udstyret med en omskifter Passenger Airbag Cut Off Switch (PACOS).

Omskifteren til airbaggen på passagerpladsen befinder sig på gavlen af instrumentpanelet i passagersiden og bliver tilgængelig, når døren åbnes.

Kontrollér, at omskifteren står i den ønskede stilling.




A ON - Airbaggen er aktiveret, og alle fremadvendte passagerer (børn og voksne) kan sidde sikkert på passagerpladsen.

B OFF – Airbaggen er deaktiveret, og et barn i bagudvendt barnestol kan sidde sikkert på passagerpladsen.

> **Advarsel**
>
> Hvis bilen ikke er udstyret med en omskifter til at aktivere/deaktivere passagerairbaggen, er airbaggen altid tilkoblet.

## Aktivere passager-airbag

1

1

Træk omskifteren udad og drej fra OFF til ON.

> Førerdisplayet viser meddelelsen **Passagerairbag til Bekræft venligst**.

**Note**

Hvis passagerairbaggen er blevet aktiveret/deaktiveret med bilen i tændingsposition **I** eller lavere, vises meddelelsen på førerdisplayet og følgende indikering vises på loftskonsollen i ca. seks sekunder, efter at bilens elsystem er sat i tændingsposition **II**.

2 Bekræft meddelelsen ved at trykke på højre ratknappers O-knap.

> En tekstmeddelelse og et advarselssymbol i loftskonsollen viser, at passagerpladsens airbag er tilkoblet.

**Advarsel**

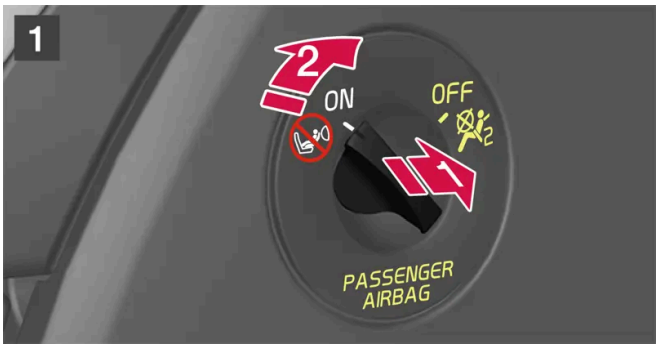
Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, når airbaggen er tilkoblet.

Passager-airbaggen skal altid være tilkoblet, når der sidder en fremadvendt passager (barn eller voksen) på den forreste passagerplads.

Hvis ovenstående anmodninger ikke følges, kan det medføre livsfare eller alvorlig personskade.

## Deaktivere passager-airbag

1




1

Træk omskifteren udad og drej fra ON til OFF.

> Førerdisplayet viser meddelelsen **Passagerairbag fra Bekræft venligst**.

**Note**

Hvis passagerairbaggen er blevet aktiveret/deaktiveret med bilen i tændingsposition **I** eller lavere, vises meddelelsen på førerdisplayet og følgende indikering vises på loftskonsollen i ca. seks sekunder, efter at bilens elsystem er sat i tændingsposition **II**.

2 Bekræft meddelelsen ved at trykke på højre ratknappers O-knap.

> En tekstmeddelelse og et symbol i loftskonsollen viser, at passagerpladsens airbag er frakoblet.

**Advarsel**

Fremadvendte passagerer (børn og voksne) må aldrig sidde på passagerpladsen, når airbaggen er frakoblet.

Medmindre ovenstående nøje følges, kan der opstå livsfare eller alvorlig personskade.

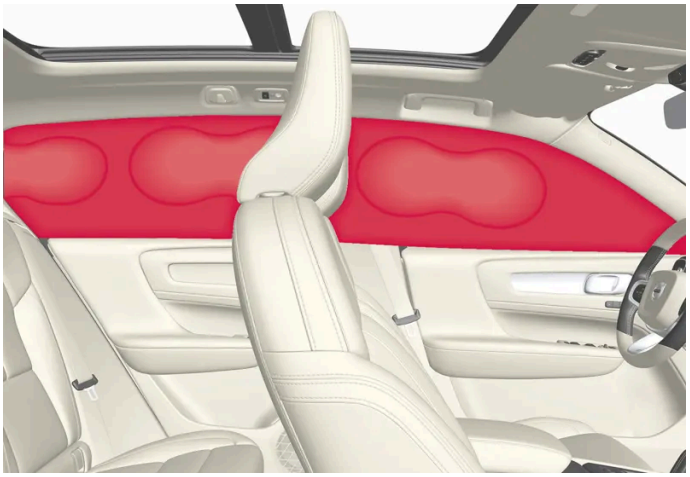
**Vigtigt**

Hvis passagerairbaggen deaktiveres, deaktiveres også den elektriske selestrammer i passagersiden.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

## 3.2.5. Gardinairbags

Gardinairbaggen, Inflatable Curtain (IC), bidrager til at beskytte førerens og passagerernes hoveder mod at slå imod bilens inderside ved en kollision.



Gardinairbaggen er monteret langs loftets sider og bidrager til at beskytte føreren og passagererne på yderpladserne. Panelerne er mærket med IC AIRBAG.

Ved en tilstrækkeligt kraftig kollision reagerer sensorer, og gardinairbaggen pustes op.

**Advarsel**

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for reparation. Et forkert indgreb i gardinairbagsystemet kan give anledning til funktionsfejl og alvorlige personskader.

**Advarsel**

Hæng eller fastgør aldrig tunge genstande i håndgrebene i loftet. Krogene er kun beregnet til lettere overtøj (ikke til hårde genstande som f.eks. paraplyer).

Der bør ikke skrues eller monteres noget i bilens loft, dørstolper eller sidepaneler. Ellers opnås den tilsigtede beskyttelse muligvis ikke. Volvo anbefaler kun at bruge originale Volvo-dele, der er godkendt til anbringelse disse steder.

**Advarsel**

Der skal være 10 cm (4 tommer) mellemrum mellem last og sideruder, hvis bilen læsses over overkanten af dørenes ruder. Ellers kan den beskyttende effekt af gardinairbaggene, som sidder skjult i loftet, udeblive.

**Advarsel**

Gardinairbaggene er et supplement til sikkerhedsselen. Brug altid sikkerhedssele.

---

# 3.2.6. Sideairbags

Sideairbaggene på fører- og forsædepassagerpladsen har til formål at beskytte brystet og hoften i tilfælde af en kollision.

Sideairbaggene er monteret på forsædernes ydre rygrammer og hjælper med at beskytte føreren og forsædepassageren.

Ved en tilstrækkeligt kraftig kollision reagerer sensorer, og sideairbaggen pustes op. Airbaggen pustes op mellem den kørende og dørpanelet og dæmper dermed stødet for den kørende i kollisionsøjeblikket. Når airbaggen presses sammen under kollisionen, tømmes den. Normalt pustes kun sideairbaggen i airbagsiden op.

**Advarsel**

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for reparation. Et forkert indgreb i sideairbagsystemet kan forårsage funktionsfejl og medføre alvorlige personskader.

**Advarsel**

Placer ikke genstande i området mellem sædets yderside og dørpanelet, da dette område kan blive påvirket af sideairbaggen.

Volvo anbefaler, at kun indtræk, der er godkendt af Volvo, anvendes. Andre indtræk kan hindre sideairbaggenes funktion.

**Advarsel**

Sideairbaggen er et supplement til sikkerhedsselen. Brug altid sikkerhedssele.

### Sideairbags og barnestol

Barnestolens eller barnepudens beskyttelsesegenskaber påvirkes ikke negativt af sideairbaggen.

---

# 3.3. Børnesikkerhed

# 3.3.1. Befæstelsespunkter for barnesæde

## 3.3.1.1. Nedre befæstelsespunkter til barnestol

Bilen er udstyret med nedre befæstelsespunkter til barnestol på forsædet* og bagsædet.

De nedre befæstelsespunkter er beregnet til brug med visse bagudvendte barnestole.

Følg altid producentens monteringsanvisninger, når en barnestol skal fastgøres i de nedre befæstelsespunkter.

### Befæstelsespunkternes placering

Befæstelsespunkternes placering på forsædet.

Befæstelsespunkterne på forsædet er placeret på siderne af passagerpladsens benplads.

Befæstelsespunkterne på forsædet er kun monteret, hvis bilen er udstyret med en omskifter til at aktivere/deaktivere passagerairbaggen*.

Befæstelsespunkternes placering på bagsædet.

Befæstelsespunkterne på bagsædet er placeret på den bageste ende af forsædernes gulvskinner.

> **Note**
>
> Opbevar aldrig løse genstande omkring et støtteben på et børnesæde. Sørg for, at børnesædets løse dele (f.eks. fastgørelsesbånd) forankres ifølge monteringsanvisningerne til børnesædet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 3.3.1.2. i-SizeISOFIX-befæstelsespunkter til barnestol

Bilen er udstyret med i-Size/ISOFIX-befæstelsespunkter til barnestol på bagsædet.

i-Size/ISOFIX[1] er et fastspændingssystem til bilbarnestole, der bygger på en international standard.

Følg altid producentens monteringsanvisninger, når et barnebeskyttelsesprodukt skal fastgøres i i-Size/ISOFIX-befæstelsespunkterne.

## Befæstelsespunkternes placering

Befæstelsespunkternes placering for bagsædet er angivet med symboler[1] på ryglænets indtræk.

Befæstelsespunkterne til i-Size/ISOFIX for bagsædet befinder sig bag dækslet i den nederste del af bagsædets ryglæn, på de yderste siddepladser.

Man får adgang til befæstelsespunkterne ved at løfte dækslet.

[1] Navnet og symbolet skifter, alt efter marked.

---

# 3.3.1.3. Øverste befæstelsespunkter til barnestol

Bilen er udstyret med øvre befæstelsespunkter til barnesæder på bagsædets yderpladser.

De øverste befæstelsespunkter er hovedsageligt beregnet til brug med fremadvendte barnestole.

Følg altid producentens monteringsanvisninger, når en barnestol skal fastgøres til de øvre befæstelsespunkter.

## Befæstelsespunkternes placering

Befæstelsespunkternes placering for bagsædet er angivet med symboler på ryglænets bagside.

Befæstelsespunkterne for bagsædet er placeret på bagsiden af bagsædets yderpladser.

**Advarsel**

Barnestolens øverste fastspændingsbånd skal altid trækkes gennem hullet i nakkestøttens ben, inden de spændes fast ved befæstelsespunktet. Hvis dette ikke er muligt, skal barnesædeproducentens anbefalinger følges.

**Note**

Slå nakkestøtterne ned for at lette monteringen af denne type barnestol i biler, der har nakkestøtter på yderpladserne, som kan slås ned.

**Note**

Hattehylden skal afmonteres, inden autostolen kan monteres i fastgørelsespunkterne.

# 3.3.2. Barnesædes placering

# 3.3.2.1. Tabel for placering af barnestol, hvor bilens sikkerhedssele bruges

Tabellen giver en anbefaling for, hvilke barnestole der passer hvor, og til hvilken størrelse barn.

**Note**

Gennemlæs altid instruktionsvejledningens afsnit om montering af barnesæde, inden et sådan monteres i bilen.

| Vægt | Forsæde (med frakoblet airbag, kun bagudvendt barnesæde) [1] | Forsæde (med tilkoblet airbag, kun fremadvendt barnesæde) [1] | Bagsædets yderplads | Bagsædets midterplads |
|---|---|---|---|---|
| Gruppe 0 maks. 10 kg | U [2], [3] | X | U [3] | U [3] |
| Gruppe 0+ maks. 13 kg | U [2], [3] | X | U [3] | U [3] |
| Gruppe 1 9-18 kg | L [4] | UF [2], [5] | U [5], L [4] | U [5] |
| Gruppe 2 15-25 kg | L [4] | UF [2], [6] | U [6], L [4] | U [6] |
| Gruppe 3 22-36 kg | X | UF [2], [6] | U [6] | U [6] |

U: Gælder for generelt godkendte barnestole.
UF: Gælder for generelt godkendte fremadvendte barnestole.
L: Gælder for specifikke barnestole. Disse barnestole kan være til en særlig bilmodel, begrænsede eller halvofficielle.
X: Pladsen egner sig ikke til børn i denne vægtgruppe.

**Advarsel**

Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, hvis passagerairbaggen er tilkoblet.

[1] Sædehyndens forlængelsesdel skal altid være indskudt ved montering af barnesæder.

[2] Indstil sædet til en højere stilling.

[3] Volvo anbefaler: Volvo babysæde (typegodkendelse E1 000008).

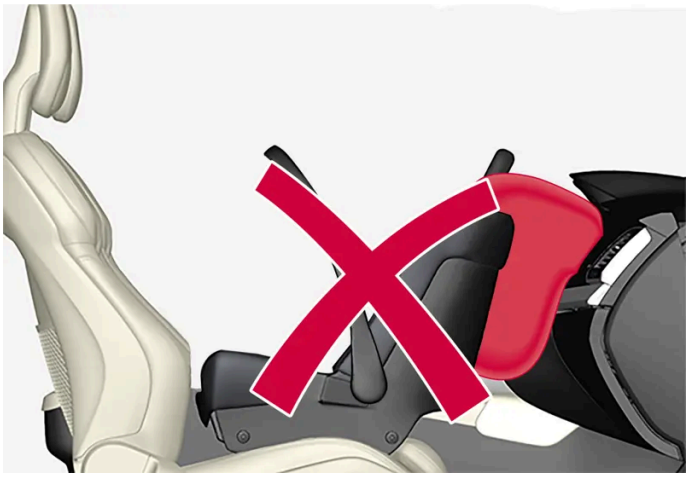
[4] Volvo anbefaler: Volvos bagudvendte sæde (typegodkendelse E5 04212).

[5] Volvo anbefaler et bagudvendt barnesæde til børn i denne vægtgruppe.

[6] Volvo anbefaler: Barnepude med og uden rygstød (typegodkendelse E5 04216); Volvo selesæde (typegodkendelse E1 04301312).

# 3.3.2.2. Placering af barnestol

Det er vigtigt at placere barnestolen det rette sted i bilen. Valg af sted afhænger blandt andet af barnestolens type, og om passagerairbaggen er aktiveret.



En bagudvendt barnestol og en airbag hører ikke sammen.

Anbring altid en bagudvendt barnestol på bagsædet, hvis passagersidens airbag er aktiveret. Hvis airbaggen pustes op, når barnet sidder på passagerpladsen foran i bilen, kan barnet komme alvorligt til skade.

Hvis passagersidens airbag er deaktiveret, kan der anbringes en bagudvendt barnestol på den forreste passagerplads.

**Note**

Lovbestemmelser om, hvordan børn skal placeres i biler, varierer fra land til land. Undersøg, hvilke regler der gælder.

**Advarsel**

Lad aldrig en person stå eller sidde foran passagersædet.

Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, hvis airbaggen er tilkoblet.

Fremadvendte passagerer (børn og voksne) må aldrig sidde på passagerpladsen foran, hvis passager-airbaggen er frakoblet.

Hvis ovenstående anmodninger ikke følges, kan det medføre livsfare eller alvorlig personskade.

**Advarsel**

Anvend ALDRIG en bagudvendt autostol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIVERET AIRBAG foran sædet, da det kan medføre DØDSFALD eller ALVORLIGE SKADER på BARNET.

### Mærkat for passagerairbag

Mærkat på passagersidens solskærm.

Advarselsmærkaten for passagerairbaggen er placeret som angivet ovenfor.

---

# 3.3.2.3. Montering af barnestol

Det er vigtigt at tænke på en række ting, når en barnestol monteres og anvendes, hvilket afhænger af barnestolens placering.

**Advarsel**

Barnepuder/barnestole med stålbøjler eller anden konstruktion, som kan ligge mod selelåsens udløserknap, må ikke anvendes, fordi de utilsigtet kan forårsage åbning af selelåsen.

Barnestolens fastspændingsbånd må ikke fastgøres i sædets længdejusteringsstang, eller i fjedre, skinner eller bjælker under sædet. Skarpe kanter kan beskadige fastspændingsbåndene.

Lad ikke barnestolen overdel ligge mod forruden.

**Note**

Ved brug af børnesikkerhedsudstyr er det vigtigt at læse den medfølgende monteringsanvisning.

I tilfælde af spørgsmål vedrørende montering af børnesikkerhedsudstyr kontakt producenten for at få nærmere anvisninger.

**Note**

Efterlad aldrig et barnesæde løst i bilen. Fastgør altid barnesædet iht. dets brugsanvisning, selv når det ikke er i brug.

**Note**

Langvarig montering og brug af barnestol kan slide på bilens inventar. Volvo anbefaler brug af tilbehøret sparkbeskytter for at beskytte bilens inventar.

## Montering på forsædet

- Ved montering af et bagudvendt barnesæde må man kontrollere, at passager-airbaggen er frakoblet.
- Ved montering af et fremadvendt barnesæde må man kontrollere, at passager-airbaggen er tilkoblet.
- Brug kun barnestole, som anbefales af Volvo, er universelt godkendte eller er halvofficielle, og hvor bilen står på producentens liste over køretøjer.
- ISOFIX-barnestol kan kun monteres, når bilen er udstyret med tilbehøret ISOFIX-konsol[1].
- Hvis barnestolen er udstyret med nedre fastspændingsbånd, anbefaler Volvo, at de nedre befæstelsespunkter bruges til disse[1].
- Hvis barnestolen er udstyret med støtteben, skal støttebenet/støttebenene altid placeres direkte mod gulvet. Placer aldrig et støtteben på en fodstøtte eller en anden genstand.
- ISOFIX-guide kan bruges for at lette montering af barnestol.

## Montering på bagsædet

- Brug kun barnestole, som anbefales af Volvo, er universelt godkendte eller er halvofficielle, og hvor bilen står på producentens liste over køretøjer.
- Barnestole med støtteben må ikke monteres på midterpladsen.
- De yderste pladser er udstyret med ISOFIX-fastspændingssystemet og er godkendt til i-Size[1].
- Yderpladserne er forsynet med øvre befæstelsespunkter. Volvo anbefaler, at barnestolens øverste fastspændingsbånd trækkes gennem hullet i nakkestøtten, inden de spændes fast ved befæstelsespunkterne. Hvis det ikke er muligt, skal barnesædeproducentens anbefalinger følges.
- Hvis barnestolen er udstyret med nedre fastspændingsbånd, må forsædets placering aldrig justeres, når fastspændingsbåndene er monteret i de nedre befæstelsespunkter. Husk altid at demontere de nedre fastspændingsbånd, når barnestolen ikke er monteret.
- Hvis barnestolen er udstyret med støtteben, skal støttebenet/støttebenene altid placeres direkte mod gulvet. Placer aldrig et støtteben på en fodstøtte eller en anden genstand.

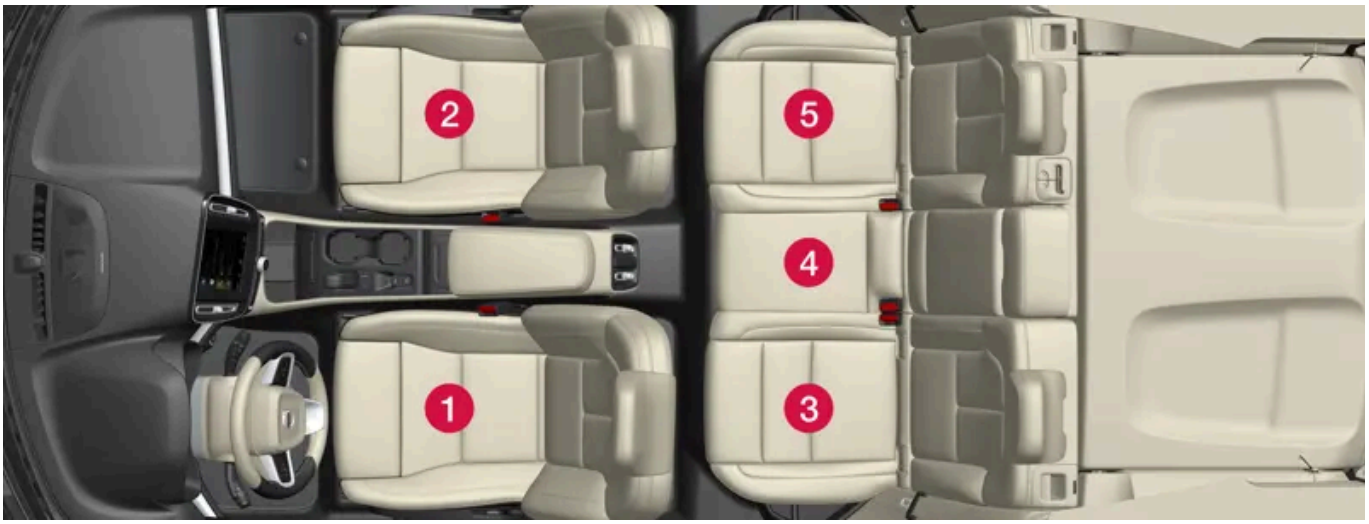
Ved montering af babylift i bagsædet anbefaler Volvo at have en afstand på mindst 50 mm (2 tommer) fra den forreste del af babyliften til den bageste del af sædet foran.

[1] Varierer afhængigt af markedet.

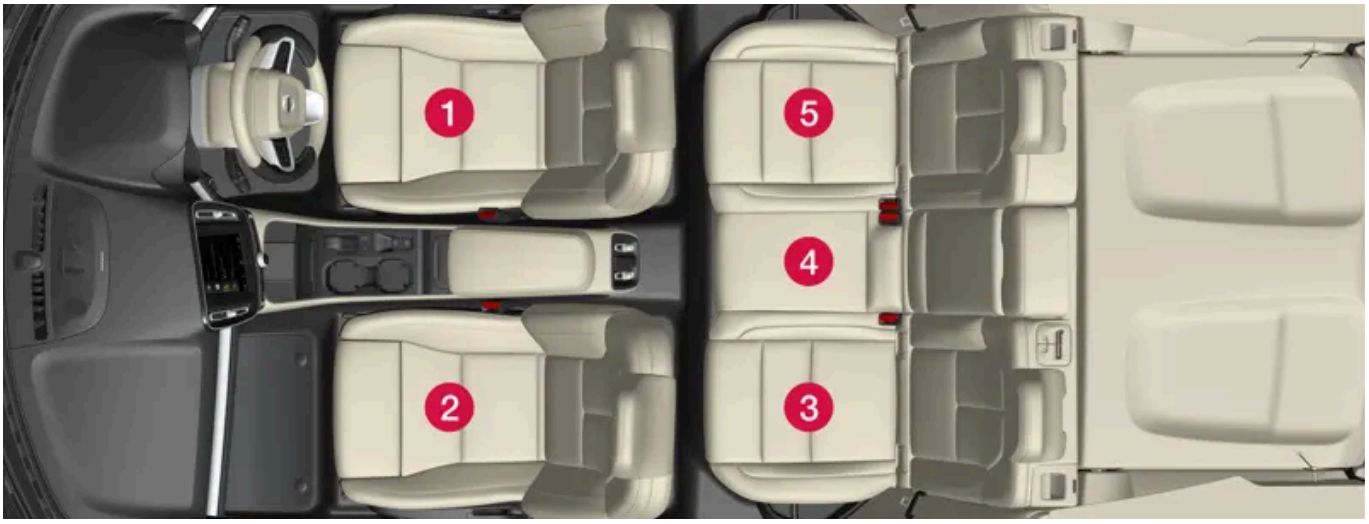
---

# 3.3.2.4. Oversigtstabel for placering af barnestol

Tabellen giver en oversigt over de barnestolstyper, der egner sig til de forskellige sæder i bilen.




Siddepladser i venstrestyret bil.




Siddepladser i højrestyret bil.

| | i-Size-barnestol | Universelt godkendte barnestole, der fastgøres med bilens sikkerhedssele | Andre kategorier af barnestole[1] |
|---|---|---|---|
| Siddeplads[2] | 3, 5 | 2[3], 3, 4, 5 | 2[3], 3, 5 |

[1] Flere oplysninger kan fås ved henvendelse til barnestolsproducenten.

[2] I henhold til ovenstående nummerering.

[3] Aktiveret airbag for fremadvendte barnestole. Deaktiveret airbag for bagudvendte barnestole.

---

# 3.3.2.5. Tabel for placering af ISOFIX-barnestol

Tabellen giver en anbefaling for, hvilke ISOFIX-barnestole der passer hvor, og til hvilken størrelse barn.

Barnestolen skal være godkendt i henhold til UN Reg R44, og bilmodellen skal stå på producentens liste over køretøjer.

> **Note**
>
> Gennemlæs altid instruktionsvejledningens afsnit om montering af barnesæde, inden et sådan monteres i bilen.

| Vægt | Størrelsesklasse[1] | Barnestolstype | Forsæde (med frakoblet airbag, kun bagudvendt barnestol)[2], [3] | Forsæde (med tilkoblet airbag, kun fremadvendt barnestol)[2], [3] | Bagsædets yderplads | Bagsædets midterplads |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Gruppe 0 maks. 10 kg | E | Bagudvendt barnestol | IL[2], [4], X[5] | X | IL[4] | X |
| Gruppe 0+ maks. 13 kg | E | Bagudvendt barnestol | IL[2], [4], [6], X[5] | X | IL[4] | X |
| | C | Bagudvendt barnestol | | | | |
| | D | Bagudvendt barnestol | | | | |
| Gruppe 1 9-18 kg | A | Fremadvendt barnestol | X | IL[2], [6], [7], X[5] | IL[7], IUF[7] | X |
| | B | Fremadvendt barnestol | | | | |
| | B1 | Fremadvendt barnestol | | | | |
| | C | Bagudvendt barnestol | IL[2], [6], X[5] | X | IL | X |
| | D | Bagudvendt barnestol | | | | |

IL: Gælder for specifikke ISOFIX-barnestole. Disse barnestole kan være til en særlig bilmodel, begrænsede eller halvofficielle.
IUF: Egnet til fremadvendte ISOFIX-barnestole, der er generelt godkendt til brug i vægtgruppen.
X: Gælder ikke for ISOFIX-barnestole.

> **Advarsel**
>
> Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, hvis passagerairbaggen er tilkoblet.

**Note**

Hvis en i-Size/ISOFIX-barnestol ikke har størrelsesklassifikation, kan bilmodellen findes via listen over biler for barnestolen.

**Note**

Volvo anbefaler, at en autoriseret Volvo-forhandler kontaktes for at få information om, hvilke i-Size/ISOFIX-barnestole Volvo anbefaler.

[1] For barnestole med ISOFIX-fastspændingssystemet er der en størrelsesklassificering for at hjælpe brugeren med at vælge den rette type barnestol. Størrelsesklassen kan aflæses på barnestolens etiket.

[2] Fungerer for montering af ISOFIX-barnestole, der er halvofficielt godkendt (IL), hvis bilen er udstyret med tilbehøret ISOFIX-konsol (udvalget af tilbehør varierer fra marked til marked). Øvre fastgørelsespunkter for barnestol findes ikke på denne plads.

[3] Sædehyndens forlængelsesdel skal altid være indskudt ved montering af barnesæder.

[4] Volvo anbefaler: Volvo babystol som fastgøres med ISOFIX-fastspændingssystemet (typegodkendelse E1 000008).

[5] Gælder, hvis bilen ikke er udstyret med ISOFIX-konsol.

[6] Justér stoleryggen, så nakkestøtten ikke er i berøring med barnestolen.

[7] Volvo anbefaler et bagudvendt barnesæde til børn i denne vægtgruppe.

---

# 3.3.2.6. Tabel for placering af i-Size-barnestol

Tabellen giver en anbefaling for, hvilke i-Size-barnestole der passer hvor, og til hvilken størrelse barn.

Barnestolen skal være godkendt i henhold til UN Reg R129.

**Note**

Gennemlæs altid instruktionsvejledningens afsnit om montering af barnesæde, inden et sådan monteres i bilen.

| Barnestols-type | Forsæde (med frakoblet airbag, kun bagudvendt barnesæde) | Forsæde (med tilkoblet airbag, kun fremadvendt barnesæde) | Bagsædets yderplads | Bagsædets midterplads |
|---|---|---|---|---|
| i-Size-barnestol | X | X | i-U [1], [2] | X |
| i-U: Gælder for i-Size "generelt godkendte" barnestole, fremadvendte og bagudvendte.<br>X: Gælder ikke for generelt godkendte barnestole. | | | | |

[1] Volvo anbefaler, at børn kører i bagudvendt barnestol så længe som muligt, mindst til 4-årsalderen.

[2] Volvo anbefaler: Volvo Easy access bagudvendt autostol i-Size (typegodkendelse E1-010016) og BeSafe iZi Kid X2 i-Size (typegodkendelse E4-129R-000002).

# 3.3.3. Børnesikkerhed

Børn skal altid sidde sikkert, når de færdes i bilen.

Volvo har børnesikkerhedsudstyr (barnesæder og fastspændingsanordninger), som er udviklet til netop denne bil. Volvos børnesikkerhedsudstyr giver gode forudsætninger for, at barnet sidder sikkert i bilen under køreturen. Dertil kommer, at børnesikkerhedsudstyret passer godt og er ligetil at bruge.

Hvilket udstyr der skal anvendes, vælges ud fra barnets vægt og størrelse.

Volvo anbefaler, at barnet kører i en bagudvendt barnestol så længe som muligt, mindst til 4-års alderen, og derefter i en fremadvendt barnestol, indtil barnet har nået en højde på 140 cm (4 til 7 tommer).

**Note**

Lovbestemmelser om, hvilken type barnesæde der skal bruges til børn i forskellige aldre og størrelser, varierer fra land til land. Undersøg, hvilke regler der gælder.

**Note**

Ved brug af børnesikkerhedsudstyr er det vigtigt at læse den medfølgende monteringsanvisning.

I tilfælde af spørgsmål vedrørende montering af børnesikkerhedsudstyr kontakt producenten for at få nærmere anvisninger.

Børn, uanset alder og størrelse, skal altid være forsvarligt fastspændt i bilen. Lad aldrig et barn sidde på skødet af en passager.

# 3.3.4. Barnestol

Passende barnestole skal altid anvendes, når børn færdes i bilen.

Børn skal sidde godt og sikkert. Sørg for, at barnestolen placeres, monteres og anvendes på rette vis.

Se nærmere i barnestolens monteringsanvisning vedrørende korrekt montering.

**Note**

Ved brug af børnesikkerhedsudstyr er det vigtigt at læse den medfølgende monteringsanvisning.

I tilfælde af spørgsmål vedrørende montering af børnesikkerhedsudstyr kontakt producenten for at få nærmere anvisninger.

**Note**

Efterlad aldrig et barnesæde løst i bilen. Fastgør altid barnesædet iht. dets brugsanvisning, selv når det ikke er i brug.

**Note**

Langvarig montering og brug af barnestol kan slide på bilens inventar. Volvo anbefaler brug af tilbehøret sparkbeskytter for at beskytte bilens inventar.

---

# 3.3.5. Typelister for Volvos barnestole

Typelisterne indeholder oplysninger om, hvilke bilmodeller og pladser i bilen, som forskellige barnestole er godkendt til.

## Typelister for Volvos semiuniverselle barnestole, der er godkendt i henhold til UN R44

Nogle barnestole er, hvad der kaldes semiuniverselt godkendt i henhold til UN 44-04. Det vil sige, at de er godkendt til brug i visse bilmodeller, på visse foreskrevne pladser. Oplysninger om hvilke bilmodeller og hvilke pladser i bilen, der egner sig, findes i en typeliste, der følger med barnestolen. Typelisten opdateres løbende i takt med, at nye bilmodeller kommer på markedet. Den seneste version af listen kan findes i nedenstående links.

- Volvo Infant seat ISOFIX base / BABY-SAFE ISOFIX BASE [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/19w11-childseats/19-01-09_infant_seat_ISOFIX_base_International.pdf]
- Volvo Rearward facing child seat / MAX-WAY [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/19w11-childseats/19-01-11_rearward_facing_international.pdf]
- Volvo Booster seat / KIDFIX SL [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/19w11-childseats/19-01-11_booster_seat_International.pdf]

## Typeliste for Volvos barnestole godkendt i henhold til UN R129 (i-Size)

i-Size er en del af et nyt regulativ fra 2013 (UN R129), som omfatter barnestole, som monteres med ISOFIX. i-Size medfører, at der bliver færre monteringsmuligheder for barnestolen, og risikoen for fejlmontering mindskes. En i-Size-godkendt barnestol sikrer, at stolen kan bruges universelt i biler med i-Size-godkendte pladser. Oplysninger om hvilke bilmodeller og hvilke pladser i bilen, der egner sig, findes i en typeliste, der følger med barnestolen. Typelisten opdateres løbende i takt med, at nye bilmodeller kommer på markedet. Den seneste version af listen kan findes i nedenstående link.

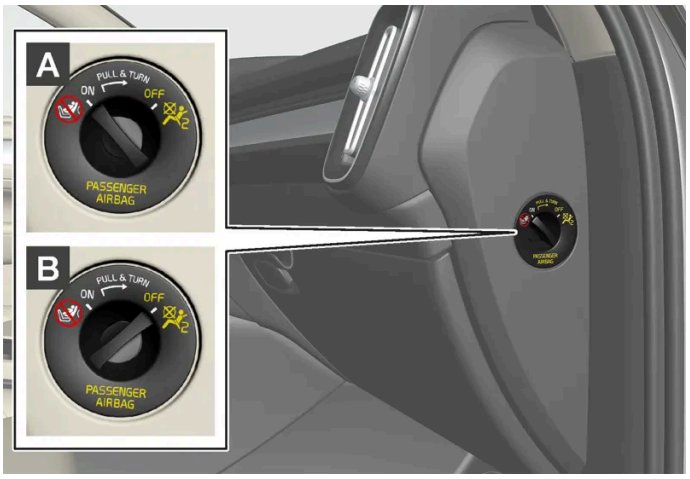
- Volvo Easy access rearward facing i-Size/SWINGFIX I-SIZE [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/NOTE-PROD-32204750-02-1.pdf]

## 3.3.6. Aktivere og deaktivere passager-airbag*

Passagerairbaggen kan deaktiveres, hvis bilen ikke er udstyret med en omskifter Passenger Airbag Cut Off Switch (PACOS).

Omskifteren til airbaggen på passagerpladsen befinder sig på gavlen af instrumentpanelet i passagersiden og bliver tilgængelig, når døren åbnes.

Kontrollér, at omskifteren står i den ønskede stilling.




A ON - Airbaggen er aktiveret, og alle fremadvendte passagerer (børn og voksne) kan sidde sikkert på passagerpladsen.

B OFF – Airbaggen er deaktiveret, og et barn i bagudvendt barnestol kan sidde sikkert på passagerpladsen.

> **Advarsel**
>
> Hvis bilen ikke er udstyret med en omskifter til at aktivere/deaktivere passagerairbaggen, er airbaggen altid tilkoblet.

## Aktivere passager-airbag

1


1
Træk omskifteren udad og drej fra OFF til ON.

> Førerdisplayet viser meddelelsen **Passagerairbag til Bekræft venligst**.

> **Note**
>
> Hvis passagerairbaggen er blevet aktiveret/deaktiveret med bilen i tændingsposition **I** eller lavere, vises meddelelsen på førerdisplayet og følgende indikering vises på loftskonsollen i ca. seks sekunder, efter at bilens elsystem er sat i tændingsposition **II**.

2 Bekræft meddelelsen ved at trykke på højre ratknappers O-knap.

> En tekstmeddelelse og et advarselssymbol i loftskonsollen viser, at passagerpladsens airbag er tilkoblet.

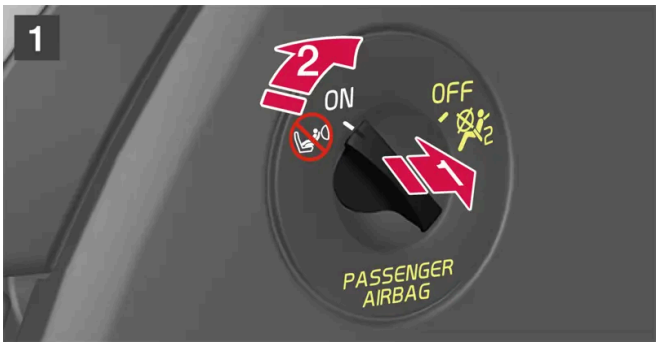
**Advarsel**

Anbring aldrig et bagudvendt barnesæde på den forreste passagerplads, når airbaggen er tilkoblet.

Passager-airbaggen skal altid være tilkoblet, når der sidder en fremadvendt passager (barn eller voksen) på den forreste passagerplads.

Hvis ovenstående anmodninger ikke følges, kan det medføre livsfare eller alvorlig personskade.

## Deaktivere passager-airbag

1 

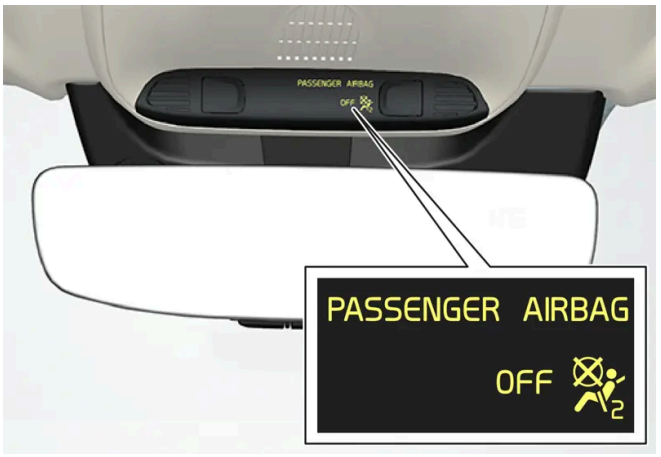

1
Træk omskifteren udad og drej fra ON til OFF.

> Førerdisplayet viser meddelelsen **Passagerairbag fra Bekræft venligst**.

**Note**

Hvis passagerairbaggen er blevet aktiveret/deaktiveret med bilen i tændingsposition **I** eller lavere, vises meddelelsen på førerdisplayet og følgende indikering vises på loftskonsollen i ca. seks sekunder, efter at bilens elsystem er sat i tændingsposition **II**.

2 Bekræft meddelelsen ved at trykke på højre ratknappers O-knap.




> En tekstmeddelelse og et symbol i loftskonsollen viser, at passagerpladsens airbag er frakoblet.

**Advarsel**

Fremadvendte passagerer (børn og voksne) må aldrig sidde på passagerpladsen, når airbaggen er frakoblet.

Medmindre ovenstående nøje følges, kan der opstå livsfare eller alvorlig personskade.

**Vigtigt**

Hvis passagerairbaggen deaktiveres, deaktiveres også den elektriske selestrammer i passagersiden.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 3.4. Sikkerhedstilstand

---

## 3.4.1. Trafikulykke

Hvis bilen bliver indblandet i en trafikulykke, skal du aktivere advarselsblinket og om muligt flytte bilen væk fra en trafikfarlig position.
Forsøg ikke at starte bilen igen, hvis der lugter af brændstof, når meddelelsen **Safety mode Se instruktionsbog** vises på førerdisplayet. Forlad i så fald bilen snarest muligt!

Tilkald om nødvendigt redningstjeneste eller vejhjælp.

Afhængigt af bilens udstyr kan bilen selv mærke en ulykke og kontakte nærmeste alarmcentral. Hvis bilen ikke har Volvo On Call*, findes et europæisk lovkrav, Pan-European eCall som giver adgang til automatisk kollisionsalarm og akut hjælp i nødsituationer[1].

- Tænk på sikkerheden ved udstigning af bilen!
- Brug refleksvest, og opstil advarselstrekanten for at advare andre trafikanter.

### Sammenstød med dyr

Vær forsigtig - et skadet dyr kan føle sig trængt og vil muligvis forsvare sig.

Hvis dyret er hårdt såret, bør politiet tilkaldes for at få hjælp til at aflive det; et dødt dyr bør flyttes væk fra kørebanen, så det ikke udgør nogen fare for andre trafikanter.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder.

# 3.4.2. Sikkerhedsfunkt

Sikkerhedsstatus er en beskyttelse, der træder i kraft, hvis en kollision kan have beskadiget en vigtig funktion i bilen, f.eks. brændstofledninger, sensorer for et beskyttelsessystem eller bremsesystemet.

Hvis bilen har været udsat for en kollision kan teksten **Safety mode Se instruktionsbog** vises på førerdisplayet sammen med advarselssymbolet, hvis displayet er uskadt og bilens elsystem fremdeles fungerer. Meddelelsen betyder, at bilen har nedsat funktion.

**Advarsel**

Forsøg under ingen omstændigheder at genstarte bilen, hvis der lugter af brændstof, når meddelelsen **Safety mode Se instruktionsbog** vises på førerdisplayet. Forlad bilen så hurtigt som muligt.

Hvis bilen er sat i sikkerhedstilstand, er det muligt at forsøge at nulstille systemet for at starte og flytte bilen en kortere strækning, fx hvis den befinder sig et trafikalt farligt sted.

**Advarsel**

Forsøg aldrig selv at reparere bilen eller at genindstille elektronikken, efter den har været i sikkerhedsfunktion. Det kan medføre personskader, eller at bilen ikke fungerer som normalt. Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted tage sig af kontrollen og genindstillingen af bilen til normal status, efter **Safety mode Se instruktionsbog** har været vist.

**Advarsel**

Da bilen stadig er i sikkerhedsfunktion, må den ikke bugseres. Den skal bjerges fra stedet. Volvo anbefaler, at den bjerges til et autoriseret Volvo-værksted.

# 3.4.3. Starte og flytte bilen efter sikkerhedstilstand

Hvis bilen er sat i sikkerhedstilstand, er det muligt at forsøge at nulstille systemet for at starte og flytte bilen en kortere strækning, fx hvis den befinder sig et trafikalt farligt sted.

## Nulstil og start bilen efter sikkerhedstilstand

1 Undersøg bilens almene skadeforhold og at der ikke løber brændstof fra bilen. Der må heller ikke lugte af brændstof.

Hvis det drejer sig om mindre skader og det er kontrolleret, at der ikke er brændstoflækage, kan startforsøg gøres.

> **Advarsel**
>
> Forsøg under ingen omstændigheder at genstarte bilen, hvis der lugter af brændstof, når meddelelsen **Safety mode Se instruktionsbog** vises på førerdisplayet. Forlad bilen så hurtigt som muligt.

2 Sluk for bilen.

3 Forsøg derefter at starte bilen.

> Bilens elektronik udfører en systemkontrol og forsøger derefter at nulstille til normal status. Førerdisplayet viser meddelelsen **Start af bilen Systemkontrol, vent.** imens. Dette kan tage op til et minut.

4 Prøv derefter at starte bilen igen, når meddelelsen **Start af bilen Systemkontrol, vent.** ikke længere vises på førerdisplayet.

> **Vigtigt**
>
> Hvis meddelelsen **Safety mode Se instruktionsbog** stadig vises på skærmen, må bilen ikke køres eller bugseres, men skal bjerges. Skjulte skader kan gøre bilen umulig at manøvrere under kørslen, selvom den lader til at kunne køres.

### Flytte bilen efter sikkerhedstilstand

1 Hvis førerdisplayet viser meddelelsen **Normal mode The car is now in normal mode** efter at der er gjort et forsøg på at starte, kan bilen flyttes forsigtigt, fx hvis den befinder sig et trafikalt farligt sted.

2 Bilen må ikke flyttes længere end nødvendigt.

> **Advarsel**
>
> Da bilen stadig er i sikkerhedsfunktion, må den ikke bugseres. Den skal bjerges fra stedet. Volvo anbefaler, at den bjerges til et autoriseret Volvo-værksted.

---

# 3.5. Sikkerhed

Bilen er udstyret med en lang række sikkerhedssystemer, der interagerer for at beskytte føreren og passagererne i tilfælde af en ulykke.

Bilen er udstyret med en række sensorer, der i tilfælde af en ulykke reagerer og aktiverer forskellige sikkerhedssystemer, f.eks. forskellige typer airbags og sikkerhedsselernes selestrammere. Afhængigt af den konkrete ulykkessituation, f.eks. kollisioner i forskellige vinkler, væltning eller hvis bilen kører af vejen, reagerer systemerne på forskellige måder for at give god beskyttelse.

Der er også mekaniske sikkerhedssystemer som Whiplash Protection System. Bilen er også sådan konstrueret, at en stor del af kraften i en kollision fordeles til vanger, stolper, gulv, tag og andre karosseridele.

Efter en ulykke, kan bilens sikkerhedstilstand aktiveres, hvis en vigtig funktion i bilen er blevet beskadiget.

### Advarselssymbol på førerdisplay

Advarselssymbolet lyser på førerdisplayet, når bilens elsystem er sat i tændingsposition **II**. Symbolet slukkes efter ca. seks sekunder, hvis bilens sikkerhedssystem er fejlfrit.

**Advarsel**

Hvis advarselssymbolet fortsat er tændt eller tændes under kørslen, og meddelelsen **SRS airbag Service haster. Kør til værksted** vises på førerdisplayet, er det et tegn på, at en del af et sikkerhedssystem ikke fungerer fuldt ud. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes snarest.

**Advarsel**

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparationer af bilens forskellige sikkerhedssystemer på egen hånd. Et forkert indgreb i noget system kan give anledning til funktionsfejl og alvorlige personskader. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

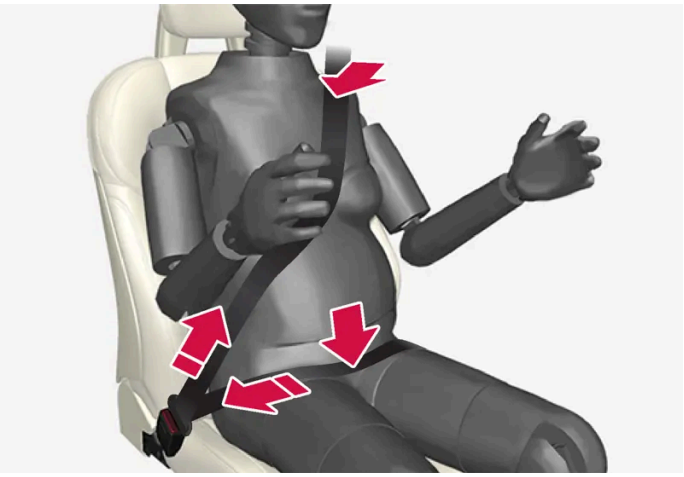
Hvis det specifikke advarselssymbol er defekt, lyser i stedet det generelle advarselssymbol, og førerdisplayet viser den samme meddelelse.

---

# 3.6. Sikkerhed under graviditet

Det er vigtigt, at sikkerhedsselen bruges på den korrekte måde under graviditeten, og at en gravid fører indstiller sin siddestilling.

### Sikkerhedssele



Den skal ligge tæt ind mod skulderen, idet den diagonale del af sikkerhedsselen skal ligge mellem brysterne og mod siden af maven.

Sikkerhedsselens hoftedel skal ligge fladt mod siden af lårene og så lavt under maven som muligt – den må aldrig glide opad. Sikkerhedsselen skal ligge så tæt ind til kroppen som muligt, uden unødig slaphed. Kontrollér også, at den ikke er snoet.

### Siddestilling

I takt med at graviditeten skrider frem, skal en gravid fører indstille sædet og rattet, således, at hun har fuld kontrol over bilen (hvilket indebærer, at man let skal kunne nå rattet og pedalerne). Der skal stræbes efter størst mulig afstand mellem maven og rattet.

---

## 3.7. Whiplash Protection System

Whiplash Protection System (WHIPS) er en beskyttelse, som mindsker risikoen for piskesmældsskader. Systemet består af energiabsorberende ryglæn og sædehynder samt en til systemet tilpasset nakkestøtte på forsæderne.

WHIPS aktiveres i tilfælde af påkørsel bagfra, hvor kollisionsvinklen, hastigheden og det påkørende køretøjs egenskaber har indvirkning på effekten.

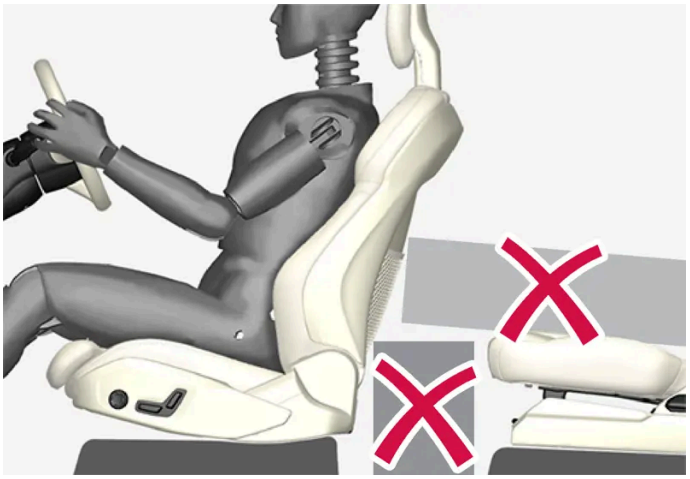
Når WHIPS aktiveres, vippes forsædernes ryglæn bagud, og sædehynden rykker nedad, hvorved siddestillingen for føreren og forsædepassageren ændres. Bevægelsen hjælper med at absorbere en del af de kræfter, som kan være ophav til piskesmældsskader.

> ⚠ **Advarsel**
>
> WHIPS er et supplement til sikkerhedsselen. Brug altid sikkerhedssele.

**Advarsel**

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparationer af sædet eller WHIPS på egen hånd. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Hvis forsæderne har været udsat for kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollision, skal sæderne udskiftes. Nogle af sædernes beskyttende egenskaber kan være gået tabt, selvom de tilsyneladende er ubeskadigede.



Anbring ikke nogen genstande på gulvet bag ved eller under forsæderne eller på bagsædet, der kan hindre funktionen af WHIPS.

**Advarsel**

Placer ikke en kasselignende last således, at den klemmes fast mellem bagsædets sædehynde og forsædets ryglæn.

Hvis et bagsæderyglæn er slået ned, skal eventuel last sikres for at forhindre den i at glide frem mod forsædets ryglæn i tilfælde af en kollision.

**Advarsel**

Hvis et bagsæderyglæn er vippet ned, eller et bagudvendt barnesæde bruges på bagsædet, skal det tilsvarende forsæde flyttes frem, så det ikke er i berøring med det nedvippede ryglæn eller barnesædet.

## Siddestilling

For at WHIPS skal give god beskyttelse, skal fører og passagerer have korrekt siddestilling og sørge for ikke at hindre systemets funktion.

Indstil den korrekte siddestilling på forsædet, før kørslen påbegyndes.

Føreren og forsædepassageren skal sidde midt på sædet med så lille afstand som muligt mellem nakkestøtten og hovedet.

## WHIPS og barnestol

Barnestolens eller barnepudens beskyttelsesegenskaber påvirkes ikke negativt af WHIPS.

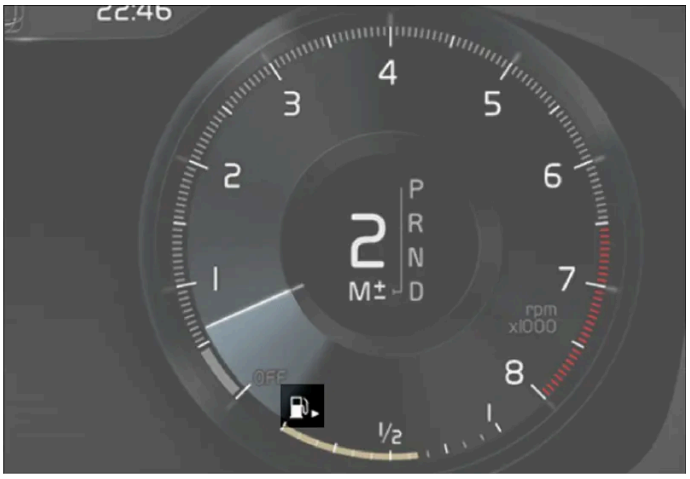
# 4. Displays og stemmestyring

## 4.1. Førerdisplay

## 4.1.1. Målere og indikatorer på førerdisplay

### 4.1.1.1. Brændstofmåler

Brændstofmåleren på førerdisplayet viser niveauet i tanken.




Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

Det beigefarvede område i brændstofmåleren viser brændstofmængden i tanken.

Når brændstofniveauet er lavt, tændes brændstofpumpesymbolet og bliver ravgult. Kørecomputeren viser også kørestrækningen til tom tank.

### 4.1.1.2. Hybridbatterimåler

Hybridbatterimåleren viser hvor megen energi, der er i hybridbatteriet.

Energien i hybridbatteriet anvendes til elmotoren, men også til køling eller opvarmning af bilen. Kørecomputeren beregner en omtrentlig kørestrækning for den energimængde, der er i hybridbatteriet.

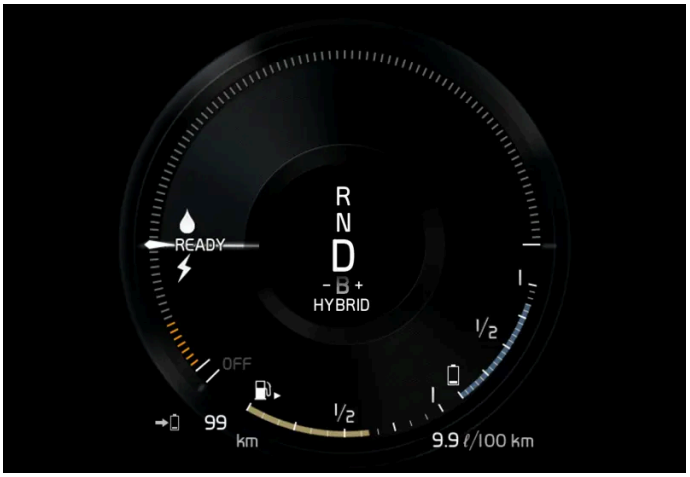
### Symboler i hybridbatterimåleren

Symbolet i hybridbatterimåleren viser, at funktionen **Hold** er aktiveret, og symbolet , at funktionen **Charge** er aktiveret.

---

# 4.1.1.3. Hybridmåler

I køretilstandene Hybrid og Pure viser førerdisplayet en hybridmåler, der kan hjælpe føreren med at køre bilen mere energieffektivt.




Hybridmåleren viser på forskellige måder forholdet mellem, hvor megen effekt der udtages fra elmotoren, og hvor megen effekt der er til rådighed.

## Symboler i hybridmåleren

Angiver det aktuelle niveau for tilgængelig elmotoreffekt. Et udfyldt symbol betyder, at elmotoren anvendes.

Et ikke-udfyldt symbol betyder, at elmotoren ikke anvendes.

Markerer effektniveauet, når forbrændingsmotoren starter. Et udfyldt symbol betyder, at forbrændingsmotoren er i brug.

Markerer effektniveauet, når forbrændingsmotoren vil starte. Et ikke-udfyldt symbol betyder, at forbrændingsmotoren ikke anvendes.

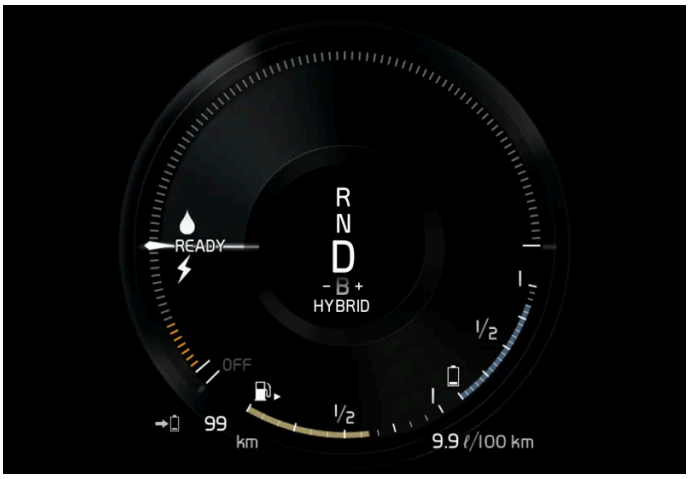
Indikator der viser at hybridbatteriet oplades f.eks. med et let tryk på bremsepedalen.

## Førervalgt effekt

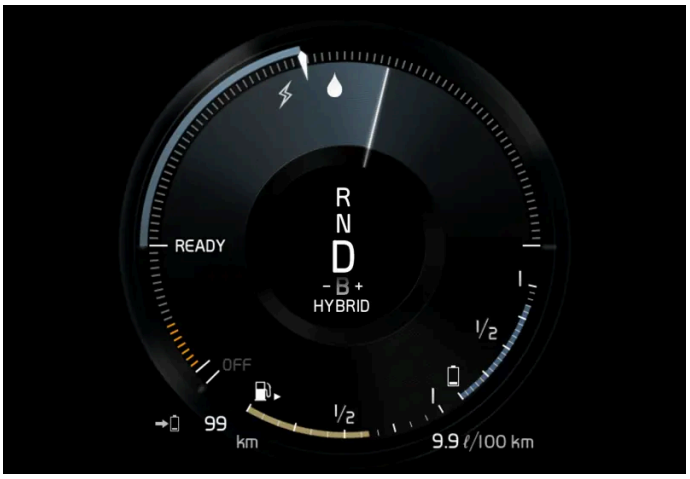
Viseren i hybridmåleren angiver den mængde motoreffekt, føreren ønsker at trække ud gennem måden at regulere gaspedalen. Jo højere udslag på skalaen, desto større effekt ønsker føreren at trække ud af det aktuelle gear. Markeringen mellem lynet og dråben viser det punkt, hvor forbrændingsmotoren startes.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Eksempel:**




Bilen er startet, men holder stille. Der efterspørges ingen effekt.




Elmotoren kan ikke levere den mængde motoreffekt, der ønskes, og forbrændingsmotoren starter.

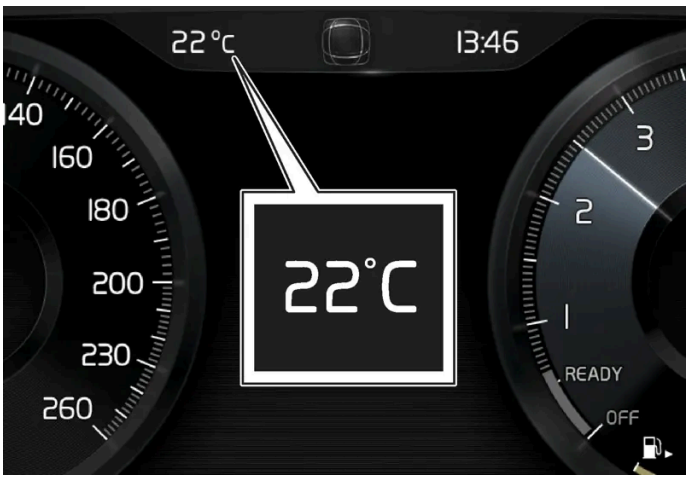
Bilen genererer strøm til batteriet, batteriet oplades, f.eks. med et let tryk på bremsepedalen eller ved motorbremsning ned ad bakke.

---

# 4.1.1.4. Udetemperaturmåler

Udetemperaturen vises på førerdisplayet.

En sensor registrerer temperaturen uden for bilen.




Hvis bilen har holdt stille, kan måleren vise en for høj temperaturværdi.

Når udetemperaturen ligger i området –5 °C til +2 °C (23 °F til 36 °F) tændes et snefnugsymbol, som advarer mod isslag.

Ændre enhed for temperaturmåleren mv. via systemindstillinger i midterdisplayets topvisning.

---

# 4.1.1.5. Gearskift-indikator

Indikatoren for gearskifte på førerdisplayet viser det aktuelle gear ved manuelt gearskifte, og hvornår det er hensigtsmæssigt at vælge næste gear for at opnå så god brændstoføkonomi som muligt.

For en miljøvenlig kørsel ved manuelt skifte er det vigtigt at køre i det rigtige gear og skifte gear i god tid.

Gearskiftindikator på førerdisplayet[1].

Gearskiftindikatoren vises i position B. Gearskift-indikatoren viser det aktuelle gear på førerdisplayet og angiver det anbefalede skift til et højere gear med et blinkende plustegn.

[1] Skematisk illustration - detaljerne kan variere alt efter bilmodel.

# 4.1.2. Kørecomputer

# 4.1.2.1. Kørecomputer

Bilens kørecomputer registrerer værdierne, f.eks. kørestrækning, brændstofforbrug og gennemsnitshastighed under kørslen.

For at lette en brændstoføkonomisk kørsel registreres oplysninger om både aktuelt og gennemsnitligt brændstofforbrug. Oplysningerne fra kørecomputeren kan vises på førerdisplayet.

Eksempel på kørecomputer-oplysninger på førerdisplayet. Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

Følgende målere indgår i kørecomputeren:

- Triptællere
- Kilometertæller
- Aktuelt brændstofforbrug
- Kørestrækning til tom tank
- Kørestrækning til tomt batteri
- Turist – alternativt speedometer

Enhederne for kørestrækning, hastighed m.m. kan ændres via systemindstillinger på midterdisplayet.

## Triptællere

Der er to triptællerne, TM og TA.

TM kan nulstilles manuelt, og TA nulstilles automatisk, hvis bilen ikke bruges i mindst fire timer.

Under kørslen registreres oplysninger om:

- Kørestrækning
- Køretid
- Gennemsnitshastighed
- Gennemsnitligt brændstofforbrug

Værdierne gælder fra triptællerens seneste nulstilling.

## Kilometertæller

Kilometertælleren registrerer bilens samlede kørestrækning. Denne værdi kan ikke nulstilles.

## Aktuelt brændstofforbrug

Denne måler viser, hvilket brændstofforbrug bilen har i øjeblikket. Værdien opdateres ca. hvert sekund.

## Kørestrækning til tom tank

Kørecomputeren beregner den resterende kørestrækning med det brændstof, der er i tanken.

Beregningen baseres på gennemsnitsforbruget for de sidste 30 km (20 miles) og den tilbageværende brugbare brændstofmængde.

Når måleren viser "----" er der for lidt brændstof tilbage til at kunne beregne resterende kørestrækning. Påfyld brændstof så hurtigt som muligt.

> **Note**
>
> Der kan opstå en vis afvigelse, hvis kørestilen ændres.

En økonomisk køremåde giver generelt set en længere kørestrækning.

## Kørestrækning til tomt batteri

Ved dette symbol vises den omtrentlige strækning, der kan køres med den resterende energimængde i hybridbatteriet.

Beregningen er baseret på gennemsnitsforbruget med en normalt lastet bil, ved normal kørsel, og under hensyntagen til, om airconditionanlægget (AC) er tændt eller slukket. Ved skift mellem køretilstandene **Hybrid** og **Pure** kan den beregnede kørestrækning øges, da **Pure**-tilstanden har reducerede klimaindstillinger (ECO-klima).

Når måleren viser "----", er der ingen garanteret eldriftkørestrækning tilbage.

> **Note**
>
> Der kan opstå en vis afvigelse, hvis kørestilen ændres.

En økonomisk køremåde giver generelt set en længere kørestrækning.

#### Startværdi med fuldt opladet hybridbatteri

Da det er vanskeligt at forudse køremåden og andre faktorer, der har betydning for rækkevidden med eldrift, har Volvo valgt at benytte en startværdi, når bilen er fuldt opladet. Startværdien angiver et op-til-tal i stedet for en prognose for eldriftens rækkevidde. Forskellen i startværdi mellem **Hybrid** og **Pure** skyldes, at bilen kan bruge mere energi fra hybridbatteriet i **Pure**, og at bilen skifter over til ECO-klima.

#### Kørestrækning med eldrift

For at få den længst mulige kørestrækning med eldrift skal man ved kørsel i en elbil også tænke på at spare strøm. Jo flere forbrugere (stereoanlæg, elopvarmede ruder/spejle/sæder, meget kold luft fra klimaanlægget osv.), der er aktiveret, desto kortere bliver den mulige kørestrækning.

> **Note**
>
> Ud over højt strømforbrug i kabinen kan også kraftige accelerationer og opbremsninger, høje hastigheder, tung last, lav udetemperatur og kørsel op ad bakke reducere den mulige kørestrækning.

### Alternativt speedometer med turisttilstand

Det alternative speedometer hjælper ved kørsel i lande, hvor trafikskilte med påbudt hastighed har en anden enhed end den, der normalt vises i bilen.

Den digitale hastighed vises derefter i den modsatte enhed i forhold til det analoge speedometer. Hvis det analoge speedometer er indstillet til mph, viser måleren den tilsvarende hastighed digitalt i km/h, og omvendt.

---

# 4.1.2.2. Vise kørselsdata på førerdisplay

Kørecomputerens registrerede og beregnede værdier kan vises på førerdisplayet.

Værdierne gemmes i en kørecomputer-app. Via appmenuen er det muligt at vælge, hvilke oplysninger førerdisplayet skal vise.

Åbn og naviger i appmenuen [1] med knapperne til højre på rattet.

1. Appmenu
2. Venstre/højre
3. Op/ned
4. Bekræft

1 Åbn appmenuen på førerdisplayet ved at trykke på (1).

(App-menuen kan ikke åbnes samtidig med, at der er en ikke-kvitteret meddelelse på førerdisplayet. Meddelelsen skal først bekræftes med et tryk på O-knappen (4), inden appmenuen kan åbnes.)

2 Naviger til kørecomputer-appen mod venstre eller højre med (2).

> De fire øverste menulinjer viser de målte værdier for triptæller TM. De næste fire menulinjer viser de målte værdier for triptæller TA. Rul op eller ned i listen (3).

3 Rul længere ned til alternativknapperne for at vælge, hvilke oplysninger der vises på førerdisplayet:

- Kilometertæller
- Kørestrækning til tom tank
- Kørestrækning til tomt batteri
- Turist (alternativt speedometer)
- Kørestrækning for triptæller TM, TA, eller ingen visning af kørestrækning
- Aktuelt brændstofforbrug, gennemsnitligt forbrug for TM eller TA, alternativt ingen visning af brændstofforbrug

Marker eller fjern markeringen af et valg med O-knappen (4). Ændringen foretages med det samme.

[1] Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

# 4.1.2.3. Nulstille triptælleren

Triptælleren nulstilles med venstre kontaktarm.

1 Nulstil al information i triptæller TM (dvs. kørestækning, gennemsnitsforbrug, gennemsnitshastighed og køretid) med et langt tryk på RESET-knappen på venstre kontaktarm.

   Et tryk på RESET-knappen nulstiller kun kørestrækning.

Triptæller TA har kun automatisk nulstilling, hvilket sker, når bilen ikke bruges i fire timer eller derover.

---

# 4.1.2.4. Se kørselsstatistik på midterdisplay

Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.

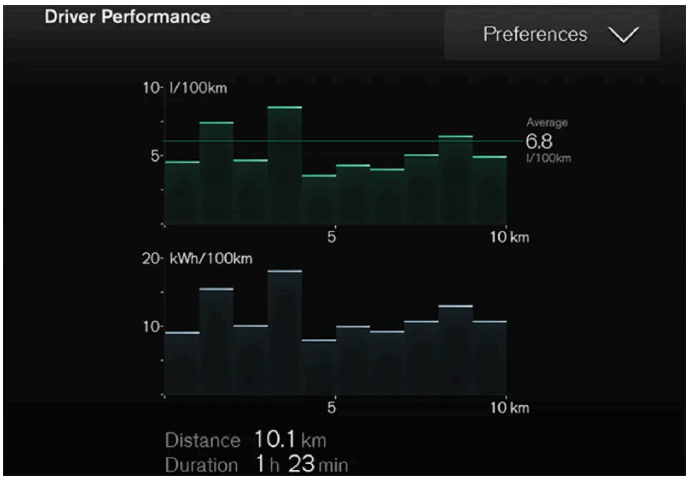
Kørselsstatistik fra kørecomputeren vises grafisk på midterdisplayet og giver et overblik, der letter en mere brændstoføkonomisk kørsel.

Åbn appen **Førerpræstation** i appvisningen for at vise kørselsstatistikken.

Hver søjle i diagrammet symboliserer en kørestrækning på enten 1, 10 eller 100 km alternativt miles. Søjlerne fyldes op fra højre i takt med igangværende kørsel. Søjlen længst til højre viser værdien for den aktuelle strækning.

Gennemsnitligt brændstofforbrug og samlet køretid er beregnet siden sidste nulstilling af kørselsstatistikken blev foretaget.

Brændstof- og elforbrug vises i separate grafer. Det viste elforbrug er "netto"-forbruget, dvs. forbrugt energi minus regenereret energi, der skabes ved bremsning.




Kørselsstatistik fra kørecomputeren [1].

> **Note**
>
> Ved kørsel med eldrift kan brændstofforbruget angives i kørselsstatistikken, hvis ekstravarmeren [2] er i gang.

[1] Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

[2] Gælder for brændstofdrevet varmer.

---

# 4.1.2.5. Indstillinger for kørselsstatistik

Nulstilling eller justering af indstillinger for kørselsstatistik.

1 Åbn appen **Førerpræstation** i appvisningen for at vise kørselsstatistikken.

2 Tryk på **Indstillinger** for at

- ændre grafens skala. Vælg opløsningen 1, 10 eller 100 km/miles for søjlen.
- nulstille data efter hver kørsel. Gennemføres, når bilen har stået stille i mere end fire timer.
- nulstille data for den aktuelle kørsel.

Kørselsstatistik, beregnet gennemsnitsforbrug og samlet køretid nulstilles altid samtidigt.

Enhederne for kørestrækning, hastighed m.m. kan ændres via systemindstillinger på midterdisplayet.

---

# 4.1.3. Førerdisplay

Førerdisplayet viser oplysninger om bilen og kørslen.

På førerdisplayet indgår målere, indikatorer og kontrol- og advarselssymboler. Hvad der vises på førerdisplayet, afhænger af bilens udstyr, indstillinger, og hvilke funktioner, der er aktiveret i øjeblikket.

Førerdisplayet aktiveres, så snart en dør åbnes, dvs. i tændingsposition 0. Efter et stykke tid slukker førerdisplayet, hvis det ikke anvendes. Gør et af følgende for at genaktivere det:

- Aktivere tændingsposition I.
- Åbn en af dørene.

> **Advarsel**
>
> Hvis førerdisplayet slukker, ikke tænder ved aktivering/start, eller er helt eller delvist ulæseligt, må bilen ikke bruges. Et værksted bør omgående kontaktes. Volvo anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.

**Advarsel**

Ved fejl på førerdisplayet kan information om f.eks. bremser, airbags eller andre sikkerhedssystemer ikke vises. Føreren kan i så fald ikke kontrollere status for bilens systemer og heller ikke få aktuelle advarsler og informationer.

Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

| Placering på førerdisplayet: | | |
|---|---|---|
| **Til venstre** | **I midten** | **Til højre** |
| Speedometer | Kontrol- og advarselssymboler | Omdrejningstæller/hybridmåler[1] |
| Triptællere | Udetemperaturmåler | Gearskift-indikator |
| Kilometertæller[2] | Ur | Køretilstand |
| Fartpilot- og fartbegrænsningsinformation | Meddelelse, i nogle tilfælde med grafik | Brændstofmåler |
| Trafikskilt-information* | Dør- og seleinformation | Hybridbatterimåler |
| – | Status for opladning | Kørestrækning til tom tank |
| – | Medieafspiller | Kørestrækning til tomt batteri |
| – | Navigationskort* | Aktuelt brændstofforbrug |
| – | Telefon | Appmenu (aktiveres med knapperne på rattet) |
| – | Stemmestyring | – |

## Dynamisk symbol

Det dynamiske symbol i sin grundform.

Midt på førerdisplayet er der et dynamisk symbol, der ændrer udseende for forskellige meddelelsestyper. En gul eller rød markering omkring symbolet viser, hvor alvorlig en kontrol- eller advarselsmeddelelse er.

Eksempel på kontrolsymbol.

Med en animering kan grundformen omdannes til grafik, som viser, hvor et problem findes, eller for at tydeliggøre information.

Symbolet på førerdisplayet ændrer form.

[1] Afhænger af den valgte køretilstand.

[2] Akkumuleret kørestrækning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 4.1.4. Indstillinger for førerdisplay

Indstillinger for førerdisplayets visningsalternativ kan foretages via førerdisplayets app-menu og via midterdisplayets indstillingsmenu.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Indstillinger via førerdisplayets app-menu

Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

Appmenuen åbnes og styres med tastaturet i højre side af rattet.

På app-menuen kan man vælge, hvilke oplysninger førerdisplayet skal vise fra

- Kørecomputer
- medieafspiller
- Telefon
- navigationssystem*.

## Indstillinger via midterdisplay

**Valg af informationstype**

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car** → **Førerdisplay** → **Information på førerdisplay**.
3. Vælg, hvad der skal vises i baggrunden:
   - **Vis ingen oplysninger i baggrunden**
   - **Vis oplysninger om medie, der aktuelt afspilles**
   - **Vis navigation selv om ingen rute er valgt**

**Valg af tema**

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car** → **Førerdisplay** → **Temaer**

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

3 Vælg tema (udseende) for førerdisplayet:

- **Glass**
- **Minimalistic**
- **Performance**
- **Chrome Rings**

**Valg af sprog**

1 Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.

2 Tryk på **System** → **Systemsprog og enheder** → **Systemsprog** for at vælge sprog.

> En ændring påvirker sproget på alle displayene.

Indstillingerne er personlige og gemmes automatisk i den aktive førerprofil.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 4.1.5. Licensaftale for førerdisplay

En licens er en aftale om retten til at udøve visse former for virksomhed eller retten til at bruge en andens rettighed på de betingelser, der er angivet i kontrakten. Den følgende tekst er Volvos aftale med producenten eller udvikleren og er på engelsk.

## Freetype Project License

3rd Party Software Disclaimers and License Agreements Confidential ID 06-00004-004 39 / 75 Revision 06.00A, 2015-06-09 2006-Jan-27 Copyright 1996-2002, 2006 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg.

**Introduction**

The FreeType Project is distributed in several archive packages; some of them may contain, in addition to the FreeType font engine, various tools and contributions which rely on, or relate to, the FreeType Project. This license applies to all files found in such packages, and which do not fall under their own explicit license. The license affects thus the FreeType font engine, the test programs, documentation and makefiles, at the very least. This license was inspired by the BSD, Artistic, and IJG (Independent JPEG Group) licenses, which all encourage inclusion and use of free software in commercial and freeware products alike. As a consequence, its main points are that: o We don't promise that this software works. However, we will be interested in any kind of bug reports. (`as is' distribution) o You can use this software for whatever you want, in parts or full form, without having to pay us. (`royalty-free' usage) o You may not pretend that you wrote this software. If you use it, or only parts of it, in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you have used the FreeType code. (`credits') We specifically

permit and encourage the inclusion of this software, with or without modifications, in commercial products. We disclaim all warranties covering The FreeType Project and assume no liability related to The FreeType Project. Finally, many people asked us for a preferred form for a credit/disclaimer to use in compliance with this license. We thus encourage you to use the following text:

"Portions of this software are copyright © 2013 The FreeType Project (www.freetype.org). All rights reserved."

**Legal Terms**

0. Definitions – Throughout this license, the terms `package', `FreeType Project', and `FreeType archive' refer to the set of files originally distributed by the authors (David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg) as the `FreeType Project', be they named as alpha, beta or final release. `You' refers to the licensee, or person using the project, where `using' is a generic term including compiling the project's source code as well as linking it to form a `program' or `executable'. This program is referred to as `a program using the FreeType engine'. This license applies to all files distributed in the original FreeType Project, including all source code, binaries and documentation, unless otherwise stated in the file in its original, unmodified form as distributed in the original archive. If you are unsure whether or not a particular file is covered by this license, you must contact us to verify this. The FreeType Project is copyright (C) 1996-2000 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg. All rights reserved except as specified below.

1. No Warranty – THE FREETYPE PROJECT IS PROVIDED `AS IS' WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL ANY OF THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY DAMAGES CAUSED BY THE USE OR THE INABILITY TO USE, OF THE FREETYPE PROJECT. '

2. Redistribution – This license grants a worldwide, royalty-free, perpetual and irrevocable right and license to use, execute, perform, compile, display, copy, create derivative works of, distribute and sublicense the FreeType Project (in both source and object code forms) and derivative works thereof for any purpose; and to authorize others to exercise some or all of the rights granted herein, subject to the following conditions: o Redistribution of source code must retain this license file (`FTL.TXT') unaltered; any additions, deletions or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation. The copyright notices of the unaltered, original files must be preserved in all copies of source files. o Redistribution in binary form must provide a disclaimer that states that the software is based in part of the work of the FreeType Team, in the distribution documentation. We also encourage you to put an URL to the FreeType web page in your documentation, though this isn't mandatory. These conditions apply to any software derived from or based on the FreeType Project, not just the unmodified files. If you use our work, you must acknowledge us. However, no fee need be paid to us.

3. Advertising – Neither the FreeType authors and contributors nor you shall use the name of the other for commercial, advertising, or promotional purposes without specific prior written permission. We suggest, but do not require, that you use one or more of the following phrases to refer to this software in your documentation or advertising materials: `FreeType Project', `FreeType Engine', `FreeType library', or `FreeType Distribution'. As you have not signed this license, you are not required to accept it. However, as the FreeType Project is copyrighted material, only this license, or another one contracted with the authors, grants you the right to use, distribute, and modify it. Therefore, by using, distributing, or modifying the FreeType Project, you indicate that you understand and accept all the terms of this license.

4. Contacts – There are two mailing lists related to FreeType: o freetype@nongnu.org. Discusses general use and applications of FreeType, as well as future and wanted additions to the library and distribution. If you are looking for support, start in this list if you haven't found anything to help you in the documentation. o freetype-devel@nongnu.org. Discusses bugs, as well as engine internals, design issues, specific licenses, porting, etc. Our home page can be found at http://www.freetype.org

**HarfBuzz / UCDN License**

- Copyright © 2010,2011,2012 Google, Inc.
- Copyright © 2012 Mozilla Foundation
- Copyright © 2011 Codethink Limited

- Copyright © 2008,2010 Nokia Corporation and/or its subsidiary(-ies)
- Copyright © 2009 Keith Stribley
- Copyright © 2009 Martin Hosken and SIL International
- Copyright © 2007 Chris Wilson
- Copyright © 2006 Behdad Esfahbod
- Copyright © 2005 David Turner
- Copyright © 2004,2007,2008,2009,2010 Red Hat, Inc.
- Copyright © 1998-2004 David Turner and Werner Lemberg

For full copyright notices consult the individual files in the package. Permission is hereby granted, without written agreement and without license or royalty fees, to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose, provided that the above copyright notice and the following two paragraphs appear in all copies of this software. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER BE LIABLE TO ANY PARTY FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE AND ITS DOCUMENTATION, EVEN IF THE COPYRIGHT HOLDER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. THE COPYRIGHT HOLDER SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE SOFTWARE PROVIDED HEREUNDER IS ON AN "AS IS" BASIS, AND THE COPYRIGHT HOLDER HAS NO OBLIGATION TO PROVIDE MAINTENANCE, SUPPORT, UPDATES, ENHANCEMENTS, OR MODIFICATIONS.

**Libunibreak License**

This library is released under an open-source licence, the zlib/libpng licence. Please check the file LICENCE for details. Apart from using the algorithm, part of the code is derived from the data provided under http://www.unicode.org/Public. And the Unicode Terms of Use may apply: URL:http://www.unicode.org/copyright.html

LICENSE:

- Copyright (C) 2008-2012 Wu Yongwei <wuyongwei at gmail dot com>
- Copyright (C) 2012 Tom Hacohen <tom dot hacohen at samsung dot com>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the author be held liable for any damages arising from the use of this software. Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgement in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

**Unicode Inc. License Agreement**

EXHIBIT 1 UNICODE, INC. LICENSE AGREEMENT - DATA FILES AND SOFTWARE Unicode Data Files include all data files under the directories http://www.unicode.org/Public/, http://www.unicode.org/reports/, and http://www.unicode.org/cldr/data/ . Unicode Software includes any source code published in the Unicode Standard or under the directories http://www.unicode.org/Public/, http://www.unicode.org/reports/, and http://www.unicode.org/cldr/data/. NOTICE TO USER: Carefully read the following legal agreement. BY DOWNLOADING, INSTALLING, COPYING OR OTHERWISE USING UNICODE INC.'S DATA FILES ("DATA FILES"), AND/OR SOFTWARE ("SOFTWARE"), YOU UNEQUIVO-

CALLY ACCEPT, AND AGREE TO BE BOUND BY, ALL OF THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT. IF YOU DO NOT AGREE, DO NOT DOWNLOAD, INSTALL, COPY, DISTRIBUTE OR USE THE DATA FILES OR SOFTWARE. COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE Copyright © 1991-2010 Unicode, Inc. All rights reserved. Distributed under the Terms of Use in http://www.unicode.org/copyright.html. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that (a) the above copyright notice(s) and this permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, (b) both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in associated documentation, and (c) there is clear notice in each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified. THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

**ZLIB Data Compression Library License Agreement**

(C) 1995-2010 Jean-loup Gailly and Mark Adler This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software. Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly Mark Adler jloup@gzip.org madler@alumni.caltech.edu If you use the zlib library in a product, we would appreciate *not* receiving lengthy legal documents to sign. The sources are provided for free but without warranty of any kind. The library has been entirely written by Jean-loup Gailly and Mark Adler; it does not include third-party code. If you redistribute modified sources, we would appreciate that you include in the file ChangeLog history information documenting your changes. Please read the FAQ for more information on the distribution of modified source versions.

**GLEW License (Modified BSD License)**

The OpenGL Extension Wrangler Library

- Copyright (C) 2002-2008, Milan Ikits <milan.ikits@ieee org>
- Copyright (C) 2002-2008, Marcelo E. Magallon <mmagallo@debian.org>
- Copyright (C) 2002, Lev Povalahev

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. * Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. * The name of the author may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

---

# 4.1.6. Appmenu på førerdisplay

Appmenuen på førerdisplayet giver hurtig adgang til ofte anvendte funktioner for visse apps.

Billedet er skematisk.

Appmenuen i førerdisplayet kan bruges i stedet for midterdisplayet og styres med knapperne i højre side af rattet. Appmenuen gør det nemmere at skifte mellem forskellige apps eller funktioner i apperne uden at give slip på rattet.

## Appmenuens funktioner

Forskellige apps giver adgang til forskellige typer funktioner. Fra appmenuen kan følgende apps og deres tilhørende funktioner betjenes:

| App | Funktioner |
|---|---|
| Kørecomputer | Valg af triptæller, valg af hvad der skal vises på førerdisplayet osv. |
| Medieafspiller | Valg af aktiv kilde for medieafspilleren. |
| Telefon | Opkald af en kontakt fra opkaldslisten. |
| Navigation | Guide til destination m.m. |

# 4.1.7. Håndtere appmenu på førerdisplayet

Appmenuen på førerdisplayet betjenes med knapperne til højre på rattet.

Appmenuen og knapperne til højre på rattet. Billedet er skematisk.

1. Åbne/lukke
2. Venstre/højre
3. Op/ned
4. Bekræft

## Åbne/lukke appmenuen

1 Tryk på åbne/lukke (1).

> Appmenuen åbnes/lukkes.

> **Note**
>
> App-menuen kan ikke åbnes samtidig med, at der er en ikke-kvitteret meddelelse på førerdisplayet. Meddelelsen skal først bekræftes, inden appmenuen kan åbnes.

Appmenuen lukkes automatisk efter en periode uden aktivitet eller for visse valg.

## Navigere og vælge i appmenuen

1 Naviger mellem de forskellige apps ved at trykke på venstre eller højre (2).

> Funktioner for den foregående/næste app vises i appmenuen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

2 Gennemse funktionerne for den valgte app ved at trykke op eller ned (3).

3 Bekræft eller marker et valg for funktionen ved at trykke på Bekræft (4).

> Funktionen aktiveres, og for visse valg lukkes appmenuen derefter.

Hvis appmenuen åbnes igen, vises funktionerne for den senest valgte app direkte.

---

# 4.1.8. Kontrol- og advarselssymboler

Kontrol- og advarselssymbolerne gør føreren opmærksom på, at en funktion er aktiveret, at et system arbejder, eller at der er opstået en mangel eller en alvorlig fejl.

## Røde symboler

| | |
|---|---|
| | **Advarsel**<br>Det røde advarselssymbol tændes, når der er opdaget en fejl, som kan påvirke sikkerheden eller bilens køreevne. Samtidig vises en forklarende tekst på førerdisplayet.<br>Advarselssymbolet kan også tændes i kombination med andre symboler. |
| | **Påmindelse om sikkerhedssele**<br>Lyser eller blinker, når nogen i bilen ikke har sikkerhedssele på. |
| | **Airbags**<br>En fejl er registreret i et af bilens sikkerhedssystemer.<br>Læs meddelelsen i førerdisplayet og kontakt et værksted. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes. |
| | **Fejl i bremsesystemet**<br>Der er opstået en fejl i bremsesystemet.<br>Læs meddelelsen i førerdisplayet og kontakt et værksted. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes. |
| | **Parkeringsbremse**<br>Fast lys: parkeringsbremsen er aktiveret.<br>Blinkende: der er opstået en fejl ved parkeringsbremsen. Læs meddelelsen på førerdisplayet. |
| | **Fejl i det elektriske system**<br>Der er opstået en fejl i det elektriske system.<br>Læs meddelelsen i førerdisplayet og kontakt et værksted. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes. |
| | **Høj motortemperatur**<br>Motoren har for høj temperatur. Læs meddelelsen på førerdisplayet. |
| | **Kollisionsrisiko**<br>City Safety advarer ved risiko for kollision med andre køretøjer, fodgængere, cyklister og større dyr. |
| | |
| | **Lavt olietryk**<br>Motorens olietryk er for lavt. Stands straks motoren, og kontrollér oliestanden. Påfyld olie efter behov.<br>Hvis symbolet tændes og oliestanden er normal, læs meddelelsen på førerdisplayet og kontakt et værksted. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes. |
| | |

## Gule symboler

| | |
|---|---|
| | **Information**<br>Der er opstået et problem i et af bilens systemer. Læs meddelelsen på førerdisplayet.<br>Informationssymbolet kan også tændes i kombination med andre symboler. |
| | **Fejl i bremsesystemet**<br>Der er opstået en fejl i bremsesystemet. Læs meddelelsen på førerdisplayet. |
| | **Fejl i ABS-systemet**<br>Systemet fungerer ikke. Det normale bremsesystem fungerer fortsat, men uden ABS. |
| | |
| | **Udstødningsrensningssystem**<br>Fejl i udstødningsrensningssystemet. Kør til et værksted for kontrol. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes. |
| | **Tågebaglys**<br>Tågebaglygte(r) lyser. |
| | **Dæktrykssystem**<br>Lavt dæktryk.<br>Ved fejl i dæktrykssystemet vil symbolet først blinke i ca. ét minut, og derefter lyse konstant. Det kan skyldes, at systemet ikke kan opdage eller advare om lavt dæktryk som tilsigtet. |
| | **Fejl i lygtesystemet**<br>Der er opstået en fejl i forlygtesystemet. Læs meddelelsen på førerdisplayet. |
| | |
| | **Vognbaneassistance**<br>Vognbaneassistance advarer/griber ind. |
| | **Reduceret ydeevne**<br>Midlertidig fejl i drivlinjen. Læs meddelelsen på førerdisplayet. |
| | **Stabilitetssystem**<br>Fast lys: der er opstået en fejl i systemet.<br>Blinkende: systemet arbejder. |
| | **Stabilitetssystem, sport-position**<br>Sport-position er aktiveret. |

## Blå symboler

| | |
|---|---|
| | **Automatisk fjernlys**<br>Automatisk fjernlys er aktiveret og lyser. |
| | **Fjernlys**<br>Fjernlyset lyser. |

## Grønne symboler

| | |
|---|---|
| | **Automatisk bremse**<br>Funktionen er aktiveret, og driftsbremsen eller parkeringsbremsen virker. |
| | **Tågeforlygte**<br>Tågeforlygterne lyser. |
| | **Positionslys**<br>Positionslyset lyser. |
| | **Venstre og højre blinklys**<br>Blinklys anvendes. |

## Hvide/grå symboler

| | |
|---|---|
| | **Automatisk fjernlys**<br>Automatisk fjernlys er aktiveret, men lyser ikke. |
| | **Forkonditionering**<br>Motor- og kabinevarmer/luftkonditionering forkonditionerer bilen. |
| | **Vognbaneassistance**<br>Hvidt symbol: Vognbaneassistance slået til og vejstriber er detekteret.<br>Gråt symbol: Vognbaneassistance slået til og vejstriber er ikke detekteret. |
| | **Regnsensor**<br>Regnsensoren er aktiveret. |

# 4.1.9. Meddelelse på førerdisplay

Førerdisplayet kan ved forskellige begivenheder vise meddelelser for at informere eller hjælpe føreren.

Eksempel på meddelelse på førerdisplayet. Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

På førerdisplayet vises meddelelser med høj prioritet for føreren.

Meddelelser kan vises på forskellige steder på førerdisplayet, afhængigt af hvilke andre oplysninger der vises i øjeblikket. Efter et stykke tid, eller når meddelelsen er bekræftet/behandlet, hvis det er nødvendigt, forsvinder meddelelsen fra førerdisplayet. Hvis en meddelelse skal gemmes, lægger den sig i appen **Bilstatus**, der åbnes fra appvisningen på midterdisplayet.

Meddelelsens udformning kan variere og kan vises sammen med grafik, symboler eller knapper, f.eks. for at bekræfte meddelelsen eller acceptere en anmodning.

**Servicemeddelelser**

Nedenfor vises en række vigtige servicemeddelelser og deres betydning.

| Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|
| Stands når det er sikkert[1] | Stands bilen og sluk for motoren. Alvorlig risiko for skade - kontakt et værksted[2]. |
| Sluk motoren[1] | Stands bilen og sluk for motoren. Alvorlig risiko for skade - kontakt et værksted[2]. |
| Service haster. Kør til værksted[1] | Kontakt et værksted[2] for omgående kontrol af bilen. |
| Service påkrævet[1] | Kontakt et værksted[2] for kontrol af bilen så snart som muligt. |
| Regelmæssig Service<br>Aftal tid til service | Tid til service - kontakt et værksted[2]. Vises før det næste servicetidspunkt. |
| Regelmæssig Service<br>Tid til service | Tid til service - kontakt et værksted[2]. Vises ved det næste servicetidspunkt. |
| Regelmæssig Service<br>Service uopsættelig | Tid til service - kontakt et værksted[2]. Vises, når servicetidspunktet er overskredet. |
| Midlertidigt fra[1] | En funktion er midlertidigt slået fra og genindstilles automatisk under kørsel eller efter en ny start. |

[1] Del af meddelelse, vises sammen med oplysning om, hvor der er opstået problemer.

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 4.1.10. Dato og klokkeslæt

Uret vises på både fører- og midterdisplay.

## Urets placering

I nogle situationer kan meddelelser og information skjule uret på førerdisplayet.

På midterdisplayet er uret placeret oppe til højre på statuslinjen.

## Indstillinger for dato og klokkeslæt

1 Vælg **Indstillinger** → **System** → **Dato og tid** på midterdisplayets topvisning for at ændre indstillinger for klokkeslæt- og datoformat.

Indstil dato og klokkeslæt ved at trykke på pil op eller ned på touchskærmen.

#### Automatisk klokkeslæt for biler med GPS

Når bilen er udstyret med navigationssystem, er det muligt at vælge **Automatisk tid**. Så justeres tidszonen automatisk, afhængigt af hvor bilen befinder sig. I visse navigationssystemer skal også den aktuelle placering (land) indstilles for at få korrekt tidszone. Hvis **Automatisk tid** ikke er valgt, skal klokkeslæt og dato justeres med pil op eller ned på touchskærmen.

#### Sommertid

I nogle lande er det muligt at vælge indstillingen **Automatisk sommertid** for automatisk indstilling af sommertid. For øvrige lande kan indstillingen **Sommertid** vælges manuelt.

## Hvis batteriet har været frakoblet

Hvis uret er nulstillet, efter at bilens batteri har været frakoblet, f.eks. efter et besøg på et serviceværksted, kan det være nødvendigt at indstille uret igen. Hvis uret ikke er indstillet, kan det påvirke bilens internetopkobling.

---

# 4.2. Midterdisplay

---

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 4.2.1. Indstillinger

## 4.2.1.1. Nulstille brugerdata ved ejerskifte

Ved ejerskifte bør brugerdata og systemindstillinger nulstilles til fabriksindstilling.

Det er muligt at nulstille indstillingerne i bilen på forskellige niveauer. Nulstil alle brugerdata og systemindstillinger til den oprindelige fabriksindstilling ved ejerskifte. Ved ejerskifte er det også vigtigt at skifte ejer af tjenesten Volvo On Call*.

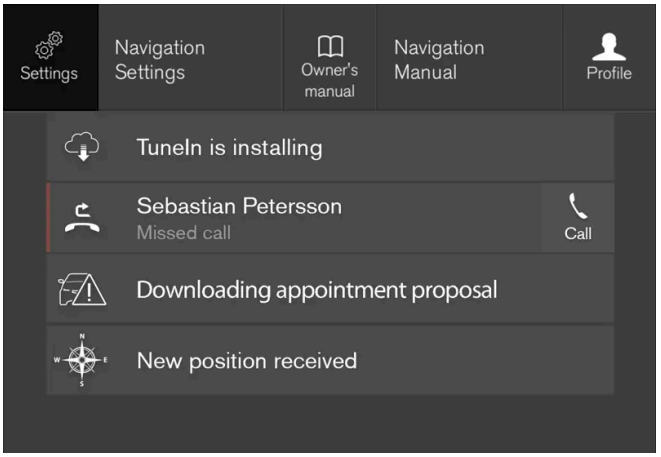
* Ekstraudstyr/tilbehør.

## 4.2.1.2. Ændre indstillinger i midterdisplayets topvisning

Indstillinger og information for mange af bilens funktioner kan ændres på midterdisplayet.

1 Åbn topvisningen ved at trykke på fanen øverst eller ved at trække/stryge oppefra og ned over skærmen.

2 Tryk på **Indstillinger** for at åbne indstillingsmenuen.

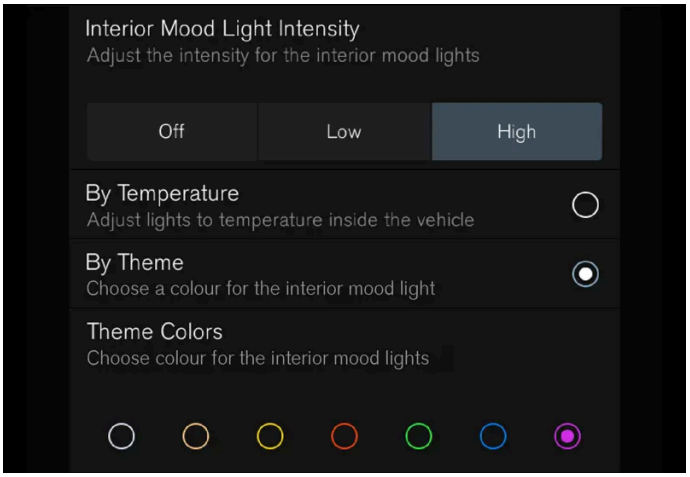



Topvisningen med knappen for **Indstillinger**.

3 Tryk på en af kategorierne og underkategorierne for at navigere til den ønskede indstilling.

4 Ændre en eller flere indstillinger. Forskellige typer indstillinger ændres på forskellige måder.

> Ændringerne gemmes med det samme.




En underkategori i indstillingsmenuen med forskellige typer indstillinger, her en flervalgsknap og alternativknapper.

---

# 4.2.1.3. Nulstille indstillinger på midterdisplayet

Det er muligt at nulstille standardværdien for alle de indstillinger, der er foretaget på midterdisplayets indstillingsmenu.

## To typer nulstilling

Der er to forskellige typer af nulstilling i indstillingsmenuen:

- **Gendan til fabriksindstillinger** – Rydder alle data og filer, og nulstiller alle indstillinger til deres standardværdier.
- **Nulstil personlige indstillinger** – Rydder personlige data, og nulstiller personlige indstillinger til deres standardværdier.

## Nulstille indstillinger

Gå frem som følger for at nulstille indstillingerne.

> **Note**
>
> **Gendan fabriksindstillinger** er kun mulig, når bilen holder stille.

1 Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.

2 Gå videre til **System** → **Gendan fabriksindstillinger**.

3 Vælg den ønskede type nulstilling.

> Der vises et pop op-vindue.

4 Tryk på **OK** for at bekræfte nulstillingen.

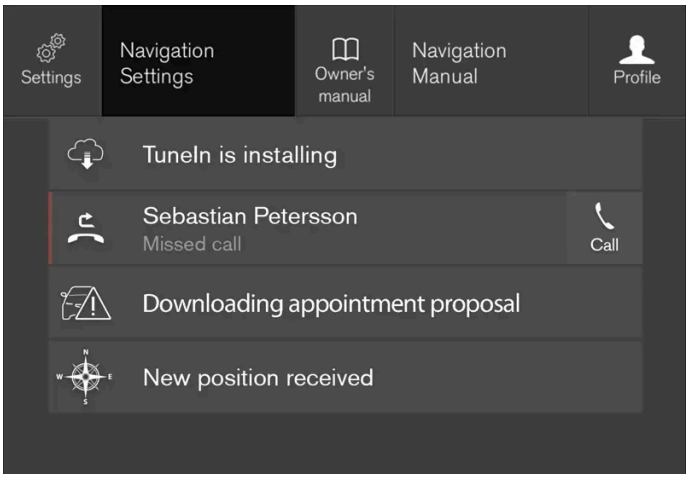
For valget **Nulstil personlige indstillinger** bekræftes nulstillingen ved at trykke på **Nulstil for den aktive profil** eller **Nulstil for alle profiler**.

> Valgte indstillinger nulstilles.

---

# 4.2.1.4. Åbne kontekstafhængig indstilling på midterdisplay

Med kontekstafhængige indstillinger er det muligt for de fleste af bilens grund-apps at ændre indstillinger direkte i topvisningen på midterdisplayet.




Topmenuen med knapper til kontekstuel indstilling.

Kontekstuel indstilling er en genvej for at få adgang til en bestemt indstilling, som vedrører den aktive funktion, der vises på skærmen. De apps, der ligger i bilen fra starten, f.eks. **FM-radio** og **USB**, er en del af Sensus og hører til bilens indbyggede funktioner. Indstillingerne for disse apper kan ændres direkte via kontekstuel indstilling i topvisningen.

Når kontekstafhængig indstilling er tilgængelig:

1 Træk topvisningen ned, når en app er i ekspanderet tilstand, f.eks. **Navigation**.

2 Tryk på **Navigation Indstillinger**.

> Side for navigationsindstillinger åbnes.

3 Ændr indstillingerne som ønsket, og bekræft valgene.

Tryk på **Luk** eller den fysiske hjem-knap under midterdisplayet for at lukke indstillingsvisningen.

De fleste af bilens forudinstallerede apps har denne kontekstafhængige indstillingsmulighed, men ikke alle.

### Tredjepartsapps

Tredjepartsapps ligger ikke i bilens system fra starten, det er apps, det er muligt at hente, f.eks. **Volvo ID**. Her foretages indstillingerne inde i appen, og ikke fra topvisningen.

---

# 4.2.1.5. Ændre systemenheder

Indstillinger for enheder foretages på midterdisplayets menu **Indstillinger**.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Gå videre til **System** → **Systemsprog og enheder** → **Måleenheder**.
3. Vælg en enhedsstandard:
   - **Metrisk** – kilometer, liter og grader Celsius.
   - **Britisk** – miles, gallons og grader Celsius.
   - **US** – miles, gallons og grader Fahrenheit.

> Enhederne på førerdisplayet og midterdisplayet ændres.

---

# 4.2.1.6. Slukke for og ændre lydstyrke for systemlyd på midterdisplayet

Det er muligt at slukke for eller ændre lydstyrken for systemlyden på midterdisplayet.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Lyd** → **Lydstyrker for systemlyde**.
3. Træk i reguleringen under **Tastelyde** for at ændre lydstyrken af tryk på skærmen eller helt afbryde lyden. Træk knappen til det ønskede lydniveau.

---

# 4.2.1.7. Ændre systemsproget

Sprogindstillinger foretages på midterdisplayets menu **Indstillinger**.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Note**

Skift af sprog på midterdisplayet kan medføre, at visse ejerinformationer ikke er i overensstemmelse med nationale eller lokale love og forskrifter. Skift ikke til et svært forståeligt sprog, da det kan gøre det svært at finde tilbage i strukturen i skærmen.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Gå videre til **System** → **Systemsprog og enheder**.
3. Vælg **Systemsprog**.

   Sprog med støtte til stemmestyring har et stemmestyring-symbol.

> Sproget på førerdisplayet og midterdisplayet ændres.

---

# 4.2.1.8. Ændre udseende af midterdisplayet

Skærmbilledets udseende på midterdisplayet kan ændres ved at vælge et tema.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car** → **Førerdisplay** → **Temaer**.
3. Vælg derefter tema, f.eks. **Minimalistic** eller **Chrome Rings**.

Ud over disse udseender, er det muligt at vælge mellem **Normal** og **Lys**. Ved **Normal** er baggrunden af skærmen mørk, og teksterne er lyse. Denne valgmulighed er forudindstillet for alle temaer. Hvis det ønskes, kan der vælges en lys variant med ændret udseendet, hvor baggrunden bliver lys og teksterne mørke. Denne valgmulighed kan f.eks. være nyttig i stærkt dagslys.

Valgmulighederne er altid til rådighed for brugeren og påvirkes ikke af belysningen i omgivelserne.

---

# 4.2.1.9. Vise kørselsdata på førerdisplay

Kørecomputerens registrerede og beregnede værdier kan vises på førerdisplayet.

Værdierne gemmes i en kørecomputer-app. Via appmenuen er det muligt at vælge, hvilke oplysninger førerdisplayet skal vise.

Åbn og naviger i appmenuen [1] med knapperne til højre på rattet.

1. Appmenu
2. Venstre/højre
3. Op/ned
4. Bekræft

1 Åbn appmenuen på førerdisplayet ved at trykke på (1).

(App-menuen kan ikke åbnes samtidig med, at der er en ikke-kvitteret meddelelse på førerdisplayet. Meddelelsen skal først bekræftes med et tryk på O-knappen (4), inden appmenuen kan åbnes.)

2 Naviger til kørecomputer-appen mod venstre eller højre med (2).

> De fire øverste menulinjer viser de målte værdier for triptæller TM. De næste fire menulinjer viser de målte værdier for triptæller TA. Rul op eller ned i listen (3).

3 Rul længere ned til alternativknapperne for at vælge, hvilke oplysninger der vises på førerdisplayet:

- Kilometertæller
- Kørestrækning til tom tank
- Kørestrækning til tomt batteri
- Turist (alternativt speedometer)
- Kørestrækning for triptæller TM, TA, eller ingen visning af kørestrækning
- Aktuelt brændstofforbrug, gennemsnitligt forbrug for TM eller TA, alternativt ingen visning af brændstofforbrug

Marker eller fjern markeringen af et valg med O-knappen (4). Ændringen foretages med det samme.

[1] Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

# 4.2.1.10. Indstillinger for kørselsstatistik

Nulstilling eller justering af indstillinger for kørselsstatistik.

1 Åbn appen **Førerpræstation** i appvisningen for at vise kørselsstatistikken.

2 Tryk på **Indstillinger** for at

- ændre grafens skala. Vælg opløsningen 1, 10 eller 100 km/miles for søjlen.
- nulstille data efter hver kørsel. Gennemføres, når bilen har stået stille i mere end fire timer.
- nulstille data for den aktuelle kørsel.

Kørselsstatistik, beregnet gennemsnitsforbrug og samlet køretid nulstilles altid samtidigt.

Enhederne for kørestrækning, hastighed m.m. kan ændres via systemindstillinger på midterdisplayet.

---

# 4.2.1.11. Indstillinger for førerdisplay

Indstillinger for førerdisplayets visningsalternativ kan foretages via førerdisplayets app-menu og via midterdisplayets indstillingsmenu.

## Indstillinger via førerdisplayets app-menu

Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

Appmenuen åbnes og styres med tastaturet i højre side af rattet.

På app-menuen kan man vælge, hvilke oplysninger førerdisplayet skal vise fra

- Kørecomputer
- medieafspiller
- Telefon
- navigationssystem*.

## Indstillinger via midterdisplay

**Valg af informationstype**

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car** → **Førerdisplay** → **Information på førerdisplay**.
3. Vælg, hvad der skal vises i baggrunden:
   - **Vis ingen oplysninger i baggrunden**
   - **Vis oplysninger om medie, der aktuelt afspilles**
   - **Vis navigation selv om ingen rute er valgt**

**Valg af tema**

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car** → **Førerdisplay** → **Temaer**
3. Vælg tema (udseende) for førerdisplayet:
   - **Glass**
   - **Minimalistic**
   - **Performance**
   - **Chrome Rings**

**Valg af sprog**

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **System** → **Systemsprog og enheder** → **Systemsprog** for at vælge sprog.

> En ændring påvirker sproget på alle displayene.

Indstillingerne er personlige og gemmes automatisk i den aktive førerprofil.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 4.2.1.12. Dato og klokkeslæt

Uret vises på både fører- og midterdisplay.

## Urets placering

I nogle situationer kan meddelelser og information skjule uret på førerdisplayet.

På midterdisplayet er uret placeret oppe til højre på statuslinjen.

## Indstillinger for dato og klokkeslæt

1 Vælg **Indstillinger** → **System** → **Dato og tid** på midterdisplayets topvisning for at ændre indstillinger for klokkeslæt- og datoformat.

Indstil dato og klokkeslæt ved at trykke på pil op eller ned på touchskærmen.

#### Automatisk klokkeslæt for biler med GPS

Når bilen er udstyret med navigationssystem, er det muligt at vælge **Automatisk tid**. Så justeres tidszonen automatisk, afhængigt af hvor bilen befinder sig. I visse navigationssystemer skal også den aktuelle placering (land) indstilles for at få korrekt tidszone. Hvis **Automatisk tid** ikke er valgt, skal klokkeslæt og dato justeres med pil op eller ned på touchskærmen.

#### Sommertid

I nogle lande er det muligt at vælge indstillingen **Automatisk sommertid** for automatisk indstilling af sommertid. For øvrige lande kan indstillingen **Sommertid** vælges manuelt.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

### Hvis batteriet har været frakoblet

Hvis uret er nulstillet, efter at bilens batteri har været frakoblet, f.eks. efter et besøg på et serviceværksted, kan det være nødvendigt at indstille uret igen. Hvis uret ikke er indstillet, kan det påvirke bilens internetopkobling.

---

# 4.2.1.13. Brugervilkår og datadeling

Første gang visse tjenester og apps startes, kan der vises et pop-op-vindue med overskriften **Vilkår og betingelser** og **Datadeling**.

Hensigten hermed er at informere om Volvos brugervilkår og politik for datadeling. Ved at acceptere datadeling accepterer brugeren, at der sendes visse data fra bilen. Dette kræves, for at visse tjenester og apps kan fungere fuldt ud.

Funktionen datadeling for opkoblede tjenester og apps er som standard deaktiveret[1]. For at visse opkoblede tjenester og apps i bilen skal kunne benyttes, skal datadeling aktiveres. Datadeling kan indstilles fra centerdisplayets indstillingsmenu eller i forbindelse med, at tjenesterne eller apperne startes i centerdisplayet.

### Integritet og datadeling

Fra og med softwareopdateringen, som blev tilgængelig i november 2017, introduceredes integritets- og datadelingsindstillinger for opkoblede tjenester og hentede apper. Indstillingerne kan findes under **Fortrolighed og data** i indstillingsmenuen på bilens centerdisplay.

Der kan man vælge, hvilke opkoblede tjenester, som skal tillades at dele data. Datadeling for hentede apper kan også deaktiveres der. Observer, at tjenester og apper ikke kan anvendes efter hensigten, hvis datadeling er deaktiveret.

Efter en fabriksnulstilling eller fx efter et værkstedsbesøg eller en softwareopdatering kan datadelingsindstillingerne været blevet nulstillet til standardværdierne. Genaktiver i så fald datadeling for opkoblede tjenester og hentede apper.

> **Note**
>
> Indstillinger for integritet og datadeling er unikke for hver enkelt førerprofil.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder ikke Volvo On Call*.

---

# 4.2.1.14. Aktivere og deaktivere datadeling

På midterdisplayets indstillingsmenu kan datadeling for relevante tjenester og apps indstilles.

1 Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.

2 Tryk på **System** → **Fortrolighed og data**.

3 Vælg at aktivere eller deaktivere datadeling for individuelle tjenester og samtlige apper.

Hvis datadeling for en opkoblet tjeneste eller downloadede apps ikke er aktiveret, kan det gøres i forbindelse med, at de startes på midterdisplayet. Hvis det er første gang, en tjeneste startes, eller f.eks. efter en fabriksnulstilling eller visse softwareopdateringer, skal Volvos vilkår for opkoblede tjenester godkendes. Bemærk, at datadeling så også vil være aktiveret for andre tjenester eller apps, som deling allerede er godkendt for.

> **Note**
>
> For at opkoblede tjenester og apps kan fungere igen efter et besøg hos et Volvo-værksted, kan det være nødvendigt at genaktivere datadeling.

---

# 4.2.1.15. Indstillinger for oplåsning

Det er muligt at vælge forskellige sekvenser for oplåsning.

For at ændre indstilling:

1 Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.

2 Tryk på **My Car** → **Låsning** → **Fjernbetjent og indvendig oplåsning**.

3 Vælg alternativ:
- **Alle døre** - oplåser alle døre samtidigt.
- **En dør** - oplåser førerdøren. For at låse alle døre op skal der trykkes to gange på nøglens oplåsningsknap.

De indstillinger, der foretages her, har også indvirkning på centraloplåsning via de indvendige åbningshåndtag.

---

# 4.2.1.16. Indstillinger for Care Key

Ændringer af Care Key-profilen i midterdisplayet kan kun ske ved hjælp af en anden nøgle.

**Indstillingsalternativ**

Følgende begrænsninger er mulige at indstille:

- Hastighedsinterval: 50-180 km/h (30-112 mph)
- Trininterval: 1 km/t (1 mph)

1. Låse bilen op med en nøgle, som ikke er en Care Key.
2. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
3. Tryk på **System** → **Førerprofiler** → **Omsorgsnøgle**.
4. Markér i ruden for at aktivere begrænsning og indstille den ønskede begrænsning.

---

# 4.2.1.17. Indstilling for indikering ved låsning

På midterdisplayets indstillingsmenu kan der vælges mellem forskellige alternativer for, hvordan bilen bekræfter låsning og oplåsning.

For at ændre indstilling for låsningsrespons:

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car** → **Låsning**.
3. Tryk på **Synlig respons ved låsning** for at vælge, hvornår bilen skal give synlig respons:
   - **Lås**
   - **Lås op**
   - **Begge**

   Eller slå funktionen fra ved at markere **Fra**.

For at ændre indstilling for sidespejle, der kan drejes ind,* ved låsning:

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car** → **Spejle og komfortfunktioner**.
3. Vælg **Klap spejlene ind ved låsning** for at aktivere eller deaktivere funktionen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 4.2.1.18. Indstillinger for nøglefri oplåsning*

Det er muligt at vælge forskellige sekvenser for nøglefri oplåsning.

For at ændre indstilling:

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car** → **Låsning** → **Nøglefri oplåsning**
3. Vælg alternativ:
   - **Alle døre** - oplåser alle døre samtidigt.
   - **En dør** - låser den valgte dør op.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 4.2.1.19. Indstilling for automatisk aktivering af parkeringsbremse

Vælg om parkeringsbremsen skal aktiveres automatisk, når bilen slukkes.

For at ændre indstilling:

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car** → **Parkeringsbremse og affjedring**, og markér/afmarkér funktionen **Automatisk aktivering af parkeringsbremse**.

# 4.2.2. Førerprofiler

# 4.2.2.1. Førerprofiler

Mange af indstillingerne, der foretages i bilen, kan tilpasses efter førerens personlige præferencer og gemmes i en eller flere førerprofiler.

Der findes lige så mange førerprofiler i bilen som nøgler, plus en ekstra gæsteprofil. De personlige indstillinger gemmes automatisk i den aktive førerprofil. Hver nøgle, udover Care Key, kan kobles til en personlig førerprofil. Når den tilkoblede nøgle anvendes, tilpasses bilen efter indstillingerne for den specifikke førerprofil. Care Key er altid koblet til Care Key-profilen samt den hastighedsbegrænsning, der er indstillet for denne. Denne profil kan ikke beskyttes som sin egen. Dette gælder også gæsteprofilen, som ikke kan beskyttes eller kobles sammen med nogen nøgle.

## Hvilke indstillinger gemmes i førerprofiler?

Mange af de indstillinger, der foretages i bilen, bliver automatisk gemt i den aktive førerprofil, hvis profilen ikke er beskyttet. De indstillinger der foretages i bilen, er enten personlige eller globale. Det er de personlige indstillinger, der gemmes i førerprofiler.

Indstillinger, der kan gemmes i en førerprofil, er bl.a. skærme, spejle, forsæder, navigation*, lyd- og medieanlæg, sprog og stemmestyring.

Det er muligt at ændre visse indstillinger, de såkaldte globale indstillinger, men de gemmes ikke til en specifik førerprofil. Ændring af de globale indstillinger påvirker alle profiler.

#### Globale indstillinger

De globale indstillinger ændres ikke, når en førerprofil udskiftes med en anden. De forbliver de samme, uanset hvilken førerprofil der er aktiveret.

Indstillingerne af tastaturlayoutet er et eksempel på globale indstillinger. Hvis førerprofil X anvendes til at tilføje flere sprog til tastaturet, bibeholdes disse, og det er muligt at skifte imellem dem, selvom førerprofil Y anvendes. Indstillingerne for tastaturlayoutet gemmes ikke til en bestemt førerprofil, indstillingerne er globale.

#### Personlige indstillinger

Hvis førerprofil X er anvendt til f.eks. at indstille lysstyrken på midterdisplayet, påvirkes førerprofil Y ikke af indstillingen. Det er gemt til førerprofil X. Indstillingen af lysstyrke er en personlig indstilling.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 4.2.2.2. Ændre navn på førerprofil

Det er muligt at ændre navnet på de forskellige førerprofiler, der anvendes i bilen. En profil, som er koblet til Care Key, kan ikke omdøbes.

1 Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.

2 Tryk på **System** → **Førerprofiler**.

3 Vælg **Redigér profil**.

> Der vises en menu, hvor det er muligt at redigere profilen.

4 Tryk i feltet **Profilnavn**.

> Et tastatur kommer til syne, og det er muligt at ændre navnet. Tryk på for at lukke tastaturet.

5 Gem navneændringen ved at trykke på **Tilbage** eller **Luk**.

> Navnet er nu blevet ændret.

**Note**

Et profilnavn må ikke begynde med mellemrum, da profilnavnet så ikke gemmes.

---

# 4.2.2.3. Koble nøgle til førerprofil

Det er muligt at knytte en fjernbetjening til en førerprofil. På den måde bliver førerprofilen med alle dens indstillinger automatisk valgt, hver gang bilen bruges med den specifikke nøgle.

Første gang nøglen bruges, er den ikke knyttet til nogen bestemt førerprofil. Ved opstart af bilen aktiveres profilen automatisk **Gæst**.

Det er muligt at vælge en førerprofil manuelt uden at knytte den sammen med fjernbetjeningen. Ved oplåsning af bilen aktiveres den senest aktive førerprofil. Hvis fjernbetjeningen er blevet knyttet sammen med en førerprofil, skal der ikke foretages et valg af førerprofil, når den pågældende fjernbetjening anvendes.

## Koble nøgle til en førerprofil

> **Note**
>
> Du kan koble nøglen til førerprofil, når bilen står stille.

Vælg først, hvilken profil der skal tilknyttes nøglen, hvis profilen ikke allerede er aktiv. Den aktive profil kan derefter tilknyttes nøglen.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **System** → **Førerprofiler**.
3. Markér den ønskede profil. Displayet vender tilbage til visningen Hjem. Profilen **Gæst** kan ikke knyttes sammen med en fjernbetjening.
4. Træk topvisningen ned igen, og tryk på **Indstillinger** → **System** → **Førerprofiler** → **Redigér profil**.
5. Vælg **Tilknyt nøgle** for at knytte profilen til nøglen. Det er ikke muligt at knytte en førerprofil til en anden fjernbetjening end den, der aktuelt bruges i bilen. Hvis der er flere fjernbetjeninger i bilen, vises teksten **Der blev fundet mere end én nøgle. Sæt den nøgle, du vil tilslutte, i backuplæseren**.

Backupdrevets placering i opbevaringsrummet.

> Når teksten **Profil tilknyttet nøgle** vises er fjernbetjeningen og førerprofilen knyttet sammen.

6. Tryk på **OK**.

> Det aktuelle fjernbetjening er nu knyttet til førerprofilen og forbliver tilknyttet, så længe afkrydsningen i feltet for **Tilknyt nøgle** ikke fjernet.

---

# 4.2.2.4. Beskytte førerprofil

I visse tilfælde er det hensigtsmæssigt, at forskellige indstillinger, som foretages i bilen, ikke skal gemmes i den aktive førerprofil. Det er i så fald muligt at beskytte førerprofilen. En profil, som er koblet til Care Key, kan

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

ikke beskyttes.

> **Note**
>
> Det er kun muligt at beskytte førerprofilen, når bilen holder stille.

For at beskytte en førerprofil:

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **System** → **Førerprofiler**.
3. Vælg **Redigér profil**.

> Der vises en menu, hvor det er muligt at redigere profilen.

4. Vælg **Beskyt profil** for at beskytte profilen.
5. Gem valget at beskytte profilen ved at trykke på **Tilbage/Luk**.

> Når profilen er beskyttet, vil indstillinger, som foretages i bilen, ikke automatisk blive gemt på profilen. Ændringerne skal i stedet gemmes manuelt under **Indstillinger** → **System** → **Førerprofiler** → **Redigér profil** ved tryk på **Gem aktuelle indstillinger i profilen**. Når profilen er ubeskyttet, gemmes indstillingerne derimod automatisk i profilen. Det er også muligt at gemme ændringer i en beskyttet profil ved at trække topvisningen i midterdisplayet, trykke på **Førerprofiler** og derefter på gem-ikonet.

---

# 4.2.2.5. Vælge førerprofil

Når midterdisplayet startes, vises den valgte førerprofil øverst på skærmen. Den sidst benyttede førerprofil er den, der vil være aktiv, næste gang bilen låses op. Det er muligt at skifte til en anden førerprofil efter oplåsning af bilen. Hvis nøglen derimod er tilknyttet en førerprofil, er det den der vælges ved start.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Der er tre metoder til at skifte til en anden førerprofil.

Indstillinger 1:

1. Tryk på førerprofilnavnet, der vises øverst på midterdisplayet, når displayet startes.
> Der fremkommer en liste over førerprofiler, der kan vælges.
2. Vælg den ønskede førerprofil.
3. Tryk på **Bekræft**.
> Førerprofilen er valgt, og systemet indlæser den nye førerprofils indstillinger.

Indstillinger 2:

1. Træk topvisningen ned på midterdisplayet.
2. Tryk på **Profil**.
> Der fremkommer den samme liste som for metode 1.
3. Vælg den ønskede førerprofil.
4. Tryk på **Bekræft**.
> Førerprofilen er valgt, og systemet indlæser den nye førerprofils indstillinger.

Indstillinger 3:

1. Træk topvisningen ned på midterdisplayet.
2. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
3. Tryk på **System** → **Førerprofiler**.
> Der fremkommer en liste over førerprofiler, der kan vælges.
4. Vælg den ønskede førerprofil.
> Førerprofilen er valgt, og systemet indlæser den nye førerprofils indstillinger.

---

# 4.2.2.6. Nulstille indstillinger i førerprofiler

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Indstillinger lagret i en eller flere førerprofiler kan nulstilles, når bilen holder stille.

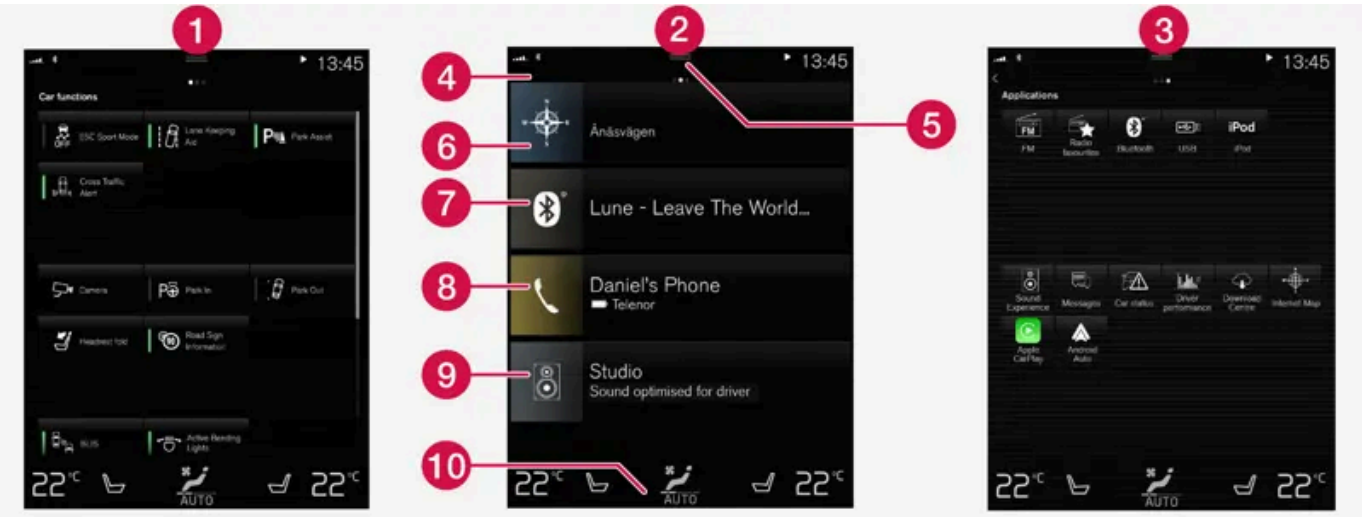
> **Note**
>
> **Gendan fabriksindstillinger** er kun mulig, når bilen holder stille.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **System** → **Gendan til fabriksindstillinger** → **Nulstil personlige indstillinger**.
3. Vælg en af valgmulighederne **Nulstil for den aktive profil**, **Nulstil for alle profiler** eller **Annuller**.

---

# 4.2.3. Oversigt over midterdisplayet

Fra midterdisplayet styres mange af bilens funktioner. Her præsenteres midterdisplayet og dets muligheder.




Tre af midterdisplayets grundlæggende visninger. Stryg til højre eller venstre for at nå til funktions- henholdsvis appvisningen[1].

1. Funktionsvisning: Bilfunktioner, der aktiveres eller deaktiveres med et tryk. Nogle funktioner er også såkaldte udløserfunktioner, der åbner vinduer med indstillingsmuligheder. Et eksempel herpå er **Kamera**.
2. Visningen Hjem: Den første visning, du ser, når skærmen starter.
3. Applikationsvisning (appvisning): Apps, der er blevet hentet (tredjepartsapps), men også apps til de indbyggede funktioner, f.eks. **FM-radio**. Tryk på en app-ikon for at åbne appen.
4. Statuslinje: Øverst på skærmen vises aktiviteterne i bilen. Til venstre for statuslinjen vises netværks- og forbindelsesoplysninger, og til højre vises medierelaterede oplysninger, ur og indikator for baggrundsaktivitet.
5. Topvisning: Træk fanen nedad for at komme til topvisningen. Herfra nås **Indstillinger**, **Instruktionsbog**, **Profil** og bilens gemte meddelelser. I visse tilfælde er der også adgang til kontekstafhængig indstilling (f.eks. **Navigation Indstillinger** og kontekstafhængig instruktionsvejledning (f.eks. **Navigationshåndbog**) på topvisningen.
6. Navigation - fører til kortnavigering med f.eks. Sensus Navigation*. Tryk på delvisningen for at udvide den.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

7 Medier: De senest brugte apps, der har at gøre med medier. Tryk på delvisningen for at udvide den.

8 Telefon: Herfra nås telefonfunktionen. Tryk på delvisningen for at udvide den.

9 Den ekstra delvisning: De senest brugte apps eller bilfunktioner, der ikke hører hjemme i nogen af de øvrige delvisninger. Tryk på delvisningen for at udvide den.

10 Klimalinje - information og direkte interaktion, f.eks. for at indstille temperatur og sædevarme*. Tryk på symbolet midt på klimalinjen for at åbne klimavisningen med flere indstillingsmuligheder.

> **Note**
>
> Ved behov kan klimaanlægget anvendes til at afkøle mediesystemet i midterdisplayet. I de tilfælde vises meddelelsen **Klimaanlæg Afkøler infotainmentsystemet** på førerdisplayet.

[1] For højrestyret bil er visningerne spejlvendt.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 4.2.4. Aktivere og deaktivere midterdisplay

Midterdisplayet kan dæmpes ned og aktiveres igen ved hjælp af Hjem-knappen under skærmen.

Knappen Hjem for midterdisplayet.

Konsekvensen, når hjemknappen anvendes, bliver, at skærmen nedtones, og at berøringsskærmen ikke længere reagerer ved berøring. Klimalinjen vil stadig blive vist. Alle funktioner tilknyttet skærmen fungerer stadig, herunder klima, lyd, navigation* og apps. Når midterdisplayet er neddæmpet, kan skærmen passende rengøres.

Dæmpningsfunktionen kan også benyttes til at slukke for skærmen, så den ikke forstyrrer under kørsel.

1 Tryk på den fysiske knap Hjem under skærmen, og hold den inde.

> Skærmen slukkes, bortset fra klimalinjen der stadig vises. Alle funktioner tilknyttet skærmen er stadig i gang.

Genaktiver skærmen. Tryk kortvarigt på knappen Hjem.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

2
> Den samme visning, der blev vist, før skærmen blev slukket, vises igen.

> **Note**
>
> Skærmen kan ikke slukkes, når en anmodning om at udføre en handling vises på skærmen.

> **Note**
>
> Midterdisplayet slukker automatisk, når motoren er slukket, og førerdøren åbnes.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 4.2.5. Håndtere midterdisplayet

Mange af bilens funktioner styres og reguleres fra midterdisplayet. Midterdisplayet er en touchskærm, der reagerer ved berøring.

## Bruge touchskærm-funktionen på midterdisplayet

Skærmen reagerer forskellige alt efter, om den berøres ved at trække, svirpe eller trykke på den. Det er f.eks. muligt at bladre mellem forskellige visninger, markere objekter og rulle i en liste ved at berøre skærmen på forskellige måder.

Et infrarødt lystæppe oven over hele skærmens flade bevirker, at skærmen registrerer en finger, der befinder sig lige foran skærmen. Denne teknologi gør det muligt at bruge skærmen, selv med handsker på.

To personer kan interagere med skærmen på én gang, f.eks. for at justere klimaet for fører- henholdsvis passagersiden.

> **Vigtigt**
>
> Brug ikke skarpe genstande mod skærmen, da den kan blive ridset.

I tabellen nedenfor er de forskellige fremgangsmåder til betjening af skærmen vist:

| Fremgangsmåder | Udførelse | Resultat |
|---|---|---|
| | Tryk én gang. | Markerer et objekt, bekræfter et valg eller aktiverer en funktion. |
| | Tryk to gange hurtigt. | Zoomer ind på et digitalt objekt, f.eks. et kort. |

| Fremgangsmåder | Udførelse | Resultat |
|---|---|---|
| | Tryk og hold. | Griber fat i et objekt. Kan bruges til at flytte apps eller kortpunkter på kortet. Tryk og hold fingeren mod skærmen, og træk samtidig objektet til den ønskede placering. |
| | Tryk en gang med to fingre. | Zoomer ud fra et digitalt objekt, f.eks. et kort. |
| | Træk | Skifter mellem forskellige visninger, ruller i en liste, tekst eller visning. Hold og træk for at flytte apps eller kortpunkter på kortet. Træk vandret eller lodret hen over skærmen. |
| | Stryg/træk hurtigt | Skifter mellem forskellige visninger, ruller i en liste, tekst eller visning. Træk vandret eller lodret hen over skærmen. Bemærk, at berøring i den øverste del af skærmen kan få topmenuen til at åbne sig. |
| | Spred | Zoomer ind. |
| | Knib | Zoomer ud. |

## Vende tilbage til visningen Hjem fra en anden visning

1 Tryk kortvarigt på Hjem-knappen under midterdisplayet.

> Seneste tilstand for visningen Hjem vises.

2 Tryk kortvarigt igen.

> Alle visningen Hjems delvisninger sættes i standardtilstand.

**Note**

I visningen Hjems standardindstilling: Tryk kortvarigt på knappen Hjem. En animation, der beskriver adgang til de forskellige visninger, vises på skærmen.

## Rulle i liste, artikel eller visning

Når en rulleindikator er synlig på skærmen, er det muligt at rulle op eller ned i visningen. Stryg nedad/opad et vilkårligt sted i visningen.

Rulleindikatoren vises på midterdisplayet, når det er muligt at rulle i visningen.

## Bruge knapper på midterdisplayet

Temperaturknapper.

Til mange af bilens funktioner anvendes knapper. Reguler f.eks. temperaturen ved enten at:

- trække knappen til den ønskede temperatur,
- trykke på + eller – for at hæve eller sænke temperaturen trinvist, eller
- trykke på den ønskede temperatur på knappen.

---

# 4.2.6. Navigere i midterdisplayets visninger

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Der er fem forskellige grundvisninger på midterdisplayet: visningen Hjem, topvisning, klimavisning, appvisning og funktionsvisning. Skærmen starter automatisk, når førerdøren åbnes.

## Visningen Hjem

Visningen Hjem er den visning, du ser, når skærmen starter. Den består af fire delvisninger: **Navigation**, **Medie**, **Telefon** og en ekstra delvisning.

En app eller bilfunktion, der vælges fra app- eller funktionsvisningen, starter i den tilsvarende delvisning i visningen Hjem. F.eks. **FM-radio** starter i **Medie**-delvisningen.

Den ekstra delvisning viser den senest brugte app eller bilfunktion, der ikke har med nogen af de andre tre områder at gøre.

Delvisningerne viser kortfattede oplysninger om den respektive app.

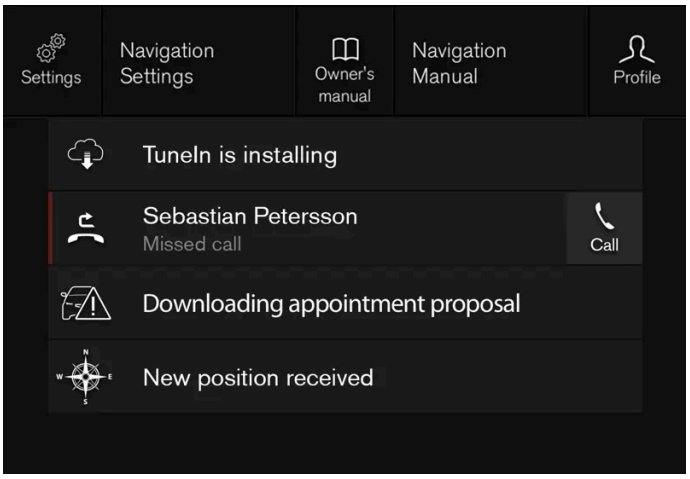
> **Note**
>
> Ved start af bilen viser hjemvisningens delvisninger information om den aktuelle tilstand for apps i den relevante delvisning.

> **Note**
>
> I visningen Hjems standardindstilling: Tryk kortvarigt på knappen Hjem. En animation, der beskriver adgang til de forskellige visninger, vises på skærmen.

## Statuslinjen

Øverst på skærmen vises aktiviteterne i bilen. Til venstre i statusfeltet vises netværks- og forbindelsesoplysninger, og til højre vises medierelaterede oplysninger, ur og indikator for baggrundsaktivitet.

## Topvisningen




Topvisningen trukket ned.

På midten af statuslinjen, øverst på skærmen, er der en fane. Åbn topvisningen ved at trykke på fanen eller ved at trække/stryge oppefra og ned over skærmen.

Fra topvisningen er der altid adgang til:

- **Indstillinger**
- **Instruktionsbog**
- **Profil**
- Bilens gemte meddelelser.

Fra topvisningen er der i visse tilfælde adgang til:

- Kontekstafhængig indstilling (f.eks. **Navigation Indstillinger**). Ændring af indstillinger direkte i topvisningen, når en app (f.eks. navigation) er i gang.
- Kontekstafhængig instruktionsvejledning (f.eks. **Navigationshåndbog**). Få adgang direkte i topvisningen til artikel i den digitale instruktionsvejledning, som relaterer sig til indholdet der vises på skærmen.

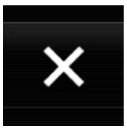
Forlade topvisningen: Tryk uden for topvisningen, på Hjem-knappen eller nederst på topvisningen, og træk opad. Den bagvedliggende visning bliver synlig og klar til brug igen.

> **Note**
>
> Topvisningen er ikke tilgængelig ved start/slukning, eller når der vises en meddelelse på skærmen. Den er heller ikke til tilgængelig, når klimavisningen vises.

## Klimavisningen

Nederst på skærmen er klimalinjen altid synlig. Her kan de mest almindelige klimaindstillinger foretages direkte, f.eks. indstilling af temperatur og sædevarme*.

Tryk på symbolet midt på klimalinjen for at åbne klimavisningen og få adgang til flere klimaindstillinger.



Tryk på symbolet for at lukke klimavisningen og vende tilbage til den forrige visning.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Apvisning

Appvisning med bilens apps.

Stryg fra højre mod venstre[1] hen over skærmen for at få adgang til appvisningen fra visningen Hjem. Her ligger apps, der er blevet hentet (tredjepartsapps), men også apps til de indbyggede funktioner, f.eks. **FM-radio**. Nogle apps viser kortfattet information direkte i appvisningen, f.eks. antallet af ulæste tekstmeddelelser for **Beskeder**.

Tryk på en app for at åbne den. Appen åbnes så i den delvisning, som den tilhører, f.eks. **Medie**.

Alt efter antallet af apps er det muligt at rulle nedad i app-visningen. Dette gøres ved at stryge/trække nedefra og opefter.

Gå tilbage til visningen Hjem igen ved at stryge fra venstre mod højre[1] hen over skærmen, eller ved at trykke på knappen Hjem.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Funktionsvisningen

Funktionsvisningen med knapper til forskellige bilfunktioner.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Stryg fra venstre mod højre[1] hen over skærmen for at få adgang til funktionsvisningen fra visningen Hjem. Herfra aktiveres eller deaktiveres forskellige bilfunktioner, f.eks. **BLIS***, **Lane Keeping Aid*** og **Parkeringsassistent***.

Afhængigt af mængden af funktioner er det også her muligt at rulle nedad i visningen. Dette gøres ved at stryge/trække nedefra og opefter.

I modsætning til i app visningen, hvor en app åbnes med et tryk, aktiveres eller deaktiveres en funktion med et tryk på den respektive funktionsknap. Nogle funktioner, udløserfunktionerne, åbnes i et separat vindue ved tryk.

Gå tilbage til visningen Hjem igen ved at stryge fra højre mod venstre[1] hen over skærmen, eller ved at trykke på knappen Hjem.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

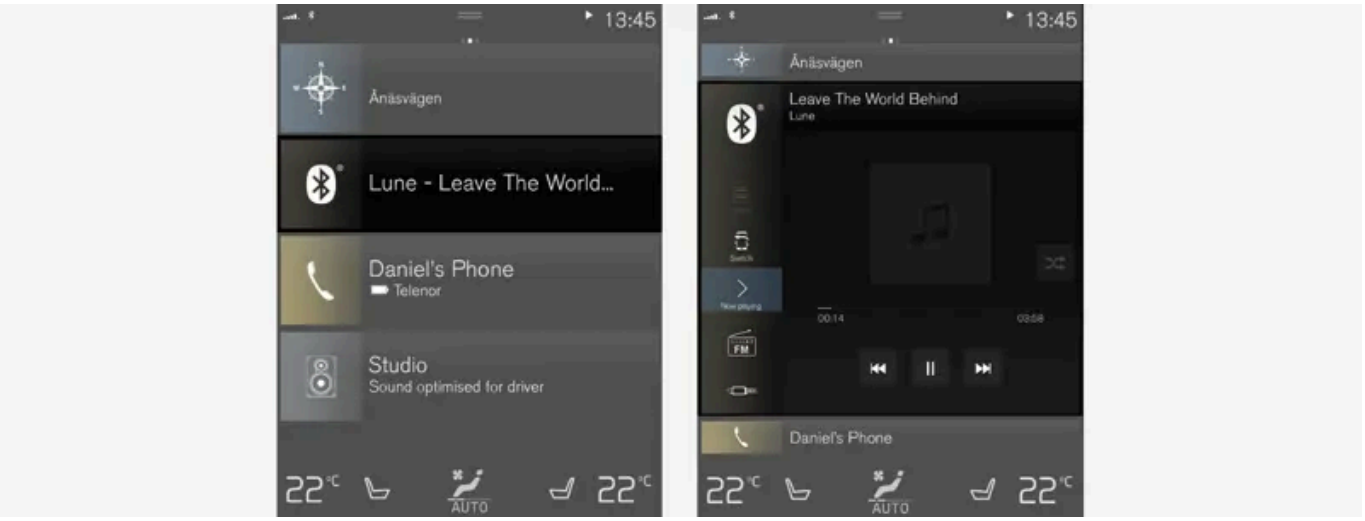
[1] Gælder for venstrestyret bil. For højrestyret bil: Stryg i den modsatte retning.

---

# 4.2.7. Håndtere delvisninger på midterdisplayet

Hjem-visningen består af fire delvisninger: **Navigation**, **Medie**, **Telefon** og en ekstra delvisning. Disse visninger kan udvides.

## Udvide en delvisning fra standardtilstand




Standardtilstand og udvidet tilstand af et delbillede på midterdisplayet.

Udvide en delvisning:

1. For delvisningerne **Navigation**, **Medie** og **Telefon**: Tryk et vilkårligt sted på delvisningen. Når en delvisning udvides, forsvinder den ekstra delvisning i visningen Hjem midlertidigt i baggrunden. De to delvisninger minimeres og viser kun bestemte oplysninger. Ved tryk på den ekstra delvisning minimeres de tre delvisninger, som så blot viser visse oplysninger.

   I den udvidede visning opnås der adgang til de grundlæggende funktioner i den respektive app.

Lukke en udvidet delvisning:

1 Delvisningen kan lukkes på tre forskellige måder:
   - Tryk på den øverste del af den udvidede delvisning.
   - Tryk på en anden delvisning (så åbnes denne i stedet i udvidet tilstand).
   - Tryk kortvarigt på den fysiske knap Hjem under midterdisplayet.

## Åbne eller lukke en delvisning i fuldskærmstilstand

Den ekstra delvisning[1] og delvisningen for **Navigation** kan åbnes på fuldskærm, med endnu mere information og flere indstillingsmuligheder.

Når en delvisning åbnes i fuldskærmstilstand, vises ingen oplysninger fra de øvrige delvisninger.

I udvidet tilstand skal du åbne appen på fuldskærm, tryk på symbolet.

Tryk på symbolet for at gå tilbage til udvidet tilstand, eller tryk på knappen Hjem under skærmen.

Knappen Hjem for midterdisplayet.

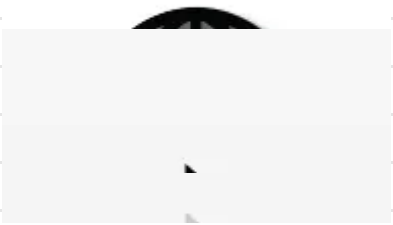
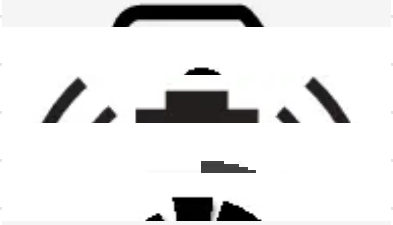
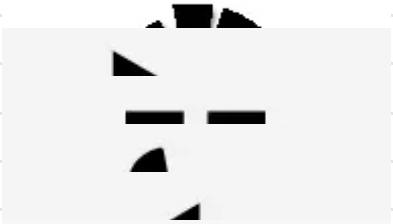
Der er altid mulighed for at gå tilbage til visningen Hjem ved at trykke på knappen Hjem. For at gå tilbage til visningen Hjems standardvisning fra fuldskærmstilstand - tryk to gange på knappen Hjem.

[1] Gælder ikke alle apps eller bilfunktioner, som åbnes via den ekstra delvisning.

# 4.2.8. Symboler på midterdisplayets statuslinje

Oversigt over symboler, der kan vises på midterdisplayets statuslinje.

På statuslinjen vises igangværende aktiviteter og i nogle tilfælde deres status. På grund af begrænset plads i feltet vises ikke alle symboler hele tiden.

| Symbol | Betydning |
|---|---|
|  | Forbundet til internettet. |
| | Roaming aktiveret. |
| | Signalstyrken i mobiltelefonnettet. |
| | Bluetooth-enhed tilsluttet. |
| | Bluetooth aktiveret, men ingen enhed tilsluttet. |
| | Information sendes til og fra GPS. |
| | Forbundet til Wi-Fi-netværk. |
| | Internetdeling aktiveret (Wi-Fi-hotspot). Bilen deler således den tilgængelige forbindelse. |
| | Bilmodem aktiveret. |
|  | USB-deling aktiv. |
| | Telefon oplades trådløst. |
| | Proces i gang. |
|  | Timer til forkonditionering aktiv. |
|  | Lydkilde afspilles. |
| | Lydkilde standset. |
|  | Telefonopkald i gang. |
| | Lydkilde dæmpet. |
|  | Nyheder modtages fra radiostation. |
| | Trafikinformation modtages. |
| | Ur. |

---

# 4.2.9. Funktionsvisning på midterdisplayet

I funktionsvisningen, en af midterdisplayets grundvisninger, ligger alle knapper til bilfunktioner. Naviger til funktionsvisningen fra visningen Hjem ved at stryge fra venstre mod højre hen over skærmen[1].

## Forskellige typer knapper

Der er tre forskellige typer knapper til bilfunktioner, se nedenfor:

| Type knap | Egenskab | Påvirker bilfunktion |
|---|---|---|
| Funktionsknapper | Har til/fra-tilstande.<br>Når en funktion er aktiveret, lyser en LED-indikator til venstre for ikonet for knappen. Tryk på knappen for at aktivere/deaktivere en funktion. | De fleste knapper i funktionsvisningen er funktionsknapper. |
| Udløserknapper | Har ikke til/fra-tilstande.<br>Med et tryk på en udløserknap åbnes et vindue for funktionen. Det kan f.eks. være et vindue til ændring af sædets stilling. | • Kamera<br>• Slå nakkestøtte ned |

| Type knap | Egenskab | Påvirker bilfunktion |
|---|---|---|
| Parkeringsk-napper | Har til-, fra- og scanningstilstande.<br>Ligner funktionsknapperne, men har en ekstra tilstand for parkeringsscanning. | • Parkér ind<br>• Parkering ud |

### Knappernes forskellige tilstande

Når LED-indikatoren lyser grønt på en funktions- henholdsvis parkeringsknap, er funktionen aktiveret. Når en funktion aktiveres, vises for visse funktioner en ekstra tekst om, hvad funktionen betyder. Teksten vises i nogle sekunder, og derefter vises knappen med LED-indikatoren tændt.

For **Lane Keeping Aid** vises f.eks. teksten **Fungerer kun ved visse hastigheder**, når der trykkes på knappen.

Et kort tryk på knappen en gang aktiverer eller deaktiverer funktionen.

Funktionen er deaktiveret, når LED-indikatoren er slukket.

Når en advarselstrekant vises i højre del af knappen, er der noget, som ikke fungerer korrekt.

[1] Gælder for venstrestyret bil. For højrestyret bil: Stryg i den modsatte retning.

---

# 4.2.10. Flytte apps og knapper på midterdisplay

Apps og knapper til bilfunktioner i app- henholdsvis funktionsvisningen kan flyttes og organiseres som ønsket.

1. Stryg fra højre mod venstre[1] for at komme til app-visningen eller fra venstre mod højre[1] for at komme til funktionsvisningen.
2. Tryk på en app eller knap og hold.

> Appen eller knappen ændrer størrelse og bliver lidt gennemsigtig. Så er det muligt at flytte den.

3. Træk appen eller knappen til en ledig plads i visningen.

Det maksimale antal linjer, der kan benyttes til at placere apps eller knapper, er 48. For at flytte en app eller knap uden for den synlige visning skal den trækkes til bunden af visningen. Der tilføjes nye linjer, hvor appen eller knappen kan placeres.

En app eller knap kan altså være placeret længere nede og vil så ikke være synlig i visningens normale tilstand.

Stryg hen over skærmen for at rulle opad eller nedad i visningen.

**Note**

Skjul de apps, der sjældent eller aldrig bruges, ved at placere dem langt nede, uden for den synlige visning. På den måde bliver det nemmere at finde de apps, der bruges oftere.

**Note**

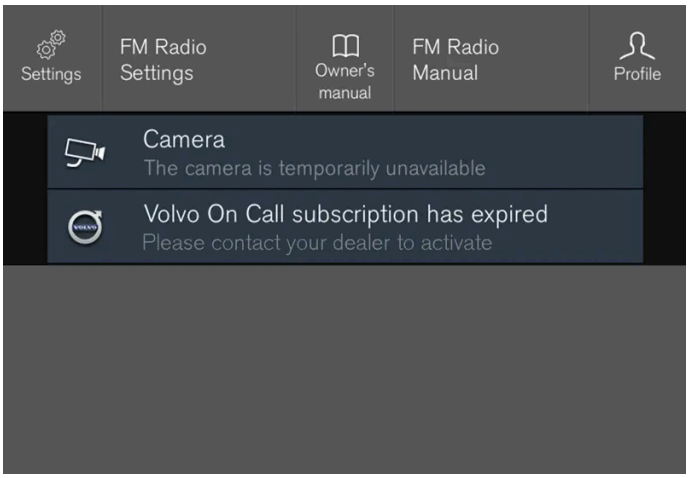
Apps og bilfunktionsknapper kan ikke lægges på steder, der allerede er optaget.

[1] Gælder for venstrestyret bil. For højrestyret bil: Stryg i den modsatte retning.

---

# 4.2.11. Meddelelse på midterdisplayet

Midterdisplayet kan i forbindelse med forskellige begivenheder vise meddelelser for at informere eller hjælpe føreren.




Eksempel på meddelelse i midterdisplayets topvisning.

På midterdisplayet vises meddelelser med lavere prioritet for føreren.

De fleste meddelelser vises over midterdisplayets statuslinje. Efter et stykke tid, eller når meddelelsen er behandlet, hvis det er nødvendigt, forsvinder meddelelsen fra statuslinjen. Hvis en meddelelse skal gemmes, lægger den sig i topvisningen på midterdisplayet.

Meddelelsens udformning kan variere og kan vises sammen med grafik, symboler eller knapper, f.eks. for at aktivere/deaktivere en funktion, der er knyttet til meddelelsen.

#### Pop op-meddelelser

I nogle tilfælde vises en meddelelse i form af et pop op-vindue. Pop op-meddelelser har højere prioritet end meddelelser, der vises på statuslinjen, og kræver bekræftelse/behandling, før de forsvinder.

---

# 4.2.12. Tastatur på midterdisplay

Med midterdisplayets tastatur er det muligt at skrive med tasterne på skærmen, men også at "tegne" bogstaver og tegn på skærmen med hånden.

Tegn, bogstaver og tal kan indtastes med tastaturet, f.eks. for at skrive tekstmeddelelser fra bilen, udfylde adgangskoder eller søge efter artikler i den digitale instruktionsvejledning.

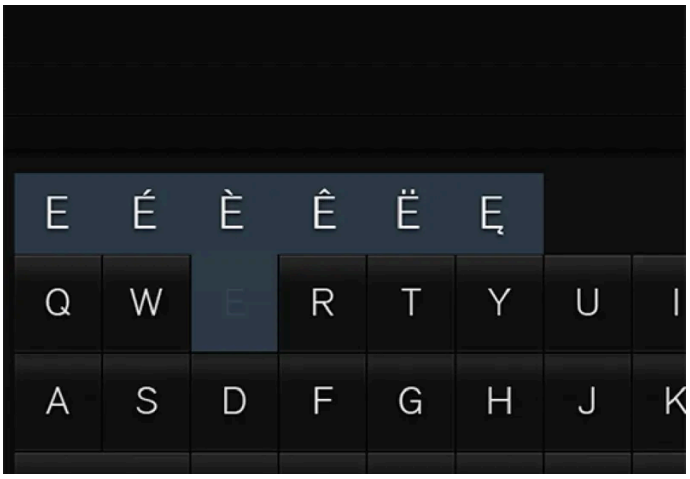
Tastaturet vises kun, når det er muligt at skrive på skærmen.

Illustrationen viser en oversigt over nogle af de knapper, der kan vises på tastaturet. Udseendet varierer, afhængigt af sprogindstillingerne og i hvilken sammenhæng tastaturet bruges.

1. Række med forslag til ord eller tegn[1]. De foreslåede ord tilpasses, efterhånden som nye bogstaver indtastes. Gennemse forslagene ved at trykke på pilene til højre og venstre. Tryk på et forslag for at vælge det. Bemærk, at funktionen ikke understøttes af alle sprog. Rækken vil ikke kunne ses på tastaturet.
2. Afhængigt af hvilket sprog der vælges til tastaturet (se punkt 7), tilpasses de tegn, der er til rådighed. Tryk på et tegn for at indtaste det.
3. Alt efter, i hvilken sammenhæng tastaturet bruges, fungerer knappen forskelligt - enten til at skrive **@** (ved angivelse af e-mail-adresse), eller til at **oprette en ny linje** (ved normal indtastning af tekst).
4. Skjuler tastaturet. Hvis det ikke er muligt, vises knappen ikke.
5. Bruges til at skrive med store bogstaver. Tryk en gang for at skrive et stort bogstav og derefter fortsætte med små bogstaver. Et yderligere tryk gør alle bogstaver til store bogstaver. Næste tryk genindstiller tastaturet til små bogstaver. I denne tilstand bliver det første bogstav efter punktum, udråbstegn eller spørgsmålstegn skrevet med stort. Det gælder også det første bogstav i tekstfeltet. I tekstfeltet beregnet til navne eller adresser startes hvert ord automatisk med stort. I tekstfelter, hvor adgangskoder, webadresser eller e-mailadresser skal udfyldes, bliver alle bogstaver automatisk små, medmindre andet indstilles med knap.
6. Indtastning af tal. Tastaturet (2) vises med tal. Tryk på ABC, som i taltilstand vises i stedet for 123, for at komme tilbage til tastaturet med bogstaver, eller på #\~ for at se tastaturet med specialtegn.
7. Ændrer sproget for indtastning af tekst, f.eks. **EN**. Tegn, som det er muligt at skrive, og ordforslag (1), ændres afhængigt af det valgte sprog. For at det skal være muligt at skifte sprog på tastaturet, skal sprogene først tilføjes under Indstillinger.
8. Mellemrum.
9. Fortryder indtastning af tekst. Med et kort tryk fjernes ét tegn ad gangen. Hold knappen inde for at slette tegn i et hurtigere tempo.
10. Skifter tastaturtilstand for i stedet at indtaste bogstaver og tegn med hånden.

Med et tryk på bekræftelsesknappen over tastaturet bekræftes den indtastning af tekst, der er foretaget. Knappen ser anderledes ud, afhængigt af konteksten.

### Varianter af et bogstav eller et tegn




Varianter af et bogstav eller tegn fx **é** eller **è** kan indtastes ved at holde bogstavet/tegnet inde. Et vindue med mulige varianter af bogstaver eller tegn vises. Tryk på den ønskede variant. Hvis der ikke vælges nogen variant, skrives det originale bogstav/tegn.

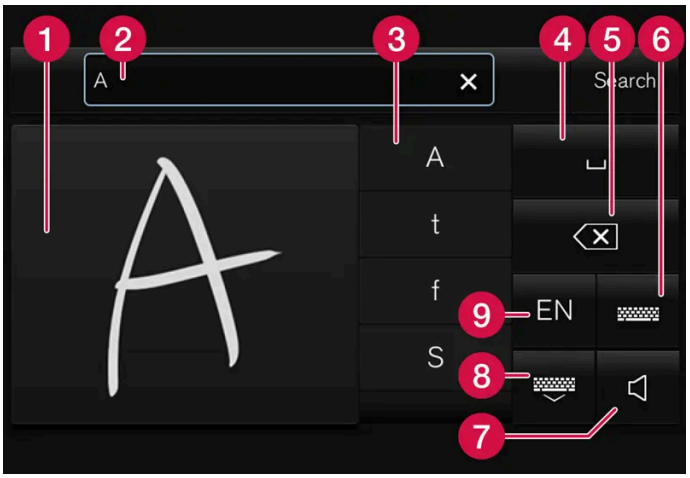
[1] Gælder asiatiske sprog.

---

## 4.2.13. Skriv tegn, bogstaver og ord manuelt på midterdisplayet

Med midterdisplayets tastatur kan man skrive tegn, bogstaver og ord på skærmen ved at "tegne" med hånden.

Tryk på knappen på tastaturet for at skifte fra at skrive med taster til at skrive bogstaver og tegn med hånden.



1. Område til skrivning af tegn/bogstaver/ord/orddele.
2. Tekstfelt, hvor tegn eller ordforslag[1] vises, efterhånden som de tegnes på skærmen (1).
3. Forslag til tegn/bogstaver/ord/orddele. Det er muligt at bladre i listen.
4. Mellemrum. Mellemrum kan også laves ved at tegne en bindestreg (-) i området for håndskrevne bogstaver (1). Se under "Lave mellemrum i fritekstfeltet med håndskrift" nedenfor.
5. Fortryde indtastning af tekst. Tryk kort for at slette et tegn eller et bogstav ad gangen. Vent et øjeblik før det næste tryk for at slette næste tegn/bogstav osv.
6. Gå tilbage til tastaturet med almindelig indtastning af tegn.
7. Lyd til/fra under indtastning.
8. Skjul tastaturet. Hvis det ikke er muligt, vises knappen ikke.
9. Skift sprog for indtastning af tekst.

**Skrive tegn/bogstaver/ord manuelt**

1 Skriv et tegn/bogstav/ord/orddele i området for håndskrevne bogstaver. Skriv ordet eller dele af ordet oven på hinanden eller på en linje.

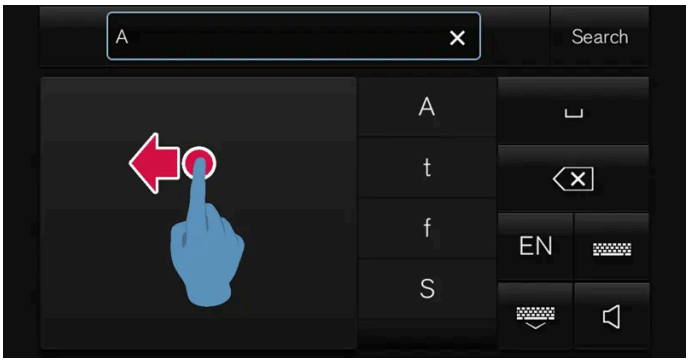
> Der vises en række forslag til tegn, bogstaver eller ord. Det mest sandsynlige vises øverst på listen.

> **Vigtigt**
>
> Brug ikke skarpe genstande mod skærmen, da den kan blive ridset.

2 Indtast tegnet/bogstavet/ordet ved at vente et øjeblik.

> Tegnet/bogstavet/ordet øverst på listen indtastes. Det er også muligt at vælge et andet tegn end det, der vises øverst. Tryk på det ønskede tegn/bogstav/ord på listen.

**Slette/ændre tegn/bogstaver, der er skrevet i hånden**




Slet tegn i tekstfeltet (2) ved at stryge hen over feltet for håndskrift (1).

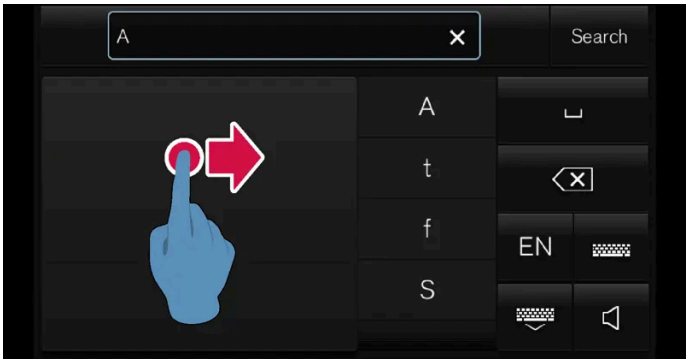
1 Der er flere muligheder for at slette/ændre tegn/bogstaver:

- Tryk i listen på det bogstav/ord, du egentlig ville vælge.
- Tryk på knappen for at fortryde indtastning af tekst for at slette bogstavet og starte forfra.
- Stryg vandret fra højre til venstre[2] hen over området for håndskrevne bogstaver. Fjern flere bogstaver ved at stryge flere gange hen over området.
- Et tryk på krydset i tekstfeltet sletter al indtastet tekst.

**Skifte linje i fritekstfelt med håndskrift**

Skift linje manuelt ved at tegne ovenstående tegn i feltet for håndskrift[3].

**Lave mellemrum i fritekstfeltet med håndskrift**




Et mellemrum laves ved at tegne en streg fra venstre mod højre[4].

## OMRON SOFTWARE

compactWnn © OMORON SOFTWARE Co.,Ltd. 2021 All Rights Reserved.

[1] Gælder visse systemsprog.

[2] For arabisk tastatur: Stryg i den modsatte retning. Der laves der et mellemrum ved at stryge fra højre til venstre.

[3] På et arabisk tastatur tegnes de samme tegn, men spejlvendt.

[4] På et arabisk tastatur skal stregen tegnes fra højre mod venstre.

---

# 4.2.14. Skifte sprog for tastaturet på midterdisplayet

For at det skal være muligt at skifte mellem forskellige sprog på tastaturet, skal sprogene først tilføjes under **Indstillinger**.

## Tilføje eller fjerne sprog i indstillinger

Tastaturet indstilles automatisk til det samme sprog som systemsproget. Sproget på tastaturet kan tilpasses manuelt, uden at systemsproget påvirkes.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **System** → **Systemsprog og enheder** → **Tastatur-layout**.
3. Vælg et eller flere sprog på listen.

> Det er nu muligt at skifte mellem de valgte sprog direkte på tastaturet for indtastning af tekst.

Hvis der ikke er valgt et aktivt sprog under **Indstillinger**, bibeholder tastaturet samme sprog som bilens systemsprog.

## Skifte mellem forskellige sprog i tastaturet

Når flere sprog er blevet valgt i **Indstillinger**, bruges knappen på tastaturet til at skifte mellem de forskellige sprog.

For at ændre sproget på tastaturet med liste:

1. Foretag et langt tryk på knappen.

> En liste bliver synlig.

2. Vælg det ønskede sprog. Hvis mere end fire sprog er valgt under **Indstillinger**, er det muligt at rulle i listen på tastaturet.

> Tastaturet tilpasses til det valgte sprog, og der gives andre ordforslag.

For at ændre sprog på tastaturet uden at vise liste:

1. Tryk kortvarigt på knappen.

> Tastaturet tilpasses til det sprog, som står næst efter på listen uden at vise selve listen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 4.2.15. Se kørselsstatistik på midterdisplay

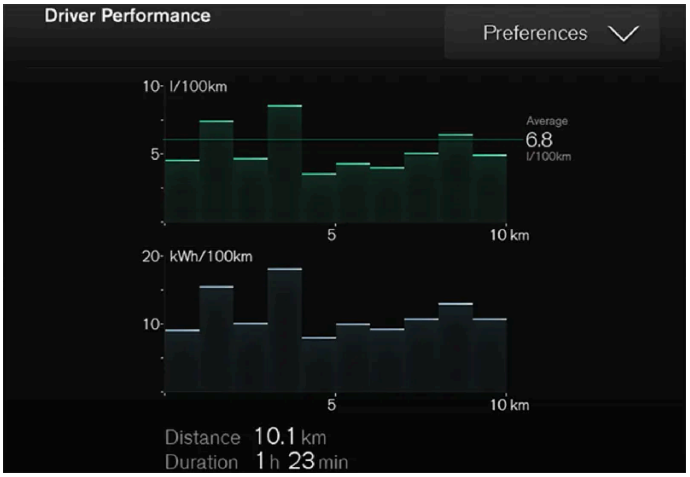
Kørselsstatistik fra kørecomputeren vises grafisk på midterdisplayet og giver et overblik, der letter en mere brændstoføkonomisk kørsel.

Åbn appen **Førerpræstation** i appvisningen for at vise kørselsstatistikken.

Hver søjle i diagrammet symboliserer en kørestrækning på enten 1, 10 eller 100 km alternativt miles. Søjlerne fyldes op fra højre i takt med igangværende kørsel. Søjlen længst til højre viser værdien for den aktuelle strækning.

Gennemsnitligt brændstofforbrug og samlet køretid er beregnet siden sidste nulstilling af kørselsstatistikken blev foretaget.

Brændstof- og elforbrug vises i separate grafer. Det viste elforbrug er "netto"-forbruget, dvs. forbrugt energi minus regenereret energi, der skabes ved bremsning.




Kørselsstatistik fra kørecomputeren [1].

> **Note**
>
> Ved kørsel med eldrift kan brændstofforbruget angives i kørselsstatistikken, hvis ekstravarmeren [2] er i gang.

[1] Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

[2] Gælder for brændstofdrevet varmer.

---

# 4.2.16. Instruktionsvejledning på midterdisplayet

Instruktionsvejledningen findes på bilens midterdisplay [1].

> **Vigtigt**
>
> For at læse vigtige sikkerhedsanvisninger og for at give dig en så god oplevelse som muligt anbefaler Volvo, at du læser ejeroplysningerne under de forskellige kategorier på midterdisplayet i sin helhed inden den første biltur.

> **Vigtigt**
>
> Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på en trafiksikker måde og at gældende love og regler følges. Det er også vigtigt, at bilen vedligeholdes og håndteres i overensstemmelse med Volvos anbefalinger i ejeroplysningerne.

## Finde oplysninger på bilens midterdisplay

Du henter instruktionsvejledningen ved at:

1. Svipe oppefra og ned på midterdisplayet for at åbne topvisningen.
2. Tryk på **Instruktionsvejledning**.

Find oplysninger ved at:

- anvende søgefunktionen
- visuelt navigere ved hjælp af udvendige og indvendige billeder
- klikke ved hjælp af kategorier.

> **Note**
>
> Den digitale instruktionsvejledning er ikke tilgængelig under kørsel.

Skift af sprog på midterdisplayet kan medføre, at nogle ejeroplysninger ikke stemmer overens med nationale eller lokale love og bestemmelser. Skift ikke til at sprog, der er svært at forstå, da det kan være svært at finde tilbage i strukturen på skærmen.

## Genvej til relaterede ejeroplysninger

I topvisningen findes en genvej, som åbner en artikel i instruktionsvejledningen, som er relateret til det indhold, der vises på skærmen. F.eks.**Navigationshåndbog** - er en genvej til en artikel, som omhandler navigation.

Dette gælder kun for nogle apps i bilen. For downloadede tredjepartsapps kan det f.eks. ikke lade sig gøre at få adgang til app-specifikke artikler.

## Trykte oplysninger, mobilapp og supportsite

Afhængigt af det valgte udstyrsniveau, marked osv. kan også yderligere ejeroplysninger findes i trykt format i bilen.

Der er muligt at bestille et tilhørende supplement. Kontakt en Volvo-forhandler for at afgive bestilling.

Instruktionsvejledningen findes også i mobilappen "Volvo Manual" og på volvocars.com/intl/support [https://www.volvocars.com/intl/support] .

**Note**

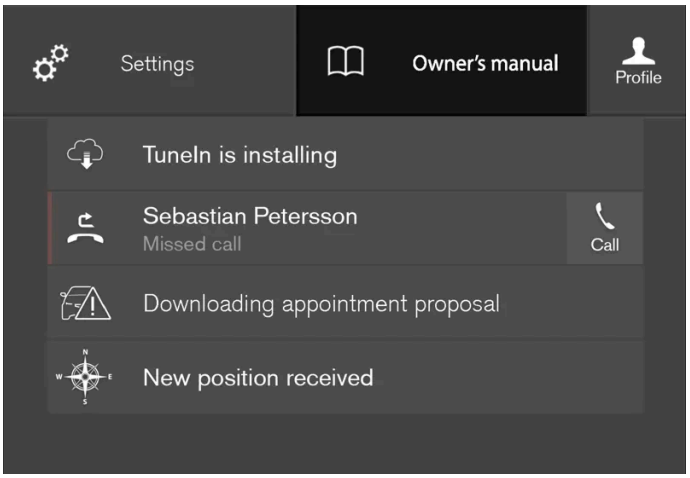
Hvis oplysningerne i de digitale instruktionsvejledninger og det trykte supplement **Udvalgte emner fra instruktionsvejledningen** er forskellige, er det den trykte version, der gælder.

[1] Gælder for de fleste markeder.

---

# 4.2.17. Navigere i instruktionsvejledningen på midterdisplayet

Den digitale instruktionsvejledning er tilgængelig fra midterdisplayets topvisning. Indholdet er søgbart, og de forskellige afsnit er udformet, så de er lette at navigere i.




Instruktionsvejledningen nås fra topvisningen.

1 Instruktionsvejledningen åbnes ved at trække topvisningen på midterdisplayet ned og trykke på **Instruktionsbog**.

Der er en række valgmuligheder for at finde oplysninger i instruktionsvejledningen. Alternativerne er tilgængelige dels fra instruktionsvejledningens startside og dels fra topvisningen.

## Åbne menuen på topvisningen

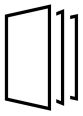
1 Tryk på ☰ i den øverste liste i instruktionsvejledningen.

> En menu for forskellige valg for at finde information åbnes:

**Startside**

Tryk på symbolet for at komme tilbage til instruktionsvejledningens startside.

**Kategorier**



Artiklerne i instruktionsvejledningen er opdelt i hovedkategorier og underkategorier. Den samme artikel kan forekomme i flere relevante kategorier for lettere at kunne findes.

1 Tryk på **Kategorier**.

> Hovedkategorierne vises på en liste.

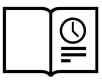
2 Tryk på en hovedkategori (❑).

> Der vises en liste med underkategorier (❑) og artikler (🗎).

3 Tryk på en artikel for at åbne den.

Man kommer tilbage ved at trykke på bagud-pilen.

**Quick Guide**



Tryk på symbolet for at komme til en side med links til en række artikler, der kan være nyttige at læse for at lære bilens mest almindelige funktioner at kende. Artiklerne kan også nås via kategorier, men er samlet her for hurtigere adgang. Tryk på en artikel for at læse den i sin helhed.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Hotspots for eksteriør og interiør**

Udvendige og indvendige oversigtsbilleder af bilen. De forskellige dele er identificeret med hotspots, der fører videre til artikler om de respektive dele af bilen.

1 Tryk på **Eksteriør** eller **Interiør**.

> Udvendige eller indvendige billeder vises med såkaldte hotspots markeret. Hotspottene fører til artikler om den respektive del af bilen. Stryg vandret hen over skærmen for at rulle gennem billederne.

2 Tryk på et hotspot.

> Titlen på en artikel om området vises.

3 Tryk på titlen for at åbne artiklen.

Man kommer tilbage ved at trykke på bagud-pilen.

**Favoritter**

Tryk på symbolet for at komme til de artikler, der er gemt som favoritter. Tryk på en artikel for at læse den i sin helhed.

**Gemme eller slette artikler som favoritter**

Gem en artikel som favorit ved at trykke på ☆ øverst til højre, når en artikel er åben. Når en artikel er blevet gemt som en favorit er stjernen udfyldt: ★.

For at fjerne en artikel som favorit skal du trykke på stjernen igen i den aktuelle artikel.

**Video**

Tryk på symbolet for at komme til korte instruktionsfilm om forskellige funktioner i bilen.

**Information**

Tryk på symbolet for at få oplyst, hvilken version af instruktionsvejledningen der er tilgængelig i bilen, samt andre nyttige oplysninger.

## Brug af søgefunktionen på topvisningen

1 Tryk på ⌕ i instruktionsvejledningens topmenu. Et tastatur bliver synligt på den nederste del af skærmen.

2 Indtast et søgeord, f.eks. "sikkerhedssele".

> Forslag til artikler og kategorier vises, efterhånden som der indtastes bogstaver.

3 Tryk på artiklen eller kategorien for at komme til den.

---

# 4.3. Symboler og meddelelser

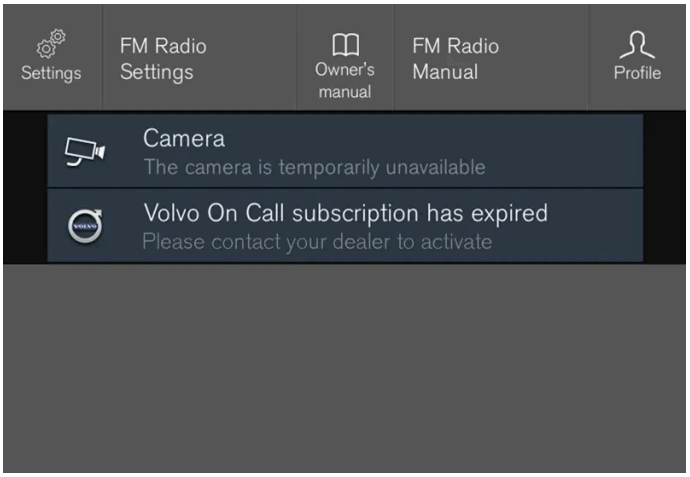
---

# 4.3.1. Meddelelseshåndtering

---

# 4.3.1.1. Meddelelse på midterdisplayet

Midterdisplayet kan i forbindelse med forskellige begivenheder vise meddelelser for at informere eller hjælpe føreren.




Eksempel på meddelelse i midterdisplayets topvisning.

På midterdisplayet vises meddelelser med lavere prioritet for føreren.

De fleste meddelelser vises over midterdisplayets statuslinje. Efter et stykke tid, eller når meddelelsen er behandlet, hvis det er nødvendigt, forsvinder meddelelsen fra statuslinjen. Hvis en meddelelse skal gemmes, lægger den sig i topvisningen på midterdisplayet.

Meddelelsens udformning kan variere og kan vises sammen med grafik, symboler eller knapper, f.eks. for at aktivere/deaktivere en funktion, der er knyttet til meddelelsen.

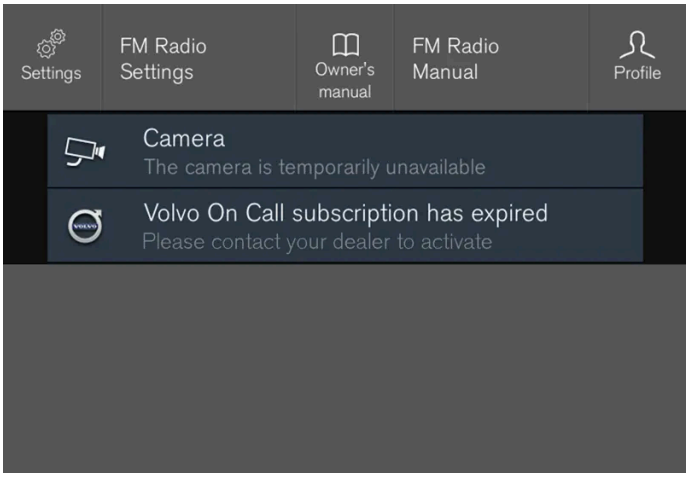
**Pop op-meddelelser**

I nogle tilfælde vises en meddelelse i form af et pop op-vindue. Pop op-meddelelser har højere prioritet end meddelelser, der vises på statuslinjen, og kræver bekræftelse/behandling, før de forsvinder.

---

# 4.3.1.2. Håndtere meddelelser på midterdisplayet

Meddelelser på midterdisplayet håndteres på midterdisplayets visninger.




Eksempel på meddelelse i midterdisplayets topvisning.

Nogle meddelelser på midterdisplayet har en knap (eller flere knapper i pop op-meddelelser) til f.eks. at aktivere/deaktivere en funktion, der er knyttet til meddelelsen.

**Håndtere en ny meddelelse**

For meddelelser med knapper:

1 Tryk på knappen for at udføre handlingen, eller lad meddelelsen lukke automatisk efter et stykke tid.

> Meddelelsen forsvinder fra statuslinjen.

For meddelelser uden knapper:

1 Luk meddelelsen ved at trykke på den, eller lad meddelelsen lukke automatisk efter et stykke tid.

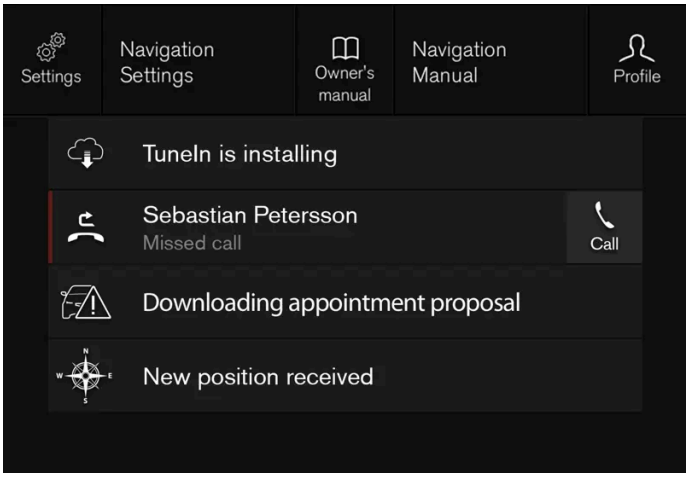
> Meddelelsen forsvinder fra statuslinjen.

Hvis en meddelelse skal gemmes, lægger den sig i topvisningen på midterdisplayet.

---

# 4.3.1.3. Håndtere meddelelser gemt fra midterdisplayet

Meddelelser, der er gemt fra fører- og midterdisplayet, håndteres i begge tilfælde på midterdisplayet.




Eksempel på gemte meddelelser og valgmuligheder i topvisningen.

Meddelelser, der er blevet vist på midterdisplayet, og som skal gemmes, lægges i midterdisplayets topvisning.

**Læse gemt meddelelse**

1 Åbn topvisningen på midterdisplayet.

> En liste over gemte meddelelser vises. Meddelelser med en pil til højre kan udvides.

2 Tryk på en meddelelse for at udvide/minimere.

> Mere information om meddelelsen vises på listen, og illustrationen til venstre i appen viser oplysninger om meddelelsen i grafisk form.

**Håndtere gemt meddelelse**

Nogle meddelelser har en knap til f.eks. at aktivere/deaktivere en funktion, der er knyttet til meddelelsen.

1 Tryk på knappen for at udføre handlingen.

Gemte meddelelser i topvisningen slettes automatisk, når bilen slukkes.

---

# 4.3.1.4. Meddelelse på førerdisplay

Førerdisplayet kan ved forskellige begivenheder vise meddelelser for at informere eller hjælpe føreren.

Eksempel på meddelelse på førerdisplayet. Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

På førerdisplayet vises meddelelser med høj prioritet for føreren.

Meddelelser kan vises på forskellige steder på førerdisplayet, afhængigt af hvilke andre oplysninger der vises i øjeblikket. Efter et stykke tid, eller når meddelelsen er bekræftet/behandlet, hvis det er nødvendigt, forsvinder meddelelsen fra førerdisplayet. Hvis en meddelelse skal gemmes, lægger den sig i appen **Bilstatus**, der åbnes fra appvisningen på midterdisplayet.

Meddelelsens udformning kan variere og kan vises sammen med grafik, symboler eller knapper, f.eks. for at bekræfte meddelelsen eller acceptere en anmodning.

**Servicemeddelelser**

Nedenfor vises en række vigtige servicemeddelelser og deres betydning.

| Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|
| Stands når det er sikkert[1] | Stands bilen og sluk for motoren. Alvorlig risiko for skade - kontakt et værksted[2]. |
| Sluk motoren[1] | Stands bilen og sluk for motoren. Alvorlig risiko for skade - kontakt et værksted[2]. |
| Service haster. Kør til værksted[1] | Kontakt et værksted[2] for omgående kontrol af bilen. |
| Service påkrævet[1] | Kontakt et værksted[2] for kontrol af bilen så snart som muligt. |
| Regelmæssig Service<br>Aftal tid til service | Tid til service - kontakt et værksted[2]. Vises før det næste servicetidspunkt. |
| Regelmæssig Service<br>Tid til service | Tid til service - kontakt et værksted[2]. Vises ved det næste servicetidspunkt. |
| Regelmæssig Service<br>Service uopsættelig | Tid til service - kontakt et værksted[2]. Vises, når servicetidspunktet er overskredet. |
| Midlertidigt fra[1] | En funktion er midlertidigt slået fra og genindstilles automatisk under kørsel eller efter en ny start. |

[1] Del af meddelelse, vises sammen med oplysning om, hvor der er opstået problemer.

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

# 4.3.1.5. Håndtere meddelelser på førerdisplayet

Meddelelser på førerdisplayet betjenes med knapperne til højre på rattet.

Eksempel på meddelelse på førerdisplayet og knapperne til højre på rattet. Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

1 Venstre/højre

2 Bekræft

Nogle meddelelser på førerdisplayet indeholder en eller flere knapper, f.eks. for at bekræfte meddelelsen eller acceptere en anmodning.

**Håndtere en ny meddelelse**

For meddelelser med knapper:

1 Naviger mellem knapperne ved at trykke på venstre eller højre (1).

2 Bekræft valget ved at trykke på Bekræft (2).

> Meddelelsen forsvinder fra førerdisplayet.

For meddelelser uden knapper:

1 Luk meddelelsen ved at trykke på Bekræft (2), eller lad meddelelsen lukke automatisk efter et stykke tid.

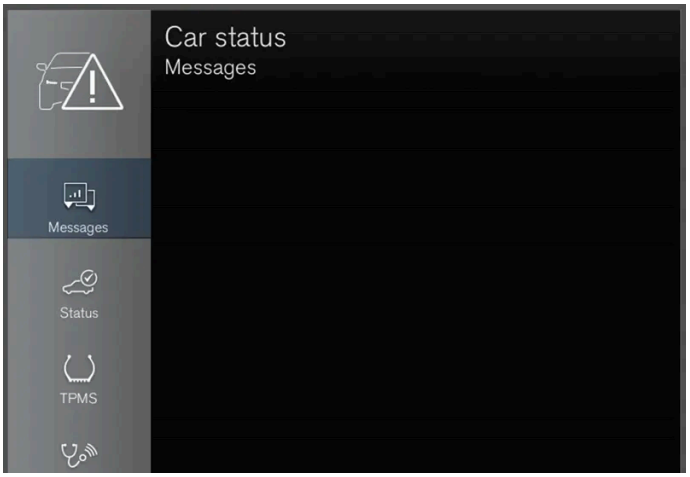
> Meddelelsen forsvinder fra førerdisplayet.

Hvis en meddelelse skal gemmes, lægger den sig i appen **Bilstatus**, der åbnes fra appvisningen på midterdisplayet. I forbindelse med dette vises meddelelsen **Fejlbesked gemt i bilstatusprg** på midterdisplayet.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 4.3.1.6. Håndtere meddelelser gemt fra førerdisplayet

Meddelelser, der er gemt fra fører- og midterdisplayet, håndteres i begge tilfælde på midterdisplayet.




Gemte meddelelser kan ses i appen **Bilstatus**.

Meddelelser, der er blevet vist på førerdisplayet, og som skal gemmes, lægges i appen **Bilstatus** på midterdisplayet. I forbindelse med dette vises meddelelsen **Fejlbesked gemt i bilstatusprg** på midterdisplayet.

**Læse gemt meddelelse**

Læse gemt meddelelse med det samme:

1 Tryk på knappen til højre for meddelelsen **Fejlbesked gemt i bilstatusprg** på midterdisplayet.

> Den gemte meddelelse vises i appen **Bilstatus**.

Læse gemt meddelelse efterfølgende:

1 Åbn appen **Bilstatus** fra appvisningen på midterdisplayet.

> Appen startes i visningen Hjems nederste delvisning.

2 Vælg fanen **Beskeder** i appen.

> En liste over gemte meddelelser vises.

3 Tryk på en meddelelse for at udvide/minimere.

> Mere information om meddelelsen vises på listen, og illustrationen til venstre i appen viser oplysninger om meddelelsen i grafisk form.

**Håndtere gemt meddelelse**

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Nogle meddelelser har i udvidet tilstand to knapper tilgængelige for at bestille service eller læse instruktionsvejledningen.

Bestille service for gemt meddelelse:

1 I udvidet tilstand for meddelelsen skal du trykke på **Anmod om værkst.aftale**/**Ring for værkst.aftale**[1] for at få hjælp med at bestille service.

> Med **Anmod om værkst.aftale**: Fanen **Værkstedsaftale** åbnes i appen og opretter en anmodning om at bestille service og reparation.
Med **Ring for værkst.aftale**: Telefonappen startes og ringer til et servicecenter for at bestille service og reparation.

Læse instruktionsvejledningen for en gemt meddelelse:

1 I udvidet tilstand for meddelelsen, tryk på **Instruktionsbog** for at læse i instruktionsvejledningen om meddelelsen.

> Instruktionsvejledningen åbnes på midterdisplayet, og viser information, der er forbundet med meddelelsen.

Gemte meddelelser i appen slettes automatisk, hver gang motoren startes.

[1] Markedsafhængigt. Volvo ID og det valgte værksted skal også være registreret.

---

# 4.3.2. Meddelelser for BLIS

En række meddelelser vedrørende BLIS[1] kan blive vist på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|
| **Blindvinkelsensor Service påkrævet** | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes[2]. |
| **Blindvinkelsystem fra Anhænger tilkoblet** | BLIS og Cross Traffic Alert* er blevet deaktiveret, fordi en anhænger er blevet tilsluttet bilens elektriske system. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ○-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

[1] Blind Spot Information

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 4.3.3. Meddelelser for City Safety

En række meddelelser vedrørende City Safety kan blive vist på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|
| City Safety<br>Automatisk indgreb | Når City Safety bremser eller har foretaget en automatisk opbremsning, kan et eller flere af førerdisplayets symboler tændes, samtidig med at en tekstmeddelelse vises. |
| City Safety<br>Nedsat funktionalitet. Service påkrævet | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes[1]. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ◯-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse bliver stående, kontaktes et værksted[1].

[1] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 4.3.4. Meddelelser til Cross Traffic Alert*

En række meddelelser vedrørende Cross Traffic Alert (CTA) kan vises på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|
| Blindvinkelsensor<br>Service påkrævet | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes[1]. |
| Blindvinkelsystem fra<br>Anhænger tilkoblet | BLIS[2] og CTA er blevet deaktiveret, fordi en anhænger er blevet tilsluttet bilens elektriske system. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ◯-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

[2] Blind Spot Information System

---

# 4.3.5. Symboler og meddelelser for Elektronisk stabilitetskontrol

En række symboler og meddelelser vedrørende elektronisk stabilitetskontrol (ESC[1]) kan blive vist på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Konstant lys i ca. to sekunder | Systemkontrol ved motorstart. |
| | Blinkende | Systemet griber ind. |
| | Konstant lys | Sportsfunktion er aktiveret. **Bemærk!** Systemet er ikke slået fra i denne tilstand, det er kun delvist reduceret. |
| – | **ESC**<br>**Midlertidigt fra** | Systemet er blevet reduceret midlertidigt pga. for høj bremsetemperatur – funktionen genaktiveres automatisk, når bremserne er afkølet. |
| | **ESC**<br>**Service påkrævet** | Systemet fungerer ikke. Stands bilen på et sikkert sted, sluk motoren, og start den igen. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ◯-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

[1] Electronic Stability Control

---

# 4.3.6. Symboler og meddelelser for adaptiv fartpilot*

Der kan vises flere symboler og meddelelser vedrørende den adaptive fartpilot[1] (ACC[2]). Her er nogle eksempler.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Symbolet er tændt | Bilen holder den gemte hastighed. |
| | **Adaptive Cruise Contr.**<br>**Ikke tilgængelig**<br>Symbolet er slukket | Den adaptive fartpilot er sat i standby. |
| | **Adaptive Cruise Contr.**<br>**Service påkrævet**<br>Symbolet er slukket | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales. |
| | **Forrudesensor**<br>**Sensor blokeret, se instruktionsbog** | Rengør forruden foran kamera- og radarenhedens sensorer. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ◯-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

[2] Adaptive Cruise Control

# 4.3.7. Symboler og meddelelser for Pilot Assist*

Der kan vises en række symboler og meddelelser vedrørende Pilot Assist[1]. Her er nogle eksempler.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Slukket ratsymbol | Angiver deaktiveret styreassistance. Når Pilot Assist giver styreassistance, er rattet oplyst. |
| | Symbol for hænderne på rattet | Systemet kan ikke registrere, at føreren har hænderne på rattet. Læg hænderne på rattet, og styr bilen aktivt. |
| | Forrudesensor<br>Sensor blokeret, se instruktionsbog | Rengør forruden foran kamera- og radarenhedens sensorer. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ◯-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

# 4.3.8. Symboler og meddelelser for Vognbaneassistance

En række symboler og meddelelser vedrørende vognbaneassistance (LKA[1]) kan vises på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Driver support system<br>Nedsat funktionalitet Service påkrævet | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes[2]. |
| | Forrudesensor<br>Sensor blokeret, se instruktionsbog | Kameraets evne til at aflæse kørebanen foran køretøjet er reduceret. |
| | Lane Keeping Aid<br>Hold på rattet | LKA styrehjælp fungerer ikke, hvis føreren ikke holder hænderne på rattet. Følg anmodningen, og styr bilen. |
| | Lane Keeping Aid<br>På standby indtil der styres | LKA er sat i standby, indtil føreren igen begynder at styre bilen. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ◯-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

[1] Lane Keeping Aid

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

# 4.3.9. Displayvisning for vognbaneassistance

Vognbaneassistance (LKA[1]) visualiseres med et symbol på førerdisplayet for forskellige situationer.

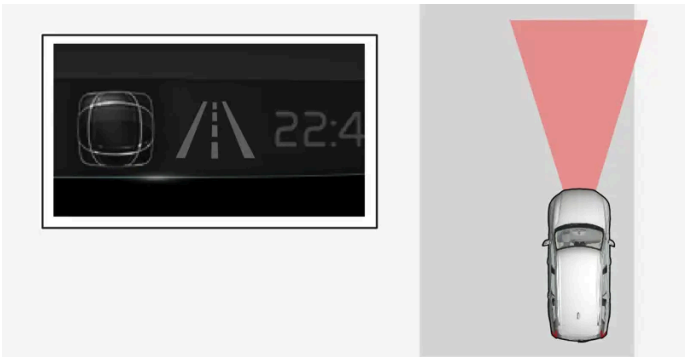
Her er nogle eksempler på symbolets udseende, og i hvilken situation det vises:

**Tilgængelig**

Tilgængelig – Symbolets sidelinjer er hvide.

Vognbaneassistance aflæser kørebanens ene eller begge sidemarkeringer.

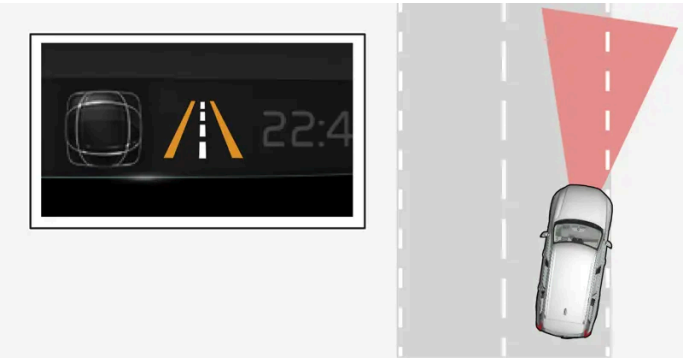
**Utilgængelig**



Utilgængelig – Symbolets sidelinjer er slukkede.

Vognbaneassistance kan ikke aflæse kørebanens sidemarkeringer, hastigheden er lav, eller vejen er for smal.

**Angivelse af styrehjælp/advarsel**



Styrehjælp/advarsel – Symbolets sidelinjer er farvede.

Vognbaneassistance angiver, at systemet advarer og/eller forsøger at styre bilen tilbage i vognbanen.

[1] Lane Keeping Aid

---

# 4.3.10. Meddelelser for aktiv parkeringshjælp*

Meddelelser for aktiv parkeringshjælp (PAP[1]) kan vises på fører- og/eller midterdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|
| **Parkeringsassistance**<br>**Sensorer blokeret, rensning påkrævet** | En eller flere af funktionens sensorer er blokeret. Foretag kontrol og afhjælpning snarest muligt. |
| **Parkeringsassistance**<br>**Ikke tilgængeligt, service påkrævet** | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes[2]. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ○-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Park Assist Pilot

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 4.3.11. Symboler og meddelelser for parkeringshjælp

Symboler og meddelelser for parkeringshjælp (PAS[1]) kan vises på fører- og/eller midterdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | | Parkeringshjælpsensorerne bagtil er **deaktiveret**, og derfor præsenteres ingen hørbare advarsler for forhindringer/objekter. |
| | **Parkeringsassistance**<br>**Sensorer blokeret, rensning påkrævet** | En eller flere af funktionens sensorer er blokeret. Foretag kontrol og afhjælpning snarest muligt. |
| | **Parkeringsassistance**<br>**Ikke tilgængeligt, service påkrævet** | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes[2]. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ◯-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

[1] Park Assist System

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 4.3.12. Symboler og meddelelser for parkeringskamera

Symboler og meddelelser for parkeringskamera (PAC[1]) kan vises på fører- og/eller midterdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | | Parkeringshjælpsensorerne bagtil er **deaktiveret**, og derfor præsenteres ingen hørbare advarsler og feltmarkeringer for forhindringer/objekter. |
| | | Kameraet fungerer ikke. |
| | **Parkeringsassistance**<br>**Sensorer blokeret, rensning påkrævet** | En eller flere af funktionens sensorer er blokeret. Foretag kontrol og afhjælpning snarest muligt. |
| | **Parkeringsassistance**<br>**Ikke tilgængeligt, service påkrævet** | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes[2]. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ◯-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

[1] Park Assist Camera

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 4.3.13. Symboler og meddelelser for styreassistance i forbindelse med kollisionsrisiko

En række symboler og meddelelser vedrørende styreassistance kan blive vist på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Kollisionsafværgelse<br>Automatisk indgreb | Samtidig med at funktionen aktiveres, vises en meddelelse til føreren om, at systemet er blevet aktiveret. |
| | Forrudesensor<br>Sensor blokeret, se instruktionsbog | Kameraets evne til at aflæse kørebanen foran køretøjet er reduceret. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ○-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

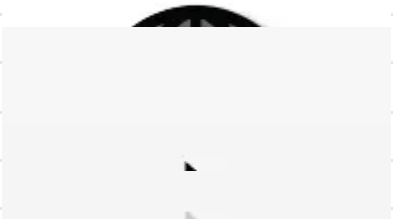
Hvis en meddelelse bliver stående: Kontakt et værksted - vi anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.

---

# 4.3.14. Symboler på midterdisplayets statuslinje

Oversigt over symboler, der kan vises på midterdisplayets statuslinje.

På statuslinjen vises igangværende aktiviteter og i nogle tilfælde deres status. På grund af begrænset plads i feltet vises ikke alle symboler hele tiden.

| Symbol | Betydning |
| --- | --- |
|  | Forbundet til internettet. |
| | Roaming aktiveret. |
| | Signalstyrken i mobiltelefonnettet. |
| | Bluetooth-enhed tilsluttet. |
| | Bluetooth aktiveret, men ingen enhed tilsluttet. |
| | Information sendes til og fra GPS. |
| | Forbundet til Wi-Fi-netværk. |
| | Internetdeling aktiveret (Wi-Fi-hotspot). Bilen deler således den tilgængelige forbindelse. |
| | Bilmodem aktiveret. |
| | USB-deling aktiv. |
| | Telefon oplades trådløst. |
| | Proces i gang. |
| | Timer til forkonditionering aktiv. |
| | Lydkilde afspilles. |
| | Lydkilde standset. |
| | Telefonopkald i gang. |
| | Lydkilde dæmpet. |
| | Nyheder modtages fra radiostation. |
| | Trafikinformation modtages. |
| | Ur. |

# 4.3.15. Kontrol- og advarselssymboler

Kontrol- og advarselssymbolerne gør føreren opmærksom på, at en funktion er aktiveret, at et system arbejder, eller at der er opstået en mangel eller en alvorlig fejl.

## Røde symboler

| | |
|---|---|
| | **Advarsel**<br>Det røde advarselssymbol tændes, når der er opdaget en fejl, som kan påvirke sikkerheden eller bilens køreevne. Samtidig vises en forklarende tekst på førerdisplayet.<br>Advarselssymbolet kan også tændes i kombination med andre symboler. |
| | **Påmindelse om sikkerhedssele**<br>Lyser eller blinker, når nogen i bilen ikke har sikkerhedssele på. |
| | **Airbags**<br>En fejl er registreret i et af bilens sikkerhedssystemer.<br>Læs meddelelsen i førerdisplayet og kontakt et værksted. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes. |
| | **Fejl i bremsesystemet**<br>Der er opstået en fejl i bremsesystemet.<br>Læs meddelelsen i førerdisplayet og kontakt et værksted. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes. |
| | **Parkeringsbremse**<br>Fast lys: parkeringsbremsen er aktiveret.<br>Blinkende: der er opstået en fejl ved parkeringsbremsen. Læs meddelelsen på førerdisplayet. |
| | **Fejl i det elektriske system**<br>Der er opstået en fejl i det elektriske system.<br>Læs meddelelsen i førerdisplayet og kontakt et værksted. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes. |
| | **Høj motortemperatur**<br>Motoren har for høj temperatur. Læs meddelelsen på førerdisplayet. |
| | **Kollisionsrisiko**<br>City Safety advarer ved risiko for kollision med andre køretøjer, fodgængere, cyklister og større dyr. |
| | |
| | **Lavt olietryk**<br>Motorens olietryk er for lavt. Stands straks motoren, og kontrollér oliestanden. Påfyld olie efter behov.<br>Hvis symbolet tændes og oliestanden er normal, læs meddelelsen på førerdisplayet og kontakt et værksted. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes. |
| | |

## Gule symboler

| | |
|---|---|
| | **Information**<br>Der er opstået et problem i et af bilens systemer. Læs meddelelsen på førerdisplayet.<br>Informationssymbolet kan også tændes i kombination med andre symboler. |
| | **Fejl i bremsesystemet**<br>Der er opstået en fejl i bremsesystemet. Læs meddelelsen på førerdisplayet. |
| | **Fejl i ABS-systemet**<br>Systemet fungerer ikke. Det normale bremsesystem fungerer fortsat, men uden ABS. |
| | |
| | **Udstødningsrensningssystem**<br>Fejl i udstødningsrensningssystemet. Kør til et værksted for kontrol. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes. |
| | **Tågebaglys**<br>Tågebaglygte(r) lyser. |
| | **Dæktrykssystem**<br>Lavt dæktryk.<br>Ved fejl i dæktrykssystemet vil symbolet først blinke i ca. ét minut, og derefter lyse konstant. Det kan skyldes, at systemet ikke kan opdage eller advare om lavt dæktryk som tilsigtet. |
| | **Fejl i lygtesystemet**<br>Der er opstået en fejl i forlygtesystemet. Læs meddelelsen på førerdisplayet. |

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

| | |
|---|---|
| | **Vognbaneassistance**<br>Vognbaneassistance advarer/griber ind. |
| | **Reduceret ydeevne**<br>Midlertidig fejl i drivlinjen. Læs meddelelsen på førerdisplayet. |
| | **Stabilitetssystem**<br>Fast lys: der er opstået en fejl i systemet.<br>Blinkende: systemet arbejder. |
| | **Stabilitetssystem, sport-position**<br>Sport-position er aktiveret. |

## Blå symboler

| | |
|---|---|
| | **Automatisk fjernlys**<br>Automatisk fjernlys er aktiveret og lyser. |
| | **Fjernlys**<br>Fjernlyset lyser. |

## Grønne symboler

| | |
|---|---|
| | **Automatisk bremse**<br>Funktionen er aktiveret, og driftsbremsen eller parkeringsbremsen virker. |
| | **Tågeforlygte**<br>Tågeforlygterne lyser. |
| | **Positionslys**<br>Positionslyset lyser. |
| <br> | **Venstre og højre blinklys**<br>Blinklys anvendes. |

## Hvide/grå symboler

| | |
|---|---|
| | **Automatisk fjernlys**<br>Automatisk fjernlys er aktiveret, men lyser ikke. |
| | **Forkonditionering**<br>Motor- og kabinevarmer/luftkonditionering forkonditionerer bilen. |
| | **Vognbaneassistance**<br>Hvidt symbol: Vognbaneassistance slået til og vejstriber er detekteret.<br>Gråt symbol: Vognbaneassistance slået til og vejstriber er ikke detekteret. |
| | **Regnsensor**<br>Regnsensoren er aktiveret. |

# 4.3.16. Symboler og meddelelser for parkeringklima

En række symboler og meddelelser vedrørende parkeringsklimaet kan blive vist på førerdisplayet.

Meddelelser om parkeringsklima kan også vises i en enhed, der har Volvo Cars-appen*.

Når parkeringsvarmeren er aktiv, lyser dette symbol på førerdisplayet.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Parkeringsklima<br>Service påkrævet | Parkeringsklimaet er ude af funktion. Kontakt et værksted[1] for kontrol af funktionen så snart som muligt. |
| | Parkeringsklima<br>Midlertidigt ej tilgængelig | Parkeringsklimaet er midlertidigt ude af funktion. Hvis problemet vedvarer i længere tid, bedes du kontakte et værksted[1] for at få funktionen kontrolleret. |
| | Parkeringsklima<br>Ikke tilgæng., brændstof- niveauer er for lavt[2] | Parkeringsklimaet kan ikke aktiveres, når brændstofniveauet er for lavt til at starte parkeringsvarmeren. Påfyld bilens brændstoftank. |
| | Parkeringsklima<br>Ikke tilgængelig Ladestanden er for lav | Parkeringsklimaet kan ikke aktiveres, når opladningsniveauet i hybridbatteriet er for lavt til at starte parkeringsvarmeren. Start bilen. |
| | Parkeringsklima<br>Ikke tilgængelig, ikke tilsluttet strømforsyning[3] | Parkeringsklimaet kan ikke aktiveres, hvis ladekablet ikke er tilsluttet. Tilslut ladekablet. |
| | Parkeringsklima<br>Begrænset Ladeniveau for lav | Driftstiden for parkeringsklimaet er begrænset, da ladningsgraden i hybridbatteriet er for lav. Start bilen. |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

[2] Gælder for brændstofdrevet varmer.

[3] Gælder højvoltsvarmer.

---

# 4.3.17. Symboler og meddelelser vedrørende hybriddrift på førerdisplayet

En række symboler og meddelelser vedrørende hybriddrift kan blive vist på førerdisplayet. De kan også blive vist i kombination med generelle kontrol- og advarselssymboler. De slukkes, når problemerne er afhjulpet.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | 12 V-batteri<br>Opladningsfejl. Service haster. Kør til værksted. | Fejl i 12 V-batteriet. Kontakt et værksted[1] for kontrol af batteriet så snart som muligt. |
| | 12 V-batteri<br>Ladefejl. Stands når det er sikkert | Fejl i 12 V-batteriet. Stands snarest bilen og kontakt et værksted[1] for kontrol af batteriet. |
| | 12 V-batteri<br>Sikringsfejl Service påkrævet | Fejl i 12 V-batteriet. Kontakt et værksted[1] for kontrol af funktionen så snart som muligt. |
| | HV-batteri<br>Overophedet. Stands når det er sikkert | Temperaturen i hybridbatteriet synes at stige unormalt. Stands bilen og sluk for motoren. Vent mindst fem minutter, før du kører videre. Ring til et værksted[1], eller kontroller udefra, at alt synes normalt, før du kører videre. |
| | Reduceret ydelse<br>Bilens maxhastighed begrænset | Batteriet er ikke opladet tilstrækkeligt til højere hastigheder. Oplad batteriet så snart som muligt. |
| | Drivsystem<br>Ujævn kørsel ved lav hastighed, ok at køre | Hybridsystemet fungerer ikke, som det skal. Kontakt et værksted[1] for kontrol af funktionen så snart som muligt. |
| | Fejl i hybridsystem<br>Service påkrævet | Hybridsystemet er ude af funktion. Kontakt et værksted[1] for kontrol af funktionen så snart som muligt. |
| | Ladekabel<br>Fjern før start | Vises, når føreren forsøger at starte bilen, og ladekablet er sat i bilen. Afbryd ladekablet, og luk ladedækslet. |

[1] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 4.3.18. Overophedning af motor og drivsystem

Under visse forhold, f.eks. ved kørsel i meget stejlt terræn og varmt vejr, er der øget risiko for overophedning af motoren og kølesystemet - især ved tung last.

- Ved overophedning kan motorens effekt begrænses midlertidigt.
- Fjern ekstra lygter, som er placeret foran kølergitteret ved kørsel i varmt vejr.
- Hvis temperaturen i motorens kølesystemet bliver for høj, tændes et advarselssymbol, og førerdisplayet viser meddelelsen **Motortemperatur Høj temperatur. Stands når det er sikkert**. Stands bilen på et sikkert sted, og lad motoren gå i tomgang i nogle minutter for at køle af.
- Hvis meddelelsen **Motortemperatur Høj temperatur. Sluk motor** eller **Kølervæske Lavt niveau. Sluk motor** vises, skal du standse bilen og slukke for motoren.
- Hvis gearkassen bliver overophedet, vil et alternativt gearprogram blive valgt. Desuden aktiveres en indbygget beskyttelsesfunktion, der bl.a. tænder et advarselssymbol, og førerdisplayet viser meddelelsen **Gearkasse varm Nedsæt hastigheden for at sænke temperaturen** eller **Gearkas. overophedet Stands når det er sikkert, og vent på at bilen afkøler**. Følg de anbefalinger, der gives, og sæt hastigheden ned eller stands bilen på en sikker måde. Lad derefter motoren gå i tomgang i nogle minutter for at lade gearkassen afkøle.
- I tilfælde af overophedning frakobles bilens aircondition muligvis midlertidigt.
- Stands ikke motoren straks ved stop efter hård kørsel.

> **Note**
>
> Det er normalt, at motorens ventilator kører et stykke tid efter, at motoren er slukket.

### Symboler på førerdisplayet

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | Høj motortemperatur. Følg den givne anbefaling. |
| | Lavt niveau for kølevæske. Følg den givne anbefaling. |
| | Gearkassen varm/overophedet/køles. Følg den givne anbefaling. |

---

## 4.3.19. Symboler og meddelelser for automatisk gearkasse

Hvis der skulle opstå en fejl i gearkassen, vises et symbol og en meddelelse på førerdisplayet.

> **Vigtigt**
>
> For at forhindre beskadigelse af drivsystemets komponenter kontrolleres gearkassens driftstemperatur. Ved risiko for overophedning tændes et advarselssymbol på førerdisplayet, og en tekstmeddelelse vises. Følg den givne anbefaling.

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | Der er opstået en fejl i gearkassen.<br>Læs meddelelsen på førerdisplayet. |
| | Varm eller overophedet gearkasse.<br>Læs meddelelsen på førerdisplayet. |
| | Midlertidig fejl i drivlinjen.<br>Læs meddelelsen på førerdisplayet. |

# 4.4. Stemmestyring

## 4.4.1. Stemmestyring af klima[1]

Kommando til stemmestyring af klimaanlægget, fx til at ændre temperaturen, aktivere elopvarmet sæde* eller ændre blæserniveau.

Tryk på , og sig en af følgende kommandoer:

- "**Climate**" – starter en dialog om klima og viser eksempler på kommandoer.
- "**Set temperature to X degrees**" – indstiller den ønskede temperatur.
- "**Raise temperature**"/"**Lower temperature**" – hæver/sænker den indstillede temperatur et trin.
- "**Sync temperature**" – synkroniserer temperaturen for alle klimazoner i bilen med førersidens indstillede temperatur.
- "**Air on feet**"/"**Air on body**" – åbner den ønskede luftstrøm.
- "**Air on feet off**"/"**Air on body off**" – lukker den ønskede luftstrøm.
- "**Set fan to max**"/"**Turn off fan**" – ændrer blæserniveauet til **Max**/**Off**.
- "**Raise fan speed**"/"**Lower fan speed**" – hæver/sænker det indstillede blæserniveau et trin.
- "**Turn on auto**" – aktiverer automatisk reguleret klima.
- "**Air condition on**"/"**Air condition off**" – aktiverer/deaktiverer airconditionanlægget.
- "**Recirculation on**"/"**Recirculation off**" – aktiverer/deaktiverer recirkulationen.
- "**Turn on defroster** "/"**Turn off defroster**" – aktiverer/deaktiverer afisning af ruder og sidespejle.
- "**Turn on max defroster**"/"**Turn max defroster off**" – aktiverer/deaktiverer maks. defroster.
- "**Turn on electric defroster**"/"**Turn off electric defroster**" – aktiverer/deaktiverer elopvarmet forrude*.
- "**Turn on rear defroster**"/"**Turn off rear defroster**" – aktiverer/deaktiverer elopvarmet bagrude og sidespejle.
- "**Turn steering wheel heat on**"/"**Turn steering wheel heat off**" – aktiverer/deaktiverer elopvarmet rat*.
- "**Raise steering wheel heat**"/"**Lower steering wheel heat**" – hæver/sænker det indstillede niveau for elopvarmet rat* et trin.
- "**Turn on seat heat**"/"**Turn off seat heat**" – aktiverer/deaktiverer elopvarmet førersæde*.
- "**Raise seat heat**"/"**Lower seat heat**" – hæver/sænker det indstillede niveau for elopvarmet førersæde* et trin.

> **Note**
>
> Ikke alle systemsprog understøtter stemmestyring. De der gør markeres med symbolet på listen over tilgængelige systemsprog. Læs mere om, hvor den information findes i afsnittet om indstillinger for stemmestyring.

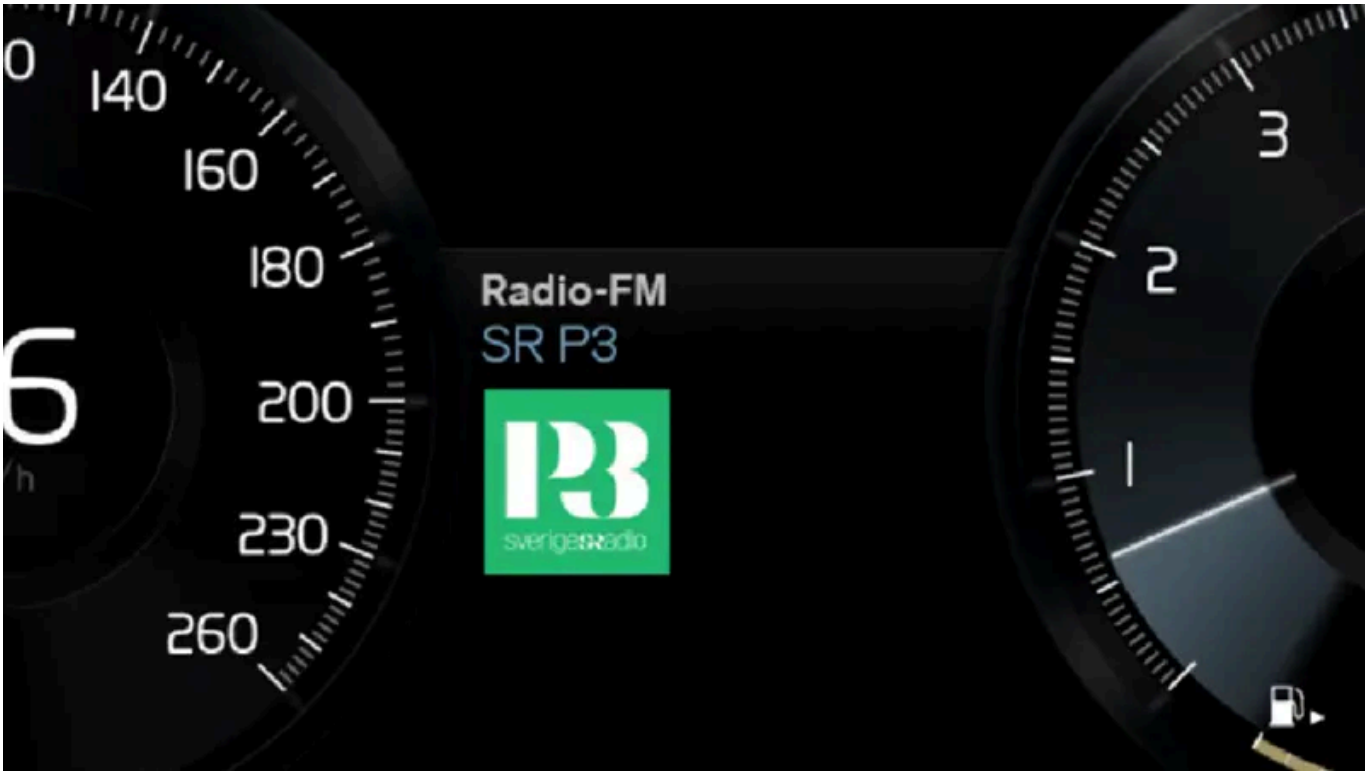
[1] Gælder visse markeder.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 4.4.2. Stemmestyre radio og medier

Her følger kommandoerne for stemmestyring af radio og medieafspillere[1].




Tryk på , og sig en af følgende kommandoer:

- "**Media**" – starter en dialog for medier og radio, og viser eksempler på kommandoer.
- "**Play [kunstner]**": Afspiller musik af en valgt kunstner.
- "**Play [sangtitel]**": Afspiller den valgte sang.
- "**Play [sangtitel] fra [album]**": Afspiller den valgte sang fra det valgte album.
- "**Play [radiostation]**": Starter den valgte radiostation.
- "**Tune to [frekvens]**": Starter den valgte radiofrekvens i det aktive radiobånd. Hvis ingen radiokilde er aktiveret, startes FM-båndet som standard.
- "**Tune to [frekvens] [frekvensbånd]**": Starter den valgte radiofrekvens på det valgte radiobånd.
- "**Radio**" – Starter FM-radio

- "**Radio FM**" – Starter FM-radio
- "**DAB** " – Starter DAB-radio*.
- "**USB**" – Starter afspilning fra USB.
- "**iPod**" – Starter afspilning fra iPod.
- "**Bluetooth**" – Starter afspilning fra en Bluetooth-tilsluttet mediekilde.
- "**Similar music**": Afspiller musik fra USB-tilsluttede enheder, der ligner den musik, der afspilles.

> **Note**
>
> Ikke alle systemsprog understøtter stemmestyring. De der gør markeres med symbolet på listen over tilgængelige systemsprog. Læs mere om, hvor den information findes i afsnittet om indstillinger for stemmestyring.

[1] Gælder visse markeder.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 4.4.3. Stemmestyring

Stemmestyring[1] giver mulighed for at styre funktioner i bilen, fx klimaanlægget, radio eller en Bluetooth-tilsluttet telefon med talekommandoer. I biler udstyret med Sensus Navigation* kan navigationssystemet også stemmestyres.

## Hvad er stemmestyring?

Stemmestyring er en støtte, som kan lette anvendelsen af forskellige funktioner i din bil. For at anvende stemmestyring skal der bruges visse specifikke kommandoer. Derfor kan det være en god ide at sætte sig ind i, hvordan og i hvilken rækkefølge en stemmekommando skal indtales for at få et ønskværdigt resultat.

Med stemmestyringssystemet kan du kontrollere visse infotainment- og klimafunktioner via stemmekommandoer. Systemet kan svare med tal og ved at vise information på førerdisplayet.

**Advarsel**

Føreren er altid i sidste ende ansvarlig for, at køretøjet føres på en sikker måde, og at alle gældende færdselsregler følges.

Stemmestyringssystemets mikrofon

## Systemopdatering

Stemmestyringssystemet forbedres løbende. Det anbefales altid at have den seneste version installeret.

**Note**

Ikke alle systemsprog understøtter stemmestyring. De der gør markeres med symbolet på listen over tilgængelige systemsprog. Læs mere om, hvor den information findes i afsnittet om indstillinger for stemmestyring.

[1] Gælder visse markeder.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 4.4.4. Bruge stemmestyring

Det er muligt at styre en række forskellige funktioner i bilen med stemmen. Her gives en introduktion til, hvad det kræver for at komme i gang samt eksempler på forskellige kommandoer.

## Starte stemmestyring[1]

For at give kommandoerne via stemmestyring får man en "dialog" med systemet. Tryk på ratknappen til stemmestyring for at aktivere systemet og indlede en dialog med stemmekommandoer. Efter at du har trykket på knappen høres en biplyd og stemmestyringssymbolet vises på førerdisplayet.

Dette viser, at systemet er begyndt at lytte, og at du kan begynde at indtale kommandoer. Så snart du begynder at tale, trænes systemet i at genkende og forstå din stemme. Dette tager nogle sekunder og sker automatisk, hvilket betyder, at du ikke behøver starte stemmetræning manuelt.

Tænk på følgende:

- Tal med normal stemme i sædvanligt tempo efter tonen.
- Undgå at tale, når systemet svarer (systemet kan ikke høre kommandoerne i dette tidsrum).
- Undgå baggrundsstøj i kabinen ved at have døre, ruder og panoramatag* lukket.

> **Note**
>
> Ikke alle systemsprog understøtter stemmestyring. De der gør markeres med symbolet på listen over tilgængelige systemsprog. Læs mere om, hvor den information findes i afsnittet om indstillinger for stemmestyring.

Generelt fungerer systemet på en sådan måde, at det lytter efter en grundkommando, som senere følges af mere detaljerede kommandoer, som specificerer, hvad det er, systemet skal udføre.

Lydstyrken på systemet ændres ved at dreje på lydstyrkeknappen, når stemmen taler. Andre knapper kan anvendes under stemmestyring. Dog er øvrig lyd slået fra under dialog med systemet, hvilket betyder, at der ikke kan udføres nogen funktioner, der er

koblet til lyd, ved hjælp af knapperne.

## Afbryde stemmestyring

Stemmestyring kan afbrydes på forskellig måde:

- Tryk et kort tryk på og sig "**Cancel**".
- Tryk et langt tryk på knappen for stemmestyring , indtil der høres to bip-lyde. Dette afbryder stemmestyringen, selv når systemet taler.

Stemmestyringen afbrydes også, hvis du ikke svarer under en dialog. Først vil systemet spørge tre gange efter et svar, og hvis svar helt udebliver, afbrydes stemmestyringen automatisk.

For at fremskynde kommunikationen og springe over opfordringer fra systemet, tryk på stemmeknappen for stemmestyring . Dette afbryder systemstemmen, og du kan sige den næste kommando.

## Eksempel på stemmestyring

1. Tryk på .
2. Sig "**Call [Fornavn] [Efternavn] [nummerkategori]**" fx "**Call Robyn Smith Mobil**".

> Systemet ringer den valgte kontakt op fra telefonbogen. Hvis kontakten har flere telefonnumre (f.eks, hjem, mobil, arbejde), skal den rette kategori nævnes.

## Kommandoer/sætninger

Følgende kommandoer kan oftest benyttes uanset situation:

- "**Repeat**" – gentager den sidste stemmevejledning i den igangværende dialog.
- "**Cancel**" – afbryder dialogen.[2]
- "**Help**" – Starter en hjælpedialog. Systemet svarer med kommandoer, der kan anvendes i den aktuelle situation, en opfordring eller et eksempel.

Kommandoer for bestemte funktioner, såsom telefon og radio, beskrives i de relevante afsnit.

#### Tal

Talkommandoer angives forskelligt, afhængigt af hvilken funktion der skal styres:

- **Telefon- og postnumre** skal siges individuelt, tal for tal, fx "nul, tre, et, to, to, fire, fire tre" (03122443).
- **Husnumre** kan siges individuelt eller i gruppe, fx to, to" eller "toogtyve" (22). For engelsk og hollandsk kan flere grupper siges efter hinanden, fx "toogtyve, toogtyve" (22 22). For engelsk kan også "dobbelt" eller "tredobbelt" bruges, fx dobbelt nul" (00). Numre kan angives inden for intervallet 0-2300.
- **Frekvenser** kan siges "otteoghalvfems komma otte" (98,8)," hundredefire komma to" eller "hundredefire komma to" (104,2).

#### Hastighed og gentagelsestilstand

Hastigheden kan justeres, hvis systemet taler for hurtigt.

Gentagelsestilstand kan slås til, for at systemet skal gentage det, du har sagt.

For at ændre hastigheden eller aktivere/deaktivere gentagelsestilstand:

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **System** → **Stemmestyring**, og vælg indstillinger.
   - **Gentag stemmekommando**
   - **Talehastighed**

[1] Gælder visse markeder.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[2] Bemærk, at dette kun afbryder dialogen, når systemet ikke taler. For at afbryde dialogen, mens systemet taler, skal du trykke med et langt tryk på , indtil der høres to biplyde.

---

# 4.4.5. Opdatere stemmestyring

Volvo arbejder konstant på at forbedre stemmestyringen i din bil. Du har selv mulighed for at hente filer til opdatering af bilens stemmestyring. Opdateringen foregår i to trin ved hjælp af en tom USB-hukommelse.

## Forberedelser

De nye stemmestyringsfiler skal hentes til en tom USB-hukommelse på mindst 8 GB. Hukommelsen skal have en af følgende formateringer: FAT32, NTFS eller exFAT.

## Hentning

Under fanen for hentning af software på supportwebstedet finder du aktuelle opdateringer. Ved at vælge din bil og modelår kommer du til information om den pågældende bil. Klik på den opdatering, du vil foretage, og følg derefter instruktionerne nedenfor. Hentningen af stemmestyringsfiler sker ved hjælp af et program, der installeres på din computer.

## Instruktioner

1. Alt efter hvilket system du har, vælg link til at hente til enten Windows eller Mac.
2. Vælg **Kør** for at installere hentningsprogrammet.
3. Klik på **Ny hentning** for at hente filen til en USB-hukommelse.

4 Du kan sikre dig, at hentningen/kopieringen til USB-hukommelsen er foregået korrekt, inden filen installeres i bilen, ved at gentage trin 1-2 og derefter trykke på **Kontrollere hentning** i hentningsprogrammet.

5 Medbring USB-hukommelsen med den hentede fil til din bil, og tænd for infotainmentsystemet.

6 Sæt USB-hukommelsen i USB-porten. Hvis der er to USB-porte, må den anden ikke bruges på samme tid.

7 Systemet opdager automatisk, at en opdatering er tilgængelig. Under opdateringen vises det på skærmen, hvor meget af processen der er tilbage, i procent.

8 Når installeringen er færdig, vises en meddelelse om, at den opdaterede fil er til rådighed efter næste start. Nu kan USB-hukommelsen tages ud.

Kontakt din kundesupport eller Volvo-forhandler, hvis der opstår problemer med opdateringen.

### Tips for opdatering

- En opdatering tager ca. en halv time, og det er nødvendigt, at infotainment-systemet er i gang. Brug batteriopladeren eller hold bilens motor kørende under opdateringen, f.eks. under kørsel.
- Nye stemmestyringsfiler til hentning lanceres to gange om året.

---

# 4.4.6. Tips til forbedring af stemmestyringen

Her finder du nogle tips, der kan være nyttige i forbindelse med brug af stemmestyring.

Hvis stemmestyringssystemet ikke reagerer, som du forventer, kan det skyldes en række forhold. Følgende er eksempler herpå:

- Sørg for, at du taler det sprog, som er valgt som systemsprog, og at det sprog, du har valgt, understøttes af stemmestyring.
- Prøv at sige "**Help**", hvorefter du guides i, hvad det er muligt at sige. Det kan være sådan, at systemet ikke understøtter den sætning, som du oplever, at systemet ikke forstår.
- Tal i et naturligt tempo og med en normal samtaletone. Tal ikke langsommere for at få systemet til at forstå dig bedre – det forringer genkendelsen.
- Husk på, at i visse situationer skal systemet søge i en stor database for at give dig den rigtige feedback. I disse situationer er det vanskeligt at give det helt rigtige svar. Så præsenteres ofte en liste over mulige svar på bilens display.
- Stemmestyringssystemet i din bil bliver forbedret kontinuerligt. Du har selv mulighed for at hente opdateringsfiler.

---

# 4.4.7. Indstillinger for stemmestyring

Her vælges indstillinger for stemmestyringssystemet[1].

**Indstillinger → System → Stemmestyring**

Der kan udføres indstillinger inden for følgende områder:

- **Gentag stemmekommando**
- **Køn**
- **Talehastighed**

### Lydindstillinger

Vælg lydindstillinger under:

**Indstillinger** → **Lyd** → **Lydstyrker for systemlyde** → **Stemmestyring**

### Sprogindstillinger

Stemmestyring er ikke mulig for alle sprog. Tilgængelige sprog for stemmestyring er markeret med et ikon på listen over sprog - .

Ændring af sproget har også indflydelse på menu-, meddelelses- og hjælpetekster.

**Indstillinger** → **System** → **Systemsprog og enheder** → **Systemsprog**

[1] Gælder visse markeder.

---

# 4.4.8. Kommandoliste for stemmestyring af navigationssystem*

Flere af navigationssystemets funktioner kan aktiveres med stemmekommandoer. Her følger en liste over dem.

Tryk på  på tastaturet i højre side af rattet og sig en af følgende kommandoer:

- "**Navigation**": Starter en navigationsdialog og viser eksempler på kommandoer.
- "**Take me home**" – Der foregår vejvisning til **Hjem**-positionen.
- "**Go to [By]**": Angiver en by som destination. Eksempel: "Kør til Århus".
- "**Go to [Adresse]**": Angiver en adresse som destination. En adresse skal indeholde by og gade. Eksempel: "Kør til Ryesgade 27, Århus".
- "**Add intersection**" - Starter en dialog, når to gader skal angives. Destinationen bliver derefter krydset af de angivne gader.
- "**Go to [Postnummer]**": Angiver et postnummer som destination. Eksempel: "Kør til 8000".
- "**Go to [kontakt]**" - Angiver en adresse fra telefonbogen som rejsemål. Eksempel: "Kør til Jens Nielsen"[1].
- "**Search [POI-kategori]**" - Søger interessepunkter (POI) i nærheden i en bestemt kategori (fx restauranter)[2]. For at få listen sorteret langs ruten - sig "**Langs ruten**", når resultatlisten vises.
- "**Search [POI-kategori]** i **[By]**" - Søger interessepunkter (POI) i en bestemt kategori og by. Resultatlisten sorteres efter byens midtpunkt. Eksempel: "Søg restaurant i Århus".
- "**Search [POI-navn]**". Eksempel "Søg Dyrehaven".

- "**Change country/Change state**[3],[4]" - Ændrer søgeområdet for navigation.
- "**Show favourites**" – Viser gemte positioner på førerdisplayet.
- "**Clear itinerary**": Sletter alle gemte delmål og endemålet i en rejseplan.
- "**Repeat voice guidance**": Gentager den sidst udtalte vejvisning.
- "**Turn off voice guidance**": Slår stemmevejledning fra.
- "**Turn on voice guidance**": Starter stemmevejledning, når den er slået fra.

Følgende kommandoer kan oftest benyttes uanset situation:

- "**Repeat**" – gentager den sidste stemmevejledning i den igangværende dialog.
- "**Help**" – Starter en hjælpedialog. Systemet svarer med kommandoer, der kan anvendes i den aktuelle situation, en opfordring eller et eksempel.
- Det er muligt at afbryde stemmestyringen, både når systemet er tavst og når det taler.
  - "**Cancel**" – afbryder dialogen, når systemet er tavst.
  - Tryk et langt tryk på , indtil der høres to biptoner - afbryder dialogen, selv om systemet taler.

**Adresser**

Når en adresse angives, er søgeområdet defineret til det søgeområde, der er forindstillet i navigationssystemet. Der kan skiftes til et andet søgeområde. Hvis det nye søgeområde har et andet sprog end det indstillede systemsprog, går systemet automatisk over til en anden genkendelsesmotor. Angiv derfor adressen på det sprog, som anvendes i det nye søgeområde.

> **Note**
>
> Bemærk, at der kun kan søges på adresser for det land eller den stat, som navigationssystemet er forindstillet til. For at søge efter adresser i et andet land eller en anden stat er det nødvendigt først at ændre søgeområde.

> **Note**
>
> Ikke alle systemsprog understøtter stemmestyring. De der gør markeres med symbolet på listen over tilgængelige systemsprog. Læs mere om, hvor den information findes i afsnittet om indstillinger for stemmestyring.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] For at adresser skal kunne findes i kortdatabasen, skal de angives korrekt i telefonbogen, fx uden stavefejl og forkortelser. Gå til wego.here.com [https://wego.here.com] for stavekontrol.

[2] Brugeren kan vælge at ringe til POI'et eller angive det som destination.

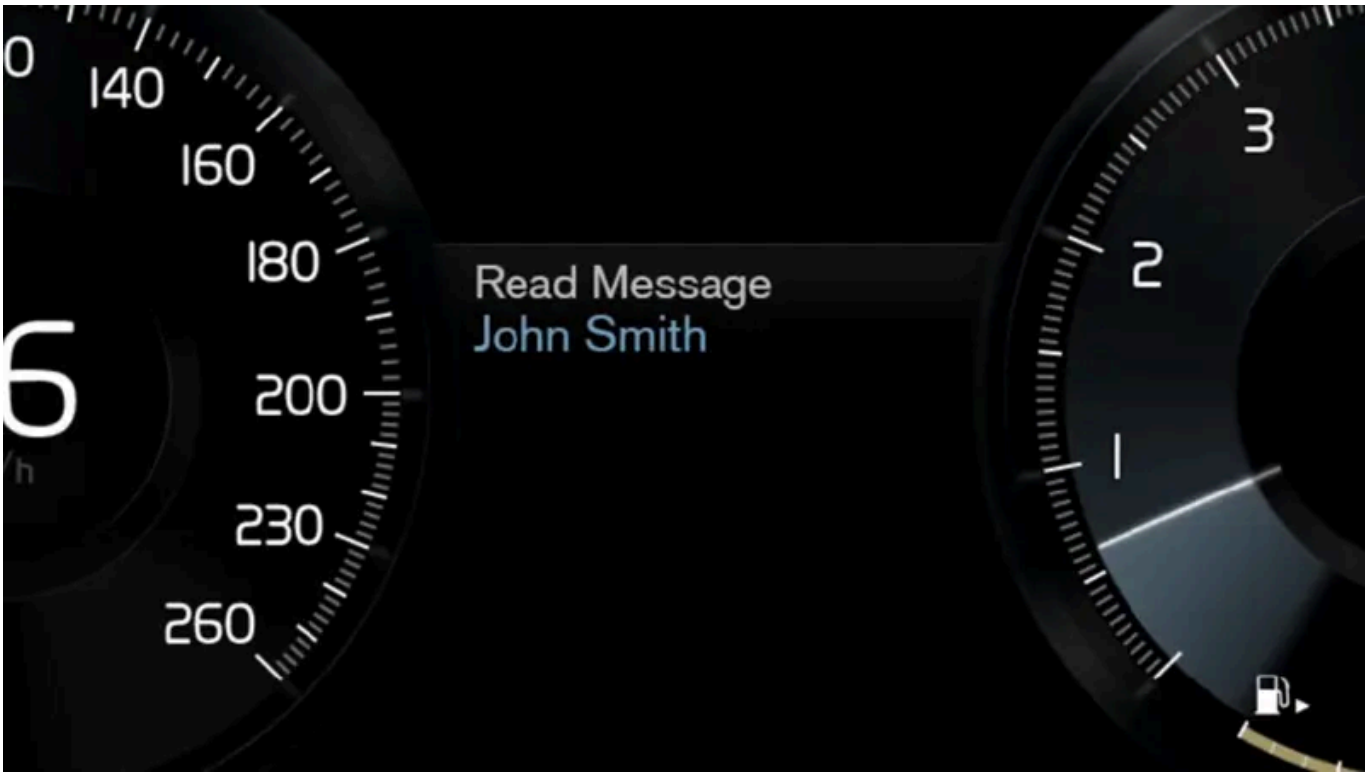
[3] For europæiske lande bruges "Lande" i stedet for "Stat".

[4] For Brasilien og Indien skiftes søgeområde via midterdisplayet.

---

# 4.4.9. Stemmestyring af telefon

Ring til en kontakt, få meddelelser oplæst eller dikter korte meddelelser med stemmestyringskommandoen til en Bluetooth-tilsluttet telefon. [1]




For at angive en kontakt i telefonbogen skal stemmekommandoen inkludere de kontaktoplysninger, der er angivet i telefonbogen. Hvis en kontakt, f.eks. **Robyn Smith**, har flere telefonnumre, kan også nummerkategorien angives, f.eks. **Privat** eller **Mobil**: "**Call Robyn Smith Mobil**".

Tryk på , og sig en af følgende kommandoer:

- "**Call [kontakt]**" – ringer til den valgte kontakt fra telefonbogen.
- "**Call [telefonnummer]**" – ringer til telefonnummer.
- "**Recent calls**" – viser opkaldslisten.
- "**Read message**" – meddelelsen læses op. Hvis der er flere meddelelser – vælg hvilken meddelelse, der skal læses op.
- "**Message to [kontakt]**" - brugeren opfordres til at sige en kort besked. Derefter låses meddelelsen op, og brugeren kan vælge at sende[2] eller lave meddelelsen om. For denne funktion skal bilen være tilsluttet til internettet.

> **Note**
>
> Ikke alle systemsprog understøtter stemmestyring. De der gør markeres med symbolet på listen over tilgængelige systemsprog. Læs mere om, hvor den information findes i afsnittet om indstillinger for stemmestyring.

[1] Gælder visse markeder.

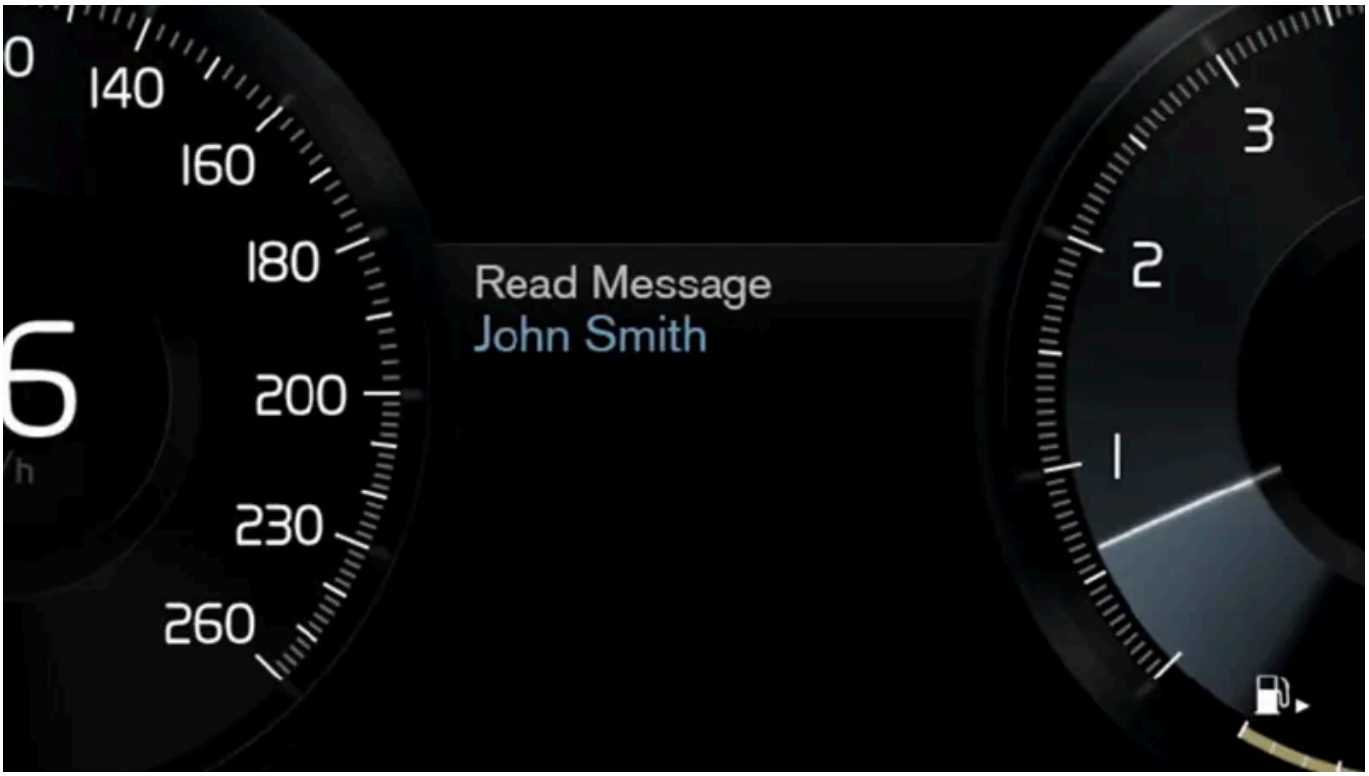
[2] Kun visse telefoner kan sende beskeder via bilen.

---

# 4.4.10. Stemmestyring af SMS-beskeder

Stemmestyring giver dig mulighed for at styre funktioner i bilen, f.eks. oplæsning af SMS-beskeder fra en tilsluttet mobiltelefon.

## Oplæsning af SMS-beskeder




Indstillinger og menuer på midterdisplayet varierer alt efter softwareversion.

Inden stemmekommandoer til mobiltelefonens funktioner (tekstmeddelelse, telefonopkald og medieafspiller) kan bruges, skal en mobiltelefon være tilsluttet bilen.

For at læse en tekstmeddelelse op skal du trykke på stemmestyrningsknappen på rattets højre side og sige "**Read message**".

### Oplæsning af SMS-beskeder fra iPhone

For oplæsning af SMS-beskeder fra iPhone kræves det, at du ændrer en indstilling i din telefon, for at beskeder kan sendes fra telefonen til bilen.

1. Gå til **Indstilling**.
2. Vælg **Bluetooth**.
3. Klik på info-tegnet (i) på forbindelsen til din bil.
4. Tænd for **Vis meddelelser**.

> **Note**
>
> Ikke alle systemsprog understøtter stemmestyring. De der gør markeres med symbolet på listen over tilgængelige systemsprog. Læs mere om, hvor den information findes i afsnittet om indstillinger for stemmestyring.

---

## 4.4.11. Stemmestyre navigationssystem*

Hvis din bil er udstyret med Sensus Navigation, kan du ved hjælp af stemmestyring anvende talekommandoer til at styre dele af dit navigationssystem.

### Start navigation

Her finder du en introduktion til, hvordan du kan begynde at anvende stemmestyring til at kontrollere navigationssystemet i bilen.

## For at aktivere en navigationskommando

1 Tryk på ratknappen for stemmestyring.

> Du kan nu give kommandoer, fx "**Navigation**" som starter en navigationsdialog og viser eksempler på kommandoer.

**Note**

Ikke alle systemsprog understøtter stemmestyring. De der gør markeres med symbolet på listen over tilgængelige systemsprog. Læs mere om, hvor den information findes i afsnittet om indstillinger for stemmestyring.

## Anvende stemmestyring til at få en rutebeskrivelse til en adresse

For at få en rutebeskrivelse til en specifik adresse anvendes talekommandoen **Go to** fulgt af adressen. Det er vigtigt i hvilken rækkefølge, adressen angives. For at få en rutebeskrivelse til en adresse via stemmestyring, skal adressen angives i rækkefølgen (1) gadeadresse; (2) gadenummer; (3) by; i henhold til følgende eksempel:

1 Angiv kommandoen **Go to**.

> Du kan nu angive den adresse, som du ønsker rutebeskrivelse til.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

2 Angiv gadenavn, fx "Kungsgatan"

3 Angiv gadenummer, fx "fem"

4 Angiv by, fx "Göteborg"

> Den samlede kommando bliver i dette tilfælde"**Go to**Kungsgatan fem, Göteborg". Forudsat at adressen findes i systemet, får du nu, via dit navigationssystem, vejbeskrivelse til adressen.

#### Anvende stemmestyring til at få en vejbeskrivelse til en adresse i et andet land eller en anden stat

Dit navigationssystem henter opsætninger af kort for det land eller den stat, hvor det føler, at bilen befinder sig. Dette betyder, at for at kunne få en korrekt rutebeskrivelse over lande- eller statsgrænser, skal du først fortælle systemet i hvilket land eller i hvilken stat den adresse, du vil køre til, befinder sig. Dette gør du ved at anvende kommandoen **Change country** eller **Change state** (Kommandoen **Change state** anvendes primært i USA. I eksemplet herunder anvendes kommandoen **Change country**.)

1 Angiv kommandoen **Change country**.

> Du kan nu angive det land, som adressen ligger i, hvortil du ønsker en rutevejledning, fx "Norge".

2 Angiv nu den adresse, som du ønsker rutebeskrivelse til, ved at følge samme proces som i "Anvende stemmestring til at få en rutebeskrivelse til en adresse.

> Den samlede kommando bliver i dette scenarie opdelt i 2 delkommandoer:

1. "**Change country**, Norge"
2. "**Go to** Karl Johans-gade 22, Oslo"

Hvis adressen findes i systemet, får du nu – via dit navigationssystem – vejvisning til Karl Johans-gade 22, Oslo, Norge

> **Note**
>
> Når du har skiftet land, skal du prøve at udtale adressen, som du vil have vejvisning til, på destinationslandets sprog. Dette er nødvendigt, da systemets genkendelse automatisk skifter til det valgte lands sprog.

## Anvende stemmestyring til at få en rutebeskrivelse til en adresse angivet som **Hjem**-position

Hvis du i dit navigationssystem har angivet en adresse som en **Hjem**-position, kan du med en talekommando få rutebeskrivelse til positionen.

1 Angiv kommandoen **Take me home**.

> Hvis navigationssystemet har en hjemposition gemt, vil du få en rutebeskrivelse til positionen.

# Anvende stemmestyring til at få en rutebeskrivelse til et sted, forretning eller anden specifik virksomhed uden en præcis adresseangivelse

Du kan anvende dit navigationssystem til at få en rutebeskrivelse til specielle steder eller en specifik type virksomhed, såkaldte interessepunkter(POI [1]). Eksempler på interessepunkter er fx restauranter, hoteller, benzinstationer, museer eller seværdigheder.

Når du søger efter et interessepunkt, anvender du kommandoen **Search**. Det er muligt at søge både efter et specifikt interessepunkt og efter kategorier af interessepunkter.

> **Note**
>
> Det er vigtigt, hvilken kommando du vælger at bruge for at få vejvisning til forskellige alternativer. Læg mærke til, at når du er ude efter en vejvisning til et interessepunkt, skal kommandoen **Search** bruges. Dette adskiller sig fra, når du søger efter vejvisning til bestemte adresser. Da skal kommandoen **Go to** bruges i stedet.

#### Søg efter et specifikt sted eller en virksomhed

Med **[POI-navn]** menes her et specifikt sted eller en virksomhed, et såkaldt interessepunkt, fx et hotel, en restaurant, en bypark og så videre.

1. Angiv kommandoen **Search**.
> Du kan nu angive et specifikt interessepunkt, som du ønsker rutebeskrivelse til.
2. Angiv **[POI-navn]**, fx "Slottskogen"
> Den samlede kommando bliver i dette tilfælde"**Search**Slottskogen". Forudsat at stedet findes i systemet, får du nu, via dit navigationssystem, vejbeskrivelse til stedet.

#### Søg efter en kategori af interessepunkter, fx forretninger, hoteller, restauranter, museer eller andre seværdigheder eller virksomheder

Med **[POI-kategori]** menes her specifikke typer af steder eller virksomheder, såkaldte interessepunkter, fx hoteller, restauranter, museer og så videre.

1. Angiv kommandoen **Search**.
> Du kan nu angive, hvilken type interessepunkt, du vil finde, og få en rutebeskrivelse dertil.
2. Angiv **[POI-kategori]**, fx "restaurant"
> Den samlede kommando bliver i dette tilfælde: "**Search** restaurant". Navigationssystemet vil nu søge efter restauranter, som ligger omkring og i bilens nærhed, hvilket resulterer i en liste på dit førerdisplay. Den liste, der fremkommer, består af forslag om, som systemet har lavet på basis af din kommando. Kategorier og nære resultater ligger øverst, og jo mindre relevant et forslag regnes, desto længere nede på listen kommer det.
> Eftersom du i dette tilfælde er ude efter en kategori, kan det være en god ide at vælge det kategori-alternativ, som lægger nærmest din søgning.

3 Vælg den kategori på listen, som passer bedst til det du søgte, i dette tilfælde "restaurant(er)", ved at sige cifrene på den række i førerdisplayet, hvor alternativet ligger.

> Du kan se dine søgeresultater og vælge et alternativ, som passer dig.

### Anvende stemmestyring til at afbryde en rutebeskrivelse

Hvis du vil afbryde en rutebeskrivelse og alle dens del- og slutmål, kan dette gøres med følgende talekommando.

1 Angiv kommandoen **Clear itinerary**.

> Navigationssystemet afbryder rutebeskrivelsen og fjerner alle del- og slutmål langs rejseruten.

### Hvordan du angiver postnummer og husnummer

Talkommandoer angives forskelligt, afhængigt af hvilken funktion der skal styres:

- **Postnumre** skal siges individuelt, tal for tal, fx nul, tre, et, to, to, fire, fire tre (03122443).
- **Husnumre** kan siges individuelt eller i gruppe, f.eks. to to eller toogtyve (22). For en del sprog er det også muligt at angive med hundreder, f.eks. 19 hundrede 22 (1922). For engelsk og hollandsk kan flere grupper siges efter hinanden, f.eks. toogtyve toogtyve (22 22). For engelsk kan også "dobbelt" eller "tredobbelt" bruges, f.eks. dobbelt nul (00). Numre kan angives inden for intervallet 0-2300.

### Angive destination ved hjælp af telefonbogens kontaktside

Hvis du vil angive adressen i en kontakt i telefonens telefonbog som destination, kan du gøre det via kommandoen "**Go to [kontakt]**". For at adressen skal findes i kortdatabasen, er det dog en forudsætning at adressen er stavet korrekt og uden forkortelser.

For stavekontrol af adresse i HEREs database, gå til wego.here.com [https://wego.here.com]

* Ekstraudstyr/tilbehør.

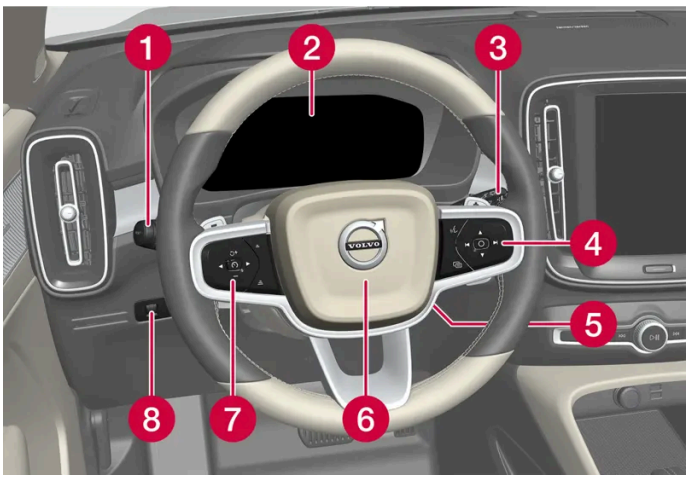
[1] Point Of Interest

---

## 4.5. Displays og knapper ved føreren i venstrestyret bil

I oversigterne vises, hvor displays og knapper i førerens nærhed er placeret.

## Rat og instrumentpanel



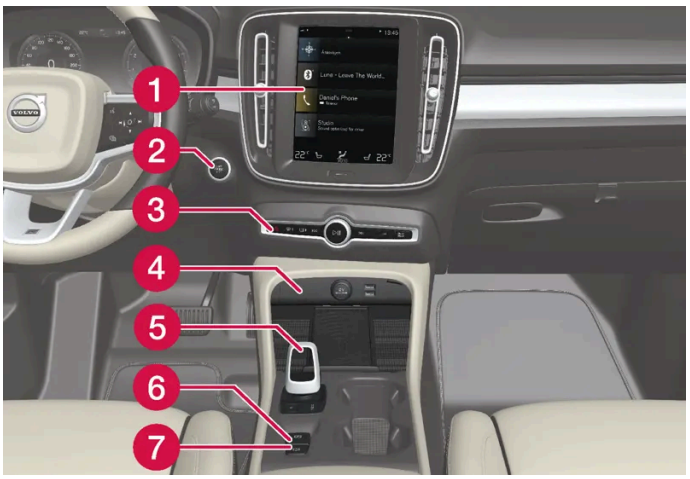

1. Positionslys, kørelys, nærlys, fjernlys, blinklys, tågeforlygter/kurvelys*, tågebaglys, nulstille triptælleren
2. Førerdisplay
3. Viskere og sprinkling, regnsensor*
4. Knapper til højre på rattet
5. Indstilling af rat
6. Horn
7. Knapper til venstre på rattet
8. Displaybelysning, oplåsning/åbning*/lukning* af bagklap

## Loftskonsol

1. Læselamper foran og kabinebelysning
2. Panoramatag*
3. Display i loftskonsol, ON CALL-knap*
4. Manuel nedblænding af indvendigt bakspejl * [1]

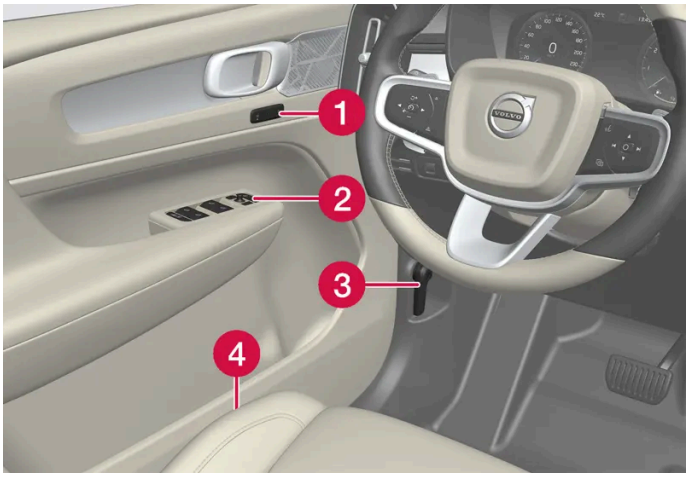
**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Midter- og tunnelkonsol




1. Midterdisplay
2. Startknap
3. Advarselsblinklys, afisning, medier, køretilstandsknap*
4. Elkontakt, USB-indgang, trådløs telefonoplader*
5. Gearvælger
6. Parkeringsbremse
7. Automatisk bremsning når bilen holder stille

## Førerdør




1. Hukommelsen for indstillinger af elbetjent forsæde*, sidespejle
2. Centrallås, rudehejs, sidespejle og børnesikring*
3. Åbning af motorhjelm
4. Indstilling af forsæde

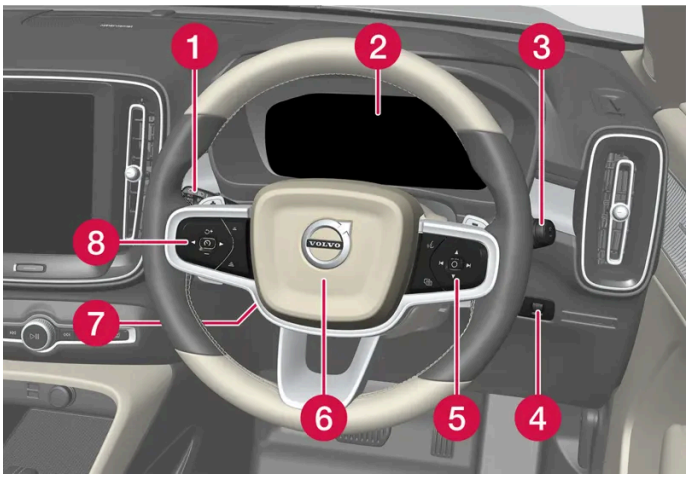
* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] For biler med automatisk nedblænding er der ingen kontakt til manuel nedblænding.

# 4.6. Displays og knapper ved føreren i højrestyret bil

I oversigterne vises, hvor displays og knapper i førerens nærhed er placeret.

## Rat og instrumentpanel




1. Positionslys, kørelys, nærlys, fjernlys, blinklys, tågeforlygter/kurvelys*, tågebaglys, nulstille triptælleren
2. Førerdisplay
3. Viskere og sprinkling, regnsensor*
4. Displaybelysning, oplåsning/åbning*/lukning* af bagklap
5. Knapper til højre på rattet
6. Horn
7. Indstilling af rat
8. Knapper til venstre på rattet

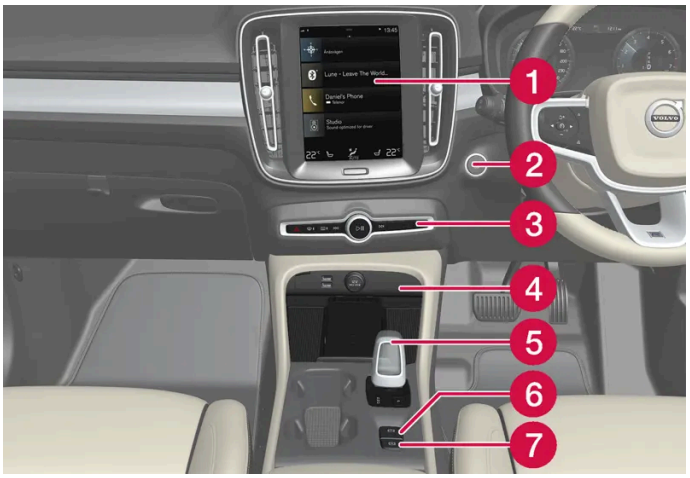
## Loftskonsol

1. Læselamper foran og kabinebelysning
2. Panoramatag*
3. Display i loftskonsol, ON CALL-knap*

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

4 Manuel nedblænding af indvendigt bakspejl

## Midter- og tunnelkonsol




1 Midterdisplay

2 Startknap

3 Advarselsblinklys, afisning, medier, køretilstandsknap*

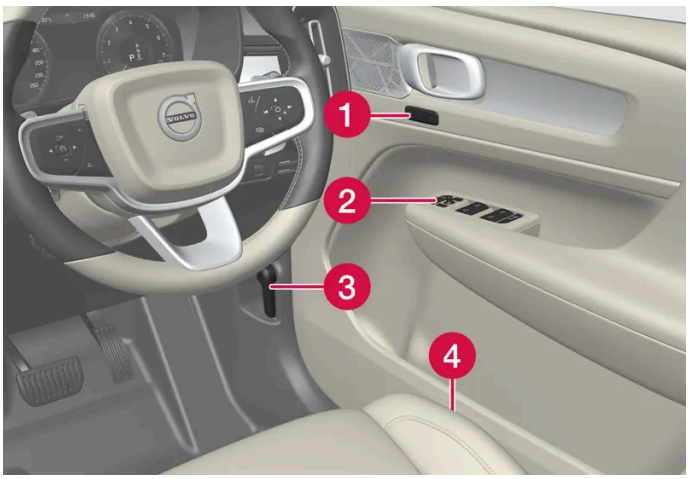
4 Elkontakt, USB-indgang, trådløs telefonoplader*

5 Gearvælger

6 Parkeringsbremse

7 Automatisk bremsning, når bilen holder stille

## Førerdør




1 Hukommelsen for indstillinger af elbetjent forsæde*, sidespejle

2 Centrallås, rudehejs, sidespejle, elektrisk børnesikring*

3 Åbning af motorhjelm

4 Indstilling af forsæde

* Ekstraudstyr/tilbehør.

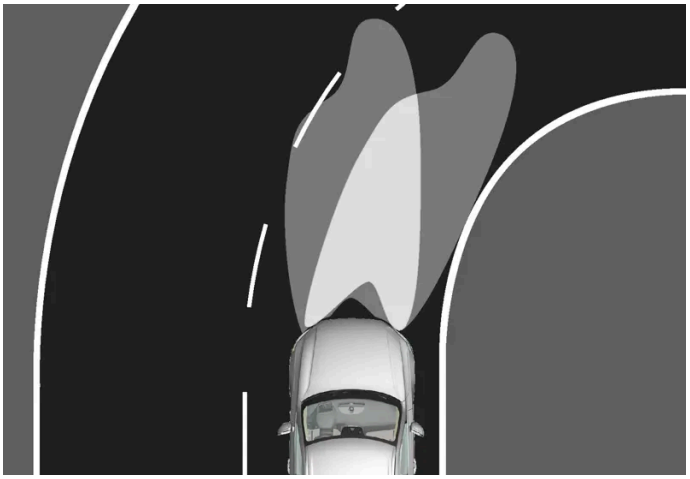
**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 5. Belysning

## 5.1. Udvendig belysning

### 5.1.1. Aktive kurvelys*

Aktive kurvelys er konstrueret til at give ekstra belysning i sving og vejkryds. En bil med LED[1]-lygter* kan have aktive kurvelys, afhængig af bilens udstyrsniveau.



Lyskegle med funktionen slået fra (venstre), henholdsvis slået til (højre).

De aktive kurvelys følger rattets bevægelser for at give ekstra belysning i sving og vejkryds og kan derved give føreren bedre udsyn.

Funktionen aktiveres automatisk, når bilen startes. Ved fejl i funktionen lyser symbolet på førerdisplayet, og der vises samtidig en forklarende tekst.

De aktive kurvelygter tændes også i svagt dagslys eller mørke, samt når kontaktarmens drejering står i position AUTO. Bilen skal også være i bevægelse med nærlyset tændt.

#### Deaktivere/aktivere funktionen

Funktionen, der er aktiveret, når bilen leveres fra fabrikken, kan deaktiveres/aktiveres via midterdisplayets funktionsmenu:

Tryk på knappen **Aktivt kurvelys**.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Lysdiode (Light Emitting Diode)

# 5.1.2. Automatisk fjernlys

Automatisk fjernlys er en funktion, som med en kamerasensor i forrudens overkant registrerer modkørende trafiks forlygter eller forankørende køretøjers baglygter, og skifter fra fjernlys til nærlys.

Symbolet repræsenterer automatisk fjernlys.

Funktionen kan aktiveres ved kørsel i mørke, når bilens hastighed er ca. 20 km/t (ca. 12 mph) eller højere. Funktionen kan også tage hensyn til gadebelysning. Når kamerasensoren ikke længere registrerer et modkørende eller forankørende køretøj, tændes fjernlyset igen efter et sekund.

## Aktivere automatisk fjernlys

Automatisk fjernlys aktiveres og deaktiveres ved at dreje venstre kontaktarm til position . Drejeringen går derefter tilbage til position AUTO. Når automatisk fjernlys er aktiveret, lyser symbolet hvidt på førerdisplayet. Når fjernlyset er tændt, lyser symbolet blåt.

Deaktivering af automatisk fjernlys, når fjernlyset er tændt, medfører at belysningen straks omstilles til nærlys.

Det er ikke nødvendigt at reaktivere automatisk fjernlys hver gang bilen startes.

## Begrænsninger for automatisk fjernlys

Kamerasensoren, som funktionen er baseret på, har begrænsninger.

Hvis dette symbol sammen med meddelelsen **Aktivt fjernlysMidlertidigt ikke tilgængeligt** vises på førerdisplayet, skal skift mellem nærlys og fjernlys foretages manuelt.

Det samme gælder, hvis dette symbol vises sammen med meddelelsen **ForrudesensorSensor blokeret, se instruktionsbog**.

Automatisk fjernlys kan være midlertidigt utilgængeligt, f.eks. i situationer med tæt tåge eller kraftig regn. Når automatisk fjernlys igen bliver tilgængeligt, eller forrudesensorerne ikke længere er blokerede, slukkes meddelelsen, og symbolet tændes.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Advarsel**

Automatisk fjernlys er et hjælpemiddel til at anvende de bedst mulige lys under gunstige vilkår.

Føreren er altid ansvarlig for manuelt at skifte mellem fjern- og nærlys, når trafiksituationen eller vejrforholdene kræver det.

# 5.1.3. Bruge blinklys

Bilens blinklys betjenes med venstre kontaktarm. Blinklyspærerne blinker tre gange eller kontinuerligt, alt efter hvor langt op eller ned armen føres.

Blinklys.

## Kort blinksekvens

1. Før kontaktarmen opad eller nedad til første position, og slip den. Blinklyspærerne blinker tre gange. Hvis funktionen deaktiveres via midterdisplayet, blinker lamperne en gang.

**Note**

- Denne automatiske blinksekvens kan afbrydes ved straks at føre kontaktarmen i den modsatte retning.
- Hvis symbolet for blink på førerdisplayet blinker hurtigere end normalt - se meddelelsen på førerdisplayet.

## Kontinuerlig blinksekvens

2. Før kontaktarmen opad eller nedad til yderstillingen.

Armen bliver stående i denne stilling og føres tilbage manuelt eller automatisk af rattets bevægelse.

# 5.1.4. Bremselygte

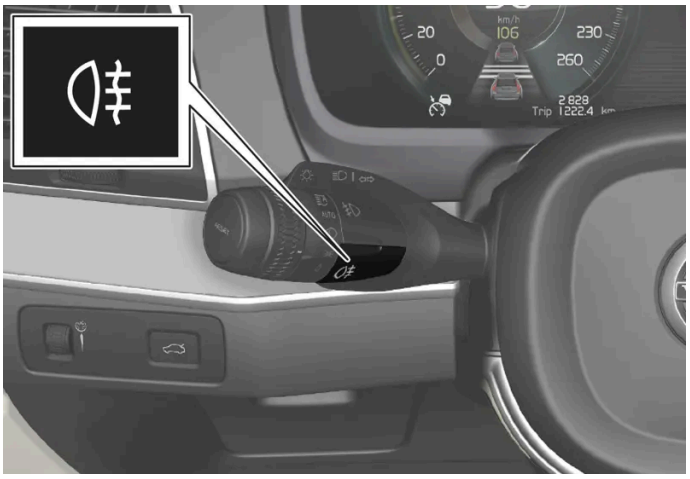
Bremselygterne tændes automatisk ved bremsning.

Bremselygterne tændes, når bremsepedalen trædes ned, og når bilen bremses automatisk af et førerstøttesystem.

---

# 5.1.5. Tågebaglys

Tågebaglyset lyser betydeligt kraftigere end normale baglygter og bør kun bruges, når sigtbarheden er nedsat på grund af tåge, sne, røg eller støv, således at andre trafikanter på et tidligt tidspunkt kan se det forankørende køretøj.




Knap for tågebaglys.

Tågebaglyset består af en lygte bagpå i førersiden.

Tågebaglyset kan kun tændes, når tændingsposition II er aktiveret samt når kontaktarmens drejering står i position AUTO eller ≡D.

Tryk på knappen for at tænde/slukke. Symbolet lyser på førerdisplayet, når tågebaglyset er tændt.

Tågebaglygterne slukkes automatisk, når bilen slukkes, eller når kontaktarmen er i stilling 0 eller ≡DC.

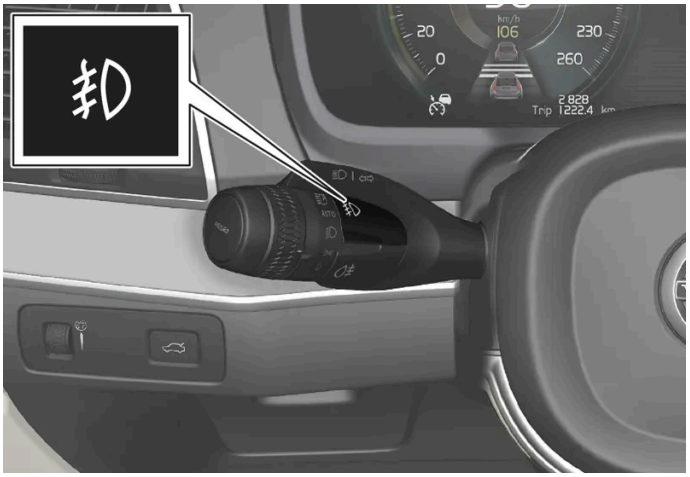
> **Note**
>
> Bestemmelser for brug af tågebaglys varierer fra land til land.

---

# 5.1.6. Tågeforlygter/kurvelys*

Tågelygterne aktiveres manuelt ved kørsel i tåge og automatisk ved bakning for at supplere baklyset.

Hvis bilen er udstyret med kurvelys*, tændes tågelygterne automatisk i svagt dagslys eller mørke for at oplyse området skråt foran bilen.




Knap for tågeforlygter.

Tågelygterne kan tændes, når bilens elsystem er i tændingstilstand II samt kontaktarmen er i positionen AUTO, , eller .

Tryk på knappen for at aktivere og deaktivere. Symbolet lyser på førerdisplayet, når tågelygterne er tændt.

Tågelygterne slukkes automatisk, når bilen slukkes, eller når kontaktarmen er i stilling 0 .

> **Note**
>
> Bestemmelser for brug af tågeforlygter varierer fra land til land.

## Kurvelys*

Tågeforlygterne kan inkludere funktionen kurvelys, der midlertidigt oplyser området skråt foran bilen, i den retning rattet drejes i en skarp kurve, eller i den retning blinklysene bruges.

Funktionen aktiveres i svagt dagslys eller mørke, når kontaktarmens drejering står i position AUTO eller , og kørehastigheden er lavere end ca. 30 km/t (ca. 20 mph).

Desuden tændes begge kurvelys som supplement til baklyset, når du bakker.

Funktionen, der er aktiveret, når bilen leveres fra fabrikken, kan aktiveres og deaktiveres via midterdisplayet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 5.1.7. Nærlys

Ved kørsel med kontaktarmens drejering i position AUTO tændes nærlyset automatisk i svagt dagslys eller mørke, når bilens elsystem er i tændingsposition II.

Kontaktarmens drejering i position AUTO.

Med kontaktarmens drejering i position AUTO tændes nærlyset også automatisk, hvis tågebaglyset tændes.

Med kontaktarmens drejering i positionen lyser nærlyset altid, når bilens elsystem er i tændingsposition II.

**Tunneldetektering**

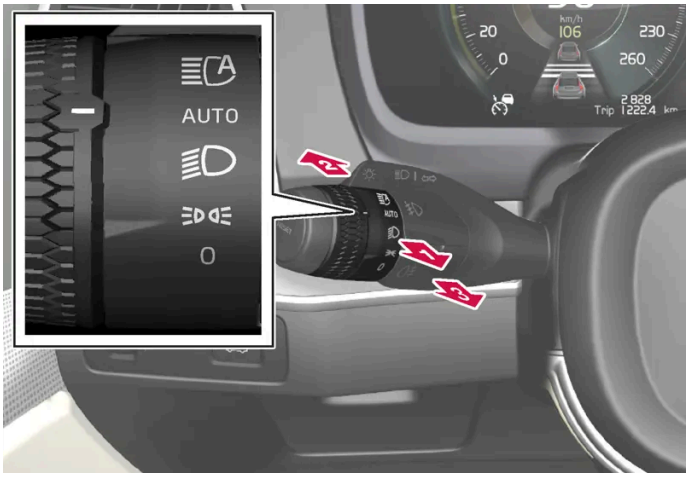
Bilen registrerer, når den kører i en tunnel og skifter så fra kørelys til nærlys.

Bemærk, at drejeringen i venstre kontaktarm skal stå i stilling AUTO, for at tunneldetekteringen skal fungere.

---

# 5.1.8. Bruge fjernlys

Fjernlyset betjenes med venstre kontaktarm. Fjernlyset er bilens kraftigste lys og bør bruges under kørsel i mørke for at forbedre udsynet, så længe det ikke blænder andre trafikanter.




Kontaktarm med drejering.

## Overhalingslys

1 Før kontaktarmen let bagud til positionen for overhalingslys. Fjernlyset lyser, indtil armen slippes.

### Fjernlys

2 Fjernlyset kan aktiveres, når kontaktarmens drejering står i position AUTO[1] eller . Aktiver fjernlyset ved at føre kontaktarmen fremad.

3 Deaktivér ved at føre kontaktarmen bagud.

> **Note**
>
> Når fjernlyset er aktiveret, kan det deaktiveres ved at føre kontaktarmen tilbage til enten position 1 eller 3.

Når fjernlyset er tændt, lyser symbolet på førerdisplayet.

[1] Når nærlyset er tændt.

---

# 5.1.9. Brug af orienteringslys

Noget af den udvendige belysning kan holdes tændt og fungere som orienteringslys, efter at bilen er låst.

Sådan aktiveres funktionen:

1. Sluk for bilen.
2. Før venstre kontaktarm fremad mod instrumentpanelet, og slip.
3. Stig ud af bilen, og lås døren.

> Et symbol på førerdisplayet tændes for at vise, at funktionen er aktiveret, og udvendig belysning tændes: Positionslys, forlygter, nummerpladelys samt belysning i udvendige håndtag*.

Tidsrummet, som orienteringslyset skal være tændt, kan indstilles via midterdisplayet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 5.1.10. Tilpasse lyskeglen fra forlygterne

Denne bil behøver ikke at få indstillet lyskeglen ved skifte fra højre- til venstretrafik og omvendt.

# 5.1.11. Nødbremselys

Nødbremselys aktiveres for at gøre bagvedkørende køretøjer opmærksomme på en kraftig opbremsning. Denne funktion betyder, at bremselyset blinker i stedet for - som ved normal bremsning - at lyse konstant.

Nødbremselysene aktiveres ved en kraftig opbremsning, eller hvis ABS-systemet aktiveres ved høje hastigheder.

Efter nedbremsning til lav hastighed, og føreren har sluppet bremsen, går bremselyset over til at lyse normalt.

Samtidigt tændes bilens advarselsblinklys. De blinker, indtil føreren accelererer bilen til en højere hastighed igen, eller slukker for bilens katastrofeblink.

---

# 5.1.12. Positionslys

Positionslyset kan bruges, for at andre trafikanter kan se bilen, hvis den holder stille eller er parkeret. Positionslyset tændes med kontaktarmens drejering.

Kontaktarmens drejering i positionen for positionslys.

Stil drejeringen i position ≡D◐≡ - positionslyset tændes (nummerpladelyset tændes samtidigt).

Hvis bilens el-system er i tændingsposition II, lyser kørelyset i stedet for de forreste positionslys. Når drejeringen er i denne position, er positionslysene tændt, uanset hvilken tændingsposition bilens elektriske system er i.

Hvis bilen er i gang, men holder stille, kan drejeringen skiftes til positionen for positionslys ≡D◐≡ fra anden position for alene at tænde positionslyset i stedet for anden belysning.

Ved kørsel i mere end 30 sekunder i op til 10 km/t (ca. 6 mph), eller hvis hastigheden overstiger 10 km/t (ca. 6 mph), tændes positionslyset. Føreren bør dreje til en anden position end ≡D◐≡.

Når det er mørkt udenfor, og bagklappen åbnes, tændes de bageste positionslys (hvis de ikke allerede er tændt) for at gøre bagvedkørende opmærksomme. Dette sker uanset, hvilken position drejeringen står i, eller hvilken tændingsposition bilens elsystem er i.

---

# 5.1.13. Varighed for ankomstlys

Tryghedsbelysningen tændes, når bilen låses op, og benyttes til at tænde bilens lys på afstand.

Funktionen aktiveres, når bilen låses op. I dagslys aktiveres positionslys, indvendige loftslamper, gulvbelysning og belysning i bagagerum/lastrum. I svagt dagslys eller mørke aktiveres desuden nummerpladelys og belysning i udvendige håndtag* med lyskilden rettet mod jorden.

Belysningen holdes tændt i ca. 2 minutter, hvis ingen af dørene åbnes. Hvis en dør åbnes inden for aktiveringstiden, forlænges tiden for den indvendige belysning og belysningen i udvendige håndtag*.

Funktionen kan aktiveres og deaktiveres via midterdisplayet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 5.1.14. Advarselsblinklys

Advarselsblinklys advarer andre trafikanter ved, at alle bilens blinklys aktiveres samtidigt. Funktionen kan bruges til at advare i tilfælde af en fare i trafikken.

Knap for advarselsblinklys.

Advarselsblinklysene aktiveres ved at trykke knappen ind.

Advarselsblinklysene aktiveres automatisk, når bilen er bremset så kraftigt, at nødbremselysene er aktiveret, og hastigheden er lav. Advarselsblinklysene begynder at blinke, når nødbremselysene er ophørt med at blinke, og slukkes automatisk, når bilen sættes i gang igen, samt når knappen trykkes ind.

Advarselsblinklys aktiveres automatisk ved en kollision.

> **Note**
>
> Bestemmelserne for brug af advarselsblinklys kan variere fra land til land.

# 5.1.15. Kørelys

Bilen har sensorer, der registrerer lysforholdene i omgivelserne. Med kontaktarmens drejering i position 0, ≡D◐≡ eller AUTO, og når bilens elsystem er i tændingsposition II, lyser kørelyset. I position AUTO skifter lygterne automatisk til nærlys i svagt dagslys eller mørke.

Kontaktarmens drejering i position AUTO.

Med kontaktarmens drejering i position AUTO lyser kørelyset (DRL[1]), når bilen kører i dagslys. Bilen skifter automatisk fra kørelys til nærlys i svagt dagslys eller mørke. Der skiftes også til nærlys, hvis tågelyset foran* eller bagpå tændes.

**Advarsel**

Systemet er et hjælpemiddel til at spare energi - det kan ikke i alle situationer afgøre, hvornår dagslyset er for svagt eller tilstrækkelig stærkt, f.eks. ved tåge og regn.

Føreren er altid ansvarlig for, at bilen køres med et trafiksikkert korrekt lys og i overensstemmelse med færdselslovgivningen.

[1] Daytime Running Lights

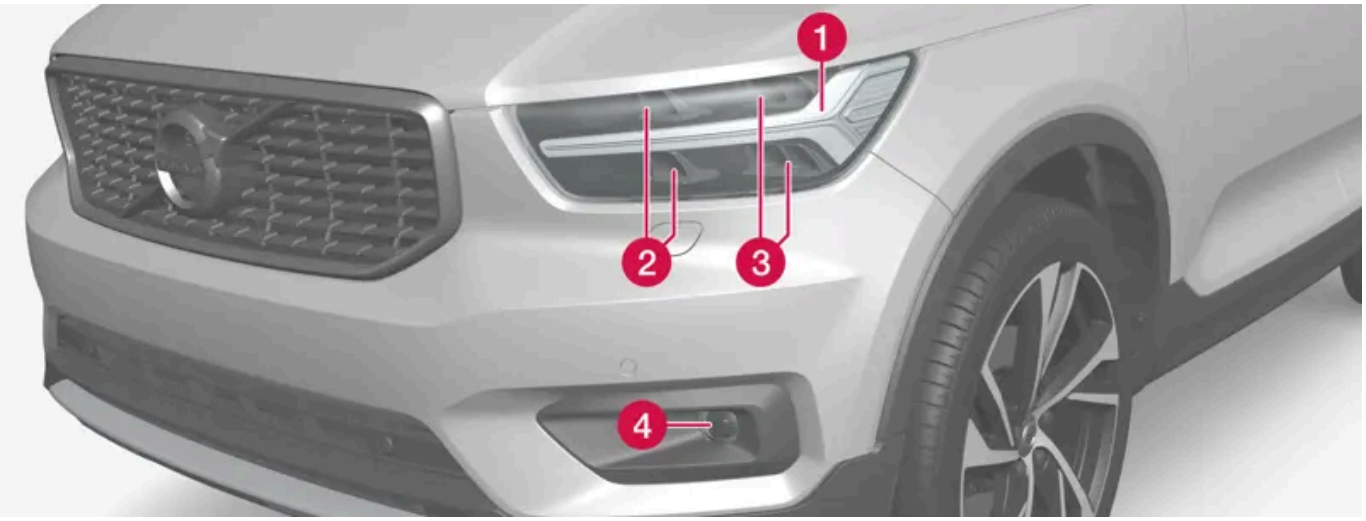
* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 5.1.16. Lygternes placering

Bilens udvendige belysning består af forskellige lygter. En pære af typen LED[1] skal udskiftes af et værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Lygter foran



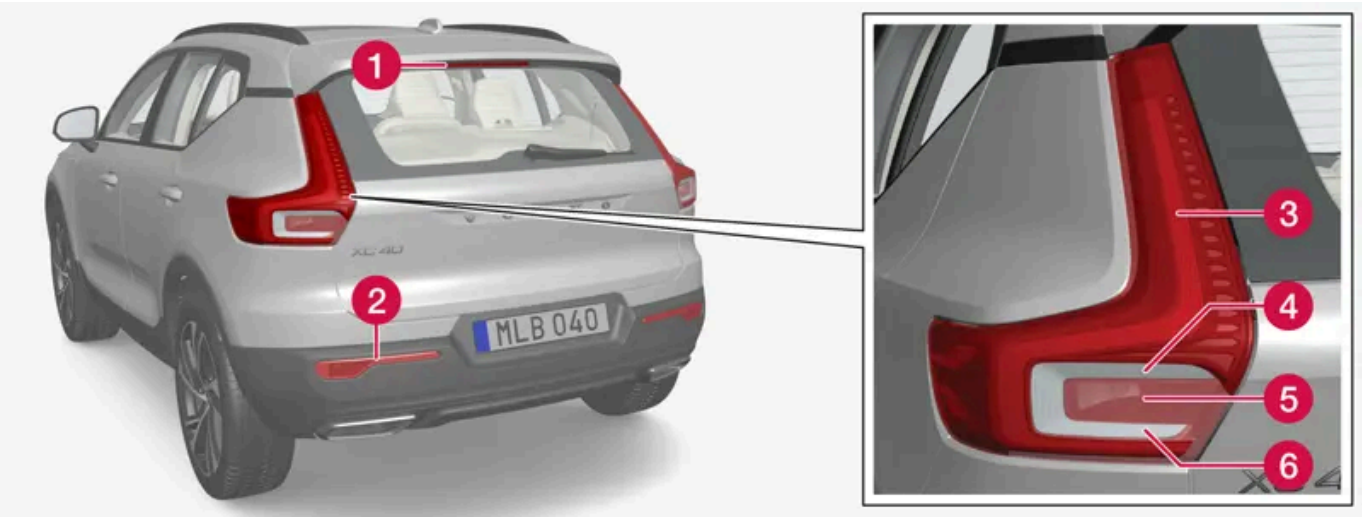

1 Kørelys/positionslys/blinklys (LED)

2 Fjernlys (LED)

3 Nærlys (LED)

4 Tågeforlygter/kurvelys* (LED)

## Pærer bag




1 Bremselygte – centralt, højt placeret (LED)

2 Tågelys

3 Positionslys (LED)

4 Blinklys

5 Bremselygte

6 Baklys (LED)

[1] Lysdiode (Light Emmitting Diode)

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 5.1.17. Specifikationer af pærer

Specifikationer for pærer, der kan udskiftes.
Kontakt et værksted[1], hvis der opstår fejl i andre lamper end pærer. Hvis der opstår fejl på pærer af LED[2]-type, skal hele lampeenheden i de fleste tilfælde udskiftes.

| Funktion | W[3] | Type |
|---|---|---|
| Blinklys bag | 24 | PY24W |
| Bremselygte | 21 | H21W LL |
| Tågebaglys | 21 | H21W LL |

[1] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

[2] Lysdiode (Light Emitting Diode)

[3] Watt

# 5.1.18. Kontrollér anhængerlygter*

Ved tilkobling af en anhænger – kontroller, at anhængerens lamper fungerer inden afgang.

## Kontrol af anhængerlys*

#### Automatisk kontrol

Efter elektrisk tilkobling af en anhænger er det muligt at sikre, at anhængerens lys fungerer via en automatisk lysaktivering. Funktionen hjælper føreren med at kontrollere, at lysene på anhængeren fungerer før kørsel.

For at kunne gennemføre kontrollen skal bilen være slukket.

1. Når en anhænger kobles til trækkrogen, vises meddelelsen **Automatisk kontrol af anhængerlys** på førerdisplayet.
2. Bekræft meddelelsen ved at trykke på højre ratknappers O-knap.

> Lyskontrollen starter.

3. Stig ud af bilen for at kunne kontrollere lysenes funktion.

> Alle anhængerens lys begynder at blinke, og derefter tændes lysene ét ad gangen.

4. Kontroller visuelt, at alle tilgængelige lys på anhængeren fungerer.
5. Efter et stykke tid blinker alle lys på anhængeren igen.

> Kontrollen er gennemført.

#### Slå automatisk kontrol fra

Den automatiske kontrolfunktion kan slås fra på midterdisplayet.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car** → **Lygter og belysning**.
3. Fjern markeringen af **Automatisk kontrol af anhængerlys**.

#### Manuel kontrol

Hvis den automatiske kontrol er slået fra, er det muligt at starte kontrollen manuelt.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car** → **Lygter og belysning**.
3. Vælg **Manuel kontrol af anhængerlys**.

> Lyskontrollen starter. Stig ud af bilen for at kunne kontrollere lysenes funktion.

## Tågebaglys på anhænger

Ved tilkobling af en anhænger kan det ske, at tågebaglyset på bilen ikke tændes. I givet fald flyttes tågebaglysfunktionen til anhængeren. Kontroller derfor i disse tilfælde ved aktivering af tågelys, at anhængeren har tågebaglys, så kørslen med bil og anhænger kan foregå på en sikker måde.

### Symboler og meddelelser på førerdisplayet

Hvis et eller flere af anhængerens blinklys eller bremselyspærer er defekt, vises et symbol og en meddelelse på førerdisplayet. De øvrige lygter på anhængeren skal kontrolleres manuelt af føreren inden afgang.

| Symbol | Meddelelse / besked |
|---|---|
| | • Anhænger blinklys Fejl i højre blinklys<br>• Anhænger blinklys Fejl i venstre blinklys |
| | • Anhænger bremselys Funktionsfejl |

Hvis et lys i anhængerens afvisere er defekt, blinker førerdisplayets symbol for afvisere hurtigere end normalt.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 5.2. Indvendig belysning

---

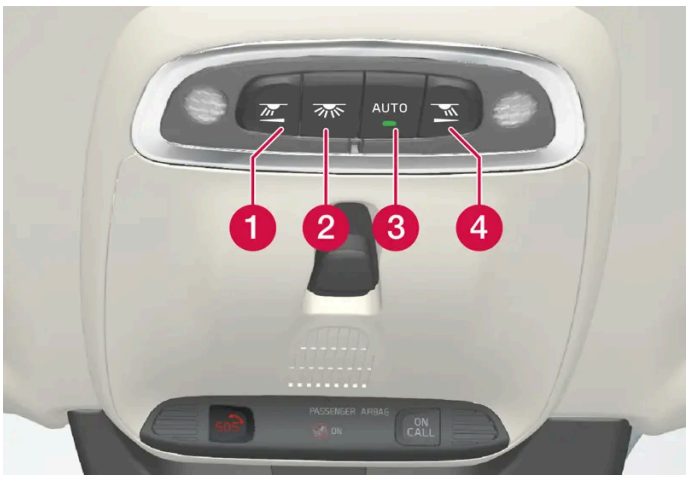
# 5.2.1. Indvendig belysning

Kabinen er udstyret med flere forskellige typer belysning, f.eks. almen belysning, justerbar dekorationsbelysning og læselys.

Al belysning i kabinen kan tændes og slukkes manuelt i mindst 5 minutter efter at:

- bilen er slukket, og dens elsystem er i tændingsposition 0
- bilen er låst op men er endnu ikke startet.

## Loftslys foran




Knapper i loftskonsollen til læselamperne foran og kabinebelysning.

1. Læselampe i venstre side
2. Kabinebelysning
3. Automatik for kabinebelysning
4. Læselampe i højre side

#### Læselys

Læselamperne i højre og venstre side tændes eller slukkes med et kort tryk på den respektive knap i loftskonsollen. Lysstyrken justeres ved at holde knappen trykket ind.

#### Kabinebelysning

Gulvbelysningen og loftsbelysningen tændes og slukkes med et kort tryk på knappen i loftskonsollen.

#### Automatik for kabinebelysning

Automatikken aktiveres med et kort tryk på AUTO-knappen i loftskonsollen. Med automatikken aktiveret lyser lysindikatoren i knappen, og kabinelyset tændes og slukkes som nedenfor angivet.

Kabinebelysningen tændes, når:

- Bilen låses op
- Bilen slukkes
- En sidedør åbnes.

Kabinebelysningen slukkes, når:

- Bilen låses
- Bilen startes
- En sidedør lukkes
- En sidedør har stået åben i ca. 2 minutter.

## Loftslys bagi *

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

I den bageste del af bilen er der læselys, der også anvendes som kabinebelysning.

Læselamper over bagsædet.

I en bil med panoramatag* er der to lampeenheder, en på hver side af taget.

Læselamperne tændes og slukkes med et kort tryk på lampens knap. Lysstyrken justeres ved at holde knappen trykket ind.

## Handskerumslys

Handskerumslyset henholdsvis tændes og slukkes, når klappen åbnes eller lukkes.

## Solskærmens spejllys*

Spejlets lys i solskærmen tændes/slukkes, når låget henholdsvis åbnes eller lukkes.

## Jordbelysning*

Jordbelysningen tændes eller slukkes, når den respektive dør åbnes eller lukkes.

## Belysning i bagagerum

Lyset i lastrummet tændes eller slukkes, når bagklappen åbnes/lukkes.

### Dekorationsbelysning

Det omgivende lys tændes, når dørene åbnes, og slukkes, når bilen låses. Dekorationsbelysningens intensitet kan tilpasses på midterdisplayet, ligesom den kan finjusteres med fingerhjulet i instrumentpanelet.

### Stemningsbelysning*

Bilen er udstyret med lysdioder, der gør det muligt at ændre farven på lyset. Dette lys er tændt, når bilen er i gang. Stemningsbelysningen kan tilpasses på midterdisplayet, ligesom det kan finjusteres med fingerhjulet på instrumentpanelet.

### Belysning i opbevaringsrum i dørene

Lysene i dørenes opbevaringsrum tændes, når dørene åbnes, og slukkes, når bilen låses. Lysstyrken kan finjusteres ved hjælp af fingerhjulet på instrumentpanelet.

### Belysning i tunnelkonsollens forreste kopholder*

Belysningen i de forreste krusholdere tændes, når bilen låses op, og slukkes, når bilen låses. Lysstyrken kan finjusteres ved hjælp af fingerhjulet på instrumentpanelet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 5.2.2. Justere belysning i kabinen

Belysningen i bilen lyser forskelligt, afhængigt af tændingspositionen. Kabinebelysningen kan justeres med et fingerhjul på instrumentpanelet, og visse lysfunktioner kan også justeres via midterdisplayet.

Med fingerhjulet på instrumentpanelet til venstre for rattet justeres lysstyrken for displaybelysning, knapbelysning, omgivende dekorationslys og stemningsbelysning*.

### Justere omgivende dekorationsbelysning

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **My Car** → **Lygter og belysning** → **Indvendig belysning**.
3. Vælg mellem følgende indstillinger:
   - Under **Dekorationsbelysningens intensitet**, vælg mellem **Sluk**, **Lav** og **Høj**.
   - Under **Dekorationsbelysningens niveau**, vælg mellem **Nedsat** og **Fuld**.

## Justere stemningsbelysning*

Bilen er udstyret med nogle lysdioder, der gør det muligt at ændre farven på lyset. Dette lys er tændt, når bilen er i gang.

**Ændre lysets styrke**

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **My Car** → **Lygter og belysning** → **Indvendig belysning** → **Indvendig stemningslys**.
3. Under **Stemningsbelysningens lysstyrke**, vælg mellem **Sluk**, **Lav** og **Høj**.

**Ændre lysets farve**

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **My Car** → **Lygter og belysning** → **Indvendig belysning** → **Indvendig stemningslys**.
3. Vælg mellem **Efter temperatur** og **Efter farve** for at ændre lysets farve.
   Ved valg af **Efter temperatur** ændres lyset efter den indstillede temperatur i kabinen.
   Ved valget **Efter farve** kan underkategorien **Temafarver** anvendes til at justere yderligere.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 5.3. Justere lysfunktioner via midterdisplayet

Flere lysfunktioner kan justeres og aktiveres via midterdisplayet. Dette gælder f.eks. orienteringslys og tryghedsbelysning.

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car** → **Lygter og belysning**.
3. Vælg **Udvendig belysning** eller **Indvendig belysning** og vælg derefter den funktion, som du ønsker at justere.

---

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 5.4. Lyspanel

De forskellige lysknapper betjener både ud- og indvendig belysning. Med venstre kontaktarm aktiveres og justeres de udvendige lys. Med fingerhjulet i instrumentpanelet justeres lysstyrken i kabinen.

## Udvendig belysning

Drejering i venstre kontaktarm.

Når bilens elsystem er i tændingstilstand, II gælder følgende funktioner for drejeringens forskellige positioner:

| Position | Betydning |
|---|---|
| 0 | Kørelys.<br>Overhalingslys kan bruges. |
| ≡D◇≡ | Kørelys og positionslys.<br>Positionslys, når bilen er parkeret.[1]<br>Overhalingslys kan bruges. |

| Position | Betydning |
|---|---|
| | Nærlys og positionslys.<br>Fjernlys kan aktiveres.<br>Overhalingslys kan bruges. |
| | Kørelys og positionslys i dagslys.<br>Nærlys og positionslys i svagt dagslys eller mørke, eller når tågelyset foran* eller bagpå er tændt.<br>Funktionen automatisk fjernlys kan aktiveres.<br>Fjernlyset kan aktiveres, når nærlyset er tændt.<br>Overhalingslys kan bruges. |
| | Automatisk fjernlys til/fra. |

Volvo anbefaler, at position AUTO bruges, når bilen køres.

**Advarsel**

Bilens lyssystem kan ikke i alle situationer afgøre, hvornår dagslyset er for svagt eller tilstrækkeligt stærkt, f.eks. i tåge og regn.

Føreren er altid ansvarlig for, at bilen køres med et trafiksikkert lys og i overensstemmelse med færdselslovgivningen.

## Fingerhjul i instrumentpanel

Fingerhjul (til venstre) til justering af interiørets lysstyrke.

[1] Hvis bilen er i gang, men holder stille, kan drejeringen skiftes til positionen fra anden position for kun at tænde positionslysene i stedet for anden belysning.

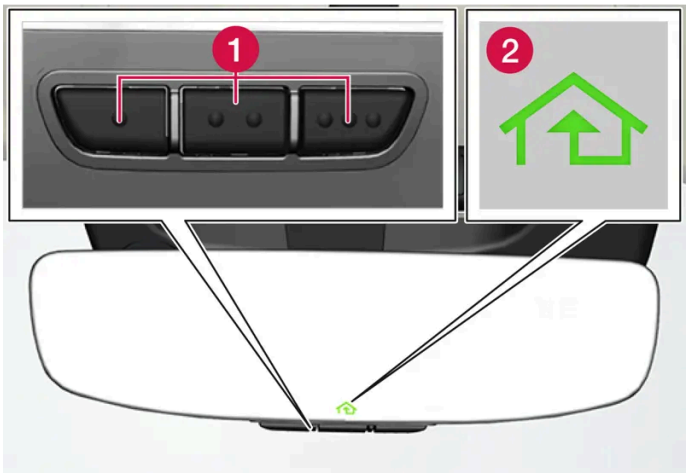
* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 6. Ruder, glas og spejle

## 6.1. Bakspejle

### 6.1.1. HomeLink® * [1]

HomeLink® [2] er en programmerbar fjernbetjening, der er integreret i bilens elsystem.
Den kan fjernstyre op til tre forskellige anordninger, f.eks. garageportsåbner eller alarmsystem, og dermed erstatte fjernbetjeningerne til disse.




Billedet er skematisk - udførelsen kan variere.

1 Programmerbare knapper

2 Indikeringslampe

HomeLink® er indbygget i det indvendige bakspejl og består af tre programmerbare knapper og en kontrollampe i spejlglasset.

> **Note**
>
> Gem de originale fjernbetjeninger til fremtidig omprogrammering (f.eks. ved skift til anden bil eller til anvendelse i et andet køretøj).
>
> Det anbefales også, at programmeringen af knapperne slettes, når bilen skal sælges.

#### Mere information

Besøg homelink.com, eller ring på 00 8000 466 354 65 (eller betalingsnummeret +49 6838 907 277) [3].

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder.

[2] HomeLink og symbolet HomeLink-huset er registrerede varemærker tilhørende Gentex Corporation.

[3] Bemærk, at det gratis nummer muligvis ikke er tilgængeligt, afhængigt af udbyder.

---

# 6.1.2. Bak- og sidespejle

Bakspejlet og sidespejlene kan bruges til at give føreren bedre udsyn bagud.

## Bakspejl

Bakspejlet er udstyret med HomeLink*, automatisk nedblænding* og kompas*.

Bakspejlet indstilles ved at bevæge det manuelt.

## Sidespejle

> ⚠ **Advarsel**
>
> Begge spejle er buede for at give godt overblik. Genstande kan se ud til at være længere væk, end de faktisk er.

Sidespejlenes positioner justeres med indstillingsorganet i førerdørens betjeningspanel.

Der er også flere automatiske indstillinger, der kan tilknyttes hukommelsesfunktions-knapperne for det elbetjente sæde*.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

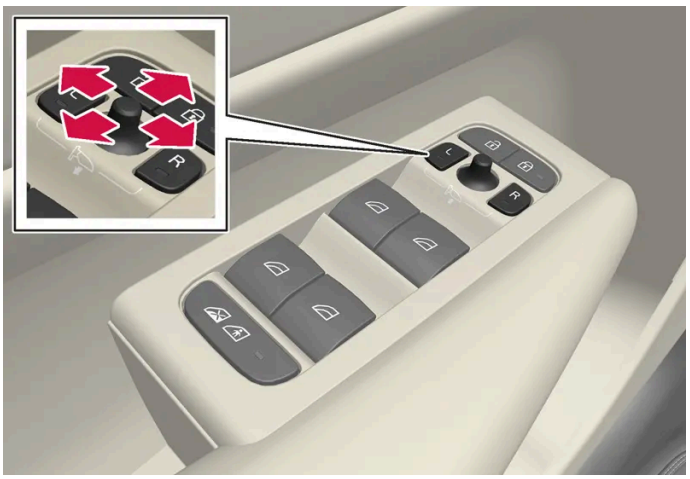
---

# 6.1.3. Justere vinkling af sidespejle

For at få bedre udsigt bagud skal sidespejlene indstilles efter førerens forudsætninger.
Der er flere automatiske indstillinger, der også kan tilknyttes hukommelsesfunktions-knapperne for det elbetjente sæde*.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Bruge indstillingsorganer for sidespejle



Indstilling af sidespejle.

Sidespejlenes positioner justeres med indstillingsorganet i førerdørens betjeningspanel. Tændingsstillingen skal være lavest I.

1. Tryk på L-knappen for venstre spejl, henholdsvis R-knappen for højre spejl. Lampen i knappen lyser.
2. Justér indstillingen med knappen i midten.
3. Tryk én gang til på L eller R. Lampen skal nu slukkes.

## Slå sidespejle ind elektrisk*

Ved parkering eller kørsel hvor pladsen er trang, kan spejlene drejes ind.

1. Tryk knapperne ned L og R samtidigt.
2. Slip dem efter ca. 1 sekund. Spejlene standser automatisk, når de er drejet helt ind.

Spejlene drejes ud ved at trykke på L og R samtidigt. Spejlene standser automatisk i udfoldet stilling med forrige indstilling.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Nulstilling til neutral stilling

Et spejl der er blevet slået ud af stilling pga. ydre påvirkning, skal stilles elektrisk tilbage til udgangsstilling, for at den elektriske ind- og udfoldning* skal kunne fungere korrekt.

1. Spejlene foldes ind ved at trykke på knapperne L og R samtidigt.
2. Fold dem ud igen ved at trykke knapperne L og R ned samtidigt.
3. Gentag ovenstående procedure efter behov.

Spejlene stilles tilbage til udgangsstilling.

## Vipning ved parkering [1]

Det er muligt at vinkle et bakspejl ned, for at føreren f.eks. skal kunne se vejkanten ved parkering.

1. Sæt i bakgear, og tryk på knappen L eller R.

Bemærk, at det kan være nødvendigt at trykke knappen ind 2 gange, alt efter om den allerede var forvalgt. Når bakspejlene er vinklet ned, blinker knappen. Når bakgearet indkobles, begynder bakspejlene automatisk at vende tilbage efter ca. 3 sekunder og når sin oprindelige position efter ca. 8 sekunder.

## Automatisk vipning ved parkering [1]

Med denne indstilling vinkles bakspejlene automatisk ned, når bakgear er valgt. Den nedvippede stilling er forudindstillet og kan ikke ændres.

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car** → **Spejle og komfortfunktioner**.
3. Under **Vip sidespejl ned i bakgear**, vælg **Sluk**, **Fører**, **Passager** eller **Begge** for at aktivere/deaktivere og for at vælge hvilket sidespejl, der skal vippes.

Det er muligt at få bakspejlene til at gå direkte tilbage til deres oprindelige position ved 2 gange at trykke ind på knappen L eller R.

## Automatisk inddrejning ved låsning*

I midterdisplayet kan du indstille sidespejlene til at foldes in/ud automatisk, når bilen låses/låses op med nøglen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car** → **Spejle og komfortfunktioner**.
3. Vælg **Klap spejlene ind ved låsning** for at aktivere/deaktivere.

> **Note**
>
> Hvis du folder spejlene manuelt ind med knapperne L og R og efterfølgende låser bilen, udfoldes de ikke automatisk, når du låser bilen op, selv om denne indstilling er foretaget. Udvipningen skal udføres manuelt med knapperne L og R.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Kun i kombination med elbetjent sæde med hukommelsesknapper*.

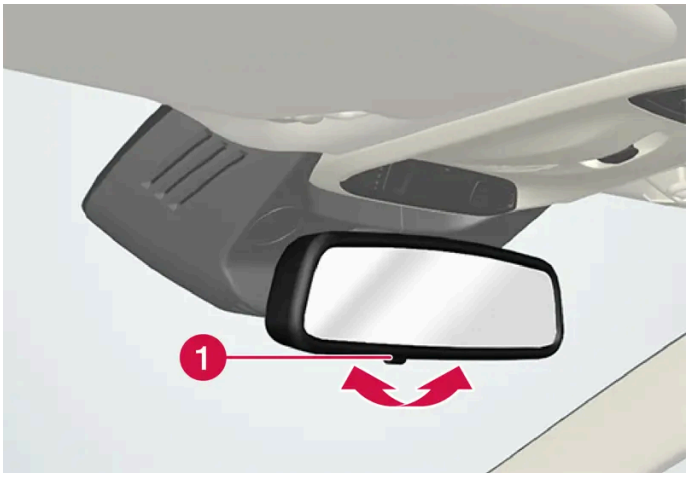
---

# 6.1.4. Justere bakspejlenes nedblænding

Hvis der kommer kraftigt lys bagfra, kan det reflekteres i bakspejlene og blænde føreren. Blænd ned, når det bagfra kommende lys generer.

## Manuel nedblænding

Bakspejlet kan nedblændes med en betjeningsknap i spejlets underkant.




1 Kontakt for manuel nedblænding.

1. Blænd ned ved at føre kontakten ind mod kabinen.
2. Man kommer tilbage til normal indstilling ved at føre regulatoren mod forruden.

I biler med kontakt til manuel nedblænding er automatisk* nedblænding ikke muligt.

### Automatisk nedblænding*

Hvis der kommer kraftigt lys bagfra, blænder bakspejlene automatisk ned, når det er mørkt udenfor, eller når lyset er begrænset, for eksempel ved kørsel i tunneller. Automatisk nedblænding er altid aktiveret under kørslen, undtagen når bakgear er valgt.

> **Note**
>
> Ved ændring i følsomhed mærkes ingen umiddelbar ændring i nedblændingen, ændringen sker gradvist.

Nedblændingsfølsomheden har indvirkning både på de indvendige og udvendige spejle.

For at ændre nedblændingens følsomhed:

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **My Car** → **Spejle og komfortfunktioner**.
3. Under **Automatisk dæmpning af bakspejl**, vælg **Normal**, **Mørk** eller **Lys**.

Nedblændingen justeres automatisk ved hjælp af lysfølere i bakspejlet.

For at sidespejlene kan være udstyret med automatisk nedblænding, skal det indvendige bakspejl også være udstyret med automatisk nedblænding.

> **Note**
>
> Hvis sensorerne tildækkes af f.eks. parkeringsskilte, transpondere, solskærme eller genstande i sæder eller i bagagerummet på en sådan måde, at lys ikke kan nå sensorerne, reduceres bakspejlets og sidespejlenes nedblændingsfunktion.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 6.1.5. Anvende lagret position for sæde og sidespejle

Hvis positionerne for det elbetjente* sæde og sidespejlene er lagret, kan de aktiveres ved hjælp af hukommelsesknapperne.

## Bruge gemt indstilling

Gemte indstillinger kan bruges, når fordøren er både åben og lukket:

**Åben fordør**

1 Tryk en af hukommelsesknapperne 1 (2) eller 2 (3) med et kort tryk. Elbetjent sæde og sidespejle bevæger sig og standser derefter i de positioner, der er gemt i den valgte hukommelsesknap.

**Lukket fordør**

1 Hold en af hukommelsesknapperne 1 (2) eller 2 (3) inde, indtil sædet og sidespejlene standser i de positioner, der er gemt i den valgte hukommelsesknap.

Hvis hukommelsesknappen slippes, afbrydes sædets og sidespejlenes bevægelse.

**Advarsel**

- Da forsæderne kan indstilles, selv når tændingen er afbrudt, bør der aldrig være børn i bilen uden opsyn.
- Sædets bevægelse kan når som helst standses ved at trykke på en af knapperne på sædekontrolpanelet.
- Indstil aldrig sædet under kørsel.
- Sørg for, at der ikke er noget under sæderne, mens de indstilles.

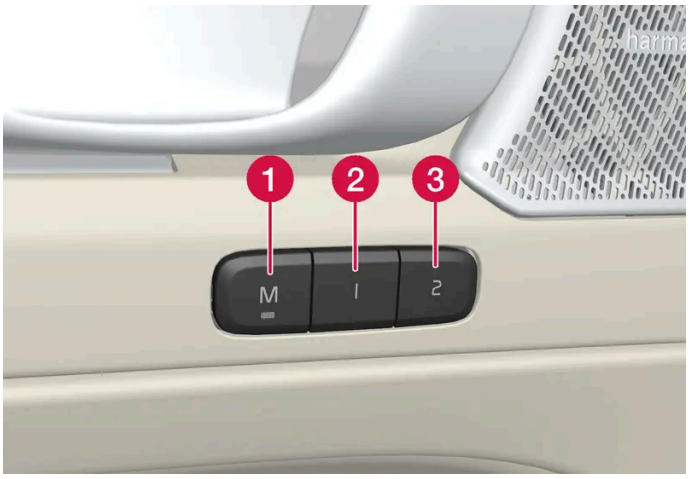
* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 6.1.6. Lagre position for sæde og sidespejle

Positionen for elbetjent* sæde og sidespejlene i hukommelsesknapperne kan lagres i hukommelsesknapperne.

Lagre to forskellige positioner for det elbetjente* sæde og sidespejlene ved hjælp af hukommelsesknapperne. Knapperne sidder på den indvendige side af enten den ene fordør eller begge*.




1 Knap **M** til at gemme indstilling.

2 Hukommelsesknap.

3 Hukommelsesknap.

## Lagre position

1 Indstil sædet og sidespejlene til ønsket position.

2 Tryk på M-knappen og hold den inde. Lysindikatoren i knappen lyser.

3 Inden tre sekunder tryk og hold knappen inde 1 eller 2.

> Når positionen er gemt i den valgte hukommelsesknap høres et lydsignal, og kontrollampen i M-knappen slukker.

Hvis der ikke trykkes på en af hukommelsesknapperne inden for tre sekunder, slukker M-knappen, og der gemmes ikke en position.

Sædet eller sidespejlene skal justeres igen, før det er muligt at sætte en ny hukommelse.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 6.1.7. Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle

Elopvarmning af bagrude og sidespejle anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra ruder og spejle.

## Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle fra midterkonsollen

I midterkonsollen findes en fysisk knap til hurtig betjening af elopvarmning af bagruden og sidespejlene.

Fysisk knap i midterkonsollen.

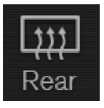
1 Tryk på knappen.

> Elopvarmet bagrude og sidespejle aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

## Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle fra midterdisplayet

1

Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.

2 


Tryk på **Bag**.

> Elopvarmet bagrude og sidespejle aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 6.1.8. Automatisk aktivere og deaktivere start af elopvarmning af bagrude og sidespejle

Elopvarmning af bagrude og sidespejle anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra ruder og spejle.

Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmning af bagrude og sidespejle skal være aktiveret/deaktiveret ved motorstart. Med automatisk start aktiveret vil elopvarmning starte, når der er risiko for is eller dug på ruden. Elopvarmningen slås automatisk fra, når ruden er tilstrækkelig varm, og duggen/isen er væk.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Klima**.
3. Vælg **Automatisk bagrudedefroster** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet bagrude og sidespejle.

---

# 6.2. Forrude og bagrude

---

# 6.2.1. Viskerblade og sprinklervæske

Viskerne og sprinklervæsken har til formål at forbedre udsynet og forlygternes lyskegle.

Sprinklerdyserne opvarmes* automatisk i kulde for at forhindre, at sprinklervæsken fryser.

Information om, at det er nødvendigt at påfylde sprinklervæske, vises på førerdisplayet, når der er ca. 1 liter (1 qt) sprinklervæske tilbage.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 6.2.2. Brug af automatisk bagrudeviskning ved bakning

Hvis bilen sættes i bakgear, mens vinduesviskerne er aktiveret, vil bagrudeviskeren starte. Funktionen ophører, når der skiftes ud af bakgear.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **My Car** → **Forrudevisker**.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

3 Vælg **Automatisk bagrudeviskning** for at aktivere/deaktivere viskning ved bakning.

Hvis bagrudeviskeren allerede går med kontinuerlig hastighed, sker der ingen ændring, når bilen sættes i bakgear.

---

# 6.2.3. Bruge bagrudevisker og bagrudesprinkler

Bagrudevisker og bagrudesprinkler har til formål at rengøre bagruden. Start af rengøring og indstillinger foretages med højre kontaktarm.

## Aktiver bagrudevisker og bagrudesprinkler

1 Vælg for intervalviskning med bagrudevisker.

2 Vælg for kontinuerlig hastighed med bagrudevisker.

1 Før højre kontaktarm fremad for at starte sprinkling og tørring af bagruden.

---

# 6.2.4. Anvende regnsensoren

Regnsensoren registrerer mængden af vand på forruden og aktiverer automatisk forrudeviskerne. Regnsensorens følsomhed justeres med fingerhjulet på højre kontaktarm.

Højre kontaktarm.

1 Regnsensorknap

2 Fingerhjul til indstilling af følsomhed/frekvens

Når regnsensoren er aktiveret, vises regnsensorsymbolet på førerdisplayet.

## Aktivere regnsensor

Når regnsensoren skal aktiveres, skal bilen være i gang eller i tændingsposition I eller II, samtidig med at viskerbetjeningsarmen er i position 0 eller i enkeltslagsposition.

Regnsensoren aktiveres ved at trykke på regnsensorknappen .

Før armen nedad for at viskerne skal udføre et enkelt viskerslag.

Drej fingerhjulet opad for større følsomhed og nedad for mindre følsomhed. Der foretages et ekstra slag, når fingerhjulet drejes opad.

## Deaktivere regnsensor

Regnsensoren deaktiveres ved at trykke på regnsensorknappen eller føre armen opad til et andet viskerprogram.

Regnsensoren deaktiveres automatisk i tændingsposition 0, eller når motoren er slukket.

Regnsensoren deaktiveres automatisk, når viskerbladet sættes i servicestilling. Regnsensoren aktiveres igen, når servicestillingen er deaktiveret.

> ! **Vigtigt**
>
> Vinduesviskerne kan gå i gang og beskadiges ved vask i vaskehal. Slå regnsensoren fra, mens bilen kører, eller når bilens elsystem er i tændingsposition I eller II. Symbolet på førerdisplayet slukkes.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 6.2.5. Aktivere og deaktivere regnfølerens hukommelsesfunktion

Regnsensoren registrerer mængden af vand på forruden og aktiverer automatisk forrudeviskerne.

Når hukommelsesfunktionen er aktiveret, behøver regnsensorknappen ikke at trykkes ind, hver gang bilen startes:

1 Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.

2 Tryk på **My Car** → **Forrudevisker**.

3 Vælg **Regnsensor-hukommelse** for at aktivere/deaktivere hukommelsesfunktionen.

---

# 6.2.6. Brug af forrude- og forlygtesprinklere

Forrude- og forlygtesprinklere har til formål at rengøre forruden og forlygterne. Start af forrude- og forlygtesprinklere foretages med højre kontaktarm.

## Starte forrude- og forlygtesprinklere

Sprinklerfunktion, højre kontaktarm.

1 Før højre kontaktarm mod rattet for at starte forrude- og forlygtesprinkling.

> Efter at armen er sluppet, foretager forrudeviskerne nogle ekstra slag.

> **Vigtigt**
>
> Undgå aktivering af sprinklersystemet, når det er frosset eller sprinklerbeholderen er tom, da der ellers er risiko for at beskadige pumpen.

### Sprinkling af forlygter*

Ved aktivering af forrudesprinkling rengøres forlygterne også automatisk efter et defineret interval, når forlygterne er tændt.

### Reduceret vask

Når der resterer ca. 1 liter (1 qt) sprinklervæske i beholderen, og meddelelsen **Sprinklervæske Lavt niveau, efterfyld** sammen med symbolet vises på førerdisplayet, lukkes der for tilførsel af sprinklervæske til forlygterne. Dette er for at prioritere rengøring af forruden og udsynet gennem den. Forlygterne sprinkles kun, hvis fjern- eller nærlyset er tændt.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 6.2.7. Brug af forrudeviskere

Forrudeviskerne har til formål at rengøre forruden. Forskellige indstillinger for forrudeviskerne foretages med højre kontaktarm.

Højre kontaktarm.

1 Fingerhjulet benyttes til indstilling af regnsensorens følsomhed og viskefrekvensen.

### Enkelt viskerslag

▼ Før armen nedad, og slip den for at foretage et viskerslag.

### Forrudeviskere fra

0 Før armen til 0 for at slå forrudeviskerne fra.

### Intervalviskning

INT Før armen opad for at viskerne skal køre med intervalviskning. Antallet af slag pr. tidsenhed indstilles med fingerhjulet, når der er valgt intervalviskning.

### Kontinuerlig viskning

Før armen opad for at viskerne skal slå med normal hastighed.

Før armen yderligere opad for at viskerne skal slå med høj hastighed.

> ! **Vigtigt**
>
> Inden aktivering af viskere: Sørg for, at viskerbladene ikke er frosset fast, og at eventuel sne eller is på forruden og bagruden er fjernet.

---

## 6.2.8. Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle

Elopvarmning af bagrude og sidespejle anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra ruder og spejle.

### Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle fra midterkonsollen

I midterkonsollen findes en fysisk knap til hurtig betjening af elopvarmning af bagruden og sidespejlene.

Fysisk knap i midterkonsollen.

1 Tryk på knappen.

> Elopvarmet bagrude og sidespejle aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

### Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle fra midterdisplayet

1

Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.

2


Tryk på **Bag**.

> Elopvarmet bagrude og sidespejle aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

---

## 6.2.9. Automatisk aktivere og deaktivere start af elopvarmning af bagrude og sidespejle

Elopvarmning af bagrude og sidespejle anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra ruder og spejle.

Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmning af bagrude og sidespejle skal være aktiveret/deaktiveret ved motorstart. Med automatisk start aktiveret vil elopvarmning starte, når der er risiko for is eller dug på ruden. Elopvarmningen slås automatisk fra, når ruden er tilstrækkelig varm, og duggen/isen er væk.

1 Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.

2 Tryk på **Klima**.

3 Vælg **Automatisk bagrudedefroster** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet bagrude og sidespejle.

---

## 6.2.10. Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden*

Elopvarmning af forruden har til formål hurtigt at fjerne dug og is fra ruden.

### Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden fra midterkonsollen

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

I midterkonsollen sidder der en fysisk knap til hurtig betjening af elopvarmning af forruden.

Fysisk knap i midterkonsollen.

1 Tryk gentagne gange på knappen for at skifte mellem de tre niveauer:
   - Aktiveret elopvarmet forrude:
   - Aktiveret elopvarmet forrude og maks. defroster
   - Deaktiveret.

> Elopvarmet forrude og maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

## Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden fra midterdisplayet

1

Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.

2


Tryk på **Elektrisk**.

> Elopvarmet forrude aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

**Note**

En trekantet flade længst ude på hver side af forruden er ikke elopvarmet, og dér kan afisningen tage længere tid.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Note**

Elopvarmet forrude og varmereflekterende forrude kan have indflydelse på ydeevnen for transpondere og andet kommunikationsudstyr.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 6.2.11. Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forrude*

Elopvarmning af forruden har til formål hurtigt at fjerne dug og is fra ruden.

Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmning af forruden skal være aktiveret/deaktiveret ved motorstart. Med automatisk start aktiveret vil elopvarmning starte, når der er risiko for is eller dug på ruden. Elopvarmningen slås automatisk fra, når ruden er tilstrækkelig varm, og duggen/isen er væk.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Klima**.
3. Vælg **Automatisk forrudedefroster** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet forrude.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

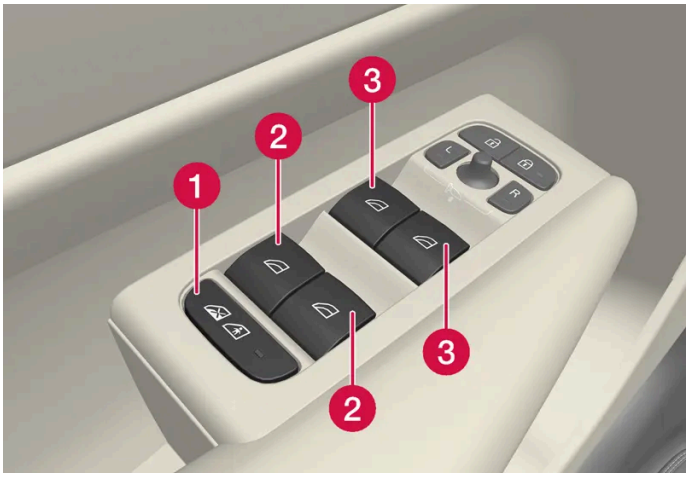
---

# 6.3. Sideruder og panoramatag

---

# 6.3.1. Rudehejs

Hver dør har et kontrolpanel til de eldrevne rudehejse. Førerdøren har knapper til betjening af samtlige ruder og aktivering af børnesikkerhedslåsen.




Betjeningspanel på førerdøren.

1 Elektrisk børnesikkerhedslås*, der deaktiverer knapperne i bagdørene for at forhindre, at døre eller ruder åbnes indefra.

2 Knap for bageste sideruder.

3 Knap for forreste sideruder.

> **Advarsel**
>
> Børn, andre passagerer eller genstande kan komme i klemme i bevægelige dele.
>
> - Bevæg altid ruderne under opsyn.
> - Lad ikke børn lege med betjeningsknapperne.
> - Efterlad aldrig et barn alene i bilen.
> - Husk altid at afbryde strømmen til rudehejsene ved at sætte bilens elsystem i tændingsposition 0, og tag derefter nøglen med, når bilen forlades.
> - Stik aldrig genstande eller legemsdele ud gennem ruder, selvom bilens elsystem er slået helt fra.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 6.3.2. Betjene rudehejs

Med kontrolpanelet i førerdøren kan alle rudehejse betjenes - med kontrolpanelerne i de øvrige døre betjenes den tilsvarende rudehejs.

Rudehejsene er udstyret med klemmesikring. Hvis der er et problem med klemmesikringen, kan man forsøge sig med en genindstillingssekvens.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Advarsel**

Børn, andre passagerer eller genstande kan komme i klemme i bevægelige dele.

- Bevæg altid ruderne under opsyn.
- Lad ikke børn lege med betjeningsknapperne.
- Efterlad aldrig et barn alene i bilen.
- Husk altid at afbryde strømmen til rudehejsene ved at sætte bilens elsystem i tændingsposition 0, og tag derefter nøglen med, når bilen forlades.
- Stik aldrig genstande eller legemsdele ud gennem ruder, selvom bilens elsystem er slået helt fra.

Betjening af rudehejs.

1. Betjening uden automatik. Før en af knapperne let op eller ned. Rudehejsene bevæger sig op eller ned, så længe knappen holdes i stillingen.
2. Betjening med automatik. Før en af knapperne op elle ned til endestillingen, og slip den derefter. Ruden bevæger sig automatisk til sin endestilling.

For at rudehejsene skal kunne bruges, skal tændingspositionen være I eller II. Efter slukning af bilen kan rudehejsene betjenes i et par minutter, efter tændingen er slået fra, men ikke efter at en dør er blevet åbnet. Der kan kun manøvreres med én knap ad gangen.

Det er også muligt at betjene dem ved hjælp af fjernbetjeningen eller nøglefri åbning* med dørhåndtag.

**Advarsel**

Sørg for, at børn eller voksne passagerer ikke kommer i klemme, når alle ruder lukkes med fjernbetjening eller nøglefri åbning* med dørhåndtag.

**Note**

En måde at reducere den pulserende vindstøj, når de bageste ruder er åbne, er at åbne de forreste ruder lidt.

**Note**

Ruderne kan ikke åbnes ved hastigheder over ca. 180 km/t (ca. 112 mph), men de kan lukkes.

Det er altid førerens ansvar at følge de gældende færdselsregler.

**Note**

Ruder kan muligvis ikke bevæges ved lave temperaturer.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 6.3.3. Panoramatag*

Panoramataget er opdelt i to glaspartier. Det forreste kan åbnes lodret i bagkanten (ventilationsstilling) eller vandret (åben position). Det bageste er et solidt tagglas.
Panoramataget har en vindafviser og et solgardin fremstillet af perforeret stof og placeret under glastaget, hvilket giver ekstra beskyttelse mod f.eks. stærkt sollys.

Panoramataget og solgardinet betjenes med en knap, som er placeret i loftet.

For at panoramataget og solgardinet kan manøvreres, skal bilens elsystem være i tændingsposition I eller II.

**Advarsel**

Børn, andre passagerer eller genstande kan komme i klemme i bevægelige dele.

- Bevæg altid ruderne under opsyn.
- Lad ikke børn lege med betjeningsknapperne.
- Efterlad aldrig et barn alene i bilen.
- Husk altid at afbryde strømmen til rudehejsene ved at sætte bilens elsystem i tændingsposition 0, og tag derefter nøglen med, når bilen forlades.
- Stik aldrig genstande eller legemsdele ud gennem ruder, selvom bilens elsystem er slået helt fra.

**Vigtigt**

- Åbn ikke panoramataget, når tagbagagebæreren er monteret.
- Anbring ikke tunge genstande på panoramataget.

**Vigtigt**

- Fjern eventuel is og sne, inden panoramataget åbnes. Udvis forsigtighed, så overflader ikke bliver ridset eller lister beskadiget.
- Undlad at manøvrere panoramataget, hvis det er frosset fast.

## Vindafviser

Til panoramataget hører en vindafviser, der slås op, når panoramataget er i åben stilling.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 6.3.4. Betjene panoramatag*

Panoramataget og solgardinet betjenes med en knap i loftspanelet og begge udstyret med klemmesikring.

**Advarsel**

Børn, andre passagerer eller genstande kan komme i klemme i bevægelige dele.

- Bevæg altid ruderne under opsyn.
- Lad ikke børn lege med betjeningsknapperne.
- Efterlad aldrig et barn alene i bilen.
- Husk altid at afbryde strømmen til rudehejsene ved at sætte bilens elsystem i tændingsposition 0, og tag derefter nøglen med, når bilen forlades.
- Stik aldrig genstande eller legemsdele ud gennem ruder, selvom bilens elsystem er slået helt fra.

**Vigtigt**

- Åbn ikke panoramataget, når tagbagagebæreren er monteret.
- Anbring ikke tunge genstande på panoramataget.

**Vigtigt**

- Fjern eventuel is og sne, inden panoramataget åbnes. Udvis forsigtighed, så overflader ikke bliver ridset eller lister beskadiget.
- Undlad at manøvrere panoramataget, hvis det er frosset fast.

For at panoramataget og solgardinet kan manøvreres, skal bilens elsystem være i tændingsposition I eller II.

Det er også muligt at betjene dem ved hjælp af fjernbetjeningen eller nøglefri åbning* med dørhåndtag.

**Advarsel**

Sørg for, at børn eller voksne passagerer ikke kommer i klemme, når alle ruder lukkes med fjernbetjening eller nøglefri åbning* med dørhåndtag.

**Vigtigt**

Kontroller, at panoramataget lukkes korrekt ved lukning.

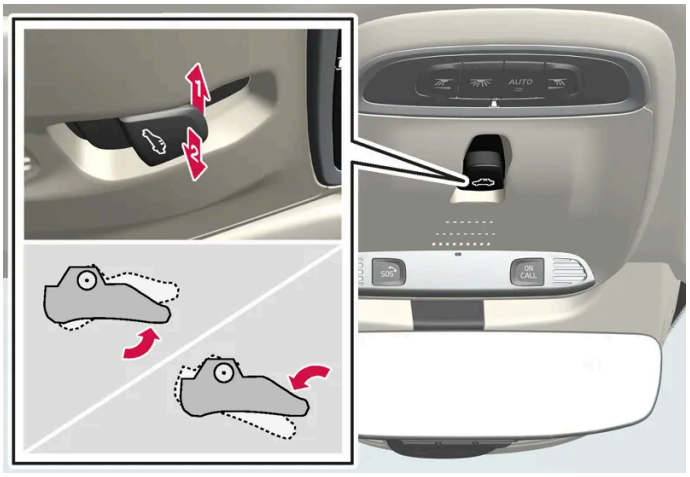
Tagets bevægelse standser, hvis knappen slippes, i tilfælde af manuel betjening, henholdsvis når glasset når komfortstilling[1], maksimalt åben eller lukket stilling. Både panoramatagets og solgardinets bevægelse standser også, hvis knappen i loftet igen føres i modsat retning af den igangværende bevægelsesretning.

Panoramataget og solgardinet er også udstyret med klemmesikring. Hvis der er et problem med klemmesikringen, kan man forsøge sig med en genindstillingssekvens.

> **Note**
>
> Ved manuel åbning skal solgardinet være helt åbent, inden panoramataget kan åbnes. Ved omvendt procedure skal panoramataget være helt lukket, inden solgardinet kan lukkes fuldstændigt.

> **Note**
>
> Ruder kan muligvis ikke bevæges ved lave temperaturer.

## Åbne og lukke panoramataget til ventilationsstilling med knappen i loftet



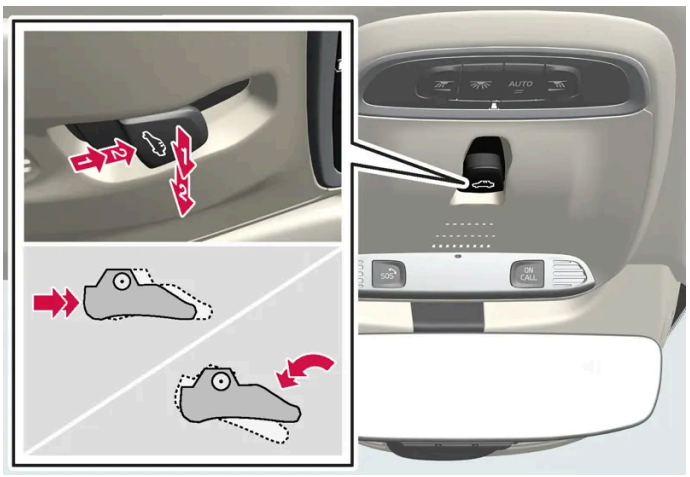

Ventilationsstilling, vertikalt bagtil.

1. Åbn ved at trykke knappen én gang opad.
2. Luk ved at trykke knappen én gang nedad.

Når ventilationsstilling vælges, løftes den forreste glaslem op bagtil. Hvis solgardinet er helt lukket, når ventilationsstilling vælges, åbnes den automatisk ca. 50 mm (ca. 2 tommer).

Solgardinet følger automatisk med, hvis panoramataget lukkes fra ventilationsstilling.

# Åbne og lukke panoramataget helt med knap i loftet




1 Betjening, manuel funktion

2 Betjening, automatisk funktion

**Manuel betjening**

1. Åbn solgardinet - tryk knappen bagud til positionen for manuel åbning.
2. Åbn panoramataget til komfortstilling - tryk knappen bagud for anden gang til positionen for manuel åbning.
3. Åbn panoramataget maksimalt - tryk knappen bagud for tredje gang til positionen for manuel åbning.

Luk ved at gentage den foregående procedure i modsat rækkefølge - tryk i stedet knappen fremad/nedad til positionen for manuel lukning.

**Automatisk betjening**

1. Åbn solgardinet maksimalt, tryk knappen bagud til positionen for automatisk åbning, og slip.
2. Åbn panoramataget til komfortstilling - tryk knappen bagud for anden gang til positionen for automatisk åbning, og slip den.
3. Åbn panoramataget maksimalt - tryk knappen bagud for tredje gang til positionen for automatisk åbning, og slip den.

Luk ved at gentage den foregående procedure i modsat rækkefølge - tryk i stedet knappen fremad/nedad til positionen for automatisk lukning.

**Automatisk betjening - hurtig åbning eller lukning**

Panoramataget og solgardinet kan åbnes eller lukkes samtidigt:

1 Åbn - tryk knappen bagud to gange til stillingen for automatisk betjening og slip.

1 Luk: Tryk knappen fremad/nedad to gange til stillingen for automatisk betjening, og slip.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Komfortstilling er en stilling, hvor vindstøj og resonanslyd under kørsel er på et behageligt lavt niveau.

---

# 6.3.5. Automatisk lukning af panoramatagets* solgardin

Med denne funktion lukkes solgardinet automatisk 15 minutter efter, at bilen er låst, hvis den står parkeret i varmt vejr. Dette gøres for at sænke temperaturen i kabinen og beskytte indtrækket mod solblegning.

Funktionen, der er deaktiveret, når bilen leveres fra fabrikken, kan aktiveres eller deaktiveres på midterdisplayet.

1 Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.

2 Tryk på **My Car** → **Låsning**.

Vælg **Luk solgardin automatisk** for at aktivere/deaktivere.

> **Note**
>
> Også solgardinet lukkes, når alle ruder lukkes med fjernnøgle eller nøglefri åbning* med dørhåndtag.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 6.4. Ruder, glas og spejle

I bilen er der flere forskellige ruder, glas og spejle. Nogle af bilens ruder er forstærket med laminering.

Forruden har lamineret glas, og til visse af de øvrige glasflader fås lamineret glas som ekstraudstyr. Lamineret glas er forstærket, hvilket giver bedre indbrudsbeskyttelse og forbedrer lydisoleringen i kabinen.

Også panoramataget* har lamineret glas.

Symbolet vises på de ruder, hvor glasset er lamineret.[1]

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder ikke for forruden og panoramataget*, der altid er laminerede og derfor ikke har dette symbol.

---

# 6.5. Klemmesikring for ruder og solgardiner

Alle eldrevne ruder og solskærme* har klemmesikring, der udløses, hvis de blokeres af en genstand under åbning eller lukning.

I tilfælde af blokering standser bevægelsen og bakker derefter automatisk til ca. 50 mm (ca. 2 tommer) fra den blokerede stilling (eller til fuld ventilationsstilling).

Det er muligt at forcere klemmesikringen, når lukningen er blevet afbrudt, f.eks. af isdannelse, ved konstant at trykke regulatoren i én og samme retning.

Hvis der er et problem med klemmesikringen, kan man forsøge sig med en genindstillingssekvens.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Hvis startbatteriet frakobles, skal funktionen for automatisk åbning og lukning genindstilles for at fungere korrekt. Der skal udføres genindstilling, for at klemmesikringen skal fungere.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 6.6. Genindstillingssekvens for klemmesikring

Hvis der skulle opstå et problem med de elektriske funktioner for rudehejsene, kan en genindstillingssekvens testes.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Hvis startbatteriet frakobles, skal funktionen for automatisk åbning og lukning genindstilles for at fungere korrekt. Der skal udføres genindstilling, for at klemmesikringen skal fungere.

Ved problemer med panoramatag kontaktes værkstedet[1].

**Nulstil rudehejs**

1. Start med vinduet i lukket stilling.
2. Betjen derefter knappen i manuel stilling 3 gange opad mod lukket stilling.

> Systemet initieres automatisk.

Kontakt et værksted, hvis problemet opstår igen.

[1] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 6.7. Aktivere og deaktivere maks. defroster

Maks. defroster anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra ruderne.

Maks. defroster deaktiverer automatisk regulering af klimaet og recirkulationen, aktiverer airconditionanlægget, og ændrer blæserniveauet til **5** og temperaturen til **HI**.

> **Note**
>
> Lydniveauet øges, fordi blæserniveauet ændres til **5**.

Når maks. defroster deaktiveres, vender klimaanlægget tilbage til de tidligere indstillinger.

## Aktivere og deaktivere maks. defroster fra midterkonsollen

I midterkonsollen sidder der en fysisk knap til hurtig betjening af maks. defroster.

Med elopvarmet forrude* kan maks. defroster kun aktiveres individuelt fra klimavisningen på midterdisplayet.

Fysisk knap i midterkonsollen.

Biler uden elopvarmet forrude:

1 Tryk på knappen.

> Maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

Biler med elopvarmet forrude:

1 Tryk gentagne gange på knappen for at skifte mellem de tre niveauer:
   - Aktiveret elopvarmet forrude:
   - Aktiveret elopvarmet forrude og maks. defroster
   - Deaktiveret.

> Elopvarmet forrude og maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

**Note**

Maks. defroster starter med en vis forsinkelse for at undgå en kort stigning i blæserniveauet, hvis elopvarmet forrude deaktiveres med to hurtige tryk på knappen.

## Aktivere og deaktivere maks. defroster fra midterdisplayet

1

Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.

2


Tryk på **Max**.

> Maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 7. Sæder og rat

## 7.1. Forsæde

## 7.1.1. Klimaregulering for forsæde

### 7.1.1.1. Aktivere og deaktivere elopvarmet forsæde*

Sæderne kan opvarmes for at øge komforten for føreren og passagererne, når det er koldt.

1

Tryk på venstre henholdsvis højre sides rat- og sædeknap på klimalinjen på midterdisplayet for at åbne knapperne for sæde og rat.

Hvis bilen ikke er udstyret med ventilerede sæder eller elopvarmet rat (for førersiden), er knappen til elopvarmede sæder direkte tilgængelig på klimalinjen.

2

Tryk gentagne gange på knappen for elopvarmede sæder for at skifte mellem de fire niveauer: **Sluk**, **Høj**, **Middel** og **Lav**.

> Niveauet ændres, og knappen viser det indstillede niveau.

**Advarsel**

Elopvarmet sæde bør ikke anvendes af personer, der har svært ved at opfatte temperaturstigninger som følge af tab af følesansen, eller som af anden grund har svært ved at betjene knappen til det elopvarmede sæde.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 7.1.1.2. Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forsæde *

Sæderne kan opvarmes for at øge komforten for føreren og passagererne, når det er koldt.

Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmede sæder skal være aktiveret/deaktiveret ved motorstart. Med automatisk start aktiveret starter elopvarmningen, når omgivelsestemperaturen er lav.

1 Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.

2 Tryk på **Klima**.

3 Vælg **Niveau for automatisk førersædevarme** og **Niveau for automatisk passagersædevarme** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet fører- og passagersæde.

> Der vises et "A" ved den pågældende knap for elopvarmede forsæder i klimalinjen, når automatisk start er aktiveret.

4 Vælg **Lav**, **Middel** eller **Høj** for at vælge niveau, når funktionen er blevet aktiveret.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

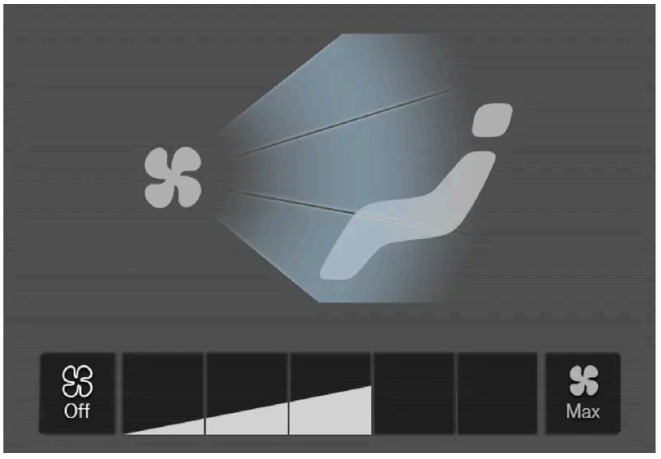
---

# 7.1.1.3. Regulere blæserniveau for forsæde [1]

Blæseren kan indstilles på flere forskellige automatisk regulerede niveauer for forsædet.

1

Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.

2 


**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Ventilatorknapperne i klimavisningen.

Tryk på det ønskede blæserniveau, **Off**, **1-5** eller **Max**.

> Blæserniveauet ændres, og knapperne for det valgte niveau lyser.

> **Vigtigt**
>
> Hvis blæseren er helt slukket, kobles aircondition ikke til, hvilket giver risiko for, at der dannes dug på indersiden af ruderne.

> **Note**
>
> Klimaanlægget tilpasser automatisk luftstrømmen baseret på behovet inden for det valgte blæserniveau, hvilket betyder, at blæserhastigheden kan ændres, selvom blæserniveauet er det samme.

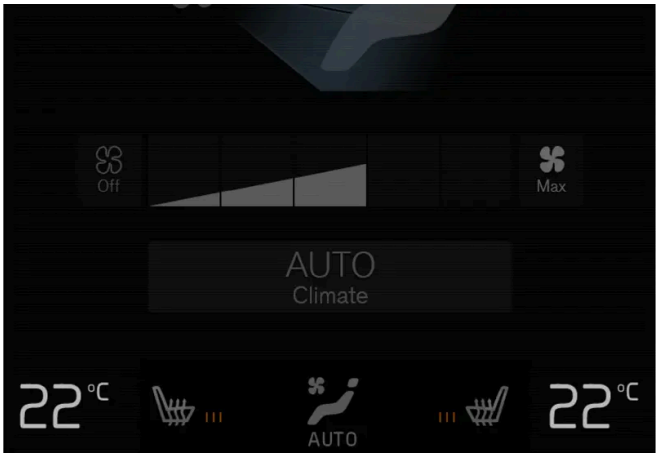
[1] For 2-zoneklima også bagsæde.

---

# 7.1.1.4. Regulere temperatur for forsæde [1]

Temperaturen kan indstilles stil det ønskede gradtal for forsædets klimazoner.

1




Temperaturknapper på klimalinjen.

Tryk på venstre henholdsvis højre sides temperaturknap på klimalinjen på midterdisplayet for at åbne knapperne.

2

Temperaturknapper.

Reguler temperaturen ved enten at:

- trække knappen til den ønskede temperatur, eller
- trykke på +/− for at hæve/sænke temperaturen gradvist.

> Temperaturen ændres, og knappen viser den indstillede temperatur.

**Note**

Det er ikke muligt at fremskynde opvarmning/afkøling ved at vælge højere/lavere temperatur end den faktisk ønskede.

[1] For 2-zoneklima også bagsæde.

# 7.1.1.5. Synkroniser temperatur

Temperaturen i bilens forskellige klimazoner kan synkroniseres med førersidens indstillede temperatur.

1

Synkroniseringsknap på førersidens temperaturknapper.

Tryk på førersidens temperaturknap på klimalinjen på midterdisplayet for at åbne knapperne.

2 Tryk på **Synkronisér temperatur**.

> Temperaturen for alle zoner i bilen synkroniseres med førersidens indstillede temperatur, og synkroniseringssymbolet vises ved temperaturknappen.

Synkroniseringen ophører med et yderligere tryk på **Synkronisér temperatur** eller ved at ændre temperaturindstillingerne for en anden klimazone end førerens.

---

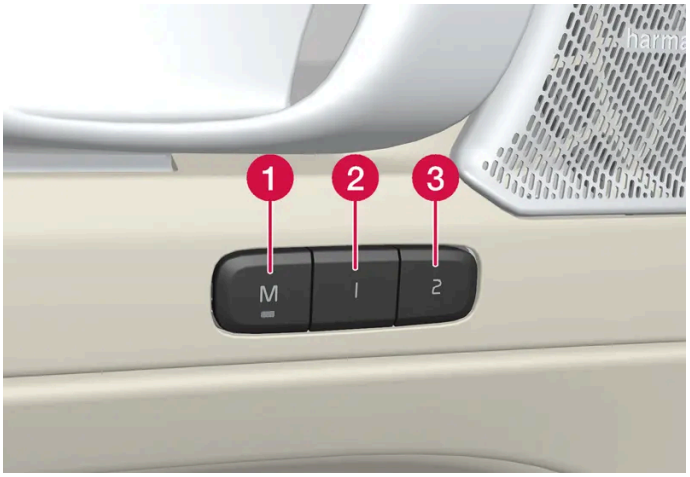
# 7.1.2. Hukommelsesfunktion for forsæde

---

## 7.1.2.1. Anvende lagret position for sæde og sidespejle

Hvis positionerne for det elbetjente* sæde og sidespejlene er lagret, kan de aktiveres ved hjælp af hukommelsesknapperne.

## Bruge gemt indstilling




Gemte indstillinger kan bruges, når fordøren er både åben og lukket:

**Åben fordør**

1 Tryk en af hukommelsesknapperne 1 (2) eller 2 (3) med et kort tryk. Elbetjent sæde og sidespejle bevæger sig og standser derefter i de positioner, der er gemt i den valgte hukommelsesknap.

**Lukket fordør**

1 Hold en af hukommelsesknapperne 1 (2) eller 2 (3) inde, indtil sædet og sidespejlene standser i de positioner, der er gemt i den valgte hukommelsesknap.

Hvis hukommelsesknappen slippes, afbrydes sædets og sidespejlenes bevægelse.

**Advarsel**

- Da forsæderne kan indstilles, selv når tændingen er afbrudt, bør der aldrig være børn i bilen uden opsyn.
- Sædets bevægelse kan når som helst standses ved at trykke på en af knapperne på sædekontrolpanelet.
- Indstil aldrig sædet under kørsel.
- Sørg for, at der ikke er noget under sæderne, mens de indstilles.

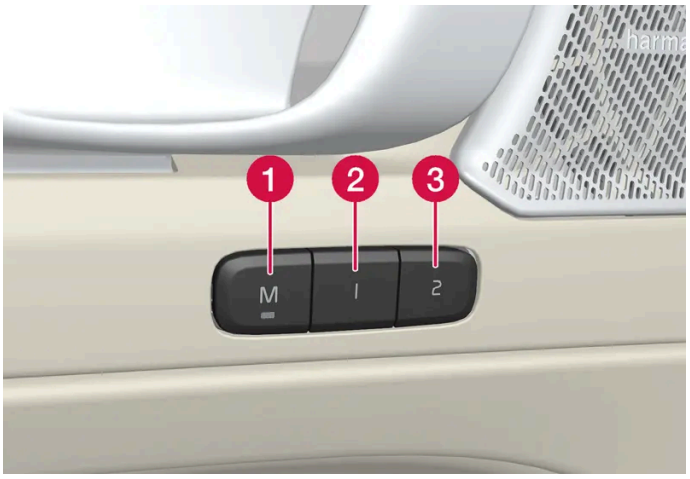
* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 7.1.2.2. Lagre position for sæde og sidespejle

Positionen for elbetjent* sæde og sidespejlene i hukommelsesknapperne kan lagres i hukommelsesknapperne.

Lagre to forskellige positioner for det elbetjente* sæde og sidespejlene ved hjælp af hukommelsesknapperne. Knapperne sidder på den indvendige side af enten den ene fordør eller begge*.




1 Knap **M** til at gemme indstilling.

2 Hukommelsesknap.

3 Hukommelsesknap.

## Lagre position

1 Indstil sædet og sidespejlene til ønsket position.

2 Tryk på M-knappen og hold den inde. Lysindikatoren i knappen lyser.

3 Inden tre sekunder tryk og hold knappen inde 1 eller 2.

> Når positionen er gemt i den valgte hukommelsesknap høres et lydsignal, og kontrollampen i M-knappen slukker.

Hvis der ikke trykkes på en af hukommelsesknapperne inden for tre sekunder, slukker M-knappen, og der gemmes ikke en position.

Sædet eller sidespejlene skal justeres igen, før det er muligt at sætte en ny hukommelse.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 7.1.3. Forsæder

Med henblik på at øge komforten har sædet en række indstillingsmuligheder.

---

## 7.1.4. Elbetjent* forsæde

For at forbedre din siddekomfort har bilens forsæder forskellige indstillingsmuligheder. Det elbetjente sæde kan bevæges fremad/bagud og op/ned. Sædehyndens forkant kan hæves/sænkes, og ryglænets hældning kan ændres. Lændestøtten* kan justeres opad/nedad/fremad/bagud. Hyndens længde justeres manuelt*.

Indstilling af sæde kan foretages, når bilen er i gang og inden for en vis tid, efter at døren er låst op, uden at bilen er i gang. Justering kan også foretages inden for et vist tidsrum efter, at bilen er slukket.

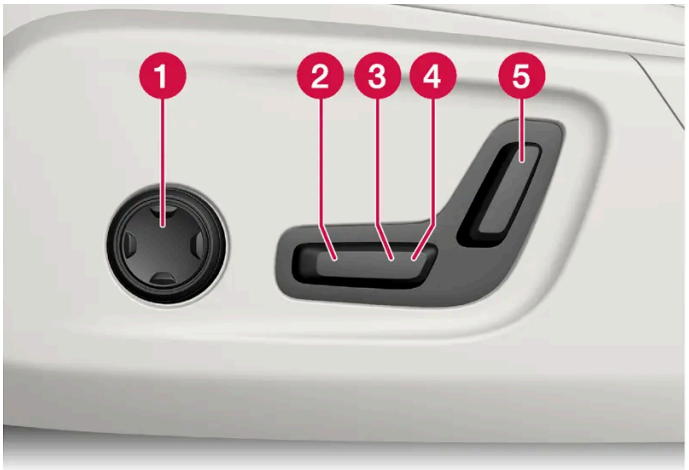
> ! **Vigtigt**
>
> De elbetjente sæder har en overbelastningsbeskyttelse, som udløses, hvis et sæde blokeres af en genstand. Hvis det sker, skal du fjerne genstanden, og derefter betjene sædet igen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 7.1.5. Justere elbetjent* forsæde

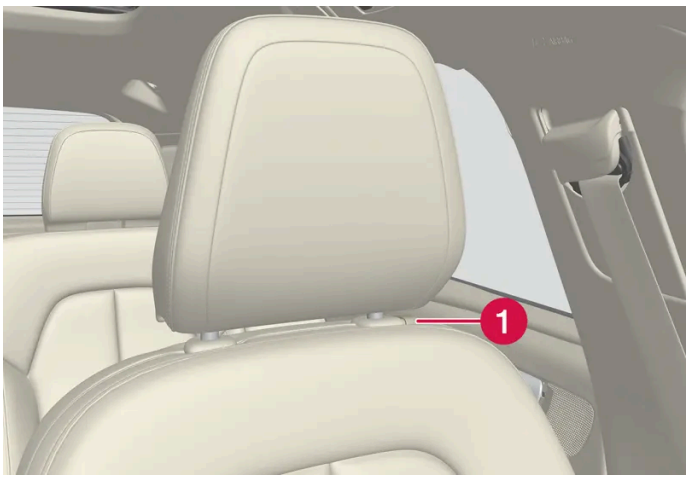
Indstil den ønskede siddestilling ved hjælp af knapperne på forsædets siddedel. Aktivér lændestøtten* ved at trykke på firevejsknappen.




1. Aktivér og brug lændestøttereguleringen ved at trykke firevejsknappen opad/nedad/fremad/bagud.
2. Hæv/sænk sædehyndens forkant ved at justere knappen op/ned.
3. Hæv/sænk sædet ved at justere knappen op/ned.
4. Flyt sædet fremad/bagud ved at justere knappen fremad/bagud.
5. Ændr ryglænets hældning ved at justere knappen fremad/bagud.

Der kan kun foretages en bevægelse (frem/tilbage/op/ned) ad gangen.

Ryglænet på forsæderne ikke kan slås helt fremad.




1 Nakkestøtten kan indstilles i højden ved at trykke knappen ind og justere manuelt.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 7.1.6. Manuelt forsæde

For at forbedre din siddekomfort har bilens forsæder forskellige indstillingsmuligheder.

1 Juster sædet fremad/bagud ved at løfte håndtaget og indstille den rette afstand til rat og pedaler. Kontrollér, at sædet er fastlåst, når indstillingen er blevet ændret.

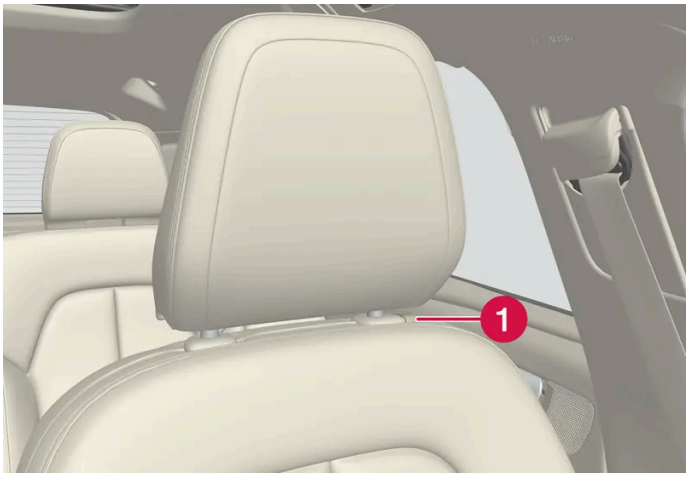
2 Juster sædehyndens længde* ved at trække håndtaget op og bevæge hynden fremad/bagud med hånden.

3 Hæv/sænk sædehyndens forkant* ved at pumpe op/ned. [1]

4 Ændr lændestøtten* ved at trykke knappen op/ned/fremad/bagud.

5 Hæv/sænk sædet ved at pumpe stangen op/ned.

6 Ændr ryglænets hældning ved at dreje rattet.




1 Nakkestøtten kan indstilles i højden ved at trykke knappen ind og justere manuelt.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Indstil den korrekte kørestilling på førersædet, før kørsel påbegyndes, ikke under kørslen. Sørg for, at sædet er i låst position for at forhindre personskade ved en eventuel hård opbremsning eller en ulykke.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder kun førersædet.

---

# 7.1.7. Justere* forsædehyndens længde

For at øge komforten kan hyndens længde justeres.

Håndtag til justering af hynde.

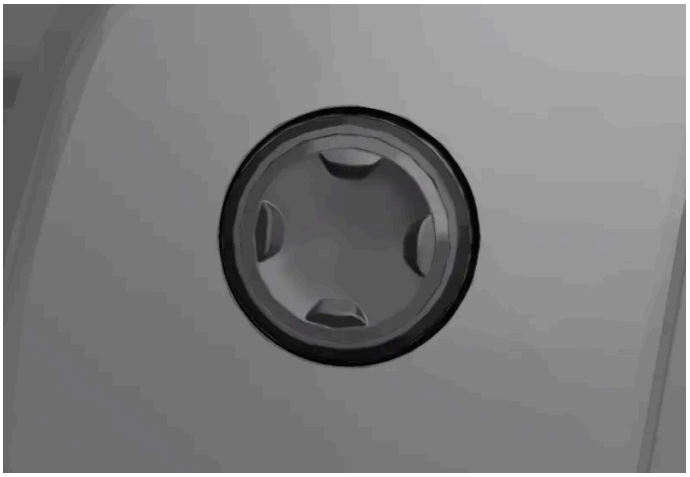
1. Tag fat i håndtaget 1 på sædets forside og træk opad.
2. Justere hyndens længde.
3. Slip håndtaget og sørg for, at hynden havner i låst stilling.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 7.1.8. Justere lændestøtten* på forsædet

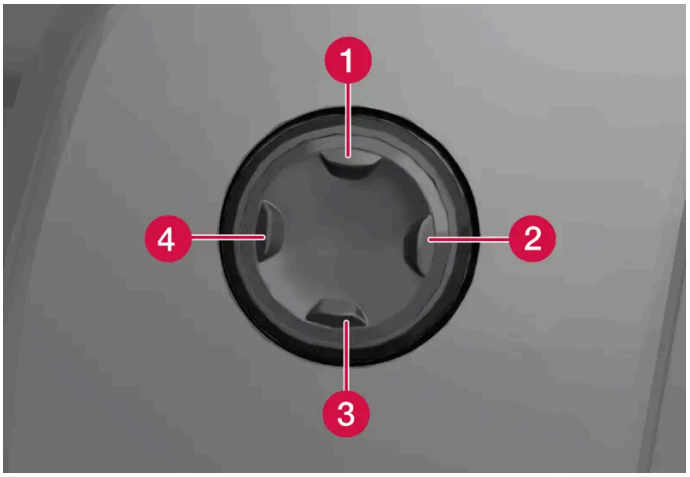
Lændestøtten justeres ved hjælp af en knap på siden af sædets hynde.



Firevejsregulatoren, placeret på siden af sædets siddedel.

Firevejs lændestøtte justeres med firevejsknappen (den runde), som er placeret på siden af sædets siddedel. Lændestøtten kan justeres fremad/bagud og opad/nedad.

## Justere lændestøtte




**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

- Tryk på firvejsknappen op 1/ned 3 for at flytte lændestøtten opad/nedad.
- Tryk på den forreste del 4 af firvejsknappen for at øge lændestøtten.
- Tryk på den bageste del 2 af firvejsknappen for at mindske lændestøtten.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 7.2. Bagsæde

# 7.2.1. Klimaregulering for bagsæde

# 7.2.1.1. Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagsæde*

Sæderne kan opvarmes for at øge komforten for passagererne, når det er koldt.

### Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagsædet fra bagsædet

1

Knapper til elopvarmede sæder bag på tunnelkonsollen.

Tryk gentagne gange på venstre henholdsvis højre sides fysiske knapper for elopvarmede sæder bag på tunnelkonsollen for at skifte mellem de fire niveauer: **Sluk**, **Høj**, **Middel** og **Lav**.

> Niveauet ændres, og dioderne i knappen viser det indstillede niveau.

**Advarsel**

Elopvarmet sæde bør ikke anvendes af personer, der har svært ved at opfatte temperaturstigninger som følge af tab af følesansen, eller som af anden grund har svært ved at betjene knappen til det elopvarmede sæde.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 7.2.2. Bagsæde

Bilen har fem sæder. Bagsædet er opdelt i to foldbare dele, hver med en eller to siddepladser.

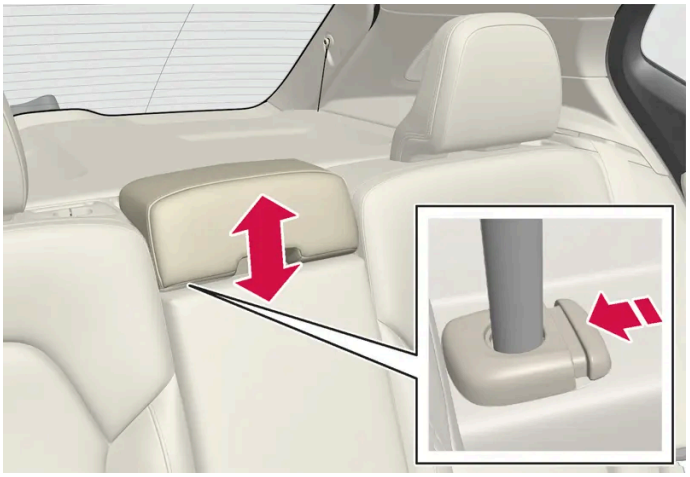
---

# 7.2.3. Justere nakkestøtte på bagsædet

Reguler midterpladsens nakkestøtte efter passagerens højde. Sænk yderpladsernes nakkestøtter* for at forbedre udsynet bagud.

## Justere midterpladsens nakkestøtte

Midterpladsens nakkestøtte skal reguleres efter passagerens højde, så den om muligt dækker hele baghovedet. Skyd den manuelt opad efter behov.



For at få nakkestøtten ned skal knappen (se illustration) trykkes ind, samtidig med at nakkestøtten trykkes forsigtigt ned.

> **Advarsel**
>
> Midterpladsens nakkestøtte skal være i dens nederste position, når midterpladsen ikke bruges. Når det midterste sæde er i brug, skal nakkestøtten være indstillet korrekt til passagerens højde, så den om muligt dækker hele baghovedet.

## Sænke bagsædets yderste nakkestøtte via midterdisplay*

De udvendige nakkestøtter kan slås ned via midterdisplayets funktionsvisning. Nedklapning af nakkestøtten kan gøres i tændingsposition 0.

Tryk på knappen **Slå nakkestøtte ned** for at aktivere nedslåning.

Før nakkestøtten manuelt tilbage, indtil der høres et klik.

**Advarsel**

Slå ikke de ydre nakkestøtter ned, hvis der er passagerer på en af de pladser på bagsædet.

**Advarsel**

Nakkestøtterne skal være i låst stilling efter opslåning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 7.2.4. Slå bagsædets ryglæn ned

Bagsædets ryglæn er inddelt i to dele. De to dele kan slås frem hver for sig.

**Advarsel**

- Indstil og fikser sædet inden afgang. Vær forsigtig ved indstilling af sædet. Ukontrolleret eller uagtsom indstilling kan føre til klemskader.
- Ved læsning af lange genstande skal de altid spændes forsvarligt fast for at undgå skader under pludselige opbremsninger.
- Stands altid bilen, og aktivér parkeringsbremsen ved læsning og aflæsning.
- På en bil med automatgear, skal gearvælgeren sættes i P for at forhindre den i at flyttes ved en fejltagelse.

**Vigtigt**

Når ryglænet skal slås ned, må der ikke være nogen genstande på bagsædet. Sikkerhedsselerne må heller ikke være sat i. Ellers kan der opstår skade på bagsædets indtræk.

**Vigtigt**

Armlænet* på midterpladsen skal slås op, før sædet slås ned.

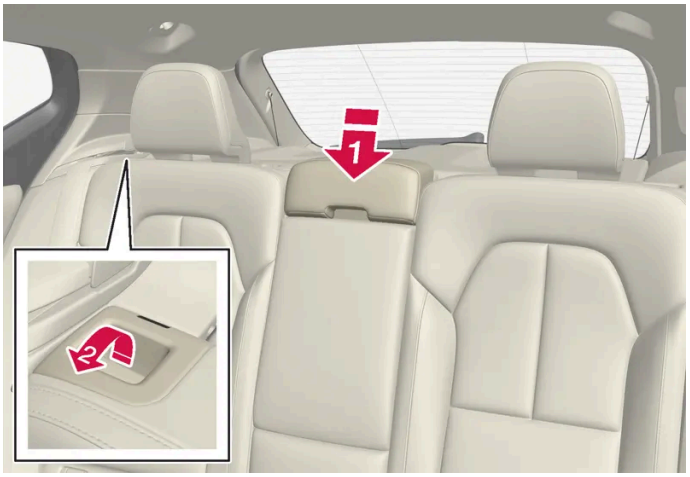
Gennemlastningslugen* i bagsædet skal være lukket inden nedfældning.

**Note**

Det kan være nødvendigt at skyde forsæderne frem og/eller justere ryglænene op, for at de bageste ryglæn skal kunne vippes helt frem.

## Slå ryglænet ned

For at gøre det muligt at slå bagsædet ned skal bilen holde stille med mindst én af bagdørene åben.




Kontrollér, at der ikke befinder sig nogen personer eller genstande på bagsædet.

1
Slå midterpladsens nakkestøtte ned manuelt.

2
Træk håndtagene, som er anbragt i bilens venstre og højre bagsæderyg, fremad for at folde henholdsvis venstre og højre del af bagsædet ned.

3 Ryglænet slipper fra låsningen og skal klappes manuelt ned til vandret position.

## Slå ryglænet op

Folde op til oprejst stilling manuelt:

1 Før ryglænet opad/bagud.

2 Tryk ryggen videre, indtil spærren går i lås.

3 Hæv nakkestøtterne manuelt.

4 Om nødvendigt, hæves midterpladsens nakkestøtte.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Når ryglænet er slået tilbage igen, må den røde indikering ikke længere være vist. Hvis den stadig vises, er ryglænet ikke låst.

**Advarsel**

Kontroller, at ryglæn og nakkestøtter på bagsædet er sikkert låst efter opslåning.

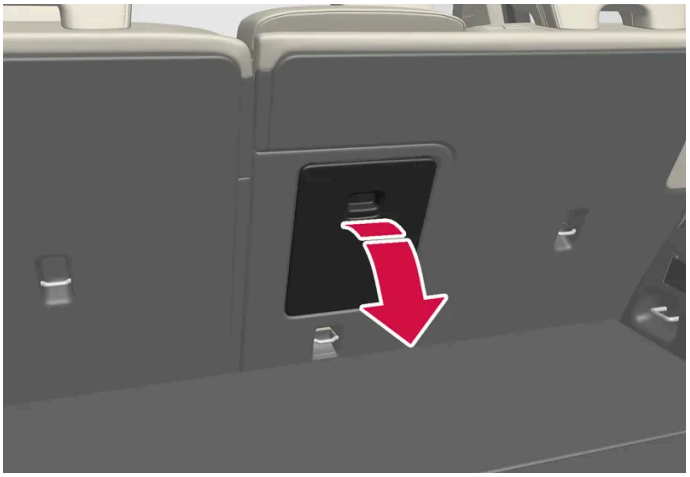
Nakkestøtten på yderpladserne skal altid være slået op, når der sidder en passager på en bagsædeplads.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 7.2.5. Lem til lang last i bagsædet*

Lemmen i bagsædets ryglæn kan åbnes for transport af lange, smalle genstande, f.eks. ski.



1. Tag fat i lemmens håndtag i lastrummet, og klap lemmen ned.
2. Slå bagsædets armlæn frem.
3. Justér midterpladsens nakkestøtte opad, så stålrørene ikke blokerer for lemmens åbning.

Hvis funktionen privat låsning anvendes, skal gennemlastningslemmen være lukket.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 7.3. Rat

# 7.3.1. Hastighedsafhængig ratmodstand

Hastighedsafhængig servostyring gør, at ratmodstanden øges i takt med bilens hastighed for at kunne give føreren større vejfølsomhed. På motorveje er styringen fastere. Ved parkering og ved lav hastighed er styringen let og kræver mindre indsats.

## Reduceret effekt

I sjældne situationer kan det være nødvendigt, at servostyringen arbejder med reduceret effekt, og det vil så opleves som noget tungere at dreje rattet. Dette kan ske, når servostyringen bliver for varm og den følgelig skal afkøles. Det kan også ske, hvis strømforsyningen forstyrres.

Ved reduceret effekt vises meddelelsen **Servostyring Assistance midlertidigt nedsat** samt dette symbol på førerdisplayet.

Mens servostyringen arbejder med reduceret effekt, er førerstøttefunktioner og systemer med styreassistance ikke tilgængelige.

> **Advarsel**
>
> Hvis temperaturen stiger for meget, kan servostyringen blive tvunget til at slås helt fra. I en sådan situation vises meddelelsen **Fejl i servostyring Stands når det er sikkert** på førerdisplayet kombineret med symbol.

## Ændre niveauet for ratmodstand*

Ved anvendelse af køretilstand INDIVIDUAL, kan ratmodstanden justeres.

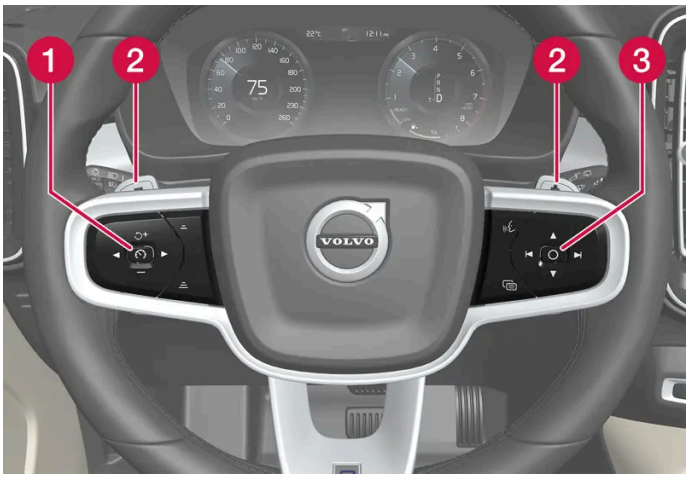
1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Vælg **My Car** → **Køremåder** → **Modstand i rattet**.

Valg af ratmodstand er kun tilgængelig, hvis bilen står stille eller har lav hastighed samt kører lige ud.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 7.3.2. Betjeningsorganer og horn på rattet

På rattet er der horn og knapper til bl.a. førerstøttesystemer og stemmestyring.




Knapper og padler* på rattet.

1. Knap til førerstøttesystemer[1]
2. Padle* til manuelt skift af automatisk gearkasse.
3. Knapper til stemmestyring samt menu-, meddelelses- og telefonhåndtering.

## Horn

Hornet sidder midt på rattet.

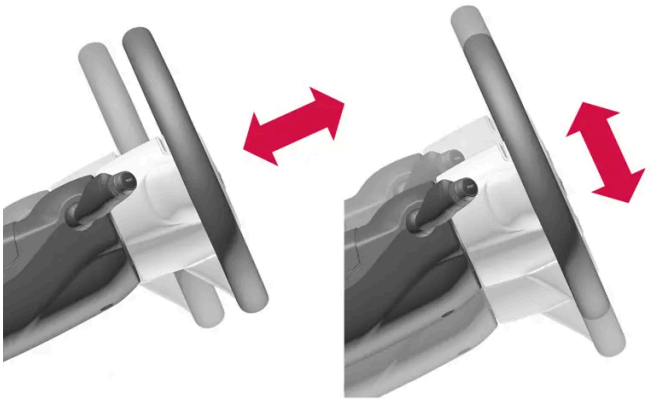
* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Fartbegrænser, Fartpilot, Adaptiv fartpilot*, Afstandskontrol* og Pilot Assist.

---

# 7.3.3. Justere rattet

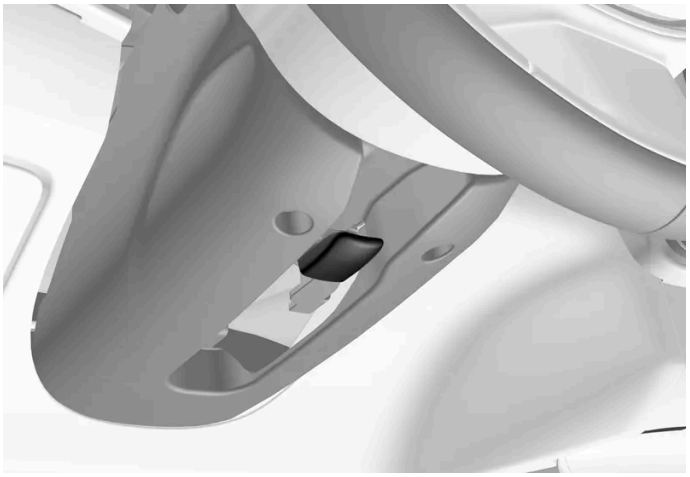
Rattet kan justeres i forskellige positioner.



Rattet kan indstilles i dybden og i højden.

**Advarsel**

Indstil og fikser rattet inden afgang. Rattet må aldrig indstilles under kørsel.



Greb til indstilling af rat.

1 Skub armen fremad for at frigøre rattet.

2 Indstil rattet i den stilling, der passer dig bedst.

3 Træk armen tilbage for at fastlåse rattet. Hvis det går trægt, tryk eller løft lidt i rattet, samtidig med at armen føres tilbage.

# 7.3.4. Ratlås defekt

Ratlåsen[1] gør det sværere at styre bilen, f.eks. ved ulovlig tilegnelse af bilen. Der kan høres en mekanisk lyd, når ratlåsen låses eller låses op.

## Aktivering af ratlåsen

Ratlåsen aktiveres, når bilen låses udefra, og bilen er slukket. Hvis bilen efterlades ulåst, vil ratlåsen automatisk aktiveres efter et stykke tid.

## Deaktivering af ratlåsen

Ratlåsen deaktiveres, når bilen låses op udefra. Hvis bilen ikke er låst, er det nok, at fjernbetjeningen er inde i kabinen, og at bilen startes, for at ratlåsen skal deaktiveres.

[1] Ratlås er ikke tilgængelig på alle varianter og markeder.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 7.3.5. Aktivere og deaktivere elopvarmet rat*

Rattet kan opvarmes for at øge komforten for føreren, når det er koldt.

1

Tryk på førersidens rat- og sædeknap på klimalinjen på midterdisplayet for at åbne knapperne for sæde og rat.

Hvis bilen ikke er udstyret med elopvarmede sæder eller ventilerede sæder, er knappen til elopvarmet rat direkte tilgængelig på klimalinjen.

2

Tryk gentagne gange på knappen for elopvarmet rat for at skifte mellem de fire niveauer: **Sluk**, **Høj**, **Middel** og **Lav**.

> Niveauet ændres, og knappen viser det indstillede niveau.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 7.3.6. Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet rat*

Rattet kan opvarmes for at øge komforten for føreren, når det er koldt.

Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmning af rattet skal være aktiveret/deaktiveret ved motorstart. Med automatisk start aktiveret starter elopvarmningen, når omgivelsestemperaturen er lav.

1 Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.

2 Tryk på **Klima**.

3 Vælg **Niveau for automatisk ratvarme** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet rat.

> Der vises et "A" ved knappen for elopvarmet rat i klimalinjen, når automatisk start er aktiveret.

4 Vælg **Lav**, **Middel** eller **Høj** for at vælge niveau, når funktionen er blevet aktiveret.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 8. Klima

## 8.1. Knapper til klimaanlæg

## 8.1.1. Klimaknapper for kabine

### 8.1.1.1. Aktivere automatisk klimaregulering

Med automatisk klimaregulering aktiveret styres flere klimafunktioner automatisk.

1

Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.

2 Tryk kortvarigt eller langt på **AUTO Klima**.

- Kort tryk - luftrecirkulation, luftkonditionering og luftdistribution styres automatisk.
- Langt tryk - luftrecirkulation, luftkonditionering og luftdistribution styres automatisk, temperatur og ventilatorniveau ændres til standardindstillinger: 22 °C (72 °F) og niveau **3**.

> Automatisk regulering af klimaet aktiveres, og knappen lyser.

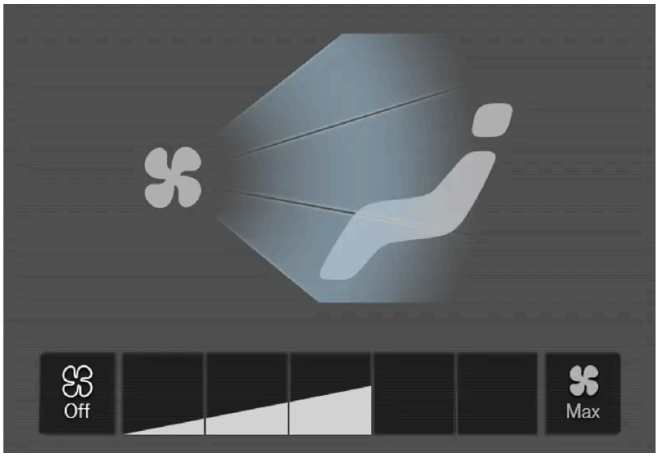
> **Note**
>
> Det er muligt at ændre temperatur og blæserniveau, uden at det automatisk regulerede klima deaktiveres. Automatisk reguleret klima deaktiveres, når luftfordelingen ændres manuelt, eller når maksimumsdefroster aktiveres.

### 8.1.1.2. Regulere blæserniveau for forsæde [1]

Blæseren kan indstilles på flere forskellige automatisk regulerede niveauer for forsædet.

1

Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.

2 


Ventilatorknapperne i klimavisningen.

Tryk på det ønskede blæserniveau, **Off**, **1-5** eller **Max**.

> Blæserniveauet ændres, og knapperne for det valgte niveau lyser.

**Vigtigt**

Hvis blæseren er helt slukket, kobles aircondition ikke til, hvilket giver risiko for, at der dannes dug på indersiden af ruderne.

**Note**

Klimaanlægget tilpasser automatisk luftstrømmen baseret på behovet inden for det valgte blæserniveau, hvilket betyder, at blæserhastigheden kan ændres, selvom blæserniveauet er det samme.

[1] For 2-zoneklima også bagsæde.

---

# 8.1.1.3. Aktivere og deaktivere aircondition

Airconditionanlægget køler og affugter den indkommende luft efter behov.

Når aircondition er aktiveret, styrer klimaanlægget automatisk start og stop på grundlag af behovet.

1

Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.

2


Tryk på **AC**.

> Luftkonditioneringen aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

**Note**

Det er ikke muligt at aktivere airconditionanlægget, når ventilatorknappen er i position **Off**.

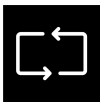
---

# 8.1.1.4. Aktivere og deaktivere luftrecirkulation

Luftrecirkulation holder dårlig luft, udstødningsgas osv. ude, ved at klimaanlægget genbruger luften i kabinen.

1

Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.

2 

Tryk på **Recirk.**.

> Recirkulationen aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

**Vigtigt**

Hvis luften i bilen recirkuleres for længe, risikerer man, at der dannes dug på indersiden af ruderne.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

> **Note**
>
> Det er ikke muligt at aktivere recirkulationen, når maks. defroster er aktiveret.

---

# 8.1.1.5. Aktivere og deaktivere tidsindstilling for luftrecirkulation

Luftrecirkulation holder dårlig luft, udstødningsgas osv. ude, ved at klimaanlægget genbruger luften i kabinen.

Det er muligt at indstille, om en timer for recirkulationen skal være aktiveret/deaktiveret. Med timeren aktiveret slås recirkulationen automatisk fra efter 20 minutter.

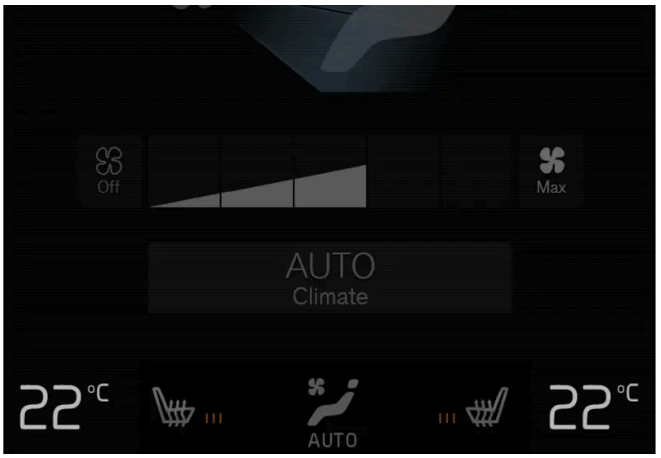
1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Klima**.
3. Vælg **Recirkulationstimer** for at aktivere/deaktivere timer for recirkulationen.

---

# 8.1.1.6. Regulere temperatur for forsæde [1]

Temperaturen kan indstilles stil det ønskede gradtal for forsædets klimazoner.

1




Temperaturknapper på klimalinjen.

Tryk på venstre henholdsvis højre sides temperaturknap på klimalinjen på midterdisplayet for at åbne knapperne.

2

Temperaturknapper.

Reguler temperaturen ved enten at:

- trække knappen til den ønskede temperatur, eller
- trykke på +/− for at hæve/sænke temperaturen gradvist.

> Temperaturen ændres, og knappen viser den indstillede temperatur.

**Note**

Det er ikke muligt at fremskynde opvarmning/afkøling ved at vælge højere/lavere temperatur end den faktisk ønskede.

[1] For 2-zoneklima også bagsæde.

# 8.1.1.7. Synkroniser temperatur

Temperaturen i bilens forskellige klimazoner kan synkroniseres med førersidens indstillede temperatur.

1

Synkroniseringsknap på førersidens temperaturknapper.

Tryk på førersidens temperaturknap på klimalinjen på midterdisplayet for at åbne knapperne.

2 Tryk på **Synkronisér temperatur**.

> Temperaturen for alle zoner i bilen synkroniseres med førersidens indstillede temperatur, og synkroniseringssymbolet vises ved temperaturknappen.

Synkroniseringen ophører med et yderligere tryk på **Synkronisér temperatur** eller ved at ændre temperaturindstillingerne for en anden klimazone end førerens.

---

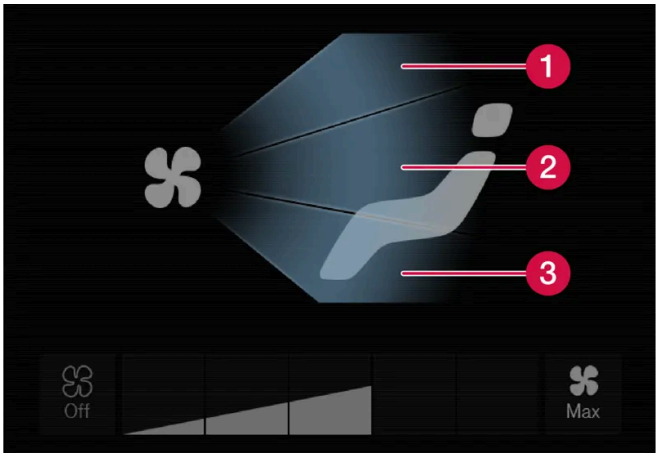
# 8.1.1.8. Ændre luftfordeling

Luftfordelingen kan ændres manuelt, hvis det er nødvendigt.

1

Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.

2




Luftfordelingsknapperne i klimavisningen.

1 Luftfordeling – defrosterspjælde forrude

2 Luftfordeling – ventilationsspjæld instrumentpanel og midterkonsol

3 Luftfordeling – ventilationsspjæld gulv

Tryk på en eller flere af luftfordelingsknapperne for at åbne/lukke den tilsvarende luftstrøm.

> Luftfordelingen ændres, og knapperne lyser/slukkes.

# 8.1.2. Klimaknapper for sæde og rat

# 8.1.2.1. Aktivere og deaktivere elopvarmet rat*

Rattet kan opvarmes for at øge komforten for føreren, når det er koldt.

1

Tryk på førersidens rat- og sædeknap på klimalinjen på midterdisplayet for at åbne knapperne for sæde og rat.

Hvis bilen ikke er udstyret med elopvarmede sæder eller ventilerede sæder, er knappen til elopvarmet rat direkte tilgængelig på klimalinjen.

2

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Tryk gentagne gange på knappen for elopvarmet rat for at skifte mellem de fire niveauer: **Sluk**, **Høj**, **Middel** og **Lav**.

> Niveauet ændres, og knappen viser det indstillede niveau.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.1.2.2. Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet rat*

Rattet kan opvarmes for at øge komforten for føreren, når det er koldt.

Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmning af rattet skal være aktiveret/deaktiveret ved motorstart. Med automatisk start aktiveret starter elopvarmningen, når omgivelsestemperaturen er lav.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Klima**.
3. Vælg **Niveau for automatisk ratvarme** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet rat.

> Der vises et "A" ved knappen for elopvarmet rat i klimalinjen, når automatisk start er aktiveret.

4. Vælg **Lav**, **Middel** eller **Høj** for at vælge niveau, når funktionen er blevet aktiveret.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.1.2.3. Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagsæde*

Sæderne kan opvarmes for at øge komforten for passagererne, når det er koldt.

### Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagsædet fra bagsædet

1

Knapper til elopvarmede sæder bag på tunnelkonsollen.

Tryk gentagne gange på venstre henholdsvis højre sides fysiske knapper for elopvarmede sæder bag på tunnelkonsollen for at skifte mellem de fire niveauer: **Sluk**, **Høj**, **Middel** og **Lav**.

> Niveauet ændres, og dioderne i knappen viser det indstillede niveau.

**Advarsel**

Elopvarmet sæde bør ikke anvendes af personer, der har svært ved at opfatte temperaturstigninger som følge af tab af følesansen, eller som af anden grund har svært ved at betjene knappen til det elopvarmede sæde.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.1.2.4. Aktivere og deaktivere elopvarmet forsæde*

Sæderne kan opvarmes for at øge komforten for føreren og passagererne, når det er koldt.

1

Tryk på venstre henholdsvis højre sides rat- og sædeknap på klimalinjen på midterdisplayet for at åbne knapperne for sæde og rat.

Hvis bilen ikke er udstyret med ventilerede sæder eller elopvarmet rat (for førersiden), er knappen til elopvarmede sæder direkte tilgængelig på klimalinjen.

2

Tryk gentagne gange på knappen for elopvarmede sæder for at skifte mellem de fire niveauer: **Sluk**, **Høj**, **Middel** og **Lav**.

> Niveauet ændres, og knappen viser det indstillede niveau.

**Advarsel**

Elopvarmet sæde bør ikke anvendes af personer, der har svært ved at opfatte temperaturstigninger som følge af tab af følesansen, eller som af anden grund har svært ved at betjene knappen til det elopvarmede sæde.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.1.2.5. Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forsæde*

Sæderne kan opvarmes for at øge komforten for føreren og passagererne, når det er koldt.

Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmede sæder skal være aktiveret/deaktiveret ved motorstart. Med automatisk start aktiveret starter elopvarmningen, når omgivelsestemperaturen er lav.

1 Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.

2 Tryk på **Klima**.

3 Vælg **Niveau for automatisk førersædevarme** og **Niveau for automatisk passagersædevarme** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet fører- og passagersæde.

> Der vises et "A" ved den pågældende knap for elopvarmede forsæder i klimalinjen, når automatisk start er aktiveret.

4 Vælg **Lav**, **Middel** eller **Høj** for at vælge niveau, når funktionen er blevet aktiveret.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.1.3. Klimaregulering for ruder og spejle

## 8.1.3.1. Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle

Elopvarmning af bagrude og sidespejle anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra ruder og spejle.

### Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle fra midterkonsollen

I midterkonsollen findes en fysisk knap til hurtig betjening af elopvarmning af bagruden og sidespejlene.

Fysisk knap i midterkonsollen.

1 Tryk på knappen.

> Elopvarmet bagrude og sidespejle aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

### Aktivere og deaktivere elopvarmning af bagrude og sidespejle fra midterdisplayet

1

Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.

2


Tryk på **Bag**.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

> Elopvarmet bagrude og sidespejle aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

## 8.1.3.2. Automatisk aktivere og deaktivere start af elopvarmning af bagrude og sidespejle

Elopvarmning af bagrude og sidespejle anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra ruder og spejle.

Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmning af bagrude og sidespejle skal være aktiveret/deaktiveret ved motorstart. Med automatisk start aktiveret vil elopvarmning starte, når der er risiko for is eller dug på ruden. Elopvarmningen slås automatisk fra, når ruden er tilstrækkelig varm, og duggen/isen er væk.

1 Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.

2 Tryk på **Klima**.

3 Vælg **Automatisk bagrudedefroster** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet bagrude og sidespejle.

## 8.1.3.3. Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden*

Elopvarmning af forruden har til formål hurtigt at fjerne dug og is fra ruden.

### Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden fra midterkonsollen

I midterkonsollen sidder der en fysisk knap til hurtig betjening af elopvarmning af forruden.

Fysisk knap i midterkonsollen.

1 Tryk gentagne gange på knappen for at skifte mellem de tre niveauer:
   - Aktiveret elopvarmet forrude:
   - Aktiveret elopvarmet forrude og maks. defroster
   - Deaktiveret.

> Elopvarmet forrude og maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

### Aktivere og deaktivere elopvarmning af forruden fra midterdisplayet

1

Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.

2


Tryk på **Elektrisk**.

> Elopvarmet forrude aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

**Note**

En trekantet flade længst ude på hver side af forruden er ikke elopvarmet, og dér kan afisningen tage længere tid.

**Note**

Elopvarmet forrude og varmereflekterende forrude kan have indflydelse på ydeevnen for transpondere og andet kommunikationsudstyr.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.1.3.4. Aktivere og deaktivere automatisk start af elopvarmet forrude*

Elopvarmning af forruden har til formål hurtigt at fjerne dug og is fra ruden.

Det er muligt at indstille, om automatisk start af elopvarmning af forruden skal være aktiveret/deaktiveret ved motorstart. Med automatisk start aktiveret vil elopvarmning starte, når der er risiko for is eller dug på ruden. Elopvarmningen slås automatisk fra, når ruden er tilstrækkelig varm, og duggen/isen er væk.

1 Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.

2 Tryk på **Klima**.

3 Vælg **Automatisk forrudedefroster** for at aktivere/deaktivere automatisk start af elopvarmet forrude.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.1.3.5. Aktivere og deaktivere maks. defroster

Maks. defroster anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra ruderne.

Maks. defroster deaktiverer automatisk regulering af klimaet og recirkulationen, aktiverer airconditionanlægget, og ændrer blæserniveauet til **5** og temperaturen til **HI**.

> **Note**
>
> Lydniveauet øges, fordi blæserniveauet ændres til **5**.

Når maks. defroster deaktiveres, vender klimaanlægget tilbage til de tidligere indstillinger.

## Aktivere og deaktivere maks. defroster fra midterkonsollen

I midterkonsollen sidder der en fysisk knap til hurtig betjening af maks. defroster.

Med elopvarmet forrude* kan maks. defroster kun aktiveres individuelt fra klimavisningen på midterdisplayet.

Fysisk knap i midterkonsollen.

Biler uden elopvarmet forrude:

1 Tryk på knappen.

> Maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

Biler med elopvarmet forrude:

1 Tryk gentagne gange på knappen for at skifte mellem de tre niveauer:

- Aktiveret elopvarmet forrude:
- Aktiveret elopvarmet forrude og maks. defroster
- Deaktiveret.

> Elopvarmet forrude og maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

**Note**

Maks. defroster starter med en vis forsinkelse for at undgå en kort stigning i blæserniveauet, hvis elopvarmet forrude deaktiveres med to hurtige tryk på knappen.

## Aktivere og deaktivere maks. defroster fra midterdisplayet

1

Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.

2


Tryk på **Max**.

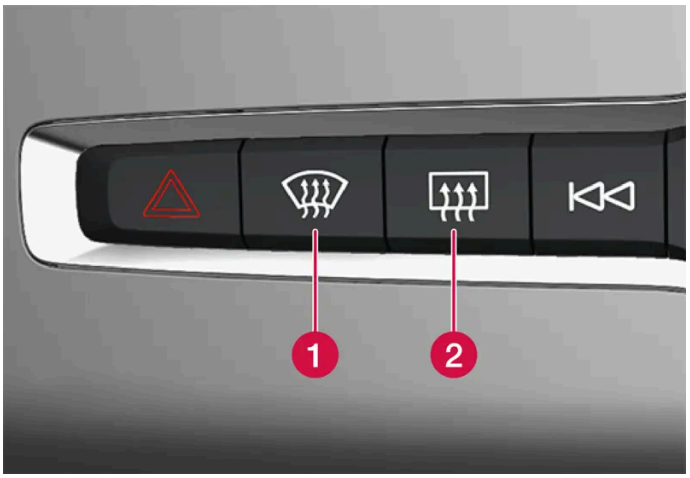
> Maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 8.1.4. Klimaknapper

Klimaanlæggets funktioner betjenes fra fysiske knapper på midterkonsollen, midterdisplayet og klimapanelet bag på tunnelkonsollen*.

## Fysiske knapper på midterkonsollen

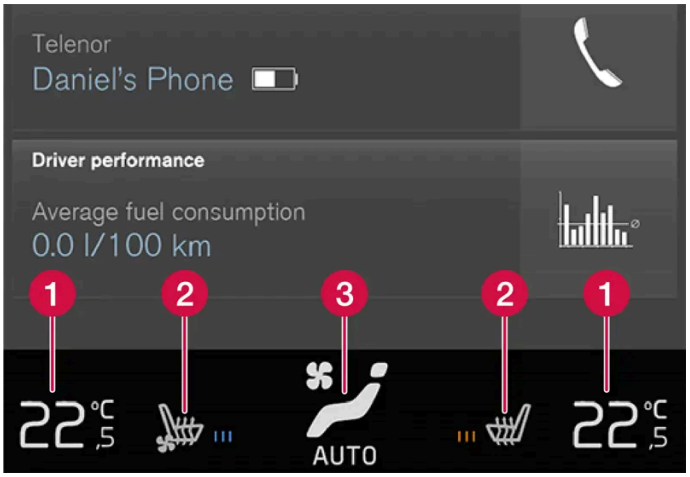



1 Knap for elopvarmet forrude* og maks. defroster.

2 Knap for elopvarmet bagrude og sidespejle.

## Klimalinjen på midterdisplayet

Fra klimalinjen kan de mest almindelige klimafunktioner reguleres.




1 Temperaturknapper for fører- og passagersiden.

2 Knapper for elopvarmet* og ventileret* fører- og passagersæde samt elopvarmet rat*.

3 Knap for adgang til klimavisningen. Grafikken på knappen viser de aktiverede klimaindstillinger.

Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.

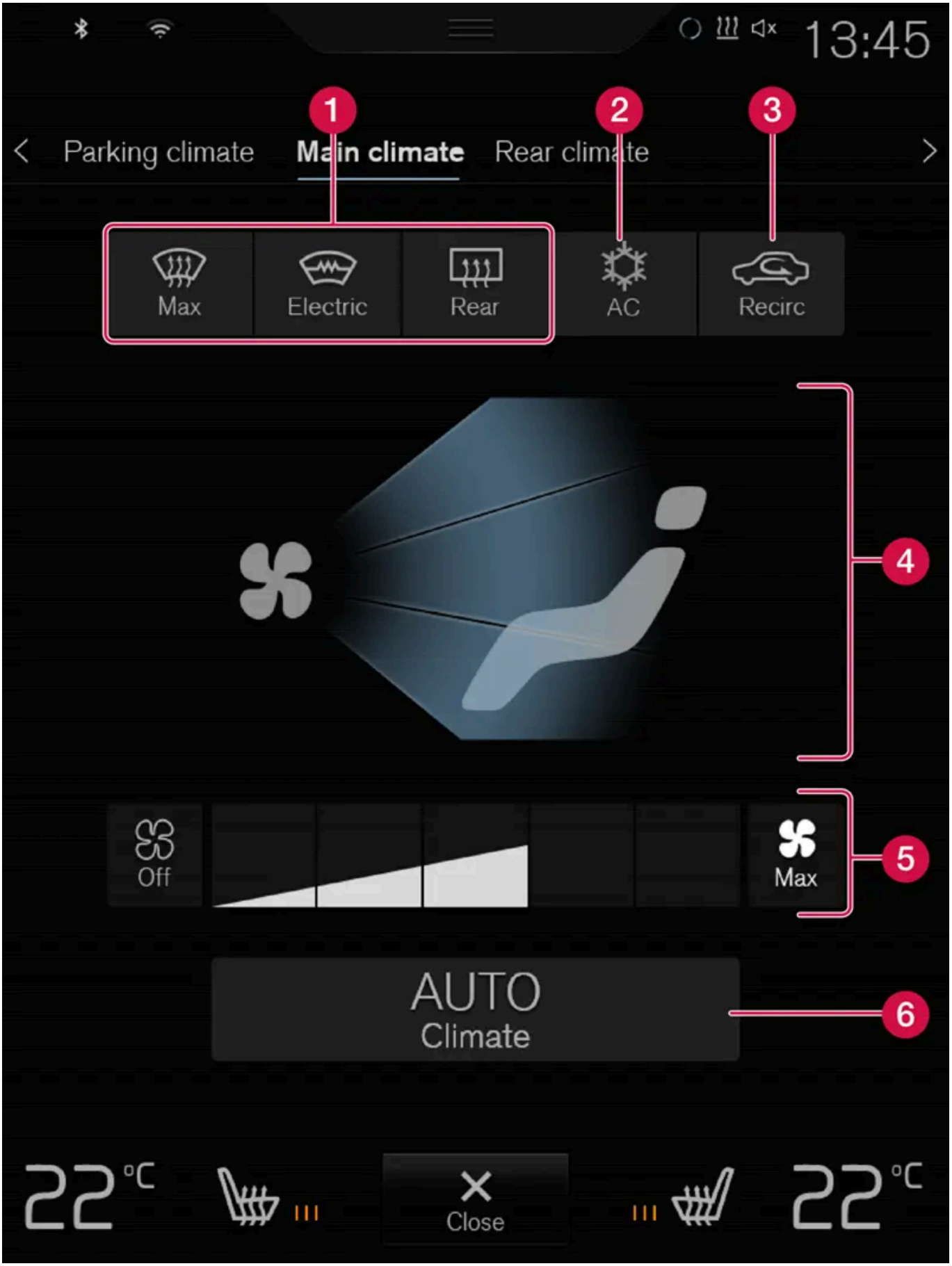
## Klimavisning på midterdisplayet

Klimavisningen åbnes ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.

Alt efter udstyrsniveauet kan klimavisningen være inddelt i flere faner. Skift mellem fanerne ved at stryge mod venstre/højre eller ved at trykke på den respektive overskrift.

**Hovedklima**

På fanen **Hovedklima** kan ud over klimalinjens funktioner også andre hovedklimafunktioner reguleres.




1 **Max**, **Elektrisk**, **Bag** – Knapper for afisning af ruder og sidespejle.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

2 **AC** – Knapper for aircondition.

3 **Recirk.** – Knapper for recirkulation.

4 Knapper for luftfordeling.

5 Ventilatorknap.

6 **AUTO** – Automatisk regulering af klimaet.

**Parkeringsklima***

På fanen **Parkeringsklima** kan bilens parkeringsklima reguleres.

### Klimaknapper bag på tunnelkonsollen*

Hvis bilen er udstyret med elektrisk opvarmede bagsæder*, er der fysiske knapper bag på tunnelkonsollen til betjening af den funktion.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.2. Luftfordeling

---

## 8.2.1. Aktivere og deaktivere luftrecirkulation

Luftrecirkulation holder dårlig luft, udstødningsgas osv. ude, ved at klimaanlægget genbruger luften i kabinen.

1

Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.

2

Tryk på **Recirk.**.

> Recirkulationen aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

**Vigtigt**

Hvis luften i bilen recirkuleres for længe, risikerer man, at der dannes dug på indersiden af ruderne.

**Note**

Det er ikke muligt at aktivere recirkulationen, når maks. defroster er aktiveret.

---

# 8.2.2. Aktivere og deaktivere tidsindstilling for luftrecirkulation

Luftrecirkulation holder dårlig luft, udstødningsgas osv. ude, ved at klimaanlægget genbruger luften i kabinen.

Det er muligt at indstille, om en timer for recirkulationen skal være aktiveret/deaktiveret. Med timeren aktiveret slås recirkulationen automatisk fra efter 20 minutter.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Klima**.
3. Vælg **Recirkulationstimer** for at aktivere/deaktivere timer for recirkulationen.

---

# 8.2.3. Aktivere og deaktivere maks. defroster

Maks. defroster anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra ruderne.

Maks. defroster deaktiverer automatisk regulering af klimaet og recirkulationen, aktiverer airconditionanlægget, og ændrer blæserniveauet til **5** og temperaturen til **HI**.

**Note**

Lydniveauet øges, fordi blæserniveauet ændres til **5**.

Når maks. defroster deaktiveres, vender klimaanlægget tilbage til de tidligere indstillinger.

## Aktivere og deaktivere maks. defroster fra midterkonsollen

I midterkonsollen sidder der en fysisk knap til hurtig betjening af maks. defroster.

Med elopvarmet forrude* kan maks. defroster kun aktiveres individuelt fra klimavisningen på midterdisplayet.

Fysisk knap i midterkonsollen.

Biler uden elopvarmet forrude:

1 Tryk på knappen.

> Maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

Biler med elopvarmet forrude:

1 Tryk gentagne gange på knappen for at skifte mellem de tre niveauer:
   - Aktiveret elopvarmet forrude:
   - Aktiveret elopvarmet forrude og maks. defroster
   - Deaktiveret.

> Elopvarmet forrude og maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

**Note**

Maks. defroster starter med en vis forsinkelse for at undgå en kort stigning i blæserniveauet, hvis elopvarmet forrude deaktiveres med to hurtige tryk på knappen.

## Aktivere og deaktivere maks. defroster fra midterdisplayet

1

Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.

2


Tryk på **Max**.

> Maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.2.4. Luftfordeling

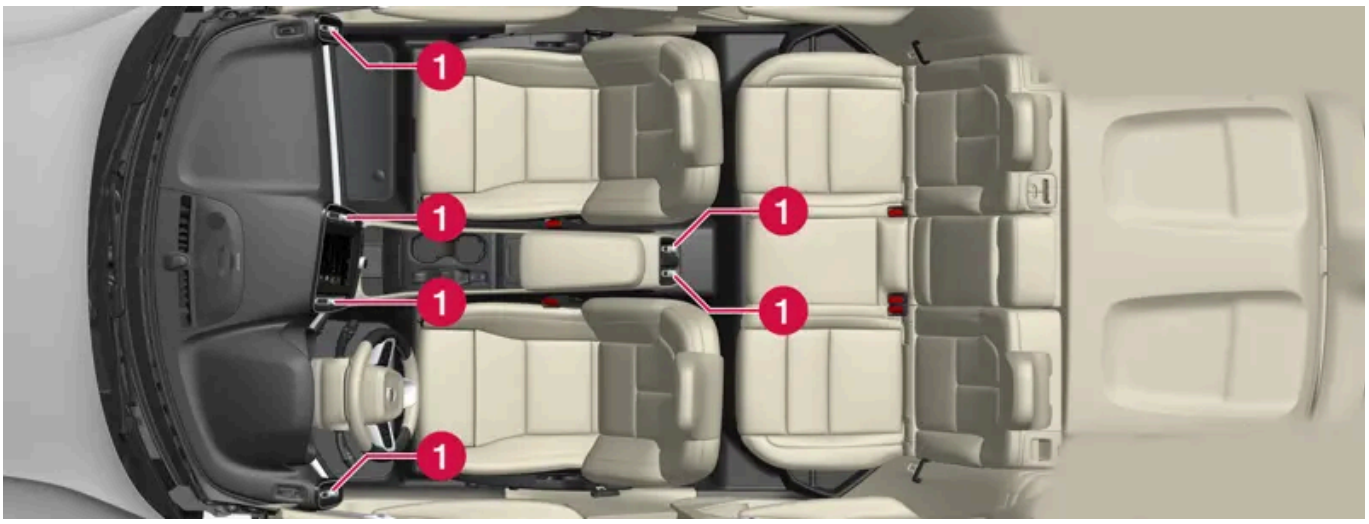
Klimaanlægget fordeler den indstrømmende luft gennem en række forskellige spjæld i kabinen.

## Automatisk og manuel luftfordeling

Med automatisk reguleret klima aktiveret sker luftfordelingen automatisk. Om nødvendigt kan luftfordelingen betjenes manuelt.

## Justerbare ventilationsspjæld

Visse ventilationsspjæld i bilen kan indstilles, således at der kan åbnes/lukkes for luftstrømmen fra spjældet, ligesom den kan sendes i den ønskede retning.




Placering af regulerbare ventilationsspjæld i kabinen.

1 Fire på instrumentpanelet og to bag på tunnelkonsollen.

**Note**

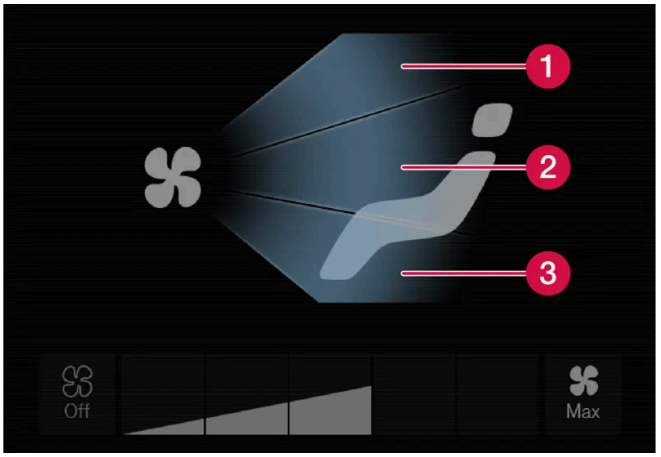
Ved lav omgivelsestemperatur fordeles ingen luft fra de indstillelige ventilationsspjæld bag på tunnelkonsollen.

## 8.2.5. Ændre luftfordeling

Luftfordelingen kan ændres manuelt, hvis det er nødvendigt.

1

Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.

2 


Luftfordelingsknapperne i klimavisningen.

1 Luftfordeling – defrosterspjælde forrude

2 Luftfordeling – ventilationsspjæld instrumentpanel og midterkonsol

3 Luftfordeling – ventilationsspjæld gulv

Tryk på en eller flere af luftfordelingsknapperne for at åbne/lukke den tilsvarende luftstrøm.

> Luftfordelingen ændres, og knapperne lyser/slukkes.

## 8.2.6. Tabel over muligheder for luftfordeling

Luftfordelingen kan ændres manuelt, hvis det er nødvendigt. Følgende muligheder kan indstilles.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

| | Luftfordeling | Formål |
|---|---|---|
| | Hvis alle luftfordelingsknapperne fravælges i manuel position, vender klimaanlægget tilbage til automatisk reguleret klima. | |
| | Hovedluftstrøm fra defrosterspjældene. En vis luftstrømning fra de øvrige ventilationsspjæld. | Modvirker dug- og isdannelse i koldt og fugtigt vejr (for at opnå dette må blæserniveauet ikke være for lavt). |
| | Hovedluftstrøm fra ventilationsspjældene på instrumentpanelet. En vis luftstrømning fra de øvrige ventilationsspjæld. | Giver god afkøling i varmt vejr. |
| | Hovedluftstrøm fra ventilationsspjældene ved gulvet. En vis luftstrømning fra de øvrige ventilationsspjæld. | Giver varme eller kulde til gulvet. |
| | Hovedluftstrøm fra defrosterspjældene og ventilationsspjældene på instrumentpanelet. En vis luftstrømning fra de øvrige ventilationsspjæld. | Giver god komfort i varmt og tørt vejr. |
| | Hovedluftstrøm fra defrosterspjældene og ventilationsspjældene ved gulvet. En vis luft-strømning fra de øvrige ventilationsspjæld. | Giver god komfort og god afdugning i koldt og fugtigt vejr. |
| | Hovedluftstrøm fra ventilationsspjældene på instrumentpanelet og ventilationsspjældene ved gulvet. En vis luftstrømning fra de øvrige ventilationsspjæld. | Giver god komfort i solrigt vejr med kølige udendørstemperaturer. |
| | Hovedluftstrøm fra defrosterspjældene, fra ventilationsspjældene på instrumentpanelet og ventilationsspjældene ved gulvet. | Giver afbalanceret komfort i kabinen. |

# 8.2.7. Åbne, lukke og rette ventilationsspjæld

Nogle ventilationsspjæld i kabinen kan åbnes, lukkes og rettes individuelt.

Hvis de ydre ventilationsspjæld rettes mod sideruderne, kan dug på ruderne elimineres.

Hvis de ydre spjæld rettes indad, opnås et behageligt miljø i kabinen i varmt vejr.

## Åbne og lukke ventilationsspjæld

1 Drej knappen i midten af ventilationsspjældet for at åbne/lukke for luftstrømmen fra spjældet.

Når markeringen på knappen er i lodret stilling, er luftstrømmen højest.

## Rette ventilationsspjældene

1 Før grebet i midten af ventilationsspjældet vandret/lodret for at rette luftstrømmen fra spjældet.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 8.3. Luftkvalitet

---

# 8.3.1. Luftkvalitet

Materialevalget i kabinen og luftrensningssystemer sikrer, at luftkvaliteten i kabinen er høj.

## Materialer i kabinen

Interiøret i kabinen er udformet med henblik på at være sundt og behageligt, også for kontaktallergikere og astmatikere.

Der er udviklet gennemprøvede materialer med henblik på at mindske støvmængden i kabinen og bidrage til at gøre det lettere at holde kabinen ren.

Måtterne i kabinen og bagagerummet kan løsnes og er lette at tage ud og rengøre.

Brug rengøringsmidler og bilplejeprodukter, der anbefales af Volvo, til at rengøre interiøret.

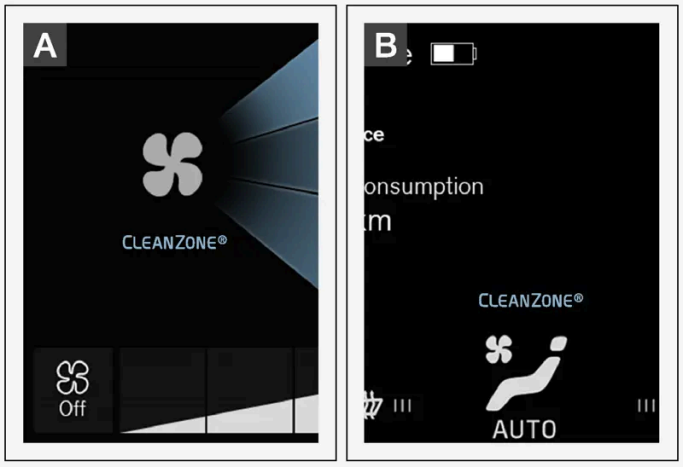
## Luftrensningssystem

Ud over kabinefilteret er bilen udstyret med andre luftrensningssystemer, som hjælper med at holde en høj luftfugtighed i kabinen.

---

# 8.3.2. CleanZone*

Funktionen CleanZone kontrollerer og angiver, om alle forudsætninger for god luftkvalitet i kabinen er opfyldt eller ej.




A Indikatoren ses i klimavisningen på midterdisplayet.

B Indikatoren ses på klimalinjen, når klimavisningen ikke er åbnet.

Hvis forudsætningerne ikke er opfyldt, er teksten **CleanZone** hvid.

Når alle forudsætningerne er opfyldt, angives dette ved, at teksten skifter farve til blå.

Forudsætninger, som skal være opfyldt:

- At alle døre og bagklappen er lukkede.
- At alle sideruder og panoramataget* er lukkede.
- At luftkvalitetssystemet Interior Air Quality System* er aktiveret.
- At kabineblæseren er aktiveret.
- At luftrecirkulation er deaktiveret.

> **Note**
>
> CleanZone viser ikke, at luftkvaliteten er god, men kun at forudsætningerne for god luftkvalitet er opfyldt.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.3.3. Clean Zone Interior Package*

Clean Zone Interior Package (CZIP) omfatter en række ændringer, der holder kabinen endnu mere fri for blandt andet allergi- og astmafremkaldende stoffer.

Systemet omfatter følgende:

- En udvidet ventilatorfunktion, som bevirker, at ventilatoren starter, når bilen låses op med nøglen. Ventilatoren fylder kabinen med frisk luft. Funktionen sættes i gang efter behov og slås automatisk fra efter et stykke tid, henholdsvis når en af dørene åbnes. Den tid ventilatoren er i gang, mindskes gradvist på grund af mindsket behov, indtil bilen er 4 år.
- Det fuldautomatiske luftkvalitetssystem Interior Air Quality System (IAQS).

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.3.4. Interior Air Quality System*

Interior Air Quality System (IAQS) er et fuldautomatisk luftkvalitetssystem, der udskiller gasser og partikler, således at lugt og forurening i kabinen reduceres.

IAQS er en del af Clean Zone Interior Package (CZIP), der renser luften i kabinen for forurening, såsom partikler, kulbrinter, kvælstofoxider og troposfærisk ozon.

Hvis systemets luftkvalitetssensor registrerer, at udendørsluften er forurenet, lukkes luftindtaget, og recirkulationen aktiveres.

**Note**

For at forbedre luftkvaliteten i kabinen bør luftkvalitetssensoren altid være tilkoblet.

I kolde klimaer er recirkulationen begrænset for at undgå dugdannelse.

Ved dugdannelse bør afisningsfunktionerne for forrude og sideruder samt bagrude bruges.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.3.5. Aktivere og deaktivere luftkvalitetssensor*

Luftkvalitetssensoren indgår i det fuldautomatiske luftkvalitetssystem Interior Air Quality System (IAQS).

Det er muligt at indstille, om luftkvalitetssensoren skal være aktiveret/deaktiveret.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Klima**.
3. Vælg **Luftkvalitetssensor** for at aktivere/deaktivere luftkvalitetssensoren.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.3.6. Kabinefilter

Al luft, der kommer ind i kabinen, renses af et filter.

## Udskiftning af kabinefilter

For at holde klimaanlægget effektivt skal filtret skiftes med jævne mellemrum. Se Volvos serviceprogram med hensyn til det anbefalede skifteinterval. Ved kørsel i et stærkt forurenet miljø skal filtret muligvis skiftes hyppigere.

**Note**

Der findes forskellige typer kabinefiltre. Sørg for at montere det korrekte filter.

---

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 8.3.7. Air Quality-app

Appen AQI er en tjeneste, som visualiserer det målte indhold af små, luftbårne partikler i og uden for bilen over tid.

En klimasensor måler indholdet af $PM_{2,5}$-partikler (partikler mindre end 2,5 µm) i kabinen*.

Indholdet af forureninger uden for bilen måles af en ekstern tjeneste og baseres på officielle data.

For at kunne anvende denne app skal:

- Bilen have adgang til netværk i mindst 1 minut, når appen startes eller bilen genstartes.
- Bilens motor køre, for at $PM_{2.5}$-sensoren skal måle.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.4. Parkeringsklima

---

# 8.4.1. Forkonditionering

---

# 8.4.1.1. Forkonditionering

Forkonditionering er en klimafunktion, som såvidt muligt forsøger at opnå komforttemperatur i kabinen inden afgang.

Forkonditionering kan startes direkte eller indstilles via timeren.

Funktionen benytter i forskellige tilfælde flere systemer:

- Parkeringsvarmeren opvarmer i koldt vejr kabinen til komforttemperatur.
- Airconditionanlægget køler i varmt vejr kabinen til komforttemperatur.
- Elopvarmning af rattet* og de elopvarmede sæder* for fører og passager kan aktiveres.
- Elopvarmning af forrude, bagrude og sidespejle aktiveres automatisk efter behov.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Efterlad aldrig børn eller personer, som ikke selv kan komme ud, i bilen.

Ved forkonditionering i varmt vejr kan der dryppe kondensvand fra aircondition-anlægget under bilen. Dette er normalt.

**Note**

Forkonditionering er tilgængelig, når bilen er tilsluttet til et eludtag.[1] En ladestolpe, som ikke altid er aktiv, f.eks. på grund af en timer, kan forårsage funktionsbortfald af forkonditioneringen.

Hvis bilen ikke er tilsluttet til en stikkontakt, er det i varmt vejr stadig muligt at få en kort køling af kabinen ved at starte forkonditioneringen direkte. Når forkonditionering startes, uden at bilen er tilsluttet til et eludtag, påvirker bilens ladeniveau effekten af forkonditioneringen.

**Note**

Ved forkonditionering af kabinen arbejder bilen for at nå komforttemperaturen, ikke den indstillede temperatur i klimaanlægget.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder ikke brændstofdrevet varmer.

---

# 8.4.1.2. Starte og slukke for forkonditionering

Forkonditionering opvarmer eller køler kabinen, såvidt muligt, inden kørsel. Funktionen kan startes direkte fra midterdisplayet eller en mobiltelefon.

## Starte og slukke fra bil

1

Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.

2 Vælg fanen **Parkeringsklima**.

3 Vælg, om elopvarmning af sæder og rat skal aktiveres ved forkonditioneringen ved at afkrydse/fjerne markeringen i felterne for den pågældende funktion.

4 Tryk på **Forkonditionering**.

> Forkonditioneringen startes/slås fra, og knappen lyser/slukkes.

**Note**

Forkonditionering kan anvendes til at opvarme bilen, også selv om den ikke er sluttet til et strømudtag.[1] Fuld forkonditionering er tilgængelig, når hybridbatteriet er tilstrækkeligt opladet. Ellers begrænses forkonditioneringen afhængigt af hybridbatteriets ladeniveau.

Hvis bilen ikke er tilsluttet til en stikkontakt, er det i varmt vejr stadig muligt at få en kort køling af kabinen ved at starte forkonditioneringen direkte.

**Note**

Bilens døre og ruder skal være lukkede under forkonditioneringen af kabinen.

**Advarsel**

Brug ikke forkonditionering[2]:

- Indendørs i uventilerede rum. Der udsendes udstødningsgas, hvis varmeren starter.
- På steder, hvor der er brændbare eller letantændelige materialer i nærheden. Brændstof, gasser, højt græs, savsmuld osv. kan antændes.
- Når der er risiko for, at varmerens udstødningsrør er blokeret. F.eks. kan høj sne under bilens forparti forhindre varmerens aftræk.

Husk, at forkonditioneringen kan startes af en timer, der er indstillet lang tid i forvejen.

### Start fra mobilappen

Start af forkonditioneringen samt information om valgte indstillinger kan ske fra en enhed, som har Volvo Cars-appen*. Forkonditioneringen opvarmer eller afkøler kabinen (med bilens luftkonditionering) til komforttemperatur.

Kabinen kan også forkonditioneres med funktionen fjernstart af bil (Engine Remote Start – ERS)[3] via Volvo Cars appen*.

[1] Gælder ikke brændstofdrevet varmer.

[2] Gælder for brændstofdrevet varmer.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[3] Visse markeder.

---

# 8.4.1.3. Tidsindstilling for forkonditionering

Timeren kan indstilles således, at forkonditionering er klar på et forudbestemt tidspunkt.

Timeren kan håndtere op til 8 forskellige indstillinger for

- et tidspunkt på en enkelt dato

- et tidspunkt på en eller flere dage i ugen, med eller uden gentagelse.

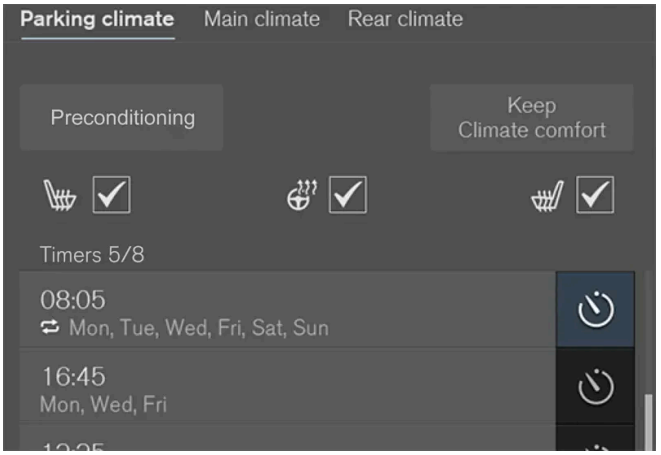
> **Note**
>
> Forkonditionering kan anvendes til at opvarme bilen, også selv om den ikke er sluttet til et strømudtag.[1] Fuld forkonditionering er tilgængelig, når hybridbatteriet er tilstrækkeligt opladet. Ellers begrænses forkonditioneringen afhængigt af hybridbatteriets ladeniveau.
>
> Hvis bilen ikke er tilsluttet til en stikkontakt, er det i varmt vejr stadig muligt at få en kort køling af kabinen ved at starte forkonditioneringen direkte.

[1] Gælder ikke brændstofdrevet varmer.

---

# 8.4.1.4. Aktivere og deaktivere tidsindstilling for forkonditionering

En tidsindstilling i timeren for forkonditioneringen kan aktiveres eller deaktiveres efter behov.

1 

Timerknapper på fanen **Parkeringsklima** i klimavisningen.

Åbn klimavisningen på midterdisplayet.

2 Vælg fanen **Parkeringsklima**.

3 Aktiver/deaktiver en tidsindstilling ved at trykke på timerknappen til højre for indstillingen.

> Tidsindstillingen aktiveres/deaktiveres, og knappen lyser/slukkes.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Advarsel**

Brug ikke forkonditionering[1]:

- Indendørs i uventilerede rum. Der udsendes udstødningsgas, hvis varmeren starter.
- På steder, hvor der er brændbare eller letantændelige materialer i nærheden. Brændstof, gasser, højt græs, savsmuld osv. kan antændes.
- Når der er risiko for, at varmerens udstødningsrør er blokeret. F.eks. kan høj sne under bilens forparti forhindre varmerens aftræk.

Husk, at forkonditioneringen kan startes af en timer, der er indstillet lang tid i forvejen.

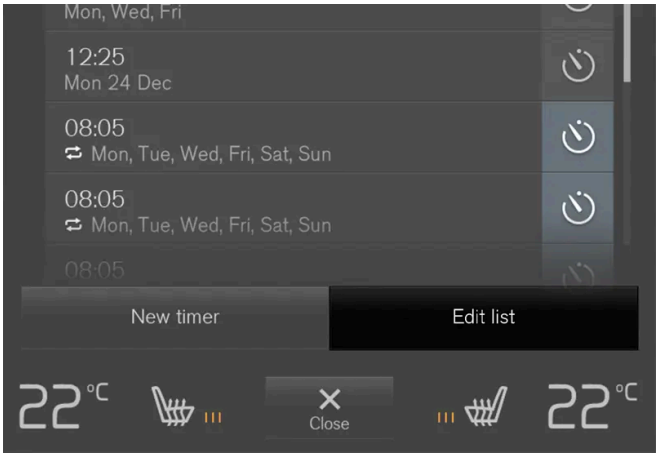
[1] Gælder for brændstofdrevet varmer.

---

# 8.4.1.5. Fjerne tidsindstilling for forkonditionering

En tidsindstilling for forkonditioneringen, som ikke længere er nødvendig, kan fjernes.

1




Knappen til at redigere liste/fjerne tidsindstilling i fanen **Parkeringsklima** i klimavisningen.

Åbn klimavisningen på midterdisplayet.

2 Vælg fanen **Parkeringsklima**.

3 Tryk på **Redigér liste**.

4 Tryk på ikonet for sletning til højre på listen.

> Ikonet ændres til teksten **Slet**.

5 Tryk på **Slet** for at bekræfte.

> Tidsindstillingen fjernes fra listen.

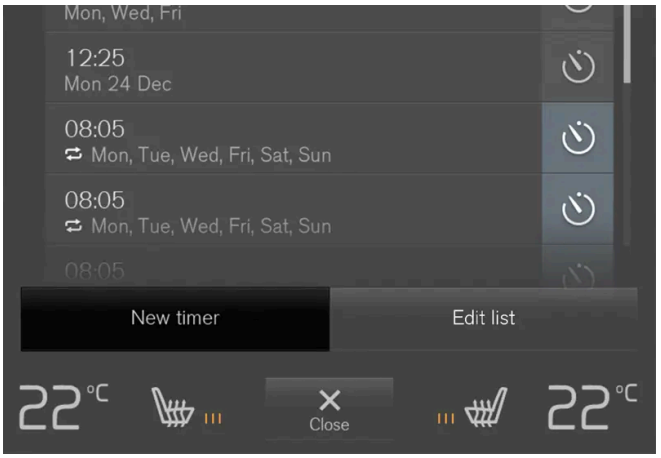
**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 8.4.1.6. Tilføje og redigere tidsindstilling for forkonditionering

Forkonditioneringens timer kan håndtere op til 8 tidsindstillinger.

# Tilføje tidsindstilling

1




Knappen til at tilføje tidsindstilling i fanen **Parkeringsklima** i klimavisningen.

Åbn klimavisningen på midterdisplayet.

2 Vælg fanen **Parkeringsklima**.

3 Tryk på **Tilføj timer**.

> Der vises et pop op-vindue.

> **Note**
>
> Det er ikke muligt at tilføje en tidsindstilling, hvis der allerede er 8 indstillinger for timeren. Fjern en tidsindstilling for at kunne tilføje en ny.

4 Tryk på **Dato** for at indstille tidspunkt for en enkelt dato.

Tryk på **Dage** for at indstille tidspunkt for en eller flere dage i ugen.

Med **Dage**: Aktiver/deaktiver gentagelse ved at afkrydse/fjerne markeringen i feltet for **Gentag ugentligt**.

5 Med **Dato**: Vælg dato for forkonditioneringen ved at rulle med pilene på datolisten.

Med **Dage**: Vælg dage i ugen for forkonditioneringen ved at trykke på knapperne for dage i ugen.

6 Indstil det tidspunkt, hvor forkonditioneringen skal være klar, ved at rulle med pilene i uret.

7 Tryk på **Bekræft** for at tilføje tidsindstillingen.

> Tidsindstillingen tilføjes til listen og aktiveres.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Advarsel**

Brug ikke forkonditionering[1]:

- Indendørs i uventilerede rum. Der udsendes udstødningsgas, hvis varmeren starter.
- På steder, hvor der er brændbare eller letantændelige materialer i nærheden. Brændstof, gasser, højt græs, savsmuld osv. kan antændes.
- Når der er risiko for, at varmerens udstødningsrør er blokeret. F.eks. kan høj sne under bilens forparti forhindre varmerens aftræk.

Husk, at forkonditioneringen kan startes af en timer, der er indstillet lang tid i forvejen.

### Redigere tidsindstilling

1 Åbn klimavisningen på midterdisplayet.

2 Vælg fanen **Parkeringsklima**.

3 Tryk på den tidsindstilling, der skal ændres.

> Der vises et pop op-vindue.

4 Rediger tidsindstillingen på samme måde som under overskriften "Tilføje tidsindstilling" ovenfor.

[1] Gælder for brændstofdrevet varmer.

---

# 8.4.2. Klimakomfort under parkering

---

# 8.4.2.1. Klimakomfort ved parkering

Klimaet i bilens kabine kan opretholdes under parkering, f.eks. hvis motoren skal være slukket, men føreren eller passagerer ønsker at blive siddende i bilen med opretholdt klimakomfort.

Opretholdelse af klimakomfort kan kun startes direkte fra midterdisplayet.

Funktionen benytter i forskellige tilfælde flere systemer:

- Restvarme fra motoren opvarmer i koldt vejr kabinen til komforttemperatur.
- Ventilationen afkøler kabinen i varmt vejr ved at blæse luft ind udefra.

**Advarsel**

Efterlad aldrig børn eller personer, som ikke selv kan komme ud, i bilen.

**Note**

Opretholdelse af klimakomfort slås fra, hvis bilen låses udefra, så restvarmen ikke bruges unødigt. Funktionen er beregnet til at opretholde klimakomfort, når føreren eller passagerer er i bilen.

At opretholde klimakomfort i koldt klima er tidsbegrænset, alt efter mængden af tilgængelig restvarme.

---

# 8.4.2.2. Starte og afslutte klimakomfort ved parkering

Opretholdelse af klimakomfort opretholder klimaet i kabinen efter kørsel. Funktionen kan startes direkte fra midterdisplayet.

1

Åbn klimavisningen på midterdisplayet ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.

2 Vælg fanen **Parkeringsklima**.

3 Tryk på **Oprethold klimakomfort**.

> Opretholdelse af klimakomfort startes/slås fra, og knappen og tændes/slukkes.

**Note**

Det er ikke muligt at starte fastholdelse af klimakomfort, hvis der ikke er tilstrækkelig restvarme i motoren til at opretholde kabinetemperaturen, eller hvis udetemperaturen er over ca. 20 °C (68 °F).

**Note**

Opretholdelse af klimakomfort slås fra, hvis bilen låses udefra, så restvarmen ikke bruges unødigt. Funktionen er beregnet til at opretholde klimakomfort, når føreren eller passagerer er i bilen.

At opretholde klimakomfort i koldt klima er tidsbegrænset, alt efter mængden af tilgængelig restvarme.

---

# 8.4.3. Parkeringsklima

Parkeringsklima er et samlingsnavn for forskellige funktioner, som forbedrer kabinens klima, når bilen er parkeret, f.eks. forkonditionering.

Funktioner, som tilhører parkeringsklimaet, styres fra fanen **Parkeringsklima** i klimavisningen på midterdisplayet. Klimavisningen åbnes ved at trykke på symbolet midt på klimalinjen.

---

# 8.4.4. Symboler og meddelelser for parkeringklima

En række symboler og meddelelser vedrørende parkeringsklimaet kan blive vist på førerdisplayet.

Meddelelser om parkeringsklima kan også vises i en enhed, der har Volvo Cars-appen*.

Når parkeringsvarmeren er aktiv, lyser dette symbol på førerdisplayet.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | **Parkeringsklima**<br>**Service påkrævet** | Parkeringsklimaet er ude af funktion. Kontakt et værksted[1] for kontrol af funktionen så snart som muligt. |
| | **Parkeringsklima**<br>**Midlertidigt ej tilgængelig** | Parkeringsklimaet er midlertidigt ude af funktion. Hvis problemet vedvarer i længere tid, bedes du kontakte et værksted[1] for at få funktionen kontrolleret. |
| | **Parkeringsklima**<br>**Ikke tilgæng., brændstof- niveauer er for lavt**[2] | Parkeringsklimaet kan ikke aktiveres, når brændstofniveauet er for lavt til at starte parkeringsvarmeren. Påfyld bilens brændstoftank. |
| | **Parkeringsklima**<br>**Ikke tilgængelig Ladestanden er for lav** | Parkeringsklimaet kan ikke aktiveres, når opladningsniveauet i hybridbatteriet er for lavt til at starte parkeringsvarmeren. Start bilen. |
| | **Parkeringsklima**<br>**Ikke tilgængelig, ikke tilsluttet strømforsyning**[3] | Parkeringsklimaet kan ikke aktiveres, hvis ladekablet ikke er tilsluttet. Tilslut ladekablet. |
| | **Parkeringsklima**<br>**Begrænset Ladeniveau for lav** | Driftstiden for parkeringsklimaet er begrænset, da ladningsgraden i hybridbatteriet er for lav. Start bilen. |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

[2] Gælder for brændstofdrevet varmer.

[3] Gælder højvoltsvarmer.

---

# 8.4.5. Parkeringsvarmer

Parkeringsvarmeren opvarmer om nødvendigt kabinen inden kørsel, hvis bilens aircondition er aktiveret.

Parkeringsvarmeren er en af to delfunktioner til bilens varmer. Varmeren er monteret inde i motorrummet.

Når dette symbol lyser på førerdisplayet, kan parkeringsvarmeren være aktiv.[1]

**Note**

Når varmeren er aktiv[1], kan der komme røg ud under bilens forparti, ligesom der høres en dump lyd. Der kan også høres en tikkende lyd fra brændstofpumpen fra den bageste del af bilen. Dette er helt normalt.

Parkeringsvarmeren starter automatisk, hvis parkeringsklimaets forkonditionering er aktiveret, og kabinen trænger til at varmes op.

Alt efter faktorer såsom brændstofforsyning, batteriniveau, kabinetemperatur og omgivelsestemperatur har varmeren forskellig køretid, men aldrig længere end 30 minutter.

**Note**

Sørg for, at der er tilstrækkeligt brændstof i bilens brændstoftank, hvis parkeringsvarmeren skal bruges.[1]

Sørg for, at hybridbatteriets opladningsniveau er tilstrækkelig højt, hvis parkeringsvarmeren skal bruges. Bilen skal være tilsluttet til et eludtag for at kunne anvende varmeren til forkonditionering.

**Advarsel**

Brug ikke forkonditionering[1]:

- Indendørs i uventilerede rum. Der udsendes udstødningsgas, hvis varmeren starter.
- På steder, hvor der er brændbare eller letantændelige materialer i nærheden. Brændstof, gasser, højt græs, savsmuld osv. kan antændes.
- Når der er risiko for, at varmerens udstødningsrør er blokeret. F.eks. kan høj sne under bilens forparti forhindre varmerens aftræk.

Husk, at forkonditioneringen kan startes af en timer, der er indstillet lang tid i forvejen.

**Advarsel**

Hvis der lugter af brændstof, der kommer usædvanligt meget eller sort røg, eller der høres unormale lyde fra parkeringsvarmeren[1], skal der slukkes for varmeren og dens sikring om muligt tages ud. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for reparation.

[1] Gælder for brændstofdrevet varmer.

# 8.5. Varmer

## 8.5.1. Varmer

Varmeren har to delfunktioner, som i forskellige situationer hjælper til med at opvarme kabinen eller motoren.

Varmeren har to delfunktioner:

- Parkeringsvarmer: Varmer kabinen, når parkeringsklimaets forkonditionering er aktiveret, hvis det er nødvendigt.
- Ekstravarmer: Varmer motor og kabine under kørslen, hvis det er nødvendigt.

Afhængigt af markedet, anvendes en brændstofdrevet varmer eller en højvoltsvarmer.[1]

Varmeren er monteret inde i motorrummet.

> **Note**
>
> Når varmeren er aktiv[2], kan der komme røg ud under bilens forparti, ligesom der høres en dump lyd. Der kan også høres en tikkende lyd fra brændstofpumpen fra den bageste del af bilen. Dette er helt normalt.

### Batteri og opladning

Varmeren drives af bilens hybridbatteri. Hvis opladningsniveauet i hybridbatteriet er for lavt, slukkes varmeren automatisk, og førerdisplayet viser en meddelelse.

> **Note**
>
> Sørg for, at batteriets opladningsniveau er tilstrækkelig højt, hvis varmeren skal bruges. Bilen skal være tilsluttet til et eludtag for at kunne anvende varmeren til forkonditionering.

### Brændstof og tankning[2]

Advarselsetiket på tankdækselklappen.

Varmeren bruger brændstof fra bilens almindelige brændstoftank.

Hvis bilen parkeres med en kraftig hældning, kan det begrænse brændstoftilførslen til varmeren.

Hvis niveauet i brændstoftanken er for lavt, slukkes varmeren automatisk, og førerdisplayet viser en meddelelse.

> **Note**
>
> Sørg for, at der er tilstrækkeligt brændstof i bilens brændstoftank, hvis varmeren skal bruges.

> **Advarsel**
>
> Spildt brændstof kan antændes. Sluk for den brændstofdrevne varmer, før tankning påbegyndes.
>
>
>
> Kontrollér på førerdisplayet, at varmeren er slukket; når den fungerer som parkeringsvarmer, lyser dette symbol.

[1] En autoriseret Volvo-forhandler har oplysninger om, hvilke markeder der anvender den respektive varmer.

[2] Gælder for brændstofdrevet varmer.

---

# 8.5.2. Parkeringsvarmer

Parkeringsvarmeren opvarmer om nødvendigt kabinen inden kørsel, hvis bilens aircondition er aktiveret.

Parkeringsvarmeren er en af to delfunktioner til bilens varmer. Varmeren er monteret inde i motorrummet.

Når dette symbol lyser på førerdisplayet, kan parkeringsvarmeren være aktiv.[1]

> **Note**
>
> Når varmeren er aktiv[1], kan der komme røg ud under bilens forparti, ligesom der høres en dump lyd. Der kan også høres en tikkende lyd fra brændstofpumpen fra den bageste del af bilen. Dette er helt normalt.

Parkeringsvarmeren starter automatisk, hvis parkeringsklimaets forkonditionering er aktiveret, og kabinen trænger til at varmes op.

Alt efter faktorer såsom brændstofforsyning, batteriniveau, kabinetemperatur og omgivelsestemperatur har varmeren forskellig køretid, men aldrig længere end 30 minutter.

**Note**

Sørg for, at der er tilstrækkeligt brændstof i bilens brændstoftank, hvis parkeringsvarmeren skal bruges.[1]

Sørg for, at hybridbatteriets opladningsniveau er tilstrækkelig højt, hvis parkeringsvarmeren skal bruges. Bilen skal være tilsluttet til et eludtag for at kunne anvende varmeren til forkonditionering.

**Advarsel**

Brug ikke forkonditionering[1]:

- Indendørs i uventilerede rum. Der udsendes udstødningsgas, hvis varmeren starter.
- På steder, hvor der er brændbare eller letantændelige materialer i nærheden. Brændstof, gasser, højt græs, savsmuld osv. kan antændes.
- Når der er risiko for, at varmerens udstødningsrør er blokeret. F.eks. kan høj sne under bilens forparti forhindre varmerens aftræk.

Husk, at forkonditioneringen kan startes af en timer, der er indstillet lang tid i forvejen.

**Advarsel**

Hvis der lugter af brændstof, der kommer usædvanligt meget eller sort røg, eller der høres unormale lyde fra parkeringsvarmeren[1], skal der slukkes for varmeren og dens sikring om muligt tages ud. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for reparation.

[1] Gælder for brændstofdrevet varmer.

---

# 8.5.3. Ekstravarmer

Ekstravarmeren bidrager til at opvarme kabinen og motoren under kørsel.

Ekstravarmeren er en af to delfunktioner til bilens varmer. Varmeren er monteret inde i motorrummet.

**Note**

Når varmeren er aktiv[1], kan der komme røg ud under bilens forparti, ligesom der høres en dump lyd. Der kan også høres en tikkende lyd fra brændstofpumpen fra den bageste del af bilen. Dette er helt normalt.

Ekstravarmeren starter og styres automatisk, når der er brug for varme, mens bilen køres.

Den slukkes automatisk, når bilen slukkes.

**Note**

Sørg for, at der er tilstrækkeligt brændstof i bilens brændstoftank, hvis ekstravarmeren skal bruges.[1]

[1] Gælder for brændstofdrevet varmer.

---

# 8.5.4. Aktivere og deaktivere automatisk start af ekstravarmer

Ekstravarmeren bidrager til at opvarme kabinen og motoren under kørsel.

Det er muligt at indstille, om ekstravarmerens automatiske start skal være aktiveret/deaktiveret.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Klima**.
3. Vælg **Ekstra varmer** for at aktivere/deaktivere automatisk start for ekstravarmeren.

**Note**

Volvo anbefaler, at ekstravarmerens automatiske start slås fra ved korte kørestrækninger.[1]

**Note**

Hvis ekstravarmerens automatiske start deaktiveres, kan det føre til forringet komfort i kabinen, da klimaanlægget i så fald mangler en varmekilde ved eldrift.

[1] Gælder for brændstofdrevet varmer.

---

# 8.6. Klima

Bilen har elektronisk klimaregulering. Klimaanlægget afkøler/opvarmer og affugter luften i kabinen.

Alle klimaanlæggets funktioner reguleres fra midterdisplayet og fysiske knapper i midterkonsollen.

Visse funktioner for bagsædet kan også reguleres fra klimapanelet* bag på tunnelkonsollen.

> **Note**
>
> Ved behov kan klimaanlægget anvendes til at afkøle mediesystemet i midterdisplayet. I de tilfælde vises meddelelsen **Klimaanlæg Afkøler infotainmentsystemet** på førerdisplayet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.7. Stemmestyring af klima [1]

Kommando til stemmestyring af klimaanlægget, fx til at ændre temperaturen, aktivere elopvarmet sæde* eller ændre blæserniveau.

Tryk på , og sig en af følgende kommandoer:

- "**Climate**" – starter en dialog om klima og viser eksempler på kommandoer.
- "**Set temperature to X degrees**" – indstiller den ønskede temperatur.
- "**Raise temperature**"/"**Lower temperature**" – hæver/sænker den indstillede temperatur et trin.
- "**Sync temperature**" – synkroniserer temperaturen for alle klimazoner i bilen med førersidens indstillede temperatur.
- "**Air on feet**"/"**Air on body**" – åbner den ønskede luftstrøm.
- "**Air on feet off**"/"**Air on body off**" – lukker den ønskede luftstrøm.
- "**Set fan to max**"/"**Turn off fan**" – ændrer blæserniveauet til **Max**/**Off**.
- "**Raise fan speed**"/"**Lower fan speed**" – hæver/sænker det indstillede blæserniveau et trin.
- "**Turn on auto**" – aktiverer automatisk reguleret klima.
- "**Air condition on**"/"**Air condition off**" – aktiverer/deaktiverer airconditionanlægget.
- "**Recirculation on**"/"**Recirculation off**" – aktiverer/deaktiverer recirkulationen.
- "**Turn on defroster** "/"**Turn off defroster**" – aktiverer/deaktiverer afisning af ruder og sidespejle.
- "**Turn on max defroster**"/"**Turn max defroster off**" – aktiverer/deaktiverer maks. defroster.
- "**Turn on electric defroster**"/"**Turn off electric defroster**" – aktiverer/deaktiverer elopvarmet forrude*.
- "**Turn on rear defroster**"/"**Turn off rear defroster**" – aktiverer/deaktiverer elopvarmet bagrude og sidespejle.
- "**Turn steering wheel heat on**"/"**Turn steering wheel heat off**" – aktiverer/deaktiverer elopvarmet rat*.
- "**Raise steering wheel heat**"/"**Lower steering wheel heat**" – hæver/sænker det indstillede niveau for elopvarmet rat* et trin.
- "**Turn on seat heat**"/"**Turn off seat heat**" – aktiverer/deaktiverer elopvarmet førersæde*.
- "**Raise seat heat**"/"**Lower seat heat**" – hæver/sænker det indstillede niveau for elopvarmet førersæde* et trin.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Note**

Ikke alle systemsprog understøtter stemmestyring. De der gør markeres med symbolet på listen over tilgængelige systemsprog. Læs mere om, hvor den information findes i afsnittet om indstillinger for stemmestyring.

[1] Gælder visse markeder.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.8. Service på klimaanlæg

Service og reparation af aircondition-anlægget må kun udføres af et autoriseret værksted.

## Fejlfinding og reparation

Aircondition-anlægget indeholder fluorescerende sporstoffer. Der skal bruges ultraviolet lys ved lækagesøgning.

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Klimaanlægget i bilen anvender et freonfrit kølemiddel. Afhængigt af markedet anvendes enten R1234yf eller R134a. Oplysninger om hvilket kølemiddel bilens klimaanlæg anvender fremgår af en mærkat på indersiden af motorhjelmen.

**Advarsel**

I aircondition-anlægget er der kølemiddel R134a under tryk. Service og reparation af systemet må kun udføres af et autoriseret værksted.

**Advarsel**

I airconditionanlægget er der kølemiddel R1234yf under tryk. I overensstemmelse med SAE J2845 (Technician Training for Safe Service and Containment of Refrigerants Used in Mobile A/C System) må service og reparation af kølemiddelsystemet kun udføres af uddannede og certificerede teknikere for at sikre systemets sikkerhed.

---

# 8.9. Klimasensorer

Klimaanlægget har en række sensorer til at hjælpe med at regulere klimaet i bilen. Dæk eller bloker ikke følerne med tøj eller andre genstande.

### Sensorernes placering

1 Solsensor – på instrumentpanelets overside.

2 Fugtsensor – i kabinettet ved bakspejlet.

3 Udetemperatursensor – i højre sidespejl.

4 Temperatursensor for kabinen – ved de fysiske knapper på midterkonsollen.

Med Interior Air Quality System* er der også en luftkvalitetssensor, der sidder i klimaanlæggets luftindtag.

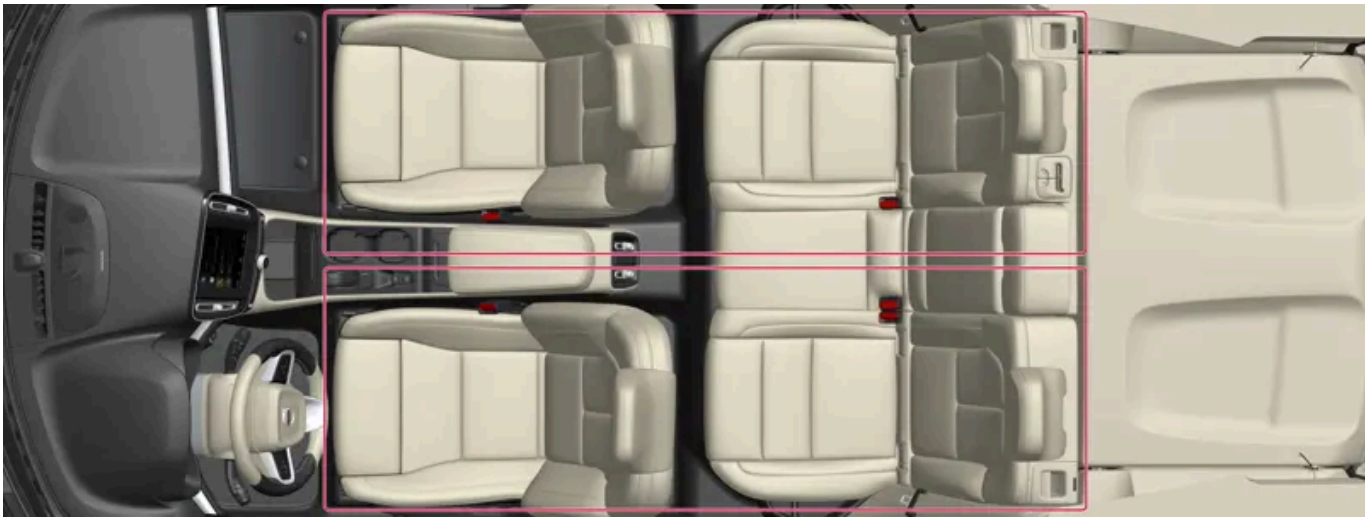
* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 8.10. Klimazoner

Antallet af klimazoner som bilen er inddelt i, afgør hvordan forskellige temperaturer kan indstilles for forskellige dele af kabinen.

### 2-zoneklima



Klimazoner med 2-zoneklima.

Med 2-zoneklima kan temperaturen i kabinen indstilles separat for venstre og højre side.

---

# 8.11. Følt temperatur

Klimaanlægget regulerer klimaet i kabinen baseret på den følte temperatur, ikke den faktiske.

Den temperatur, der vælges i kabinen, svarer til den fysiske oplevelse under hensyn til den aktuelle udetemperatur, lufthastighed, luftfugtighed, solstråling osv. i og omkring bilen.

I systemet indgår en solsensor, der registrerer, i hvilken side solen lyser ind i kabinen. Det bevirker, at temperaturen kan skelne mellem højre og venstre sides luftspjæld, til trods for at der er valgt samme temperatur i begge sider.

---

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 9. Nøgle, lås og alarm

## 9.1. Fjernbetjening

## 9.1.1. Førerprofiler

## 9.1.1.1. Førerprofiler

Mange af indstillingerne, der foretages i bilen, kan tilpasses efter førerens personlige præferencer og gemmes i en eller flere førerprofiler.

Der findes lige så mange førerprofiler i bilen som nøgler, plus en ekstra gæsteprofil. De personlige indstillinger gemmes automatisk i den aktive førerprofil. Hver nøgle, udover Care Key, kan kobles til en personlig førerprofil. Når den tilkoblede nøgle anvendes, tilpasses bilen efter indstillingerne for den specifikke førerprofil. Care Key er altid koblet til Care Key-profilen samt den hastighedsbegrænsning, der er indstillet for denne. Denne profil kan ikke beskyttes som sin egen. Dette gælder også gæsteprofilen, som ikke kan beskyttes eller kobles sammen med nogen nøgle.

### Hvilke indstillinger gemmes i førerprofiler?

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Mange af de indstillinger, der foretages i bilen, bliver automatisk gemt i den aktive førerprofil, hvis profilen ikke er beskyttet. De indstillinger der foretages i bilen, er enten personlige eller globale. Det er de personlige indstillinger, der gemmes i førerprofiler.

Indstillinger, der kan gemmes i en førerprofil, er bl.a. skærme, spejle, forsæder, navigation*, lyd- og medieanlæg, sprog og stemmestyring.

Det er muligt at ændre visse indstillinger, de såkaldte globale indstillinger, men de gemmes ikke til en specifik førerprofil. Ændring af de globale indstillinger påvirker alle profiler.

**Globale indstillinger**

De globale indstillinger ændres ikke, når en førerprofil udskiftes med en anden. De forbliver de samme, uanset hvilken førerprofil der er aktiveret.

Indstillingerne af tastaturlayoutet er et eksempel på globale indstillinger. Hvis førerprofil X anvendes til at tilføje flere sprog til tastaturet, bibeholdes disse, og det er muligt at skifte imellem dem, selvom førerprofil Y anvendes. Indstillingerne for tastaturlayoutet gemmes ikke til en bestemt førerprofil, indstillingerne er globale.

**Personlige indstillinger**

Hvis førerprofil X er anvendt til f.eks. at indstille lysstyrken på midterdisplayet, påvirkes førerprofil Y ikke af indstillingen. Det er gemt til førerprofil X. Indstillingen af lysstyrke er en personlig indstilling.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.1.1.2. Ændre navn på førerprofil

Det er muligt at ændre navnet på de forskellige førerprofiler, der anvendes i bilen. En profil, som er koblet til Care Key, kan ikke omdøbes.

1 Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.

2 Tryk på **System** → **Førerprofiler**.

3 Vælg **Redigér profil**.

> Der vises en menu, hvor det er muligt at redigere profilen.

4 Tryk i feltet **Profilnavn**.

> Et tastatur kommer til syne, og det er muligt at ændre navnet. Tryk på for at lukke tastaturet.

5 Gem navneændringen ved at trykke på **Tilbage** eller **Luk**.

> Navnet er nu blevet ændret.

> **Note**
>
> Et profilnavn må ikke begynde med mellemrum, da profilnavnet så ikke gemmes.

---

# 9.1.1.3. Koble nøgle til førerprofil

Det er muligt at knytte en fjernbetjening til en førerprofil. På den måde bliver førerprofilen med alle dens indstillinger automatisk valgt, hver gang bilen bruges med den specifikke nøgle.

Første gang nøglen bruges, er den ikke knyttet til nogen bestemt førerprofil. Ved opstart af bilen aktiveres profilen automatisk **Gæst**.

Det er muligt at vælge en førerprofil manuelt uden at knytte den sammen med fjernbetjeningen. Ved oplåsning af bilen aktiveres den senest aktive førerprofil. Hvis fjernbetjeningen er blevet knyttet sammen med en førerprofil, skal der ikke foretages et valg af førerprofil, når den pågældende fjernbetjening anvendes.

## Koble nøgle til en førerprofil

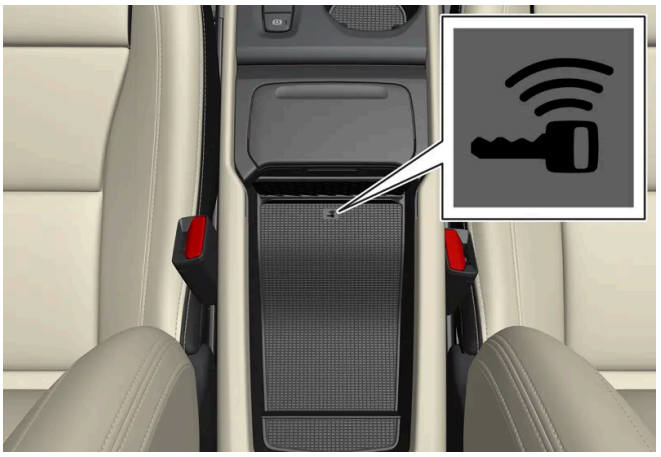
> **Note**
>
> Du kan koble nøglen til førerprofil, når bilen står stille.

Vælg først, hvilken profil der skal tilknyttes nøglen, hvis profilen ikke allerede er aktiv. Den aktive profil kan derefter tilknyttes nøglen.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **System** → **Førerprofiler**.
3. Markér den ønskede profil. Displayet vender tilbage til visningen Hjem. Profilen **Gæst** kan ikke knyttes sammen med en fjernbetjening.
4. Træk topvisningen ned igen, og tryk på **Indstillinger** → **System** → **Førerprofiler** → **Redigér profil**.
5. Vælg **Tilknyt nøgle** for at knytte profilen til nøglen. Det er ikke muligt at knytte en førerprofil til en anden fjernbetjening end den, der aktuelt bruges i bilen. Hvis der er flere fjernbetjeninger i bilen, vises teksten **Der blev fundet mere end én nøgle.**

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Sæt den nøgle, du vil tilslutte, i backuplæseren.



Backupdrevets placering i opbevaringsrummet.

> Når teksten **Profil tilknyttet nøgle** vises er fjernbetjeningen og førerprofilen knyttet sammen.

6 Tryk på **OK**.

> Det aktuelle fjernbetjening er nu knyttet til førerprofilen og forbliver tilknyttet, så længe afkrydsningen i feltet for **Tilknyt nøgle** ikke fjernet.

---

# 9.1.1.4. Beskytte førerprofil

I visse tilfælde er det hensigtsmæssigt, at forskellige indstillinger, som foretages i bilen, ikke skal gemmes i den aktive førerprofil. Det er i så fald muligt at beskytte førerprofilen. En profil, som er koblet til Care Key, kan ikke beskyttes.

> **Note**
>
> Det er kun muligt at beskytte førerprofilen, når bilen holder stille.

For at beskytte en førerprofil:

1 Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.

2 Tryk på **System** → **Førerprofiler**.

3 Vælg **Redigér profil**.

> Der vises en menu, hvor det er muligt at redigere profilen.

4 Vælg **Beskyt profil** for at beskytte profilen.

5 Gem valget at beskytte profilen ved at trykke på **Tilbage/Luk**.

> Når profilen er beskyttet, vil indstillinger, som foretages i bilen, ikke automatisk blive gemt på profilen. Ændringerne skal i stedet gemmes manuelt under **Indstillinger** → **System** → **Førerprofiler** → **Redigér profil** ved tryk på **Gem aktuelle indstillinger i profilen**. Når profilen er ubeskyttet, gemmes indstillingerne derimod automatisk i profilen. Det er også muligt at gemme ændringer i en beskyttet profil ved at trække topvisningen i midterdisplayet, trykke på **Førerprofiler** og derefter på gem-ikonet.

---

# 9.1.1.5. Vælge førerprofil

Når midterdisplayet startes, vises den valgte førerprofil øverst på skærmen. Den sidst benyttede førerprofil er den, der vil være aktiv, næste gang bilen låses op. Det er muligt at skifte til en anden førerprofil efter oplåsning af bilen. Hvis nøglen derimod er tilknyttet en førerprofil, er det den der vælges ved start.

Der er tre metoder til at skifte til en anden førerprofil.

Indstillinger 1:

1. Tryk på førerprofilnavnet, der vises øverst på midterdisplayet, når displayet startes.

> Der fremkommer en liste over førerprofiler, der kan vælges.

2. Vælg den ønskede førerprofil.
3. Tryk på **Bekræft**.

> Førerprofilen er valgt, og systemet indlæser den nye førerprofils indstillinger.

Indstillinger 2:

1. Træk topvisningen ned på midterdisplayet.
2. Tryk på **Profil**.

> Der fremkommer den samme liste som for metode 1.

3. Vælg den ønskede førerprofil.
4. Tryk på **Bekræft**.

> Førerprofilen er valgt, og systemet indlæser den nye førerprofils indstillinger.

Indstillinger 3:

1 Træk topvisningen ned på midterdisplayet.

2 Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.

3 Tryk på **System** → **Førerprofiler**.

> Der fremkommer en liste over førerprofiler, der kan vælges.

4 Vælg den ønskede førerprofil.

> Førerprofilen er valgt, og systemet indlæser den nye førerprofils indstillinger.

---

# 9.1.1.6. Nulstille indstillinger i førerprofiler

Indstillinger lagret i en eller flere førerprofiler kan nulstilles, når bilen holder stille.

> **Note**
>
> **Gendan fabriksindstillinger** er kun mulig, når bilen holder stille.

1 Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.

2 Tryk på **System** → **Gendan til fabriksindstillinger** → **Nulstil personlige indstillinger**.

3 Vælg en af valgmulighederne **Nulstil for den aktive profil**, **Nulstil for alle profiler** eller **Annuller**.

---

# 9.1.2. Koble nøgle til førerprofil

Det er muligt at knytte en fjernbetjening til en førerprofil. På den måde bliver førerprofilen med alle dens indstillinger automatisk valgt, hver gang bilen bruges med den specifikke nøgle.

Første gang nøglen bruges, er den ikke knyttet til nogen bestemt førerprofil. Ved opstart af bilen aktiveres profilen automatisk **Gæst**.

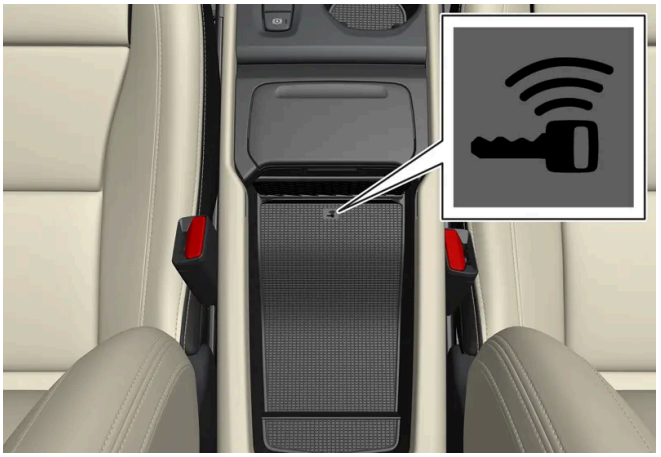
Det er muligt at vælge en førerprofil manuelt uden at knytte den sammen med fjernbetjeningen. Ved oplåsning af bilen aktiveres den senest aktive førerprofil. Hvis fjernbetjeningen er blevet knyttet sammen med en førerprofil, skal der ikke foretages et valg af førerprofil, når den pågældende fjernbetjening anvendes.

## Koble nøgle til en førerprofil

> **Note**
>
> Du kan koble nøglen til førerprofil, når bilen står stille.

Vælg først, hvilken profil der skal tilknyttes nøglen, hvis profilen ikke allerede er aktiv. Den aktive profil kan derefter tilknyttes nøglen.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **System** → **Førerprofiler**.
3. Markér den ønskede profil. Displayet vender tilbage til visningen Hjem. Profilen **Gæst** kan ikke knyttes sammen med en fjernbetjening.
4. Træk topvisningen ned igen, og tryk på **Indstillinger** → **System** → **Førerprofiler** → **Redigér profil**.
5. Vælg **Tilknyt nøgle** for at knytte profilen til nøglen. Det er ikke muligt at knytte en førerprofil til en anden fjernbetjening end den, der aktuelt bruges i bilen. Hvis der er flere fjernbetjeninger i bilen, vises teksten **Der blev fundet mere end én nøgle. Sæt den nøgle, du vil tilslutte, i backuplæseren**.



Backupdrevets placering i opbevaringsrummet.

> Når teksten **Profil tilknyttet nøgle** vises er fjernbetjeningen og førerprofilen knyttet sammen.

6. Tryk på **OK**.

> Det aktuelle fjernbetjening er nu knyttet til førerprofilen og forbliver tilknyttet, så længe afkrydsningen i feltet for **Tilknyt nøgle** ikke fjernet.

---

# 9.1.3. Elektronisk startspærre

Den elektroniske startspærre er en tyverisikring, der forhindrer, at bilen startes af en uautoriseret person.

Bilen kan kun startes med den rigtige nøgle.

Følgende fejlmeddelelse på førerdisplayet er relateret til den elektroniske startspærre:

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Bilnøgle ikke fundet | Fejl ved læsning af nøgle under start. Sæt nøglen på nøglesymbolet i opbevaringsrummet og prøv igen. |

## 9.1.4. Nøgler

Bilens nøgler låser og låser op for bilen. Når en nøgle befinder sig i forreste del af kabinen, kan bilen startes.

Tilgængelige nøgletyper er standardnøgle, knapfri nøgle (Key Tag)*, og Care Key.[1]

Standardnøglen og Care Key er udstyret med knapper. Flere nøgler end dem, som indgår som standard, kan efterbestilles. Til biler, der er udstyret med nøglefri låsning og oplåsning*, kan der købes en lidt mindre, lettere og knapfri nøgle (Key Tag) som

tilbehør.

For at starte bilen, er det nødvendigt, at der befinder sig en nøgle i den forreste del af kabinen.

For biler udstyret med nøglefri låsning og oplåsning Passive Entry*, kan fjernbetjeningen befinde sig hvor som helst i bilen, for at den kan startes.

Nøglerne kan kobles til forskellige førerprofiler for at gemme personlige indstillinger i bilen. Care Key er koblet til en specifik førerprofil, som er mere begrænset.

**Advarsel**

Nøglen indeholder et knapbatteri. Nye og brugte batterier opbevares utilgængelige for børn. Hvis batterier ved en fejltagelse sluges, kan de forårsage alvorlige skader.

Hvis der opdages skader, f.eks. at batteridækslet ikke kan lukkes ordentligt, bør produktet ikke anvendes. Defekte produkter opbevares utilgængelige for børn.

## Nøgleknapper

Nøglen har fire knapper, en på venstre side og tre på højre side.

**Låsning** – Med et tryk på en knap låses dørene, bagklappen og tankdækselklappen, samtidig med at alarmen* aktiveres.

Et længere tryk lukker alle vinduer samt panoramataget*.

Et længere tryk lukker alle vinduer samt taglugen*.

Et længere tryk åbner alle vinduer samtidigt. Det kan f.eks. anvendes til hurtig udluftning af en varm bil.

**Bagklap** – Låser kun bagklappen op og deaktiverer dens alarm. På biler med elbetjent bagklap* åbnes bagklappen automatisk med et langt tryk. Lukning af bagklappen sker også med et langt tryk - der lyder advarselssignaler.

**Panikfunktion** – Benyttes til at tiltrække omgivelsernes opmærksomhed i en nødsituation. Hvis knappen holdes inde i mindst 3 sekunder eller trykkes ind to gange i løbet af 3 sekunder, aktiveres blinklysene og hornet. Funktionen kan slås fra ved hjælp af den samme knap, når den har været aktiv i mindst 5 sekunder. Ellers slås den automatisk fra efter ca. tre minutter.

**Advarsel**

Hvis der efterlades nogen i bilen, så husk altid at afbryde strømmen til rudehejse og panoramatag* ved altid at medbringe nøglen, når du forlader bilen.

**Note**

En nøgle, der er låst inde i bilen, deaktiveres midlertidigt og kan ikke anvendes, før bilen låses op med en anden gyldig nøgle. Også funktionen blokeret låsestilling deaktiveres.

## Knapfri fjernbetjening (Key Tag)*

Der kan bestilles en knapløs nøgle som tilbehør til biler med funktionen nøglefri låsning og oplåsning. Start samt nøglefri låsning og oplåsning fungerer på samme måde som med standardnøglen. Nøglen er vandtæt ned til en dybde af ca. 10 meter (30 fod) i op til 60 minutter. Den mangler udfældeligt nøgleblad, og batteriet kan ikke udskiftes.

## Care Key begrænset nøgle

En Care Key gør det muligt at sætte en begrænsning af bilens hastighed, når nøglen anvendes. Begrænsningen har til formål at sikre, at bilen køres på en sikker måde, eksempelvis i forbindelse med udlån.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

### Hvis en aktiv nøgle fjernes fra bilen

Hvis nøglen fjernes fra bilen, mens motoren er i gang, vises advarselsmeddelelsen **Bilnøgle ikke fundet Fjernet fra bilen** på førerdisplayet, samtidig med at der høres en lydpåmindelse, når den sidste dør lukkes.

Meddelelsen forsvinder, når fjernbetjeningen bringes tilbage til bilen efterfulgt af et tryk på højre ratknappers O-knap, eller når alle døre lukkes igen.

### Forstyrrelser

Nøglens funktioner for nøglefri start samt nøglefri låsning og oplåsning* kan forstyrres af elektromagnetiske felter og afskærmning.

> **Note**
>
> Undgå at opbevare bilens nøgler i nærheden af metalgenstande eller elektronik (f.eks. mobiltelefoner, tablets, bærbare computere eller opladere). Helst ikke nærmere end 10-15 cm (4-6 tommer).

Skulle der alligevel opstå forstyrrelser, bruges nøglens aftagelige nøgleblad til at låse op. Anbring derefter nøglen i back-up-læseren i tunnelkonsollens opbevaringsrum for at afbryde alarmen og starte bilen.

> **Note**
>
> Når nøglen skal læses af backuplæseren, skal du sørge for, at opbevaringsrummet er fri for andre nærliggende bilnøgler, metalgenstande eller elektronik (f.eks. mobiltelefoner, tablets, bærbare computere eller opladere). Disse enheder kan forstyrre funktionen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

---

# 9.1.5. Bestille flere fjernbetjeninger

Ved behov for flere nøgler end standardantallet, eller hvis der mistes nogen, kan der bestilles nye nøgler. Hvis bilen er udstyret med nøglefri låsning og oplåsning*, kan der også bestilles en knapfri nøgle (Key Tag).

Der kan programmeres og anvendes i alt 12 fjernbetjeninger til den samme bil. Ved efterbestilling tilføjes yderligere førerprofiler - én for hver ny nøgle. Dette gælder også for fjernbetjeningen uden knapper.

### Tab af nøgle

Ved tab af en nøgle kan der bestilles en ny gennem en Volvo-forhandler eller et autoriseret Volvo-værksted. For at forhindre tyveri slettes den bortkomne fjernbetjenings kode i systemet. Ved værkstedsbesøget skal der være adgang til alle resterende nøgler.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Det aktuelle antal nøgler, der er registreret for bilen, kan kontrolleres via førerprofiler på midterdisplayets topvisning - vælg **Indstillinger** → **System** → **Førerprofiler**.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.1.6. Udskiftning af batteri i nøgle

Batteriet i nøglen skal udskiftes, når det er afladet.

> **Note**
>
> Alle batterier har en begrænset levetid og skal udskiftes med tiden (gælder ikke for Key Tag). Batteriets levetid varierer afhængigt af, hvor ofte køretøjet/fjernbetjeningen bruges.

Batteriet til nøglen skal udskiftes, hvis

- informationssymbolet tændes, og meddelelsen **Bilnøglebatteri lavt** vises på førerdisplayet
- signaler ved gentagne tilfælde ikke når frem, til trods for at nøglen befinder sig inden for 20 meter (65 fod) fra bilen.

> **Note**
>
> Forsøg altid at gå tættere på bilen, og prøv igen for at låse op.

Batteriet i fjernbetjeningen uden knapper[1] (Key Tag) kan ikke udskiftes. En ny fjernbetjening kan bestilles hos et autoriseret Volvo-værksted.

> **Vigtigt**
>
> En opbrugt Key Tag skal indsendes til et autoriseret Volvo-værksted. Fjernbetjeningen skal slettes fra bilen, da den stadig kan bruges til at starte bilen via back-up-start.

# Åbne nøglen og skifte batteri

1 1

1

1 Hold nøglen med forsiden synlig, og Volvos logo vendt lige - skyd knappen ved nøgleringen i nederste kant mod højre. Skyd forsidens dæksel et par millimeter opad.

2 Dækslet løsnes og kan løftes af fjernbetjeningen.

2 2

2

1 Drej nøglen, før knappen til siden, og skyd baksidens dæksel nogle millimeter opad.

2 Dækslet løsnes og kan løftes af fjernbetjeningen.

3 3

3

Brug f.eks. en skruetrækker til at dreje batteridækslet mod uret, så markeringerne mødes ved teksten OPEN.

Løft forsigtigt batteridækslet ved at trykke f.eks. et søm ned i fordybningen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Lirk derefter batteridækslet opad.

4 4

4

Batteriets (+) -side ligger opad. Lirk derefter forsigtigt batteriet løs som vist på illustrationen.

> ! **Vigtigt**
>
> Undgå at berøre nye batterier og deres kontaktflader med fingrene - det forringer batteriets funktion.

5 5

5

Indsæt et nyt batteri med (+) siden opad. Undgå at berøre nøglens batterikontakter med fingrene.

1. Placer batteriet med kanten ned i holderen. Skyd derefter batteriet fremad, så det låses fast under de to plastspærrer.
2. Tryk derefter batteriet nedad, så det låses fast under den øverste sorte plastspærre.

> i **Note**
>
> Brug batterier med betegnelsen CR2032, 3 V.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Note**

Volvo anbefaler, at erstatningsbatterier til nøglen opfylder UN Manual of Test and Criteria, Part III, sub-section 38.3. Medfølgende batterier eller batterier, som udskiftes af et autoriseret Volvo-værksted opfylder samme kriterium.

6 6

6

Sæt batteridækslet på igen, og drej dets markering med uret til teksten CLOSE.

7 7

7

1 Sæt bagsidens dæksel på igen, og tryk det ned, indtil der høres et klik.

2 Skyd derefter dækslet tilbage igen.

> Et yderligere klik angiver, at dækslet sidder fast i den korrekte position.

8 8

8

1 Drej nøglen, og sæt forsidens dæksel på plads igen ved at trykke det nedad, indtil der høres et klik.

2 Skyd derefter dækslet tilbage igen.

> Et yderligere klik angiver, at dækslet sidder fast.

**Advarsel**

Kontrollér, at batteriet er placeret rigtigt med korrekt polaritet. Hvis nøglen ikke skal anvendes i længere tid, tag batteriet ud for at undgå batterilækage og skader. Batterier, der er blevet beskadiget eller lækker, kan forårsage ætsende skader ved kontakt med hud. Der skal derfor benyttes beskyttelseshandsker ved håndtering af beskadigede batterier.

- Batterier opbevares utilgængelige for børn.
- Lad ikke batterier blive liggende, da de kan sluges af børn eller kæledyr.
- Batterier må ikke: skilles ad, kortsluttes eller kastes i åben ild.
- Undlad at oplade ikke-opladelige batterier. De kan eksplodere.

Inden brug bør nøglen kontrolleres. Hvis der opdages skader, f.eks. at batteridækslet ikke kan lukkes ordentligt, bør produktet ikke anvendes. Defekte produkter opbevares utilgængelige for børn.

**Vigtigt**

Sørg for, at brugte batterier håndteres på en måde, som skåner miljøet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Medfølger biler, der er udstyret med nøglefri låsning/oplåsning*.

# 9.1.7. Lås og lås op med nøglens knapper

Med nøglens knapper kan låsning og oplåsning af alle døre, og bagklap foretages samtidigt.

## Lås med nøglens knapper

Billedet er skematisk.

1 Tryk på -knappen for at låse bilen.

For at låsesekvensen kan aktiveres, skal førerdøren være lukket[1]. Hvis en af de andre døre eller bagklappen er åben, låses og alarmtilkobles* disse først, når de lukkes. Alarmsystemets bevægelsessensor* aktiveres, når alle døre og bagklappen er lukket og låst.

> **Note**
>
> En nøgle, der er låst inde i bilen, deaktiveres midlertidigt og kan ikke anvendes, før bilen låses op med en anden gyldig nøgle. Også funktionen blokeret låsestilling deaktiveres.

**Lås når bagklappen er åben**

> **Note**
>
> Hvis bilen er låst, og bagklappen stadig er åben, skal du sørge for, at nøglen ikke efterlades i lastrummet, når bagklappen lukkes[1].

## Lås op med nøglens knapper

1 Tryk på -knappen for at låse bilen op.

## Automatisk genlåsning

Hvis ingen af dørene eller bagklappen åbnes inden 2 minutter efter oplåsning, låses de automatisk. Denne funktion mindsker risikoen for, at bilen utilsigtet efterlades ulåst.

## Hvis nøglen ikke fungerer

Hvis låsning eller oplåsning med nøglen ikke fungerer, kan dens batteri være brugt op. Førerdøren skal så låses eller låses op med det aftagelige nøgleblad.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Hvis bilen er udstyret med nøglefri låsning/oplåsning*, skal alle sidedøre være lukket.

---

# 9.1.8. Care Key - begrænset nøgle

En Care Key gør det muligt for bilens ejer at begrænse bilens maksimumshastighed. Begrænsningen har til formål at sikre at bilen køres på en sikker måde eksempelvis i forbindelse med udlån.

Knapfunktionerne for en Care Key er de samme som for standardnøglen, men den er koblet til en særlig Care Key-førerprofil med forvalgte indstillinger. En anden nøgle skal anvendes for at ændre de indstillinger, der er koblet til Care Key samt for at skifte til en anden førerprofil.

Den begrænsning, som kan sættes med en Care Key, har til formål at skabe større tryghed, hvis man overdrager bilen til f.eks. unge eller uerfarne førere, parkering med betjening eller værksted.

## Bruge Care Key

Den begrænsede profil aktiveres, når bilen låses op med en Care Key uden nogen almindelig nøgle i nærheden. Care Key-profilen kan også aktiveres via den menu, hvor man vælger førerprofil. På den måde behøver den almindelige nøgle ikke at blive fjernet.

For derefter at aktivere en normal førerprofil skal bilen låses op med en nøgle uden begrænsninger.

#### Angivelse på førerdisplay

Når Care Key anvendes, angives det med et symbol på førerdisplayet. En rød streg på hastighedsmåleren viser den valgte hastighedsbegrænsning.

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | Hastighedsbegrænsning er aktiv. |

---

# 9.1.9. Indstillinger for Care Key

Ændringer af Care Key-profilen i midterdisplayet kan kun ske ved hjælp af en anden nøgle.

#### Indstillingsalternativ

Følgende begrænsninger er mulige at indstille:

- Hastighedsinterval: 50-180 km/h (30-112 mph)
- Trininterval: 1 km/t (1 mph)

**Indstille**

1 Låse bilen op med en nøgle, som ikke er en Care Key.

2 Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.

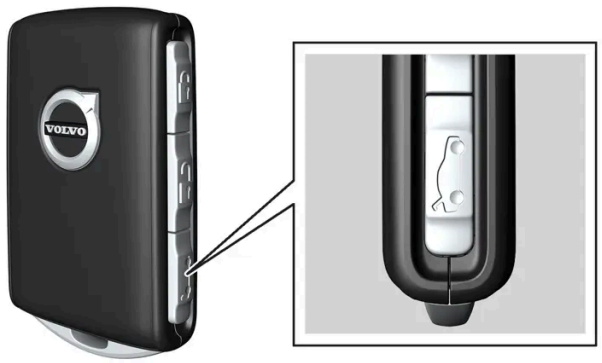
3 Tryk på **System** → **Førerprofiler** → **Omsorgsnøgle**.

4 Markér i ruden for at aktivere begrænsning og indstille den ønskede begrænsning.

---

# 9.1.10. Låse bagklappen op med nøgleknap

På nøglen findes der en specifik knap for oplåsning kun af bagklappen.



Låse bagklappen op ved tryk på knappen

1 Tryk på nøglens -knap.

> Bagklappen låses op, men forbliver lukket.
Sidedørene er stadig låst, og deres alarmer er aktiverede*. Lås- og alarmindikatoren på instrumentpanelet slukkes for at vise, at ikke hele bilen er låst.
Grib let i den gummierede trykplade på undersiden for at åbne bagklappen. Hvis bagklappen ikke åbnes inden for 2 minutter, låses den igen, og alarmen aktiveres igen.

**Elbetjent bagklap***

1 Hold nøglens -knap inde (ca. 1,5 sekunder).

> Bagklappen låses op og åbnes, mens sidedørene forbliver låst med aktiverede alarmer*.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.1.11. Aftageligt nøgleblad

Standardnøglen indeholder et aftageligt nøgleblad af metal med flere forskellige funktioner.

Nøglebladenes unikke kode kan fås hos autoriserede Volvo-værksteder, hvor det anbefales at bestille nye nøgleblade.

## Nøglebladets anvendelsesområder

Med nøglens aftagelige nøgleblad kan

- venstre[1] førerdør åbnes manuelt, hvis centrallåsen ikke kan aktiveres med tryk på en knap
- alle døre nødlåses
- bagdørenes mekaniske børnesikring aktiveres og deaktiveres.

Hvis nøglebladet er blevet brugt til at låse bilen op, kan det slå alarmen fra og startes ved at anbringe nøglen i backup-læseren i tunnelkonsollens opbevaringsrum.

Tilbehøret knapfri nøgle (Key Tag) mangler aftageligt nøgleblad.

## Tag nøglebladet frem

1 1

1

1 Hold nøglen med forsiden synlig, og Volvos logo vendt lige - skyd knappen ved nøgleringens fæste mod højre. Før forsidens dæksel et par millimeter opad.

2. Dækslet kan tages af nøglen.

2 2

2

1. Tag nøglebladet ud.

3 3

3

Læg nøglebladet tilbage efter brug.

1. Sæt dækslet på plads ved at trykke det ned, indtil der lyder et klik.
2. Skyd derefter dækslet tilbage igen.

> Et yderligere klik angiver, at dækslet sidder fast.

[1] Dette gælder, uanset om bilen er venstre- eller højrestyret.

---

# 9.1.12. Låse og låse op med aftageligt nøgleblad

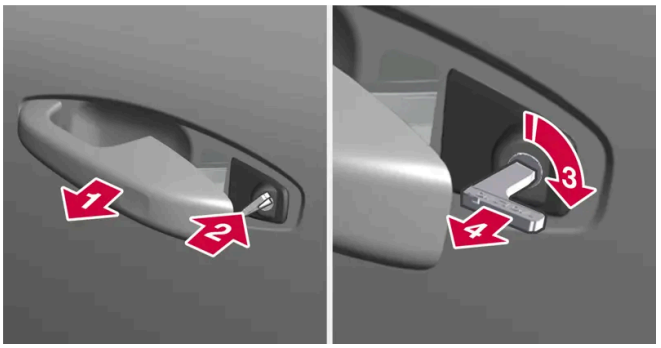
Det aftagelige nøgleblad kan bl.a. bruges til at låse op udefra, f.eks. hvis nøglens batteri er brugt op.

## Låse op med nøgleblad

**Note**

Når døren låses op med nøglebladet og derefter åbnes, udløses alarmen. Alarmen skal deaktiveres manuelt – det kan være godt at læse afsnittet, inden bilen åbnes.

1




1

Træk det forreste dørhåndtag på venstre side ud til dets endeposition, så låsecylinderen bliver synlig[1].

2 2

Sæt fjernbetjeningen i låsecylinderen.

3 3

Drej 45 grader med uret, så nøglebladet peger lige bagud.

4 4

Drej fjernbetjeningen 45 grader tilbage til udgangspositionen. Tag nøglen ud af låsecylinderen og slip håndtaget, så bagsiden af håndtaget rører bilen igen.

> Døren kan åbnes med håndtaget.

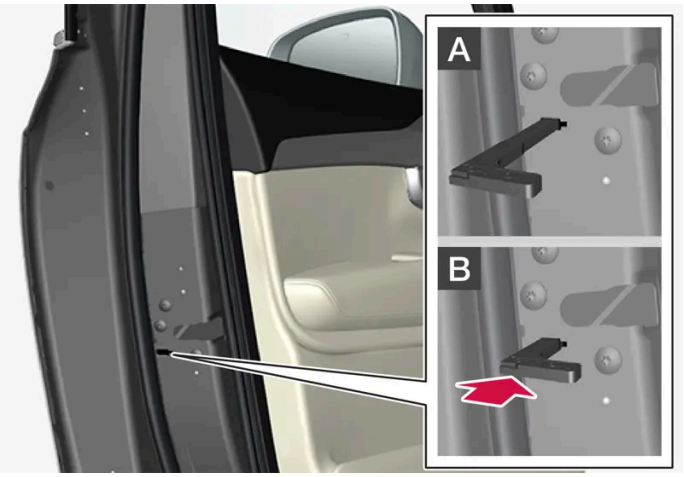
## Låse med nøgleblad

Venstre fordør kan låses direkte med det aftagelige nøgleblad.

De øvrige døre har en låseomstilling ved gavlen, som skal trykkes ind ved hjælp af nøglebladet - derefter er de mekanisk låst/spærret mod åbning udefra.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Dørene kan stadig åbnes indefra.




Manuel låsning af dør. Må ikke forveksles med børnesikringen.

1 Tag det aftagelige nøgleblad ud af nøglen.

2 Før nøglebladet ind i hullet til låseomstillingen.

3 Tryk nøglen ind, til den går i bund, cirka - 12 mm (0,5 tomme).

A Døren kan åbnes både ude- og indefra.

B Døren er spærret mod åbning udefra. For at vende tilbage til position A skal dørens indvendige håndtag åbnes.

**Note**

- En døre låseanordning låser kun den aktuelle dør - ikke alle døre samtidigt.
- En manuelt låst bagdør, hvis børnesikring også er aktiveret, kan ikke åbnes hverken udefra eller indefra. Oplåsning kan ske med nøglens knapper, centrallåseknappen, det nøglefrie låsesystem* eller Volvo On Call*.

[1] Dette gælder, uanset om bilen er højre- eller venstrestyret.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.1.13. Nøglens rækkevidde

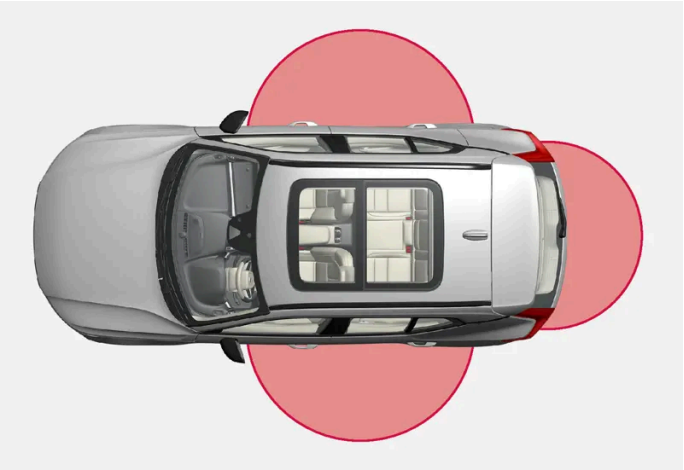
For at nøglen kan fungere korrekt, skal den befinde sig inden for en vis afstand fra bilen.

## Ved anvendelse af nøglens knapper

Nøglens funktioner, som styres med tryk på en knap, har en rækkevidde på ca. 20 meter (65 fod) fra bilen.

Hvis bilen ikke bekræfter et tryk på en knap - gå tættere på og prøv igen.

### Ved nøglefri* brug



For nøglefri brug skal der findes en nøgle inden for en afstand af ca. 1 til 1,5 meter (3 til 5 fod) fra bilens døre eller bakklap.

> **Note**
>
> Nøglefunktionerne kan forstyrres af radiobølger i omgivelserne, bygninger, topografiske forhold og lign. Bilen kan altid låses/låses op med nøglebladet.

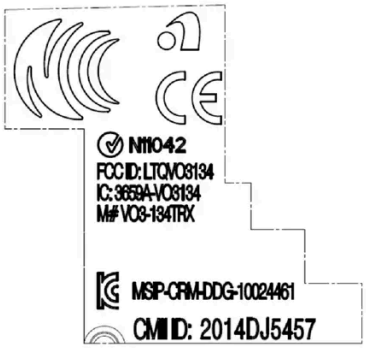
* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 9.1.14. Typegodkendelse for fjernbetjeningssystemet

Typegodkendelse for bilens fjernbetjeningssystem kan ses i nedenstående tabeller.

### Låsesystem nøglefri start (Passive Start) og nøglefri låsning/oplåsning (Passive Entry*)




CEM-mærkning for fjernbetjeningssystemet. For supplerende typegodkendelsesnumre, se nedenstående tabeller.

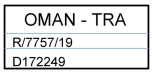
| Land/Område | Typegodkendelse | |
|---|---|---|
| Argentina | CNC ID: C-14771 | |
| Brasilien | ICC 03.040/2024<br>Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. | ANATEL<br>04691-16-06830 |
| Europa | Delphi Deutschland GmbH, 42367 Wuppertal, attesterer herved, at denne CV1-134TRX er i overensstemmelse med de væsentlige egenskabskrav og øvrige relevante bestemmelser i direktiv2014/53/EU (RED). | |
| Forenede Arabiske Emirater | ER37847/15<br>DA0062437/11 | |
| Indonesien | Nomor: 38301/SDPPI/2015 | |
| Israel | | Se Billede 1 under tabellen. |
| Jordan | TRC/LPD/2014/250 | |
| Malaysia | RAAT/37A/1215/S(15-5198) | |
| Mexico | IFETEL: RLVDEVO15-0396 | |
| Namibia | TA-2016-02 | CRAN<br>Communications Regulatory Authority of Namibia |
| Rusland | | EAC |
| Serbien | P1614120100 | |
| Sydafrika | TA-2014-1868 | ICASA |

## Israel

**Billede 1**

1. מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת: 56-03586
2. חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

## fjernbetjening

| Land/Område | Typegodkendelse | |
|---|---|---|
| Europa | Hermed forsikrer Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, at denne type radioudstyr HUF8423MS stemmer overens med direktiv 2014/53/EU.<br>Frekvensbånd: 433,92 MHz<br>Maksimal udstrålet sendereffekt: 10 mW<br>Producent: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Tyskland | |
| Argentina | | Se billede under tabellen. |
| Brasilien | Anatel: 06768-19-06643<br>Modelo: HUF8423MS<br>Este equipomento opera em caráter secundário isto é não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. | |
| Filippinerne | ESD-1919938C | |
| Forenede Arabiske Emirater | | |
| Ghana | NCA Approved: ZRO-M8-7E3-138 | |
| Indonesien[1] | Sertifikat Nomor: 65073/SDPPI/2019<br>PLG ID: 8093 | |
| CU (Customs Union) Kasakhstan, Rusland | | |
| Marokko | AGREE PAR L'ANRT MAROC<br>Numéro d'agrément: MR 20402 ANRT 2019<br>Date d'agrément: 10/07/2019 | |
| Moldova | | |
| Nigeria | Connection and use of this communication equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission | |
| Oman | |  |
| Paraguay | HUF8423MS | |
| Serbien | | |

| Land/Område | Typegodkendelse | |
|---|---|---|
| Singapore | Complies with IMDA Standards<br>DA103787 | |
| Sydafrika | TA-2019/772 | |
| Taiwan | 本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法<br>第十二條、第十四條等條文規定<br>.1<br>經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不<br>• 得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能<br>.2<br>低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾<br>• 現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用<br>• 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信<br>低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設<br>• 備之干擾 | |
| Ukraine | .Справжнім Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co KG заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному[HUF8423MS] регламенту радіообладнання; повний текст -декларації про відповідність доступний на веб :сайті за такою адресою<br>Робоча частота: 433,92 ГГц | |
| Vietnam | | ICT |
| Hviderusland | | |
| Zambia | | ZICTA<br>ZMB/ZICTA/TA/2019/7/105 |

**Argentina**

COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

H-23694

## Key Tag

| Land/Område | Typegodkendelse | |
|---|---|---|
| Europa | Hermed forsikrer Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, at denne type radioudstyr HUF8432MS stemmer overens med direktiv 2014/53/EU.<br>Frekvensbånd: 433,92 MHz<br>Maksimal udstrålet sendereffekt: 10 mW<br>Producent: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Tyskland | |

| Land/Område | Typegodkendelse | |
|---|---|---|
| Argentina | | Se billede under tabellen. |
| Brasilien | Anatel: 04362-16-06643<br>Modelo: HUF8432MS<br>Este equipo opera em caráter secundário isto é não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. | ANATEL |
| Ghana | NCA Approved: ZRO-M8-7E3-139 | |
| Filippinerne | ESD-1919939C | NTC<br>Type Approved<br>No.: ESD-1919939C |
| Forenede Arabiske Emirater | | TRA<br>REGISTERED No:<br>ER72467/19<br>DEALER No:<br>DA36976/14 |
| CU (Customs Union) Kasakhstan, Rusland | | EAC |
| Indonesien[1] | Sertifikat Nomor: 65072/SDPPI/2019<br>PLG ID: 8093 | |
| Marokko | AGREE PAR L'ANRT MAROC<br>Numéro d'agrément: MR 20403 ANRT 2019<br>Date d'agrément: 10/07/2019 | |
| Moldova | | 024 |
| Nigeria | Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission | |
| Oman | | OMAN - TRA<br>R/7758/19<br>D172249 |
| Paraguay | HUF8432MS | HUF8432MS<br>CONATEL<br>NR:2019-08-I-0448 |
| Serbien | | 005 19 |
| Singapore | Complies with IMDA Standards<br>DA103787 | |
| Sydafrika | TA-2019-773 | ICASA |
| Taiwan | 本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法<br>第十二條、第十四條等條文規定<br>.1<br>經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不<br>• 得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能<br>.2<br>低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾<br>• 現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用<br>• 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信<br>低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設<br>• 備之干擾 | |

| Land/Område | Typegodkendelse | |
|---|---|---|
| Ukraine | .Справжнім Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co KG заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному[HUF8432MS] регламенту радіообладнання; повний текст -декларації про відповідність доступний на веб :сайті за такою адресою Робоча частота: 433,92 ГГц | |
| Vietnam | | ICT |
| Hviderusland | | TP BY |
| Zambia | | ZICTA ZMB/ZICTA/TA/2019/7/121 |

**Argentina**

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

H-23695

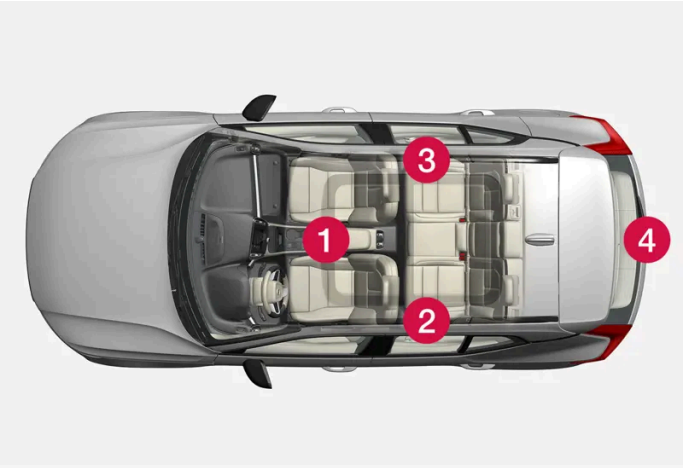
* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder kun Indonesien.

---

# 9.1.15. Antenneplaceringer for start- og låsesystemet

Antenne til det nøglefri startsystem og antenner til nøglefrit låsesystem* er indbygget i bilen.




Antennernes placering:

1. I opbevaringsrummet i tunnelkonsollen
2. I den øverste forreste del af venstre bagdør[1]
3. I den øverste forreste del af højre bagdør[1]
4. I bagagerummet[1]

> **Advarsel**
>
> Personer med indopereret pacemaker må ikke befinde sig tættere på Keyless-systemets antenner end 22 cm (9 tommer). Dette er for at forhindre forstyrrelser mellem pacemakeren og Keyless-systemet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Kun i biler udstyret med nøglefri låsning og oplåsning*.

---

# 9.1.16. Tændingspositioner

Bilens elsystem kan sættes i forskellige niveauer/positioner og dermed gøre forskellige funktioner tilgængelige.

For at muliggøre brug af et begrænset antal funktioner med slukket motor kan bilens el-system sættes i tre forskellige niveauer – **0**, **I** og **II**. Instruktionsvejledningen beskriver gennemgående disse niveauer med betegnelsen "tændingsposition".

Den følgende tabel viser, hvilke funktioner der er tilgængelige i den respektive tændingsposition/niveau:

| Niveau | Funktioner |
|---|---|
| 0 | • Kilometertæller, ur og temperaturmåler tændes[1].<br>• Elbetjente* sæder kan justeres.<br>• Midterdisplayet starter og er klar til brug[1].<br>• Infotainmentsystemet kan bruges[1].<br>I denne position er funktionerne tidsstyrede og slås automatisk fra efter en tid. |
| I | • Panoramataget, rudehejsene, 12 V-elkontakten i kabinen, Bluetooth, navigation, telefon, kabineblæser og forrudeviskere kan bruges.<br>• Elbetjente sæder kan justeres.<br>• 12 V-elkontakten* i lastrummet kan bruges.<br>• Infotainmentsystemet sættes automatisk i gang, hvis det var i gang, da bilen blev forladt.<br>**Strømforbruget belaster batteriet i denne tændingsposition.** |
| II | • Forlygterne tændes.<br>• Advarsels- og kontrollamperne lyser i 5 sekunder.<br>• Flere andre systemer aktiveres. Elopvarmning i sædehynder og bagrude kan først aktiveres efter start af bilen.<br>**Denne tændingsposition bruger megen strøm fra batteriet og bør derfor undgås!** |

[1] Aktiveres også, når døren åbnes.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.1.17. Vælge tændingsposition

Bilens elsystem kan sættes i forskellige niveauer/positioner og dermed gøre forskellige funktioner tilgængelige.

## Valg af tændingsposition

Startknappens placering.

- **Tændingsposition 0** – Lås bilen op, og opbevar nøglen inde i bilen.

**Note**

For at nå niveau I eller II **uden** motorstart: Tryk **ikke** bremsepedalen ned, når disse tændingspositioner skal vælges.

- **Tændingsposition I** – Tryk på startknappen og slip den.
- **Tændingsposition II** - Tryk på knappen og hold den inde i ca. 5 sekunder. Slip derefter knappen.
- **Tilbage til tændingsposition 0** – Gå tilbage til tændingsposition 0 fra position I og II ved at trykke på startknappen.

---

# 9.2. Låsning og oplåsning

---

# 9.2.1. Nøglefri låsning og oplåsning

---

# 9.2.1.1. Håndter bagklap med fodbevægelse*

At kunne åbne og lukke bagklappen med en fodbevægelse* under bagkofangeren er en hjælp, når hænderne er fulde.

Hvis bilen er udstyret med nøglefri låsning og oplåsning*, er det muligt at låse bagklappen op med en fodbevægelse.

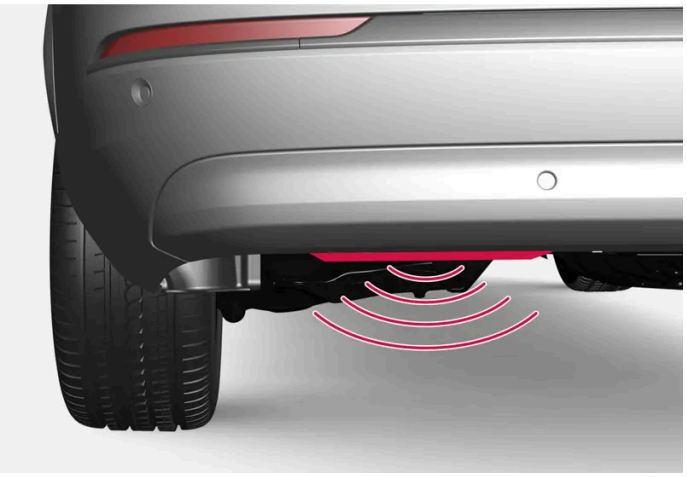
Funktionen med måde åbning og lukning af bagklappen er tilgængelig, når bilen også er udstyret med el-betjent bagklap*.

**Note**

Funktionen fodbetjent bagklap findes i to udførelser:

- Åbning og lukning med fodbevægelse
- Kun oplåsning med fodbevægelse (løft bagklappen manuelt for at åbne den)

Bemærk, at funktionen åbning og lukning med fodbevægelse kræver elbetjent bagklap*.



Sensoren er placeret til venstre for midten i kofangeren.

En af bilens nøgler skal befinde sig inden for rækkevidde bag bilen, ca 1 meter (3 fod), for at blive aktiveret. Dette gælder også, når bilen er ulåst.

## Åbne og lukke med fodbevægelse

1

Sparkebevægelse inden for sensorens aktiveringsområde.

Foretag **en** fremadrettet sparkebevægelse under den venstre del af den bageste kofanger. Træd derefter et skridt tilbage. Kofangeren skal ikke berøres.

> Der høres et kort lydsignal, når åbning eller lukning aktiveres. Bagklappen åbnes/lukkes.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Hvis der foretages flere sparkebevægelser, uden at der er en godkendt nøgle bag bilen, vil åbning ikke være muligt før efter en vis tid.

Hold ikke foden under bilen i sparkebevægelsen, da det gør, at aktiveringen kan mislykkes.

**Afbryde åbning eller lukning med fodbevægelse**

1 Foretag **en** fremadrettet sparkebevægelse under åbning eller lukning for at standse bagklappens bevægelse.

For at afbryde åbning eller lukning af bagklappen behøver nøglen ikke at være i nærheden af bilen.

Hvis bagklappen stoppes tæt på lukket position, medfører næste aktivering en åbning af bagklappen.

> **Note**
>
> Sørg for at holde området omkring fodbevægelsessensoren rent. Ophobning af snavs, is eller sne kan forstyrre dens funktion.

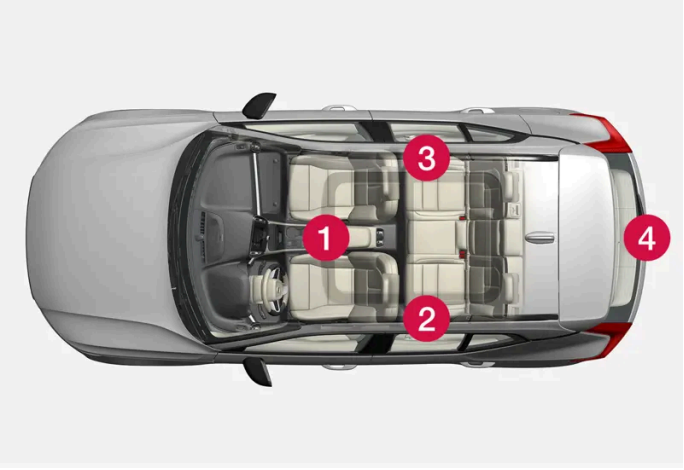
> **Note**
>
> Vær opmærksom på, at systemet kan aktiveres ved bilvask, hvis fjernbetjeningen er inden for rækkevidde.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.2.1.2. Antenneplaceringer for start- og låsesystemet

Antenne til det nøglefri startsystem og antenner til nøglefrit låsesystem* er indbygget i bilen.



Antennernes placering:

1. I opbevaringsrummet i tunnelkonsollen
2. I den øverste forreste del af venstre bagdør[1]
3. I den øverste forreste del af højre bagdør[1]
4. I bagagerummet[1]

> **Advarsel**
>
> Personer med indopereret pacemaker må ikke befinde sig tættere på Keyless-systemets antenner end 22 cm (9 tommer). Dette er for at forhindre forstyrrelser mellem pacemakeren og Keyless-systemet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Kun i biler udstyret med nøglefri låsning og oplåsning*.

---

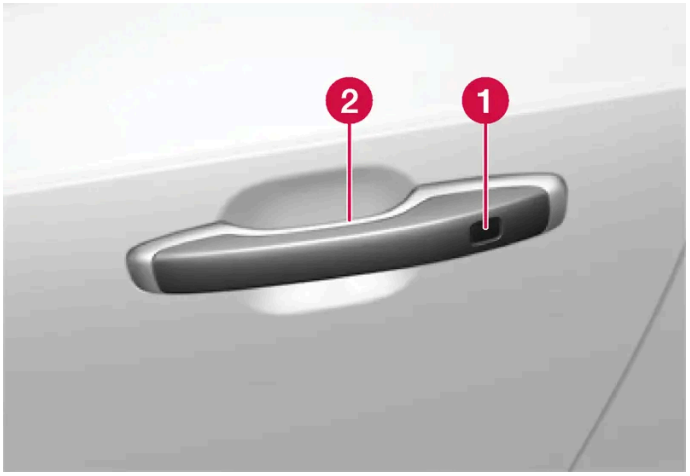
# 9.2.1.3. Nøglefri låsning og oplåsning med berøringsfølsomme flader*

Med funktionen nøglefri låsning og oplåsning er det tilstrækkeligt at have en nøgle med sig i lommen eller tasken. Bilen låses eller låses op via et berøringsfølsomt område på dørhåndtaget.

## Berøringsfølsomme flader

**Dørhåndtag**

På ydersiden af dørhåndtagene er der en fordybning til låsning, og på indersiden er der en berøringsfølsom overflade til oplåsning.




1. Berøringsfølsom fordybning til låsning
2. Berøringsfølsom overflade til oplåsning

**Note**

Det er vigtigt, at kun én berøringsfølsom flade aktiveres ad gangen. Hvis håndtaget gribes, samtidig med at låsefladen berøres, er der risiko for dobbeltkommando. Dette medfører, at den ønskede aktivitet (låsning/oplåsning) ikke vil blive udført, eller udføres med forsinkelse.

**Bagklappens håndtag**

Bagklappens håndtag har en gummibelagt trykplade, der kun er beregnet til oplåsning.

**Note**

Vær opmærksom på, at systemet kan aktiveres i forbindelse med vask af bilen, hvis nøglen befinder sig inden for rækkevidde.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

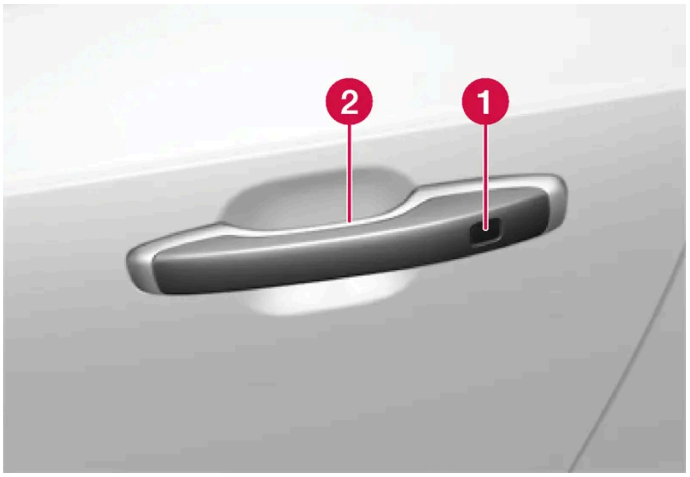
---

# 9.2.1.4. Låse og låse op nøglefrit*

Med nøglefri låsning og oplåsning er det nok at røre ved dørhåndtagets berøringsfølsomme område for at låse bilen eller låse den op.

**Note**

Det kræves, at en af bilens nøgler befinder sig inden for rækkevidde, for at låsning og oplåsning kan fungere.




1 Berøringsfølsom fordybning til låsning

2 Berøringsfølsom overflade til oplåsning

> **Note**
>
> Vær opmærksom på, at systemet kan aktiveres i forbindelse med vask af bilen, hvis nøglen befinder sig inden for rækkevidde.

## Låse nøglefrit

Alle sidedøre skal være lukkede, for at bilen kan låses. Bagklappen kan derimod være åben ved låsning med sidedørenes håndtag.

1 Berør det markerede område bagest på ydersiden af dørhåndtaget efter at døren er lukket. Eller tryk på -knappen på bagklappens underside, inden den lukkes.

> Låsindikatoren på instrumentpanelet bekræfter, at låsningen er udført, ved at begynde at blinke.

For at lukke alle sideruder samt panoramataget* samtidigt - læg fingeren mod den berøringsfølsomme fordybning på ydersiden af dørhåndtaget og hold den der, indtil sideruden og panoramataget er lukket.

#### Lås når bagklappen er åben

Hvis bilen er låst, og bagklappen stadig er åben, skal du kontrollere, at nøglen ikke er efterladt i lastrummet, når bagklappen lukkes.

> **Note**
>
> Hvis nøglen befinder sig inde i bilen, låses bagklappen ikke, når den lukkes.

## Låse op nøglefrit

1 Tag fat i et dørhåndtag eller tryk let på den gummibelagte trykplade under bagklappens håndtag for at låse op.

> Låsindikatoren på instrumentpanelet bekræfter, at bilen er låst op, ved at holde op med at blinke.

## Automatisk genlåsning

Hvis ingen af dørene eller bagklappen åbnes inden 2 minutter efter oplåsning, låses de automatisk. Denne funktion mindsker risikoen for, at bilen utilsigtet efterlades ulåst.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 9.2.1.5. Indstillinger for nøglefri oplåsning*

Det er muligt at vælge forskellige sekvenser for nøglefri oplåsning.

For at ændre indstilling:

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car** → **Låsning** → **Nøglefri oplåsning**
3. Vælg alternativ:
   - **Alle døre** - oplåser alle døre samtidigt.
   - **En dør** - låser den valgte dør op.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 9.2.1.6. Lukke og låse bagklappen med knap*

Knapperne på undersiden af bagklappen kan lukke og låse bilen automatisk.

Placering af knappen/knapperne på undersiden af bagklappen.

> **Vigtigt**
>
> Ved manuel håndtering af bagklappen skal den åbnes eller lukkes langsomt. Brug ikke kraft til at åbne/lukke den, hvis den gør modstand. Den kan beskadiges og holde op med at fungere korrekt.

1 Tryk på -knappen på bagklappens underside.

> Bagklappen lukkes automatisk og forbliver ulåst.

> **Note**
>
> - Knappen er aktiveret 24 timer efter, at klappen er blevet efterladt åben. Derefter skal lukning foretages manuelt.
> - Hvis klappen har været åben i mere end 30 minutter, bliver den lukket med lavere hastighed.

**Lukke og låse**[2]

1 Tryk på -knappen på bagklappens underside.

> Bagklappen lukkes automatisk, og bilen låses[3].

> **Note**
>
> - En af bilens nøgler skal befinde sig inden for rækkevidde, for at låsning og oplåsning kan fungere.
> - Ved nøglefri* låsning eller lukning lyder der tre signaler, hvis nøglen ikke befinder sig tilstrækkeligt tæt på klappen.

**Afbryde lukning**

- Tryk på instrumentpanelets knap.
- Tryk på nøglens knap.
- Tryk på lukkeknappen på bagklappens underside[1].
- Tryk på den gummibelagte trykplade under det udvendige håndtag.
- Ved hjælp af fodbevægelse*.

Bagklappens bevægelse afbrydes og standser. Bagklappen kan derefter betjenes manuelt.

Hvis bagklappen stoppes tæt på lukket position, medfører næste aktivering åbning af bagklappen.

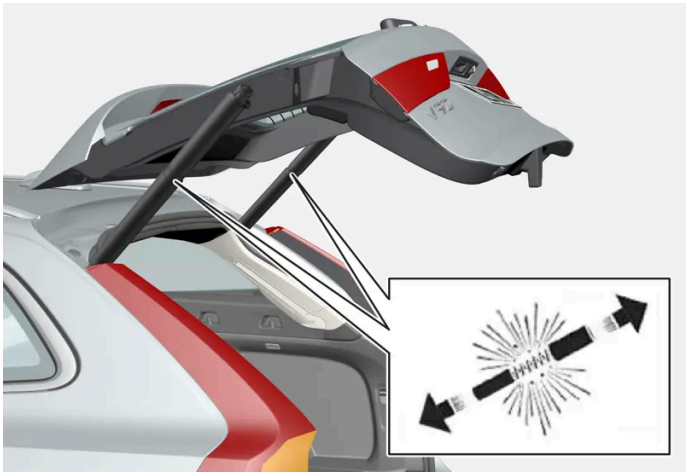
## Klemmebeskyttelse

Hvis der er noget, som med tilstrækkelig meget modstand hindrer, at bagklappen åbnes eller lukkes, aktiveres klemmesikringen.

- Ved åbning: Bevægelsen afbrydes, bagklappen standser, og der lyder et langt bip.
- Ved lukning: Bevægelsen afbrydes, bagklappen standser, der lyder et langt bip, og bagklappen vender tilbage til den programmerede maksimale position.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Vær opmærksom på klemningsfare ved åbning og lukning.
>
> Kontrollér, at ingen person befinder sig i nærheden af bagklappen, før åbning eller lukning påbegyndes, da en klemnings-skade kan få alvorlige følger.
>
> Betjen altid bagklappen under opsyn.

## Spændte fjedre



De spændte fjedre til den elbetjente bagklap.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Åbn ikke de spændte fjedre til den elbetjente bagklap. De er spændt med højt tryk og kan forårsage skade ved åbning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder for biler med elbetjent bagagerumsklap.

[2] Gælder for biler med nøglefri låsning/oplåsning samt elbetjent bagklap.

[3] Samtlige døre skal være lukket før låsning af bilen.

---

# 9.2.1.7. Nøglefri oplåsning af bagklappen*

Med nøglefri låsning og oplåsning er det nok at trykke let på den gummierede trykplade forneden på bagklappens håndtag for at låse op.

> **Note**
>
> Det kræves, at en af bilens nøgler befinder sig inden for rækkevidde bagved bilen, for at låsning og oplåsning kan fungere.

Bagklappen holdes lukket af en elektrisk lås.

Åbning sker på følgende måde:

1. Tryk let på den gummierede trykplade på undersiden af bagklappens håndtag.

> Låsen udløses.

2. Løft i det udvendige håndtag for at åbne bagklappen.

> **Vigtigt**
>
> - Håndter gummipladen forsigtigt for ikke at beskadige dens elektriske kontakt. Aktivering kræver minimal kraft.
> - Læg ikke løftekraften på gummipladen ved åbning - løft i håndtaget.

Det er også muligt at åbne bagklappen med en fodbevægelse* under bagkofangeren. Se separat afsnit.

> **Advarsel**
>
> Kør ikke med åben bagklap. Giftige udstødningsgasser kan blive suget ind i bilen via bagagerummet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.2.2. Nøgler

Bilens nøgler låser og låser op for bilen. Når en nøgle befinder sig i forreste del af kabinen, kan bilen startes.

Tilgængelige nøgletyper er standardnøgle, knapfri nøgle (Key Tag)*, og Care Key.[1]

Standardnøglen og Care Key er udstyret med knapper. Flere nøgler end dem, som indgår som standard, kan efterbestilles. Til biler, der er udstyret med nøglefri låsning og oplåsning*, kan der købes en lidt mindre, lettere og knapfri nøgle (Key Tag) som tilbehør.

For at starte bilen, er det nødvendigt, at der befinder sig en nøgle i den forreste del af kabinen.

For biler udstyret med nøglefri låsning og oplåsning Passive Entry*, kan fjernbetjeningen befinde sig hvor som helst i bilen, for at den kan startes.

Nøglerne kan kobles til forskellige førerprofiler for at gemme personlige indstillinger i bilen. Care Key er koblet til en specifik førerprofil, som er mere begrænset.

**Advarsel**

Nøglen indeholder et knapbatteri. Nye og brugte batterier opbevares utilgængelige for børn. Hvis batterier ved en fejltagelse sluges, kan de forårsage alvorlige skader.

Hvis der opdages skader, f.eks. at batteridækslet ikke kan lukkes ordentligt, bør produktet ikke anvendes. Defekte produkter opbevares utilgængelige for børn.

## Nøgleknapper

Nøglen har fire knapper, en på venstre side og tre på højre side.

**Låsning** – Med et tryk på en knap låses dørene, bagklappen og tankdækselklappen, samtidig med at alarmen* aktiveres.

Et længere tryk lukker alle vinduer samt panoramataget*.

Et længere tryk lukker alle vinduer samt taglugen*.

Et længere tryk åbner alle vinduer samtidigt. Det kan f.eks. anvendes til hurtig udluftning af en varm bil.

**Bagklap** – Låser kun bagklappen op og deaktiverer dens alarm. På biler med elbetjent bagklap* åbnes bagklappen automatisk med et langt tryk. Lukning af bagklappen sker også med et langt tryk - der lyder advarselssignaler.

**Panikfunktion** – Benyttes til at tiltrække omgivelsernes opmærksomhed i en nødsituation. Hvis knappen holdes inde i mindst 3 sekunder eller trykkes ind to gange i løbet af 3 sekunder, aktiveres blinklysene og hornet. Funktionen kan slås fra ved hjælp af den samme knap, når den har været aktiv i mindst 5 sekunder. Ellers slås den automatisk fra efter ca. tre minutter.

**Advarsel**

Hvis der efterlades nogen i bilen, så husk altid at afbryde strømmen til rudehejse og panoramatag* ved altid at medbringe nøglen, når du forlader bilen.

**Note**

En nøgle, der er låst inde i bilen, deaktiveres midlertidigt og kan ikke anvendes, før bilen låses op med en anden gyldig nøgle. Også funktionen blokeret låsestilling deaktiveres.

## Knapfri fjernbetjening (Key Tag)*

Der kan bestilles en knapløs nøgle som tilbehør til biler med funktionen nøglefri låsning og oplåsning. Start samt nøglefri låsning og oplåsning fungerer på samme måde som med standardnøglen. Nøglen er vandtæt ned til en dybde af ca. 10 meter (30 fod) i op til 60 minutter. Den mangler udfældeligt nøgleblad, og batteriet kan ikke udskiftes.

### Care Key begrænset nøgle

En Care Key gør det muligt at sætte en begrænsning af bilens hastighed, når nøglen anvendes. Begrænsningen har til formål at sikre, at bilen køres på en sikker måde, eksempelvis i forbindelse med udlån.

### Hvis en aktiv nøgle fjernes fra bilen

Hvis nøglen fjernes fra bilen, mens motoren er i gang, vises advarselsmeddelelsen **Bilnøgle ikke fundet Fjernet fra bilen** på førerdisplayet, samtidig med at der høres en lydpåmindelse, når den sidste dør lukkes.

Meddelelsen forsvinder, når fjernbetjeningen bringes tilbage til bilen efterfulgt af et tryk på højre ratknappers O-knap, eller når alle døre lukkes igen.

### Forstyrrelser

Nøglens funktioner for nøglefri start samt nøglefri låsning og oplåsning* kan forstyrres af elektromagnetiske felter og afskærmning.

> **Note**
>
> Undgå at opbevare bilens nøgler i nærheden af metalgenstande eller elektronik (f.eks. mobiltelefoner, tablets, bærbare computere eller opladere). Helst ikke nærmere end 10-15 cm (4-6 tommer).

Skulle der alligevel opstå forstyrrelser, bruges nøglens aftagelige nøgleblad til at låse op. Anbring derefter nøglen i back-up-læseren i tunnelkonsollens opbevaringsrum for at afbryde alarmen og starte bilen.

> **Note**
>
> Når nøglen skal læses af backuplæseren, skal du sørge for, at opbevaringsrummet er fri for andre nærliggende bilnøgler, metalgenstande eller elektronik (f.eks. mobiltelefoner, tablets, bærbare computere eller opladere). Disse enheder kan forstyrre funktionen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

---

# 9.2.3. Lås og lås op med nøglens knapper

Med nøglens knapper kan låsning og oplåsning af alle døre, og bagklap foretages samtidigt.

## Lås med nøglens knapper

Billedet er skematisk.

1 Tryk på -knappen for at låse bilen.

For at låsesekvensen kan aktiveres, skal førerdøren være lukket[1]. Hvis en af de andre døre eller bagklappen er åben, låses og alarmtilkobles* disse først, når de lukkes. Alarmsystemets bevægelsessensor* aktiveres, når alle døre og bagklappen er lukket og låst.

> **Note**
>
> En nøgle, der er låst inde i bilen, deaktiveres midlertidigt og kan ikke anvendes, før bilen låses op med en anden gyldig nøgle. Også funktionen blokeret låsestilling deaktiveres.

**Lås når bagklappen er åben**

> **Note**
>
> Hvis bilen er låst, og bagklappen stadig er åben, skal du sørge for, at nøglen ikke efterlades i lastrummet, når bagklappen lukkes[1].

## Lås op med nøglens knapper

1 Tryk på -knappen for at låse bilen op.

## Automatisk genlåsning

Hvis ingen af dørene eller bagklappen åbnes inden 2 minutter efter oplåsning, låses de automatisk. Denne funktion mindsker risikoen for, at bilen utilsigtet efterlades ulåst.

### Hvis nøglen ikke fungerer

Hvis låsning eller oplåsning med nøglen ikke fungerer, kan dens batteri være brugt op. Førerdøren skal så låses eller låses op med det aftagelige nøgleblad.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Hvis bilen er udstyret med nøglefri låsning/oplåsning*, skal alle sidedøre være lukket.

---

# 9.2.4. Indstillinger for oplåsning

Det er muligt at vælge forskellige sekvenser for oplåsning.

For at ændre indstilling:

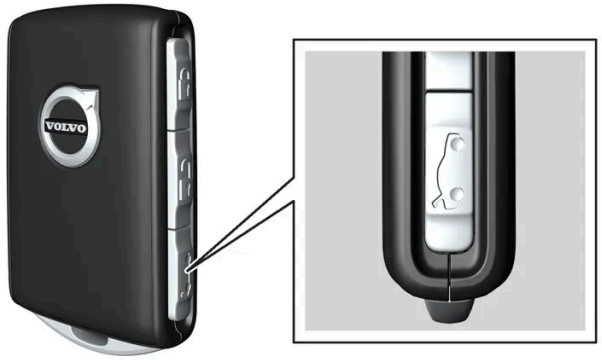
1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car** → **Låsning** → **Fjernbetjent og indvendig oplåsning**.
3. Vælg alternativ:
   - **Alle døre** - oplåser alle døre samtidigt.
   - **En dør** - oplåser førerdøren. For at låse alle døre op skal der trykkes to gange på nøglens oplåsningsknap.

De indstillinger, der foretages her, har også indvirkning på centraloplåsning via de indvendige åbningshåndtag.

---

# 9.2.5. Låse bagklappen op med nøgleknap

På nøglen findes der en specifik knap for oplåsning kun af bagklappen.



Låse bagklappen op ved tryk på knappen

1 Tryk på nøglens -knap.

> Bagklappen låses op, men forbliver lukket.
Sidedørene er stadig låst, og deres alarmer er aktiverede*. Lås- og alarmindikatoren på instrumentpanelet slukkes for at vise, at ikke hele bilen er låst.
Grib let i den gummierede trykplade på undersiden for at åbne bagklappen. Hvis bagklappen ikke åbnes inden for 2 minutter, låses den igen, og alarmen aktiveres igen.

**Elbetjent bagklap***

1 Hold nøglens -knap inde (ca. 1,5 sekunder).

> Bagklappen låses op og åbnes, mens sidedørene forbliver låst med aktiverede alarmer*.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.2.6. Låse og låse op med aftageligt nøgleblad

Det aftagelige nøgleblad kan bl.a. bruges til at låse op udefra, f.eks. hvis nøglens batteri er brugt op.

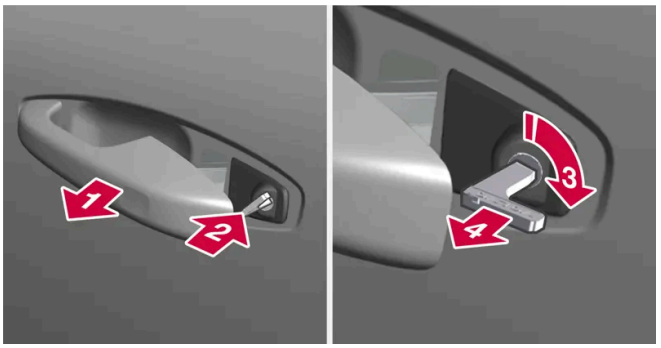
## Låse op med nøgleblad

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Note**

Når døren låses op med nøglebladet og derefter åbnes, udløses alarmen. Alarmen skal deaktiveres manuelt – det kan være godt at læse afsnittet, inden bilen åbnes.

1




1

Træk det forreste dørhåndtag på venstre side ud til dets endeposition, så låsecylinderen bliver synlig[1].

2 2

Sæt fjernbetjeningen i låsecylinderen.

3 3

Drej 45 grader med uret, så nøglebladet peger lige bagud.

4 4

Drej fjernbetjeningen 45 grader tilbage til udgangspositionen. Tag nøglen ud af låsecylinderen og slip håndtaget, så bagsiden af håndtaget rører bilen igen.

> Døren kan åbnes med håndtaget.

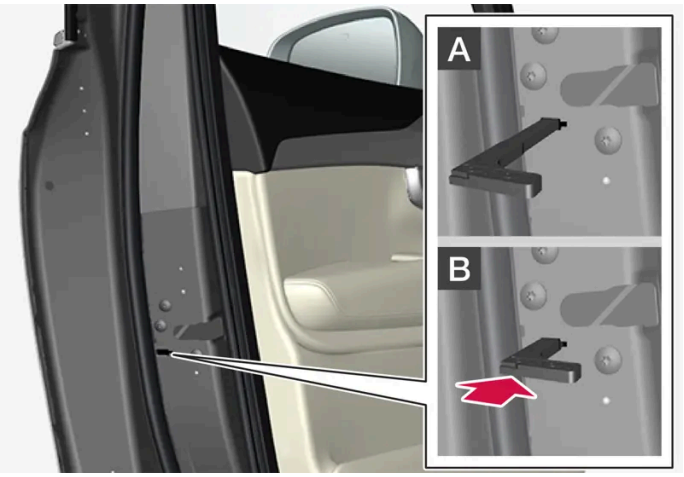
## Låse med nøgleblad

Venstre fordør kan låses direkte med det aftagelige nøgleblad.

De øvrige døre har en låseomstilling ved gavlen, som skal trykkes ind ved hjælp af nøglebladet - derefter er de mekanisk låst/spærret mod åbning udefra.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Dørene kan stadig åbnes indefra.




Manuel låsning af dør. Må ikke forveksles med børnesikringen.

1. Tag det aftagelige nøgleblad ud af nøglen.
2. Før nøglebladet ind i hullet til låseomstillingen.
3. Tryk nøglen ind, til den går i bund, cirka - 12 mm (0,5 tomme).

A Døren kan åbnes både ude- og indefra.

B Døren er spærret mod åbning udefra. For at vende tilbage til position A skal dørens indvendige håndtag åbnes.

**Note**

- En døre låseanordning låser kun den aktuelle dør - ikke alle døre samtidigt.
- En manuelt låst bagdør, hvis børnesikring også er aktiveret, kan ikke åbnes hverken udefra eller indefra. Oplåsning kan ske med nøglens knapper, centrallåseknappen, det nøglefrie låsesystem* eller Volvo On Call*.

[1] Dette gælder, uanset om bilen er højre- eller venstrestyret.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.2.7. Automatisk låsning ved kørsel

Når bilen begynder at køre, låses døre og bagklap automatisk af sikkerhedshensyn.

**Note**

Ved en ulykke låser bilen alle døre op af hensyn til sikkerheden.

# 9.2.8. Blokeret låsestilling*

Blokeret låsestilling betyder, at alle åbningshåndtag frikobles mekanisk ved låsning udefra, hvilket gør det umuligt at åbne dørene indefra.

Blokeret låsestilling aktiveres ved låsning med nøgleknap eller ved nøglefri låsning* og indtræder med ca. 10 sekunders forsinkelse, efter at dørene er låst. Hvis en dør åbnes i forsinkelsestiden, afbrydes sekvensen, og alarmen deaktiveres.

Bilen kan kun låses op med nøgle, nøglefri oplåsning* eller med Volvo Cars-appen*, når blokeret låsestilling er aktiveret.

Venstre fordør kan også låses op med det aftagelige nøgleblad. Hvis bilen låses op med det aftagelige nøgleblad, udløses alarmen.

**Advarsel**

Lås ikke bilen udefra, når der stadig er personer i bilen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 9.2.9. Indstil den maksimale åbning for elbetjent bagklap*

Tilpas den maksimale åbning af bagklappen for fx at gøre det lettere, hvis bilen befinder sig i en garage med begrænset plads.

## Indstille maksimal åbning

1. Åbn bagklappen manuelt og stands den i den ønskede åbningsposition.
2. Tryk og hold -knappen på undersiden af bagklappen inde i ca. 3 sekunder.

> Der lyder to bip, og den gemte position er lagret.

**Note**

Det er ikke muligt at programmere for lavere åbningsstilling end halvt åben bagklap.

## Nulstil maksimal åbning

1 Åbn bagklappen manuelt til helt åben position.

2 Tryk og hold -knappen på bagklappens underside inde i ca. 3 sekunder.

> Der lyder to bip, og den gemte position er dermed slettet.

**Note**

- Hvis systemet har været i gang uafbrudt i lang tid, lukkes det ned for at undgå overbelastning. Det kan bruges igen efter ca. 2 minutter.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.2.10. Låse og oplåse bilen indefra

Døre og bagklap kan låses og låses op indefra med fordørenes centrallåseknapper.

## Centrallås

Knap til låsning og oplåsning i fordør med indikeringslampe.

## Låse op med knap i fordør

1 Tryk på -knappen for at låse alle sidedøre og bagklappen op.

**Alternativ oplåsningsmetode**

Åbningshåndtag til alternativ oplåsning i sidedør[1].

1 Træk en af sidedørenes åbningshåndtag ud, og slip det.

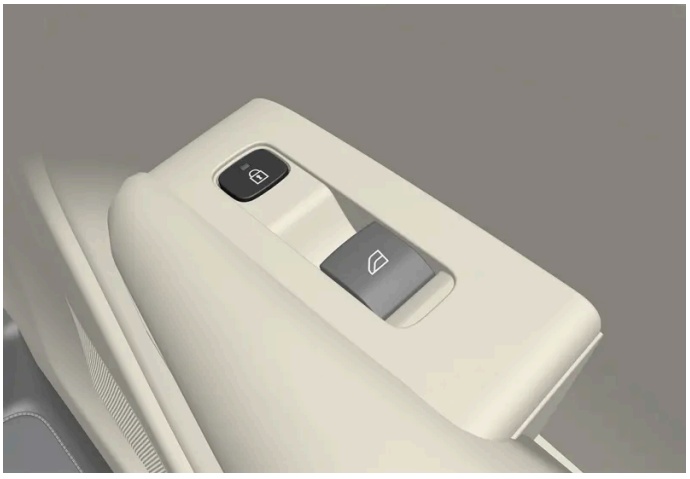
> Alt efter indstillingerne for oplåsning låses enten alle døre op, eller kun den valgte dør låses op og åbnes.

## Låse med knap i fordør

1 Tryk på -knappen. Begge fordøre skal være lukket.

> Alle døre og bagklappen er låst.

## Låse med knap i bagdør*



Knap til låsning i bagdør med indikeringslampe.

Bagdørenes låseknap låser den respektive bagdør.

### Oplåse bagdør

1 Træk i åbningshåndtaget.

> Bagdøren låses op og åbnes[2].

[1] Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[2] Forudsat at børnesikringen ikke er aktiveret.

---

## 9.2.11. Låse op bagklappen indefra

Bagklappen kan låses op indefra med knappen på instrumentpanelet.

1 Et kort tryk på instrumentpanelets -knap.

> Bagklappen låses op og kan åbnes udefra med et greb om den gummibelagte trykplade.

Med ekstraudstyret elbetjent bagklap*:

1 Et langt tryk på instrumentpanelets -knap.

> Bagklappen åbnes.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.2.12. Privat låsning*

Funktionen privat låsning begrænser adgang til visse steder i bilen, også selv om man har adgang til nøglen. Det muliggør privat opbevaring, når bilen og dennes nøgle overdrages i forbindelse med f.eks. service eller hotelparkering.

Når privat låsning er aktiveret, kan bagklappen ikke åbnes, hvilket forhindrer adgang til pladsen under lastgulvet.

Knappen for privat låsning befinder sig på midterdisplayets funktionsvisning. Aktuel status **Privatlås låst op** eller **Privatlås låst** vises.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.2.13. Aktivere og deaktivere privat låsning*

Privat låsning aktiveres med en funktionsknap på midterdisplayet og en valgfri PIN-kode.

> **Note**
>
> For at funktionen privat låsning skal kunne aktiveres, skal bilen mindst være i tændingsposition I.

Den private låsning har to koder:

- En sikkerhedskode oprettes, første gang funktionen anvendes.
- En ny PIN-kode vælges ved hver aktivering af funktionen.

## Angive sikkerhedskode inden brug første gang

Første gang funktionen benyttes, skal der vælges en sikkerhedskode. Den kan derefter benyttes til deaktivering af privat låsning, hvis den valgte PIN-kode er glemt eller blevet væk. Sikkerhedskoden fungerer som en PUK-kode for alle de eventuelle PIN-koder, der er indstillet for funktionen privat låsning.

Gem sikkerhedskoden på et sikkert sted.

Sådan vælges en sikkerhedskode:

1 Tryk på knappen for privat låsning på funktionsvisningen.

> Der vises et pop op-vindue.

2 Angiv ønsket sikkerhedskode og tryk på **Bekræft**.

> Sikkerhedskoden er gemt. Funktionen privat låsning er nu klar til at aktiveres.

## Aktivere privat låsning

1 Tryk på knappen for privat låsning på funktionsvisningen.

> Der vises et pop op-vindue.

2 Indtast den kode, der skal bruges til at låse bagklappen op efter låsning, og tryk på **Bekræft**.

## Deaktivere privat låsning

1 Tryk på knappen for privat låsning på funktionsvisningen.

> Der vises et pop op-vindue.

2 Indtast den kode, der bruges ved låsning, og tryk på **Bekræft**.

## Glemt PIN-kode

Hvis du har glemt PIN-koden, eller hvis der er indtastet en forkert PIN-kode mere end tre gange, kan sikkerhedskoden anvendes til at deaktivere den private låsning.

Hvis bilen låses op via Volvo On Call* bliver den private låsning automatisk deaktiveret.

#### Glemt sikkerhedskode

Hvis du også har glemt sikkerhedskoden, skal du kontakte en autoriseret Volvo-forhandler for at få hjælp med at deaktivere privat låsning.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.2.14. Låsning og oplåsning

Bilen kan låses og oplåses på flere forskellige måder.

Alternativerne er:

- med nøglens knapper
- med det aftagelige nøgleblad (hvis batteriet i nøglen er fladt)
- nøglefrit* (bilen registrerer, at en nøgle er inden for rækkevidde)
- af bilens indvendige side med dørenes låseknapper
- med Volvo Cars-appen*
- fjernoplåsning med Volvo On Call*
- automatisk låsning, når bilen køres.

> **Note**
>
> Ved en kollision låser bilen alle døre op af hensyn til sikkerheden. Det sker kun, hvis ét af sikkerhedssystemerne er udløst.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.2.15. Indikering ved låsning

Bilen angiver, når den låses eller låses op. Hvordan det vises, afhænger af indstillingerne for låseindikation og sidebakspejle.

## Udvendig indikation

Låsning

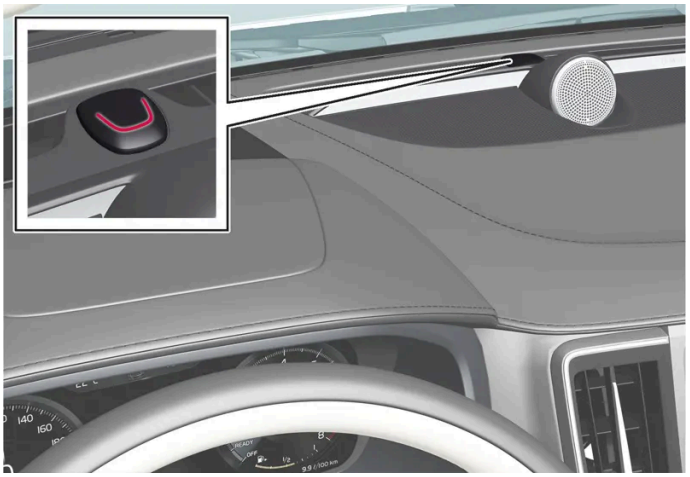
- Bilens advarselsblinklys angiver låsning ved at blinke og dreje sidespejlene ind[1].

Oplåsning

- Bilens advarselsblinklys angiver oplåsning ved at blinke to gange og dreje sidespejlene ud[1].

Samtlige døre, bagklap og motorhjelm skal være lukket for at indikere låst bil. Hvis låsning sker, mens kun førerdøren er lukket[2], udføres låsning, men låsningsindikeringen med advarselsblinklys sker først, efter at samtlige døre, bagklap og motorhjelm er lukket.

## Lås- og alarmindikator på instrumentpanelet



Lås- og alarmindikatoren viser låsesystemets status:

- En lang blinken indikerer låsning.
- Korte blink indikerer, at bilen er låst.
- Hurtige blink efter frakobling af alarm* indikerer, at alarmen har været udløst.

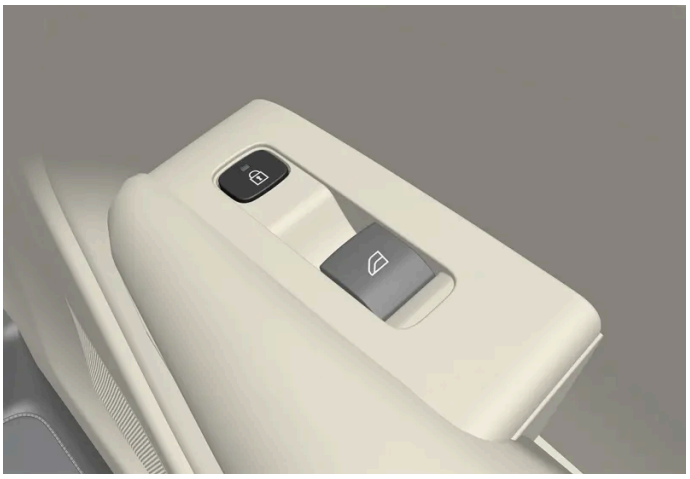
## Indikering i låseknapper

**Fordør**

Låseknapper med indikeringslampe i fordør.

En tændt indikeringslampe i fordørenes respektive låseknap angiver, at alle døre er låst. Hvis en dør åbnes, slukker lampen i begge døre.

**Bagdør***



Låseknap med indikeringslampe i bagdør.

En tændt indikeringslampe i dørenes respektive låseknap angiver, at den respektive dør er låst. Hvis en dør låses op, slukker dens lampe, mens de andre fortsat er tændte.

## Øvrig indikering

Også funktionerne orienteringslys og tryghedsbelysning kan aktiveres ved låsning henholdsvis oplåsning.

Sidespejlene kan også slås ind/ud som en hjælp til at angive låsning/oplåsning.

[1] Kun bil med sidespejle, der kan drejes ind elektrisk.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[2] Ikke muligt ved nøglefri låsning*.

---

# 9.2.16. Indstilling for indikering ved låsning

På midterdisplayets indstillingsmenu kan der vælges mellem forskellige alternativer for, hvordan bilen bekræfter låsning og oplåsning.

For at ændre indstilling for låsningsrespons:

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car** → **Låsning**.
3. Tryk på **Synlig respons ved låsning** for at vælge, hvornår bilen skal give synlig respons:
   - **Lås**
   - **Lås op**
   - **Begge**

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Eller slå funktionen fra ved at markere **Fra**.

For at ændre indstilling for sidespejle, der kan drejes ind,* ved låsning:

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car** → **Spejle og komfortfunktioner**.
3. Vælg **Klap spejlene ind ved låsning** for at aktivere eller deaktivere funktionen.

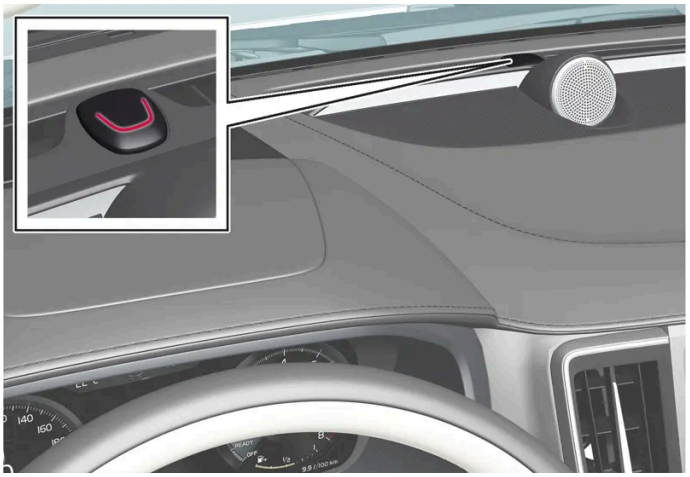
* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 9.3. Alarm

## 9.3.1. Alarm*

Alarmen advarer med lyd- og lyssignaler, hvis en person uden gyldig nøgle stiger ind i bilen eller manipulerer batteriet eller alarmsirenen.

### Alarmindikator



En rød lysdiode på instrumentpanelet viser alarmsystemets status:

- Dioden slukket – alarmen er deaktiveret.
- Dioden blinker én gang med to sekunders mellemrum – alarmen er aktiveret.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

- Dioden blinker hurtigt efter frakobling af alarmen i maks. 30 sekunder eller frem til, at tændingsposition I aktiveres - alarmen har været udløst.

En aktiveret alarm udløses, hvis:

- dør, motorhjelm eller bagklap åbnes[1]
- der registreres bevægelser i passagerkabinen (hvis der er monteret en bevægelsessensor*)
- når bilen løftes eller bugseres (hvis den er udstyret med hældningssensor*)
- batteriet afbrydes
- sirenen slås fra.

## Alarmsignaler

Når alarmen udløses, sker der følgende:

- En sirene lyder i 30 sekunder, eller indtil alarmen slås fra.
- Advarselsblinklys blinker i 5 minutter, eller indtil alarmen slås fra.

Hvis årsagen til, at alarmen er aktiveret, ikke afhjælpes, gentages alarmcyklussen op til 10 gange[1].

## Bevægelses- og hældningssensorer*

Bevægelses- og hældningssensorer reagerer på bevægelser indeni bilen[2], fx hvis en rude knuses, eller hvis nogen forsøger at bugsere bilen væk.

For at undgå at alarmen udløses utilsigtet:

- Luk alle vinduer, når bilen efterlades.
- Luk panoramataget.
- Hvis klimaanlægget anvendes – ret luftstrømmen, så den ikke peger opad i kabinen.

Det er også muligt at reducere alarmniveauet i midterdisplayet.

## Symboler og meddelelser

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Fejl alarmsystem Service påkrævet | Kontakt et værksted - vi anbefaler et autoriseret Volvo-værksted. |

**Note**

Forsøg ikke selv at reparere eller ændre komponenter, som indgår i alarmsystemet. Ethvert forsøg kan påvirke garantibetingelserne.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder.

[2] Også luftstrømme fra klimaanlægget registreres.

---

# 9.3.2. Aktivere og deaktivere alarm*

Alarmen aktiveres, når bilen låses, og deaktiveres, når bilen låses op. Det er også muligt at deaktivere alarmen uden fungerende nøgle.

## Aktivere og deaktivere alarm

Alarmen aktiveres, når bilen låses, og deaktiveres, når bilen låses op.

> **Note**
>
> Det er ikke muligt at låse bilen, uden at alarmen aktiveres. Hvis bilen parkeres på f.eks. en færge, bør funktionen Nedsat alarmtilstand anvendes i stedet.

#### Deaktivere alarm uden fungerende nøgle

Bilen kan låses op og bilens alarm deaktiveres, selv om nøglen ikke virker, f.eks. hvis dens batteri er brugt op.

1 Åbn førerdøren med det aftagelige nøgleblad.

> Alarmen udløses.

2

Anbring nøglen på nøglesymbolet i backup-læseren i tunnelkonsollens opbevaringsrum.

3 Tryk på startknappen.

> Alarmen deaktiveres.

#### Annullering af udløst alarm

1 Tryk på nøglens oplåsningsknap eller vælg tændingsposition I ved at trykke på startknappen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 9.3.3. Reduceret alarmniveau*

Reduceret alarmniveau slukker for visse typer alarmsensorer, så alarmen ikke aktiveres fejlagtigt, f.eks. under overfart med bilfærge.

Alarmens bevægelses- og hældningssensorer slukker, når reduceret alarmniveau er aktiveret. Alarmen reagerer ikke på bevægelser indeni bilen.

Reduceret alarmniveau slukker efter hver anvendelse og skal derefter aktiveres igen.

## Aktiver reduceret alarmniveau

1 Tryk på **Nedsat alarmniveau** i midterdisplayets funktionsvisning.

> Funktionen er aktiv, indtil bilen køres, og skal derefter aktiveres igen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 10. Førerstøtte

# 10.1. Fartpilotfunktioner

# 10.1.1. Fartpilot

# 10.1.1.1. Fartpilot

Fartpiloten (CC[1]) hjælper føreren med at holde en konstant hastighed, hvilket kan give en mere afslappet køreoplevelse på motorveje og lange, lige veje med jævn trafikstrøm.

### Bruge motorbremse i stedet for driftsbremse

Fartpiloten regulerer hastigheden med et reduceret bremseindgreb fra driftsbremsen. Ved kørsel på en bakke kan det nogle gange være ønskeligt at rulle lidt hurtigere afsted og i stedet lade kun motorbremsen dæmpe accelerationen. Føreren kan derefter midlertidigt deaktivere fartpilotens indgriben af driftsbremse.

Dette gøres som følger:

1 Tryk speederen ca. halvvejs ned, og slip pedalen igen.

> Fartpiloten frakobler dens automatiske indgriben af driftsbremse, og bremser derefter kun med motorbremsning.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

[1] Cruise Control

# 10.1.1.2. Standby for fartpilot

Fartpiloten (CC[1]) kan deaktiveres og sættes i standby. Dette kan ske automatisk eller på grund af førerens indgreb.

Standby indebærer, at funktionen er valgt på førerdisplayet men ikke aktiveret. Symbolet på førerdisplayet er slukket, og fartpiloten regulerer ikke hastigheden.

## Standby på grund af førerens indgriben

Fartholderen deaktiveres og sættes i beredskabsposition, hvis et af følgende indtræffer:

- Driftsbremsen anvendes.
- Gearvælgeren sættes i position **N**.
- Føreren holder en højere hastighed end den gemte i længere tid end 1 minut.

Føreren skal derefter selv afpasse hastigheden.

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke indstillingen - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.

## Automatisk standby

En automatisk standby kan fx afhænge af noget af følgende:

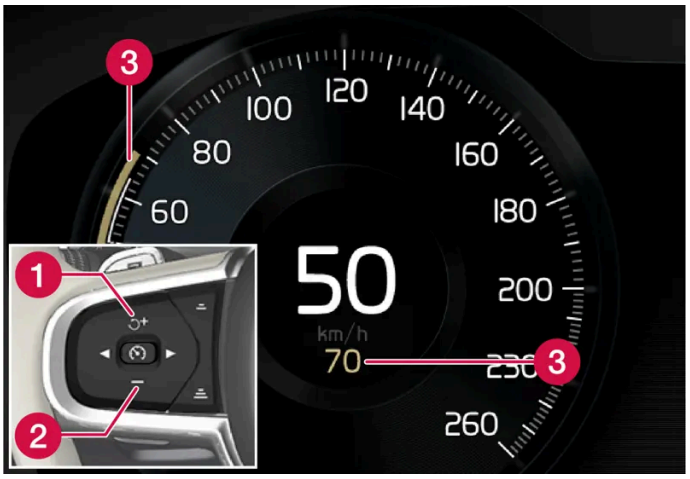
- Hjulene mister vejgrebet.
- Motorens omdrejningstal er for lavt/højt.
- Bremsetemperaturen bliver for høj.
- Hastigheden falder til under 30 km/t (20 mph).

Føreren skal derefter selv afpasse hastigheden.

[1] Cruise Control

# 10.1.1.3. Indstil gemt hastighed til fartpilotfunktioner

Du kan indstille gemt hastighed for funktionerne fartbegrænser, fartpilot, adaptiv fartpilot* og Pilot Assist*.




1. **+** : Øger gemt hastighed
2. **−** : Reducerer lagret hastighed
3. Gemt hastighed

1 Den lagrede hastighed ændres med korte tryk på ratknapperne **+** (1) eller **−** (2) eller ved at holde dem trykket ind.

- **Korte** tryk: Hvert tryk ændrer hastigheden i trin a +/- 5 km/t (+/- 5 mph).
- **Tryk** og **hold**: Slip kontakten, når hastighedsindikatoren (3) markerer ønsket hastighed.

> Det senest foretagne knaptryk lagres i hukommelsen.

## Påvirkning med speederen

Hvis hastigheden øges med speederen inden tryk på ratknap **+** (1), er det bilens aktuelle hastighed ved trykket på knappen, der gemmes, forudsat at føreren holder foden på speederen, mens der trykkes på knappen.

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke indstillingen - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.

## Mulig hastighed

**Automatgear**

Førerstøttefunktionerne kan følge et andet køretøj ved hastigheder fra stillestående op til 200 km/t (125 mph).

Pilot Assist kan yde styreassistance fra næsten stillestående op til 140 km/t (87 mph).

Bemærk, at den mindste programmerbare hastighed er 30 km/t (20 mph) – selv om den er i stand til at følge et andet køretøj ned til stillestående, kan en lavere hastighed end 30 km/t (20 mph) ikke vælges/gemmes.

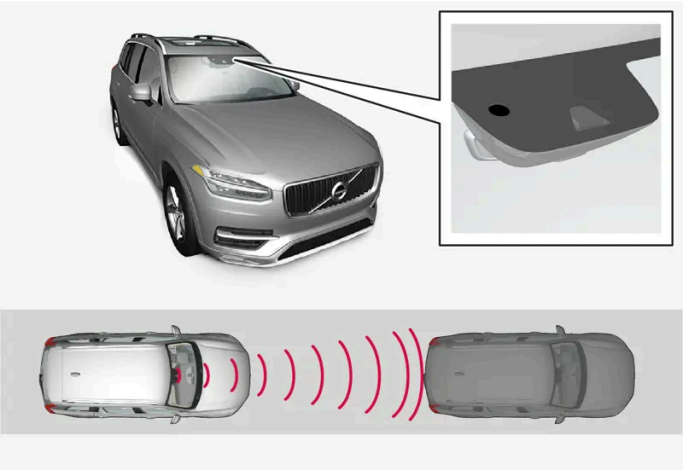
* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 10.1.2. Adaptiv fartpilot

# 10.1.2.1. Adaptiv fartpilot*

Den adaptive fartpilot[1] (ACC[2]) kan hjælpe f med at holde en jævn hastighed kombineret med en forvalgt tidsafstand til forankørende køretøjer.



Kamera- og radarenheden måler afstanden til forankørende køretøjer.

En adaptiv fartpilot kan give en mere afslappende køreoplevelse på lange ture på motorveje og lange lige landeveje i en jævn trafikstrøm.

Føreren vælger den ønskede hastighed og tidsafstand til det forankørende køretøj. Hvis kamera- og radarenheden registrerer et langsommere køretøj foran bilen, afpasses hastigheden automatisk via den valgte tidsafstand til køretøjet foran. Når vejen er fri, begynder bilen igen at køre med den valgte hastighed.

Den adaptive fartpilot har til opgave at:

- regulere hastigheden på en smidig måde. I situationer der kræver hurtig opbremsning, skal føreren selv bremse. Dette gælder ved store hastighedsforskelle, eller hvis et forankørende køretøj bremser kraftigt. På grund af radarenhedens begrænsninger kan en opbremsning komme uventet eller helt udeblive.
- følge forankørende køretøjer i samme vejbane med en af føreren indstillet tidsafstand. Hvis radarenheden ikke kan se et forankørende køretøj, vil bilen i stedet holde fartpilotens gemte hastighed. Dette sker, selvom det forankørende køretøjs hastighed stiger og overstiger den lagrede hastighed.

## Stejle veje og/eller tung last

Bemærk, at den adaptive fartpilot primært er beregnet til brug ved kørsel på plane vejbaner. Funktionen kan have vanskeligt ved at holde den rette afstand til forankørende køretøjer under kørsel ned ad stejle bakker. Vær i givet fald ekstra agtpågivende og klar til at bremse.

Brug ikke den Adaptive fartpilot, hvis bilen har tung last eller en anhænger tilkoblet.

**Advarsel**

- Dette er ikke et kollisionsforebyggende system. Det er altid føreren, der har ansvaret og skal gribe ind, hvis systemet ikke opdager et forankørende køretøj.
- Funktionen bremser ikke for mennesker eller dyr, og ikke for små køretøjer som f.eks. cykler og motorcykler. Heller ikke for lave anhængere/trailere, modkørende, langsomme eller stationære køretøjer og genstande.
- Brug ikke funktionen i vanskelige situationer, såsom bytrafik, vejkryds, isglatte veje, meget vand eller sjap på vejbanen, kraftig regn/snefald, dårlig sigtbarhed, snoede veje eller fra- og tilkørsler.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

**Note**

Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

**Vigtigt**

Vedligeholdelse af førerstøttekomponenter må kun udføres på værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

[2] Adaptive Cruise Control

---

# 10.1.2.2. Symboler og meddelelser for adaptiv fartpilot*

Der kan vises flere symboler og meddelelser vedrørende den adaptive fartpilot[1] (ACC[2]). Her er nogle eksempler.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Symbolet er tændt | Bilen holder den gemte hastighed. |
| | **Adaptive Cruise Contr.**<br>**Ikke tilgængelig**<br>Symbolet er slukket | Den adaptive fartpilot er sat i standby. |
| | **Adaptive Cruise Contr.**<br>**Service påkrævet**<br>Symbolet er slukket | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales. |
| | **Forrudesensor**<br>**Sensor blokeret, se instruktionsbog** | Rengør forruden foran kamera- og radarenhedens sensorer. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ○-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

[2] Adaptive Cruise Control

---

# 10.1.2.3. Standby for adaptiv fartpilot*

Den adaptive fartpilot[1] (ACC[2]) kan deaktiveres og sættes i standby. Dette kan ske automatisk eller på grund af førerens indgreb.

Standby indebærer, at funktionen er valgt på førerdisplayet men ikke aktiveret. Adaptiv fartpilot regulerer i så fald ikke hastighed eller afstand til forankørende køretøj.

## Standby på grund af førerens indgriben

Den adaptive fartholder deaktiveres og sættes i beredskabsposition, hvis et af følgende indtræffer:

- Driftsbremsen anvendes.
- Gearvælgeren sættes i position **N**.
- Føreren holder en højere hastighed end den gemte i længere tid end 1 minut.

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke indstillingen - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.

**Advarsel**

- Med den adaptive fartpilot i standby skal føreren gribe ind og selv regulere både hastighed og afstand til det forankørende køretøj.
- Når den adaptive fartpilot er i standby, og bilen kommer for tæt på et forankørende køretøj, kan føreren blive advaret om den korte afstand af funktionen afstandskontrol* i stedet.

## Automatisk standby

**Advarsel**

I automatisk standby advares føreren af et lydsignal og en meddelelse på førerdisplayet.

- Føreren skal så selv regulere bilens hastighed, bremse efter behov og holde sikker afstand til andre køretøjer.

Automatisk standby kan skyldes ét af følgende:

- Et af systemerne som adaptiv fartpilot afhænger af, ophører med at fungere, f.eks. stabilitetskontrol/antiudskridning (ESC[3]).
- Føreren åbner døren.
- Føreren tager sikkerhedsselen af.
- Motorens omdrejningstal er for lavt/højt.
- Et eller flere hjul har mistet vejgrebet.
- Bremsetemperaturen er høj.
- Parkeringsbremsen aktiveres.
- Kamera- og radarenheden er tildækket, f.eks. af sne eller kraftig regn (kameralinse/radarbølger blokeres).
- Hastigheden er under 5 km/t (3 mph), og ACC er ikke sikker på, om det forankørende køretøj er et stillestående køretøj eller et objekt, fx et vejbump.
- Hastigheden er under 5 km/t (3 mph), og et forankørende køretøj drejer fra, så ACC ikke længere har et køretøj at følge.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

[2] Adaptive Cruise Control

[3] Electronic Stability Control

---

# 10.1.2.4. Automatisk bremsning med fartpilotfunktioner

Førerstøtterne adaptiv fartpilot* og Pilot Assist* har en særlig bremsefunktion i langsom trafik og ved stillestående trafik. I visse situationer aktiveres parkeringsbremsen for fortsat at holde bilen stille.

## Bremsefunktionen i langsomme køer og ved stillestående

Ved korte stop i forbindelse med krybekørsel i langsom trafik eller ved trafiklys genoptages kørslen automatisk, hvis de korte stop ikke overstiger ca. 3 sekunder - tager det længere tid, før det forankørende køretøj begynder at køre igen, sættes førerstøttefunktionen i standby med automatisk bremsning.

1 Funktionen genaktiveres på én af følgende måder:
   - Tryk på ratknap .
   - Træd ned på speederen.

> Funktionen genoptager efterfølgelse af forankørende køretøj, hvis det begynder at køre fremad inden for ca. 6 sekunder.

**Advarsel**

Der kan ske en markant hastighedsforøgelse, når hastigheden genoptages ved brug af ratknappen .

**Advarsel**

Førerstøtte advarer kun om forhindringer, som dens radarenhed har registreret. Derfor kan en advarsel udeblive eller komme med en vis forsinkelse.

- Vent aldrig på en advarsel eller indgriben, men brems, når det er nødvendigt.

**Note**

Førerstøtterne kan holde bilen stille i højst 10 minutter – derefter aktiveres parkeringsbremsen, og funktionen kobles fra.

Før førerstøtterne kan genaktiveres, skal parkeringsbremsen slippes.

#### Ophør af automatisk bremsning

I nogle situationer afbrydes automatisk bremsning, når bilen holder stille, og funktionen sættes i standby. Det bevirker, at bremserne slipper, og bilen kan begynde at rulle - føreren skal derfor gribe ind og selv bremse for at holde bilen stille.

Det kan ske i en af følgende situationer:

- Føreren sætter foden på bremsepedalen.
- Parkeringsbremsen trækkes.
- Gearvælgeren sættes i position P, N eller R.
- Føreren sætter adaptiv fartpilot eller Pilot Assist i standby.

## Automatisk aktivering af parkeringsbremse

Parkeringsbremsen aktiveres, hvis funktionen holder bilen stille med driftsbremsen, og:

- Føreren åbner døren eller tager sikkerhedsselen af.
- Funktionen har holdt bilen stille i længere tid end ca. 10 minutter.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

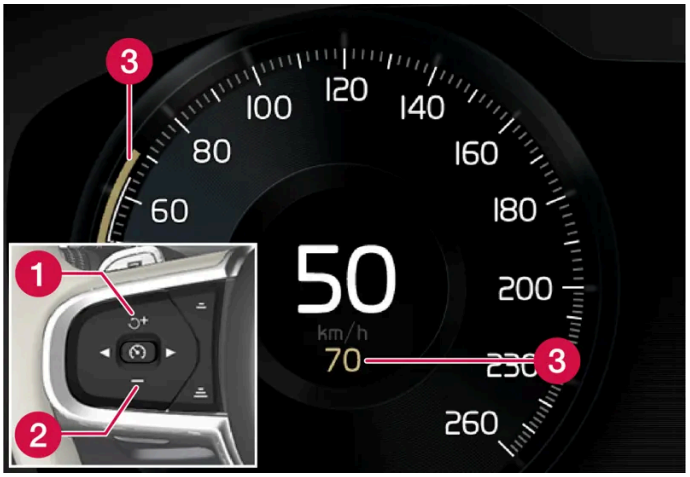
- Bremserne overophedes.
- Føreren slukker motoren.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.1.2.5. Indstil gemt hastighed til fartpilotfunktioner

Du kan indstille gemt hastighed for funktionerne fartbegrænser, fartpilot, adaptiv fartpilot* og Pilot Assist*.




1 + : Øger gemt hastighed
2 − : Reducerer lagret hastighed
3 Gemt hastighed

1 Den lagrede hastighed ændres med korte tryk på ratknapperne + (1) eller − (2) eller ved at holde dem trykket ind.
   - **Korte** tryk: Hvert tryk ændrer hastigheden i trin a +/- 5 km/t (+/- 5 mph).
   - **Tryk** og **hold**: Slip kontakten, når hastighedsindikatoren (3) markerer ønsket hastighed.

> Det senest foretagne knaptryk lagres i hukommelsen.

## Påvirkning med speederen

Hvis hastigheden øges med speederen inden tryk på ratknap + (1), er det bilens aktuelle hastighed ved trykket på knappen, der gemmes, forudsat at føreren holder foden på speederen, mens der trykkes på knappen.

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke indstillingen - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.

## Mulig hastighed

**Automatgear**

Førerstøttefunktionerne kan følge et andet køretøj ved hastigheder fra stillestående op til 200 km/t (125 mph).

Pilot Assist kan yde styreassistance fra næsten stillestående op til 140 km/t (87 mph).

Bemærk, at den mindste programmerbare hastighed er 30 km/t (20 mph) – selv om den er i stand til at følge et andet køretøj ned til stillestående, kan en lavere hastighed end 30 km/t (20 mph) ikke vælges/gemmes.

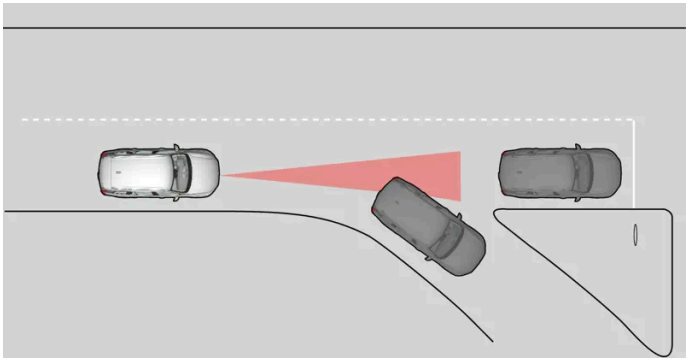
* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.1.2.6. Målskift med fartpilotfunktioner

Førerstøtterne adaptiv fartpilot* og Pilot Assist* har i kombination med automatisk gearkasse en funktion for skift af mål ved visse hastigheder.

## Skift af mål



Hvis det forankørende målkøretøj drejer af, kan der være stillestående trafik længere fremme.

Når førerstøtterne følger et andet køretøj ved hastigheder **under** 30 km/t (20 mph) og skifter mål – fra et køretøj der bevæger sig, til et der holder stille – vil førerstøtterne bremse for det stillestående køretøj.

**Advarsel**

Når førerstøtterne følger et andet køretøj ved hastigheder **over** ca. 30 km/t (20 mph) og skifter mål – fra et bevægeligt til et stillestående køretøj – vil førerstøtterne **ignorere** det stillestående køretøj og i stedet accelerere til den gemte hastighed.

- Føreren skal i så fald selv gribe ind og bremse.

**Automatisk standby ved skift af mål**

Førerstøtterne slås fra og sættes i standby i følgende situationer:

- når hastigheden er under 5 km/t (3 mph), og førerstøtterne er usikre på, om målobjektet er et stillestående køretøj eller et andet objekt, f.eks. et vejbump.

- når hastigheden er under 5 km/t (3 mph), og et forankørende køretøj drejer af, så førerstøtterne ikke længere har et køretøj at følge.

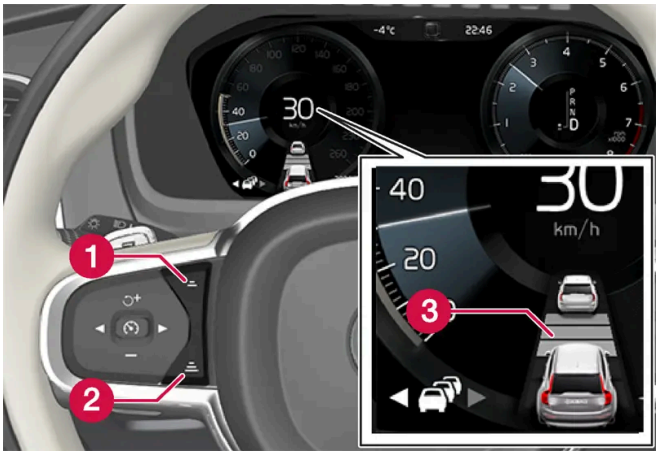
* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.1.2.7. Indstil tidsafstand til forankørende køretøj

Du kan indstille, hvilken tidsafstand der skal holdes til forankørende køretøj, for funktionerne adaptiv fartpilot* og Pilot Assist*.

1




Knapper for tidsafstand.

1. Mindske tidsafstand
2. Øge tidsafstand
3. Afstandsindikering

Tryk på ratknap (1) eller (2) for at mindske eller øge tidsafstanden.

> Afstandsindikeringen (3) viser den aktuelle tidsafstand.

Forskellige tidsafstande til forankørende køretøjer kan vælges og vises på førerdisplayet som 1-5 vandrette streger. Jo flere streger, desto længere tidsafstand. Én streg svarer til ca. ca. 1 sekund, til forankørende køretøjer, 5 streger svarer til ca. 3 sekunder.

For at kunne følge den forankørende bil blødt og komfortabelt, tillader den adaptive fartpilot tidsafstanden at variere tydeligt i visse tilfælde. Når afstanden bliver kort ved lav hastighed, øger den adaptive fartpilot tidsafstanden.

**Note**

Når symbolet på førerdisplayet viser en bil og et rat, følger Pilot Assist et forankørende køretøj med en forudvalgt tidsafstand.

Når der kun vises et rat, er der ingen forankørende køretøjer inden for en rimelig afstand.

**Note**

Når symbolet på førerdisplayet viser to biler, følger den adaptive fartpilot forankørende køretøjer med en forudindstillet tidsafstand.

Når kun én bil vises, er der ingen forankørende køretøjer inden for en rimelig afstand.

**Note**

- Jo højere hastighed desto længere bliver afstanden i meter for et givet tidsinterval.
- Brug kun en tidsafstand, som er tilladt ifølge lokale færdselsregler.
- Hvis førerstøtterne ikke lader til at reagere med en hastighedsforøgelse ved aktivering, kan det skyldes, at tidsafstanden til det forankørende køretøj er kortere end den forudvalgte tidsafstand.

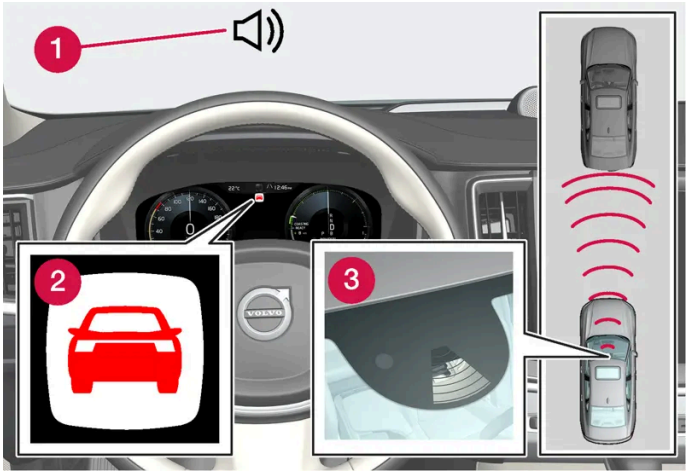
**Advarsel**

- Brug kun en tidsafstand, der passer til de aktuelle trafikforhold.
- Føreren bør være klar over, at en kort tidsafstand giver begrænset til at reagere og gribe ind, hvis der opstår en uforudset situation i trafikken.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 10.1.2.8. Advarsel fra fartpilotfunktioner ved kollisionsrisiko

Førerstøttesystemerne adaptiv fartpilot* og Pilot Assist* kan advare føreren, hvis afstanden til forankørende køretøj pludselig bliver for kort.




Lyd og symbol for kollisionsadvarsel

1. Lydsignal ved kollisionsrisiko
2. Advarselssymbol for kollisionsrisiko
3. Afstandsmåling med kamera og radarenheder

Adaptiv fartpilot og Pilot Assist bruger ca. 40 % af driftsbremsens kapacitet. Hvis bilen skal bremses kraftigere, end førerstøtterne har mulighed for, og føreren ikke bremser, aktiveres en advarselslampe og advarselslyd for at gøre føreren opmærksom på, at omgående indgriben er påkrævet.

> **Advarsel**
>
> Førerstøttesystemerne advarer kun om køretøjer, som deres radarenhed har registreret. Derfor kan en advarsel udeblive eller komme med en vis forsinkelse. Vent aldrig på en advarsel, men brems, når det er nødvendigt.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.1.3. Pilot Assist

---

# 10.1.3.1. Automatisk bremsning med fartpilotfunktioner

Førerstøtterne adaptiv fartpilot* og Pilot Assist* har en særlig bremsefunktion i langsom trafik og ved stillestående trafik. I visse situationer aktiveres parkeringsbremsen for fortsat at holde bilen stille.

## Bremsefunktionen i langsomme køer og ved stillestående

Ved korte stop i forbindelse med krybekørsel i langsom trafik eller ved trafiklys genoptages kørslen automatisk, hvis de korte stop ikke overstiger ca. 3 sekunder - tager det længere tid, før det forankørende køretøj begynder at køre igen, sættes førerstøttefunktionen i standby med automatisk bremsning.

1 Funktionen genaktiveres på én af følgende måder:
   - Tryk på ratknap .
   - Træd ned på speederen.

> Funktionen genoptager efterfølgelse af forankørende køretøj, hvis det begynder at køre fremad inden for ca. 6 sekunder.

**Advarsel**

Der kan ske en markant hastighedsforøgelse, når hastigheden genoptages ved brug af ratknappen .

**Advarsel**

Førerstøtte advarer kun om forhindringer, som dens radarenhed har registreret. Derfor kan en advarsel udeblive eller komme med en vis forsinkelse.

- Vent aldrig på en advarsel eller indgriben, men brems, når det er nødvendigt.

**Note**

Førerstøtterne kan holde bilen stille i højst 10 minutter – derefter aktiveres parkeringsbremsen, og funktionen kobles fra.

Før førerstøtterne kan genaktiveres, skal parkeringsbremsen slippes.

#### Ophør af automatisk bremsning

I nogle situationer afbrydes automatisk bremsning, når bilen holder stille, og funktionen sættes i standby. Det bevirker, at bremserne slipper, og bilen kan begynde at rulle - føreren skal derfor gribe ind og selv bremse for at holde bilen stille.

Det kan ske i en af følgende situationer:

- Føreren sætter foden på bremsepedalen.
- Parkeringsbremsen trækkes.
- Gearvælgeren sættes i position P, N eller R.
- Føreren sætter adaptiv fartpilot eller Pilot Assist i standby.

## Automatisk aktivering af parkeringsbremse

Parkeringsbremsen aktiveres, hvis funktionen holder bilen stille med driftsbremsen, og:

- Føreren åbner døren eller tager sikkerhedsselen af.

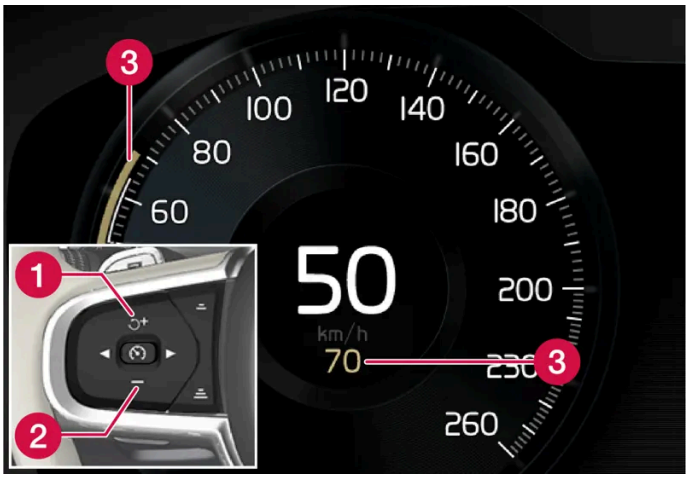
- Funktionen har holdt bilen stille i længere tid end ca. 10 minutter.
- Bremserne overophedes.
- Føreren slukker motoren.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.1.3.2. Indstil gemt hastighed til fartpilotfunktioner

Du kan indstille gemt hastighed for funktionerne fartbegrænser, fartpilot, adaptiv fartpilot* og Pilot Assist*.




1 + : Øger gemt hastighed
2 − : Reducerer lagret hastighed
3 Gemt hastighed

1 Den lagrede hastighed ændres med korte tryk på ratknapperne + (1) eller − (2) eller ved at holde dem trykket ind.
   - **Korte** tryk: Hvert tryk ændrer hastigheden i trin a +/- 5 km/t (+/- 5 mph).
   - **Tryk** og **hold**: Slip kontakten, når hastighedsindikatoren (3) markerer ønsket hastighed.

> Det senest foretagne knaptryk lagres i hukommelsen.

## Påvirkning med speederen

Hvis hastigheden øges med speederen inden tryk på ratknap + (1), er det bilens aktuelle hastighed ved trykket på knappen, der gemmes, forudsat at føreren holder foden på speederen, mens der trykkes på knappen.

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke indstillingen - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Mulig hastighed

**Automatgear**

Førerstøttefunktionerne kan følge et andet køretøj ved hastigheder fra stillestående op til 200 km/t (125 mph).

Pilot Assist kan yde styreassistance fra næsten stillestående op til 140 km/t (87 mph).

Bemærk, at den mindste programmerbare hastighed er 30 km/t (20 mph) – selv om den er i stand til at følge et andet køretøj ned til stillestående, kan en lavere hastighed end 30 km/t (20 mph) ikke vælges/gemmes.

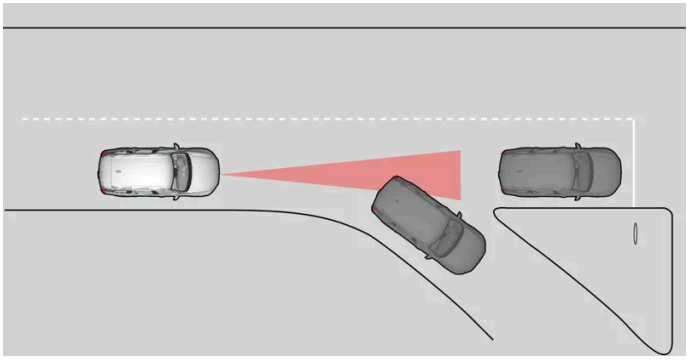
* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.1.3.3. Målskift med fartpilotfunktioner

Førerstøtterne adaptiv fartpilot* og Pilot Assist* har i kombination med automatisk gearkasse en funktion for skift af mål ved visse hastigheder.

## Skift af mål



Hvis det forankørende målkøretøj drejer af, kan der være stillestående trafik længere fremme.

Når førerstøtterne følger et andet køretøj ved hastigheder **under** 30 km/t (20 mph) og skifter mål – fra et køretøj der bevæger sig, til et der holder stille – vil førerstøtterne bremse for det stillestående køretøj.

**Advarsel**

Når førerstøtterne følger et andet køretøj ved hastigheder **over** ca. 30 km/t (20 mph) og skifter mål – fra et bevægeligt til et stillestående køretøj – vil førerstøtterne **ignorere** det stillestående køretøj og i stedet accelerere til den gemte hastighed.

- Føreren skal i så fald selv gribe ind og bremse.

**Automatisk standby ved skift af mål**

Førerstøtterne slås fra og sættes i standby i følgende situationer:

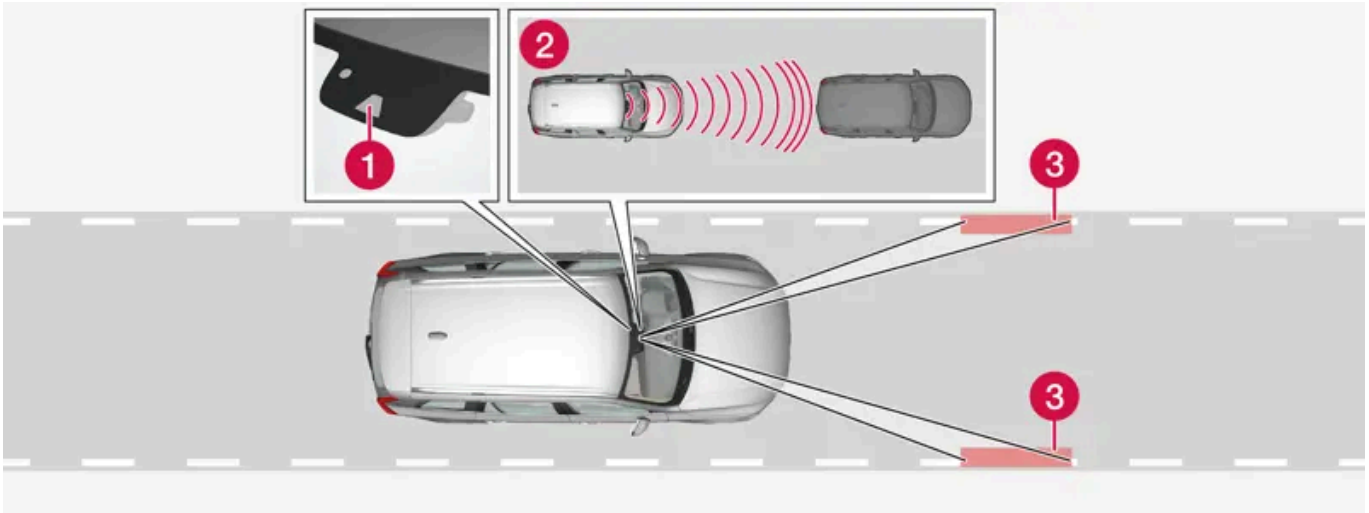
- når hastigheden er under 5 km/t (3 mph), og førerstøtterne er usikre på, om målobjektet er et stillestående køretøj eller et andet objekt, f.eks. et vejbump.
- når hastigheden er under 5 km/t (3 mph), og et forankørende køretøj drejer af, så førerstøtterne ikke længere har et køretøj at følge.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.1.3.4. Pilot Assist*

Pilot Assist[1] kan hjælpe føreren med at køre mellem vognbanens sidemarkeringer samt holde en jævn hastighed kombineret med en på forhånd valgt tidsafstand til forankørende køretøjer.



Kamera- og radarenheden måler afstanden til det forankørende køretøj og registrerer sidemarkeringer.

1. Kamera- og radarenhed
2. Afstandsmåler
3. Måler, sidemarkeringer

## Lære Pilot Assist at kende

Pilot Assist hjælper med at styre bilen, og det kan være nødvendigt at køre nogle kilometer med Pilot Assist, inden du føler dig helt bekvem med funktionen. Det er vigtigt at kende alle funktionens anvendelsesområder og begrænsninger for på en sikker måde at kunne udnytte alle fordele.

Funktionen Pilot Assist er primært beregnet til anvendelse på motorveje og lignende store trafikårer, hvor den kan bidrage til en mere bekvem kørsel og en mere afslappet kørselsoplevelse.

Føreren vælger den ønskede hastighed og tidsafstand til det forankørende køretøj. Pilot Assist læser afstanden til det forankørende køretøj og vognbanens sidemarkeringer på vejen med kameraenheden. Den forudindstillede tidsafstand holdes gennem automatisk hastighedstilpasning samtidig med at, styreassistance hjælper med at placere ens egen bil inden for kørebanen.

Pilot Assist regulerer hastigheden med gasgivning og opbremsninger. Det er normalt, at bremserne afgiver svage lyde, når de bruges til justering af hastigheden.

Pilot Assist tilstræber at:

- regulere hastigheden på en smidig måde. I situationer der kræver hurtig opbremsning, skal føreren selv bremse. Dette gælder ved store hastighedsforskelle, eller hvis en forankørende bil bremser kraftigt. På grund af kamera- og radarenhedens begrænsninger kan en opbremsning komme uventet eller helt udeblive.
- følge forankørende køretøjer i samme vejbane med en af føreren indstillet tidsafstand. Hvis radarenheden ikke kan se et forankørende køretøj, vil bilen i stedet holde fartpilotens indstillede og gemte hastighed. Dette sker, selvom det forankørende køretøjs hastighed stiger og overstiger den lagrede hastighed.

## Bilens placering på kørebanen

Når Pilot Assist hjælper med at styre, stræber systemet efter at placere bilen midt mellem de synlige kørebaneafmærkninger. For at få en blødere køreoplevelse anbefales det at lade bilen selv finde en god placering. Føreren har altid selv mulighed for at justere dens placering ved at øge sin egen styreindsats. Det er vigtigt, at føreren kontrollerer, at bilen placeres sikkert i vognbanen.

Hvis Pilot Assist ikke placerer bilen et passende sted på vognbanen, anbefales det at frakoble Pilot Assist eller skifte til adaptiv fartpilot*.

## Styreassistance

Den aktuelle status for styreassistance vises med ratsymbolets farve:

- Tændt rat angiver aktiveret styreassistance
- Slukket rat (som på billedet) angiver deaktiveret styreassistance.

Pilot Assist styreassistance baseres på en afvejning af den forankørende køretøjs rute og kørebanens sidemarkeringer. Føreren kan når som helst justere styremanøvren Pilot Assist og styre i en anden retning, f.eks. for at skifte kørebane eller undgå forhindringer på vejen. Der mærkes en modstand i rattet, så længe styreassistancen er aktiveret.

**Midlertidig frakobling af styreassistance**

> **Advarsel**
>
> Pilot Assist styreassistance slås automatisk fra og til uden varsel.

Når afviserne bruges, slås Pilot Assist styreassistance midlertidigt fra. Når afviseren slås fra genaktiveres styrehjælpen automatisk, hvis vognbanens sidemarkeringer stadig kan registreres.

Hvis Pilot Assist ikke kan tolke vognbanen entydigt, f.eks. hvis kameraenheden ikke kan se vognbanens sidemarkeringer, slukker Pilot Assist midlertidigt for styrassistancen. Funktioner for hastigheds- og afstandsregulering er fortsat aktive. Styreassistance genoptages, når vognbanen kan aflæses igen. I disse situationer kan føreren blive gjort opmærksom på, at styreassistance deaktiveres midlertidigt, ved en let vibration i rattet.

## I kurver og når vejen deler sig

Pilot Assist samspiller med føreren, som derfor ikke skal afvente styrehjælp fra Pilot Assist, men altid skal være klar til at øge sin egen styreindsats, navnlig i kurver.

Når bilen nærmer sig en frakørsel, eller hvis kørebanen deler sig, bør føreren styre mod den ønskede vognbane for at Pilot Assist skal registrere den ønskede kørselsretning.

## Hænderne på rattet

En forudsætning for at Pilot Assist kan fungere, er at føreren holder hænderne på rattet. Det er også vigtigt, at føreren hele tiden er aktiv og opmærksom omkring kørslen, da Pilot Assist ikke kan læse alle situationer og uden varsel kan skifte mellem aktiv og inaktiv.

> **Advarsel**
>
> Afvent ikke alle niveauer af advarsler og hjælp fra systemet, men reager med det samme, hvis der udløses en advarsel.

1. Hvis Pilot Assist registrerer, at føreren ikke holder hænderne på rattet, advarer systemet med symbol og tekstmeddelelse på førerdisplayet for at opfordre føreren til at styre bilen aktivt.
2. Hvis førerens hænder efter nogle sekunder stadig ikke kan registreres på rattet gentages opfordringen til aktivt at styre bilen suppleret med et lydsignal.
3. Hvis Pilot Assist efter yderligere nogle sekunder ikke kan registrere førerens hænder på rattet, bliver lydsignalet intensivt, og styrefunktionen afbrydes. Derefter skal Pilot Assist startes igen med ratknappen .
4. I forbindelse med, at Pilot Assist slås fra, afgives der yderligere lyd- og lysadvarsler, og bilens system indbremser bilen. Denne indbremsning sker stødvist for at påkalde førerens opmærksomhed.
5. Systemet fortsætter med at bremse bilen til stop i egen vognbane, og katastrofeblinket tændes [2].

## Stejle veje og/eller tung last

Bemærk, at Pilot Assist primært er beregnet til brug ved kørsel på plane vejbaner. Funktionen kan have vanskeligt ved at holde den rette afstand til forankørende køretøjer under kørsel ned ad stejle bakker. Vær i givet fald ekstra agtpågivende og klar til at bremse.

Brug ikke Pilot Assist, hvis bilen har tung last eller en anhænger tilkoblet.

**Note**

Pilot Assist kan ikke aktiveres, hvis der tilsluttes en anhænger, cykelholder eller lignende til bilens elektriske system.

## Læs alle advarsler inden ibrugtagning

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

**Note**

Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

**Vigtigt**

Vedligeholdelse af førerstøttekomponenter må kun udføres på værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

**Advarsel**

I visse situationer kan Pilot Assist styreassistance have vanskeligt ved at hjælpe føreren på rette måde eller automatisk slås fra. I givet fald anbefales det, at Pilot Assist ikke bruges. Eksempler på sådanne situationer:

- vognbaneafmærkningerne er utydelige, slidt, mangler, krydser hinanden eller hvis der forekommer flere sæt vejmarkeringer.
- vognbaneopdelingen ændres, fx når vognbanen deles eller slås sammen ved afkørsler.
- ved vejarbejder og pludselige ændringer af kørebanen, fx når linjer måske ikke længere markerer den korrekte kørselsvej.
- der er kanter eller andre linjer end vognbanemarkeringer på eller i nærheden af vejbanen, f.eks. kantsten, overgange eller reparationer i vejbanens overflade, kanter på barrierer, vejkanter eller skarpe skygger.
- vognbanen er smal eller buet.
- vognbanen indeholder kroner eller fordybninger.
- det er dårligt vejr med regn, sne, tåge eller sjap eller nedsat sigtbarhed med dårlige lysforhold, modlys, våd vejbane osv.

Føreren skal også være opmærksom på, at Pilot Assist har følgende begrænsninger:

- Høje kantsten, barrierer, midlertidigt opsatte forhindringer (kegler, barrierer osv.) registreres ikke. De kan eventuelt blive registreret forkert som vognbanemarkeringer og derved medføre risiko for, at bilen kommer i kontakt med disse forhindringer. Føreren skal selv sikre sig, at bilen har en passende afstand til de pågældende forhindringer.
- Kamera- og radarsensoren har ikke kapacitet til at registrere alle eksisterende genstande og forhindringer i trafikmiljøet, f.eks. huller i vejbanen, stationære forhindringer eller genstande, som helt eller delvist blokerer ruten.
- Pilot Assist ”ser” ikke fodgængere, dyr mv.
- Funktionens styrehjælp er begrænset i styrke, hvilket betyder, at Pilot Assist ikke altid kan hjælpe føreren med at styre og holde bilen i vognbanen.
- I biler, der er udstyret med Sensus Navigation*, kan funktionen anvende information fra kortdata, hvilket kan medføre varieret ydeevne.
- Pilot Assist slås fra, hvis servostyringen for hastighedsafhængig ratmodstand arbejder med reduceret effekt - f.eks. ved køling på grund af overophedning.

**Advarsel**

Pilot Assist skal kun anvendes, hvis der er tydelige vognbanestriber på begge sider af vognbanen. Enhver anden brug øger risikoen for kontakt med omgivende forhindringer, som funktionen ikke kan registrere.

**Advarsel**

- Dette er ikke et kollisionsforebyggende system. Det er altid føreren, der har ansvaret og skal gribe ind, hvis systemet ikke opdager et forankørende køretøj.
- Funktionen bremser ikke for mennesker eller dyr, og ikke for små køretøjer som f.eks. cykler og motorcykler. Heller ikke for lave anhængere/trailere, modkørende, langsomme eller stationære køretøjer og genstande.
- Brug ikke funktionen i vanskelige situationer, såsom bytrafik, vejkryds, isglatte veje, meget vand eller sjap på vejbanen, kraftig regn/snefald, dårlig sigtbarhed, snoede veje eller fra- og tilkørsler.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

[2] Bestemmelser for anvendelse af katastrofeblink kan variere fra land til land.

---

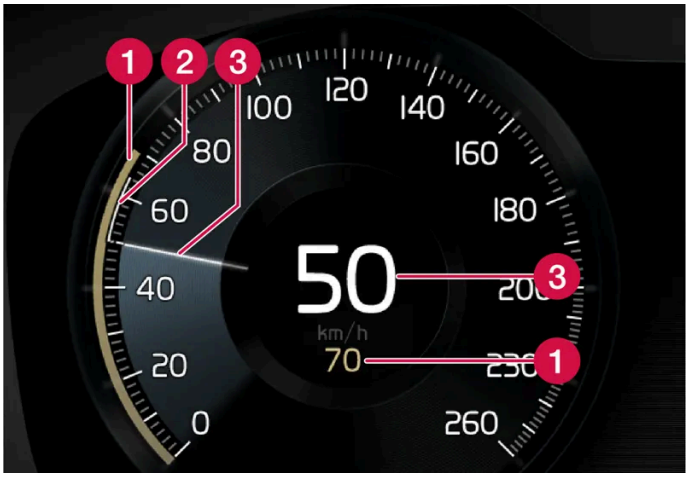
# 10.1.3.5. Displayvisning for adaptiv fartpilot og Pilot Assist*

I følgende billedeksempel vises det, hvordan adaptiv fartpilot* (ACC[1]) og Pilot Assist* kan vises på førerdisplayet[2].

## Grafik

| | |
|---|---|
| | Den adaptive fartpilot er valgt og aktiveret. |
| | Pilot Assist er valgt og aktiveret. Kun når ratsymbolet er skiftet fra slukket til tændt, er Pilot Assist styreassistance aktiveret. |
| | Der er et forankørende målkøretøj, der kan følges. Kun når grafikken viser et køretøj ovenfor, reguleres tidsafstanden til det forankørende køretøj. |

## Hastighed




Angivelse af hastigheder.

1 Gemt hastighed

2 Forankørende køretøjers hastighed

3 Ens egen bils hastighed

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Adaptive Cruise Control

[2] Alt efter markedet kan disse funktioner være enten standard eller tilvalg.

# 10.1.3.6. Symboler og meddelelser for Pilot Assist*

Der kan vises en række symboler og meddelelser vedrørende Pilot Assist[1]. Her er nogle eksempler.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Slukket ratsymbol | Angiver deaktiveret styreassistance. Når Pilot Assist giver styreassistance, er rattet oplyst. |
| | Symbol for hænderne på rattet | Systemet kan ikke registrere, at føreren har hænderne på rattet. Læg hænderne på rattet, og styr bilen aktivt. |
| | **Forrudesensor**<br>**Sensor blokeret, se instruktionsbog** | Rengør forruden foran kamera- og radarenhedens sensorer. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ◯-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

# 10.1.3.7. Standby for Pilot Assist*

Pilot Assist[1] kan deaktiveres og sættes i standby. Dette kan ske automatisk eller på grund af førerens indgreb.

Standby indebærer, at funktionen er valgt på førerdisplayet men ikke aktiveret. Pilot Assist regulerer i så fald ikke hastighed, afstand til forankørende køretøj eller giver styreassistance.

## Standby på grund af førerens indgriben

Pilot Assist deaktiveres og sættes i beredskabsposition, hvis et af følgende indtræffer.

- Driftsbremsen anvendes.
- Gearvælgeren sættes i position **N**.
- Afviserne bruges i mere end 1 minut.
- Føreren holder en højere hastighed end den gemte i længere tid end 1 minut.

## Automatisk standby

**Advarsel**

I automatisk standby advares føreren af et lydsignal og en meddelelse på førerdisplayet.

- Føreren skal så selv regulere bilens hastighed, bremse efter behov og holde sikker afstand til andre køretøjer.

Automatisk standby kan skyldes ét af følgende.

- Ét af systemerne, som Pilot Assist afhænger af, ophører med at fungere, f.eks. stabilitetskontrol/antiudskridning [2].
- Hænderne holdes ikke på rattet.
- Føreren åbner døren.
- Føreren tager sikkerhedsselen af.
- Motorens omdrejningstal er for lavt/højt.
- Et eller flere hjul har mistet vejgrebet.
- Bremsetemperaturen er høj.
- Parkeringsbremsen aktiveres.
- Kamera- og radarenheden er tildækket, f.eks. af sne eller kraftig regn (kameralinse/radarbølger blokeres).
- Hastigheden er under 5 km/t (3 mph), og Pilot Assist er ikke sikker på, om det forankørende køretøj er et stillestående køretøj eller et objekt, fx et vejbump.
- Hastigheden er under 5 km/t (3 mph), og et forankørende køretøj drejer fra, så Pilot Assist ikke længere har et køretøj at følge.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

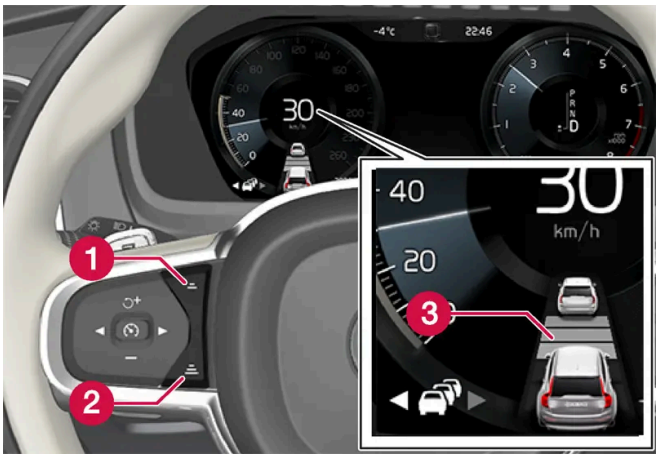
[2] Electronic Stability Control

---

# 10.1.3.8. Indstil tidsafstand til forankørende køretøj

Du kan indstille, hvilken tidsafstand der skal holdes til forankørende køretøj, for funktionerne adaptiv fartpilot* og Pilot Assist*.

1




Knapper for tidsafstand.

1. Mindske tidsafstand
2. Øge tidsafstand
3. Afstandsindikering

Tryk på ratknap (1) eller (2) for at mindske eller øge tidsafstanden.

> Afstandsindikeringen (3) viser den aktuelle tidsafstand.

Forskellige tidsafstande til forankørende køretøjer kan vælges og vises på førerdisplayet som 1-5 vandrette streger. Jo flere streger, desto længere tidsafstand. Én streg svarer til ca. ca. 1 sekund, til forankørende køretøjer, 5 streger svarer til ca. 3 sekunder.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

For at kunne følge den forankørende bil blødt og komfortabelt, tillader den adaptive fartpilot tidsafstanden at variere tydeligt i visse tilfælde. Når afstanden bliver kort ved lav hastighed, øger den adaptive fartpilot tidsafstanden.

> **Note**
>
> Når symbolet på førerdisplayet viser en bil og et rat, følger Pilot Assist et forankørende køretøj med en forudvalgt tidsafstand.
>
> Når der kun vises et rat, er der ingen forankørende køretøjer inden for en rimelig afstand.

> **Note**
>
> Når symbolet på førerdisplayet viser to biler, følger den adaptive fartpilot forankørende køretøjer med en forudindstillet tidsafstand.
>
> Når kun én bil vises, er der ingen forankørende køretøjer inden for en rimelig afstand.

> **Note**
>
> - Jo højere hastighed desto længere bliver afstanden i meter for et givet tidsinterval.
> - Brug kun en tidsafstand, som er tilladt ifølge lokale færdselsregler.
> - Hvis førerstøtterne ikke lader til at reagere med en hastighedsforøgelse ved aktivering, kan det skyldes, at tidsafstanden til det forankørende køretøj er kortere end den forudvalgte tidsafstand.

> **Advarsel**
>
> - Brug kun en tidsafstand, der passer til de aktuelle trafikforhold.
> - Føreren bør være klar over, at en kort tidsafstand giver begrænset til at reagere og gribe ind, hvis der opstår en uforudset situation i trafikken.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.1.3.9. Forskel på Pilot Assist* og vognbaneassistance

Pilot Assist er en komfortfunktion, som kan hjælpe med til at holde bilen inden for dens egen vognbane og at holde afstanden til forankørende køretøj. Vognbaneassistance[1] er en funktion, som på lignende måde i visse situationer kan hjælpe med til at mindske risikoen for, at bilen utilsigtet forlader sin egen vognbane.

## Pilot Assist

Pilot Assist kan hjælpe dig med at styre din bil mellem vognbanens sidemarkeringer samt med at holde en på forhånd valgt hastighed og tidsafstand til forankørende køretøj. Funktionen kan også hjælpe med til at holde en fordelagtig placering i vognba-

nen ved hjælp af vognbanens sidelinjer.

**Hvad gør Pilot Assist?**

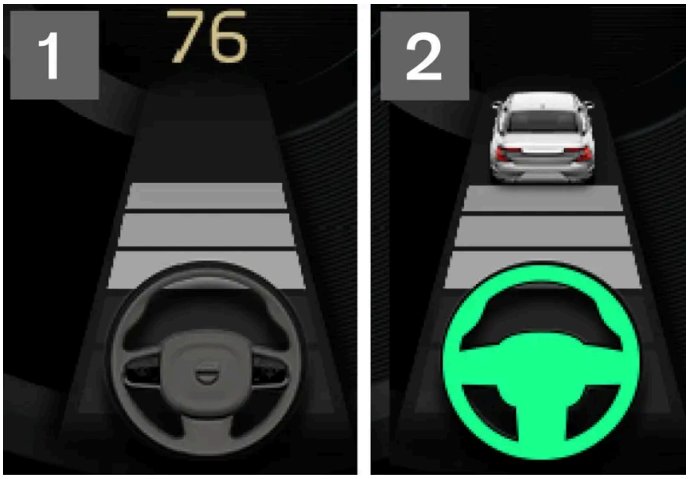
- Kan hjælpe med at holde bilen i vognbanen ved i visse tilfælde at give styreassistance.
- Kan hjælpe med at holde en forudvalgt hastighed eller afstand til forankørende bil med gasgivning og nedbremsninger.

**Hvordan ved jeg, at Pilot Assist er i gang?**

Symboler på bilens førerdisplay fortæller, hvornår funktionen er i gang.

Når rattet i midten er slukket, er Pilot Assist i gang, men styrehjælpen er ikke aktiv.

Når rattet er tændt, er Pilot Assist i gang, og styrehjælpen er aktiv.




2 Når ratsymbolet på førerdisplayet er tændt, hjælper Pilot Assist dig med at styre.

## Vognbaneassistance

Vognbaneassistance kan hjælpe føreren med styrehjælp og/eller advarsel, hvis bilen utilsigtet er ved at forlade sin egen vognbane. Funktionen er aktiv i hastighedsintervallet 65-200 km/t (40-125 mph) på veje med tydeligt synlige sidelinjer.

**Hvad gør vognbaneassistance?**

- Vognbaneassistance kan give føreren styrehjælp, så bilen kommer tilbage i vognbanen, og/eller advare med lyd eller ratvibrationer.

**Hvordan ved jeg, at vognbaneassistance er i gang?**

Symboler på bilens førerdisplay viser funktionens status.

Hvis symbolet på førerdisplayet er slukket, betyder det, at funktionen er i gang, men at forudsætningerne for LKA ikke er opnået.

Hvis symbolet på førerdisplayet er hvidt, betyder det, at forudsætningerne for LKA er opnået, og at funktionen er tilgængelig.

Hvis symbolet på førerdisplayet er orange, betyder det, at LKA giver styrehjælp tilbage til vognbanen og/eller advarer med lyd eller vibrationer i rattet.

**Advarsel**

Føreren er altid ansvarlig for, at bilen køres på en sikker måde. Føreren anbefales at læse alle afsnit om denne funktion i instruktionsvejledningen, inden funktionen bruges.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

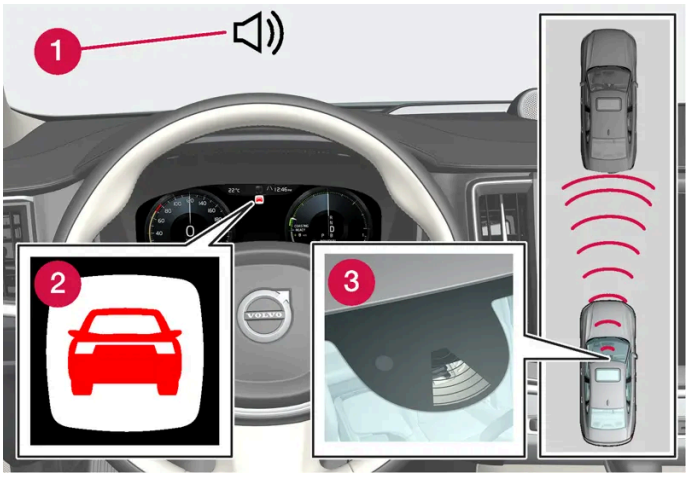
* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Lane Keeping Aid(LKA)

---

# 10.1.3.10. Advarsel fra fartpilotfunktioner ved kollisionsrisiko

Førerstøttesystemerne adaptiv fartpilot* og Pilot Assist* kan advare føreren, hvis afstanden til forankørende køretøj pludselig bliver for kort.




Lyd og symbol for kollisionsadvarsel

1. Lydsignal ved kollisionsrisiko
2. Advarselssymbol for kollisionsrisiko
3. Afstandsmåling med kamera og radarenheder

Adaptiv fartpilot og Pilot Assist bruger ca. 40 % af driftsbremsens kapacitet. Hvis bilen skal bremses kraftigere, end førerstøtterne har mulighed for, og føreren ikke bremser, aktiveres en advarselslampe og advarselslyd for at gøre føreren opmærksom på, at omgående indgriben er påkrævet.

> **Advarsel**
>
> Førerstøttesystemerne advarer kun om køretøjer, som deres radarenhed har registreret. Derfor kan en advarsel udeblive eller komme med en vis forsinkelse. Vent aldrig på en advarsel, men brems, når det er nødvendigt.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.1.4. Overhalingsassistance

---

## 10.1.4.1. Overhalingsassistance*

Overhalingsassistance kan hjælpe føreren ved overhaling af andre køretøjer. Funktionen kan benyttes med adaptiv fartpilot* eller Pilot Assist*.

Når adaptiv fartpilot eller Pilot Assist følger et andet køretøj, og føreren markerer en forestående overhaling med afviseren [1], kan systemerne hjælpe ved at accelerere bilen i forhold til det forankørende køretøj, **inden** førerens egen bil er nået over i overhalingsbanen.

Funktionen forsinker derefter deceleration for at undgå for tidlig opbremsning, når bilen nærmer sig et langsommere køretøj.

Funktionen er aktiveret, indtil det overhalede køretøj er passeret.

> **Advarsel**
>
> Bemærk, at denne funktion kan aktiveres i flere situationer end ved overhaling, f.eks. når afviserne bruges til at markere skift af kørebane eller inden frakørsel til en anden vej - bilen vil derefter kortvarigt accelerere.

> **Advarsel**
>
> - Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
> - Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
> - Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Kun ved venstreblink i venstrestyret bil henholdsvis højreblink i højrestyret bil.

---

# 10.1.4.2. Anvende overhalingsassistance

Overhalingsassistance kan benyttes med adaptiv fartpilot* eller Pilot Assist*. Der er nogle forudsætninger for, at overhalingsassistance skal kunne anvendes.

For at kunne aktivere overhalingsassistance er det nødvendigt, at:

- der er et forankørende køretøj (målkøretøj)
- ens egen bils **aktuelle hastighed** er mindst 70 km/t (43 mph)
- **gemt hastighed** er tilstrækkeligt høj til, at overhaling kan foregå sikkert.

Sådan startes overhalingsassistance:

1 Aktiver afviseren.

Anvend venstre afviser i en venstrestyret bil - eller højre i en højrestyret bil.

> Overhalingsassistancen starter acceleration og forkorter tidsafstanden til forankørende køretøj i løbet af en begrænset tid for at lette overhalingen. Hvis overhalingen ikke gennemføres, vender tidsafstanden tilbage til det forudindstillede.

**Advarsel**

Føreren bør være forberedt på, at funktionen i tilfælde af pludseligt ændrede forhold i forbindelse med brug af Overhalingsassistance kan give anledning til uønsket acceleration.

Nogle situationer bør derfor undgås, som f.eks. hvis:

- bilen nærmer sig en frakørsel for at dreje af i samme retning som overhaling normalt foretages i
- et forankørende køretøj sætter farten ned, inden ens egen bil er kommet over i overhalingsbanen
- trafikken i overhalingsbanen sætter farten ned
- en bil til højrekørsel bruges i et land med venstrekørsel (eller omvendt).

Situationer af denne art undgås ved midlertidigt at sætte den adaptive fartpilot eller Pilot Assist på standby.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.1.5. Fartpilotfunktioner

Der findes flere førerstøttefunktioner, som kan hjælpe dig som fører med at holde en passende hastighed alt efter situationen. Her er en sammenstilling for lettere at kunne skelne imellem dem.

Det anbefales, at du læser samtlige afsnit i instruktionsvejledningen om en funktion for at få del i bl.a. deres begrænsninger, hvilket føreren skal medvirke til inden funktionen anvendes.

| | Fartbegrænser[1] | Automatisk fartbegrænser* [2] | Fartpilot[3] | Adaptiv fartpilot* [4] [5] | Pilot Assist* [5] |
|---|---|---|---|---|---|
| Symbol på førerdisplayet | | + | | | |
| Kort beskrivelse | Føreren regulerer hastigheden med gaspedalen, men forhindres af fartbegrænseren i ved en fejl at overskride en i forvejen valgt/indstillet maksimumhastighed. | Den automatiske fartbegrænser bruger hastighedsinformation fra funktionen trafikskiltinformation* [6] for automatisk at tilpasse bilens maksimumshastighed. | Fartpiloten hjælper føreren med at holde en konstant hastighed, hvilket kan give en mere afslappet køreoplevelse eksempelvis på motorveje og lange, lige veje med jævn trafikstrøm. | Den adaptive fartpilot hjælper føreren med at holde en jævn hastighed kombineret med en forudindstillet tidsafstand til forankørende køretøjer. | Pilot Assist kan hjælpe føreren med at køre mellem vognbanens sidemarkeringer med styreassistance og at holde en jævn hastighed kombineret med en på forhånd valgt tidsafstand til forankørende køretøjer. |

[1] Speed Limiter

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[2] Automatic Speed Limiter

[3] Cruise Control

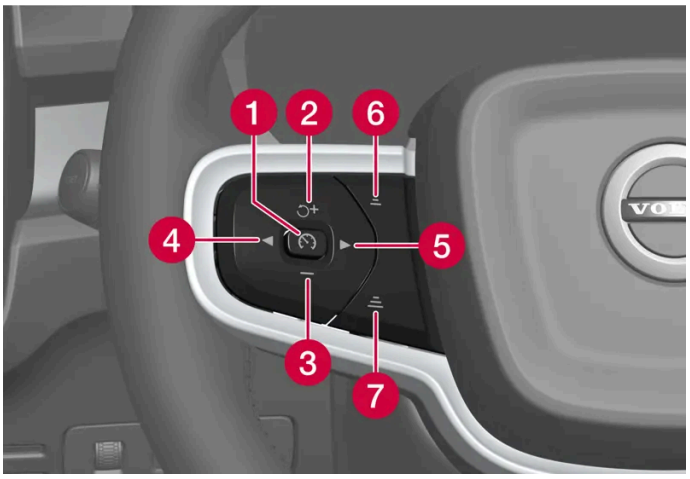
[4] Adaptive Cruise Control

[5] Alt efter markedet kan denne funktion være enten standard eller tilvalg.

[6] Road Sign Information

# 10.1.6. Fartpilotfunktionernes ratknapper

Fartpilotfunktionerne kan styres med det venstre tastatur. Dette gælder fartbegrænser (SL[1]), automatisk fartbegrænser (ASL[2]), fartpilot (CC[3]), adaptiv fartpilot* (ACC[4]) og Pilot Assist*.




Fartpilotfunktionernes knapper

1. : **Fra standby** – Aktiverer den valgte funktion og gemmer den aktuelle hastighed. : **Fra aktiveret tilstand** – Sætter funktion på standby.
2. : **Fra standby** – Aktiverer fartbegrænseren og genoptager den gemte hastighed. + : **Fra aktiveret tilstand** – Øger den gemte hastighed.
3. − : Reducerer lagret hastighed.
4. ◀ : Bladrer til venstre til næste funktion.
5. ▶ : Bladrer til højre til næste funktion.
6. : Mindsker tidsafstanden til forankørende køretøj.
7. : Øger tidsafstanden til forankørende køretøj.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

[1] Speed Limiter

[2] Automatic Speed Limiter

[3] Cruise Control

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[4] Adaptive Cruise Control

# 10.1.7. Vælg og aktivér fartpilotfunktioner

Fartpilotfunktionerne skal først vælges på midterdisplayet, inden de kan aktiveres med ratknap. Dette gælder fartbegrænser (SL[1]), automatisk fartbegrænser (ASL[2]), fartpilot (CC[3]), adaptiv fartpilot (ACC[4]) og Pilot Assist.

1 Tryk på ratknap ◀ eller ▶ for at bladre frem til symbolet på førerdisplayet for den ønskede funktion.

- Fartbegrænser:
- Fartpilot:
- Adaptiv fartpilot:
- Pilot Assist:

> Symbolet på førerdisplayet er gråt – funktionen er valgt.

2 Når funktionen er valgt – tryk på ratknap for at aktivere.

> Symbolet på førerdisplayet tændes – funktionen startes og den aktuelle hastighed gemmes som maksimumhastighed.

3 Hvis funktionen er sat på standby – tryk på ratknap for at genaktivere.

> Førerdisplayets fartpilotmarkeringer tændes – bilen følger derefter igen den senest gemte hastighed.

#### Skift mellem fartbegrænser og automatisk fartbegrænser

Automatisk fartbegrænser kan aktiveres og deaktiveres som et supplement til fartbegrænseren.

1

Aktivere eller deaktivere funktionen med denne knap i midterdisplayets funktionsvisning.

> • Tændt knap – funktionen er aktiveret. Tryk på ratknap for at starte automatisk fartbegrænser med aktuel hastighed.
- Slukket knap – funktionen er deaktiveret. Almindelig fartbegrænser aktiveres i stedet.

## Forudsætninger

For at kunne starte nogen af funktionerne skal visse forudsætninger opfyldes.

**Fartbegrænser og automatisk fartbegrænser**

- Fartbegrænseren kan først aktiveres efter motorstart.
- Den lavest mulige maksimumshastighed, der kan gemmes, er 30 km/t (20 mph).

**Fartpilot**

- For at kunne starte fartpiloten fra standby skal bilens aktuelle hastighed være mindst 30 km/t(20 mph).

**Adaptiv fartpilot**

- Føreren skal have sikkerhedssele på, og førerdøren skal være lukket.
- Der skal være et forankørende køretøj (målkøretøj) inden for en rimelig afstand, eller den aktuelle hastighed skal være mindst 15 km/t (9 mph).

**Pilot Assist**

- Føreren skal have sikkerhedssele på, og førerdøren skal være lukket.
- Vognbanens sidemarkeringer skal være tydelige og kunne registreres af bilen.
- Der skal være et forankørende køretøj (målkøretøj) inden for en rimelig afstand, eller den aktuelle hastighed skal være mindst 15 km/t (9 mph).
- Hastigheden må ikke overstige 140 km/t (87 mph).
- Føreren skal holde hænderne på rattet.

[1] Speed Limiter

[2] Automatic Speed Limiter

[3] Cruise Control

[4] Adaptive Cruise Control

---

# 10.1.8. Deaktivér fartpilotfunktioner

Fartpilotfunktionerne kan deaktiveres med ratknap. Funktionen ender på standby. Dette gælder fartbegrænser (SL[1]), automatisk fartbegrænser (ASL[2]), fartpilot (CC[3]), adaptiv fartpilot* (ACC[4]) og Pilot Assist*.

1 Tryk på ratknap .

> Symbolet og markeringer på førerdisplayet slukkes – valgt fartholderfunktion sættes på standby.

Når der vælges en anden funktion med ratknapperne, skjules førerdisplayets symbol og markering for tidligere valgt funktion – dermed slettes den indstillede/gemte maksimumhastigheden.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Når fartpilotfunktionen er i standby skal føreren gribe ind og selv regulere både hastighed og afstand til det forankørende køretøj.

[1] Speed Limiter

[2] Automatic Speed Limiter

[3] Cruise Control

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[4] Adaptive Cruise Control

---

# 10.2. Fartbegrænsningsfunktioner

---

# 10.2.1. Fartbegrænser

---

# 10.2.1.1. Fartbegrænser

En fartbegrænser (SL[1]) fungerer ved, at føreren regulerer hastigheden med speederen, men forhindres af fartbegrænseren i at komme til at overtræde en forudvalgt/indstillet maksimumshastighed.

### Midlertidig acceleration

Fartbegrænsningen kan midlertidigt overskrides, når speederen trådes helt ned, uden at fartbegrænseren først skal sættes på standby – f.eks. for hurtigt at kunne accelerere bilen ud af en situation.

Gør i så fald sådan:

1 Træd speederen helt ned og slip den for at afbryde accelerationen, når den ønskede hastighed er nået.

> Fartbegrænseren er i denne tilstand stadig aktiveret, og førerdisplayets symbol er derfor tændt.

2 Slip speederen helt, når den midlertidige acceleration er afsluttet.

> Bilen motorbremses derefter automatisk ned under den sidst gemte maksimale hastighed.

### Stejle veje

Ved kørsel på stejle bakker kan fartbegrænserens bremseeffekt være utilstrækkelig, og den gemte maksimale hastighed kan overskrides.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

[1] Speed Limiter

---

# 10.2.2. Automatisk fartbegrænser

---

# 10.2.2.1. Automatisk fartbegrænser

Funktionen Automatisk fartbegrænser (ASL[1]) hjælper føreren med at afpasse bilens maksimumshastighed til den hastighed, der vises på trafikskilte.

## Symbol for Automatisk fartbegrænser

Skiltsymbolet (ved siden af den gemte hastighed "70", i midten af speedometeret) kan antage tre farver, der har hver sin betydning:

| Skiltsymbolets farve | Betydning |
|---|---|
| Grøngul | Automatisk fartbegrænser er aktiv |
| Grå | Automatisk fartbegrænser er sat i standby |
| Orange | Automatisk fartbegrænser er i midlertidig standby – f.eks. fordi et trafikskilt ikke kunne læses. |

## Hastighedsoplysninger fra trafikskilte

Den automatiske fartbegrænser bruger hastighedsoplysninger fra funktionen trafikskiltoplysninger (RSI [2]) for automatisk at tilpasse bilens maksimumshastighed.

Trafikskiltoplysninger baserer sine oplysninger på de hastighedsbegrænsende trafikskilte, som bilen passerer, samt kortdata. Fysiske skilte, der passeres, har højest prioritet, hvilket kan være nødvendigt ved f.eks. vejarbejde.

Hvis trafikskiltoplysninger ikke kan tolkes og give hastighedsoplysninger til førerstøttesystemerne, sættes den automatiske fartbegrænser på standby og skifter til almindelig fartbegrænser. Føreren skal i så fald selv gribe ind og bremse ned til den passende hastighed.

Automatisk fartbegrænser bliver aktiveret igen, når trafikskiltinformationen igen kan fortolke og afgive hastighedsoplysninger.

**Advarsel**

Selvom føreren tydeligt ser hastighedsbegrænsningsskiltet, kan hastighedsinformationen fra funktionen trafikskiltinformation* (RSI) til ASL være forkert. I sådanne tilfælde skal føreren selv gribe ind og accelerere henholdsvis bremse bilen til en passende hastighed.

## Toleranceniveau for automatisk fartbegrænser

Automatisk fartbegrænser kan indstilles på forskellige toleranceniveauer. Justering af tolerancen udføres på samme måde som ved håndtering af hastighed for fartbegrænseren.

Hvis bilen følger en skiltet maksimumshastighed på f.eks. 70 km/t (43 mph), kan føreren vælge i stedet at lade bilen køre med 75 km/t (47 mph).

Tolerancen følges, indtil et trafikskilt med en lavere eller højere hastighed passeres. Så følger bilen i stedet den nye, angivne maksimale hastighed, og tolerancen slettes fra hukommelsen.

**Note**

Den højest mulige tolerance, der kan vælges, er +/- 10 km/t (5 mph).

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

[1] Automatic Speed Limiter

[2] Road Sign Information

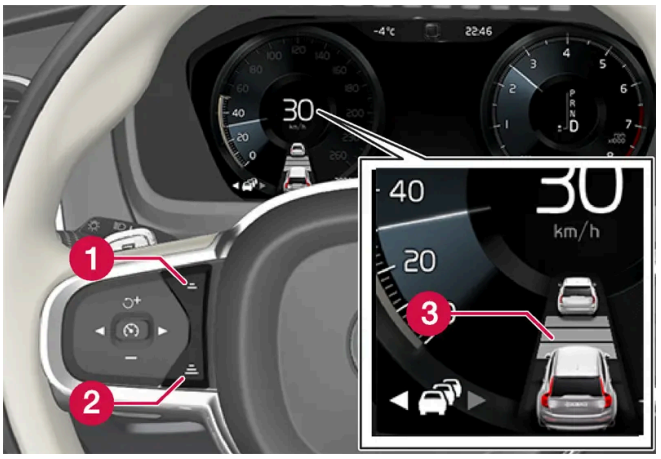
* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 10.3. Afstandskontrol

# 10.3.1. Indstil tidsafstand til forankørende køretøj

Du kan indstille, hvilken tidsafstand der skal holdes til forankørende køretøj, for funktionerne adaptiv fartpilot* og Pilot Assist*.

1




Knapper for tidsafstand.

1. Mindske tidsafstand
2. Øge tidsafstand
3. Afstandsindikering

Tryk på ratknap (1) eller (2) for at mindske eller øge tidsafstanden.

> Afstandsindikeringen (3) viser den aktuelle tidsafstand.

Forskellige tidsafstande til forankørende køretøjer kan vælges og vises på førerdisplayet som 1-5 vandrette streger. Jo flere streger, desto længere tidsafstand. Én streg svarer til ca. ca. 1 sekund, til forankørende køretøjer, 5 streger svarer til ca. 3 sekunder.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

For at kunne følge den forankørende bil blødt og komfortabelt, tillader den adaptive fartpilot tidsafstanden at variere tydeligt i visse tilfælde. Når afstanden bliver kort ved lav hastighed, øger den adaptive fartpilot tidsafstanden.

**Note**

Når symbolet på førerdisplayet viser en bil og et rat, følger Pilot Assist et forankørende køretøj med en forudvalgt tidsafstand.

Når der kun vises et rat, er der ingen forankørende køretøjer inden for en rimelig afstand.

**Note**

Når symbolet på førerdisplayet viser to biler, følger den adaptive fartpilot forankørende køretøjer med en forudindstillet tidsafstand.

Når kun én bil vises, er der ingen forankørende køretøjer inden for en rimelig afstand.

**Note**

- Jo højere hastighed desto længere bliver afstanden i meter for et givet tidsinterval.
- Brug kun en tidsafstand, som er tilladt ifølge lokale færdselsregler.
- Hvis førerstøtterne ikke lader til at reagere med en hastighedsforøgelse ved aktivering, kan det skyldes, at tidsafstanden til det forankørende køretøj er kortere end den forudvalgte tidsafstand.

**Advarsel**

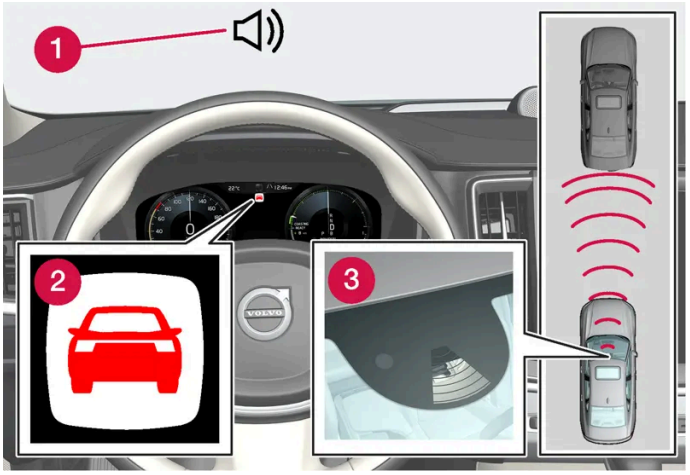
- Brug kun en tidsafstand, der passer til de aktuelle trafikforhold.
- Føreren bør være klar over, at en kort tidsafstand giver begrænset til at reagere og gribe ind, hvis der opstår en uforudset situation i trafikken.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.3.2. Advarsel fra fartpilotfunktioner ved kollisionsrisiko

Førerstøttesystemerne adaptiv fartpilot* og Pilot Assist* kan advare føreren, hvis afstanden til forankørende køretøj pludselig bliver for kort.




Lyd og symbol for kollisionsadvarsel

1 Lydsignal ved kollisionsrisiko

2 Advarselssymbol for kollisionsrisiko

3 Afstandsmåling med kamera og radarenheder

Adaptiv fartpilot og Pilot Assist bruger ca. 40 % af driftsbremsens kapacitet. Hvis bilen skal bremses kraftigere, end førerstøtterne har mulighed for, og føreren ikke bremser, aktiveres en advarselslampe og advarselslyd for at gøre føreren opmærksom på, at omgående indgriben er påkrævet.

> **Advarsel**
>
> Førerstøttesystemerne advarer kun om køretøjer, som deres radarenhed har registreret. Derfor kan en advarsel udeblive eller komme med en vis forsinkelse. Vent aldrig på en advarsel, men brems, når det er nødvendigt.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.4. Blind Spot Information

---

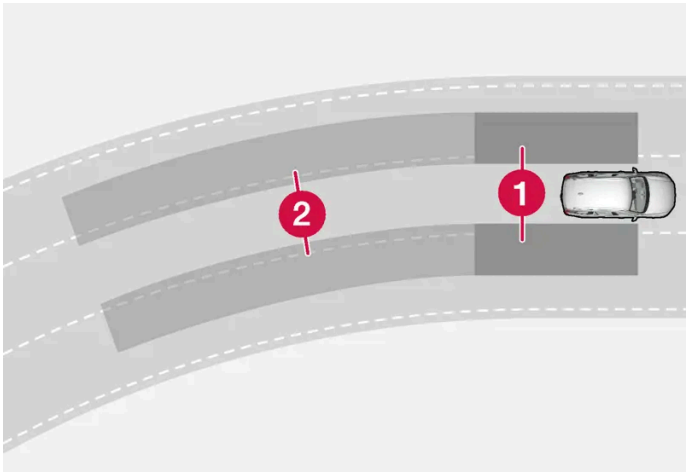
# 10.4.1. BLIS*

Funktionen BLIS[1] har til formål at hjælpe føreren med at se køretøjer skråt bag ved og ved siden af bilen, som en støtte til føreren i tæt trafik på veje med flere vognbaner i samme retning.

BLIS-lampens placering

BLIS er et førerhjælpemiddel, der har til formål at advare mod:

- køretøjer i den blinde vinkel
- hurtigt overhalende køretøjer i venstre og højre vognbane nærmest bilen.




Principper for BLIS

1 Zone i blind vinkel

2 Zone for hurtigt overhalende køretøjer

Systemet er konstrueret til at reagere, når:

- bilen bliver overhalet af andre køretøjer
- andet køretøjer nærmer sig den ejede bil hurtigt.

Når BLIS registrerer et køretøj i zone 1, eller et hurtigt overhalende køretøj i zone 2, lyser indikeringslampen ved højre eller venstre sidespejl med konstant lys. Hvis føreren i denne position aktiverer afviseren til den side, hvor advarslen gives, vil indikeringslampen skifte fra konstant lys til at blinke med et mere intenst lys.

BLIS er aktiv, når ens eget køretøj har en hastighed på over 12 km/t (7 mph).

Hvis passerende køretøjer kører mere end 15 km/t (9 mph) hurtigere end ens eget køretøj, reagerer BLIS ikke.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Note**

Lampen tændes på den side af bilen, hvor systemet har registreret køretøjet. Hvis bilen overhales på begge sider samtidig, tændes begge lamper.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Blind Spot Information

---

# 10.4.2. Aktivere og deaktivere BLIS

Funktionen BLIS[1] kan aktiveres eller deaktiveres.

Aktivere eller deaktivere funktionen med denne knap i midterdisplayets funktionsvisning.

- Tændt knap – funktionen er aktiveret.
- Slukket knap – funktionen er deaktiveret.

Hvis BLIS er aktiveret ved motorstart, bekræftes funktionen af, at sidespejlenes indikatorlamper blinker én gang.

Hvis BLIS er deaktiveret ved slukning af motoren, er det fortsat slået fra ved efterfølgende motorstart, og ingen indikerings-lampe lyser.

[1] Blind Spot Information

---

# 10.4.3. Meddelelser for BLIS

En række meddelelser vedrørende BLIS[1] kan blive vist på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|
| Blindvinkelsensor Service påkrævet | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes[2]. |
| Blindvinkelsystem fra Anhænger tilkoblet | BLIS og Cross Traffic Alert* er blevet deaktiveret, fordi en anhænger er blevet tilsluttet bilens elektriske system. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ◯-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

[1] Blind Spot Information

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.4.4. Begrænsninger for BLIS

Funktionen BLIS[1] kan have begrænset funktionalitet i visse situationer.

Hold den markerede overflade ren – både i bilens venstre og højre side[2].

Eksempler på begrænsninger:

- Snavs, is og sne, der dækker sensorerne, kan reducere funktionerne og umuliggøre advarsler.
- Funktionen BLIS deaktiveres automatisk, hvis en anhænger, cykelholder el.lign. tilsluttes bilens elektriske system.
- For god ydeevne af BLIS bør en cykelholder, bagageholder eller lignende ikke monteres på bilens anhængertræk.

**Advarsel**

- BLIS fungerer ikke i skarpe sving.
- BLIS fungerer ikke, når bilen bakkes.

**Note**

Funktionen benytter bilens radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

[1] Blind Spot Information

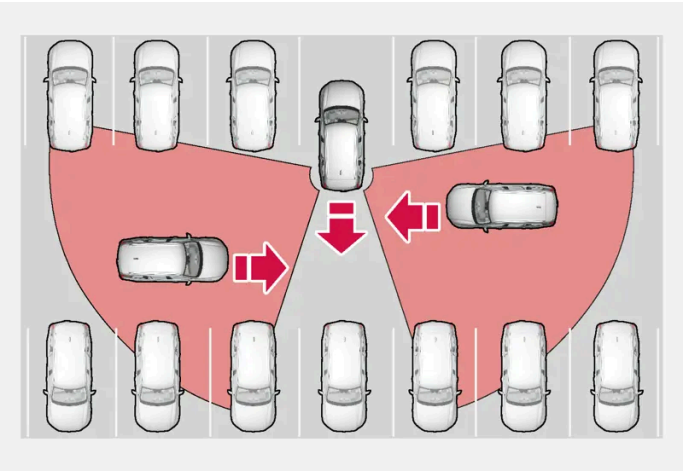
[2] Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

# 10.5. Cross Traffic Alert

# 10.5.1. Cross Traffic Alert*

Cross Traffic Alert (CTA) er en ekstra førerstøtte til BLIS[1], der har til formål at hjælpe føreren med at opdage krydsende trafik bag bilen under bakning.

Delfunktionen automatisk bremsning kan hjælpe føreren med at standse bilen hvis der er risiko for kollision med et køretøj der ikke er blevet observeret.



Eksempel på område, hvor Cross Traffic Alert kan hjælpe føreren med at opfatte forhindringer ved bakning.

Funktionen er konstrueret til primært at registrere køretøjer - i gunstige tilfælde kan også små genstande som cykler og fodgængere registreres.

Funktionen er kun aktiv, hvis bilen ruller bagud, eller hvis gearkassens bakgear er valgt.

Hvis funktionen registrerer, at noget nærmer sig fra siden, kan det angives med:

- et lydsignal. Lyden høres i venstre eller højre højttaler, afhængigt af hvilken retning genstanden nærmer sig fra.
- et tændt ikon på førerdisplayets **Parkeringsassistent**-grafik.
- et ikon i parkeringskameraets topvisning.

Tændt ikon for Cross Traffic Alert i billedskærmens **Parkeringsassistent**-grafik.

Hvis føreren ikke er opmærksom på advarslen fra funktionen, og en kollision er uundgåelig, træder delfunktionen automatisk bremse til for at standse bilen. Derefter vises på førerdisplayet en tekstmeddelelse om årsagen til, at bilen blev bremset.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Blind Spot Information

---

# 10.5.2. Aktivere og deaktivere Cross Traffic Alert*

Føreren kan vælge at slå funktionen Cross Traffic Alert (CTA).

Aktivere eller deaktivere funktionen med denne knap i midterdisplayets funktionsvisning.

- Tændt knap – funktionen er aktiveret.
- Slukket knap – funktionen er deaktiveret.

Funktionen aktiveres automatisk efter hver motorstart.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.5.3. Meddelelser til Cross Traffic Alert*

En række meddelelser vedrørende Cross Traffic Alert (CTA) kan vises på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|
| Blindvinkelsensor Service påkrævet | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes[1]. |
| Blindvinkelsystem fra Anhænger tilkoblet | BLIS[2] og CTA er blevet deaktiveret, fordi en anhænger er blevet tilsluttet bilens elektriske system. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ◯-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

[2] Blind Spot Information System

---

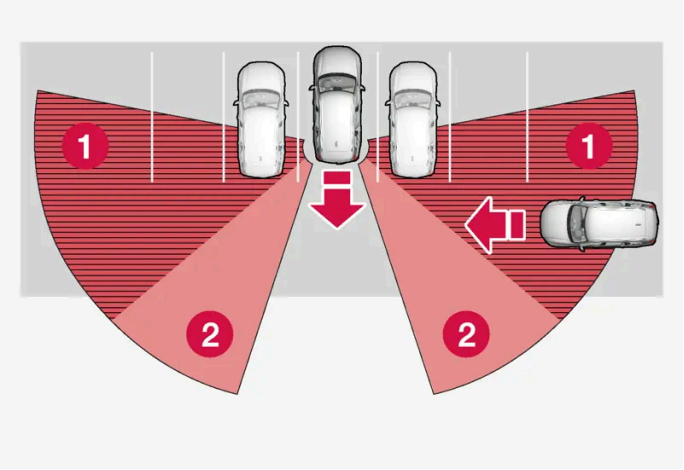
# 10.5.4. Begrænsninger for Cross Traffic Alert*

Funktionen Cross Traffic Alert (CTA) med delfunktionen automatisk bremsning kan have begrænset funktionalitet i visse situationer. Bremseindgreb er aktivt ved hastigheder under 15 km/t.

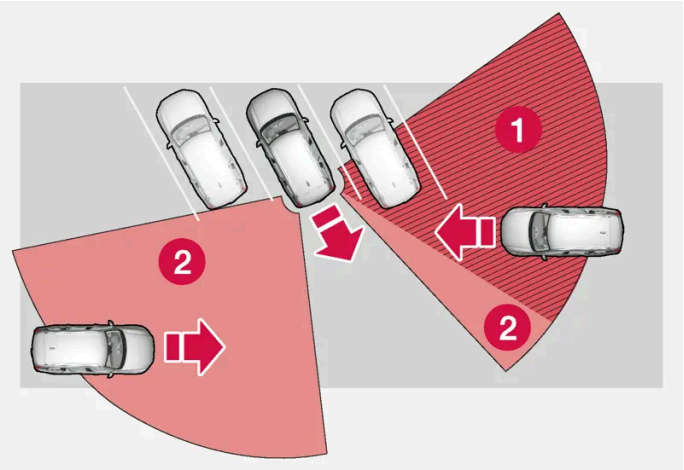
> **Advarsel**
>
> Delfunktionen automatisk bremsning kan kun registrere og bremse for andre køretøjer i bevægelse – f.eks. ikke for stillestående forhindringer, en cyklist eller en fodgænger.

Funktionen har en vis begrænsning - sensorerne kan fx ikke "se" igennem andre parkerede køretøjer eller genstande, der hindrer udsynet.

Her er nogle eksempler på, hvornår funktionens "synsfelt" fra begyndelsen kan være begrænset, og køretøjer der nærmer sig, ikke kan registreres, før de er meget tæt på:



Bilen står langt inde i en parkeringsbås.




I en parkeringsbås i vinkel kan Cross Traffic Alert være helt "blind" til den ene side.

1 Blind - sektor.

2 Sektor, hvor funktionen kan registrere/"se".

Når ens egen bil langsomt bakkes, ændres vinklen imidlertid i forhold til køretøjet/genstanden der hindrer udsynet, hvorved den blinde sektor hurtigt mindskes.

**Eksempler på yderligere begrænsninger**

- Snavs, is og sne, der dækker sensorerne, kan reducere funktionerne og umuliggøre advarsler.
- CTA deaktiveres automatisk, hvis en anhænger, cykelholder el.lign. tilsluttes bilens elektriske system.
- For god ydeevne af CTA bør en cykelholder, bagageholder eller lignende ikke monteres på bilens anhængertræk.

> **Note**
>
> Funktionen benytter bilens radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.6. Rear Collision Warning

---

# 10.6.1. Rear Collision Warning*

Funktionen Rear Collision Warning[1] (RCW) kan hjælpe føreren med at undgå at blive påkørt bagfra af overhalende køretøjer.

Førere i bagvedkørende køretøj kan blive advaret om en nært forestående kollision, ved at funktionen blinker intensivt med blinklysene.

Hvis funktionen ved en hastighed på under 30 km/t (20 mph) beregner, at bilen er i fare for at blive påkørt bagfra, kan selestrammere stramme sikkerhedsselerne på forsædet. Ved kollision aktiveres også Whiplash Protection System.

Lige før en påkørsel bagfra indtræffer, kan funktionen også aktivere driftsbremsen for at reducere bilens acceleration fremad i kollisionsøjeblikket. Driftsbremsen aktiveres dog kun, hvis bilen holder stille. Driftsbremsen frigives straks, hvis der trædes på speederen.

Funktionen aktiveres automatisk ved hver motorstart.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Funktionen er ikke tilgængelig på alle markeder.

---

# 10.6.2. Begrænsninger for Rear Collision Warning*

I visse tilfælde kan Rear Collision Warning (RCW)[1] have vanskeligt ved at hjælpe føreren ved kollisionsrisiko.

Det kan f.eks. være, hvis:

- bagfra overhalende køretøjer registreres sent
- bagfra overhalende køretøjer skifter kørebane på et sent tidspunkt
- en anhænger, cykelholder eller lignende tilsluttes til bilens el-system - så deaktiveres funktionen automatisk.

**Note**

På nogle markeder advarer RCW som følge af lokale færdselsregler **ikke** med afviserne. I så fald er den del af funktionen deaktiveret.

**Note**

Funktionen benytter bilens radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Advarsel for kollision bagfra.

# 10.7. Connected Safety

## 10.7.1. Connected Safety

Connected Safety[1] kommunikerer oplysninger mellem ens egen bil og andre køretøjer via internettet[2]. Funktionen har til formål at gøre føreren bekendt med, at der muligvis er en farlig trafiksituation længere fremme på vejen.

Funktionen kan informere føreren om, at et andet køretøj længere fremme på vejen har aktiveret sine advarselsblinklys eller har registreret glat føre. Information om glat føre udsendes også, hvis ens egen bil registrerer glat føre.

Connected Safety kan hjælpe føreren med følgende:

- Alarm om advarselsblinklys
- Alarm om glat føre

Connected Safety-kommunikation mellem køretøjer fungerer kun for de køretøjer, som er udstyret med funktionen og har den aktiveret.

### Alarm om advarselsblinklys

Hvis ens egen bils advarselsblinklys aktiveres, kan information om dette sendes til køretøjer, som nærmer sig ens egen bils position.

Når ens egen bil nærmer sig et køretøj med advarselsblinklys i gang, vises dette symbol på førerdisplayet.

### Alarm om glat føre

Hvis ens egen bil registrerer en forværring af friktionen mellem dækkene og vejbanen, kan der sendes information herom til køretøjer, der nærmer sig ens egen position.

Ved alarm om glatføre vises dette symbol på førerdisplayet, når et køretøj nærmer sig det glatte vejafsnit, både i ens egen bil og i andre køretøjer, som har modtaget informationen via Connected Safety.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

[1] Findes ikke på alle markeder.

[2] Ved brug af internettet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en omkostning.

---

# 10.7.2. Aktivere og deaktivere Connected Safety

For at Connected Safety skal kunne dele information om føre med andre køretøjer, skal funktionen være aktiveret. Hvis deling af information ikke ønskes, kan funktionen deaktiveres.

Aktivere eller deaktivere funktionen med denne knap i midterdisplayets funktionsvisning.

- Tændt knap – funktionen er aktiveret.
- Slukket knap – funktionen er deaktiveret.

Ved aktivering skal særlige vilkår, som ses på displayet, godkendes af føreren, inden der kan foretages tilslutning til internettet[1]. Det handler fx om, at føreren skal godkende, at data sendes fra bilen med førerens mobiltelefon.

Selvom der ikke er internettilslutning, informerer ens egen bil alligevel føreren om, at den har registreret glat føre. For at Connected Safety skal fungere fuldt, skal ens egen bil være tilsluttet til internettet.

[1] Ved brug af internettet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en omkostning.

---

# 10.7.3. Begrænsninger for Connected Safety

Information om køretøjer med aktiverede advarselsblinklys eller som har registreret glat føre, kommunikeres ikke altid mellem alle køretøjer i det aktuelle område.

Årsagen kan fx være:

- Ingen eller dårlig internetforbindelse.

- Et køretøj på glat underlag manøvreres for lidt - ved ratbevægelse, acceleration eller bremsning - til at kunne registrere friktion mellem dæk og vejoverflade.
- Et køretøj, der har registreret glat føre eller har aktiveret sine advarselsblinklys, har ikke aktiveret funktionen.
- Et køretøj, der har registreret glat føre eller har aktiveret sine advarselsblinklys, er ikke udstyret med funktionen.
- Hvis GPS eller satellitnavigation ikke fungerer eller er ufuldstændig, kan advarslen udeblive.
- Registrering af glat føre eller aktivering af advarselsblinklys er sket på en vej, som ikke findes i Volvo Cars database.
- Connected Safety er ikke udbygget på alle markeder og dækker ikke alle områder - en Volvo-forhandler har informationer om aktuelle områder.

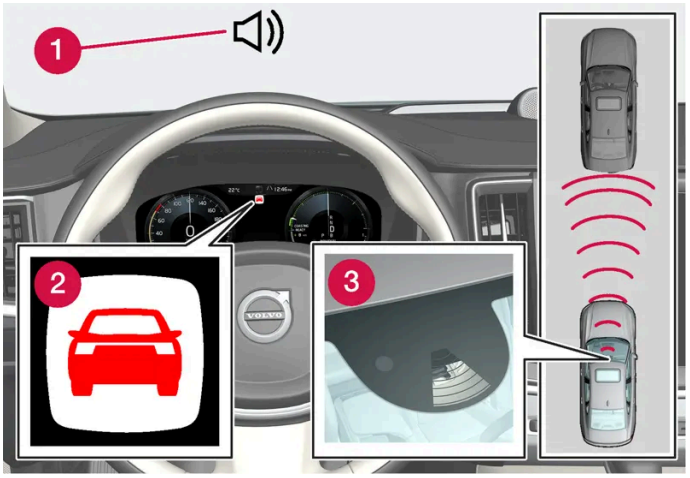
**Advarsel**

- Funktionen kan i visse situationer afgive falsk advarsel for glat føre.
- Funktionen opdager ikke altid andre køretøjer med aktiverede advarselsblinklys eller alle vejafsnit med glat kørebane.

# 10.8. City Safety

## 10.8.1. City Safety™

City Safety[1] kan påkalde førerens opmærksomhed ved hjælp af lys-, lyd- og bremseimpulsadvarsler for at hjælpe føreren med at opdage fodgængere, cyklister, større dyr og køretøjer.




Oversigt over funktioner

1 Lydsignal ved kollisionsrisiko

2 Advarselssymbol for kollisionsrisiko

3 Afstandsmåling med kamera- og radarenhed

Funktionen kan hjælpe føreren med at undgå en kollision fx i forbindelse med køkørsel, hvor ændringer i forankørende trafik sammen med uopmærksomhed kan føre til en ulykke. City Safety aktiverer så en kort, kraftig bremsning, og bilen standser i

normale tilfælde præcis bag det forankørende køretøj.

Funktionen hjælper føreren ved at bremse bilen automatisk ved overhængende fare for kollision, hvis føreren ikke reagerer i tide ved at bremse og/eller styre udenom.

City Safety aktiveres i situationer, hvor føreren egentlig burde være begyndt at bremse betydeligt tidligere, hvorfor funktionen ikke vil kunne hjælpe føreren i alle situationer. Funktionen er konstrueret til at aktiveres så sent som muligt for at undgå unødig indgriben. Automatisk nedbremsning sker først efter eller i forbindelse med kollisionsadvarslen.

Førere eller passagerer mærker normalt kun noget til City Safety, hvis der opstår en situation, som er meget nær en kollision.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

[1] Funktionen er ikke tilgængelig på alle markeder.

---

# 10.8.2. Delfunktioner for City Safety

City Safety[1] kan hjælpe med at forhindre en kollision eller nedsætte kollisionshastigheden. Funktionen består af flere delfunktioner.

## Mulighed for at reducere hastigheden

Hvis hastighedsforskellen mellem egen bil og forhindring er større end angivet nedenfor, kan City Safetys automatiske bremse-funktion ikke forhindre en kollision, men derimod mindske konsekvensen af den.

#### Køretøj

For et forankørende køretøj kan City Safety reducere hastigheden med op til 60 km/t (37 mph).

#### Cyklist

For en cyklist kan City Safety reducere hastigheden med op til 50 km/t (30 mph).

#### Fodgænger

For en fodgænger kan City Safety reducere hastigheden med op til 45 km/t (28 mph).

#### Større dyr

Hvis der er risiko for en kollision med et stort dyr, kan City Safety reducere bilens hastighed med op til 15 km/t (9 mph).

Bremsefunktionen for større dyr er først og fremmest beregnet til at mindske kollisionskraften ved højere hastigheder og er mest effektiv ved hastigheder over 70 km/t (43 mph), men mindre effektiv ved lavere hastigheder.

## Moment for City Safety

City Safety udfører tre trin i denne rækkefølge:

1. Kollisionsadvarsel
2. Bremseassistance
3. Automatisk bremsning

#### 1 - Kollisionsadvarsel

Først advares føreren om en nært forestående kollision.

City Safety kan opdage fodgængere, cyklister og køretøjer, der er stillestående eller bevæger sig i samme retning som ens egen bil og befinder sig forude. City Safety kan også registrere fodgængere, cyklister og store dyr, der krydser vejen foran bilen.

Ved risiko for kollision med en fodgænger, større dyr, cyklist eller et køretøj påkaldes førerens opmærksomhed med en lys-, lyd- og bremseimpulsadvarsel. Ved lavere hastigheder kraftig føreropbremsning eller aktivering af gaspedalen udebliver bremseimpuls-advarslen. Pulseringernes intensitet i bremsepedalen varierer alt efter bilens hastighed.

#### 2 - Bremseassistance

Hvis kollisionsrisikoen er øget yderligere efter kollisionsadvarslen, aktiveres bremseassistancen.

Bremseassistancen styrker førerens opbremsning, hvis systemet bedømmer, at bremsningen ikke er tilstrækkelig til at undgå en kollision.

#### 3 - Automatisk bremsning

I det sidste trin aktiveres den automatiske bremsefunktion.

Hvis føreren i denne situation endnu ikke har begyndt en undvigemanøvre, og der er overhængende kollisionsrisiko, træder den automatiske bremsefunktion til - det sker, uanset om føreren bremser eller ej. Bremsning sker så med fuld bremsekraft for at reducere kollisionshastigheden eller med begrænset bremsekraft, hvis det er tilstrækkeligt til at undgå en kollision.

I forbindelse med at den automatiske bremsefunktion aktiveres, kan selestrammere aktiveres.

Automatisk bremsning kan for visse situationer påbegynde bremseindgreb med en lettere bremsning for derefter at gå over til fuld bremsevirkning.

Når City Safety har forhindret en kollision med et stationært objekt, bilen bliver stående og afventer aktiv handling fra føreren. Hvis bilen bremser op for et langsommere forankørende køretøj, sænkes farten til den samme hastighed, som det forankørende køretøj holder.

> **Note**
>
> På en bil med manuel gearkasse standser motoren, når bilen er standset af den automatiske bremsefunktion, hvis føreren ikke forinden når at træde koblingspedalen ned.

Et igangværende bremseindgreb kan altid afbrydes, ved at føreren trykker hårdt på speederen.

> **Note**
>
> Når City Safety bremser, tændes bremselysene.

Når City Safety aktiveres og bremser, viser førerdisplayet en tekstmeddelelse om, at funktionen er/har været aktiveret.

> **Advarsel**
>
> City Safety må ikke anvendes til at ændre førerens køremåde - føreren må ikke udelukkende forlade sig på City Safety til at bremse bilen.

[1] Funktionen er ikke tilgængelig på alle markeder.

---

# 10.8.3. Indstilling af advarselsafstand for City Safety

City Safety[1] er altid aktiveret, men føreren har mulighed for at vælge advarselsafstand for funktionen.

> **Note**
>
> Funktionen City Safety kan ikke slås fra. Den aktiveres automatisk ved motorstart/eldrift og er derefter slået til, indtil motoren/eldriften slås fra.

Advarselsafstanden bestemmer systemets følsomhed og regulerer den afstand, som lys-, lyd- og bremseimpuls-advarslen skal udløses på.

Sådan vælges advarselsafstand:

1. Vælg **Indstillinger** → **My Car** → **IntelliSafe** på midterdisplayets topvisning.
2. Under **City Safety-advarsel**, vælg mellem **Sent**, **Normal** eller **Tidligt** for at indstille den ønskede advarselsafstand.

Hvis indstillingen **Tidligt** giver for mange advarsler, hvilket i visse situationer kan være irriterende, kan advarselsafstanden **Normal** eller **Sent** vælges i stedet.

Når advarsler opleves som for hyppige og forstyrrende, kan advarselsafstanden reduceres, hvilket ganske vist mindsker det totale antal advarsler, men i stedet medfører det, at City Safety advarer på et senere tidspunkt.

Advarselsafstanden **Sent** bør derfor kun undtagelsesvist anvendes, f.eks. under dynamisk kørsel.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Advarsel**

- Intet automatisk system kan garantere 100 % korrekt funktion i alle situationer. Prøv derfor aldrig City Safety mod mennesker, dyr eller køretøjer, da det kan forårsage alvorlige skader og livsfare.
- City Safety advarer føreren, når der er fare for sammenstød, men funktionen kan ikke forkorte førerens reaktionstid.
- Selv om advarselsafstanden er indstillet til **Tidligt**, kan advarsler i nogle situationer opfattes som sene - f.eks. ved store hastighedsforskelle, eller hvis et forankørende køretøj pludselig bremser kraftigt.
- Med en advarselsafstand indstillet til **Tidligt** kommer advarslerne med længere forspring. Dette kan medføre, at advarslerne kommer oftere end ved advarselsafstanden **Normal**, men anbefales, da det kan gøre City Safety mere effektivt.

[1] Funktionen er ikke tilgængelig på alle markeder.

---

# 10.8.4. Meddelelser for City Safety

En række meddelelser vedrørende City Safety kan blive vist på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|
| City Safety<br>Automatisk indgreb | Når City Safety bremser eller har foretaget en automatisk opbremsning, kan et eller flere af førerdisplayets symboler tændes, samtidig med at en tekstmeddelelse vises. |
| City Safety<br>Nedsat funktionalitet. Service påkrævet | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes[1]. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ○-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse bliver stående, kontaktes et værksted[1].

[1] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 10.8.5. Begrænsninger for City Safety

Funktionen City Safety[1] kan have begrænset funktionalitet i visse situationer.

## Omgivelser

**Lave genstande**

Nedhængende genstande, f.eks. flag/vimpler for last, der rager ud, eller tilbehør som f.eks. ekstra lygter og frontbøjler, som overstiger motorhjelmens højde, begrænser funktionen.

#### Glat føre

Ved glat føre forlænges bremselængden, hvilket kan mindske City Safetys evne til at undgå en kollision. I sådanne situationer er de blokeringsfri bremser og stabilitetskontrollen ESC[2] konstrueret til at give bedst mulig bremsekraft, samtidig med at stabiliteten opretholdes.

#### Modlys

Det visuelle advarselssignal i forruden kan være vanskeligt at se i tilfælde af stærkt sollys, reflekser, brug af solbriller, eller hvis føreren ikke har blikket rettet lige frem.

#### Varme

I tilfælde af høj temperatur i kabinen eksempelvis forårsaget af stærkt sollys - kan det visuelle advarselssignal i forruden midlertidigt sættes ud af funktion.

#### Kamera- og radarenhedens synsfelt

Kameraets synsfelt er begrænset, så fodgængere, større dyr, cyklister og køretøjer i visse situationer ikke kan registreres eller først registreres senere end forventet.

Snavsede køretøjer kan blive registreret senere end andre, og motorcykler kan i mørke blive registreret sent eller slet ikke.

Hvis en tekstmeddelelse på førerdisplayet tilkendegiver, at kamera- eller radarenheden er blokeret, betyder det, at City Safety kan have svært ved at registrere fodgængere, større dyr, cyklister, køretøjer eller vejstriber foran bilen. Det betyder det, at City Safety kan have reduceret funktion.

En fejlmeddelelse vises imidlertid ikke i alle situationer, hvor forrudens sensorer er blokeret. Føreren skal derfor være påpasselig med at holde forrudens område foran kamera- og radarenheden rent.

> **Vigtigt**
>
> Vedligeholdelse af førerstøttekomponenter må kun udføres på værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Førerens indgriben

#### Bakning

Når bilen bakker, er City Safety midlertidigt deaktiveret.

#### Lav hastighed

City Safety aktiveres ikke ved meget lav fart, under 4 km/t (3 mph). Systemet griber derfor ikke ind i situationer, hvor ens egen bil nærmer sig den forankørende bil meget langsomt, f.eks. ved parkering.

#### Aktiv fører

Førerens kommandoer prioriteres altid, og derfor griber City Safety ikke ind og udsætter advarsel/indgriben i situationer, hvor føreren på en klar måde styrer og speeder op, selv om en kollision er uundgåelig.

En aktiv og bevidst adfærd i trafikken kan derfor forsinke en kollisionsadvarsel og indgriben for at minimere unødvendige advarsler.

## Vigtige advarsler

**Advarsel**

Førerstøtte advarer kun om forhindringer, som dens radarenhed har registreret. Derfor kan en advarsel udeblive eller komme med en vis forsinkelse.

- Vent aldrig på en advarsel eller indgriben, men brems, når det er nødvendigt.

**Advarsel**

- Advarsler og bremseindgreb kan blive udløst for sent eller udeblive, hvis trafiksituationen eller ydre påvirkninger gør, at kamera- og radarenheden ikke kan registrere fodgængere, cyklister, større dyr eller køretøjer på rette måde.
- For at et køretøj skal kunne registreres om natten, skal dets for- og baglygter fungere og lyse klart.
- Kamera- og radarenheden har en begrænset rækkevidde for fodgængere og cyklister – systemet kan give effektive advarsler og bremseindgreb, hvis den relative hastighed er under 50 km/t (30 mph). For stillestående eller langsomt kørende køretøjer er advarsler og bremseindgreb effektive, når køretøjets hastighed er op til 70 km/t (43 mph). Hastighedsreduktionen for store dyr er mindre end 15 km/t (9 mph) og kan opnås ved kørehastigheder over 70 km/t (43 mph). Ved lavere hastigheder er advarsel og bremseindgreb for store dyr mindre effektive.
- Advarsler for stillestående eller langsomt kørende køretøjer samt store dyr kan sættes ud af funktion pga. mørke eller dårlig sigtbarhed.
- Advarsel og bremseindgreb for fodgængere og cyklister er slået fra, når køretøjets hastighed er over 80 km/t (50 mph).
- Undgå at placere, klistre eller montere noget på forrudens yder- eller inderside, foran eller omkring kamera- og radarenheden. Det kan forstyrre de kamerabaserede funktioner.
- Genstande, sne, is eller snavs omkring kamerasensoren kan reducere funktionen, slå den helt fra eller give forkerte reaktioner.

**Advarsel**

- City Safetys automatiske bremsefunktion kan forhindre en kollision eller reducere kollisionshastigheden, men for at opnå fuld bremsevirkning bør føreren altid træde på bremsen - selv når bilen bremser automatisk.
- Advarsel aktiveres kun i tilfælde af stor kollisionsrisiko – vent derfor aldrig på en kollisionsadvarsel.
- Advarsel og bremseindgreb for fodgængere og cyklister er slået fra, når kørehastigheden er over 80 km/t (50 mph).
- City Safety aktiverer ikke indgriben med automatisk bremsning ved kraftig acceleration.

**Note**

Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

## Markedsbegrænsning

City Safety er ikke tilgængelig i alle lande. Hvis City Safety ikke er med på midterdisplayets menu for **Indstillinger**, er bilen ikke udstyret med denne funktion.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Søgesti på midterdisplayets topvisning:

- **Indstillinger → My Car → IntelliSafe**

[1] Funktionen er ikke tilgængelig på alle markeder.

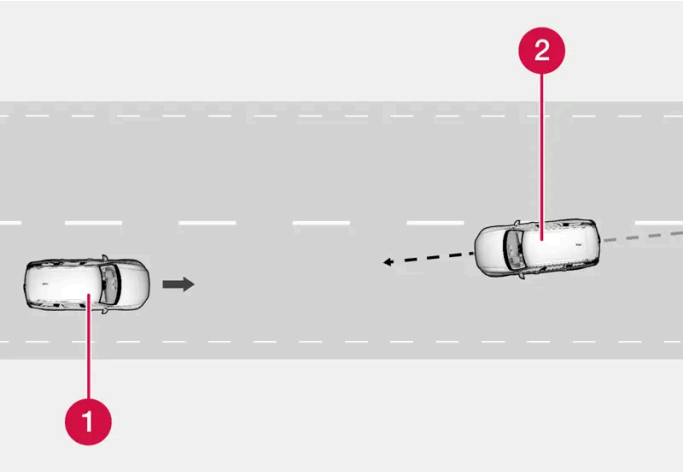
[2] Electronic Stability Control

---

# 10.8.6. City Safety bremser for modkørende køretøj

City Safety kan hjælpe føreren med at nødbremse for et modkørende køretøj i ens egen kørebane.

Hvis et modkørende køretøj kommer over i ens egen kørebane, og en kollision er uundgåelig, kan City Safety reducere bilens hastighed med henblik på at mindske kollisionskraften.




1 Egen bil

2 Modkørende køretøj

For at funktionen skal fungere, skal følgende kriterier være opfyldt:

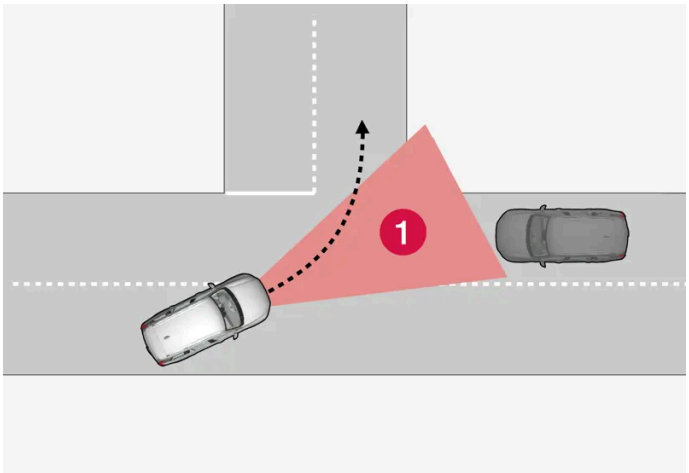
- ens egen bils hastighed skal overstige 4 km/t (3 mph)
- vejstrækningen skal være lige
- ens egen bils kørebane skal have tydelige sidemarkeringer
- ens egen bil skal være placeret lige på ens egen kørebane
- modkørende køretøj skal befinde sig inden for ens egens bils kørebanemarkeringer
- modkørende køretøjer skal have forlygterne tændt
- funktionen kan kun håndtere kollisioner ”front mod front”
- funktionen kan kun registrere firehjulede biler.

**Advarsel**

Advarsler og bremseindgreb i forbindelse med en forestående kollision med et modkørende køretøj kommer altid meget sent.

## 10.8.7. City Safety i krydsende trafik

City Safety[1] kan hjælpe føreren i forbindelse med, at ens egen bil svinger og krydser et modkørende køretøjs bane i et kryds.




1 Sektor, hvor City Safety kan registrere modkørende, krydsende køretøjer.

For at City Safety skal kunne registrere et modkørende køretøj på kollisionskurs, skal den modkørende først komme ind i den sektor, hvor City Safety kan analysere forløbet.

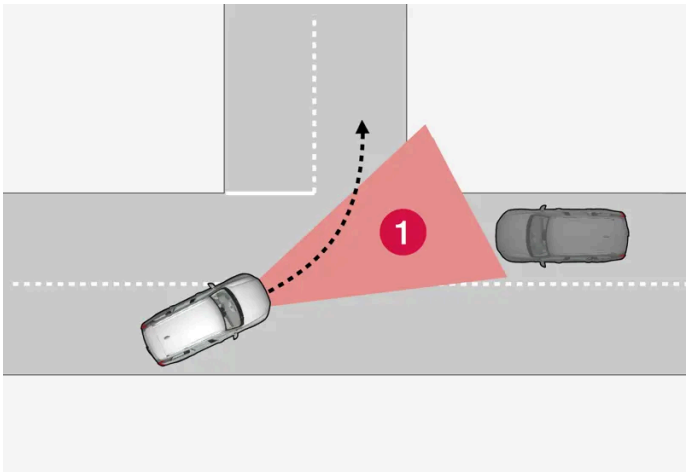
Desuden skal:

- ens egen bils hastighed være mindst 4 km/t (3 mph).
- ens egen bil svinge til venstre i lande med højrekørsel (henholdsvis til højre i lande med venstrekørsel).
- modkørende køretøjer have forlygterne tændt.

[1] Funktionen er ikke tilgængelig på alle markeder.

## 10.8.8. Begrænsninger for City Safety i krydsende trafik

I nogle tilfælde kan City Safety have vanskeligt ved at hjælpe føreren ved kollisionsrisiko i forbindelse med modkørende, krydsende trafik.




Det kan f.eks. være:

- Hvis vejbanen er glat, og ESP-funktionen[1] aktiveres.
- Hvis modkørende køretøjer registreres sent.
- Hvis et modkørende køretøj skjules af noget.
- Hvis modkørende køretøjer har slukkede forlygter.
- Hvis modkørende køretøjer kører uforudsigeligt og f.eks. hurtigt skifter kørebane på et sent tidspunkt.

> **Note**
>
> Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

[1] Electronic Stability Control (ESC)

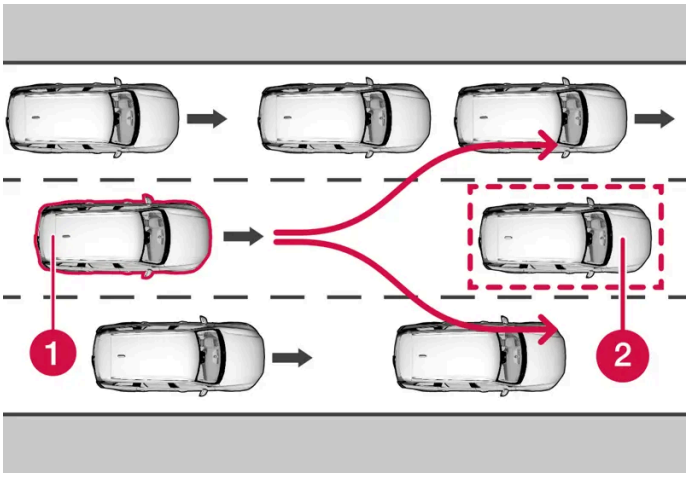
---

# 10.8.9. Automatisk bremsning ved forhindret undvigemanøvre med City Safety

City Safety[1] kan hjælpe føreren ved at bremse automatisk tidligere, når det ikke er muligt at undgå en kollision ved kun at styre udenom.

City Safety hjælper føreren ved løbende at prøve at forudse, om der er mulige "flugtveje" til siderne, hvis et langsomt eller hol-

dende køretøj foran opdages på et sent tidspunkt.




Ens egen bil (1) "ser" ingen muligheder for at undvige et forankørende køretøj (2) og kan derfor automatisk bremse tidligere.

1. Egen bil
2. Langsomt/holdende køretøj

City Safety griber ikke ind med automatisk bremsning, så længe føreren selv har mulighed for at undvige en kollision ved hjælp af en styremanøvre.

Men hvis City Safety kan forudse, at en undvigemanøvre ikke er mulig pga. trafik i en tilstødende vognbane, kan funktionen hjælpe føreren ved automatisk at begynde at bremse på et tidligere tidspunkt.

[1] Funktionen er ikke tilgængelig på alle markeder.

---

# 10.8.10. Registrering af forhindring med City Safety

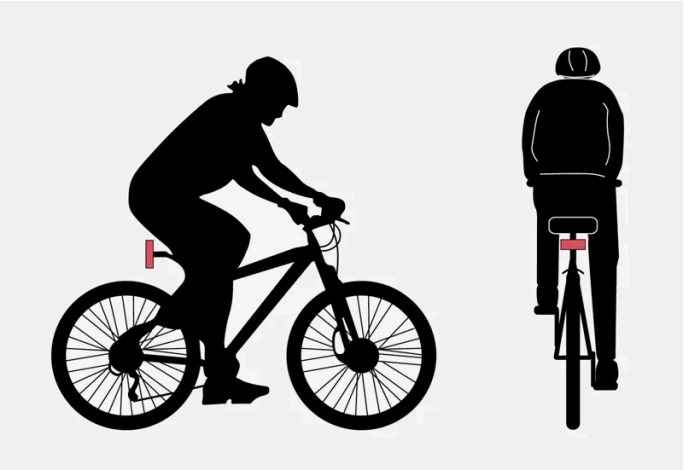
City Safety[1] kan hjælpe føreren med at opdage køretøjer, cyklister, større dyr og fodgængere.

## Køretøj

City Safety registrerer de fleste køretøjer, som står stille eller bevæger sig i samme retning som ens egen bil. Funktionen kan også i visse tilfælde registrere modkørende køretøjer og krydsende trafik.

For at City Safety skal kunne registrere et køretøj i mørke, skal dets for- og baglygter fungere og lyse klart.

## Cyklist



Eksempler på, hvad City Safety fortolker som cyklist – med tydelig krops- og cykelkontur.

For at systemet skal fungere godt, skal den systemfunktion, der identificerer en cyklist, have så entydig information om krops- og cykelkontur som muligt. Det forudsætter mulighed for at identificere cykel, hoved, arme, skuldre, ben, over- og underkrop i kombination med et normalt menneskeligt bevægelsesmønster.

Hvis store dele af cyklistens krop og cykel ikke er synlige for funktionens kamera, kan systemet ikke registrere en cyklist.

For at funktionen skal kunne registrere en cyklist, skal cyklisten være voksen og sidde på en cykel beregnet for voksne.

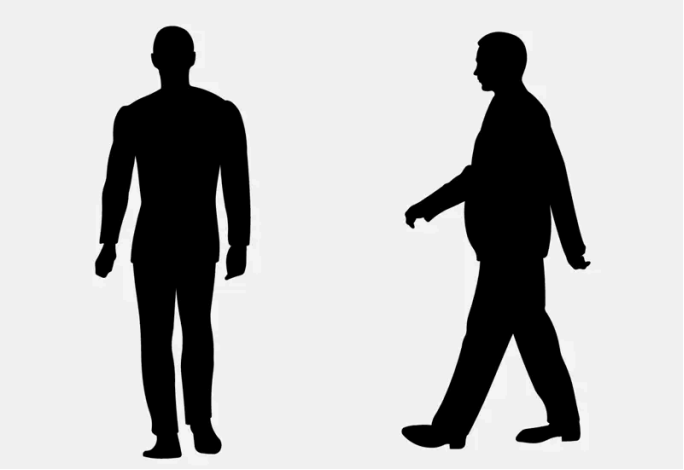
**Advarsel**

City Safety er en ekstra førerstøtte, men kan ikke registrere alle cyklister i alle situationer. Systemet kan f.eks. ikke se:

- delvist skjulte cyklister.
- cyklister, hvis kontrasten i forhold til cyklistens baggrund er ringe.
- cyklister i tøj, der skjuler kroppens konturer.
- cykler belæsset med større genstande.

Advarsel og bremseindgreb kan komme for sent eller udeblive helt. Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på rette måde og med sikkerhedsafstand afpasset efter hastigheden.

## Fodgænger



Eksempler på, hvad systemet betragter som fodgængere med en tydelig kropskontur.

For at systemet skal fungere godt, skal den systemfunktion, der identificerer en fodgænger have så entydig information om kropskontur som muligt. Det forudsætter mulighed for at identificere cykel, hoved, arme, skuldre, ben, over- og underkrop i kombination med et normalt menneskeligt bevægelsesmønster.

For at en fodgænger skal registreres, kræver det en kontrast til baggrunden, hvilket kan skyldes påklædning, baggrund, vejrforhold mm. Når kontrasten er lav, kan fodgængere opdages sent eller slet ikke, hvilket kan betyde, at advarsler og bremseindgreb kommer sent eller helt udebliver.

City Safety kan registrere fodgængere, selv i mørke, hvis de belyses af bilens forlygter.

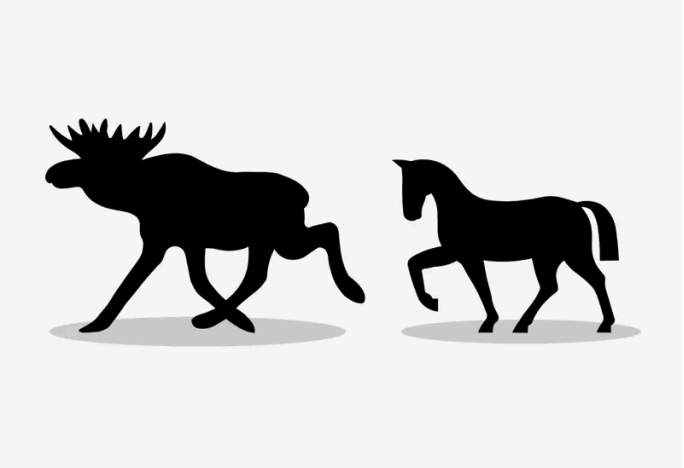
**Advarsel**

City Safety er en ekstra førerstøtte, men kan ikke registrere alle fodgængere i alle situationer. Systemet kan f.eks. ikke se:

- delvist skjulte fodgængere, personer i tøj der skjuler kroppens konturer, eller fodgængere der er lavere end 80 cm (32 in.).
- fodgængere, hvis kontrasten i forhold til fodgængerens baggrund er ringe.
- fodgængere der bærer på større genstande.

Advarsel og bremseindgreb kan komme for sent eller udeblive helt. Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på rette måde og med sikkerhedsafstand afpasset efter hastigheden.

## Større dyr



Eksempler på, hvad City Safety fortolker som større dyr – stillestående eller langsomt gående og med tydelig kropskontur.

For at systemet kan fungere godt kræves, at den systemfunktion, der identificerer et større dyr (f.eks. en elg eller hest), får så entydig information om kropskontur som muligt. Dette kræver, at det er muligt at se dyret lige fra siden, kombineret med et for dyret normalt bevægelsesmønster.

Hvis dele af dyrets krop ikke er synlige for funktionens kamera, kan systemet ikke registrere dyret.

City Safety kan registrere store dyr, selv i mørke, hvis de belyses af bilens forlygter.

**Advarsel**

City Safety er en ekstra førerstøtte, men kan ikke registrere alle større dyr i alle situationer. Systemet kan f.eks. ikke se:

- delvis skjulte større dyr.
- større dyr set lige forfra eller lige bagfra.
- større dyr, der springer eller bevæger sig hurtigt.
- større dyr, hvis kontrasten i forhold til dyrets baggrund er ringe.
- mindre dyr, f.eks. hunde og katte.

Advarsel og bremseindgreb kan komme for sent eller udeblive helt. Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på rette måde og med sikkerhedsafstand afpasset efter hastigheden.

[1] Funktionen er ikke tilgængelig på alle markeder.

# 10.9. Styreassistance ved kollisionsrisiko

# 10.9.1. Styreassistance ved kollisionsrisiko

Funktionen **Kollisionsafværgelse** kan hjælpe føreren med at reducere risikoen for, at bilen utilsigtet forlader vognbanen og/eller kolliderer med et andet køretøj eller en forhindring, ved aktivt at styre bilen tilbage i vognbanen eller undvige.

Funktionen består af disse delfunktioner:

- Styreassistance ved risiko for at køre af vejen
- Styreassistance ved risiko for kollision med modkørende
- Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra*

Efter automatisk indgriben vises på førerdisplayet, at det er sket, med følgende tekstmeddelelse:

**Kollisionsafværgelse Automatisk indgreb**

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

**Note**

Det er altid føreren, der bestemmer, hvor meget bilen skal styres - bilen kan aldrig overtage kommandoen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.9.2. Aktivering eller deaktivering af styreassistance ved kollisionsrisiko

Funktionen styreassistance kan vælges - føreren kan vælge at have den aktiveret eller deaktiveret.

Aktivere eller deaktivere funktionen med denne knap i midterdisplayets funktionsvisning.

- Tændt knapindikation - funktionen er aktiveret.
- Slukket knapindikation - funktionen er deaktiveret.

Funktionen aktiveres automatisk ved hver motorstart[1].

**Note**

Når funktionen **Kollisionsafværgelse** deaktiveres, deaktiveres alle delfunktionerne:

- Styreassistance ved risiko for at køre af vejen
- Styreassistance ved risiko for kollision med modkørende
- Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra*

Selvom det er muligt at deaktivere funktionen, rådes føreren til at have den aktiveret, da den i de fleste tilfælde kan forbedre køresikkerheden.

[1] På visse markeder genaktiveres samme indstilling som den ved slukning af motoren.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

## 10.9.3. Symboler og meddelelser for styreassistance i forbindelse med kollisionsrisiko

En række symboler og meddelelser vedrørende styreassistance kan blive vist på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Kollisionsafværgelse<br>Automatisk indgreb | Samtidig med at funktionen aktiveres, vises en meddelelse til føreren om, at systemet er blevet aktiveret. |
| | Forrudesensor<br>Sensor blokeret, se instruktionsbog | Kameraets evne til at aflæse kørebanen foran køretøjet er reduceret. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ◯-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse bliver stående: Kontakt et værksted - vi anbefaler et autoriseret Volvo-værksted.

## 10.9.4. Begrænsninger for styreassistance ved kollisionsrisiko

Funktionen kan have begrænset funktion i visse situationer og griber f.eks. ikke ind i følgende tilfælde:

- for mindre køretøjer, som f.eks. motorcykler
- hvis størstedelen af bilen er kommet ind i den tilgrænsende vognbane
- på veje/vognbaner med utydelige eller ikke-eksisterende sidemarkeringer
- uden for hastighedsintervallet 60-140 km/t (37-87 mph)
- når servostyringen for hastighedsafhængig ratmodstand arbejder ved reduceret effekt - f.eks. ved køling på grund af overophedning.

Andre krævende situationer kan f.eks. være:

- vejarbejde
- vinterveje
- smalle veje
- dårlig vejbelægning
- meget sportslig køremåde
- dårligt vejr, med nedsat sigtbarhed.

I disse krævende situationer kan funktionen have vanskeligt ved at hjælpe føreren på rette måde. I givet fald anbefales det at slå funktionen fra.

> **Advarsel**
>
> Advarsler og styreassistance i forbindelse med en forestående kollision med et modkørende køretøj kommer altid meget sent.

> **Note**
>
> Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

---

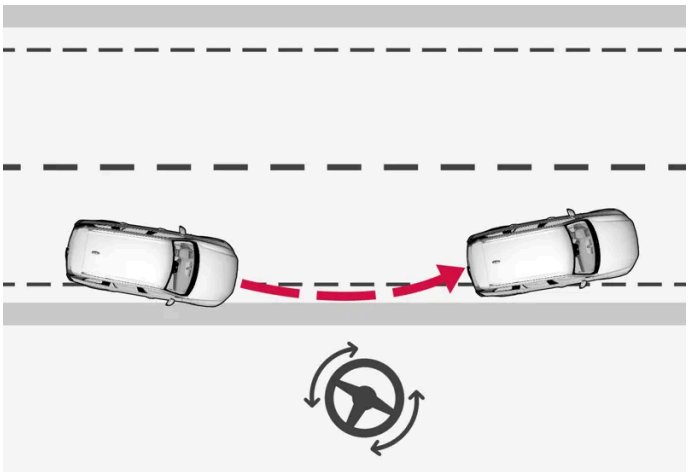
# 10.9.5. Styreassistance ved risiko for at køre af vejen

Styreassistance har en række delfunktioner. Styreassistance ved risiko for, at bilen kører af vejen, kan hjælpe føreren og reducere risikoen for, at bilen kører af vejen ved aktivt at styre bilen tilbage ind på vejen igen.

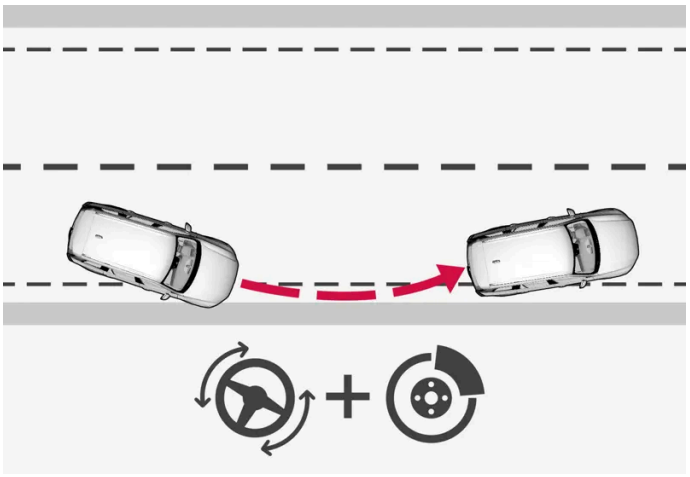
Funktionen har to aktiveringsniveauer for indgriben:

- Styreassistance alene
- Styreassistance og bremsning

**Styreassistance alene**



Indgriben med styreassistance



Indgriben med styreassistance og bremsning

Bremseindgreb hjælper i situationer, hvor styreassistance alene ikke er tilstrækkelig. Bremsekraften afpasses automatisk efter situationen.

Funktionen er aktiv inden for hastighedsintervallet 65-140 km/t (40-87 mph) på veje med godt synlige sidemarkeringer/sidelinjer.

Et kamera aflæser vejkanter og malede sidemarkeringer. Hvis bilen er på vej til at krydse vejkanten, styres bilen tilbage på vejen, og hvis styringsindgrebet ikke er tilstrækkeligt til at undgå afkørsel, aktiveres også bremseindgreb.

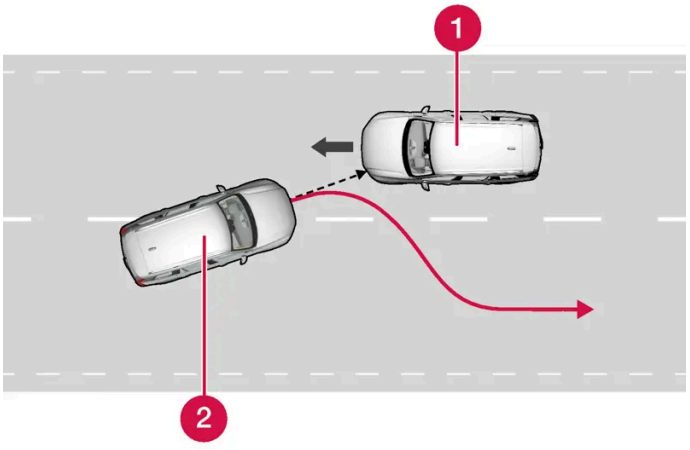
Funktionen griber dog **ikke** ind, hverken med styreassistance eller bremsning, hvis afviseren er i brug. Hvis funktionen registrerer, at føreren kører bilen på en aktiv måde, holdes aktivering af funktionen tilbage.

Når funktionen aktiveres, vises der en meddelelse på førerdisplayet.

---

# 10.9.6. Styreassistance ved risiko for kollision med modkørende

Styreassistance har en række delfunktioner. Styreassistance ved risiko for kollision med modkørende kan hjælpe en distraheret fører, som ikke har bemærket, at bilen er på vej ind i modkørende kørebane.



Funktionen kan assistere ved at føre bilen tilbage til sin egen vognbane.

1 Modkørende køretøj

2 Egen bil

Samtidig med aktivering af styreindgriben, aktiveres også kollisionsadvarsel for førerstøtte. Bremseimpulsen, som er en del af kollisionsadvarslen, bliver dog ikke aktiveret.

Funktionen er aktiv inden for hastighedsintervallet 60-140 km/t (37-87 mph) på veje med godt synlige sidemarkeringer/sidelinjer.

Hvis bilen er ved at forlade sin egen vognbane, samtidig med at et modkørende køretøj nærmer sig, kan funktionen hjælpe med at styre bilen tilbage til sin egen vognbane.

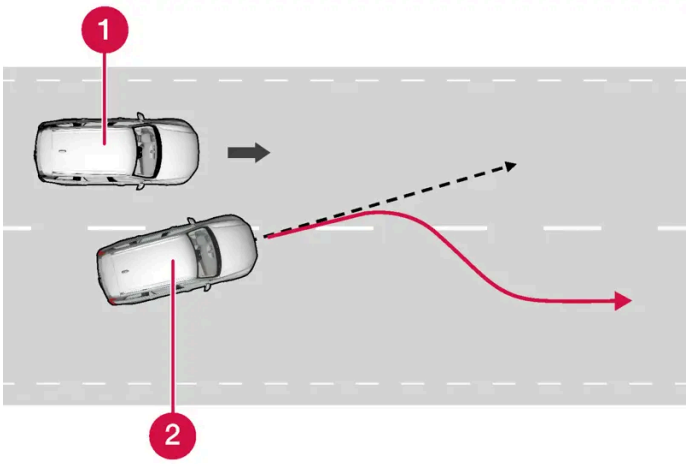
Funktionen griber derimod **ikke** ind med styreassistance, hvis afviseren er i brug. Hvis funktionen registrerer, at føreren kører bilen på en aktiv måde, holdes aktivering af funktionen tilbage.

Når funktionen aktiveres, vises der et symbol og en meddelelse på førerdisplayet, og der høres et lydsignal.

---

# 10.9.7. Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra*

Styreassistance har en række delfunktioner. Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra kan hjælpe en distraheret fører, der ikke bemærker, at bilen er ved at forlade sin egen vognbane, samtidig med at et andet køretøj nærmer sig bagfra eller befinder sig i den blinde vinkel.




Funktionen kan assistere ved at styre bilen tilbage til sin egen vognbane.

1 Andet køretøj i den blinde vinkel

2 Egen bil

Hvis bilen er ved at forlade sin egen vognbane, samtidig med at der befinder sig et andet køretøj i den blinde vinkel, eller at et køretøj i en tilgrænsende vognbane hurtigt nærmer sig, kan funktionen hjælpe med at styre bilen tilbage til sin egen vognbane.

Selv om føreren bevidst skifter kørefelt med aktiveret køreretningsviser uden at observere, at et andet køretøj nærmer sig, kan funktionen hjælpe til.

Funktionen er aktiv inden for hastighedsintervallet 60-140 km/t (37-87 mph) på veje med godt synlige sidemarkeringer/sidelinjer.

Lamperne i sidespejlene blinker samtidig med styreindgreb, uanset om funktionen BLIS* [1] er aktiveret eller ej. Der høres også et lydsignal.

Når funktionen aktiveres, vises der en meddelelse på førerdisplayet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Blind Spot Information

---

# 10.10. Driver Alert Control

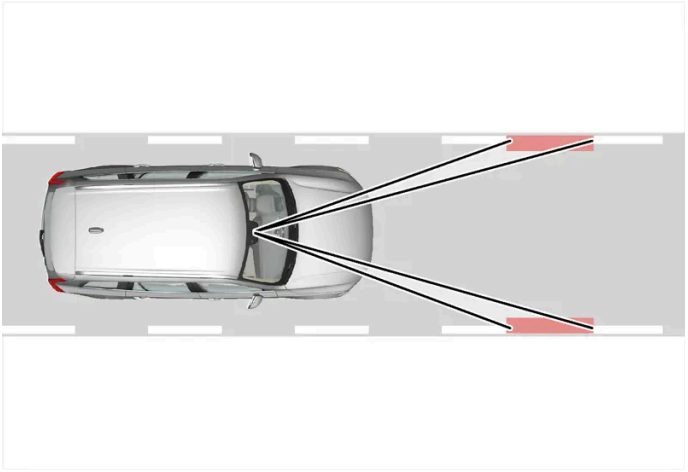
---

## 10.10.1. Driver Alert Control

Funktionen Driver Alert Control (DAC) har til formål at hjælpe føreren med at blive opmærksom på, at kørslen begynder at blive slingrende, f.eks. hvis føreren distraheres eller er ved at falde i søvn.

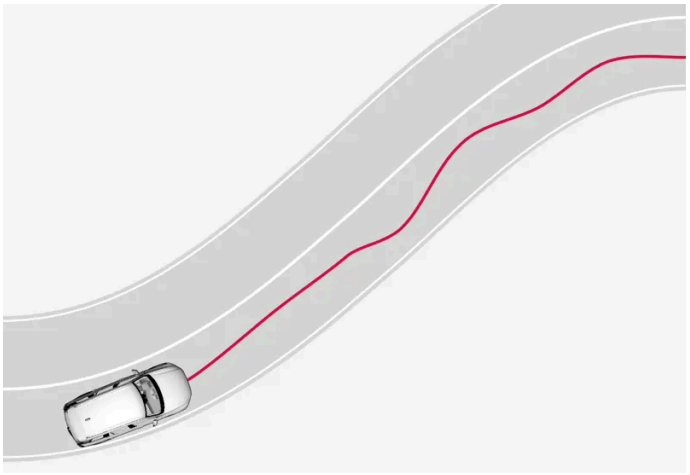
Funktionen har til formål at registrere en køremåde, der langsomt bliver dårligere, og er først og fremmest beregnet til brug på større veje. Funktionen er ikke beregnet til bytrafik.

Funktionen aktiveres, når hastigheden overstiger 65 km/t (40 mph), og er stadig aktiv, så længe hastigheden er over 60 km/t (37 mph).



Driver Alert Control læser bilens placering på kørebanen.

Kameraet aflæser kørebanens sidemarkeringer og sammenholder vejstrækningen med ratbevægelserne.



Bilen kører uberegneligt på kørebanen.

Hvis kørslen bliver mærkbart slingrende, alarmeres føreren med dette symbol på førerdisplayet kombineret med et lydsignal og tekstmeddelelsen **Tid til en pause**.

Hvis bilen er udstyret med Sensus Navigation* og har funktionen **Vejvisning til rasteplads** aktiveret, vises også forslag på et passende sted for en pause.

Advarslen gentages efter et stykke tid, hvis kørslen ikke forbedres.

**Advarsel**

Driver Alert Control må ikke benyttes med henblik på at forlænge en kørselsperiode, men føreren bør planlægge at holde pause med jævne mellemrum og sørge for at være udhvilet.

**Advarsel**

En alarm fra Driver Alert Control skal tages med stor alvor, da en søvnig fører ofte ikke selv bemærker sin tilstand.

I tilfælde af alarm eller træthedsfornemmelse:

- Stands snarest muligt bilen på en sikker måde, og tag et hvil.

Undersøgelser har vist, at det er lige så farligt at køre bil, når man er træt, som under indflydelse af alkohol eller andre stimulanser.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 10.10.2. Aktivere og deaktivere Driver Alert Control

Funktionen Driver Alert Control (DAC) kan aktiveres eller deaktiveres.

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Vælg **My Car** → **IntelliSafe** → **Driver Alert**.
3. Markér eller afmarkér **Advarsel om døsighed** for at aktivere eller deaktivere funktionen.

---

## 10.10.3. Vælg guide til rasteplads ved advarsel fra Driver Alert Control

Hvis bilen er udstyret med Sensus Navigation*, kan føreren aktivere en guide, som automatisk kan foreslå en passende rasteplads i forbindelse med, at Driver Alert Control (DAC) advarer.

Du kan vælge, om funktionen **Vejvisning til rasteplads** skal være aktiveret eller deaktiveret.

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Vælg **My Car** → **IntelliSafe** → **Driver Alert**.
3. Markér eller afmarkér **Vejvisning til rasteplads** for at aktivere eller deaktivere funktionen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 10.10.4. Begrænsninger for Driver Alert Control

Funktionen Driver Alert Control (DAC) kan have begrænset funktionalitet i nogle situationer.

Det kan ske, at systemet afgiver en advarsel, uden at førerens køremåde er blevet forringet, f.eks. i følgende tilfælde:

- I kraftig sidevind
- På vejbelægning med hjulspor.

> **Advarsel**
>
> I visse tilfælde påvirkes køremåden måske ikke trods førerens træthed - f.eks. under brug af funktionen Pilot Assist* - med det resultat, at føreren så ikke får nogen advarsel fra DAC.
>
> Derfor er det meget vigtigt, at man altid standser og tager en pause ved den mindste træthedsfornemmelse, uanset om funktionen har afgivet advarsel eller ej.

> **Note**
>
> Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.11. Vognbaneassistance

---

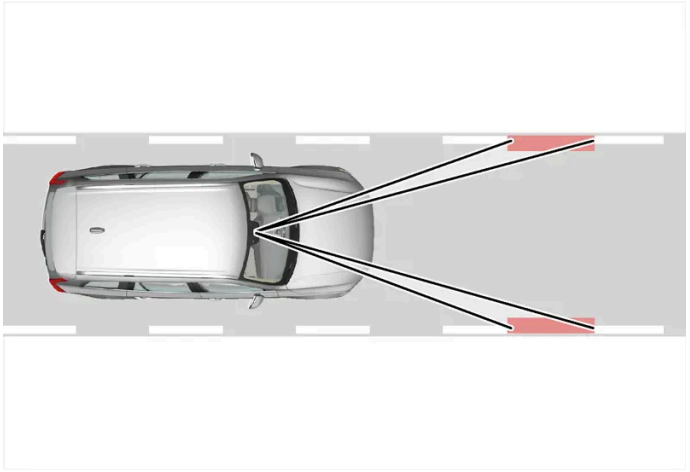
## 10.11.1. Vognbaneassistance

Hensigten med vognbaneassistance (LKA[1]) er på motorveje og andre større veje at hjælpe føreren med at reducere risikoen for, at bilen utilsigtet forlader sin egen vognbane.

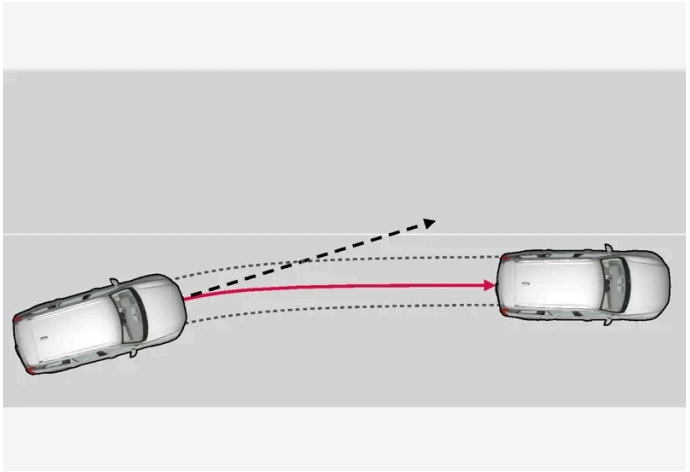
Vognbaneassistance styrer bilen tilbage i vognbanen og/eller advarer føreren med vibrationer i rattet.

Vognbaneassistance er aktiveret i hastighedsintervallet 65–200 km/t (40–125 mph) på veje med tydeligt synlige sidemarkeringer.

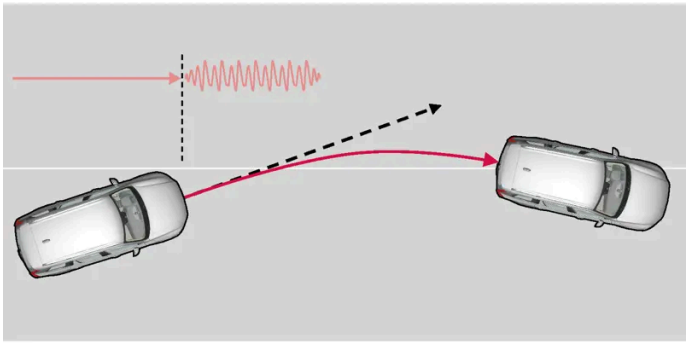
På smalle veje kan funktionen blive utilgængelig og sættes i standby. Når vejen er tilstrækkeligt bred, bliver funktionen tilgængelig igen.



Et kamera aflæser vejens/vognbanens sidemarkeringer.



Vognbaneassistance styrer bilen tilbage i kørebanen.



Vognbaneassistance advarer med vibrationer i rattet.

Afhængig af indstillingerne fungerer Vognbaneassistance som følger:

- **Assistent** aktiveret: Når bilen nærmer sig en sidemarkering, vil funktionen aktivt styre bilen tilbage i vognbanen med et svagt styremoment i rattet.
- **Advarsel** aktiveret: Hvis bilen er ved at passere en sidemarkering, advares føreren med ratvibrationer.

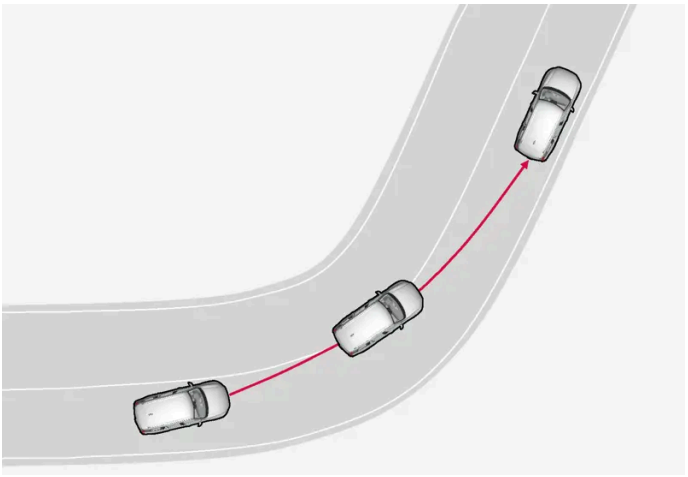
**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

- Der findes også et alternativ, hvor både styrehjælp og advarsel er aktiveret samtidigt.

> **Note**
>
> Når afviserne/blinklyset er slået til, giver vognbaneassistance ingen styring eller advarsel.

> **Advarsel**
>
> - Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
> - Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
> - Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

## Vognbaneassistance griber ikke ind



Vognbaneassistance griber ikke ind i en skarp inderkurve.

I visse tilfælde tillader vognbaneassistance, at sidelinjer krydses uden at gribe ind med enten styreassistance eller advarsel - f.eks. ved brug af afvisere, eller hvis bilen tillades at skyde genvej i sving.

## Hænderne på rattet

For at styrehjælp med vognbaneassistance skal fungere, skal føreren holde hænderne på rattet, hvilket systemet kontrollerer løbende.

Hvis føreren ikke holder hænderne på rattet, høres et advarselssignal, og en meddelelse opfordrer føreren til at styre bilen aktivt:

- **Lane Keeping Aid Hold på rattet**

Hvis føreren ikke følger opfordringen og begynder at styre, sættes funktionen på standby, og følgende meddelelse vises:

- **Lane Keeping Aid På standby indtil der styres**

Funktionen vil derefter være utilgængelig, indtil føreren begynder at styre bilen igen.

[1] Lane Keeping Aid

---

# 10.11.2. Aktivere og deaktivere vognbaneassistent

Funktionen vognbaneassistance (LKA[1]) kan vælges - føreren kan vælge at have funktionen aktiveret eller deaktiveret.

Aktivere eller deaktivere funktionen med denne knap i midterdisplayets funktionsvisning.

- Tændt knap – funktionen er aktiveret.
- Slukket knap – funktionen er deaktiveret.

[1] Lane Keeping Aid

---

# 10.11.3. Forskel på Pilot Assist* og vognbaneassistance

Pilot Assist er en komfortfunktion, som kan hjælpe med til at holde bilen inden for dens egen vognbane og at holde afstanden til forankørende køretøj. Vognbaneassistance[1] er en funktion, som på lignende måde i visse situationer kan hjælpe med til at mindske risikoen for, at bilen utilsigtet forlader sin egen vognbane.

## Pilot Assist

Pilot Assist kan hjælpe dig med at styre din bil mellem vognbanens sidemarkeringer samt med at holde en på forhånd valgt hastighed og tidsafstand til forankørende køretøj. Funktionen kan også hjælpe med til at holde en fordelagtig placering i vognbanen ved hjælp af vognbanens sidelinjer.

#### Hvad gør Pilot Assist?

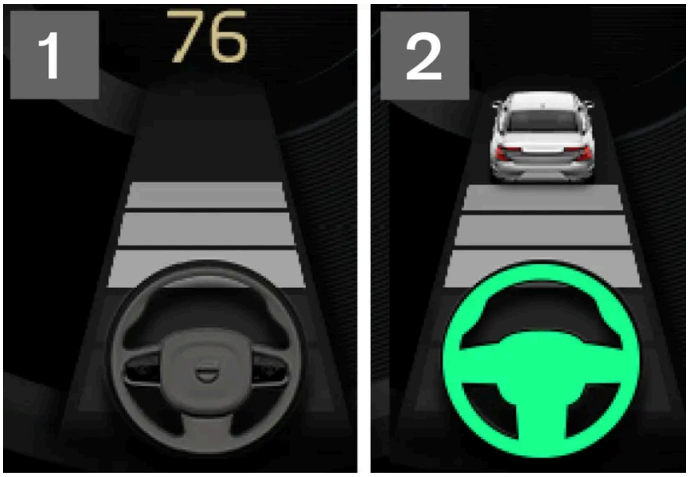
- Kan hjælpe med at holde bilen i vognbanen ved i visse tilfælde at give styreassistance.
- Kan hjælpe med at holde en forudvalgt hastighed eller afstand til forankørende bil med gasgivning og nedbremsninger.

#### Hvordan ved jeg, at Pilot Assist er i gang?

Symboler på bilens førerdisplay fortæller, hvornår funktionen er i gang.

Når rattet i midten er slukket, er Pilot Assist i gang, men styrehjælpen er ikke aktiv.

Når rattet er tændt, er Pilot Assist i gang, og styrehjælpen er aktiv.




2 Når ratsymbolet på førerdisplayet er tændt, hjælper Pilot Assist dig med at styre.

## Vognbaneassistance

Vognbaneassistance kan hjælpe føreren med styrehjælp og/eller advarsel, hvis bilen utilsigtet er ved at forlade sin egen vognbane. Funktionen er aktiv i hastighedsintervallet 65-200 km/t (40-125 mph) på veje med tydeligt synlige sidelinjer.

#### Hvad gør vognbaneassistance?

- Vognbaneassistance kan give føreren styrehjælp, så bilen kommer tilbage i vognbanen, og/eller advare med lyd eller ratvibrationer.

#### Hvordan ved jeg, at vognbaneassistance er i gang?

Symboler på bilens førerdisplay viser funktionens status.

Hvis symbolet på førerdisplayet er slukket, betyder det, at funktionen er i gang, men at forudsætningerne for LKA ikke er opnået.

Hvis symbolet på førerdisplayet er hvidt, betyder det, at forudsætningerne for LKA er opnået, og at funktionen er tilgængelig.

Hvis symbolet på førerdisplayet er orange, betyder det, at LKA giver styrehjælp tilbage til vognbanen og/eller advarer med lyd eller vibrationer i rattet.

**Advarsel**

Føreren er altid ansvarlig for, at bilen køres på en sikker måde. Føreren anbefales at læse alle afsnit om denne funktion i instruktionsvejledningen, inden funktionen bruges.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Lane Keeping Aid(LKA)

---

# 10.11.4. Vælge assistancealternativ for vognbaneassistance

Føreren kan vælge, hvordan vognbaneassistance (LKA[1]) skal fungere, hvis bilen forlader sin egen vognbane.

1 Vælg **Indstillinger** → **My Car** → **IntelliSafe** på midterdisplayets topvisning.

2 Ved **Lane Keeping Aid modus**, vælg hvordan funktionen skal fungere:
   - **Assistent** – føreren får styrehjælp uden advarsel.
   - **Advarsel** - føreren bliver kun advaret vha. ratvibrationer.
   - **Begge** – føreren får både advarsel ved at rattet vibrerer og styrehjælp.

[1] Lane Keeping Aid

---

# 10.11.5. Symboler og meddelelser for Vognbaneassistance

En række symboler og meddelelser vedrørende vognbaneassistance (LKA[1]) kan vises på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Driver support system<br>Nedsat funktionalitet Service påkrævet | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes[2]. |
| | Forrudesensor<br>Sensor blokeret, se instruktionsbog | Kameraets evne til at aflæse kørebanen foran køretøjet er reduceret. |
| | Lane Keeping Aid<br>Hold på rattet | LKA styrehjælp fungerer ikke, hvis føreren ikke holder hænderne på rattet. Følg anmodningen, og styr bilen. |
| | Lane Keeping Aid<br>På standby indtil der styres | LKA er sat i standby, indtil føreren igen begynder at styre bilen. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ○-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

[1] Lane Keeping Aid

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 10.11.6. Displayvisning for vognbaneassistance

Vognbaneassistance (LKA[1]) visualiseres med et symbol på førerdisplayet for forskellige situationer.

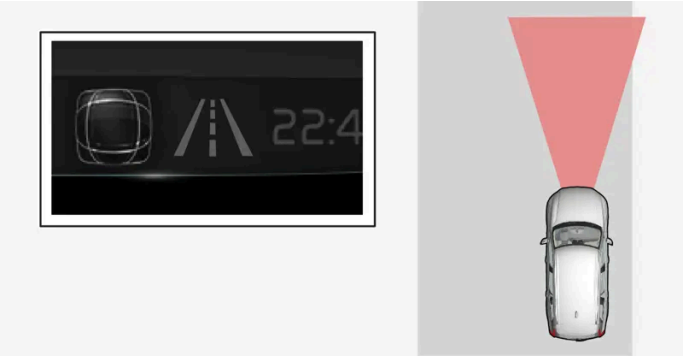
Her er nogle eksempler på symbolets udseende, og i hvilken situation det vises:

**Tilgængelig**

Tilgængelig – Symbolets sidelinjer er hvide.

Vognbaneassistance aflæser kørebanens ene eller begge sidemarkeringer.

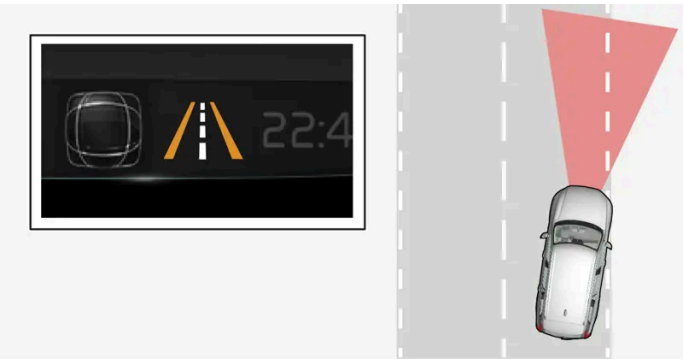
**Utilgængelig**



Utilgængelig – Symbolets sidelinjer er slukkede.

Vognbaneassistance kan ikke aflæse kørebanens sidemarkeringer, hastigheden er lav, eller vejen er for smal.

**Angivelse af styrehjælp/advarsel**



Styrehjælp/advarsel – Symbolets sidelinjer er farvede.

Vognbaneassistance angiver, at systemet advarer og/eller forsøger at styre bilen tilbage i vognbanen.

[1] Lane Keeping Aid

---

# 10.11.7. Begrænsninger for vognbaneassistance

I visse krævende situationer kan vognbaneassistance (LKA[1]) have vanskeligt ved at hjælpe føreren på den rigtige måde. I så fald anbefales det at slå funktionen fra.

Eksempler på sådanne situationer kan være:

- vejarbejde
- vinterveje
- dårlig vejbelægning
- meget sportslig køremåde
- dårligt vejr, med nedsat sigtbarhed
- veje med utydelige eller ikke-eksisterende sidemarkeringer

- kanter eller andre linjer end vognbanens sidemarkeringer
- når servostyringen for hastighedsafhængig ratmodstand arbejder ved reduceret effekt - f.eks. ved køling på grund af overophedning.

Funktionen kan ikke registrere barrierer, autoværn eller lignende forhindringer ved siden af kørebanen.

> **Note**
>
> Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

[1] Lane Keeping Aid

---

# 10.12. Elektronisk stabilitetskontrol

---

## 10.12.1. Elektronisk stabilitetskontrol

Elektronisk stabilitetskontrol (ESC [1]) hjælper føreren med at undgå udskridning og forbedrer bilens køreegenskaber.

På førerdisplayet vises dette symbol, når systemet griber ind.

Bremseindgreb af systemet kan opleves som en pulserende lyd, og ved gasgivning accelererer bilen muligvis langsommere end forventet.

Systemet består af følgende delfunktioner:

- Stabilitetsfunktion [2]
- Antiskrid- og trækkraftfunktion
- Motorbremsekontrol
- Anhængerstabilisator
- Roll Stability Control

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

## Stabilitetsfunktion[2]

Funktionen kontrollerer hjulenes driv- og bremeskraft individuelt for at stabilisere bilen.

## Antiskrid- og trækkraftfunktion

Funktionen er aktiv ved lav fart og bremser de drivhjul, som skrider ud for at yderligere trækkraft skal overføres til drivhjul, som ikke skrider.

Funktionen kan også forhindre, at drivhjulene spinner mod vejbanen under acceleration.

## Motorbremsekontrol

Motorbremsekontrollen (EDC[3]) kan forhindre ufrivillig hjulblokering, f.eks. ved motorbremsning på glat underlag. Ufrivillig blokering af hjulene under kørslen kan bl.a. vanskeliggøre førerens mulighed for at styre bilen.

## Anhængerstabilisator* [4]

Anhængerstabilisatorens (TSA[5]) funktion er at stabilisere en bil med tilkoblet anhænger i situationer, hvor de to køretøjer er begyndt at slingre.

**Note**

Anhængerstabilisatoren deaktiveres, hvis **ESC Sportmodus** aktiveres.

## Roll Stability Control

Denne funktion mindsker risikoen for, at bilen vælter eller ruller rundt, f.eks. ved en kraftig undvigemanøvre, eller hvis den kommer i skred. Systemet registrerer om, og hvor meget bilens hældning til siden ændres. Ved hjælp af denne information beregnes, om der er risiko for, at bilen skal vælte. Hvis der er risiko for dette, går bilens elektroniske stabilitetskontrol i gang, hvorefter motorens drejningsmoment sænkes, og et eller flere hjul bremses, indtil bilen er blevet stabiliseret igen.

**Advarsel**

Ved normal køremåde forbedrer systemet bilens køresikkerhed, men det må ikke opfattes som en mulighed for at øge hastigheden. Følg altid de normale forholdsregler for sikker kørsel.

[1] Electronic Stability Control

[2] Kaldes også Antiskridfunktion.

[3] Engine Drag Control

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[4] Anhængerstabilisatoren er inkluderet ved montering af et originalt Volvo-anhængertræk.

[5] Trailer Stability Assist

---

# 10.12.2. Symboler og meddelelser for Elektronisk stabilitetskontrol

En række symboler og meddelelser vedrørende elektronisk stabilitetskontrol (ESC [1]) kan blive vist på førerdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Konstant lys i ca. to sekunder | Systemkontrol ved motorstart. |
| | Blinkende | Systemet griber ind. |
| | Konstant lys | Sportsfunktion er aktiveret. **Bemærk!** Systemet er ikke slået fra i denne tilstand, det er kun delvist reduceret. |
| – | ESC Midlertidigt fra | Systemet er blevet reduceret midlertidigt pga. for høj bremsetemperatur – funktionen genaktiveres automatisk, når bremserne er afkølet. |
| | ESC Service påkrævet | Systemet fungerer ikke. Stands bilen på et sikkert sted, sluk motoren, og start den igen. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ◯-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

[1] Electronic Stability Control

---

# 10.12.3. Elektronisk stabilitetskontrol i sport-position

Stabilitetssystemet (ESC [1]) er altid aktiveret - det kan ikke slås fra. Føreren kan dog vælge ECS sportstilstand, hvilket giver mulighed for en mere aktiv køreoplevelse.

Når sportstilstand er valgt, reduceres indgrebene fra systemet, og bilen tillades at skride mere ud og overlader dermed større kontrol over bilen til føreren end normalt.

Når sportstilstand er valgt, kan funktionen betragtes som frakoblet, selvom funktionen i mange tilfælde fortsætter med at hjælpe føreren.

> **Note**
>
> Hvis sportstilstand er valgt, er anhængerstabilisatoren (TSA[2]) slået fra.

Med sportstilstand opnås mere trækkraft, selvom bilen er kørt fast eller ved kørsel på løst underlag – f.eks. sand eller dyb sne.

[1] Electronic Stability Control

[2] Trailer Stability Assist

---

# 10.12.4. Aktivering og deaktivering af sportsfunktion for elektronisk stabilitetskontrol

Stabilitetssystemet (ESC[1]) er altid aktiveret - det kan ikke slås fra. Føreren kan derimod vælge sportsfunktion, hvilket giver mulighed for en mere aktiv køreoplevelse.

Aktiveret **ESC Sportmodus** angives på førerdisplayet ved, at dette symbol lyser konstant, indtil funktionen deaktiveres, eller indtil motoren slukkes. Efter næste motorstart er systemet tilbage i normal tilstand igen.

Aktivere eller deaktivere funktionen med denne knap i midterdisplayets funktionsvisning.

- Tændt knap – funktionen er aktiveret.
- Slukket knap – funktionen er deaktiveret.

Funktionens sportstilstand kan ikke vælges, da en af følgende funktioner er aktiveret:

- Fartbegrænser
- Fartpilot
- Adaptiv fartpilot*
- Pilot Assist*

[1] Electronic Stability Control

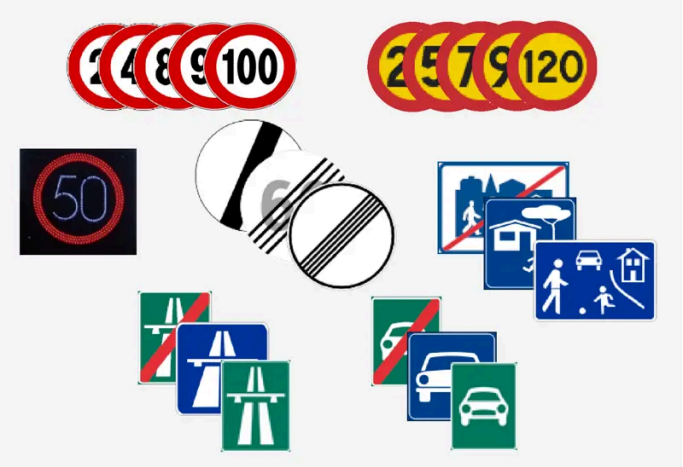
* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.13. Trafikskilt-information

## 10.13.1. Trafikskilt-information*

Funktionen Trafikskiltinformation (RSI[1]) kan hjælpe føreren med at observere hastighedsrelaterede trafikskilte samt visse forbudsskilte.




Eksempler på læsbare skilte[2].

RSI kan give information om bl.a. aktuel hastighed, at en motorvej eller motortrafikvej begynder/ophører, når der er overhalingsforbud og indkørsel forbudt.

Hvis bilen passerer et skilt med hastighedsbegrænsning, vises dette på førerdisplayet.

Der findes også delfunktioner for trafikskiltinformation (RSI[1]), som kan advare føreren, hvis hastighedsbegrænsningen overtrædes eller i forbindelse med fartkameraer.

**Note**

På nogle markeder er funktionen trafikskiltoplysninger kun tilgængelig i kombination med kortdata.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Road Sign Information

[2] Trafikskiltene afhænger af markedet. Illustrationer i denne vejledning viser kun nogle eksempler.

---

# 10.13.2. Trafikskiltinformation og Sensus Navigation*

Funktionen trafikskiltoplysninger (RSI[1]) kan få hastighedsrelaterede oplysninger fra Sensus Navigation.

Hvis bilen er udstyret med Sensus Navigation*, hentes hastighedsrelaterede oplysninger fra navigationsenheden i følgende tilfælde:

- Indirekte hastighedsskiltning, f.eks. skilte for motorvej eller motortrafikvej og skilte med stednavne.
- Hvis et tidligere registreret hastighedsskilt ikke vurderes at være gyldigt længere, og ingen nye skilte er passeret.

> **Note**
>
> På nogle markeder er funktionen trafikskiltinformation* kun tilgængelig i kombination med Sensus Navigation*.

> **Note**
>
> Hvis en hentet tredjepartsapp bruges til navigation, er hastighedsrelaterede oplysninger ikke understøttet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Road Sign Information

---

# 10.13.3. Aktivere og deaktivere trafikskiltoplysninger*

Funktionen trafikskiltinformation (RSI[1]) kan vælges - føreren kan vælge at have funktionen aktiveret eller deaktiveret.

Aktivere eller deaktivere funktionen med denne knap i midterdisplayets funktionsvisning.

- Tændt knap – funktionen er aktiveret.
- Slukket knap – funktionen er deaktiveret.

Trafikskiltinformation aktiveres automatisk efter hver motorstart.

**Note**

- Hvis funktionen automatisk fartbegrænser er aktiveret, vises trafikskiltinformationen på førerdisplayet, selvom funktionen trafikskiltinformation ikke er aktiveret.
- For at fjerne trafikskiltinformationen fra førerdisplayet skal **både** automatisk fartbegrænser og trafikskiltinformation deaktiveres.
- Når funktionen automatisk fartbegrænser er aktiveret, men trafikskiltinformation er deaktiveret, gives ingen advarsler fra trafikskiltinformation. For at modtage advarsler skal trafikskiltinformation også aktiveres.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Road Sign Information

---

# 10.13.4. Begrænsninger for trafikskiltinformation*

Funktionen trafikskilt-information (RSI[1]) kan have begrænset funktionalitet i visse situationer.

Eksempler på, hvad der kan reducere funktionen er:

- Blegede skilte
- Skilte placeret i en kurve
- Forvredne eller beskadigede skilte
- Skilte placeret højt over kørebanen
- Helt/delvist skjulte eller dårligt placerede skilte
- Skilte, der er helt eller delvist dækket med frost, sne og/eller snavs
- digitale vejkort[2] der er forældede, forkerte eller mangler hastighedsinformation[3]

**Note**

På nogle markeder er funktionen trafikskiltoplysninger kun tilgængelig i kombination med kortdata.

**Note**

Nogle typer af cykelholdere tilsluttet anhængerstikkontakten kan RSI-funktionen fortolke som en tilkoblet anhænger. I givet fald kan førerdisplayet vise forkert hastighedsinformation.

**Note**

Funktionen benytter bilens kamera- og radarenheder, som har visse generelle begrænsninger.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Road Sign Information

[2] I en bil, der er udstyret med Sensus Navigation*.

[3] Kortdata med hastighedsinformation findes ikke for alle områder.

---

# 10.13.5. Advarsel om hastighedsbegrænsning og fartkamera fra trafikskiltinformation*

Der er delfunktioner for trafikskiltinformation (RSI[1]), som kan advare føreren, hvis hastighedsbegrænsningen overtrædes eller i forbindelse med fartkameraer.

## Advarsel om hastighedsbegrænsning

Hastighedsadvarsel gives i form af, at førerdisplayets symbol[2] med den gældende maksimal tilladte hastighed midlertidigt blinker, når den hastighed overskrides.

Hastighedsadvarsel udsendes altid, hvis hastighedsgrænsen overskrides i forbindelse med fartkamerainformation.

Hastighedsadvarsel advarer føreren, når den gældende hastighedsbegrænsning eller den gemte maksimumhastighed overtrædes. Advarslen gentages en gang efter ca. 30 sekunder inden for det samme hastighedsbegrænsede område, hvis føreren ikke sænker hastigheden.

Yderligere advarsel kan først fås, efter at føreren sænker hastigheden med mindst 5 km/t (3 mph) og dernæst overskrider hastighedsbegrænsningen igen, eller hvis bilen når et område med en anden hastighedsbegrænsning.

> **Note**
>
> For at få en lydadvarsel ved hastighedsoverskridelse skal funktionen **Advarsel om fartbegrænsning** være aktiveret og delfunktionen **Lydadvarsel om trafikskilt** være slået **Til**. I givet fald afgives en lydadvarsel, hvis kørehastigheden overskrider den hastighed, som trafikskiltinformationen viser på førerdisplayet.

### Advarsel om fartkamera

Biler, der er udstyret med trafikskiltoplysninger og kortdata[3], kan vise oplysninger på førerdisplayet, når bilen nærmer sig et fartkamera[4].

Hvis bilen overskrider en registreret hastighedsgrænse, med funktionen Hastighedsadvarsel aktiveret, afgives en hastighedsadvarsel, når bilen nærmer sig et fartkamera, forudsat at navigationskortet for det pågældende område indeholder oplysninger om fartkameraer.

> **Note**
>
> Det er muligt at få en lydadvarsel for fartkameraer uafhængigt af bilens hastighed og overskredet hastighedsgrænse, selv om funktionen **Lydadvarsel om trafikskilt** er deaktiveret.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Road Sign Information

[2] Trafikskilte er markedstilpassede - her vises blot et eksempel.

[3] Sensus Navigation

[4] Information om fartkameraer på navigationskortet findes ikke på alle markeder/områder.

---

# 10.13.6. Aktivering og deaktivering af advarsler fra trafikskiltoplysninger*

Føreren kan vælge de advarsler, som er aktiveret for trafikskiltoplysninger (RSI[1]), og justere grænsen for dem.

1. Vælg **Indstillinger** → **My Car** → **IntelliSafe** → **Road Sign Information** på midterdisplayets topvisning.
2. Vælg **Advarsel om fartbegrænsning** og de ønskede indstillinger.

Du kan vælge at:

- Aktivering af hastighedsadvarsel
- Juster grænse for hastighedsadvarsel[2]
- Aktivering af lydadvarsel i forbindelse med hastighedsadvarsel[3]
- Aktivering af lydadvarsel i forbindelse med fartkameraadvarsel[4]

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Road Sign Information

[2] Funktionen tager ikke hensyn til den valgte grænsejustering, når symbolet for fartkamera vises på førerdisplayet.

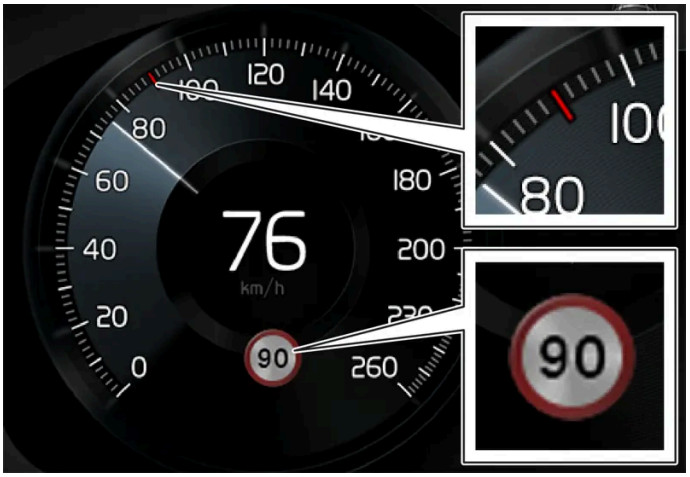
[3] Føreren kan også advares ved kørsel mod ensrettet trafik/indkørsel forbudt. Gælder visse markeder.

[4] Bilen skal have adgang til kortdata med oplysninger om fartkameraer.

---

# 10.13.7. Displayvisning for trafikskiltinformation*

Funktionen Trafikskiltinformation (RSI[1]) viser trafikskilte på forskellige måder, alt efter skiltet og situationen. Følgende billeder er eksempler.




Eksempel[2] på registreret hastighedsinformation.

Når funktionen har registreret et trafikskilt med påbudt hastighed viser førerdisplayet dette skilt som et symbol kombineret med en farvet markering på hastighedsskalaen.

Hvis bilen er udstyret med kortdata*, hentes hastighedsrelaterede oplysninger også fra kortdata, hvilket medfører, at førerdisplayet kan vise eller ændre oplysninger om hastighedsbegrænsning, uden at et hastighedsrelateret skilt er passeret.

Sammen med symbolet for den gældende hastighedsgrænse kan et supplerende skilt også vises, f.eks. overhalingsforbud.

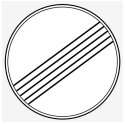
Hvis der passeres en forbudt indkørsel med dette skilt på respektive sider, alternativt på en side og bekræftelse fra kortdata, advares føreren med et blinkende symbol af dette skilt på førerdisplayet. Føreren kan også få en akustisk advarsel ved kørsel mod indkørsel forbudt, hvis funktionen lydadvarsel ved trafikskilte er aktiveret.[3]

## Hastighedsbegrænsning eller motorvej ophører

Når funktionen registrerer et "indirekte hastighedsskilt" med betydningen, at aktuel hastighedsbegrænsning ophører – f.eks. ved ophør af motorvej – vises et symbol med tilsvarende vejskilt på førerdisplayet.

Hvis bilen er udstyret med kortdata*, vises normalt direkte visende hastighedsskilte – indirekte hastighedsskilte vises så kun, hvis kortdata ikke har oplysninger om hastighedsbegrænsning for den aktuelle vejstrækning.

Eksempel på indirekte hastighedsskilt er:



Alle begrænsninger ophører.

Motorvej ophører.

Førerdisplayets symbol slukkes efter 10-30 sekunder og forbliver med at være dette, indtil næste hastighedsrelaterede skilt passeres.

## Ændret hastighedsbegrænsning

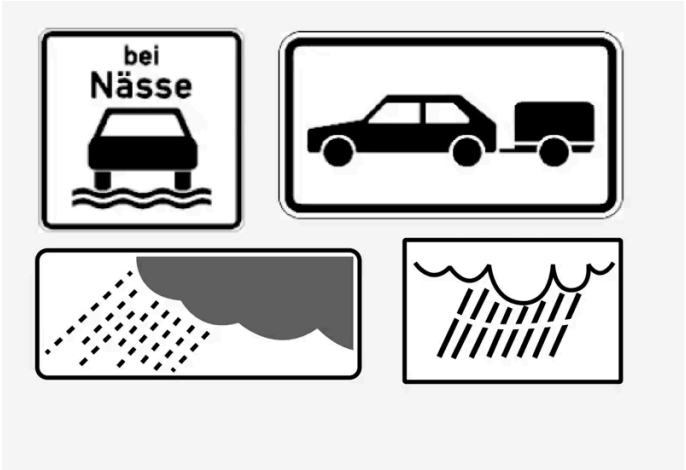
Ved passage af et direkte visende hastighedsskilt når en hastighedsgrænse ændres vises et symbol med modsvarende vejskilt på førerdisplayet.

Eksempel på et direkte visende hastighedsskilt.

Førerdisplayets symbol slukkes efter ca. 5 minutter, indtil næste hastighedsrelaterede skilt passeres.

Hvis bilen er udstyret med kortdata*, vises et hastighedsskilt på førerdisplayet, når kortdata har oplysninger om hastighedsbegrænsning for den aktuelle vejstrækning, selvom der ikke er passeret noget direkte visende skilt. Hvis der ikke er nogen information i kortdata, slukkes skiltet ca. 3 minutter efter det senest passerede hastighedsskilt.

## Ekstra skilte

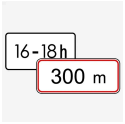



Eksempler på ekstra skilte.

Nogle gange er der skilte med forskellige hastighedsgrænser for den samme vej - et ekstra skilt angiver, under hvilke omstændigheder hastighederne gælder. Det kan f.eks. være vejafsnit, hvor der sker mange ulykker i regnvejr og/eller tåge.

Et ekstra skilt relateret til regn vises kun, hvis vinduesviskerne anvendes.

Hvis en anhænger er koblet til bilens elektriske system, og et hastighedsskilt med tillægstavlen "anhænger" passeres, vil denne hastighed blive vist på førerdisplayet.




Nogle hastigheder gælder først efter f.eks. en vis strækning eller på et bestemt tidspunkt af døgnet. Føreren gøres opmærksom på dette med et symbol for ekstra skilt under symbolet med hastighed.

Førerdisplayets ekstra symboler viser så enten "DIST" eller "TIME".

### Skilt for "Skole" og "Legende børn"

Hvis advarselsskiltet "Skole" eller "Legende børn" findes i kortdataene*, viser førerdisplayet et skilt af denne type.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Road Sign Information

[2] Trafikskilte afhænger af markedet - illustrationerne i denne vejledning viser kun eksempler.

[3] Gælder visse markeder.

---

# 10.14. Parkeringsfunktioner

---

# 10.14.1. Parkeringshjælp

---

# 10.14.1.1. Parkeringshjælp*

Funktionen parkeringshjælp (PAS[1]) anvender følere til at hjælpe føreren ved manøvrering, hvor pladsen er trang, ved at angive afstanden til forhindringer med lydsignaler kombineret med grafik på midterdisplayet.

Eksempel på billedskærmsvisning med forhindringszoner og sensorsektorer.

Midterdisplayet viser et oversigtsbillede med forholdet mellem bilen og registrerede forhindringer.

Den markerede sektor angiver, hvor forhindringen befinder sig. Jo nærmere bilsymbolet er på en markeret sektorrude fremad/bagud, desto kortere er afstanden mellem bilen og den registrerede forhindring.

Sidesektorerne ændrer farve, når afstanden mindskes mellem bilen og en genstand.

Jo kortere afstanden til forhindringen, desto tættere lyder signalet. Al anden lyd fra lydanlægget dæmpes automatisk.

Lydsignalet for forhindring foran og til siderne er aktivt, når bilen er i bevægelse, men ophører, når bilen har holdt stille i ca. 2 sekunder. Lydsignalet for forhindring bag bilen er aktivt, når bilen holder stille.

Ved en afstand på under ca. 30 cm (1 fod) til en forhindring bagved eller foran bilen er tonen konstant, og aktivt følerfelt nærmest bilsymbolet er udfyldt.

Ved en afstand på under ca. 25 cm (0,8 fod) til en forhindring i siderne er tonen intensivt pulserende, og det aktive sektorfelt skifter farve fra orange til rød.

Parkeringshjælpens lydniveau kan justeres under et igangværende lydsignal med midterkonsollens [>II]-knap. Justering kan også foretages i indstillinger for parkeringshjælp.

**Note**

Ud over i sektoren nærmest bilsymbolet afgives akustiske advarsler kun for genstande, som befinder sig direkte på bilens rute.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

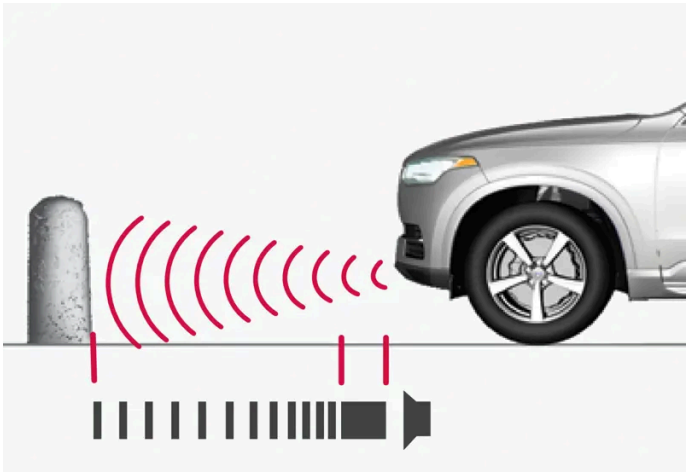
[1] Park Assist System

---

# 10.14.1.2. Parkeringshjælp fremad, bagud og langs siderne*

Parkeringshjælpen (PAS[1]) opfører sig forskelligt, alt efter hvilken del af bilen der nærmer sig en forhindring.

## Fremad



Advarselssignal har en konstant lydsignal ved en afstand på mindre end ca. 30 cm (1 fod) til en forhindring.

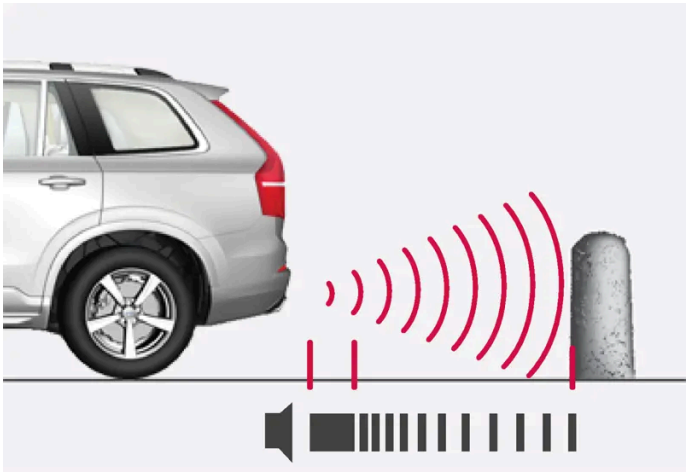
Parkeringshjælpens forreste sensorer aktiveres automatisk ved motorstart. De er aktive ved hastigheder under 10 km/t (6 mph).

Måleområdet strækker sig ca. 80 cm (2,5 fod) foran bilen.

> **Note**
>
> Parkeringshjælpen deaktiveres, når parkeringsbremsen anvendes, eller **P**-stilling vælges i en bil med automatgear.

> **Vigtigt**
>
> Ved montering af ekstralys: Husk, at disse ikke må skygge for sensorerne - ekstralysene kan blive opfattet som forhindringer.

## Bagud



Advarselssignal har en konstanttone ved en afstand på mindre end ca. 30 cm (1 fod) til en forhindring.

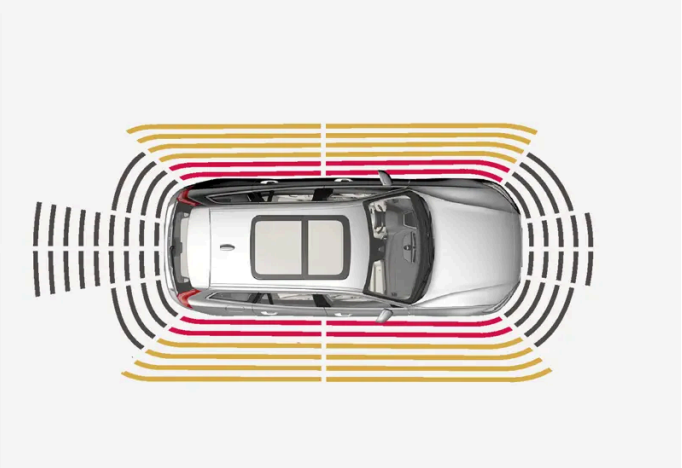
Sensorerne bagud aktiveres, hvis bilen ruller bagud, uden der er valgt gear, eller når gearvælgeren føres til bakgear.

Måleområdet strækker sig ca. 1,5 meter (5 fod) bag bilen.

Ved bakning med en anhænger, der er elektrisk tilkoblet til bilens el-system, deaktiveres bakparkeringshjælpen automatisk.

> **Note**
>
> Ved bakning med f.eks. anhænger eller cykelholder på anhængertrækket - uden originale Volvo-anhængerkabler - kan det være nødvendigt at slå parkeringshjælpen fra manuelt, for at sensorerne ikke skal reagere på dem.

### Langs siderne



Advarselssignalet pulserer intensivt ved en afstand på mindre end ca. 25 cm (0,8 fod) til en forhindring.

Parkeringshjælpens sidesensorer aktiveres automatisk ved motorstart. De er aktive ved hastigheder under 10 km/t (6 mph).

Måleområdet strækker sig ca. 25 cm (0,8 fod) ud fra siderne.

Sidesensorernes registreringsområde øges dog markant, når forhjulenes styrevinkel øges, og ved ratudslag kan der opdages forhindringer op til ca. 90 cm (3 fod) skråt bagved eller foran bilen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Park Assist System

---

# 10.14.1.3. Aktivere og deaktivere parkeringshjælp*

Funktionen parkeringshjælp (PAS[1]) kan aktiveres eller deaktiveres.

Parkeringshjælpens front- og sidesensorer aktiveres automatisk ved motorstart, og sensorerne bagud aktiveres, hvis bilen ruller bagud, eller når bilen sættes i bakgear.

Aktivere eller deaktivere funktionen med denne knap i midterdisplayets funktionsvisning.

- Tændt knap – funktionen er aktiveret.

- Slukket knap – funktionen er deaktiveret.

Hvis bilen er udstyret med parkeringshjælpkamera*, kan parkeringshjælp også aktiveres eller deaktiveres fra den respektive kameravisning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Park Assist System

---

# 10.14.1.4. Symboler og meddelelser for parkeringshjælp

Symboler og meddelelser for parkeringshjælp (PAS[1]) kan vises på fører- og/eller midterdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | | Parkeringshjælpsensorerne bagtil er **deaktiveret**, og derfor præsenteres ingen hørbare advarsler for forhindringer/objekter. |
| | Parkeringsassistance<br>Sensorer blokeret, rensning påkrævet | En eller flere af funktionens sensorer er blokeret. Foretag kontrol og afhjælpning snarest muligt. |
| | Parkeringsassistance<br>Ikke tilgængeligt, service påkrævet | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes[2]. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ○-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

[1] Park Assist System

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 10.14.1.5. Begrænsninger for parkeringshjælp

Funktionen parkeringshjælp (PAS[1]) kan ikke registrere alt i samtlige situationer og kan derfor i visse tilfælde have begrænset funktion.

Følgende er eksempler på begrænsninger for Parkeringshjælp, som føreren bør være opmærksom på:

**Advarsel**

- Parkeringssensorerne har blinde vinkler, hvor de ikke kan registrere forhindringer.
- Vær særlig opmærksom på mennesker og dyr, der befinder sig i nærheden af bilen.
- Vær opmærksom på, at bilens front under parkeringsmanøvren kan svinge ud mod modkørende trafik.
- Genstande/forhindringer kan være tættere på bilen, end de ser ud på billedskærmen.

**Advarsel**

Vær ekstra opmærksom under bakning, da dette symbol vises, når der er tilkoblet en anhænger, en cykelholder eller lignende med elektrisk tilslutning til bilen.

Symbolet angiver, at parkeringshjælpsensorerne bagpå er **deaktiveret** og derfor ikke kan advare mod eventuelle forhindringer.

**Vigtigt**

Der kan være problemer med at opfange signalerne fra genstande, f.eks. kæder, tynde pæle eller lave forhindringer, som derfor midlertidigt ikke registreres af sensorerne - den pulserende tone kan uventet standse i stedet for at skifte til den forventede konstante tone.

Sensorerne kan ikke registrere høje genstande, f.eks. en rampe der rager op.

- I sådanne situationer må man være særligt opmærksom og styre/bevæge bilen meget langsomt eller afbryde den nuværende parkeringsmanøvre. Der kan være stor risiko for skader på køretøjer eller andre genstande, da informationerne fra sensorerne ikke altid er pålidelige i sådanne situationer.

**Vigtigt**

Under visse omstændigheder kan parkeringshjælpsystemet give falske advarselssignaler, der skyldes eksterne lydkilder med de samme ultralydsfrekvenser, som systemet bruger.

Eksempler på sådanne kilder er horn, våde dæk på asfalt, trykluftbremser, udstødningslyde fra motorcykler mv.

**Note**

Da en trækkrog er konfigureret med bilens elektriske system, medregnes trækkrogens fremspring, når funktionen måler afstanden til genstande bag bilen.

[1] Park Assist System

# 10.14.2. Aktiv parkeringshjælp

# 10.14.2.1. Aktiv parkeringshjælp*

Den aktive parkeringshjælp (PAP[1]) kan hjælpe føreren med at manøvrere bilen ved parkering. Funktionen kan også assistere med styring ved udkørsel fra en parallel parkering.

Funktionen kontrollerer først, om pladsen er tilstrækkeligt stor, og hjælper derefter føreren med at styre bilen ind på pladsen.

Midterdisplayet viser med symboler, grafik og tekst, hvilke forskellige handlinger, der skal udføres, og hvornår.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

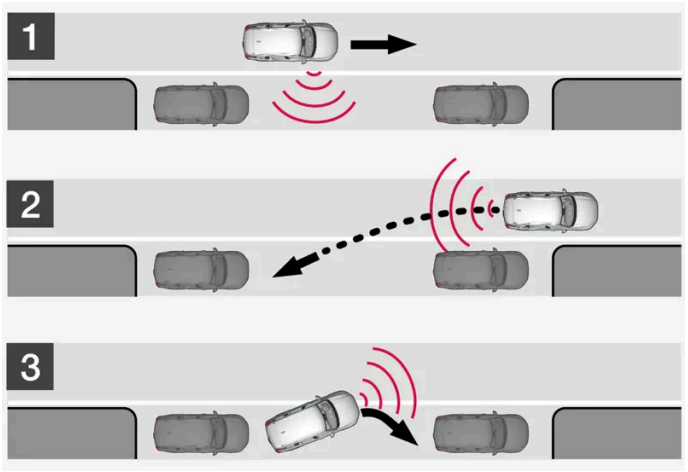
[1] Park Assist Pilot

---

# 10.14.2.2. Varianter af parkering med aktiv parkeringshjælp*

Aktiv parkeringshjælp (PAP[1]) kan anvendes både ved parallel og vinkelret parkering.

**Parallelparkering**



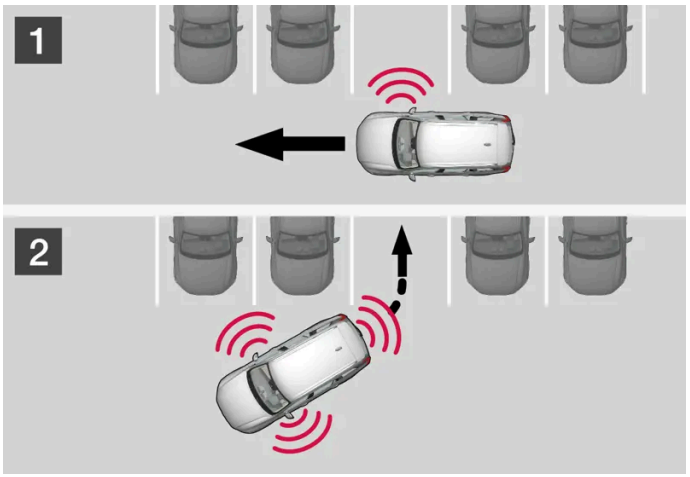

Principper for parallelparkering eller parkering på et snævert sted.

Funktionen parkerer bilen med følgende delhandlinger:

1. Parkeringsplads søges efter og kontrolmåles.
2. Bilen styres ind på pladsen under bakning.
3. Bilen placeres på pladsen ved hjælp af kørsel fremad/bagud.

Med funktionen **Parkering ud** kan en parallelparkeret bil også få hjælp af funktionen med at køre ud fra parkeringsbåsen.

**Vinkelret parkering**




Principper for vinkelret parkering.

Funktionen parkerer bilen med følgende delhandlinger:

1. Parkeringsplads søges efter og kontrolmåles.
2. Bilen styres ind på pladsen under bakning og placeres på pladsen ved hjælp af kørsel fremad/bagud.

> **Note**
>
> At forlade en parkeringsbås med funktionen **Parkering ud** må kun bruges for en parallelparkeret bil. Den fungerer ikke for en vinkelret parkeret bil.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Park Assist Pilot

---

# 10.14.2.3. Brug af aktiv parkeringshjælp*

Den aktive parkeringshjælp (PAP[1]) hjælper føreren med at parkere i tre trin. Funktionen kan også hjælpe føreren med at forlade en parkeringsbås.

Funktionen måler pladsen og styrer bilen - førerens opgave er at:

- holde et vågent øje med området omkring bilen
- følge midterdisplayets instruktioner
- vælge gear (bagud/fremad) - et lydsignal angiver, hvornår føreren skal skifte gear
- regulere og holde sikker hastighed
- bremse og standse.

Symboler, grafik og/eller tekst vises på midterdisplayet, når de forskellige trin skal udføres.

Funktionen kan aktiveres, hvis følgende kriterier er opfyldt efter motorstart:

- Der er ikke koblet en anhænger til bilen
- Hastigheden er mindre end 30 km/t (20 mph).

> **Note**
>
> Afstanden mellem bilen og parkeringsbåse skal være 0,5–1,5 meter (1,6–5,0 ft), når funktionen søger efter en parkeringsplads.

## Parkering med aktiv parkeringshjælp

Funktionen parkerer bilen med følgende delhandlinger:

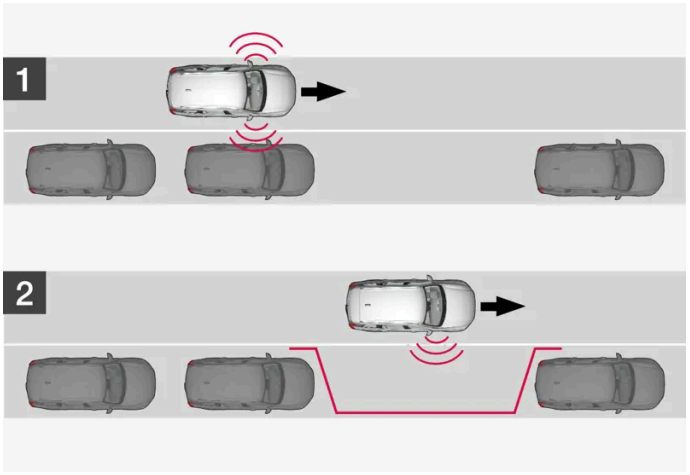
1. Parkeringsplads søges efter og kontrolmåles.
2. Bilen styres ind på pladsen under bakning.
3. Bilen placeres på pladsen. Systemet anmoder muligvis føreren om at skifte gear og bremse.

#### Søg og kontrolmål parkeringsbåse

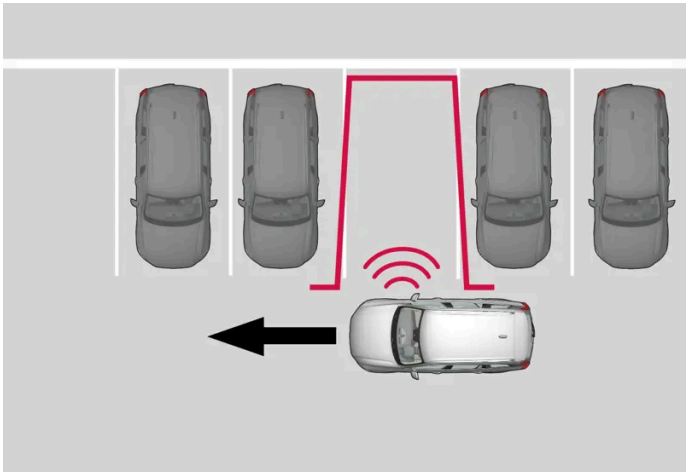
Funktionen kan aktiveres på midterdisplayets funktionsvisning.

Den kan også nås fra kameravisningerne.

- Tændt knap – funktionen er aktiveret.
- Slukket knap – funktionen er deaktiveret.



Princip for søgning inden parallel parkering.



Princip for søgning inden vinkelret parkering.

Kør med højst 30 km/t (20 mph) inden parkering.

1 Tryk på knappen **Parkér ind** i funktionsvisningen eller i kameravisningen.

> Funktionen undersøger parkeringspladsen og kontrollerer, om den er tilstrækkelig stor.

2 Vær parat til at standse bilen, når grafik og en meddelelse på centerdisplayet siger, at der er fundet en passende parkeringsbås.

> Der vises et pop op-vindue.

3 Vælg **Parallelparkering** eller **Vinkelret parkering** og sæt i bakgear.

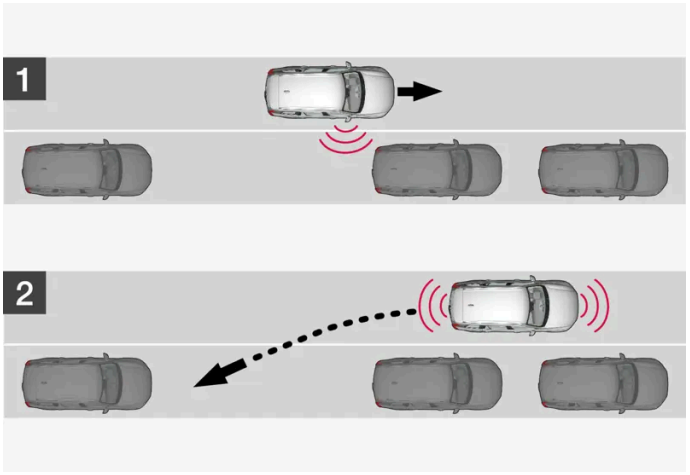
**Note**

Funktionen søger plads til parkering, viser instruktioner og styrer bilen ind på bilens passagerside. Hvis det ønskes, kan bilen også parkeres på førersiden af vejen:

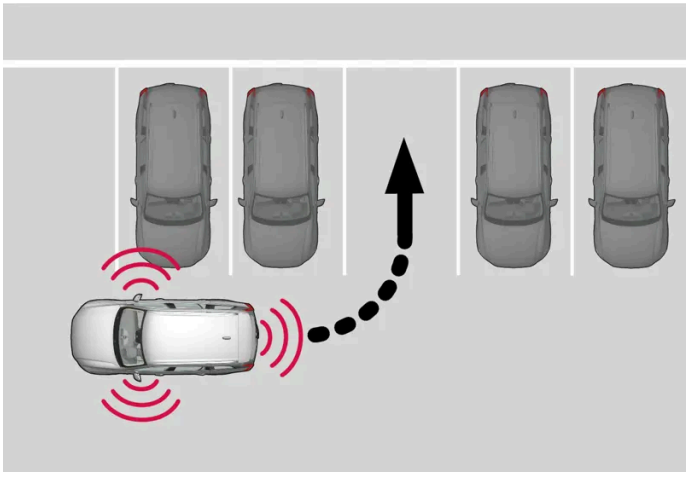
- Aktivér afviseren på førersiden, hvorefter systemet søger en parkeringsplads på den side af bilen i stedet.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Bakke ind på parkeringspladsen**




Princip for bakning ved parallel parkering.



Princip for bakning ved vinkelret parkering.

1 Kontroller, at det er frit bagude og sæt i bakgear.

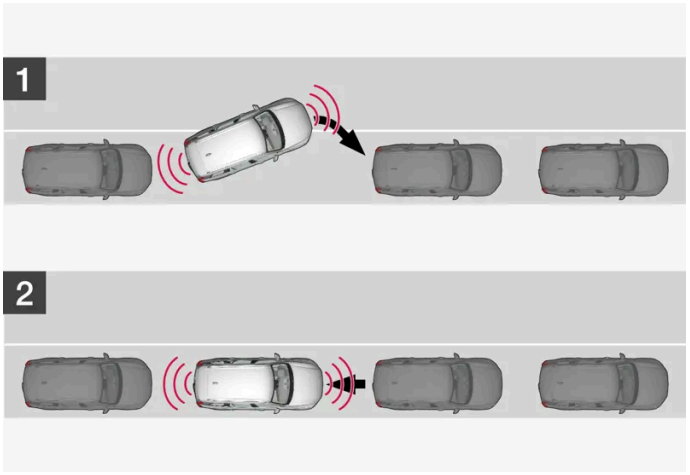
2 Bak langsomt og forsigtigt uden at røre ved rattet - og ikke hurtigere end 7 km/t (4 mph).

3 Vær parat til at standse bilen, når grafik og en meddelelse på centerdisplayet giver den anvisning.

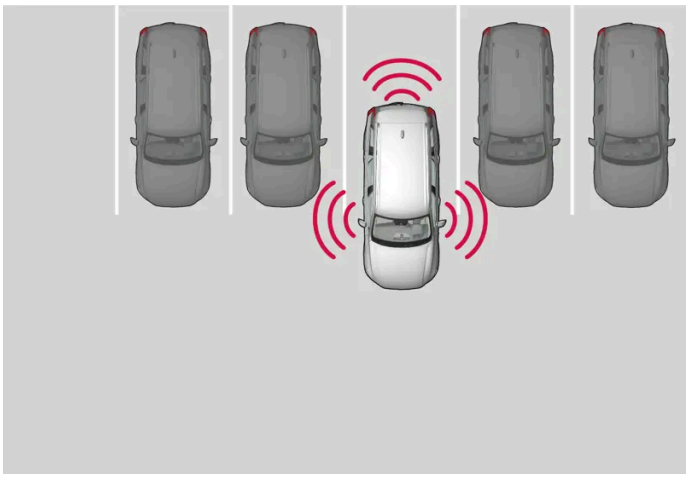
**Note**

- Hold hænderne væk fra rattet, når funktionen er aktiveret.
- Sørg for, at rattet ikke hindres på nogen måde og kan dreje frit.
- For at få det bedste resultat - vent, indtil knappen er drejet helt, før du begynder at køre bagud/fremad.

**Placere bilen på parkeringspladsen**




Princip for placering ved parallel parkering.



Princip for placering ved vinkelret parkering.

1. Sæt gearvælgeren i det gear, som systemet angiver, vent til rattet er drejet og kør langsomt fremad.
2. Vær parat til at standse bilen, når grafik og en meddelelse på centerdisplayet giver den anvisning.
3. Sæt i bakgear og kør langsomt bagud.
4. Vær parat til at bremse bilen, når grafik og en meddelelse på centerdisplayet giver den anvisning.

Funktionen slås automatisk fra i kombination med, at grafik og meddelelse viser, at parkeringen er afsluttet. Det kan dog være nødvendigt for føreren efterfølgende at foretage en yderligere korrektion - kun føreren kan vurdere, hvornår bilen er korrekt parkeret.

> **Vigtigt**
>
> Advarselsafstanden er kortere, når sensorerne bruges af aktiv parkeringshjælp (PAP[1]) i forhold til, når parkeringshjælp bruger sensorerne.

### Autobremse under parkeringssekvens

Hvis parkeringsfølerne under igangværende parkering registrerer et køretøj eller en fodgænger inden for den tænkte kørselsvej foran eller bag bilen, autobremses bilen til standsning.

Derefter viser førerdisplayet en pop-op-meddelelse, hvor føreren kan vælge at afbryde parkeringen ved at trykke **Annuller** eller trykke **Fortsæt** for at fortsætte parkeringssekvensen.

Gør følgende efter valget **Fortsæt**:

1 Kontroller, at der er frit rundt om bilen og følg instruktionerne på midterdisplayet som fx:

**For at fortsætte – Kør forsigtigt væk fra genstanden.**

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Park Assist Pilot

---

# 10.14.2.4. Forlade parallel parkering med aktiv parkeringshjælp*

Funktionen **Parkering ud** kan hjælpe føreren med at køre ud fra en parkeringsbås, når bilen er parallelt parkeret.

**Note**

At forlade en parkeringsbås med funktionen **Parkering ud** må kun bruges for en parallelparkeret bil. Den fungerer ikke for en vinkelret parkeret bil.

Funktionen **Parkering ud** aktiveres i midterdisplayets funktionsvisning eller i kameravisningen.

- Tændt knap – funktionen er aktiveret.
- Slukket knap – funktionen er deaktiveret.

1. Tryk på knappen **Parkering ud** i funktionsvisningen eller i kameravisningen.
2. Angiv med afviseren, i hvilken retning bilen skal forlade parkeringsbåsen.
3. Vær parat til at standse bilen, når grafik og en meddelelse på centerdisplayet giver den anvisning - følg anvisningerne på samme måde som parkeringsfremgangsmåden.

Bemærk, at rattet kan "springe" tilbage, når funktionen afsluttes. Det kan så være nødvendigt for føreren at dreje rattet tilbage til det maksimale ratudslag for at kunne forlade parkeringsbåsen.

Hvis funktionen mener, at føreren kan forlade parkeringsbåsen uden yderligere manøvrer, vil funktionen blive afsluttet, selv om det kan virke, som om bilen stadig er i parkeringsbåsen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.14.2.5. Meddelelser for aktiv parkeringshjælp*

Meddelelser for aktiv parkeringshjælp (PAP[1]) kan vises på fører- og/eller midterdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|
| **Parkeringsassistance**<br>**Sensorer blokeret, rensning påkrævet** | En eller flere af funktionens sensorer er blokeret. Foretag kontrol og afhjælpning snarest muligt. |
| **Parkeringsassistance**<br>**Ikke tilgængeligt, service påkrævet** | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes[2]. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ◯-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Park Assist Pilot

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 10.14.2.6. Begrænsninger for Aktiv parkeringshjælp*

Funktionen aktiv parkeringshjælp (PAP[1]) kan ikke registrere alt i alle situationer og kan derfor have begrænset funktion.

Følgende er eksempler på begrænsninger for Aktiv parkeringshjælp, som føreren bør være opmærksom på.

**Advarsel**

- Parkeringssensorerne har blinde vinkler, hvor de ikke kan registrere forhindringer.
- Vær særlig opmærksom på mennesker og dyr, der befinder sig i nærheden af bilen.
- Vær opmærksom på, at bilens front under parkeringsmanøvren kan svinge ud mod modkørende trafik.
- Genstande/forhindringer kan være tættere på bilen, end de ser ud på billedskærmen.

**Vigtigt**

Genstande, der befinder sig højere end sensorernes registreringsområde, inkluderes ikke, når parkeringsmanøvren beregnes, hvilket kan medføre, at funktionen svinger for tidligt ind i parkeringsbåsen. Derfor bør sådanne parkeringsbåse undgås.

## Parkering afbrydes

En parkeringssekvens afbrydes:

- hvis føreren bevæger rattet
- hvis bilen kører for hurtigt - over 7 km/t (4 mph)
- hvis føreren trykker på **Annullér** på midterdisplayet
- ved indgreb af blokeringsfri bremser eller den elektroniske stabilitetskontrol, f.eks. hvis et hjul mister trækkraft i glat føre
- når servostyringen for hastighedsafhængig ratmodstand arbejder ved reduceret effekt - f.eks. ved køling på grund af overophedning.
- når parkeringsfølerne under igangværende parkering registrerer et køretøj eller en fodgænger inden for den tænkte kørselsvej foran eller bag bilen, bremses bilen automatisk til standsning.

En meddelelse på midterdisplayet informerer i så fald om, hvorfor parkeringssekvensen blev afbrudt.

> **Vigtigt**
>
> Under visse omstændigheder kan funktionen ikke finde parkeringsbåse. En årsag kan være, at sensorerne forstyrres af eksterne lydkilder, der udsender de samme ultralydsfrekvenser, som systemet arbejder med.
>
> Eksempler på sådanne kilder er bl.a. horn, våde dæk på asfalt, pneumatiske bremser, udstødningslyde fra motorcykler mv.

> **Note**
>
> Snavs, is og sne, der dækker sensorerne, reducerer funktionen og kan forhindre måling.

### Førerens ansvar

Føreren skal huske på, at funktionen er et hjælpemiddel – ikke en ufejlbarlig fuldautomatisk funktion. Derfor skal føreren være parat til at afbryde en parkering.

Der er også nogle detaljer at overveje i forbindelse med parkering, f.eks.:

- Føreren er altid ansvarlig for vurdering af, om den plads, som funktionen tilbyder, er velegnet til parkering.
- Brug ikke funktionen, hvis der er monteret snekæder eller reservehjul.
- Brug ikke funktionen, hvis lastede genstande stikker uden for bilen.
- Kraftig regn eller sne kan forårsage, at parkeringsbåsen ikke måles på en korrekt måde.
- Under søgning og kontrolmåling af parkeringsplads kan funktionen overse objekter, der er placeret langt inde på en plads.
- Parkeringsbåse i smalle gader kan ikke altid tilbydes, da der måske ikke er tilstrækkelig plads til manøvrering.
- Brug godkendte dæk[2] med korrekt dæktryk - det påvirker funktionens evne til at parkere.
- Funktionen er baseret på placeringen af de køretøjer, der er parkeret på den aktuelle plads – hvis de er placeret uhensigtsmæssigt, kan f.eks. bilens dæk og fælge blive beskadiget mod kantsten.
- Vinkelrette parkeringsbåse kan blive overset eller tilbydes unødigt, hvis en parkeret bil rager mere ud end de andre parkerede biler.
- Funktionen er beregnet til parkering på lige gader – ikke i skarpe kurver eller sving. Bilen skal derfor stå parallelt med aktuelle parkeringsbåse, når funktionen måler pladsen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Park Assist Pilot

[2] Med "godkendte dæk" menes dæk af samme type og fabrikat, som var monteret originalt ved levering fra fabrik.

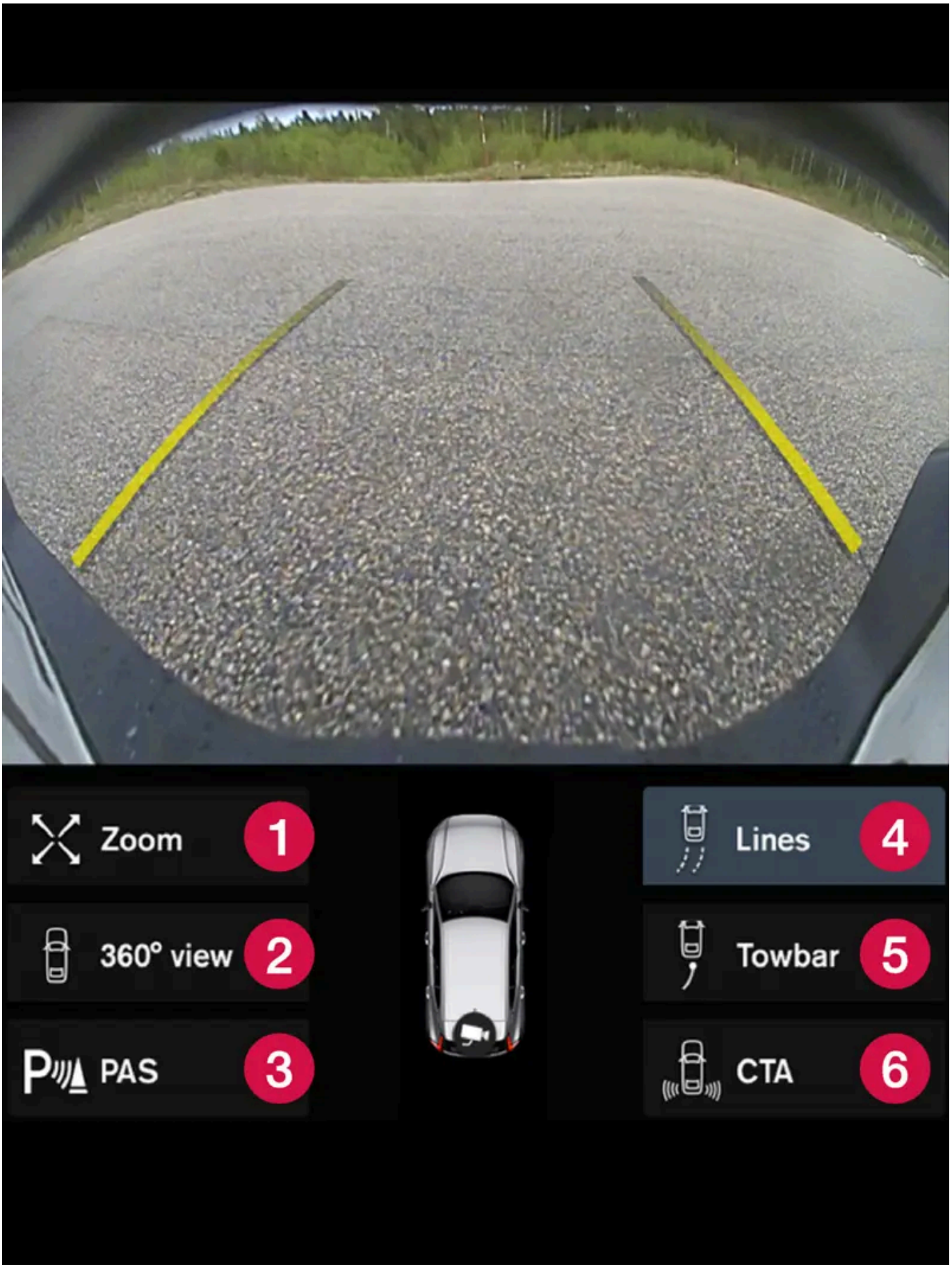
---

# 10.14.3. Parkeringskamera

---

# 10.14.3.1. Parkeringskamera*

Parkeringskameraet (PAC[1]) kan hjælpe føreren ved manøvrering, hvor pladsen er trang ved at vise forhindringer med kamerabillede og grafik på midterdisplayet.




Eksempel på kameravisning.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

1 **Zoom**[2] – zoome ind/ud

2 **360°-visning*** - aktiverer/deaktiverer samtlige kameraer

3 **PAS**[3] – aktiverer/deaktiverer parkeringsfølere

4 **Linjer** - aktiverer/deaktiverer hjælpelinjer

5 **Trækkrog*** - aktiverer/deaktiverer hjælpelinje for trækkrog*[4]

6 **CTA*** - aktiverer/deaktiverer Cross Traffic Alert

Parkeringskamera er en støttefunktion, som aktiveres automatisk, når der vælges bakgear, eller manuelt på midterdisplayet.

> ⚠ **Advarsel**
>
> - Parkeringssensorerne har blinde vinkler, hvor de ikke kan registrere forhindringer.
> - Vær særlig opmærksom på mennesker og dyr, der befinder sig i nærheden af bilen.
> - Vær opmærksom på, at bilens front under parkeringsmanøvren kan svinge ud mod modkørende trafik.
> - Genstande/forhindringer kan være tættere på bilen, end de ser ud på billedskærmen.

> ⚠ **Advarsel**
>
> - Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
> - Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
> - Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Park Assist Camera

[2] Når der zoomes ind, slukkes hjælpelinjerne.

[3] Park Assist System

[4] Ikke tilgængelig for alle modeller og markeder.

---

# 10.14.3.2. Aktivere parkeringshjælpkamera

Parkeringshjælpekameraet (PAC[1]) aktiveres automatisk, når der vælges bakgear, eller manuelt med en af midterdisplayets funktionsknapper.

## Kameravisning under bakning

Når der vælges bakgear, vises 360-graders visningen på billedskærmen, hvis den eller en af sidevisningerne var den sidst benyttede kameravisning - ellers vises bakvisningen.

### Kameravisning ved manuel aktivering

Aktivér parkeringskameraet med denne knap på midterdisplayets funktionsvisning. På billedskærmen vises derefter i første omgang den senest benyttede kameravisning. Men efter hver motorstart afløses den tidligere viste sidevisning af 360-graders visningen og den tidligere zoomede bakvisning af bakvisningen.

- Tændt knap – funktionen er aktiveret.
- Slukket knap – funktionen er deaktiveret.

### Automatisk deaktivering af kameraet

Frontvisningen slukkes ved 25 km/t (16 mph), for ikke at distrahere føreren. Den tændes automatisk igen, hvis hastigheden sænkes til 22 km/t (14 mph) inden 1 minut, forudsat at den ikke har oversteget 50 km/t (31 mph).

De øvrige kameraer slukkes ved 15 km/t (9 mph) og aktiveres ikke igen.

[1] Park Assist Camera

---

# 10.14.3.3. Symboler og meddelelser for parkeringskamera

Symboler og meddelelser for parkeringskamera (PAC[1]) kan vises på fører- og/eller midterdisplayet. Her er nogle eksempler.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | | Parkeringshjælpsensorerne bagtil er **deaktiveret**, og derfor præsenteres ingen hørbare advarsler og feltmarkeringer for forhindringer/objekter. |
| | | Kameraet fungerer ikke. |
| | **Parkeringsassistance Sensorer blokeret, rensning påkrævet** | En eller flere af funktionens sensorer er blokeret. Foretag kontrol og afhjælpning snarest muligt. |
| | **Parkeringsassistance Ikke tilgængeligt, service påkrævet** | Systemet fungerer ikke, som det skal. Et værksted bør kontaktes[2]. |

En tekstmeddelelse kan ryddes ved kortvarigt at trykke på ◯-knappen midt på knapperne til højre på rattet.

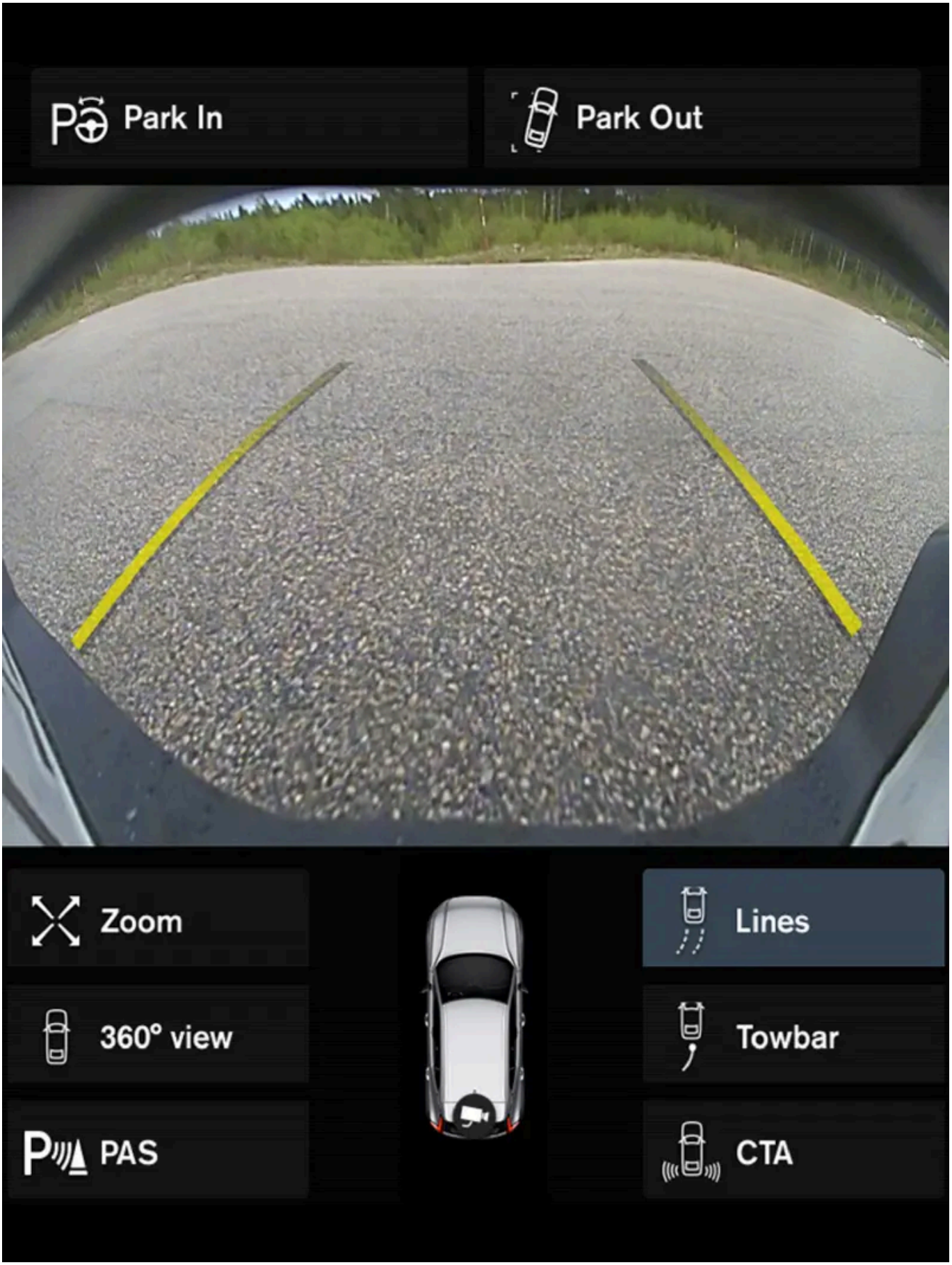
Hvis en meddelelse fortsat vises, kontakt værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

[1] Park Assist Camera

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

# 10.14.3.4. Hjælpelinjer for parkeringshjælpkamera*

Parkeringshjælpekameraet (PAC [1]) viser med linjer på skærmen, hvor bilen befinder sig i forhold til omgivelserne.




Eksempel på hjælpelinjer

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Hjælpelinjerne viser den tænkte bane for bilens ydre dimensioner med det aktuelle ratudslag. Det kan være en hjælp ved parallelparkering, ved bakning hvor pladsen er trang, og ved tilkobling af anhænger.

Linjerne på skærmen projiceres, som om de befandt sig ved jordoverfladen bag ved bilen og er direkte afhængige af ratudslaget, hvilket gør, at føreren kan se den vej bilen vil køre – også når bilen svinger.

Hjælpelinjerne inkluderer bilens mest fremspringende dele, f.eks. anhængertræk, sidespejle og hjørner.

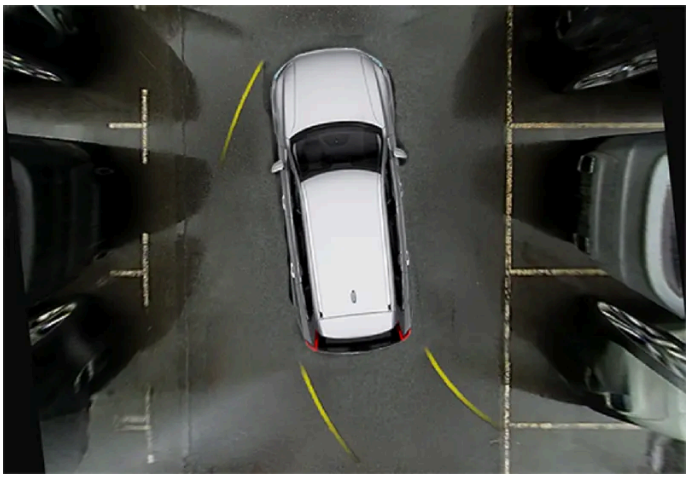
**Note**

- Ved bakning med anhænger, der ikke er elektrisk tilsluttet bilen, viser billedskærmens hjælpelinjer den vej, **bilen** vil køre, ikke anhængerens.
- Billedskærmen viser ingen hjælpelinjer, når en anhænger er tilsluttet bilens elektriske system.
- Hjælpelinjer vises ikke ved indzoomning.

**Vigtigt**

- Husk, at når kameravisning bagud er valgt, viser billedskærmen kun området bag ved bilen. Vær opmærksom på bilens sider og front, når rattet drejes under bakning.
- Det samme gælder omvendt. Vær opmærksom på, hvad der sker med bilens bageste dele, når kameravisning foran er valgt.
- Bemærk, at hjælpelinjerne viser den **korteste** vej - vær derfor særligt opmærksom på, at bilens sider ikke støder imod/over noget, når rattet drejes ved kørsel fremad, eller at bilens front ikke støder imod/over noget, når rattet drejes ved bakning.

**Hjælpelinjer i 360°-visning***



360°-visning med hjælpelinjer

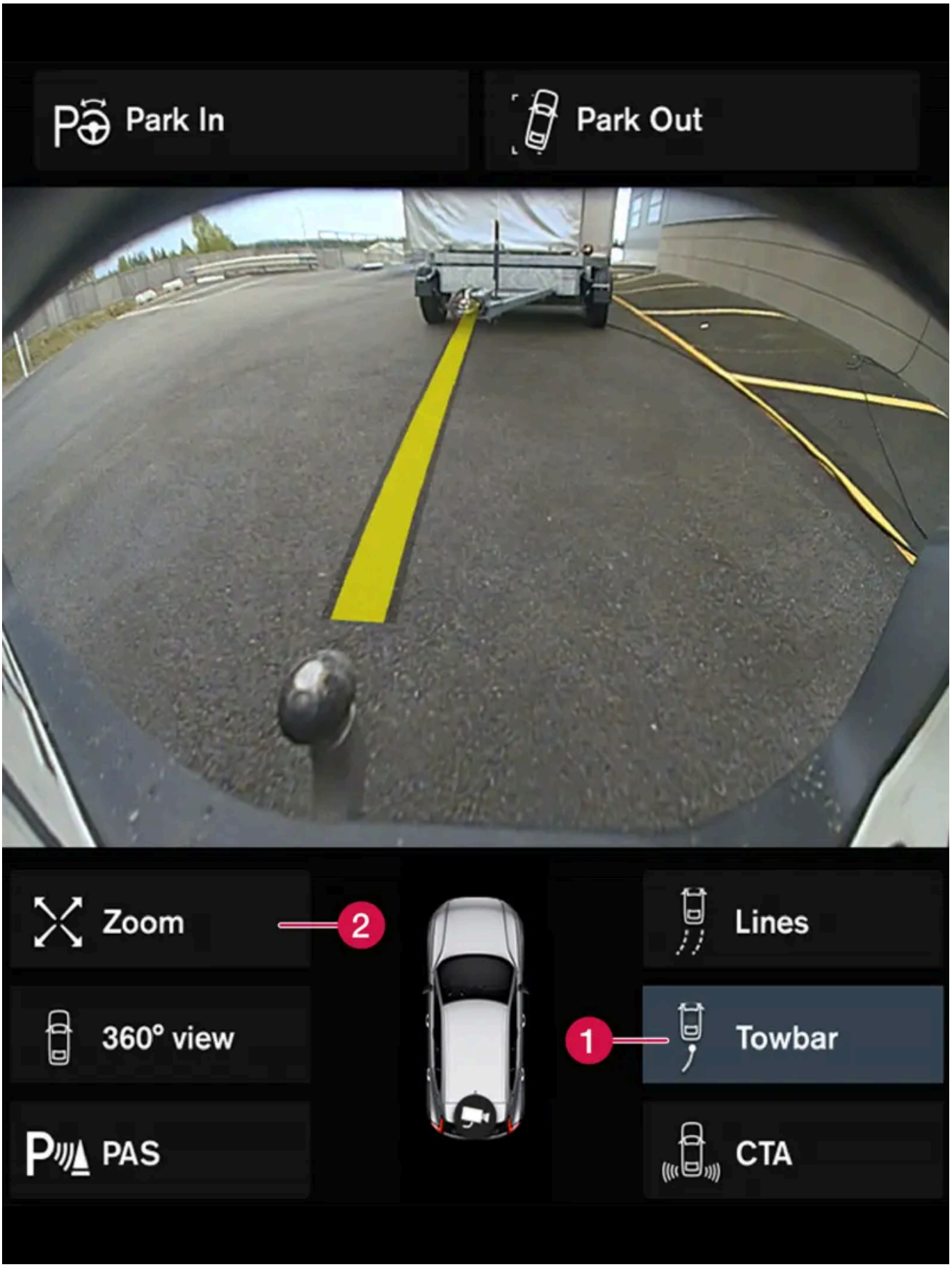
Med 360°-visning vises hjælpelinjer bag ved, foran og ved siden af bilen, afhængigt af kørselsretningen:

- Ved kørsel fremad: Frontlinjer
- Ved bakning: Sidelinjer og baglinjer

Med front- eller bakkamera valgt, vises hjælpelinjerne uafhængigt af bilens kørselsretning.

Med et sidekamera valgt, vises hjælpelinjer kun under bakning.

**Hjælpelinje for anhængertræk***



Anhængertræk med hjælpelinje

1 **Trækkrog** – aktivere hjælpelinje for anhængertræk.

2 **Zoom** – zoome ind/ud.

For at anvende kameraet ved tilkobling af en anhænger.

1 Tryk på **Trækkrog** (1).

> Hjælpelinjerne for trækkrogens tænkte bane vises - samtidigt slukkes bilens hjælpelinjer. Hjælpelinjer for både bil og anhængertræk kan ikke vises samtidigt.

2 Tryk på **Zoom** (2), hvis du har brug for nøjagtig manøvrering.

> Kameravisningen zoomes ind.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

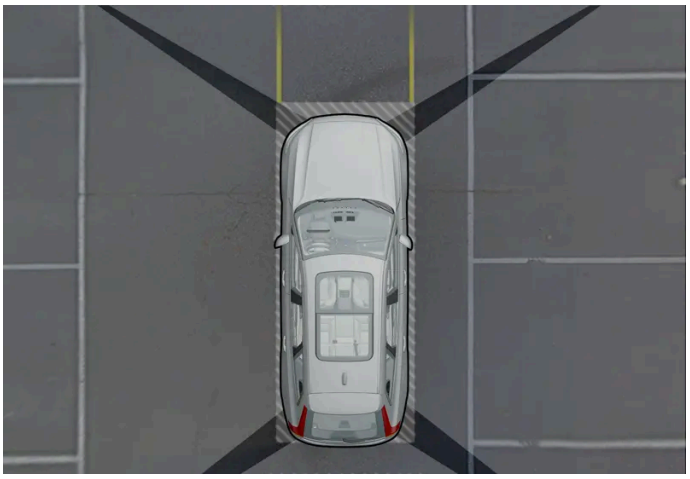
[1] Park Assist Camera

---

# 10.14.3.5. Parkeringshjælpkameraernes placering og optagelsesområde*

Parkeringshjælpekameraerne (PAC [1]) kan vise bageste, forreste, venstre eller højre kameravisning hver for sig. Du kan også få en sammensat 360°-visning, som viser alle sider.

## 360-graders visning*



Eksempel på parkeringskameraernes "synsfelt" med deres omtrentlige dækningsområde.

Funktionen **360°-visning** aktiverer alle parkeringskameraer, hvorved bilens fire sider vises samtidigt på midterdisplayet. Dette hjælper føreren med at observere, hvad der er omkring bilen ved manøvrering med lav hastighed. Fra 360-graders visningen

kan hver kameravisning aktiveres separat. Tryk på billedskærmen for at vise kamerasymbolerne og vælge den ønskede visning. Kamerasymbolerne forsvinder efter et øjeblik uden skærmberøring.

Hvilket af kameraerne, der er aktivt, vises med et kamerasymbol på midterdisplayets bilsymbol.

Hvis bilen også er udstyret med **Parkeringsassistent***, illustreres afstanden til registrerede forhindringer med felter i forskellige farver.

Kameraerne kan aktiveres automatisk eller manuelt.

## Bagud

Kameraet bagude viser et bredt område bag bilen. På visse modeller kan en del af kofangeren også ses samt den eventuelle trækkrog.

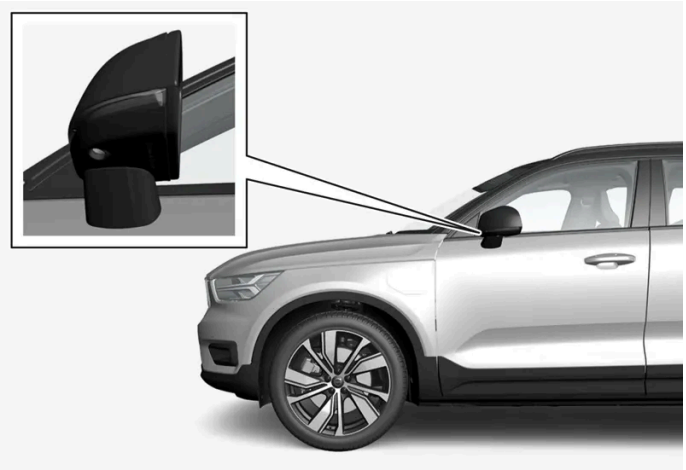
Genstande på midterdisplayet kan se ud, som om de hælder – det er normalt.

## Fremad

Frontkameraet kan være nyttigt i udkørsel med begrænset udsyn til siderne, f.eks. ved udkørsel fra en garage. Det er aktivt ved hastigheder på op til 25 km/t (16 mph). Derefter slukkes frontkameraet.

Hvis bilen ikke kommer op på 50 km/t (30 mph), og hastigheden falder under 22 km/t (14 mph) inden 1 minut, efter at frontkameraet er slukket, aktiveres kameraet igen.

### Siderne



Sidekameraerne kan vise, hvad der findes langs med hver side af bilen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

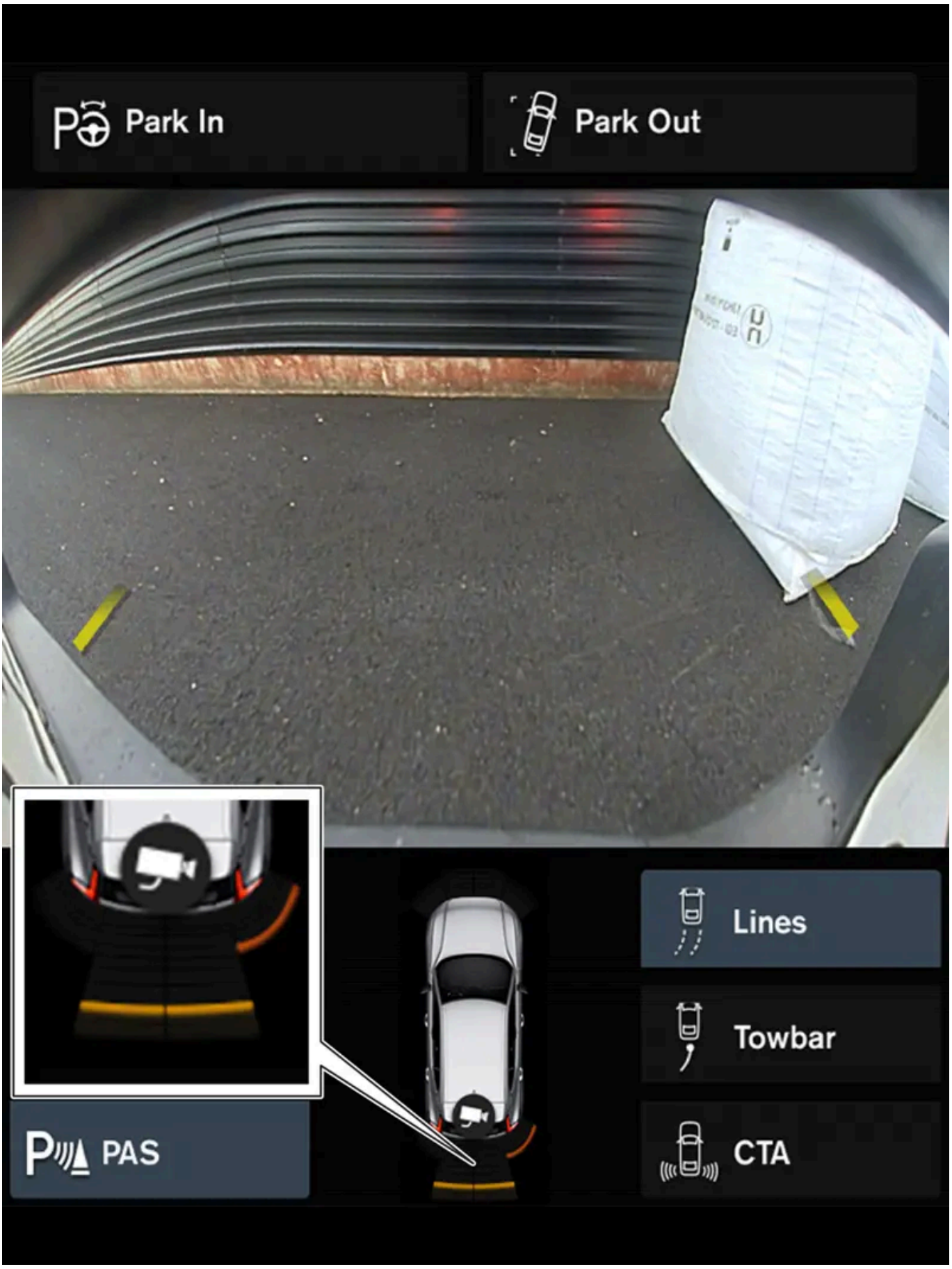
[1] Park Assist Camera

---

# 10.14.3.6. Sensorfelt for parkeringshjælp

Hvis bilen er udstyret med parkeringshjælp (PAS[1]), vises afstanden i parkeringshjælp-kameraets (PAC[2]) 360°-visning med farvede felter for hver føler, der registrerer en forhindring.

## Sensorfelter bagud og fremad




Skærmen kan vise farvede sensorfelter på bilsymbolet.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

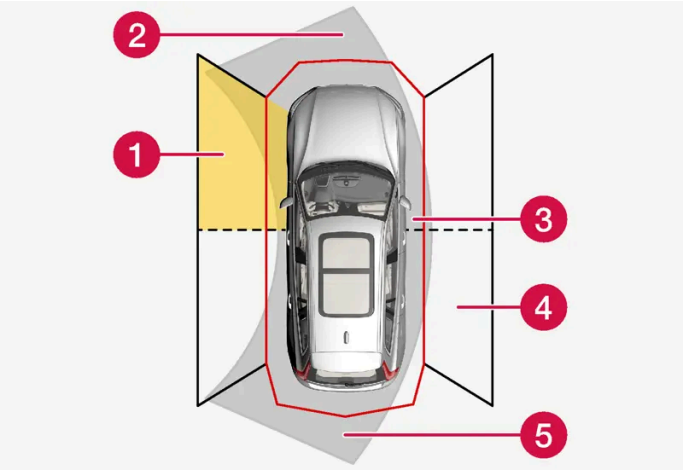
| Felternes farve for sensorerne bagud og fremad ændres med faldende afstand til forhindringen, fra gul over orange til rød. | |
|---|---|
| **Feltfarve bag** | **Afstand i meter (fod)** |
| Gul | 0,6-1,5 (2,0-4,9) |
| Orange | 0,3–0,6 (1,0–2,0) |
| Rød | 0-0,3 (0-1,0) |

| **Feltfarve foran** | **Afstand i meter (fod)** |
|---|---|
| Gul | 0,6–0,8 (2,0–2,6) |
| Orange | 0,3–0,6 (1,0–2,0) |
| Rød | 0-0,3 (0-1,0) |

Ved det røde sensorfelt overgår det pulserende lydsignal til konstanttone.

## Sensorfelter til siderne

Advarselssignaler afhænger af bilens tænkte bane. Ved ratudslag kan der derfor også komme en advarsel for hindringer skråt foran eller skråt bagved bilen, ikke bare lige foran eller lige bagved.




Parkeringsfølernes sektorer, hvor hindringer kan opdages.

1. Venstre sides forreste følerfelt.
2. Forhindringssektor i bilens tænkte bane fremad – afhængigt af ratudslag
3. Sektor med rød feltfarve og intensivt pulserende tone
4. Højre sides bageste følerfelt
5. Forhindringssektor i bilens tænkte bane bagud – afhængigt af ratudslag.

| Sidefelternes farve ændres med mindsket afstand til forhindringen – fra gul til rød. | |
|---|---|
| **Feltfarve sider** | **Afstand i meter (fod)** |
| Gul | 0,25–0,9 (0,8–3,0) |
| Rød | 0–0,25 (0–0,8) |

Ved røde sensorfelter skifter lydsignalet fra pulserende til intensivt pulserende.

[1] Park Assist System

[2] Park Assist Camera

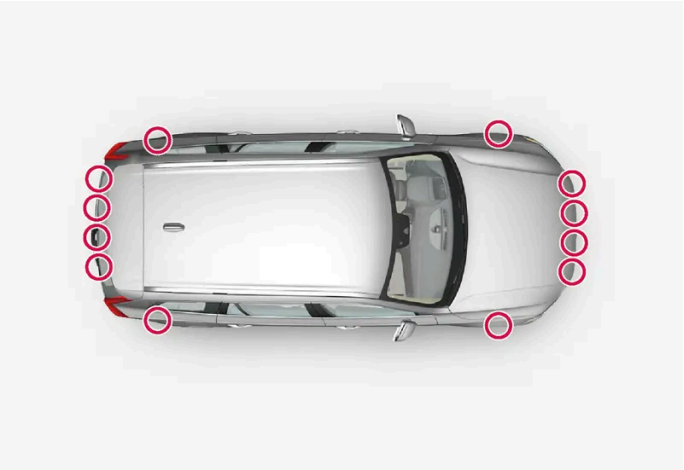
# 10.15. Kamera- og radarenhed

## 10.15.1. Anbefalet vedligeholdelse for kamera- og radarenheder

For at kamera- og radarenheder skal fungere korrekt, skal de holdes rene for snavs, is og sne, og regelmæssigt rengøres med vand og bilshampoo.

> **Note**
>
> Snavs, is og sne, der dækker sensorerne, kan give anledning til falske advarselssignaler, reduceret eller ingen funktion.

På de følgende illustrationer markeres de overflader, som bør holdes rene – både på bilens venstre og højre side.



Parkeringssensorernes placering rundt om bilen

Placering af forreste kamera- og radarenhed

Placering af bageste radarenheder

- For bedst mulige funktion er det vigtigt, at overfladerne foran sensorerne holdes rene.
- Sæt ikke genstande, tape eller mærkater inden for sensorernes overflade.
- Rengør kameralinserne regelmæssigt med lunkent vand og bilshampoo. Vær forsigtig, så linsen ikke bliver ridset.

> **Vigtigt**
>
> Vedligeholdelse af førerstøttekomponenter må kun udføres på værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 10.15.2. Symboler og meddelelser for kamera- og radarenheder

Her er et eksempel på nogle af de meddelelser og symboler vedrørende kamera og radar, der kan vises på førerdisplayet.

## Føler blokeret

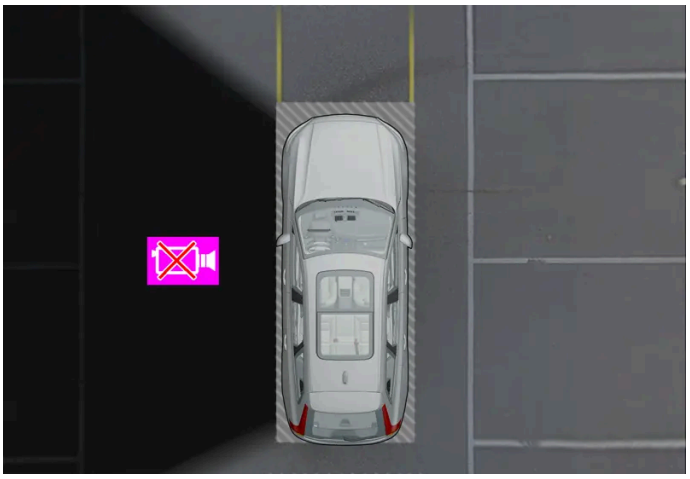
Hvis førerdisplayet viser dette symbol samt meddelelsen "**Forrudesensor Sensor blokeret, se instruktionsbog**" betyder det, at kamera- og radarenheden ikke kan opdage andre køretøjer, cyklister, fodgængere og større dyr foran bilen, samt at bilens kamera- og radarbaserede funktioner kan forstyrres.

Eksempler på mulige årsager til visning af meddelelsen og forslag til afhjælpning vises i følgende tabel:

| Årsag | Afhjælpning |
|---|---|
| Forrudens flade foran kamera- og radarenheden er snavset eller belagt med is eller sne. | Rengør forrudens flade foran kamera- og radarenheden for snavs, is og sne. |
| Tæt tåge, kraftig regn eller sne blokerer for radarsignalerne eller kameraets udsyn. | Ingenting. En gang imellem fungerer enheden ikke i kraftig nedbør. |
| Vand eller sne fra vejbanen hvirvler op og blokerer for radarsignalerne eller kameraets udsyn. | Ingenting. En gang imellem fungerer enheden ikke, hvis vejbanen er meget våd eller tilsneet. |
| Der er kommet snavs mellem forrudens inderside og kameraenheden. | Få et værksted til at rengøre forruden inden for enhedens kabinet. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales. |
| Stærkt modlys | Ingenting. Kameraenheden nulstilles automatisk ved mere gunstige lysforhold. |

## Defekt kamera

Hvis en kamerasektor er sort og indeholder dette symbol, betyder det, at dette kamera ikke fungerer.



Eksempel for at vise, hvornår bilens venstre kamera er ude af funktion.

En sort kamerasektor vises også i følgende tilfælde, men i givet fald **uden** symbol for defekt kamera:

- Åben dør
- Åben bagklap
- Indfældet sidespejl.

## Parkeringskamera bag

**Advarsel**

Vær ekstra opmærksom under bakning, da dette symbol vises, når der er tilkoblet en anhænger, en cykelholder eller lignende med elektrisk tilslutning til bilen.

Symbolet angiver, at parkeringshjælpsensorerne bagpå er **deaktiveret** og derfor ikke kan advare mod eventuelle forhindringer.

---

# 10.15.3. Begrænsninger for kamera- og radarenheder

Kamera og radar har visse begrænsninger – hvilket også begrænser de funktioner, der anvender enhederne. Følgende eksempler på begrænsninger bør føreren være opmærksom på.

## Fælles begrænsninger for kamera og radar

#### Blokeret enhed

Der må ikke placeres, påklistres eller monteres noget foran eller omkring kamera- og radarenhederne – det kan forstyrre kamera- og radarbaserede funktioner. Det kan betyde, at funktioner reduceres, slås fra helt eller giver forkert funktionsrespons.

#### Høje temperaturer

Ved meget høje temperaturer i kabinen kan kamera og radar midlertidigt blive slået fra i ca. 15 minutter efter motorstart for at beskytte dens elektronik. Når temperaturen er faldet tilstrækkeligt, genstarter enhederne automatisk.

#### Beskadiget forrude

Når kamera eller radar er placeret i forruden, gælder følgende også:

- Hvis der opstår en revne, en ridse eller et stenslag foran enheden, der dækker et areal på ca. 0,5 x 3,0 mm (0,02 x 0,12 tom.) eller derover, skal et værksted[1] kontaktes med henblik på udskiftning af forruden.
- Volvo anbefaler, at man **ikke** reparerer revner, ridser eller stenslag i området foran enheden – i stedet bør hele forruden udskiftes.
- Før udskiftning af forruden kontaktes et værksted[1] for at kontrollere, at den rigtige forrude bestilles og monteres.
- Samme type eller af Volvo godkendte forrudeviskere skal monteres ved udskiftning.
- Ved udskiftning af forruden skal kamera- og radarenheden omkalibreres på et værksted[1] for at sikre, at alle bilens kamera- og radarbaserede systemer fungerer.

**Note**

Manglende afhjælpning kan medføre reduceret ydeevne for de førerstøttesystemer, der bruger kamera- og radarenhederne. Det kan betyde, at funktioner reduceres, slås fra helt eller giver forkert funktionsrespons.

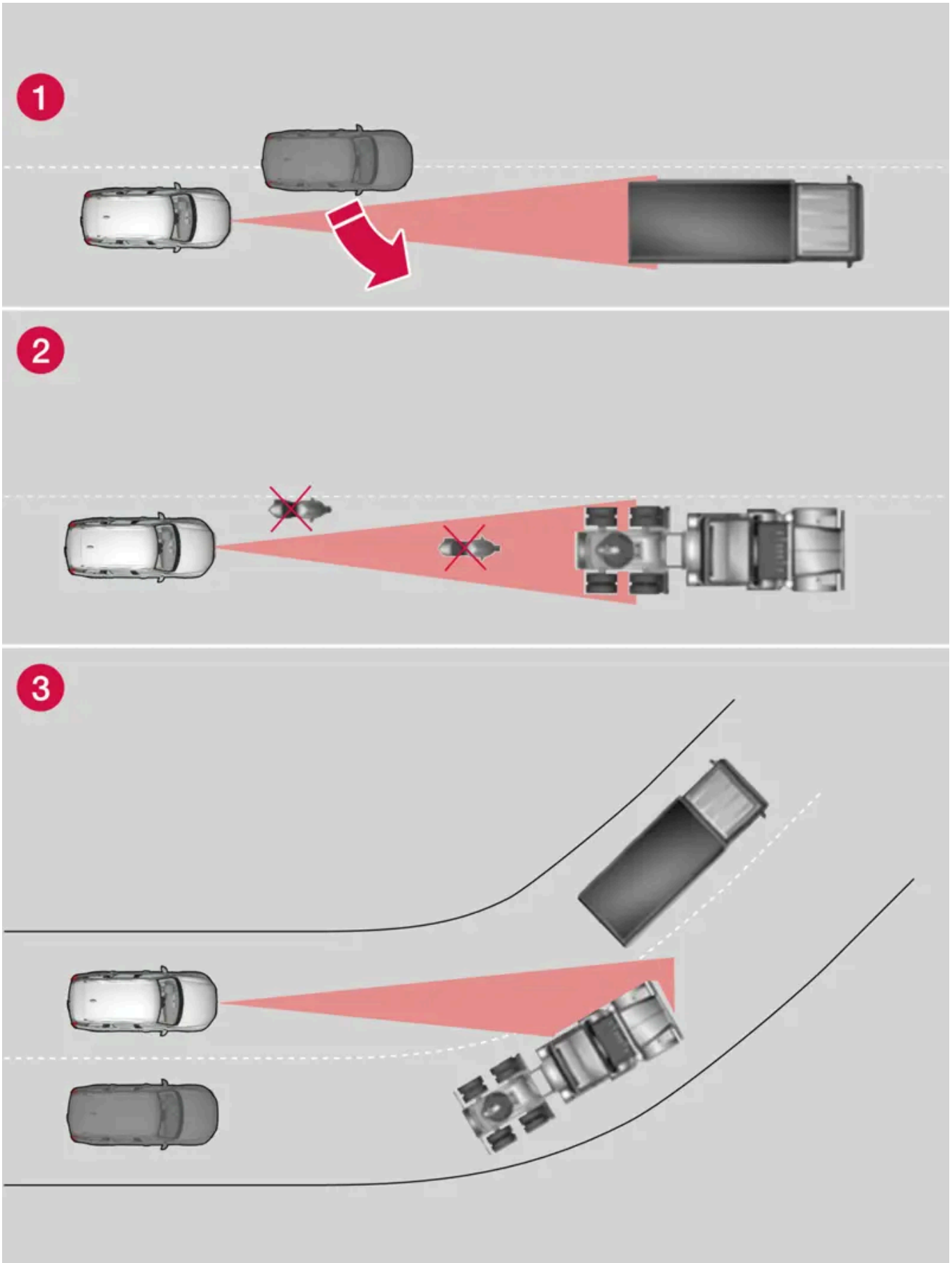
## Yderligere begrænsninger for radar

#### Køretøjs hastighed

Radarenhedens evne til at opdage et forankørende køretøj reduceres kraftigt, hvis det forankørende køretøjs hastighed adskiller sig meget fra ens egen bils hastighed.

**Begrænset synsfelt**

Radarenheden har et begrænset synsfelt. I nogle situationer registreres et andet køretøj ikke, eller det registreres senere end forventet.

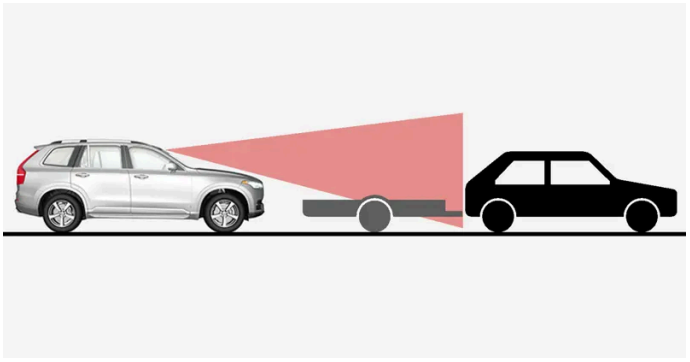



Radarenhedens synsfelt

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

1. Af og til kan radarenheden registrere køretøjer på kort afstand sent, f.eks. et køretøj mellem ens egen bil og forankørende køretøjer.
2. Små køretøjer, f.eks. motorcykler, eller køretøjer der ikke kører midt i vejbanen, registreres muligvis ikke.
3. I sving kan radarenheden registrere et andet køretøj eller tabe et registreret køretøj af sigte.

**Lave anhængere**



Lav anhænger i radarskygge

Også lave anhængere kan være svære at opdage for radarenheden eller opdages slet ikke. Føreren skal derfor være ekstra opmærksom ved kørsel bag lave anhængere, når den adaptive fartpilot* eller Pilot Assist* er aktiveret.

## Yderligere begrænsninger for kamera

**Nedsat sigt**

Kameraer har begrænsninger, der ligner det menneskelige øjes, dvs. de kan "se" dårligere f.eks. i kraftigt snefald eller regn, i tæt tåge eller i kraftige støvskyer eller snefygning. Under sådanne forhold kan kameraafhængige funktioner reduceres kraftigt eller midlertidigt ophøre.

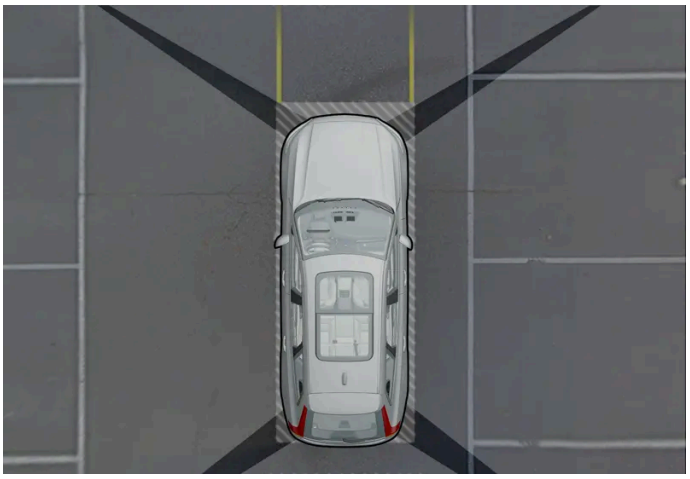
Stærkt modlys, reflekser fra kørebanen, sne- eller isbelagt vejbane, snavset vejbane eller utydelige sidemarkeringer af kørebanen kan kraftigt reducere funktionen, når kameraet bruges til at aflæse kørebanen, registrere fodgængere, cyklister, større dyr og andre køretøjer.

Cykelholdere og andet tilbehør, der er monteret bag på bilen, kan begrænse kameraets udsyn.

## Yderligere begrænsninger for parkeringshjælpekamera*

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Blinde sektorer**



Der er "blinde" sektorer mellem kameraernes synsfelter.

I parkeringshjælp-kameraets 360°-visning* kan forhindringer/genstande "forsvinde" i mellemrummene mellem de enkelte kameraer.

> **Advarsel**
>
> Vær opmærksom på, at selvom det ser ud som om, at kun en forholdsvis lille del af billedet er tilsløret, kan det bevirke, at et forholdsvis stort område er skjult, og en forhindring kan derfor ikke opdages, før bilen er meget nær forhindringen.

**Lysforhold**

Kamerabilledet justeres automatisk efter lysforholdene. Det gør, at billedet kan variere noget i lysstyrke og kvalitet. Dårlige lysforhold kan resultere i ringere billedkvalitet.

[1] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.15.4. Kameraenhed

Kameraenheden anvendes af en række førerstøttesystemer og har til opgave at f.eks. registrere vejens sidemarkeringer eller trafikskilte.

Kameraenhedens placering

Kameraenheden bruges af følgende funktioner:

- Adaptiv fartpilot*
- Pilot Assist*
- Vognbaneassistance*
- City Safety
- Styreassistance ved kollisionsrisiko
- Driver Alert Control*
- Trafikskilt-information*
- Automatisk fjernlys *
- Parkeringshjælp*

**Vigtigt**

Forsøg ikke at fat få i kameraet med skarpe eller fremmede genstande gennem ventilationsåbninger, da det kan beskadige udstyret.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

## 10.15.5. Radarenhed

Radar anvendes af flere førerstøttesystemer og har til opgave at registrere andre køretøjer.

Placering af forreste radarenhed

Radarenheden bruges af følgende funktioner:

- Afstandskontrol*
- Adaptiv fartpilot*
- Pilot Assist*
- Vognbaneassistance
- City Safety
- Styreassistance ved kollisionsrisiko

Hvis der foretages ændringer af radarenheden, kan den blive ulovlig at bruge.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.15.6. Typegodkendelse for radarenheden

Her finder du typegodkendelse for bilens radarenheder for adaptiv fartpilot* (ACC[1]), Pilot Assist* og BLIS*[2].

| Marked | ACC & PA | BLIS | Symbol | Typegodkendelse |
|---|---|---|---|---|
| Botswana | | ✓ | BTA REGISTERED No: XXXXX/XX/XXXX/XXXX | |
| Brasilien | ✓ | | ANATEL ###### ## ###### | Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.<br>Modelo: L2C0054TR<br>4122-14-8645<br>EAN: (01)07897843840855 |

| Marked | ACC & PA | BLIS | Symbol | Typegodkendelse |
|---|---|---|---|---|
| | | ✓ | | Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.<br>03563-17-05364 |
| Europa | ✓ | | CE | Hereby, Delphi Electronics and Safety declares that L2C0054TR / L2C0055TR are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU (RED). The original declaration of conformity can be accessed at the following link www.delphi.com/automotive-homologation.<br>Frequency Band: 76GHz – 77GHz<br>Maximum Output Power: 55dBm EIRP<br>The Declaration of Conformity may be consulted at Delphi Electronics & Safety / 2151 E. Lincoln Road / Kokomo, Indiana 46902 USA |
| | | ✓ | | Hereby, Hella KgaA Hueck & Co. Declares that the radio equipment type RS4 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.hella.com/vcc.<br>Technical information: Frequency range: 24.05 ... 24.25 GHz Transmission power: 20 dBm (maximum) EIRP<br>Manufacturer and Address: Manufacturer: Hella KGaA Hueck & Co. Address: Rixbecker Straße 75, 59552 Lippstadt, Germany |
| Forenede Arabiske Emirater (UAE) | ✓ | | TRA Registered No: XXnnnnn/nn Dealer No: XXnnnnn/nn | Registered No: ER37536/15<br>Dealer No: DA37380/15 |
| | | ✓ | | Registered No: ER53878/17<br>Dealer No: DA44932/15 |
| Ghana | | ✓ | | NCA Approved: 1R3-1M-7E1-0B7 |
| Indonesien | ✓ | | | 37295/POSTEL/2014<br>4927 |
| | | ✓ | | Certificate number: 50459/SDPPI/2017<br>Country of origin Germany<br>Certificate number: 53578/SDPPI/2017<br>Country of origin China<br>PLG ID: 6051 |
| Jamaica | | ✓ | | This product contains a Type Approved Module by Jamaica: SMA – “RS4”. |
| Jordan | ✓ | | | Type Approval No.: TRC/LPD/2014/255<br>Equipment Type: Low Power Device (LPD) |
| | | ✓ | | Type Approval No.: TRC/LPD/2017/63<br>Equipment Type: Low Power Device (LPD) |
| Kina | | ✓ | | 车辆驾驶辅助雷达系统型号： RS4型 微功率短距无线电传送设备分类：H类 频率范围：24.05-24.25GHz 放射功率: 20mW （等效全向辐射功率） 天线类型：集成型微带贴片阵列天线 用户控制：不可<br>不得擅自更改发射频率、加发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自外接天线或改用其它发射天线使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用 使用微功率无线电设备，必须耐受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰 不得在飞机和机场附近使用。 |
| Malaysia | | ✓ | MCMC CID F 15000578 | CID F 15000578 |
| Marokko | ✓ | | | AGREE PAR L’ANRT MAROC<br>NUMÉRO D’AGRÉMENT: MR 9929 ANRT 2014<br>DATE D’AGRÉMENT: 26/12/2014 |
| Mexico | ✓ | | | IFETEL: RLVDEL215-0299 |
| | | ✓ | | Radar de corto alcance<br>RS4<br>Hella KGaA Hueck & Co<br>IFETEL: RLVHERS17-0286<br>La operación de este equipo esta sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada. |
| Moldova | ✓ | ✓ | 024 | |

| Marked | ACC & PA | BLIS | Symbol | Typegodkendelse |
|---|---|---|---|---|
| Nigeria | | ✓ | | Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission. |
| Oman | | ✓ | OMAN TRA TRA/TA-R/3857/17 D080134 | |
| Rusland | | ✓ | EAC | |
| Serbien | ✓ | | | И011 14 |
| | | ✓ | | И011 17 |
| Singapore | ✓ | | Complies with IMDA Standards DA 103238 | DA 105753 |
| | | ✓ | | DA 103238 |
| Sydafrika | ✓ | | ICASA | TA-2014/1824 |
| | | ✓ | | TA-2016/3407 |
| Sydkorea | ✓ | | | Certification No.<br>MSIP-CMI- DPH-L2C0054TR |
| | | ✓ | | R-CMM-HLA-RS4<br>□ □□□ □□□(A□) □□□ □□□□□□□ □ □□ □□ □□ □□ □ □□ □□□□□□ □ □□, □□□□ □□□ □ □□ □□ □□ □□□ □ □□□ |
| Taiwan | ✓ | | | CCAB15LP0560T3 |
| | | ✓ | | CCAB17LP0470T5<br>□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□,□□□□,□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□;□□□□□□□□□□,□□□□□□, □□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□,□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□ |
| Thailand | | ✓ | | □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

| Mar-ked | Symbol | Typegodkendelse |
|---|---|---|
| Eu-ropa | CE | Volvo Cars erklærer herved, at alt radioudstyr opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU. |
| Japan | | R 204-750001<br>This device is granted pursuant to the Japanese Radio Law and the Japanese Telecommunications Business Law. This device should not be modified (otherwise the granted designation number will become invalid). |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Adaptive Cruise Control

[2] Blind Spot Information

---

# 10.16. Førerstøttesystemer

Bilen er udstyret med forskellige førerstøttesystemer, der aktivt eller passivt kan hjælpe føreren i forskellige situationer.

Systemet kan eksempelvis hjælpe føreren med at:

- holde en bestemt hastighed
- holde en vis tidsafstand til forankørende køretøj
- forhindre en kollision ved at advare føreren og bremse bilen
- hjælpe føreren med at parkere.

Nogle af systemerne er standardmonterede, mens andre er tilvalg - hvilket alternativ, som gælder, afhænger af markedet.

**Advarsel**

Funktionerne er supplerende hjælpemidler - de kan ikke håndtere alle situationer under alle omstændigheder.

Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på en sikker måde, og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og bestemmelser.

---

# 10.17. Sikkerhedskontrol af førerstøtte ved start

Når du starter bilen efter at den har været helt slukket, vises en sikkerhedskontrol af bilens førerstøttesystem på førerdisplayet. Kontrollen viser, hvilke førerstøttesystemer, der findes i bilen, og om de er klar til at anvendes.

## Sikkerhedskontrol vises på førerdisplayet

Billedet viser førerdisplay 12"

De grønne prikker fortæller, at alt ser godt ud. Hvis det er nødvendigt at kontrollere et system ekstra, vises det med en orange prik og en meddelelse på førerdisplayet.

> **Note**
>
> Tilgængelige former for førerstøtte kan variere alt efter marked, tilvalg, bilmodel og modelår.

---

# 10.18. Advarsler fra forskellige førerstøttefunktioner

Hvis du oplever, at bilen agerer på en måde, du ikke havde forventet, kan det skyldes, at en af bilens sikkerhedsrelaterede funktioner er blevet aktiveret.

## Hvad sker der i din bil?

Der findes flere funktioner i din bil, som aktivt kan bidrage til at øge sikkerheden i trafikken, både for dig og for andre trafikanter. For at du ikke skal blive overrasket, hvis en af funktionerne aktiveres, har du mulighed for at se en oversigt over nogle funktioner og hvordan de kan agere. Hvis en funktion skulle aktiveres, kan du desuden informeres om dette via en tekstmeddelelse på førerdisplayet.

> **Note**
>
> Læs de individuelle dele om hvert system for at forstå funktionerne fuldstændigt og for at se vigtige advarsler.

## Advarsel med symbol, lyd, lys eller vibration

Førerstøttefunktionerne i bilen kan advare dig på forskellige måder. Med f.eks. vibrationer i rattet, bremseimpuls med lys- eller lydsignaler eller ved symboler på førerdisplayet.

## City Safety™

City Safety er en funktion, som kan forhindre eller mindske en kollision med fodgængere, cyklister, større dyr eller køretøjer. Lys-, lyd- og bremseimpulsadvarsler gives ved risiko for kollision for at hjælpe føreren til at handle i tide. Hvis føreren ikke reagerer på advarslen, og risikoen for kollision vurderes til at være overhængende, kan City Safety automatisk bremse bilen.

- Bremseimpulsadvarsler, lys- og lydsignaler.
- Bilen bremser i visse situationer, hvis føreren ikke selv agerer inden for rimelig tid.

## Styreassistance ved kollisionsrisiko

Funktionen assistance ved kollisionsrisiko kan hjælpe dig med at mindske risikoen for, at bilen utilsigtet forlader vognbanen og/eller kolliderer med et andet køretøj eller en forhindring. Funktionen kan assistere dig ved at hjælpe til med at styre bilen tilbage i dens egen vognbane og/eller undvige.

Hvordan funktionen opleves kan derfor adskille sig, alt efter hvilken delfunktion der aktiveres.

- Styreassistance ved risiko for at køre af vejen.
- Styreassistance ved risiko for kollision med modkørende.
- Styreassistance ved risiko for påkørsel bagfra.

## Vognbaneassistance (LKA [1])

Vognbaneassistance kan hjælpe dig med at mindske risikoen for, at bilen utilsigtet forlader sin egen vognbane. Eftersom du selv kan vælge indstilling for, hvordan funktionen skal assistere dig, kan oplevelsen sikkerhedsfunktionen variere.

- Servostyring: Hvis funktionen opdager, at bilen nærmer sig en sidelinje, vil du føle,at der lægges et svagt styrepres på rattet. Begge hænder skal være på rattet, for at funktionen kan fungere.
- Advarsel: Hvis funktionen opdager, at bilen nærmer sig en sidelinje, advares du gennem vibrationer i rattet.
- Begge: Du advares med vibrationer og et let styrepres langs med rattet.

## Blind Spot Information (BLIS)

BLIS er konstrueret til at advare om hurtigt har til formål at advare om hurtigt overhalende køretøjer samt køretøjer skråt bag ved og ved siden af dit køretøj, for at give føreren støtte i tæt trafik på veje med flere vognbaner i samme retning.

- Advarsel med en indikeringslampe i sidespejlene med fast skin og blinkende lys.

## Driver Alert Control (DAC)

Funktionen har til formål at påkalde førerens opmærksomhed, hvis køremåden begynder at blive ustabil, f.eks. hvis føreren distraheres eller er ved at falde i søvn.

- Lydsignal kombineret med et symbol på førerdisplayet og en meddelelse.

## Cross Traffic Alert (CTA)*

Cross Traffic Alert er en funktion beregnet til at advare om krydsende trafik, når bilen bakkes.

- Lydsignal fra venstre eller højre højttaler, alt efter fra hvilket hold genstanden nærmer sig
- Ikon på førerdisplayet
- Ikon på parkeringshjælp-kameraets topvisning

## Roll Stability Control (RSC)

Roll Stability Control er et stabiliseringssystem, som i visse situationer kan hjælpe med at reducere risikoen for at vælte og slå kolbøtter fx ved kraftige undvigemanøvrer, eller hvis bilen får udskridning. Hvis systemet registrerer, at der er risiko for, at bilen vælter, kan det reagere gennem følgende indsatser:

- Motorens drejningsmoment reduceres.
- Et eller flere hjul bremses.

> **Advarsel**
>
> De funktioner der beskrives, er supplerende hjælpemidler - de kan ikke håndtere alle situationer under alle omstændigheder.
>
> Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på en sikker måde, og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og bestemmelser.

[1] Lane Keeping Aid

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.19. Hastighedsafhængig ratmodstand

Hastighedsafhængig servostyring gør, at ratmodstanden øges i takt med bilens hastighed for at kunne give føreren større vejfølsomhed. På motorveje er styringen fastere. Ved parkering og ved lav hastighed er styringen let og kræver mindre indsats.

## Reduceret effekt

I sjældne situationer kan det være nødvendigt, at servostyringen arbejder med reduceret effekt, og det vil så opleves som noget tungere at dreje rattet. Dette kan ske, når servostyringen bliver for varm og den følgelig skal afkøles. Det kan også ske, hvis strømforsyningen forstyrres.

Ved reduceret effekt vises meddelelsen **Servostyring Assistance midlertidigt nedsat** samt dette symbol på førerdisplayet.

Mens servostyringen arbejder med reduceret effekt, er førerstøttefunktioner og systemer med styreassistance ikke tilgængelige.

> **Advarsel**
>
> Hvis temperaturen stiger for meget, kan servostyringen blive tvunget til at slås helt fra. I en sådan situation vises meddelelsen **Fejl i servostyring Stands når det er sikkert** på førerdisplayet kombineret med symbol.

## Ændre niveauet for ratmodstand*

Ved anvendelse af køretilstand INDIVIDUAL, kan ratmodstanden justeres.

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Vælg **My Car** → **Køremåder** → **Modstand i rattet**.

Valg af ratmodstand er kun tilgængelig, hvis bilen står stille eller har lav hastighed samt kører lige ud.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 10.20. Køretilstande ved brug af tidsafstand til køretøjer

Føreren kan vælge forskellige køremåder for, hvordan førerstøtterne skal holde den forudvalgte tidsafstand til et forankørende køretøj.

Valget foretages via køretilstandsvælgeren DRIVE MODE.

Vælg en af følgende muligheder:

- **Pure** - Førerstøtterne fokuserer på god brændstoføkonomi, hvilket medfører længere tidsafstand til forankørende køretøjer.
- **Hybrid** - Førerstøtterne fokuserer på at følge den indstillede tidsafstand til et forankørende køretøj så gnidningsløst som muligt.
- **Power** - Førerstøtterne fokuserer på at følge den indstillede tidsafstand til et forankørende køretøj mere direkte, hvilket i visse tilfælde kan medføre kraftigere acceleration og bremsning.

---

# 10.21. IntelliSafe - førerstøtte og sikkerhed

IntelliSafe er Volvo Cars tankesæt vedrørende bilsikkerhed. IntelliSafe består af en række systemer[1] og har til formål at gøre bilkørslen sikrere, forebygge skader og beskytte passagerer og øvrige trafikanter.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Funktionerne er supplerende hjælpemidler - de kan ikke håndtere alle situationer under alle omstændigheder.
>
> Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres på en sikker måde, og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og bestemmelser.

## Støtte

Med henblik på at hjælpe føreren med at køre bilen sikrere har IntelliSafe følgende funktioner.

- Automatisk fjernlys
- Tunneldetektering
- Pilot Assist
- Cross Traffic Alert*
- Blind Spot Information*
- Parkeringshjælp*
- Aktiv parkeringshjælp*

- Parkeringskamera*
- Trafikskilt-information*
- Elektronisk stabilitetskontrol
- Roll Stability Control
- Fartbegrænser*
- Fartpilot
- Adaptiv fartpilot*
- Rear Collision Warning
- Driver Alert Control
- Firehjulstræk[2]

## Forebygge

Med henblik på at hjælpe føreren med at forebygge en ulykke har IntelliSafe følgende funktioner.

- City Safety
- Connected Safety
- Vognbaneassistance
- **Kollisions- afværgelse**

## Beskytte

Med henblik på at beskytte fører og passagerer i visse situationer i tilfælde af en ulykke har IntelliSafe følgende funktioner, der samarbejder.

- Whiplash Protection System
- Sikkerhedsseler med selestrammere
- Airbags

> **Note**
>
> Læs de individuelle dele om hvert system for at forstå funktionerne fuldstændigt og for at se vigtige advarsler.

[1] Nogle af systemerne er standardmonteret, mens andre er ekstraudstyr. Dette kan variere alt efter marked, modelår og bilmodel.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[2] All Wheel Drive

---

# 10.22. Automatisk opbremsning efter en kollision

Ved en kollision, hvor aktiveringsniveauet for pyrotekniske selestrammere eller airbag nås, eller hvis der registreres en kollision med et stort dyr, aktiveres bilens bremser automatisk. Funktionen er designet til at forebygge eller afbøde virkningerne af en eventuel efterfølgende kollision.

Efter en alvorlig kollision er der risiko for, at det ikke længere er muligt at kontrollere og styre bilen. For at undgå eller reducere effekten af en eventuel efterfølgende kollision mod et køretøj eller en genstand i bilens bane, aktiveres bremseassistentsystemet automatisk og bremser bilen på en sikker måde.

Bremselygter og advarselsblinklys aktiveres under opbremsningen. Når bilen er standset, fortsætter advarselsblinklysene med at blinke, og parkeringsbremsen aktiveres.

Hvis en opbremsning ikke ville være hensigtsmæssig, hvis der fx er risiko for at blive påkørt af efterfølgende trafik, kan systemet tilsidesættes, ved at føreren trykker på speederen.

Funktionen forudsætter, at bremsesystemet er intakt efter kollisionen.

---

# 11. Eldrift og opladning

## 11.1. Opladning af hybridbatteri

### 11.1.1. Opladningsstatus på førerdisplayet

På førerdisplayet vises status for opladningen med både billede og tekst. Informationen vises, så længe førerdisplayet er i gang.

| Billede | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | **Fuldt opladet ved: [Tid]** vises sammen med en animation med blåt pulserende lys gennem ladekablet. | Opladning er i gang, og en omtrentlig tid for, hvornår batteriet forventes at være fuldt opladet, vises. |
| | Teksten **Opladning fuldført** vises. Et billede over bilen vises med en LED-indikator ved ladestikket, der lyser grønt. | Batteriet er fuldt opladet. |
| | Teksten **Ladefejl** vises. LED-indikatoren ved ladestikket lyser rødt. | Der er opstået en fejl. Kontroller tilslutningen af ladekablet til bilens ladestik og til 230 V-kontakten[1] (vekselstrøm). |

**Note**

Hvis førerdisplayet ikke anvendes i et stykke tid, slukkes det. Aktiver displayet igen ved enten at

- træde ned på bremsepedalen,
- åbne en af dørene eller
- sæt bilen i tændingsposition I ved at trykke ind på START-knappen og slippe.

[1] Spændingen i kontakten kan variere, afhængigt af markedet.

### 11.1.2. Regenererende bremsning*

Bilen genvinder bevægelsesenergi ved opbremsning for at mindske brændstofforbruget og udslippet.

Når batterisymbolet vises på førerdisplayet genererer bilen strøm til batteriet.

Funktionen er tilgængelig i alle køretilstande sammen med gearposition D eller B.

**Aktivere bremsegenvinding**

Bremseregenereringen aktiveres ved et let tryk på bremsepedalen eller ved motorbremsning.

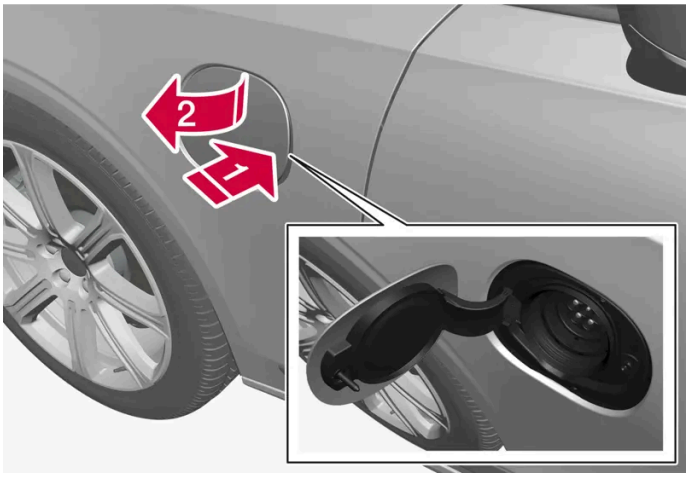
Ved valg af manuel gearposition B øges regenereringen ved motorbremsning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 11.1.3. Åbne og lukke ladestikkets klap

Klappen over bilens ladestik åbnes manuelt.




1 1
Tryk den bageste del af klappen ind, og slip.

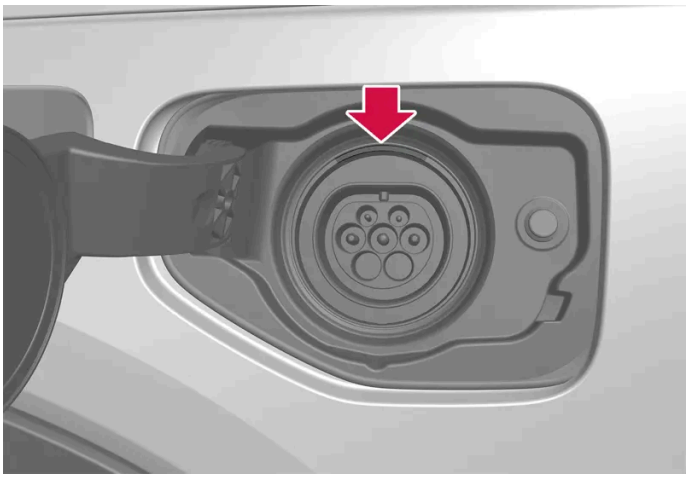
2 2
Åbn klappen.

Lukning af ladestikkets klap foretages i omvendt rækkefølge.

---

# 11.1.4. Opladningsstatus i bilens ladestik

I ladestikket vises status for opladningen med en LED-lampe.



LED-lysets placering i bilens ladestik.

LED-lyset viser den aktuelle status under igangværende opladning. Hvis LED-lampen ikke lyser, bør det kontrolleres, at kablet er placeret rigtigt i vægkontakten og kontakten i bilen. Hvid, rød, gul eller blå lampe aktiveres, når kabinebelysningen tændes. De forbliver tændt et stykke tid efter, at kabinebelysningen er slukket.

| LED-lyset lyser | Betydning |
|---|---|
| Hvid | LED-lys |
| Gult | Venteposition[1] - venter på, at opladningen starter. |
| Blinker grønt | Opladning i gang[2]. |
| Grønt | Opladning klar[3] |
| Rødt | Der er opstået en fejl. |
| Blåt | Planlagt opladning aktiveret |

[1] F.eks. efter at en dør er åbnet, eller hvis ladekablets håndtag ikke er fastlåst.

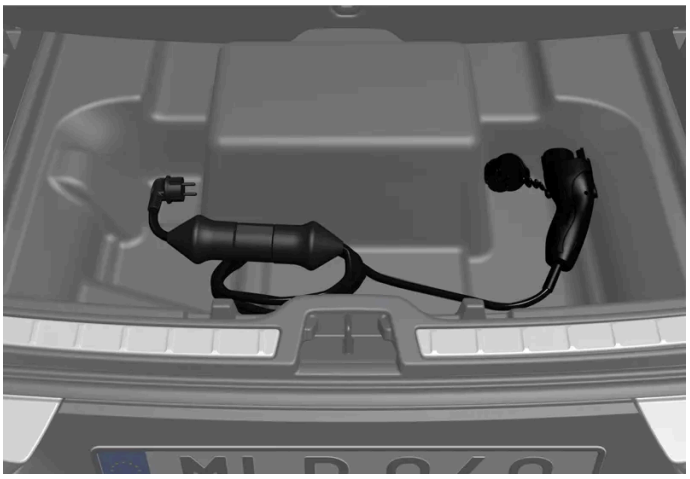
[2] Jo langsommere blinkning, desto tættere på fuldt opladet.

[3] Slukkes efter et stykke tid.

---

# 11.1.5. Ladekabel

Ladekablet med dens kontrolenhed bruges til at oplade bilens hybridbatteri.



Ladekablet er placeret i opbevaringsrummet under gulvlemmen i bagagerummet.

**Advarsel**

Brug kun det ladekabel, der leveredes med bilen, eller et erstatningskabel anbefalet af Volvo.

| Specifikationer, ladekabel | |
|---|---|
| Temperatur i omgivelserne | -32 ºC til 50 ºC(-25 ºF til 122 ºF) |

**Advarsel**

- Ladekablet har en indbygget fejlstrømsafbryder. Opladning må kun foretages med brug af jordede og godkendte kontakter.
- Børn bør holdes under opsyn, når de opholder sig i nærheden af ladekablet, mens det er tilsluttet.
- Der er højspænding i ladekablet. Ved kontakt med højspænding kan der sker alvorlige personskader, i værste fald med døden til følge.
- Brug ikke ladekablet, hvis det på nogen måde er beskadiget. Et beskadiget eller ikke-fungerende ladekabel må kun repareres af et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
- Placér altid ladekablet sådan, at man ikke kører over det, træder på det, snubler over det eller på anden måde beskadiger det, eller det giver anledning til personskader.
- Opladeren skal frakobles vægkontakten, inden den rengøres.
- Slut aldrig ladekablet til en forlængerledning eller forgreningsdåse.
- Anvend ikke en eller flere adaptere mellem ladekablet og eludtaget.
- Anvend ikke ekstern timer mellem ladekablet og eludtaget.

Se også producentens anvisninger for brug af ladekablet og dets komponenter.

**Vigtigt**

Multistikdåser ekstern timer,adaptere, forlængerledninger, overspændingsbeskytter eller lignende enheder må ikke anvendes sammen med ladekablet, da det kan medføre risiko for brand, elektrisk stød mv.

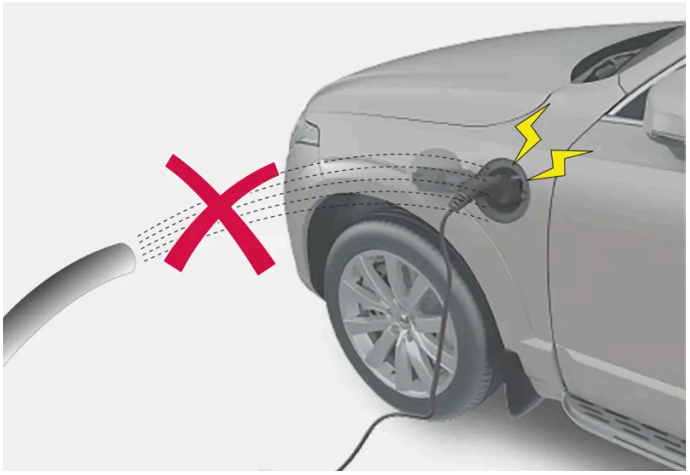
Der må kun anvendes en adapter mellem 230 V-kontakten (vekselstrøm) og ladekablet, hvis adapteren er godkendt i henhold til IEC 61851 og IEC 62196.

**Vigtigt**

Tag aldrig ladekablet ud af 230 V-udtaget (vekselstrøm) under opladning – der er risiko for, at 230 V-udtaget kan beskadiges. Afbryd altid først opladningen, og frakobl derefter ladekablet – først fra bilens ladestik, og derefter fra 230 V-kontakten.

**Vigtigt**

Rengør ladekablet med en ren klud fugtet med vand eller et mildt rengøringsmiddel. Brug ikke kemikalier eller opløsningsmidler.



**Advarsel**

Ladekablet og dets tilhørende dele må ikke oversprøjtes eller nedsænkes i vand.

**Vigtigt**

Undgå at udsætte kontrolenheden og dens stik for direkte sollys. Overophedningsbeskyttelsen i stikket risikerer i så fald at reducere eller afbryde opladningen af hybridbatteriet.

# 11.1.6. Jordfejlsafbryder i ladekabel

Ladekablets kontrolenhed har en indbygget fejlstrømsafbryder, der beskytter bilen og brugeren mod elektrisk stød forårsaget af systemfejl.

**Advarsel**

Opladning af hybridbatteriet må kun foretages med jordede og godkendte 230 V kontakter (vekselstrøm). Hvis kontaktens eller sikringskredsens kapacitet er ukendt, bør en autoriseret elektriker kontrollere kapaciteten. Ved opladning ud over sikringskredsens kapacitet kan der opstå brand, eller sikringskredsen kan tage skade.

**Advarsel**

- Ladekablets overstrømsbeskyttelse bidrager til at beskytte bilens ladesystem, men kan ikke garantere, at der aldrig forekommer overbelastning.
- Brug aldrig stikkontakter, der har synlig slitage eller beskadigelse. I givet fald kan der opstå brand eller alvorlige skader.
- Slut aldrig ladekablet til en forlængerledning.
- Vedligeholdelse og udskiftning af hybridbatteriet må kun foretages af en uddannet og kvalificeret Volvo-servicetekniker.
- Anvend ikke andet ladekabel end det anbefalede.
- Der må ikke anvendes en ekstern timer mellem ladekablet og eludtaget.
- Der må ikke anvendes en eller flere adaptere mellem ladekablet og eludtaget.

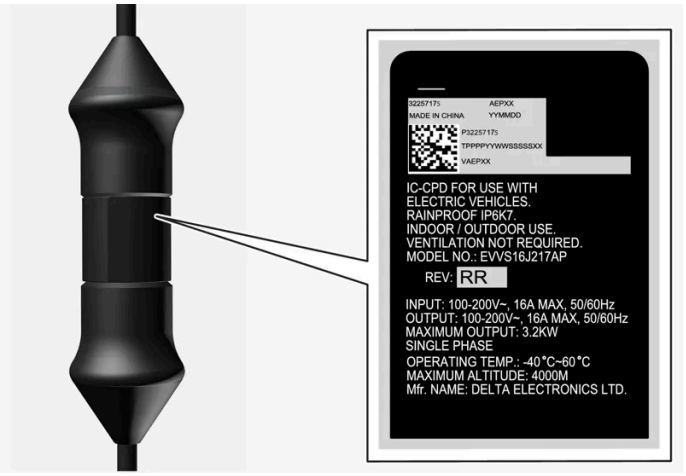
**Vigtigt**

Fejlstrømsafbryderen beskytter ikke 230 V-kontakten (vekselstrøm)/installationen.

Kontrolenhedens LED[1]-lampe.

1 LED-lampe

Hvis kontrolenhedens indbyggede fejlstrømsafbryder udløses, lyser LED-lampen med et konstant rødt lys - kontroller 230 V-stikkontakten (vekselstrøm).




**Vigtigt**

- Kontrollér kontaktens kapacitet.
- Øvrigt elektronisk udstyr, som er koblet på samme sikringskreds, skal frakobles, hvis den totale belastning bliver overskredet.
- Ladekablet må ikke tilkobles, hvis kontakten er beskadiget.

[1] Lysdiode (Light Emitting Diode)

---

# 11.1.7. Opladningsstatus i ladekablets kontrolenhed

Indikatoren på ladekablets kontrolenhed viser status for igangværende opladning samt status efter fuldført opladning.

Kontrolenhedens LED[1]-lampe.

1 LED-lampe

| LED | Status | Betydning | Anbefalet handling |
|---|---|---|---|
| Slukket | Opladning er ikke mulig. | Ingen strømforsyning til ladekablet. | 1. Træk ladekablet ud af kontakten.<br>2. Tilslut ladekablet i kontakten eller anvend en anden kontakt.<br>3. Hvis problemet fortsætter – kontakt Volvo Support. |
| Lyser hvidt | Opladning mulig. | Ladekablet er klar til tilslutning til bilen. | Hvis LED-lampen lyser hvidt, men opladning ikke er mulig:<br>1. Træk ladekablet ud af ladeindtaget.<br>2. Genisæt ladekablet i ladeindtaget.<br>3. Hvis indikatoren ikke blinker hvidt inden for ca. 10 sekunder – træk først ladekablet ud af ladeindtaget og derefter ud af kontakten. Genisæt ladekablet i ladeindtaget og kontakten.<br>4. Hvis problemet fortsætter – kontakt Volvo Support. |
| Blinker hvidt | Opladning i gang. | Bilens elektronik har påbegyndt opladning Opladning i gang. | Vent til batterierne er fuldt opladede. |

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

| LED | Status | Betydning | Anbefalet handling |
|---|---|---|---|
| Lyser rødt | Opladning er ikke mulig. | Midlertidig fejl. | 1. Træk ladekablet ud af ladeindtaget.<br>2. Vent et stykke tid.<br>3. Genisæt ladekablet i ladeindtaget.<br>4. Hvis problemet fortsætter – kontakt din Volvo-forhandler. |
| Blinker rødt | Opladning er ikke mulig. | Kritisk fejl. | Træk først ladekablet ud af ladindtaget og derefter fra udtaget. Hvis problemet fortsætter – kontakt din Volvo-forhandler. |

[1] Lysdiode (Light Emitting Diode)

---

# 11.1.8. Temperaturovervågning af ladekabel

For at bilens hybridbatteri kan oplades sikkert hver gang, har ladekablets kontrolenhed og stikkontakt indbyggede overvågningsanordninger for temperaturen.

Temperaturovervågningen sker dels i kontrolenheden og dels i stikkontakten.

> **Note**
>
> Volvo anbefaler et ladekabel i henhold til IEC 62196 og IEC 61851, der understøtter temperaturovervågning.

#### Overvågning i kontrolenheden

Opladningen afbrydes, hvis temperaturen i kontrolenheden bliver for høj. Dette er for at beskytte elektronikken. Det kan f.eks. forekomme ved høj udetemperatur og/eller kraftigt sollys direkte på kontrolenheden.

#### Overvågning i stikkontakten

Hvis temperaturen i strømkilden, som ladekablet er tilsluttet, bliver for høj, reduceres ladestrømmen. Hvis temperaturen overstiger en kritisk grænse, afbrydes opladningen helt.

> **Vigtigt**
>
> Hvis temperaturovervågningen gentagne gange automatisk har sænket ladestrømmen, og opladningen er blevet afbrudt, skal årsagen til overophedningen analyseres og løses.

---

# 11.1.9. Opladning af hybridbatteri

Ud over brændstoftanken, ligesom i en almindelig bil, er bilen udstyret med et genopladeligt batteri, et såkaldt hybridbatteri, af typen litium-ion.

Hybridbatteriet oplades ved hjælp af et ladekabel, der befinder sig i et opbevaringsrum i bagagerummet.

**Vigtigt**

At lade en hybridbil op kræver en høj strømstyrke. Sørg for, at sikringen til vægudtaget kan håndtere de strømstyrker, der er specificeret for ladekablet, inden opladning påbegyndes. Ved usikkerhed bør en ekspert kontaktes.

**Note**

Volvo anbefaler et ladekabel i henhold til IEC 62196 og IEC 61851, der understøtter temperaturovervågning.

Den tid, det tager for hybridbatteriet at oplades, afhænger af, hvilken ladestrøm der anvendes.

**Note**

Hybridbatteriets kapacitet reduceres noget med alder og brug, hvilket kan resultere i større brug af benzinmotoren og dermed et noget højere brændstofforbrug.

**Advarsel**

Udskiftning af hybridbatteri må kun udføres på værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Ladekabelhåndtag og ladestik

Ladekabelhåndtag og ladestik.

Opladningsstatus indikeres på tre måder:

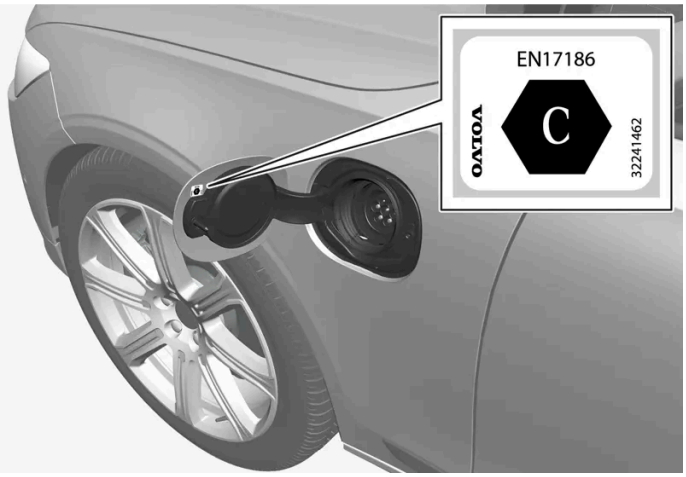
- Indikator på ladekablets kontrolenhed
- indikatorlampe i bilens ladestik
- billede og tekst på førerdisplayet.

Bilens startbatteri oplades, når hybridbatteriet bliver opladet og afbrydes, når hybridbatteriet er fuldt opladet. Startbatteriet oplades også, når bilen kører.

Hvis hybridbatteriets temperatur er under -10 ºC(14 ºF) eller over 40 ºC (104 ºF), kan det bevirke, at nogle af bilens funktioner ændres eller udebliver, fordi hybridbatteriers kapacitet er reduceret uden for dette temperaturområde.

Eldrift er ikke mulig, hvis temperaturen i batteriet er for lav eller høj.

**Mærkat på indersiden af ladedækslet**




Vælg ladning, som er godkendt til brug for bilen i henhold til identifikatorerne[1] på indersiden af klappen til ladeindtaget.

## Opladning med fast kontrolenhed ifølge mode 3 [2]

På nogle markeder er kontrolenheden fast installeret i en ladestation, der er forbundet til elnettet. Ladekablet har i så fald ikke en egen kontrolenhed. Anvend derfor ladestationens ladekabel og følg instruktionerne på ladestationen.

## Energigenvinding ved bremsning

Visning på førerdisplayet ved energigenvinding.

Ved et let tryk på bremsepedalen eller ved motorbremsning regenereres energi til batteriet.

Funktionen er tilgængelig i alle køretilstande sammen med gearposition D eller B.

[1] Identifikatorer i henhold til CEN-standard EN 17186 findes på den indvendige side af ladeindtagets klap.

[2] Europæisk standard - EN 61851-1.

# 11.1.10. Start opladning af hybridbatteri

Bilens hybridbatteri oplades med et ladekabel mellem bilen og en 230 V-kontakt[1] (vekselstrøm).
Brug kun det ladekabel, der leveredes med bilen, eller et erstatningskabel anbefalet af Volvo.

**Vigtigt**

Hvis sikringen i vægudtaget har for lav strømkapacitet, kan sikringen gå ved opladning af bilen. Kontakt en elektriker for at finde frem til, hvad der kan gøres.

**Vigtigt**

Tilslut aldrig ladekablet, når der er risiko for torden eller lynnedslag.

**Note**

Volvo anbefaler et ladekabel i henhold til IEC 62196 og IEC 61851, der understøtter temperaturovervågning.

**Advarsel**

- Opladning af hybridbatteriet må kun foregå med den maksimalt tilladte eller lavere ladestrøm i overensstemmelse med lokale og nationale anbefalinger for hybridopladning fra en 230 V-kontakt (vekselstrøm)/stikprop.
- Hybridbatteriet må kun oplades fra godkendte, jordede 230 V-kontakter[2] eller fra en ladestation med en løs ladeledning (Mode 3) leveret af Volvo.
- Kontrolenhedens fejlstrømsafbryder beskytter bilen, men der er alligevel risiko for overbelastning af 230 V-nettet.
- Undgå synligt slidte eller beskadigede stikkontakter, da de ved brug kan føre til brand og/eller kvæstelse.
- Brug aldrig et forlængerkabel.
- Anvend aldrig adapter eller ekstern timer.

**Advarsel**

- Ladekablet har en indbygget fejlstrømsafbryder. Opladning må kun foretages med brug af jordede og godkendte kontakter.
- Børn bør holdes under opsyn, når de opholder sig i nærheden af ladekablet, mens det er tilsluttet.
- Der er højspænding i ladekablet. Ved kontakt med højspænding kan der sker alvorlige personskader, i værste fald med døden til følge.
- Brug ikke ladekablet, hvis det på nogen måde er beskadiget. Et beskadiget eller ikke-fungerende ladekabel må kun repareres af et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
- Placér altid ladekablet sådan, at man ikke kører over det, træder på det, snubler over det eller på anden måde beskadiger det, eller det giver anledning til personskader.
- Opladeren skal frakobles vægkontakten, inden den rengøres.
- Slut aldrig ladekablet til en forlængerledning eller forgreningsdåse.
- Anvend ikke en eller flere adaptere mellem ladekablet og eludtaget.
- Anvend ikke ekstern timer mellem ladekablet og eludtaget.

Se også producentens anvisninger for brug af ladekablet og dets komponenter.

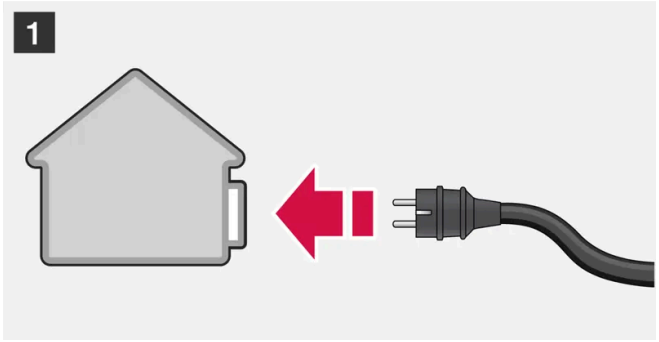
**Vigtigt**

Kontroller, at 230 V-stikkontakten (vekselstrøm) har tilstrækkelig strømkapacitet til at oplade elbiler - i tvivlstilfælde bør stikkontakten kontrolleres af en fagmand.

Bemærk, at bilen skal være slukket inden ladning.

Find ladekablet i opbevaringsrummet.

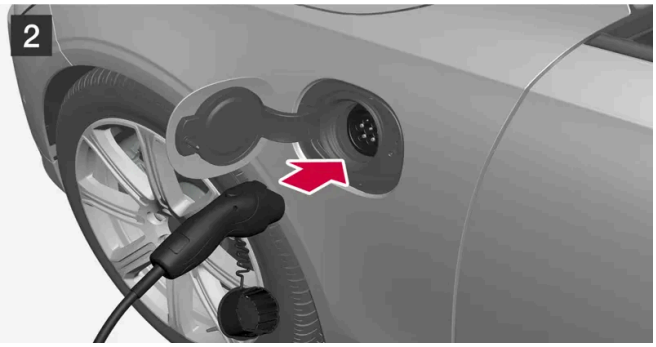
1




1

Tilslut ladekablet til en 230 V-kontakt. Brug aldrig forlængerledning.

2




2

Luk ladeklappen op. Fjern ladehåndtagets beskyttelsesdæksel, og tryk derefter håndtaget fast helt ind i bilens kontakt.

3

3

Placér ladehåndtagets beskyttelseshætte, så det ikke rører ved bilen.

> **Vigtigt**
>
> For at undgå skader på lakken, f.eks. ved kraftig vind, skal ladehåndtagets beskyttelsesdæksel placeres, så det ikke rører ved bilen.

4 Ladekablets ladehåndtag spærres/låses fast, og opladning starter inden for fem sekunder. Når opladningen er begyndt, blinker LED-lampen i ladestikket grønt. Førerdisplayet viser den resterende anslåede opladningstid, eller hvis opladningen ikke fungerer korrekt.

Batteriopladning kan afbrydes midlertidigt, hvis bilen låses op. Hvis ladekablet efterlades i ladeindtaget, genstartes opladningen igen efter nogen tid.

> **Vigtigt**
>
> Tag aldrig ladekablet ud af 230 V-udtaget (vekselstrøm) under opladning – der er risiko for, at 230 V-udtaget kan beskadiges. Afbryd altid først opladningen, og frakobl derefter ladekablet – først fra bilens ladestik, og derefter fra 230 V-kontakten.

Ved opladning kan kondensvand fra aircondition dryppe under bilen. Det er normalt og sker på grund af afkøling af hybridbatteriet.

[1] Spændingen i kontakten kan variere, afhængigt af markedet.

[2] Eller tilsvarende kontakt med en anden spænding, afhængigt af markedet.

---

# 11.1.11. Afslut opladning af hybridbatteri

Afslut opladningen ved at låse bilen op[1]. Frakobl ladekablet fra bilens ladestik og derefter fra 230 V-kontakten[2] (vekselstrøm).

**Vigtigt**

Før ladekablet kobles ud af bilens ladestik, skal bilen låses op med oplåsningsknappen på nøglen. Dette skal udføres, selv om dørene på bilen allerede er låst op. Låses bilen ikke op med oplåsningsknappen, kan dette medføre skader på ladekablet eller på systemet.

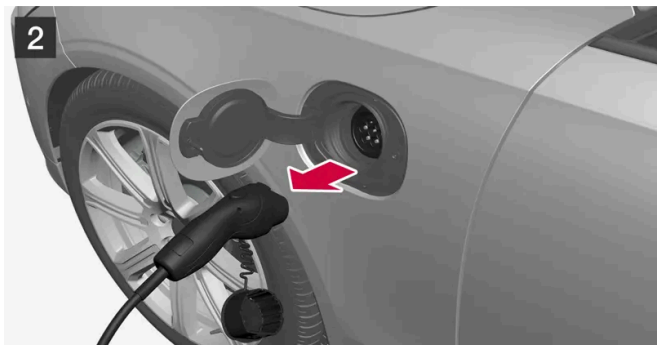
**Note**

Lås altid bilen op, så opladningen afbrydes, inden tilslutningen til 230 V-kontakten (vekselstrøm) afbrydes. Bemærk, at ladekablet skal frakobles bilens ladeindgang, før det frakobles 230 V-kontakten, dels for at undgå skader på systemet, og dels for at undgå at opladningen afbrydes utilsigtet.

1


1

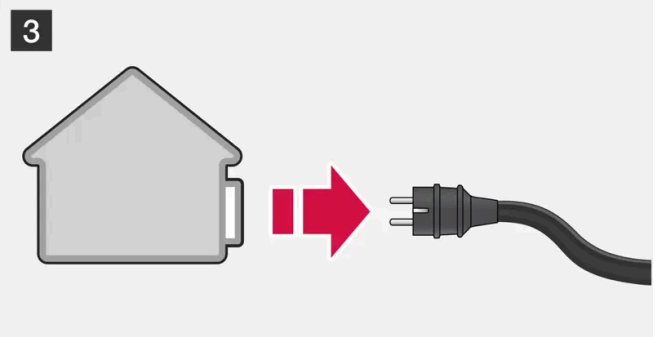
Lås bilen op med nøglen. Opladningen afsluttes, og ladekablets låste håndtag udløses/låses op.

2 

2

Frigør kablet fra bilens ladestik, og luk klappen.

3




3

Frakobl kablet fra 230 V-kontakten.

Læg ladekablet tilbage i bilens opbevaringsrum.

### Ladekablet låses automatisk

Hvis ladekablet ikke udløses fra ladestikket, låses det automatisk fast igen et stykke tid efter oplåsning. Derved maksimeres opladning og rækkevidde, ligesom forkonditionering inden kørsel muliggøres. Ladekablet kan udløses igen, hvis bilens låses op med nøglen. Hvis bilen har Passive Entry*, kan den låses og låses op igen med håndtaget.

[1] Oplåsning for at afslutte opladning skal udføres, uanset om bilen er låst eller låst op.

[2] Spændingen i kontakten kan variere, afhængigt af markedet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 11.1.12. Ladestrøm

Ladestrøm bruges til opladning af hybridbatteriet og forkonditionering af bilen. Opladning foregår med et ladekabel tilsluttet bilens ladestik og en 230 V-kontakt[1] (vekselstrøm).

Når ladekablet aktiveres, vises en meddelelse på førerdisplayet, og en lysdiode tændes i bilens ladestik. Ladestrømmen anvendes hovedsageligt til batteriopladning, men bruges også til forkonditionering af bilen. 12 V-batteriet oplades også, når bilens batteri oplades.

> ! **Vigtigt**
>
> Tag aldrig ladekablet ud af 230 V-udtaget (vekselstrøm) under opladning – der er risiko for, at 230 V-udtaget kan beskadiges. Afbryd altid først opladningen, og frakobl derefter ladekablet – først fra bilens ladestik, og derefter fra 230 V-kontakten.

**Vigtigt**

Kontroller, at sikringen til vægudtaget kan tåle den strømstyrke, der er specificeret til ladekablet.

**Note**

- I meget koldt eller varmt vejr anvendes en del af ladestrømmen til at opvarme/køle hybridbatteriet og kabinen, hvilket medfører længere ladetid.
- Ladetiden forlænges, hvis forkonditionering er valgt. Tidsforbruget afhænger hovedsageligt af udetemperaturen.

## Opladningstid

Opladningstiden kan variere. Nedenstående opladningstider gælder, når klimatisering eller anden last ikke påvirker opladningen. Hvis det virker, som om opladningstiden er længere, bør dette undersøges.

| Opladningstider for opladning med 230 V | |
|---|---|
| **Strømstyrke (A)**[2] | **Opladningstid (timer)** |
| 6 | 8 |
| 10 | 4 |
| 16 | 3 |

## Sikring

Normalt indgår flere 230 V-forbrugere i en sikringskreds, hvorfor yderligere forbrugere (f.eks. belysning, støvsuger, boremaskine osv.) kan være tilsluttet den samme sikring.

[1] Spændingen i kontakten kan variere, afhængigt af markedet.

[2] Den maksimale ladestrøm kan variere afhængigt af markedet.

---

# 11.2. Hybridbatterimåler

Hybridbatterimåleren viser hvor megen energi, der er i hybridbatteriet.

Energien i hybridbatteriet anvendes til elmotoren, men også til køling eller opvarmning af bilen. Kørecomputeren beregner en omtrentlig kørestrækning for den energimængde, der er i hybridbatteriet.

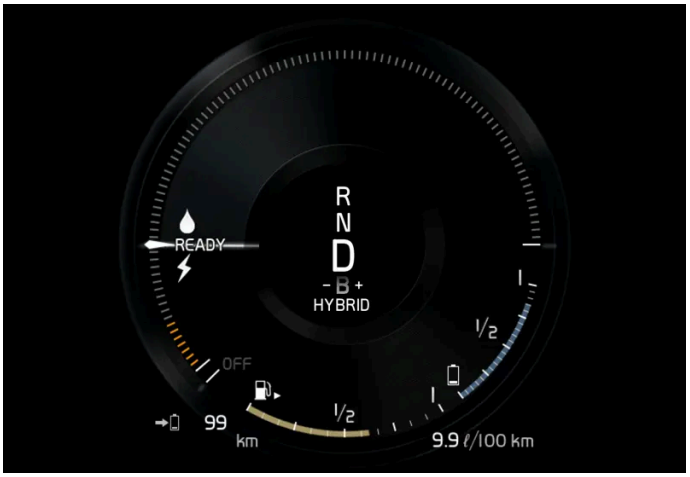
### Symboler i hybridbatterimåleren

Symbolet i hybridbatterimåleren viser, at funktionen **Hold** er aktiveret, og symbolet , at funktionen **Charge** er aktiveret.

---

# 11.3. Hybridmåler

I køretilstandene Hybrid og Pure viser førerdisplayet en hybridmåler, der kan hjælpe føreren med at køre bilen mere energieffektivt.




Hybridmåleren viser på forskellige måder forholdet mellem, hvor megen effekt der udtages fra elmotoren, og hvor megen effekt der er til rådighed.

## Symboler i hybridmåleren

Angiver det aktuelle niveau for tilgængelig elmotoreffekt. Et udfyldt symbol betyder, at elmotoren anvendes.

Et ikke-udfyldt symbol betyder, at elmotoren ikke anvendes.

Markerer effektniveauet, når forbrændingsmotoren starter. Et udfyldt symbol betyder, at forbrændingsmotoren er i brug.

Markerer effektniveauet, når forbrændingsmotoren vil starte. Et ikke-udfyldt symbol betyder, at forbrændingsmotoren ikke anvendes.

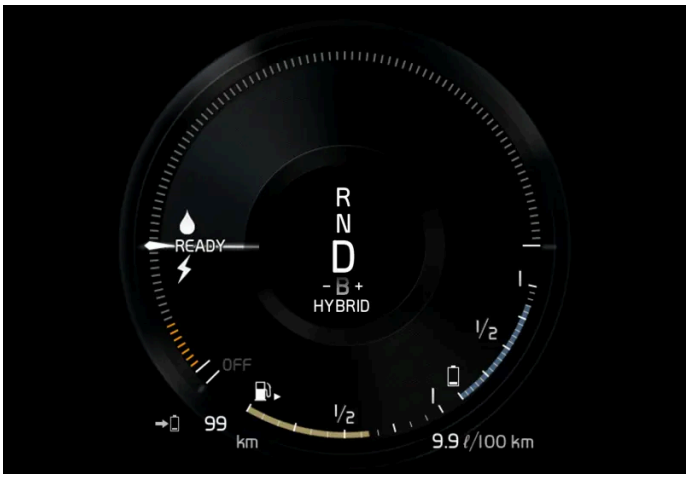
Indikator der viser at hybridbatteriet oplades f.eks. med et let tryk på bremsepedalen.

## Førervalgt effekt

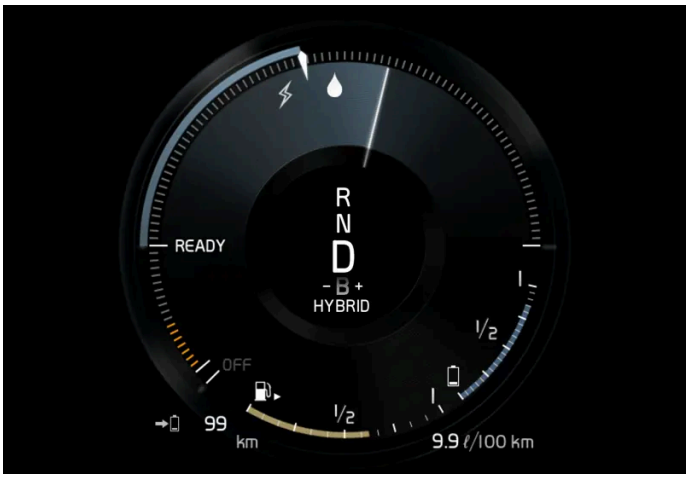
Viseren i hybridmåleren angiver den mængde motoreffekt, føreren ønsker at trække ud gennem måden at regulere gaspedalen. Jo højere udslag på skalaen, desto større effekt ønsker føreren at trække ud af det aktuelle gear. Markeringen mellem lynet og dråben viser det punkt, hvor forbrændingsmotoren startes.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

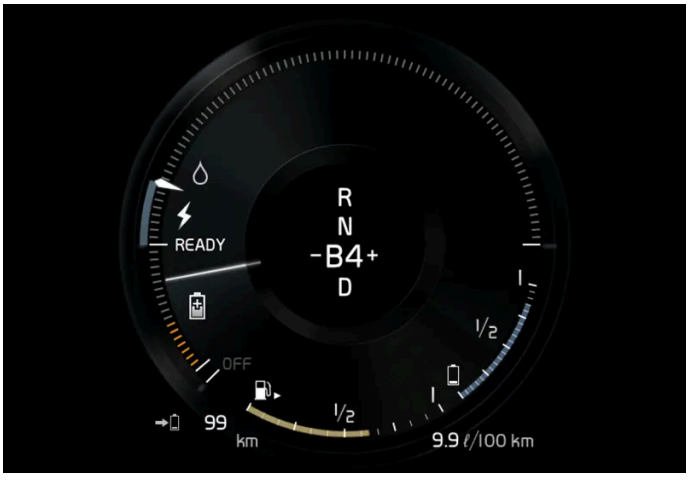
**Eksempel:**




Bilen er startet, men holder stille. Der efterspørges ingen effekt.




Elmotoren kan ikke levere den mængde motoreffekt, der ønskes, og forbrændingsmotoren starter.




Bilen genererer strøm til batteriet, batteriet oplades, f.eks. med et let tryk på bremsepedalen eller ved motorbremsning ned ad bakke.

---

# 11.4. Drivsystem

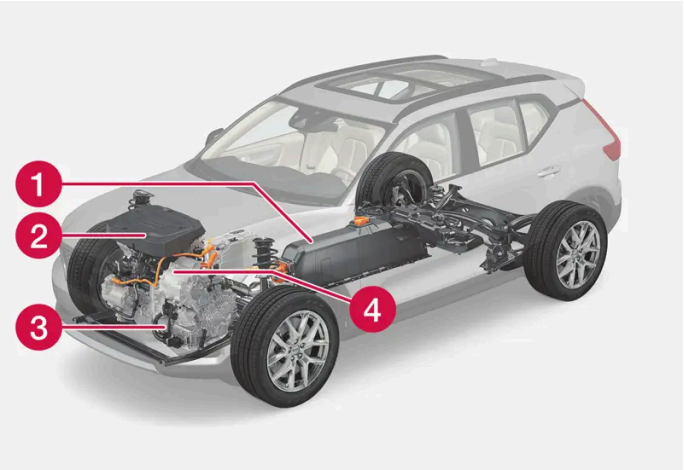
Bilen kombinerer en forbrændingsmotor med en elmotor.

### To drivsystemer

Afhængigt af førerens valgte køretilstand og den tilgængelige elektriske energi kan begge drivsystemer anvendes, enten individuelt eller parallelt.

Elmotoren får sin energi fra et hybridbatteri, der ligger i tunnelkonsollen. Hybridbatteriet kan oplades fra en vægkontakt eller ved en særlig ladestation.

Både forbrændingsmotor og elmotor kan generere drivkraft direkte til hjulene. Et avanceret styresystem koordinerer de to drivsystemers egenskaber for at give optimal kørselsøkonomi.




1. Hybridbatteri - Hybridbatteriets funktion er at lagre energi. Det modtager energi ved opladning fra elnettet eller ved regenerativ opbremsning. Det leverer energi til eldrift samt til midlertidig drift af det elektriske airconditionsystem ved forkonditionering af kabinen.
2. Forbrændingsmotor - Forbrændingsmotoren starter, når energiniveauet i hybridbatteriet ikke er tilstrækkeligt til den motoreffekt, som føreren ønsker.
3. Superkondensator - Leverer energien til at starte bilen, hvilket sparer på det almindelige 12 V-batteri.
4. Elmotor - Driver bilen med eldrift. Giver efter behov ekstra drejningsmoment og effekt ved acceleration. Genindvinder bremseenergi til elektrisk energi.

---

## 11.5. Hold og Charge

I visse situationer kan det være godt at kunne styre hybridbatteriets opladningsgrad under igangværende kørsel. Dette er muligt med funktionerne **Hold** og **Charge**.

**Hold** og **Charge** er tilgængelige i alle køretilstande. Funktionerne afbrydes, hvis køretilstanden **Pure** aktiveres.

### Aktiver Hold og Charge

Funktionerne aktiveres på midterdisplayets funktionsvisning.

Hold

**Batteriniveau gemt til senere brug.**

Funktionen holder opladningen i hybridbatteriet for eldrift og gemmer tilgængelig elenergi til senere brug f.eks. til kørsel i bymiljø.

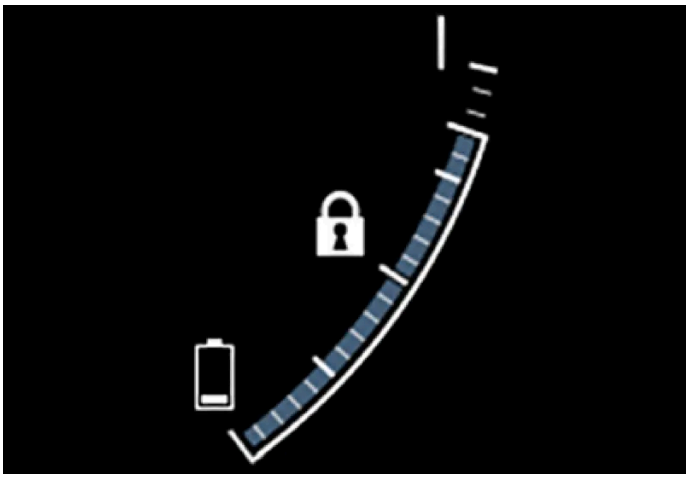
Bilen fungerer som med normal hybriddrift med afladet batteri, hvor bilen ud over genbrug af f.eks. bremsegenereret energi starter forbrændingsmotoren hyppigere for at bibeholde batteriets opladningsniveau.

Charge

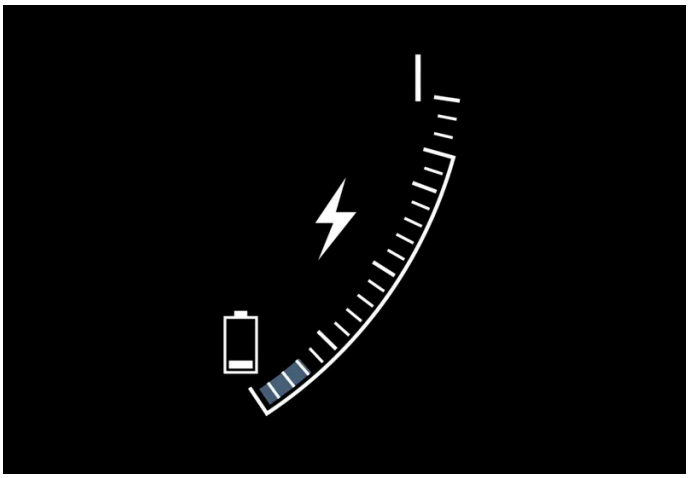
**Motor oplader hybridbatteri.**

Funktionen oplader hybridbatteriet ved hjælp af forbrændingsmotoren til brug af mere eldrift senere.

## Symboler på førerdisplayet



Symbolet vises i hybridbatterimåleren, når Hold er aktiveret.



Symbolet vises i hybridbatterimåleren, når Charge er aktiveret.

# 11.6. Køretilstande

Valget af køretilstand påvirker bilens køreegenskaber for at forbedre køreoplevelsen og lette ved kørsel i særlige situationer.

Med køretilstandene kan du hurtigt få adgang til bilens mange funktioner og indstillinger ved forskellige kørselsbehov. Hver enkelt køretilstand er tilpasset for at give så gode køreegenskaber som muligt:

- Styring
- Motor/gearkasse
- Bremser
- Støddæmpning
- Førerdisplay
- Klimaindstillinger

Vælg den køretilstand, der er tilpasset de aktuelle kørselsforhold. Vær opmærksom på, at alle køretilstande ikke er tilgængelige i alle situationer.

## Køretilstande der kan vælges

> ⚠ **Advarsel**
>
> Husk, at der ikke kommer nogen motorlyd fra bilen, når den kun drives af elmotoren. Derfor kan det være svært for børn, fodgængere, cyklister og dyr at være opmærksomme på bilen. Dette gælder især ved lave hastigheder f.eks. på parkeringspladser.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Lad ikke bilen stå i et uventileret rum med aktiveret køretilstand og slukket brændstofmotor. Motoren startes automatisk ved lavt energiniveau i hybridbatteriet, og udstødningsgasserne kan skade mennesker og dyr alvorligt.

**Hybrid**

- Dette er bilens normale tilstand, hvor elmotoren og forbrændingsmotoren arbejder sammen.

Når bilen starter, er den i **Hybrid**-tilstand. Styresystemet bruger både el- og forbrændingsmotor – enkeltvist eller parallelt – og tilpasser anvendelsen med hensyn til ydeevne, brændstofforbrug og komfort. Evnen til at køre med elmotor alene afhænger af hybridbatteriets energiniveau og f.eks. af behovet for opvarmning eller afkøling i kabinen.

Med høj effekt til rådighed er det muligt at køre kun på el. Når speederen trykkes ned, aktiveres kun elmotoren, indtil en bestemt tilstand er nået. Forbrændingsmotoren starter, når denne tilstand overskrides, og energiniveauet i batteriet ikke er tilstrækkeligt til at give den motoreffekt, som føreren kræver med speederen.

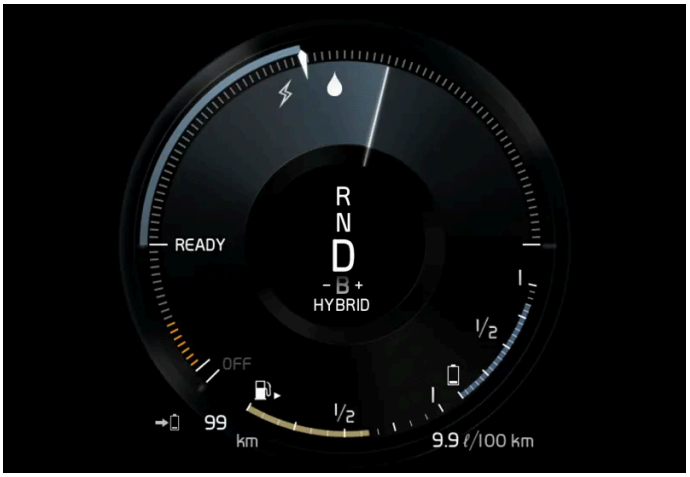
Ved lavt energiniveau (hybridbatteriet næsten tomt) skal batteriets energiniveau opretholdes, hvilket fører til, at forbrændingsmotoren starter oftere. Oplad hybridbatteriet fra en 230 V-kontakt med ladekablet, eller aktivér **Charge** på funktionsbilledet for at genskabe evnen til at køre på elektricitet alene.

Køretilstanden er tilpasset for et lavt energiforbrug med en blanding mellem el- og forbrændingsmotor, uden at gå på kompromis med klimakomfort eller køreoplevelse. Når en højere acceleration ønskes, anvendes maksimal tillægseffekt fra den elektri-

ske drivlinje.

**Information på førerdisplayet**

Ved kørsel i hybridtilstand viser førerdisplayet en hybridmåler. Viseren i hybridmåleren angiver, hvor megen energi føreren forlanger med speederen. Markeringen mellem lynet og dråben viser, hvor megen energi der er til rådighed.




Førerdisplayet ved fremdrift med både el- og forbrændingsmotor.

Førerdisplayet viser også, når energi føres tilbage til batteriet (regenereres) ved en let opbremsning.

**Pure**

- Kør bilen med elmotor, med så lavt energiforbrug som muligt og med minimale kulstofemissioner.

Køretilstanden prioriterer kørsel på hybridbatteriet. Dette medfører f.eks., at effekten af visse klimaindstillinger er reduceret for at give den længst mulige kørestrækning med eldrift alene.

**Pure**-tilstanden er tilgængelig, så længe hybridbatteriet har en tilstrækkelig høj ladningsgrad og tilgængelig effekt, hvilket kan påvirkes af temperaturen. Hvis forbrændingsmotoren starter, skifter kørestilstanden automatisk til **Hybrid**-tilstand, indtil føreren har mulighed for at vælge **Pure**-tilstanden igen.

Forbrændingsmotoren starter:

- hvis batteriets ladningsgrad er for lav
- hvis føreren træder speederen helt i bund.

**Pure**-tilstanden ikke er tilgængelig:

- hvis batteriets ladningsgrad er for lav
- hvis hastigheden overstiger 140 km/t (87 mph) (gælder ikke ved kørsel ned ad bakke osv.)
- ved system-/komponentbegrænsninger f.eks. lav udetemperatur.

> **Note**
>
> Forbrændingsmotoren kan starte midlertidigt i visse køresituationer, når kørestilling **Pure** anvendes. Dette for at give hjulene det ønskede drejningsmoment i køresituationer, som kræver en højere belastning, fx ved kørsel med anhænger eller op ad bakke.

Køretilstanden er tilpasset for længst mulige kørestrækning med elektrisk fremdrift og er frem for alt udviklet til bytrafik. Med **Pure** gælder lavest mulige forbrug, selv når hybridbatteriet er tømt.

#### Eco-klima

I køretilstanden **Pure** aktiveres eco-klima i kabinen automatisk for at mindske energiforbruget.

> **Note**
>
> Ved aktivering af køremåden **Pure** ændres nogle parametre i klimaanlæggets indstillinger, og nogle strømforbrugeres funktioner reduceres. Visse indstillinger kan nulstilles manuelt, men fuld funktionalitet genvindes kun ved at forlade køremåde **Pure** eller tilpasse køremåde **Individual** med fuld klimafunktionalitet.

I tilfælde af problemer med dugdannelse, tryk da på knappen for maks. defroster, som fungerer normal.

### Power

- Bilen får mere sporty egenskaber og en hurtigere reaktion ved gasgivning.

Køretilstanden tilpasser den kombinerede effekt fra forbrændings- og elmotor. Gearskift foregår hurtigere og mere distinkt, ligesom gearkassen prioriterer gear med større trækkraft. Styreresponsen er hurtigere, og dæmpningen er hårdere.

Køretilstanden er tilpasset til højst mulige ydeevne og respons ved gasgivning. Det ændrer forbrændingsmotorens gaspedalrespons, gearskifteskema og ladetryksystem. Også chassissætninger, styring og bremsernes respons er så god som muligt. Køretilstand **Power** er altid tilgængelig uanset ladestatus på hybridbatteriet.

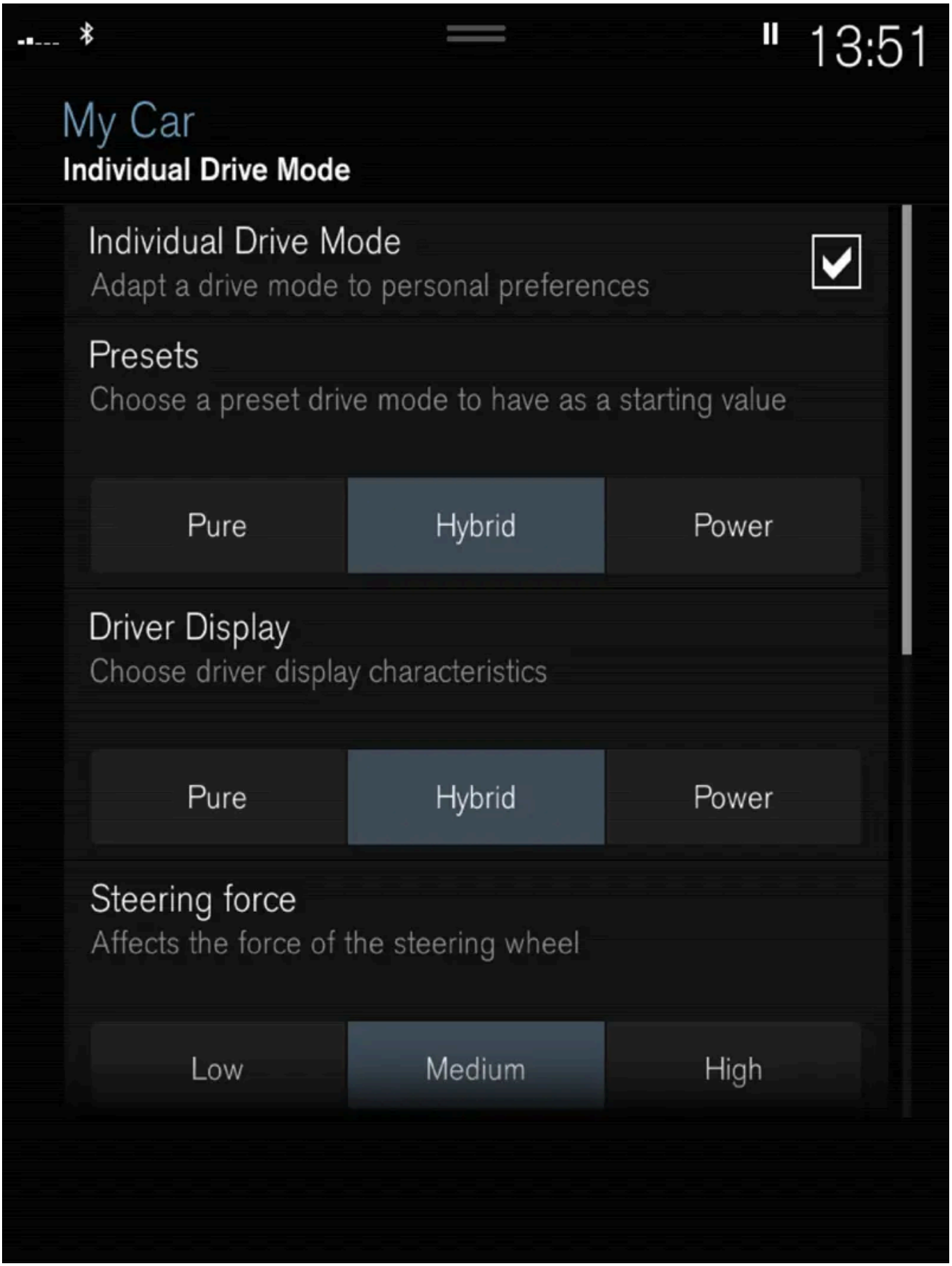
**Power**-tilstand findes også i udførelsen **Polestar Engineered***.

### Individual

- Tilpas en køretilstand, der passer til individuelle præferencer.

Vælg en køretilstand at udgå fra, og juster derefter indstillingerne efter de ønskede køreegenskaber. Disse indstillinger gemmes i en separat førerprofil.

Individuel køretilstand er kun tilgængelig, hvis den først er aktiveret på midterdisplayet.




Indstillingsvisning[1] for Individuel køretilstand.

1 Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

2 Tryk på **My Car** → **Individuel køremodus**, og marker **Individuel køremodus**.

3 Ved **Forudindstillinger** vælg en køretilstand at udgå fra: **Pure**, **Hybrid**, **Power** eller **Polestar Engineered***.

Mulige justeringer gælder indstillinger for:

- **Førerdisplay**
- **Modstand i rattet**
- **Specifikationer for drivline**
- **Bremseegenskaber**
- **Affjedringsregulering**
- **ECO aircondition**

### Anvendelse af el- eller forbrændingsmotor

Et avanceret styresystem afgør, i hvilket omfang bilen køres på forbrændingsmotor, elmotor eller begge samtidigt.

Den primære funktion er at udnytte de forskellige motorer og den tilgængelige energi i hybridbatteriet så effektivt som muligt, med hensyn til forskellige køretilstandes egenskaber og førerens anmodning om effekt gennem speederen.

Der er også tilfælde, hvor midlertidige begrænsninger i systemet eller lovbestemte funktioner til opretholdelse af et lavt samlet emissionsniveau for bilen kan gøre, at forbrændingsmotoren bruges i videre udstrækning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

---

# 11.7. Generelt om eldrift

Hybridbilen køres som en helt almindelig bil, men nogle funktioner er forskellige fra en bil, der kun drives med benzin eller diesel. Det er primært elmotoren, der driver bilen ved lave hastigheder, mens benzinmotoren driver bilen ved højere hastigheder samt ved mere aktiv kørsel.

På førerdisplayet vises en del unik information for hybridbiler – opladningsinformation, valgt køretilstand, kørestrækning til tomt batteri og hybridbatteriets ladeniveau.

Under kørsel kan bilen sættes i forskellige køretilstande, f.eks. kun eldrift eller, hvis der er behov for kraft, både el- og benzinmotor. Bilen beregner en kombination af køreegenskaber, køreoplevelse, miljøpåvirkning og brændstoføkonomi ud fra den køretilstand, der er valgt.

For at bilen skal fungere optimalt, skal hybridbatteriet med det tilhørende elektriske drivsystem og benzinmotoren og dens drivsystem have korrekt driftstemperatur. Batteriets kapacitet kan reduceres væsentligt, hvis batteriet er for koldt eller for varmt.

Med forkonditionering forberedes bilens drivsystem og kabinen, inden man kører af sted, så både slid og energibehov under kørslen reduceres. Rækkevidden af hybridbatteriet kan øges, når bilen er tilsluttet til opladning under forkonditionering.

Hybridbatteriet der driver elmotoren oplades via et ladekabel men kan også oplades ved blød opbremsning og motorbremsning i gearposition B. Hybridbatteriet kan også oplades med bilens forbrændingsmotor.

## Vigtigt at vide

> **Advarsel**
>
> Opladning af bilen kan påvirker funktionen af en indopereret pacemaker eller anden medicinsk udstyr. Personer med indopereret pacemaker anbefales at rådføre sig med en læge, inden opladning påbegyndes.

#### Hvis bilen bliver strømløs

Husk, at når bilen bliver strømløs, begrænses vigtige funktioner såsom servobremser, servostyring osv. ikke.

> **Advarsel**
>
> Bremseservoen fungerer kun, når bilen kører.

#### Bugsering er ikke tilladt

Bugsering af bilen er ikke tilladt, da elmotoren vil tage skade.

#### Udvendig motorlyd

> **Advarsel**
>
> Husk, at der ikke kommer nogen motorlyd fra bilen, når den kun drives af elmotoren. Derfor kan det være svært for børn, fodgængere, cyklister og dyr at være opmærksomme på bilen. Dette gælder især ved lave hastigheder, f.eks. på parkeringspladser.

## Højspænding

> **Advarsel**
>
> En række komponenter i bilen arbejder med højspænding, som kan være farlig ved forkerte indgreb. Disse komponenter og alle orangefarvede ledninger må kun håndteres af dertil kvalificerede personer.

Rør ikke ved noget, der ikke er klart beskrevet i instruktionsvejledningen.

# 11.8. Symboler og meddelelser vedrørende hybriddrift på førerdisplayet

En række symboler og meddelelser vedrørende hybriddrift kan blive vist på førerdisplayet. De kan også blive vist i kombination med generelle kontrol- og advarselssymboler. De slukkes, når problemerne er afhjulpet.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | 12 V-batteri<br>Opladningsfejl. Service haster. Kør til værksted. | Fejl i 12 V-batteriet. Kontakt et værksted[1] for kontrol af batteriet så snart som muligt. |
| | 12 V-batteri<br>Ladefejl. Stands når det er sikkert | Fejl i 12 V-batteriet. Stands snarest bilen og kontakt et værksted[1] for kontrol af batteriet. |
| | 12 V-batteri<br>Sikringsfejl Service påkrævet | Fejl i 12 V-batteriet. Kontakt et værksted[1] for kontrol af funktionen så snart som muligt. |
| | HV-batteri<br>Overophedet. Stands når det er sikkert | Temperaturen i hybridbatteriet synes at stige unormalt. Stands bilen og sluk for motoren. Vent mindst fem minutter, før du kører videre. Ring til et værksted[1], eller kontroller udefra, at alt synes normalt, før du kører videre. |
| | Reduceret ydelse<br>Bilens maxhastighed begrænset | Batteriet er ikke opladet tilstrækkeligt til højere hastigheder. Oplad batteriet så snart som muligt. |
| | Drivsystem<br>Ujævn kørsel ved lav hastighed, ok at køre | Hybridsystemet fungerer ikke, som det skal. Kontakt et værksted[1] for kontrol af funktionen så snart som muligt. |
| | Fejl i hybridsystem<br>Service påkrævet | Hybridsystemet er ude af funktion. Kontakt et værksted[1] for kontrol af funktionen så snart som muligt. |
| | Ladekabel<br>Fjern før start | Vises, når føreren forsøger at starte bilen, og ladekablet er sat i bilen. Afbryd ladekablet, og luk ladedækslet. |

[1] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

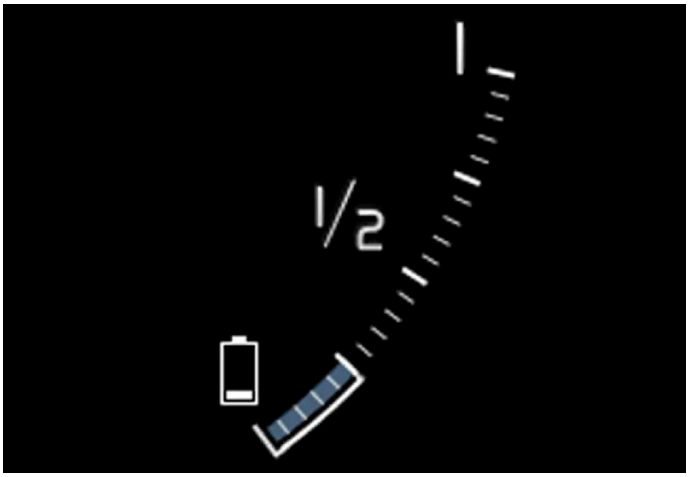
---

# 11.9. Langtidsopbevaring af biler med hybridbatteri

For at minimere risikoen for skader på hybridbatteriet under langtidsopbevaring (længere end 1 måned) anbefales det, at ladeniveauet holdes på omtrent 25%. Kontroller regelmæssigt ladeniveauet på førerdisplayet.

**Inden langtidsopbevaring**

Anbefalet ladeniveau ved langtidsopbevaring er omtrent 25%.




- Hvis ladeniveauet er højt, skal bilen køres, indtil den når det anbefalede niveau.
- Hvis ladeniveauet er lavt, skal bilen oplades til det anbefalede niveau.

**Under langtidsopbevaring**

Kontroller regelmæssigt ladeniveauet på førerdisplayet.

Oplad bilen, hvis ladeniveauet er faldet mærkbart, eller hvis bilen ikke er opladet i over 6 måneder. Dette kompenserer for batteriets naturlige selvafladning.

> **Note**
>
> Opbevar bilen køligt og undgå ekstreme temperaturer under langtidsopbevaring for at minimere risikoen for batteriskade. Vælg en opbevaringsplads indendørs eller i skygge afhængigt af, hvor temperaturen er lavest, især i varmt klima.

---

# 11.10. Rækkevidde med eldrift

Bilens rækkevidde afhænger af flere faktorer. Forudsætningerne for at opnå en lang rækkevidde varierer, alt efter de faktorer og forhold, som bilen køres under.

Den certificerede værdi for bilens kørestrækning skal ikke forstås som en forventet rækkevidde. Certificeringsværdien bør primært anvendes til at sammenligne forskellige biler og opnås ved specielle testcyklusser.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Rækkevidde i førerdisplayet

Når bilen kommer fra fabrik eller efter en nulstilling til fabriksværdier, baseres rækkevidden på den certificerede værdi.

Når bilen har kørt et stykke tid, baseres rækkevidden på historisk kørselsmønster. Mængden af historik, der anvendes, afhænger af batteriets opladningsniveau. Rækkevidden tilpasser sig derfor hurtigere til ændret kørselsmønster jo mindre opladning der er i hybridbatteriet.

#### Faktorer, der påvirker rækkevidden

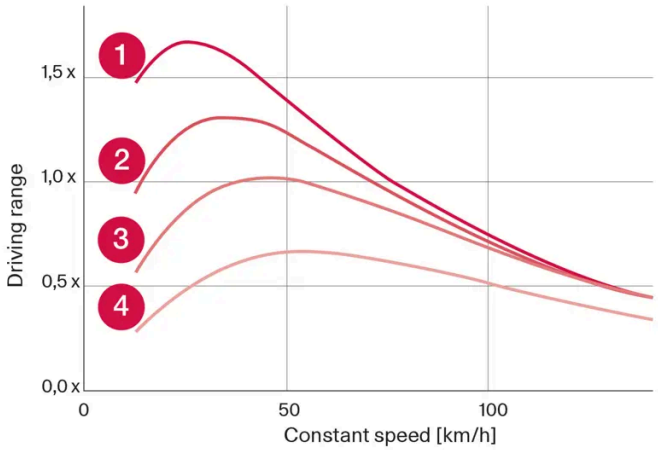
Ud over historiske kørselsdata findes der flere forskellige faktorer, som påvirker rækkevidden. Den længste rækkevidde opnås under meget gunstige forhold, når alle faktorer har en positiv effekt.

Eksempel på faktorer, som påvirker rækkevidden:

- hastighed
- Klimaindstillinger
- topografi
- Forkonditionering
- dæk og dæktryk
- trafiksituation
- temperatur og vejr
- vejforhold.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

### Rækkevidde baseret på hastighed og udetemperatur




1 20 °C (68 °F) udetemperatur og kabineklima fra.

2 0 °C (68 °F) udetemperatur og kabineklima til.

3 35 °C (95 °F) udetemperatur og kabineklima til.

4 -10 °C (14 °F) udetemperatur og kabineklima til.

Grafen viser det omtrentlige forhold mellem konstant hastighed og rækkevidde, hvor en lavere konstant hastighed har gunstig indvirkning på rækkevidden.

En højere udetemperatur og slukket klimaanlæg er også mere fordelagtigt for rækkevidden.

---

# 11.11. Økonomikørsel

For at opnå længst mulig rækkevidde bør føreren planlægge kørslen og tilpasse kørestilen til forholdene.

## Før kørslen

- Forkonditioner om muligt bilen før kørsel med ladekablet tilsluttet til elnettet.
- Hvis forkonditionering ikke er mulig, når det er koldt udenfor, skal du primært bruge elopvarmning af sæde og rat. Undgå at opvarme hele interiøret, da det tager energi fra hybridbatteriet.
- Valg af dæk og dæktryk kan påvirke energiforbruget - spørg en autoriseret Volvo-forhandler til råds om hensigtsmæssige dæk.
- Tøm bilen for unødvendige ting - jo mere last, desto højere forbrug.

## Under kørslen

- Aktiver køretilstand **Pure**.
- Aktivér **Hold**-funktionen ved højere hastigheder på ture, der er længere, end hvad elektriciteten rækker til.
- Undgå så vidt muligt at bruge **Charge**-funktionen til opladning af hybridbatteriet.
- Kør med jævn hastighed og forudseenhed for at undgå opbremsninger.
- Ved opbremsning genoplades hybridbatteriet ved at bremse blødt med bremsepedalen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

- Høj hastighed giver øget energiforbrug, idet luftmodstanden øges med hastigheden.
- I koldt klima, reducér om muligt elopvarmning af ruder, spejle, sæder og rat.
- Undgå at køre med åbne ruder.
- Hold ikke bilen stille på en bakke med gaspedalen, aktiver i stedet funktionen brems ved stillestående.
- Ved kørsel af en kortere strækning efter forkonditionering, sluk om muligt klimaanlægget.

### Efter kørsel

- Parker om muligt i en klimatiseret garage med opladningsmulighed.

---

# 11.12. Genindvinding af batterier

Brugte batterier skal genvindes på en miljøtilpasset måde.

Kontakt et værksted, hvis du er i tvivl om, hvordan denne type affald skal deponeres - et autoriseret Volvo-værksted anbefales. Hybridbatteriet må kun håndteres af autoriserede værkstedsmedarbejdere.

---

# 11.13. Hybridbatteri

Til drift med elmotoren er bilen udstyret med et hybridbatteri - et vedligeholdelsesfrit og genopladeligt batteri af typen litium-ion.

> **Note**
>
> Bilen kan ikke startes, hvis hybridbatteriet er afladet.

Hvis både startbatteriet og hybridbatteriet er afladet, skal begge batterierne oplades. I et sådant tilfælde er det ikke muligt kun at oplade hybridbatteriet. For at hybridbatteriet skal kunne oplades, skal startbatteriet have et vist opladningsniveau.

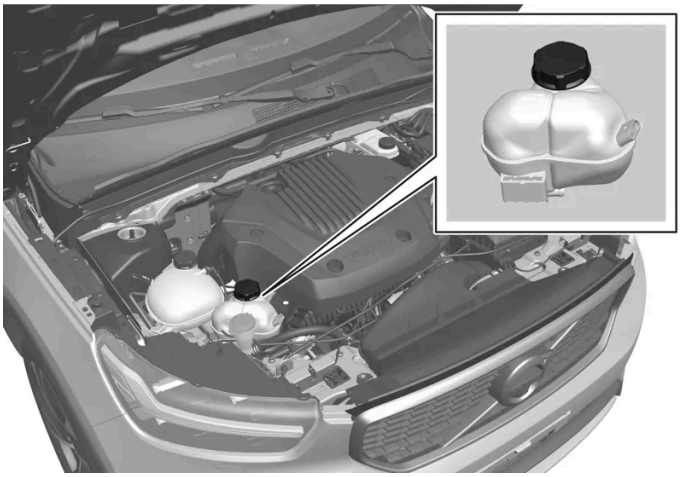
> **Advarsel**
>
> Udskiftning af hybridbatteri må kun udføres af et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### Hybridbatteriets levetid og kapacitet

Hybridbatteriets kapacitet aftager med alder og brug, hvilket kan resultere i øget brug af forbrændingsmotoren og dermed dårligere brændstoføkonomi og reduceret rækkevidde ved eldrift.

### Kølevæske

Hybridbatteriets kølesystem har en separat ekspansionsbeholder.



**Vigtigt**

Påfyldning af hybridbatteriets kølevæske må kun udføres af et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Specifikationer for hybridbatteri

**Type:** Litium-ion

**Samlede energimængde:** 10,7 kWh.

# 12. Start og kørsel

## 12.1. Start og slukning af bilen

### 12.1.1. Elektronisk startspærre

Den elektroniske startspærre er en tyverisikring, der forhindrer, at bilen startes af en uautoriseret person.

Bilen kan kun startes med den rigtige nøgle.

Følgende fejlmeddelelse på førerdisplayet er relateret til den elektroniske startspærre:

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | Bilnøgle ikke fundet | Fejl ved læsning af nøgle under start. Sæt nøglen på nøglesymbolet i opbevaringsrummet og prøv igen. |

### 12.1.2. Start af bil

Bilen startes ved hjælpe af startknappen ved siden af rattet, når nøglen findes i kabinen.

Startknappens placering.

**Advarsel**

Inden start:

- Tag sikkerhedsselen på.
- Indstil sædet, rattet og spejlene.
- Kontrollér, at det er muligt at træde bremsepedalen helt i bund.

Nøglen bruges ikke fysisk ved start, fordi bilen er udstyret med støtte for nøglefri start (Passiv start).

Sådan startes bilen:

1 **Vigtigt**

Det er ikke muligt at starte bilen, hvis ladekablet stadig sidder i. Vær opmærksom på, at ladekablet er fjernet og ladelemmen er lukket inden start af bilen.

Nøglen skal være i bilen. På biler med Passiv start skal fjernbetjeningen befinde sig i den forreste del af kabinen. Med tilvalget nøglefri låsning/oplåsning* af bilen er det tilstrækkeligt, at fjernbetjeningen befinder sig et sted i bilen.

2 Hold bremsedalen helt nede[1]. På en bil med automatgear skal gearposition P eller N være valgt. Hvis bilen har manuelt gear, skal gearstangen stå i frigear eller koblingspedalen være trådt ned.

3 Tryk startknappen ind.

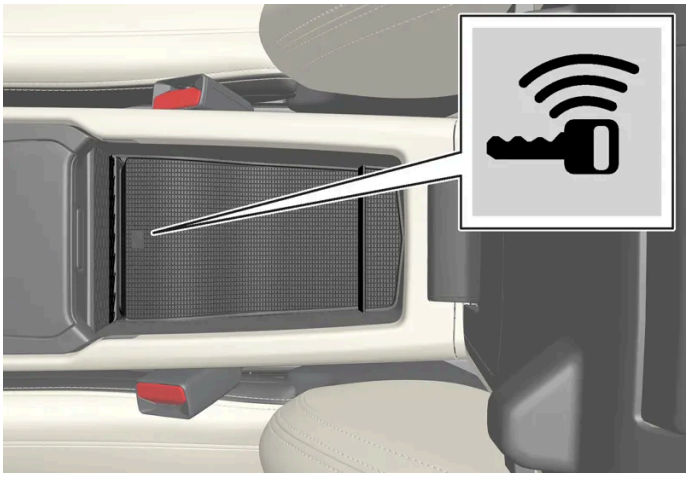
Ved motorstart arbejder startmotoren, indtil motoren starter, eller indtil overophedningsafbryderen slår fra[2].

Ved start under normale forhold prioriteres bilens elektriske drivmotor, og benzinmotoren forbliver slukket. Det betyder, at efter at startknappen er trykket ind, har den elektriske motor ”startet”, og bilen er køreklar. Startet bil angives ved, at førerdisplayets kontrollamper slukkes, og dets forvalgte tema tændes.

Der er imidlertid situationer hvor benzinmotoren starter i stedet f.eks. ved en for lav temperatur eller hvis hybridbatteriet skal oplades.

## Fejlmeddelelser

Hvis meddelelsen **Bilnøgle ikke fundet** vises på førerdisplayet ved start, skal nøglen placeres ved backup-læseren. Foretag derefter et nyt startforsøg.



Backup-læserens placering.

**Note**

Når nøglen placeres ved backup-læseren, må ingen andre nøgler, metalgenstande eller elektroniske apparater (f.eks. mobiltelefoner, tabletter, computere eller opladere) befinde sig ved backup-læseren. Flere nøgler tæt på hinanden ved backup-læseren kan gribe forstyrrende ind i hinanden.

Hvis meddelelsen **Start af bilen Systemkontrol, vent.** vises på førerdisplayet ved start, skal du vente indtil meddelelsen forsvinder og derefter foretage et nyt startforsøg.

**Vigtigt**

Hvis motoren ikke er startet efter tre forsøg - vent tre minutter, inden der gøres et nyt forsøg. Startevnen forbedres, hvis startbatteriet kan genoprette sig.

**Note**

Bilen kan ikke startes, hvis hybridbatteriet er afladet.

**Advarsel**

Tag **aldrig** nøglen ud af bilen under kørsel.

**Advarsel**

Tag altid nøglen med ud af bilen, når bilen forlades, og sørg for, at bilens elsystem er i tændingsposition **0** – især hvis der er børn i bilen.

**Note**

Ved koldstart kan omdrejningstallet ved tomgang være betydeligt højere end normalt for visse motortyper. Dette gøres for så hurtigt som muligt at få udstødningsrensesystemet op på normal driftstemperatur, hvilket minimerer udstødning og skåner miljøet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Hvis bilen er i bevægelse, er det tilstrækkeligt at trykke på startknappen for at starte motoren.

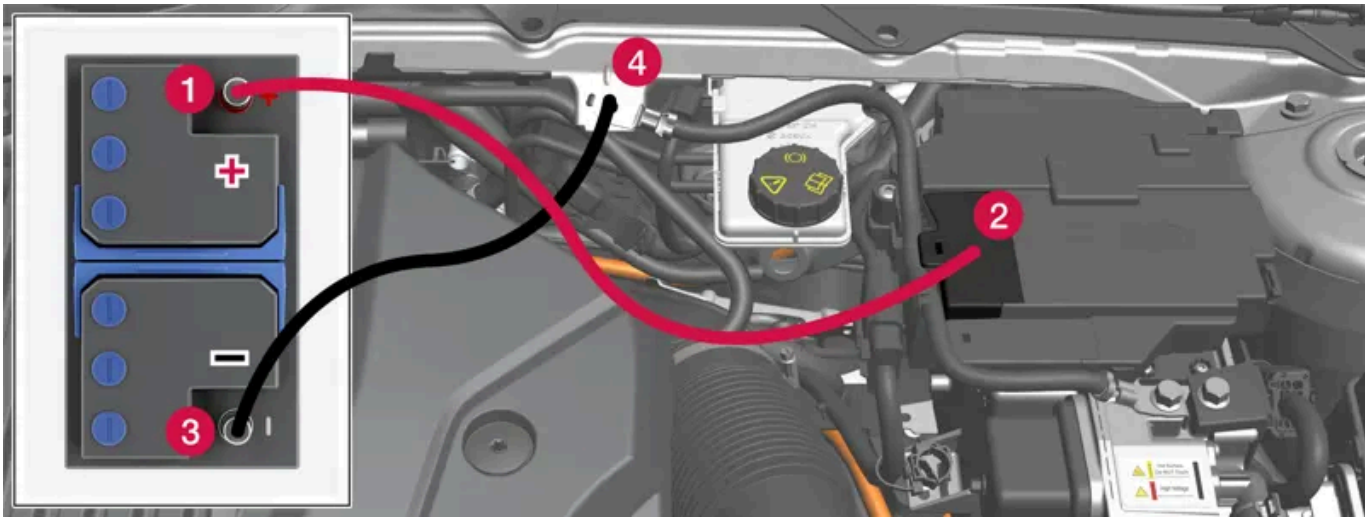
[2] Gælder ikke KERS-biler, hvor generatoren bruges ved start.

---

# 12.1.3. Bruge starthjælp med andet batteri

Hvis bilens startbatteri er afladet (12 V), kan bilens elsystem startes med strøm fra et andet batteri.

Hvis batteriet med spændingen 12 V (startbatteriet) er afladet, kan bilens elsystem startes med starthjælp med startkabler og en anden bil. Hvis hybridbatteriet også er afladet, skal det lades op med ladekabel efter opstart af elsystemet, for at motoren skal kunne startes.




Ladepunkter til starthjælp for egen bil. Under låget er der to forbindelsespunkter. Brug kun den nærmest kabinen.

**Vigtigt**

Bilens ladepunkter er kun beregnet til starthjælp for egen bil. Anvend dem ikke til at starte andre biler - ladekredsens sikring kan blive overbelastet, så den holder op med at fungere.

Hvis en sikring er blevet overbelastet, vises meddelelsen **12 V-batteri Sikringsfejl Service påkrævet** på førerdisplayet. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Ved starthjælp anbefales det at tage følgende forholdsregler for at undgå kortslutninger eller andre skader:

1 Sæt bilens elsystem i tændingsposition 0.

2 Kontrollér, at det hjælpende batteri har spændingen 12 V.

3 Hvis batteriet er installeret i en anden bil - sluk for dens motor, og sørg for, at bilerne ikke er i berøring med hinanden.

4 Fastgør det røde startkabels ene klemme på hjælpebatteriets pluspol (1).

> **Vigtigt**
>
> Kobl startkablet forsigtigt til for at undgå kortslutninger med andre komponenter i motorrummet.

5 Åbn det positive ladepunkts dæksel (2).

Under låget er der to forbindelsespunkter. Brug kun forbindelsespunktet nærmest kabinen.

6 Fastgør det røde startkabels anden klemme på bilens positive ladepunktl (2).

7 Fastgør det sorte startkabels ene klemme på hjælpebatteriets minuspol (3).

8 Fastgør det sorte startkabels anden klemme på bilens negative ladepunktl (4).

9 Kontrollér, at startkablernes klemmer sidder godt fast, så der ikke opstår gnister under startforsøget.

10 Start motoren på den hjælpende bil og lad den køre i nogle minutter med et højere omdrejningstal end normal tomgang, ca 1500 omdrejninger/minut.

11 Hold startknappen inde i mindst 5 sekunder uden at have foden på bremsen for at aktivere bilens elsystem.

> **Note**
>
> Ved motorstart under normale forhold prioriteres bilens elektriske drivmotor, og forbrændingsmotoren forbliver slukket. Det betyder, at efter at startknappen er trykket ind, har den elektriske motor ”startet”, og bilen er køreklar. Startet motor angives af, at førerdisplayets kontrollamper slukkes og dets forudindstillede tema tændes.

> **Vigtigt**
>
> Rør ikke ved tilslutningerne mellem kablet og bilen under startforsøget. Man risikerer, at der opstår gnister.

12 Vent i mindst 2 minutter for at oplade startbatteriet, og foretag derpå et startforsøg.

13 Hvis startforsøget mislykkes, gentages punkt 11 og 12.

14 Tag startkablerne af i omvendt rækkefølge - først det sorte og derefter det røde.

Sørg for, at ingen af klemmerne på det sorte startkabel kommer i kontakt med bilens positive ladepunkt, hjælpebatteriets pluspol eller en tilsluttet klemme på det røde startkabel.

**Advarsel**

- Startbatteriet kan danne oxyhydrogen (knaldgas), som er meget eksplosiv. En gnist fra et forkert tilsluttet startkabel kan være tilstrækkeligt til, at batteriet eksploderer.
- Startkablerne må ikke tilsluttes nogen af brændstofsystemets komponenter eller nogen bevægelig del. Vær forsigtig med varme motordele.
- Startbatteriet indeholder svovlsyre, som kan forårsage alvorlige ætsninger.
- Skyl med rigeligt vand, hvis svovlsyre kommer i kontakt med øjne, hud eller tøj. Ved kontakt med øjne, søg straks lægehjælp.
- Ingen tobaksrygning i nærheden af batteriet.

**Note**

Bilen kan ikke startes, hvis hybridbatteriet er afladet.

---

# 12.1.4. Sluk bilen

Bilen slukkes ved brug af startknappen ved rattet.

Startknappens placering.

Sådan slukkes bilen:

1 Tryk på startknappen - bilen slukkes.

Hvis gearvælgeren i en bil med automatgear ikke står i P, eller hvis bilen bevæger sig:

1 Tryk startknappen ind og hold den inde, indtil bilen slukkes.

---

# 12.1.5. Tændingspositioner

Bilens elsystem kan sættes i forskellige niveauer/positioner og dermed gøre forskellige funktioner tilgængelige.

For at muliggøre brug af et begrænset antal funktioner med slukket motor kan bilens el-system sættes i tre forskellige niveauer – **0**, **I** og **II**. Instruktionsvejledningen beskriver gennemgående disse niveauer med betegnelsen "tændingsposition".

Den følgende tabel viser, hvilke funktioner der er tilgængelige i den respektive tændingsposition/niveau:

| Niveau | Funktioner |
|---|---|
| 0 | • Kilometertæller, ur og temperaturmåler tændes[1].<br>• Elbetjente* sæder kan justeres.<br>• Midterdisplayet starter og er klar til brug[1].<br>• Infotainmentsystemet kan bruges[1].<br>I denne position er funktionerne tidsstyrede og slås automatisk fra efter en tid. |

| Niveau | Funktioner |
|---|---|
| I | • Panoramataget, rudehejsene, 12 V-elkontakten i kabinen, Bluetooth, navigation, telefon, kabineblæser og forrudeviskere kan bruges.<br>• Elbetjente sæder kan justeres.<br>• 12 V-elkontakten* i lastrummet kan bruges.<br>• Infotainmentsystemet sættes automatisk i gang, hvis det var i gang, da bilen blev forladt.<br>**Strømforbruget belaster batteriet i denne tændingsposition.** |
| II | • Forlygterne tændes.<br>• Advarsels- og kontrollamperne lyser i 5 sekunder.<br>• Flere andre systemer aktiveres. Elopvarmning i sædehynder og bagrude kan først aktiveres efter start af bilen.<br>**Denne tændingsposition bruger megen strøm fra batteriet og bør derfor undgås!** |

[1] Aktiveres også, når døren åbnes.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 12.1.6. Vælge tændingsposition

Bilens elsystem kan sættes i forskellige niveauer/positioner og dermed gøre forskellige funktioner tilgængelige.

## Valg af tændingsposition

Startknappens placering.

- **Tændingsposition 0** – Lås bilen op, og opbevar nøglen inde i bilen.

> **Note**
>
> For at nå niveau I eller II **uden** motorstart: Tryk **ikke** bremsepedalen ned, når disse tændingspositioner skal vælges.

- **Tændingsposition I** – Tryk på startknappen og slip den.
- **Tændingsposition II** - Tryk på knappen og hold den inde i ca. 5 sekunder. Slip derefter knappen.

- **Tilbage til tændingsposition 0** – Gå tilbage til tændingsposition 0 fra position I og II ved at trykke på startknappen.

# 12.2. Alkolås

# 12.2.1. Alkolås*

Alkolåsens funktion er at forhindre, at bilen føres af en beruset fører. Inden start af bilen er mulig, skal der foretages en udåndingsprøve, som sikrer, at føreren ikke er påvirket af alkohol.

Bilens system tilpasser sig, når der sluttes en alkolås til bilen. På den måde kan føreren enkelt få vist meddelelsen fra alkolåsen direkte på førerdisplayet. Alkolåsen kalibreres til det pågældende markeds gældende grænseværdi for lovlig bilkørsel.

Oplysninger om en bestemt alkolås kan indhentes hos den respektive alkolåsfabrikant.

> **Advarsel**
>
> Alkolåsen er et hjælpemiddel og fritager ikke føreren for ansvar. Det er altid førerens ansvar at være ædru og at føre bilen på en sikker måde.

## Anvende alkolås

Alkolåsen aktiveres automatisk, og gøres klar til brug, når bilen låses op.

For at få korrekt funktion og et så retvisende måleresultat som muligt:

- Undgå at spise eller drikke i ca. 5 minutter inden udåndingsprøven.
- Undgå kraftig forrudesprinkling - alkoholen i sprinklervæsken kan medføre forkert måleresultat.

> **Note**
>
> Efter afsluttet kørsel kan bilen genstartes inden for 30 minutter, uden at der skal foretages en ny måling af udåndingsluften.

## Tilslutte uden om alkolås

I tilfælde af en nødsituation, eller hvis alkolåsen er ude af drift, er det muligt at omgå alkolåsen, så bilen kan køres.

For at deaktivere alkolåsen, se alkolåsfabrikantens anvisninger.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 12.3. Gearkasse

---

# 12.3.1. Kickdown-funktion

Kickdown kan bruges når der kræves maksimal acceleration f.eks. ved overhaling.

Når speederen trædes helt i bund (forbi den normale stilling for fuld gas), skiftes der straks automatisk ned i gear, hvilket kaldes kickdown.

Hvis speederen bringes ud af kickdown-stillingen, geares der automatisk op.

**Sikkerhedsfunktion**

For at forhindre overdrejning af motoren er gearkassens styreprogram forsynet med nedgearingsbeskyttelse.

Gearkassen tillader ikke nedgearing/kickdown, der medfører et så højt omdrejningstal, at motoren kan tage skade. Hvis føreren alligevel forsøger at skifte ned ved højt omdrejningstal, sker der ikke noget – man bliver i det aktuelle gear.

Med kickdown kan bilen skifte et eller flere trin ned ad gangen, alt efter motorens omdrejningshastighed. Bilen skifter op, når motoren kommer op på maksimal omdrejningshastighed, med det formål at forhindre motorskader.

---

# 12.3.2. Launch-funktion*

Launch kan anvendes, når der kræves maksimal acceleration fra stillestående. Funktionen er tilgængelig for køretilstandene: **Hybrid**, **Constant AWD**, **Power** og **Individual**.

## Aktivere Launch

Sørg for, at bilen holder stille og at hjulene peger lige fremad.

1. Sæt i gear D.
2. Træd bremsepedalen helt ned.
3. Træd derefter gaspedalen helt i bund.
4. Slip bremsepedalen inden for 2 sekunder.

> **Note**
>
> Hvis Launch-funktionen ikke fungerer, vent nogle minutter og lad drivlinjen komme ned i arbejdstemperatur inden et nyt forsøg.

> **Vigtigt**
>
> Drivlinjen udsættes for slitage ved anvendelse af Launch, og derfor er funktionen kun tilgængelig et begrænset antal gange.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 12.3.3. Gearkasse

Gearkassen er en del af bilens drivline (kraftoverførsel) mellem motor og drivhjul. Gearkassens funktion er at skifte gear, afhængigt af hastighed og kraftbehov.

Bilen har en syvtrins automatisk gearkasse med dobbeltkobling, indbygget elmotor for eldrift samt genvinding af bremseenergi. Antallet af gear bevirker, at motorens drejningsmoment og effektområde kan udnyttes effektivt.

Med den automatiske gearkasse er det også muligt at vælge gear manuelt. Førerdisplayet viser valgt gearposition.

---

## 12.3.4. Automatgear

Gear vælges automatisk, så kørslen bliver så energieffektiv som muligt. Gearkassen har også en manuel gearposition.

Oversigt over gearstang og gearskiftemønster på førerdisplay.

Førerdisplayet viser valgt gearposition:

P, R, N, D eller B.

---

# 12.3.5. Spørgsmål og svar om gearskifte ved eldrift

Spørgsmål, som kan opstår under gearskift ved eldrift.

## Ved kørsel føles det af og til, som om jeg ved acceleration mister kraft ved 80-90 km/t, hvorfor?

I hybridbiler installeres elmotoren i kombination med gearkassen. Når der anvendes elmotor, starter den i 2. gear og skifter til 4. gear ved højere hastigheder (80-90 km/t).

Ved skift fra 2. til 4. gear samtidig med gasgivning mister motoren kraft, dvs. at drejningsmomentet fra motoren er reduceret et kort øjeblik for at kunne udføre gearskiftet. Dette er normalt.

## Hvorfor skal bilen skifte gear?

Ved at anvende et lavt gear ved lave hastigheder kan den elektriske ydeevne forbedres ved start og kørsel ved lav hastighed. Dette betyder, at der ikke er behov for kraften fra en forbrændingsmotor på samme måde som i en almindelig hybrid.

Ved at bruge et højt gear ved højere hastigheder kan den elektriske kørsel og kraften anvendes til højere hastigheder. Dette kan bidrage til lavere strømforbrug ved højere hastigheder.

## Af og til mærker jeg ikke, at motoren mister kraft, hvorfor?

Kraftoverførslen vil altid forsøge at skifte gear fra 2. til 4. gear ved eldrift, når som helst føreren slipper speederen (helt eller delvist). Dette betyder, at føreren knap nok mærker gearskiftet. Hvis føreren derimod konstant accelererer fra lave hastigheder op til ca. 90 km/t, vil gearskiftet kunne mærkes som beskrevet ovenfor.

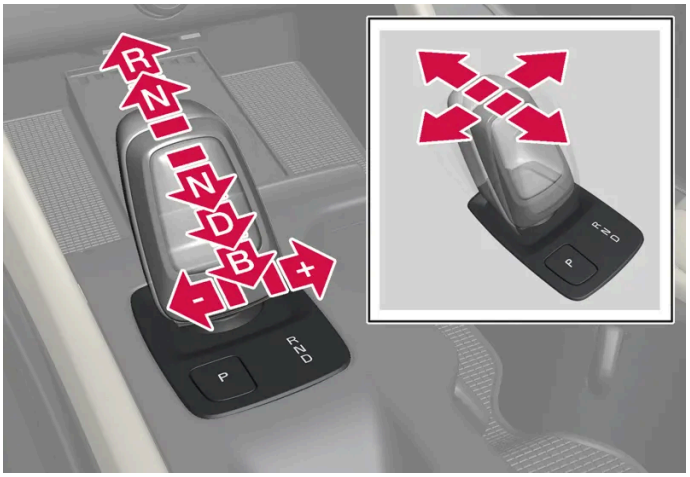
Når hastigheden sænkes, vil nedgearingen fra 4. til 2. gear knap nok mærkes, da der ikke kræves ekstra kraft ved nedgearing. Dette betyder, at gearskiftet kan ske uden kraftforstyrrelser.

---

# 12.3.6. Skifte med automatisk gearkasse

Skift gearposition ved at trykke den tilbagefjedrende gearvælger fremad eller bagud, alternativt til siden ved manuelt gearskifte.

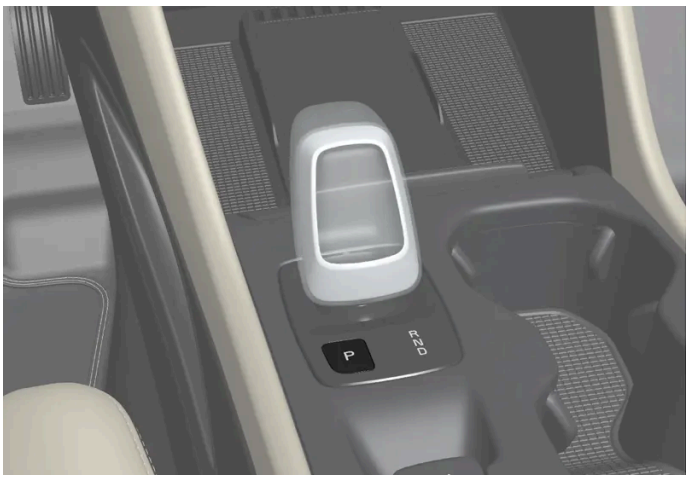
## Gearskift



Oversigt over gearstang og gearpositioner.

## Gearpositioner

**Parkering - P**




Oversigt over gearstang og position P

Parkering aktiveres med P-knappen, der er placeret ved siden af gearvælgeren.

I position P er gearkassen mekanisk spærret.

Vælg position P ved parkering. I positionen P kan bilen startes. Bilen skal holde stille, når P-position vælges.

Ved parkering – aktivér først parkeringsbremsen, og vælg derefter position P.

> **Advarsel**
>
> Brug altid parkeringsbremsen ved parkering på et skrånende underlag. Et valgt gear eller **P** i automatgearkassen er ikke tilstrækkeligt til at holde bilen stille i alle situationer.

> **Note**
>
> For at kunne låse og alarmere bilen skal gearstangen stå i **P**.

**Hjælpefunktioner**

Systemet vil automatisk skifte til P-position.

- hvis bilen slås fra i position D eller R.
- hvis føreren løsner sikkerhedsselen og åbner førerdøren, når bilen er i gang i en anden position end P.

Parkering af bilen uden sele og med åben dør - annullér P-positionen ved at vælge R eller D igen.

Slukkes bilen i position N, er der ingen automatisk overgang til position P. Dette gør det muligt at vaske bilen i en automatisk vaskehal.

**Bak – R**

Vælg position R for at bakke. Bilen skal holde stille, når R-position vælges.

**Frigear – N**

I positionen N ruller bilen frit. I positionen N kan bilen startes. Træk parkeringsbremsen, hvis bilen holder stille med gearvælgeren i N.

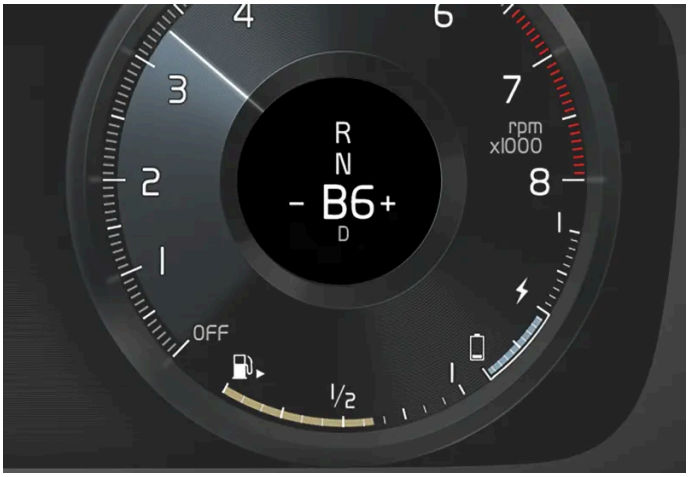
For at kunne skifte fra position N til en anden gearposition skal bremsepedalen være trådt ned og tændingsstillingen være II.

**Køretilstand – D**

D er normal kørselsposition. Op- og nedgearing sker automatisk, alt efter gasgivning og hastighed.

Bilen skal holde stille, når der skiftes fra R til position D.

**Bremse – B**[1]




Oversigt over bremseposition på førerdisplay.

Med position B er det muligt at skifte manuelt. Bilen elmotorbremser, når speederen slippes, samtidig med at hybridbatteriet oplades.

Position B vælges ved at føre gearvælgeren bagud fra position D.

- Tryk gearvælgeren til højre mod "+" (plus) for at skifte et trin op, og slip den.
- Tryk gearvælgeren til venstre mod "–" (minus) for at skifte et trin ned, og slip den.
- Tryk gearvælgeren bagud for at vende tilbage til position D.

For at undgå ryk og motorstop skifter gearkassen automatisk ned, hvis farten sættes mere ned, end hvad der er passende for det valgte gear.

[1] Bremsetilstand B er ikke tilgængelig i køretilstand **Pure**

# 12.3.7. Symboler og meddelelser for automatisk gearkasse

Hvis der skulle opstå en fejl i gearkassen, vises et symbol og en meddelelse på førerdisplayet.

> **Vigtigt**
>
> For at forhindre beskadigelse af drivsystemets komponenter kontrolleres gearkassens driftstemperatur. Ved risiko for overophedning tændes et advarselssymbol på førerdisplayet, og en tekstmeddelelse vises. Følg den givne anbefaling.

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | Der er opstået en fejl i gearkassen.<br>Læs meddelelsen på førerdisplayet. |
| | Varm eller overophedet gearkasse.<br>Læs meddelelsen på førerdisplayet. |
| | Midlertidig fejl i drivlinjen.<br>Læs meddelelsen på førerdisplayet. |

---

# 12.3.8. Gearvælgerspærring

Gearvælgerspærringen forhindrer utilsigtet skift mellem forskellige gearpositioner i en automatisk gearkasse.

## Automatisk gearvælgerspærring

Den automatiske gearvælgerspærring har særlige sikkerhedssystemer.

**Fra parkeringsposition - P eller frigearsposition - N**

For at kunne føre gearstangen fra P- eller N-positionen til en anden gearposition skal bremsepedalen være trådt ned og tændingsstillingen være II. For visse gearkassevarianter skal motoren være i gang.

Hvis gearvælgeren står i N, og bilen har holdt stille i mindst 3 sekunder (uanset om motoren er i gang eller ej), er gearvælgeren spærret.

## Meddelelse på førerdisplayet

Hvis gearvælgeren er spærret vises en meddeles på førerdisplayet f.eks. **Gearstang Træd på bremsen for at aktivere gearstangen**.

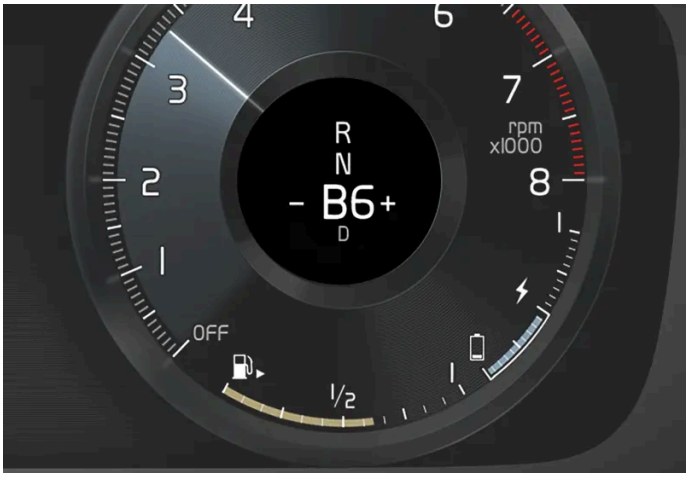
Gearvælgeren spærres ikke mekanisk.

---

# 12.3.9. Gearskift-indikator

Indikatoren for gearskifte på førerdisplayet viser det aktuelle gear ved manuelt gearskifte, og hvornår det er hensigtsmæssigt at vælge næste gear for at opnå så god brændstoføkonomi som muligt.

For en miljøvenlig kørsel ved manuelt skifte er det vigtigt at køre i det rigtige gear og skifte gear i god tid.




Gearskiftindikator på førerdisplayet[1].

Gearskiftindikatoren vises i position B. Gearskift-indikatoren viser det aktuelle gear på førerdisplayet og angiver det anbefalede skift til et højere gear med et blinkende plustegn.

[1] Skematisk illustration - detaljerne kan variere alt efter bilmodel.

---

# 12.4. Bremser

---

# 12.4.1. Driftsbremse

---

# 12.4.1.1. Bremseforstærkning

Bremseforstærkningssystemet, (BAS[1]), hjælper med at øge bremsekraften under bremsning, og kan dermed reducere bremselængden.

Systemet registrerer førerens måde at bremse på og øger bremsekraften, når det er nødvendigt. Bremsekraften kan forstærkes op til det niveau, hvor ABS-systemet griber ind.

[1] Brake Assist System

# 12.4.1.2. Bremse på saltede veje

Ved kørsel på saltede veje kan der dannes et saltlag på bremseskiver og bremseklodser.

Det kan forlænge bremselængden. Hold derfor en ekstra sikkerhedsafstand til forankørende køretøjer. Sørg også for, at:

- Bremse af og til for at fjerne et eventuelt saltlag. Sørg for, at andre trafikanter ikke udsættes for fare ved bremsningen.
- Træd forsigtigt på bremsepedalen, når kørslen er afsluttet, og før den næste kørsel starter.

# 12.4.1.3. Bremse på våde veje

Når man kører i lang tid i kraftig regn uden bremsning, kan bremseeffekten ved den første opbremsning forsinkes en smule.

Det kan også være tilfældet efter en bilvask. Så er det nødvendigt at træde kraftigere på bremsen. Hold derfor en større afstand til den forankørende trafik.

Brems bilen forsvarligt efter kørsel på våde veje og efter en bilvask. Bremseskiverne varmes op, tørrer hurtigere og beskyttes mod korrosion. Tag hensyn til de gældende trafikforhold ved bremsning.

# 12.4.1.4. Driftsbremsen

Driftsbremsen er en del af bremsesystemet.

Bilen har to bremsekredse. Hvis en bremsekreds beskadiges, kan bremsepedalen eventuelt gå dybere ned. I givet fald kræves der et større tryk på pedalen for at få normal bremseeffekt.

Hvis driftsbremsen benyttes, når bilen er slukket, skal bremsepedalen trykkes forbi den normale bremseposition med et højere tryk for at bremse bilen.

I meget bakket terræn og under kørsel med tung last kan bremserne aflastes ved motorbremsning i gearposition B.

## Blokeringsfri bremser

Bilen har blokeringsfri bremser (ABS [1]), der forhindrer, at hjulene blokeres ved opbremsning, og gør det muligt at opretholde styreevnen. Når systemet træder i funktion, kan man mærke vibration i bremsepedalen, hvilket er normalt.

Efter at bilen er startet, foretages automatisk en kort test af ABS-systemet, når føreren slipper bremsepedalen. Der kan foretages en yderligere automatisk test af systemet ved lav hastighed. Testen mærkes som pulseringer i bremsepedalen.

## Let opbremsning giver opladning til hybridbatteriet

Ved let opbremsning regenereres der energi til batteriet. Bilens kinetiske energi omdannes til elektrisk energi, der bruges til at oplade hybridbatteriet. Batteriladning med regenerativ bremsning angives på førerdisplayet.

Førerdisplayet angiver opladning under elmotorbremsning.

Denne funktion er aktiveret i hastighedsintervallet 150-5 km/t (93-3 mph). Ved hårdere opbremsning og uden for hastighedsintervallet suppleres opbremsningen af det hydrauliske bremsesystem. På førerdisplayet vises det med viseren nede i det røde område.

## Symboler på førerdisplayet

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | Kontroller bremsevæskeniveauet. Hvis niveauet er lavt, skal der påfyldes bremsevæske. Undersøg også årsagen til tabet af bremsevæske. |
| | Fejl på pedalsensor. |
| | Konstant lys i to sekunder ved start af motoren: Automatisk funktionskontrol.<br>Konstant lys i mere end to sekunder: Fejl i ABS-systemet. Bilens normale bremsesystem fungerer fortsat, men uden ABS-funktion. |
| | Ved meddelelsen: **Bremsepedal Egenskaber ændret Service påkrævet**<br>Skal bremsepedalen trykkes forbi den normale bremseposition med et højere tryk for at bremse bilen. |

**Advarsel**

Hvis både advarselslampen for bremsefejl og ABS-fejl er tændt samtidig, kan der været opstået en fejl i bremsesystemet.

- Hvis niveauet i bremsevæskebeholderen ved denne lejlighed er normalt, køres forsigtigt til nærmeste værksted for kontrol af bremsesystemet. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
- Hvis bremsevæsken ligger under MIN-niveauet i bremsevæskebeholderen, må bilen ikke køres videre, uden at der er fyldt bremsevæske på. Årsagen til tab af bremsevæske skal kontrolleres.

[1] Anti-lock Braking System

# 12.4.1.5. Vedligeholdelses af bremsesystemet

Kontrollér med mellemrum bremsesystemets dele for slitage.

For at holde bilen på et højt niveau, hvad angår trafiksikkerhed, driftssikkerhed og pålidelighed bør Volvos serviceintervaller følges. De er specificeret i Service- og Garantibogen. Efter udskiftning af bremsebelægninger og bremseskiver er bremsevirkningen først tilpasset efter nogle hundrede kilometers (miles) "tilkørsel". Kompenser for den reducerede bremsevirkning ved at træde hårdere på bremsepedalen. Volvo anbefaler, at kun bremseklodser, der er godkendt til din Volvo, monteres.

> **Vigtigt**
>
> Kontrol af slitage på bremsesystemets komponenter bør foretages regelmæssigt.
>
> Kontakt et værksted for at få oplysninger om fremgangsmåde, eller lad et værksted udføre inspektionen - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 12.4.2. Parkeringsbremse

---

# 12.4.2.1. Parkeringsbremse

Når bilen holder stille, forhindrer parkeringsbremsen bilen i at begynde at rulle ved mekanisk at låse/spærre to hjul.

Når den elbetjente parkeringsbremse er i funktion, høres en svag elmotorlyd. Lyden forekommer også ved automatiske funktionskontroller af parkeringsbremsen.

Hvis bilen står stille, når parkeringsbremsen aktiveres, virker den kun på baghjulene. Hvis den aktiveres, mens bilen er i bevægelse, anvendes den normale driftsbremse, dvs. bremsen virker på alle fire hjul. Bremseeffekten overføres til baghjulene, når bilen holder næsten stille.

---

# 12.4.2.2. Aktivere og deaktivere parkeringsbremse

Brug parkeringsbremsen for at forhindre, at bilen begynde at rulle fra stillestående.

## Aktivere parkeringsbremsen

1 Træk knappen opad.

> Symbolet på førerdisplayet tændes, når parkeringsbremsen er aktiveret.

2 Kontroller, at bilen står stille.

#### Symbol på førerdisplayet

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | Symbolet er tændt, når parkeringsbremsen er aktiveret.<br>Hvis symbolet blinker, betyder det, at der er opstået en fejl. Læs meddelelsen på førerdisplayet. |

#### Automatisk aktivering

Parkeringsbremsen aktiveres automatisk

- når bilen slukkes, og indstillingen for automatisk aktivering af parkeringsbremse er aktiveret i midterdisplayet.
- når gearposition P vælges på en stejl skråning.
- hvis funktionen Auto Hold (automatisk bremsning når bilen holder stille) er aktiveret og
  - bilen har holdt stille i længere tid (5-10 minutter)
  - bilen slukkes
  - føreren forlader bilen.

#### Nødbremse

I en nødsituation kan parkeringsbremsen aktiveres, når bilen er i bevægelse, ved at trække i knappen og holde den oppe. Bremseforløbet afbrydes, når knappen slippes, eller hvis gaspedalen trædes ned.

**Note**

Under nødbremsning ved højere hastigheder lyder et signal under bremsningen.

## Deaktivere parkeringsbremse

**Deaktivere manuelt**

Motoren skal være i gang for at kunne deaktivere parkeringsbremsen.

1. Træd bremsepedalen godt ned.
2. Tryk ned på kontakten.

> Parkeringsbremsen udløses, og symbolet på førerdisplayet slukkes.

**Deaktivere automatisk**

1. Start bilen.
2. Træd bremsepedalen godt ned. Vælg gearposition D eller R, og giv gas.

> Parkeringsbremsen udløses, og symbolet på førerdisplayet slukkes.

**Note**

Vilkår for automatisk deaktivering er enten, at føreren har spændt sin sikkerhedssele, eller at førerdøren er lukket.

# 12.4.2.3. Parkere på skråninger

Sørg altid for, at parkeringsbremsen er aktiveret ved parkering på en bakke.

> **Advarsel**
>
> Brug altid parkeringsbremsen ved parkering på et skrånende underlag. Et valgt gear eller **P** i automatgearkassen er ikke tilstrækkeligt til at holde bilen stille i alle situationer.

Hvis bilen parkeres op ad bakke:

- Drej hjulene i retning **fra** kantstenen.

Hvis bilen parkeres ned ad bakke:

- Drej hjulene i retning **mod** kantstenen.

#### Tung last op ad bakke

Tung last, fx en anhænger, kan bevirke, at bilen ruller baglæns, når parkeringsbremsen udløses automatisk på en kraftig stigning. Dette undgås ved at trække knappen opad, samtidig med at bilen begynder at køre. Slip knappen, når motoren begynder at trække.

---

# 12.4.2.4. Indstilling for automatisk aktivering af parkeringsbremse

Vælg om parkeringsbremsen skal aktiveres automatisk, når bilen slukkes.

For at ændre indstilling:

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **My Car** → **Parkeringsbremse og affjedring**, og markér/afmarkér funktionen **Automatisk aktivering af parkeringsbremse**.

---

# 12.4.2.5. Ved fejl i parkeringsbremsen

Kontakt et autoriseret Volvo-værksted, hvis det ikke er muligt at deaktivere eller aktivere parkeringsbremsen efter flere forsøg.

Der lyder et advarselssignal, hvis du kører med parkeringsbremsen aktiveret.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Hvis bilen skal parkeres, inden en eventuel fejl er afhjulpet, skal hjulene drejes som ved parkering på en skråning, og gearvælgeren skal være i position P.

### Lav batterispænding

Hvis batterispændingen er for lav, kan parkeringsbremsen hverken deaktiveres eller aktiveres. Hvis batterispændingen er for lav, skal der tilsluttes et hjælpebatteri.

### Udskiftning af bremsebelægninger

Bremsebelægningerne bagtil skal udskiftes på værksted pga. den elbetjente parkeringsbremses konstruktion. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### Symboler på førerdisplayet

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | Hvis symbolet blinker, betyder det, at der er opstået en fejl. Se meddelelsen på førerdisplayet. |
| | Fejl i bremsesystemet. Se meddelelsen på førerdisplayet. |
| | Informationsmeddelelse på førerdisplayet |

---

# 12.4.3. Specifikationer for bremsevæske

Bremsevæske kaldes det middel i et hydraulisk bremsesystem, der anvendes til at overføre tryk fra f.eks. en bremsepedal via en hovedbremsecylinder, der påvirker bremseågene.

**Foreskreven kvalitet:** Volvo Original eller tilsvarende væske, som opfylder en kombination af Dot 4, 5.1 og ISO 4925 klasse 6.

> **Note**
>
> Det anbefales, at udskiftning eller genopfyldning af bremsevæske udføres af et autoriseret Volvo-værksted.

---

# 12.4.4. Bremsefunktioner

Bilens bremser bruges til at sænke hastigheden eller forhindre, at bilen begynder at rulle.

Udover driftsbremse og parkeringsbremse er bilen udstyret med flere automatiske bremseassistentfunktioner. De kan lette, f.eks. ved at føreren ikke behøver at holde foden på bremsepedalen ved et trafiklys eller ved start op ad bakke.

Afhængigt af bilens udstyr, kan der være følgende bremseassistentfunktioner:

- Automatisk bremsning når bilen holder stille (Auto Hold)
- Bakkestarthjælp (Hill Start Assist)
- Automatisk opbremsning efter en kollision
- City Safety

---

# 12.4.5. Automatisk bremsning når bilen holder stille

Automatisk bremsning når bilen holder stille (Auto Hold) vil sige, at føreren kan slippe bremsepedalen med opretholdt bremsning, når bilen er standset ved et trafiklys eller et vejkryds.

Når bilen er standset, aktiveres bremserne automatisk. Funktionen kan enten bruge driftsbremsen eller parkeringsbremsen til at holde bilen stille, og den fungerer på alle hældninger. Når der køres af sted, løsnes bremserne automatisk, hvis føreren har sikkerhedsselen på og/eller førerdøren er lukket.

> **Note**
>
> Ved bremsning til stop på en op- eller nedadgående hældning bør bremsepedalen trædes lidt hårdere ned, inden den slippes, for at sikre, at bilen overhovedet ikke bevæger sig.

Parkeringsbremsen aktiveres hvis

- bilen slukkes
- førerdøren åbnes
- førerens sikkerhedssele løsnes
- bilen har holdt stille i længere tid (5-10 minutter).

Auto hold kan overføre til parkeringsbremsen også i andre situationer.

## Symboler på førerdisplayet

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | Symbolet er tændt, når funktionen bruger driftsbremsen til at holde bilen stille. |
| | Symbolet er tændt, når funktionen bruger parkeringsbremsen til at holde bilen stille. |

---

# 12.4.6. Aktivere og deaktivere automatisk bremsning under stilstand

Funktionen automatisk bremsning under stilstand aktiveres med knappen i tunnelkonsollen.

1 Tryk på knappen i tunnelkonsollen for at aktivere eller deaktivere funktionen.

> Indikationen i knappen lyser, når funktionen er aktiveret. Aktiveret funktion vil forsætte, næste gang bilen startes.

### Når funktionen slås fra

Hvis funktionen er aktiv og holder bilen med driftsbremsen - A-symbolet lyser på førerdisplayet - skal der trædes på bremsepedalen, samtidig med at der trykkes på knappen for at slå funktionen fra.

- Funktionen forbliver slået fra, indtil den aktiveres igen.
- Når funktionen er slået fra, vil bakkestarthjælpen (HSA) fortsat være aktiveret og forhindrer, at bilen ruller bagud ved start op ad bakke.

---

## 12.4.7. Automatisk opbremsning efter en kollision

Ved en kollision, hvor aktiveringsniveauet for pyrotekniske selestrammere eller airbag nås, eller hvis der registreres en kollision med et stort dyr, aktiveres bilens bremser automatisk. Funktionen er designet til at forebygge eller afbøde virkningerne af en eventuel efterfølgende kollision.

Efter en alvorlig kollision er der risiko for, at det ikke længere er muligt at kontrollere og styre bilen. For at undgå eller reducere effekten af en eventuel efterfølgende kollision mod et køretøj eller en genstand i bilens bane, aktiveres bremseassistentsystemet automatisk og bremser bilen på en sikker måde.

Bremselygter og advarselsblinklys aktiveres under opbremsningen. Når bilen er standset, fortsætter advarselsblinklysene med at blinke, og parkeringsbremsen aktiveres.

Hvis en opbremsning ikke ville være hensigtsmæssig, hvis der fx er risiko for at blive påkørt af efterfølgende trafik, kan systemet tilsidesættes, ved at føreren trykker på speederen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Funktionen forudsætter, at bremsesystemet er intakt efter kollisionen.

---

# 12.4.8. Hjælp ved start op ad bakke

Bakkestarthjælpen (HSA[1]), forhindrer at bilen ruller bagud ved start op ad bakke. Ved bakning op ad bakke forhindrer den bilen i at rulle fremad.

Funktionen betyder, at pedaltrykket i bremsesystemet stadig er til stede i nogle sekunder, mens foden flyttes fra bremsepedal til speeder.

Den midlertidige bremsevirkning slipper efter nogle sekunder, eller når føreren påbegynder kørsel på vej.

Bakkestarthjælpen aktiveres ved stop på bakker med stor hældning. Funktionen er tilgængelig, selvom funktionen automatisk bremsning når bilen holder stille (Auto hold) er slået fra.

[1] Hill Start Assist

---

# 12.4.9. Regenererende bremsning*

Bilen genvinder bevægelsesenergi ved opbremsning for at mindske brændstofforbruget og udslippet.

Når batterisymbolet vises på førerdisplayet genererer bilen strøm til batteriet.

Funktionen er tilgængelig i alle køretilstande sammen med gearposition D eller B.

**Aktivere bremsegenvinding**

Bremseregenereringen aktiveres ved et let tryk på bremsepedalen eller ved motorbremsning.

Ved valg af manuel gearposition B øges regenereringen ved motorbremsning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 12.5. Drivsystem

---

# 12.5.1. Drivsystem

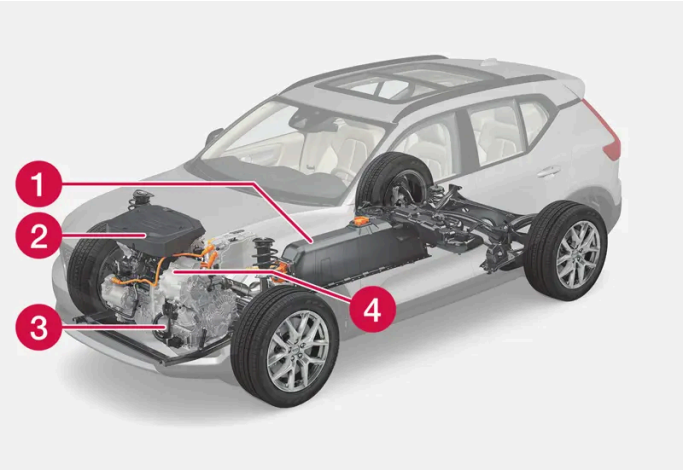
Bilen kombinerer en forbrændingsmotor med en elmotor.

### To drivsystemer

Afhængigt af førerens valgte køretilstand og den tilgængelige elektriske energi kan begge drivsystemer anvendes, enten individuelt eller parallelt.

Elmotoren får sin energi fra et hybridbatteri, der ligger i tunnelkonsollen. Hybridbatteriet kan oplades fra en vægkontakt eller ved en særlig ladestation.

Både forbrændingsmotor og elmotor kan generere drivkraft direkte til hjulene. Et avanceret styresystem koordinerer de to drivsystemers egenskaber for at give optimal kørselsøkonomi.




1. Hybridbatteri - Hybridbatteriets funktion er at lagre energi. Det modtager energi ved opladning fra elnettet eller ved regenerativ opbremsning. Det leverer energi til eldrift samt til midlertidig drift af det elektriske airconditionsystem ved forkonditionering af kabinen.
2. Forbrændingsmotor - Forbrændingsmotoren starter, når energiniveauet i hybridbatteriet ikke er tilstrækkeligt til den motoreffekt, som føreren ønsker.
3. Superkondensator - Leverer energien til at starte bilen, hvilket sparer på det almindelige 12 V-batteri.
4. Elmotor - Driver bilen med eldrift. Giver efter behov ekstra drejningsmoment og effekt ved acceleration. Genindvinder bremseenergi til elektrisk energi.

---

# 12.6. Køretilstande

---

## 12.6.1. Regenererende bremsning*

Bilen genvinder bevægelsesenergi ved opbremsning for at mindske brændstofforbruget og udslippet.

Når batterisymbolet vises på førerdisplayet genererer bilen strøm til batteriet.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Funktionen er tilgængelig i alle køretilstande sammen med gearposition D eller B.

**Aktivere bremsegenvinding**

Bremseregenereringen aktiveres ved et let tryk på bremsepedalen eller ved motorbremsning.

Ved valg af manuel gearposition B øges regenereringen ved motorbremsning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 12.6.2. Hold og Charge

I visse situationer kan det være godt at kunne styre hybridbatteriets opladningsgrad under igangværende kørsel. Dette er muligt med funktionerne **Hold** og **Charge**.

**Hold** og **Charge** er tilgængelige i alle køretilstande. Funktionerne afbrydes, hvis køretilstanden **Pure** aktiveres.

## Aktiver Hold og Charge

Funktionerne aktiveres på midterdisplayets funktionsvisning.

**Hold**

**Batteriniveau gemt til senere brug.**

Funktionen holder opladningen i hybridbatteriet for eldrift og gemmer tilgængelig elenergi til senere brug f.eks. til kørsel i bymiljø.

Bilen fungerer som med normal hybriddrift med afladet batteri, hvor bilen ud over genbrug af f.eks. bremsegenereret energi starter forbrændingsmotoren hyppigere for at bibeholde batteriets opladningsniveau.

**Charge**

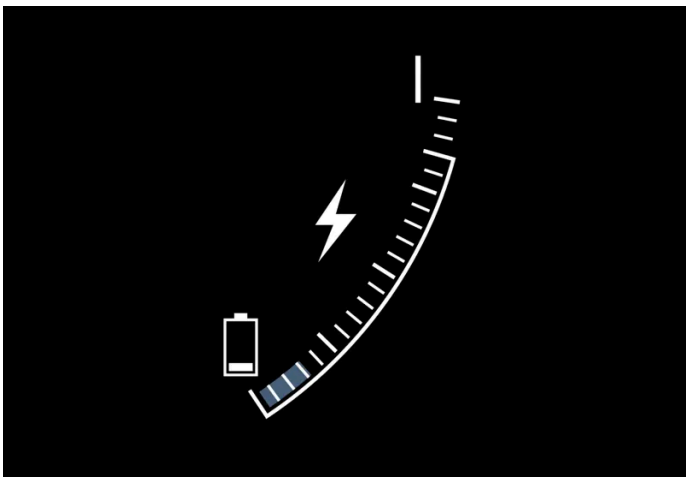
**Motor oplader hybridbatteri.**

Funktionen oplader hybridbatteriet ved hjælp af forbrændingsmotoren til brug af mere eldrift senere.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

### Symboler på førerdisplayet

Symbolet vises i hybridbatterimåleren, når Hold er aktiveret.



Symbolet vises i hybridbatterimåleren, når Charge er aktiveret.

---

# 12.6.3. Køretilstande

Valget af køretilstand påvirker bilens køreegenskaber for at forbedre køreoplevelsen og lette ved kørsel i særlige situationer.

Med køretilstandene kan du hurtigt få adgang til bilens mange funktioner og indstillinger ved forskellige kørselsbehov. Hver enkelt køretilstand er tilpasset for at give så gode køreegenskaber som muligt:

- Styring
- Motor/gearkasse
- Bremser
- Støddæmpning
- Førerdisplay
- Klimaindstillinger

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Vælg den køretilstand, der er tilpasset de aktuelle kørselsforhold. Vær opmærksom på, at alle køretilstande ikke er tilgængelige i alle situationer.

## Køretilstande der kan vælges

> **Advarsel**
>
> Husk, at der ikke kommer nogen motorlyd fra bilen, når den kun drives af elmotoren. Derfor kan det være svært for børn, fodgængere, cyklister og dyr at være opmærksomme på bilen. Dette gælder især ved lave hastigheder f.eks. på parkeringspladser.

> **Advarsel**
>
> Lad ikke bilen stå i et uventileret rum med aktiveret køretilstand og slukket brændstofmotor. Motoren startes automatisk ved lavt energiniveau i hybridbatteriet, og udstødningsgasserne kan skade mennesker og dyr alvorligt.

#### Hybrid

- Dette er bilens normale tilstand, hvor elmotoren og forbrændingsmotoren arbejder sammen.

Når bilen starter, er den i **Hybrid**-tilstand. Styresystemet bruger både el- og forbrændingsmotor – enkeltvist eller parallelt – og tilpasser anvendelsen med hensyn til ydeevne, brændstofforbrug og komfort. Evnen til at køre med elmotor alene afhænger af hybridbatteriets energiniveau og f.eks. af behovet for opvarmning eller afkøling i kabinen.

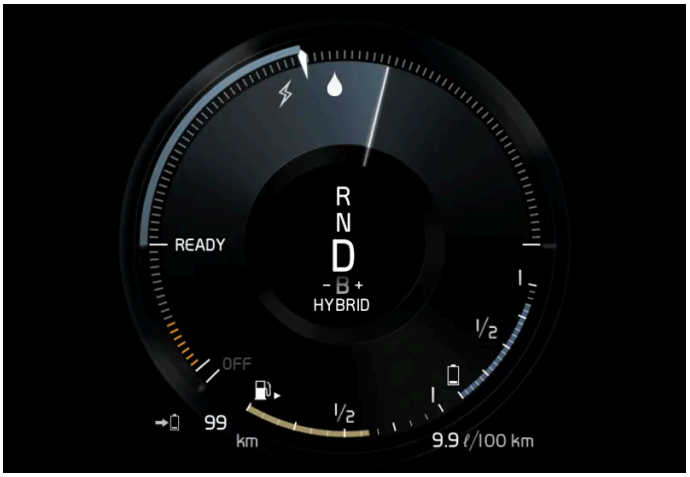
Med høj effekt til rådighed er det muligt at køre kun på el. Når speederen trykkes ned, aktiveres kun elmotoren, indtil en bestemt tilstand er nået. Forbrændingsmotoren starter, når denne tilstand overskrides, og energiniveauet i batteriet ikke er tilstrækkeligt til at give den motoreffekt, som føreren kræver med speederen.

Ved lavt energiniveau (hybridbatteriet næsten tomt) skal batteriets energiniveau opretholdes, hvilket fører til, at forbrændingsmotoren starter oftere. Oplad hybridbatteriet fra en 230 V-kontakt med ladekablet, eller aktivér **Charge** på funktionsbilledet for at genskabe evnen til at køre på elektricitet alene.

Køretilstanden er tilpasset for et lavt energiforbrug med en blanding mellem el- og forbrændingsmotor, uden at gå på kompromis med klimakomfort eller køreoplevelse. Når en højere acceleration ønskes, anvendes maksimal tillægseffekt fra den elektriske drivlinje.

#### Information på førerdisplayet

Ved kørsel i hybridtilstand viser førerdisplayet en hybridmåler. Viseren i hybridmåleren angiver, hvor megen energi føreren forlanger med speederen. Markeringen mellem lynet og dråben viser, hvor megen energi der er til rådighed.




Førerdisplayet ved fremdrift med både el- og forbrændingsmotor.

Førerdisplayet viser også, når energi føres tilbage til batteriet (regenereres) ved en let opbremsning.

**Pure**

- Kør bilen med elmotor, med så lavt energiforbrug som muligt og med minimale kulstofemissioner.

Køretilstanden prioriterer kørsel på hybridbatteriet. Dette medfører f.eks., at effekten af visse klimaindstillinger er reduceret for at give den længst mulige kørestrækning med eldrift alene.

**Pure**-tilstanden er tilgængelig, så længe hybridbatteriet har en tilstrækkelig høj ladningsgrad og tilgængelig effekt, hvilket kan påvirkes af temperaturen. Hvis forbrændingsmotoren starter, skifter kørestilstanden automatisk til **Hybrid**-tilstand, indtil føreren har mulighed for at vælge **Pure**-tilstanden igen.

Forbrændingsmotoren starter:

- hvis batteriets ladningsgrad er for lav
- hvis føreren træder speederen helt i bund.

**Pure**-tilstanden ikke er tilgængelig:

- hvis batteriets ladningsgrad er for lav
- hvis hastigheden overstiger 140 km/t (87 mph) (gælder ikke ved kørsel ned ad bakke osv.)
- ved system-/komponentbegrænsninger f.eks. lav udetemperatur.

**Note**

Forbrændingsmotoren kan starte midlertidigt i visse køresituationer, når kørestilling **Pure** anvendes. Dette for at give hjulene det ønskede drejningsmoment i køresituationer, som kræver en højere belastning, fx ved kørsel med anhænger eller op ad bakke.

Køretilstanden er tilpasset for længst mulige kørestrækning med elektrisk fremdrift og er frem for alt udviklet til bytrafik. Med **Pure** gælder lavest mulige forbrug, selv når hybridbatteriet er tømt.

#### Eco-klima

I køretilstanden **Pure** aktiveres eco-klima i kabinen automatisk for at mindske energiforbruget.

> **Note**
>
> Ved aktivering af køremåden **Pure** ændres nogle parametre i klimaanlæggets indstillinger, og nogle strømforbrugeres funktioner reduceres. Visse indstillinger kan nulstilles manuelt, men fuld funktionalitet genvindes kun ved at forlade køremåde **Pure** eller tilpasse køremåde **Individual** med fuld klimafunktionalitet.

I tilfælde af problemer med dugdannelse, tryk da på knappen for maks. defroster, som fungerer normal.

### Power

- Bilen får mere sporty egenskaber og en hurtigere reaktion ved gasgivning.

Køretilstanden tilpasser den kombinerede effekt fra forbrændings- og elmotor. Gearskift foregår hurtigere og mere distinkt, ligesom gearkassen prioriterer gear med større trækkraft. Styreresponsen er hurtigere, og dæmpningen er hårdere.

Køretilstanden er tilpasset til højst mulige ydeevne og respons ved gasgivning. Det ændrer forbrændingsmotorens gaspedalrespons, gearskifteskema og ladetryksystem. Også chassissætninger, styring og bremsernes respons er så god som muligt. Køretilstand **Power** er altid tilgængelig uanset ladestatus på hybridbatteriet.

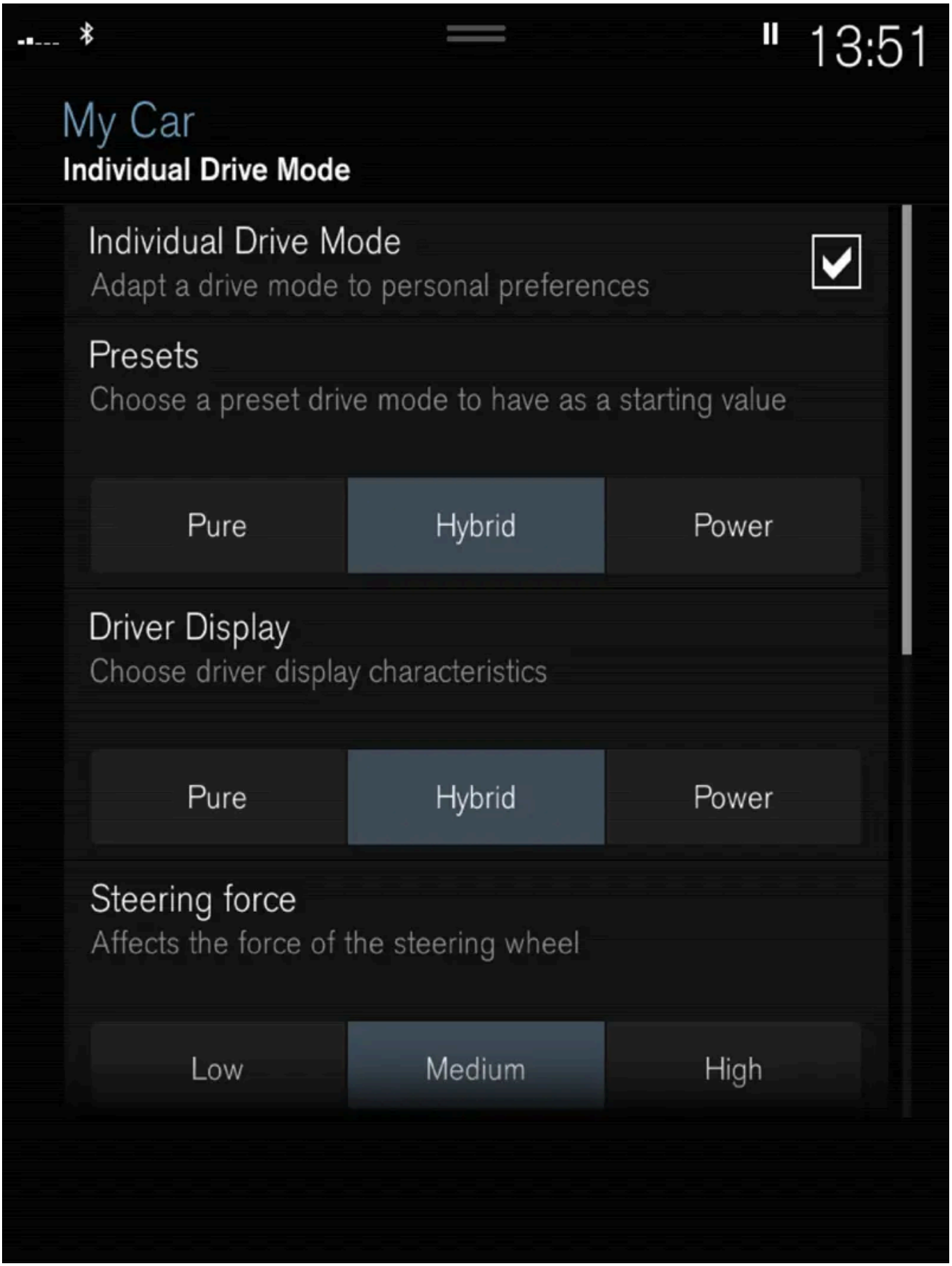
**Power**-tilstand findes også i udførelsen **Polestar Engineered***.

### Individual

- Tilpas en køretilstand, der passer til individuelle præferencer.

Vælg en køretilstand at udgå fra, og juster derefter indstillingerne efter de ønskede køreegenskaber. Disse indstillinger gemmes i en separat førerprofil.

Individuel køretilstand er kun tilgængelig, hvis den først er aktiveret på midterdisplayet.




Indstillingsvisning[1] for Individuel køretilstand.

1 Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.

2 Tryk på **My Car** → **Individuel køremodus**, og marker **Individuel køremodus**.

3 Ved **Forudindstillinger** vælg en køretilstand at udgå fra: **Pure**, **Hybrid**, **Power** eller **Polestar Engineered***.

Mulige justeringer gælder indstillinger for:

- **Førerdisplay**
- **Modstand i rattet**
- **Specifikationer for drivline**
- **Bremseegenskaber**
- **Affjedringsregulering**
- **ECO aircondition**

### Anvendelse af el- eller forbrændingsmotor

Et avanceret styresystem afgør, i hvilket omfang bilen køres på forbrændingsmotor, elmotor eller begge samtidigt.

Den primære funktion er at udnytte de forskellige motorer og den tilgængelige energi i hybridbatteriet så effektivt som muligt, med hensyn til forskellige køretilstandes egenskaber og førerens anmodning om effekt gennem speederen.

Der er også tilfælde, hvor midlertidige begrænsninger i systemet eller lovbestemte funktioner til opretholdelse af et lavt samlet emissionsniveau for bilen kan gøre, at forbrændingsmotoren bruges i videre udstrækning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

---

# 12.6.4. Ændre køretilstand

Vælg den køretilstand, der er tilpasset de aktuelle kørselsforhold.
Køretilstanden ændres med knappen i midterkonsollen.

Sådan ændres køretilstanden:

1


Tryk på knappen DRIVE MODE.

> En popop-menu på midterdisplayet åbnes med den aktive køretilstand markeret.

2 Køretilstanden kan vælges på følgende to måder:

- Tryk på den ønskede køretilstand på berøringsskærmen for at markere og aktivere køretilstanden.
- Tryk på DRIVE MODE-knappen igen for at flytte markøren til den ønskede køretilstand. Den markerede køretilstand aktiveres efter en lille forsinkelse.

---

# 12.6.5. Energifordeling ved hjælp af kortdata*

I kørestillingen **Hybrid** drives bilen af både elmotoren og forbrændingsmotoren. Hvis en destination er valgt i navigationssystemet*, kan funktionen Predictive Efficiency[1] fordele forbruget af elenergi langs hele kørselsstrækningen ved hjælp af kortdataene.

Brændstofforbruget kan så sænkes sammenlignet med normal hybriddrift, hvor bilen først drives på el, for senere, når hybridbatteriet er afladet, at overgå til at drives af forbrændingsmotoren.

## Funktion

Hvis afstanden til den valgte destination er større end den beregnede rækkevidde med eldrift, fordeler funktionen elenergien således, at forbruget bliver så energieffektivt som muligt for hele kørselsstrækningen. Dette gør det muligt at undgå situationer, hvor normal hybriddrift ellers skulle anvende en stor del af el-energien for eksempelvis af køre el-drift i høj hastighed på en motorvej, for derefter køre bykørsel med forbrændingsmotoren ved lavere hastighed.

Brændstofbesparelsen bliver størst, når

- kørselsstrækningen indledes med motorvejskørsel
- kørselsstrækningen er mellem 50 og 100 km (30 og 60 miles) lang
- hybridbatteriet er fuldt opladet ved start.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

### Forudsætninger for funktionen

For at funktionen kan fungere, skal en række betingelser være opfyldt:

- En destination er sat i navigationssystemet, og kørselsstrækningen til destinationen er længere end mulig rækkevidde med el-drift alene.
- Køretilstand **Hybrid** er valgt.
- Funktionerne **Hold** og **Charge** er deaktiverede.
- Hybridbatteriet er opladet.

### Tips til anvendelse

Hvis bilen benyttes til arbejdspendling, og der ikke er mulighed for at oplade bilen på arbejdspladsen, angives arbejdspladsen som et delmål og hjemmet som slutmål. Afladningen af hybridbatteriet vil så blive fordelt over kørslen både til og fra jobbet.

Tilføj lignende pendling-ruter, dvs. ruter mellem to ladninger, som **Favoritter** i navigationssystemet for at lette adgangen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Kun visse markeder.

---

# 12.6.6. Launch-funktion*

Launch kan anvendes, når der kræves maksimal acceleration fra stillestående. Funktionen er tilgængelig for køretilstandene: **Hybrid**, **Constant AWD**, **Power** og **Individual**.

### Aktivere Launch

Sørg for, at bilen holder stille og at hjulene peger lige fremad.

1. Sæt i gear D.
2. Træd bremsepedalen helt ned.
3. Træd derefter gaspedalen helt i bund.
4. Slip bremsepedalen inden for 2 sekunder.

> **Note**
>
> Hvis Launch-funktionen ikke fungerer, vent nogle minutter og lad drivlinjen komme ned i arbejdstemperatur inden et nyt forsøg.

> **Vigtigt**
>
> Drivlinjen udsættes for slitage ved anvendelse af Launch, og derfor er funktionen kun tilgængelig et begrænset antal gange.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 12.6.7. Rækkevidde med eldrift

Bilens rækkevidde afhænger af flere faktorer. Forudsætningerne for at opnå en lang rækkevidde varierer, alt efter de faktorer og forhold, som bilen køres under.

Den certificerede værdi for bilens kørestrækning skal ikke forstås som en forventet rækkevidde. Certificeringsværdien bør primært anvendes til at sammenligne forskellige biler og opnås ved specielle testcyklusser.

## Rækkevidde i førerdisplayet

Når bilen kommer fra fabrik eller efter en nulstilling til fabriksværdier, baseres rækkevidden på den certificerede værdi.

Når bilen har kørt et stykke tid, baseres rækkevidden på historisk kørselsmønster. Mængden af historik, der anvendes, afhænger af batteriets opladningsniveau. Rækkevidden tilpasser sig derfor hurtigere til ændret kørselsmønster jo mindre opladning der er i hybridbatteriet.

#### Faktorer, der påvirker rækkevidden

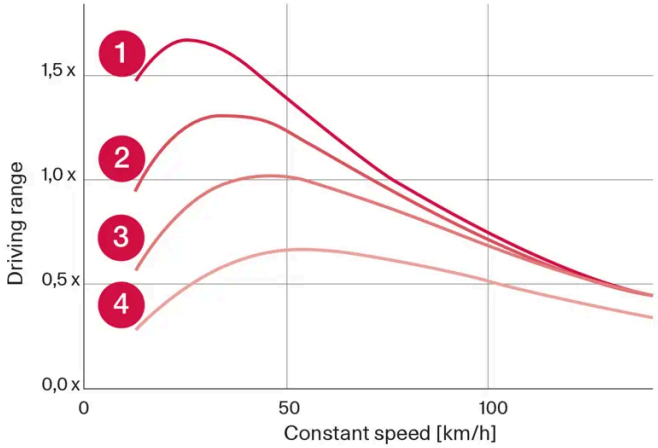
Ud over historiske kørselsdata findes der flere forskellige faktorer, som påvirker rækkevidden. Den længste rækkevidde opnås under meget gunstige forhold, når alle faktorer har en positiv effekt.

Eksempel på faktorer, som påvirker rækkevidden:

- hastighed
- Klimaindstillinger
- topografi

- Forkonditionering
- dæk og dæktryk
- trafiksituation
- temperatur og vejr
- vejforhold.

### Rækkevidde baseret på hastighed og udetemperatur




1 20 °C (68 °F) udetemperatur og kabineklima fra.

2 0 °C (68 °F) udetemperatur og kabineklima til.

3 35 °C (95 °F) udetemperatur og kabineklima til.

4 -10 °C (14 °F) udetemperatur og kabineklima til.

Grafen viser det omtrentlige forhold mellem konstant hastighed og rækkevidde, hvor en lavere konstant hastighed har gunstig indvirkning på rækkevidden.

En højere udetemperatur og slukket klimaanlæg er også mere fordelagtigt for rækkevidden.

---

# 12.7. Gode råd om kørsel

---

## 12.7.1. Bugsering

Ved bugsering trækkes bilen efter et andet køretøj ved hjælp af et slæbetov.

> ! **Vigtigt**
>
> Det er ikke tilladt at bugsere bilen, når det forreste hjulpar har vejkontakt, eftersom elmotoren tager skade. Bilen skal i stedet bugseres med forhjulene på en dolly eller bjærges løftet op og stående med alle hjulene på et bjærgningsfartøj.

### Ved bugsering af en anden bil

Inden bugsering af bilen bør man undersøge, hvad den tilladte maksimumshastighed for bugsering er ifølge loven.

### Starthjælp

Det er ikke tilladt at bugsere motoren i gang, da elmotoren bliver beskadiget. Hvis batteriet er afladet, og motoren ikke vil starte, skal der bruges et hjælpebatteri.

> **Vigtigt**
>
> Den elektriske drivmotor og katalysatoren kan blive beskadiget ved forsøg på at bugsere bilen i gang.

---

## 12.7.2. Hjælp ved start op ad bakke

Bakkestarthjælpen (HSA[1]), forhindrer at bilen ruller bagud ved start op ad bakke. Ved bakning op ad bakke forhindrer den bilen i at rulle fremad.

Funktionen betyder, at pedaltrykket i bremsesystemet stadig er til stede i nogle sekunder, mens foden flyttes fra bremsepedal til speeder.

Den midlertidige bremsevirkning slipper efter nogle sekunder, eller når føreren påbegynder kørsel på vej.

Bakkestarthjælpen aktiveres ved stop på bakker med stor hældning. Funktionen er tilgængelig, selvom funktionen automatisk bremsning når bilen holder stille (Auto hold) er slået fra.

[1] Hill Start Assist

---

## 12.7.3. Bremse på saltede veje

Ved kørsel på saltede veje kan der dannes et saltlag på bremseskiver og bremseklodser.

Det kan forlænge bremselængden. Hold derfor en ekstra sikkerhedsafstand til forankørende køretøjer. Sørg også for, at:

- Bremse af og til for at fjerne et eventuelt saltlag. Sørg for, at andre trafikanter ikke udsættes for fare ved bremsningen.
- Træd forsigtigt på bremsepedalen, når kørslen er afsluttet, og før den næste kørsel starter.

---

## 12.7.4. Bremse på våde veje

Når man kører i lang tid i kraftig regn uden bremsning, kan bremseeffekten ved den første opbremsning forsinkes en smule.

Det kan også være tilfældet efter en bilvask. Så er det nødvendigt at træde kraftigere på bremsen. Hold derfor en større afstand til den forankørende trafik.

Brems bilen forsvarligt efter kørsel på våde veje og efter en bilvask. Bremseskiverne varmes op, tørrer hurtigere og beskyttes mod korrosion. Tag hensyn til de gældende trafikforhold ved bremsning.

---

# 12.7.5. Parkere på skråninger

Sørg altid for, at parkeringsbremsen er aktiveret ved parkering på en bakke.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Brug altid parkeringsbremsen ved parkering på et skrånende underlag. Et valgt gear eller **P** i automatgearkassen er ikke tilstrækkeligt til at holde bilen stille i alle situationer.

Hvis bilen parkeres op ad bakke:

- Drej hjulene i retning **fra** kantstenen.

Hvis bilen parkeres ned ad bakke:

- Drej hjulene i retning **mod** kantstenen.

#### Tung last op ad bakke

Tung last, fx en anhænger, kan bevirke, at bilen ruller baglæns, når parkeringsbremsen udløses automatisk på en kraftig stigning. Dette undgås ved at trække knappen opad, samtidig med at bilen begynder at køre. Slip knappen, når motoren begynder at trække.

---

# 12.7.6. Brændstofpartikelfilter[1]

En benzindrevet bil er udstyret med et partikelfilter for at få en mere effektiv udstødningsrensning.

Partikler i udstødningsgassen samles i brændstofpartikelfilteret ved normal kørsel. Under normale driftsforhold sker der en passiv regenerering, som fører til, at partiklerne oxideres og brændes væk. På den måde tømmes filteret.

Hvis bilen køres ved lave hastigheder eller med gentagne koldstarter ved lave udetemperaturer, kan en aktiv regenerering være nødvendig. Regenereringen af partikelfiltret sker automatisk og tager normalt 10-20 minutter. Under regenerering kan brændstofforbruget stige midlertidigt.

## Ved kørsel med en benzindrevet bil på korte ture med lav hastighed

Udstødningsrensningssystemets kapacitet afhænger af den måde, bilen køres på. At køre varierende kørselsstrækninger og ved forskellige hastigheder er vigtigt for at opnå så energieffektiv ydelse som muligt.

Hvis man kører mange korte ture med lav hastighed (eller i koldt vejr), hvor motoren ikke når op på normal driftstemperatur, kan der opstå problemer, som efterhånden kan fremkalde funktionsforstyrrelser og udløse en advarselsmeddelelse. Hvis bilen kører mest i bytrafik, er det vigtigt, at den jævnligt også kører med højere hastighed for at gøre det muligt for udstødningsrensnings-systemet at regenerere.

- Bilen bør køre på landeveje med hastigheder over 70 km/t (44 mph) i mindst 20 minutter mellem hver brændstofpåfyldning.

[1] Gælder visse varianter.

---

# 12.7.7. Benzinstation

Brug bilens navigationssystem* til at finde vej til nærmeste tankstation.

Ved ophold for brændstofpåfyldning er det en god ide at give bilen et generelt gennemsyn, såsom kontrol af dæktryk, lygter, viskerblade, påfyldning af sprinklervæske m.m.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 12.7.8. Energifordeling ved hjælp af kortdata*

I kørestillingen **Hybrid** drives bilen af både elmotoren og forbrændingsmotoren. Hvis en destination er valgt i navigationssystemet*, kan funktionen Predictive Efficiency[1] fordele forbruget af elenergi langs hele kørselsstrækningen ved hjælp af kortdataene.

Brændstofforbruget kan så sænkes sammenlignet med normal hybriddrift, hvor bilen først drives på el, for senere, når hybridbatteriet er afladet, at overgå til at drives af forbrændingsmotoren.

## Funktion

Hvis afstanden til den valgte destination er større end den beregnede rækkevidde med eldrift, fordeler funktionen elenergien således, at forbruget bliver så energieffektivt som muligt for hele kørselsstrækningen. Dette gør det muligt at undgå situationer, hvor normal hybriddrift ellers skulle anvende en stor del af el-energien for eksempelvis af køre el-drift i høj hastighed på en motorvej, for derefter køre bykørsel med forbrændingsmotoren ved lavere hastighed.

Brændstofbesparelsen bliver størst, når

- kørselsstrækningen indledes med motorvejskørsel
- kørselsstrækningen er mellem 50 og 100 km (30 og 60 miles) lang
- hybridbatteriet er fuldt opladet ved start.

## Forudsætninger for funktionen

For at funktionen kan fungere, skal en række betingelser være opfyldt:

- En destination er sat i navigationssystemet, og kørselsstrækningen til destinationen er længere end mulig rækkevidde med el-drift alene.
- Køretilstand **Hybrid** er valgt.
- Funktionerne **Hold** og **Charge** er deaktiverede.
- Hybridbatteriet er opladet.

## Tips til anvendelse

Hvis bilen benyttes til arbejdspendling, og der ikke er mulighed for at oplade bilen på arbejdspladsen, angives arbejdspladsen som et delmål og hjemmet som slutmål. Afladningen af hybridbatteriet vil så blive fordelt over kørslen både til og fra jobbet.

Tilføj lignende pendling-ruter, dvs. ruter mellem to ladninger, som **Favoritter** i navigationssystemet for at lette adgangen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Kun visse markeder.

---

# 12.7.9. Rækkevidde med eldrift

Bilens rækkevidde afhænger af flere faktorer. Forudsætningerne for at opnå en lang rækkevidde varierer, alt efter de faktorer og forhold, som bilen køres under.

Den certificerede værdi for bilens kørestrækning skal ikke forstås som en forventet rækkevidde. Certificeringsværdien bør primært anvendes til at sammenligne forskellige biler og opnås ved specielle testcyklusser.

## Rækkevidde i førerdisplayet

Når bilen kommer fra fabrik eller efter en nulstilling til fabriksværdier, baseres rækkevidden på den certificerede værdi.

Når bilen har kørt et stykke tid, baseres rækkevidden på historisk kørselsmønster. Mængden af historik, der anvendes, afhænger af batteriets opladningsniveau. Rækkevidden tilpasser sig derfor hurtigere til ændret kørselsmønster jo mindre opladning der er i hybridbatteriet.

#### Faktorer, der påvirker rækkevidden

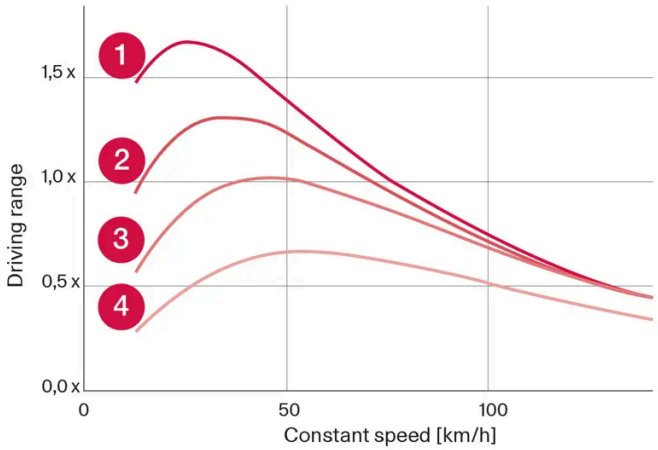
Ud over historiske kørselsdata findes der flere forskellige faktorer, som påvirker rækkevidden. Den længste rækkevidde opnås under meget gunstige forhold, når alle faktorer har en positiv effekt.

Eksempel på faktorer, som påvirker rækkevidden:

- hastighed
- Klimaindstillinger
- topografi
- Forkonditionering
- dæk og dæktryk
- trafiksituation
- temperatur og vejr
- vejforhold.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Rækkevidde baseret på hastighed og udetemperatur




1 20 °C (68 °F) udetemperatur og kabineklima fra.

2 0 °C (68 °F) udetemperatur og kabineklima til.

3 35 °C (95 °F) udetemperatur og kabineklima til.

4 -10 °C (14 °F) udetemperatur og kabineklima til.

Grafen viser det omtrentlige forhold mellem konstant hastighed og rækkevidde, hvor en lavere konstant hastighed har gunstig indvirkning på rækkevidden.

En højere udetemperatur og slukket klimaanlæg er også mere fordelagtigt for rækkevidden.

---

# 12.7.10. Økonomikørsel

For at opnå længst mulig rækkevidde bør føreren planlægge kørslen og tilpasse kørestilen til forholdene.

## Før kørslen

- Forkonditioner om muligt bilen før kørsel med ladekablet tilsluttet til elnettet.
- Hvis forkonditionering ikke er mulig, når det er koldt udenfor, skal du primært bruge elopvarmning af sæde og rat. Undgå at opvarme hele interiøret, da det tager energi fra hybridbatteriet.
- Valg af dæk og dæktryk kan påvirke energiforbruget - spørg en autoriseret Volvo-forhandler til råds om hensigtsmæssige dæk.
- Tøm bilen for unødvendige ting - jo mere last, desto højere forbrug.

## Under kørslen

- Aktiver køretilstand **Pure**.
- Aktivér **Hold**-funktionen ved højere hastigheder på ture, der er længere, end hvad elektriciteten rækker til.
- Undgå så vidt muligt at bruge **Charge**-funktionen til opladning af hybridbatteriet.
- Kør med jævn hastighed og forudseenhed for at undgå opbremsninger.
- Ved opbremsning genoplades hybridbatteriet ved at bremse blødt med bremsepedalen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

- Høj hastighed giver øget energiforbrug, idet luftmodstanden øges med hastigheden.
- I koldt klima, reducér om muligt elopvarmning af ruder, spejle, sæder og rat.
- Undgå at køre med åbne ruder.
- Hold ikke bilen stille på en bakke med gaspedalen, aktiver i stedet funktionen brems ved stillestående.
- Ved kørsel af en kortere strækning efter forkonditionering, sluk om muligt klimaanlægget.

### Efter kørsel

- Parker om muligt i en klimatiseret garage med opladningsmulighed.

---

# 12.7.11. Forberedelser til en lang tur

Inden en bilferie eller anden længere tur er det vigtigt at kontrollere bilens funktioner og udstyr meget omhyggeligt.

Kontroller, at

- motoren fungerer, som den skal, og at brændstofforbruget er normalt
- der ikke lækker brændstof, olie eller anden væske ud
- bremsevirkningen ved opbremsning er i orden
- dækkenes mønsterdybde og lufttryk er tilstrækkeligt. Skift til vinterdæk inden kørsel til områder, hvor der er risiko for sne- eller isbelagte veje
- startbatteriets ladetilstand er god
- viskerbladene er i god stand
- der er advarselstrekant og refleksvest i bilen – dette er lovkrav i visse lande.

Det kan også være en god idé at sørge for, at kortene i navigationssystemet* er opdateret, og at kontrollere, hvad der gælder for lastning ved en evt. rejse med bilfærge eller biltog.

Bemærk, at der kan forekomme ekstra omkostninger for dataroaming, når bilen er opkoblet i udlandet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 12.7.12. Overbelastning af startbatteriet

Højt strømforbrug uden at bilen får mulighed for at oplade startbatteriet fører til lavt batteriniveau, og at visse elektriske funktioner reduceres eller slukkes. Hvis batteriniveauet falder under en bestemt grænse, kan bilen ikke startes uden starthjælp eller opladning med eksterne opladere.

Der er flere foranstaltninger, som mindsker strømforbruget. Lad ikke tændingsnøglen stå i position II, når bilen er slukket. Brug i stedet tændingstilstand I, der bruger mindre strøm. Brug ikke funktioner, der bruger megen strøm, når bilen ikke kører. Eksempler på disse funktioner er:

- kabineblæser
- lygter
- forrudevisker(e)
- lydanlæg
- tilbehør, som tilkobles til bilen.

Hvis batteriniveauet er lavt, vises en meddelelse herom på førerdisplayet. Energisparefunktionen slukker derefter for visse funktioner eller reducerer dem, f.eks. kabineblæser og lydanlæg.

1 Oplad startbatteriet ved at starte bilen, og lad den derefter køre i mindst 15 minutter – startbatteriet oplades bedre under kørsel end med motoren i tomgang, mens bilen holder stille.

Hvis batteriniveauet fortsat er lavt, efter at der er truffet foranstaltninger, bør bilen kontrolleres af et værksted – der anbefales et autoriseret Volvo-værksted.

> **Note**
>
> Højt strømudtag kan føre til, at batteriniveauet bliver lavt, hvilket midlertidigt begrænser start/stop-funktionen. Motoren starter da automatisk, uden at føreren løfter foden fra bremsepedalen.

---

# 12.7.13. Kørsel i vand

Kørsel i vand kan f.eks. være aktuelt på en oversvømmet vejbane. Kørsel i vand skal foregå med stor forsigtighed.

Bemærk følgende for at forhindre skader på bilen ved kørsel gennem vand:

- Vandniveauet må ikke være højere end bilens gulv. Kontroller om muligt dybden på det dybeste sted, før kørsel gennem vandet påbegyndes. Vær ekstra forsigtig ved kørsel gennem strømmende vand.
- Kør ikke hurtigere end ganghastighed.
- Stands ikke bilen i vandet. Kør forsigtigt frem, eller bak bilen tilbage ud af vandet.
- Vær opmærksom på, at bølger skabt af modkørende trafik kan overstige niveauet for bilens gulv.
- Undgå at køre gennem saltvand (risiko for korrosion).

**Vigtigt**

Dele af bilen (f.eks motor, gearkasse, drivline og elektriske komponenter) kan beskadiges ved kørsel gennem vand med et højere niveau end bilens gulv. Skader på en komponent forårsaget af oversvømmelse, hydrostatisk låsning eller manglende olie er ikke dækket af garantien.

Ved motorstop i vand må du ikke forsøge genstart. Bugser i stedet bilen ud af vandet og transporter den på ladet af et bjergningskøretøj til et værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

Når vandet er passeret, skal der trykkes let på bremsepedalen for at kontrollere, at der opnås fuld bremsevirkning. Vand og f.eks. mudder kan gøre bremsebelægningerne våde med forsinket bremsevirkning til følge.

Rengør en eventuel kontakt til anhængerkobling efter kørsel i vand og ler.

---

# 12.7.14. Vinterkørsel

I vinterkørsel, er det vigtigt at foretage nogle kontroller på bilen for at sikre, at den kan køres på en sikker måde.

Kontroller specielt forud for en kold årstid:

- Kølevæsken skal indeholde 50 % glykol. Denne blanding beskytter motoren mod frostsprængning ned til ca. –35 °C (–31 °F). Af helbredsgrunde bør forskellige typer glykol ikke blandes.
- Brændstoftanken bør være godt fyldt op for at forhindre, at der dannes kondensvand.
- Motoroliens viskositet er vigtig. Olie med lavere viskositet (tyndere olie) letter starten i koldt vejr og reducerer også brændstofforbruget, mens motoren er kold.
- Startbatteriets tilstand og ladeniveau bør undersøges. Koldt vejr stiller større krav til startbatteriet, samtidig med at dets kapacitet reduceres.

- Batteriets tilstand og ladeniveau bør undersøges. Koldt vejr stiller højere krav til batteriet, samtidig med at dets kapacitet reduceres.
- Brug sprinklervæske med frostvæske for at undgå isdannelse i sprinklervæskebeholderen.

Se separat afsnit vedrørende anbefaling af motorolie.

## Glat føre

For at opnå så godt vejgreb som muligt anbefaler Volvo vinterdæk på alle fire hjul, hvis der er risiko for sne eller is.

**Note**

I nogle lande er det lovpligtigt at anvende vinterdæk. Pigdæk er ikke tilladt i alle lande.

Øv dig i glatførekørsel under kontrollerede forhold for at lære, hvordan bilen reagerer.

# 12.7.15. Overophedning af motor og drivsystem

Under visse forhold, f.eks. ved kørsel i meget stejlt terræn og varmt vejr, er der øget risiko for overophedning af motoren og kølesystemet - især ved tung last.

- Ved overophedning kan motorens effekt begrænses midlertidigt.
- Fjern ekstra lygter, som er placeret foran kølergitteret ved kørsel i varmt vejr.
- Hvis temperaturen i motorens kølesystemet bliver for høj, tændes et advarselssymbol, og førerdisplayet viser meddelelsen **Motortemperatur Høj temperatur. Stands når det er sikkert**. Stands bilen på et sikkert sted, og lad motoren gå i tomgang i nogle minutter for at køle af.
- Hvis meddelelsen **Motortemperatur Høj temperatur. Sluk motor** eller **Kølervæske Lavt niveau. Sluk motor** vises, skal du standse bilen og slukke for motoren.
- Hvis gearkassen bliver overophedet, vil et alternativt gearprogram blive valgt. Desuden aktiveres en indbygget beskyttelsesfunktion, der bl.a. tænder et advarselssymbol, og førerdisplayet viser meddelelsen **Gearkasse varm Nedsæt hastigheden for at sænke temperaturen** eller **Gearkas. overophedet Stands når det er sikkert, og vent på at bilen afkøler**. Følg de anbefalinger, der gives, og sæt hastigheden ned eller stands bilen på en sikker måde. Lad derefter motoren gå i tomgang i nogle minutter for at lade gearkassen afkøle.
- I tilfælde af overophedning frakobles bilens aircondition muligvis midlertidigt.
- Stands ikke motoren straks ved stop efter hård kørsel.

> **Note**
>
> Det er normalt, at motorens ventilator kører et stykke tid efter, at motoren er slukket.

## Symboler på førerdisplayet

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | Høj motortemperatur. Følg den givne anbefaling. |
| | Lavt niveau for kølevæske. Følg den givne anbefaling. |
| | Gearkassen varm/overophedet/køles. Følg den givne anbefaling. |

# 12.7.16. Kørsel med anhænger

Under kørsel med anhænger er der nogle ting, som er vigtige at overveje, hvad angår trækkrogen, anhængeren, og hvordan lasten placeres på anhængeren.

Lasteevnen afhænger af bilens køreklare vægt. Summen af passagerernes vægt og alt ekstraudstyr, f.eks. anhængertræk, mindsker bilens lasteevne med tilsvarende vægt.

Bilen leveres med det nødvendige udstyr til kørsel med anhænger.

- Trækkrogen skal være af godkendt type.
- Anbring lasten i anhængeren, så trykket på trækkrogen følger det angivne maksimale kugletryk. Kugletrykket regnes som en del af bilens nyttelast.
- Sæt dæktrykket op til det anbefalede tryk for fuld last.
- Motoren belastes hårdere end normalt ved kørsel med anhænger.
- Kør ikke med en tung anhænger, når bilen er helt ny. Vent, indtil den har kørt mindst 1000 km (620 miles).
- På lange og stejle nedadgående skråninger belastes bilens bremser meget hårdere end normalt. Skift ved manuelt gear til et lavere gear og afpas hastigheden.
- Følg de gældende regler for tilladte hastigheder og vægte.
- Hold en lav hastighed ved kørsel med anhænger op ad en lang, stejl bakke.
- De angivne maksimale anhængervægte gælder kun for højder op til 1000 m (3280 fod) over havet. Over denne højde er motoreffekten og dermed bilens stigningsevne nedsat på grund af den lavere lufttæthed, og den maksimale anhængervægt skal derfor reduceres. Vægten af bil og anhænger skal reduceres med 10 % for hver yderligere 1000 meter (3280 fod), eller del deraf.
- Undgå at køre med anhænger på stigninger over 12 %.

**Note**

Ekstreme vejrforhold, kørsel med anhænger eller kørsel i store højder kombineret med dårligere brændstofkvalitet end anbefalet er faktorer, der kan påvirke bilens brændstofforbrug i væsentlig grad.

## Anhængervægte

**Advarsel**

Følg de angivne anbefalinger for anhængervægt. Ellers kan hele vognen blive svær at kontrollere ved undvigemanøvrer og opbremsning.

**Note**

De angivne maksimalt tilladte anhængervægte er dem, som Volvo tillader. Nationale regulativer for motorkøretøjer kan yderligere begrænse anhængervægt og hastighed. Anhængertræk kan være certificeret til en højere trækvægt, end hvad bilen må trække.

## Niveauregulering*

Bilens system for niveauregulering tilstræber at holde en konstant højde uanset belastningen (op til den tilladte maksimumsvægt). Når bilen holder stille, synker bagvognen lidt, hvilket er normalt.

## Ved kørsel i kuperet terræn

Under visse forhold er der risiko for overophedning ved kørsel med anhænger. I tilfælde af overophedning af motoren og drivsystemet tændes et advarselssymbol på førerdisplayet, og der vises en meddelelse.

Den automatiske gearkasse tilpasser gear alt efter belastning og omdrejningstal.

#### Stejle stigninger

Bloker ikke den automatiske gearkasse med et højere gear, end hvad motoren kan "klare". Det er ikke altid en fordel at køre i højt gear og med lavt omdrejningstal.

#### Parkere på skråninger

1. Træd bremsepedalen ned.
2. Aktivér parkeringsbremsen.
3. Vælg gearposition P.
4. Slip bremsepedalen.

Brug stopklodser til blokering af hjulene, når en bil med anhænger parkeres på en skråning.

#### Starte på en skråning

1. Træd bremsepedalen ned.
2. Vælg gearposition D.
3. Udløse parkeringsbremsen.
4. Slip bremsepedalen og kør af sted.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 12.8. Anhængertræk og anhænger

---

## 12.8.1. Trækvægt og kugletryk

Trækvægte og kugletryk for kørsel med anhænger fremgår af tabellerne.

## Maksimumsvægt bremset anhænger

> **Note**
>
> Brug af en svingningsdæmper på trækkrogen anbefales til en anhænger, der vejer over 1800 kg.

| Motor | Motorkode[1] | Gearkasse | Maksimumsvægt bremset anhænger (kg) | Maks. kugletryk (kg) |
|---|---|---|---|---|
| T4 Recharge | B3154T10 | Automatisk | 1800 | 100 |
| T5 Recharge | B3154T5 | Automatisk | 1800 | 100 |

> **Vigtigt**
>
> Ved kørsel med anhænger er det tilladt, at køretøjets totalvægt (herunder kugletryk) overskrides med maksimalt 100 kg(220 lbs), forudsat at hastigheden begrænses til 100 km/t(62 mph). Der skal tages hensyn til nationale love, f.eks. om hastighed og lign.

> **Note**
>
> Hvis der mangler vægtdata i tabellen, findes disse i et vedhæftet supplement.

## Maksimumsvægt ubremset anhænger

| Ikke-bremset anhænger | |
|---|---|
| Maks. vægt (kg) | 750 |
| Maks. kugletryk (kg) | 50 |

[1] Motorkode, artikel- og fabrikationsnummer kan aflæses på motoren.

---

# 12.8.2. Trækkrog*

Bilen kan forsynes med en trækkrog, der gør det muligt at trække f.eks. en anhænger efter bilen.

Der kan være forskellige varianter af trækkrog til bilen. Få nærmere oplysninger hos en Volvo-forhandler.

> **Vigtigt**
>
> Når bilen slukkes, kan den konstante batterispænding til anhængerstikket blive slået fra automatisk for ikke at aflade batteriet.

**Vigtigt**

Trækkuglen skal jævnligt rengøres og smøres ind med fedt for at forebygge slitage.

**Note**

Når koblingshoved med balanceaksel anvendes, skal trækkuglen ikke smøres ind.

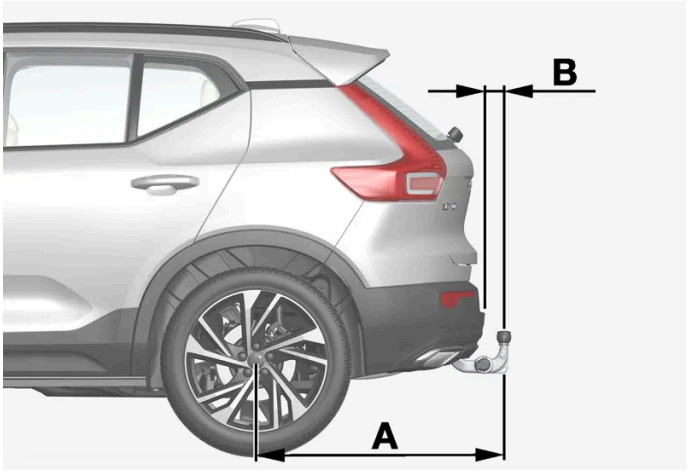
Dette gælder også ved montering af en cykelholder, der klemmes fast om trækkuglen.

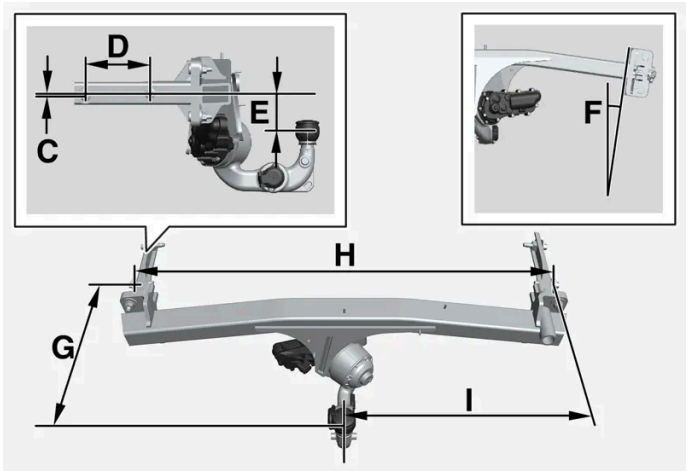
* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 12.8.3. Specifikationer for trækkrog*

Mål og befæstelsespunkter for trækkrogen.




| Mål, befæstelsespunkter i mm (tommer) | |
|---|---|
| A | 939 (37) |

| Mål, befæstelsespunkter i mm (tommer) | |
|---|---|
| B | 72 (2,8) |
| C | 6 (0,24) |
| D | 145 (5,7) |
| E | 88 (3,5) |
| F | Sidebjælken hælder 8 grader |
| G | 353 (13,9) |
| H | 1048 (41,3) |
| I | 524 (20,6) |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 12.8.4. Cykelholder monteret på anhængertræk*

Ved brug af en cykelholder anbefales cykelholderne udviklet af Volvo.

Dette er for at undgå skader på bilen og for at opnå maksimal sikkerhed ved kørsel. Volvos cykelholdere kan købes hos autoriserede Volvo-forhandlere.

Følg omhyggeligt anvisningerne, der leveres med cykelholderen.

- Cykelholderen med last må højst veje 75 kg (165 pund).
- Cykelholderen må højst være beregnet til tre cykler.

**Advarsel**

Ved forkert brug af cykelholderen kan der opstå skader på trækkrogen og bilen.

Cykelholderen kan løsnes fra trækkrogen, hvis den

- er forkert monteret på trækkuglen
- er overbelastet. Maksimumsbelastningen fremgår af instruktionerne for cykelholderen
- bruges til andet end transport af cykler

En cykelholder monteret på anhængertrækket har indvirkning på bilens køreegenskaber bl.a. af følgende grunde:

- øget vægt
- reduceret accelerationsevne
- reduceret fri højde over jorden
- ændret bremseevne

## Anbefalinger i forbindelse med læsning af cykler på cykelholderen

Jo større afstand der er mellem lastens tyngdepunkt og trækkuglen, des større bliver belastningen på anhængertrækket.

Det anbefales at læsse cykler som følger:

- Anbring den tungeste cykel længst inde, nærmest bilen.
- Hold belastningen symmetrisk og så tæt på bilens midte som muligt f.eks. ved at overlappe cyklerne hvis der skal læsses flere cykler.
- Fjern løse dele fra cyklen inden transport, f.eks. cykelkurv, batteri, barnestol. Dette er dels for at mindske belastningen på anhængertrækket og cykelholderen, dels for at reducere luftmodstanden, hvilket har betydning for brændstofforbruget.
- Brug ikke beskyttelsesovertræk på cyklerne. Dette kan påvirke manøvreringen, give dårligere udsyn og øge brændstofforbruget. Det fører også til større belastning på anhængertrækket.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 12.8.5. Optrækkeligt anhængertræk*

Det optrækkelige anhængertræk er nemt at slå ind eller ud efter behov. I indslået position, er anhængertrækket helt skjult.

> **Advarsel**
>
> Følg nøje anvisningerne for ind- og udslåning af trækkrogen.

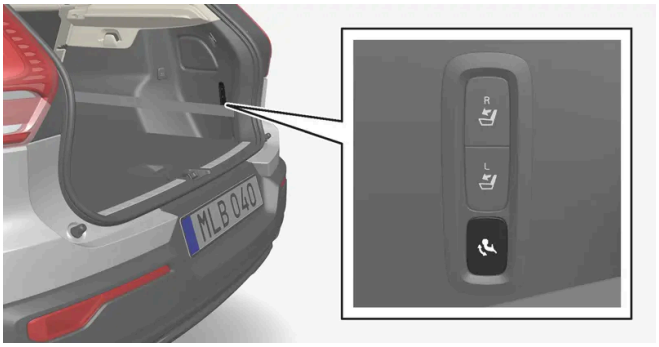
> **Advarsel**
>
> Tryk ikke på knappen for ind- og udvipning, hvis der er koblet en anhænger eller tilbehør til trækkrogen.

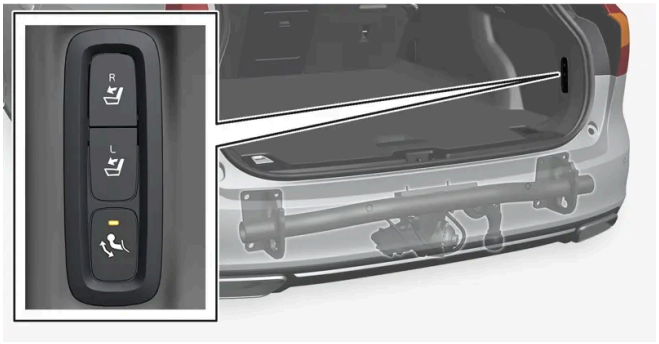
## Slå anhængertrækket ud

**Advarsel**

Undgå at stå i nærheden af kofangeren midt bag bilen ved udslåning af anhængertrækket.

1




Åbn bagklappen. En knap til ind- og udslåning af anhængertrækket er placeret på højre side bag i bagagerummet. En indikeringslampe i knappen skal lyse orange konstant, for at udslåningsfunktionen skal være aktiveret.

2 Tryk på knappen og slip. Hvis der trykkes for længe, kan det medføre, at udslåningen ikke starter.

> Anhængertrækket slås ud og ned i en ulåst position. Indikeringslampen blinker orange. Anhængertrækket er klart til at føres videre til låst position.

3

Før anhængertrækket til dets endeposition, hvor det fastsættes og låses fast. Indikeringslampen lyser orange konstant.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

> Anhængertrækket er klar til brug.

**Vigtigt**

Når trækkrogen aktiveres via knaptryk og bliver placeret i ulåst position.

Vent i mindst 2 sekunder, indtil trækkrogen føres til låst position. Hvis trækkrogen ikke forbliver i låst position, vent yderligere et par sekunder og forsøg igen.

Spark ikke til trækkrogen.

**Advarsel**

Sørg for at fastgøre anhængerens sikkerhedswire på det rigtige sted.

**Note**

Strømsparetilstand aktiveres efter et stykke tid, og indikeringslampen slukker. Systemet genaktiveres, ved at bagklappen lukkes og derefter åbnes igen. Dette gælder både ved ind- og udslåning af trækkrogen.

Hvis bilen elektrisk har registreret tilkoblet anhænger, holder indikeringslampen op med at lyse konstant, og det er ikke muligt at slå trækkrogen ind og ud.

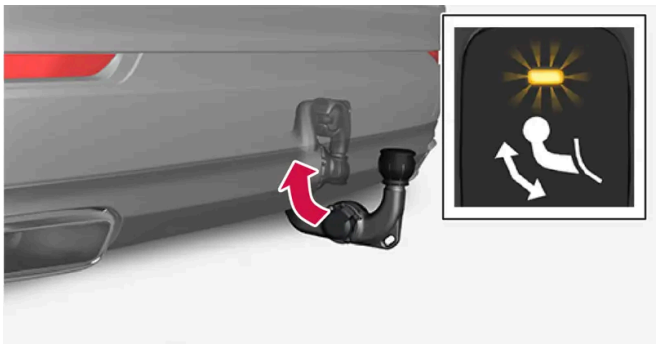
## Slå anhængertrækket ind

**Vigtigt**

Kontrollér, at der ikke sidder en tilslutningskontakt eller adapter monteret i stikkontakten, når trækkrogen slås ind.

1 Åbn bagklappen. Tryk på knappen på højre side bag i bagagerummet, og slip. Et for langt tryk kan medføre, at indslåningen ikke starter.

> Trækkrogen falder automatisk ned i en ulåst stilling. Indikeringslampen ved knappen blinker orange.

2 

Lås trækkrogen ved at føre den tilbage til dens indslåede stilling, hvor den låses.

> Indikeringslampen lyser nu konstant, hvis trækkrogen er korrekt slået ind.

**Vigtigt**

Når trækkrogen aktiveres via knaptryk og bliver placeret i ulåst position.

Vent i mindst 2 sekunder, indtil trækkrogen føres til låst position. Hvis trækkrogen ikke forbliver i låst position, vent yderligere et par sekunder og forsøg igen.

Spark ikke til trækkrogen.

**Vigtigt**

Trækkrogen skal altid være slået ind, når den ikke anvendes.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 12.8.6. Kørsel med anhænger

Under kørsel med anhænger er der nogle ting, som er vigtige at overveje, hvad angår trækkrogen, anhængeren, og hvordan lasten placeres på anhængeren.

Lasteevnen afhænger af bilens køreklare vægt. Summen af passagerernes vægt og alt ekstraudstyr, f.eks. anhængertræk, mindsker bilens lasteevne med tilsvarende vægt.

Bilen leveres med det nødvendige udstyr til kørsel med anhænger.

- Trækkrogen skal være af godkendt type.
- Anbring lasten i anhængeren, så trykket på trækkrogen følger det angivne maksimale kugletryk. Kugletrykket regnes som en del af bilens nyttelast.
- Sæt dæktrykket op til det anbefalede tryk for fuld last.
- Motoren belastes hårdere end normalt ved kørsel med anhænger.
- Kør ikke med en tung anhænger, når bilen er helt ny. Vent, indtil den har kørt mindst 1000 km (620 miles).

- På lange og stejle nedadgående skråninger belastes bilens bremser meget hårdere end normalt. Skift ved manuelt gear til et lavere gear og afpas hastigheden.
- Følg de gældende regler for tilladte hastigheder og vægte.
- Hold en lav hastighed ved kørsel med anhænger op ad en lang, stejl bakke.
- De angivne maksimale anhængervægte gælder kun for højder op til 1000 m (3280 fod) over havet. Over denne højde er motoreffekten og dermed bilens stigningsevne nedsat på grund af den lavere lufttæthed, og den maksimale anhængervægt skal derfor reduceres. Vægten af bil og anhænger skal reduceres med 10 % for hver yderligere 1000 meter (3280 fod), eller del deraf.
- Undgå at køre med anhænger på stigninger over 12 %.

**Note**

Ekstreme vejrforhold, kørsel med anhænger eller kørsel i store højder kombineret med dårligere brændstofkvalitet end anbefalet er faktorer, der kan påvirke bilens brændstofforbrug i væsentlig grad.

## Anhængervægte

**Advarsel**

Følg de angivne anbefalinger for anhængervægt. Ellers kan hele vognen blive svær at kontrollere ved undvigemanøvrer og opbremsning.

**Note**

De angivne maksimalt tilladte anhængervægte er dem, som Volvo tillader. Nationale regulativer for motorkøretøjer kan yderligere begrænse anhængervægt og hastighed. Anhængertræk kan være certificeret til en højere trækvægt, end hvad bilen må trække.

## Niveauregulering*

Bilens system for niveauregulering tilstræber at holde en konstant højde uanset belastningen (op til den tilladte maksimumsvægt). Når bilen holder stille, synker bagvognen lidt, hvilket er normalt.

## Ved kørsel i kuperet terræn

Under visse forhold er der risiko for overophedning ved kørsel med anhænger. I tilfælde af overophedning af motoren og drivsystemet tændes et advarselssymbol på førerdisplayet, og der vises en meddelelse.

Den automatiske gearkasse tilpasser gear alt efter belastning og omdrejningstal.

#### Stejle stigninger

Bloker ikke den automatiske gearkasse med et højere gear, end hvad motoren kan "klare". Det er ikke altid en fordel at køre i højt gear og med lavt omdrejningstal.

#### Parkere på skråninger

1. Træd bremsepedalen ned.
2. Aktivér parkeringsbremsen.
3. Vælg gearposition P.
4. Slip bremsepedalen.

Brug stopklodser til blokering af hjulene, når en bil med anhænger parkeres på en skråning.

**Starte på en skråning**

1. Træd bremsepedalen ned.
2. Vælg gearposition D.
3. Udløse parkeringsbremsen.
4. Slip bremsepedalen og kør af sted.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 12.8.7. Anhængerstabilisator*

Anhængerstabilisatoren (TSA[1]) indgår i stabilitetssystemet ESC[2] og har til formål at stabilisere en bil med tilkoblet anhænger i situationer, hvor de to køretøjer er kommet i selvsving. Funktionen tilkommer ved installation af trækkrogen, kontakt en Volvo-forhandler for yderligere information.

## Årsager til slinger

At en bil med anhænger ender i slinger, kan opstå for alle kombinationer af biler og anhængere. Normalt kræves der høje hastigheder, for at det sker. Men hvis anhængeren er overlæsset eller har lasten forkert fordelt, f.eks. for langt bagude, er der risiko for slinger, selv ved lavere hastigheder.

Udløsende faktorer for slinger kan f.eks. være:

- Bil med anhænger udsættes for en pludselig kraftig sidevind.
- Bil med anhænger kører på ujævn vejbane eller i et hul.
- Kraftige ratbevægelser.

Når slinger først er kommet i gang, kan den blive vanskelig eller umulig at dæmpe, hvilket gør vognen svær at kontrollere med risiko for at ende i den forkerte kørebane eller uden for vejbanen.

## Anhængerstabilisatorens funktion

Anhængerstabilisatoren overvåger løbende bilens bevægelser, især til siden. Hvis der registreres slinger, sker individuel bremseregulering på forhjulene, hvilket giver en stabiliserende effekt på vognen. Oftest er dette tilstrækkeligt til at føreren kan få kontrol over bilen igen.

Hvis slingeren ikke dæmpes på trods af anhængerstabilisatorens første indgriben, bremses de to køretøjer på alle hjul kombineret med, at bilens drivkraft reduceres. Når slinger er dæmpet lidt efter lidt, og vognen igen er stabil, afbryder systemet reguleringen, og føreren får igen fuld kontrol over bilen.

> **Note**
>
> Stabilitetsfunktionen slås fra, hvis føreren vælger at aktivere **ESC Sportmodus** via menusystemet på midterdisplayet.

Indgriben af anhængerstabilisatoren kan udeblive, hvis føreren med kraftige ratbevægelser forsøger at ophæve slinger, da systemet i så fald ikke kan afgøre, om det er anhængeren eller føreren, der forårsager slingeren.

Når anhængerstabilisatoren er i funktion, blinker ESC -symbolet på førerdisplayet.

> **Note**
>
> Ved eftermontering af trækkrog kræves en opdatering af bilens software, kontakt en Volvo-forhandler.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Trailer Stability Assist

[2] Electronic Stability Control

# 12.8.8. Kontrollér anhængerlygter*

Ved tilkobling af en anhænger – kontroller, at anhængerens lamper fungerer inden afgang.

## Kontrol af anhængerlys*

#### Automatisk kontrol

Efter elektrisk tilkobling af en anhænger er det muligt at sikre, at anhængerens lys fungerer via en automatisk lysaktivering. Funktionen hjælper føreren med at kontrollere, at lysene på anhængeren fungerer før kørsel.

For at kunne gennemføre kontrollen skal bilen være slukket.

1 Når en anhænger kobles til trækkrogen, vises meddelelsen **Automatisk kontrol af anhængerlys** på førerdisplayet.

2 Bekræft meddelelsen ved at trykke på højre ratknappers O-knap.

> Lyskontrollen starter.

3 Stig ud af bilen for at kunne kontrollere lysenes funktion.

> Alle anhængerens lys begynder at blinke, og derefter tændes lysene ét ad gangen.

4 Kontroller visuelt, at alle tilgængelige lys på anhængeren fungerer.

5 Efter et stykke tid blinker alle lys på anhængeren igen.

> Kontrollen er gennemført.

#### Slå automatisk kontrol fra

Den automatiske kontrolfunktion kan slås fra på midterdisplayet.

1 Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.

2 Tryk på **My Car** → **Lygter og belysning**.

3 Fjern markeringen af **Automatisk kontrol af anhængerlys**.

#### Manuel kontrol

Hvis den automatiske kontrol er slået fra, er det muligt at starte kontrollen manuelt.

1 Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.

2 Tryk på **My Car** → **Lygter og belysning**.

3 Vælg **Manuel kontrol af anhængerlys**.

> Lyskontrollen starter. Stig ud af bilen for at kunne kontrollere lysenes funktion.

### Tågebaglys på anhænger

Ved tilkobling af en anhænger kan det ske, at tågebaglyset på bilen ikke tændes. I givet fald flyttes tågebaglysfunktionen til anhængeren. Kontroller derfor i disse tilfælde ved aktivering af tågelys, at anhængeren har tågebaglys, så kørslen med bil og anhænger kan foregå på en sikker måde.

### Symboler og meddelelser på førerdisplayet

Hvis et eller flere af anhængerens blinklys eller bremselyspærer er defekt, vises et symbol og en meddelelse på førerdisplayet. De øvrige lygter på anhængeren skal kontrolleres manuelt af føreren inden afgang.

| Symbol | Meddelelse / besked |
|---|---|
| | • Anhænger blinklys Fejl i højre blinklys<br>• Anhænger blinklys Fejl i venstre blinklys |
| | • Anhænger bremselys Funktionsfejl |

Hvis et lys i anhængerens afvisere er defekt, blinker førerdisplayets symbol for afvisere hurtigere end normalt.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

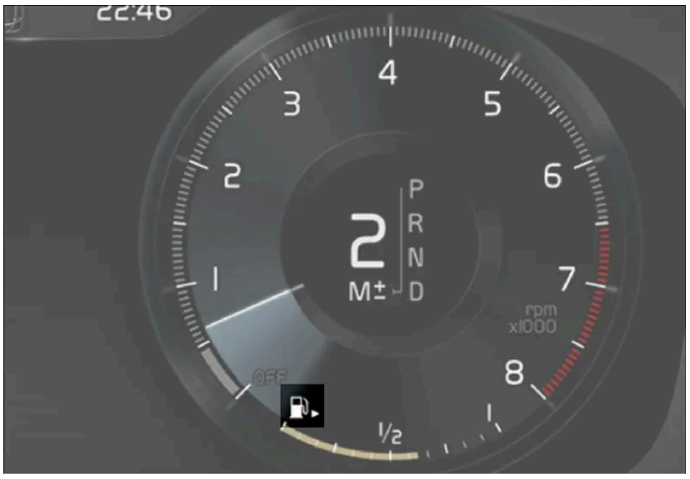
---

# 12.9. Brændstof

---

# 12.9.1. Brændstofmåler

Brændstofmåleren på førerdisplayet viser niveauet i tanken.




Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

Det beigefarvede område i brændstofmåleren viser brændstofmængden i tanken.

Når brændstofniveauet er lavt, tændes brændstofpumpesymbolet og bliver ravgult. Kørecomputeren viser også kørestrækningen til tom tank.

---

# 12.9.2. Håndtering af brændstof

Brug ikke brændstof af lavere kvalitet end anbefalet af Volvo, da motorydelsen og brændstofforbruget ellers påvirkes negativt.

**Advarsel**

Undgå altid indånding af brændstofdampe og at få stænk af brændstof i øjnene.

Ved brændstof i øjnene: Fjern eventuelle kontaktlinser, skyl øjnene med rigeligt vand i mindst 15 minutter og søg lægehjælp.

Brændstof må aldrig indtages. Brændstoffer som benzin, bioethanol og blandinger heraf, og diesel er meget giftigt, og kan forårsage permanent skade eller dødsfald, hvis de indtages. Søg straks lægehjælp, hvis brændstof er blevet indtaget.

**Advarsel**

Brændstof, som er spildt på jorden, kan antændes.

Sluk for en brændstofdrevet varmer, før tankning påbegyndes.

Bær aldrig en tændt mobiltelefon i forbindelse med tankning. Ringesignalerne kan frembringe gnister og antænde benzindampe, som igen kan forårsage brand og personskade.

Vigtigt

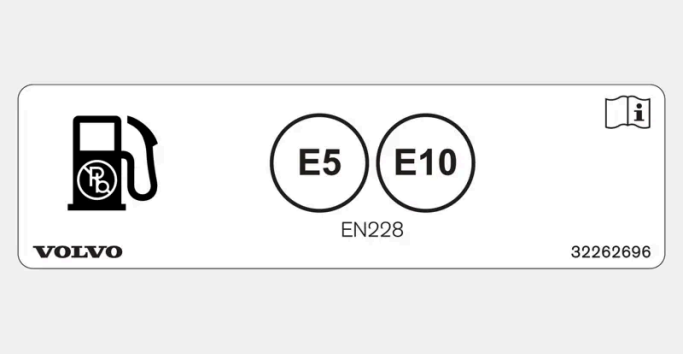
Blanding af forskellige typer af brændstof eller brug af brændstof, der ikke anbefales, ophæver Volvos garanti og eventuelle supplerende serviceaftaler. Dette gælder for alle motorer.

# 12.9.3. Benzin

Det er vigtigt at bruge korrekt brændstof ved tankning. Der er benzin med forskellige oktantal, som er tilpasset til forskellige typer kørsel.

Brug kun benzin fra velkendte producenter. Påfyld aldrig brændstof af tvivlsom kvalitet. Benzinen skal opfylde normen EN 228.

## Identifikatorer for benzin




Mærkat på indersiden af tankdækselklappen.

Der er en identifikator iht. CEN-standard EN16942 på indersiden af tankdækselklappen og senest 12. oktober 2018 også på tilsvarende brændstofpumper og deres mundstykker på tankstationer rundt om i Europa.

Dette er identifikatorerne for nuværende standardbrændstof i Europa. Benzin med følgende identifikatorer må anvendes til en bil med benzinmotor:

E5 er benzin med maks. 2,7 % ilt og maks. 5 vol.% ethanol.

E10 er benzin med maks. 3,7 % ilt og maks. 10 vol.% ethanol.

Vigtigt

- Brændstof der indeholder op til 10 volumenprocent ætanol er tilladt.
- EN 228 E10 benzin (maks. 10 volumenprocent ætanol) er godkendt til brug.
- Højere ætanol end E10 (maks. 10 volumenprocent ætanol) er ikke tilladt. F.eks. er E85 ikke tilladt.

### Oktantal

- RON 95 kan bruges til normal kørsel.
- RON 98 anbefales for at opnå god effekt og lavt brændstofforbrug.
- Oktantal lavere end RON 95 må ikke anvendes.

Under kørsel i varmere klima end +38 °C (100 °F) anbefales det højest mulige oktantal for tilpasset ydelse og brændstofforbrug.

> **Vigtigt**
>
> - Brug kun blyfri benzin for at undgå skader på katalysatoren.
> - Brændstof, der indeholder metalbaserede additiver, må ikke anvendes.
> - Brug ikke tilsætningsstoffer, som ikke er anbefalet af Volvo.

### Meddelelser på førerdisplayet

Hvis bilen kun køres med elmotoren i længere tid, kan brændstoffet blive for gammelt, og skal bruges. Hvis dette sker, vil følgende meddelelse blive vist i førerdisplayet.

| Meddelelse / besked | Forklaring |
|---|---|
| Gammelt brændstofStart motoren for at forbruge brændstof | Tanken indeholder meget gammelt brændstof. Start motoren for at forbruge brændstoffet. |
| Gammelt brændstofMotoren vil køre for at forbruge brændstof | Tanken indeholder meget gammelt brændstof. Motoren startes automatisk for at forbruge brændstoffet. |
| Gammelt brændstofPåfyld brændstoftank | Tanken indeholder en lille mængde gammelt brændstof. Tank bilen helt op for at fortynde det gamle brændstof. |

---

# 12.10. Brændstofpåfyldning

---

## 12.10.1. Håndtering af brændstof

Brug ikke brændstof af lavere kvalitet end anbefalet af Volvo, da motorydelsen og brændstofforbruget ellers påvirkes negativt.

**Advarsel**

Undgå altid indånding af brændstofdampe og at få stænk af brændstof i øjnene.

Ved brændstof i øjnene: Fjern eventuelle kontaktlinser, skyl øjnene med rigeligt vand i mindst 15 minutter og søg lægehjælp.

Brændstof må aldrig indtages. Brændstoffer som benzin, bioethanol og blandinger heraf, og diesel er meget giftigt, og kan forårsage permanent skade eller dødsfald, hvis de indtages. Søg straks lægehjælp, hvis brændstof er blevet indtaget.

**Advarsel**

Brændstof, som er spildt på jorden, kan antændes.

Sluk for en brændstofdrevet varmer, før tankning påbegyndes.

Bær aldrig en tændt mobiltelefon i forbindelse med tankning. Ringesignalerne kan frembringe gnister og antænde benzindampe, som igen kan forårsage brand og personskade.

**Vigtigt**

Blanding af forskellige typer af brændstof eller brug af brændstof, der ikke anbefales, ophæver Volvos garanti og eventuelle supplerende serviceaftaler. Dette gælder for alle motorer.

---

# 12.10.2. Brændstofforbrug og $CO_2$-udslip

Oplysningerne i tabellerne nedenfor er i henhold til WLTP (Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure), som er en international testmetode til køretøjer.
Brændstofforbruget for et køretøj måles i liter pr. 100 km og udslippet af kuldioxid ($CO_2$) i gram $CO_2$ pr. km.

| | Forklaring |
|---|---|
| | Vægtet kombineret værdi. Værdien er vægtet mellem eldrift og brændstofdrift over hele kørecyklussen. |
| $CO_2$ | gram $CO_2$/km |
| | liter/100 km |
| | Certificeret værdi for bilens strømforbrug (kWh/100km). Værdien er en middelværdi over alle fire kørecyklusfaser (by-, forstads-, landevejs- og motorvejskørsel). |
| | Certificeret værdi for bilens mulige rækkevidde ("op til") i km med eldrift. Værdien skal ikke fortolkes som en forventet rækkevidde og er vanskelig at opnå ved normal kørsel. |
| | By- og forstadskørsel |
| | Middelværdi over alle fire kørecyklusfaser (by-, forstads-, landevejs- og motorvejskørsel) |
| aut | Automatgear |
| | Lav værdi |

| | |
|---|---|
| | Høj værdi |

**Note**

Hvis der mangler forbrugs- og emissionsdata i tabellen, findes disse i et vedhæftet supplement.

**Note**

Hybridbatteriets kapacitet aftager med alder og brug, hvilket kan resultere i øget brug af forbrændingsmotoren og dermed dårligere brændstoføkonomi og reduceret rækkevidde ved eldrift.

| | | | $CO_2$ | Ø | EC | range | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| T4 Recharge(B3154T10) | aut | | 47 | 2,1 | 15,2 | 55 [1] | 45 [1] |
| | | | 57 | 2,5 | 16,1 | 51 [1] | 41 [1] |
| T5 Recharge(B3154T5) | aut | | 47 | 2,1 | 15,2 | 55 [1] | 45 [1] |
| | | | 57 | 2,5 | 16,1 | 51 [1] | 41 [1] |

Værdierne i ovenstående tabel for brændstofforbrug, $CO_2$-udslip og rækkevidde ved eldrift er baseret på særlige kørecyklusser (se nedenfor). Alt efter udstyr kan bilens vægt kan øges. Dette, samt hvor tungt bilen lastes, påvirker brændstofforbruget og $CO_2$-udslippet, og reducerer desuden rækkevidden ved eldrift. Ifølge WLTP får hver enkelt bil unikke værdier for brændstofforbrug, $CO_2$-udslip og el-rækkevidde afhængigt af, hvordan bilen er udstyret. Disse værdier ligger mellem den lave og høje værdi i ovenstående tabel. På mange markeder kan du finde din bils unikke værdier for brændstofforbrug, $CO_2$-udslip og el-rækkevidde i bilens registreringsbevis.

De certificerede værdier for bilen skal ikke fortolkes som forventede værdier. Certificeringsværdierne er sammenlignende værdier, der opnås med særlige kørselscyklusser (se nedenfor).

Der kan være flere årsager til højere brændstofforbrug og kortere kørestrækninger med eldrift end værdierne i tabellen. Følgende er eksempler herpå:

- Hvis bilen ikke oplades fra el-nettet med jævne mellemrum.
- Hvis bilen udstyres med ekstra tilbehør, der øger bilens vægt.
- Førerens køremåde.
- Hvis kunden vælger andre hjul end dem, der er monteret som standard på modellens basisversion, kan rullemodstanden øges.
- Høj hastighed giver større luftmodstand.
- Brændstofkvalitet, vej- og trafikforhold, vejr og bilens tilstand.

En kombination af de her nævnte eksempler kan give betydeligt højere forbrug.

Der kan opstå store afvigelser i brændstofforbrug ved sammenligning med kørecyklusprofilerne (se nedenfor), der benyttes ved certificering af bilen, og som forbrugstallene i tabellen er baseret på. For yderligere oplysninger henvises til de nævnte regler.

> **Note**
>
> Ekstreme vejrforhold, kørsel med anhænger eller kørsel i store højder kombineret med dårligere brændstofkvalitet end anbefalet er faktorer, der kan påvirke bilens brændstofforbrug i væsentlig grad.

## WLTP-standard

Fra og med 1. september 2018 er der indført en ny standard for beregning af forbrugsværdier på bilen. WLTP-standarden (Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure) repræsenterer de gennemsnitlige kørselsforhold for hverdagskørsel. I sammenligning med den tidligere standard (NEDC) tager WLTP hensyn til mere varierende trafiksituationer og hastigheder, men også udstyr og vægtklasser. Tilbehør, som påvirker forbruget, er slået fra under testen, f.eks. aircondition, sædevarme etc. Den nye standard skal give mere realistiske tal med hensyn til brændstofforbrug, kuldioxid og udslip samt rækkevidde ved eldrift. Værdierne er beregnet til at kunne bruges ved sammenligning af forskellige biler med hinanden og ikke til at repræsentere dit typiske normalforbrug og rækkevidde ved eldrift.

#### Kørecyklusprofiler

En kørecyklus simulerer en virkelig gennemsnitlig kørsel med bilen. Standarden går ud fra fire forskellige kørecyklusprofiler, som er:

- **Bykørsel** - langsom kørsel
- **Forstadskørsel** – mellemhurtig kørsel
- **Landevejskørsel** - hurtig kørsel
- **Motorvejskørsel** - meget hurtig kørsel.

Hver kørecyklus bestemmes af forskellige forudsætninger såsom hastighed, tid og kørselsstrækning.

Den officielle værdi for blandet kørsel, der vises i tabellen, er i overensstemmelse med lovgivningens krav om en kombination af resultaterne af de fire kørecyklusser.

For at nå frem til kuldioxidudslippet ($CO_2$ udslippet) for de fire kørecyklusser indsamles udstødningsgassen. Derefter analyseres den, og værdien for $CO_2$-udslip fremkommer.

[1] Køretilstand PURE

---

# 12.10.3. Benzinstation

Brug bilens navigationssystem* til at finde vej til nærmeste tankstation.

Ved ophold for brændstofpåfyldning er det en god ide at give bilen et generelt gennemsyn, såsom kontrol af dæktryk, lygter, viskerblade, påfyldning af sprinklervæske m.m.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 12.10.4. Brændstoftank - kapacitet

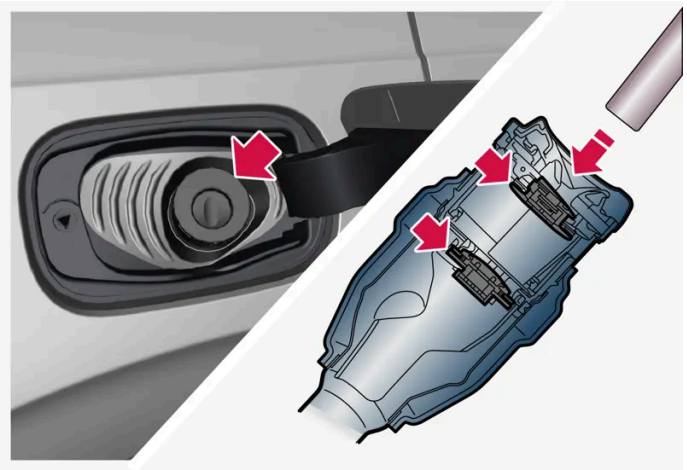
Brændstoftankens påfyldningskapacitet kan aflæses i tabellen nedenfor.

| | Alle motorer |
|---|---|
| Liter (ca) | 48 |
| US gallons (ca) | 12,7 |

# 12.10.5. Fylde brændstof på

Brændstoftanken er udstyret med et brændstofpåfyldningssystem uden dæksel.

## Påfylde brændstof ved tankstation

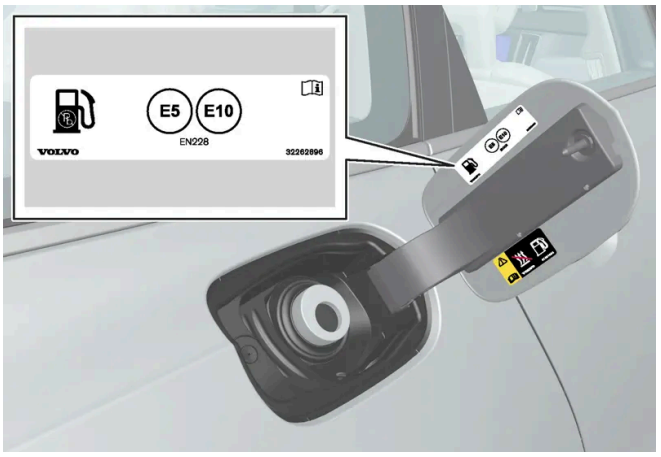


Det er vigtigt at føre pumpemundstykket forbi påfyldningsrørets to dæksler, der kan åbnes, inden tankningen påbegyndes.

Tankningsinstruktion:

1 Sluk bilen, og luk tankdækselklappen op.

> **Note**
>
> Når tankklapdækslet er åbnet, skal påfyldningen foretages inden ca. 15 minutter. Derefter lukkes den ventil, der åbnes ved knaptrykningen for åbning af tankklapdæksel, og det er ikke længere muligt at påfylde brændstof, uden at pumpedysen afbryder.
>
> Hvis ventilen lukkes, inden påfyldningen er færdig - tryk på knappen igen og vent, indtil meddelelsen **Brændstoftank Klar til tankning** vises på førerdisplayet.

2 


Vælg brændstof godkendt til brug for bilen i henhold til identifikatorerne[1] på indersiden af tankdækselklappen. Se information om godkendte brændstoffer og identifikatorer i afsnittet "Benzin" henholdsvis "Diesel".

3 Sæt pumpens mundstykke i åbningen til brændstofpåfyldning. Påfyldningsrøret har to dæksler, der kan åbnes, og pumpemundstykket skal føres forbi begge dæksler, inden brændstofpåfyldningen påbegyndes.

4 Overfyld ikke tanken. Afbryd, når pumpens dyse slår fra første gang.

> Tanken er fyldt.

> **Note**
>
> En overfyldt tank kan løbe over i varmt vejr.

## Påfylde brændstof fra reservedunk

Ved påfyldning med reservedunk anvendes tragten, som ligger i skumblokken under gulvlemmen i bagagerummet.

1 Åbn tankdækselklappen.

2 Sæt tragten ind i åbningen til brændstofpåfyldning. Påfyldningsrøret har to dæksler, der kan åbnes, og tragtens rør skal føres forbi begge dæksler, inden påfyldningen kan begynde.

## Gælder bil med brændstofdrevet ekstravarmer*

Brug aldrig brændstofvarmeren, når bilen befinder sig på en tankstation.

Mærkat på indersiden af tankdækselklappen.

[1] Der er en identifikator iht. CEN-standard EN16942 på indersiden af tankdækselklappen og senest 12. oktober 2018 også på tilsvarende brændstofpumper og deres mundstykker på tankstationer rundt om i Europa.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 12.10.6. Åbning og lukning af tankdækselklappen

Tankdækselklappen låses op med en knap på instrumentpanelet.

På førerdisplayet angiver pilen ved siden af tanksymbolet, på hvilken side af bilen tankdækselklappen er placeret.

1

Tryk på knappen på instrumentpanelet.

> Trykudligning af brændstoftanken medfører en vis forsinkelse af klappens åbning. Meddelelsen **Brændstoftank Tankdæksel åbent** vises på førerdisplayet, og derefter **Brændstoftank Klar til tankning** på førerdisplayet. Hvis forbrændingsmoto-

ren er slået til ved knaptrykning, slås den som regel fra, og bilen går over til eldrift.

> **Note**
>
> Når tankklapdækslet er åbnet, skal påfyldningen foretages inden ca. 15 minutter. Derefter lukkes den ventil, der åbnes ved knaptrykningen for åbning af tankklapdæksel, og det er ikke længere muligt at påfylde brændstof, uden at pumpedysen afbryder.
>
> Hvis ventilen lukkes, inden påfyldningen er færdig - tryk på knappen igen og vent, indtil meddelelsen **Brændstoftank Klar til tankning** vises på førerdisplayet.

2 Efter afsluttet tankning skal klappen lukkes med et let tryk.

# 12.11. Udstødningsrensning

## 12.11.1. Brændstofpartikelfilter[1]

En benzindrevet bil er udstyret med et partikelfilter for at få en mere effektiv udstødningsrensning.

Partikler i udstødningsgassen samles i brændstofpartikelfilteret ved normal kørsel. Under normale driftsforhold sker der en passiv regenerering, som fører til, at partiklerne oxideres og brændes væk. På den måde tømmes filteret.

Hvis bilen køres ved lave hastigheder eller med gentagne koldstarter ved lave udetemperaturer, kan en aktiv regenerering være nødvendig. Regenereringen af partikelfiltret sker automatisk og tager normalt 10-20 minutter. Under regenerering kan brændstofforbruget stige midlertidigt.

### Ved kørsel med en benzindrevet bil på korte ture med lav hastighed

Udstødningsrensningssystemets kapacitet afhænger af den måde, bilen køres på. At køre varierende kørselsstrækninger og ved forskellige hastigheder er vigtigt for at opnå så energieffektiv ydelse som muligt.

Hvis man kører mange korte ture med lav hastighed (eller i koldt vejr), hvor motoren ikke når op på normal driftstemperatur, kan der opstå problemer, som efterhånden kan fremkalde funktionsforstyrrelser og udløse en advarselsmeddelelse. Hvis bilen kører mest i bytrafik, er det vigtigt, at den jævnligt også kører med højere hastighed for at gøre det muligt for udstødningsrensningssystemet at regenerere.

- Bilen bør køre på landeveje med hastigheder over 70 km/t (44 mph) i mindst 20 minutter mellem hver brændstofpåfyldning.

[1] Gælder visse varianter.

# 12.12. Eldrift og opladning

# 12.12.1. Opladning af hybridbatteri

## 12.12.1.1. Opladningsstatus på førerdisplayet

På førerdisplayet vises status for opladningen med både billede og tekst. Informationen vises, så længe førerdisplayet er i gang.

| Billede | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | **Fuldt opladet ved: [Tid]** vises sammen med en animation med blåt pulserende lys gennem ladekablet. | Opladning er i gang, og en omtrentlig tid for, hvornår batteriet forventes at være fuldt opladet, vises. |
| | Teksten **Opladning fuldført** vises. Et billede over bilen vises med en LED-indikator ved ladestikket, der lyser grønt. | Batteriet er fuldt opladet. |
| | Teksten **Ladefejl** vises. LED-indikatoren ved ladestikket lyser rødt. | Der er opstået en fejl. Kontroller tilslutningen af ladekablet til bilens ladestik og til 230 V-kontakten[1] (vekselstrøm). |

**Note**

Hvis førerdisplayet ikke anvendes i et stykke tid, slukkes det. Aktiver displayet igen ved enten at

- træde ned på bremsepedalen,
- åbne en af dørene eller
- sæt bilen i tændingsposition I ved at trykke ind på START-knappen og slippe.

[1] Spændingen i kontakten kan variere, afhængigt af markedet.

## 12.12.1.2. Regenererende bremsning*

Bilen genvinder bevægelsesenergi ved opbremsning for at mindske brændstofforbruget og udslippet.

Når batterisymbolet vises på førerdisplayet genererer bilen strøm til batteriet.

Funktionen er tilgængelig i alle køretilstande sammen med gearposition D eller B.

**Aktivere bremsegenvinding**

Bremseregenereringen aktiveres ved et let tryk på bremsepedalen eller ved motorbremsning.

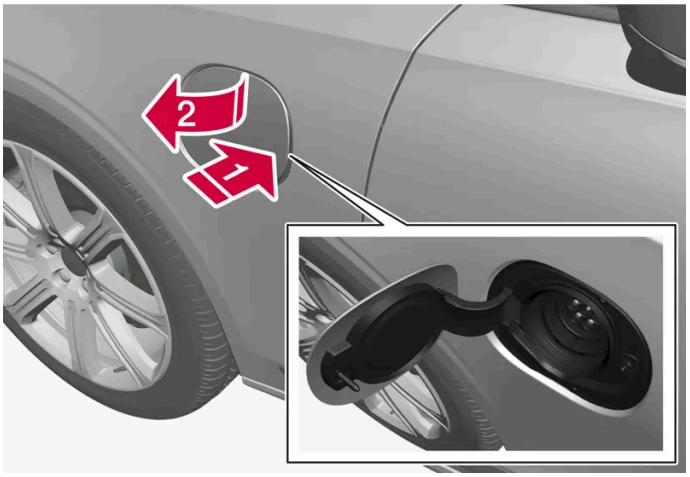
Ved valg af manuel gearposition B øges regenereringen ved motorbremsning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 12.12.1.3. Åbne og lukke ladestikkets klap

Klappen over bilens ladestik åbnes manuelt.




1 1
Tryk den bageste del af klappen ind, og slip.

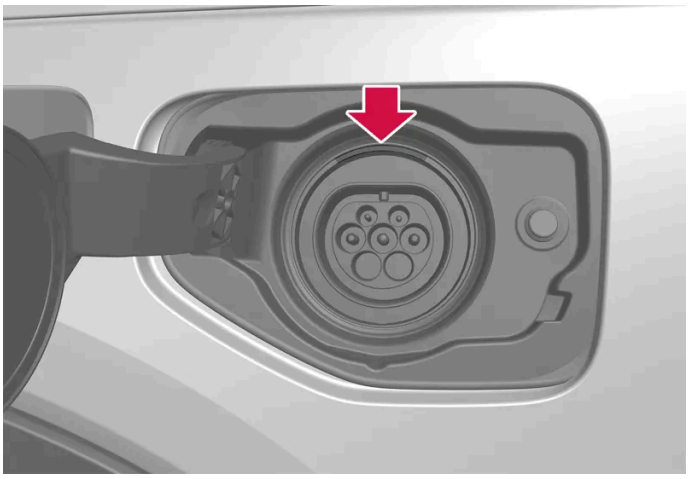
2 2
Åbn klappen.

Lukning af ladestikkets klap foretages i omvendt rækkefølge.

---

# 12.12.1.4. Opladningsstatus i bilens ladestik

I ladestikket vises status for opladningen med en LED-lampe.



LED-lysets placering i bilens ladestik.

LED-lyset viser den aktuelle status under igangværende opladning. Hvis LED-lampen ikke lyser, bør det kontrolleres, at kablet er placeret rigtigt i vægkontakten og kontakten i bilen. Hvid, rød, gul eller blå lampe aktiveres, når kabinebelysningen tændes. De forbliver tændt et stykke tid efter, at kabinebelysningen er slukket.

| LED-lyset lyser | Betydning |
|---|---|
| Hvid | LED-lys |
| Gult | Venteposition[1] - venter på, at opladningen starter. |
| Blinker grønt | Opladning i gang[2]. |
| Grønt | Opladning klar[3] |
| Rødt | Der er opstået en fejl. |
| Blåt | Planlagt opladning aktiveret |

[1] F.eks. efter at en dør er åbnet, eller hvis ladekablets håndtag ikke er fastlåst.

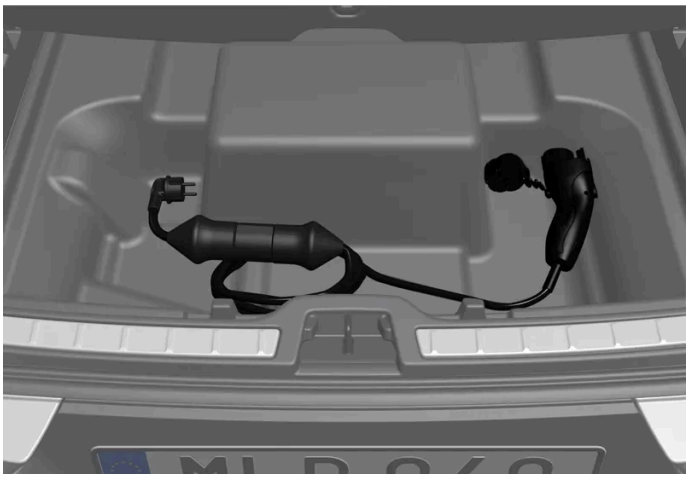
[2] Jo langsommere blinkning, desto tættere på fuldt opladet.

[3] Slukkes efter et stykke tid.

---

# 12.12.1.5. Ladekabel

Ladekablet med dens kontrolenhed bruges til at oplade bilens hybridbatteri.



Ladekablet er placeret i opbevaringsrummet under gulvlemmen i bagagerummet.

**Advarsel**

Brug kun det ladekabel, der leveredes med bilen, eller et erstatningskabel anbefalet af Volvo.

| Specifikationer, ladekabel | |
|---|---|
| | |
| Temperatur i omgivelserne | -32 ºC til 50 ºC(-25 ºF til 122 ºF) |

**Advarsel**

- Ladekablet har en indbygget fejlstrømsafbryder. Opladning må kun foretages med brug af jordede og godkendte kontakter.
- Børn bør holdes under opsyn, når de opholder sig i nærheden af ladekablet, mens det er tilsluttet.
- Der er højspænding i ladekablet. Ved kontakt med højspænding kan der sker alvorlige personskader, i værste fald med døden til følge.
- Brug ikke ladekablet, hvis det på nogen måde er beskadiget. Et beskadiget eller ikke-fungerende ladekabel må kun repareres af et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
- Placér altid ladekablet sådan, at man ikke kører over det, træder på det, snubler over det eller på anden måde beskadiger det, eller det giver anledning til personskader.
- Opladeren skal frakobles vægkontakten, inden den rengøres.
- Slut aldrig ladekablet til en forlængerledning eller forgreningsdåse.
- Anvend ikke en eller flere adaptere mellem ladekablet og eludtaget.
- Anvend ikke ekstern timer mellem ladekablet og eludtaget.

Se også producentens anvisninger for brug af ladekablet og dets komponenter.

**Vigtigt**

Multistikdåser ekstern timer,adaptere, forlængerledninger, overspændingsbeskytter eller lignende enheder må ikke anvendes sammen med ladekablet, da det kan medføre risiko for brand, elektrisk stød mv.

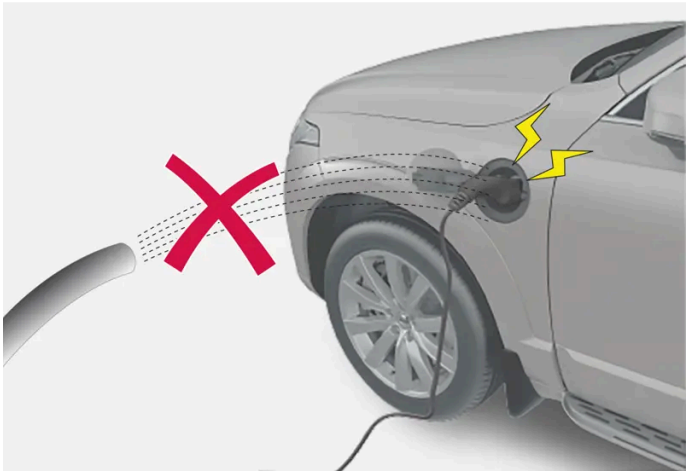
Der må kun anvendes en adapter mellem 230 V-kontakten (vekselstrøm) og ladekablet, hvis adapteren er godkendt i henhold til IEC 61851 og IEC 62196.

**Vigtigt**

Tag aldrig ladekablet ud af 230 V-udtaget (vekselstrøm) under opladning – der er risiko for, at 230 V-udtaget kan beskadiges. Afbryd altid først opladningen, og frakobl derefter ladekablet – først fra bilens ladestik, og derefter fra 230 V-kontakten.

**Vigtigt**

Rengør ladekablet med en ren klud fugtet med vand eller et mildt rengøringsmiddel. Brug ikke kemikalier eller opløsningsmidler.



**Advarsel**

Ladekablet og dets tilhørende dele må ikke oversprøjtes eller nedsænkes i vand.

**Vigtigt**

Undgå at udsætte kontrolenheden og dens stik for direkte sollys. Overophedningsbeskyttelsen i stikket risikerer i så fald at reducere eller afbryde opladningen af hybridbatteriet.

---

# 12.12.1.6. Jordfejlsafbryder i ladekabel

Ladekablets kontrolenhed har en indbygget fejlstrømsafbryder, der beskytter bilen og brugeren mod elektrisk stød forårsaget af systemfejl.

**Advarsel**

Opladning af hybridbatteriet må kun foretages med jordede og godkendte 230 V kontakter (vekselstrøm). Hvis kontaktens eller sikringskredsens kapacitet er ukendt, bør en autoriseret elektriker kontrollere kapaciteten. Ved opladning ud over sikringskredsens kapacitet kan der opstå brand, eller sikringskredsen kan tage skade.

**Advarsel**

- Ladekablets overstrømsbeskyttelse bidrager til at beskytte bilens ladesystem, men kan ikke garantere, at der aldrig forekommer overbelastning.
- Brug aldrig stikkontakter, der har synlig slitage eller beskadigelse. I givet fald kan der opstå brand eller alvorlige skader.
- Slut aldrig ladekablet til en forlængerledning.
- Vedligeholdelse og udskiftning af hybridbatteriet må kun foretages af en uddannet og kvalificeret Volvo-servicetekniker.
- Anvend ikke andet ladekabel end det anbefalede.
- Der må ikke anvendes en ekstern timer mellem ladekablet og eludtaget.
- Der må ikke anvendes en eller flere adaptere mellem ladekablet og eludtaget.

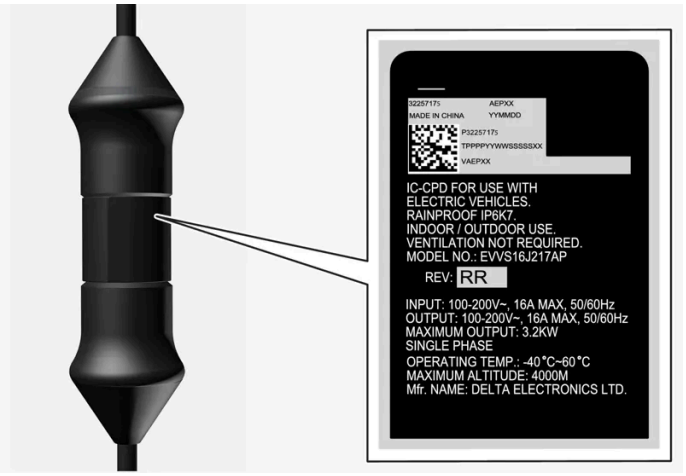
**Vigtigt**

Fejlstrømsafbryderen beskytter ikke 230 V-kontakten (vekselstrøm)/installationen.

Kontrolenhedens LED[1]-lampe.

1 LED-lampe

Hvis kontrolenhedens indbyggede fejlstrømsafbryder udløses, lyser LED-lampen med et konstant rødt lys - kontroller 230 V-stikkontakten (vekselstrøm).




**Vigtigt**

- Kontrollér kontaktens kapacitet.
- Øvrigt elektronisk udstyr, som er koblet på samme sikringskreds, skal frakobles, hvis den totale belastning bliver overskredet.
- Ladekablet må ikke tilkobles, hvis kontakten er beskadiget.

[1] Lysdiode (Light Emitting Diode)

---

# 12.12.1.7. Opladningsstatus i ladekablets kontrolenhed

Indikatoren på ladekablets kontrolenhed viser status for igangværende opladning samt status efter fuldført opladning.

Kontrolenhedens LED[1]-lampe.

1 LED-lampe

| LED | Status | Betydning | Anbefalet handling |
|---|---|---|---|
| Slukket | Opladning er ikke mulig. | Ingen strømforsyning til ladekablet. | 1. Træk ladekablet ud af kontakten.<br>2. Tilslut ladekablet i kontakten eller anvend en anden kontakt.<br>3. Hvis problemet fortsætter – kontakt Volvo Support. |
| Lyser hvidt | Opladning mulig. | Ladekablet er klar til tilslutning til bilen. | Hvis LED-lampen lyser hvidt, men opladning ikke er mulig:<br>1. Træk ladekablet ud af ladeindtaget.<br>2. Genisæt ladekablet i ladeindtaget.<br>3. Hvis indikatoren ikke blinker hvidt inden for ca. 10 sekunder – træk først ladekablet ud af ladeindtaget og derefter ud af kontakten. Genisæt ladekablet i ladeindtaget og kontakten.<br>4. Hvis problemet fortsætter – kontakt Volvo Support. |
| Blinker hvidt | Opladning i gang. | Bilens elektronik har påbegyndt opladning Opladning i gang. | Vent til batterierne er fuldt opladede. |

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

| LED | Status | Betydning | Anbefalet handling |
|---|---|---|---|
| Lyser rødt | Opladning er ikke mulig. | Midlertidig fejl. | 1. Træk ladekablet ud af ladeindtaget.<br>2. Vent et stykke tid.<br>3. Genisæt ladekablet i ladeindtaget.<br>4. Hvis problemet fortsætter – kontakt din Volvo-forhandler. |
| Blinker rødt | Opladning er ikke mulig. | Kritisk fejl. | Træk først ladekablet ud af ladindtaget og derefter fra udtaget. Hvis problemet fortsætter – kontakt din Volvo-forhandler. |

[1] Lysdiode (Light Emitting Diode)

---

# 12.12.1.8. Temperaturovervågning af ladekabel

For at bilens hybridbatteri kan oplades sikkert hver gang, har ladekablets kontrolenhed og stikkontakt indbyggede overvågningsanordninger for temperaturen.

Temperaturovervågningen sker dels i kontrolenheden og dels i stikkontakten.

> **Note**
>
> Volvo anbefaler et ladekabel i henhold til IEC 62196 og IEC 61851, der understøtter temperaturovervågning.

#### Overvågning i kontrolenheden

Opladningen afbrydes, hvis temperaturen i kontrolenheden bliver for høj. Dette er for at beskytte elektronikken. Det kan f.eks. forekomme ved høj udetemperatur og/eller kraftigt sollys direkte på kontrolenheden.

#### Overvågning i stikkontakten

Hvis temperaturen i strømkilden, som ladekablet er tilsluttet, bliver for høj, reduceres ladestrømmen. Hvis temperaturen overstiger en kritisk grænse, afbrydes opladningen helt.

> **Vigtigt**
>
> Hvis temperaturovervågningen gentagne gange automatisk har sænket ladestrømmen, og opladningen er blevet afbrudt, skal årsagen til overophedningen analyseres og løses.

---

# 12.12.1.9. Opladning af hybridbatteri

Ud over brændstoftanken, ligesom i en almindelig bil, er bilen udstyret med et genopladeligt batteri, et såkaldt hybridbatteri, af typen litium-ion.

Hybridbatteriet oplades ved hjælp af et ladekabel, der befinder sig i et opbevaringsrum i bagagerummet.

**Vigtigt**

At lade en hybridbil op kræver en høj strømstyrke. Sørg for, at sikringen til vægudtaget kan håndtere de strømstyrker, der er specificeret for ladekablet, inden opladning påbegyndes. Ved usikkerhed bør en ekspert kontaktes.

**Note**

Volvo anbefaler et ladekabel i henhold til IEC 62196 og IEC 61851, der understøtter temperaturovervågning.

Den tid, det tager for hybridbatteriet at oplades, afhænger af, hvilken ladestrøm der anvendes.

**Note**

Hybridbatteriets kapacitet reduceres noget med alder og brug, hvilket kan resultere i større brug af benzinmotoren og dermed et noget højere brændstofforbrug.

**Advarsel**

Udskiftning af hybridbatteri må kun udføres på værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Ladekabelhåndtag og ladestik

Ladekabelhåndtag og ladestik.

Opladningsstatus indikeres på tre måder:

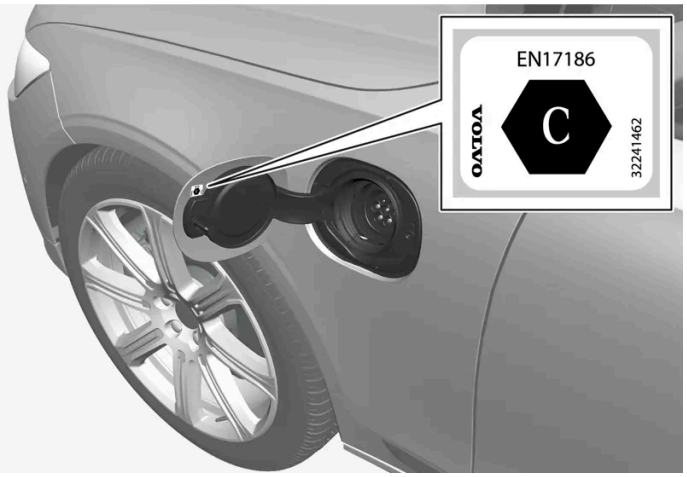
- Indikator på ladekablets kontrolenhed
- indikatorlampe i bilens ladestik
- billede og tekst på førerdisplayet.

Bilens startbatteri oplades, når hybridbatteriet bliver opladet og afbrydes, når hybridbatteriet er fuldt opladet. Startbatteriet oplades også, når bilen kører.

Hvis hybridbatteriets temperatur er under -10 ºC(14 ºF) eller over 40 ºC (104 ºF), kan det bevirke, at nogle af bilens funktioner ændres eller udebliver, fordi hybridbatteriers kapacitet er reduceret uden for dette temperaturområde.

Eldrift er ikke mulig, hvis temperaturen i batteriet er for lav eller høj.

**Mærkat på indersiden af ladedækslet**




Vælg ladning, som er godkendt til brug for bilen i henhold til identifikatorerne[1] på indersiden af klappen til ladeindtaget.

## Opladning med fast kontrolenhed ifølge mode 3 [2]

På nogle markeder er kontrolenheden fast installeret i en ladestation, der er forbundet til elnettet. Ladekablet har i så fald ikke en egen kontrolenhed. Anvend derfor ladestationens ladekabel og følg instruktionerne på ladestationen.

## Energigenvinding ved bremsning

Visning på førerdisplayet ved energigenvinding.

Ved et let tryk på bremsepedalen eller ved motorbremsning regenereres energi til batteriet.

Funktionen er tilgængelig i alle køretilstande sammen med gearposition D eller B.

[1] Identifikatorer i henhold til CEN-standard EN 17186 findes på den indvendige side af ladeindtagets klap.

[2] Europæisk standard - EN 61851-1.

# 12.12.1.10. Start opladning af hybridbatteri

Bilens hybridbatteri oplades med et ladekabel mellem bilen og en 230 V-kontakt[1] (vekselstrøm).
Brug kun det ladekabel, der leveredes med bilen, eller et erstatningskabel anbefalet af Volvo.

**Vigtigt**

Hvis sikringen i vægudtaget har for lav strømkapacitet, kan sikringen gå ved opladning af bilen. Kontakt en elektriker for at finde frem til, hvad der kan gøres.

**Vigtigt**

Tilslut aldrig ladekablet, når der er risiko for torden eller lynnedslag.

**Note**

Volvo anbefaler et ladekabel i henhold til IEC 62196 og IEC 61851, der understøtter temperaturovervågning.

**Advarsel**

- Opladning af hybridbatteriet må kun foregå med den maksimalt tilladte eller lavere ladestrøm i overensstemmelse med lokale og nationale anbefalinger for hybridopladning fra en 230 V-kontakt (vekselstrøm)/stikprop.
- Hybridbatteriet må kun oplades fra godkendte, jordede 230 V-kontakter[2] eller fra en ladestation med en løs ladeledning (Mode 3) leveret af Volvo.
- Kontrolenhedens fejlstrømsafbryder beskytter bilen, men der er alligevel risiko for overbelastning af 230 V-nettet.
- Undgå synligt slidte eller beskadigede stikkontakter, da de ved brug kan føre til brand og/eller kvæstelse.
- Brug aldrig et forlængerkabel.
- Anvend aldrig adapter eller ekstern timer.

Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.

**Advarsel**

- Ladekablet har en indbygget fejlstrømsafbryder. Opladning må kun foretages med brug af jordede og godkendte kontakter.
- Børn bør holdes under opsyn, når de opholder sig i nærheden af ladekablet, mens det er tilsluttet.
- Der er højspænding i ladekablet. Ved kontakt med højspænding kan der sker alvorlige personskader, i værste fald med døden til følge.
- Brug ikke ladekablet, hvis det på nogen måde er beskadiget. Et beskadiget eller ikke-fungerende ladekabel må kun repareres af et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
- Placér altid ladekablet sådan, at man ikke kører over det, træder på det, snubler over det eller på anden måde beskadiger det, eller det giver anledning til personskader.
- Opladeren skal frakobles vægkontakten, inden den rengøres.
- Slut aldrig ladekablet til en forlængerledning eller forgreningsdåse.
- Anvend ikke en eller flere adaptere mellem ladekablet og eludtaget.
- Anvend ikke ekstern timer mellem ladekablet og eludtaget.

Se også producentens anvisninger for brug af ladekablet og dets komponenter.

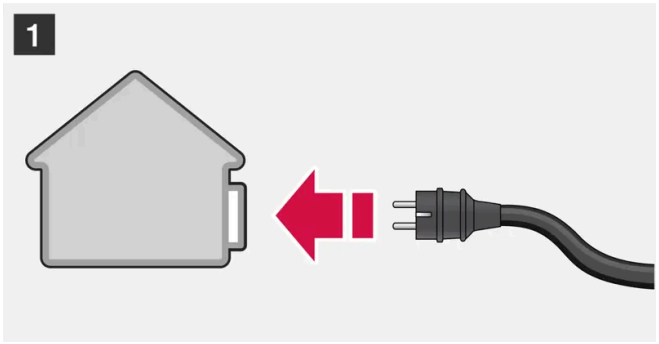
**Vigtigt**

Kontroller, at 230 V-stikkontakten (vekselstrøm) har tilstrækkelig strømkapacitet til at oplade elbiler - i tvivlstilfælde bør stikkontakten kontrolleres af en fagmand.

Bemærk, at bilen skal være slukket inden ladning.

Find ladekablet i opbevaringsrummet.

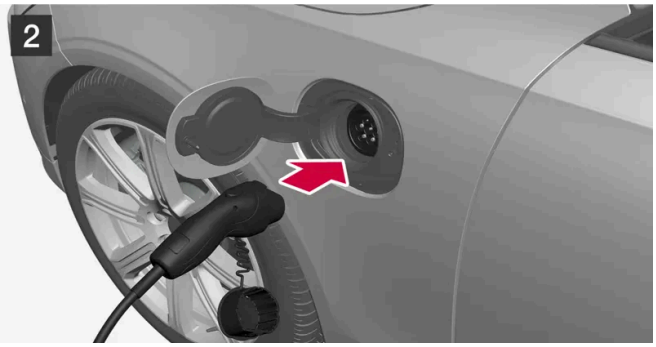
1




1

Tilslut ladekablet til en 230 V-kontakt. Brug aldrig forlængerledning.

2




2

Luk ladeklappen op. Fjern ladehåndtagets beskyttelsesdæksel, og tryk derefter håndtaget fast helt ind i bilens kontakt.

3

3

Placér ladehåndtagets beskyttelseshætte, så det ikke rører ved bilen.

> **Vigtigt**
>
> For at undgå skader på lakken, f.eks. ved kraftig vind, skal ladehåndtagets beskyttelsesdæksel placeres, så det ikke rører ved bilen.

4 Ladekablets ladehåndtag spærres/låses fast, og opladning starter inden for fem sekunder. Når opladningen er begyndt, blinker LED-lampen i ladestikket grønt. Førerdisplayet viser den resterende anslåede opladningstid, eller hvis opladningen ikke fungerer korrekt.

Batteriopladning kan afbrydes midlertidigt, hvis bilen låses op. Hvis ladekablet efterlades i ladeindtaget, genstartes opladningen igen efter nogen tid.

> **Vigtigt**
>
> Tag aldrig ladekablet ud af 230 V-udtaget (vekselstrøm) under opladning – der er risiko for, at 230 V-udtaget kan beskadiges. Afbryd altid først opladningen, og frakobl derefter ladekablet – først fra bilens ladestik, og derefter fra 230 V-kontakten.

Ved opladning kan kondensvand fra aircondition dryppe under bilen. Det er normalt og sker på grund af afkøling af hybridbatteriet.

[1] Spændingen i kontakten kan variere, afhængigt af markedet.

[2] Eller tilsvarende kontakt med en anden spænding, afhængigt af markedet.

---

# 12.12.1.11. Afslut opladning af hybridbatteri

Afslut opladningen ved at låse bilen op[1]. Frakobl ladekablet fra bilens ladestik og derefter fra 230 V-kontakten[2] (vekselstrøm).

**Vigtigt**

Før ladekablet kobles ud af bilens ladestik, skal bilen låses op med oplåsningsknappen på nøglen. Dette skal udføres, selv om dørene på bilen allerede er låst op. Låses bilen ikke op med oplåsningsknappen, kan dette medføre skader på ladekablet eller på systemet.

**Note**

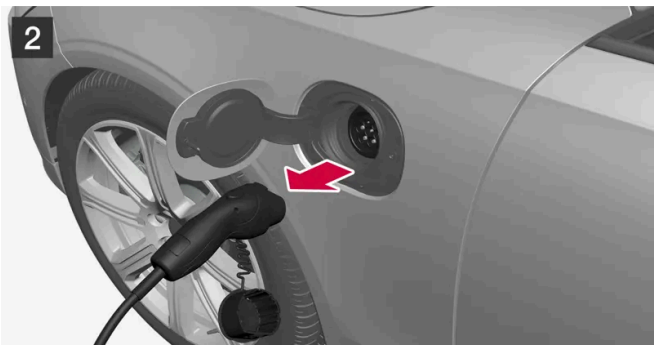
Lås altid bilen op, så opladningen afbrydes, inden tilslutningen til 230 V-kontakten (vekselstrøm) afbrydes. Bemærk, at ladekablet skal frakobles bilens ladeindgang, før det frakobles 230 V-kontakten, dels for at undgå skader på systemet, og dels for at undgå at opladningen afbrydes utilsigtet.

1 1

1

Lås bilen op med nøglen. Opladningen afsluttes, og ladekablets låste håndtag udløses/låses op.

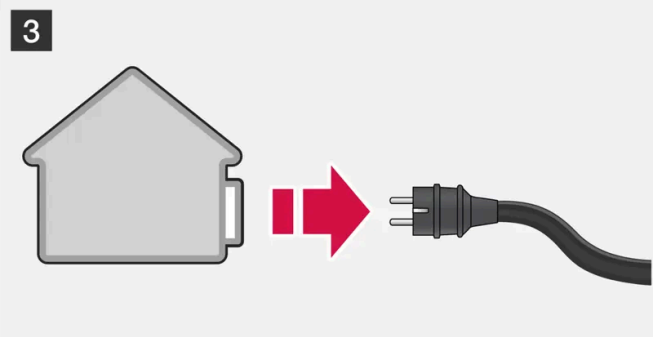
2 2



2

Frigør kablet fra bilens ladestik, og luk klappen.

3




3

Frakobl kablet fra 230 V-kontakten.

Læg ladekablet tilbage i bilens opbevaringsrum.

### Ladekablet låses automatisk

Hvis ladekablet ikke udløses fra ladestikket, låses det automatisk fast igen et stykke tid efter oplåsning. Derved maksimeres opladning og rækkevidde, ligesom forkonditionering inden kørsel muliggøres. Ladekablet kan udløses igen, hvis bilens låses op med nøglen. Hvis bilen har Passive Entry*, kan den låses og låses op igen med håndtaget.

[1] Oplåsning for at afslutte opladning skal udføres, uanset om bilen er låst eller låst op.

[2] Spændingen i kontakten kan variere, afhængigt af markedet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 12.12.1.12. Ladestrøm

Ladestrøm bruges til opladning af hybridbatteriet og forkonditionering af bilen. Opladning foregår med et ladekabel tilsluttet bilens ladestik og en 230 V-kontakt[1] (vekselstrøm).

Når ladekablet aktiveres, vises en meddelelse på førerdisplayet, og en lysdiode tændes i bilens ladestik. Ladestrømmen anvendes hovedsageligt til batteriopladning, men bruges også til forkonditionering af bilen. 12 V-batteriet oplades også, når bilens batteri oplades.

> ! **Vigtigt**
>
> Tag aldrig ladekablet ud af 230 V-udtaget (vekselstrøm) under opladning – der er risiko for, at 230 V-udtaget kan beskadiges. Afbryd altid først opladningen, og frakobl derefter ladekablet – først fra bilens ladestik, og derefter fra 230 V-kontakten.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Vigtigt**

Kontroller, at sikringen til vægudtaget kan tåle den strømstyrke, der er specificeret til ladekablet.

**Note**

- I meget koldt eller varmt vejr anvendes en del af ladestrømmen til at opvarme/køle hybridbatteriet og kabinen, hvilket medfører længere ladetid.
- Ladetiden forlænges, hvis forkonditionering er valgt. Tidsforbruget afhænger hovedsageligt af udetemperaturen.

## Opladningstid

Opladningstiden kan variere. Nedenstående opladningstider gælder, når klimatisering eller anden last ikke påvirker opladningen. Hvis det virker, som om opladningstiden er længere, bør dette undersøges.

| Opladningstider for opladning med 230 V | |
|---|---|
| **Strømstyrke (A)**[2] | **Opladningstid (timer)** |
| 6 | 8 |
| 10 | 4 |
| 16 | 3 |

## Sikring

Normalt indgår flere 230 V-forbrugere i en sikringskreds, hvorfor yderligere forbrugere (f.eks. belysning, støvsuger, boremaskine osv.) kan være tilsluttet den samme sikring.

[1] Spændingen i kontakten kan variere, afhængigt af markedet.

[2] Den maksimale ladestrøm kan variere afhængigt af markedet.

---

# 12.12.2. Hybridbatterimåler

Hybridbatterimåleren viser hvor megen energi, der er i hybridbatteriet.

Energien i hybridbatteriet anvendes til elmotoren, men også til køling eller opvarmning af bilen. Kørecomputeren beregner en omtrentlig kørestrækning for den energimængde, der er i hybridbatteriet.

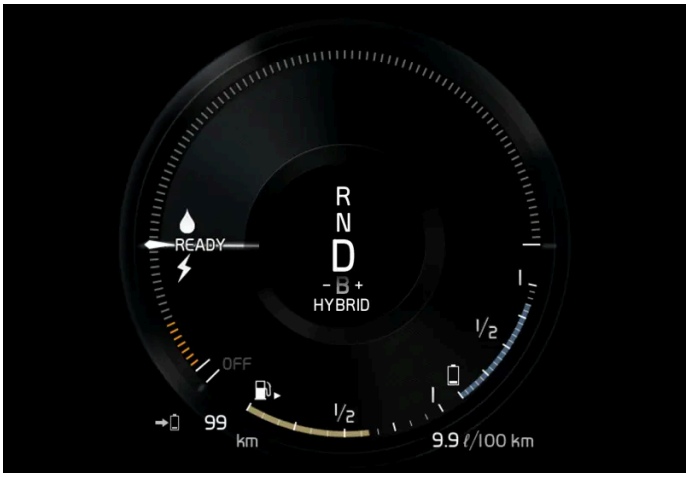
### Symboler i hybridbatterimåleren

Symbolet i hybridbatterimåleren viser, at funktionen **Hold** er aktiveret, og symbolet , at funktionen **Charge** er aktiveret.

---

# 12.12.3. Hybridmåler

I køretilstandene Hybrid og Pure viser førerdisplayet en hybridmåler, der kan hjælpe føreren med at køre bilen mere energieffektivt.




Hybridmåleren viser på forskellige måder forholdet mellem, hvor megen effekt der udtages fra elmotoren, og hvor megen effekt der er til rådighed.

## Symboler i hybridmåleren

Angiver det aktuelle niveau for tilgængelig elmotoreffekt. Et udfyldt symbol betyder, at elmotoren anvendes.

Et ikke-udfyldt symbol betyder, at elmotoren ikke anvendes.

Markerer effektniveauet, når forbrændingsmotoren starter. Et udfyldt symbol betyder, at forbrændingsmotoren er i brug.

Markerer effektniveauet, når forbrændingsmotoren vil starte. Et ikke-udfyldt symbol betyder, at forbrændingsmotoren ikke anvendes.

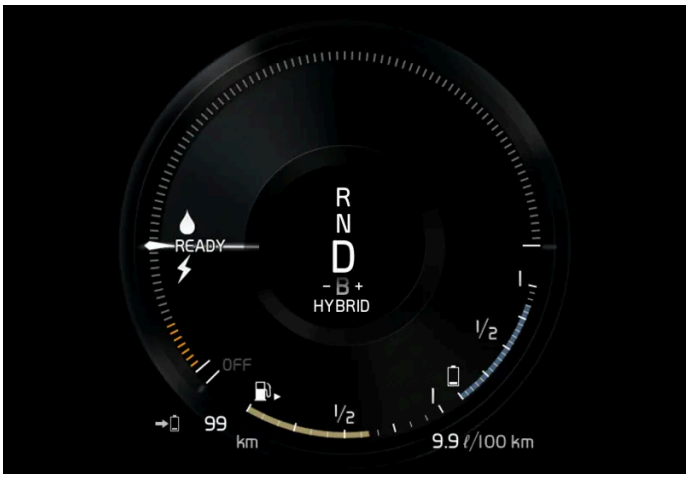
Indikator der viser at hybridbatteriet oplades f.eks. med et let tryk på bremsepedalen.

## Førervalgt effekt

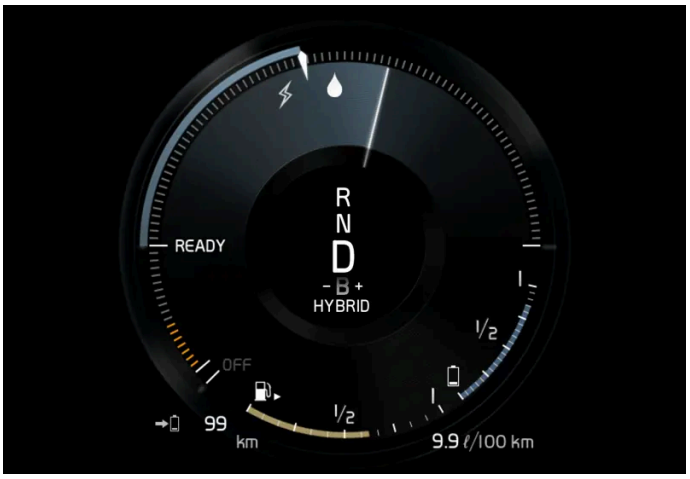
Viseren i hybridmåleren angiver den mængde motoreffekt, føreren ønsker at trække ud gennem måden at regulere gaspedalen. Jo højere udslag på skalaen, desto større effekt ønsker føreren at trække ud af det aktuelle gear. Markeringen mellem lynet og dråben viser det punkt, hvor forbrændingsmotoren startes.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

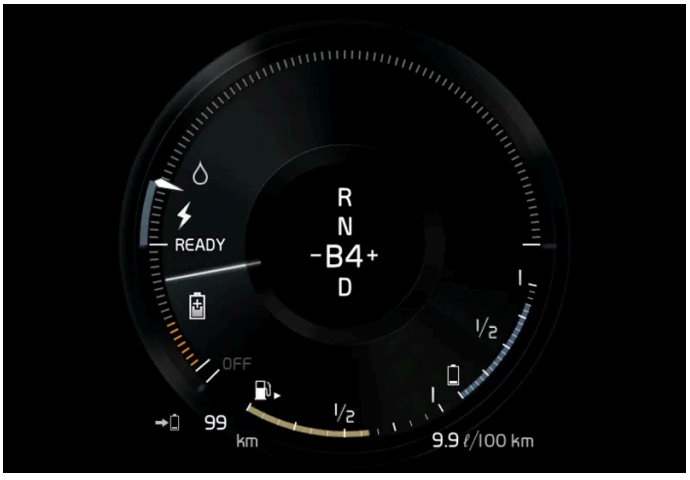
**Eksempel:**




Bilen er startet, men holder stille. Der efterspørges ingen effekt.




Elmotoren kan ikke levere den mængde motoreffekt, der ønskes, og forbrændingsmotoren starter.




Bilen genererer strøm til batteriet, batteriet oplades, f.eks. med et let tryk på bremsepedalen eller ved motorbremsning ned ad bakke.

---

# 12.12.4. Drivsystem

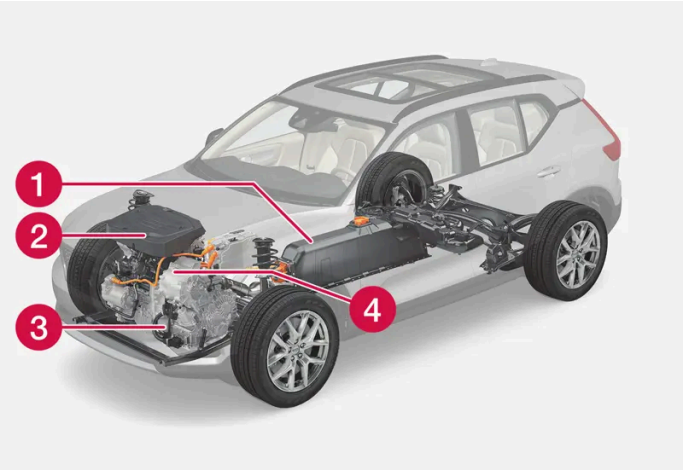
Bilen kombinerer en forbrændingsmotor med en elmotor.

## To drivsystemer

Afhængigt af førerens valgte køretilstand og den tilgængelige elektriske energi kan begge drivsystemer anvendes, enten individuelt eller parallelt.

Elmotoren får sin energi fra et hybridbatteri, der ligger i tunnelkonsollen. Hybridbatteriet kan oplades fra en vægkontakt eller ved en særlig ladestation.

Både forbrændingsmotor og elmotor kan generere drivkraft direkte til hjulene. Et avanceret styresystem koordinerer de to drivsystemers egenskaber for at give optimal kørselsøkonomi.




1. Hybridbatteri - Hybridbatteriets funktion er at lagre energi. Det modtager energi ved opladning fra elnettet eller ved regenerativ opbremsning. Det leverer energi til eldrift samt til midlertidig drift af det elektriske airconditionsystem ved forkonditionering af kabinen.
2. Forbrændingsmotor - Forbrændingsmotoren starter, når energiniveauet i hybridbatteriet ikke er tilstrækkeligt til den motoreffekt, som føreren ønsker.
3. Superkondensator - Leverer energien til at starte bilen, hvilket sparer på det almindelige 12 V-batteri.
4. Elmotor - Driver bilen med eldrift. Giver efter behov ekstra drejningsmoment og effekt ved acceleration. Genindvinder bremseenergi til elektrisk energi.

---

# 12.12.5. Hold og Charge

I visse situationer kan det være godt at kunne styre hybridbatteriets opladningsgrad under igangværende kørsel. Dette er muligt med funktionerne **Hold** og **Charge**.

**Hold** og **Charge** er tilgængelige i alle køretilstande. Funktionerne afbrydes, hvis køretilstanden **Pure** aktiveres.

## Aktiver Hold og Charge

Funktionerne aktiveres på midterdisplayets funktionsvisning.

Hold

**Batteriniveau gemt til senere brug.**

Funktionen holder opladningen i hybridbatteriet for eldrift og gemmer tilgængelig elenergi til senere brug f.eks. til kørsel i bymiljø.

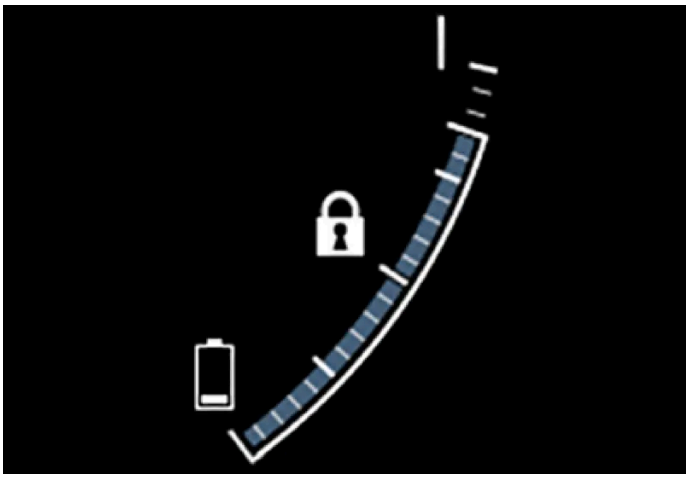
Bilen fungerer som med normal hybriddrift med afladet batteri, hvor bilen ud over genbrug af f.eks. bremsegenereret energi starter forbrændingsmotoren hyppigere for at bibeholde batteriets opladningsniveau.

Charge

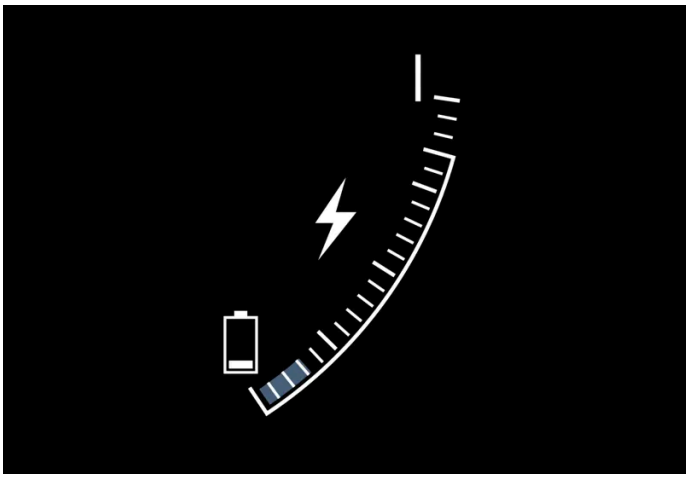
**Motor oplader hybridbatteri.**

Funktionen oplader hybridbatteriet ved hjælp af forbrændingsmotoren til brug af mere eldrift senere.

## Symboler på førerdisplayet



Symbolet vises i hybridbatterimåleren, når Hold er aktiveret.



Symbolet vises i hybridbatterimåleren, når Charge er aktiveret.

# 12.12.6. Køretilstande

Valget af køretilstand påvirker bilens køreegenskaber for at forbedre køreoplevelsen og lette ved kørsel i særlige situationer.

Med køretilstandene kan du hurtigt få adgang til bilens mange funktioner og indstillinger ved forskellige kørselsbehov. Hver enkelt køretilstand er tilpasset for at give så gode køreegenskaber som muligt:

- Styring
- Motor/gearkasse
- Bremser
- Støddæmpning
- Førerdisplay
- Klimaindstillinger

Vælg den køretilstand, der er tilpasset de aktuelle kørselsforhold. Vær opmærksom på, at alle køretilstande ikke er tilgængelige i alle situationer.

## Køretilstande der kan vælges

> ⚠ **Advarsel**
>
> Husk, at der ikke kommer nogen motorlyd fra bilen, når den kun drives af elmotoren. Derfor kan det være svært for børn, fodgængere, cyklister og dyr at være opmærksomme på bilen. Dette gælder især ved lave hastigheder f.eks. på parkeringspladser.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Lad ikke bilen stå i et uventileret rum med aktiveret køretilstand og slukket brændstofmotor. Motoren startes automatisk ved lavt energiniveau i hybridbatteriet, og udstødningsgasserne kan skade mennesker og dyr alvorligt.

**Hybrid**

- Dette er bilens normale tilstand, hvor elmotoren og forbrændingsmotoren arbejder sammen.

Når bilen starter, er den i **Hybrid**-tilstand. Styresystemet bruger både el- og forbrændingsmotor – enkeltvist eller parallelt – og tilpasser anvendelsen med hensyn til ydeevne, brændstofforbrug og komfort. Evnen til at køre med elmotor alene afhænger af hybridbatteriets energiniveau og f.eks. af behovet for opvarmning eller afkøling i kabinen.

Med høj effekt til rådighed er det muligt at køre kun på el. Når speederen trykkes ned, aktiveres kun elmotoren, indtil en bestemt tilstand er nået. Forbrændingsmotoren starter, når denne tilstand overskrides, og energiniveauet i batteriet ikke er tilstrækkeligt til at give den motoreffekt, som føreren kræver med speederen.

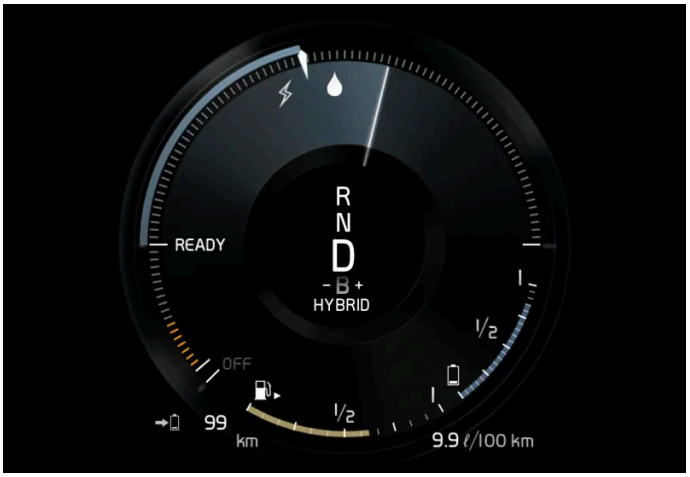
Ved lavt energiniveau (hybridbatteriet næsten tomt) skal batteriets energiniveau opretholdes, hvilket fører til, at forbrændingsmotoren starter oftere. Oplad hybridbatteriet fra en 230 V-kontakt med ladekablet, eller aktivér **Charge** på funktionsbilledet for at genskabe evnen til at køre på elektricitet alene.

Køretilstanden er tilpasset for et lavt energiforbrug med en blanding mellem el- og forbrændingsmotor, uden at gå på kompromis med klimakomfort eller køreoplevelse. Når en højere acceleration ønskes, anvendes maksimal tillægseffekt fra den elektri-

ske drivlinje.

**Information på førerdisplayet**

Ved kørsel i hybridtilstand viser førerdisplayet en hybridmåler. Viseren i hybridmåleren angiver, hvor megen energi føreren forlanger med speederen. Markeringen mellem lynet og dråben viser, hvor megen energi der er til rådighed.




Førerdisplayet ved fremdrift med både el- og forbrændingsmotor.

Førerdisplayet viser også, når energi føres tilbage til batteriet (regenereres) ved en let opbremsning.

**Pure**

- Kør bilen med elmotor, med så lavt energiforbrug som muligt og med minimale kulstofemissioner.

Køretilstanden prioriterer kørsel på hybridbatteriet. Dette medfører f.eks., at effekten af visse klimaindstillinger er reduceret for at give den længst mulige kørestrækning med eldrift alene.

**Pure**-tilstanden er tilgængelig, så længe hybridbatteriet har en tilstrækkelig høj ladningsgrad og tilgængelig effekt, hvilket kan påvirkes af temperaturen. Hvis forbrændingsmotoren starter, skifter kørestilstanden automatisk til **Hybrid**-tilstand, indtil føreren har mulighed for at vælge **Pure**-tilstanden igen.

Forbrændingsmotoren starter:

- hvis batteriets ladningsgrad er for lav
- hvis føreren træder speederen helt i bund.

**Pure**-tilstanden ikke er tilgængelig:

- hvis batteriets ladningsgrad er for lav
- hvis hastigheden overstiger 140 km/t (87 mph) (gælder ikke ved kørsel ned ad bakke osv.)
- ved system-/komponentbegrænsninger f.eks. lav udetemperatur.

**Note**

Forbrændingsmotoren kan starte midlertidigt i visse køresituationer, når kørestilling **Pure** anvendes. Dette for at give hjulene det ønskede drejningsmoment i køresituationer, som kræver en højere belastning, fx ved kørsel med anhænger eller op ad bakke.

Køretilstanden er tilpasset for længst mulige kørestrækning med elektrisk fremdrift og er frem for alt udviklet til bytrafik. Med **Pure** gælder lavest mulige forbrug, selv når hybridbatteriet er tømt.

#### Eco-klima

I køretilstanden **Pure** aktiveres eco-klima i kabinen automatisk for at mindske energiforbruget.

**Note**

Ved aktivering af køremåden **Pure** ændres nogle parametre i klimaanlæggets indstillinger, og nogle strømforbrugeres funktioner reduceres. Visse indstillinger kan nulstilles manuelt, men fuld funktionalitet genvindes kun ved at forlade køremåde **Pure** eller tilpasse køremåde **Individual** med fuld klimafunktionalitet.

I tilfælde af problemer med dugdannelse, tryk da på knappen for maks. defroster, som fungerer normal.

### Power

- Bilen får mere sporty egenskaber og en hurtigere reaktion ved gasgivning.

Køretilstanden tilpasser den kombinerede effekt fra forbrændings- og elmotor. Gearskift foregår hurtigere og mere distinkt, ligesom gearkassen prioriterer gear med større trækkraft. Styreresponsen er hurtigere, og dæmpningen er hårdere.

Køretilstanden er tilpasset til højst mulige ydeevne og respons ved gasgivning. Det ændrer forbrændingsmotorens gaspedalrespons, gearskifteskema og ladetryksystem. Også chassissætninger, styring og bremsernes respons er så god som muligt. Køretilstand **Power** er altid tilgængelig uanset ladestatus på hybridbatteriet.

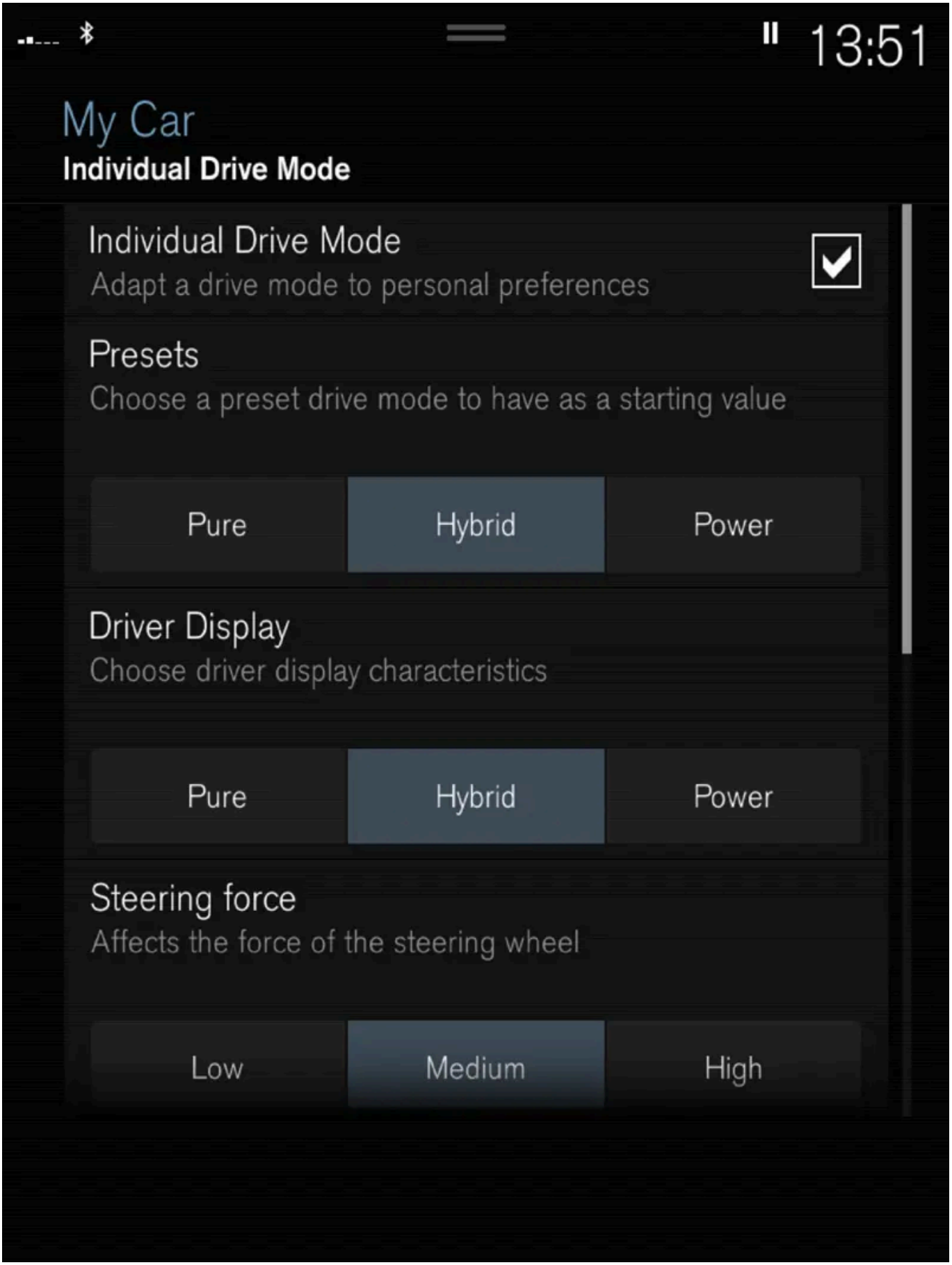
**Power**-tilstand findes også i udførelsen **Polestar Engineered***.

### Individual

- Tilpas en køretilstand, der passer til individuelle præferencer.

Vælg en køretilstand at udgå fra, og juster derefter indstillingerne efter de ønskede køreegenskaber. Disse indstillinger gemmes i en separat førerprofil.

Individuel køretilstand er kun tilgængelig, hvis den først er aktiveret på midterdisplayet.




Indstillingsvisning[1] for Individuel køretilstand.

1 Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.

2 Tryk på **My Car** → **Individuel køremodus**, og marker **Individuel køremodus**.

3 Ved **Forudindstillinger** vælg en køretilstand at udgå fra: **Pure**, **Hybrid**, **Power** eller **Polestar Engineered***.

Mulige justeringer gælder indstillinger for:

- **Førerdisplay**
- **Modstand i rattet**
- **Specifikationer for drivline**
- **Bremseegenskaber**
- **Affjedringsregulering**
- **ECO aircondition**

### Anvendelse af el- eller forbrændingsmotor

Et avanceret styresystem afgør, i hvilket omfang bilen køres på forbrændingsmotor, elmotor eller begge samtidigt.

Den primære funktion er at udnytte de forskellige motorer og den tilgængelige energi i hybridbatteriet så effektivt som muligt, med hensyn til forskellige køretilstandes egenskaber og førerens anmodning om effekt gennem speederen.

Der er også tilfælde, hvor midlertidige begrænsninger i systemet eller lovbestemte funktioner til opretholdelse af et lavt samlet emissionsniveau for bilen kan gøre, at forbrændingsmotoren bruges i videre udstrækning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

---

# 12.12.7. Generelt om eldrift

Hybridbilen køres som en helt almindelig bil, men nogle funktioner er forskellige fra en bil, der kun drives med benzin eller diesel. Det er primært elmotoren, der driver bilen ved lave hastigheder, mens benzinmotoren driver bilen ved højere hastigheder samt ved mere aktiv kørsel.

På førerdisplayet vises en del unik information for hybridbiler – opladningsinformation, valgt køretilstand, kørestrækning til tomt batteri og hybridbatteriets ladeniveau.

Under kørsel kan bilen sættes i forskellige køretilstande, f.eks. kun eldrift eller, hvis der er behov for kraft, både el- og benzinmotor. Bilen beregner en kombination af køreegenskaber, køreoplevelse, miljøpåvirkning og brændstoføkonomi ud fra den køretilstand, der er valgt.

For at bilen skal fungere optimalt, skal hybridbatteriet med det tilhørende elektriske drivsystem og benzinmotoren og dens drivsystem have korrekt driftstemperatur. Batteriets kapacitet kan reduceres væsentligt, hvis batteriet er for koldt eller for varmt.

Med forkonditionering forberedes bilens drivsystem og kabinen, inden man kører af sted, så både slid og energibehov under kørslen reduceres. Rækkevidden af hybridbatteriet kan øges, når bilen er tilsluttet til opladning under forkonditionering.

Hybridbatteriet der driver elmotoren oplades via et ladekabel men kan også oplades ved blød opbremsning og motorbremsning i gearposition B. Hybridbatteriet kan også oplades med bilens forbrændingsmotor.

## Vigtigt at vide

> ⚠ **Advarsel**
>
> Opladning af bilen kan påvirker funktionen af en indopereret pacemaker eller anden medicinsk udstyr. Personer med indopereret pacemaker anbefales at rådføre sig med en læge, inden opladning påbegyndes.

#### Hvis bilen bliver strømløs

Husk, at når bilen bliver strømløs, begrænses vigtige funktioner såsom servobremser, servostyring osv. ikke.

> ⚠ **Advarsel**
>
> Bremseservoen fungerer kun, når bilen kører.

#### Bugsering er ikke tilladt

Bugsering af bilen er ikke tilladt, da elmotoren vil tage skade.

#### Udvendig motorlyd

> ⚠ **Advarsel**
>
> Husk, at der ikke kommer nogen motorlyd fra bilen, når den kun drives af elmotoren. Derfor kan det være svært for børn, fodgængere, cyklister og dyr at være opmærksomme på bilen. Dette gælder især ved lave hastigheder, f.eks. på parkeringspladser.

## Højspænding

> ⚠ **Advarsel**
>
> En række komponenter i bilen arbejder med højspænding, som kan være farlig ved forkerte indgreb. Disse komponenter og alle orangefarvede ledninger må kun håndteres af dertil kvalificerede personer.

Rør ikke ved noget, der ikke er klart beskrevet i instruktionsvejledningen.

# 12.12.8. Symboler og meddelelser vedrørende hybriddrift på førerdisplayet

En række symboler og meddelelser vedrørende hybriddrift kan blive vist på førerdisplayet. De kan også blive vist i kombination med generelle kontrol- og advarselssymboler. De slukkes, når problemerne er afhjulpet.

| Symbol | Meddelelse / besked | Betydning |
|---|---|---|
| | 12 V-batteri<br>Opladningsfejl. Service haster. Kør til værksted. | Fejl i 12 V-batteriet. Kontakt et værksted[1] for kontrol af batteriet så snart som muligt. |
| | 12 V-batteri<br>Ladefejl. Stands når det er sikkert | Fejl i 12 V-batteriet. Stands snarest bilen og kontakt et værksted[1] for kontrol af batteriet. |
| | 12 V-batteri<br>Sikringsfejl Service påkrævet | Fejl i 12 V-batteriet. Kontakt et værksted[1] for kontrol af funktionen så snart som muligt. |
| | HV-batteri<br>Overophedet. Stands når det er sikkert | Temperaturen i hybridbatteriet synes at stige unormalt. Stands bilen og sluk for motoren. Vent mindst fem minutter, før du kører videre. Ring til et værksted[1], eller kontroller udefra, at alt synes normalt, før du kører videre. |
| | Reduceret ydelse<br>Bilens maxhastighed begrænset | Batteriet er ikke opladet tilstrækkeligt til højere hastigheder. Oplad batteriet så snart som muligt. |
| | Drivsystem<br>Ujævn kørsel ved lav hastighed, ok at køre | Hybridsystemet fungerer ikke, som det skal. Kontakt et værksted[1] for kontrol af funktionen så snart som muligt. |
| | Fejl i hybridsystem<br>Service påkrævet | Hybridsystemet er ude af funktion. Kontakt et værksted[1] for kontrol af funktionen så snart som muligt. |
| | Ladekabel<br>Fjern før start | Vises, når føreren forsøger at starte bilen, og ladekablet er sat i bilen. Afbryd ladekablet, og luk ladedækslet. |

[1] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

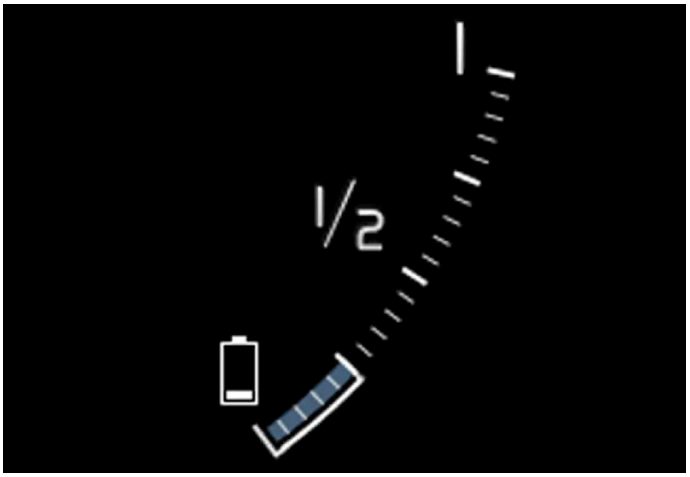
---

# 12.12.9. Langtidsopbevaring af biler med hybridbatteri

For at minimere risikoen for skader på hybridbatteriet under langtidsopbevaring (længere end 1 måned) anbefales det, at ladeniveauet holdes på omtrent 25%. Kontroller regelmæssigt ladeniveauet på førerdisplayet.

**Inden langtidsopbevaring**

Anbefalet ladeniveau ved langtidsopbevaring er omtrent 25%.




- Hvis ladeniveauet er højt, skal bilen køres, indtil den når det anbefalede niveau.
- Hvis ladeniveauet er lavt, skal bilen oplades til det anbefalede niveau.

**Under langtidsopbevaring**

Kontroller regelmæssigt ladeniveauet på førerdisplayet.

Oplad bilen, hvis ladeniveauet er faldet mærkbart, eller hvis bilen ikke er opladet i over 6 måneder. Dette kompenserer for batteriets naturlige selvafladning.

> **Note**
>
> Opbevar bilen køligt og undgå ekstreme temperaturer under langtidsopbevaring for at minimere risikoen for batteriskade. Vælg en opbevaringsplads indendørs eller i skygge afhængigt af, hvor temperaturen er lavest, især i varmt klima.

---

# 12.12.10. Rækkevidde med eldrift

Bilens rækkevidde afhænger af flere faktorer. Forudsætningerne for at opnå en lang rækkevidde varierer, alt efter de faktorer og forhold, som bilen køres under.

Den certificerede værdi for bilens kørestrækning skal ikke forstås som en forventet rækkevidde. Certificeringsværdien bør primært anvendes til at sammenligne forskellige biler og opnås ved specielle testcyklusser.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Rækkevidde i førerdisplayet

Når bilen kommer fra fabrik eller efter en nulstilling til fabriksværdier, baseres rækkevidden på den certificerede værdi.

Når bilen har kørt et stykke tid, baseres rækkevidden på historisk kørselsmønster. Mængden af historik, der anvendes, afhænger af batteriets opladningsniveau. Rækkevidden tilpasser sig derfor hurtigere til ændret kørselsmønster jo mindre opladning der er i hybridbatteriet.

#### Faktorer, der påvirker rækkevidden

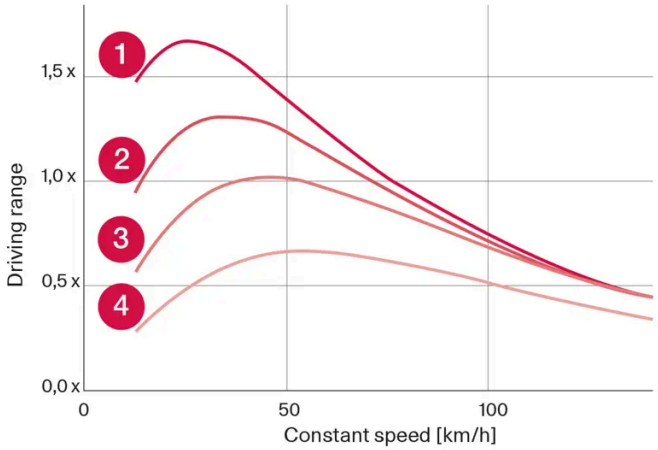
Ud over historiske kørselsdata findes der flere forskellige faktorer, som påvirker rækkevidden. Den længste rækkevidde opnås under meget gunstige forhold, når alle faktorer har en positiv effekt.

Eksempel på faktorer, som påvirker rækkevidden:

- hastighed
- Klimaindstillinger
- topografi
- Forkonditionering
- dæk og dæktryk
- trafiksituation
- temperatur og vejr
- vejforhold.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

### Rækkevidde baseret på hastighed og udetemperatur




1 20 °C (68 °F) udetemperatur og kabineklima fra.

2 0 °C (68 °F) udetemperatur og kabineklima til.

3 35 °C (95 °F) udetemperatur og kabineklima til.

4 -10 °C (14 °F) udetemperatur og kabineklima til.

Grafen viser det omtrentlige forhold mellem konstant hastighed og rækkevidde, hvor en lavere konstant hastighed har gunstig indvirkning på rækkevidden.

En højere udetemperatur og slukket klimaanlæg er også mere fordelagtigt for rækkevidden.

---

# 12.12.11. Økonomikørsel

For at opnå længst mulig rækkevidde bør føreren planlægge kørslen og tilpasse kørestilen til forholdene.

## Før kørslen

- Forkonditioner om muligt bilen før kørsel med ladekablet tilsluttet til elnettet.
- Hvis forkonditionering ikke er mulig, når det er koldt udenfor, skal du primært bruge elopvarmning af sæde og rat. Undgå at opvarme hele interiøret, da det tager energi fra hybridbatteriet.
- Valg af dæk og dæktryk kan påvirke energiforbruget - spørg en autoriseret Volvo-forhandler til råds om hensigtsmæssige dæk.
- Tøm bilen for unødvendige ting - jo mere last, desto højere forbrug.

## Under kørslen

- Aktiver køretilstand **Pure**.
- Aktivér **Hold**-funktionen ved højere hastigheder på ture, der er længere, end hvad elektriciteten rækker til.
- Undgå så vidt muligt at bruge **Charge**-funktionen til opladning af hybridbatteriet.
- Kør med jævn hastighed og forudseenhed for at undgå opbremsninger.
- Ved opbremsning genoplades hybridbatteriet ved at bremse blødt med bremsepedalen.

- Høj hastighed giver øget energiforbrug, idet luftmodstanden øges med hastigheden.
- I koldt klima, reducér om muligt elopvarmning af ruder, spejle, sæder og rat.
- Undgå at køre med åbne ruder.
- Hold ikke bilen stille på en bakke med gaspedalen, aktiver i stedet funktionen brems ved stillestående.
- Ved kørsel af en kortere strækning efter forkonditionering, sluk om muligt klimaanlægget.

### Efter kørsel

- Parker om muligt i en klimatiseret garage med opladningsmulighed.

---

# 12.12.12. Genindvinding af batterier

Brugte batterier skal genvindes på en miljøtilpasset måde.

Kontakt et værksted, hvis du er i tvivl om, hvordan denne type affald skal deponeres - et autoriseret Volvo-værksted anbefales. Hybridbatteriet må kun håndteres af autoriserede værkstedsmedarbejdere.

---

# 12.12.13. Hybridbatteri

Til drift med elmotoren er bilen udstyret med et hybridbatteri - et vedligeholdelsesfrit og genopladeligt batteri af typen litium-ion.

> **Note**
>
> Bilen kan ikke startes, hvis hybridbatteriet er afladet.

Hvis både startbatteriet og hybridbatteriet er afladet, skal begge batterierne oplades. I et sådant tilfælde er det ikke muligt kun at oplade hybridbatteriet. For at hybridbatteriet skal kunne oplades, skal startbatteriet have et vist opladningsniveau.

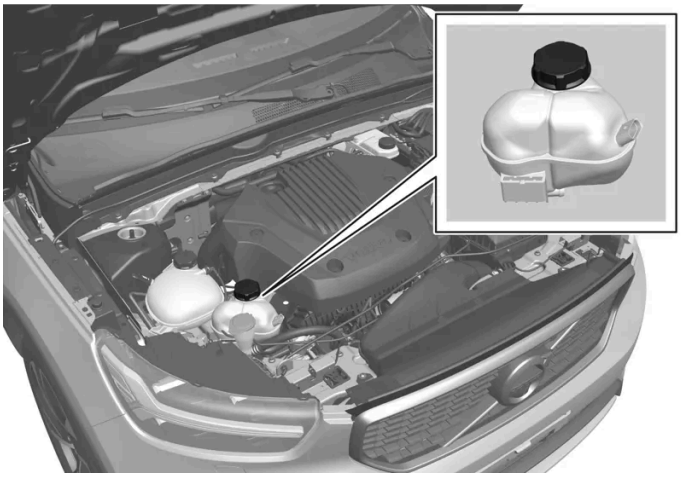
> **Advarsel**
>
> Udskiftning af hybridbatteri må kun udføres af et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### Hybridbatteriets levetid og kapacitet

Hybridbatteriets kapacitet aftager med alder og brug, hvilket kan resultere i øget brug af forbrændingsmotoren og dermed dårligere brændstoføkonomi og reduceret rækkevidde ved eldrift.

### Kølevæske

Hybridbatteriets kølesystem har en separat ekspansionsbeholder.



**Vigtigt**

Påfyldning af hybridbatteriets kølevæske må kun udføres af et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

### Specifikationer for hybridbatteri

**Type:** Litium-ion

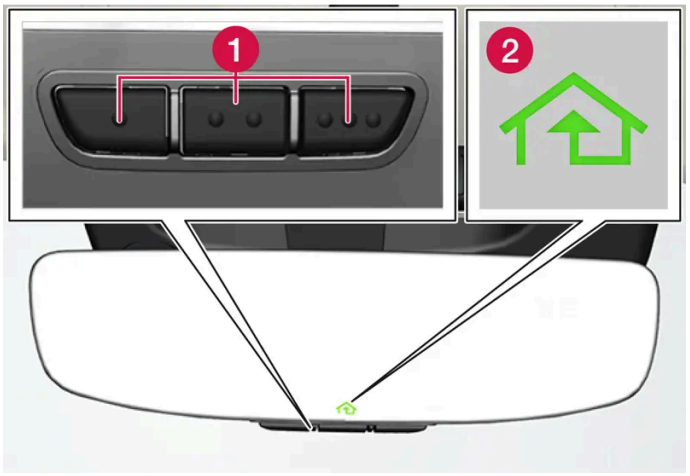
**Samlede energimængde:** 10,7 kWh.

# 12.13. HomeLink

# 12.13.1. HomeLink® * [1]

HomeLink® [2] er en programmerbar fjernbetjening, der er integreret i bilens elsystem.

Den kan fjernstyre op til tre forskellige anordninger, f.eks. garageportsåbner eller alarmsystem, og dermed erstatte fjernbetjeningerne til disse.




Billedet er skematisk - udførelsen kan variere.

1 Programmerbare knapper

2 Indikeringslampe

HomeLink® er indbygget i det indvendige bakspejl og består af tre programmerbare knapper og en kontrollampe i spejlglasset.

> **Note**
>
> Gem de originale fjernbetjeninger til fremtidig omprogrammering (f.eks. ved skift til anden bil eller til anvendelse i et andet køretøj).
>
> Det anbefales også, at programmeringen af knapperne slettes, når bilen skal sælges.

## Mere information

Besøg homelink.com, eller ring på 00 8000 466 354 65 (eller betalingsnummeret +49 6838 907 277)[3].

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder.

[2] HomeLink og symbolet HomeLink-huset er registrerede varemærker tilhørende Gentex Corporation.

[3] Bemærk, at det gratis nummer muligvis ikke er tilgængeligt, afhængigt af udbyder.

---

# 12.13.2. Anvende HomeLink® * [1]

Når HomeLink® er programmeret, kan det bruges i stedet for de løse, originale fjernbetjeninger.

Tryk på den programmerede knap. Garageporten, lågen, alarmsystemet eller lignende aktiveres (det kan tage et par sekunder). Hvis knappen er trykket ind i mere end 20 sekunder, begynder omprogrammering. Indikeringslampen lyser eller blinker, når der er trykket på knappen. De originale fjernbetjeninger kan selvfølgelig stadig bruges parallelt med HomeLink®, hvis det ønskes.

**Note**

Når der er slukket for tændingen, fungerer HomeLink® i mindst 7 minutter.

**Note**

HomeLink® kan ikke bruges, hvis bilen er låst, og alarmen* er aktiveret udefra.

**Advarsel**

- Hvis HomeLink® bruges til at betjene en garageport eller låge, skal du sikre, at ingen er i nærheden af porten eller lågen, mens den er i bevægelse.
- Brug ikke HomeLink®-fjernbetjeningen til en garageport, der ikke har sikkerhedsstop og sikkerhedsbak.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder.

---

# 12.13.3. Programmere HomeLink® * [1]

Programmere HomeLink®, nulstille programmering eller omprogrammere enkelte knapper.

## Programmere

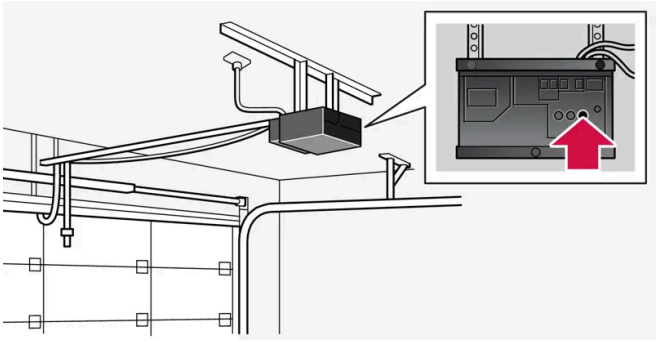
1 Ret fjernbetjeningen mod den HomeLink®-knap, der skal programmeres, og hold den ca. 2-8 cm (1-3 tommer) fra knappen. Skyg ikke for indikeringslampen på HomeLink®.

2 Tryk på knappen på fjernbetjeningen og knappen på HomeLink®, der skal programmeres.

3 Slip ikke knapperne, før indikeringslampen er skiftet fra at blinke langsomt (ca. én gang i sekundet) til enten at blinke hurtigt (ca. 10 gange i sekundet) eller at lyse konstant.

> **Hvis indikeringslampen lyser konstant:** Viser, at programmeringen er gennemført.
> Tryk to gange på den programmerede knap for at aktivere den.
> **Hvis indikeringslampen blinker hurtigt:** Den enhed, der skal programmeres mod HomeLink®, kan have en sikkerheds-funktion, der kræver flere trin.

Afprøv ved at trykke to gange på den programmerede knap for at se, om programmeringen fungerer. Gå ellers videre med følgende trin.

4 

Find indlæringsknappen[2] på modtageren til f.eks. garageporten. Den er normalt placeret i nærheden af antenneholderen på modtageren.

5 Tryk én gang på modtagerens indlæringsknap og slip den.

Programmeringen skal være fuldført inden 30 sekunder efter, at der er trykket på knappen.

6 Tryk på den knap på HomeLink®, der skal programmeres, og slip den. Gentag sekvensen med tryk/hold/slip en gang mere, og, afhængigt af modtagerens model, også en tredje gang.

> Programmeringen er fuldført.

**Note**

Nogle fjernbetjeninger kan programmere HomeLink® bedre på en afstand af ca. 15-20 cm (ca. 6-12 tommer).

## Omprogrammere enkelt knap

1 Tryk på den ønskede knap og hold den inde i ca. 20 sekunder.

2 Når indikeringslampen på HomeLink® begynder at blinke langsomt, kan programmering udføres som normalt.

**Note**

Hvis den knap, som skal programmeres, ikke programmeres med en ny enhed, vender den tilbage til den tidligere gemte programmering.

## Nulstille HomeLink®-knapperne

Det er kun muligt at nulstille alle HomeLink®-knapperne samtidig. En enkelt knap kan kun omprogrammeres.

1 Tryk på de udvendige knapper på HomeLink®, og hold dem inde i ca. 10 sekunder.

> Når indikeringslampen går over fra at lyse konstant til at begynde at blinke, er knapperne nulstillet og klar til at programmeres igen.

### Problemer ved programmering

Besøg homelink.com, eller ring på 00 8000 466 354 65 (eller betalingsnummeret +49 6838 907 277) [3].

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder.

[2] Knappens betegnelse og farve varierer fra producent til producent.

[3] Bemærk, at det gratis nummer muligvis ikke er tilgængeligt, afhængigt af udbyder.

---

## 12.13.4. Typegodkendelse for HomeLink® * [1]

Typegodkendelse til HomeLink® kan udlæses nedenfor.

| Land/Område | Typegodkendelse |
|---|---|
| USA og Canada | Denne enhed er i overensstemmelse med del 15 i FCC-reglerne og Industry Canada RSS-210. For anvendelsen gælder følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelige forstyrrelser, og (2) denne enhed skal kunne acceptere eventuelle modtagne forstyrrelser, herunder forstyrrelser som kan forårsage uønskede funktioner. |
| Europa | Gentex Corporation erklærer herved, at HomeLink® model UAHL5 opfylder radioudstyrsdirektivet 2014/53/EU.<br>Frekvensbånd på hvilke radioudstyret fingerer:<br>• 433,05-434,79 MHz <10 mW E.R.P.<br>• 868,00-868,60 MHz <25 mW E.R.P.<br>• 868,70-868,20 MHz <25 mW E.R.P.<br>• 869,40-869,65 MHz <25 mW E.R.P.<br>• 869,70-870,00 MHz <25 mW E.R.P.<br>Certifikatindehaverens adresse: Gentex Corporation, 600 North Centennial Street, Zeeland MI 49464, USA |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder.

---

## 12.14. Kompas

---

# 12.14.1. Kompas*

Bakspejlets øverste højre hjørne har et indbygget display, som viser, i hvilken kompasretning[1] bilens front peger.

Bakspejl med kompas.

Der vises otte forskellige kompasretninger med engelsk forkortelse:

- **N** – nord
- **NE** – nordøst
- **E** – øst
- **SE** – sydøst
- **S** – syd
- **SW** – sydvest
- **W** – vest
- **NW** – nordvest

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Bakspejl med kompas fås kun som ekstraudstyr på visse markeder og modeller.

---

# 12.14.2. Aktivere og deaktivere kompas*

Bakspejlets øverste højre hjørne har et indbygget display, som viser, i hvilken kompasretning[1] bilens front peger.

Kompasset aktiveres automatisk, når bilen startes.

**Aktivér eller deaktivér kompasset manuelt**

1 Tryk på knappen på bakspejlets underside ved hjælp af f.eks. en klips.

> Hvis kompasset er deaktiveret, når der slukkes for bilen, bliver det ikke aktiveret, næste gang bilen startes. Kompasset skal så aktiveres manuelt.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Bakspejl med kompas fås kun som ekstraudstyr på visse markeder og modeller.

---

# 12.14.3. Kalibrere kompasset*

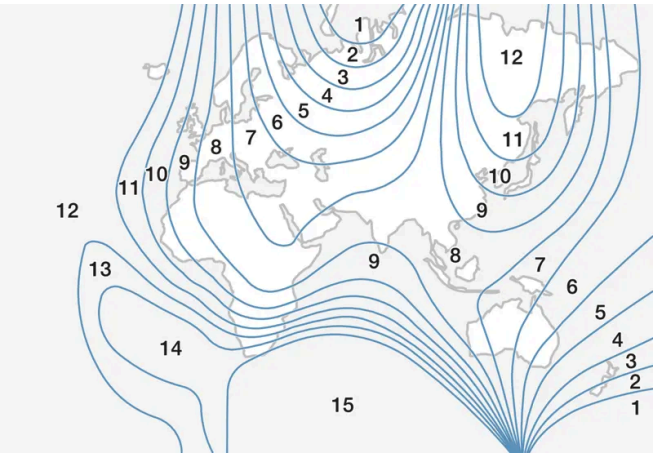
Jordkloden er inddelt i 15 magnetiske zoner. Kompasset[1] bør kalibreres, hvis bilen flyttes mellem flere magnetiske zoner.

1 Stands bilen i et stort, åbent område uden stålkonstruktioner og højspændingsledninger.

2 Start bilen, sluk for alt elektrisk udstyr (klimaanlæg, viskere osv.), og kontroller, at alle døre er lukkede.

> **Note**
>
> Kalibreringen kan mislykkes eller helt udeblive, hvis der ikke slukkes for elektrisk udstyr.

3 Hold knappen på bakspejlets underside trykket ind i 3 sekunder (brug f.eks. en klips). Nummeret for den aktuelle magnetiske zone vises.

4 


Magnetiske zoner.

Tryk flere gange på knappen, indtil den ønskede magnetiske zone (**1–15**) vises, se kortet over magnetiske zoner for kompas.

5 Vent, indtil displayet igen viser tegnet **C**, eller hold knappen på bakspejlets underside trykket ind i ca. 6 sekunder, indtil tegnet **C** vises.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

6 Kør langsomt i en cirkel med en hastighed på højst 10 km/t (6 mph), indtil en kompasretning vises på displayet. Dette viser, at kalibreringen er klar. Kør derefter yderligere 2 omgange for at finjustere kalibreringen.

7 **For biler med elopvarmet forrude*:** Hvis tegnet **C** vises på skærmen, når den elopvarmede forrude aktiveres, skal kalibreringen udføres som beskrevet under punkt 6 ovenfor med den elopvarmede forrude aktiveret.

8 Gentag ovenstående procedure efter behov.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Bakspejl med kompas fås kun som ekstraudstyr på visse markeder og modeller.

---

# 12.15. Bugsering og bjergning

---

# 12.15.1. Bugsering

Ved bugsering trækkes bilen efter et andet køretøj ved hjælp af et slæbetov.

> ! **Vigtigt**
>
> Det er ikke tilladt at bugsere bilen, når det forreste hjulpar har vejkontakt, eftersom elmotoren tager skade. Bilen skal i stedet bugseres med forhjulene på en dolly eller bjærges løftet op og stående med alle hjulene på et bjærgningsfartøj.

## Ved bugsering af en anden bil

Inden bugsering af bilen bør man undersøge, hvad den tilladte maksimumshastighed for bugsering er ifølge loven.

## Starthjælp

Det er ikke tilladt at bugsere motoren i gang, da elmotoren bliver beskadiget. Hvis batteriet er afladet, og motoren ikke vil starte, skal der bruges et hjælpebatteri.

> ! **Vigtigt**
>
> Den elektriske drivmotor og katalysatoren kan blive beskadiget ved forsøg på at bugsere bilen i gang.

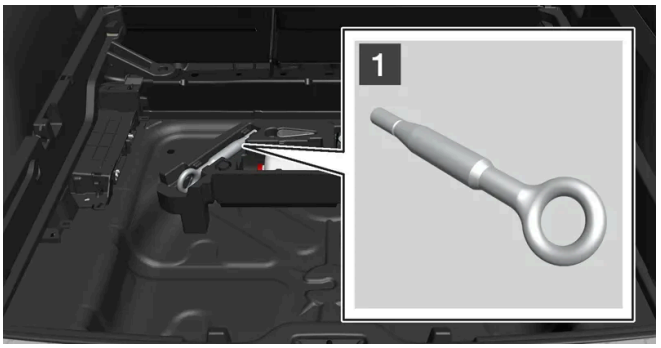
---

# 12.15.2. Montere og afmontere bugserøjet

Brug bugserøjet ved bugsering. Bugserøjet skrues ind i en gevindskåret fordybning bag et dæksel på kofangerens højre side, for eller bag.

## Montere bugserøjet

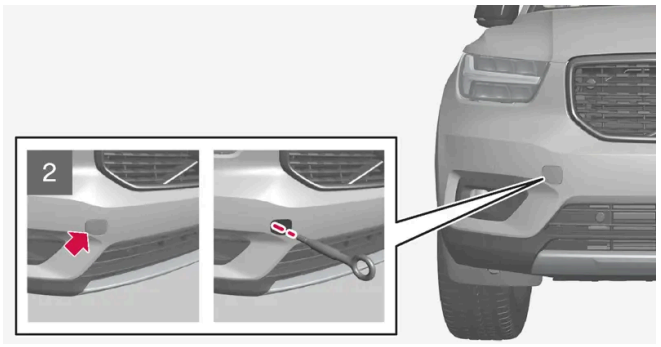
1




1

Hent bugserøjet frem. Det befinder sig under gulvet i lastrummet.

2

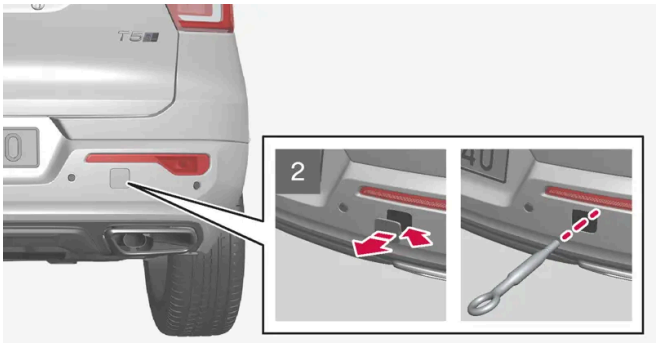



2

For: Tag dækslet af - tryk på dækslet.

> Dækslet svinger omkring sin midterlinje og kan derefter fjernes.

3



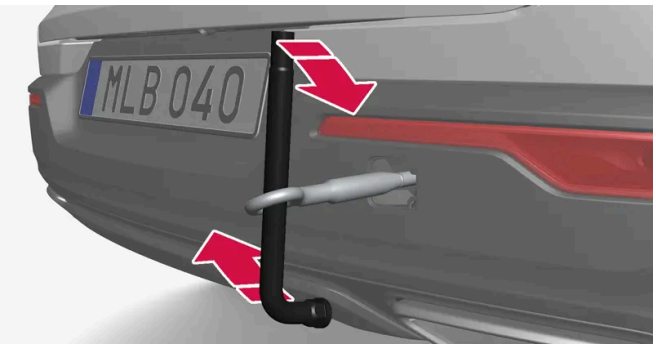

2

Bag: Fjern dækslet – anvend en mønt, nøgle eller lignende til at åbne låget ved hjælp af markeringen.

> Fold låget helt ud og fjern det.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

4 Skru bugseringsøjet i, til det stopper.




Drej øjet forsvarligt fast. Før f.eks. hjulnøglen* igennem og brug den som hævearm.

> ! **Vigtigt**
>
> Det er vigtigt, at bugserøjet skrues forsvarligt fast, helt indtil det stopper.

### Afmontér bugserøjet

1 Skru bugseringsøjet løst efter brug og læg det tilbage i skumblokken.

Slut af med at sætte dækslet på kofangeren igen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 12.15.3. Bjergning

Ved bjergning slæbes bilen væk med hjælp fra et andet køretøj.

Tilkald fagkyndig assistance til bjergning.

Bugseringsøjet kan anvendes til at trække bilen op på en bjærgningsbil med lad.

> ! **Vigtigt**
>
> Bemærk, at bilen altid skal bugseres løftet op med alle hjul på ladet af et bjærgningskøretøj.

Bilens tilstand og frihøjde afgør, om det er muligt at trække bilen op på et lad. Hvis hældningen på bjærgningsbilens rampe er for stejl, eller hvis frihøjden under bilen er utilstrækkelig, kan bilen blive beskadiget, hvis man forsøger at trække den op. Bilen bør løftes med bjærgningsbilens hejse.

**Advarsel**

Ingen/intet må stå bag bjergningsbilen, mens bilen trækkes op på ladet.

---

# 12.15.4. Sikkerhedsfunkt

Sikkerhedsstatus er en beskyttelse, der træder i kraft, hvis en kollision kan have beskadiget en vigtig funktion i bilen, f.eks. brændstofledninger, sensorer for et beskyttelsessystem eller bremsesystemet.

Hvis bilen har været udsat for en kollision kan teksten **Safety mode Se instruktionsbog** vises på førerdisplayet sammen med advarselssymbolet, hvis displayet er uskadt og bilens elsystem fremdeles fungerer. Meddelelsen betyder, at bilen har nedsat funktion.

**Advarsel**

Forsøg under ingen omstændigheder at genstarte bilen, hvis der lugter af brændstof, når meddelelsen **Safety mode Se instruktionsbog** vises på førerdisplayet. Forlad bilen så hurtigt som muligt.

Hvis bilen er sat i sikkerhedstilstand, er det muligt at forsøge at nulstille systemet for at starte og flytte bilen en kortere strækning, fx hvis den befinder sig et trafikalt farligt sted.

**Advarsel**

Forsøg aldrig selv at reparere bilen eller at genindstille elektronikken, efter den har været i sikkerhedsfunktion. Det kan medføre personskader, eller at bilen ikke fungerer som normalt. Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted tage sig af kontrollen og genindstillingen af bilen til normal status, efter **Safety mode Se instruktionsbog** har været vist.

**Advarsel**

Da bilen stadig er i sikkerhedsfunktion, må den ikke bugseres. Den skal bjerges fra stedet. Volvo anbefaler, at den bjerges til et autoriseret Volvo-værksted.

---

# 12.15.5. Starte og flytte bilen efter sikkerhedstilstand

Hvis bilen er sat i sikkerhedstilstand, er det muligt at forsøge at nulstille systemet for at starte og flytte bilen en kortere strækning, fx hvis den befinder sig et trafikalt farligt sted.

## Nulstil og start bilen efter sikkerhedstilstand

1 Undersøg bilens almene skadeforhold og at der ikke løber brændstof fra bilen. Der må heller ikke lugte af brændstof.

Hvis det drejer sig om mindre skader og det er kontrolleret, at der ikke er brændstoflækage, kan startforsøg gøres.

> **Advarsel**
>
> Forsøg under ingen omstændigheder at genstarte bilen, hvis der lugter af brændstof, når meddelelsen **Safety mode Se instruktionsbog** vises på førerdisplayet. Forlad bilen så hurtigt som muligt.

2 Sluk for bilen.

3 Forsøg derefter at starte bilen.

> Bilens elektronik udfører en systemkontrol og forsøger derefter at nulstille til normal status. Førerdisplayet viser meddelelsen **Start af bilen Systemkontrol, vent.** imens. Dette kan tage op til et minut.

4 Prøv derefter at starte bilen igen, når meddelelsen **Start af bilen Systemkontrol, vent.** ikke længere vises på førerdisplayet.

> **Vigtigt**
>
> Hvis meddelelsen **Safety mode Se instruktionsbog** stadig vises på skærmen, må bilen ikke køres eller bugseres, men skal bjerges. Skjulte skader kan gøre bilen umulig at manøvrere under kørslen, selvom den lader til at kunne køres.

### Flytte bilen efter sikkerhedstilstand

1 Hvis førerdisplayet viser meddelelsen **Normal mode The car is now in normal mode** efter at der er gjort et forsøg på at starte, kan bilen flyttes forsigtigt, fx hvis den befinder sig et trafikalt farligt sted.

2 Bilen må ikke flyttes længere end nødvendigt.

> **Advarsel**
>
> Da bilen stadig er i sikkerhedsfunktion, må den ikke bugseres. Den skal bjerges fra stedet. Volvo anbefaler, at den bjerges til et autoriseret Volvo-værksted.

---

## 12.16. Driftsforstyrrelse

En oplevet driftsforstyrrelse eller afvigelse fra bilens normale funktion kan forårsages af en fejl eller bero på situationens specifikke omstændigheder.

Nogle funktioner har begrænsninger i særlige situationer og kræver måske, at visse betingelser er opfyldt, for at de kan fungere. Fører- og midterdisplayet kan vise meddelelser for at informere om en sådan situation.

Læs mere om fejlsøgning og om forskellige funktioners begrænsninger i relaterede artikler herunder.

### Hvis bilen ikke kan køres

Hvis bilen har fået uønsket stop i et trafikeret miljø, skal advarselsblinklysene tændes. Tænk på sikkerheden, og flyt om muligt bilen væk fra et sted med farlig trafik. Tag en refleksvest på, og opstil derefter advarselstrekanten, så andre trafikanter advares i god tid. Tilkald vejhjælp, hvis problemet ikke kan afhjælpes på stedet.

---

## 12.17. Trafikulykke

Hvis bilen bliver indblandet i en trafikulykke, skal du aktivere advarselsblinket og om muligt flytte bilen væk fra en trafikfarlig position.
Forsøg ikke at starte bilen igen, hvis der lugter af brændstof, når meddelelsen **Safety mode Se instruktionsbog** vises på førerdisplayet. Forlad i så fald bilen snarest muligt!

Tilkald om nødvendigt redningstjeneste eller vejhjælp.

Afhængigt af bilens udstyr kan bilen selv mærke en ulykke og kontakte nærmeste alarmcentral. Hvis bilen ikke har Volvo On Call*, findes et europæisk lovkrav, Pan-European eCall som giver adgang til automatisk kollisionsalarm og akut hjælp i nødsituationer[1].

- Tænk på sikkerheden ved udstigning af bilen!
- Brug refleksvest, og opstil advarselstrekanten for at advare andre trafikanter.

### Sammenstød med dyr

Vær forsigtig - et skadet dyr kan føle sig trængt og vil muligvis forsvare sig.

Hvis dyret er hårdt såret, bør politiet tilkaldes for at få hjælp til at aflive det; et dødt dyr bør flyttes væk fra kørebanen, så det ikke udgør nogen fare for andre trafikanter.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder.

---

# 13. Lyd, medier og internet

# 13.1. Radio

# 13.1.1. Digitalradio

# 13.1.1.1. Digitalradio*

Digitalradio (DAB[1]) er et digitalt udsendelsessystem til radio. Radioen understøtter DAB, DAB+ og DMB[2].

Radioen kan betjenes med stemmestyring, knapperne på rattet eller midterdisplayet.

Appen til digitalradioen startes fra appvisningen på midterdisplayet.

Digitalradio afspilles på samme måde som andre radiobånd, f.eks. FM. Ud over muligheden for at vælge afspilning fra **Stationer**, **Favoritter** og **Genrer**, kan man også vælge afspilning fra underkanaler og **Ensembler**. Ensembler er en samling radiostationer (kanalgruppe), der sendes på den samme frekvens.

Når radiokanalen udsender sit logo, downloades det og vises ved siden af stationsnavnet (downloading-tiden varierer).

**DAB underkanal**

Sekundære komponenter kaldes oftest underkanaler. De er midlertidige og kan f.eks. indeholde oversætninger af hovedprogrammet til andre sprog. Underkanaler er angivet med pilsymbol på kanallisten.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Digital Audio Broadcasting

[2] Digital Multimedia Broadcasting

# 13.1.1.2. Linke mellem FM og digitalradio*

Funktionen betyder, at digitalradioen (DAB) kan gå fra en kanal med dårlig eller ingen modtagelse til den samme kanal i en kanalgruppe (ensemble) med bedre modtagelse inden for DAB, og/eller mellem DAB og FM.

### DAB til DAB- og DAB til FM-linking

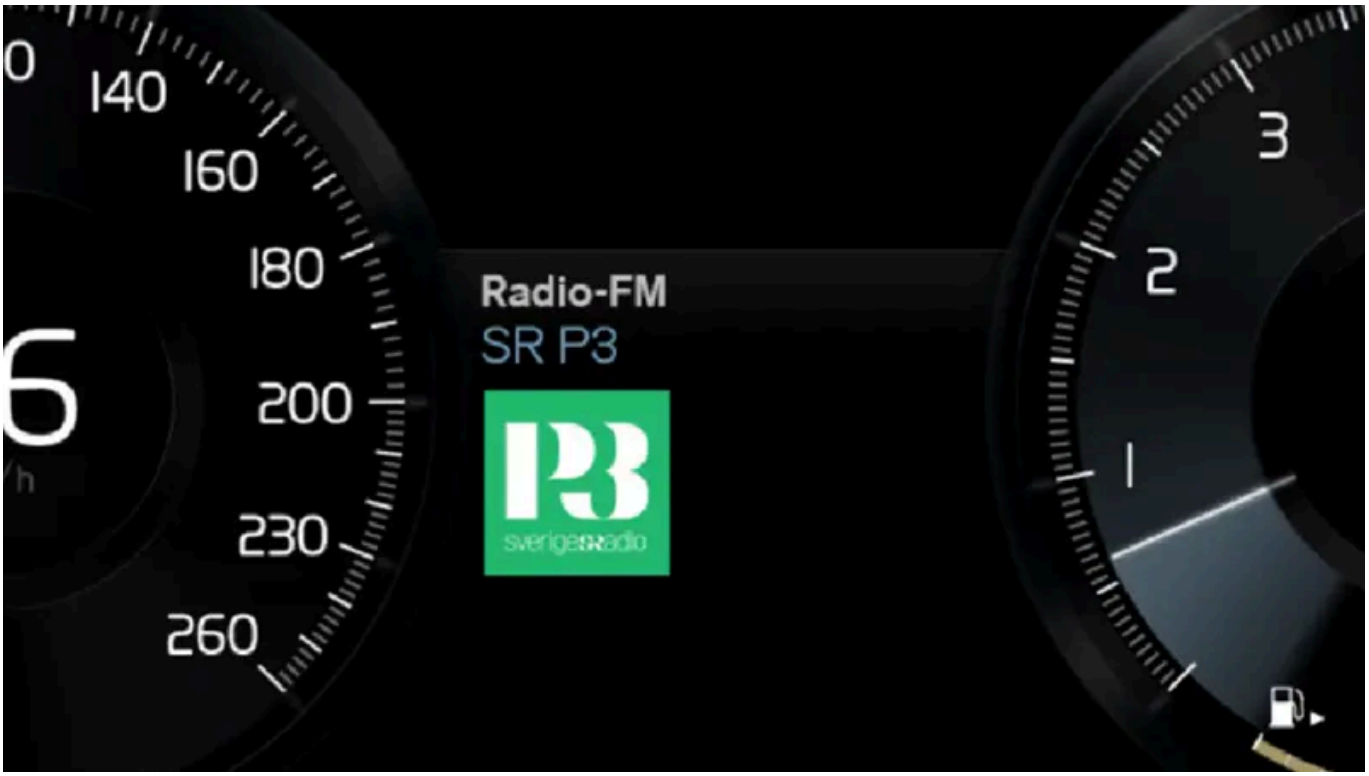
1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Medie** → **DAB**.
3. Afkryds/fjern markeringen i felterne for **DAB-til-DAB-link** og/eller **DAB-til-FM-link** for at aktivere/deaktivere de respektive funktioner.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 13.1.2. Stemmestyre radio og medier

Her følger kommandoerne for stemmestyring af radio og medieafspillere[1].




Tryk på , og sig en af følgende kommandoer:

- "**Media**" – starter en dialog for medier og radio, og viser eksempler på kommandoer.
- "**Play [kunstner]**": Afspiller musik af en valgt kunstner.

- "**Play [sangtitel]**": Afspiller den valgte sang.
- "**Play [sangtitel] fra [album]**": Afspiller den valgte sang fra det valgte album.
- "**Play [radiostation]**": Starter den valgte radiostation.
- "**Tune to [frekvens]**": Starter den valgte radiofrekvens i det aktive radiobånd. Hvis ingen radiokilde er aktiveret, startes FM-båndet som standard.
- "**Tune to [frekvens] [frekvensbånd]**": Starter den valgte radiofrekvens på det valgte radiobånd.
- "**Radio**" – Starter FM-radio
- "**Radio FM**" – Starter FM-radio
- "**DAB** " – Starter DAB-radio*.
- "**USB**" – Starter afspilning fra USB.
- "**iPod**" – Starter afspilning fra iPod.
- "**Bluetooth**" – Starter afspilning fra en Bluetooth-tilsluttet mediekilde.
- "**Similar music**": Afspiller musik fra USB-tilsluttede enheder, der ligner den musik, der afspilles.

> **Note**
>
> Ikke alle systemsprog understøtter stemmestyring. De der gør markeres med symbolet på listen over tilgængelige systemsprog. Læs mere om, hvor den information findes i afsnittet om indstillinger for stemmestyring.

[1] Gælder visse markeder.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 13.1.3. Radio

Det er muligt at lytte til radiofrekvensbåndet FM og digitalradio (DAB)*. Når bilen har internetforbindelse, er det også muligt at lytte til internetradio.

Radioen kan betjenes med stemmestyring, knapperne på rattet eller midterdisplayet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 13.1.4. Starte radio

Radioen startes fra midterdisplayets app-visning.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

1 Åbn det ønskede radiobånd (f.eks. **FM**) fra app-visningen.

2 Vælg radiostation.

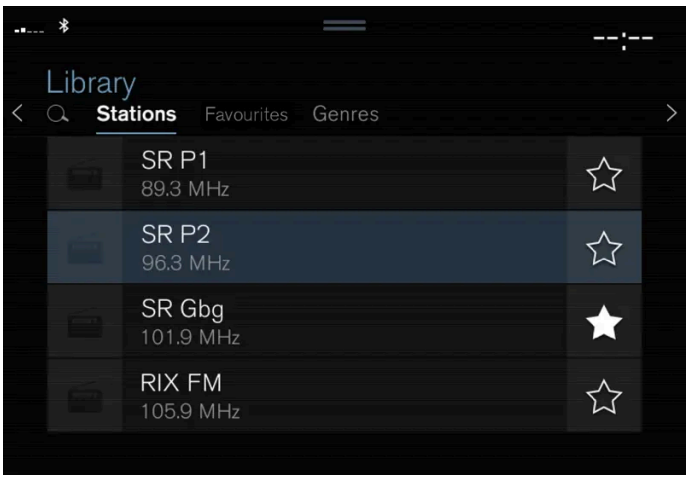
# 13.1.5. Skifte radiobånd og radiostation

Her findes anvisninger for skift af radiobånd, liste i radiobåndet og radiostation på den valgte liste.

## Skifte radiobånd

Stryg app-visningen frem på midterdisplayet og vælg det ønskede radiobånd (f.eks. **FM**), eller åbn førerdisplayets app-menu med højre rattastatur og vælg derfra.

## Skifte liste i radiobåndet




1 Tryk på **Bibliotek**.

2 Vælg afspilning fra **Stationer**, **Favoritter**, **Genrer** eller **Ensembler**[1].

3 Tryk på den ønskede station på listen.

**Favoritter** - spiller kun valgte favoritkanaler.

**Genrer** – Afspiller kun radiostationer, der sender den valgte genre/programtype, f.eks. pop og klassisk musik.

## Skifte radiostation på den valgte liste

1 Tryk på ⏮ eller ⏭ under midterdisplayet eller knapperne til højre på rattet.

> Der rykkes et trin i den valgte afspilningsliste.

Det er også muligt at skifte radiostation på den valgte liste via midterdisplayet.

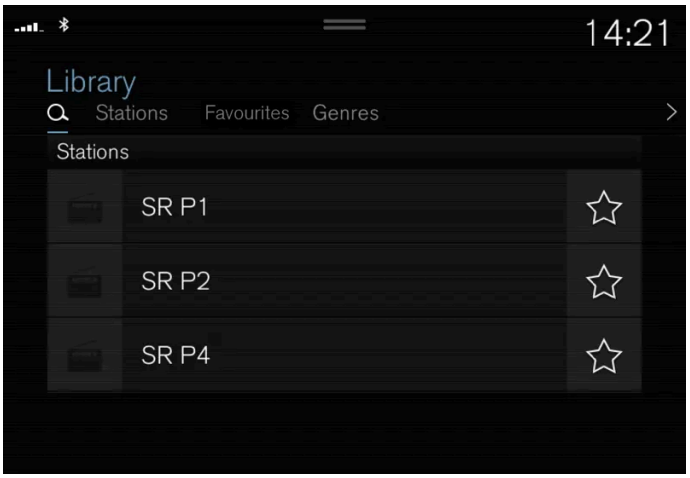
* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder kun for digitalradio (DAB*).

---

# 13.1.6. Søge radiostation

Radioen laver automatisk en liste over stationer med de radiostationer, der udsender de stærkeste signaler i området.




Søgemulighederne afhænger af det valgte radiobånd:

- FM – stationer, genrer og frekvens.
- DAB* – ensembler og stationer.

1 Tryk på **Bibliotek**.

2 Tryk på .

> Søgevisningen med tastatur åbnes.

3 Indtast søgeord.

> Søgning udføres ved hver indtastning af tegn, og resultaterne vises efter kategori.

## Manuel stationssøgning

Med manuel søgning er det muligt at finde og indstille på andre radiokanaler end dem, der står på den automatiske liste over kanaler med den bedste modtagelse i området.

Når der skiftes til manuel stationssøgning, ændrer radioen ikke længere frekvensen automatisk, når modtagelsen er dårlig.

1 Tryk på **Manuel indstilling**, træk i knappen eller tryk på ⏮ eller ⏭. Med et langt tryk hopper søgningen til næste tilgængelige station på frekvensbåndet. Højre rattastatur kan også benyttes.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 13.1.7. Indstillinger for radio

Der findes flere forskellige radiofunktioner at aktivere og deaktivere.

## Afbryde trafikmeddelelse

En igangværende udsendelse af f.eks. en trafikmelding kan afbrydes midlertidigt med et tryk på ○ på knapperne til højre på rattet, eller et tryk på **Annuller** på midterdisplayet.

## Aktivere og deaktivere radiofunktioner

Træk topmenuen ned og vælg **Indstillinger** → **Medie** og ønsket radiobånd for at se tilgængelige funktioner.

**FM-radio**

- **Vis radiotekst**: Viser oplysninger om programmets indhold, kunstnere osv.
- **Fastfrys programnavn**: Vælg for at programtjenestenavnet ikke skal rulle kontinuerligt, men visningen fryses efter 20 sekunder.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

- **Vælg meddelelser**: [1]
  - **Lokale afbrydelser**: afbryder den igangværende medieafspilning og sender information om trafikforstyrrelser i nærheden. Afspilning af den foregående mediekilde genoptages, når meddelelsen er færdig. Funktionen **Lokale afbrydelser** er en geografisk begrænsning af funktionen **Trafikmeddelelser**. Funktionen **Trafikmeddelelser** skal være aktiveret på samme tid.
  - **Nyheder** : afbryder den igangværende medieafspilning og sender nyheder. Afspilning af den foregående mediekilde genoptages, når nyhedsudsendelsen er færdig.
  - **Alarm**: afbryder den igangværende medieafspilning og sender advarsler om alvorlige ulykker og katastrofer. Afspilning af den foregående mediekilde genoptages, når meddelelsen er færdig.
  - **Trafikmeddelelser**: afbryder den igangværende medieafspilning og sender information om trafikforstyrrelser. Afspilning af den foregående mediekilde genoptages, når meddelelsen er færdig.

**DAB* (digitalradio)**

- **Sortér tjenester**: vælg, hvordan kanaler skal sorteres. Enten alfabetisk rækkefølge eller efter servicenummer.
- **DAB-til-DAB-link**: starter funktionen for linking inden for DAB. Hvis modtagelse af en radiostation mistes, findes der automatisk frem til en anden inden for en anden kanalgruppe (ensemble).
- **DAB-til-FM-link**: starter funktionen for linking mellem DAB og FM. Hvis modtagelse af en radiostation går tabt, findes der automatisk frem til en alternativ frekvens på FM.
- **Vis radiotekst**: vælg at vise radiotekst eller udvalgte dele af radiotekst, fx kunstner.
- **Vis programrelaterede billeder**: vælg, om billeder til forskellige programmer skal vises på skærmen eller ej.
- **Vælg meddelelser**: vælg, hvilke typer meddelelser, der skal modtages, når DAB er i gang. Den valgte meddelelse afbryder den igangværende medieafspilning og afspiller meddelelsen. Afspilning af den foregående mediekilde genoptages, når meddelelsen er færdig.
  - **Alarm**: afbryder den igangværende medieafspilning og sender advarsler om alvorlige ulykker og katastrofer. Afspilning af den foregående mediekilde genoptages, når meddelelsen er færdig.
  - **Trafikmelding**: modtager information om trafikforstyrrelser.
  - **Korte nyheder**: modtager nyheder.
  - **Transportnyhed**: modtager information om offentlig transport, fx tidsplaner for færger og tog.
  - **Advarsel/Tjenester**: modtager information om episoder af mindre betydning end alarmfunktionen, fx strømafbrydelser.

[1] Alle stationer støtter ikke alle typer af meddelelser.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 13.1.8. RDS-radio

RDS (Radio Data System) bevirker, at radioen automatisk skifter til den kraftigste station. RDS giver mulighed for at få f.eks. trafikinformation og at søge efter bestemte programtyper.

RDS forbinder FM-stationer i et netværk. En FM-station i et sådant netværk sender information, som giver en RDS-radio bl.a. følgende funktioner:

- Automatisk skift til en stærkere sender, hvis modtagelsen i området er dårlig.
- Søgning efter programindhold, f.eks. programtyper eller trafikinformation.
- Modtagelse af tekstinformation om igangværende radioprogram.

> **Note**
>
> Nogle radiostationer bruger ikke RDS eller kun udvalgte dele af dens funktioner.

Når der sendes nyheder eller trafikmeddelelser, kan radioen skifte station og den aktuelle lydkilde afbrydes. Radioen vender tilbage til den foregående lydkilde og lydstyrke, når det indstillede programindhold ikke længere sendes. For at afbryde tidligere skal du trykke på ○ på knapperne til højre på rattet, eller trykke på **Annuller** på midterdisplayet.

---

# 13.1.9. Gemme radiokanaler i appen Radiofavoritter

Det er muligt at tilføje en radiokanal i **Radiofavoritter**-appen og på radiobåndets (f.eks. FM) favoritliste. Vejledning om at tilføje og fjerne radiokanaler gives nedenfor.

## Radiofavoritter

Appen Radiofavoritter viser gemte radiokanaler fra alle radiobånd.

1. Åbn appen **Radiofavoritter** fra appvisningen.
2. Tryk på den ønskede radiostation på listen for at lytte.

## Tilføje og fjerne radiofavoritter

1. Tryk på ☆ for at tilføje en radiokanal på radiobåndets favoritliste og appen Radiofavoritter.
2. Tryk på **Bibliotek**, vælg **Redigér** og tryk på 🗑 for at fjerne en radiokanal fra favoritlisten.

Når en radiokanal gemmes fra en stationsliste, vil radioen automatisk søge efter den bedste frekvens. Men hvis en radiokanal gemmes fra manuel stationssøgning, skifter radioen ikke automatisk til en stærkere frekvens.

Hvis en radiokanal fjernes fra appen Radiofavoritter, fjernes kanalen også fra det pågældende radiobånds favoritliste.

---

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 13.2. Medieafspiller

# 13.2.1. Video

# 13.2.1.1. Video

Videoer på USB-tilsluttede enheder kan afspilles med medieafspilleren.

Når bilen begynder at køre, vises intet billede, kun lyden afspilles. Billedet vises igen, når bilen holder stille.

Nærmere oplysninger om kompatible formater for medier fremgår af et særskilt afsnit.

# 13.2.1.2. Afspille video

Videoer afspilles via appen **USB** på app-visningen.

1. Tilslut mediekilden (USB-enhed).
2. Åbn appen **USB** fra appvisningen.
3. Tryk på den titel, du ønsker at afspille.

> Afspilningen begynder.

Hvis USB-enheden også indeholder musik- og lydspor, kan det være problematisk at finde videofilerne. Det er i så fald muligt at finde dem ved at gå til **Bibliotek** og vælge fanen for video.

# 13.2.1.3. Afspille DivX®

Denne DivX Certified® enhed skal registreres for at kunne afspille købte DivX Video-on-Demand (VOD) -film.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Video → DivX® VOD**, og hent registreringskoden.

3 Gå til vod.divx.com for mere information og for at fuldføre registreringen.

---

## 13.2.1.4. Indstillinger for video

Visse sprogindstillinger for videoafspilning kan ændres.

Med videoafspilleren i fuldskærmstilstand eller ved at åbne topvisningen og trykke på **Indstillinger** → **Medie** → **Video** kan følgende justeres: **Lydsprog** og **Undertekstsprog**.

---

## 13.2.2. Medier via Bluetooth®

Bilens medieafspiller er udstyret med Bluetooth og kan trådløst afspille lydfiler fra eksterne Bluetooth-enheder såsom mobiltelefoner og tablets.

For at medieafspilleren kan afspille lydfiler trådløst fra en ekstern enhed, skal enheden først tilsluttes bilen via Bluetooth.

---

## 13.2.3. Tilslutte enhed via Bluetooth®

Tilslut en Bluetooth®-enhed til bilen for at afspille medier trådløst og give bilen internetforbindelse, hvis det er muligt.

Mange telefoner på markedet i dag har trådløs Bluetooth®-teknologi, men ikke alle er fuldt kompatible med bilen.

Fremgangsmåden for tilslutning af en medieenhed er den samme som for tilslutning af en telefon via Bluetooth® [1].

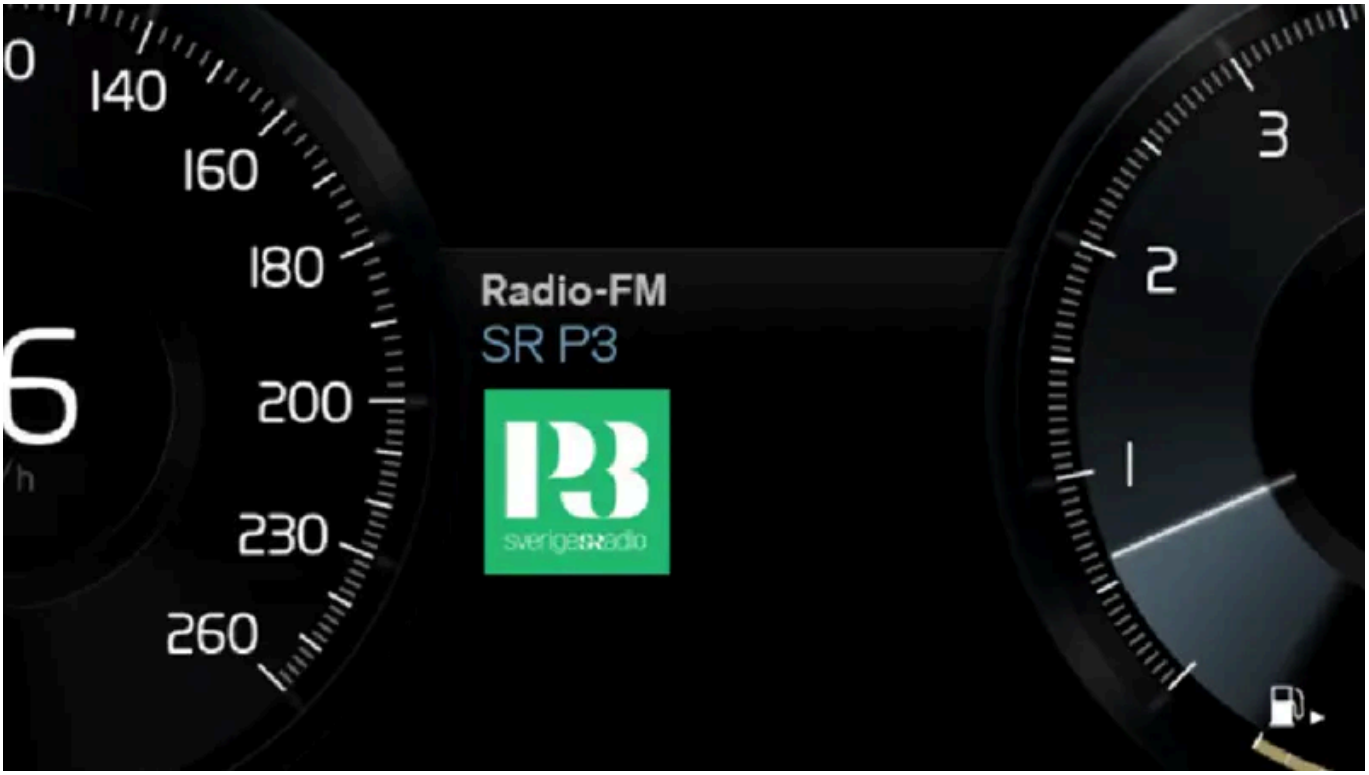
> **Note**
>
> Ved visse telefoner kræver det, at telefonens Bluetoothlydstyrke manuelt er indstillet til 100%, for at lydstyrken i bilen skal kunne være tilstrækkelig høj. Denne indstilling skal angives for hver telefon, der tilsluttes. Indstillingen angives én gang for telefonsamtale og én gang til streaming af medier. Derefter husker systemet indstillingen, og den skal ikke gentages, næste gang telefonen tilsluttes.

[1] Bemærk, at enheden skal være tilsluttet til netop at afspille medier, for at afspilning via Bluetooth skal fungere.

---

## 13.2.4. Stemmestyre radio og medier

Her følger kommandoerne for stemmestyring af radio og medieafspillere[1].




Tryk på , og sig en af følgende kommandoer:

- "**Media**" – starter en dialog for medier og radio, og viser eksempler på kommandoer.
- "**Play [kunstner]**": Afspiller musik af en valgt kunstner.
- "**Play [sangtitel]**": Afspiller den valgte sang.
- "**Play [sangtitel] fra [album]**": Afspiller den valgte sang fra det valgte album.
- "**Play [radiostation]**": Starter den valgte radiostation.
- "**Tune to [frekvens]**": Starter den valgte radiofrekvens i det aktive radiobånd. Hvis ingen radiokilde er aktiveret, startes FM-båndet som standard.
- "**Tune to [frekvens] [frekvensbånd]**": Starter den valgte radiofrekvens på det valgte radiobånd.
- "**Radio**" – Starter FM-radio
- "**Radio FM**" – Starter FM-radio
- "**DAB** " – Starter DAB-radio*.
- "**USB**" – Starter afspilning fra USB.
- "**iPod**" – Starter afspilning fra iPod.
- "**Bluetooth**" – Starter afspilning fra en Bluetooth-tilsluttet mediekilde.
- "**Similar music**": Afspiller musik fra USB-tilsluttede enheder, der ligner den musik, der afspilles.

**Note**

Ikke alle systemsprog understøtter stemmestyring. De der gør markeres med symbolet på listen over tilgængelige systemsprog. Læs mere om, hvor den information findes i afsnittet om indstillinger for stemmestyring.

[1] Gælder visse markeder.

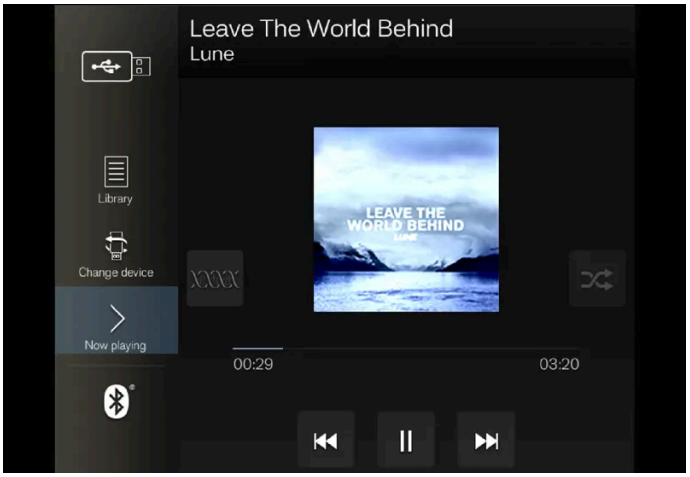
* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 13.2.5. Medieafspiller

Medieafspilleren kan afspille lyd fra eksterne lydkilder tilsluttet USB-port eller via Bluetooth. Den kan også afspille videoformat via USB-porten.

Når bilen er forbundet med internettet, kan man også lytte til internetradio, lydbøger og musiktjenester via apps.



Medieafspilleren styres fra midterdisplayet, men flere funktioner kan styres med højre rattastatur eller stemmestyring.

Radioen, der også håndteres i medieafspilleren, beskrives i et separat afsnit.

---

# 13.2.6. Afspille medier

Medieafspilleren styres fra midterdisplayet. Flere funktioner kan også styres med højre rattastatur eller stemmestyring.
Medieafspilleren håndterer også radioen, hvilket beskrives i et særskilt afsnit.

## Starte mediekilde

App-visningen. (Generisk billede, grund-apps varierer med marked og model).

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

#### USB-hukommelse

1. Indsæt USB-hukommelsen.
2. Åbn appen **USB** fra appvisningen.
3. Vælg, hvad der skal afspilles.

> Afspilningen begynder.

#### Mp3-afspiller og iPod®

> **Note**
>
> For at starte afspilning fra iPod skal iPod-appen bruges (ikke USB).
>
> Når iPod bruges som lydkilde, har bilens lyd- og mediesystem en menustruktur, der ligner iPod-afspillerens egen menustruktur.

1. Tilslut mediekilde.
2. Start afspilning i den tilsluttede mediekilde.
3. Åbn appen (**iPod**, **USB**) fra appvisningen.

> Afspilningen begynder.

#### Bluetooth-tilsluttet enhed

1. Aktiver Bluetooth i mediekilden.
2. Tilslut mediekilde[1].
3. Start afspilning i den tilsluttede mediekilde.
4. Åbn appen **Bluetooth** fra appvisningen.

> Afspilningen begynder.

> **Note**
>
> Ved visse telefoner kræver det, at telefonens Bluetoothlydstyrke manuelt er indstillet til 100%, for at lydstyrken i bilen skal kunne være tilstrækkelig høj. Denne indstilling skal angives for hver telefon, der tilsluttes. Indstillingen angives én gang for telefonsamtale og én gang til streaming af medier. Derefter husker systemet indstillingen, og den skal ikke gentages, næste gang telefonen tilsluttes.

#### Medier med internetforbindelse

Afspil medier fra internetforbundne apps:

1. Forbind bilen med internettet.
2. Åbn den aktuelle app fra app-visningen.

> Afspilningen begynder.

Læs et separat afsnit om, hvordan apps downloades.

#### Video

1. Tilslut mediekilde.
2. Åbn appen **USB** fra appvisningen.
3. Tryk på titlen på det, der ønskes afspillet.

> Afspilningen begynder.

#### Apple CarPlay

CarPlay beskrives i et separat afsnit.

#### Android Auto

Android Auto beskrives i et separat afsnit.

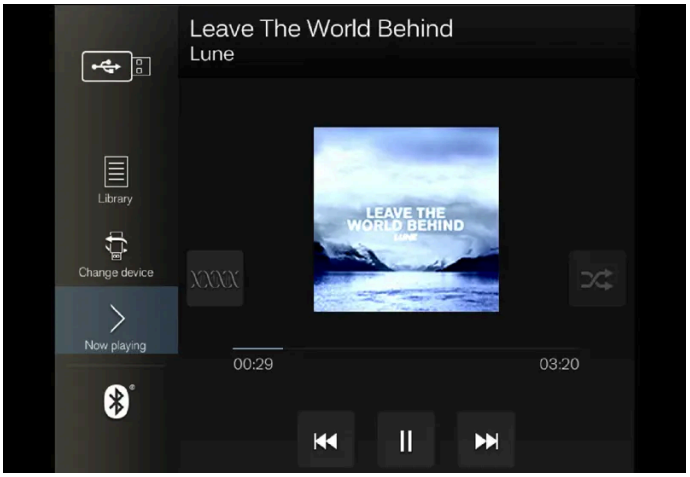
[1] Bemærk, at enheden skal være tilsluttet til netop at afspille medier, for at afspilning via Bluetooth skal fungere.

---

# 13.2.7. Styre og skifte medier

Gengivelse af medier kan styres med stemmestyring, ratknapperne eller midterdisplayet.

Medieafspilleren kan betjenes med stemmestyring, knapperne på rattet eller midterdisplayet.




Lydstyrke: Drej hjulet under midterdisplayet eller tryk på ▲ ▼ til højre på rattet for at hæve eller sænke lydniveauet.

Afspil/pause: Tryk på billedet, der hører til den afspillede sang, på den fysiske knap under midterdisplayet eller på ◯ på højre rattastatur.

Skifte spor/sang: Tryk på det ønskede spor på midterdisplayet, tryk på ⏮ eller ⏭ under midterdisplayet, eller på knapperne til højre på rattet.

Spole/flytte: Tryk på tidsaksen på midterdisplayet og træk sidelæns, eller tryk og hold på ⏮ eller ⏭ under midterdisplayet, eller på knapperne til højre på rattet.

Skifte medie: Vælg fra tidligere kilder i appen, på appvisningen tryk på den ønskede app, eller vælg med højre rattastatur via app-menuen 🗨.

**Bibliotek** – Tryk på knappen for at afspille fra biblioteket.

**Bland** – Tryk på knappen for at blande afspilningsrækkefølgen.

**Lignende** – Tryk på knappen for ved hjælp af Gracenote at søge efter lignende musik på USB-enheder og oprette en afspilningsliste ud fra det. Afspilningslisten kan maksimalt indeholde 50 sange.

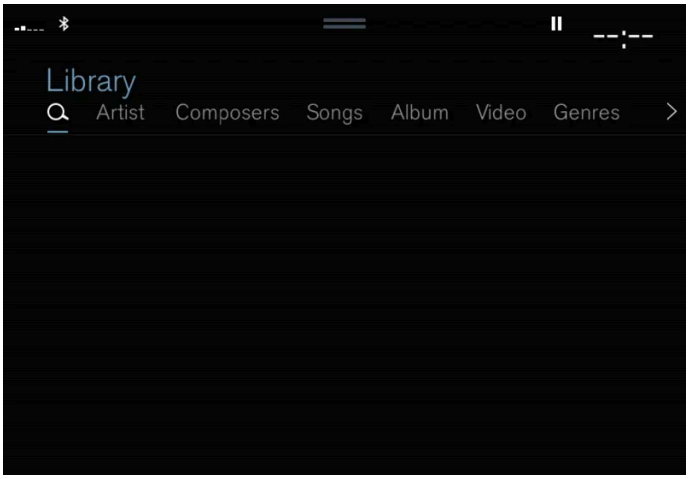
**Skift enhed** – Tryk på knappen for at skifte mellem USB-enheder, når flere er tilsluttet.

---

# 13.2.8. Søge medier

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Det er muligt at søge efter kunstner, komponist, sangtitler, album, video, lydbog, afspilningsliste og, når bilen er forbundet med internettet, podcasts (digitalt medie via internettet).




1 Tryk på .

> Søgevisningen med tastatur åbnes.

2 Indtast søgeord.

3 Tryk på **Søg**.

> Tilsluttede enheder gennemsøges, og resultaterne opstilles efter kategori.

Stryg sidelæns over skærmen for at vise hver kategori separat.

---

# 13.2.9. Kompatible formater for medier

For at kunne afspille medier skal nedenstående filformater anvendes.

## Lydfiler

| Format | Filtypenavn | Codec |
|---|---|---|
| MP3 | .mp3 | MPEG1 Layer III, MPEG2 Layer III, MP3 Pro (mp3 compatible), MP3 HD (mp3 compatible) |
| AAC | .m4a, .m4b, .aac | AAC LC (MPEG-4 part III Audio), HE-AAC (aacPlus v1/v2) |
| WMA | .wma | WMA8/9, WMA9/10 Pro |
| WAV | .wav | LPCM |
| FLAC | .flac | FLAC |

## Videofiler

| Format | Filtypenavn |
|---|---|
| MP4 | .mp4, .m4v |
| MPEG-PS | .mpg, .mp2, .mpeg, .m1v |
| AVI | .avi |
| AVI (DivX) | .avi, .divx |
| ASF | .asf, .wmv |

**Undertekster**

| Format | Filtypenavn |
|---|---|
| SubViewer | .sub |
| SubRip | .srt |
| SSA | .ssa |

**DivX®**

DivX-certificerede enheder er blevet testet for videoafspilning i høj kvalitet af DivX (.divx, .avi). Når DivX-logoet vises, kan DivX-film afspilles.

| | |
|---|---|
| Profil | DivX Home Theater |
| Video-codec | DivX, MPEG-4 |
| Opløsning | 720x576 |
| Lydens hastighed (bithastighed) | 4.8Mbps |
| Billedhastighed | 30 fps |
| Filtypenavn | .divx, .avi |
| Maks. filstørrelse | 4 GB |
| Audio-codec | MP3, AC3 |
| Undertekster | XSUB |
| Specialfunktioner | Flere undertekster, flere lydspor, genoptage afspilning |
| Reference | Opfylder alle krav til DivX Home Theater-profilen. Besøg divx.com for mere information og programmer til at konvertere filer til DivX Home Theater-video. |

---

# 13.2.10. Gracenote®

Gracenote identificerer kunstner, album, sangtitler og tilhørende billeder, som vises under afspilning.

Gracenote MusicID® er en standard for musikgenkendelse. Ved at musikfilernes metadata identificeres og analyseres, kan der præsenteres information om musikken. Metadata fra forskellige kilder kan af og til være inkonsekvent eller utilstrækkelig.

Gracenote har støtte for fonetisk bearbejdning af kunstnernavne, albumtitler og genrer, og på den måde kan stemmestyring bruges til at afspille musik.

1 Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.

2 Tryk på **Medie** → **Gracenote®**.

3 Vælg indstillinger for Gracenote-data:

- **Gracenote® onlinesøgning** – Søger i Gracenotes onlinedatabase for medier, der kan afspilles.
- **Flere Gracenote®-resultater** – Vælg, hvordan Gracenote-data skal vises ved flere søgeresultater.

1 – Filens oprindelige data bruges.

2 – Gracenote-data bruges.

3 – Gracenote- eller originaldata kan vælges.

- **Ingen** – Intet resultat vises.

### Opdatere Gracenote

Indholdet i Gracenote-databasen opdateres løbende. Hent den seneste opdatering for at få adgang til forbedringer.

---

# 13.2.11. Opdatere Gracenote®

Volvo arbejder konstant med at holde din bil opdateret. Det tilrådes derfor at opdatere Gracenote® med jævne mellemrum. Opdateringen foregår i to trin ved hjælp af en tom USB-hukommelse.

## Hente filer og opdatere Gracenote®

Det er en god idé at opdatere Gracenote® med jævne mellemrum. Nedenfor beskrives fremgangsmåden for at hente opdateringsfiler og opdatere Gracenote® i din Volvo.

## Forberedelser

Filerne skal hentes til en tom USB-hukommelse på mindst 8 GB. Hukommelsen skal have en af følgende formateringer: FAT32, NTFS eller exFAT.

## Hentningsprogram

Hentning af Gracenote®-filer foregår ved hjælp af et program, der installeres i din computer i forbindelse med, at opdateringsfilerne hentes.

## Opdatere Gracenote®-filer

For at downloade opdateringsfiler til Gracenote® skal du gå til volvocars.com/intl/support [https://www.volvocars.com/intl/support] , vælge dit marked og derefter klikke på **Hentninger** i topmenuen. Under rubrikken **Gracenote®**, klik på **Opdatere Gracenote** og vælg derefter det aktuelle system for din bil. Følg derefter vejledningen nedenfor:

1. Alt efter hvilket system du har, vælg link til at hente til enten Windows eller Mac.
2. Vælg **Kør** for at installere hentningsprogrammet.
3. Klik på **Ny hentning** for at hente filen til en USB-hukommelse.
4. Du kan sikre dig, at hentningen/kopieringen til USB-hukommelsen er foregået korrekt, inden filen installeres i bilen, ved at gentage trin 1-2 og derefter trykke på **Kontrollere hentning** i hentningsprogrammet.
5. Medbring USB-hukommelsen med den hentede fil til din bil, og tænd for infotainmentsystemet.
6. Sæt USB-hukommelsen i USB-porten. Hvis der er to USB-porte, må den anden ikke bruges på samme tid.

Stikkets placering kan variere fra bilmodel til bilmodel.

7. Systemet registrerer automatisk, at der findes en opdatering, og på skærmen vises, at der foregår opdatering.
8. Når installeringen er færdig, fremkommer en meddelelse om, at opdateringen er installeret. Nu kan USB-hukommelsen tages ud.

   Kontakt din kundesupport eller Volvo-forhandler, hvis der opstår problemer med opdateringen.

## Tips for opdatering

- En opdatering tager ca. 15 minutter, og det er nødvendigt, at infotainment-systemet er i gang. Brug batteriopladeren eller hold bilens motor kørende under opdateringen, f.eks. under kørsel.
- Gracenote® opdateres løbende. Hold udkig efter nye opdateringer.

---

# 13.2.12. Medier via USB-port

En ekstern lydkilde, f.eks. en iPod® eller MP3-afspiller, kan tilsluttes lydanlægget via bilens USB-port.

Enheder med genopladelige batterier oplades, når de er tilsluttet via USB, og tændingen er i position **I** eller **II**, eller motoren er i gang.

Det er hurtigere at indlæse indholdet af den eksterne lydkilde, hvis den kun indeholder kompatible formater. Også videofiler kan afspilles via USB-porten.

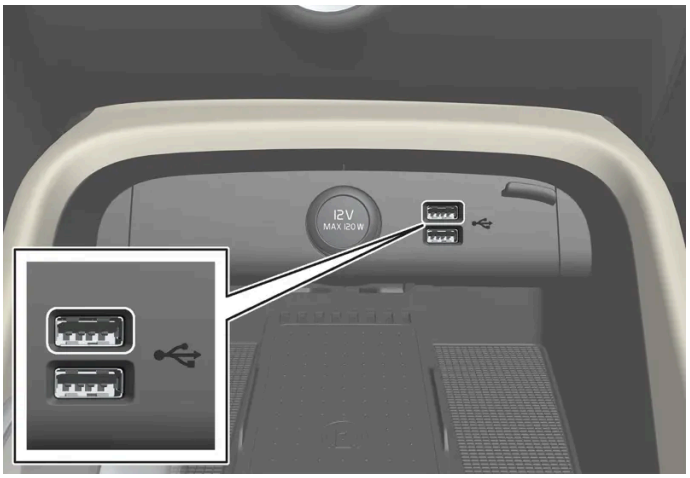
Visse mp3-afspillere har eget filsystem, som bilen ikke understøtter.

---

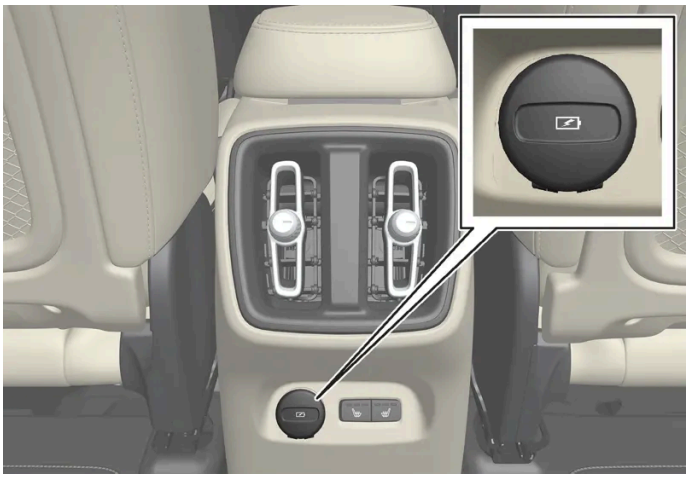
# 13.2.13. Tilslutte enhed via USB-port

En ekstern lydkilde, f.eks. en iPod® eller MP3-afspiller, kan tilsluttes lydanlægget via én af bilens USB-porte.

Ved anvendelse af Apple CarPlay* og Android Auto* skal telefonen tilsluttes til USB-porten med hvid ramme (i de tilfælde, hvor der findes to USB-indgange).




USB-porte (type A) under midterdisplayet.



USB-porte* (type C) bag på tunnelkonsollen til opladning af f.eks. telefoner og tabletter[1].

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Det er ikke muligt at afspille medier gennem bilens lyd- eller mediesystem via denne port.

# 13.2.14. Tekniske specifikationer for USB-enheder

For at indholdet af USB-enhederne kan læses, skal nedenstående specifikationer være opfyldt.

En eventuel mappestruktur vil ikke blive vist på midterdisplayet under afspilning.

| | Maks. antal |
|---|---|
| Afspilningslister | 100 |
| Filer | 15 000 |
| Mappeniveauer | 8 |
| Mapper | 1 000 |
| Poster i en afspilningsliste | 1 000 |
| Undermapper | Ingen grænse |

### Teknisk specifikation for USB-A-kontakt

- Kontakttype A
- Version 2.0
- Spændingsforsyning 5 V
- Strømforsyning maks. 2,1 A

### Teknisk specifikation for USB-C-kontakt

- Kontakttype C
- Version 3.1
- Spændingsforsyning 5 V
- Strømforsyning maks. 3,0 A

# 13.3. Telefon

# 13.3.1. Telefontilslutning

# 13.3.1.1. Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth automatisk

Det er muligt at tilslutte en telefon til bilen automatisk via Bluetooth. Telefonen skal have været tilsluttet bilen en første gang.

Det er kun de to senest tilsluttede telefoner, som det er muligt at forbinde automatisk.

1. Aktivér Bluetooth i telefonen, inden bilen sættes i tændingsposition I.
2. Sæt bilen i tændingsposition I eller højere.

> Telefonen forbindes.

---

# 13.3.1.2. Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth for første gang

Tilslut en telefon med Bluetooth aktiveret, hvorefter du fra bilen kan foretage opkald, sende/modtage meddelelser, afspille medier trådløst og forbinde bilen med internettet.

Det er muligt at have to Bluetooth-enheder tilsluttet samtidigt, hvoraf den ene kun er til trådløs afspilning af medie. Den sidst tilsluttede telefon bliver automatisk tilsluttet for at foretage opkald, sende/modtage meddelelser, afspille medier og oprette internetforbindelse[1]. Det er muligt at ændre, hvad telefonen skal bruges til, under **Bluetooth-enheder** via indstillingsmenuen i midterdisplayets topvisning. Mobiltelefonen skal være udstyret med Bluetooth samt understøtte internetdeling.

Efter at enheden er tilsluttet og registreret første gang via Bluetooth, behøver den ikke længere være synlig/søgbar, men blot at have Bluetooth aktiveret. Der kan maksimalt gemmes 20 tilknyttede Bluetooth-enheder i bilen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Hvis man har skaffet en ny enhed og den har samme navn som den, man tidligere har tilsluttet til bilen, kan man være tvunget til først at fjerne den gamle enhed på bilens liste over tidligere tilsluttede enheder. Derefter tilsluttes den nye enhed som normalt.

Der er to muligheder for at forbinde. Enten søge telefonen fra bilen, eller søge bilen fra telefonen.

## Mulighed 1: søg telefon fra bil

1. Gør telefonen søgbar/synlig via Bluetooth.
2. Åbn delvisningen for telefonen på midterdisplayet.
   - Hvis der ikke er nogen telefon tilsluttet bilen - tryk på **Tilføj telefon**.
   - Hvis der er en telefon tilsluttet bilen - tryk på **Skift**. I popop-vinduet tryk på **Tilføj telefon**.

> Tilgængelige Bluetooth-enheder vises. Listen opdateres, efterhånden som nye enheder findes.

3. Tryk på navnet på den telefon, der skal forbindes.
4. Kontroller, at den angivne talkode i bilen stemmer overens med talkoden i telefonen. Vælg i så fald at acceptere begge steder.
5. Vælg i telefonen at acceptere eller afvise eventuelle valg for telefonens kontakter og meddelelser.

**Note**

- I nogle telefoner skal beskedfunktionen aktiveres.
- Ikke alle telefoner er fuldt kompatible og kan i givet fald ikke vise kontakter og meddelelser i bilen.

## Mulighed 2: søg bil fra telefon

1. Åbn delvisningen for telefon på midterdisplayet.
   - Hvis der ikke er nogen telefon tilsluttet bilen - tryk på **Tilføj telefon → Gør bilen synlig**.
   - Hvis der er en telefon tilsluttet bilen - tryk på **Skift**. I popop-vinduet tryk på **Tilføj telefon → Gør bilen synlig**.
2. Aktiver Bluetooth i telefonen.
3. Søg i telefonen efter Bluetooth-enheder.

> Tilgængelige Bluetooth-enheder vises.

4. Vælg bilens navn i telefonen.
5. Et pop-op-vindue, hvis tilslutningen vises i bilen. Bekræft tilslutningen.
6. Kontrollér, at den angivne talkode i bilen stemmer overens med den talkode, der vises i den eksterne enhed. Vælg i så fald at acceptere begge steder.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

7 Vælg i telefonen at acceptere eller afvise eventuelle valg for telefonens kontakter og meddelelser.

**Note**

- I nogle telefoner skal beskedfunktionen aktiveres.
- Ikke alle telefoner er fuldt kompatible og kan i givet fald ikke vise kontakter og meddelelser i bilen.

**Note**

Hvis telefonens operativsystem opdateres, er det muligt, at forbindelsen afbrydes. Så skal telefonen slettes fra bilen og derefter forbindes igen.

[1] Under indstillingerne er det også muligt at indstille manuelt.

---

# 13.3.1.3. Frakoble Bluetooth-tilsluttet telefon

En Bluetooth-tilsluttet telefon kan kobles fra, og den vil så ikke længere være tilsluttet bilen.

- Når telefonen er uden for rækkevidde fra bilen, afbrydes den automatisk. Hvis afbrydelsen sker under et igangværende opkald, fortsætter opkaldet i telefonen.
- Det er også muligt at koble telefonen fra ved at deaktivere Bluetooth manuelt.

---

# 13.3.1.4. Skifte mellem Bluetooth-tilsluttede telefoner

Det er muligt at skifte mellem flere Bluetooth-tilsluttede telefoner.

1 Åbn delvisningen for telefon.

2 Tryk på **Skift** eller træk topmenuen ned og tryk på **Indstillinger** → **Kommunikation** → **Bluetooth-enheder** → **Tilføj enhed**.

> Tilgængelige Bluetooth-enheder vises.

3 Tryk på telefonen, der skal forbindes.

# 13.3.1.5. Fjerne Bluetooth-tilsluttede enheder

Det er muligt at fjerne f.eks. telefoner fra listen over registrerede Bluetooth-enheder.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Kommunikation** → **Bluetooth-enheder**.

> Registrerede Bluetooth-enheder vises.

3. Tryk på den enhed, der skal fjernes.
4. Tryk på **Fjern enhed**, og bekræft valget.

> Enheden er nu ikke længere registreret i bilen.

Hvis man har skaffet en ny enhed og den har samme navn som den, man tidligere har tilsluttet til bilen, kan man være tvunget til først at fjerne den gamle enhed på bilens liste over tidligere tilsluttede enheder. Derefter tilsluttes den nye enhed som normalt.

---

# 13.3.1.6. Bluetooth profiler for Sensus Connect

Sensus Connect IHU[1] understøtter Bluetooth Core version 2.1+EDR[2]. I tabellen finder du information om, hvilke Bluetooth profiler der understøttes af din bils Infotainment-system. (Artiklen er relevant for biler med Infotainment-system Sensus Connect IHU 3.2.)

Midterdisplay for Sensus Connect.

| Profil | Version |
|---|---|
| Hands-Free Profile (HFP) | Hands-Free (HF) |
| | HFP-version 1.6 |

| Profil | Version |
|---|---|
| Phone Book Access Profile (PBAP) | Phone Book Client Equipment (PCE) |
| | PBAP version 1.0 |
| Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP) | Controller (CT) |
| | AVRCP version 1.4 |
| Advanced Audio Distrubtion Profile (A2DP) | Sink (SNK) |
| | A2DP version 1.2 |
| Object Push Profile (OPP) | Object Push Server |

### IHU-versioner pr. bilmodel og fremstillingsdato

| Model | Fremstillingsuge/Strukturuge | Version |
|---|---|---|
| Alle 40-modeller<br>XC40 og XC40 Recharge | Fra uge 17, 2018 | IHU 3.2 |
| Alle 60-modeller<br>S60, S60 Recharge, V60, V60 Recharge, V60 Cross Country, XC60 og XC60 Recharge | Fra uge 17, 2018 | IHU 3.2 |
| Alle 90-modeller<br>S90, S90 Recharge, V90, V90 Recharge, V90 Cross Country, XC90 og XC90 Recharge | Fra uge 17, 2018 | IHU 3.2 |

[1] Infotainment Head Unit

[2] Enhanced Data Rate

---

# 13.3.1.7. Tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth manuelt

Det er muligt at tilslutte en telefon til bilen via Bluetooth manuelt. Telefonen skal have været tilsluttet bilen en første gang.

1. Aktiver Bluetooth i telefonen.
2. Åbn delvisningen for telefon.

> De forbundne telefoner vises.

3. Tryk på navnet på den telefon, der skal forbindes.

> Telefonen forbindes.

---

# 13.3.2. Apple CarPlay

# 13.3.2.1. Apple® CarPlay®*

CarPlay[1] giver dig mulighed for at lytte til musik, foretage telefonopkald, få kørselsvejledning, sende/modtage beskeder og bruge Siri, alt imens du holder dig fokuseret på din kørsel.

CarPlay fungerer med udvalgte iOS-enheder. Hvis bilen ikke allerede understøtter CarPlay, kan det efterinstalleres. Kontakt en Volvo-forhandler for at installere CarPlay.

Oplysninger om, hvilke apps der understøttes, og hvilke iOS-enheder der er kompatible, findes på Apples hjemmeside: www.apple.com/ios/carplay/ [https://www.apple.com/ios/carplay/] . Brug af apps, som ikke er kompatible med CarPlay, kan af og til medføre, at forbindelsen mellem enheden og bilen afbrydes. Bemærk venligst, at Volvo ikke påtager sig noget ansvar for indholdet af CarPlay.

Ved anvendelse af kortnavigering via CarPlay vises der ingen vejledning i førerdisplayet, men kun i midterdisplayet.

Hvis navigering startes via CarPlay, afsluttes eventuelle igangværende vejvisninger fra bilens egne systemer.

Bilens CarPlay-apps kan styres via midterdisplayet, iOS-enheden eller med knapperne i højre side af rattet (for visse funktioner). Apperne kan også stemmestyres med Siri. Med et langt tryk på ratknappen startes stemmestyring med Siri, med et kort tryk aktiveres bilens egen stemmestyring. Hvis Siri afbryder for tidligt, skal ratknappen [2] holdes inde.

**Ved at bruge Apple CarPlay anerkender du følgende: Apple CarPlay er en tjeneste leveret af Apple Inc. i henhold til gældende vilkår og betingelser. Volvo Cars er således ikke ansvarlig for Apple CarPlay eller tjenestens funktioner/applikationer. Når du bruger Apple CarPlay overføres visse informationer fra din bil (herunder dens position) til din iPhone. I forhold til Volvo Cars er du fuldt ansvarlig for din og alle andre personers brug af Apple CarPlay.**

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Tilgængelighed kan variere afhængigt af markedet.

[2] Apple og CarPlay er registrerede varemærker tilhørende Apple Inc.

# 13.3.2.2. Anvende Apple® CarPlay®*

For at anvende CarPlay[1] skal stemmestyringen Siri være aktiveret i din iOS-enhed. Enheden skal også ha internettilslutning via Wi-Fi eller mobilnettet for at samtlige funktioner kan fungere.

## Tilslutte en iOS-enhed og starte CarPlay

> **Note**
>
> CarPlay kan kun bruges, hvis Bluetooth er deaktiveret. En telefon eller medieafspiller tilsluttet bilen via Bluetooth vil derfor ikke altid være tilgængelig, når CarPlay er aktiv. For at få en internetforbindelse til bilens apps skal der bruges en alternativ internetkilde. Brug Wi-Fi eller bilens indbyggede modem*.

For at starte CarPlay fra en iOS-enhed, som ikke har været tilsluttet tidligere:

1. Tilslut en iOS-enhed med støtte for CarPlay til USB-indgangen. Hvis der er to USB-indgange, skal den med hvid ramme udenom bruges.
2. Læs vilkårene, og tryk derefter på **Acceptér** for at tilslutte.

> Delvisningen med CarPlay åbnes, og kompatible apps vises.

3. Tryk på den ønskede app.

> Appen starter.

**Starte CarPlay**

For at starte CarPlay fra en iOS-enhed, som har været tilsluttet tidligere:

1 Tilslut en iOS-enhed til USB-indgangen. Hvis der er to USB-indgange, skal den med hvid ramme udenom bruges.

> **Hvis indstilling for automatisk start er valgt** – vises navnet på enheden. Delvisningen med CarPlay åbnes automatisk i de tilfælde, hvor startvisningen vises ved tilslutningen af iOS-enheden.

2 Hvis delvisningen med CarPlay ikke åbnes automatisk, skal du trykke på enhedens navn. Delvisningen med CarPlay åbnes, og kompatible apps vises.

3 Hvis en anden app er aktiv i samme delvisning, skal du trykke på **Apple CarPlay** i appvisningen.

> Delvisningen med CarPlay åbnes, og kompatible apps vises.

4 Tryk på den ønskede app.

> Appen starter.

CarPlay køres i baggrunden, hvis en anden app startes, eller allerede er aktiv ved tilslutning, i samme delvisning. For igen at vise CarPlay i delvisningen – tryk på CarPlay-ikonet i appvisningen.

## Skifte tilslutningen mellem CarPlay og iPod

**CarPlay til iPod**

1 Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.

2 Gå videre til **Kommunikation** → **Apple CarPlay**.

3 Fjern markeringen i feltet for den iOS-enhed, der ikke længere skal starte CarPlay automatisk, når USB-kablet er tilsluttet.

4 Afbryde og tilslutte iOS-enheden til USB-indgangen.

5 Åbn appen **iPod** fra appvisningen.

**iPod til CarPlay**

1 Tryk på **Apple CarPlay** i appvisningen.

2 Læs oplysningerne i popop-vinduet, og tryk derefter på **OK**.

3 Afbryde og tilslutte iOS-enheden til USB-indgangen.

> Delvisningen med Apple CarPlay åbnes, og kompatible apps vises[2].

* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

[1] Tilgængelighed kan variere afhængigt af markedet.

[2] Apple, CarPlay, iPhone og iPod er registrerede varemærker tilhørende Apple Inc.

---

# 13.3.2.3. Tips for brug af Apple® CarPlay® *

Her er tips, der kan være nyttige ved brug af CarPlay® [1].

- Opdater din iOS-enhed med den seneste version af operativsystemet iOS og kontrollér, at dine apps er opdateret.
- Hvis der er problemer med CarPlay, frakobles iOS-enheden fra USB-porten og tilsluttes igen. Prøv ellers at lukke den app på enheden, der ikke fungerer, og start derefter appen igen, eller prøv at lukke alle apps og starte enheden igen.
- Hvis apperne ikke er synlige, når CarPlay starter (sort skærm), prøv så at minimere og ekspandere delvisningen for CarPlay.
- Ved brug af apps, der ikke er kompatible med CarPlay, kan det af og til ske, at forbindelsen mellem iOS-enheden og bilen afbrydes. Oplysninger om, hvilke apps der understøttes, samt kompatible enheder, kan findes på Apples hjemmeside. Det er også muligt at søge efter CarPlay i App Store for at finde oplysninger om apps, der er kompatible med CarPlay på dit marked.
- Ved hjælp af Siri kan du skrive/diktere og oplæse meddelelser. Oplæsning og diktering af meddelelser sker på det sprog, der er valgt i indstillingerne for Siri. Når der skrives/dikteres meddelelser, bliver der ikke vist nogen tekst på midterdisplayet. Teksten vises i stedet på iOS-enheden. Når Siri anvendes, skal det bemærkes, at det er telefonens mikroner, som benyttes, og at kvaliteten derfor afhænger af telefonens placering.
- Hvis enheden er tilsluttet til bilen via Bluetooth, afbrydes tilslutningen ved brug af CarPlay. Genoptag i så fald internettilslutningen i bilen ved at dele internet via Wi-Fi-hotspot fra enheden.
- Visse af CarPlays funktioner (f.eks. taleopkald og meddelelser) gør, at brug af bilens egne funktioner afbrydes, og CarPlay vises i stedet automatisk. Hvis dette ikke ønskes, fravælges visningen af tilsvarende funktion i CarPlay under telefonens indstillinger for meddelelser.
- CarPlay fungerer kun med iPhone [2].

> **Note**
>
> Tilgængelighed og funktionalitet kan variere fra marked til marked.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Tilgængelighed kan variere afhængigt af markedet.

[2] Apple, CarPlay og iPhone er registrerede varemærker tilhørende Apple Inc.

---

# 13.3.2.4. Indstillinger for Apple®CarPlay® *

Indstillinger for iOS-enhed tilsluttet med CarPlay [1] [2] />

## Automatisk start

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Gå videre til **Kommunikation** → **Apple CarPlay** og vælg indstilling:
   - Afkryds feltet – CarPlay starter automatisk, når USB-kablet er tilsluttet.
   - Fjern markeringen i feltet – CarPlay starter ikke automatisk, når USB-kablet er tilsluttet.

Hvis bilen deles af mange, for eksempel en carpool, er det vigtigt at vide, at der højst kan gemmes 20 stk. iOS-enheder på listen. Når listen er fuld, og en ny enhed tilsluttes, fjernes den ældste.

For at kunne slette listen skal indstilinger nulstilles på midterdisplayet (tilbage til fabriksindstillinger).

### Systemlydstyrker

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Lyd** → **Lydstyrker for systemlyde**, og foretag indstillinger for følgende:
   - **Stemmestyring**
   - **Navi stemmevejvisn.**
   - **Telefonringetone**

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Apple og CarPlay er registrerede varemærker tilhørende Apple Inc.

[2] Tilgængelighed kan variere afhængigt af markedet.

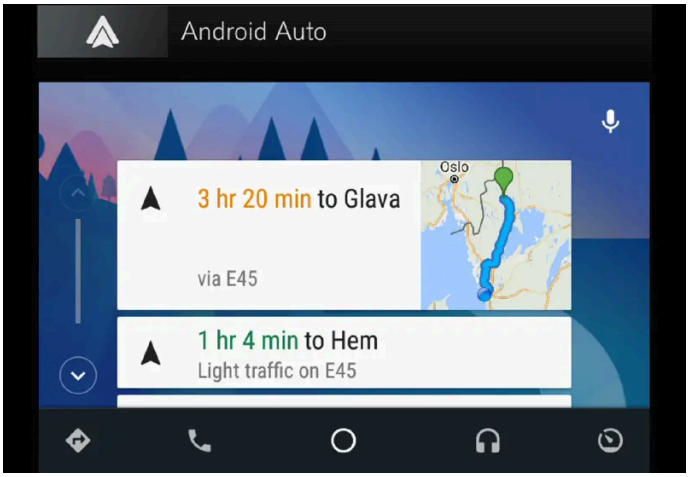
---

# 13.3.3. Android Auto

---

# 13.3.3.1. Android Auto*

Android Auto[1] gør det muligt at lytte til musik, foretage telefonopkald, få kørselsvejledning og bruge biltilpassede apps fra en Android-enhed. Android Auto fungerer med udvalgte Android-enheder.




Oplysninger om, hvilke apps der understøttes, og hvilke Android der er kompatible, kan findes på hjemmesiden: www.android.com/auto/ [https://www.android.com/auto/] . For tredjeparts-apps, se Google Play. Bemærk venligst, at Volvo ikke påtager sig noget ansvar for indholdet af Android Auto.

Android Auto startes fra app-visningen. Når Android Auto er startet én gang, startes appen automatisk, næste gang enheden tilsluttes. Automatisk start deaktiveres muligvis, mens der foretages indstillinger.

> **Note**
>
> Når der er tilsluttet en enhed til Android Auto, er det muligt at streame via Bluetooth til en anden medieafspiller. Bluetooth er aktivt under brug af Android Auto.

Ved anvendelse af kortnavigering via Android Auto sker der ingen vejledning i førerdisplayet, men kun i midterdisplayet.

Det er muligt at styre Android Auto via midterdisplayet med rattets højre knapper eller via stemmestyring. Langt tryk på ratknappen starter Google Assistent, og et kort tryk deaktiverer den.

**Når du bruger Android Auto, accepterer du følgende: tjenesten Android Auto leveres af Google Inc. under de pågældende vilkår og betingelser. Volvo Cars er ikke ansvarlig for Android Auto eller dens funktioner eller programmer. Når du bruger Android Auto, sender din bil visse oplysninger (herunder dens position) til den tilsluttede Androidtelefon. Du er fuldt ansvarlig for din og enhver anden persons brug af Android Auto.**

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Tilgængelighed kan variere afhængigt af markedet.

---

# 13.3.3.2. Anvende Android Auto*

For at appen **Android Auto**[1] skal kunne anvendes, skal appen være installeret på Android-enheden, og enheden skal være tilsluttet bilens USB-port.

**Note**

For at Android Auto skal kunne bruges, skal bilen være udstyret med to USB-porte (USB-hub)*. Hvis bilen kun har én USB-port, er det ikke muligt at anvende Android Auto.

**Første gang en Android tilsluttes**

1. Tilslut Android-enheden til USB-porten med hvid ramme.
2. Læs oplysningerne i popop-vinduet, og tryk derefter på **OK**.
3. Tryk på **Android Auto** i appvisningen.
4. Læs vilkårene, og tryk derefter på **Acceptér** for at tilslutte.

> Delvisningen med Android Auto åbnes, og kompatible apps vises.

5. Tryk på den ønskede app.

> Appen starter.

**Tidligere tilsluttet Android**

1 Tilslut enheden til USB-porten med hvid ramme.

> **Hvis indstilling for automatisk start er valgt** – navnet på enheden vises.

2 Tryk på enhedens navn – delvisningen med Android Auto åbnes, og kompatible apps vises.

3 **Hvis indstilling for automatisk start ikke er valgt** – åbn appen **Android Auto** fra appvisningen.

> Delvisningen med Android Auto åbnes, og kompatible apps vises.

4 Tryk på den ønskede app.

> Appen starter.

Android Auto kører i baggrunden, hvis en anden app startes i den samme delvisning. For igen at vise Android Auto i delvisningen – tryk på Android Auto-ikonet i appvisningen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Tilgængelighed kan variere afhængigt af markedet.

---

# 13.3.3.3. Tips for brug af Android Auto*

Her er tips, der kan være nyttige ved brug af Android Auto[1].

- Kontrollér, at dine apps er opdateret.
- Ved start af bilen skal man vente, indtil midterdisplayet er startet. Tilslut derpå enheden og åbn derefter Android Auto fra app-visningen.
- Hvis der er et problem med Android Auto, kan du koble din Android-enhed fra USB-porten og tilslutte den igen via USB. Prøv ellers at lukke appen på enheden og derefter starte appen igen.
- Når der er tilsluttet en enhed til Android Auto, er det stadig muligt at afspille medier via Bluetooth til en anden medieafspiller. Bluetooth-funktionen er aktiveret, når Android Auto er i brug.
- Hvis ikonet for Android Auto er gråt, betyder det, at en enhed ikke er tilsluttet. Når du tilslutter din enhed, bliver ikonet oplyst. Hvis ikonet mangler helt, har bilen ikke støtte for at tilslutte en enhed til dette formål.
- Hvis enheden er tilsluttet til bilen via Bluetooth, afbrydes tilslutningen ved brug af Android Auto. Genoptag i så fald internettilslutningen i bilen ved at dele internet via Wi-Fi-hotspot fra enheden.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Tilgængelighed kan variere afhængigt af markedet.

---

# 13.3.3.4. Indstillinger for Android Auto*

Indstillinger for Android-enhed, som har været tilsluttet første gang med Android Auto [1].

### Automatisk start

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Kommunikation** → **Android Auto**, og vælg indstilling.
   - Afkryds feltet – Android Auto starter automatisk, når USB-kablet er tilsluttet.
   - Fjern markeringen i feltet – Android Auto starter ikke automatisk, når USB-kablet er tilsluttet.

Der kan maksimalt gemmes 20 Android-enheder på listen. Når listen er fuld, og en ny enhed tilsluttes, fjernes den ældste.

For at slette listen skal der foretages en tilbagestilling til fabriksindstillinger.

### Systemlydstyrker

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Lyd** → **Lydstyrker for systemlyde**, og foretag indstillinger for følgende:
   - **Stemmestyring**
   - **Navi stemmevejvisn.**
   - **Telefonringetone**

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Tilgængelighed kan variere afhængigt af markedet.

---

## 13.3.4. Indstillinger for Bluetooth-enheder

Indstillinger for Bluetooth-tilsluttede enheder.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Kommunikation** → **Bluetooth-enheder**, og vælg indstillinger:

- **Tilføj enhed** – Starter parring af ny enhed.

- **Tidligere parrede enheder** - viser registrerede/parrede enheder.
- **Fjern enhed** – fjerner parret enhed.
- **Tilladte tjenester for denne enhed** - indstiller, hvad enheden skal bruges til: ringe, sende/modtage meddelelser, streame medier og som internetforbindelse.
- **Internetforbindelse** - forbinder bilen med internettet via enhedens Bluetooth-tilslutning.

> **Note**
>
> Ved visse telefoner kræver det, at telefonens Bluetoothlydstyrke manuelt er indstillet til 100%, for at lydstyrken i bilen skal kunne være tilstrækkelig høj. Denne indstilling skal angives for hver telefon, der tilsluttes. Indstillingen angives én gang for telefonsamtale og én gang til streaming af medier. Derefter husker systemet indstillingen, og den skal ikke gentages, næste gang telefonen tilsluttes.

---

# 13.3.5. Bluetooth-kompatibilitet med telefoner

Bluetooth er en trådløs teknologi, der muliggør forbindelse mellem flere medieenheder. For at kunne tilslutte en telefon til Volvos Bluetooth-system skal telefonen være kompatibel med bilen.

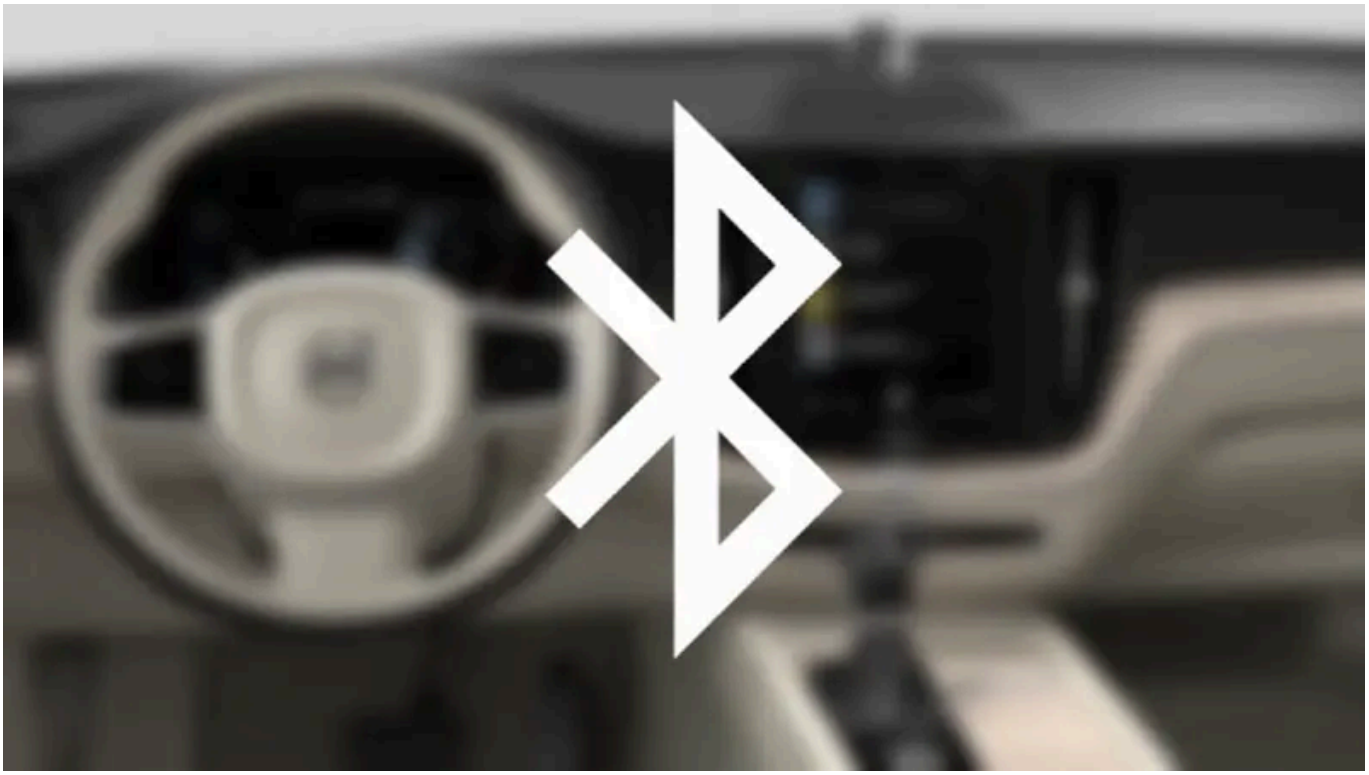
## Kompatible telefoner og funktioner

Ikke alle telefoner er kompatible med Volvos Bluetooth-system. De telefoner, der kan tilsluttes til Volvos Bluetooth-system, kan også have forskellige funktioner, og alle funktioner i systemet er ikke tilgængelige på alle telefoner.

---

# 13.3.6. Tilslutte bilen til internettet via Bluetooth-tilsluttet telefon

Opret en internetforbindelse via Bluetooth ved internetdeling fra en telefon, og få adgang til flere onlinetjenester i bilen.



1 For at kunne koble bilen til internettet via en Bluetooth-tilsluttet telefon skal telefonen have været tilsluttet bilen via Bluetooth en første gang.

2 Kontrollér, at telefonen understøtter internetdeling, og at funktionen er aktiveret. I iPhone kaldes funktionen ”internetdeling”. I Android-telefoner kan funktionen have forskellige navne, men ofte kaldes den ”hotspot”. For iPhone-telefoner skal menusiden "internetdeling" også være åben, indtil internetforbindelsen er oprettet.

3 Hvis telefonen tidligere har været tilsluttet via Bluetooth, tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.

4 Tryk på **Kommunikation** → **Bluetooth-enheder**.

5 Sæt kryds i feltet for **Bluetooth-internetforbindelse** under overskriften **Internetforbindelse**.

6 Hvis en anden forbindelseskilde bruges, skal du bekræfte valget at skifte forbindelse.

> Bilen er nu forbundet med internettet via den Bluetooth-tilsluttede telefon.

**Note**

Telefon og netværksoperatør skal understøtte internetdeling (uddeling af internetopkobling), og abonnementet skal omfatte datatrafik.

**Note**

Ved brug af Apple CarPlay er det kun muligt at forbinde bilen med internettet via Wi-Fi eller med bilmodem*.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 13.3.7. Telefon

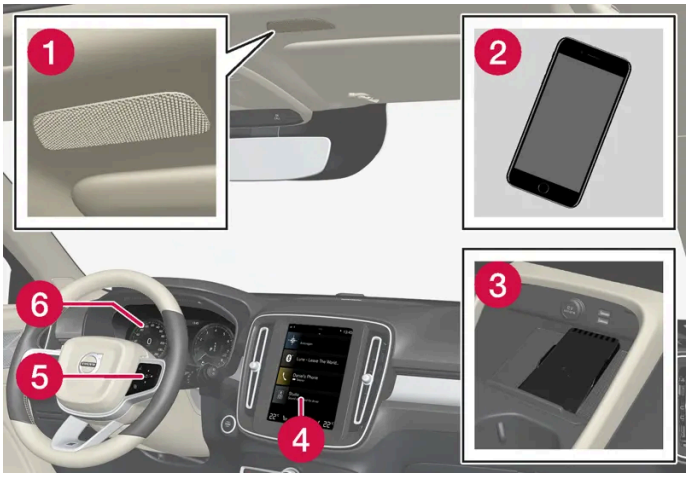
En telefon med Bluetooth kan forbindes trådløst til bilens indbyggede handsfree-system.

Lyd- og mediesystemet fungerer som handsfree, med mulighed for at fjernbetjene en række af telefonens funktioner. Telefonen kan betjenes med dens knapper, selvom den er forbundet.

Når en telefon er blevet tilsluttet bilen, er det muligt at foretage opkald, sende/modtage meddelelser, afspille medier trådløst og bruge telefonen som internetforbindelse.

Telefonen håndteres med midterdisplayet samt delvis med stemmestyring og appmenuen, som er tilgængelige fra tastaturet i højre side af rattet.

## Oversigt




1 Mikrofon.

2 Telefon.

3 Trådløs telefonoplader.

4 Betjening af telefon på midterdisplay.

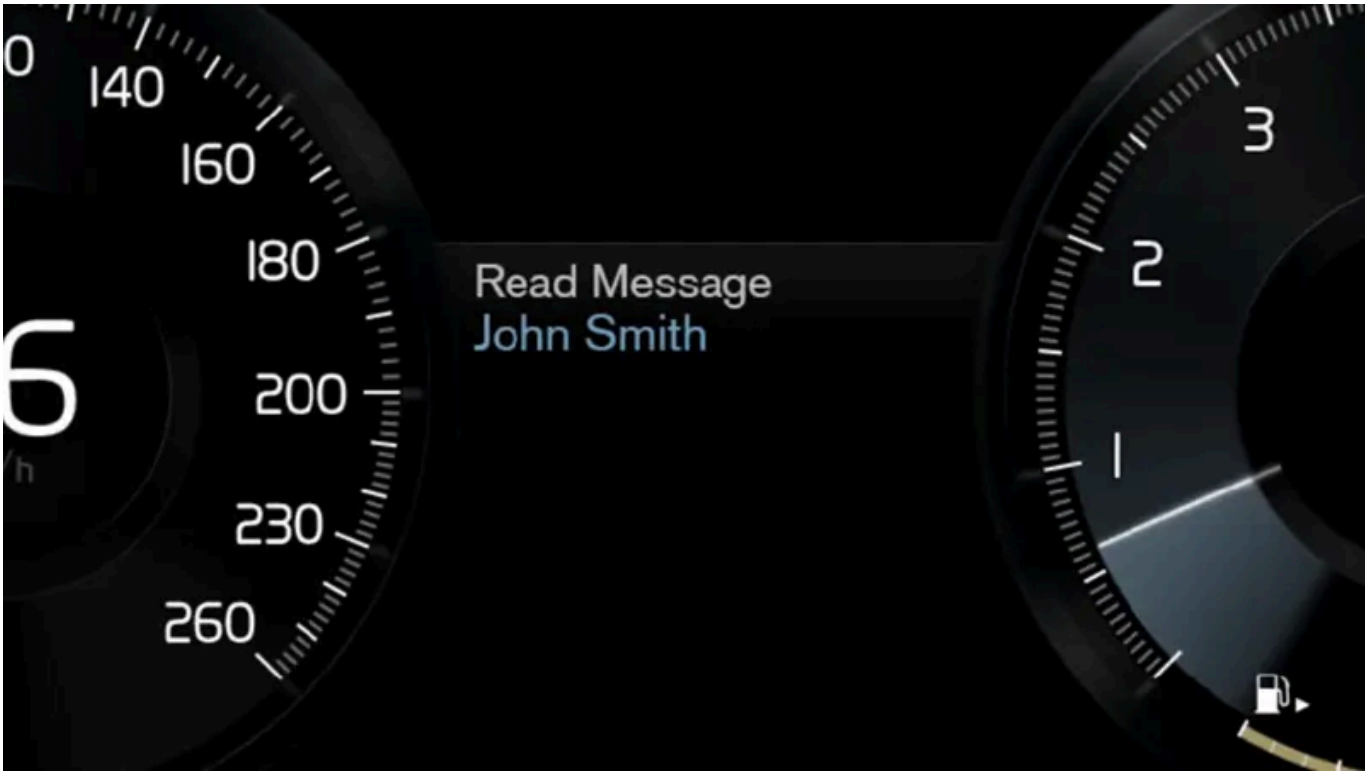
5 Tastatur til betjening af telefonfunktioner, der vises på førerdisplayet, og stemmestyring.

6 Førerdisplay.

Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.

# 13.3.8. Stemmestyring af telefon

Ring til en kontakt, få meddelelser oplæst eller dikter korte meddelelser med stemmestyringskommandoen til en Bluetooth-tilsluttet telefon. [1]




For at angive en kontakt i telefonbogen skal stemmekommandoen inkludere de kontaktoplysninger, der er angivet i telefonbogen. Hvis en kontakt, f.eks. **Robyn Smith**, har flere telefonnumre, kan også nummerkategorien angives, f.eks. **Privat** eller **Mobil**: "**Call Robyn Smith Mobil**".

Tryk på , og sig en af følgende kommandoer:

- "**Call [kontakt]**" – ringer til den valgte kontakt fra telefonbogen.
- "**Call [telefonnummer]**" – ringer til telefonnummer.
- "**Recent calls**" – viser opkaldslisten.
- "**Read message**" – meddelelsen læses op. Hvis der er flere meddelelser – vælg hvilken meddelelse, der skal læses op.
- "**Message to [kontakt]**" - brugeren opfordres til at sige en kort besked. Derefter låses meddelelsen op, og brugeren kan vælge at sende[2] eller lave meddelelsen om. For denne funktion skal bilen være tilsluttet til internettet.

> **Note**
>
> Ikke alle systemsprog understøtter stemmestyring. De der gør markeres med symbolet på listen over tilgængelige systemsprog. Læs mere om, hvor den information findes i afsnittet om indstillinger for stemmestyring.

[1] Gælder visse markeder.

[2] Kun visse telefoner kan sende beskeder via bilen.

---

# 13.3.9. Indstillinger for telefon

Når telefonen er tilsluttet bilen, kan følgende indstillinger vises.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Kommunikation** → **Telefon**, og vælg indstillinger:
   - **Ringetoner** – Vælg ringetone. Det er muligt at bruge en ringetone fra telefonen eller bilen. Visse telefoner er ikke fuldt kompatible, og telefonens ringetoner kan derfor ikke bruges i bilen.
   - **Sorteringsrækkefølge** – Vælg sorteringsrækkefølge på kontaktlisten.

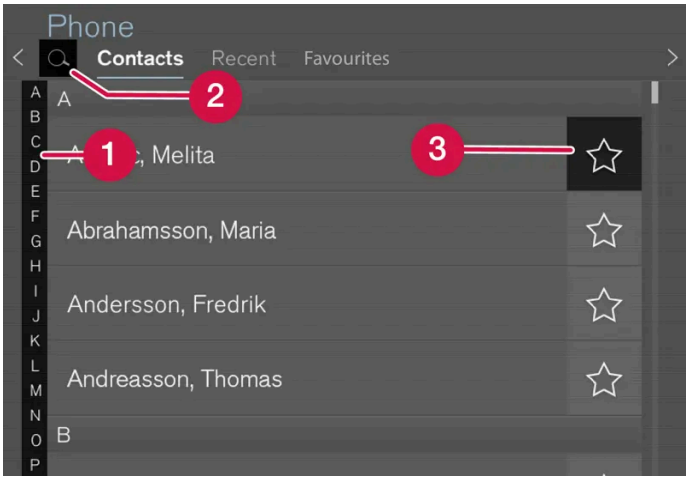
> **Note**
>
> Ved visse telefoner kræver det, at telefonens Bluetoothlydstyrke manuelt er indstillet til 100%, for at lydstyrken i bilen skal kunne være tilstrækkelig høj. Denne indstilling skal angives for hver telefon, der tilsluttes. Indstillingen angives én gang for telefonsamtale og én gang til streaming af medier. Derefter husker systemet indstillingen, og den skal ikke gentages, næste gang telefonen tilsluttes.

---

# 13.3.10. Håndtere telefonbog

Når en telefon er tilsluttet med Bluetooth til bilen, kan kontakter håndteres direkte på midterdisplayet.

Der kan vises op til 3000 kontakter fra den telefon, der er valgt på midterdisplayet.




1 Blad mellem bogstaverne og # for at finde matchende kontakter. Afhængig af, hvilke eksisterende kontakter der er i telefonbogen, vises kun matchende bogstaver.

2 **Søg i kontakter** - tryk på for at søge på telefonnummer eller navn i kontaktlisten.

3 **Favoritter** - tryk på ☆ for at tilføje/fjerne en kontakt på favoritlisten.

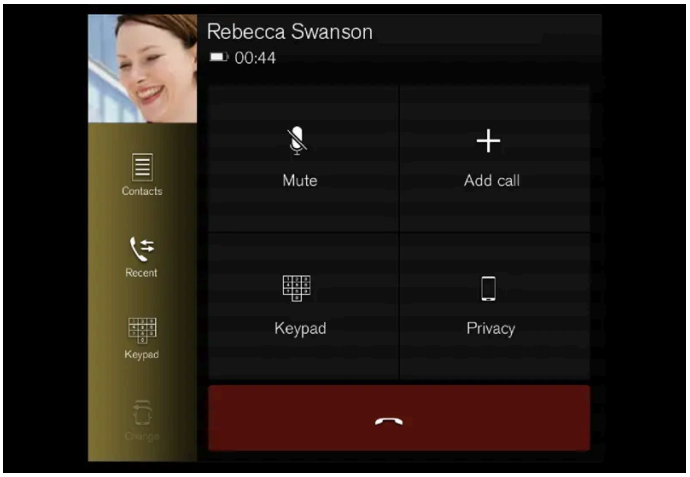
**Sortering**

Kontaktlisten er sorteret i alfabetisk orden, mens specialtegn og tal sorteres under # . Sorteringsordenen kan være for- eller efternavn, hvilket vælges under telefonindstillingerne.

---

# 13.3.11. Håndtere telefonopkald

Håndtering af opkald i bilen for en Bluetooth-tilsluttet telefon.




Billedet er skematisk.

## Foretage telefonopkald

1. Åbn delvisningen for telefon.
2. Vælg at ringe fra opkaldshistorikken, indtast nummer ved hjælp af knapperne eller via kontaktlisten. På kontaktlisten er det muligt at søge eller gennemse. Tryk på ☆ på kontaktlisten for at placere en kontakt under **Favoritter**.
3. Tryk på for at ringe.
4. Tryk på for at afslutte opkaldet.

Det er også muligt at ringe fra opkaldshistorikken via appmenuen, som du får adgang til fra tastaturet i højre side af rattet.

#### Foretage konferenceopkald

Under igangværende opkald:

1. Tryk på **Tilføj opkald**.
2. Vælg at ringe fra opkaldshistorikken, favoritter eller kontaktlisten.
3. Tryk på en post/række i opkaldshistorikken eller på for kontakten på kontaktlisten.
4. Tryk på **Skift opkald** for at skifte mellem parterne.
5. Tryk på for at afslutte det igangværende opkald.

#### Teamopkald

Under et igangværende konferenceopkald:

1. Tryk på **Slå opkald sammen** for at flette igangværende konferenceopkald.
2. Tryk på for at afslutte opkaldet.

## Indgående telefonopkald

Indgående telefonopkald vises på førerdisplayet og midterdisplayet. Håndter opkaldet med knapperne til højre på rattet eller midterdisplayet.

1. Tryk på **Besvar**/**Afvis**.
2. Tryk på for at afslutte opkaldet.

**Indgående telefonopkald under et igangværende opkald**

1 Tryk på **Besvar/Afvis**.

2 Tryk på for at afslutte opkaldet.

## Privat opkald

1 Under et igangværende opkald skal du trykke på **Privat samtale** og vælge indstilling:

- **Skift til mobiltelefon** – handsfree-funktionen slås fra, og opkaldet fortsætter i mobiltelefonen.
- **Førerfokuseret** – mikrofonen i loftet på passagersiden slås fra, og opkaldet fortsætter med bilens handsfree-funktion.

> **Note**
>
> Ved visse telefoner kræver det, at telefonens Bluetoothlydstyrke manuelt er indstillet til 100%, for at lydstyrken i bilen skal kunne være tilstrækkelig høj. Denne indstilling skal angives for hver telefon, der tilsluttes. Indstillingen angives én gang for telefonsamtale og én gang til streaming af medier. Derefter husker systemet indstillingen, og den skal ikke gentages, næste gang telefonen tilsluttes.

---

# 13.3.12. Håndtere tekstmeddelelse

Håndtering af meddelelser i bilen for en Bluetooth-tilsluttet telefon.[1]

I visse telefoner skal meddelelsesfunktionen aktiveres. Ikke alle telefoner er helt kompatible og kan derfor ikke vise kontakter og meddelelser i bilen.

## Håndtere tekstmeddelelser på midterdisplayet

Tekstmeddelelser vises kun på midterdisplayet, hvis denne indstilling er valgt.

Tryk på **Beskeder** på app-visningen for at håndtere tekstmeddelelses på midterdisplayet.

**Oplæse tekstmeddelelse på midterdisplayet**

Tryk på ikonen for at få meddelelsen oplæst.

#### Sende meddelelse i midterdisplay[2]

1. Det er muligt at besvare en meddelelse eller oprette en ny.
   - Svare på meddelelse: Tryk på den kontaktperson, hvis meddelelse skal besvares, og tryk derefter på **Besvar**.
   - Oprette ny meddelelse - tryk på **Opret ny**. Vælg en kontakt, eller indtast et nummer.
2. Skriv meddelelsen.
3. Tryk på **Send**.

## Håndtere tekstmeddelelser på førerdisplayet

Tekstmeddelelser vises kun på førerdisplayet, hvis denne indstilling er valgt.

#### Oplæse ny tekstmeddelelse på førerdisplayet

1. Du kan få meddelelsen læst op ved at vælge **Læs op** med rattastaturet.

#### Diktere svar på førerdisplayet

Når tekstmeddelelsen er blevet læst op, kan der svares kort med diktering, hvis bilen har internetforbindelse.

1. Tryk på **Besvar** med rattastaturet. Der starter en dikteringsdialog.

## Besked om meddelelse

I indstillingerne for tekstmeddelelser kan beskeder aktiveres og deaktiveres.

[1] Gælder kun visse markeder. Kontakt en Volvo-forhandler for mere information.

[2] Kun visse telefoner kan sende meddelelser via bilen. Tilsluttet telefon skal understøtte Bluetoothprofilen Message Access Profile(MAP).

---

# 13.3.13. Indstillinger for tekstmeddelelse

Indstillinger for tekstmeddelelse i tilsluttet telefon.

1 Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.

2 Tryk på **Kommunikation** → **Tekstbeskeder**, og vælg indstillinger:

- **Besked på centerdisplay** – Viser beskeder på midterdisplayets statuslinje.
- **Besked på førerdisplay** - viser beskeder på førerdisplayet, og indgående meddelelser kan håndteres med højre rattastatur.
- **Tekstbeskedtone** – valg af signal for indgående tekstmeddelelser.

---

# 13.3.14. Trådløs telefonoplader*

I tunnelkonsollen findes en ladeplade til trådløs opladning af telefoner.

En forudsætning for, at telefonen kan oplades, er at den understøtter trådløs opladning (QI). Telefoner der ikke er udstyret med trådløs opladningsmodtager, kan ofte suppleres med en skal, der muliggør trådløs opladning.

**Advarsel**

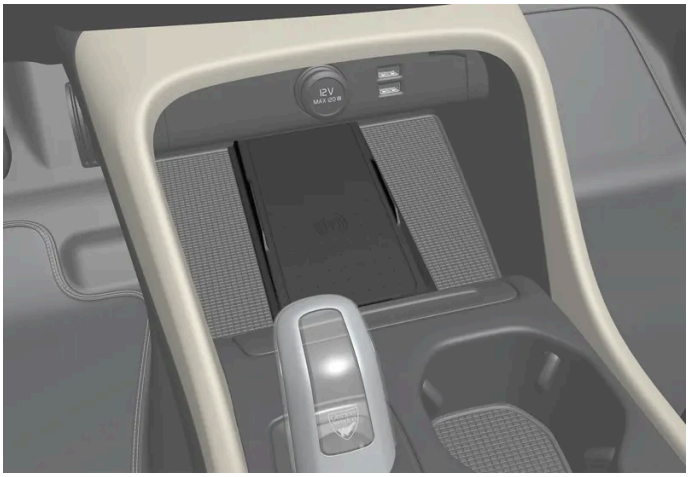
Trådløs opladning kan påvirke funktionen på en pacemaker eller andre indopererede medicinske enheder. Hvis du har en sådan, anbefales det, at du rådfører dig med en læge inden anvendelse af det trådløse opladningssystem.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 13.3.15. Bruge trådløs telefonoplader*

På gummimåtten under midterdisplayet er det muligt at oplade en telefon, uden at dens ledning behøver at bruges.



Trådløs telefonoplader foran gearstang

**Advarsel**

Trådløs opladning kan påvirke funktionen på en pacemaker eller andre indopererede medicinske enheder. Hvis du har en sådan, anbefales det, at du rådfører dig med en læge inden anvendelse af det trådløse opladningssystem.

For at anvende den trådløse ladeplade:

1 Fjern alle andre genstande fra ladepladen og placer telefonen i midten af den.

> Telefonen begynder at lade, og symbolet vises øverst på midterdisplayet.

**Vigtigt**

Undgå at opbevare kort med NFC (Near Field Communication), fx bankkort til kontaktløs betaling, sammen med telefonen. Denne type kort kan ødelægges, når opladning finder sted.

**Note**

Visse telefoner kan blive varme under trådløs opladning. Dette er normalt.

**Hvis telefonen ikke lader:**

- Kontroller, at ladepladen er fri for øvrige genstande.
- Kontroller, at telefonen understøtter trådløs opladning (Qi).
- Fjern et eventuelt cover fra telefonen.
- Løft telefonen op og placer den igen midt på ladepladen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

- Kontroller, at bilen er i gang.
- Kontroller, at telefonen ikke er gledet af ladepladen under kørsel.
- Hvis batteriets temperatur bliver for høj under opladning, slukkes ladefunktionen.
- Hvis én af dørene åbnes, afbrydes opladningen i nogle sekunder.

Hvis en genstand forhindrer opladning på ladepladen, vises der en meddelelse på midterdisplayet.

> **Vigtigt**
>
> Hold telefonen og ladepladen fri af andre genstande under opladning for at undgå overophedning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 13.3.16. Certifikater for trådløs oplader

| Land/Område | |
|---|---|
| Kina: | （一）符合“微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求”的具体条款和使用场景，采用的天线类型和性能，控制、调整及开关等使用方法；<br>（二）不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自更改发射天线；<br>（三）不得对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰，也不得提出免受有害干扰保护；<br>（四）应当承受辐射射频能量的工业、科学及医疗（ISM）应用设备的干扰或其他合法的无线电台（站）干扰；<br>（五）如对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；<br>（六）在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划设的射电天文台、气象雷达站、卫星地球站（含测控、测距、接收、导航站）等军民用无线电台（站）、机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备，应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定；<br>（七）禁止在以机场跑道中心点为圆心、半径5000米的区域内使用各类模型遥控器；<br>（八）微功率设备使用时温度和电压的环境条件。 |
| Mexico: | RCPVAPVO 18-1919 [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/VOLVO_Mexico_57442C.pdf] |
| Paraguay: | <br>2018-11-1-000541 [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/Volvo_Paraguay_57442C.pdf] |
| Taiwan: | 根據NCC低功率電波輻射性電機管理辦法 規定:<br>第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。<br>第十四條<br>低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。<br>前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。<br>低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。 |

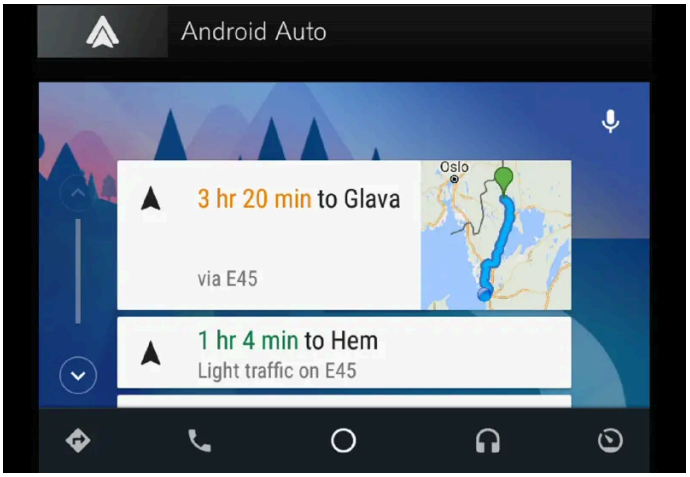
| Land/Område | |
|---|---|
| Ukraine: | Ци<br>Діапазон частот: 107 кГц - 115 кГц<br>Максимальна потужність радіосигналу: 5 Вт (сполучена), 63 Вт наномасштабів (випромінюється)<br>Коефіцієнт викидів: N / A<br>Модуляції: 2 кГц<br>NFC<br>Діапазон частот: 13,56 МГц, у межах +/- 0,01%<br>Максимальна вихідна потужність РФ: 10 мВт<br>–<br>виробник: Ел-Джі Електронікс Інк.(LG Electronics Inc) 10, Магок'юнганг 10-ро, Гангсео-гу, Сеул, 07796, Корея<br>Frequency range 111 кГц / Максимальна потужність РЧ: 42 дБмк А / м<br>справжнім Ел-Джі Електронікс Інкзаявляє, що тип радіообладнання WC510MVV20 відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc.<br>імпортер : Віннер Імпортс Україна<br>Вул. Дачна, 5-А, с.Капітанівка, Київська область, 08112, Україна<br>Тел.: +38(044) 585 63 00<br>Контактна особа : Alla Haidai (ahaidai@winner.ua) |
| USA/Canada | FCC ID : BEJWC510MVV20<br>IC : 2703H-WC510MVV20<br>This device complies with part 15 of the FCC rules and with RSS-Gen,RSS-216 rules of Canada. Operation is subject to the following two conditions:<br>(1) This device may not cause harmful interference, and<br>(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.<br>Any changed or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.<br>FCC RF Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC RF Radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 15cm between the radiator and your body.<br>–<br>IDéclaration d'avertissement ISED<br>Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:<br>(1) Cet appareil ne doit pas provoquerd'interferences nuisibles, et<br>(2) Cet appareil doit accepter toute interference recue, y compris les interferences pouvant entrainerun fonctionnement indesirable.<br>Les changements ou modifications non expressement approuves par LG Vehicle Components Company pourraient annuler l'autorite de l'utilisateura utilizer l'equipement.<br>Déclaration d'exposition aux radiations RF de l'ISED: Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF de l'ISED définies pour un environnement non contrôlé. Cet appareil et son antenne ne doivent pas être situés ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.<br>Cet équipement doit être installé pour fonctionner avec une distance minimale de 10cm entre le radiateuret le corps de l'utilisateur final. |

# 13.4. Apps

# 13.4.1. Tilgængelige apper i bil

# 13.4.1.1. Android Auto*

Android Auto[1] gør det muligt at lytte til musik, foretage telefonopkald, få kørselsvejledning og bruge biltilpassede apps fra en Android-enhed. Android Auto fungerer med udvalgte Android-enheder.




Oplysninger om, hvilke apps der understøttes, og hvilke Android der er kompatible, kan findes på hjemmesiden: www.android.com/auto/ [https://www.android.com/auto/] . For tredjeparts-apps, se Google Play. Bemærk venligst, at Volvo ikke påtager sig noget ansvar for indholdet af Android Auto.

Android Auto startes fra app-visningen. Når Android Auto er startet én gang, startes appen automatisk, næste gang enheden tilsluttes. Automatisk start deaktiveres muligvis, mens der foretages indstillinger.

> **Note**
>
> Når der er tilsluttet en enhed til Android Auto, er det muligt at streame via Bluetooth til en anden medieafspiller. Bluetooth er aktivt under brug af Android Auto.

Ved anvendelse af kortnavigering via Android Auto sker der ingen vejledning i førerdisplayet, men kun i midterdisplayet.

Det er muligt at styre Android Auto via midterdisplayet med rattets højre knapper eller via stemmestyring. Langt tryk på ratknappen starter Google Assistent, og et kort tryk deaktiverer den.

**Når du bruger Android Auto, accepterer du følgende: tjenesten Android Auto leveres af Google Inc. under de pågældende vilkår og betingelser. Volvo Cars er ikke ansvarlig for Android Auto eller dens funktioner eller programmer. Når du bruger Android Auto, sender din bil visse oplysninger (herunder dens position) til den tilsluttede Androidtelefon. Du er fuldt ansvarlig for din og enhver anden persons brug af Android Auto.**

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Tilgængelighed kan variere afhængigt af markedet.

---

# 13.4.1.2. Tilgængelige apps

Volvo tilbyder et stort sortiment af tjenester, apps og programmer til brug i bilen.

Sensus Connect giver dig adgang til apps til underholdning, navigation og service i bilen. For at se hvilke apps, der er tilgængelige at hente, skal du gå til **Downloadcenter** på bilens midterdisplay[1].

### Tips for brug af apps

Mange apps kræver en internetforbindelse for at benytte visse funktioner[2].

Hvis du oplever, at en app ophører med at fungere, prøv så at afinstallere appen og installere den igen.

> **Note**
>
> Tilgængeligt udbud af apps kan variere alt efter marked. Support til tjenester fra Volvos tredjepartsleverandører kan også variere. En eller flere apps vil muligvis ikke være tilgængelige på det marked, hvor bilen sælges eller bruges.

[1] Tilgængelighed kan variere afhængigt af markedet.

[2] Ved brug af internettet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en omkostning.

---

# 13.4.1.3. Apple® CarPlay®*

CarPlay[1] giver dig mulighed for at lytte til musik, foretage telefonopkald, få kørselsvejledning, sende/modtage beskeder og bruge Siri, alt imens du holder dig fokuseret på din kørsel.

CarPlay fungerer med udvalgte iOS-enheder. Hvis bilen ikke allerede understøtter CarPlay, kan det efterinstalleres. Kontakt en Volvo-forhandler for at installere CarPlay.

Oplysninger om, hvilke apps der understøttes, og hvilke iOS-enheder der er kompatible, findes på Apples hjemmeside: www.apple.com/ios/carplay/ [https://www.apple.com/ios/carplay/] . Brug af apps, som ikke er kompatible med CarPlay, kan af og til medføre, at forbindelsen mellem enheden og bilen afbrydes. Bemærk venligst, at Volvo ikke påtager sig noget ansvar for indholdet af CarPlay.

Ved anvendelse af kortnavigering via CarPlay vises der ingen vejledning i førerdisplayet, men kun i midterdisplayet.

Hvis navigering startes via CarPlay, afsluttes eventuelle igangværende vejvisninger fra bilens egne systemer.

Bilens CarPlay-apps kan styres via midterdisplayet, iOS-enheden eller med knapperne i højre side af rattet (for visse funktioner). Apperne kan også stemmestyres med Siri. Med et langt tryk på ratknappen startes stemmestyring med Siri, med et kort tryk aktiveres bilens egen stemmestyring. Hvis Siri afbryder for tidligt, skal ratknappen [2] holdes inde.

**Ved at bruge Apple CarPlay anerkender du følgende: Apple CarPlay er en tjeneste leveret af Apple Inc. i henhold til gældende vilkår og betingelser. Volvo Cars er således ikke ansvarlig for Apple CarPlay eller tjenestens funktioner/applikationer. Når du bruger Apple CarPlay overføres visse informationer fra din bil (herunder dens position) til din iPhone. I forhold til Volvo Cars er du fuldt ansvarlig for din og alle andre personers brug af Apple CarPlay.**

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Tilgængelighed kan variere afhængigt af markedet.

[2] Apple og CarPlay er registrerede varemærker tilhørende Apple Inc.

---

# 13.4.1.4. Air Quality-app

Appen AQI er en tjeneste, som visualiserer det målte indhold af små, luftbårne partikler i og uden for bilen over tid.

En klimasensor måler indholdet af $PM_{2,5}$-partikler (partikler mindre end 2,5 µm) i kabinen*.

Indholdet af forureninger uden for bilen måles af en ekstern tjeneste og baseres på officielle data.

For at kunne anvende denne app skal:

- Bilen have adgang til netværk i mindst 1 minut, når appen startes eller bilen genstartes.
- Bilens motor køre, for at $PM_{2.5}$-sensoren skal måle.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 13.4.1.5. Google Local Search

Med appen Google Local Search [1] kan du søge efter restauranter, hoteller, benzinstationer og meget andet langs din rejserute direkte i din Volvos midterdisplay.

## Funktioner i Google Local Search

Google Local Search er en gratis tjeneste. Du behøver ikke at registrere dig for at få adgang til online-databasen. Men der kræves internettilslutning for at kunne anvende tjenesten [2].

Med appen Google Local Search kan du bl.a. søge efter steder, restauranter, hoteller og andre aktiviteter i nærheden af bilen, langs med rejseruten og i nærheden af dit rejsemål.

I Google Local Search kan du se information om forskellige søgeresultater såsom adresser, afstande, åbningstider og telefonnumre. Via appen er der mulighed for at ringe op til en aktivitet direkte fra bilen, og du kan få vejbeskrivelse til en destination ved at sende en adresse til Sensus Navigation.

I Google Local Search kan du læse og i visse tilfælde også lytte til anmeldelser og se brugervurderinger af bl.a. restauranter og hoteller. Du kan også bladre i og kigge på billeder koblet til søgeresultatet, og du har adgang til fotos fra Google Street View, hvilket kan gøre det lettere at finde til et ønsket sted eller aktivitet.

## Betjening

Google Local Search kan anvendes under kørsel.

## Tips ved brug af Google Local Search

Hvis du har problemer med Google Local Search, skal du kontrollere, at du har en fungerende internetforbindelse og god signalstyrke.

[1] Tilgængeligheden varierer alt efter marked.

[2] Ved brug af internettet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en omkostning.

---

# 13.4.1.6. Park and Pay

Park and Pay[1] er en app, som kan hjælpe dig med at finde ledige parkeringspladser. Du kan i visse tilfælde også betale for parkeringspladsen gennem appen. Park and Pay kan bruges, hvis bilen er udstyret med Sensus Connect og Sensus Navigation.

## Appen Park and Pay

Med appen Park and Pay kan du søge efter ledige parkeringspladser og betale for din parkering. Betalingstjenesten fungerer på parkeringspladser, der er tilsluttet de betalingsudbydere, som understøttes af Park and Pay. Pladserne vises i appen med en ikon i listevisningen og under "detaljerede oplysninger" for hver parkeringsplads. Der finder du også oplysninger om betalingsudbydere samt parkeringsidentifikation.

## Brug af Park and Pay

For at anvende appen Park and Pay er det ikke nødvendigt at registrere en konto, men for at kunne betale for parkering via appen, skal du registrere dig på betalingsudbyderens website.

Park and Pay-appen er en gratis tjeneste, men du vil blive debiteret af betalingsudbyderen, hvis du bruger betalingsfunktionen. Bemærk, at der også kan tilkomme afgifter for dataforbrug, alt efter abonnementet. Kontakt din internetudbyder for at få flere oplysninger om afgifter for dataforbrug.

## Priseksempel

I den detaljerede visning for parkeringspladsen vises et priseksempel, der kan variere, alt efter tidspunkt og dato. Den pris der oplyses, efter at du har indstillet den anslåede tid for parkering, er den faktiske pris for parkeringen for den anslåede tidsrum.

## Afslutte parkering

Hvis du bruger en parkeringsplads, hvor du kun betaler for den tid, du har parkeret, anmoder appen om, at du på forhånd indstiller en anslået tid for parkeringen. Dette er for at du ikke skal glemme at afslutte parkeringen. Hvis du afslutter parkeringen, inden den anslåede tid er udløbet, behøver du kun betale for den tid, du har parkeret[2].

## Tips ved brug af Park and Pay

Hvis du har problemer med Park and Pay, skal du kontrollere, at du har en fungerende internetforbindelse, og at signalstyrken er god.

[1] Tilgængeligheden varierer alt efter marked.

[2] Gælder kun for betalingsudbydere, der understøtter betaling ved afsluttet parkering.

---

# 13.4.1.7. Record & Send

Record & Send[1] er en bil-app, der giver mulighed for at indspille personlige stemmemeddelelser og sende dem til de modtagere, man vælger.

## Indspille og sende indspilning

Når appen startes, gives to alternativer: angiv modtager og indspille ved at trykke på mikrofonsymbolet.

1. Tryk på **Modtager** og angiv den e-mailadresse, som indspilningen skal sendes til.
2. Tryk på mikrofonsymbolet for at starte indspilning.
3. Indtal beskeden..
4. Tryk på mikrofonsignalet igen for at afslutte indspilningen.

> Der gives mulighed for at sende beskeden eller slette den.

## Åbne stemmeindspilningen

Når indspilningen er sendt, får modtageren en e-mail, som kan åbnes i et normalt e-mail-program, enten i mobiltelefonen eller en computer. Indspilningen medfølger i en vedhæftet fil i mp3-format.

## Åben software

For at komprimere dine indspilninger i mp3-format anvendes det åbne softwarebibliotek LAME. Du kan læse mere om LAME på deres hjemmeside: www.mp3dev.org.

[1] Tilgængeligheden varierer alt efter marked.

---

# 13.4.1.8. Spotify

I din Volvo kan du benytte appen Spotify[1] til at lytte til musik, når bilen har internetforbindelse.

## Kom godt i gang med Spotify

For at kunne benytte Spotify kræves en Spotify Premium-konto. På nuværende tidspunkt er det ikke muligt at oprette en konto fra appen i bilen, men det er let at oprette en konto fra Spotifys hjemmeside. Hvis du allerede har en Spotify Premium-konto, kan du naturligvis bruge den.

## Internettilslutning ved brug af Spotify

For at kunne bruge Spotify i bilen skal appen have adgang til internettet. På nuværende tidspunkt er offline-tilstand ikke tilgængelig.

## Lydkvalitet

I appens indstillinger kan man vælge den lydkvalitet, man foretrækker. Der kan vælges mellem Normal, Høj og Ekstrem lydkvalitet.

- Normal (96 kbps)
- Høj (160 kbps)
- Ekstrem (320 kbps)

## Funktioner

Appen Spotify byder på en række alternativer og funktioner såsom:

- Fritekstsøgning
- Automatisk søgning

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

- Afspil/Pause/Genoptag
- Gennembladning af albummer, spillelister, nyheder m.m.
- Tilføj/fjern musiknumre fra biblioteket
- Ind- og udlogning
- Hop mellem musiknumre
- Spotify Connect
- Spotify Radio

> **Note**
>
> Volvo gemmer ikke data, der anvendes i Spotify-appen, undtagen lokalt lagrede oplysninger, der kræves for at appen kan fungere. Din adgangskode gemmes aldrig, og hvis du har logget ud af appen, skal du oplyse både brugernavn og adgangskode for at logge ind igen.

### Slette brugeroplysninger

Brugeroplysningerne slettes ved at logge ud af Spotify-appen via indstillingsmenuen. Brugeroplysningerne slettes også ved tilbagestilling af midterdisplayet til fabriksindstillingerne.

### Tips ved brug af Spotify

Hvis du har problemer med Spotify, skal du kontrollere, at du har en fungerende internetforbindelse, og at signalstyrken er god.

[1] Tilgængeligheden varierer alt efter marked.

---

# 13.4.1.9. TuneIn

TuneIn[1] er en radioapp, som kan benyttes, når bilen har en internetforbindelse. TuneIn tilbyder mere end 100.000 globale live-radiostationer fra alle kontinenter og over to millioner on-demand-programmer (f.eks. podcasts, koncerter og interviewer).

### TuneIn-konto

Ved brug af TuneIn anbefales det at have en TuneIn-konto, som kan oprettes på www.tunein.com. Det er ikke nødvendigt at have en TuneIn-konto for at kunne bruge tjenesten, men det anbefales. Med en konto kan du f.eks. udvælge radiostationer, som du foretrækker, og som du derefter kan lytte til i bilen.

### Lydkvalitet

Du kan vælge en streamingkvalitet med basis, medium eller høj kvalitet (bithastighed). Hvor meget båndbredde, der forbruges, afhænger af hvilken kvalitet, du vælger, se specifikationer nedenfor.

| Hastighed (kbps) | Varighed (timer) | Størrelse (MB) |
|---|---|---|
| 32 (Basis lydkvalitet) | 1 | 14 |
| 64 (Basis lydkvalitet) | 1 | 28 |
| 96 (Medium lydkvalitet) | 1 | 42 |
| 128 (Høj lydkvalitet) | 1 | 56 |

### Tips ved brug af TuneIn

Hvis du har problemer med TuneIn, må du sikre dig, at du har internetforbindelse og god signalstyrke.

[1] Tilgængeligheden varierer alt efter marked.

---

# 13.4.1.10. Bruge TuneIn

Internetradiotjenesten TuneIn[1] har flere forskellige funktioner. Du kan f.eks. afspille lokalradio, tilføje radiostationer, som du foretrækker, og oprette genveje til disse. Denne artikel beskriver, hvordan du bruger disse tjenester, og hvordan du får adgang til dem fra din bil.

### Starte TuneIn

1. Hent appen TuneIn fra **Downloadcenter** i appvisningen.
2. Åbn appen TuneIn i appvisningen.

> Bilen tilsluttes TuneIn. Første gang du tilslutter, bufres musikken, hvilket kan tage flere sekunder.

### Nå dine kontooplysninger for TuneIn

1. Åbn appen TuneIn i appvisningen.
2. Udvid visningen, og klik på **Log ind**.

> Der vises et pop up-felt, og du kan logge ind.

3. Indtast dit brugernavn og din adgangskode, og tryk derefter på **Log ind**.

> Du får nu adgang til dine kontooplysninger.

### TuneIn kategorier

Med TuneIn er det nemt at gennemse forskellige kategorier.

1 Åbn appen TuneIn i appvisningen.

2 Udvid visningen, og klik på **Bibliotek**.

> Der vises en liste over stationer og kategorier.

### TuneIn favoritter

Hvis du er logget på TuneIn i bilen, vil dine valgte favoritter blive synkroniseret med din konto. Ellers vil dine valgte favoritter kun være tilgængelige i bilen.

1 I udvidet visning: Klik på den radiostation, du vil markere som favorit.

2 Marker stjerne-ikonet til højre.

> Stationen er nu tilføjet til dine favoritter.

[1] Tilgængeligheden varierer alt efter marked.

---

# 13.4.1.11. Weather

Appen Weather[1] giver dig vejrinformation for bilens nærområde eller et valgt sted. Weather kan kun bruges, hvis bilen er udstyret med Sensus Navigation.

### Appen Weather

Med Weather får du daglige og ugentlige vejrprognoser. Du indstiller det sted, du vil have opdateret vejr for, i appens indstillinger. Indstillingerne er tilgængelige i visningstilstanden for appen. Her kan du også ændre indstillinger for måling af vindhastighed.

### Brug af Weather

Weather er en gratis tjeneste, og du behøver ikke at registrere en konto for at bruge tjenesten.

Bemærk, at der afhængigt af abonnementet kan tilkomme omkostninger for dataforbrug. Kontakt din internetudbyder for at få flere oplysninger.

### Tips ved brug af Weather

Hvis du har problemer med Weather, skal du kontrollere, at du har en fungerende internetforbindelse og god signalstyrke.

[1] Tilgængeligheden varierer alt efter marked.

---

# 13.4.1.12. WikiLocations

Med appen WikiLocations[1] kan du læse Wikipedia-artikler om bilens position og destination.

### Appen WikiLocations

Med WikiLocations får du adgang til Wikipedia-baseret indhold. Dette er en tjeneste, der ikke er en del af bilens navigationssystem, men du kan se på artikler, billeder og sammenfatninger, der er relateret til din bils position og destination.

De artikler, der vises i WikiLocations, er artikler, der har fået tildelt en geografisk placering. WikiLocations viser kun artikler, der matcher bilens sprogindstillinger og artikler på engelsk.

### Brug af WikiLocations

WikiLocations er en gratis tjeneste, og du behøver ikke at have en konto for at bruge tjenesten.

Bemærk, at der afhængigt af abonnementet kan tilkomme omkostninger for dataforbrug. Kontakt din internetudbyder for at få flere oplysninger.

Brug knapperne på rattet for at gøre det sikrere at bruge appen under kørsel.

### Tips ved brug af WikiLocations

Hvis du har problemer med WikiLocations, skal du kontrollere, at du har en fungerende internetforbindelse og god signalstyrke.

[1] Tilgængeligheden varierer alt efter marked.

---

# 13.4.1.13. Yelp

Med appen Yelp[1] finder du lokale virksomheder (f.eks. restauranter eller butikker) og kan læse andre brugeres vurderinger og anmeldelser af virksomheder i nærheden. Yelp kan kun bruges, hvis bilen er udstyret med både Sensus Connect og Sensus Navigation.

### Appen Yelp

Med Yelp kan du søge efter f.eks. restauranter, butikker, welnesscentre og lokale tjenester. Du kan læse anmeldelser for virksomheder, som du er interesseret i og vil vide mere om.

Bemærk, at visning af anmeldelser afhænger af, hvilket sprog de er skrevet på.

### Brug af Yelp

Yelp er en gratis tjeneste, og du behøver ikke at registrere en konto for at bruge tjenesten.

Bemærk, at der afhængigt af abonnementet kan tilkomme omkostninger for dataforbrug. Kontakt din internetudbyder for at få flere oplysninger om, hvad der gælder for dit abonnement.

Brug knapperne på rattet for at gøre det sikrere at bruge appen under kørsel.

### Søg efter virksomheder i nærheden

For at søge efter virksomheder i nærheden af din destination skal du have destinationen indstillet i navigationssystemet.

For at få det bedst mulige søgeresultat bør du stræbe efter at bruge bestemte termer, som fritekstsøgningen matcher med virksomhedens navn og teksten i anmeldelserne.

### Tips ved brug af Yelp

Hvis det ikke lykkes at starte navigationen til den valgte virksomhed, skyldes det formentligt, at Yelp mangler oplysninger om virksomhedens nøjagtige position. Det samme gælder, hvis det ikke er muligt at vise placeringen på kortet.

Hvis du har problemer med Yelp, bør du kontrollere, at du har en fungerende internetforbindelse med god signalstyrke.

[1] Tilgængeligheden varierer alt efter marked.

---

# 13.4.1.14. Bilstatus

Oplysninger om bilens generelle status kan vises på midterdisplayet.

Appen **Bilstatus** åbnes i midterdisplayets appvisning. Der vises fanerne:

- **Beskeder** - statusmeddelelser
- **Status** – kontrol af motorolieniveau og AdBlue-niveau [1]
- **TPMS** - kontrol af dæktryk
- **Værkstedsaftale** - bookingoplysninger og bilinformation [2]

[1] AdBlue Gælder for biler med dieselmotor.

[2] Gælder visse markeder.

---

# 13.4.1.15. Download Center

I appen Download Center i bilens midterdisplay håndteres software[1] såsom apps og kortvisning.

**Downloadcenter** startes fra appvisningen på midterdisplayet, og giver mulighed for at:

- søge efter og opdatere visse former for software
- opdatere kortdata for Sensus Navigation*
- hente, opdatere og afinstallere apps.

[1] Ved brug af internettet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en omkostning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 13.4.2. Apps

På app-visningen findes apps, der giver adgang til visse af bilens tjenester.

Stryg fra højre mod venstre[1] hen over midterdisplayets skærm for at få adgang til app-visningen fra visningen Hjem. Her ligger

apps, der er blevet hentet (tredjepartsapps), men også apps til de indbyggede funktioner, f.eks. **FM-radio**.

Appvisningen (skematisk billede, grund-apps varierer med marked og model)

Nogle forudinstallerede apps er altid tilgængelige. Når bilen er forbundet med internettet, er det muligt at hente flere apps, f.eks. internetradio og musiktjenester.

Nogle apps kan kun bruges, hvis bilen er forbundet med internettet.

Start en app ved at trykke på den.

Samtlige apps, som anvendes, bør være opdateret til seneste version.

[1] Gælder for venstrestyret bil. For højrestyret bil: Stryg i den modsatte retning.

---

# 13.4.3. Hente apps

Når bilen er forbundet med internettet, er det muligt at hente nye apps.

> **Note**
>
> Hentning af data kan påvirke andre tjenester, der overfører data, f.eks. internetradio. Hvis påvirkningen af andre tjenester virker forstyrrende, kan hentningen afbrydes. Alternativt kan det være hensigtsmæssigt at slukke for eller afbryde andre tjenester.

> **Note**
>
> Ved hentning med telefon skal du være særligt opmærksom på datatrafikudgifterne.

1 Åbn appen **Downloadcenter** på app-visningen.

2 Vælg **Nye apps** for at åbne en liste over apps, der er tilgængelige, men ikke installeret i bilen.

3 Tryk på linjen for en app for at udvide listen og få mere information om appen.

4 Vælg **Installér** for at starte hentning og installering af den ønskede app.

> Status angives for hentning og installering under udførelsen.
> Hvis en hentning ikke kan starte i øjeblikket, vises en meddelelse. Appen vil forblive på listen, og det er muligt at prøve at starte en hentning igen.

**Afbryde hentning**

1 Tryk på **Annuller** for at afbryde en igangværende hentning.

Bemærk, at det kun er hentningen, der kan afbrydes. Når selve installationen er startet, kan den ikke afbrydes.

---

# 13.4.4. Fjerne apps

Når bilen er forbundet med internettet, er det muligt at afinstallere apps.

En app, der bruges, skal afsluttes, for at afinstallationen skal kunne gennemføres.

1 Åbn appen **Downloadcenter** på app-visningen.

2 Vælg **App-opdateringer** for at åbne en liste over alle installerede apps.

3 Find den ønskede app, og vælg **Afinstallér** for at starte afinstallation af appen.

> Når appen er afinstalleret, forsvinder den fra listen.

---

# 13.4.5. Opdatere apps

Når bilen er forbundet med internettet, er det muligt at opdatere apps.

**Note**

Hentning af data kan påvirke andre tjenester, der overfører data, f.eks. internetradio. Hvis påvirkningen af andre tjenester virker forstyrrende, kan hentningen afbrydes. Alternativt kan det være hensigtsmæssigt at slukke for eller afbryde andre tjenester.

**Note**

Ved hentning med telefon skal du være særligt opmærksom på datatrafikudgifterne.

Hvis en app anvendes under en igangværende opdatering, vil den genstartes, for at installationen kan fuldføres.

**Opdatere alle**

1 Åbn appen **Downloadcenter** på app-visningen.

2 Vælg **Installér alle**.

> Opdateringen påbegyndes.

**Opdatere nogle**

1 Åbn appen **Downloadcenter** på app-visningen.

2 Vælg **App-opdateringer** for at åbne en liste over alle tilgængelige opdateringer.

3 Find den ønskede app, og vælg **Installér**.

> Opdateringen påbegyndes.

---

# 13.4.6. Volvo ID

Volvo ID er et personligt ID, som giver adgang til en række tjenester via et og samme brugernavn og kodeord.

> **Note**
>
> De tilgængelige tjenester kan variere over tid og afhænger af udstyrsniveau og marked.

Et eksempel på tjenester, hvor Volvo ID skal anvendes, er at kontrollere bilen via din telefon med Volvo Cars-appen[1].

> **Note**
>
> Hvis brugernavn/kodeord for en tjeneste (fx Volvo On Call) ændres, ændres det også automatisk for andre tjenester.

Volvo ID skabes fra bilen, volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/] eller Volvo Cars-appen.

Når Volvo ID er registreret i bilen, bliver flere tjenester tilgængelige. Du kan anvende flere Volvo ID'er til samme bil og også tilslutte flere biler til samme Volvo ID.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Hvis bilen har Volvo On Call*.

# 13.4.7. Oprette et Volvo ID

Det er muligt at oprette Volvo ID på forskellige måder. Hvis Volvo ID oprettes på volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/] eller med Volvo Cars-appen skal Volvo ID'et også registreres til bilen, for at det skal være muligt at bruge de forskellige Volvo ID-tjenester.

#### Oprette et Volvo ID med appen Volvo ID

1. Hent appen Volvo ID fra **Downloadcenter** på midterdisplayets appvisning.
2. Start appen, og angiv en personlig e-mailadresse eller et mobilnummer.
3. Følg instruktionerne, som sendes automatisk til den angivne e-mailadresse/det angivne mobilnummer.

> Et Volvo ID er nu oprettet, og ID'et bliver automatisk registreret til bilen. Det er nu muligt at anvende Volvo ID-tjenesterne.

#### Oprette et Volvo ID med Volvo Cars-appen

1. Downloade seneste version af Volvo Cars-appen til telefonen [1].
2. Vælg at oprette Volvo ID.
3. Websiden til at oprette Volvo ID vises.
4. Angiv en personlig e-mailadresse eller et mobilnummer.
5. Følg instruktionerne, som sendes automatisk til den angivne e-mailadresse/det angivne mobilnummer.

> Der er nu oprettet et Volvo ID, der er klart til brug.

#### Oprette et Volvo ID via Volvo Cars' hjemmeside

1. Gå ind på volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/]. Vælg at oprette et Volvo ID.
2. Angiv en personlig e-mailadresse eller et mobilnummer.
3. Følg instruktionerne, som sendes automatisk til den angivne e-mailadresse/det angivne mobilnummer.

> Der er nu oprettet et Volvo ID, der er klart til brug.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

### Registrer dit Volvo ID til bilen

Hvis Volvo ID blev oprettet via internettet eller med Volvo Cars-appen, skal du registrere det til bilen:

1 Hvis du ikke allerede har gjort det, skal du hente appen Volvo ID fra **Downloadcenter** i midterdisplayets app-visning.

> **Note**
>
> For at kunne hente apps skal bilen være forbundet til internettet.

2 Start appen, og angiv dit Volvo ID.

3 Følg instruktionerne, der automatisk sendes til den e-mailadresse/det mobilnummer, der er knyttet til dit Volvo ID.

> Dit Volvo ID er nu registreret til bilen. Det er nu muligt at anvende Volvo ID-tjenesterne.

[1] Kan hentes via f.eks. Apple App Store eller Google Play.

---

# 13.5. Internetforbindelse

---

# 13.5.1. Opkoblede tjenester

---

# 13.5.1.1. Connected Safety

Connected Safety[1] kommunikerer oplysninger mellem ens egen bil og andre køretøjer via internettet[2]. Funktionen har til formål at gøre føreren bekendt med, at der muligvis er en farlig trafiksituation længere fremme på vejen.

Funktionen kan informere føreren om, at et andet køretøj længere fremme på vejen har aktiveret sine advarselsblinklys eller har registreret glat føre. Information om glat føre udsendes også, hvis ens egen bil registrerer glat føre.

Connected Safety kan hjælpe føreren med følgende:

- Alarm om advarselsblinklys
- Alarm om glat føre

Connected Safety-kommunikation mellem køretøjer fungerer kun for de køretøjer, som er udstyret med funktionen og har den aktiveret.

## Alarm om advarselsblinklys

Hvis ens egen bils advarselsblinklys aktiveres, kan information om dette sendes til køretøjer, som nærmer sig ens egen bils position.

Når ens egen bil nærmer sig et køretøj med advarselsblinklys i gang, vises dette symbol på førerdisplayet.

## Alarm om glat føre

Hvis ens egen bil registrerer en forværring af friktionen mellem dækkene og vejbanen, kan der sendes information herom til køretøjer, der nærmer sig ens egen position.

Ved alarm om glatføre vises dette symbol på førerdisplayet, når et køretøj nærmer sig det glatte vejafsnit, både i ens egen bil og i andre køretøjer, som har modtaget informationen via Connected Safety.

**Advarsel**

- Funktionen er en ekstra førerstøtte med det formål at lette kørslen og gøre den sikrere – men den kan dog ikke håndtere alle situationer under alle trafik-, vejr- og vejforhold.
- Føreren rådes til at læse alle afsnit i instruktionsvejledningen om denne funktion for bl.a. at gøre sig bekendt med dens begrænsninger, som føreren skal være klar over, inden funktionen tages i brug.
- Førerstøttefunktioner kan ikke erstatte førerens opmærksomhed og dømmekraft, og denne har altid ansvaret for, at bilen køres på en sikker måde, med passende hastighed, passende afstand til andre køretøjer og i overensstemmelse med gældende færdselsregler og -bestemmelser.

[1] Findes ikke på alle markeder.

[2] Ved brug af internettet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en omkostning.

---

# 13.5.1.2. Apps

På app-visningen findes apps, der giver adgang til visse af bilens tjenester.

Stryg fra højre mod venstre[1] hen over midterdisplayets skærm for at få adgang til app-visningen fra visningen Hjem. Her ligger

apps, der er blevet hentet (tredjepartsapps), men også apps til de indbyggede funktioner, f.eks. **FM-radio**.

Appvisningen (skematisk billede, grund-apps varierer med marked og model)

Nogle forudinstallerede apps er altid tilgængelige. Når bilen er forbundet med internettet, er det muligt at hente flere apps, f.eks. internetradio og musiktjenester.

Nogle apps kan kun bruges, hvis bilen er forbundet med internettet.

Start en app ved at trykke på den.

Samtlige apps, som anvendes, bør være opdateret til seneste version.

[1] Gælder for venstrestyret bil. For højrestyret bil: Stryg i den modsatte retning.

---

# 13.5.1.3. Brugervilkår og datadeling

Første gang visse tjenester og apps startes, kan der vises et pop-op-vindue med overskriften **Vilkår og betingelser** og **Datadeling**.

Hensigten hermed er at informere om Volvos brugervilkår og politik for datadeling. Ved at acceptere datadeling accepterer brugeren, at der sendes visse data fra bilen. Dette kræves, for at visse tjenester og apps kan fungere fuldt ud.

Funktionen datadeling for opkoblede tjenester og apps er som standard deaktiveret[1]. For at visse opkoblede tjenester og apps i bilen skal kunne benyttes, skal datadeling aktiveres. Datadeling kan indstilles fra centerdisplayets indstillingsmenu eller i forbindelse med, at tjenesterne eller apperne startes i centerdisplayet.

## Integritet og datadeling

Fra og med softwareopdateringen, som blev tilgængelig i november 2017, introduceredes integritets- og datadelingsindstillinger for opkoblede tjenester og hentede apper. Indstillingerne kan findes under **Fortrolighed og data** i indstillingsmenuen på bilens centerdisplay.

Der kan man vælge, hvilke opkoblede tjenester, som skal tillades at dele data. Datadeling for hentede apper kan også deaktiveres der. Observer, at tjenester og apper ikke kan anvendes efter hensigten, hvis datadeling er deaktiveret.

Efter en fabriksnulstilling eller fx efter et værkstedsbesøg eller en softwareopdatering kan datadelingsindstillingerne været blevet nulstillet til standardværdierne. Genaktiver i så fald datadeling for opkoblede tjenester og hentede apper.

> **Note**
>
> Indstillinger for integritet og datadeling er unikke for hver enkelt førerprofil.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder ikke Volvo On Call*.

---

# 13.5.1.4. Aktivere og deaktivere datadeling

På midterdisplayets indstillingsmenu kan datadeling for relevante tjenester og apps indstilles.

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **System** → **Fortrolighed og data**.
3. Vælg at aktivere eller deaktivere datadeling for individuelle tjenester og samtlige apper.

Hvis datadeling for en opkoblet tjeneste eller downloadede apps ikke er aktiveret, kan det gøres i forbindelse med, at de startes på midterdisplayet. Hvis det er første gang, en tjeneste startes, eller f.eks. efter en fabriksnulstilling eller visse softwareopdateringer, skal Volvos vilkår for opkoblede tjenester godkendes. Bemærk, at datadeling så også vil være aktiveret for andre tjenester eller apps, som deling allerede er godkendt for.

> **Note**
>
> For at opkoblede tjenester og apps kan fungere igen efter et besøg hos et Volvo-værksted, kan det være nødvendigt at genaktivere datadeling.

---

# 13.5.1.5. Datadeling for Volvo On Call

Datadeling for tjenesten Volvo On Call er som standard aktiveret. Det betyder, at du ikke selv behøver at aktivere datadeling for tjenesten ved køb af ny bil eller fx efter en fabriksnulstilling.

Du kan selv vælge at deaktivere datadeling for Volvo On Call. Observer, at de fleste Volvo On Call-funktioner skal kunne dele data, for at du kan anvende dem. Hvis du har koblet Volvo Cars-appen sammen med din bil, vises en notits i appen om funktionen datadeling, hvis datadeling er deaktiveret for Volvo On Call.

Det er kun til dine Volvo On Call-tjenester, at datadelingsindstillingerne er aktiverede som standard. Deling af data for dine andre opkoblede tjenester og hentede apper vil fortsat være deaktiveret, og for at anvende dem, skal du vælge at aktivere dem.

---

# 13.5.1.6. Datadeling for førerprofil

Når du begynder at anvende en ny førerprofil, vil datadelingsindstillingerne for profilen blive sat til bilens standardindstillinger og være deaktiverede.

Hvis du vælger at begynde at anvende en ny førerprofil, skal datadeling aktiveres for de tilkoblede tjenester, som skal anvendes af profilen. Dette gælder også, hvis du i andre førerprofiler ved tidligere lejlighed har aktiveret datadeling for tilkoblede tjenester.

Efter et værkstedsbesøg eller en softwareopdatering kan visse indstillinger i din bil sommetider blive tilbagestillet til standardindstillingerne. Eftersom datadelingsindstillingerne er unikke for hver førerprofil, skal datadeling genaktiveres individuelt for hver profil.

**Note**

I forbindelse med køb af en Volvo kan forhandleren ofte hjælpe med indstillinger i bilen og gennemgå forskellige indstillingsalternativer sammen med dig som kunde. Dette kan bl.a. betyde, at datadeling allerede er aktiveret for opkoblede tjenester i den nye bil ved levering.

Hvis du derefter begynder at bruge en ny førerprofil, vil datadelingsindstillingerne for den nye profil være deaktiveret og skal aktiveres for de opkoblede tjenester, som skal anvendes. Dette gælder også datadelingsindstillinger for downloadede apps.

**Kontroller hvilken førerprofil der anvendes**

Datadelingsindstillingerne kan se forskellige ud for forskellige førerprofiler i din bil. Fx kan en profil have datadeling for blot en opkoblet tjeneste aktiveret, mens en anden har aktiveret funktionen for samtlige tjenester og downloadede apper.

Hvis du oplever, at visse apper og tilkoblede tjenester ikke ser ud til at fungere som de skal i din bil, hvis du fx ved gentagne kørselstilfælde opfordres til at tillade datadeling for visse funktioner, kontroller da, hvilken førerprofil der er aktiv og for hvilke tjenester profilen har aktiveret datadeling.

Du kan ændre førerprofil under **Profil** i topvisningen i dit midterdisplay.

Du kan altid vælge at aktivere datadeling for de opkoblede tjenester, du vil kunne anvende i din førerprofil, men hvis profilen har bevaret og gemt sine indstillinger, vil alle ændringer, du foretager midlertidige. Det skyldes, at for en bevaret førerprofil vil alle indstillinger gå tilbage til den seneste gemte værdi, når bilen slukkes og låses.

For at gemme ændringer, der er foretaget i en bevaret førerprofil, gå til **Indstillinger** → **System** → **Førerprofiler** → **Redigér profil** i dit centerdisplay og tryk på at gemme ændringer for profil i skærmens nederkant.

---

# 13.5.1.7. Datadeling for tjenester

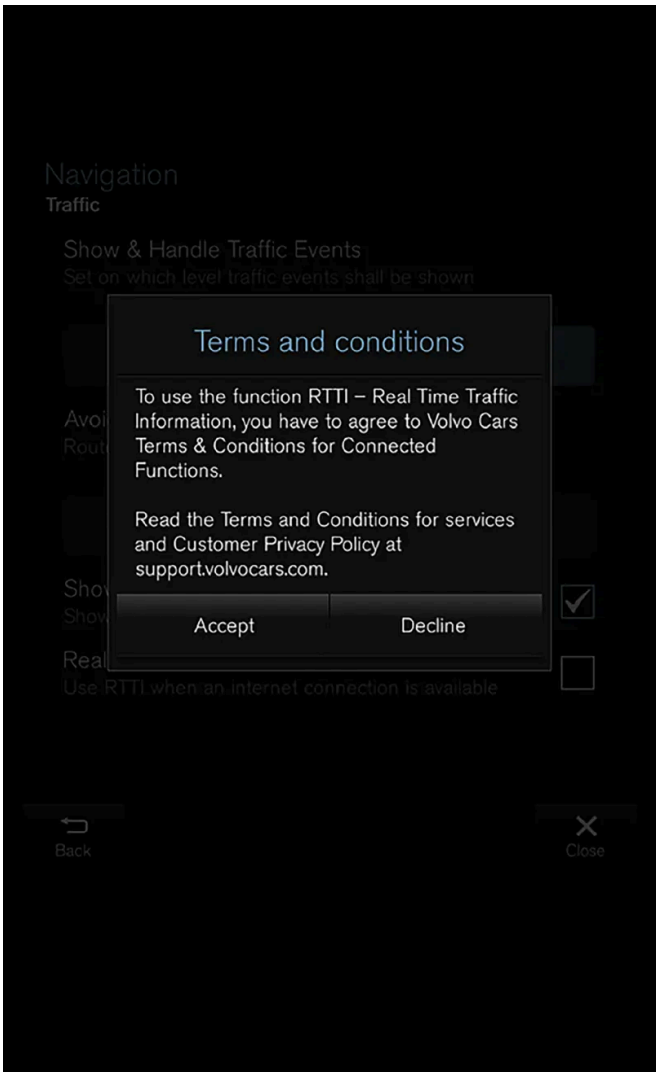
Hvis du ikke har aktiveret datadeling for en opkoblet tjeneste eller for downloadede apper, kan du gøre det i forbindelse med, at du starter dem i dit centerdisplay. Hvis det er første gang, du starter en tjeneste, eller fx efter en fabriksnulstilling eller visse softwareopdateringer, skal du også godkende Volvos vilkår for opkoblede tjenester.

## Aktiver datadeling, når du starter en tjeneste

1 Vælg den funktion eller tjeneste, som skal aktiveres.

> Hvis det er første gang, du anvender tjenesten, selv efter fx en fabriksnulstilling eller visse softwareopdateringer, skal du

først godkende Volvos vilkår for opkoblede tjenester for at fortsætte.




2 Vælg at godkende datadeling for tjenesten eller at afbryde.

Hvis du vælger at godkende, aktiveres datadeling, og du kan begynde at anvende tjenesten.

### Aktiver datadeling, når du starter en app

For at godkende datadeling for en app, som skal bruge funktionen, start appen og tryk på **tillad** i pop-op-vinduet.

Du kan deaktivere datadeling for tjenester og apper i indstillingsmenuen under **System → Fortrolighed og data → Datadeling**.

---

# 13.5.1.8. Volvo ID

Volvo ID er et personligt ID, som giver adgang til en række tjenester via et og samme brugernavn og kodeord.

**Note**

De tilgængelige tjenester kan variere over tid og afhænger af udstyrsniveau og marked.

Et eksempel på tjenester, hvor Volvo ID skal anvendes, er at kontrollere bilen via din telefon med Volvo Cars-appen[1].

**Note**

Hvis brugernavn/kodeord for en tjeneste (fx Volvo On Call) ændres, ændres det også automatisk for andre tjenester.

Volvo ID skabes fra bilen, volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/] eller Volvo Cars-appen.

Når Volvo ID er registreret i bilen, bliver flere tjenester tilgængelige. Du kan anvende flere Volvo ID'er til samme bil og også tilslutte flere biler til samme Volvo ID.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Hvis bilen har Volvo On Call*.

---

# 13.5.1.9. Oprette et Volvo ID

Det er muligt at oprette Volvo ID på forskellige måder. Hvis Volvo ID oprettes på volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/] eller med Volvo Cars-appen skal Volvo ID'et også registreres til bilen, for at det skal være muligt at bruge de forskellige Volvo ID-tjenester.

#### Oprette et Volvo ID med appen Volvo ID

1. Hent appen Volvo ID fra **Downloadcenter** på midterdisplayets appvisning.
2. Start appen, og angiv en personlig e-mailadresse eller et mobilnummer.
3. Følg instruktionerne, som sendes automatisk til den angivne e-mailadresse/det angivne mobilnummer.

> Et Volvo ID er nu oprettet, og ID'et bliver automatisk registreret til bilen. Det er nu muligt at anvende Volvo ID-tjenesterne.

#### Oprette et Volvo ID med Volvo Cars-appen

1. Downloade seneste version af Volvo Cars-appen til telefonen[1].
2. Vælg at oprette Volvo ID.

3 Websiden til at oprette Volvo ID vises.

4 Angiv en personlig e-mailadresse eller et mobilnummer.

5 Følg instruktionerne, som sendes automatisk til den angivne e-mailadresse/det angivne mobilnummer.

> Der er nu oprettet et Volvo ID, der er klart til brug.

#### Oprette et Volvo ID via Volvo Cars' hjemmeside

1 Gå ind på volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/] . Vælg at oprette et Volvo ID.

2 Angiv en personlig e-mailadresse eller et mobilnummer.

3 Følg instruktionerne, som sendes automatisk til den angivne e-mailadresse/det angivne mobilnummer.

> Der er nu oprettet et Volvo ID, der er klart til brug.

### Registrer dit Volvo ID til bilen

Hvis Volvo ID blev oprettet via internettet eller med Volvo Cars-appen, skal du registrere det til bilen:

1 Hvis du ikke allerede har gjort det, skal du hente appen Volvo ID fra **Downloadcenter** i midterdisplayets app-visning.

> **Note**
>
> For at kunne hente apps skal bilen være forbundet til internettet.

2 Start appen, og angiv dit Volvo ID.

3 Følg instruktionerne, der automatisk sendes til den e-mailadresse/det mobilnummer, der er knyttet til dit Volvo ID.

> Dit Volvo ID er nu registreret til bilen. Det er nu muligt at anvende Volvo ID-tjenesterne.

[1] Kan hentes via f.eks. Apple App Store eller Google Play.

---

# 13.5.1.10. Udvidet trafikinformation

Når bilen er tilsluttet internettet, kan føreren få adgang til udvidet trafikinformation [1] (RTTI [2]) vedrørende trafikpropper, lukkede veje og andet, som kan påvirke køretiden.

Hvis tjenesten RTTI er aktiveret, hentes information om trafikhændelser og trafikafvikling kontinuerligt fra en internettjeneste. Når en bil anmoder om trafikstrømsinformation, efterlades samtidigt anonyme data om trafikstrømmen ved bilens position, hvilket bidrager til tjenestens funktion. Anonyme data sendes kun, når RTTI er aktiveret. Hvis tjenesten ikke er aktiveret, vises ikke nogen data.

Det kan være nødvendigt at aktivere tjenesten igen, f.eks. efter visse softwareopdateringer, efter værkstedsbesøg eller ved oprettelse af en ny førerprofil.

Aktuelle trafikforhold vises i navigationssystemet* for motorveje, større veje og landeveje, samt visse ruter gennem bykerner.

Mængden af trafikinformation, der vises på kortet, afhænger af afstanden til bilen og vises kun inden for ca. 120 km (75 miles) fra bilens position.

Tekst og symboler på kortet vises som sædvanligt, og trafikstrømmen viser, hvor hurtigt trafikken bevæger sig på en vej i forhold til vejens hastighedsbegrænsning. Trafikstrømmen vises på kortet på hver side af vejen med en farvet linje pr. kørselsretning:

- Grøn – ingen forstyrrelser.
- Orange - langsom trafik.
- Rød – trængsel/overbelastning/ulykke.
- Sort - lukket vej.

> **Note**
>
> Trafikinformation er ikke tilgængelig i alle regioner/lande.
>
> Dækningsområderne for trafikinformation udvides løbende.

[1] Gælder visse markeder.

[2] Real Time Traffic Information

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 13.5.1.11. Volvo On Call*

Volvo On Call[1] giver direkte kontakt til bilen samt ekstra komfort og hjælp døgnet rundt.

Funktionerne findes tilgængelige via Volvo Cars-appen[2] samt ON CALL- og SOS-knapperne i bilens tag:

Det er f.eks. muligt at låse og oplåse bilen direkte på en telefon via Volvo Cars-appen. Hvis der sker en ulykke, kan akut hjælp, f.eks. ambulance eller politi sendes til bilen. Ved mindre akutte problemer såsom punktering kan vejhjælp tilkaldes.

> **Note**
>
> SOS-knappen må kun anvendes i tilfælde af uheld, sygdom eller eksterne trusler mod bilen og dens passagerer. SOS-funktionen er udelukkende beregnet til nødsituationer. Misbrug kan medføre tillægsgebyrer.
>
> Volvo Cars-appen og ON CALL-knappen kan bruges til alle andre tjenester[3], herunder vejhjælp.

## Volvo On Call-systemet

Volvo On Call er knyttet til bilens sikkerheds- og alarmsystemer, samt bilens andre systemer, såsom lås og klima. Bilen har et indbygget modem til kommunikation med Volvo On Call servicecenter og Volvo Cars-appen. GNSS (Global Navigation Satellite System) anvendes til at lokalisere bilen.

## Behandling af personoplysninger

For at kunne levere alle funktioner i forbindelse med Volvo On Call-tjenesten skal der behandles bestemte oplysninger, herunder personoplysninger. Læs mere om vilkår og integritet på volvocars.com/intl/legal [https://www.volvocars.com/intl/legal] .

## Kontakt servicecenter

For at kontakte Volvo On Call servicecenter anvendes bilens ON CALL-knap eller Volvo Cars-appen.

> **Note**
>
> Alle opkald til Volvo On Call-servicecenter kan blive registreret.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Tilgængelighed afhænger af marked.

[2] De tilgængelige funktioner afhænger af markedet.

[3] De tilgængelige tjenester afhænger af markedet.

---

# 13.5.2. Tips ved brug af Bluetooth-opkobling

Hvis du oplever, at opkoblingen eller funktionaliteten mellem din bil og din Bluetooth-enhed ikke fungerer som forventet, kan følgende tips være til hjælp.

**Ved tilslutning af mobil enhed til bil via Bluetooth**

Hvis du oplever problemer med at tilslutte en mobil enhed til bilen via Bluetooth.

- Kontroller, at enhedens batteri er tilstrækkeligt opladet (det kan være en god ide at kontrollere, at enheden er ladet til mindst 50%)
- Kontroller, at du har Bluetooth aktiveret i både din enhed og i bilen
- Kontroller, at du har oprettet en Bluetooth-tilslutning og tilsluttet bilen til den enhed, som skal anvendes.
- Prøv om muligt at tilslutte en anden enhed til bilen via Bluetooth for at kontrollere, om problemet ligger hos enheden eller i bilen.

Hvis problemet fortsætter:

1. Rens alle tidligere tilføjede enheder under Bluetooth-indstillingerne i bilen
2. Genstart den enhed, du vil tilslutte
3. Prøv at tilslutte enheden på ny

**Afspilning af medier via Bluetooth**

Hvis du oplever problemer med afspilning af medier i bilen via en mobil enhed:

- Prøv at genstarte appen eller kilden, som du vil afspille medier fra
- Ved at afspille mediet fra en anden kilde på den mobile enhed kan du kontrollere, om problemet ligger hos kilden eller hos enheden
- Skift position på enheden og kontroller, om afspilningen fungerer bedre
- Luk apper, som ligger åbne i baggrunden
- Genstart enheden, hvis du vil afspille medier fra

Hvis intet af ovenstående ser ud til at hjælpe. kontroller Bluetooth-forbindelsen mellem den mobile enhed og bilen. Se afsnittet "Ved tilslutning af mobil enhed til bil via Bluetooth".

**Lydstyrke**

Hvis du oplever, at lydniveauet er lavere end forventet, når du via Bluetooth anvender håndfri-funktionen, kontroller først, om det er lydindstillingerne på den mobile enhed, som skal stilles op, inden du hæver lydstyrken i bilen.

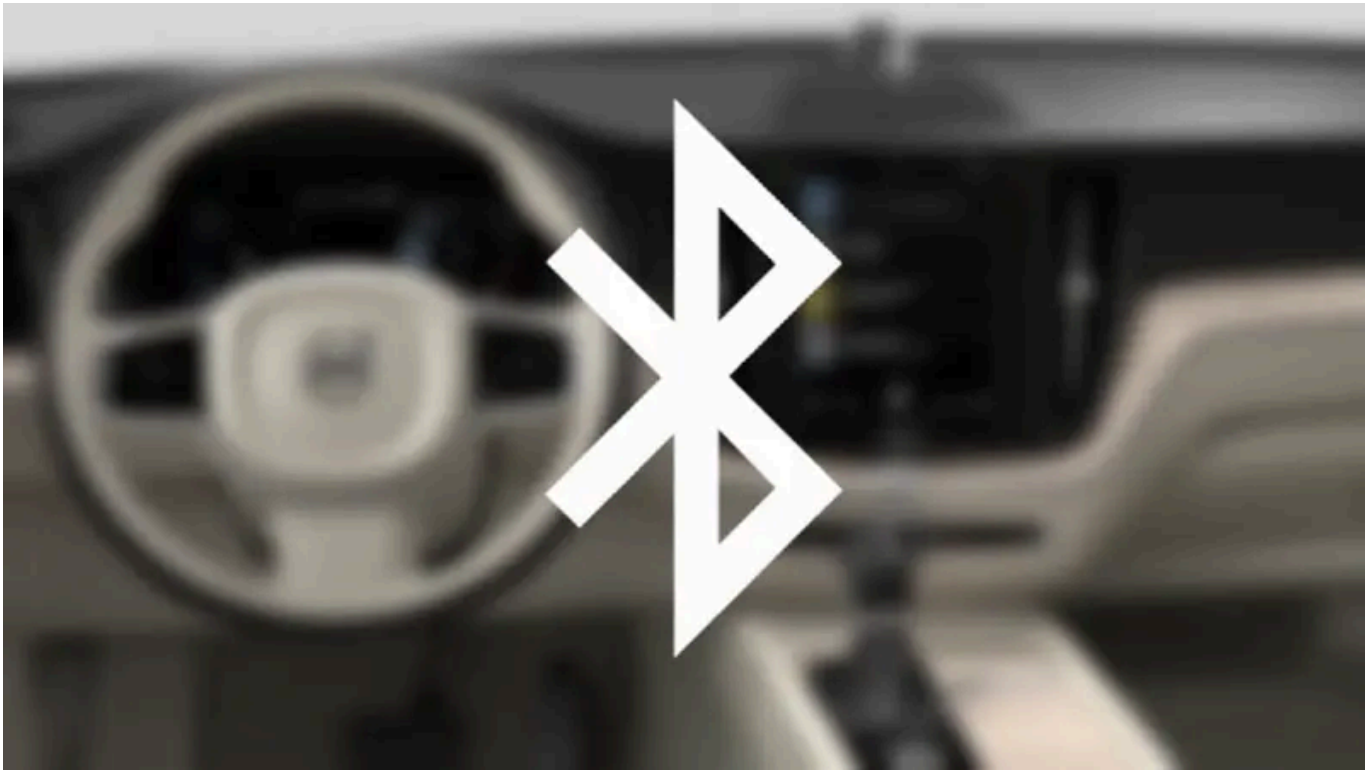
**Note**

Ved visse telefoner kræver det, at telefonens Bluetoothlydstyrke manuelt er indstillet til 100%, for at lydstyrken i bilen skal kunne være tilstrækkelig høj. Denne indstilling skal angives for hver telefon, der tilsluttes. Indstillingen angives én gang for telefonsamtale og én gang til streaming af medier. Derefter husker systemet indstillingen, og den skal ikke gentages, næste gang telefonen tilsluttes.

---

# 13.5.3. Tilslutte bilen til internettet via Bluetooth-tilsluttet telefon

Opret en internetforbindelse via Bluetooth ved internetdeling fra en telefon, og få adgang til flere onlinetjenester i bilen.



1. For at kunne koble bilen til internettet via en Bluetooth-tilsluttet telefon skal telefonen have været tilsluttet bilen via Bluetooth en første gang.
2. Kontrollér, at telefonen understøtter internetdeling, og at funktionen er aktiveret. I iPhone kaldes funktionen ”internetdeling”. I Android-telefoner kan funktionen have forskellige navne, men ofte kaldes den ”hotspot”. For iPhone-telefoner skal menusiden "internetdeling" også være åben, indtil internetforbindelsen er oprettet.
3. Hvis telefonen tidligere har været tilsluttet via Bluetooth, tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
4. Tryk på **Kommunikation** → **Bluetooth-enheder**.
5. Sæt kryds i feltet for **Bluetooth-internetforbindelse** under overskriften **Internetforbindelse**.

6 Hvis en anden forbindelseskilde bruges, skal du bekræfte valget at skifte forbindelse.

> Bilen er nu forbundet med internettet via den Bluetooth-tilsluttede telefon.

**Note**

Telefon og netværksoperatør skal understøtte internetdeling (uddeling af internetopkobling), og abonnementet skal omfatte datatrafik.

**Note**

Ved brug af Apple CarPlay er det kun muligt at forbinde bilen med internettet via Wi-Fi eller med bilmodem*.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 13.5.4. Internetforbundet bil*

Når bilen er forbundet med internettet, er det bl.a. muligt at bruge internetradio og musiktjenester via apps, hente software og kontakte forhandlere fra bilen.

Bilen forbindes via Bluetooth, Wi-Fi eller med bilens indbyggede modem* (SIM-kort).

Når bilen er forbundet med internettet, er det muligt at uddele bilens internetforbindelse (Wi-Fi-hotspot), så andre enheder, f.eks. tabletter, kan få internet[1].

Internetstatussen vises med et symbol i midterdisplayets statusfelt.

**Note**

Ved brug af internet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en udgift.

Aktivering af dataroaming kan medføre yderligere gebyrer.

Kontakt din netværksudbyder vedrørende omkostninger for datatrafik.

**Note**

Ved brug af Apple CarPlay er det kun muligt at forbinde bilen med internettet via Wi-Fi eller med bilmodem*.

**Note**

Ved brug af Android Auto er det muligt at forbinde bilen med internettet via Wi-Fi, Bluetooth eller bilmodem*.

Inden bilen forbindes til internettet, søg supportinformation om vilkår for tjenester og integritetspolitik for kunder på volvocars.com [https://www.volvocars.com/] .

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder ikke ved forbindelse med Wi-Fi.

---

# 13.5.5. Tips ved problemer med internetforbindelse

Her findes tips, der kan være praktiske, hvis du får problemer, når du forsøger at tilslutte bilen til internettet.

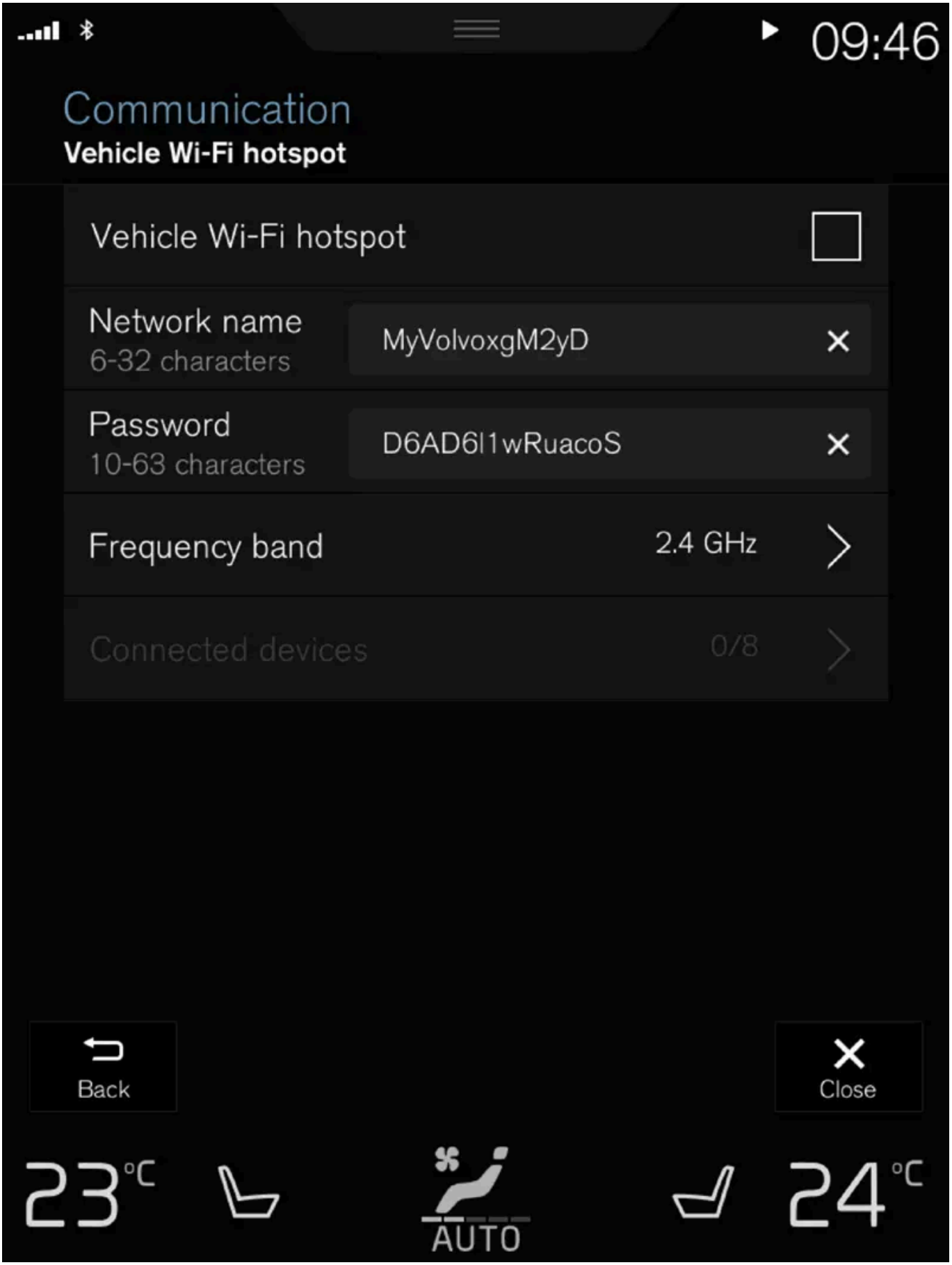
- Hvis uret er nulstillet, fx efter at strømmen til batteriet har været afbrudt under et besøg på serviceværksted, skal du indstille det igen, før du kan koble til internettet.
- Visse telefoner slår internetdeling fra, efter at kontakten med bilen er afbrudt, f.eks. hvis den telefon, der uddeler Wi-Fi-netværket, forlader bilen. Fornyet tilslutning til internet sker ved at aktivere internetdeling (bærbart/personligt hotspot) i telefonen.
- Volvo On Call*-tilsluttede biler kan oprette forbindelse til internettet via bilmodel (P-SIM). Hvis forbindelsen afbrydes, vil bilen automatisk forsøge at oprette forbindelsen til internettet igen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 13.5.6. Internetdeling fra bilen via Wi-Fi-hotspot

Når bilen har internetforbindelse, er det muligt at dele internetforbindelsen, så andre enheder kan bruge den [1].



Netværksudbyderen (SIM-kortet) skal understøtte tethering (deling af internetforbindelse).

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Kommunikation** → **Bilens Wi-Fi-hotspot**.
3. Tryk på **Netværksnavn**, og navngiv internetdelingen.
4. Tryk på **Adgangskode**, og vælg en adgangskode, som derefter skal angives i forbindende enheder.
5. Tryk på **Frekvensbånd**, og vælg, hvilken frekvens internetdelingen skal sende data med. Bemærk, at valg af frekvensbånd ikke er tilgængeligt på alle markeder.
6. Aktiver/deaktiver ved at afkrydse/fjerne markeringen i feltet for **Bilens Wi-Fi-hotspot**.
7. Hvis Wi-Fi bruges som forbindelseskilde, skal du bekræfte valget at skifte forbindelse.

> Det er nu muligt for eksterne enheder at oprette forbindelse til bilens internetdeling (Wi-Fi-hotspot).

**Note**

Aktivering af Wi-Fi-hotspot kan medføre yderligere gebyrer fra din netværksudbyder.

Kontakt din netværksudbyder vedrørende omkostninger for datatrafik.

Status for forbindelse vises med et symbol på midterdisplayets statuslinje.

Tryk på **Tilsluttede enheder** for at se en liste over aktuelt tilsluttede enheder.

[1] Gælder ikke, hvis bilen har internetforbindelse via Wi-Fi.

---

# 13.5.7. Tilslutte bilen til internettet via telefon (Wi-Fi)

Oprette en internetforbindelse via Wi-Fi ved internetdeling fra en telefon, og få adgang til de opkoblede tjenester i bilen.

1. Kontrollér, at telefonen understøtter internetdeling, og at funktionen er aktiveret. I iPhone kaldes funktionen ”internetdeling”. I Android-telefoner kan funktionen have forskellige navne, men ofte kaldes den ”hotspot”. For iPhone-telefoner skal menusiden "internetdeling" også være åben, indtil internetforbindelsen er oprettet.
2. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
3. Gå videre til **Kommunikation** → **Wi-Fi**.
4. Aktiver/deaktiver ved at afkrydse/fjerne markeringen i feltet for Wi-Fi.
5. Hvis en anden forbindelseskilde bruges, skal du bekræfte valget at skifte forbindelse.
6. Tryk på netværksnavnet for det netværk, der skal forbindes.
7. Indtast adgangskoden til netværket.

> Bilen opretter forbindelse til netværket.

Bemærk, at nogle telefoner slår internetdeling fra, efter kontakten til bilen er blevet afbrudt, f.eks. når bilen er blevet forladt, og til næste gang den bruges. Derfor skal internetdeling i telefonen genaktiveres ved næste brug.

Når en telefon forbindes til bilen, gemmes den til senere brug. For at vise en liste over gemte netværk eller slette gemte netværk manuelt skal du gå til **Indstillinger** → **Kommunikation** → **Wi-Fi** → **Gemte netværk**.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Note**

Telefon og netværksoperatør skal understøtte internetdeling (uddeling af internetopkobling), og abonnementet skal omfatte datatrafik.

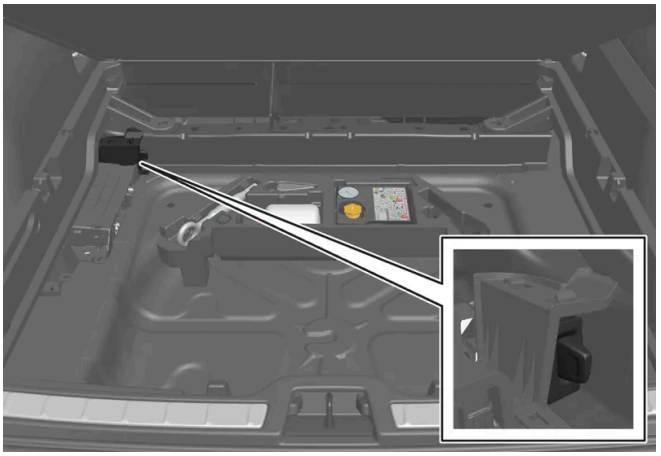
Teknik- og sikkerhedskrav for Wi-Fi-tilslutning beskrives i et separat afsnit.

---

# 13.5.8. Forbinde bilen med internettet via bilmodem (SIM-kort)

Det er muligt at oprette internetforbindelse via bilens modem og et personligt SIM-kort (P-SIM)*.

Biler, der er udstyret med Volvo On Call, bruger til disse tjenester internetforbindelsen via bilens modem.

1 

Sæt et personligt SIM-kort i holderen under lastgulvet.

Bemærk, at **mini-SIM** kræves for at passe i bilens kortlæser.

2 Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.

3 Tryk på **Kommunikation** → **Internetdeling via Bilmodem**.

4 Aktiver/deaktiver ved at afkrydse/fjerne markeringen i feltet for **Internetdeling via Bilmodem**.

5 Hvis en anden forbindelseskilde bruges, skal du bekræfte valget at skifte forbindelse.

6 Indtast SIM-kortets pinkode.

> Bilen opretter forbindelse til netværket.

**Note**

Læg mærke til, at det SIM-kort, som bruges til internetforbindelse via P-SIM, ikke kan have samme telefonnummer, som det SIM-kort telefonen bruger. Hvis dette ikke overholdes, vil opkald ikke kunne foretages korrekt til telefonen. Brug derfor et SIM-kort til internetforbindelsen, som har separat telefonnummer, eller et datakort, som ikke håndterer telefonopkald og derfor ikke kan forstyrre telefonens funktion.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 13.5.9. Indstillinger for bilmodem*

Bilen er udstyret med et modem, der kan bruges til at forbinde bilen til internettet. Det er også muligt at dele internetforbindelsen via Wi-Fi.

1 Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.

2 Tryk på **Kommunikation** → **Internetdeling via Bilmodem**, og vælg indstillinger:

- **Internetdeling via Bilmodem** – Vælg at bruge bilmodemmet som forbindelse.
- **Dataanvendelse** – Tryk på **Nulstil** nulstiller tælleren for modtagne og sendte data.
- **Netværk**

**Vælg teleselskab** – Automatisk eller manuelt valg af netværksudbyder.

**Dataroaming** – hvis feltet er afkrydset, vil bilmodemmet forsøge at oprette forbindelse til internettet, når bilen er i udlandet uden for hjemmenetværket. Bemærk, at det kan medføre høje omkostninger. Kontroller din roamingaftale om datatrafik med netværksudbyderen i dit land.

- **SIM-kortets PIN-kode**

**Skift PIN-kode** – Der kan maksimalt indtastes fire cifre.

**Deaktivér SIM-kortets PIN-kode** – Vælg, om der skal kræves PIN-kode for adgang til SIM-kortet.

- **Send forespørgselskode** – Bruges f.eks. til at hente eller kontrollere saldoen på taletidskort. Funktionen afhænger af udbyderen.

> **Note**
>
> Læg mærke til, at det SIM-kort, som bruges til internetforbindelse via P-SIM, ikke kan have samme telefonnummer, som det SIM-kort telefonen bruger. Hvis dette ikke overholdes, vil opkald ikke kunne foretages korrekt til telefonen. Brug derfor et SIM-kort til internetforbindelsen, som har separat telefonnummer, eller et datakort, som ikke håndterer telefonopkald og derfor ikke kan forstyrre telefonens funktion.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 13.5.10. Ingen eller dårlig internetforbindelse

Faktorer, der påvirker internetforbindelsen

Mængden af overførte data afhænger af de tjenester eller apps, der bruges i bilen. F.eks. kan streaming af lyd medføre en stor mængde datatrafik, hvilket kræver en god forbindelse og god signalstyrke.

## Telefon til bil

Hastigheden af internetforbindelsen kan variere, afhængig af telefonens placering i bilen. Flyt telefonen tættere på midterdisplayet for at øge signalstyrken. Sørg for, at der ikke er nogen forhindringer imellem.

### Telefon til netværksudbyder

Hastigheden i det mobile netværk varierer, afhængigt af dækningen på det sted, hvor du befinder dig. Der kan være dårligere netværksdækning f.eks. i tunneler, bag bjerge, i dybe dale eller indendørs. Hastigheden afhænger også af den kontrakt, du har med din teleudbyder.

> **Note**
>
> Ved problemer med datatrafik skal du kontakte din netværksudbyder.

### Starte telefonen igen

Hvis der opstår et problem med internetforbindelsen, hjælper det muligvis at starte telefonen igen.

---

# 13.5.11. Fjern Wi-Fi-netværk

Fjerne netværk, der ikke skal anvendes.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Gå videre til **Kommunikation** → **Wi-Fi** → **Gemte netværk**.
3. Tryk på **Glem** for det netværk, der skal fjernes.
4. Bekræft valget.

> Bilen vil ikke længere oprette forbindelse til netværket.

### Fjern alle netværk

Alle netværk kan fjernes samtidigt ved at nulstille til fabriksindstillingerne. Bemærk, at alle brugerdata og systemindstillinger nulstilles til den oprindelige fabriksindstilling.

---

# 13.5.12. Teknologi og sikkerhed for Wi-Fi

Mulige netværkstyper at forbinde til.

Der kan kun oprettes forbindelse til netværk af følgende type:

- Frekvens – 2,4 eller 5 GHz [1].
- Standarder – 802.11 a/b/g/n.

- Sikkerhedstype – WPA 2-AES-CCMP.

Bilens Wi-Fi-system er konstrueret til at håndtere Wi-Fi-enheder inde i bilen.

Hvis flere enheder benytter frekvensen på samme tid, kan det medføre forringet ydeevne.

[1] Valg af frekvens er ikke tilgængeligt på alle markeder.

---

# 13.6. Lyd, medier og internet

Lyd- og medieanlægget består af en medieafspiller og radio. Det er også muligt at tilslutte en telefon via Bluetooth for at kunne bruge handsfree-funktioner eller spille musik trådløst i bilen. Når bilen er forbundet med internettet, er det også muligt at benytte apps til medieafspilning.

Oversigt over lyd og medier

Funktionerne styres med stemmen, rattastaturet eller midterdisplayet. Antallet af højttalere og forstærkere afhænger af, hvilket lydanlæg bilen har.

**Systemopdatering**

Lyd- og mediesystemet forbedres løbende. Det anbefales at hente systemopdateringer, når nye sådanne er tilgængelige.

---

# 13.7. Licensaftale for lyd og medier

En licens er en aftale om retten til at udøve visse former for virksomhed eller retten til at bruge en andens rettighed på de betingelser, der er angivet i kontrakten. De følgende tekster er Volvos aftaler med producenten/udvikleren. Flere af teksterne er på engelsk.

## Dirac Unison®

Dirac Unison optimerer højttalerne i tid, rum og frekvens for optimal bas og klarhed. Teknologien giver også mulighed for en troværdig gengivelse af de akustiske egenskaber fra bestemte koncertsale. Ved hjælp af avancerede algoritmer kontrollerer Dirac Unison digitalt alle højttalere baseret på akustiske målinger med høj præcision. Som dirigent for et orkester garanterer Dirac Unison, at højttalerne afspiller i perfekt samklang.

## DivX®

DivX®, DivX Certified® og tilhørende logoer er varemærker tilhørende DivX, LLC og benyttes under licens.

Denne DivX Certified® enhed kan afspille DivX® Home Theater videofiler op til 576p (inkl. .avi, .dvx). Download gratis software fra www.divx.com for at skabe, afspille og streame digital video.

OM DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Denne DivX Certified® enhed skal registreres for at kunne afspille købte DivX Video-on-Demand (VOD) -film. Få din registreringskode ved at lokalisere DivX VOD-afsnittet i enhedens opsætningsmenu. Gå til vod.divx.com for mere information om, hvordan du fuldfører registreringen.

**Patentnummer**

Omfattet af et eller flere af følgende patenter i USA.7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 8,656,183; 8,731,369; RE45,052

## Gracenote®

Dele af indholdet er ophavsretligt beskyttet © af Gracenote eller dets leverandører.

Gracenote, Gracenote logo og logotype, "Powered by Gracenote" og Gracenote MusicID er enten registrerede varemærker eller varemærker, der tilhører Gracenote, Inc. i USA og/eller andre lande.

**Gracenote® slutbrugerlicensaftale**

Dette program eller denne enhed indeholder software fra Gracenote, Inc. i Emeryville, Californien, USA (”Gracenote”). Softwaren fra Gracenote (”Gracenote-softwaren”) sætter denne software i stand til at udføre disk- og/eller filidentifikation og indhente musikrelaterede oplysninger, herunder oplysninger om navn, kunstner, spor og titel (”Gracenote-data”) fra onlineservere eller integrerede databaser (kollektivt ”Gracenote-servere”) samt at udføre andre funktioner. Du må kun bruge Gracenote-data igennem denne softwares eller denne enheds tiltænkte slutbrugerfunktioner.

Du indvilliger i, at du vil benytte Gracenote-data, Gracenote-softwaren og Gracenote-servere udelukkende til din egen personlige ikke-kommercielle brug. Du indvilliger i ikke at tildele, kopiere, overføre eller transmittere Gracenote-softwaren eller nogen Gracenote-data til nogen tredjepart. DU INDVILLIGER I IKKE AT BRUGE ELLER UDNYTTE GRACENOTE-DATA, GRACENOTE-SOFTWAREN ELLER GRACENOTE-SERVERE UNDTAGEN SOM UDTRYKKELIGT TILLADT I DENNE AFTALE.

Du accepterer, at din ikke-eksklusive licens til at bruge Gracenote-data, Gracenote-softwaren og Gracenote-servere vil ophøre, hvis du overtræder disse begrænsninger. Hvis din licens ophører, giver du dit samtykke til at ophøre med al brug af Gracenote-data, Gracenote-software og Gracenote-serverne. Gracenote har eneret på alle Gracenote-data, al Gracenote-software og alle Gracenote-servere, inklusive alle ejerrettigheder. Gracenote vil under ingen omstændigheder være ansvarlige for nogen betaling til dig for nogen oplysninger, som du giver. Du accepterer, at Gracenote, Inc. kan håndhæve dets rettigheder under denne aftale mod dig direkte i dets eget navn.

Gracenote-tjenesten benytter en unik identifikation til at spore forespørgsler til statistiske formål. Formålet med en vilkårlig tildelt numerisk identifikation er at lade Gracenote-tjenesten tælle forespørgsler uden at vide, hvem du er. Du kan få yderligere oplysninger ved at se websiden for Gracenotes fortrolighedserklæring for Gracenote-tjenesten.

Gracenote-softwaren og alt, hvad der indgår i Gracenote-data gives i licens til dig, "som det foreligger". Gracenote afgiver ingen løfter eller udsteder ingen garantier, hverken eksplicit eller implicit, for så vidt angår rigtigheden af de Gracenote-data, som findes på Gracecenote-serverne. Gracenote forbeholder sig ret til at fjerne data fra Gracenote-serverne eller at ændre datakategorier på grund af nogen årsag, som Gracenote anser for at være tilstrækkelig. Der gives ingen garanti for, at Gracenote-softwaren eller Gracenote-servere er fejlfri, eller at funktionsdygtigheden af Gracenote-softwaren eller Gracenote-servere vil være uden afbrydelser. Gracenote er ikke forpligtet til at forsyne dig med nye forbedrede eller yderligere datatyper eller kategorier, som Gracenote måtte levere i fremtiden, og er frit stillet til at ophøre dets tjenester når som helst.

GRACENOTE FRASKRIVER SIG ALLE GARANTIER UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅEDE, INKLUSIVE, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL DE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER OM SALGBARHED, EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL, ADKOMST OG IKKE-KRÆNKELSE. GRACENOTE GARANTERER IKKE DE RESULTATER, SOM OPNÅS GENNEM BRUGEN AF GRACENOTE-SOFTWAREN ELLER NOGEN GRACENOTE-SERVER. GRACENOTE VIL UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER VÆRE ANSVARLIGE FOR NOGEN FØLGESKADER ELLER TILFÆLDIGE SKADER ELLER FOR NOGEN TABT FORTJENESTE ELLER TABTE INDTÆGTER.

© Gracenote, Inc. 2009

## Sensus software

This software uses parts of sources from clib2 and Prex Embedded Real-time OS - Source (Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994), and Quercus Robusta (Copyright (c) 1990, 1993), The Regents of the University of California.All or some portions are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of the <ORGANIZATION> nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

This software uses parts of sources from "libtess". The Original Code is: OpenGL Sample Implementation, Version 1.2.1, released January 26, 2000, developed by Silicon Graphics, Inc. The Original Code is Copyright (c) 1991-2000 Silicon Graphics, Inc. Copyright in any portions created by third parties is as indicated elsewhere herein. All Rights Reserved. Copyright (C) [1991-2000] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to http://oss.sgi.com/projects/FreeB/ shall be included in all copies or substantial portions of the Software. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

This software is based in parts on the work of the FreeType Team.

This software uses parts of SSLeay Library: Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved

## Linux software

This product contains software licensed under GNU General Public License (GPL) or GNU Lesser General Public License (LGPL), etc.

You have the right of acquisition, modification, and distribution of the source code of the GPL/LGPL software.

You may download Source Code from the following website at no charge: http://www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM_8351_013

The website provides the Source Code "As Is" and without warranty of any kind.

By downloading Source Code, you expressly assume all risk and liability associated with downloading and using the Source Code and complying with the user agreements that accompany each Source Code.

Please note that we cannot respond to any inquiries regarding the source code.

## camellia:1.2.0

Copyright (c) 2006, 2007

NTT (Nippon Telegraph and Telephone Corporation). All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer as the first lines of this file unmodified.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY NTT ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL NTT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Unicode: 5.1.0

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright c 1991-2013 Unicode, Inc. All rights reserved. Distributed under the Terms of Use in http://www.unicode.org/copyright.html.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that (a) the above copyright notice(s) and this permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, (b) both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in associated documentation, and (c) there is clear notice in each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

# Overensstemmelseserklæring

MITSUBISHI ELECTRIC
Changes for the Better

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
SANDA WORKS
2-3-33, Miwa, Sanda-City, Hyogo 669-1513, Japan
Phone: +81-79-559-3652

**DECLARATION of CONFORMITY**
**For**

CE

Product: Audio Navigation Unit
Model: NR-0V

**Supplied by**
Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works
2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan

**Technical File held by**
Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works
2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan

**Standard used for comply**

| | |
|---|---|
| **R&TTE Directive (Safety)** | EN 60950-1: 2006 + Amd.11: 2009 + Amd.1: 2010 + Amd.12: 2011 + Amd.2: 2013<br>EN 62479: 2011 |
| **RE Directive (EMC)** | EN 301 489-1 V2.1.1: 2017-02<br>EN 301 489-17 V3.3.1: 2017-02 |
| **RE Directive (Spectrum)** | EN 300 328 V2.2.1: 2016-11<br>EN 303 345 V1.1.7: 2017-03(Final Draft) |

**Means of Conformity**
We declare under our sole responsibility that the Product (s) is conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Radio Equipment (RE) Directive (2014/53/EU).

**Date of issue:** May 30, 2017

**Signature of Responsible Person:**

Hirotaka Minato
Senior Manager
Design B
Car Multimedia Manufacturing-A Dept.
MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
SANDA WORKS
Minato.Hirotaka@ap.MitsubishiElectric.co.jp

| **Land/Område** | |
|---|---|
| Brasilien: | ANATEL<br>Este equipamento opera em caráter secundário isto e, náo tem direito a protecão contra interferéncia prejudicial, mesmo tipo, e não pode causar interferéncia a sistemas operando em caráter primário.<br>Para consultas, visite: www.anatel.gov.br |
| Forenede Arabiske Emirater: | TRA<br>REGISTERED No. ER0133275/14<br>DEALER No. DA0088122/12 |
| Kasakhstan: | EAC<br>Modelnavn: NR-0V<br>Producent: Mitsubishi Electric Corporation<br>Eksportland: Japan |

| Land/Område | |
|---|---|
| Kina: | 1.<br>■使用频率：2.4 - 2.4835 GHz<br>■等效全向辐射功率(EIRP)： 天线增益＜10dBi 时：≤100 mW 或≤20 dBm ①<br>■最大功率谱密度： 天线增益＜10dBi 时：≤20 dBm / MHz(EIRP) ①<br>■载频容限：20 ppm<br>■带外发射功率(在 2.4-2.4835GHz 频段以外) ≤-80 dBm / Hz (EIRP)<br>■杂散发射(辐射)功率(对应载波±2.5 倍信道带宽以外)：<br>• ≤-36 dBm / 100 kHz (30 - 1000 MHz)<br>• ≤-33 dBm / 100 kHz (2.4 - 2.4835 GHz)<br>• ≤-40 dBm / 1 MHz (3.4 - 3.53 GHz)<br>• ≤-40 dBm / 1 MHz (5.725 - 5.85 GHz)<br>• ≤-30 dBm / 1 MHz (其它1 - 12.75 GHz)<br>2.不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线；<br>3.使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；<br>4.使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；<br>5.不得在飞机和机场附近使用。 |
| Korea: | B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)<br>이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로<br>가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든<br>지역에서 사용할 수 있습니다.<br>해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다 . |
| Malaysia: | MCMC HIDF1500171<br>This device has been certified under the Communications & Multimedia Act of 1998, Communications and Multimedia (Technical Standards) Regulations 2000. To retrieve your device's serial number, please visit (volvocars.com/intl/support [https://www.volvocars.com/intl/support] ) and search for “SIRIM Label Verification”.<br>Device category: Navigation equipment for vehicle (Bluetooth)<br>Model: NR-0V<br>Type Approval No.:<br>RDBV/25A/1118/S(18-4228), RDBV/26A/1118/S(18-4229), RDBV/37A/0619/S(19-2241), RDBV/39A/0619/S(19-2240) |
| Mexico: | NOM-ANCE |
| EU: | CE<br>Producent: Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works 2-3-33, Miwa, Sanda-city. Hyogo, 669-1513, Japan<br>Mitsubishi Electric Corporation erklærer herved, at denne type radioudstyr [Audio Navigation Unit] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.<br>For yderligere information, søg supportinformation på www.volvocars.com [https://www.volvocars.com/] . |
| Taiwan: | 低功率電波輻射性電機管理辦法<br>第十二條<br>經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自<br>變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。<br>第十四條<br>低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立停用，改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。 |

## MPEG4-AVC (H.264):

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD (“AVC VIDEO”) AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LI-

CENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

### VC-1:

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE VC-1 STANDARD ("VC-1 VIDEO") AND/OR (ii) DECODE VC-1 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE VC-1 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

### MPEG-4 VISUAL:

USE OF THE PRODUCT IN ANY MANNER THAT COMPLIES WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD IS PROHIBITED, EXCEPT FOR USE BY A CONSUMER ENGAGING IN PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITIES.

---

# 13.8. Lagerplads på harddisken

Det er muligt at vise, hvor meget ledig plads der er på bilens harddisk.

Lagringsinformation for bilens harddisk kan vises, herunder samlet kapacitet, tilgængelig kapacitet og hvor megen plads, der bruges til installerede apps. Informationen kan findes under **Indstillinger** → **System** → **Systeminformationer** → **Lagerplads**.

---

# 13.9. Lydindstillinger

Lydgengivelseskvaliteten er forudindstillet, men den kan også tilpasses.

Lydstyrken reguleres normalt med lydstyrkeknapperne under midterdisplayet eller knapperne til højre på rattet. Dette gælder f.eks. under afspilning af musik eller radio, igangværende telefonsamtaler og aktive trafikmeddelelser.

> **Note**
>
> Ved visse telefoner kræver det, at telefonens Bluetoothlydstyrke manuelt er indstillet til 100%, for at lydstyrken i bilen skal kunne være tilstrækkelig høj. Denne indstilling skal angives for hver telefon, der tilsluttes. Indstillingen angives én gang for telefonsamtale og én gang til streaming af medier. Derefter husker systemet indstillingen, og den skal ikke gentages, næste gang telefonen tilsluttes.

### Lydgengivelse

Lydsystemet er forkalibreret ved hjælp af digital signalbehandling. Denne kalibrering tager hensyn til højttalere, forstærker, kabinens akustik, lytterens placering mm. for hver kombination af bilmodel og lydsystem. Der er også en dynamisk kalibrering, der tager hensyn til lydstyrkekontrollens indstilling og bilens hastighed.

### Personlige indstillinger

I topvisningen under **Indstillinger** → **Lyd** er der forskellige tilgængelige indstillinger afhængigt af bilens lydsystem.

### Premium Sound* (Harman Kardon)

- **Equalizer** - indstilling af equalizer.
- **Balance** – Balance mellem højre/venstre højttalere henholdsvis balance mellem forreste og bageste højttalere.
- **Lydstyrker for systemlyde** - Regulering af lydstyrke i bilens forskellige systemer, f.eks. **Stemmestyring**, **Parkeringsassistent** og **Telefonringetone**.

### High Performance*

- **Tone** – indstilling af f.eks. bas, diskant og equalizer.
- **Balance** – Balance mellem højre/venstre højttalere henholdsvis balance mellem forreste og bageste højttalere.
- **Lydstyrker for systemlyde** - Regulering af lydstyrke i bilens forskellige systemer, f.eks. **Stemmestyring**, **Parkeringsassistent** og **Telefonringetone**.

### Performance

- **Tone og balance** - balance mellem højttalere samt indstilling af f.eks. bas og diskant.
- **Lydstyrker for systemlyde** - Regulering af lydstyrke i bilens forskellige systemer, f.eks. **Stemmestyring**, **Parkeringsassistent** og **Telefonringetone**.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 13.10. Lydoplevelse*

Lydoplevelse er en app, som giver adgang til yderligere lydindstillinger.

**Lydoplevelse** åbnes fra midterdisplayets appvisning. Det er muligt at angive følgende indstillinger:

- **Sædeoptimering** - lyden kan indstilles for først og fremmest at tilpasses til **Fører**, **Alle** og **Bag**.
- **Surround** - surroundlyd med niveauindstilling.
- **Tone** – indstilling af f.eks. bas, diskant og equalizer.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 13.11. Integritetspolitik for kunder

Volvo respekterer og værner om den personlige integritet for alle, der besøger vores websider.

Denne politik gælder for behandling af kunders data og personoplysninger. Hensigten hermed er at give nuværende, tidligere og fremtidige kunder en generel forståelse af:

- De omstændigheder, hvorunder vi indsamler og behandler dine personoplysninger.
- De typer af personoplysninger, vi indsamler.
- Grundene til at vi indsamler dine personoplysninger.
- Hvordan vi håndterer personlige oplysninger.

For yderligere information om politikken, søg supportinformation på volvocars.com [https://www.volvocars.com/] .

---

# 13.12. Sensus – forbindelse og underholdning

Sensus gør det muligt at bruge forskellige typer apps samt gøre bilen til et Wi-Fi-hotspot.

## Dette er Sensus

Sensus tilbyder en intelligent grænseflade og forbindelse til den digitale verden. En intuitiv navigationsstruktur gør det muligt at få relevant støtte, information og underholdning, når det er nødvendigt.

Sensus omfatter alle løsninger i bilen, der har at gøre med underholdning, forbindelse, navigation* og brugergrænsefladen mellem fører og bil. Det er Sensus, der muliggør kommunikation mellem dig, bilen og omverdenen.

## Information, når og hvor der er brug for den

De forskellige display i bilen giver information på det rigtige tidspunkt. Informationen vises på forskellige steder, afhængigt af hvordan føreren skal prioritere den.

Forskellige typer af information vises på forskellige display, afhængigt af hvordan informationen skal prioriteres.

**Førerdisplay**

Førerdisplay[1].

Førerdisplayet viser oplysninger om bl.a. hastighed og f.eks. indgående opkald eller oplysninger om, hvilken sang der afspilles. Den håndteres med de to sæt knapper på rattet.

**Midterdisplay**

Mange af bilens vigtigste funktioner styres fra midterdisplayet, en touchskærm, der reagerer ved berøring. Antallet af fysiske knapper i bilen er derfor minimalt. Skærmen kan betjenes med eller uden handsker på.

Herfra styres f.eks. klimaanlægget, underholdningssystemet og sædepositionen*. Informationen, der vises på midterdisplayet, kan håndteres af føreren eller en anden person i bilen, når der er mulighed for det.

**Stemmestyringssystemet**

Stemmestyringssystemet kan bruges, uden at føreren behøver at fjerne hænderne fra rattet. Systemet kan forstå naturlig tale. Brug stemmestyring til f.eks. at afspille en sang, ringe til en person, hæve varmen eller læse en tekst-meddelelse op.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

---

# 13.13. Vilkår og betingelser for tjenester

Volvo tilbyder tjenester, som bidrager til at øge bilens sikkerhed og komfort.

Disse tjenester omfatter alt fra hjælp i nødsituationer til navigation og forskellige underholdningstjenester.

Inden du benytter dig af tjenesterne, er det vigtigt, at du gennemlæser supportinformation om vilkår for tjenester på volvocars.com [https://www.volvocars.com/] .

---

# 14. Volvo On Call

# 14.1. Volvo On Call-tjenester

# 14.1.1. Hjælp med Volvo On Call*

Volvo On Call kan give ekstra tryghed og hjælp, f.eks. i forbindelse med punktering, motorstop eller en ulykke.

Volvo On Call byder ikke blot på ekstra komfort og kontrol via Volvo Cars-appen, men også en lang række hjælpetjenester via SOS- og ON CALL-knapperne i loftet. Dette gælder f.eks. akut hjælp i forbindelse med en ulykke, tyveriadvarsel, assistance ved vejkanten og fjernoplåsning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 14.1.2. Akut hjælp med Volvo On Call*

Tryk på SOS-knappen for at kontakte Volvo On Call servicecenter, eller en alarmcentral i en nødsituation.

## Volvo On Call Servicecenter[1]

For at tilkalde hjælp ved sygdom, en trussel mod bilen eller passagerer kan et Volvo On Call-servercenter alarmeres manuelt ved trykke på SOS-knappen i mindst 2 sekunder. Bilen ringer til Volvo On Call -servicecentret, og der sendes en meddelelse, som blandt andet indeholder bilens position.

1. Volvo On Call-servicecenter forsøger at etablere mundtlig kontakt med bilens fører for at forsøge at få oplysninger om nødsituationens omfang og behovet for hjælp.
2. Volvo On Call Servicecenter kontakter derefter de nødvendige nødhjælpstjenester (politi, ambulance, bugsering og lign.).

Hvis der ikke kan etableres mundtlig kontakt, kontakter Volvo On Call Servicecenter de relevante myndigheder, som bistår med afhjælpning.

**Prioritere offentligt nødnummer[1]**

Du kan indstille systemet således, at bilen ringer til en offentlig alarmcentral i stedet for Volvo On Call -servicecenter. Læs separate instruktioner.

## Alarmcentral [2]

For at tilkalde hjælp ved sygdom, en trussel mod bilen eller passagerer kan en alarmcentral alarmeres manuelt ved trykke på SOS-knappen i mindst 2 sekunder.

1. Alarmcentralen forsøger at etablere mundtlig kontakt med bilens fører for at forsøge at få oplysninger om nødsituationens omfang og behovet for hjælp.
2. Alarmcentralen sender de nødvendige hjælpeinstanser (politi, ambulance, bjærgning mv.).

> **Note**
>
> SOS-knappen må kun anvendes i tilfælde af uheld, sygdom eller eksterne trusler mod bilen og dens passagerer. SOS-funktionen er udelukkende beregnet til nødsituationer. Misbrug kan medføre tillægsgebyrer.
>
> Volvo Cars-appen og ON CALL-knappen kan bruges til alle andre tjenester[3], herunder vejhjælp.

## Alarmnummer

Når kollisionsalarmen aktiveres, forsøger systemet at etablere kontakt med landets Volvo On Call servicecenter. Hvis dette ikke er muligt, går opkaldet direkte til det udpegede alarmnummer for det område, hvor bilen befinder sig.

ON CALL- og SOS-knapperne kan deaktiveres, når bilens elsystem er i tændingsposition I, II, eller hvis motoren kører:

1. Tryk på **Indstillinger**.
2. Tryk på **Kommunikation** → **Volvo On Call**.
3. Vælg **SOS/On Call-knaplås** for at deaktivere.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Tilgængelige tjenester varierer afhængigt af markedet.

[2] Gælder markeder, hvor Volvo On Call servicecenter ikke tilbydes.

[3] De tilgængelige tjenester afhænger af markedet.

---

# 14.1.3. Automatisk kollisionsalarm med Volvo On Call*

Hvis der sker en kollision, kan bilen meddele det automatisk til Volvo On Call servicecenter eller en alarmcentral, som kan sende akut hjælp.

## Volvo On Call Servicecenter[1]

Når bilens sikkerhedssystem udløses, fx i forbindelse med en ulykke hvor aktiveringsniveauet for selestrammer eller airbag opnås, ringer bilen automatisk til Volvo On Call servicecenter, og der sendes en meddelelse, som blandt andet indeholder bilens position.

1. Volvo On Call servicecenter forsøger at etablere mundtlig kontakt med bilens fører for at forsøge at få oplysninger om kollisionens omfang og behovet for hjælp.
2. Volvo On Call Servicecenter kontakter derefter de nødvendige nødhjælpstjenester (politi, ambulance, bugsering og lign.).

Hvis der ikke kan etableres mundtlig kontakt, kontakter Volvo On Call Servicecenter de relevante myndigheder, som bistår med afhjælpning.

**Prioritere offentligt nødnummer**[1]

Du kan indstille systemet således, at bilen ringer til en offentlig alarmcentral i stedet for Volvo On Call -servicecenter. Læs separate instruktioner.

## Alarmcentral[2]

Når bilens sikkerhedssystemer udløses, fx ved en ulykke, hvor aktiveringsniveauet for selestrammere eller airbags opnås, sendes automatisk et signal direkte til en alarmcentral.

1. Alarmcentralen forsøger at etablere mundtlig kontakt med bilens fører for at forsøge at få oplysninger om kollisionens omfang og behovet for hjælp.
2. Alarmcentralen sender de nødvendige hjælpeinstanser (politi, ambulance, bjærgning mv.).

## Alarmnummer

Når kollisionsalarmen aktiveres, forsøger systemet at etablere kontakt med landets Volvo On Call servicecenter. Hvis dette ikke er muligt, går opkaldet direkte til det udpegede alarmnummer for det område, hvor bilen befinder sig.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Tilgængelige tjenester varierer afhængigt af markedet.

[2] Gælder markeder, hvor Volvo On Call servicecenter ikke tilbydes.

---

# 14.1.4. Send destination til bilens navigationssystem via Volvo On Call* servicecenter

Kontakt Volvo On Call servicecenter for at få destinationer tilsendt direkte til bilens navigationssystem.[1]

Tryk på ON CALL-knappen i bilens loft for at få hjælp til fx at finde en restaurant, et hotel, et værksted, en seværdighed eller en anden destination. En operatør sender destinationen til bilen, og destinationen kan tilføjes som delmål eller rejsemål på midterdisplayet.

Du kan bede operatøren på Volvo On Call-servicecenter om flere destinationer samtidig. De bliver dog sendt til bilen én ad gangen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder og biler med Sensus Navigation*.

---

# 14.1.5. Fjernbetjent startspærre med Volvo On Call*

I tilfælde af tyveri af bilen kan en startspærre aktiveres på afstand. [1], [2]

Hvis bilen er stjålet, kan ejeren kontakte Volvo On Call servicecenter via Volvo Cars-appen eller myndighederne.

> **Note**
>
> Dette gælder også, hvis bilen er åbnet og stjålet ved brug af den tilhørende nøgle.

Efter at have været i kontakt med myndighederne deaktiverer Volvo On Call servicecenter nøglerne for at forhindre start af bilen. En deaktiveret bil kan kun startes igen ved kontakt med Volvo On Call servicecenter og verificering af PIN-kode. Derefter udfører Volvo On Call Servicecenter aktivering af bilen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Blot kun hvor positionen tillader det i samarbejde med de behørige myndigheder.

[2] Tilgængelige tjenester varierer afhængigt af markedet.

---

# 14.1.6. Fjernoplåsning med Volvo On Call*

Hvis bilnøglen er blevet væk eller låst inde i bilen, er det muligt at fjernoplåse bilen de næste fem døgn ved hjælp af Volvo On Call servicecenter. [1]

1. Kontakt Volvo On Call servicecenter via Volvo Cars-appen.
2. Når Volvo On Call Servicecenter har verificeret med bilens ejer eller en anden autoriseret person med pinkode, sendes efter aftale et signal til bilen om oplåsning.
3. Tryk én gang let på den gummibelagte trykplade på undersiden af bagklappens håndtag for at låse bilen op.

> Nu kan samtlige døre åbnes normalt.

> **Note**
>
> Hvis den gummierede trykplade på bagklappen ikke trykkes ind inden et af Volvo On Call servicecenter på forhånd fastsat tidsrum, låses bilen igen.

> **Note**
>
> Hvis bilen f.eks. står i et parkeringshus, kan fjernoplåsningsfunktionen være begrænset på grund af dårlig modtagelse.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Tilgængelige tjenester varierer afhængigt af markedet.

---

# 14.1.7. Sporing af en stjålet bil med Volvo On Call*

Ved mistanke om, at bilen er stjålet, kan Volvo On Call servicecenter kontaktes via Volvo Cars-appen for at forsøge at finde bilen [1].

Hvis der er konstateret tyveri eller anden ulovlig anvendelse af bilen, kan bilens ejer sammen med politiet og Volvo On Call-servicecenter blive enige om, at bilen skal spores.

> **Note**
>
> Dette gælder også, hvis bilen er åbnet og stjålet ved brug af den tilhørende nøgle.

Følgende skal gøres:

1. Kontakt Volvo On Call-servicecenter, og fortæl, at du vil have hjælp med at spore bilen. Sporingen påbegyndes.
2. Indgiv anmeldelse til politiet.
3. Kontakt Volvo On Call-servicecenter igen, og opgiv sagsnummeret fra politiet.
4. Volvo On Call-servicecenter informerer politiet om bilens position.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

> **Note**
>
> Det er en forudsætning for, at bilen kan opspores, at en politianmeldelse indgives. Volvo On Call udleverer kun information til politiet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Er ikke godkendt i Danmark (Forsikring & Pension). Tilgængelige tjenester varierer afhængigt af markedet.

---

# 14.1.8. Tyveriadvarsel med Volvo On Call*

Når bilens alarm aktiveres, får bilejeren en meddelelse til det telefonnummer, der er registreret hos forhandleren, og siden en push-meddelelse i Volvo Cars-appen.[1]

Hvis du ikke har styr på, hvor din bil befinder sig, kan du med fordel kontakte Volvo On Call servicecenter via Volvo Cars-appen. Hvis det viser sig, at bilen anvendes af en ikke bemyndiget person, kan der startes en sporing. I så fald indkobles politiet.

Hvis alarmen slås fra ved hjælp af nøglen, afbrydes tjenesten.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Tilgængelige tjenester varierer afhængigt af markedet.

---

# 14.1.9. Assistance ved vejkanten med Volvo On Call*

I tilfælde af punktering, brændstofmangel eller afladet batteri kan der tilkaldes hjælp med ON CALL-knappen eller Volvo Cars-appen.

Hvis ON CALL-knappen i loftet holdes inde i mindst 2 sekunder, etableres mundtlig kontakt mellem Volvo On Call-servicecenter og føreren. Dette sker for at fastslå, hvilken hjælpeindsats der kræves.

Du kan også ringe til Volvo On Call-servicecenter, men for at operatøren skal kunne se bilens status og position, skal bilen være opkoblet.

> **Note**
>
> SOS-knappen må kun anvendes i tilfælde af uheld, sygdom eller eksterne trusler mod bilen og dens passagerer. SOS-funktionen er udelukkende beregnet til nødsituationer. Misbrug kan medføre tillægsgebyrer.
>
> Volvo Cars-appen og ON CALL-knappen kan bruges til alle andre tjenester[1], herunder vejhjælp.

ON CALL- og SOS-knapperne kan deaktiveres, når bilens elsystem er i tændingsposition I, II, eller hvis motoren kører:

1 Tryk på **Indstillinger**.

2 Tryk på **Kommunikation** → **Volvo On Call**.

3 Vælg **SOS/On Call-knaplås** for at deaktivere.

Det kan være nødvendigt at tegne separat abonnement for vejhjælpstjenesten.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] De tilgængelige tjenester afhænger af markedet.

---

# 14.1.10. Kundeservice via Volvo On Call*

Ved spørgsmål om anvendelse af bilen kan ON CALL-knappen anvendes til at komme i kontakt med Volvo On Call servicecenter.[1] En operatør svarer døgnet rundt.

Man kan også få fat i Volvo On Call servicecenter via Volvo Cars-appens fane 🗩.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Tilgængelige tjenester varierer afhængigt af markedet.

---

# 14.2. Praktisk information om Volvo On Call

---

# 14.2.1. Komme i gang med Volvo On Call*

For at komme i gang med Volvo On Call skal du udføre visse forberedelser.

## Aktivering af Volvo On Call

Når bilen afhentes, aktiverer forhandleren Volvo On Call-systemet, og ejeren får en automatisk genereret PIN-kode til Volvo On Call. PIN-koden benyttes af sikkerhedshensyn til at identificere ejeren (eller en anden godkendt person, f.eks. et familiemedlem) og fungerer som en bilnøgle.

## Volvo On Call-abonnement

For at funktionerne skal fungere, skal bilen have et aktivt Volvo On Call-abonnement.

Abonnementet startes i forbindelse med købet af bilen, når systemet aktiveres. Abonnementet er tidsbegrænset, men kan forlænges, og gyldigheden er afhængig af markedet. Abonnementet kan blandt andet forlænges i Volvo Cars-appen. Sørg for at have adgang til bilens identifikationsnummer (VIN).

> **Note**
>
> Automatisk kollisionsalarm, SOS-knappen og vejhjælp via ON CALL-knappen fungerer også uden abonnement.

### Volvo ID og tilslutning af Volvo Cars-appen til bil

For at anvende Volvo Cars-appen kræves et Volvo ID. Når der er oprettet et Volvo ID, skal appen kobles sammen med bilen. Læs mere om dette på volvocars.com/intl/support [https://www.volvocars.com/intl/support] .

> **Note**
>
> For at kunne anvende tjenesterne i Volvo Cars-appen kræves, at bilen har et gyldigt Volvo On Call-abonnement, og at appen er koblet sammen med bilen.

### Køb af brugt bil med Volvo On Call

Ved køb en brugt bil med Volvo On Call, er det vigtigt at slette data fra den tidligere ejer og tilføje sine egne oplysninger, for at tjenesten kan fungere. Besøg en Volvo-forhandler for at få hjælp.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 14.2.2. Prioriter mellem Volvo On Call* servicecenter og alarmcentral

Vælg, om bilen skal ringe til Volvo On Call-servicecenter eller alarmcentralen i en nødsituation.[1], [2]

I biler med Volvo On Call er det muligt at indstille, om bilen skal kontakte Volvo On Call servicecenter eller den offentlige alarmcentral, når den automatiske kollisionsalarm udløses eller ved brug af SOS-knappen.

Bilens fabriksindstilling er primært at kontakte Volvo On Call servicecenter.

For at ændre dette:

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Kommunikation** → **Volvo On Call**.
3. Vælg **Ring til offentligt callcenter før Volvo call center**, hvis en offentlig alarmcentral skal kontaktes direkte.

**Note**

Når kontakt med Volvo On Call-servicecenter prioriteres, overføres mere information fra bilen, og der kan gives mere omfattende hjælp, end hvis den offentlige alarmcentral er den primære kontakt. Hvis der ikke kan etableres kontakt med servicecentret, kontakter bilen i stedet den offentlige alarmcentral.

Hvis den offentlige alarmcentral derimod prioriteres, og der ikke kan etableres kontakt, gøres der ikke noget forsøg på at i stedet nå Volvo On Call-servicecenter.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder S60, S60 Recharge, V60, V60 Recharge og V60 Cross Country.

[2] Tilgængelige tjenester varierer afhængigt af markedet.

---

# 14.2.3. PIN-kode til Volvo On Call*

PIN-kode anvendes af sikkerhedshensyn til at kontrollere, at en person er uddannet til at udføre Volvo On Call-tjenester i en bestemt bil.

Den 4-cifrede PIN-kode genereres automatisk af Volvo On Call servicecenter eller af en autoriseret Volvo-forhandler og sendes til bilejeren. PIN-koden beviser, at brugeren er berettiget.

## Anvende PIN-kode

Volvo On Call PIN-koden kræves af sikkerhedsmæssige grunde ved følgende tjenester:

- Skab kobling mellem Volvo Cars-appen og bilen.
- Fjernoplåsning af bilen via Volvo On Call servicecenter.[1]
- Når du starter en sporing af stjålet bil via Volvo On Call servicecenter.[1]
- Når du opretter nye appbrugere til din bil.
- Når du afbryder dit Volvo On Call-abonnement via appen, f.eks. ved ejerskifte.

## Glemt eller ønsker at ændre PIN-koden

Hvis du har glemt eller har brug for at skifte PIN-koden (f.eks. ved køb af en brugt bil med Volvo On Call) skal du kontakte

- en forhandler eller
- Volvo On Call servicecenter[1] via ON CALL-knappen eller Volvo Cars-appen.

Den nye kode sendes til bilejeren.

## Forkert PIN-kode er indtastet gentagne gange i Volvo Cars-appen

Hvis der angives en forkert PIN-kode 10 gange i træk, vil kontoen blive låst. For at kunne bruge appen igen skal en ny pinkode vælges og en ny app-konto oprettes. Benyt samme fremgangsmåde, som da den tidligere app-konto blev oprettet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Tilgængelige tjenester varierer afhængigt af markedet.

---

# 14.2.4. Reservebatteri til Volvo On Call*

Hvis hovedbatteriet løber tør for strøm, anvendes Volvo On Calls reservebatteri, for at systemet fremdeles kan benyttes.

Reservebatteriet har begrænset levetid. Når batteriet trænger til service eller udskiftning, fremkommer en meddelelse, **Volvo On CallService påkrævet**, på førerdisplayet.

Hvis meddelelsen bliver stående, bør et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 14.2.5. Volvo On Call* i udlandet

Volvo On Call-tjenesterne kan variere ved kørsel mellem lande.

Når du trykker på SOS-knappen, kobles du altid til Volvo On Call-servicecenteret på det marked, hvor bilen befinder sig. Findes der intet Volvo On Call-servicecenter, kontaktes en alarmcentral.

Når du trykker på ON CALL-knappen, kobles du altid til dit hjemlands Volvo On Call-servicecenter.

Kontakt en Volvo-forhandler for yderligere information.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 14.2.6. Volvo On Call* tilgængelighed

For at spare batteri er Volvo On Call-systemet programmeret til at lukkes ned, når bilen ikke anvendes i længere perioder.

Volvo On Call er fuldt tilgængeligt i 5 døgn. Efter 6-21 døgn kan tjenester som f.eks. fjernbetjent startspærre og sporing af stjålet køretøj initieres via Volvo On Call-servicecenter.[1] Efter 22 døgn frakobles systemet for at spare batteri og bliver fuldt tilgængeligt igen, så snart bilen er startet.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Advarsel**

Systemets tjenester fungerer kun i områder, hvor Volvo On Calls samarbejdspartner har mobildækning, og hvor teknikken tillader det.

Ligesom med mobiltelefoner kan atmosfæriske forstyrrelser eller svag radiodækning føre til, at tilslutning er umulig, f.eks. i tyndt befolkede områder.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Funktionernes tilgængelighed kan variere.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 14.2.7. Ejerskifte med Volvo On Call*

Ved ejerskifte skal der udføres nogle trin for at frakoble den tidligere ejer og give den nye ejer adgang til Volvo On Call.

## Sælge bil med Volvo On Call

Følgende trin skal udføres af den tidligere ejer:

1. Slette sammenkoblingen mellem bilen og Volvo Cars-appen.
2. Nulstil indstillingerne på midterdisplayet - vælg at udføre en fabriksnulstilling.

## Købe bil med Volvo On Call

Følgende trin skal udføres af den nye ejer:

1. Kontakt en Volvo-forhandler for at få hjælp med at overføre resterende tid af den tidligere ejers Volvo On Call-abonnement. Hvis abonnementet er udløbet, skal der købes en fornyelse. Volvo-forhandleren genererer automatisk en PIN-kode via e-mail eller sms. Gem PIN-koden et sikkert sted.
2. Sammenkobl Volvo Cars-appen med bilen.

## Ejerskifte ved skift af land

Når en bil købes og importeres til et andet land, skal ejeren sørge for at besøge en forhandler i det land, hvor bilen købes. Forhandleren skal så slette alle kundedata i sine systemer. I det land, hvortil bilen importeres, skal ejeren kontakte en forhandler for at få hjælp med at starte Volvo On Call-tjenesten.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 14.3. Volvo Cars-appen

---

# 14.3.1. Volvo Cars-appen*

Volvo Cars-appen[1] giver dig mulighed for at kontrollere visse funktioner og interagere med bilen via din telefon.[2]

Volvo Cars-appen findes til iPhone og Android-telefoner. Du kan downloade den gratis fra din telefons appbutik. Appen opdateres regelmæssigt, så sørg for at have den seneste version installeret på din telefon.

Dette er nogle af de ting, du kan gøre i appen:[3]

- Kontroller brændstof- og batteriniveau[4], låsestatus og andre bilstatusser
- Låsning og oplåsning af døre
- Start og stop af parkeringsklima
- Kontakt Volvo for yderligere oplysninger
- Vis dine kontooplysninger

Aktuelle oplysninger om Volvo Cars-appen findes på volvocars.com/intl/support [https://www.volvocars.com/intl/support] .

### Internetopkobling kræves

Når du bruger Volvo Cars-appen, vil din mobile enhed sende og modtage data via internettet. Hvis du ikke har et dataabonnement, kan din mobilnetværksudbyder opkræve betaling for disse data. Hvis du bruger appen i udlandet, vil du blive opkrævet for dataroaming. Kontakt din mobiludbyder for mere information.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Tilgængelighed afhænger af marked.

[2] Visse funktioner kræver, at både bil og mobil enhed har mobildækning eller anden internetforbindelse.

[3] Tilgængelige funktioner varierer fra marked til marked og kan variere over tid.

[4] Gælder for Twin Engine- og Recharge-modeller.

---

# 14.4. Datadeling for Volvo On Call

Datadeling for tjenesten Volvo On Call er som standard aktiveret. Det betyder, at du ikke selv behøver at aktivere datadeling for tjenesten ved køb af ny bil eller fx efter en fabriksnulstilling.

Du kan selv vælge at deaktivere datadeling for Volvo On Call. Observer, at de fleste Volvo On Call-funktioner skal kunne dele data, for at du kan anvende dem. Hvis du har koblet Volvo Cars-appen sammen med din bil, vises en notits i appen om funktionen datadeling, hvis datadeling er deaktiveret for Volvo On Call.

Det er kun til dine Volvo On Call-tjenester, at datadelingsindstillingerne er aktiverede som standard. Deling af data for dine andre opkoblede tjenester og hentede apper vil fortsat være deaktiveret, og for at anvende dem, skal du vælge at aktivere dem.

---

# 14.5. Volvo On Call*

Volvo On Call[1] giver direkte kontakt til bilen samt ekstra komfort og hjælp døgnet rundt.

Funktionerne findes tilgængelige via Volvo Cars-appen[2] samt ON CALL- og SOS-knapperne i bilens tag:

Det er f.eks. muligt at låse og oplåse bilen direkte på en telefon via Volvo Cars-appen. Hvis der sker en ulykke, kan akut hjælp, f.eks. ambulance eller politi sendes til bilen. Ved mindre akutte problemer såsom punktering kan vejhjælp tilkaldes.

> **Note**
>
> SOS-knappen må kun anvendes i tilfælde af uheld, sygdom eller eksterne trusler mod bilen og dens passagerer. SOS-funktionen er udelukkende beregnet til nødsituationer. Misbrug kan medføre tillægsgebyrer.
>
> Volvo Cars-appen og ON CALL-knappen kan bruges til alle andre tjenester[3], herunder vejhjælp.

## Volvo On Call-systemet

Volvo On Call er knyttet til bilens sikkerheds- og alarmsystemer, samt bilens andre systemer, såsom lås og klima. Bilen har et indbygget modem til kommunikation med Volvo On Call servicecenter og Volvo Cars-appen. GNSS (Global Navigation Satellite System) anvendes til at lokalisere bilen.

## Behandling af personoplysninger

For at kunne levere alle funktioner i forbindelse med Volvo On Call-tjenesten skal der behandles bestemte oplysninger, herunder personoplysninger. Læs mere om vilkår og integritet på volvocars.com/intl/legal [https://www.volvocars.com/intl/legal] .

## Kontakt servicecenter

For at kontakte Volvo On Call servicecenter anvendes bilens ON CALL-knap eller Volvo Cars-appen.

> **Note**
>
> Alle opkald til Volvo On Call-servicecenter kan blive registreret.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Tilgængelighed afhænger af marked.

[2] De tilgængelige funktioner afhænger af markedet.

[3] De tilgængelige tjenester afhænger af markedet.

---

# 14.6. Volvo On Call*-abonnement

Volvo On Call er en abonnementstjeneste. Abonnementet omfatter nødhjælps- og sikkerhedstjenester samt app-tjenester.

## Status for Volvo On Call-abonnement

Status for dit Volvo On Call-abonnement vises i Volvo Cars-appen under **Bilinformation** i fanen . Herfra kan abonnementet også forlænges.

Hvis du ikke har adgang til Volvo Cars-appen, skal du kontakte din forhandler, som hjælper dig med at finde oplysninger om slutdato for abonnementet. Du skal i så fald oplyse bilens identifikationsnummer[1].

## Meddelelse om, at Volvo On Call-abonnementet er ved at udløbe

45 dage før Volvo On Call-abonnementet udløber, vises meddelelsen **Volvo On Call-abonnementet udløber snart** på bilens display. Hvis du bruger Android- eller iOS-versionen af Volvo Cars-appen, vil du også få påmindelser i appen.

## Ophørt Volvo On Call-abonnement

Når abonnementstiden er udløbet, får du en meddelelse på bilens display med teksten **On Call spærret**. Meddelelsen forsvinder, når abonnementet aktiveres igen.

Du kan ikke bruge Volvo On Call-tjenesterne, når abonnementet er udløbet. Alarmtjenester via SOS-knappen og automatisk kollisionsadvarsel vil dog fortsat fungere. Hvis du vil bruge Volvo On Call igen, skal abonnementet fornys.

## Omkostninger til vejhjælp

Omkostninger til vejhjælp er inkluderet i de første X[2] år, når du køber en ny Volvo. Når denne tid er gået, tilbydes vejhjælp gratis på de fleste markeder, forudsat at bilen er blevet serviceret regelmæssigt på et autoriseret Volvo-værksted. En autoriseret Volvo-forhandler kan oplyse dig om status for din vejassistanceaftale.

Volvo On Call kan hjælpe dig med at blive mobil igen også selv om din vejhjælpsaftale er udløbet. Hvis det er tilfældet, vil du blive bedt om at betale omkostningerne for den tjeneste, der sendes til dig.

> **Note**
>
> Hvis du ikke har en gyldig vejhjælpsaftale, kan der blive tale om ekstraomkostninger ved bugsering.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Vehicle Identification Number(VIN)

[2] Varierer afhængigt af markedet.

---

# 14.7. Forlænge Volvo On Call*-abonnementet

Du kan vælge mellem forskellige tidsperioder[1] når du forlænger eller genaktiverer dit Volvo On Call-abonnement.

Forlængelsen kan købes[1]

- i Volvo Cars-appen
- via en autoriseret Volvo-forhandler
- online via linket store.volvocars.com. Sørg for, at du har adgang til bilens identifikationsnummer[2].

## Forlænge abonnement med Volvo Cars-appen

1. Gå til fanen .
2. Vælg **Bilinformation**.
3. Tryk på **Forny** under **Volvo On Call-abonnement**.
4. Du linkes videre, hvilket giver mulighed for at forny abonnementet.

> **Note**
>
> Hvis du vil købe en forlængelse, **efter** at dit abonnement er udløbet, skal dette ske hos din forhandler, da forhandleren skal genaktivere Volvo On Call, før du kan fortsætte med at benytte tjenesterne. Dette kan medføre ekstra omkostninger. For at kunne benytte tjenesterne uden afbrydelse er det derfor fordelagtigt at forlænge abonnementet, før det udløber. Abonnementet forlænges fra den dato, hvor det ville være udløbet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Tilgængelige alternativer kan afhænge af markedet.

[2] Vehicle Identification Number (VIN)

---

# 14.8. Meddelelser til Volvo On Call*

Her gives der eksempler på informationsmeddelelser, der kan fremkomme, når Volvo On Call er ude af funktion.

## Afladet batteri

Hvis du modtager en meddelelse om, at bilens batteri er afladet og venter på, at Volvo On Call-systemet skal vågne op, kan det være fordi, bilen ikke har været anvendt i et stykke tid.

For at spare på batteriet, når bilen ikke bliver brugt i længere perioder, sættes Volvo On Call-systemet i standby.

## Volvo On Call-abonnementet udløber snart

45 dage før Volvo On Call-abonnementet udløber, vises meddelelsen **Volvo On Call-abonnementet udløber snart** på bilens display. Hvis du bruger Android- eller iOS-versionen af Volvo Cars-appen, vil du også få påmindelser i appen.

## Volvo On Call er slået fra

Hvis Volvo On Call-abonnementet er udløbet, og Volvo On Call-systemet er blevet slået fra, vises der en meddelelse på bilens display med teksten **Volvo On Call-abonnementet er udløbet**.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 15. Navigation

# 15.1. Angiv destination

# 15.1.1. Angive destination direkte på kort

En destination kan angives på forskellige måder i navigationssystemet* - at markere med fingeren på kortet er en af dem.

I mange tilfælde er det lettere at rulle frem til den ønskede position på kortet og trykke på den med fingeren.

1. Kontrollér, at kortvisningen er i maksimal størrelse.
2. Rul frem til den ønskede position på kortet.
3. Tryk og hold på positionen. Der oprettes et ikon, og en menu vises.
4. Vælg **Kør hertil** – vejvisning begynder.

#### Slette ikonet

Hvis positionens ikon skal slettes:

- Vælg **Slet**

#### Justere ikonets placering

Hvis positionens ikon skal justeres:

- Foretag et langt tryk på ikonet, træk den til den ønskede position, og slip.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 15.1.2. Angiv destination med adresse

En destination kan angives på forskellige måder i navigationssystemet*. At angive en adresse er en af dem.

1 Når kortet vises, ekspander værktøjsfeltet med nedpilen i venstre side, og tryk på **Sæt dest.**.

> Kortbilledet skifter til fritekstsøgning.

2 Tryk på **Adresse**.

3 Ikke alle felter behøver at udfyldes. Hvis man f.eks. ønsker en tur til en by, er det tilstrækkeligt at udfylde land og by. I så fald er vejvisningen til byens centrum.

4 Vælg et tilgængeligt redigeringsfelt og indtast med midterdisplayets tastatur:

- **Land/Stat/Provins**
- **By/Område/Postnr.**
- **Adresse**
- **Nummer**
- **Vejkryds**

Ved biler med Volvo On Call* er det også muligt at sende adresser og destinationer til bilens navigationssystem via Volvo Cars-appen og Volvo On Call servicecenter[1].

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder kun visse markeder.

---

# 15.1.3. Angiv destination med fritekstsøgning

En destination kan angives på forskellige måder i navigationssystemet* - med fritekstsøgning er det f.eks. muligt at søge på telefonnumre, postnumre, gader, byer, koordinater og interessepunkter (POI[1]).

Med midterdisplayets tastatur kan de fleste tegn skrives og anvendes til søgning efter destinationer.

1 Når kortet vises, ekspander værktøjsfeltet med nedpilen i venstre side, og tryk på **Sæt dest.**.

> Kortbilledet skifter til fritekstsøgning.

2 Skriv søgeordet i søgefeltet, eller begræns først søgeresultaterne ved at vælge et filter.

> Søgetræffene vises løbende under skrivning.

3 **Hvis søgningen giver det ønskede resultat** - tryk på et søgetræf for at vise dets informationskort, og vælg fortsat brug af søgetræffet.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Hvis søgningen giver for mange resultater** - tryk på **Avanceret filtrering**, vælg positionen, der skal søges omkring, og vælg derefter fortsat brug af søgetræffet:

- **Nær bilen**
- **Nær dest- inationen** - vises kun, hvis der er angivet en destination.
- **Langs ruten** - vises kun, hvis der er angivet en destination.
- **Nær punkt på kortet**

**Koordinater**

En destination kan også angives med kortkoordinater.

- Skriv f.eks. "N 58,1234 E 12,5678", og tryk på **Søg**.

| Kompasretningen **N**, **E**, **S** og **W** kan skrives på forskellige måder, f.eks. som følger: |
|---|
| **N** 58,1234 **E** 12,5678 (med mellemrum) |
| **N**58,1234 **E**12,5678 (uden mellemrum) |
| 58,1234**N** 12,5678**E** (med kompasretning **efter** koordinaterne) |
| 58,1234-12,5678 (med bindestreg **uden** kompasretning) |

Det er lige korrekt at bruge punktum [.] og komma [].

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Point of Interest

---

# 15.1.4. Angive destination med interessepunkt

En destination kan angives på forskellige måder i navigationssystemet* - at angive et interessepunkt (POI[1]) er en af dem.

1 Når kortet vises, ekspander værktøjsfeltet med nedpilen i venstre side, og tryk på **Sæt dest.**.

> Kortbilledet skifter til fritekstsøgning.

2 Tryk på **POI**.

3 Tryk på det ønskede filter (visse alternativer kun ved angivet mål eller delmål):

- **Nær bilen**

- **Nær destination**
- **I nærheden af delmål**
- **Langs ruten**
- **Omkring punkt på kortet**

4 Find og vælg ønsket interessepunkt.

> Informationskortet vises.

5 Vælg **Start navigation** eller **Tilføj som rutepunkt**.

Mange POI (f.eks. restauranter) har underkategorier (f.eks. fastfood).

I kortindstillingerne er det muligt at ændre, hvilke POI, der skal vises på kortet. Denne indstilling påvirker ikke søgning efter POI som destinationer. Også fravalgte POI vises her som alternative destinationer.

Nogle POI vises kun på kortet fra og med skala 1 km (1 mile).

> **Note**
>
> - Symboler for POI, antallet og varianter af POI, er forskelligt fra marked til marked.
> - I forbindelse med opdatering af kortdata kan der komme nye symboler, og andre kan forsvinde. I menusystemet kan alle symboler for det aktuelle kortsystem altid hentes frem.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Point of Interest

---

# 15.1.5. Angive destination med seneste favoritter/bibliotek

En destination kan angives på forskellige måder i navigationssystemet*. At vælge fra lister er en af dem.

1 Når kortet vises, ekspander værktøjsfeltet med nedpilen i venstre side, og tryk på **Sæt dest.**.

> Kortbilledet skifter til fritekstsøgning.

2 Vælg derefter en af følgende lister øverst på skærmen:

- **Seneste**
- **Favoritter**
- **Bibliotek**

Efter et punkt på en liste er markeret, tilføjes det som en destination med en af knapperne **Start navigation** eller **Tilføj som rutepunkt**.

#### Seneste

På denne liste samles tidligere søgninger. Rul og vælg.

Findes også som menuvalg på førerdisplayet og hentes frem ved hjælp af højre rattastatur.

Med **Redigér** kan én eller flere poster på listen slettes.

#### Favoritter

I denne liste samles de positioner fra **Bibliotek**, som er markeret som favoritter. Rul og vælg.

En slettet position i **Favoritter** er altid tilbage i **Bibliotek**, men så med "slukket" stjerne. For at fjerne en position i **Favoritter**, gå til **Bibliotek** og marker positionens stjerne igen.

Med **Indstil hjemmeadresse** kan en ofte anvendt destination programmeres og anvendes. En indlagt **Hjem**-destination findes også som menuvalg på førerdisplayet og hentes frem ved hjælp af højre rattastatur.

Med **Redigér** kan én eller flere poster på listen slettes.

#### Bibliotek

Her samles gemte positioner og rejseplaner. Den senest gemte kommer øverst på listen.

Tryk på en positionsstjerne for at markere/afmarkere den som favorit. En position med markeret/udfyldt stjerne vises også under overskriften **Favoritter**.

Slettes en position i **Bibliotek** slettes den også i **Favoritter**.

Biblioteket kan sorteres på forskellige måder:

- **Tilføjet** - sorterer i tidsorden.
- **Navn** - sorterer i alfabetisk orden.
- **Afstand** - sorterer på afstand af den nuværende position.

- **Modtaget** - positioner sendt til bilen med funktionen "Send to Car" filtreres fra. Nye, ulæste positioner er forsynet med en BLÅ markør, som slukkes, når positionerne er læst.

Med **Redigér** kan én eller flere poster på listen slettes.

For at redigere en gemt position i **Bibliotek**, skal du markere positionen på listen og vælge **Redigér position**. Du kan f.eks. ændre positionens navn, flytte den på kortet ved at trække og slippe den, tilføje telefonnummer eller e-mailadresse.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 15.1.6. Angive destination med Send to Car

En destination kan angives på forskellige måder i navigationssystemet* - at benytte funktionen Send to Car er en af dem.

## Sende destination til bilen

Send to Car er en funktion, som gør det muligt at sende en destination/position till bilens navigationssystem via Volvo Cars-appen*.

For at Send to Car skal kunne anvendes, kræves det, at der er registreret et Volvo ID til bilen.

## Modtage og anvende destination i bilen

For at bilen kan modtage data, skal den have internetforbindelse.

1 Når bilen modtager en destination, vises en meddelelse herom på midterdisplayet. Tryk på notifikationen/symbolet.

> Et informationsbillede åbnes.

2 Vælg ønsket brug af destinationen.

**Anvende gemt destination**

Modtagne destinationer gemmes i navigationssystemets bibliotek og kan bruges senere.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 15.1.7. Vælge omvej i navigationssystem*

Hvis føreren ønsker at undgå rutens nærmeste del, f.eks. fordi vejen er lukket, kan der vælges en omvej..

1 Udvid værktøjsfeltet i venstre side med nedpilen og derefter med de tre punkter.

2

Tryk på symbolet **Omvej** for at vise en alternativ kørestrækning med information om dens længere/kortere strækning samt beregnet rejsetid. Normalt foreslås kun en kort omvej med hurtig tilbagevenden til den oprindelige rejseplan.

3 Hvis forslaget **accepteres**: Tryk på skiltet med information om omvejen. Ruten accepteres, selv om man kører ind på den foreslåede vej. Efter forslaget er blevet accepteret, genoptages vejvisning, og nu med omvejen valgt som rute. Hvis forslaget **ikke accepteres**, fortsæt med at køre på den oprindelige rute.

Et alternativ til funktionen **Omvej** er at afvige fra rejseplanens rute. Systemet opdaterer så ruten automatisk, og fortsætter med at vise vej til destinationen ad den mest egnede rute.

Det er også muligt at vise en alternativ rute under den igangværende tur.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 15.1.8. Energifordeling ved hjælp af kortdata*

I kørestillingen **Hybrid** drives bilen af både elmotoren og forbrændingsmotoren. Hvis en destination er valgt i navigationssystemet*, kan funktionen Predictive Efficiency[1] fordele forbruget af elenergi langs hele kørselsstrækningen ved hjælp af kortdataene.

Brændstofforbruget kan så sænkes sammenlignet med normal hybriddrift, hvor bilen først drives på el, for senere, når hybridbatteriet er afladet, at overgå til at drives af forbrændingsmotoren.

## Funktion

Hvis afstanden til den valgte destination er større end den beregnede rækkevidde med eldrift, fordeler funktionen elenergien således, at forbruget bliver så energieffektivt som muligt for hele kørselsstrækningen. Dette gør det muligt at undgå situationer, hvor normal hybriddrift ellers skulle anvende en stor del af el-energien for eksempelvis af køre el-drift i høj hastighed på en motorvej, for derefter køre bykørsel med forbrændingsmotoren ved lavere hastighed.

Brændstofbesparelsen bliver størst, når

- kørselsstrækningen indledes med motorvejskørsel
- kørselsstrækningen er mellem 50 og 100 km (30 og 60 miles) lang
- hybridbatteriet er fuldt opladet ved start.

## Forudsætninger for funktionen

For at funktionen kan fungere, skal en række betingelser være opfyldt:

- En destination er sat i navigationssystemet, og kørselsstrækningen til destinationen er længere end mulig rækkevidde med el-drift alene.
- Køretilstand **Hybrid** er valgt.
- Funktionerne **Hold** og **Charge** er deaktiverede.
- Hybridbatteriet er opladet.

### Tips til anvendelse

Hvis bilen benyttes til arbejdspendling, og der ikke er mulighed for at oplade bilen på arbejdspladsen, angives arbejdspladsen som et delmål og hjemmet som slutmål. Afladningen af hybridbatteriet vil så blive fordelt over kørslen både til og fra jobbet.

Tilføj lignende pendling-ruter, dvs. ruter mellem to ladninger, som **Favoritter** i navigationssystemet for at lette adgangen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Kun visse markeder.

---

# 15.1.9. Send destination til bilens navigationssystem via Volvo On Call* servicecenter

Kontakt Volvo On Call servicecenter for at få destinationer tilsendt direkte til bilens navigationssystem.[1]

Tryk på ON CALL-knappen i bilens loft for at få hjælp til fx at finde en restaurant, et hotel, et værksted, en seværdighed eller en anden destination. En operatør sender destinationen til bilen, og destinationen kan tilføjes som delmål eller rejsemål på midterdisplayet.

Du kan bede operatøren på Volvo On Call-servicecenter om flere destinationer samtidig. De bliver dog sendt til bilen én ad gangen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder og biler med Sensus Navigation*.

---

# 15.2. Rejseplan og rute

---

# 15.2.1. Informationskort i navigationssystem*

Alle ikoner på kortet, såsom destination, delmål og gemte favoritter, har et informationskort, som åbnes med et tryk på ikonet.

Med et tryk på informationskortet vises et lille kort, og med endnu et tryk vises et større kort med flere oplysninger. Informationsbilledets indhold og alternativer varierer med ikontypen.

Med eksempelvis et markeret interessepunkt (POI [1]) kan føreren bl.a. vælge:

- **Start navigation** – positionen gemmes som destination
- **Tilføj som rutepunkt** - positionen gemmes som deldestination (vises kun, hvis der er valgt en destination)
- **Gem** - positionen gemmes i biblioteket
- **Fjern fra rejseplan** - positionen fjernes, hvis den indgår i rejseplanen
- **POI i nærheden** - interessepunkter i nærheden af bilens position vises

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Point of Interest

---

# 15.2.2. Vise interessepunkter langs ruten

En liste over interessepunkter (POI [1]) langs ruten kan hentes i navigationssystemet*.

1

Tryk på **Forude**.

2 Tryk på **POI**.

> POI langs ruten vises på basis af afstand.

3 Når der er flere POI på samme sted, vises de som en gruppe. Tryk på gruppen for at få en liste over POI.

4 Vælg et POI.

5 Vælg en af informationsbilledets valgmuligheder, og følg vejledningen.

[1] Point of Interest

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 15.2.3. Rejseplan

Rejseplanen er den vej, som foreslås i navigationssystemet*, når brugeren har angivet en destination.

Den første indstillede position bliver rejseplanens **destination**.

Efterfølgende positioner bliver rejseplanens **delmål**.

En rejseplan med destination og delmål kan nemt redigeres senere.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 15.2.4. Vise alternativ rute

Det er muligt at søge efter alternative ruter i navigationssystemet* under en igangværende vejvisning.

1 Udvid værktøjsfeltet med nedpilen og derefter de tre punkter.

2

Tryk på symbolet for **Rejseplan** for at åbne rejseplanen.

3 Tryk på **Alternative ruter**.

4 Vælg en alternativ rute:

- **Eco**
- **Hurtig**
- **Naturskøn**

5 Tryk på kortet.

> Den opdaterede rute vises på kortet, og vejvisning genoptages.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 15.2.5. Redigere eller slette rejseplan

Det er muligt at fjerne delmål eller hele rejseplanen i navigationssystemet* under den igangværende vejvisning.

1 Udvid værktøjsfeltet med nedpilen og derefter de tre punkter.

2

Tryk på symbolet for **Rejseplan** for at åbne rejseplanen.

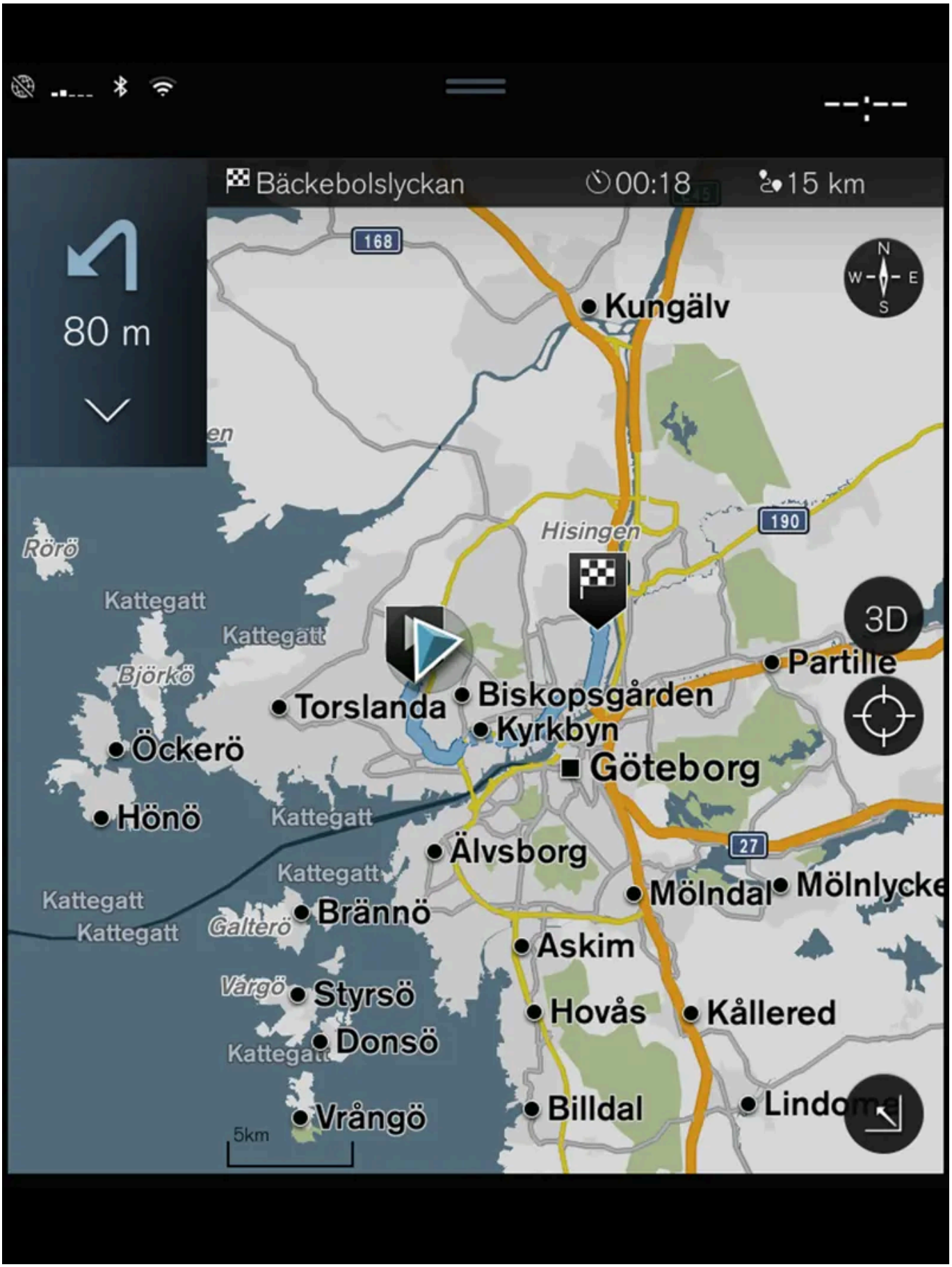
3 Tryk på papirkurven for at slette en destination i rejseplanen, henholdsvis tryk på **Slet rejseplan** for at slette hele rejseplanen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 15.2.6. Vise rejseplan

Der er mulighed for at vise rejseplanen i navigationssystemet* under en igangværende vejvisning.



1 Under igangværende vejvisning, udvid værktøjsfeltet med nedpilen og derefter de tre punkter.

2

Tryk på symbolet for **Rejseplan** for at åbne rejseplanen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 15.2.7. Vise vejvisningspunkter i rejseplan

En liste med rejseplanens kommende vejvisningspunkter hjælper føreren med at planlægge kommende manøvrer i god tid.

En liste over kommende sving i rejseplanen i navigationssystemet* vises ved at:

1 Udvide værktøjsfeltet med nedpilen i venstre side.

2 Udvide værktøjsfeltet yderligere med de tre punkter.

3 Trykke på symbolet for **Rutevejledning** (se billedet).

En liste over rejseplanens vejvisningspunkter vises i stedet for værktøjsfeltet (det er muligt at navigere i listen). Med et tryk på venstrepilen minimeres listen.

Det næste vejvisingspunkt ligger altid øverst på listen.

Med et tryk på et af listens vejvisningspunkter vises positionen på kortet. Et efterfølgende tryk på trådkorset (se billedet) tilbagestiller kortet til vejvisningsbillede, hvor kortet følger bilen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 15.2.8. Vælge omvej i navigationssystem*

Hvis føreren ønsker at undgå rutens nærmeste del, f.eks. fordi vejen er lukket, kan der vælges en omvej..

1 Udvid værktøjsfeltet i venstre side med nedpilen og derefter med de tre punkter.

2

Tryk på symbolet **Omvej** for at vise en alternativ kørestrækning med information om dens længere/kortere strækning samt beregnet rejsetid. Normalt foreslås kun en kort omvej med hurtig tilbagevenden til den oprindelige rejseplan.

3 Hvis forslaget **accepteres**: Tryk på skiltet med information om omvejen. Ruten accepteres, selv om man kører ind på den foreslåede vej. Efter forslaget er blevet accepteret, genoptages vejvisning, og nu med omvejen valgt som rute. Hvis forslaget **ikke accepteres**, fortsæt med at køre på den oprindelige rute.

Et alternativ til funktionen **Omvej** er at afvige fra rejseplanens rute. Systemet opdaterer så ruten automatisk, og fortsætter med at vise vej til destinationen ad den mest egnede rute.

Det er også muligt at vise en alternativ rute under den igangværende tur.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 15.3. Trafikinformation

---

## 15.3.1. Informationskort i navigationssystem*

Alle ikoner på kortet, såsom destination, delmål og gemte favoritter, har et informationskort, som åbnes med et tryk på ikonet.

Med et tryk på informationskortet vises et lille kort, og med endnu et tryk vises et større kort med flere oplysninger. Informationsbilledets indhold og alternativer varierer med ikontypen.

Med eksempelvis et markeret interessepunkt (POI [1]) kan føreren bl.a. vælge:

- **Start navigation** – positionen gemmes som destination
- **Tilføj som rutepunkt** - positionen gemmes som deldestination (vises kun, hvis der er valgt en destination)
- **Gem** - positionen gemmes i biblioteket
- **Fjern fra rejseplan** - positionen fjernes, hvis den indgår i rejseplanen
- **POI i nærheden** - interessepunkter i nærheden af bilens position vises

* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

[1] Point of Interest

---

# 15.3.2. Vælge omvej i navigationssystem*

Hvis føreren ønsker at undgå rutens nærmeste del, f.eks. fordi vejen er lukket, kan der vælges en omvej..

1 Udvid værktøjsfeltet i venstre side med nedpilen og derefter med de tre punkter.

2

Tryk på symbolet **Omvej** for at vise en alternativ kørestrækning med information om dens længere/kortere strækning samt beregnet rejsetid. Normalt foreslås kun en kort omvej med hurtig tilbagevenden til den oprindelige rejseplan.

3 Hvis forslaget **accepteres**: Tryk på skiltet med information om omvejen. Ruten accepteres, selv om man kører ind på den foreslåede vej. Efter forslaget er blevet accepteret, genoptages vejvisning, og nu med omvejen valgt som rute. Hvis forslaget **ikke accepteres**, fortsæt med at køre på den oprindelige rute.

Et alternativ til funktionen **Omvej** er at afvige fra rejseplanens rute. Systemet opdaterer så ruten automatisk, og fortsætter med at vise vej til destinationen ad den mest egnede rute.

Det er også muligt at vise en alternativ rute under den igangværende tur.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 15.3.3. Trafikforstyrrelser på kortet

Navigationssystemet* får information om trafikhændelser og trafikforstyrrelser og viser dem på kortet.

> **Note**
>
> Trafikinformation er ikke tilgængelig i alle regioner/lande.
>
> Dækningsområderne for trafikinformation udvides løbende.

Den trafikrelaterede information der vises på kortet, kan indstilles.

Trafikforstyrrelser, herunder tæt og langsom trafik, vejarbejder og trafikulykker, vises med forskellige symboler, hvis kortet er tilstrækkeligt zoomet ind.

Sådan vises fx vejarbejder. For større trafikforstyrrelser vises også deres omfang med en rød linje ved siden af vejen. Linjen angiver samtidigt, for hvilken retning forstyrrelsen gælder. Hvis forstyrrelsen vedrører begge kørselsretninger, er vejstrækningen markeret med en linje på begge sider.

**Information om trafikforstyrrelse**

1 Tryk på symbolet for trafikforstyrrelsen.

> Der vises et informationskort. Disse oplysninger kan f.eks. omfatte trafikforstyrrelsens placering med vejnavn/vejnummer og forstyrrelsens art/omfang/varighed.

**Undgå trafikforstyrrelser**

Hvis der er trafikforstyrrelser langs ruten, kan alternativet **Undgå** vælges. Systemet beregner så en anden rute.

**Udvidet trafikinformation**[1]

Hvis bilen er forbundet med internettet, kan udvidet trafikinformation også modtages med RTTI[2].

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder kun visse markeder.

[2] Real Time Traffic Information

---

# 15.3.4. Vise trafikforstyrrelser langs rute

En liste med trafikforstyrrelser langs rejseruten kan fremstilles, når et rejsemål er angivet i navigationssystemet*.

1 Når kortet vises, ekspander værktøjsfeltet i venstre side med nedpilen og derefter med de tre punkter.

2

Tryk på **Forude**.

3 Tryk på **Trafik**. Trafik-knappen er grå, hvis der ikke er nogen trafikhændelse på ruten.

> Eventuelle trafikhændelser langs ruten vises på basis af afstand.

4 Hvis der ønskes flere oplysninger om trafikforstyrrelser, skal der trykkes på linjen, hvorefter et informationskort åbnes. Vælg en af informationsbilledets valgmuligheder, og følg vejledningen.

5 Tryk på **Undgå** for at undgå trafikforstyrrelsen.

> Ruten beregnes på ny, og vejvisningen foregår via en alternativ rute.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 15.3.5. Udvidet trafikinformation

Når bilen er tilsluttet internettet, kan føreren få adgang til udvidet trafikinformation [1] (RTTI [2]) vedrørende trafikpropper, lukkede veje og andet, som kan påvirke køretiden.

Hvis tjenesten RTTI er aktiveret, hentes information om trafikhændelser og trafikafvikling kontinuerligt fra en internettjeneste. Når en bil anmoder om trafikstrømsinformation, efterlades samtidigt anonyme data om trafikstrømmen ved bilens position, hvilket bidrager til tjenestens funktion. Anonyme data sendes kun, når RTTI er aktiveret. Hvis tjenesten ikke er aktiveret, vises ikke nogen data.

Det kan være nødvendigt at aktivere tjenesten igen, f.eks. efter visse softwareopdateringer, efter værkstedsbesøg eller ved oprettelse af en ny førerprofil.

Aktuelle trafikforhold vises i navigationssystemet* for motorveje, større veje og landeveje, samt visse ruter gennem bykerner.

Mængden af trafikinformation, der vises på kortet, afhænger af afstanden til bilen og vises kun inden for ca. 120 km (75 miles) fra bilens position.

Tekst og symboler på kortet vises som sædvanligt, og trafikstrømmen viser, hvor hurtigt trafikken bevæger sig på en vej i forhold til vejens hastighedsbegrænsning. Trafikstrømmen vises på kortet på hver side af vejen med en farvet linje pr. kørselsretning:

- Grøn – ingen forstyrrelser.
- Orange - langsom trafik.
- Rød – trængsel/overbelastning/ulykke.
- Sort - lukket vej.

> **Note**
>
> Trafikinformation er ikke tilgængelig i alle regioner/lande.
>
> Dækningsområderne for trafikinformation udvides løbende.

[1] Gælder visse markeder.

[2] Real Time Traffic Information

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 15.3.6. Aktivere og deaktivere udvidet trafikinformation

Når bilen er forbundet med internettet, kan føreren få adgang til øget trafikinformation[1] (RTTI[2]) i navigationssystemet*.

Sådan aktiveres og deaktiveres RTTI.

1. Tryk på **Indstillinger** i midterdisplayets topvisning.
2. Tryk på **Navigation** → **Trafik**.
3. Vælg **Trafikinformation i realtid** for at aktivere (erstatte generel trafikinformation med RTTI) eller deaktivere RTTI.
4. Et pop-op-vindue med overskriften **Vilkår og betingelser** og et med overskriften **Datadeling** hvis det er første gang, RTTI anvendes.

Hvis bilens internetforbindelse afbrydes, når RTTI er aktiveret, vil almindelig trafikinformation blive aktiveret automatisk. Hvis internetforbindelse genetableres, så genaktiveres RTTI.

#### Deaktivere den grønne linje

For at de grønne linjer, som viser at trafikken glider uden problemer, ikke skal vises:

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **Navigation** → **Trafik** og afmarkér **Vis trafik der flyder**.

[1] Gælder visse markeder.

[2] Real Time Traffic Information

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 15.4. Indstillinger for navigation

---

# 15.4.1. Indstillinger for kortet

Her vælges indstillinger for, hvordan kortet skal vises i navigationssystemet*.

**Indstillinger** → **Navigation** → **Kort**

Der kan udføres indstillinger inden for følgende områder:

- **Format for position**
- **Kortvisningsformat**
- **Vis hastighedskameraer**
- **Vis Favoritter**
- **Seværdighed (POI)**

## Positionsformat

Ved **Format for position** vælges, om den aktuelle position skal betegnes/vises på kortet efter adresse eller koordinater:

- **Adresse**
- **Koordinater og højde**

## Kortdesign

Med **Kortvisningsformat** vælges, hvordan kortets farver skal vises:

- **Dag** – lyse farver.
- **Nat** – mørke farver for at bibeholde nattesyn.
- **Auto** – systemet skifter mellem **Dag** og **Nat**, afhængig af lyset i kabinen.

## Fartkameraer[1]

Under **Vis hastighedskameraer** angives, om fartkameraer skal vises på kortet.

## Favoritter

Vælg, om **Favoritter** skal vises på kortet.

## Interessepunkt (POI[2])

Under **Seværdighed (POI)** angives, hvilke POI der skal vises på kortet. Tryk på den ønskede kategori, f.eks. "Transportmiddel", og vælg derefter at vise alle eller bestemte underkategorier. Forlad menuen med et tryk på **Tilbage** eller **Luk**.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Funktionen er ikke tilgængelig på alle markeder.

[2] Point of Interest

# 15.4.2. Indstillinger for navigationssystem*

Her vælges indstillinger for, hvordan ruten og andre informationer skal præsenteres i navigationssystemet.

**Indstillinger → Navigation**

Der kan udføres indstillinger inden for følgende områder:

- **Kort** – håndterer kortets indhold og udseende.
- **Rute og vejvisning** – Håndterer vejvisning samt visning og beregning af rute.
- **Trafik** – håndterer information om trafikforstyrrelser.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 15.4.3. Indstillinger for rute og vejvisning

Her vælges indstillinger for, hvordan ruten skal beregnes og vejvisningen præsenteres i navigationssystemet*.
Lydstyrken justeres ved at dreje på lydstyrkeknappen, når stemmen taler.

**Indstillinger → Navigation → Rute og vejvisning**

Der kan udføres indstillinger inden for følgende områder:

- **Format for ankomsttid**
- **Niveau for stemmevejvisning**
- **Vælg standardrutetype**
- **Ruteindlæring**
- **Indstillinger for undgåelse**
- **Foreslå tankstation**

## Tidsformat

Vælg, hvordan ankomsttid skal angives:

- **ETA**[1] (beregnet ankomsttid til destinationen)
- **RTA**[2] (resterende rejsetid til destinationen)

Tidsangivelsen gælder for destinationens tidszone.

## Niveau for stemmevejledning

1 Tryk på **Niveau for stemmevejvisning**.

2 Tryk på den ønskede rutevejvisning:

- **Ingen** (ingen automatisk stemmevejledning, men mulighed for manuelt at bede om den aktuelle stemmevejledning en gang)
- **Lav** (kun én meddelelse pr. vejvisningspunkt)
- **Middel** (op til tre meddelelser pr. vejvisningspunkt, med begrænsede oplysninger)
- **Fuld** (op til fire meddelelser pr. vejvisningspunkt og alle tilgængelige oplysninger)

### Standardtype for rute

Vælg den standardtype rute, der foretrækkes:

- **Hurtig**
- **Eco**
- **Naturskøn** (motorveje undgås så vidt muligt, hvorfor rejsetiden kan blive lang)

Det er også muligt at vise en alternativ rute under den igangværende tur.

### Indlæring af rute

Markér **Ruteindlæring**, hvis dataindsamling for at optimere beregning af rute skal tillades.

### Undgå

Tryk på **Indstillinger for undgåelse** for at åbne en menu med forskellige alternativer, som kan undgås automatisk - hvis det er muligt - ved beregning af rute. Vælg eksempelvis tunneller, områder med trængselsafgift og færger.

### Forslag til tankstation

Tryk på **Foreslå tankstation** for at aktivere eller deaktivere at forslag om en nærliggende benzinstation vises på førerdisplayet, når brændstofniveauet er lavt.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Estimated Time of Arrival

[2] Remaining Time to Arrival

---

# 15.4.4. Indstillinger for trafik

Her vælges indstillinger for, hvordan trafikinformation vises i navigationssystemet*.

**Indstillinger → Navigation → Trafik**

Der kan udføres indstillinger inden for følgende områder:

- **Vis og håndtér trafikhændelser**
- **Undgå trafikproblemer**
- **Vis trafik der flyder**
- **Trafikinformation i realtid**

### Vise trafikhændelser

Hvilke trafikhændelser skal vises på kortet og anvendes ved ruteberegning:

- **Ingen**
- **Større**
- **Alle**

### Undgå trafikproblemer

Vælg, om trafikproblemer skal undgås ved beregning af rute:

- **Aldrig**
- **Spørg** (eventuelle forslag til ruteændringer gives under rejsen)
- **Altid**

### Vise frit flydende trafik

Markér **Vis trafik der flyder** for at vise dette på kortet.

### Bruge udvidet trafikinformation [1]

Marker **Trafikinformation i realtid** for at bruge udvidet trafikinformation via internettet (RTTI).

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder visse markeder.

---

# 15.5. Kortopdatering

---

# 15.5.1. Opdatere kort fra en internetforbundet bil

Når bilen er forbundet med internettet, kan navigationssystemets* kort opdateres [1].

For ikke at downloade unødvendigt mange kortdata skal hjemmeområdet vælges. Dette mindsker også antallet af notifikationer, da opdateringer for andre områder frasorteres. Store kortopdateringer foretages bedst via computer til USB-hukommelse, som derefter overføres til bilen.

Vælg hjemmeområde ved at trykke på **Downloadcenter** → **Kort**. Vælg dit område, og tryk derefter på **Vælg som hjemegn**.

Principper for fjernopdateringen.

1


Tryk på **Downloadcenter** i appvisningen.

> Appen startes, og ved **Kort** vises et tal, som indikerer, at der findes tilgængelige opdateringer for den angivne hjemregion. Tallet forbliver synligt, indtil der er foretaget en ny søgning efter opdateringer, eller indtil der er installeret opdateringer.

2 Tryk på **Kort**.

3 Tryk på **Installér**, og derefter **Bekræft**.

> Installering af valgt kort/kortopdatering begynder.

For yderligere information, søg supportinformation på volvocars.com [https://www.volvocars.com/] eller kontakt en Volvo-forhandler.

#### Automatisk opdatering af kortdata

Automatisk opdatering af hjemmeregionen kan vælges i **Download center**.

1 Tryk på **Downloadcenter** i appvisningen.

2 Tryk på **Kort**.

3 Automatisk opdatering af kortdata kan kun vælges for hjemmeregionen. Hvis hjemmeregionen ikke allerede er valgt - tryk på nedpilen for at udvide regionen.

> Der vises detaljerede kortoplysninger.

4 Tryk på **Vælg som hjemegn**.

5 Rul derefter til toppen af listen med regioner, hvor den hjemmeregion, du nu har valgt, findes.

6 Tryk på nedpilen for at udvide hjemmeregionen.

7 Afkryds feltet for **Auto opdater:**.

> Når bilen er forbundet med internettet, og der findes en tilgængelig kortopdatering, downloades den nu automatisk til bilen.

**Når et påbegyndt download af kort afbrydes**

Hvis et download af kort er påbegyndt, men bilen slukkes, inden downloadet er færdigt, afbrydes processen midlertidigt for derefter at genoptages automatisk, når bilen startes og opretter forbindelse til internettet igen.

Hvis én eller flere opdateringer er fravalgt eller blevet overset, kan opdateringsfilerne være for store til at downloades direkte til bilen. Hvis det er tilfældet, er der mulighed for at downloade filerne fra volvocars.com [https://www.volvocars.com] til en USB-enhed og derefter installere kortet i bilen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder kun visse lande.

---

# 15.5.2. Opdatere kort via computer og USB

Det er muligt at downloade nye kort fra en internetforbundet computer til en USB-hukommelse og derefter overføre kortene fra USB-hukommelsen til bilens navigationssystem*.

## Forberedelser

Opdatering via computer og USB-hukommelse

**USB-hukommelse**

Der kræves følgende, for at en USB-hukommelse kan håndtere en opdatering:

| Parameter | Krav |
|---|---|
| USB-standard: | Mindst 2.0 |
| Filsystem: | FAT32, exFAT eller NFTS |
| Kapacitet: | Op til 128 GB<br>Det er markedsafhængigt. Detaljeret information findes angivet ved det respektive markeds kort under supportinformationer på volvocars.com [https://www.volvocars.com/]. |

**Notere aktuel kortversion**

1


Tryk på **Downloadcenter** i appvisningen.

2 Tryk på **Kort**

> Tilgængelige kortregioner vises.

3

Tryk på pilen for at udvide den valgte region.

> Der vises detaljerede kortoplysninger.

4 Notér kortoplysningerne under kortbilledet.

## Hentning af kortdata fra internettet til USB-hukommelse

Hav en USB-hukommelse og noteret kortinformation ved hånden.

1 Gå til Volvo Cars supportside (volvocars.com/support [https://www.volvocars.com/intl/support]) på en pc med internetforbindelse og vælg derpå at downloade kort under **Hentninger**.

2 Vælg den korttype, der skal opdateres.

3 Tryk på regionen, der skal opdateres.

> Et kortbillede med information om de seneste kortdata for regionen vises.

4 Kontrollér, at kortversionen er nyere end den i bilen.

5 Alt efter hvilket system du har, vælg link til at hente til enten Windows eller Mac.

6 Vælg "Kør" for at installere hentningsprogrammet.

7 Klik på "Ny hentning" for at hente kortene til et USB-stik eller til computerens harddisk.

8 Du kan sikre dig, at hentningen/kopieringen til USB-hukommelsen er foregået korrekt, inden kortet installeres i bilen, ved at gentage trin 1-2 og derefter trykke på "Kontroller hentning" i hentningsprogrammet.

Tiden det tager at downloade varierer alt efter kortdataenes størrelse og opkoblingens båndbredde. Du kan kontrollere, at downloadet til USB-hukommelsen er sket korrekt, før kortet installeres i bilen, ved at vælge at kontrollere download i downloadprogrammet.

Det er ikke hensigtsmæssigt at bruge mobilopkobling via mobile enheder ved download, eller under omstændigheder hvor det abonnement, der bruges, kan have en månedsbegrænsning på datamængden.

## Overførsel af kortdata fra USB til bilen

Overførslen fra USB-hukommelsen til bilen tager forskellig tid, alt efter kortdataenes omfang. Opdateringen kan udføres under kørsel. Ved opdatering af en kortregion kan navigationssystemet anvendes, men ved opdatering af et helt kortmarked, fx EU, kan navigationssystemet ikke anvendes under opdateringen. Hvis indlæsningen ikke er færdig, når bilen slukkes, fortsætter opdateringen, næste gang den kører. Det kræves ikke, at opdateringen sker under kørsel, men tændingen skal være slået til. Hvis bilen ikke kører under opdateringen, anbefales batteristøtte.

**Opdatere**

1 Aktivere navigationssystemet

2 Tilslut USB-hukommelsen til bilens USB-kontakt. Hvis der er to USB-indgange, må den anden ikke anvendes samtidigt.

3 Navigationssystemet registrerer automatisk, at en opdatering er tilgængelig, hvorefter skærmen under opdatering af hele kortdatabasen viser, hvor meget af processen der er gennemført, udtrykt i %.

> Ved opdatering af en enkelt region starter opdateringen med det samme.
For at starte opdatering af hele kortdatabasen skal brugeren trykke på **Bekræft**, henholdsvis på **Annuller** for at afbryde installeringen.

4 Tryk på **Bekræft**. Opdatering af hele kortdatabasen begynder, og information om, hvordan processen skrider frem, vises på midterdisplayet.

5 Midterdisplayet viser, når overførslen er udført. Tag derefter USB-hukommelsen ud.

6 Start infotainment-systemet igen.

7 Kontrollér, at de rigtige kortdata er blevet overført til bilen, ved at gentage de trin, der er beskrevet ovenfor under "Notere aktuel kortversion".

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Note**

For at installationen skal starte, skal følgende kriterier være opfyldt:

- Det valgte område skal være med på systemets kort. Det er f.eks. kun muligt at hente området Skandinavien, hvis systemet allerede har et kort over Europa. Hvis et helt nyt kort bliver downloadet, bliver det tidligere kort overskrevet.
- Versionen for det valgte område er nyere end den, der findes i bilen.
- Det valgte område er kompatibelt med bilens software. Hvis opdateringen ikke er kompatibel, skal der hentes ny software.
- Det valgte område er kompatibelt med eksisterende kort. Hvis området ikke er kompatibelt, skal kortet udskiftes.

**Afbrydelse**

Ved afbrydelse under opdatering vises altid en forklarende tekstmeddelelse på midterdisplayet.

| Hvad sker der, hvis... | Svar |
|---|---|
| infotainmentsystemet slukkes under en igangværende opdatering? | Processen holder pause og fortsætter automatisk dér, hvor den blev afbrudt, når systemet aktiveres igen, f.eks. ved motorstart. |
| USB-hukommelsen trækkes ud, før opdateringen er klar? | Processen sættes på pause og genoptages automatisk, hvor den blev afbrudt, når USB-hukommelsen forbindes til bilen igen. |

For yderligere information, søg supportinformation på volvocars.com [https://www.volvocars.com/] eller kontakt en Volvo-forhandler.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 15.5.3. Opdatering af kort

MapCare er en gratis kortopdateringstjeneste for Volvo-biler, der er udstyret med Sensus Navigation*.

## Generelt om opdatering

Kortopdateringer kan foretages 2-12 gange om året (alt efter marked).

Kort kan opdateres på to måder. Enten via en computer og en USB-hukommelse eller direkte fra bilen [1] (hvis den har internetforbindelse).

Bilens kort er opdelt i en række faste regioner. Ved opdatering af kortdata er det ikke nødvendigt at opdatere alle regioner. Føreren kan vælge at opdatere kun én bestemt region, eller flere regioner.

En eller flere regioner kan opdateres, når bilen har internetforbindelse. Hvis derimod et stort antal regioner eller hele kortet skal opdateres, kan den samlede mængde kortdata være så stor, at opdatering via en computer og en USB-hukommelse bliver meget lettere.

> **Note**
>
> Hvis en rejseplan strækker sig over flere regioner, skal alle have det samme versionsnummer. I modsat fald er der mulighed for, at en beregnet rute kan få en uventet strækning.

## Opdatering af kortstruktur

Nogle gange skal et korts struktur ændres. Det sker, hvis der skal tilføjes en region, eller når en stor region opdeles i mindre regioner. Når dette er sket, vil forsøg på opdatering af en enkelt region via den normale procedure mislykkes, og en meddelelse viser årsagen.

I stedet skal hele kortet installeres på ny, hvilket gøres via en USB-hukommelse. For yderligere oplysninger, søg supportinformation på volvocars.com [https://www.volvocars.com/] eller kontakt en Volvo-forhandler.

## Opdatering af navigationssoftware

Ud over kortdataene er også navigationssystemets egen software under konstant udvikling og opdateres regelmæssigt. Dette kan bevirke, at downloadede kort i visse tilfælde ikke understøttes af navigationssoftwaren. I givet fald vises en meddelelse om, at også navigationssoftwaren skal opdateres. Det kan gøres hos en Volvo-forhandler. Det kan også lade sig gøre at få hjælp med selve kortopdateringen hos Volvo-forhandleren. Bemærk dog, at selv om selve kortopdateringen er gratis, kan værkstedstiden til at gennemføre opdateringen medføre omkostninger.

## Ofte stillede spørgsmål

| Spørgsmål | Svar |
|---|---|
| Er det muligt at ændre platform for kortdata, f.eks. fra Europa til Nordamerika? | Ja, med visse undtagelser. Kontakt en Volvo-forhandler for aktuelle oplysninger. |
| Hvor lang tid tager det at hente en kortopdatering? | Det afhænger af kortfilens/-filernes størrelse og forbindelsens båndbredde. Oplysninger om opdateringens størrelse (MB) vises på skærmen. |
| Hvor stor er en opdatering? | Det er markedsafhængigt. Detaljeret information findes angivet ved det respektive markeds kort under supportinformationer på volvocars.com [https://www.volvocars.com/]. |
| Intet af dette med opdatering virker. Hvad skal jeg gøre? | Søg mere supportinformation på volvocars.com [https://www.volvocars.com/] eller kontakt en Volvo-forhandler. |
| Der vises unødvendig notifikationer for kortopdatering – hvad gør jeg? | Ved at indstille hjemmeområde mindskes antallet af notifikationer, da opdateringer for andre områder frasorteres. Tryk på **Downloadcenter** → **Kort**, vælg dit område, og tryk derefter på **Vælg som hjemegn**. |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder kun visse lande.

---

# 15.6. Kommandoliste for stemmestyring af navigationssystem*

Flere af navigationssystemets funktioner kan aktiveres med stemmekommandoer. Her følger en liste over dem.

Tryk på på tastaturet i højre side af rattet og sig en af følgende kommandoer:

- "**Navigation**": Starter en navigationsdialog og viser eksempler på kommandoer.
- "**Take me home**" – Der foregår vejvisning til **Hjem**-positionen.
- "**Go to [By]**": Angiver en by som destination. Eksempel: "Kør til Århus".
- "**Go to [Adresse]**": Angiver en adresse som destination. En adresse skal indeholde by og gade. Eksempel: "Kør til Ryesgade 27, Århus".

- "**Add intersection**" - Starter en dialog, når to gader skal angives. Destinationen bliver derefter krydset af de angivne gader.

- "**Go to [Postnummer]**": Angiver et postnummer som destination. Eksempel: "Kør til 8000".
- "**Go to [kontakt]**" - Angiver en adresse fra telefonbogen som rejsemål. Eksempel: "Kør til Jens Nielsen"[1].
- "**Search [POI-kategori]**" - Søger interessepunkter (POI) i nærheden i en bestemt kategori (fx restauranter)[2]. For at få listen sorteret langs ruten - sig "**Langs ruten**", når resultatlisten vises.
- "**Search [POI-kategori]** i **[By]**" - Søger interessepunkter (POI) i en bestemt kategori og by. Resultatlisten sorteres efter byens midtpunkt. Eksempel: "Søg restaurant i Århus".
- "**Search [POI-navn]**". Eksempel "Søg Dyrehaven".
- "**Change country/Change state**[3],[4]" - Ændrer søgeområdet for navigation.
- "**Show favourites**" – Viser gemte positioner på førerdisplayet.
- "**Clear itinerary**": Sletter alle gemte delmål og endemålet i en rejseplan.
- "**Repeat voice guidance**": Gentager den sidst udtalte vejvisning.
- "**Turn off voice guidance**": Slår stemmevejledning fra.
- "**Turn on voice guidance**": Starter stemmevejledning, når den er slået fra.

Følgende kommandoer kan oftest benyttes uanset situation:

- "**Repeat**" – gentager den sidste stemmevejledning i den igangværende dialog.
- "**Help**" – Starter en hjælpedialog. Systemet svarer med kommandoer, der kan anvendes i den aktuelle situation, en opfordring eller et eksempel.
- Det er muligt at afbryde stemmestyringen, både når systemet er tavst og når det taler.
  - "**Cancel**" – afbryder dialogen, når systemet er tavst.
  - Tryk et langt tryk på , indtil der høres to biptoner - afbryder dialogen, selv om systemet taler.

#### Adresser

Når en adresse angives, er søgeområdet defineret til det søgeområde, der er forindstillet i navigationssystemet. Der kan skiftes til et andet søgeområde. Hvis det nye søgeområde har et andet sprog end det indstillede systemsprog, går systemet automatisk over til en anden genkendelsesmotor. Angiv derfor adressen på det sprog, som anvendes i det nye søgeområde.

> **Note**
>
> Bemærk, at der kun kan søges på adresser for det land eller den stat, som navigationssystemet er forindstillet til. For at søge efter adresser i et andet land eller en anden stat er det nødvendigt først at ændre søgeområde.

> **Note**
>
> Ikke alle systemsprog understøtter stemmestyring. De der gør markeres med symbolet på listen over tilgængelige systemsprog. Læs mere om, hvor den information findes i afsnittet om indstillinger for stemmestyring.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] For at adresser skal kunne findes i kortdatabasen, skal de angives korrekt i telefonbogen, fx uden stavefejl og forkortelser. Gå til wego.here.com [https://wego.here.com] for stavekontrol.

[2] Brugeren kan vælge at ringe til POI'et eller angive det som destination.

[3] For europæiske lande bruges "Lande" i stedet for "Stat".

[4] For Brasilien og Indien skiftes søgeområde via midterdisplayet.

---

# 15.7. Sensus Navigation*

Sensus Navigation er et satellitbaseret trafikinformations- og navigationssystem.

Systemet viser vej til en destination og giver oplysninger langs ruten, f.eks. alternative ruter i tilfælde af ulykker og vejarbejder.

Der kan laves en rejseplan, søges efter interessepunkter (POI [1]) langs ruten, ens egne pladser kan gemmes m.m.

Bilens nøjagtige position vises, og hvis du skulle køre forkert, bliver du vejledt frem til destinationen.

Ud over de praktiske fordele kan Sensus Navigation også bidrage til et bedre miljø ved at lette fremkommeligheden og vælge den bedste rute baseret på førerens indstillinger.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Point of Interest

---

# 15.8. Aktivere og deaktivere navigationssystem*

Navigationssystemet aktiveres automatisk, når førerdøren åbnes, og deaktiveres først, når føreren låser og forlader bilen.

## Aktivere navigation

1 Delvisning for navigationssystem

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

2 Knappen Hjem

Vis kortbilledet på midterdisplayet ved at trykke på den øverste delvisning (1) på hjemvisningen.

Hvis midterdisplayet ikke viser delvisningen for navigationssystemet, trykkes kort én gang på hjemknappen (2) og derefter på delvisningen for navigationssystemet (1).

Derefter vises kortet over det aktuelle område, hvor bilen er symboliseret med en blå trekant.

Tryk på dette symbol for at vise kortbilledet på hele midterdisplayet.

**Advarsel**

Husk følgende:

- Ret al opmærksomhed mod vejen og koncentrer dig først og fremmest om kørslen.
- Følg de gældende færdselsregler og kør med god dømmekraft.
- Vejforholdene kan som følge af f.eks. vejrlig eller årstid gøre nogle anbefalinger mindre pålidelige.

### Deaktivere navigation

Navigationssystemet kan ikke slås fra, det kører altid i baggrunden. Det slås først fra, når føreren låser og forlader bilen.

**Note**

Navigationssystemet er også tilgængeligt, når motoren ikke er i gang. Ved for lav batterispænding slukkes der for systemet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 15.9. Stemmestyre navigationssystem*

Hvis din bil er udstyret med Sensus Navigation, kan du ved hjælp af stemmestyring anvende talekommandoer til at styre dele af dit navigationssystem.

### Start navigation

Her finder du en introduktion til, hvordan du kan begynde at anvende stemmestyring til at kontrollere navigationssystemet i bilen.

## For at aktivere en navigationskommando

1 Tryk på ratknappen for stemmestyring.

> Du kan nu give kommandoer, fx "**Navigation**" som starter en navigationsdialog og viser eksempler på kommandoer.

**Note**

Ikke alle systemsprog understøtter stemmestyring. De der gør markeres med symbolet på listen over tilgængelige systemsprog. Læs mere om, hvor den information findes i afsnittet om indstillinger for stemmestyring.

## Anvende stemmestyring til at få en rutebeskrivelse til en adresse

For at få en rutebeskrivelse til en specifik adresse anvendes talekommandoen **Go to** fulgt af adressen. Det er vigtigt i hvilken rækkefølge, adressen angives. For at få en rutebeskrivelse til en adresse via stemmestyring, skal adressen angives i rækkefølgen (1) gadeadresse; (2) gadenummer; (3) by; i henhold til følgende eksempel:

1 Angiv kommandoen **Go to**.

> Du kan nu angive den adresse, som du ønsker rutebeskrivelse til.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

2 Angiv gadenavn, fx "Kungsgatan"

3 Angiv gadenummer, fx "fem"

4 Angiv by, fx "Göteborg"

> Den samlede kommando bliver i dette tilfælde"**Go to**Kungsgatan fem, Göteborg". Forudsat at adressen findes i systemet, får du nu, via dit navigationssystem, vejbeskrivelse til adressen.

#### Anvende stemmestyring til at få en vejbeskrivelse til en adresse i et andet land eller en anden stat

Dit navigationssystem henter opsætninger af kort for det land eller den stat, hvor det føler, at bilen befinder sig. Dette betyder, at for at kunne få en korrekt rutebeskrivelse over lande- eller statsgrænser, skal du først fortælle systemet i hvilket land eller i hvilken stat den adresse, du vil køre til, befinder sig. Dette gør du ved at anvende kommandoen **Change country** eller **Change state** (Kommandoen **Change state** anvendes primært i USA. I eksemplet herunder anvendes kommandoen **Change country**.)

1 Angiv kommandoen **Change country**.

> Du kan nu angive det land, som adressen ligger i, hvortil du ønsker en rutevejledning, fx "Norge".

2 Angiv nu den adresse, som du ønsker rutebeskrivelse til, ved at følge samme proces som i "Anvende stemmestring til at få en rutebeskrivelse til en adresse.

> Den samlede kommando bliver i dette scenarie opdelt i 2 delkommandoer:

1. "**Change country**, Norge"
2. "**Go to** Karl Johans-gade 22, Oslo"

Hvis adressen findes i systemet, får du nu – via dit navigationssystem – vejvisning til Karl Johans-gade 22, Oslo, Norge

> **Note**
>
> Når du har skiftet land, skal du prøve at udtale adressen, som du vil have vejvisning til, på destinationslandets sprog. Dette er nødvendigt, da systemets genkendelse automatisk skifter til det valgte lands sprog.

## Anvende stemmestyring til at få en rutebeskrivelse til en adresse angivet som **Hjem**-position

Hvis du i dit navigationssystem har angivet en adresse som en **Hjem**-position, kan du med en talekommando få rutebeskrivelse til positionen.

1 Angiv kommandoen **Take me home**.

> Hvis navigationssystemet har en hjemposition gemt, vil du få en rutebeskrivelse til positionen.

# Anvende stemmestyring til at få en rutebeskrivelse til et sted, forretning eller anden specifik virksomhed uden en præcis adresseangivelse

Du kan anvende dit navigationssystem til at få en rutebeskrivelse til specielle steder eller en specifik type virksomhed, såkaldte interessepunkter(POI [1]). Eksempler på interessepunkter er fx restauranter, hoteller, benzinstationer, museer eller seværdigheder.

Når du søger efter et interessepunkt, anvender du kommandoen **Search**. Det er muligt at søge både efter et specifikt interessepunkt og efter kategorier af interessepunkter.

> **Note**
>
> Det er vigtigt, hvilken kommando du vælger at bruge for at få vejvisning til forskellige alternativer. Læg mærke til, at når du er ude efter en vejvisning til et interessepunkt, skal kommandoen **Search** bruges. Dette adskiller sig fra, når du søger efter vejvisning til bestemte adresser. Da skal kommandoen **Go to** bruges i stedet.

#### Søg efter et specifikt sted eller en virksomhed

Med **[POI-navn]** menes her et specifikt sted eller en virksomhed, et såkaldt interessepunkt, fx et hotel, en restaurant, en bypark og så videre.

1. Angiv kommandoen **Search**.
> Du kan nu angive et specifikt interessepunkt, som du ønsker rutebeskrivelse til.
2. Angiv **[POI-navn]**, fx "Slottskogen"
> Den samlede kommando bliver i dette tilfælde"**Search**Slottskogen". Forudsat at stedet findes i systemet, får du nu, via dit navigationssystem, vejbeskrivelse til stedet.

#### Søg efter en kategori af interessepunkter, fx forretninger, hoteller, restauranter, museer eller andre seværdigheder eller virksomheder

Med **[POI-kategori]** menes her specifikke typer af steder eller virksomheder, såkaldte interessepunkter, fx hoteller, restauranter, museer og så videre.

1. Angiv kommandoen **Search**.
> Du kan nu angive, hvilken type interessepunkt, du vil finde, og få en rutebeskrivelse dertil.
2. Angiv **[POI-kategori]**, fx "restaurant"
> Den samlede kommando bliver i dette tilfælde: "**Search** restaurant". Navigationssystemet vil nu søge efter restauranter, som ligger omkring og i bilens nærhed, hvilket resulterer i en liste på dit førerdisplay. Den liste, der fremkommer, består af forslag om, som systemet har lavet på basis af din kommando. Kategorier og nære resultater ligger øverst, og jo mindre relevant et forslag regnes, desto længere nede på listen kommer det.
> Eftersom du i dette tilfælde er ude efter en kategori, kan det være en god ide at vælge det kategori-alternativ, som lægger nærmest din søgning.

3 Vælg den kategori på listen, som passer bedst til det du søgte, i dette tilfælde "restaurant(er)", ved at sige cifrene på den række i førerdisplayet, hvor alternativet ligger.

> Du kan se dine søgeresultater og vælge et alternativ, som passer dig.

## Anvende stemmestyring til at afbryde en rutebeskrivelse

Hvis du vil afbryde en rutebeskrivelse og alle dens del- og slutmål, kan dette gøres med følgende talekommando.

1 Angiv kommandoen **Clear itinerary**.

> Navigationssystemet afbryder rutebeskrivelsen og fjerner alle del- og slutmål langs rejseruten.

## Hvordan du angiver postnummer og husnummer

Talkommandoer angives forskelligt, afhængigt af hvilken funktion der skal styres:

- **Postnumre** skal siges individuelt, tal for tal, fx nul, tre, et, to, to, fire, fire tre (03122443).
- **Husnumre** kan siges individuelt eller i gruppe, f.eks. to to eller toogtyve (22). For en del sprog er det også muligt at angive med hundreder, f.eks. 19 hundrede 22 (1922). For engelsk og hollandsk kan flere grupper siges efter hinanden, f.eks. toogtyve toogtyve (22 22). For engelsk kan også "dobbelt" eller "tredobbelt" bruges, f.eks. dobbelt nul (00). Numre kan angives inden for intervallet 0-2300.

## Angive destination ved hjælp af telefonbogens kontaktside

Hvis du vil angive adressen i en kontakt i telefonens telefonbog som destination, kan du gøre det via kommandoen "**Go to [kontakt]**". For at adressen skal findes i kortdatabasen, er det dog en forudsætning at adressen er stavet korrekt og uden forkortelser.

For stavekontrol af adresse i HEREs database, gå til wego.here.com [https://wego.here.com]

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Point Of Interest

# 15.10. Hyppige spørgsmål om navigationssystemet*

Her følger svar på nogle almindelige spørgsmål om navigationssystemet Sensus Navigation.

## Systemet beregner ikke den hurtigste/korteste rute

Ved beregning af ruten tages hensyn til flere faktorer for at få den teoretisk bedste rute, herunder vejstrækning, vejbredde, vejklasse, trafikintensitet og hastighedsgrænser. En førers erfaring og lokalkendskab kan dog føre til mere effektive valg af rute.

## Systemet anvender f.eks. betalingsveje eller færger, selv om føreren har valgt at undgå disse

Ved beregning af en rute over længere afstand kan systemet af tekniske årsager kun bruge større veje.

Hvis du har valgt at undgå betalingsveje og motorveje, undgås disse så vidt muligt og anvendes kun, hvis der ikke er noget andet rimeligt alternativ til rådighed.

## Bilens position på kortet er forkert

Navigationssystemet viser bilens position med en præcision på ca. 20 meter (65 ft).

Ved kørsel på veje der løber parallelt med en anden vej, slangebugtede veje, veje i flere plan, og efter kørsel på en lang strækning uden særlige sving er der større sandsynlighed for fejl.

Høje bjerge, bygninger, tunneller, viadukter, veje med overføring mv. påvirker systemets modtagelse af satellitsignaler negativt, så nøjagtigheden ved beregningen af bilens position kan forringes.

#### Kalibrering

En kalibrering sker, når man låser bilen og lader den stå 15-30 sekunder. Hvis problemet med forkert position fortsætter efter kalibrering, skal du kontakte værkstedet for kontrol/kalibrering af antenneenheden.

## Bilens position på kortet er forkert efter transport

Hvis bilen har været transporteret på f.eks. færge eller tog, eller på en sådan måde, at modtagelse af satellitsignaler ikke har været muligt, kan det tage op til fem minutter, før bilens position beregnes korrekt.

## Bilsymbolet opfører sig ulogisk på skærmen efter dækskift

Ud over satellitmodtageren benyttes også bilens hastighedsføler og et gyrokompas til at beregne bilens aktuelle position, hastighed og kørselsretning. Efter montering af reservehjul eller skift mellem sommer- og vinterdæk skal systemet "lære" de nye hjulstørrelser.

For at systemet kan fungere optimalt anbefales det derfor at køre et stykke tid på veje med god satellitmodtagelse (frit udsyn).

## Kortbilledet stemmer ikke med virkeligheden

Ny- og ombygning af vejnettet, indførelse af nye færdselsregler mv. sker løbende, og kortdatabasen er derfor ikke altid fuldstændig i alle situationer.

Af den grund foregår der en uafbrudt udvikling og opdatering af kortdata. Tjek jævnligt for opdateringer.

## Bilsymbolet på skærmen springer fremad eller drejer rundt

Systemet har måske brug for et par sekunder til at registrere bilens position og bevægelse, før du kører af sted.

Sluk for både systemet og bilen. Start igen, men hold stille et øjeblik, før du begynder at køre.

## Kortdataene er ikke aktuelle

Se svaret under den følgende overskrift.

## Er de seneste kortinformationer installeret?

Kortdataene opdateres og forbedres løbende. I forbindelse med opdatering af kort via computer og USB kan bilens aktuelle kortversion vises. Kontroller kortversion i bilen og sammenlign med tilgængelig kortversion i supportinformationen på volvocars.com [https://www.volvocars.com/] .

## Der vises ikke aktuel trafikinformation

Aktivere udvidet trafikinformation (RTTI [1]) for kontinuerligt at hente information om trafikpropper, lukkede veje og andet, som kan påvirke rejsetiden. For kontinuerligt at hente trafikinformation kræves det, at bilen er forbundet til internettet, og at der er modtagelse.

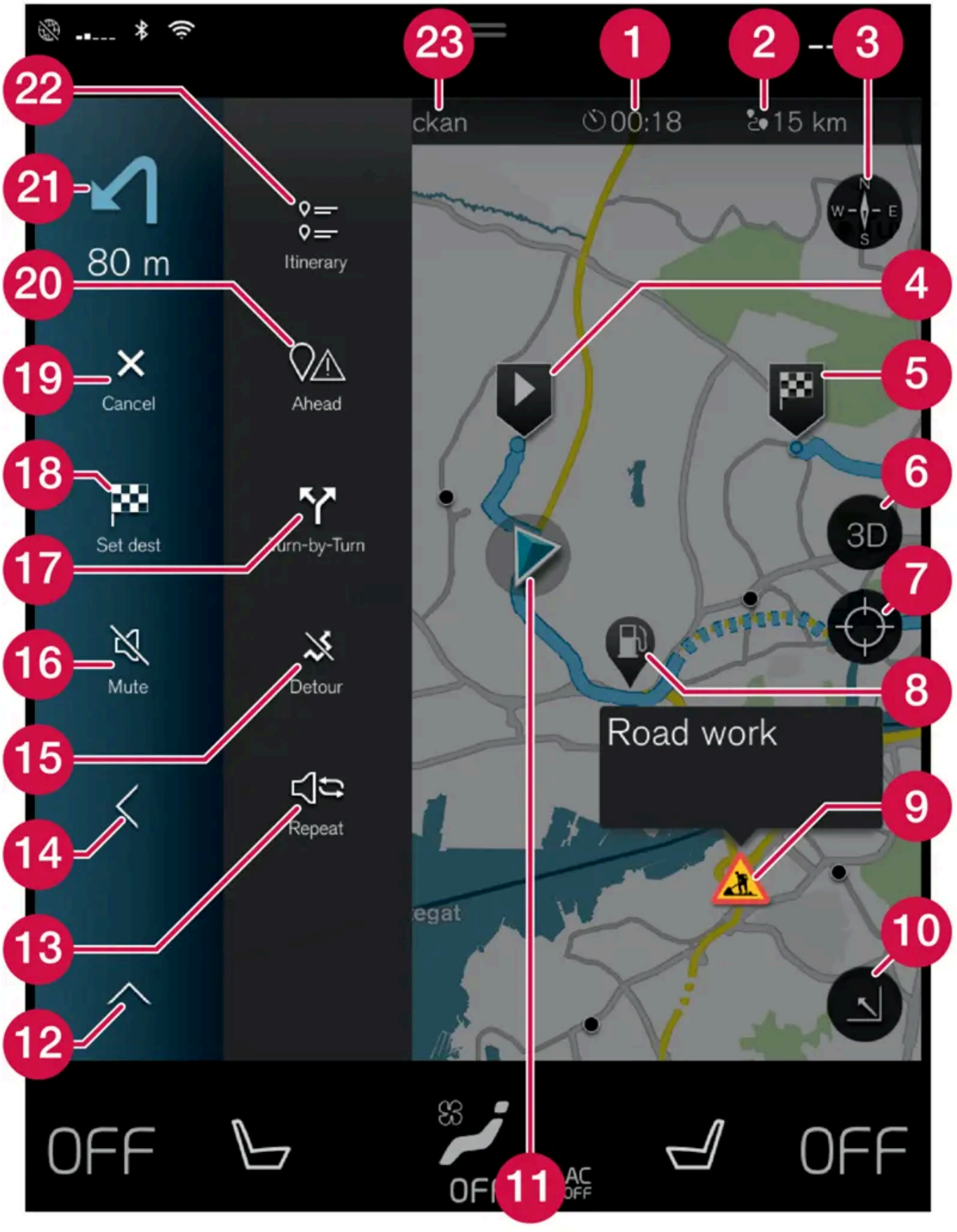
* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Real Time Traffic Information

---

# 15.11. Symboler og knapper i navigationssystem*

På kortet på midterdisplayet vises symboler og farver, der giver oplysninger om forskellige veje samt området uden om bilen og langs ruten. Til venstre vises et værktøjsfelt med forskellige knapper til forskellige indstillinger.




**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Symboler og knapper på kort**

| | |
|---|---|
| 1 | ankomsttidspunkt/resterende rejsetid |
| 2 | Afstand til destination |
| 3 | Kompas/skifter mellem nord og kørselsretning opad |
| 4 | Start |
| 5 | Destination/slutdestination |
| 6 | Skifter kortvisning mellem 2D og 3D |
| 7 | Nulstiller kortet til at følge bilen |
| 8 | Interessepunkt (POI [1]) |
| 9 | Trafikinformation |
| 10 | Minimerer (udvidet visning) eller maksimerer kortbilledet (fuldskærm) |
| 11 | Bilen på planlagt rute |
| 12 | Minimerer værktøjsfeltet |
| 13 | Gentager den aktuelle stemmevejledning |
| 14 | Minimerer værktøjsfeltet |
| 15 | Beregner omvej |
| 16 | Stemmevejledning midlertidigt til/fra |
| 17 | Viser liste med rejseplanens vejvisningspunkter |
| 18 | Angiv destination/delmål |
| 19 | Afbryder vejvisning |
| 20 | Viser liste med rejseplanens interessepunkter (POI [1]) og trafikinformation |
| 21 | Næste manøvre |
| 22 | Rejseplan og alternativ rute |
| 23 | Destination/slutdestination |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Point of Interest

---

# 15.12. Licensaftale for navigationssystem*

En licens [1] er en aftale om retten til at udøve visse former for virksomhed eller retten til at bruge en andens rettighed på de betingelser, der er angivet i kontrakten.

## SLUTBRUGERLICENSAFTALE

LÆS VENLIGST DENNE SLUTBRUGERLICENSAFTALE OMHYGGELIGT INDEN DU BEGYNDER AT BRUGE HERE DATABASE

**MEDDELELSE TIL BRUGEREN**

DETTE ER EN LICENSAFTALE – OG IKKE EN SALGSAFTALE – MELLEM DIG OG HERE EUROPE B.V. (“HERE”) VEDRØRENDE DIN KOPI AF HERE NAVIGABLE MAP DATABASE, HERUNDER TILKNYTTET COMPUTERSOFTWARE, MEDIER OG FORKLARENDE TRYKT MATERIALE UDGIVET AF HERE (SAMLET KALDT ”DATABASEN”). VED AT BRUGE DATABASEN, ACCEPTERER DU ALLE VILKÅR OG BETINGELSER I DENNE SLUTBRUGERLICENSAFTALE (”AFTALEN”). SÅFREMT DU IKKE ACCEPTERER BETINGELSERNE I NÆRVÆRENDE AFTALE, SKAL DU STRAKS RETURNERE DATABASEN SAMMEN MED ALLE TILKNYTTEDE EMNER TIL FORHANDLEREN MOD REFUNDERING AF KØBESUMMEN.

**EJENDOMSRET**

Databasen samt ophavsrettigheder og intellektuelle ejendomsrettigheder eller naborettigheder deri ejes af HERE og dennes licensgivere. Ejendomsretten til de medier, der indeholder Databasen, forbliver hos HERE og/eller leverandøren, indtil du har betalt det hele beløb, der skal betales til HERE og/eller leverandøren i henhold til nærværende Aftale eller lignende aftale(r) om levering af databasen til dig.

**LICENSUDSTEDELSE**

HERE udsteder dig en ikke-eksklusiv licens til at bruge Databasen til personligt brug, eller hvis relevant, til brug i din virksomheds interne drift. Denne licens indbefatter ikke retten til at udstede underlicenser.

**BEGRÆNSNINGER I BRUGEN**

Databasen er begrænset til brug i det pågældende system, for hvilket den blev oprettet. Med undtagelse af det i de præceptive love (dvs. nationale love baseret på Rådets direktiv 91/250 om retlig beskyttelse af edb-programmer og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/9 om retlig beskyttelse af databaser) udtrykkeligt tilladte omfang, må du ikke uddrage eller genanvende væsentlige dele af Databasens indhold ej heller duplikere, kopiere, modificere, justere, oversætte, demontere, dekompilere, foretage reverse engineering af nogen del af Databasen. Dersom du ønsker interoperabilitet, som defineret i (nationale love, der er baseret på) det europæiske direktiv om retlig beskyttelse af edb-programmer, skal du give HERE rimelig lejlighed til at frembringe nævnte informationer på rimelige betingelser, herunder også omkostninger, som skal fastsættes af HERE.

Databasen indeholder oplysninger som gives under licens til HERE fra tredjeparter og er underlagt de leverandørvilkår og meddelelser om ophavsret, som er fastlagt i den følgende URL:

here.com/supplierterms

**OVERDRAGELSE AF LICENS**

Du har ikke ret til at overdrage Databasen til tredjepart, undtagen hvis den er installeret på det system, for hvilket den var oprettet, eller hvis du ikke tilbageholder nogen kopi af Databasen og forudsat at erhververen accepterer alle vilkår og betingelser i denne Aftale og skriftligt bekræfter dette over for HERE. Sæt med flere disketter må kun overdrages eller sælges som de af HERE leverede komplette sæt og ikke som undersæt deraf.

**BEGRÆNSET GARANTI**

Med forbehold for nedenstående advarsler garanterer HERE, for en periode af 12 måneder efter du har købt en kopi af Databasen, at den i det væsentlige vil yde i overensstemmelse med HERE's kriterier for nøjagtighed og fuldstændighed, der eksisterede på købsdatoen for Databasen. Du kan få udleveret disse kriterier efter anmodning. Dersom Databasen ikke yder i overensstemmelse med nærværende begrænsede garanti, vil HERE gøre alle rimelige bestræbelser for at reparere eller udskifte din uoverensstemmende kopi af Databasen. Dersom disse bestræbelser ikke fører til, at Databasen yder i overensstemmelse med de heri anførte garantier, har du valget mellem enten at modtage en rimelig refundering af den pris, du har betalt for Databasen, eller at ophæve nærværende Aftale. Dette udgør HERE's samlede ansvar og dit eneste retsmiddel mod HERE. Med undtagelse af hvad der udtrykkeligt er anført i nærværende afsnit, garanterer eller lover HERE ikke noget med hensyn til brugen af resultaterne af brugen af Databasen ud fra dennes rigtighed, korrekthed, pålidelighed eller på anden vis. HERE garanterer ikke, at Databasen er eller vil være fejlfri. Ingen mundtlige eller skriftlige informationer eller rådgivning givet af HERE, leverandøren eller nogen anden person skal anses for nogen garanti eller nogen som helst udvidelse af rammerne af den ovenfor beskrevne begrænsede garanti. Den begrænsede garanti, der er anført i Aftalen, har ingen indflydelse på eller skader nogen lovfæstede rettigheder, du måtte have i henhold til den lovfæstede garanti mod skjulte mangler.

Hvis du ikke købte Databasen direkte fra HERE, har du måske lovfæstede rettigheder mod den person, fra hvilken du købte Databasen, udover de herunder af HERE afgivne rettigheder i overensstemmelse med bestemmelserne i din jurisdiktion. HERE's ovenstående garanti har ingen indflydelse på sådanne lovfæstede rettigheder, og sådanne rettigheder kan du gøre gældende foruden de heri givne garantirettigheder.

**BEGRÆNSNING AF ANSVAR**

Databasens pris indbefatter ikke nogen betaling for accept af risiko for følgeskader, indirekte eller ubegrænsede indirekte skader, der måtte opstå i forbindelse med din brug af Databasen. I overensstemmelse hermed påtager HERE sig intet ansvar for følgeskader eller indirekte skader, herunder også og uden begrænsning tab af indtægt, data eller brug, som du eller nogen tredjepart måtte lide som følge af din brug af Databasen, hvad enten det er søgsmål inden for kontrakt eller uden for kontrakt eller baseret på en garanti, selv om HERE er blevet oplyst om muligheden for sådanne erstatningskrav. Under alle omstændigheder er HERE's ansvar for direkte skader begrænset til købsprisen for din kopi af Databasen.

DEN BEGRÆNSEDE GARANTI OG DET BEGRÆNSEDE ANSVAR, DER ER BESKREVET I NÆRVÆRENDE AFTALE PÅVIRKER IKKE OG ER UDEN PRÆJUDICE FOR DINE LOVFÆSTEDE RETTIGHEDER, HVIS DU HAR KØBT DATABASEN PÅ ANDEN MÅDE END VED EN FORRETNINGSTRANSAKTION.

**ADVARSLER**

Databasen kan indeholde unøjagtige eller ufuldstændige informationer på grund af tidens gang, ændrede forhold, anvendte kilder og karakteren af indsamlingen af omfattende geografiske data, der alle kan lede til ukorrekte resultater. Databasen indeholder eller reflekterer ikke informationer om bl.a. rejsetid og omfatter ikke nabolagssikkerhed, retshåndhævelse, nødhjælp, byggearbejde, gade- eller vejlukninger, gade-/vejhældning eller -niveau, brohøjde, vægtbegrænsninger eller andre begrænsninger, vejforhold, særlige begivenheder afhængigt af navigationssystemet som du ejer.

**GÆLDENDE LOV**

Denne aftale skal rette sig efter lovene i den retskreds, du bor i på den dato, Databasen bliver købt. Hvis du på det tidspunkt opholder dig uden for Den Europæiske Union eller Schweiz, gælder loven i den retskreds inden for Den Europæiske Union eller Schweiz, hvor du købte Databasen. I alle andre tilfælde, eller hvis retskredsen på det sted, du købte Databasen, ikke kan defineres, skal lovene i Holland finde anvendelse. De kompetente domstole på dit bopælssted på det tidspunkt, du købte Databasen, skal afgøre enhver tvist, der måtte opstå som følge af eller vedrørende nærværende aftale uden præjudice for HERE's ret til at rejse krav på dit nuværende bopælssted.

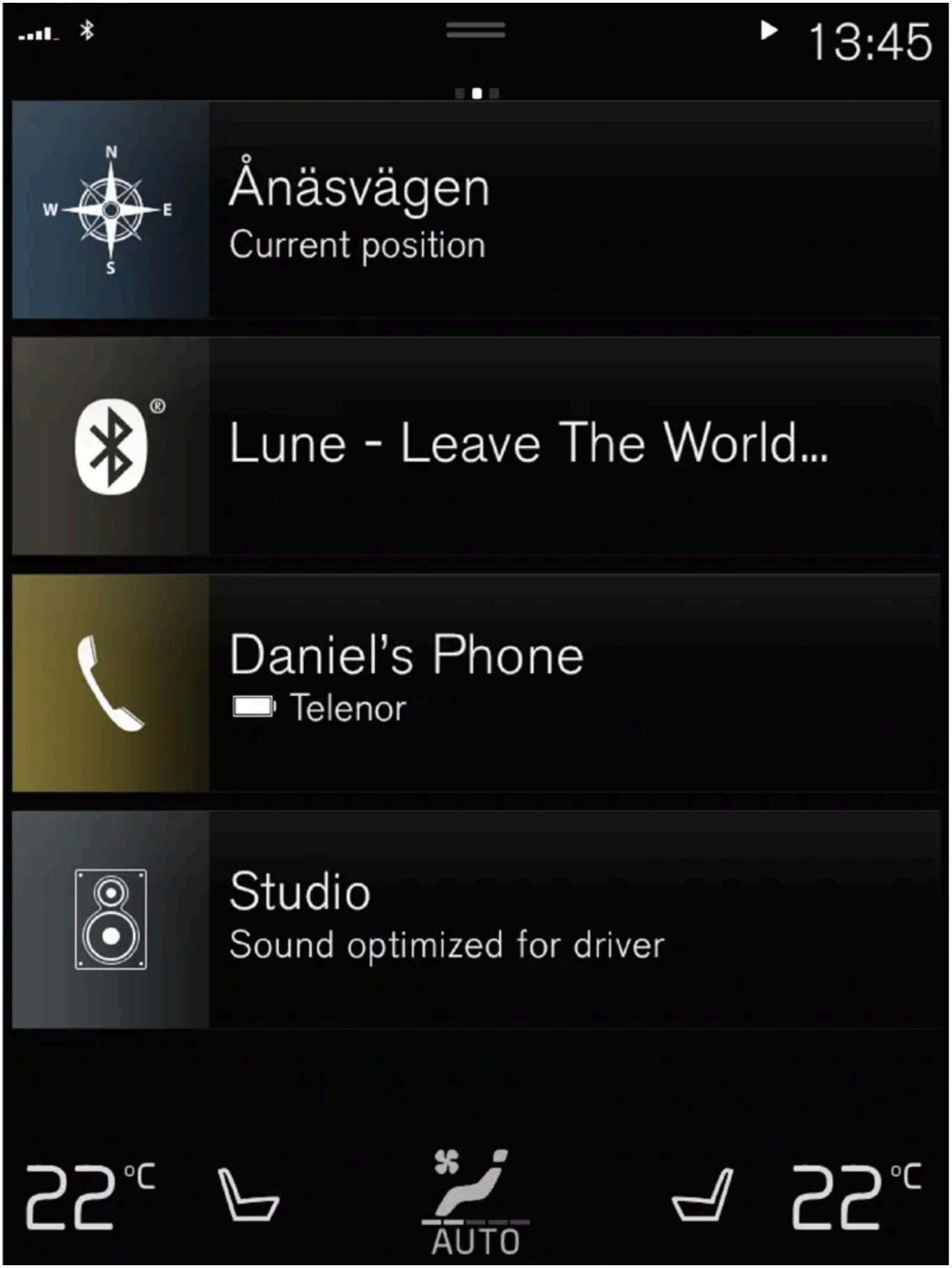
* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] EULA = End User License Agreement

---

# 15.13. Navigationssystem* på midterdisplay

Navigationssystemet præsenteres og betjenes på flere måder, f.eks. via midterdisplayet.




**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Alle indstillinger for navigationssystemet foretages via midterdisplayet. Her indstiller føreren, hvordan kortet skal vises, eller angiver en destination.

Hvis kortbilledet ikke vises på midterdisplayet - tryk på øverste delvisning (for navigationssystemet).

## Hvor er jeg?

Hvilken geografisk placering har bilen lige nu?

- Tryk på kortets bilsymbol (blå trekant). Oplysninger vises direkte på kortet.

## Finde bilsymbolet på kortet

Efter at have zoomet ud og ind og flyttet på kortet kan det nogle gange være svært at finde tilbage til bilens position. Med et tryk på trådkorset tilbagestilles kortet, så det følger bilsymbolet.

## Nord eller kørselsretning opad på kortet

Der er to måder at vise bilens bevægelse i forhold til kortet. Tryk på symbolerne for at skifte mellem at have nord eller kørselsretningen opad på kortet.

Når kortet vises med nord opad, flytter bilsymbolet sig i den aktuelle kompasretning på kortet. Hvis bilsymbolet bevæger sig mod venstre på kortet, kører bilen mod vest.

Hvis bilsymbolet peger opad, drejer kortet under bilsymbolet, afhængig af hvordan bilen svinger. Kompassymbolet viser, i hvilken retning nord (N) er på kortet, og i kompassets centrum vises, i hvilken retning bilens forende peger:

| Tegn i kompas | kompasretning |
|---|---|
| N | Nord |
| NE | Nordøst |
| E | Øst |
| SE | Sydøst |
| S | Syd |
| SW | Sydvest |
| W | Vest |
| NW | Nordvest |

## 2D- eller 3D-visning

Tryk på symbolerne for at skifte mellem 2D- og 3D-visning.

Med 3D-visning vises kørselsretningen altid opad. Kortet drejer under bilsymbolet, afhængig af hvordan bilen svinger. Kompasset viser i hvilken retning nord (N) er på kortet, og i kompassets centrum vises, i hvilken retning bilens forende peger. Kortets skala vises ikke i 3D-indstilling.

Med 2D-visning vises kortet med nord opad, og bilsymbolet bevæger sig i den aktuelle kompasretning på kortet.

## Zoome ind

Kortet forstørres ved enten at trykke hurtigt to gange med en finger på midterdisplayet eller placere to fingre på midterdisplayet og trække dem fra hinanden.

### Zoome ud

Gør kortet mindre ved at trykke en gang med to fingre på midterdisplayet eller træk to fingre sammen på midterdisplayet.

### Rulle

Sæt en finger på kortet, stryg i den ønskede retning, og slip. Rullefunktionen er kun mulig, når kortet er maksimeret, ikke minimeret.

### Skifte visning af overskrift

Maksimér kortet og tryk på kortoverskriften øverst på midterdisplayet. Vælg mellem følgende visninger som overskrift på kortet:

1. Destination (Destination), ankomsttid (**ETA**) eller resterende rejsetid (**RTA**) og afstand til destinationen (Distance). Med hensyn til valg af **ETA** eller **RTA**, se afsnittet "Indstillinger for rute og vejvisning".
2. Aktuel position, såsom adresse (Address) eller som koordinater (Coordinates). Ved visning af koordinater vises også altid højde (Altitude). Vedrørende valg mellem adresser og koordinater, se afsnittet "Indstillinger for kortet"

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 15.14. Navigationssystem* på førerdisplay

Navigationssystemet præsenteres og betjenes på flere måder, f.eks. via førerdisplayet.

Kortet vises kun ved 12"-førerdisplay.

Under kørslen vejvises føreren af stemmevejledning og instruktioner på førerdisplayet. Kortvisning på førerdisplayet kan også aktiveres uden angivet destination.

### Knapperne til højre på rattet og førerdisplayet

Med knapperne til højre på rattet kan nogle funktioner i navigationssystemet betjenes, f.eks. **Kør hjem** og **Afbryd vejledning**. Hvis der vises en meddelelse på førerdisplayet, skal den først accepteres eller afvises, inden menuen vises.

1. Åbne/lukke menuen. Menuen lukkes automatisk efter en tids inaktivitet eller for visse valg.
2. Bladre mellem menuer.
3. Bladre mellem menupunkter.
4. Bekræfte eller markere et valg.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 15.15. Aktivere og deaktivere navigationssystem* på førerdisplay

Navigationssystemet vises automatisk på førerdisplayet, når der er indstillet en destination. Navigationssystemet kan også vises uden en angivet destination.

1. Træk førerdisplayets topmenu ned.
2. Tryk på **Indstillinger**.
3. Tryk på **My Car** → **Displays** → **Information på førerdisplay**.
4. Tryk på radioknappen **Vis kort** for at navigationssystemet skal vises på førerdisplayet, uden at der er en angivet destination.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 15.16. Foreslå nye kortoplysninger med Map Creator

Hvis din Volvo er udstyret med Sensus Navigation, vises kort fra kortleverandøren Here. Hvis du opdager, at der mangler oplysninger på et kort, eller du ønsker at foreslå ændringer, har du mulighed for at gøre det på Heres tjeneste Map Creator. Det kan tænkes at vedrøre nye adresser, vejændringer mv.

På Heres tjeneste Map Creator [https://mapcreator.here.com/?site=volvo-com-consumers] kan du oprette en konto til at logge ind og foreslå ændringer af kort. Her findes også vejledning i fremgangsmåden.

De ændringer du foreslår, sendes til Here for at blive undersøgt. Når de foreslåede oplysninger er blevet verificeret og godkendt, tilføjes de til kortene. Ændringerne bliver tilgængelige i din Volvo, når dit forslag er blevet godkendt af Here og implementeret i en kortopdatering, som du derefter installerer i dit navigationssystem.

Forslag til ændringer, der indsendes, undersøges og kontrolleres nøje, inden de godkendes og tilføjes kortene af Here. Der kan gå op til 12 måneder, inden ændringerne kommer på kortene i din bil.

> **Note**
>
> Volvo har ikke mulighed for at bekræfte, godkende eller implementere de ønsker om kortændringer, som du sender til Here.

# 15.17. Leverandører af trafikinformation

Herunder finder du oplysninger om, hvilke virksomheder der leverer trafikinformation til din bil og dens systemer i forskellige lande.

| Region | Land | RTTI [1] | RDS-TMC [2] | Sirius XM [3] | VICS | T-DMB |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Afrika** | Sydafrika | INRIX | | | | |
| **Asien** | Kina | INRIX | | | | |
| | Indonesien | INRIX | | | | |
| | Japan | | | | VICS | |
| | Korea | | | | | KBS |
| | Singapore | INRIX | | | | |
| | Thailand | INRIX | | | | |

| Region | Land | RTTI [1] | RDS-TMC [2] | Sirius XM [3] | VICS | T-DMB |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Europa** | Østrig | INRIX | [4] | | | |
| | Belgien | INRIX | | | | |
| | Tjekkiet | INRIX | [4] | | | |
| | Danmark | INRIX | [4] | | | |
| | Finland | INRIX | | | | |
| | Frankrig | INRIX | | | | |
| | Tyskland | INRIX | [4] | | | |
| | Ungarn | INRIX | | | | |
| | Italien | INRIX | | | | |
| | Luxembourg | INRIX | | | | |
| | Holland | INRIX | | | | |
| | Norge | INRIX | | | | |
| | Polen | INRIX | | | | |
| | Portugal | INRIX | | | | |
| | Rusland | INRIX | | | | |
| | Slovakiet | INRIX | | | | |
| | Slovenien | INRIX | | | | |
| | Spanien | INRIX | [4] | | | |
| | Sverige | INRIX | [4] | | | |
| | Schweiz | INRIX | [4] | | | |
| | Tyrkiet | INRIX | | | | |
| | Storbritannien | INRIX | ITIS | | | |
| **Mellemøsten** | Bahrain | INRIX | | | | |
| | Kuwait | INRIX | | | | |
| | Oman | INRIX | | | | |
| | Qatar | INRIX | | | | |
| | Saudi-Arabien | INRIX | | | | |
| | Forenede Arabiske Emirater | INRIX | | | | |
| **Nordamerika og Centralamerika** | Canada | INRIX | | | | |
| | Mexico | INRIX | | | | |
| | USA | INRIX | | | | |
| **Oceanien og Stillehavet** | Australien | INRIX | | | | |
| | New Zealand | INRIX | | | | |
| **Sydamerika** | Brasilien | | HERE | | | |

[1] Trafik via internet (kræver opkobling til internettet).

[2] Trafik via FM-båndet.

[3] Trafik via Sirius-satellitradio.

[4] Kun gratistjeneste.

# 16. Hjul og dæk

# 16.1. Skift af hjul

## 16.1.1. Skifte hjul

Hjulskift skal altid udføres på rette måde. Følgende er instruktioner for, hvordan et hjul løsnes og monteres samt hvad der er vigtigt at tænke på. Kontrollér, at dækdimensionen er godkendt til brug på bilen.

**Advarsel**

- Hvis hjulskiftet skal udføres i trafikken, skal passagererne stå på et sikkert sted.
- Brug donkraften, der er beregnet til bilen, ved dækskifte. Ved alt andet arbejde bør der bruges understøtning til opklodsning af bilen.
- Kryb aldrig under bilen eller før nogen legemsdel ind under den, når den løftes med donkraft.
- Lad aldrig passagerer opholde sig i bilen, når den løftes med donkraft.

**Vigtigt**

Den donkraft,* der leveres med bilen, er kun beregnet til lejlighedsvis brug og i kort tid, f.eks. ved udskiftning af hjul pga. punktering. Kun donkraften, der hører til den specifikke model, må anvendes til at løfte bilen. Hvis bilen skal løftes oftere eller i længere tid end ved et hjulskift, anbefales det at bruge en garagedonkraft. I så fald skal du følge vejledningen til udstyret.

Når donkraften ikke er i brug, skal den opbevares i sit opbevaringsrum under lastrumsgulvet. Donkraften drejes sammen til den rette stilling for at få plads.

### Afmontere hjul

Læs alle instruktioner grundigt, inden du begynder. Find det værktøj frem, som skal anvendes, inden bilen løftes.

1 Aktiver advarselsblinklys og sæt advarselstrekanten ud, hvis et hjul skal skiftes på et trafikeret sted.

2 Kontroller, at parkeringsbremsen er aktiveret og sæt i gearposition P.

3 Blokér foran og bag de hjul, der skal blive stående på underlaget. Brug f.eks. kraftige træklodser eller større sten.

4 Skru bugserøjet sammen med hjulnøglen indtil stop efter.

5 Fjern plasthætterne fra hjulboltene med et egnet værktøj.

6 Mens bilen står på underlaget, skal hjulboltene løsnes ½-1 omgang med hjulnøglen/bugserøjet ved at trykke nedad (venstre om). Begynd altid med de låsbare hjulbolte*.

7 Følg instruktionerne for, hvordan bilen kan løftes med donkraft på sikker vis.

8 Løft bilen så meget, at hjulet der skal løsnes, kan bevæge sig frit. Fjern hjulboltene, og løft hjulet af.

## Montere hjul

1 Rengør fladerne mellem hjul og nav.

2 Sæt hjulet på. Sørg for, at denne rette dimension ender på den rette position for biler med forskellige dæk- eller hjuldimensioner foran og bagpå. Skru hjulboltene godt til.

Brug **ikke** smøremiddel på hjulboltenes gevind.

3 Sænk bilen, så hjulet ikke kan dreje.

4 Spænd hjulboltene over kors. Det er vigtigt, at hjulboltene spændes forsvarligt. Tilspænd med 140 Nm (103 foot-pound). Kontrollér tilspændingsmomentet med en momentnøgle.

5 Sæt plasthætterne over hjulboltene igen.

6 Kontrollér dæktrykket og gem det nye dæktryk i systemet for dæktrykovervågning*.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Advarsel**

Hjulboltene skal muligvis efterspændes nogle dage efter et hjulskift. Temperaturforskelle og vibrationer kan bevirke, at de ikke er spændt lige meget.

**Note**

- Efter pumpning af et dæk skal ventilhætten altid sættes på plads igen for at forhindre skader på ventilen forårsaget af grus, snavs og lign.
- Brug kun ventilhætter af plast. Ventilhætter af metal kan ruste og blive svære at skrue løs.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 16.1.2. Donkraft*

Donkraften kan anvendes til at løfte bilen fx i forbindelse med hjulskift.

**Vigtigt**

Den donkraft,* der leveres med bilen, er kun beregnet til lejlighedsvis brug og i kort tid, f.eks. ved udskiftning af hjul pga. punktering. Kun donkraften, der hører til den specifikke model, må anvendes til at løfte bilen. Hvis bilen skal løftes oftere eller i længere tid end ved et hjulskift, anbefales det at bruge en garagedonkraft. I så fald skal du følge vejledningen til udstyret.

Når donkraften ikke er i brug, skal den opbevares i sit opbevaringsrum under lastrumsgulvet. Donkraften drejes sammen til den rette stilling for at få plads.

Donkraften drejes sammen til den rette stilling for at få plads.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 16.1.3. Hjulbolte

Hjulbolte bruges til at fastgøre hjulene til navene.

Brug kun fælge, der er afprøvet og godkendt af Volvo og som indgår i Volvos originalsortiment.

Kontrollér hjulboltenes tilspændingsmoment med en momentnøgle.

Brug **ikke** smøremiddel på hjulboltenes gevind.

> **Advarsel**
>
> Hjulboltene skal muligvis efterspændes nogle dage efter et hjulskift. Temperaturforskelle og vibrationer kan bevirke, at de ikke er spændt lige meget.

> **Vigtigt**
>
> Hjulboltene skal spændes med 140 Nm (103 foot-pound). Ved for hård eller løs tilspænding kan skruesamlingen tage skade.

## Låsbart hjulboltesæt*

De låsbare hjulbolte løsnes eller tilspændes ved at dreje nøglen i låsebolten, indtil den er helt i indgreb i kodesporene. Begynd altid med de låsbare hjulbolte, hvis hjulet skal demonteres. Ved montering af hjulet, afslut med låseskruen.

> **Vigtigt**
>
> Vær opmærksom på ikke at bruge bøjende kraft, når hjulboltene skal løsnes/tilspændes. Det kan beskadige kodesporet i låsebolten og hjulboltnøglen samt medføre, at hjulet ikke kan monteres/afmonteres.

Når hjulboltenøglen ikke bruges, skal den opbevares på sin plads i skumgummiblokken under lastgulvet. Det er vigtigt at huske, hvis bilen skal på værksted, så værktøjet er tilgængeligt. Hvis du skulle miste nøglen, skal du kontakte din Volvo-forhandler.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 16.1.4. Reservehjul*

Reservehjulet af typen Temporary Spare kan bruges til midlertidigt at erstatte et punkteret, almindeligt hjul.

Reservehjulet er kun beregnet til kortvarig brug. Udskift det med et normalt hjul, så snart det er muligt.

Under brug af reservehjulet kan bilens køreegenskaber ændres, ligesom frihøjden over jorden bliver mindre. Under brug af Temporary Spare bør bilen ikke vaskes i et automatisk vaskeanlæg.

Det anbefalede dæktryk skal overholdes, uanset hvor på bilen det provisoriske reservehjul er placeret.

Hvis reservehjulet bliver beskadiget, kan et nyt købes hos en Volvo-forhandler.

**Advarsel**

- Kør aldrig hurtigere end 80 km/t (50 mph) med et reservehjul på bilen.
- Bilen må aldrig køres med mere end ét reservehjul af typen "Temporary Spare" monteret på samme tid.
- Under kørsel med reservehjulet kan bilens køreegenskaber ændres. Reservehjulet skal snarest erstattes med et normalt hjul.
- Reservehjulet er mindre end det normalt hjul, hvilket har indvirkning på bilens frihøjde over jorden. Pas på høje fortovskanter, og maskinvask ikke bilen.
- Følg det af producenten anbefalede dæktryk for reservehjulet.
- På en bil med firehjulstræk kan baghjulstrækket frakobles.
- Hvis reservehjulet sidder på forakslen, er det ikke muligt at bruge snekæder.
- Reservehjulet må ikke repareres.

**Vigtigt**

Bilen må ikke køre med dæk af forskellige størrelser eller med et andet reservedæk end det, som bilen er godkendt til. Anvendelse af dæk af forskellig størrelse kan beskadige bilens transmission alvorligt pga. forskellige rulleomkredse.

Biler, der er beregnet til forskellige dæk- eller hjulstørrelser for og bag, skal have samme dæktype og -fabrikat på for- og bagaksel.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 16.1.5. Håndtere reservehjul*

Følg disse anvisninger for håndtering af reservehjulet.

## Tag reservehjulet ud

Billedet er generisk, og udseendet kan variere.

Reservehjulet befinder sig under lastgulvet og fastspændt med rem. Skumblokken indeholder alt værktøj til hjulskift.

1. Fold lastgulvet op.
2. Løsgør remmene, og løft reservehjulet ud.

## Læg det punkterede dæk tilbage

1. Læg værktøjet tilbage på det rette sted i skumblokken.
2. Fold derefter lastgulvet ned og læg det punkterede dæk i bagage-/lastrummet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 16.1.6. Snekæder

Snekæder og/eller vinterdæk kan bidrage til at forbedre trækkraften under vinterforhold.

Volvo anbefaler ikke brug af snekæder på hjuldimensioner, der er større end 18 tommer

**Advarsel**

Brug originale snekæder fra Volvo eller tilsvarende, der er tilpasset til den korrekte bilmodel, dæk- og fælgdimensioner. Kun **enkeltsidede** snekæder er tilladt.

Hvis du er i tvivl om snekæder, anbefaler Volvo at kontakte et autoriseret Volvo-værksted. Forkerte snekæder kan forårsage alvorlig skade på bilen og føre til ulykker.

Anvendelse af snekæder kan medføre funktionsfejl i systemet for dæktryksovervågning* [1].

**Vigtigt**

Snekæder kan bruges på bilen med følgende begrænsninger:

- Følg altid nøje producentens monteringsanvisninger. Montér kæderne så stramt som muligt, og spænd dem med jævne mellemrum.
- Snekæder må kun bruges på forhjulene (dette gælder også biler med firehjulstræk).
- Hvis der monteres tilbehørs-, eftermarkeds- eller "special"-dæk af en anden størrelse end de originale dæk og hjul, kan snekæder i visse tilfælde IKKE bruges. Der skal være tilstrækkelig afstand mellem kæderne og bremserne, affjedringen og karosseridele.
- Undersøg de lokale forskrifter om brug af snekæder, inden de monteres.
- Overskrid aldrig den af kædeproducenten angivne maksimumshastighed. Hastigheden må aldrig under nogen omstændigheder overstige 50 km/t (30 mph).
- Undgå bump, huller og skarpe sving under kørsel med snekæder.
- Undgå at køre, hvor der ikke ligger sne, da dette slider meget på både snekæderne og dækkene.
- Kørsel med snekæder kan forringe bilens køreegenskaber. Undgå hurtige eller skarpe sving og bremsning med låste hjul.
- Visse kædetyper der spændes fast, griber forstyrrende ind i bremsedele og kan derfor IKKE bruges.

Flere oplysninger om snekæder kan fås hos en Volvo-forhandler.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)

---

# 16.1.7. Vinterdæk

Vinterdæk er tilpasset til vinterveje.

Volvo anbefaler vinterdæk med visse dimensioner. Dækdimensionerne afhænger af motorvariant. Ved kørsel med vinterdæk skal den rette type dæk monteres på alle fire hjul.

## Tips når der skiftes til vinterdæk

Når sommer- og vinterhjulene skiftes, skal de markeres med, hvilken side de har siddet på, f.eks. **V** for venstre og **H** for højre.

Kontakt en Volvo-forhandler for vejledning om, hvilken fælg og dæktype, der passer bedst.

### Pigdæk

Pigdæk skal køres til ved 500-1000 km (300-600 miles) blød og jævn kørsel, så piggene sætter sig rigtigt i dækkene. Dette giver dækkene og især piggene længere levetid.

> **Note**
>
> Lovbestemmelser for anvendelse af pigdæk kan variere. Følg altid lokale regler og love.

### Mønsterdybde

Veje med is og snesjap samt lave temperaturer stiller betydeligt større krav til dækkene end om sommeren. Derfor anbefaler Volvo, at man ikke kører med vinterdæk med en mønsterdybde under 4 mm (0,15 tommer)..

---

## 16.1.8. Punktering

Hvis bilen er punkteret i trafikerede omgivelser, skal advarselsblinklysene tændes.

Tænk på sikkerheden, og flyt om muligt bilen væk fra et sted med farlig trafik. Tilkald om nødvendigt vejhjælp.

Stig om muligt ud af bilen på den side, hvor der er mindst trafik.

Tag en refleksvest på, og opstil derefter advarselstrekanten, så andre trafikanter advares i god tid.

### Reparere en punktering

Bilen har enten et dæklapningssæt til midlertidig reparation af dækket eller et reservehjul*. Se det relevante afsnit for brugsanvisning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 16.1.9. Værktøjssæt

I bilens bagagerum er der værktøj, som er nyttigt ved f.eks. bugsering eller hjulskift.

Eksempel på værktøj.

1 Donkraft*

2 Værktøj til fjernelse af hjulskruernes plasthætter

3 Tragt til påfyldning af væsker

4 Hjulskruenøgle* og bugseringsøje

Hvis bilen er udstyret med reservehjul*, er der donkraft og hjulnøgle i stedet for dæktætningssæt.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 16.2. Dæk

# 16.2.1. Dimensionsbetegnelse for dæk

Betegnelser for dækkenes dimension, belastningstal og hastighedsklasse.

Bilen er typegodkendt med visse kombinationer af fælge og dæk.

## Dimensionsmærkning

Alle dæk har en dimensionsbetegnelse, f.eks.: 235/50 R19 99 V.

| | |
|---|---|
| 235 | Dækkets bredde (mm) |
| 50 | Forholdet mellem dæksidens højde og dækkets bredde (%) |
| R | Radialdæk |
| 19 | Fælgdiameter i eng. tommer |

| | |
|---|---|
| 99 | Kodecifre for maksimalt tilladt dækbelastning, belastningstal (LI) |
| V | Kodebetegnelse for maksimalt tilladt hastighed, hastighedsklasse (SS). (I dette tilfælde 240 km/t (149 mph).) |

## Belastningstal

Hvert dæk har en bestemt evne til at bære last, et belastningstal (LI). Bilens vægt afgør, hvilken lasteevne der kræves af dækkene.

## Hastighedsklasse

Hvert dæk kan modstå en bestemt maksimal hastighed. Dækkenes hastighedsklasse, SS (Speed Symbol), skal mindst svare til bilens topfart. Nedenstående tabel viser den maksimalt tilladte hastighed, der gælder for den respektive hastighedsklasse (SS). Den eneste undtagelse fra disse bestemmelser er vinterdæk[1], hvor der må anvendes en lavere hastighedsklasse. Hvis et sådant dæk vælges, må bilen ikke køres med en hastighed, der overstiger den, som dækket er klassificeret til. F.eks. må klasse Q køres ved højst 160 km/t (100 mph). Føret og gældende færdselsregler afgør, hvor hurtigt bilen kan køres, ikke dækkenes hastighedsklasse.

> **Note**
>
> Det er den maksimalt tilladte hastighed, der er angivet i tabellen.

| | |
|---|---|
| Q | 160 km/t (100 mph) (forekommer kun på vinterdæk) |
| T | 190 km/t (118 mph) |
| H | 210 km/t (130 mph) |
| V | 240 km/t (149 mph) |
| W | 270 km/t (168 mph) |
| Y | 300 km/t (186 mph) |

> **Advarsel**
>
> Lavest tilladte belastningsindeks (LI) og hastighedsklasse (SS) for dækkene til den pågældende motorvariant fremgår af specifikationerne i den trykte instruktionsvejledning. Hvis der bruges et dæk med for lavt belastningsindeks eller hastighedsklasse, kan det blive overophedet og beskadiges.

[1] Dæk både med og uden pigge.

---

# 16.2.2. Godkendte dæktryk

Godkendte dæktryk for de forskellige motoralternativer kan ses i tabellen.

**Note**

Alle motorer, dæk, eller kombinationer af disse findes ikke altid på alle markeder.

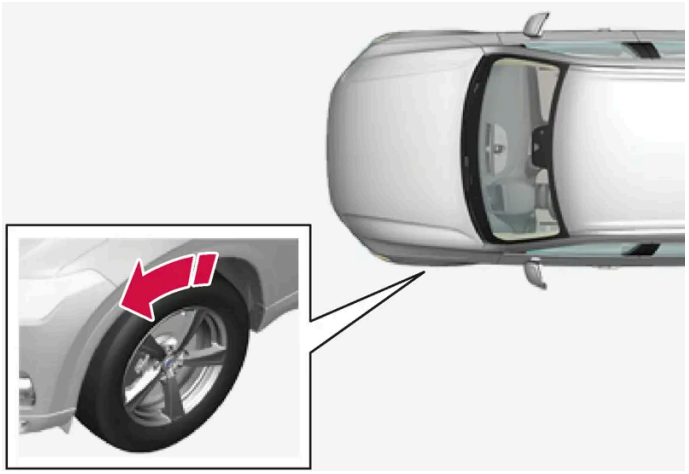
| Motor | Dækstørrelse | Hastighed | Belastning, 1-3 personer | | Maksimumsbelastning | | ECO-tryk[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | For kPa (psi)[2] | Bag kPa (psi) | For kPa (psi) | Bag kPa (psi) | For/bag kPa (psi) |
| Alle motorer | 235/55 R18<br>235/50 R19<br>245/45 R20<br>245/40 R21 | 0-180 km/t (0-112 mph) | 230 (33) | 240 (35) | 260 (38) | 260 (38) | 260 (38) |
| | Temporary Spare Tyre | maks. 80 km/t (maks. 50 mph) | 420 (60) | 420 (60) | 420 (60) | 420 (60) | – |

[1] Brændstoføkonomisk kørsel.

[2] I visse lande bruges enheden bar sammen med SI-enheden Pascal: 1 bar = 100 kPa.

# 16.2.3. Dækkenes omdrejningsretning

Dæk med mønster, der er konstrueret til kun at rulle i én retning, har rotationsretningen markeret med en pil på dækket.



Pilen viser dækkets omdrejningsretning.

- Dæk skal have samme rotationsretning i hele levetiden.
- De må kun flyttes fra for til bag eller omvendt, aldrig fra venstre til højre side eller omvendt.
- Hvis dækkene monteres forkert, forringes bilens bremseegenskaber og evne til at lede regn og snesjap væk.
- Dækkene med den største mønsterdybde bør altid monteres bagpå for at mindske risikoen for udskridning på baghjulene.
- På biler med forskellige dæk- eller hjulstørrelser for og bag er det ikke tilladte at skifte position mellem for- og baghjul.
- Volvo anbefaler, at bagdækkene ikke har betydeligt mindre mønsterdybde end fordækkene for at mindske risikoen for udskridning på baghjulene ved kørsel på våde veje.

**Note**

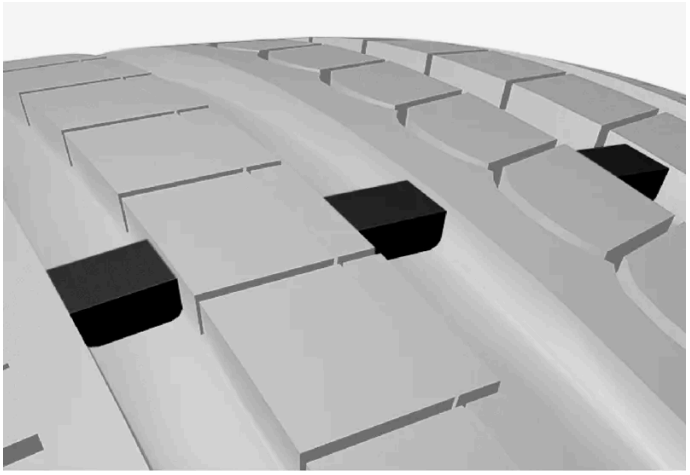
Sørg for at have samme dæktype, -størrelse og -fabrikat på for- og bagaksel.

Biler med forskellige dækstørrelser for og bag skal have samme dæktype og -fabrikat på for- og bagaksel.

---

# 16.2.4. Slidindikatorer på dækkene

Slidindikatoren viser status for dækkets mønsterdybde.



Slidindikatoren er en smal forhøjning på tværs af dækkets langsgående mønsterriller. På siden af dækket ses bogstaverne TWI (Tread Wear Indicator). Når dækkets mønsterdybde er reduceret til 1,6 mm (1/16"), er slidbanen på højde med slidindikatorerne. Dækket skal nu snarest udskiftes med et nyt. Husk, at dæk med lille mønsterdybde har meget dårligt vejgreb i regn eller sne.

---

# 16.2.5. Dimensionsbetegnelse for fælge

Hjul- og fælgdimensioner betegnes som i eksemplet i nedenstående tabel.

Bilen er typegodkendt med visse kombinationer af fælge og dæk.

Alle fælge har en dimensionsbetegnelse, f.eks.: 7,5Jx18x50,5.

| | |
|---|---|
| 7,5 | Fælgbredde i tommer |
| J | Fælghornets profil |
| 18 | Fælgdiameter i eng. tommer |
| 50,5 | Off-set i mm (afstand fra hjulets centrum til hjulets kontaktflade mod navet) |

---

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 16.2.6. Mindste tilladte belastningstal og hastighedsklasse for dæk

Nedenstående tabel viser laveste tilladte belastningstal (LI) og hastighedsklasse (SS) for dæk.

| Motor | man/ aut | Laveste tilladte belastningstal (LI)[1] | Laveste tilladte hastighedsklasse (SS)[2] |
|---|---|---|---|
| Alle motorer | aut | 96 | H |

[1] Dækkets belastningstal skal mindst være lig med eller større end angivet i tabellen.

[2] Dækkets hastighedsklasse skal mindst være lig med eller større end angivet i tabellen.

---

# 16.3. Dæktryk

---

# 16.3.1. Dæktrykovervågning

---

# 16.3.1.1. System for overvågning af dæktryk*

Systemet for dæktrykovervågning[1] advarer med et kontrolsymbol på førerdisplayet, når trykket er for lavt i et eller flere af bilens dæk.

Dette symbol tændes for at angive lavt dæktryk. Kontrollér i så fald dæktrykket i appen **Bilstatus** på midterdisplayet.

Hvis der opstår en fejl i systemet, blinker advarselssymbolet i ca. et minut og lyser derefter konstant.

## Systembeskrivelse

Systemet for dæktrykovervågning måler forskelle i omdrejningshastighed mellem de forskellige hjul gennem ABS-systemet for at afgøre, om de har det rette dæktryk. Hvis dæktrykket er for lavt, ændres dækkets diameter og dermed dets rotationshastighed. Ved at sammenligne dækkene med hinanden kan systemet afgøre, om et eller flere dæk har for lavt tryk.

#### Generel information om dækovervågningssystemer

I det følgende omtales dækovervågningssystemer generelt som TPMS.

Hvert dæk, inklusive reservedækket*, skal kontrolleres hver måned. Ved kontrol skal dækket være koldt og have det lufttryk, der anbefales af bilproducenten på dæktryksmærkaten eller i dæktryktabellen. Hvis bilen har dæk af en anden størrelse end dem, der anbefales af producenten, skal du finde ud af, hvilket dæktryk der er korrekt for disse.

Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning er bilen udstyret med et dæktrykovervågningssystem, TPMS, der viser, når et eller flere af dækkene har for lavt lufttryk. Når kontrolsymbolet for lavt dæktryk tændes, skal du standse og kontrollere dækkene så hurtigt som muligt og fylde luft på til det korrekte lufttryk.

Kørsel med et dæk, der har for lavt tryk, kan medføre, at dækket overophedes, med eventuel punktering til følge. Lavt dæktryk mindsker også brændstofeffektiviteten og dækkets levetid og kan indvirke på håndteringen af bilen og dens evne til at standse. Bemærk, at TPMS ikke erstatter normal vedligeholdelse af dæk. Det er førerens ansvar at opretholde korrekt dæktryk, selv om grænsen for lavt dæktryk ikke er nået, så kontrolsymbolet lyser.

Bilen er også udstyret med en TPMS-systemfejlindikator, der angiver, når systemet ikke fungerer korrekt. TPMS-systemfejlindikatoren kombineres med kontrolsymbolet for lavt dæktryk. Når systemet registrerer en fejl, blinker symbolet på førerdisplayet i ca. et minut, og forbliver derefter tændt. Denne procedure gentages, når bilen startes, indtil fejlen er afhjulpet. Når symbolet er tændt, kan systemets evne til at registrere eller advare om lavt dæktryk blive påvirket.

Systemfejl på TPMS kan opstå af flere årsager, fx efter skift til reservehjul eller andre dæk eller hjul, der forhindrer, at TPMS fungerer korrekt.

Kontroller altid kontrolsymbolet for TPMS efter udskiftning af ét eller flere dæk for at sikre, at det nye dæk eller hjul fungerer korrekt med TPMS.

## Husk på

- Registrer altid nyt dæktryk i systemet efter et dækskift eller en dæktrykjustering.
- Anvendelse af snekæder kan påvirke dæktryksovervågningen. Dette angives ved, at der vises symboler og meddelelser på førerdisplayet. Når snekæderne fjernes, bør alle dæk kontrolleres og justeres til det anbefalede dæktryk. Derefter skal det nye dæktryk gemmes i systemet for dæktryksovervågning.
- Hvis et reservehjul* er i brug, er det muligt, at dæktrykovervågningen ikke fungerer korrekt på grund af forskelle mellem hjulene.
- Systemet overflødiggør ikke regelmæssig inspektion og vedligeholdelse af dækkene.
- Det er ikke muligt at deaktivere systemet for dæktrykovervågning.

> ⚠ **Advarsel**
>
> - Forkert dæktryk kan føre til dækhavari, hvorved føreren kan miste kontrollen over bilen.
> - Systemet kan ikke indikere pludselige dækskader i forvejen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)

---

# 16.3.1.2. Se dæktrykstatus på midterdisplayet*

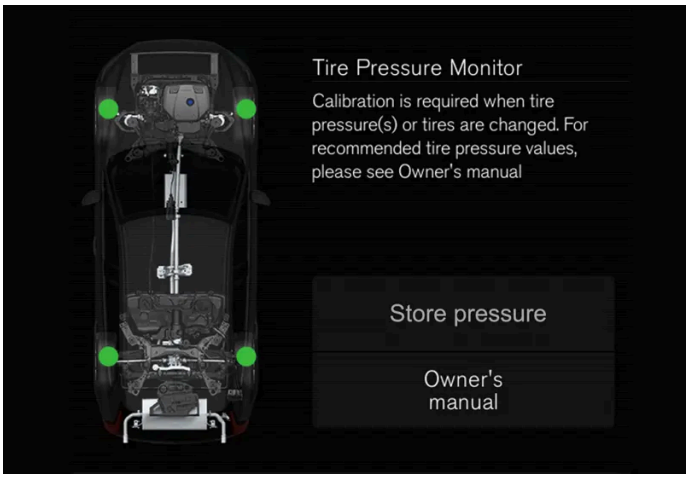
Med systemet for dæktrykovervågning[1] er det muligt at se status for dæktryk på midterdisplayet.

## Kontrollere status

Der skal køres nogle minutter ved en hastighed over 35 km/t (22 mph), inden systemet bliver aktivt.

1 Åbn appen **Bilstatus** i appvisningen.

2 Tryk på **TPMS** for at vise dækkenes status.




Billedet er skematisk. Layoutet kan variere afhængigt af bilmodel eller opdateret software.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)

---

# 16.3.1.3. Fremgangsmåde i tilfælde af advarsel om for lavt dæktryk

Når systemet for dæktrykovervågning[1] advarer om for lavt dæktryk, kræves handling.

Kontrollér og korrigér dæktrykket, når kontrolsymbolet for systemet tændes, og meddelelsen om lavt dæktryk vises.

1 Sluk for bilen.

2 Kontrollér trykket i alle fire dæk med en dæktryksmåler.

3 Pump dækkene til korrekt tryk, se mærkaten på dørstolpen i førersiden med anbefalet tryk for fabriksmonterede dæk.

4 Registrer altid nyt dæktryk i systemet via midterdisplayet, efter at dæktrykket er justeret.

Bemærk, at kontrolsymbolet ikke slukkes, inden det lave dæktryk er korrigeret og en registrering af nyt dæktryk er påbegyndt.

Det kræver nogle minutters kørsel over 35 km/t (22 mph) for, at systemet skal kunne gemme den nye referenceværdi.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Note**

For at undgå forkert dæktryk bør trykket kontrolleres på kolde dæk. Kolde dæk betyder, at dækkene har den samme temperatur som udetemperaturen (ca. tre timer efter, at bilen har kørt). Efter nogle kilometers kørsel bliver dækkene varme og trykket højere.

**Note**

- Efter pumpning af et dæk skal ventilhætten altid sættes på plads igen for at forhindre skader på ventilen forårsaget af grus, snavs og lign.
- Brug kun ventilhætter af plast. Ventilhætter af metal kan ruste og blive svære at skrue løs.

**Advarsel**

- Forkert dæktryk kan føre til dækhavari, hvorved føreren kan miste kontrollen over bilen.
- Systemet kan ikke indikere pludselige dækskader i forvejen.

[1] Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)

---

# 16.3.1.4. Gemme nye referenceværdier for dæktrykovervågning*

For at systemet for dæktrykovervågning[1] kan fungere korrekt, skal der registreres en referenceværdi for dæktrykket. Dette skal gøres, hver gang dækkene skiftes, eller dæktrykket ændres, for at systemet korrekt skal kunne advare om lavt dæktryk.

Gennemfør følgende procedure for at registrere nyt dæktryk som referenceværdi i systemet:

1. Sluk for bilen.
2. Pump dækkene til korrekt tryk, se mærkaten på dørstolpen i førersiden med anbefalet tryk for fabriksmonterede dæk.
3. Start bilen.
4. Åbn appen **Bilstatus** i appvisningen.
5. Tryk på **TPMS**.

6

> **Note**
>
> Bilen skal stå stille, for at knappen **Gem tryk** skal kunne vælges.

Tryk på **Gem tryk**.

7 Tryk på **OK** for at bekræfte, at dæktrykket i alle fire dæk er blevet kontrolleret og justeret.

8 Kør bilen, indtil det nye dæktryk er registreret. Registrering af nyt dæktryk udføres, når bilen kører med en hastighed på over 35 km/t (22 mph).

> Når der er indsamlet nok data, til at systemet skal kunne opdage lavt dæktryk, forsvinder animationen, som viser forløbet for lagring af en ny referenceværdi, fra midterdisplayet. Systemet giver ingen yderligere bekræftelse på, at et nyt dæktryk er gemt.

Hvis registreringen mislykkes, vises der en meddelelse.

> **Advarsel**
>
> Udstødningsgas indeholder kulilte, som er usynlig og luftfri, men meget giftig. Derfor skal proceduren for at registrere nyt dæktryk altid udføres udendøre eller på et værksted med udstødningsudsugning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)

---

# 16.3.1.5. Meddelelser for dæktrykovervågning*

Et antal meddelelser vedrørende systemet for dæktrykovervågning[1] kan vises. Her er nogle eksempler.

| | |
|---|---|
| Førerdisplay: **Lavt dæktryk Kontroller Bilstatus-app på midterdisplay** | Kontrolsymbolet tændes for at vise, at trykket i ét eller flere dæk er lavt. Se appen **Bilstatus** på midterdisplayet for nærmere oplysninger. |
| Førerdisplay: **Dæktryksystem Midlertidigt ikke tilgængeligt** | Kontrolsymbolet blinker og går over til at lyse konstant efter ca. 1 minut. Systemet er midlertidigt ikke til rådighed, men aktiveres efter kort tid. |
| Førerdisplay: **Dæktryksystem Service påkrævet** | Kontrolsymbolet blinker og går over til at lyse konstant efter ca. 1 minut. Systemet fungerer ikke korrekt, kontakt et værksted[2]. |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

# 16.3.2. Kontrollere dæktryk

Det rette dæktryk bidrager til at forbedre kørselsstabiliteten, spare brændstof og forlænge dækkenes levetid.

Dæktrykket falder med tiden, det er et naturligt fænomen. Dæktrykket varierer også alt efter omgivelsernes temperatur. Kørsel med for lavt dæktryk medfører, at dækkene kan blive for varme og tage skade. Dæktrykket påvirker rejsekomfort, vejlyd og køreegenskaber.

Kontroller dækkenes lufttryk hver måned. Brug det anbefalede dæktryk til kolde dæk for at bibeholde god dækydelse. For lavt eller for højt dæktryk kan bevirke, at dækkene slides ujævnt.

**Advarsel**

- For lavt dæktryk er den hyppigste årsag til, at dæk går i stykker, ligesom det kan give alvorlige revner i dæk, løsning af slidbanen eller dækeksplosion. Resultatet kan blive, at man pludselig mister herredømmet over bilen, med risiko for personskader til følge.
- Dæk med for lavt tryk reducerer bilens lastkapacitet.

## Kolde dæk

Dæktrykket skal kontrolleres, når dækkene er kolde. Dæk anses for kolde, når de har samme temperatur som den omgivende luft. Denne temperatur nås normalt, når bilen har været parkeret i mindst 3 timer.

Efter at have kørt ca. 1,6 km (1 mile) anses dækkene for at være varme. Hvis du skal køre længere for at få dækkene pumpet, skal du først kontrollere og registrere dæktrykket og derefter pumpe dem til et passende tryk ved ankomst til pumpen.

Når udetemperaturen ændres, ændres dæktrykket også. En temperatursænkning på 10 grader bevirker, at dæktrykket falder 7 kPa (1 psi). Kontrollér dæktrykket, og justér det til det rette tryk, der fremgår af bilens dækinformationsmærkat eller certificeringsmærkat.

Hvis dæktrykket kontrolleres, mens dækkene er varme, må du aldrig slippe luft ud. Dækkene er varme på grund af kørsel, og det er normalt, at trykket stiger over til mere end det anbefalede tryk for kolde dæk. Et varmt dæk med et tryk lig med eller under det anbefalede for kolde dæk, kan have et alt for lavt tryk.

---

# 16.3.3. Justere dæktryk

Dæktrykket falder med tiden, det er et naturligt fænomen. Derfor skal det en gang imellem justeres for at opretholde det anbefalede dæktryk.

Brug det anbefalede dæktryk til kolde dæk for at bibeholde god dækydelse og jævn slitage.

**Note**

For at undgå forkert dæktryk bør trykket kontrolleres på kolde dæk. Kolde dæk betyder, at dækkene har den samme temperatur som udetemperaturen (ca. tre timer efter, at bilen har kørt). Efter nogle kilometers kørsel bliver dækkene varme og trykket højere.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

1 Fjern ventilhætten på et dæk, og tryk derefter dæktrykmåleren kraftigt ned på ventilen.

2 Pump dækkene til korrekt tryk, se mærkaten på dørstolpen i førersiden med anbefalet tryk for fabriksmonterede dæk.

3 Sæt ventilhætten på igen.

> **Note**
>
> - Efter pumpning af et dæk skal ventilhætten altid sættes på plads igen for at forhindre skader på ventilen forårsaget af grus, snavs og lign.
> - Brug kun ventilhætter af plast. Ventilhætter af metal kan ruste og blive svære at skrue løs.

4 Undersøg dækkene visuelt for at sikre, at der ikke sidder søm eller andre fremmedlegemer i dækket, som kan punktere det og gøre det utæt.

5 Undersøg sidevæggene for at sikre, at der ikke er fordybninger, snit, buler eller andre uregelmæssigheder.

6 Gentag dette for alle dæk, også reservedækket*.

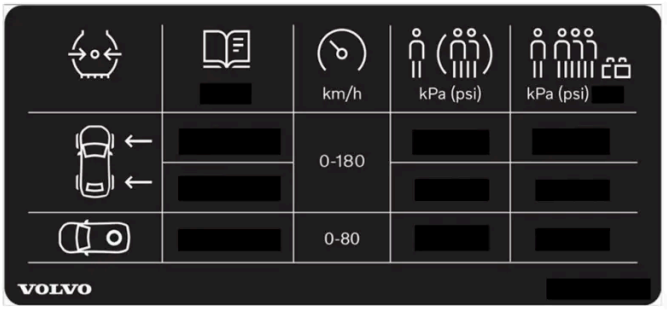
> **Note**
>
> Hvis der er påfyldt for meget luft, kan overskydende luft slippes ud ved at trykke på metaltappen i midten af ventilen. Kontrollér derefter trykket igen med dæktrykmåleren.
>
> Visse reservedæk kræver et højere tryk end de øvrige dæk. Kontrollér dette i dæktryktabellen eller på dæktrykmærkaten.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 16.3.4. Placering af klistermærke for dæktryk

Dæktryksmærkaten på indersiden af førersidens dørstolpe (mellem for- og bagdør) viser, hvilke tryk dækkene skal have under forskellige belastnings- og hastighedsforhold.




Dæktrykmærkatens placering

På mærkaten vises betegnelsen for de fabriksmonterede dæk samt maksimumsbelastninger og dæktryk.

> **Note**
>
> De mærkater, der vises i instruktionsbogen, er ikke nødvendigvis nøjagtige gengivelser af dem, der findes i bilen. Hensigten er at vise nogenlunde, hvordan de ser ud, og nogenlunde hvor på bilen de er placeret. De oplysninger, som gælder for din bil, findes på den respektive mærkat på bilen.

**Bedre brændstoføkonomi med ECO-tryk**

Med let belastning (maks. 3 personer) og ved hastigheder på op til 180 km/t (112 mph) kan ECO-trykkene vælges for at opnå god brændstoføkonomi. Hvis man ønsker forbedret lyd- og kørekomfort, anbefales i stedet de lavere komforttryk.

---

# 16.4. Midlertidig dæklapning

---

## 16.4.1. Dæklapningssæt

Det midlertidige dæklapningssæt (TMK[1]) bruges til at lappe en punktering og til at kontrollere og justere dæktrykket.
Biler, der er udstyret med reservedæk*, har ikke et dæklapningssæt.

Dæklapningssættet består af en kompressor og en flaske med tætningsvæske. Med tætningen opnås en midlertidig reparation.

**Note**

Tætningsvæsken tætner effektivt dæk, der er punkteret i slidbanen, men har kun begrænset evne til at tætne dæk, der er punkteret i dæksiden. Brug ikke dæklapningssættet på dæk, der har større skader, revner eller lignende.

**Note**

Kompressoren er beregnet til provisorisk dæklapning og er godkendt af Volvo.

### Placering

Dæklappesættet er placeret i skumblokken under lastgulvet.

### Tætningsvæskens udløbsdato

Flasken med tætningsvæske skal udskiftes, hvis dens udløbsdato er overskredet (se mærkat på flasken). Den gamle flaske skal behandles som miljøfarligt affald.

[1] Temporary Mobility Kit

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 16.4.2. Pump dækkene op med kompressoren fra dæklapningssættet

Bilens originale dæk kan pumpes op ved hjælp af kompressoren i det midlertidige dæklapningssæt.

1. Der skal være slukket for kompressoren. Kontrollér, at afbryderen står på 0 (slukket), og find elkablet og luftslangen frem.
2. Fastgør luftslangen direkte i kompressorens flaskeholder og drej derefter i urets retning 90 grader.

Flyt advarselsdekalen til siden af kompressoren, den behøver ikke monteres på siden af hjulet, hvis tætningsvæsken ikke anvendes.

3 Skru dækkets ventilhætte af, og skru luftslangens ventiltilslutning fast nederst på dækventilens gevind.

4 Forbind elkablet til den nærmeste 12 V-kontakt, og start bilen.

> **Advarsel**
>
> Indånding af bilens udstødningsgasser kan medføre livsfare. Lad aldrig motoren køre i rum, som er lukkede eller ikke er tilstrækkeligt ventilerede.

> **Advarsel**
>
> Efterlad ikke børn i bilen uden opsyn, når motoren kører.

5 Start kompressoren ved at stille afbryderen på I (tændt).

6

> **Vigtigt**
>
> Risiko for overophedning. Kompressoren må ikke køre længere end 10 minutter.

Pump dækket op til det tryk, der er angivet på dæktryksmærkaten på førersidens dørstolpe. Hvis trykket er for højt, skal der lukkes luft ud ved hjælp af trykreduktionsventilen.

7 Sluk for kompressoren. Frakobl luftslangen og elkablet.

8 Sæt ventilhætten på dækket igen.

> **Note**
>
> - Efter pumpning af et dæk skal ventilhætten altid sættes på plads igen for at forhindre skader på ventilen forårsaget af grus, snavs og lign.
> - Brug kun ventilhætter af plast. Ventilhætter af metal kan ruste og blive svære at skrue løs.

> **Note**
>
> Kompressoren er en elektrisk anordning - følg de lokale regler for affaldshåndtering.

---

# 16.4.3. Brug af dæklapningssæt

En punktering kan lappes med det midlertidige dæklapningssæt (TMK[1]). Læs alle instruktionerne grundigt inden brug.

## Oversigt

1 Etiket med angivelse af højeste tilladte hastighed

2 Afbryder

3 Elkabel

4 Flaskeholder

5 Trykmåler

6 Trykreduktionsventil

7 Dekal, advarsel til hjulside

8 Flaske med tætningsvæske

9 Flaskens åbning

10 Tilslutning til flasken

11 Luftslange

12 Tilslutningsventil

## Tilkoble

**Advarsel**

Vær opmærksom på følgende ved brug af dæklapningssystemet:

- Flasken med tætningsvæske indeholder naturrågummi-latex; begge dele er farlige ved nedsvælgning.
- Indholdet i denne flaske kan fremkalde allergiske hudreaktioner eller på anden måde være potentielt skadeligt for luftvejene, huden, centralnervesystemet og øjnene.

Forsigtighedsregler:

- Opbevares utilgængeligt for børn.
- Farlig ved indtagelse.
- Undgå langvarig eller gentagen kontakt med huden. Tøj, som der er kommet tætningsvæske på, bør tages af.
- Vask omhyggeligt efter håndtering.

Førstehjælp:

- Hud: Vask de angrebne områder af huden med sæbe og vand. Søg lægehjælp, hvis der opstår symptomer.
- Øjne: Skyl med rigelige mængder vand i mindst 15 minutter, og løft af og til øverste og nederste øjenlåg. Søg lægehjælp, hvis der opstår symptomer.
- Indånding: Flyt den skadede person ud i frisk luft. Hvis der er vedvarende irritation, bør der søges lægehjælp.
- Nedsvælgning: Søg lægehjælp.
- Affald: Aflevér dette materiale og dets beholder til et depot for farligt affald. Følg altid statslige og lokale miljøregler.

**Advarsel**

Fjern ikke flasken eller luftslangen, mens dæklappesættet bruges.

1 **Forberedelser**

Sæt advarselstrekanten op og aktiver advarselsblinklysene, hvis et dæk skal lappes ved et trafikeret sted.

Hvis punkteringen er forårsaget af et søm eller lignende, skal det blive siddende i dækket. Det hjælper med at tætne hullet.

2 Tag mærkaten om højeste tilladte hastighed på siden af kompressoren af. Fastgør den et synligt sted på forruden som en påmindelse om ikke at overskride hastigheden. Hastigheden må ikke overstige 80 km/t (50 mph), når den midlertidige dæklapning har været brugt.

Løsn også advarselsdekalen og fastgør den ordentligt på siden af hjulet, så den ikke falder af.

3 Kontrollér, at afbryderen står på 0 (slukket), og find elkablet og luftslangen frem.

4 Monter flasken med tætningsvæske i kompressoren og drej derefter højre om 90 grader.

Flasken er forsynet med en returventil, som gør, at væsken ikke kommer ud, hvis den ikke er monteret i kompressoren.

5 Fastgør luftslangen på flaskens åbning og drej højre om 90 grader.

6 Skru dækkets ventilhætte af, og skru luftslangens ventiltilslutning fast nederst på dækventilens gevind.

7 **Påbegynde dæktætning**

Forbind elkablet til den nærmeste 12 V-kontakt, og start bilen.

> **Note**
>
> Sørg for, at ingen af de andre 12 V-kontakter bruges, når kompressoren er i drift.

> **Advarsel**
>
> Efterlad ikke børn i bilen uden opsyn, når motoren kører.

> **Advarsel**
>
> Indånding af bilens udstødningsgasser kan medføre livsfare. Lad aldrig motoren køre i rum, som er lukkede eller ikke er tilstrækkeligt ventilerede.

8 Start kompressoren ved at stille afbryderen på I (tændt).

Når kompressoren starter, kan trykket stige op til 7 bar (102 psi), men trykket falder efter ca. 30 sekunder.

> **Advarsel**
>
> Stå aldrig ved siden af dækket, når kompressoren pumper. Hvis der opstår revnedannelser eller ujævnheder, skal der straks slukkes for kompressoren. Man bør ikke køre videre. Tilkald vejhjælp for at blive bjærget til et dækværksted. Volvo anbefaler et autoriseret dækværksted.

9 Fyld dækket i 7 minutter.

> **Vigtigt**
>
> Kompressoren må ikke arbejde længere end 10 minutter på grund af risiko for overophedning.

10 Sluk for kompressoren, og aflæs trykket på trykmåleren. Minimumstrykket er 1,8 bar (26 psi), maksimumstrykket 2,5 bar (36 psi). Hvis trykket er for højt, skal der lukkes luft ud ved hjælp af trykreduktionsventilen.

For at komme til trykreduktionsventilen skal flasken med tætningsvæske først fjernes. Fjern flasken i følgende rækkefølge:

1. Afmonter luftslangen fra dækventilen.
2. Løsn luftslangen fra flasken.
3. Fjern flasken fra kompressoren.
4. Sæt luftslangen tilbage direkte i kompressoren.
5. Monter luftslangen på dækventilen igen.
6. Slip luft ud ved at trykke på trykreduktionsventilen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Advarsel**

Hvis trykket er under 1,8 bar (26 psi), er hullet i dækket for stort. Man bør ikke køre videre. Tilkald vejhjælp for at blive bjærget til et dækværksted. Volvo anbefaler et autoriseret dækværksted.

11 Sluk for kompressoren, og løsn elkablet.

12 Skru luftslangen løs fra dækventilen, og sæt ventilhætten på dækket igen.

**Note**

- Efter pumpning af et dæk skal ventilhætten altid sættes på plads igen for at forhindre skader på ventilen forårsaget af grus, snavs og lign.
- Brug kun ventilhætter af plast. Ventilhætter af metal kan ruste og blive svære at skrue løs.

13 Rengør luftslangen, før den stoppes ned og vær forsigtig, så den ikke lækker tætningsvæske.

14 Kør snarest mindst 3 km (2 miles) med en hastighed på højst 80 km/t(50 mph), for at tætningsvæsken kan tætne dækket. Foretag derefter en efterkontrol.

**Advarsel**

De første omgange, dækket roterer, vil der sprøjte tætningsvæske ud af punkteringshullet. Sørg for, at ingen står i nærheden af bilen og får tætningsvæsken på sig, når bilen begynder at køre. Afstanden bør være mindst 2 meter (7 fod).

15 **Efterkontrol**

Tilslut luftslangen til dækventilen, og skru luftslangens ventiltilslutning fast nederst på dækventilens gevind. Der skal være slukket for kompressoren.

16 Aflæs dæktrykket på trykmåleren.

- Hvis det ligger under 1,3 bar (19 psi), er dækket ikke blevet tilstrækkelig tæt. Man bør ikke køre videre. Tilkald vejhjælp for at få bilen bjærget.
- Hvis dæktrykket er højere end 1,3 bar (19 psi), skal dækket pumpes op til det dæktryk, der angives på dæktrykmærkaten på dørstolpen i førersiden (1 bar = 100 kPa = 14,5 psi). Hvis trykket er for højt, skal der lukkes luft ud ved hjælp af trykreduktionsventilen.

**Advarsel**

Kontroller dæktrykket regelmæssigt.

Volvo anbefaler, at bilen køres til det nærmeste autoriserede Volvo-værksted for at få det beskadigede dæk udskiftet/repareret. Gør værkstedet opmærksom på, at dækket indeholder tætningsvæske.

Efter brug skal flasken med tætningsvæske og slangen udskiftes. Volvo anbefaler, at disse udskiftninger foretages af et autoriseret Volvo-værksted.

**Advarsel**

Den maksimale kørestrækning med dæk indeholdende dæklapningsvæske er 200 km (120 miles).

**Note**

Kompressoren er en elektrisk anordning - følg de lokale regler for affaldshåndtering.

[1] Temporary Mobility Kit

# 16.5. Vinterkørsel

## 16.5.1. Snekæder

Snekæder og/eller vinterdæk kan bidrage til at forbedre trækkraften under vinterforhold.

Volvo anbefaler ikke brug af snekæder på hjuldimensioner, der er større end 18 tommer

**Advarsel**

Brug originale snekæder fra Volvo eller tilsvarende, der er tilpasset til den korrekte bilmodel, dæk- og fælgdimensioner. Kun **enkeltsidede** snekæder er tilladt.

Hvis du er i tvivl om snekæder, anbefaler Volvo at kontakte et autoriseret Volvo-værksted. Forkerte snekæder kan forårsage alvorlig skade på bilen og føre til ulykker.

Anvendelse af snekæder kan medføre funktionsfejl i systemet for dæktryksovervågning* [1].

**Vigtigt**

Snekæder kan bruges på bilen med følgende begrænsninger:

- Følg altid nøje producentens monteringsanvisninger. Montér kæderne så stramt som muligt, og spænd dem med jævne mellemrum.
- Snekæder må kun bruges på forhjulene (dette gælder også biler med firehjulstræk).
- Hvis der monteres tilbehørs-, eftermarkeds- eller "special"-dæk af en anden størrelse end de originale dæk og hjul, kan snekæder i visse tilfælde IKKE bruges. Der skal være tilstrækkelig afstand mellem kæderne og bremserne, affjedringen og karosseridele.
- Undersøg de lokale forskrifter om brug af snekæder, inden de monteres.
- Overskrid aldrig den af kædeproducenten angivne maksimumshastighed. Hastigheden må aldrig under nogen omstændigheder overstige 50 km/t (30 mph).
- Undgå bump, huller og skarpe sving under kørsel med snekæder.
- Undgå at køre, hvor der ikke ligger sne, da dette slider meget på både snekæderne og dækkene.
- Kørsel med snekæder kan forringe bilens køreegenskaber. Undgå hurtige eller skarpe sving og bremsning med låste hjul.
- Visse kædetyper der spændes fast, griber forstyrrende ind i bremsedele og kan derfor IKKE bruges.

Flere oplysninger om snekæder kan fås hos en Volvo-forhandler.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)

---

# 16.5.2. Vinterdæk

Vinterdæk er tilpasset til vinterveje.

Volvo anbefaler vinterdæk med visse dimensioner. Dækdimensionerne afhænger af motorvariant. Ved kørsel med vinterdæk skal den rette type dæk monteres på alle fire hjul.

## Tips når der skiftes til vinterdæk

Når sommer- og vinterhjulene skiftes, skal de markeres med, hvilken side de har siddet på, f.eks. **V** for venstre og **H** for højre.

Kontakt en Volvo-forhandler for vejledning om, hvilken fælg og dæktype, der passer bedst.

## Pigdæk

Pigdæk skal køres til ved 500-1000 km (300-600 miles) blød og jævn kørsel, så piggene sætter sig rigtigt i dækkene. Dette giver dækkene og især piggene længere levetid.

**Note**

Lovbestemmelser for anvendelse af pigdæk kan variere. Følg altid lokale regler og love.

### Mønsterdybde

Veje med is og snesjap samt lave temperaturer stiller betydeligt større krav til dækkene end om sommeren. Derfor anbefaler Volvo, at man ikke kører med vinterdæk med en mønsterdybde under 4 mm (0,15 tommer)..

---

## 16.5.3. Forberedelser til en lang tur

Inden en bilferie eller anden længere tur er det vigtigt at kontrollere bilens funktioner og udstyr meget omhyggeligt.

Kontroller, at

- motoren fungerer, som den skal, og at brændstofforbruget er normalt
- der ikke lækker brændstof, olie eller anden væske ud
- bremsevirkningen ved opbremsning er i orden
- dækkenes mønsterdybde og lufttryk er tilstrækkeligt. Skift til vinterdæk inden kørsel til områder, hvor der er risiko for sne- eller isbelagte veje
- startbatteriets ladetilstand er god
- viskerbladene er i god stand
- der er advarselstrekant og refleksvest i bilen – dette er lovkrav i visse lande.

Det kan også være en god idé at sørge for, at kortene i navigationssystemet* er opdateret, og at kontrollere, hvad der gælder for lastning ved en evt. rejse med bilfærge eller biltog.

Bemærk, at der kan forekomme ekstra omkostninger for dataroaming, når bilen er opkoblet i udlandet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 16.5.4. Vinterkørsel

I vinterkørsel, er det vigtigt at foretage nogle kontroller på bilen for at sikre, at den kan køres på en sikker måde.

Kontroller specielt forud for en kold årstid:

- Kølevæsken skal indeholde 50 % glykol. Denne blanding beskytter motoren mod frostsprængning ned til ca. –35 °C (–31 °F). Af helbredsgrunde bør forskellige typer glykol ikke blandes.

- Brændstoftanken bør være godt fyldt op for at forhindre, at der dannes kondensvand.
- Motoroliens viskositet er vigtig. Olie med lavere viskositet (tyndere olie) letter starten i koldt vejr og reducerer også brændstofforbruget, mens motoren er kold.
- Startbatteriets tilstand og ladeniveau bør undersøges. Koldt vejr stiller større krav til startbatteriet, samtidig med at dets kapacitet reduceres.

- Batteriets tilstand og ladeniveau bør undersøges. Koldt vejr stiller højere krav til batteriet, samtidig med at dets kapacitet reduceres.
- Brug sprinklervæske med frostvæske for at undgå isdannelse i sprinklervæskebeholderen.

Se separat afsnit vedrørende anbefaling af motorolie.

### Glat føre

For at opnå så godt vejgreb som muligt anbefaler Volvo vinterdæk på alle fire hjul, hvis der er risiko for sne eller is.

> **Note**
>
> I nogle lande er det lovpligtigt at anvende vinterdæk. Pigdæk er ikke tilladt i alle lande.

Øv dig i glatførekørsel under kontrollerede forhold for at lære, hvordan bilen reagerer.

---

## 16.6. Dæk

Dækkenes funktion er at bære last, give greb på underlaget, dæmpe vibrationer og beskytte hjulet mod slid.

Dækkene har stor betydning for bilens køreegenskaber. Dæktype, dimensioner, dæktryk og hastighedsklasse er vigtige for bilens adfærd.

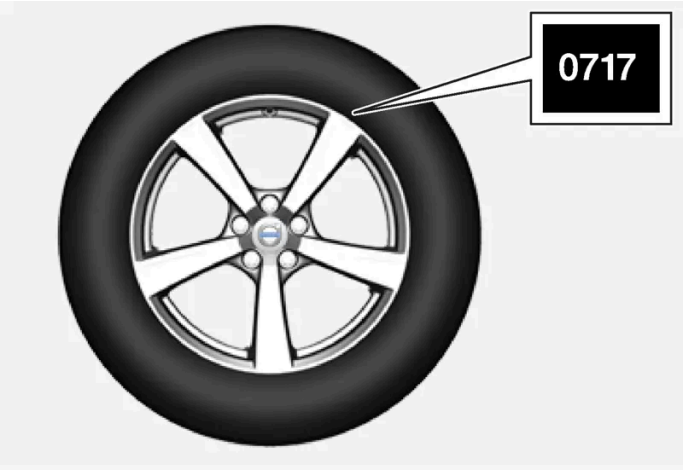
Bilen er udstyret med dæk i overensstemmelse med dækmærkaten på dørstolpen i førersiden (mellem for- og bagdøren).

> **Advarsel**
>
> Et beskadiget dæk kan føre til tab af kontrol over bilen.

### Anbefalede dæk

Ved leveringen er bilen forsynet med Volvo-originaldæk, der er mærket VOL[1] på dæksiden. Disse dæk er nøje tilpasset bilen. Ved dækskifte er det derfor vigtigt, at også de nye dæk har denne mærkning for at bibeholde bilens køreegenskaber, komfort og brændstofforbrug.

## Nye dæk




Dæk er et forgængeligt produkt. Efter nogle år begynder de at hærde, og samtidig forringes friktionsegenskaberne lidt efter lidt. Stil derfor efter at få så friske dæk som muligt ved udskiftning. Dette er særlig vigtigt, når det gælder vinterdæk. De sidste tal i talrækken angiver produktionsuge og -år. Dette er dækkets DOT-mærkning (Department of Transportation) og angives med fire cifre, f.eks. 0717. I dette tilfælde er dækket fremstillet i uge 07 år 2017.

## Dækkenes alder

Alle dæk, der er mere end 6 år gamle, bør kontrolleres af en fagkyndig, selvom de virker ubeskadigede. Dæk ældes og nedbrydes, selvom de sjældent eller aldrig er i brug. Deres funktion kan derfor forringes. Det gælder for alle dæk, der gemmes til fremtidig brug. Som eksempler på ydre tegn, der viser, at dækket er uegnet til at bruges, er revner eller misfarvning.

## Dækøkonomi

- Sørg for det rette tryk i dækkene.
- Undgå hurtige starter, hårde opbremsninger og dækhvinen.
- Dæksliddet øges i takt med hastigheden.
- Det er meget vigtigt at have den rette forhjulsindstilling.
- Ubalancerede hjul forringer dækøkonomien og kørselskomforten.
- Dæk bør have samme omdrejningsretning i hele levetiden.
- Når du skifter dæk, kan dækkene med den største mønsterdybde monteres på bagakslen for at mindske risikoen for udskridning på baghjulene ved akvaplaning, kurvekørsel eller hård opbremsning på våd vej.
- Hvis du kører på kantsten eller i dybe huller, kan dækkene og/eller fælgene få varige skader.
- På biler med forskellige dæk- eller hjulstørrelser for og bag er det ikke tilladte at skifte position mellem for- og baghjul.

## Dækrotation

Køremåde, dæktryk, klima og vejenes tilstand har indvirkning på, hvor hurtigt dækkene ældes og slides. Korrekt dæktryk giver mere jævn slitage.

For at undgå store forskelle i mønsterdybde og for at forhindre, at der opstår slitagemønster på dækkene, kan for- og baghjulene udskiftes med hinanden. Passende kørestrækning ved den første udskiftning er ca. 5000 km (ca. 3100 miles) og derefter med intervaller på 10000 km (ca. 6200 miles).

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Volvo anbefaler at kontakte et autoriseret Volvo-værksted for kontrol, hvis du er i tvivl om mønsterdybden. Hvis der allerede er opstået betydelig forskel i slitage (> 1 mm forskel i mønsterdybde) mellem dækkene, bør de mindst slidte dæk sidde bagest. Udskridning på forhjulene er normalt nemmere at forhindre end udskridning på baghjulene. Det er derfor vigtigt, at baghjulene ikke mister fæstet før forhjulene.

**Vigtigt**

Biler med forskellige dæk- eller hjulstørrelser på for- og bagaksel skal altid have de bredeste dæk og/eller hjul på bagakslen. Det er da ikke tilladt at skifte mellem for- og baghjul, f.eks. for at opnå et jævnere dækslid mellem for- og baghjul.

## Opbevare hjul og dæk

Ved opbevaring af komplette hjul (dæk monteret på fælge), bør de hænge op eller anbringes liggende på siden på gulvet.

Dæk der ikke er monteret på fælge, skal opbevares liggende på siden eller stående oprejst, men ikke hænges op.

**Vigtigt**

Dæk bør opbevares på et køligt, tørt og mørkt sted, aldrig i nærheden af opløsningsmidler, benzin, olie m.m.

**Advarsel**

- Størrelsen af fælge og dæk på din Volvo er angivet med henblik på at opfylde strenge krav til stabilitet og køreegenskaber. Ikke-godkendte kombinationer af fælg- og dækstørrelser kan have negativ indvirkning på bilens stabilitet og køreegenskaber.
- Eventuelle skader der skyldes, at der er monteret fælg/dækkombinationer af ikke-godkendt størrelse, dækkes ikke af nybilsgarantien. Volvo påtager sig intet ansvar for eventuelle dødsfald, personskader eller udgifter, der kan opstå som følge af sådanne installationer.

[1] Afvigelser herfra kan forekomme for visse dækstørrelser.

---

# 16.7. Godkendte hjul- og dækdimensioner

I nogle lande fremgår alle godkendte dimensioner ikke af registreringsattest eller andet dokument. Nedenstående tabel viser alle godkendte kombinationer af fælge og dæk.
✓ = Godkendt

| Motor | man/ aut | 235/55 R18 [1] 7,5x18x50,5 | 235/50 R19 7,5x19x50,5 | 245/45 R20 8x20x50,5 | 245/40 R21 8x21x50,5 |
|---|---|---|---|---|---|
| Alle motorer | aut | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

[1] 235/55 R18 på biler, der er udstyret med 18" bremser, er kun mulig ved brug af godkendte fælge. Forhør dig hos din Volvo-forhandler, hvordan bilen er udstyret.

# 17. Læsning, opbevaring og kabine

# 17.1. Lastning

## 17.1.1. Anbefalinger ved lastning

Der er en række ting, der er vigtige at vide ved lastning af bilen.

Lasteevnen afhænger af bilens køreklare vægt. Summen af passagerernes vægt og alt ekstraudstyr mindsker bilens lasteevne med tilsvarende vægt.

**Advarsel**

Bilens køreegenskaber ændres, afhængigt af lastens vægt og placering.

### Laste i last-/bagagerum

Det er en god idé at være opmærksom på følgende ved lastning:

- Placer lasten presset mod bagsædets ryglæn.
- Tunge genstande bør placeres så lavt som muligt. Undgå at anbringe tung last på nedslåede ryglæn.
- Dæk skarpe kanter med noget blødt for ikke at beskadige indtrækket.
- Al last bør fastspændes med remme eller spændebånd i forankringsøjerne.

**Advarsel**

En løs genstand, som vejer 20 kg (44 pund), kan ved en frontalkollision med en hastighed på 50 km/t (30 mph) opnå en vægt svarende til 1000 kg (2200 pund).

**Advarsel**

Der skal være 10 cm (4 tommer) mellemrum mellem last og sideruder, hvis bilen læsses over overkanten af dørenes ruder. Ellers kan den beskyttende effekt af gardinairbaggene, som sidder skjult i loftet, udeblive.

**Advarsel**

Lasten skal altid fastspændes. Ellers kan den ved en hård opbremsning forskyde sig og skade personer i bilen.

Dæk skarpe kanter og spidse hjørner med noget blødt.

Sluk for motoren og træk parkeringsbremsen ved lastning/losning af lange genstande. Ellers kan lasten eventuelt komme i kontakt med gearstangen eller gearvælgeren, og derved føre den til en kørestilling, så bilen kører væk.

**Forøge last-/ bagagerummet**

For at gøre last-/bagagerummet større og gøre det lettere at læsse bilen kan bagsæderyglænet slås ned. Bemærk, at ingen genstande må hindre funktionen af forsædernes WHIPS-system, hvis et af bagsædets ryglæn er klappet ned.

En gennemlastningslem* i bagsædet kan slås ned ved transport af lange, smalle genstande.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 17.1.2. Indkøbsposekroge

Indkøbsposekroge holder poser på plads og forhindrer, at de vælter og spreder deres indhold i lastrummet.

## Langs siderne

Der er en indkøbsposekrog i sidepanelet på hver side af lastrummet.

**Vigtigt**

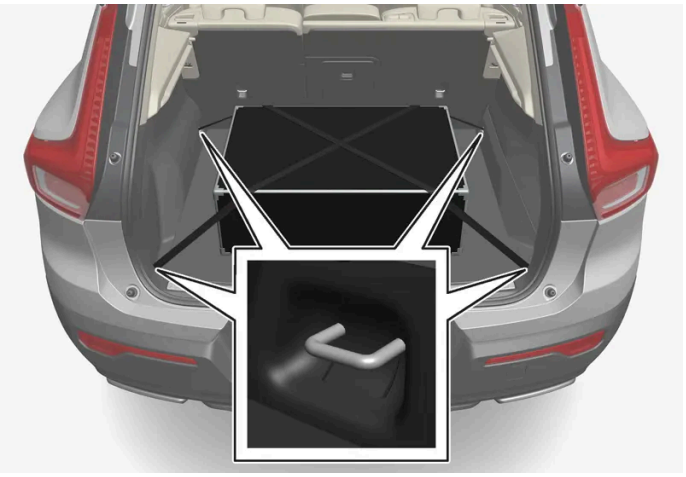
Indkøbsposekrogene kan belastes med maks. 5 kg (11 lbs).

## I handskerum

Der er også en krog, der kan vippes ud, i handskerummet, som kan bruges til at hænge en pose på.

## 17.1.3. Lastforankringsøjer

Brug lastforankringsøjerne til at fæstne spændebånd i for at fastgøre genstande i lastrummet.



**Advarsel**

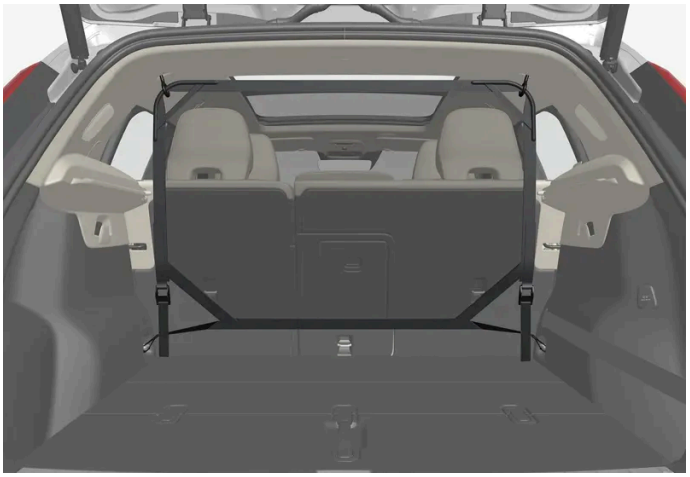
Hårde, skarpe og/eller tunge genstande, der ligger eller rager ud, kan forvolde personskader ved en kraftig opbremsning.

Spænd altid store og tunge genstande fast med sikkerhedsselen eller lastremme.

## 17.1.4. Montere og fjerne beskyttelsesnet*

Beskyttelsesnettet forhindrer lasten i at blive kastet frem i kabinen under kraftige opbremsninger.

Beskyttelsesnettet monteres i fire befæstelsespunkter.



Beskyttelsesnettet skal af sikkerhedsårsager altid fastgøres og fastspændes som beskrevet nedenfor.

Nettet er fremstillet af stærkt nylonstof og kan fastgøres på to forskellige pladser i bilen:

- Montering bagtil - bag bagsædet.
- Montering fortil - bag forsæderne.

> **Advarsel**
>
> Last i bagagerummet skal forankres godt, selv om et korrekt beskyttelsesnet er monteret.

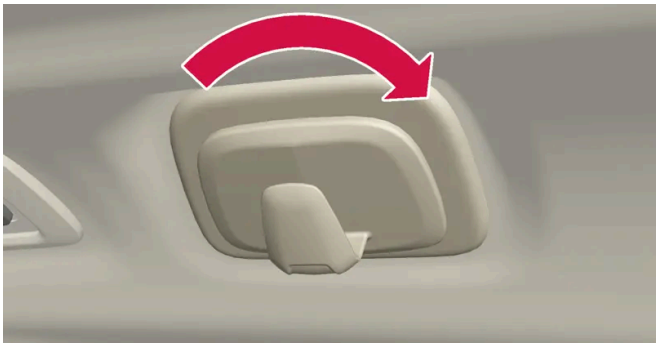
## Montere beskyttelsesnet

> **Advarsel**
>
> Det er nødvendigt at sikre, at beskyttelsesnettets øverste beslag er korrekt monteret, og at trækbåndene er forsvarligt fastgjort.
>
> Beskadigede beskyttelsesnet må ikke anvendes.

> **Note**
>
> Ved forreste montering monteres beskyttelsesnettet nemmest via bagdørene.

1. Beskyttelsesnettet vikles ud med de øverste kroge opad.
2. Hægt nettets ene krog i den forreste eller bageste loftholder med trækbåndets lås vendt mod dig.

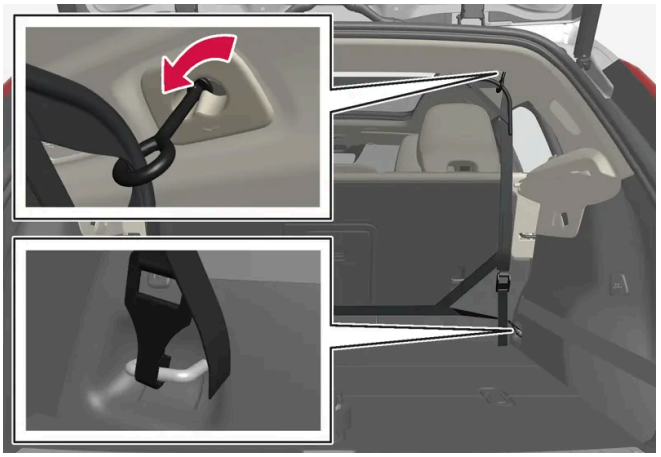
   Fjern eventuel tøjkrog fra tagbeslaget ved at dreje en kvart omgang højre om i venstre side hhv. en kvart omgang venstre om i højre side.

   Gælder venstre side.
3. Nettets anden krog hægtes i tagbeslaget på modsat side.

Sørg for at trykke nettets kroge frem til den respektive loftholders forreste endestilling.

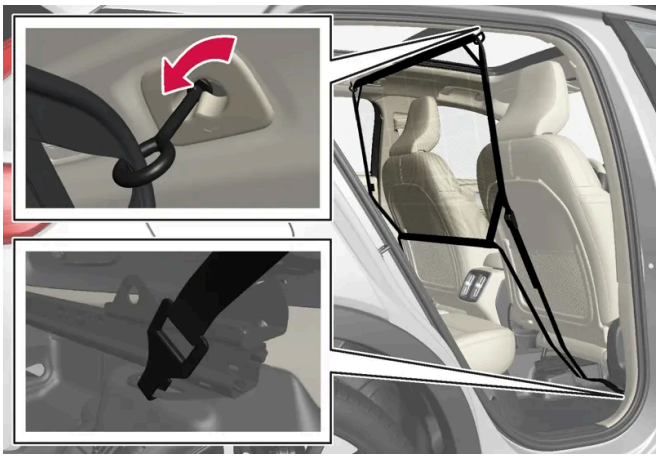
4



Montering bagi.

Ved montering bagtil:

Med nettet monteret i de bageste loftholdere hægtes beskyttelsesnettets trækbånd i bagagerummets forreste lastforankringsøjer.



Montering foran.

Ved montering fortil:

Med nettet monteret i de forreste loftfastgørelser skal trækbåndet monteres i de yderste øjer bag på sædernes glideskinner. Det er lettere, hvis ryglænet rettes op og sæderne skydes en smule frem.

Vær opmærksom på ikke at presse sæde og ryglæn hårdt mod nettet, når de skydes tilbage igen. Justér kun, indtil sæde eller ryglæn rører nettet.

> **Vigtigt**
>
> Hvis et sæde eller ryglæn presses hårdt bagud mod beskyttelsesnettet, kan nettet og loftsbeslagene beskadiges.

5 Spænd beskyttelsesnettet med trækbåndet.

## Fjerne beskyttelsesnet

Beskyttelsesnettet kan nemt løsnes og foldes sammen.

1. Reducer spændingen i beskyttelsesnettet ved at trykke på knappen i trækbåndets lås og skubbe lidt af trækbåndet ud på hver side.
2. Tryk spærrehagerne ind, og løsn begge trækbåndets kroge.
3. Løsn de øverste beslag, og løsn nettet fra loftholderne.
4. Fold nettet sammen, og opbevar det i sit hylster.

   Sæt eventuel tøjkrog tilbage, hvis det ønskes.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 17.1.5. Taglast og lastning på tagbagagebærer

Ved læsning på bilens tag anbefales de tagbagagebærere, som Volvo har udviklet.

Dette er for at mindske risikoen for skader på bilen. Volvos tagbagagebærere kan købes hos autoriserede Volvo-forhandlere.

Følg nøje den monteringsanvisning, der følger med lastholderen.

- Fordel lasten jævnt over lastholderne. Anbring den tungeste last underst.
- Kontrollér regelmæssigt, at lastholderne og lasten er forsvarligt fastgjort. Lasten skal surres fast.
- Hvis lasten er længere end bilen fremad, som f.eks. en kano eller kajak, sættes bugseringsøjet i det forreste udtag, og det bruges til at fastgøre lastbånd i.
- Bilens vindmodstand og dermed brændstofforbruget øges med lastens omfang.
- Kør jævnt. Undgå kraftig acceleration, hårde opbremsninger og hård kørsel i sving.

**Advarsel**

Bilens tyngdepunkt og køregenskaber ændres ved læsning på taget.

Overhold bilens specifikationer med hensyn til vægt og tilladt maksimumslast.

---

# 17.1.6. Cykelholder monteret på anhængertræk*

Ved brug af en cykelholder anbefales cykelholderne udviklet af Volvo.

Dette er for at undgå skader på bilen og for at opnå maksimal sikkerhed ved kørsel. Volvos cykelholdere kan købes hos autoriserede Volvo-forhandlere.

Følg omhyggeligt anvisningerne, der leveres med cykelholderen.

- Cykelholderen med last må højst veje 75 kg (165 pund).
- Cykelholderen må højst være beregnet til tre cykler.

> **Advarsel**
>
> Ved forkert brug af cykelholderen kan der opstå skader på trækkrogen og bilen.
>
> Cykelholderen kan løsnes fra trækkrogen, hvis den
>
> - er forkert monteret på trækkuglen
> - er overbelastet. Maksimumsbelastningen fremgår af instruktionerne for cykelholderen
> - bruges til andet end transport af cykler

En cykelholder monteret på anhængertrækket har indvirkning på bilens køreegenskaber bl.a. af følgende grunde:

- øget vægt
- reduceret accelerationsevne
- reduceret fri højde over jorden
- ændret bremseevne

### Anbefalinger i forbindelse med læsning af cykler på cykelholderen

Jo større afstand der er mellem lastens tyngdepunkt og trækkuglen, des større bliver belastningen på anhængertrækket.

Det anbefales at læsse cykler som følger:

- Anbring den tungeste cykel længst inde, nærmest bilen.
- Hold belastningen symmetrisk og så tæt på bilens midte som muligt f.eks. ved at overlappe cyklerne hvis der skal læsses flere cykler.
- Fjern løse dele fra cyklen inden transport, f.eks. cykelkurv, batteri, barnestol. Dette er dels for at mindske belastningen på anhængertrækket og cykelholderen, dels for at reducere luftmodstanden, hvilket har betydning for brændstofforbruget.
- Brug ikke beskyttelsesovertræk på cyklerne. Dette kan påvirke manøvreringen, give dårligere udsyn og øge brændstofforbruget. Det fører også til større belastning på anhængertrækket.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 17.1.7. Kørsel med anhænger

Under kørsel med anhænger er der nogle ting, som er vigtige at overveje, hvad angår trækkrogen, anhængeren, og hvordan lasten placeres på anhængeren.

Lasteevnen afhænger af bilens køreklare vægt. Summen af passagerernes vægt og alt ekstraudstyr, f.eks. anhængertræk, mindsker bilens lasteevne med tilsvarende vægt.

Bilen leveres med det nødvendige udstyr til kørsel med anhænger.

- Trækkrogen skal være af godkendt type.
- Anbring lasten i anhængeren, så trykket på trækkrogen følger det angivne maksimale kugletryk. Kugletrykket regnes som en del af bilens nyttelast.
- Sæt dæktrykket op til det anbefalede tryk for fuld last.
- Motoren belastes hårdere end normalt ved kørsel med anhænger.
- Kør ikke med en tung anhænger, når bilen er helt ny. Vent, indtil den har kørt mindst 1000 km (620 miles).
- På lange og stejle nedadgående skråninger belastes bilens bremser meget hårdere end normalt. Skift ved manuelt gear til et lavere gear og afpas hastigheden.
- Følg de gældende regler for tilladte hastigheder og vægte.
- Hold en lav hastighed ved kørsel med anhænger op ad en lang, stejl bakke.
- De angivne maksimale anhængervægte gælder kun for højder op til 1000 m (3280 fod) over havet. Over denne højde er motoreffekten og dermed bilens stigningsevne nedsat på grund af den lavere lufttæthed, og den maksimale anhængervægt skal derfor reduceres. Vægten af bil og anhænger skal reduceres med 10 % for hver yderligere 1000 meter (3280 fod), eller del deraf.
- Undgå at køre med anhænger på stigninger over 12 %.

**Note**

Ekstreme vejrforhold, kørsel med anhænger eller kørsel i store højder kombineret med dårligere brændstofkvalitet end anbefalet er faktorer, der kan påvirke bilens brændstofforbrug i væsentlig grad.

## Anhængervægte

**Advarsel**

Følg de angivne anbefalinger for anhængervægt. Ellers kan hele vognen blive svær at kontrollere ved undvigemanøvrer og opbremsning.

**Note**

De angivne maksimalt tilladte anhængervægte er dem, som Volvo tillader. Nationale regulativer for motorkøretøjer kan yderligere begrænse anhængervægt og hastighed. Anhængertræk kan være certificeret til en højere trækvægt, end hvad bilen må trække.

## Niveauregulering*

Bilens system for niveauregulering tilstræber at holde en konstant højde uanset belastningen (op til den tilladte maksimumsvægt). Når bilen holder stille, synker bagvognen lidt, hvilket er normalt.

## Ved kørsel i kuperet terræn

Under visse forhold er der risiko for overophedning ved kørsel med anhænger. I tilfælde af overophedning af motoren og drivsystemet tændes et advarselssymbol på førerdisplayet, og der vises en meddelelse.

Den automatiske gearkasse tilpasser gear alt efter belastning og omdrejningstal.

#### Stejle stigninger

Bloker ikke den automatiske gearkasse med et højere gear, end hvad motoren kan "klare". Det er ikke altid en fordel at køre i højt gear og med lavt omdrejningstal.

#### Parkere på skråninger

1. Træd bremsepedalen ned.
2. Aktivér parkeringsbremsen.
3. Vælg gearposition P.
4. Slip bremsepedalen.

Brug stopklodser til blokering af hjulene, når en bil med anhænger parkeres på en skråning.

#### Starte på en skråning

1. Træd bremsepedalen ned.
2. Vælg gearposition D.
3. Udløse parkeringsbremsen.
4. Slip bremsepedalen og kør af sted.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 17.2. Bagagerum

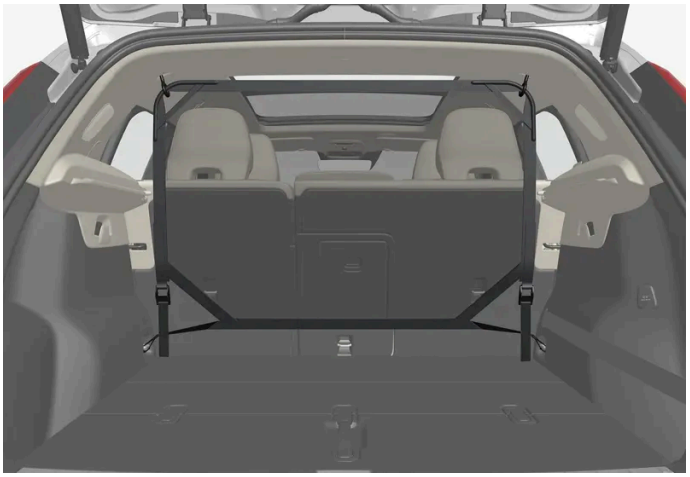
---

# 17.2.1. Beskyttelsesnet, beskyttelsesgitter og bagageskjuler

# 17.2.1.1. Montere og fjerne beskyttelsesnet*

Beskyttelsesnettet forhindrer lasten i at blive kastet frem i kabinen under kraftige opbremsninger.

Beskyttelsesnettet monteres i fire befæstelsespunkter.



Beskyttelsesnettet skal af sikkerhedsårsager altid fastgøres og fastspændes som beskrevet nedenfor.

Nettet er fremstillet af stærkt nylonstof og kan fastgøres på to forskellige pladser i bilen:

- Montering bagtil - bag bagsædet.
- Montering fortil - bag forsæderne.

**Advarsel**

Last i bagagerummet skal forankres godt, selv om et korrekt beskyttelsesnet er monteret.

## Montere beskyttelsesnet

**Advarsel**

Det er nødvendigt at sikre, at beskyttelsesnettets øverste beslag er korrekt monteret, og at trækbåndene er forsvarligt fastgjort.

Beskadigede beskyttelsesnet må ikke anvendes.

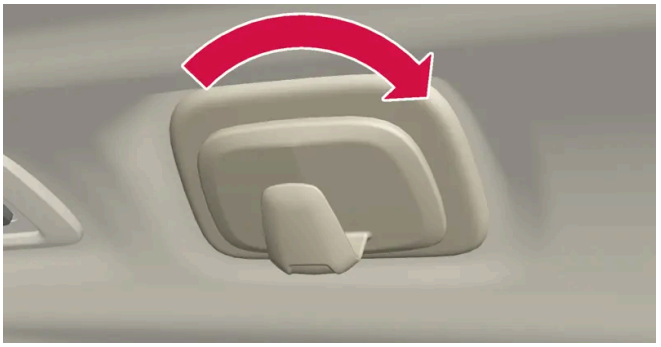
**Note**

Ved forreste montering monteres beskyttelsesnettet nemmest via bagdørene.

1 Beskyttelsesnettet vikles ud med de øverste kroge opad.

2 Hægt nettets ene krog i den forreste eller bageste loftholder med trækbåndets lås vendt mod dig.

Fjern eventuel tøjkrog fra tagbeslaget ved at dreje en kvart omgang højre om i venstre side hhv. en kvart omgang venstre om i højre side.

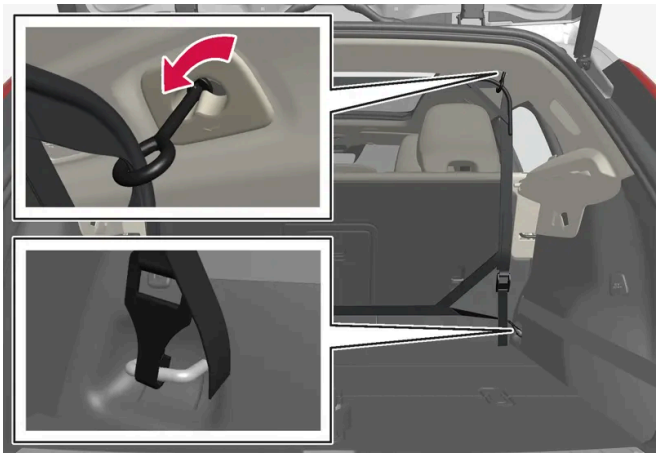


Gælder venstre side.

3 Nettets anden krog hægtes i tagbeslaget på modsat side.

Sørg for at trykke nettets kroge frem til den respektive loftholders forreste endestilling.

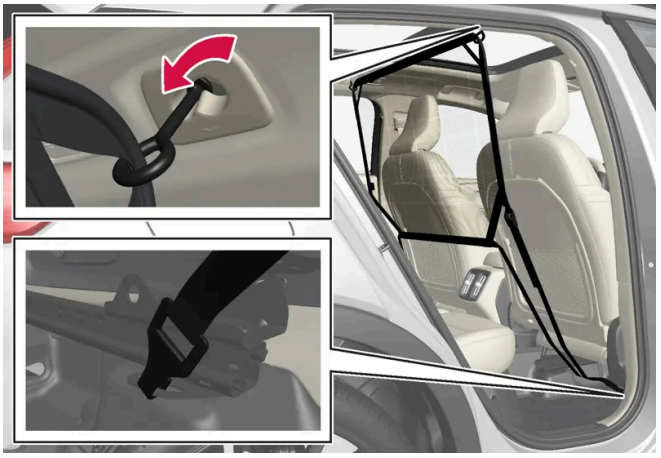
4



Montering bagi.

Ved montering bagtil:

Med nettet monteret i de bageste loftholdere hægtes beskyttelsesnettets trækbånd i bagagerummets forreste lastforankringsøjer.



Montering foran.

Ved montering fortil:

Med nettet monteret i de forreste loftfastgørelser skal trækbåndet monteres i de yderste øjer bag på sædernes glideskinner. Det er lettere, hvis ryglænet rettes op og sæderne skydes en smule frem.

Vær opmærksom på ikke at presse sæde og ryglæn hårdt mod nettet, når de skydes tilbage igen. Justér kun, indtil sæde eller ryglæn rører nettet.

> **Vigtigt**
>
> Hvis et sæde eller ryglæn presses hårdt bagud mod beskyttelsesnettet, kan nettet og loftsbeslagene beskadiges.

5 Spænd beskyttelsesnettet med trækbåndet.

### Fjerne beskyttelsesnet

Beskyttelsesnettet kan nemt løsnes og foldes sammen.

1 Reducer spændingen i beskyttelsesnettet ved at trykke på knappen i trækbåndets lås og skubbe lidt af trækbåndet ud på hver side.

2 Tryk spærrehagerne ind, og løsn begge trækbåndets kroge.

3 Løsn de øverste beslag, og løsn nettet fra loftholderne.

4 Fold nettet sammen, og opbevar det i sit hylster.

Sæt eventuel tøjkrog tilbage, hvis det ønskes.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 17.2.2. Bagagerumslys

Bilen har et fleksibelt bagagerum, der gør det muligt at transportere og lastsikre store genstande.

Ved at klappe bagsæderyglænene ned kan bagagerummet gøres meget stort. Brug lastforankringsøjer eller indkøbsposeholdere til at holde lasten sikkert på plads. Hattehylden kan nemt fjernes for at få plads til omfangsrig last.

Under lastgulvet ligger bilens bugserøje og dæklapningssæt eller reservehjul*.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 17.2.3. Indkøbsposekroge

Indkøbsposekroge holder poser på plads og forhindrer, at de vælter og spreder deres indhold i lastrummet.

## Langs siderne

Der er en indkøbsposekrog i sidepanelet på hver side af lastrummet.

> **Vigtigt**
>
> Indkøbsposekrogene kan belastes med maks. 5 kg (11 lbs).

## I handskerum

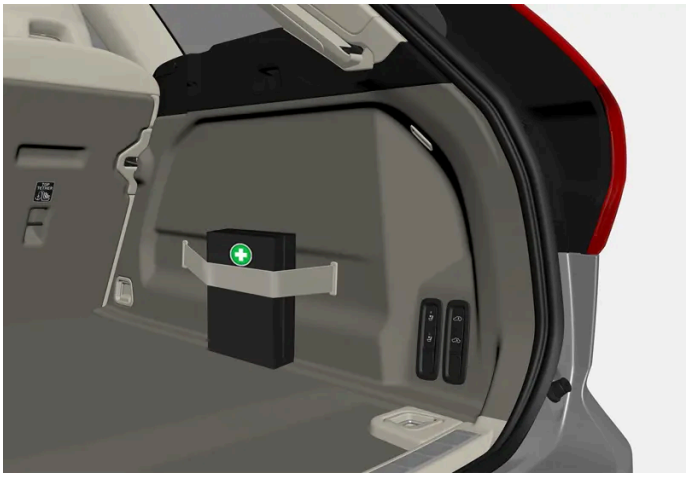
Der er også en krog, der kan vippes ud, i handskerummet, som kan bruges til at hænge en pose på.

---

# 17.2.4. Førstehjælpskasse*

Førstehjælpstasken indeholder førstehjælpsudstyr.

Opbevar førstehjælpskassen bag elastikstroppen, hvis bilen er udstyret med en sådan.



Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 17.2.5. Fjerne og opbevare hattehylde

Hattehylden kan fjernes for at give mere lastrum.

## Fjerne hattehylde

**1** 1

Udløs hattehyldens løfteøjer i begge sider.

**2** 2

Hægt hattehyldens forkant ud, og tag den ud.

Opbevar den fjernede hattehylde på et sted, hvor den ikke kan skades.

## 17.2.6. Slå lastgulvet op

Lastgulvet kan fastgøres i opslået stilling ved hjælp af støttearmen.

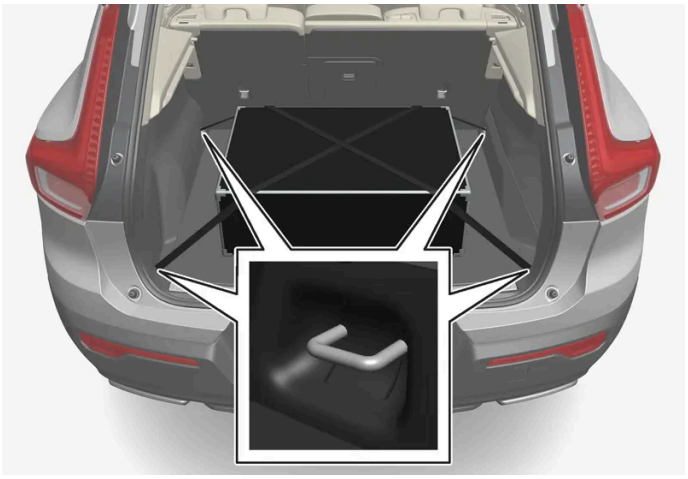
1 Tag fat i håndtaget for at slå lastgulvet op.

2 Fold støttearmen op, og sæt enden i udskæringen på lastgulvets underside.

> Lastgulvet bliver i opslået stilling.

## 17.2.7. Lastforankringsøjer

Brug lastforankringsøjerne til at fæstne spændebånd i for at fastgøre genstande i lastrummet.



**Advarsel**

Hårde, skarpe og/eller tunge genstande, der ligger eller rager ud, kan forvolde personskader ved en kraftig opbremsning.

Spænd altid store og tunge genstande fast med sikkerhedsselen eller lastremme.

---

# 17.2.8. Advarselstrekant

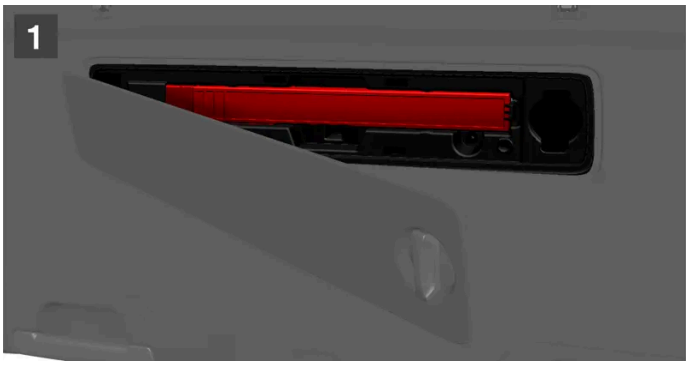
Brug advarselstrekanten til at advare andre trafikanter, hvis bilen holder stille i trafikken.

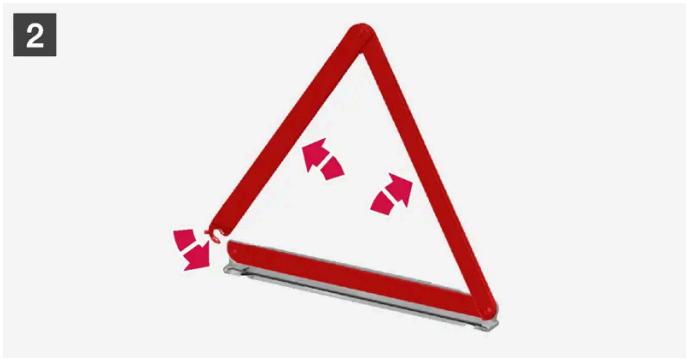
Aktiver også advarselsblinklys.

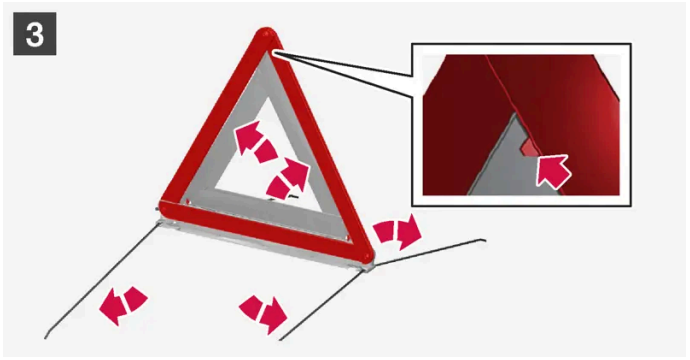
## Opbevaringsplads

Advarselstrekanten er placeret i rummet på bagklappens inderside.

## Slå advarselstrekanten ud




1 1

Åbn klappen ved først at dreje knappen en kvart omgang og derefter trække klappen fra dens fastgøringspunkter i over- og underkant.

Tryk snaplåsen, der holder advarselstrekanten fast, lidt til højre, og tag hylstret ud.

2 2

Tag advarselstrekanten ud af hylstret, fold den ud, og sæt enderne sammen.

3 3

Fold advarselstrekantens støtteben ud.

Følg de bestemmelser, der gælder for brug af advarselstrekant. Anbring advarselstrekanten på et passende sted under hensyntagen til færdselssituationen.

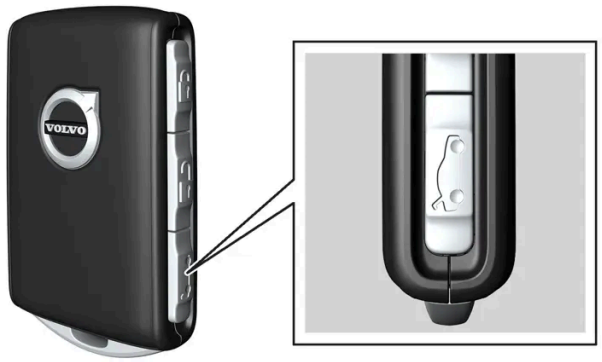
**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Sørg for, at advarselstrekanten med hylstret sidder forsvarligt fast i dens opbevaringsrum efter brug, og at klappen er helt lukket.

---

# 17.2.9. Låse bagklappen op med nøgleknap

På nøglen findes der en specifik knap for oplåsning kun af bagklappen.



Låse bagklappen op ved tryk på knappen

1 Tryk på nøglens -knap.

> Bagklappen låses op, men forbliver lukket.
Sidedørene er stadig låst, og deres alarmer er aktiverede*. Lås- og alarmindikatoren på instrumentpanelet slukkes for at vise, at ikke hele bilen er låst.
Grib let i den gummierede trykplade på undersiden for at åbne bagklappen. Hvis bagklappen ikke åbnes inden for 2 minutter, låses den igen, og alarmen aktiveres igen.

**Elbetjent bagklap***

1 Hold nøglens -knap inde (ca. 1,5 sekunder).

> Bagklappen låses op og åbnes, mens sidedørene forbliver låst med aktiverede alarmer*.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 17.2.10. Indstil den maksimale åbning for elbetjent bagklap*

Tilpas den maksimale åbning af bagklappen for fx at gøre det lettere, hvis bilen befinder sig i en garage med begrænset plads.

### Indstille maksimal åbning

1 Åbn bagklappen manuelt og stands den i den ønskede åbningsposition.

2 Tryk og hold -knappen på undersiden af bagklappen inde i ca. 3 sekunder.

> Der lyder to bip, og den gemte position er lagret.

**Note**

Det er ikke muligt at programmere for lavere åbningsstilling end halvt åben bagklap.

### Nulstil maksimal åbning

1 Åbn bagklappen manuelt til helt åben position.

2 Tryk og hold -knappen på bagklappens underside inde i ca. 3 sekunder.

> Der lyder to bip, og den gemte position er dermed slettet.

**Note**

- Hvis systemet har været i gang uafbrudt i lang tid, lukkes det ned for at undgå overbelastning. Det kan bruges igen efter ca. 2 minutter.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 17.2.11. Håndter bagklap med fodbevægelse*

At kunne åbne og lukke bagklappen med en fodbevægelse* under bagkofangeren er en hjælp, når hænderne er fulde.

Hvis bilen er udstyret med nøglefri låsning og oplåsning*, er det muligt at låse bagklappen op med en fodbevægelse.

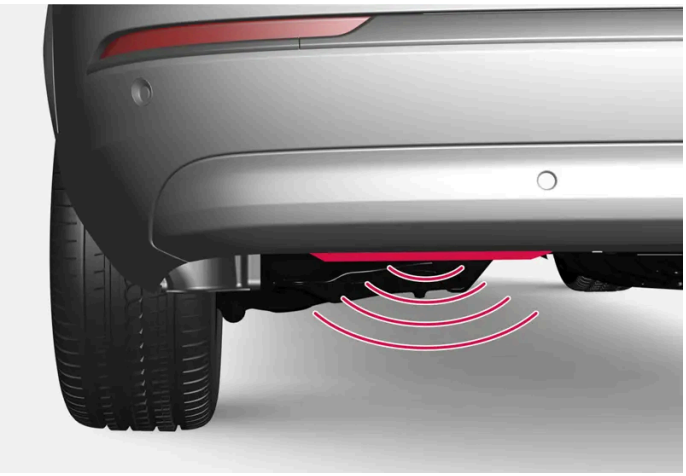
Funktionen med måde åbning og lukning af bagklappen er tilgængelig, når bilen også er udstyret med el-betjent bagklap*.

**Note**

Funktionen fodbetjent bagklap findes i to udførelser:

- Åbning og lukning med fodbevægelse
- Kun oplåsning med fodbevægelse (løft bagklappen manuelt for at åbne den)

Bemærk, at funktionen åbning og lukning med fodbevægelse kræver elbetjent bagklap*.



Sensoren er placeret til venstre for midten i kofangeren.

En af bilens nøgler skal befinde sig inden for rækkevidde bag bilen, ca 1 meter (3 fod), for at blive aktiveret. Dette gælder også, når bilen er ulåst.

## Åbne og lukke med fodbevægelse

1

Sparkebevægelse inden for sensorens aktiveringsområde.

Foretag **en** fremadrettet sparkebevægelse under den venstre del af den bageste kofanger. Træd derefter et skridt tilbage. Kofangeren skal ikke berøres.

> Der høres et kort lydsignal, når åbning eller lukning aktiveres. Bagklappen åbnes/lukkes.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Hvis der foretages flere sparkebevægelser, uden at der er en godkendt nøgle bag bilen, vil åbning ikke være muligt før efter en vis tid.

Hold ikke foden under bilen i sparkebevægelsen, da det gør, at aktiveringen kan mislykkes.

**Afbryde åbning eller lukning med fodbevægelse**

1 Foretag **en** fremadrettet sparkebevægelse under åbning eller lukning for at standse bagklappens bevægelse.

For at afbryde åbning eller lukning af bagklappen behøver nøglen ikke at være i nærheden af bilen.

Hvis bagklappen stoppes tæt på lukket position, medfører næste aktivering en åbning af bagklappen.

> **Note**
>
> Sørg for at holde området omkring fodbevægelsessensoren rent. Ophobning af snavs, is eller sne kan forstyrre dens funktion.

> **Note**
>
> Vær opmærksom på, at systemet kan aktiveres ved bilvask, hvis fjernbetjeningen er inden for rækkevidde.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 17.2.12. Låse op bagklappen indefra

Bagklappen kan låses op indefra med knappen på instrumentpanelet.

1 Et kort tryk på instrumentpanelets -knap.

> Bagklappen låses op og kan åbnes udefra med et greb om den gummibelagte trykplade.

Med ekstraudstyret elbetjent bagklap*:

1 Et langt tryk på instrumentpanelets -knap.

> Bagklappen åbnes.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 17.2.13. Nøglefri oplåsning af bagklappen*

Med nøglefri låsning og oplåsning er det nok at trykke let på den gummierede trykplade forneden på bagklappens håndtag for at låse op.

> **Note**
>
> Det kræves, at en af bilens nøgler befinder sig inden for rækkevidde bagved bilen, for at låsning og oplåsning kan fungere.

Bagklappen holdes lukket af en elektrisk lås.

Åbning sker på følgende måde:

1 Tryk let på den gummierede trykplade på undersiden af bagklappens håndtag.

> Låsen udløses.

2 Løft i det udvendige håndtag for at åbne bagklappen.

> **Vigtigt**
>
> - Håndter gummipladen forsigtigt for ikke at beskadige dens elektriske kontakt. Aktivering kræver minimal kraft.
> - Læg ikke løftekraften på gummipladen ved åbning - løft i håndtaget.

Det er også muligt at åbne bagklappen med en fodbevægelse* under bagkofangeren. Se separat afsnit.

**Advarsel**

Kør ikke med åben bagklap. Giftige udstødningsgasser kan blive suget ind i bilen via bagagerummet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

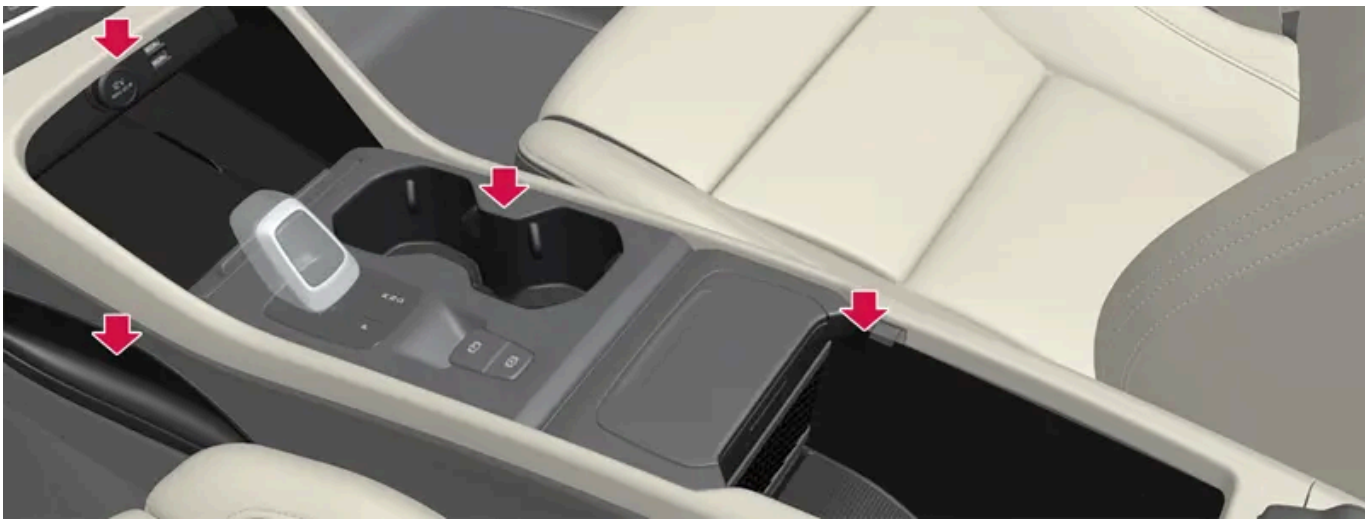
# 17.3. Opbevaring og kabine

## 17.3.1. Kabinens interiør

Oversigt over kabinens interiør og opbevaringspladser.

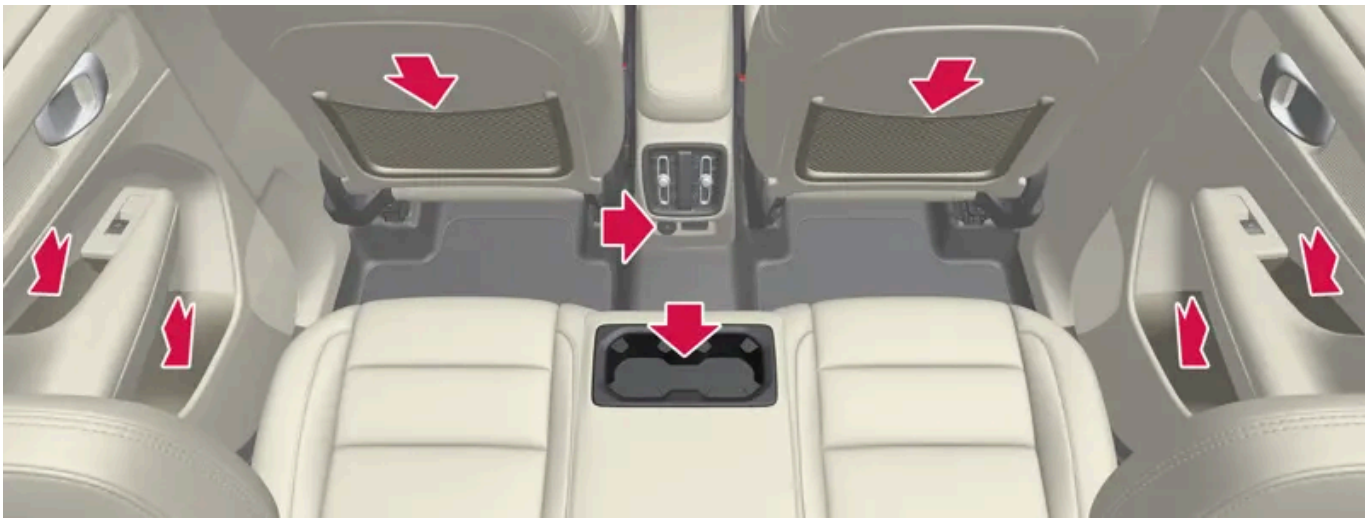
### Forsæde

Opbevaringsrum i dørpanelet, kortholder* ved siden af rattet, solskærm samt handskerum med krog, der kan slås ud.



Opbevaringsrum ved benpladsen, stikkontakt og USB-porte* over den trådløse telefonoplader*, kopholdere samt opbevaring under armlæn i tunnelkonsollen.

## Bagsæde



Opbevaringsrum i dørpanelet, kopholdere* i midterpladsens ryglæn, opbevaringslomme på forsædets ryg og USB-porte i tunnelkonsollen.

**Advarsel**

Opbevar løse genstande, f.eks. telefon, kamera, fjernbetjening til ekstra udstyr osv., i handskerummet eller andre rum. Ellers kan de ved hård opbremsning eller en kollision skade personer i bilen.

**Vigtigt**

Husk, at f.eks. blankpolerede flader let ridses af metalgenstande. Læg ikke nøgler, telefoner eller andre genstande på følsomme flader.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

## 17.3.2. Tømme askebæger*

Med en cigarettænder i bilen er der også et udtageligt askebæger i tunnelkonsollen.

1 Løsn askebægeret løsnes ved at trække det lige op, og tøm indholdet ud.

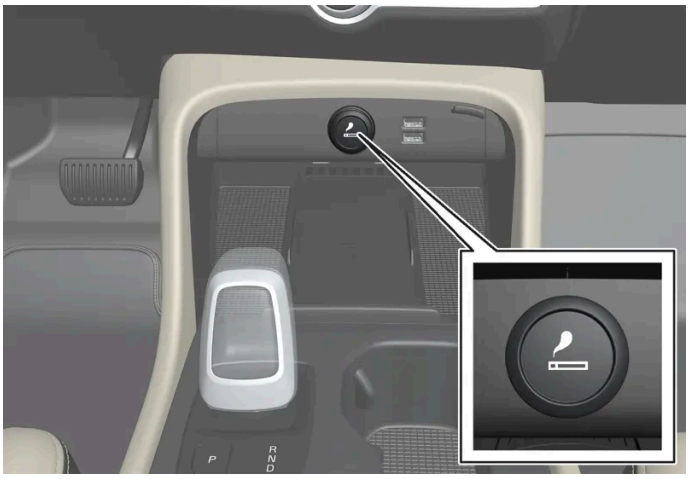
2 Sæt askebægeret tilbage i tunnelkonsollen.

> **Advarsel**
>
> Vær påpasselig med gløder og aske, så de ikke volder skader på interiør eller passagerer. Sluk kun cigaretter på den dertil beregnede flade.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

## 17.3.3. Bruge cigarettænderen*

Cigarettænderen kan supplere 12 V-kontakten i den forreste del af tunnelkonsollen.



Cigarettænder i tunnelkonsol, forsæde.

1 Tryk knappen på tænderen ind.

> Når tænderen gløder, springer knappen op.

2 Træk tænderen ud, og brug gløden til at tænde med.

3 Sæt tænderen tilbage i kontakten.

**Advarsel**

Vær forsigtig, når tænderen har fået glød, så den glødende del ikke beskadiger f.eks. interiøret eller passagererne.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 17.3.4. Stikkontakt

I tunnelkonsollen er der en 12 V-kontakt, og i bagagerummet/lastrummet er der en 12 V-kontakt*.
Hvis der er problemer med en elkontakt, bør et værksted kontaktes - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## 12 V-stikkontakt

12 V-stikkontakt i tunnelkonsol, forsæde.

12 V-kontakterne kan bruges til forskelligt tilbehør beregnet hertil, f.eks. musikafspillere, kølebokse og mobiltelefoner.

12 V-stikkontakt i bagagerum*.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 17.3.5. Brug af stikkontakter

12 V-kontakterne kan bruges til forskelligt tilbehør beregnet hertil, f.eks. musikafspillere, kølebokse og mobiltelefoner.

Kontakterne leverer kun strøm, når bilens elsystem er sat mindst i tændingsposition I. Derefter er kontakterne aktive, så længe batteriets ladeniveau ikke bliver for lavt.

Hvis motoren slukkes og bilen låses, deaktiveres kontakterne. Hvis motoren slukkes, og bilen forbliver ulåst eller låst med blokeret låsestilling midlertidigt deaktiveret, er kontakterne aktive i yderligere højst 7 minutter.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Note**

Husk på, at brug af stikkontakterne med slukket motor medfører risiko for, at startbatteriets opladningsniveau bliver for lavt, hvilket kan begrænse forskellige andre funktioner.

Tilbehør tilsluttet stikkontakterne kan aktiveres, selv når bilens elektriske system er slået fra, eller når forkonditionering er i brug. Af denne grund bør kontakterne frakobles, når de ikke er i brug, for at undgå at startbatteriet aflades.

**Advarsel**

- Brug ikke tilbehør med store eller tunge stik. De kan beskadige kontakten eller løsne sig under kørslen.
- Brug ikke tilbehør, der kan forårsage interferens, f.eks. på bilens radio eller elsystem.
- Placer tilbehøret, så det ikke riskerer at skade fører eller passagerer ved en kraftig opbremsning eller kollision.
- Hold øje med tilsluttet tilbehør, da det kan generere varme, som kan forbrænde passagerer eller interiør.

### Brug af 12 V-kontakter

1. Fjern proppen (tunnelkonsol) eller vip dækslet (bagage-/lastrum) foran kontakten ned, og tilslut tilbehørets stik.
2. Frakobl tilbehørets stik og sæt proppen (tunnelkonsol) i igen. Eller vip dækslet (bagage-/lastrum) op, når kontakten ikke anvendes eller efterlades uden opsyn.

**Vigtigt**

Maksimal udgangseffekt er 120 W (10 A) pr. kontakt.

---

# 17.3.6. Bruge handskerum

Handskerummet er placeret i passagersiden. I handskerummet kan f.eks. bilens trykte instruktionsbog opbevares. Der er også plads til pen og kortholder.

Handskerummet med krog, der kan slås ud.

Krogen på handskerummet kan slås ud, når handskerummet er åbent, for derefter at bruges, når handskerummet er lukket.

> **Vigtigt**
>
> Krogen skal enten være slået helt ind eller helt ud for ikke at gå i stykker, når handskerummet lukkes.

---

## 17.3.7. Solskærm

I loftet foran førersædet og det forreste passagersæde er der en solskærm, der kan klappes ned og også vippes ud til siden efter behov.

Billedet er skematisk - udformningen kan variere.

Belysningen* til spejlet tændes automatisk, når skærmen slås op.

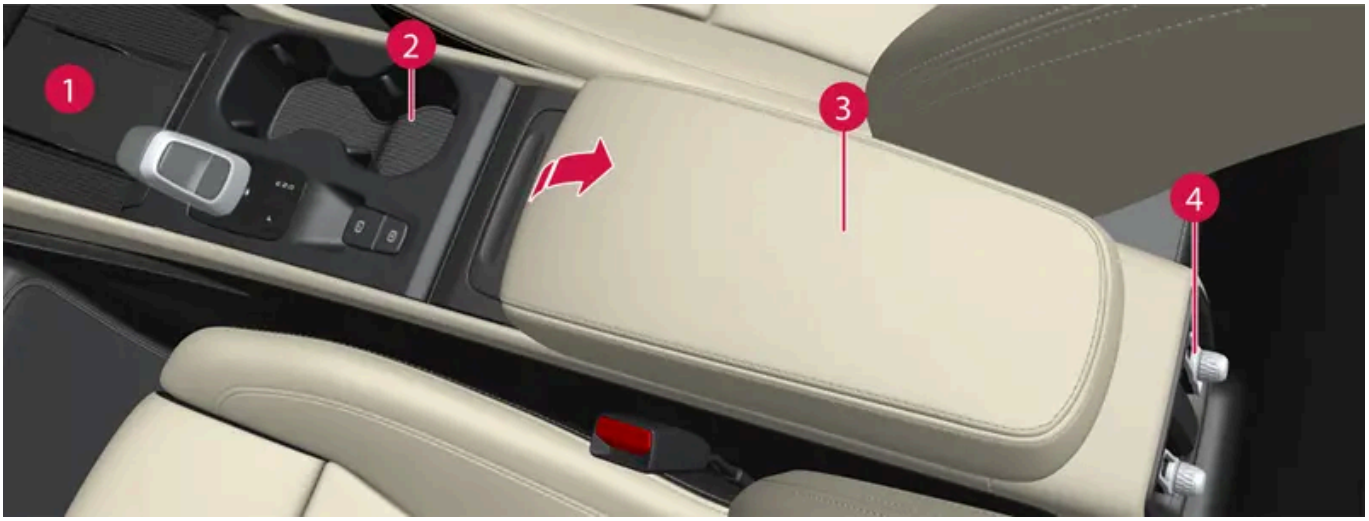
På spejlets ramme er der en holder til f.eks. kort eller billetter.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

* Ekstraudstyr/tilbehør.

## 17.3.8. Tunnelkonsol

Tunnelkonsollen er placeret mellem forsæderne.




1 Trådløs telefonoplader*

2 Opbevaringsrum med kopholder.

3 Opbevaringsrum under armlænet.

4 Klimaknapper for bagsædets klimafunktioner* eller opbevaringsrum. Nedenunder er der også USB-porte.

**Advarsel**

Opbevar løse genstande, f.eks. telefon, kamera, fjernbetjening til ekstra udstyr osv., i handskerummet eller andre rum. Ellers kan de ved hård opbremsning eller en kollision skade personer i bilen.

**Vigtigt**

Husk, at f.eks. blankpolerede flader let ridses af metalgenstande. Læg ikke nøgler, telefoner eller andre genstande på følsomme flader.

**Note**

En af sensorerne for alarmen* befinder sig under kopholderen i tunnelkonsollen. Undgå at lægge mønter, nøgler eller andre metalgenstande i kopholderen for ikke at udløse alarmen.

**Note**

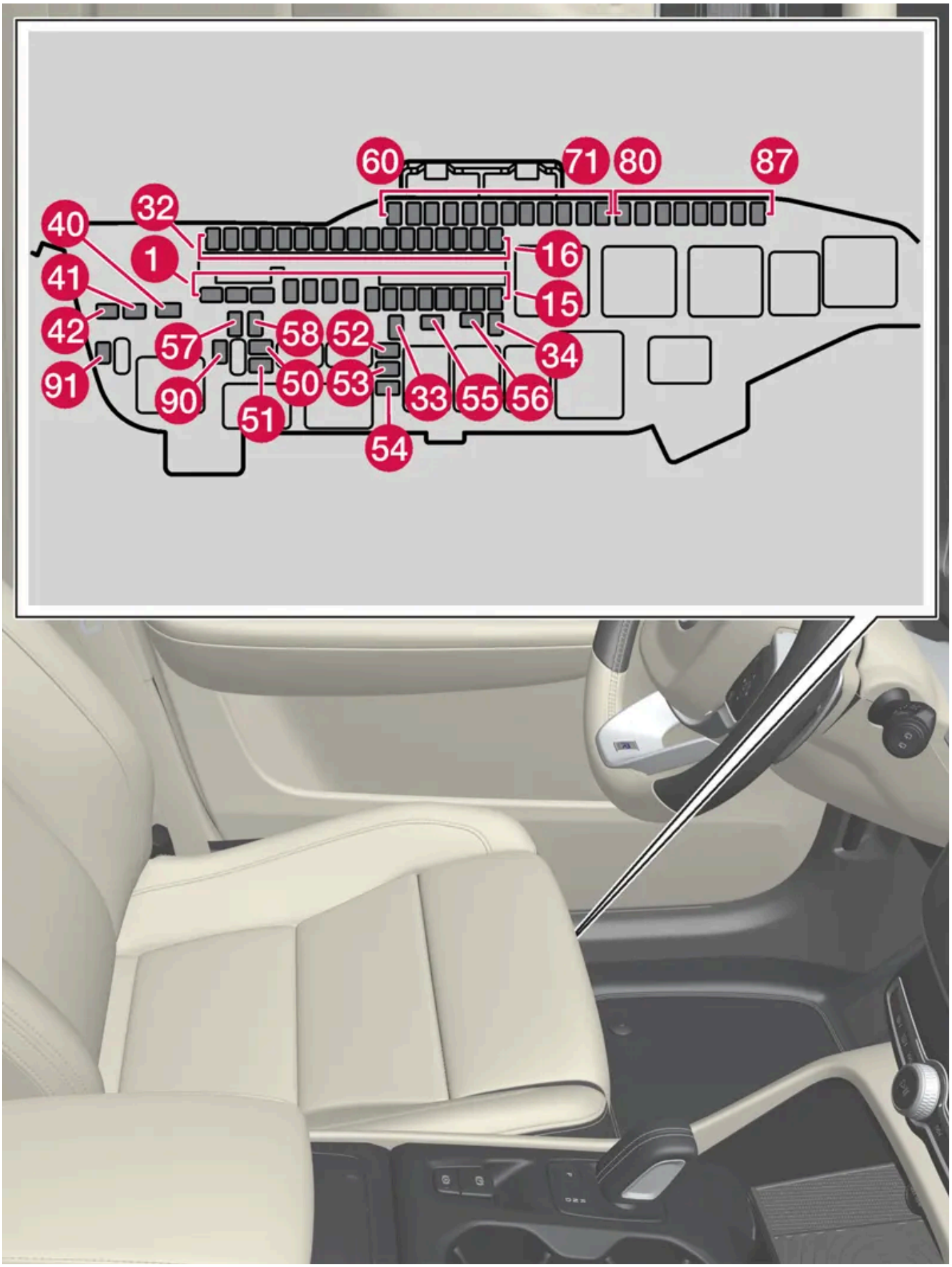
USB-porte kan anvendes til at oplade f.eks. en telefon eller tablet. Kun den forreste USB-port kan anvendes til at afspille media i bilens lydanlæg.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 17.3.9. Sikringer under venstre forsæde

Sikringer under venstre forsæde beskytter bl.a. stikkontakter, displays og dørmoduler.




I **sikringsboksen i motorrummet** er der plads til en række reservesikringer.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Positioner

På indersiden af låget vises sikringernes placering. Funktioner og komponenter i sikringstavlen omfatter flere modeller og motoralternativer. Derfor kan en beskrevet sikring gælde for færre eller ingen komponenter i bilen afhængigt af, hvordan den er udstyret.

| | Funktion | Ampere | Type |
|---|---|---|---|
| 1 | Audiostyreenhed (forstærker) [1] | 40 | MCase+ HT [2] |
| 2 | Centralt Elektrisk Modul A: Sensorer, radarenheder, elbetjente sæder* | 40 | MCase+ HT [2] |
| 3 | Centralt Elektrisk Modul B: Sensorer, radarenheder, elbetjente sæder* | 40 | MCase+ HT [2] |
| 4 | Ventilatormodul til klimaanlæg foran | 40 | MCase+ HT [2] |
| 5 | Elbetjent bagklap* | 25 | MCase+ [2] |
| 6 | Elbetjent sæde*, højre | 20 | MCase+ [2] |
| 7 | Parkeringsvarmer* | 25 | MCase+ [2] |
| 8 | – | – | MCase+ [2] |
| 9 | Dørmodul, højre bag | 20 | Micro |
| 10 | Dørmodul, venstre bag | 20 | Micro |
| 11 | Dørmodul, venstre for | 20 | Micro |
| 12 | – | – | Micro |
| 13 | Dørmodul, højre for | 20 | Micro |
| 14 | Sædevarme, bagi* | 15 | Micro |
| 15 | Brændstoftankens isoleringsventil<br>Mellemspændingsmodul | 5 | Micro |
| 16 | Beregningsmodul | 5 | Micro |
| 17 | Solsensor | 5 | Micro |
| 18 | Ratlås defekt | 7,5 | Micro |
| 19 | Styreenhed klimaanlæg | 7,5 | Micro |
| 20 | Indvendige bevægelsessensorer* | 5 | Micro |
| 21 | Førerdisplay | 5 | Micro |
| 22 | Knapper på midterkonsollen | 5 | Micro |
| 23 | Ratmodul | 5 | Micro |
| 24 | Modul for starthåndtag<br>Elektronisk gearskiftemodul<br>Elektronisk parkeringsbremse | 5 | Micro |
| 25 | Midterdisplay | 5 | Micro |
| 26 | Styreenhed internettilsluttet bil<br>Styreenhed Volvo On Call | 5 | Micro |
| 27 | Multibåndsantennemodul | 5 | Micro |
| 28 | Relæspoler | 5 | Micro |
| 29 | Åbning af bagklap med fodbevægelse* | 5 | Micro |
| 30 | Styreenhed for Sensus<br>TV* [3] | 15 | Micro |
| 31 | Diagnoseport OBD-II | 10 | Micro |
| 32 | Alkolås* | 5 | Micro |

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

| | Funktion | Ampere | Type |
|---|---|---|---|
| 33 | Låsemotor for nakkestøtte, venstre bag | 15 | Micro |
| 34 | Låsemotor for nakkestøtte, højre bag | 15 | Micro |
| 40 | Elopvarmet bagrude | 30 | MCase+ [2] |
| 41 | Selestrammer, venstre | 40 | MCase+ HT [2] |
| 42 | Selestrammer, højre | 40 | MCase+ HT [2] |
| 50 | Fugtsensor | 5 | Micro |
| 51 | Styreenhed til brændstofpumpe | 20 | Micro |
| 52 | Kølevæskepumpe | 7,5 | Micro |
| 53 | Elopvarmet rat* | 15 | Micro |
| 54 | Luftfugtighedsføler<br>Elektrisk ekstravarmer | 5 | Micro |
| 55 | Forlygtesprinklere* | 25 | MCase+ [2] |
| 56 | For- og bagrudesprinkler | 25 | MCase+ [2] |
| 57 | – | – | MCase [2] |
| 58 | – | – | MCase [2] |
| 59 | – | – | Micro |
| 60 | – | – | Micro |
| 61 | – | – | Micro |
| 62 | – | – | Micro |
| 63 | Selestrammere | 5 | Micro |
| 64 | Blind Spot Information (BLIS)*<br>Styreenhed for ekstern bakadvarsel | 5 | Micro |
| 65 | – | – | Micro |
| 66 | – | – | Micro |
| 67 | All Wheel Drive (AWD)-styreenhed* | 15 | Micro |
| 68 | – | – | Micro |
| 69 | Parkeringskamera* | 5 | Micro |
| 70 | – | – | Micro |
| 71 | Styreenhed til airbags og selestrammere | 5 | Micro |
| 80 | Bagrudevisker | 15 | Micro |
| 81 | Loftskonsol til panoramatag* | 20 | Micro |
| 82 | – | – | Micro |
| 83 | Interiørlys<br>Nedblænding af indvendigt bakspejl*<br>Regn- og lyssensor*<br>Kontrolpaneler i bagdøre og bagagerum | 7,5 | Micro |
| 84 | – | – | Micro |
| 85 | Styreenhed, førerstøttefunktioner | 5 | Micro |
| 86 | Alkolås* | 5 | Micro |
| 87 | Trådløs mobiloplader*<br>USB-port | 5 | Micro |
| 90 | – | – | Micro |

| | Funktion | Ampere | Type |
|---|---|---|---|
| 91 | – | – | Micro |

[1] Gælder visse varianter.

[2] Denne sikringstype bør skiftes på et værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

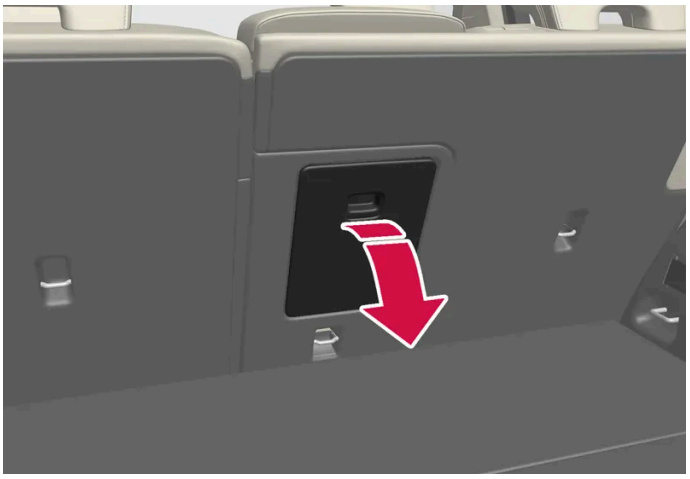
* Ekstraudstyr/tilbehør.

[3] Gælder visse markeder.

---

# 17.4. Lem til lang last i bagsædet*

Lemmen i bagsædets ryglæn kan åbnes for transport af lange, smalle genstande, f.eks. ski.



1. Tag fat i lemmens håndtag i lastrummet, og klap lemmen ned.
2. Slå bagsædets armlæn frem.
3. Justér midterpladsens nakkestøtte opad, så stålrørene ikke blokerer for lemmens åbning.

Hvis funktionen privat låsning anvendes, skal gennemlastningslemmen være lukket.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

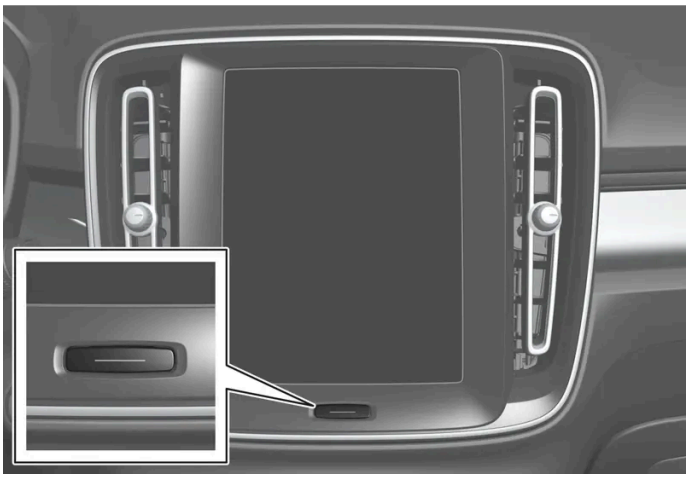
# 18. Vedligeholdelse og service

## 18.1. Bilpleje

## 18.1.1. Indvendig rengøring

### 18.1.1.1. Rengøre midterdisplay

Snavs, pletter og fedt fra fingre kan påvirke midterdisplayets ydeevne og læsbarhed. Rengør skærmen ofte med en mikrofiberklud.



1. Sluk midterdisplayet med et langt tryk på knappen Hjem.
2. Tør skærmen med en ren, tør mikrofiberklud med små cirkulære bevægelser. Om nødvendigt fugtes mikrofiberkluden let med rent vand.
3. Aktiver displayet med et kort tryk på knappen Hjem.

> **Vigtigt**
>
> Mikrofiberkluden skal være fri for sand og snavs, når midterdisplayet rengøres.

Vigtigt

Ved rengøring af midterdisplayet må der kun anvendes et let tryk mod skærmen. Et hårdt tryk kan beskadige skærmen.

Vigtigt

Sprøjt ikke nogen form for væske eller ætsende kemikalier direkte på midterdisplayet. Brug ikke vinduespudsemiddel, rengøringsmidler, spray, opløsningsmidler, sprit, ammoniak eller rengøringsmidler, der indeholder slibemiddel.

Brug aldrig slibende klude, papirhåndklæder eller silkepapir, da disse kan ridse midterdisplayet.

---

## 18.1.1.2. Rengøre førerdisplay

Tør forsigtigt displayets dækglas af med en ren, tør mikrofiberklud. Om nødvendigt fugtes mikrofiberkluden let.

Anvend aldrig rengøringsmiddel. I vanskeligere tilfælde kan man bruge specielle rensemidler, der fås hos Volvo-forhandlere.

---

## 18.1.1.3. Rengøre læderrat

Brug rengøringsmidler og bilplejeprodukter, der anbefales af Volvo. Rengør regelmæssigt og behandl pletter omgående. Det er vigtigt med støvsugning før rengøring med rengøringsmidler.

Læder skal kunne ånde. Overdæk aldrig et læderrat med beskyttende plast. Til rengøring af læderrat anbefales Volvo Leather Care Kit/Wipes. Fjern først snavs, støv mv. med en fugtig svamp eller klud.

Vigtigt

Skarpe genstande, f.eks. ringe, kan beskadige læderet på rattet.

---

## 18.1.1.4. Rengøre sikkerhedsselerne

Brug rengøringsmidler og bilplejeprodukter, der anbefales af Volvo. Rengør regelmæssigt og behandl pletter omgående. Det er vigtigt med støvsugning før rengøring med rengøringsmidler.

Brug vand og et syntetisk vaskemiddel. Et specielt tekstilrengøringsmiddel fås hos Volvo-forhandlere. Sørg for, at selen er tør, inden den rulles op igen.

---

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 18.1.1.5. Rengøring indvendigt

Brug rengøringsmidler og bilplejeprodukter, der anbefales af Volvo. Rengør regelmæssigt og behandl pletter omgående. Det er vigtigt med støvsugning før rengøring med rengøringsmidler.

> **Vigtigt**
>
> - Visse farvede beklædningsgenstande (f.eks. mørke jeans og ruskindstøj) kan misfarve indtrækket. Hvis det sker, er det vigtigt så hurtigt som muligt at rengøre og efterbehandle disse dele af indtrækket.
> - Brug aldrig kraftige opløsningsmidler, f.eks. sprinklervæske, rensebenzin, mineralsk terpentin eller koncentreret sprit, til at rengøre interiøret, da dette kan beskadige både indtrækket og andre interiørmaterialer.
> - Sprøjt aldrig rengøringsmidler direkte på komponenter, der har elektriske knapper. Tør dem af med en klud, der er fugtet med rengøringsmidlet.
> - Skarpe genstande og velcrobånd kan beskadige bilens tekstilbetræk.
> - Brug kun rengøringsmidlet den type materiale, som midlet er beregnet til.

---

# 18.1.1.6. Rengøre gulv- og indlægsmåtter i tekstil

Ved rengøring af måtter anbefales det at anvende et rengøringsmiddel til tekstiler. Rengør regelmæssigt og behandl pletter omgående. Det er vigtigt med støvsugning før rengøring med rengøringsmidler.

Tag indlægsmåtterne ud for separat rengøring af gulvmåtten og indlægsmåtterne. Hver indlægsmåtte sidder fast med pigge.

1. Tag indlægsmåtten ud ved at tage fat i indlægsmåtten ved hver pig og løfte måtten lige op.
2. Brug en støvsuger til bortsugning af støv og snavs.

   > **Note**
   >
   > Indlægsmåtterne må ikke svinges uforsigtigt eller slås uforsigtigt mod genstande for at fjerne snavs, da indlægsmatterne kan knækkes.

3. Til pletter på gulvmåtten anbefales det at bruge et tekstilrengøringsmiddel efter støvsugning.
4. Efter rengøring, sæt indlægsmåtten på plads ved at trykke den fast ved hver pig.

> **Advarsel**
>
> Brug kun én indlægsmåtte ved hver plads, og kontroller før kørsel, at måtten ved førersædet er korrekt stukket ned og fastgjort i tappene, så den ikke kommer i klemme omkring og under pedalerne.

# 18.1.1.7. Rengøre indvendige plastic-, metal- og trædele

Brug rengøringsmidler og bilplejeprodukter, der anbefales af Volvo. Rengør regelmæssigt og behandl pletter omgående.

Til rengøring af dele og flader inde i bilen anbefales en let, vandfugtet splitfiberklud eller en mikrofiberklud, der fås hos Volvo-forhandlere.

Skrab eller gnid aldrig på en plet. Brug heller aldrig kraftige pletfjerningsmidler.

> **Vigtigt**
>
> Brug ikke opløsningsmidler indeholdende sprit til rengøring af førerdisplayets glas.

> **Vigtigt**
>
> Vær opmærksom på, at blankpolerede flader let bliver ridset. Sådanne flader bør derfor tørres med en ren og tør mikrofiberklud med små cirkelbevægelser. Fugt om nødvendigt mikrofiberkluden lidt med rent vand.

# 18.1.1.8. Rengøre læderindtræk*

Brug rengøringsmidler og bilplejeprodukter, der anbefales af Volvo. Rengør regelmæssigt og behandl pletter omgående. Det er vigtigt med støvsugning før rengøring med rengøringsmidler.

Volvos læderindtræk* er behandlet for at bevare sit oprindelige udseende.

Læderindtræk* er et naturprodukt, der forandrer sig og får en smuk patina med tiden. For at læderets egenskaber og farve skal bevares, er regelmæssig rengøring og efterbehandling nødvendig. Volvo tilbyder et komplet produkt, Volvo Leather Care Kit/Wipes, til rengøring og efterbehandling af læderindtræk. Når det bruges i overensstemmelse med instruktionerne, bevarer det læderets beskyttende yderlag.

For at opnå så godt et resultat som muligt anbefaler Volvo, at man rengør læderet og påfører beskyttelsescreme én til fire gange om året (eller oftere ved behov). Volvo Leather Care Kit/Wipes kan købes hos Volvo-forhandlere.

### Rengøre læderindtrækket

1. Påfør læderrengøringsmiddel på en fugtig vaskesvamp og tryk, til der opstår et skum.
2. Anvend svampen med en cirkelbevægelse på pletten.
3. Fugt pletten rigeligt med svampen, lad svampen absorbere pletten uden at gnide.
4. Tør pletten med et blødt håndklæde og lad læderet tørre ordentligt

### Beskyttelse af læderindtræk

1. Påfør lidt læderbeskyttelsesmiddel på en klud og påfør det derefter på læderet med en let cirkelbevægelse.
2. Lad det tørre i ca. 20 minutter.

> Når læderindtrækket beskyttes, holder det bedre mod belastning fra solens UV-stråling.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

## 18.1.1.9. Rengøre tekstilindtræk og loftsindtræk

Ved rengøring af tekstilmaterialer og nubuck anbefales det at anvende et rengøringsmiddel til tekstiler. Rengør efter behov, og behandl pletter omgående.

> **Vigtigt**
>
> Skrab eller gnid aldrig på en plet, da det kan beskadige betrækket.

> **Vigtigt**
>
> Brug aldrig pletfjerningsmidler eller stærke opløsningsmidler, de kan beskadige indtrækket.

### Rengøre tekstilindtræk

1. Begynd med at støvsuge indtrækket.
2. Følg anvisningerne for tekstilrengøringsmidlet.

3. Ved tekstilvask anbefales indtrækvaskemaskine til opsugning af vaskevand og efterfølgende skylning med vand.

> **Vigtigt**
>
> Visse typer farvet tøj (som jeans og tøj af ruskind) kan misfarve tekstilbetrækket. Vanskelige pletter som olie kan være svære at fjerne.

> **Vigtigt**
>
> Rengør altid hele betrækket, selv om det kun har enkelte pletter. Dette er for at undgå varige vandrande.

> **Note**
>
> Afmonter ikke betrækket ved rengøring.

### Rengøre loftindtræk

1. Børst loftindtrækket forsigtigt med en blød børste.
2. Følg anvisningerne for tekstilrengøringsmidlet.
3. Anvend derefter en blød og fnugfri klud til at aftørre loftindtrækket.

> **Vigtigt**
>
> Uforsigtig rengøring kan skade loftet.

---

# 18.1.2. Udvendig rengøring

---

# 18.1.2.1. Rengøre udvendige lygter

Beskidte lygter har reduceret funktionen. Rengør dem jævnligt, f.eks. ved påfyldning af brændstof.

Vask de udvendige lygter, f.eks. forlygter og baglygter, med en blød og ren svamp og mild sæbe og lunkent vand.

Det er normalt, at der dannes midlertidigt kondens på indersiden af glasset i forbindelse med vask. Alle udvendige lygter er designet til at modstå dette. Kondens ventileres normalt ud af lygtehuset, når lygten har været tændt et øjeblik.

**Vigtigt**

Anvend ikke stærke rengøringsmidler eller kemikalier ved rengøring af lygterne. Sådanne produkter, f.eks. alkoholholdige midler, kan give sprækker i glasset.

**Vigtigt**

Gnid ikke med en tør svamp eller klud, da det kan give elektriske udladninger, som kan beskadige komponenter i lygten.

---

## 18.1.2.2. Rengøre viskerblad

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Jo længere tid snavset bliver siddende, jo sværere bliver det at få bilen helt ren, og lakken risikerer at blive ridset. Anbring bilen på en vaskeplads med olieudskiller. Brug bilshampoo, der anbefales af Volvo.

Asfalt-, støv- og saltrester på viskerbladet samt insekter, is m.m. på forruden forringer bladets levetid.

Ved rengøring stilles viskerbladene i servicestilling.

**Note**

Vask jævnligt viskerbladene og forruden med en lunken sæbeopløsning eller bilshampoo. Brug ingen stærke opløsningsmidler.

---

## 18.1.2.3. Bilens lak

Lakken består af flere lag og udgør en vigtig del af bilens rustbeskyttelse. Den bør derfor undersøges med jævne mellemrum.

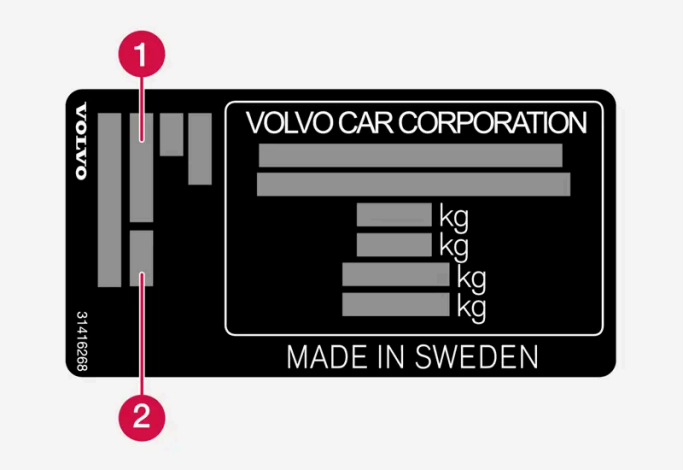
De mest almindelige lakskader er mindre stenslag, ridser og skader på f.eks. skærmkanter, døre og kofangere. For at undgå rustangreb bør lakskader udbedres omgående.

---

## 18.1.2.4. Farvekoder

Dekalen for farvekoder er placeret på bilens højre dørstolpe mellem for- og bagdøren og bliver synlig, når højre bagdør åbnes.

## Farvekode




1 Udvendig farvekode

2 Eventuel sekundær, udvendig farvekode

---

# 18.1.2.5. Udbedring af mindre lakskader

Lakken udgør en vigtig del af bilens rustbeskyttelse og skal derfor kontrolleres regelmæssigt. De mest almindelige lakskader er mindre stenslag, ridser og skader på f.eks. skærmkanter, døre og kofangere.

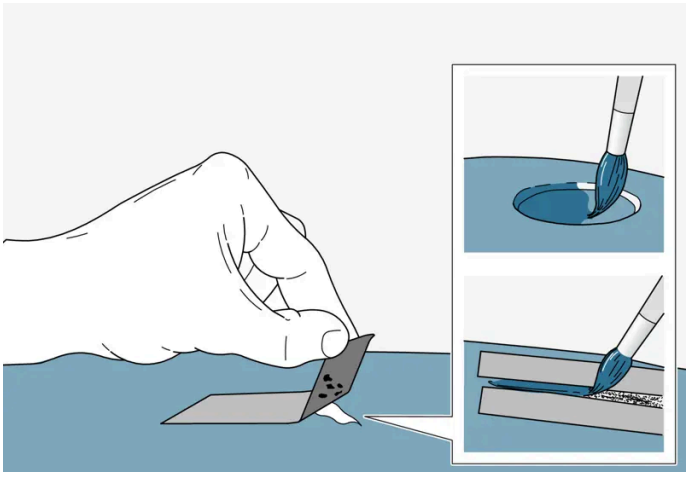
For at undgå rustangreb bør lakskader udbedres omgående.

> **Note**
>
> Når lakken skal repareres, skal overfladen være rengjort og tør. Overfladens temperatur bør være mindst 15 °C (59 °F).

**Materiale, der kan være nødvendigt**

- Grundfarve (primer) – til f.eks. plastbelagte kofangere findes speciel primer på spraydåse.
- underlak og klarlak - fås på spraydåse eller som farveblyanter/stifter[1].
- Afdækningstape.
- Fint sandpapir.

### Påfør udbedringsfarve skadet overflade



Hvis skaden ikke er nået ned til metallet, kan udbedringsfarven påføres direkte efter rengøring af fladen.

1. Sæt et stykke tape over det beskadigede sted. Træk derefter tapen af, så eventuelle lakrester følger med.

   Hvis skaden er nået ned til en metalflade (plade), er det tilrådeligt at bruge en grundfarve (primer). Ved skader på en plastoverflade bør en primer anvendes for bedre resultater - spray i spraydåsens låg og pensl tyndt.

2. Hvis det er nødvendigt, kan der forud for malerarbejdet foretages en let slibning af det berørte område med et meget fint slibemateriale (f.eks. hvis der er ujævne kanter). Overfladen rengøres omhyggeligt (fedt og salt bør fjernes) og får lov til at tørre.

3. Rør godt i grundfarven (primeren), og påfør ved hjælp af en tynd pensel, en tændstik el. lign. Afslut med underlak og klarlak, når grundfarven er tør.

Ridser udbedres ved hjælp af samme procedure som ovenfor, men der skal afdækkes rundt om skaden for at beskytte den ubeskadigede lak.

Farvepenne/stifter og sprayfarver til udbedring af lakskader findes hos Volvo-forhandlere.

> **Note**
>
> Hvis stenslaget ikke er nået ned til metalfladen (pladen), og der stadig er et ubeskadiget farvelag - fyld underlak og klarlak i umiddelbart efter, at overfladen er blevet gjort ren.

[1] Følg vejledningen på emballagen til farvepennen/stiften.

---

# 18.1.2.6. Rengøre udvendigt

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Derved bliver bilen lettere at gøre ren, da snavset ikke sætter sig så hårdt fast. Det mindsker også risikoen for ridsning og holder bilen frisk. Udfør rengøringen på en

vaskeplads med olieudskiller. Brug bilplejeprodukter, der anbefales af Volvo.

---

# 18.1.2.7. Rustbeskyttelse

Bilen har beskyttelse mod korrosion.

På karosseriet består korrosionsbeskyttelsen af beskyttende metallag på pladen, en lakeringsproces af højeste kvalitet, korrosionsbeskyttede og minimerede overlapninger mellem plader, samt afskærmende plastkomponenter, slidbeskyttelse og supplerende rustbeskyttelsesvæske på udsatte steder. I chassiset er hjulophængets udsatte detaljer udført i korrosionsbestandig støbt aluminium.

## Kontrol og vedligeholdelse

Det er normalt ikke nødvendigt at vedligeholde bilens korrosionsbeskyttelse, men risikoen for korrosion reduceres, hvis bilen holdes ren. Stærkt alkaliske eller sure rengøringsmidler skal undgås på blanke pyntedetaljer. Eventuelle stenslag bør udbedres, så snart de bliver opdaget.

---

# 18.1.2.8. Automatisk bilvask

Det er vigtigt at gøre bilen klar til vask i en automatisk bilvask. Følg instrukserne nøje om, hvordan bilen skal håndteres før og under vask.

Automatisk bilvask kan være en hurtig og enkel måde at gøre bilen ren på, men den når ikke ind alle steder, som kræver regelmæssig rengøring. Volvo anbefaler at supplere den automatiske bilvask med vask i hånden.

> **Note**
>
> Undgå at vaske en fabriksny bil i automatisk vaskehal i de første måneder. Dermed kan lakken hærde helt.

**Forberedelser inden vask**

I automatiske vaskehaller, hvor bilen trækkes gennem vaskesystemet, er det vigtigt at afbryde funktioner, som forhindrer bilen i at rulle frit.

- Sikr eller afmonter udvendige detaljer, der rager ud, f.eks. eftermonterede ekstralygter og antenner.
- Sørg for, at funktionen for automatisk regnsensor er afbrudt. Vinduesviskerne skal være slukket under hele vaskeprogrammet for ikke at risikere, at de bliver beskadiget.
- Slå funktionen automatisk bremsning fra, når bilen holder stille, med Ⓐ-knappen i tunnelkonsollen.
- Afbryd funktionen automatisk aktivering af parkeringsbremse via indstillinger i midterdisplayet.

**Under vask**

**Vigtigt**

Hold bilens vinduer, døre og bagklap lukkede under hele vasken.

Hvis bilen er udstyret med nøglefri låsning og oplåsning*:

Tag nøglen op, og opbevar den åben i den forreste del af bilen under vasken. Det minimerer risikoen for utilsigtet åbning af bagklappen ved tryk på knappen, eller at nøglen fejlagtigt registreres uden for bilen.

1 Kør ind i bilvasken og stands på det anviste sted.

2 Vælg gearposition N.

3 Sæt bilen i tændingsposition 0 ved at holde startknappen inde i nogle sekunder.

> Samtidig standses motoren, så bilen kan rulle frit.

4 Bilen gennemgår den automatiske vask.

Behold sikkerhedsselen på under hele vaskeprocessen.

> Glem ikke at nulstille de justeringer, der blev foretaget inden vasken.

**Efter vask**

Tryk let på bremsepedalen i kort tid under kørsel, efter at bremsebelægningen har været udsat for vand. Det varmer bremserne op med friktion, så de tørrer hurtigere og mindsker risikoen for korrosion.

**Advarsel**

Afprøv altid både driftsbremse og parkeringsbremse efter vask for at kontrollere deres funktion.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 18.1.2.9. Rengøre udvendige plastic-, gummi- og pyntedele

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Jo længere tid snavset bliver siddende, jo sværere bliver det at få bilen helt ren, og lakken risikerer at blive ridset. Brug bilshampoo, der anbefales af Volvo.

Til rengøring og pleje af indfarvede plastdele, gummi- og pyntedele, f.eks. forkromede lister, anbefales et særligt rengøringsmiddel, der fås hos Volvo-forhandlere. Ved brug af et sådant rengøringsmiddel skal anvisningerne nøje følges.

Undgå at vaske bilen med rengøringsmidler med en pH-værdi under 3,5 eller over 11,5, da de kan fremkalde misfarvning af anodiserede aluminiumdele*, som vist på illustrationen. Slibende polermidler kan ikke anbefales. Se illustrationen.

Dele, som bør vaskes med et rengøringsmiddel med en pH-værdi mellem 3,5 og 11,5.

**Vigtigt**

Undgå voksning og polering af plast og gummi.

Ved brug af affedtningsmiddel på plast og gummi, gnid kun med let tryk, hvis det er nødvendigt. Brug en blød vaskesvamp.

Polering af forkromede lister kan slide eller beskadige den blanke overflade.

Poleringsmiddel, som indeholder slibemidler, må ikke anvendes.

**Vigtigt**

Undlad at vaske bilen med rengøringsmidler med en pH-værdi under 3,5 eller over 11,5. I givet fald kan der opstå misfarvning af anodiserede aluminiumdele, såsom tagbagagebæreren og omkring sideruderne.

Brug aldrig metalpolermiddel på anodiserede aluminiumdele, da dette kan give misfarvning og ødelægge overfladebehandlingen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 18.1.2.10. Rengøring af fælge

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Jo længere tid snavset bliver siddende, jo sværere bliver det at få bilen helt ren, og lakken risikerer at blive ridset. Udfør rengøringen på en vaskeplads med olieudskiller. Brug bilshampoo, der anbefales af Volvo.

Anvend fælgrengøringsmiddel, som anbefales af Volvo.

Kraftige fælgrensemidler kan beskadige overfladen og fremkalde pletter på forkromede aluminiumfælge.

# 18.1.2.11. Vask i hånden

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Derved bliver bilen lettere at gøre ren, da snavset ikke sætter sig så hårdt fast. Det mindsker også risikoen for ridsning og holder bilen frisk. Udfør rengøringen på en skylleplade med olieudskiller og brug bilshampoo. Brug rengøringsmidler og bilplejeprodukter, der anbefales af Volvo.

## Vigtigt at huske ved håndvask af bilen

- Undgå at vaske bilen i direkte sollys. Dette kan medføre, at rengøringsmiddel eller voks tørrer og får en slibende effekt.
- Fjern fugleklatter fra lakken snarest muligt. De indeholder stoffer, som meget hurtigt påvirker og misfarver lakken. Brug f.eks. blødt papir eller en svamp, der er gennemvædet i vand. Det anbefales, at få eventuel misfarvning fjernet af et autoriseret Volvo-værksted.
- Spul understellet, herunder hjulkasse og kofangere.
- Spul hele bilen, indtil det løse snavs er fjernet, for at mindske risikoen for vaskeridser. Sprøjt ikke direkte på låsene.
- Brug om nødvendigt et koldaffedtningsmiddel på stærkt tilsnavsede flader. Bemærk, at fladerne i givet fald ikke må være solvarmede.
- Vask med en svamp, bilshampoo og rigeligt med lunkent vand. Sørg omhyggeligt for, at svampen er fri for smuds. Snavs på svampen kan bevirke, at du ridser bilen ved vask.
- Vask viskerbladene med en lunken sæbeopløsning eller bilshampoo.
- Tør bilen med et rent, blødt vaskeskind eller en vandskraber. Hvis vanddråber ikke får lov at tørre af sig selv i stærkt sollys, mindskes risikoen for eventuelle pletter, som skal poleres væk.
- Efter at bilen er blevet vasket, kan der findes rester af tjære fra asfalt. Anvend tjærefjerner, der anbefales af Volvo, til at fjerne de sidste pletter.

**Advarsel**

Motorvask skal altid udføres på værksted. Hvis motoren er varm, er der risiko for brand.

**Vigtigt**

Beskidte forlygter har reduceret funktion. Rengør dem jævnligt, f.eks. ved påfyldning af brændstof.

Brug ikke ætsende rengøringsmidler, brug vand og en blød svamp. Se yderligere oplysninger i separat afsnit.

**Note**

Der kan midlertidigt komme kondens på indersiden af glasset på den udvendige belysning som f.eks. forlygter og baglygter. Det er normalt, al udvendig belysning er konstrueret til at modstå dette. Kondens ventileres normalt ud af lygtehuset, når lampen har været tændt et stykke tid.

Vigtigt

- Kontrollér, at panoramataget* og solskærmen er lukket, inden bilen vaskes.
- Brug aldrig polermidler med slibeegenskaber på panoramataget.
- Brug aldrig voks på gummilisterne uden om panoramataget.

Vigtigt

Husk at fjerne snavs fra afløbshullerne i dørene og tærsklerne efter vask af bilen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 18.1.2.12. Højtryksvask

Bilen bør vaskes, så snart den er blevet snavset. Jo længere tid snavset bliver siddende, jo sværere bliver det at få bilen helt ren, og lakken risikerer at blive ridset. Anbring bilen på en vaskeplads med olieudskiller. Brug bilshampoo, der anbefales af Volvo.

Brug fejende bevægelser ved højtryksvask, og kontrollér at mundstykket ikke kommer nærmere bilens flader end 30 cm(13 in.). Sprøjt ikke direkte på låsen og heller ikke inden i tankdækslet samt ladedækslet.

Vigtigt

Spul ikke med vand, der er varmere end 60 °C på de udvendige lygter, f.eks. forlygter og baglygter. Se yderligere oplysninger i separat afsnit.

---

# 18.1.2.13. Polering og voksning

Polér og voks bilen, når lakken er glansløs, eller for at give den ekstra beskyttelse. Det er ikke nødvendigt at polere bilen, før den er mindst et år gammel, mens den godt kan vokses tidligere. Polér og voks ikke bilen i direkte sollys. Overfladen, som poleres, bør være maks. 45 °C (113 °F).

- Vask og tør bilen meget grundigt, inden den poleres eller vokses. Fjern asfalt- og tjærestænk med asfaltfjerner eller terpentin. Vanskelige pletter kan fjernes med fin slibepasta (gnidning), der er beregnet til billak. Anvend rengøringsmidler, som anbefales af Volvo.
- Polér først med polish, og voks derefter med flydende eller fast voks. Følg omhyggeligt vejledningen på emballagen. Mange præparater indeholder både polish og voks.

**Vigtigt**

Poler eller voks aldrig eventuelt oprindeligt matte udvendige detaljer på bilen. Det kan ødelægge den matte effekt og gøre overfladen permanent glinsende.

**Vigtigt**

Undgå voksning og polering af plast og gummi.

Ved brug af affedtningsmiddel på plast og gummi, gnid kun med let tryk, hvis det er nødvendigt. Brug en blød vaskesvamp.

Polering af forkromede lister kan slide eller beskadige den blanke overflade.

Poleringsmiddel, som indeholder slibemidler, må ikke anvendes.

**Vigtigt**

Anvend rengøringsmidler, som anbefales af Volvo. Andre behandlinger som f.eks. lakkonservering, lakforsegling, beskyttelse, højglansforsegling eller lignende kan beskadige lakken. Eventuelle lakskader fremkaldt af sådanne behandlinger omfattes ikke af Volvos garanti.

# 18.2. Viskerblade og sprinklervæske

# 18.2.1. Viskerblade og sprinklervæske

Viskerne og sprinklervæsken har til formål at forbedre udsynet og forlygternes lyskegle.

Sprinklerdyserne opvarmes* automatisk i kulde for at forhindre, at sprinklervæsken fryser.

Information om, at det er nødvendigt at påfylde sprinklervæske, vises på førerdisplayet, når der er ca. 1 liter (1 qt) sprinklervæske tilbage.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

# 18.2.2. Sætte viskerbladene i serviceposition

Forrudeviskeren skal i visse tilfælde sættes i servicetilstand (vertikal position), fx, når de skal udskiftes.

Viskerblade i servicestilling.

For at det skal være muligt at skifte, vaske eller løfte viskerbladene (f.eks. ved afskrabning af is fra forruden) skal de være i servicestilling.

> **Vigtigt**
>
> Før viskerbladene sættes i servicestilling - sørg for, at de ikke er frosset fast.

## Aktivere/deaktivere servicestilling

Aktivering/deaktivering af servicestilling er mulig, når bilen holder stille, og rudeviskerne ikke er slået til. Servicestilling aktiveres/deaktiveres via funktionsvisningen i midterdisplayet:

Tryk på knappen **Forrudevisker i servicestilling**. Kontrollampen i knappen lyser, når servicestilling er aktiveret. Ved aktivering stiller viskerne sig i servicestilling. Servicestilling aktiveres ved at trykke endnu en gang på **Forrudevisker i servicestilling**. Kontrollampen i knappen slukker, når servicestilling er deaktiveret.

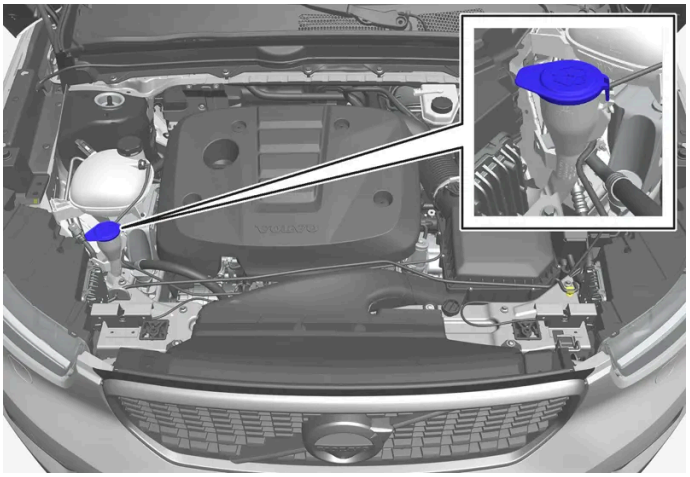
Viskerbladene forlader også servicestillingen, hvis:

- Viskning af forruden aktiveres.
- Sprinkling af forruden aktiveres.
- Regnsensoren aktiveres.
- Bilen begynder at køre.

> **Vigtigt**
>
> Hvis viskerarmene i servicestilling er slået ud fra forruden, skal de stilles tilbage mod ruden igen, inden viskning, sprinkling eller regnsensoren aktiveres, samt inden bilen sættes i gang. Dette sker for at undgå, at lakken på motorhjelmen ridses.

# 18.2.3. Efterfyld sprinklervæske

Sprinklervæske bruges til rengøring af forlygter samt for- og bagrude. Ved temperaturer under frysepunktet skal der bruges sprinklervæske med frostvæske.



Sprinklervæske påfyldes i beholderen med blåt låg. Beholderen bruges til væske til forrude-, bagrude- og forlygtesprinklere*.

> **Note**
>
> Når der resterer ca. 1 liter (1 qt) sprinklervæske i beholderen, vil meddelelsen **Sprinklervæske Lavt niveau, efterfyld** sammen med symbolet blive vist på førerdisplayet.

**Foreskreven kvalitet:** Den af Volvo anbefalede sprinklervæske – med frostbeskyttelse i koldt vejr og til temperaturer under frysepunktet.

> **Vigtigt**
>
> Brug Volvos originale sprinklervæske eller tilsvarende med anbefalet pH mellem 6 og 8, i brugsopløsning (f.eks. 1:1 med neutralt vand).

> **Vigtigt**
>
> Brug sprinklervæske med frostbeskyttelse, når temperaturen er under frysepunktet, så den ikke fryser i pumpe, beholder og slanger.

**Kapacitet:**

- Biler **med** forlygterengøring: 5,5 liter (5.8 qts).
- Biler **uden** forlygterengøring: 3,5 liter (3.7 qts).

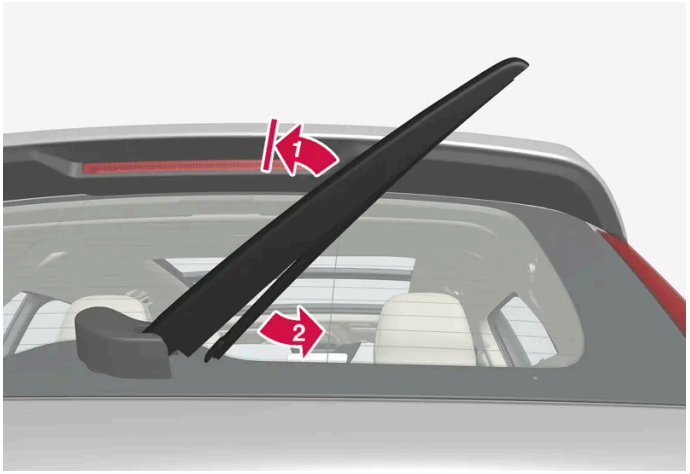
* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 18.2.4. Udskifte viskerblade bagrude

Viskerbladene fejer vand af for- og bagruden. Sammen med sprinklervæske har de til formål at rengøre ruderne og sikre udsynet ved kørsel. Forrude- og bagrudeviskerbladene kan udskiftes.

## Udskifte viskerblade bagrude




Løft viskerarmen fra ruden og træk bladets nederste del mod højre.

1 1
Tag fat i viskerarmens midte og løft den fra ruden til spærrestilling.

> **Note**
>
> Ved den halve udklapningsvinkel er der en stopposition, som kan opleves som en modstand. Denne stopposition modvirker, at armen falder tilbage ned på bagruden. Viskerarmen skal trækkes forbi spærren ved udskiftning af viskerbladet.

2 2
Tag fat i bladets nederste del og træk den mod højre, til bladet løsnes fra armen.

3 Tryk det nye viskerblad fast. Der skal lyde et klik. Kontrollér, at det sidder forsvarligt fast.

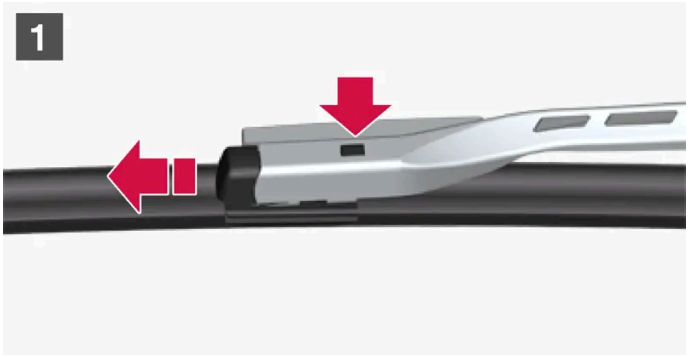
4 Bøj viskerarmen tilbage på plads.

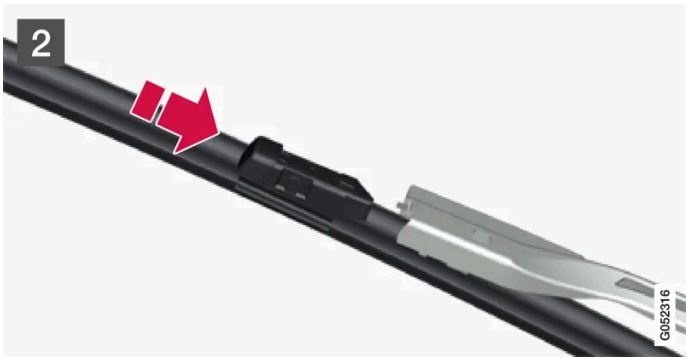
> **Vigtigt**
>
> Kontroller bladene regelmæssigt. Udskudt vedligeholdelse forkorter bladenes levetid.

---

# 18.2.5. Udskifte blade i forrudeviskere

Viskerbladene fejer vand af for- og bagruden. Sammen med sprinklervæske har de til formål at rengøre ruderne og sikre udsynet ved kørsel. Forrude- og bagrudeviskerbladene kan udskiftes.




1 1
Slå viskerarmen op, når den er i servicestilling. Servicestilling aktiveres/deaktiveres via funktionsvisningen på midterdisplayet, når bilen holder stille, og forrudeviskerne ikke er aktiveret. Tryk på knappen på viskerbladholderen, og træk bladet lige ud parallelt med viskerarmen.

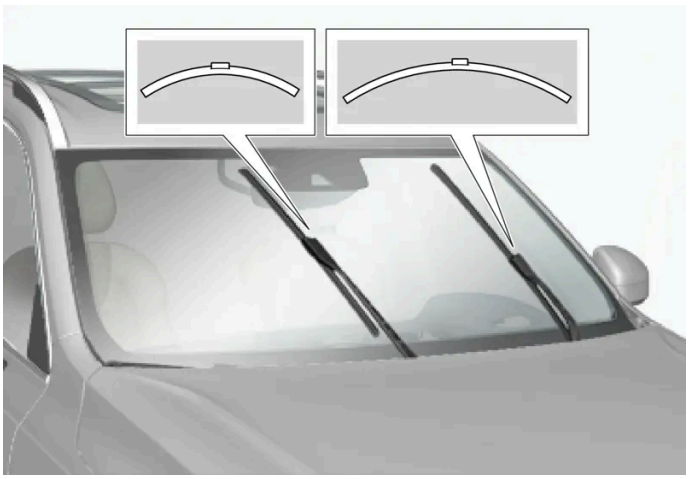
2 2
Skyd det nye viskerblad ind, indtil der høres et klik.

3 Kontrollér, at bladet sidder forsvarligt fast.

4 Fold viskerarmen tilbage mod forruden.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

### Viskerbladene har forskellige længder



> **Note**
>
> Vær ved udskiftning af viskerblad opmærksom på, at de har forskellig længde. Bladet i førersiden er længere end bladet i passagersiden.

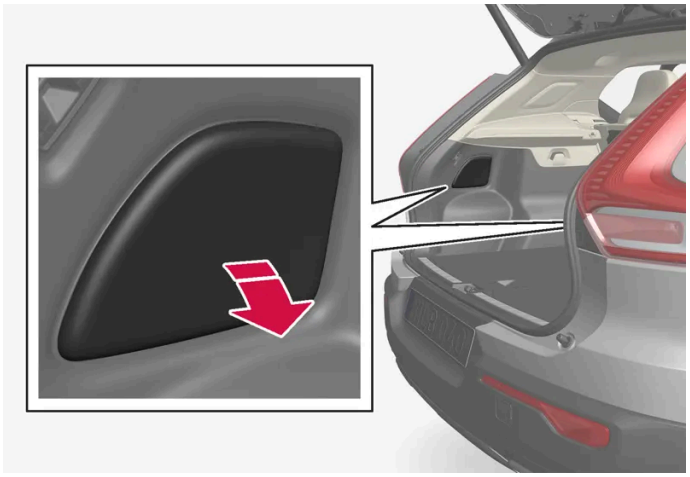
---

# 18.3. Udskiftning af pærer

---

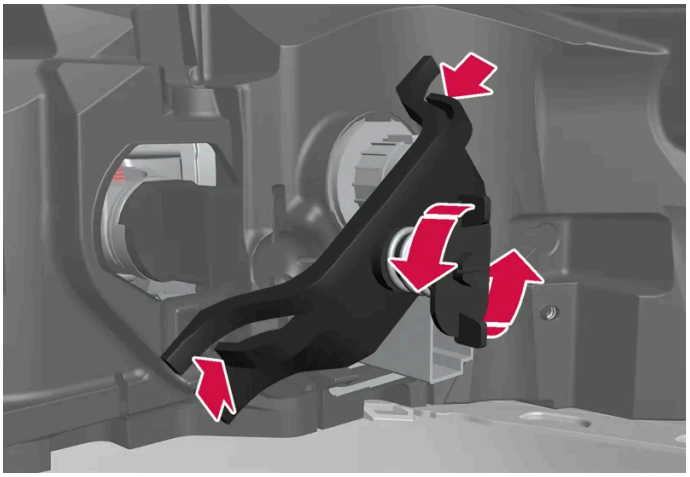
## 18.3.1. Skifte blinklyspære bagpå

Pærerne til blinklysene bagpå befinder sig bag panelet i siden af lastrummet.

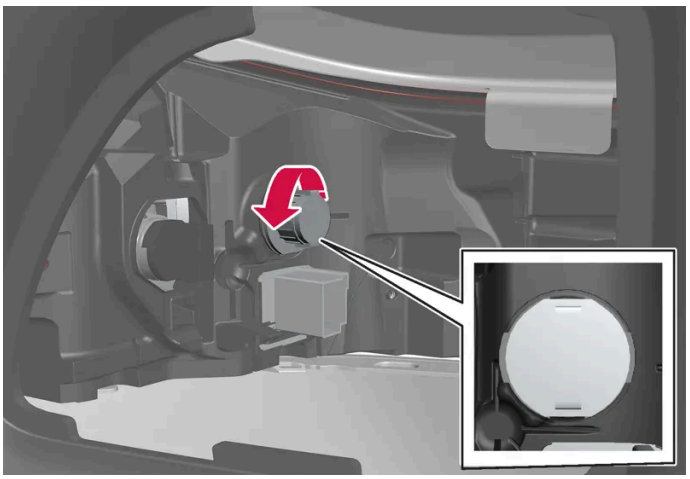


1. Tryk panellemmen ind i den øverste kant for at løsne den.

2. Før isoleringen til side for at komme til støttebroen.



3. Skru fjederskruen ud mod urets retning, tryk klipsen ind i siderne og fjern støttebroen. Det er lettest at lade skruen blive siddende i støttebroen.



4. Udløs den grå pærefatning ved at dreje den venstre om og trække den ud.
5. Løsn pæren ved at trykke den ind og dreje venstre om.
6. Sæt en ny pære i ved at trykke den ind og dreje den højre om.
7. Fastgør fast ved at dreje den højre om.
8. Monter støttebroen med tilhørende fjederskrue og kontroller, at klipsen ender i den rette position. Tilspænd fjederskruen så langt som muligt, maks. 2 Nm (1,5 ft lbs).
9. Før isoleringen tilbage, hægt derefter panelet fast og tryk den tilbage på plads.

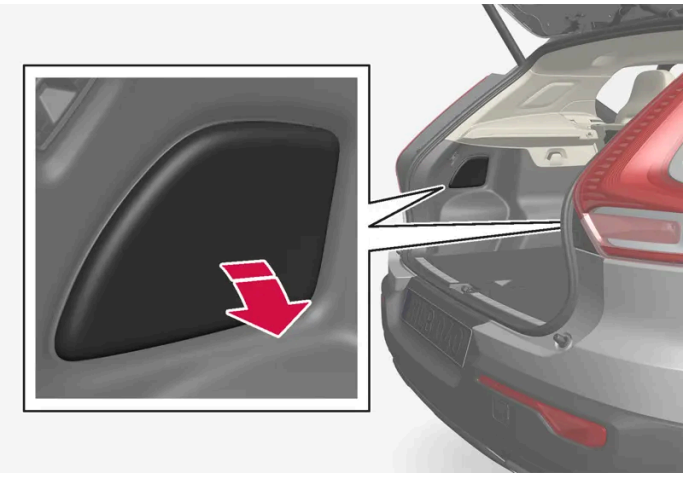
> ! **Vigtigt**
>
> Rør aldrig ved glasset på pærerne med fingrene. Fedt fra dine fingre fordampes af varmen og giver en belægning på reflektoren, som kan ødelægges.

---

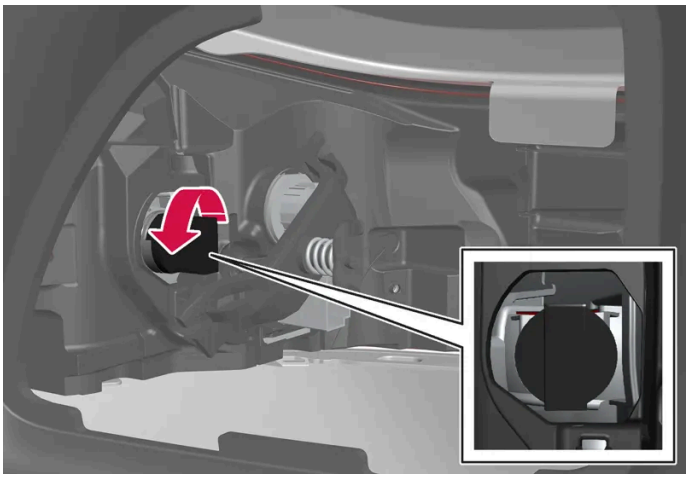
# 18.3.2. Skifte bremselyspære

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Bremselyspærerne befinder sig bag panelet i siden af lastrummet.



1. Tryk panellemmen ind i den øverste kant for at løsne den.
2. Før isoleringen til side for at komme til bremselyspæren.



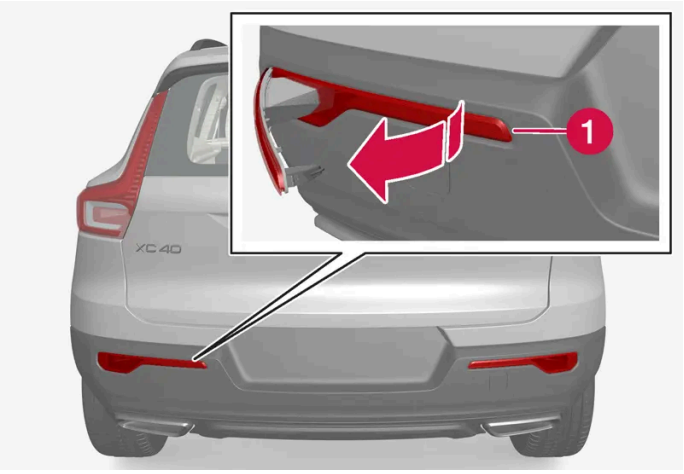
3. Udløs den sorte pærefatning ved at dreje den venstre om og trække den ud.
4. Løsn pæren ved at trykke den ind og dreje venstre om.
5. Sæt en ny pære i ved at trykke den ind og dreje den højre om.
6. Fastgør fast ved at dreje den højre om.
7. Før isoleringen tilbage, hægt derefter panelet fast og tryk den tilbage på plads.

> **Vigtigt**
>
> Rør aldrig ved glasset på pærerne med fingrene. Fedt fra dine fingre fordampes af varmen og giver en belægning på reflektoren, som kan ødelægges.

---

# 18.3.3. Skifte pære i tågebaglygte

Tågebaglygte sidder i bagkofangeren i førersiden.




En tågebaglygte befinder sig kun i førersiden.

1. Løsn tågelygteenheden i førersiden ved at føre en flad genstand, fx. en bordkniv eller skruetrækker, ind på lygteenhedens smallere korte side og lirk tågelygteenheden ud.
2. Løsn kontakten.
3. Udløs pærefatningen ved at dreje den venstre om og trække den ud.
4. Løsn pæren ved at trykke den ind og dreje venstre om.
5. Sæt en ny pære i ved at trykke den ind og dreje den højre om.
6. Fastgør fast ved at dreje den højre om.
7. Fastgør kontakten.
8. Før krogen ind på den brede del af tågelygteenheden og drej enheden ind, så klipsen fæster.

---

# 18.3.4. Udskiftning af pærer

Pæretyper varierer mellem forskellige modeller og udstyrsniveau. Hvis en pære[1] går i stykker, kan den udskiftes i overensstemmelse med den metode, der er beskrevet i instruktionsvejledningen.
Hvis der opstår fejl på pærer af LED[2]-type, skal hele lampeenheden i de fleste tilfælde udskiftes.

> **Note**
>
> Oplysninger om pærer, der ikke omtales i instruktionsvejledningen, kan fås ved at kontakte en Volvo-forhandler eller et autoriseret Volvo-værksted.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Advarsel**

Bilens elsystem skal være i tændingsposition 0, når der udskiftes pærer.

**Vigtigt**

Rør aldrig ved glasset på pærerne med fingrene. Fedt fra dine fingre fordampes af varmen og giver en belægning på reflektoren, som kan ødelægges.

**Note**

Hvis en fejlmeddelelse bliver stående, efter at den defekte pære er udskiftet, anbefales henvendelse til et autoriseret Volvo-værksted.

**Note**

Der kan midlertidigt komme kondens på indersiden af glasset på den udvendige belysning som f.eks. forlygter og baglygter. Det er normalt, al udvendig belysning er konstrueret til at modstå dette. Kondens ventileres normalt ud af lygtehuset, når lampen har været tændt et stykke tid.

[1] Visse biler har ingen pærer.

[2] Lysdiode (Light Emitting Diode)

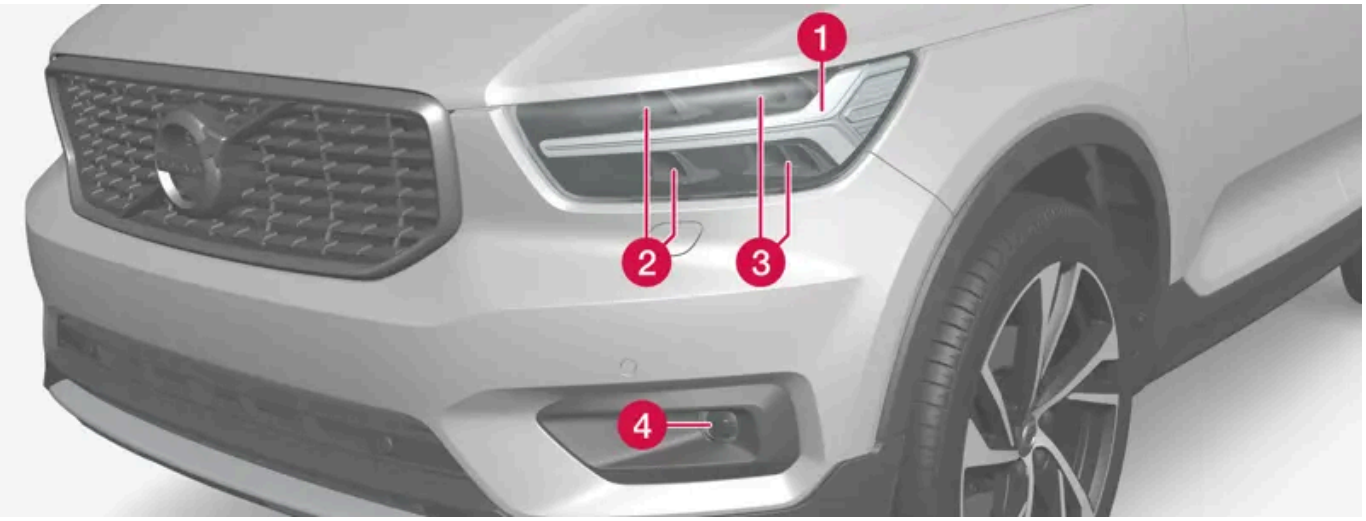
---

# 18.3.5. Lygternes placering

Bilens udvendige belysning består af forskellige lygter. En pære af typen LED[1] skal udskiftes af et værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

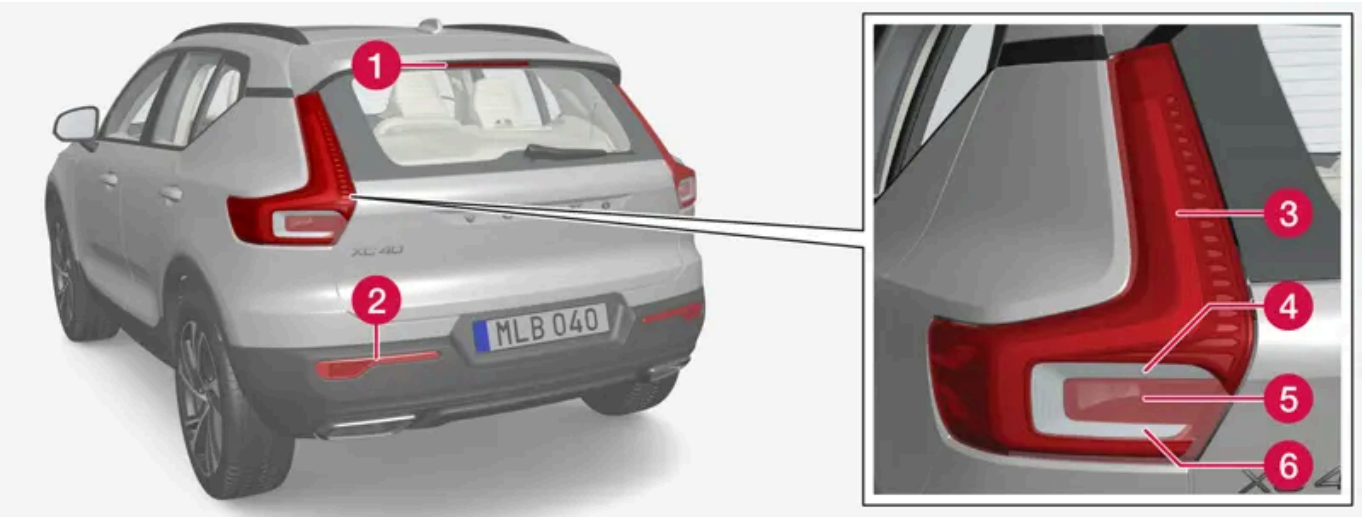
**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Lygter foran




1. Kørelys/positionslys/blinklys (LED)
2. Fjernlys (LED)
3. Nærlys (LED)
4. Tågeforlygter/kurvelys* (LED)

## Pærer bag




1. Bremselygte – centralt, højt placeret (LED)
2. Tågelys
3. Positionslys (LED)
4. Blinklys
5. Bremselygte
6. Baklys (LED)

[1] Lysdiode (Light Emmitting Diode)

* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 18.3.6. Specifikationer af pærer

Specifikationer for pærer, der kan udskiftes.
Kontakt et værksted[1], hvis der opstår fejl i andre lamper end pærer. Hvis der opstår fejl på pærer af LED[2]-type, skal hele lampeenheden i de fleste tilfælde udskiftes.

| Funktion | W[3] | Type |
|---|---|---|
| Blinklys bag | 24 | PY24W |
| Bremselygte | 21 | H21W LL |
| Tågebaglys | 21 | H21W LL |

[1] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

[2] Lysdiode (Light Emitting Diode)

[3] Watt

# 18.3.7. Kontrollér anhængerlygter*

Ved tilkobling af en anhænger – kontroller, at anhængerens lamper fungerer inden afgang.

## Kontrol af anhængerlys*

#### Automatisk kontrol

Efter elektrisk tilkobling af en anhænger er det muligt at sikre, at anhængerens lys fungerer via en automatisk lysaktivering. Funktionen hjælper føreren med at kontrollere, at lysene på anhængeren fungerer før kørsel.

For at kunne gennemføre kontrollen skal bilen være slukket.

1. Når en anhænger kobles til trækkrogen, vises meddelelsen **Automatisk kontrol af anhængerlys** på førerdisplayet.
2. Bekræft meddelelsen ved at trykke på højre ratknappers O-knap.

> Lyskontrollen starter.

3. Stig ud af bilen for at kunne kontrollere lysenes funktion.

> Alle anhængerens lys begynder at blinke, og derefter tændes lysene ét ad gangen.

4. Kontroller visuelt, at alle tilgængelige lys på anhængeren fungerer.
5. Efter et stykke tid blinker alle lys på anhængeren igen.

> Kontrollen er gennemført.

#### Slå automatisk kontrol fra

Den automatiske kontrolfunktion kan slås fra på midterdisplayet.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car** → **Lygter og belysning**.
3. Fjern markeringen af **Automatisk kontrol af anhængerlys**.

#### Manuel kontrol

Hvis den automatiske kontrol er slået fra, er det muligt at starte kontrollen manuelt.

1. Tryk på **Indstillinger** i topvisningen.
2. Tryk på **My Car** → **Lygter og belysning**.
3. Vælg **Manuel kontrol af anhængerlys**.

> Lyskontrollen starter. Stig ud af bilen for at kunne kontrollere lysenes funktion.

## Tågebaglys på anhænger

Ved tilkobling af en anhænger kan det ske, at tågebaglyset på bilen ikke tændes. I givet fald flyttes tågebaglysfunktionen til anhængeren. Kontroller derfor i disse tilfælde ved aktivering af tågelys, at anhængeren har tågebaglys, så kørslen med bil og anhænger kan foregå på en sikker måde.

### Symboler og meddelelser på førerdisplayet

Hvis et eller flere af anhængerens blinklys eller bremselyspærer er defekt, vises et symbol og en meddelelse på førerdisplayet. De øvrige lygter på anhængeren skal kontrolleres manuelt af føreren inden afgang.

| Symbol | Meddelelse / besked |
|---|---|
| | • Anhænger blinklys Fejl i højre blinklys<br>• Anhænger blinklys Fejl i venstre blinklys |
| | • Anhænger bremselys Funktionsfejl |

Hvis et lys i anhængerens afvisere er defekt, blinker førerdisplayets symbol for afvisere hurtigere end normalt.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

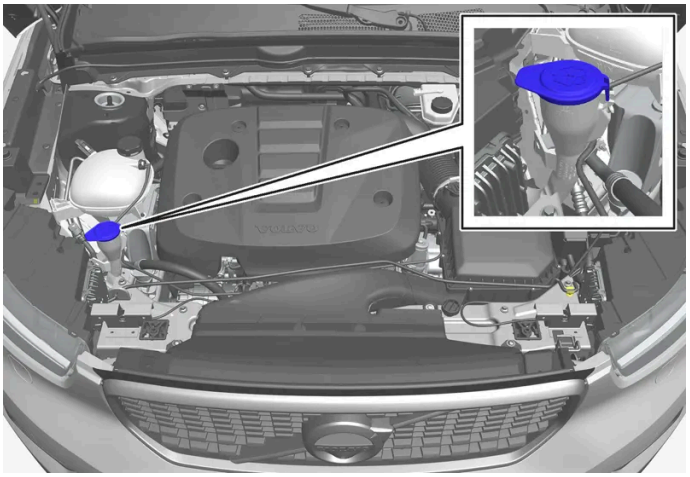
---

# 18.4. Motorrum

---

## 18.4.1. Efterfyld sprinklervæske

Sprinklervæske bruges til rengøring af forlygter samt for- og bagrude. Ved temperaturer under frysepunktet skal der bruges sprinklervæske med frostvæske.



Sprinklervæske påfyldes i beholderen med blåt låg. Beholderen bruges til væske til forrude-, bagrude- og forlygtesprinklere*.

**Note**

Når der resterer ca. 1 liter (1 qt) sprinklervæske i beholderen, vil meddelelsen **Sprinklervæske Lavt niveau, efterfyld** sammen med symbolet blive vist på førerdisplayet.

**Foreskreven kvalitet:** Den af Volvo anbefalede sprinklervæske – med frostbeskyttelse i koldt vejr og til temperaturer under frysepunktet.

**Vigtigt**

Brug Volvos originale sprinklervæske eller tilsvarende med anbefalet pH mellem 6 og 8, i brugsopløsning (f.eks. 1:1 med neutralt vand).

**Vigtigt**

Brug sprinklervæske med frostbeskyttelse, når temperaturen er under frysepunktet, så den ikke fryser i pumpe, beholder og slanger.

**Kapacitet:**

- Biler **med** forlygterengøring: 5,5 liter (5.8 qts).
- Biler **uden** forlygterengøring: 3,5 liter (3.7 qts).

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 18.4.2. Specifikationer for bremsevæske

Bremsevæske kaldes det middel i et hydraulisk bremsesystem, der anvendes til at overføre tryk fra f.eks. en bremsepedal via en hovedbremsecylinder, der påvirker bremseågene.

**Foreskreven kvalitet:** Volvo Original eller tilsvarende væske, som opfylder en kombination af Dot 4, 5.1 og ISO 4925 klasse 6.

**Note**

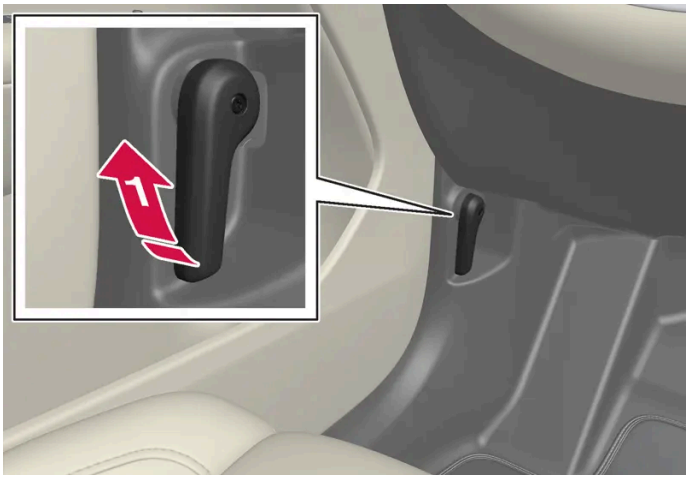
Det anbefales, at udskiftning eller genopfyldning af bremsevæske udføres af et autoriseret Volvo-værksted.

---

# 18.4.3. Åbne og lukke motorhjelm

Motorhjelmen åbnes ved hjælp af et håndtag i kabinen og et håndtag under hjelmen.

## Åbn motorhjelmen




1. Træk i håndtaget til venstre for bremsepedalen for at frigøre hætten fra den helt lukkede position.

2. Før håndtaget opad under hjelmen for at udløse hjelmen fra hjelmlåsens spærrehage, og løft motorhjelmen.

## Advarsler – hjelm ikke lukket

Når hjelmen er frigjort, tændes advarselssymbol og grafik på førerdisplayet kombineret med en lydpåmindelse. Hvis bilen sættes i bevægelse, høres gentagne gange et advarselssignal.

**Note**

Hvis advarselssymbolet lyser eller advarselssignalet lyder, selvom hjelmen er lukket korrekt, skal du henvende dig til et værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Lukke hjelmen

1 Tryk hjelmen ned, indtil den begynder at falde af sin egen vægt.

2 Hvis hjelmen standser mod hjelmlåsen, skal du trykke på hjelmen for at lukke den helt.

**Advarsel**

Risiko for klemning! Sørg for, at der er fri passage under motorhjelmen ved lukning. Ellers er der risiko for personskade.

**Advarsel**

Kontroller at hjelmen låses korrekt ved lukning. Hjelmen skal gå hørbart i indgreb på begge sider.

Hjelmen ikke helt lukket.

Hjelmen helt lukket.

**Advarsel**

Kør aldrig med åben hjelm!

Hvis dette symbol vises - eller der er andet, der tyder på, at motorhjelmen ikke er helt lukket under kørsel - skal bilen standses omgående og motorhjelmen lukkes korrekt.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 18.4.4. Oversigt over motorrummet

Oversigten viser nogle servicerelaterede komponenter.

Nogle af de komponenter, der indgår i bilens elektriske drivsystem, befinder sig under hjelmen. Vær forsigtig i dette rum. Rør kun ved dele, som har med normal vedligeholdelse at gøre.

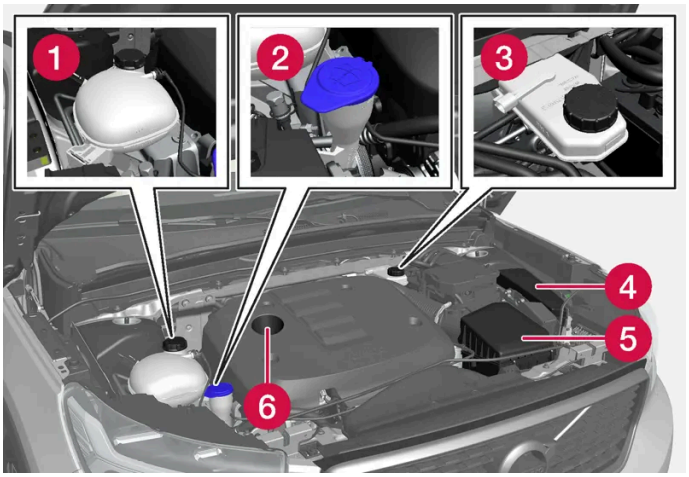
**Advarsel**

De orangefarvede kabler må kun håndteres af kvalificeret personale.

**Advarsel**

En række komponenter i bilen arbejder med højspænding, som kan være farlig ved forkerte indgreb.

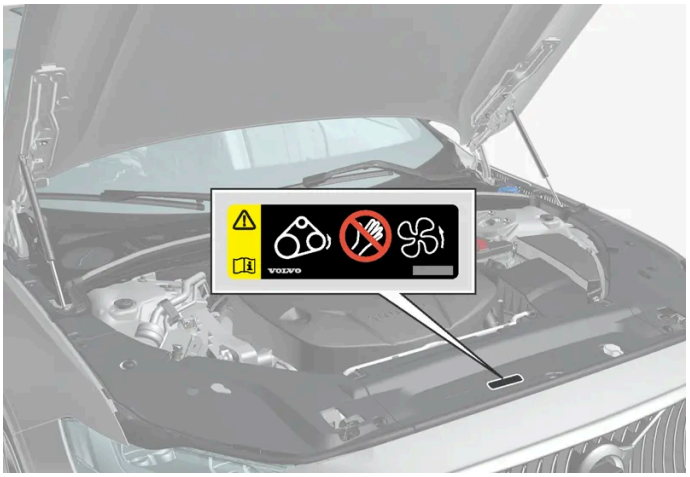
- Rør ikke ved noget, der ikke er klart beskrevet i instruktionsvejledningen.
- Vær forsigtig ved kontrol/påfyldning af væsker i motorrummet.




Motorrummets udseende kan variere, alt efter model- og motorvariant.

1. Kølesystemets ekspansionsbeholder
2. Påfyldningsrør til sprinklervæske
3. Beholder til bremsevæske (placeret på førersiden)
4. Elcentral
5. Luftfilter

6 Påfyldningsrør til motorolie



Placering af advarselsmærkat for motorrummet. Motorrummets udseende kan variere, alt efter model- og motorvariant.

**Note**

De mærkater, der vises i instruktionsbogen, er ikke nødvendigvis nøjagtige gengivelser af dem, der findes i bilen. Hensigten er at vise nogenlunde, hvordan de ser ud, og nogenlunde hvor på bilen de er placeret. De oplysninger, som gælder for din bil, findes på den respektive mærkat på bilen.

**Advarsel**

Vær opmærksom på, at køleventilatoren (foran i motorrummet, bag køleren) kan starte eller fortsætte med at køre automatisk i op til ca. 6 minutter efter, at motoren er standset.

Lad altid motorvask udføre på et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales. Hvis motoren er varm, er der risiko for brand.

**Advarsel**

Tændingssystemet arbejder med meget høj og livsfarlig spænding. Bilens elsystem skal altid være i tændingsposition 0, når der udføres arbejde i motorrummet.

Rør ikke ved tændrør eller tændspole, når bilens elsystem er i tændingsposition II, eller når motoren er varm.

---

# 18.4.5. Kølevæske

Kølevæsken afkøler forbrændingsmotoren til normal driftstemperatur. Overskudsvarmen kan anvendes til opvarmning af kabinen.

**Foreskreven kvalitet:** Af Volvo godkendt færdigblandet kølevæske. Hvis der anvendes koncentreret kølevæske, skal den blandes med 50 % vand (af godkendt vandkvalitet, ikke saltvand osv.). Spørg en Volvo-forhandler til råds i tilfælde af tvivl.

For at undgå forringelse af kølesystemets funktion, hvilket blandt andet kan medføre motorforstyrrelse, bør der kun anvendes kølevæske, der er godkendt af Volvo.

> **Advarsel**
>
> Kølevæske er farligt at sluge, da den kan forårsage skader på organer (nyrer). Produktet indeholder ætylenglykol, inhibitor, vand mv.

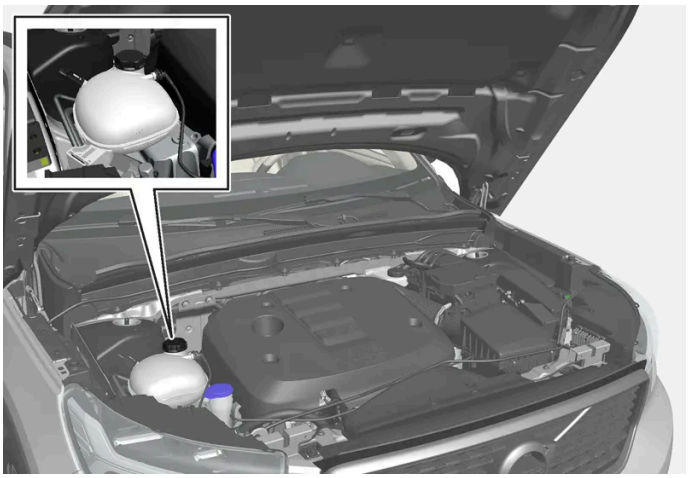
---

# 18.4.6. Fylde kølevæske på

Følg vejledningen på emballagen. Efterfyld aldrig med rent vand alene. Risikoen for frysning øges med både for lille og for stor andel frostvæske.

Hvis der ligger kølevæske under bilen, kølevæsken ryger, eller hvis der er påfyldt mere end 2 liter (ca. 2 quarts), bør der altid tilkaldes bjergningshjælp for ikke at risikere motorskader ved startforsøg pga., at kølesystemet er defekt.

> **Advarsel**
>
> Kølevæsken kan være meget varm - åbn aldrig dækslet, når kølevæsken er varm. Hvis der skal efterfyldes, skrues ekspansionsbeholderens dæksel forsigtigt af, så det eventuelle overtryk forsvinder.



Kølesystemets ekspansionsbeholder

1 Skru ekspansionsbeholderens dæksel af, og påfyld kølevæske efter behov. Kølevæskens niveau skal ligge mellem MIN- og MAX-mærkerne på ekspansionsbeholderen.

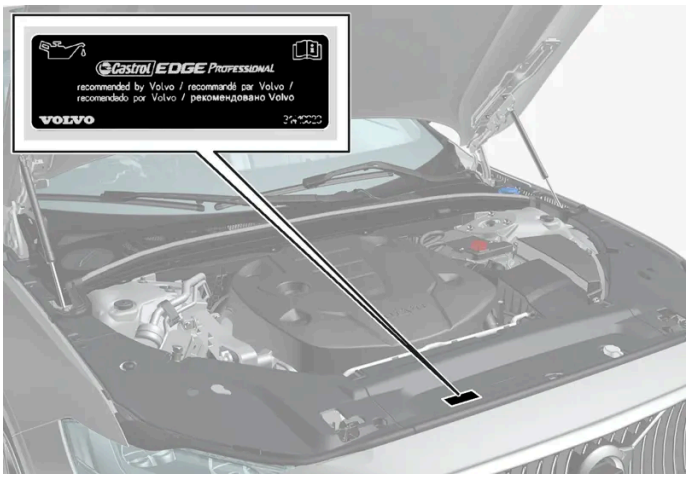
**Vigtigt**

- Kølevæske er skadeligt ved indtagelse og kan beskadige organerne.
- Brug kun kølevæske med en kvalitet, der er godkendt af Volvo. Hvis du anvender koncentreret væske, skal du sørge for, at blandingen er 50% kølevæske og 50% vand af godkendt kvalitet.
- Hårdt vand og vand med højt indhold af klor, klorider og andre salte eller forbindelser kan medføre korrosion i kølesystemet.
- Bland ikke forskellige kølevæsker.
- Ved udskiftning af større komponenter i kølesystemet skal al kølevæske udskiftes med ny.
- Motoren må kun køres, når kølesystemet er fyldt til det korrekte niveau. For lavt kølevæskeniveau kan medføre overophedning og efterfølgende motorskader.

---

# 18.4.7. Motorolie

Brug kun motorolie af foreskreven kvalitet. Det er et krav, for at det anbefalede serviceinterval og garantien skal kunne tilpasses.




Placering af advarselsmærkat for motorrummet. Motorrummets udseende kan variere, alt efter model- og motorvariant.

Volvo anbefaler:

Castrol EDGE Professional

Hvis motorolien ikke kontrolleres regelmæssigt, og niveauet bliver for lavt, risikerer man, at der sker alvorlige skader på motoren.

**Note**

De mærkater, der vises i instruktionsbogen, er ikke nødvendigvis nøjagtige gengivelser af dem, der findes i bilen. Hensigten er at vise nogenlunde, hvordan de ser ud, og nogenlunde hvor på bilen de er placeret. De oplysninger, som gælder for din bil, findes på den respektive mærkat på bilen.

**Vigtigt**

For at opfylde kravene til motorens serviceintervaller fyldes alle motorer med en specielt tilpasset syntetisk motorolie på fabrikken. Valget af olie er sket med stor omhu og med hensyntagen til levetid, mulighed for at starte, brændstofforbrug og miljøbelastning.

For at de anbefalede serviceintervaller skal kunne anvendes, kræver det, at en godkendt motorolie anvendes. Brug kun den foreskrevne oliekvalitet, både ved påfyldning og ved olieskift. Ellers risikerer du at bilens levetid, startevne, brændstofforbrug og miljøbelastning påvirkes.

Hvis ikke der bruges motorolie af den foreskrevne kvalitet og viskositet, kan motorrelaterede komponenter beskadiges. Volvo fraskriver sig garantiansvaret for denne type skader.

Volvo anbefaler, at olieskift foretages på et autoriseret Volvo-værksted.

### Symboler for lav oliestand

Volvo anvender forskellige systemer for at advare om olieniveau og lavt olietryk. Lavt olietryk indikeres med advarselssymbolerne på førerdisplayet. Advarsel eller information om bilens olieniveau kan indikeres med advarselssymbolerne på førerdisplayet samt meddelelsestekster. Kontakt en Volvo-forhandler for mere information.

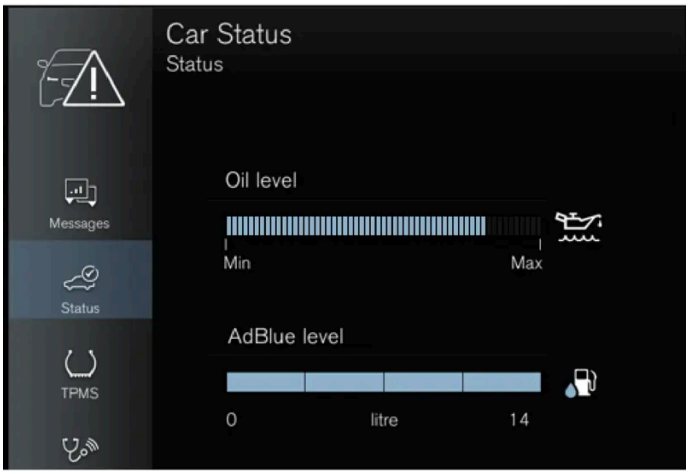
Motorolie og oliefilter skal skiftes med de intervaller, der fremgår af Service- og garantibogen.

---

# 18.4.8. Kontrollere og påfylde motorolie

Oliestanden registreres med elektronisk oliestandsføler.

## Se oliestanden på midterdisplayet




Eksempel på grafik for olieniveau i midterdisplayet

Oliestanden visualiseres ved hjælp af den elektroniske oliestandsmåler på midterdisplayet, når bilen er startet. Oliestanden bør kontrolleres med jævne mellemrum.

1. Åbn appen **Bilstatus** fra appvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Status** for at vise oliestanden.

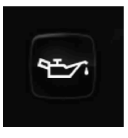
**Note**

Systemet kan ikke registrere ændringer med det samme, når olie fyldes på eller tappes af. Bilen skal have kørt ca. 30 km (ca. 20 miles) og holdt stille i fem minutter med motoren slukket og på et plant underlag, inden oliestandsvisningen bliver korrekt.

**Note**

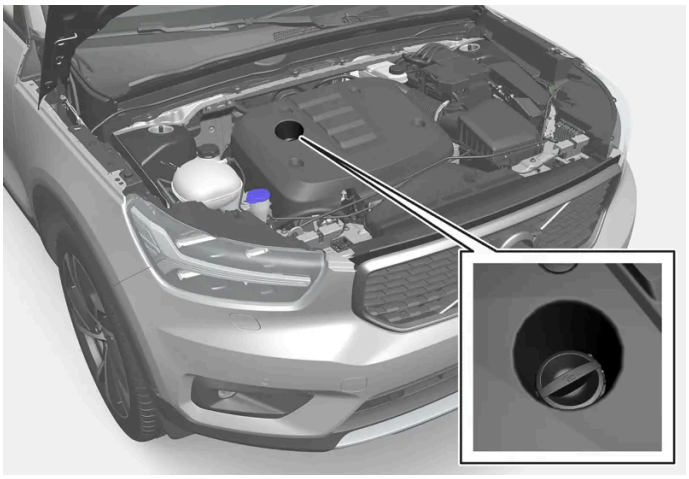
Hvis de rette betingelser for måling af oliestand ikke er opfyldt (tid efter slukning af motoren, bilens hældning, udetemperatur osv.), bliver meddelelsen **Ingen værdi tilgængelig** vist på midterdisplayet. Dette betyder **ikke**, at der er en fejl i bilens systemer.

**Vigtigt**



Hvis dette symbol vises, kan olietrykket være for lavt. Stands bilen så hurtigt som muligt, og få bilen bjærget til et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Påfylde motorolie



Påfyldningsrør[1], [2]

I visse tilfælde kan det være nødvendigt at påfylde olie mellem serviceintervallerne. Det er ikke nødvendigt at regulere oliestanden, før der vises en meddelelse på displayet.

> **Advarsel**
>
> Hvis meddelelsen **Motorolieniveau Service påkrævet** vises, skal du køre til et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales. Oliestanden kan være for høj.

> **Advarsel**
>
> Pas på ikke at spilde olie på de varme udstødningsmanifolder, da der er risiko for brand.

> **Vigtigt**
>
> Hvis en meddelelse opfordrer til at påfylde motorolie, skal du kun påfylde den angivne mængde. For højt niveau kan give driftsforstyrrelser.

[1] Motor med elektronisk oliestandsføler har ikke målepind.

[2] Motorrummets udseende kan variere, alt efter model- og motorvariant.

---

# 18.4.9. Specifikationer for motorolie

Motoroliekvalitet og kapacitet for de forskellige motoralternativer kan ses i tabellen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

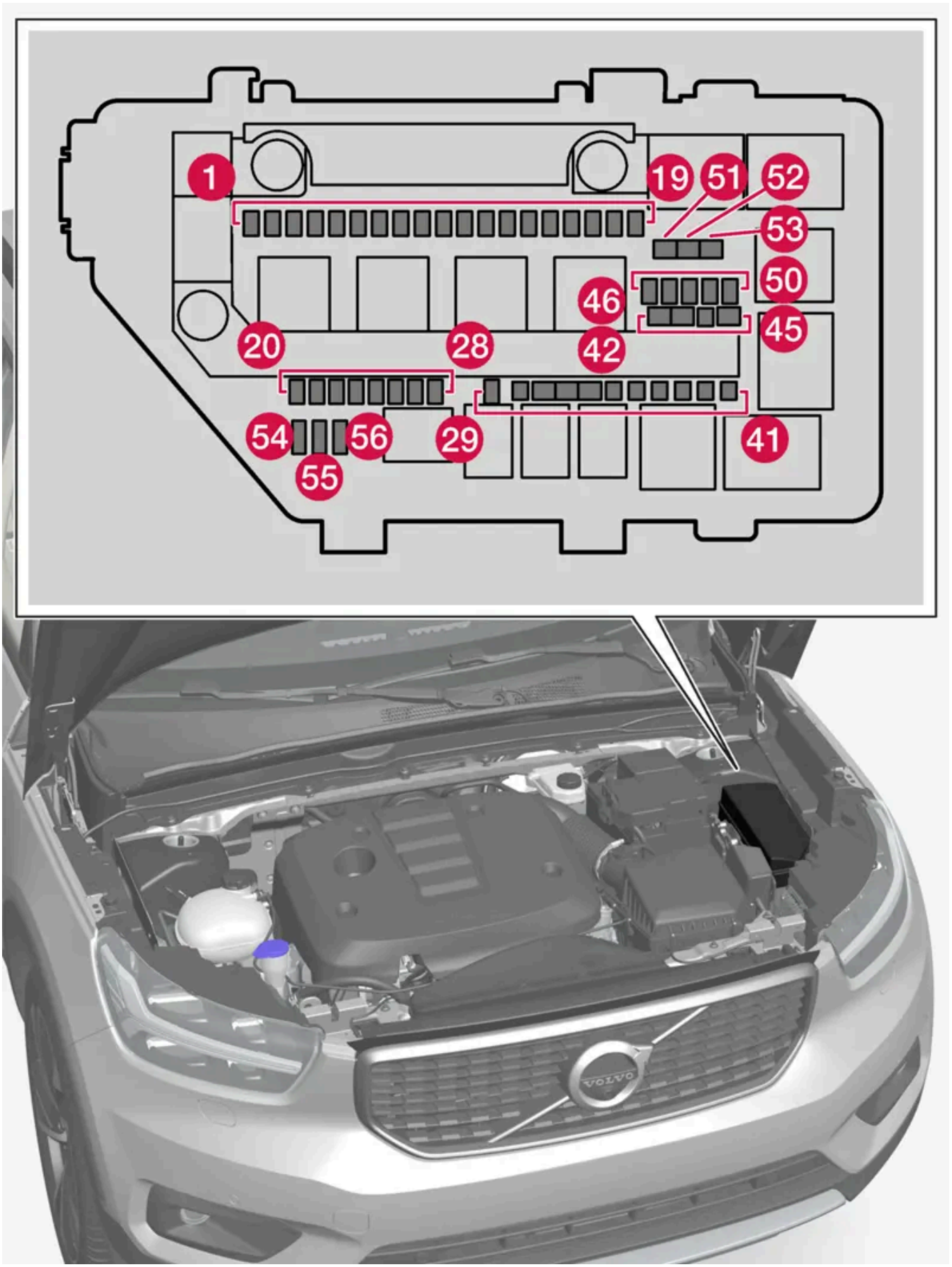
Volvo anbefaler:

| Motor | Motorkode[1] | Oliekvalitet | Kapacitet, inkl. oliefilter (liter, ca.) |
|---|---|---|---|
| T4 Recharge | B3154T10 | Castrol Edge Professional V 0W-20 eller VCC RBS0-2AE 0W-20 | 5,6 |
| T5 Recharge | B3154T5 | | 5,6 |

[1] Motorkode, artikel- og fabrikationsnummer kan aflæses på motoren.

# 18.4.10. Sikringer i motorrummet

Sikringer i motorrummet beskytter bl.a. motor- og bremsefunktioner.




I sikringsboksen er der plads til en række reservesikringer.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Positioner

På indersiden af låget vises sikringernes placering. Funktioner og komponenter i sikringstavlen omfatter flere modeller og motoralternativer. Derfor kan en beskrevet sikring gælde for færre eller ingen komponenter i bilen afhængigt af, hvordan den er udstyret.

| | Funktion | Ampere | Type |
|---|---|---|---|
| 1 | USB-port tunnelkonsol, bag* | 5 | Micro |
| 2 | 12 V-kontakt tunnelkonsol, for | 15 | Micro |
| 3 | – | – | Micro |
| 4 | 12 V-kontakt i bagage-/lastrum* | 15 | Micro |
| 5 | Motorstyreenhed | 20 | Micro |
| 6 | Tændrør/tændspoler | 15 | Micro |
| 7 | Motorstyreenhed<br>Brændstoffordampningsventil (EVAP) | 15 | Micro |
| 8 | Styreenhed spoilerspjæld<br>Styreenhed kølerspjæld<br>Solenoide motoroliepumpe<br>Solenoide aircondition-kompressor<br>Motorkomponentgruppe (Komponenter med relation til motorfunktion, herunder turbo/kompressor og køling/temperaturregulering af transmission. Indholdet afhænger af motoralternativet.) | 10<br>15 [1] | Micro |
| 9 | Lambdasondegruppe | 15 | Micro |
| 10 | Motorstyreenhed | 15 | Micro |
| 11 | Kølevandspumpe | 20 | Micro |
| 12 | Forlygte, højre | 20 | Micro |
| 13 | Forlygte, venstre | 20 | Micro |
| 14 | Airbags | 5 | Micro |
| 15 | Gaspedalgiver | 5 | Micro |
| 16 | Bliver strømforsynet, når tændingen er slået til: Motorstyreenhed, Gearkassekomponenter, El-servostyring, Central elektronikstyreenhed, Styreenhed for bremsesystem | 5 | Micro |
| 17 | Udvendigt lydmodul<br>Firewallmodul diagnoseport | 5 | Micro |
| 18 | Alkolås* | 5 | Micro |
| 19 | – | – | Micro |
| 20 | Interne relæspoler | 5 | Micro |
| 21 | – | – | Micro |
| 22 | Bremsepedalssensor | 5 | Micro |
| 23 | Beregningsenhed | 5 | Micro |
| 24 | Indstillingshåndtag transmission | 5 | Micro |
| | Indstillingshåndtag kobling | 25 | Micro |
| 25 | Transmissionsstyreenhed | 15 | Micro |
| | Indstillingshåndtag kobling | 25 | Micro |
| 26 | Motorstyreenhed | 5 | Micro |
| 27 | Ladeenhed | 5 | Micro |

| | Funktion | Am-pere | Type |
|---|---|---|---|
| 28 | Styreenhed hybridbatteri<br>Højspændingsomformer Højspændingsgenerator/startmotor | 5 | Micro |
| 29 | Horn (dytte) | 20 | Micro |
| 30 | Alarmsirene* | 5 | Micro |
| 31 | Forrudeviskere | 30 | MCase+[2] |
| 32 | Styreenhed bremsesystem (ventiler, parkeringsbremse) | 40 | MCase+ HT[2] |
| 33 | Styreenhed bremsesystem (ABS-pumpe) | 40 | MCase+ HT[2] |
| 34 | Bremseforstærker | 40 | MCase+ HT[2] |
| 35 | Indstillingshåndtag transmission<br>Transmissionsstyreenhed | 30 | MCase+[2] |
| 36 | Transmissionsstyreenhed | 30 | MCase+[2] |
| 38 | Forlygte | 30 | MCase+[2] |
| 39 | – | – | MCase+[2] |
| 40 | Startrelæ | 30 | MCase+[2] |
| 41 | Anhængertræk-styreenhed* | 25 | MCase+[2] |
| 42 | Anhængertræk-styreenhed* | 40 | MCase+ HT[2] |
| 43 | – | – | MCase+ HT[2] |
| 44 | Elbetjent førersæde* | 20 | MCase+[2] |
| 45 | – | – | MCase[2] |
| 46 | – | – | Micro |
| 47 | Aircondition | 5 | Micro |
| 48 | Styreenhed hybridbatteri<br>Omformer højspændingsgenerator/startmotor | 5 | Micro |
| 49 | Spærreventil hybridbatterikøling<br>Kølevæskepumpe hybridbatteri | 15 | Micro |
| 50 | Kølevæskepumpe elektrisk drivsystem | 15 | Micro |
| 51 | – | – | MCase+[2] |
| 52 | Elopvarmet forrude*, højre | 40 | MCase+ HT[2] |
| 53 | Elopvarmet forrude*, venstre | 40 | MCase+ HT[2] |
| 54 | Kontrolfunktion støttebatteri | 5 | Micro |
| 55 | Forlygte, venstre | 20 | Micro |
| 56 | Forlygte, højre | 20 | Micro |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder kun for bil af typen mildhybrid.

[2] Denne sikringstype bør skiftes på et værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 18.5. Værktøj og tilbehør

## 18.5.1. Donkraft*

Donkraften kan anvendes til at løfte bilen fx i forbindelse med hjulskift.

**Vigtigt**

Den donkraft,* der leveres med bilen, er kun beregnet til lejlighedsvis brug og i kort tid, f.eks. ved udskiftning af hjul pga. punktering. Kun donkraften, der hører til den specifikke model, må anvendes til at løfte bilen. Hvis bilen skal løftes oftere eller i længere tid end ved et hjulskift, anbefales det at bruge en garagedonkraft. I så fald skal du følge vejledningen til udstyret.

Når donkraften ikke er i brug, skal den opbevares i sit opbevaringsrum under lastrumsgulvet. Donkraften drejes sammen til den rette stilling for at få plads.

Donkraften drejes sammen til den rette stilling for at få plads.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

## 18.5.2. Dæklapningssæt

Det midlertidige dæklapningssæt (TMK[1]) bruges til at lappe en punktering og til at kontrollere og justere dæktrykket.
Biler, der er udstyret med reservedæk*, har ikke et dæklapningssæt.

Dæklapningssættet består af en kompressor og en flaske med tætningsvæske. Med tætningen opnås en midlertidig reparation.

**Note**

Tætningsvæsken tætner effektivt dæk, der er punkteret i slidbanen, men har kun begrænset evne til at tætne dæk, der er punkteret i dæksiden. Brug ikke dæklapningssættet på dæk, der har større skader, revner eller lignende.

**Note**

Kompressoren er beregnet til provisorisk dæklapning og er godkendt af Volvo.

## Placering

Dæklappesættet er placeret i skumblokken under lastgulvet.

## Tætningsvæskens udløbsdato

Flasken med tætningsvæske skal udskiftes, hvis dens udløbsdato er overskredet (se mærkat på flasken). Den gamle flaske skal behandles som miljøfarligt affald.

[1] Temporary Mobility Kit

* Ekstraudstyr/tilbehør.

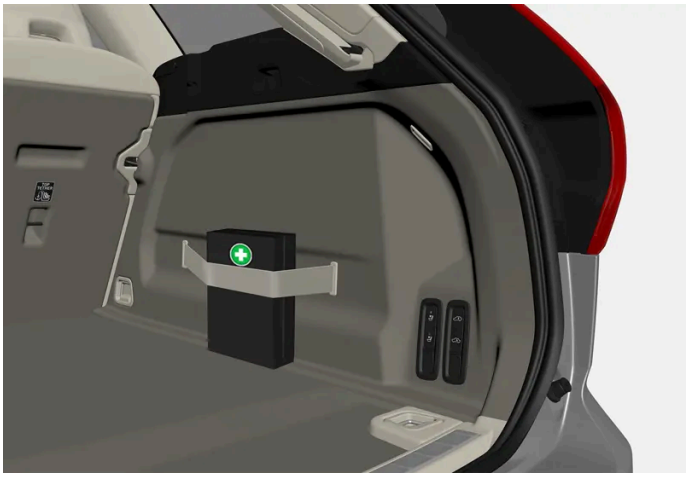
---

# 18.5.3. Førstehjælpskasse*

Førstehjælpstasken indeholder førstehjælpsudstyr.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Opbevar førstehjælpskassen bag elastikstroppen, hvis bilen er udstyret med en sådan.



Skematisk illustration - detaljerne kan variere, alt efter bilmodellen.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 18.5.4. Advarselstrekant

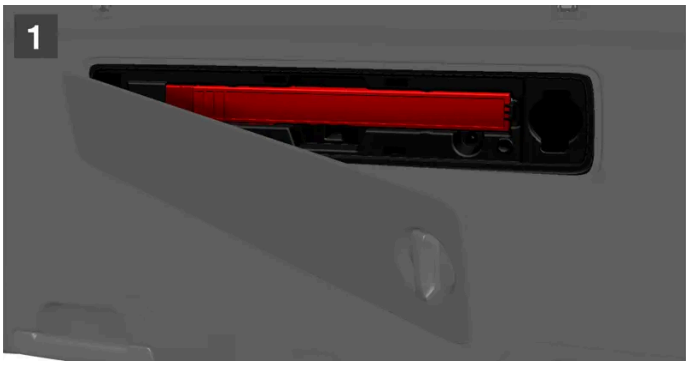
Brug advarselstrekanten til at advare andre trafikanter, hvis bilen holder stille i trafikken.

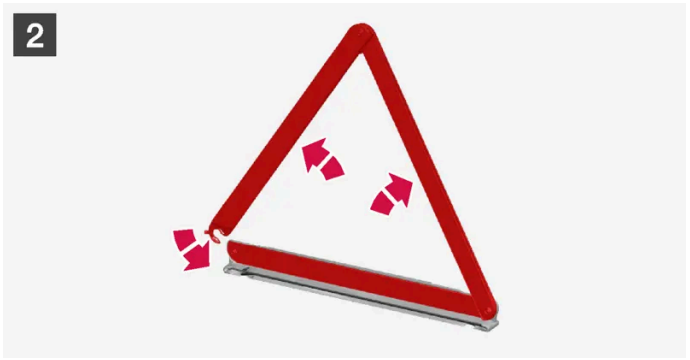
Aktiver også advarselsblinklys.

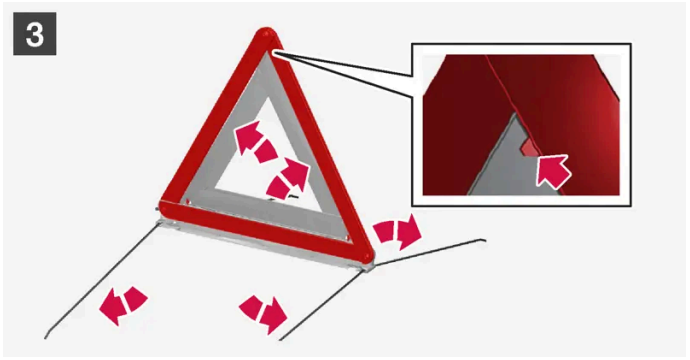
## Opbevaringsplads

Advarselstrekanten er placeret i rummet på bagklappens inderside.

## Slå advarselstrekanten ud




1 1

Åbn klappen ved først at dreje knappen en kvart omgang og derefter trække klappen fra dens fastgøringspunkter i over- og underkant.

Tryk snaplåsen, der holder advarselstrekanten fast, lidt til højre, og tag hylstret ud.

2 2

Tag advarselstrekanten ud af hylstret, fold den ud, og sæt enderne sammen.

3 3

Fold advarselstrekantens støtteben ud.

Følg de bestemmelser, der gælder for brug af advarselstrekant. Anbring advarselstrekanten på et passende sted under hensyntagen til færdselssituationen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Sørg for, at advarselstrekanten med hylstret sidder forsvarligt fast i dens opbevaringsrum efter brug, og at klappen er helt lukket.

## 18.5.5. Værktøjssæt

I bilens bagagerum er der værktøj, som er nyttigt ved f.eks. bugsering eller hjulskift.

Eksempel på værktøj.

1. Donkraft*
2. Værktøj til fjernelse af hjulskruernes plasthætter
3. Tragt til påfyldning af væsker
4. Hjulskruenøgle* og bugseringsøje

Hvis bilen er udstyret med reservehjul*, er der donkraft og hjulnøgle i stedet for dæktætningssæt.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

## 18.6. Sikringer

## 18.6.1. Sikringer og sikringsbokse

For at forhindre, at bilens elektriske system beskadiges pga. kortslutning eller overbelastning, beskyttes de elektriske funktioner og komponenter af en række sikringer.

**Advarsel**

Brug aldrig et fremmedlegeme eller en sikring med højere amperetal end specificeret til at erstatte en sikring. Det kan forårsage betydelige skader på elsystemet og muligvis føre til brand.

**Advarsel**

De orangefarvede kabler må kun håndteres af kvalificeret personale.

**Advarsel**

En række komponenter i bilen arbejder med højspænding, som kan være farlig ved forkerte indgreb.

Rør ikke ved noget, der ikke er klart beskrevet i bilens instruktionsbog.

Hvis en elektrisk komponent eller funktion ikke fungerer, kan det skyldes, at komponentens sikring har været overbelastet og er gået. Hvis den samme sikring går gentagne gange, er der fejl i komponenten. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes for kontrol.

### Placering af elcentraler

1. Motorrum
2. Under venstre forsæde

---

# 18.6.2. Udskiftning af sikring

En sikring, som overbelastes, skal udskiftes for at genoprette funktionen hos den elektriske komponent, den beskytter.

1 Lokaliser den korrekte sikring i sikringsfortegnelserne for de forskellige sikringsbokse.

2 Træk sikringen ud, og se fra siden, om den bøjede tråd er brændt over.

3 I givet fald skal der skiftes til en ny sikring af samme farve og amperetal.

**Note**

I visse sikringsbokse kan der findes en særskilt tang for at få et bedre greb om sikringen.

**Advarsel**

Brug aldrig et fremmedlegeme eller en sikring med højere amperetal end specificeret til at erstatte en sikring. Det kan forårsage betydelige skader på elsystemet og muligvis føre til brand.

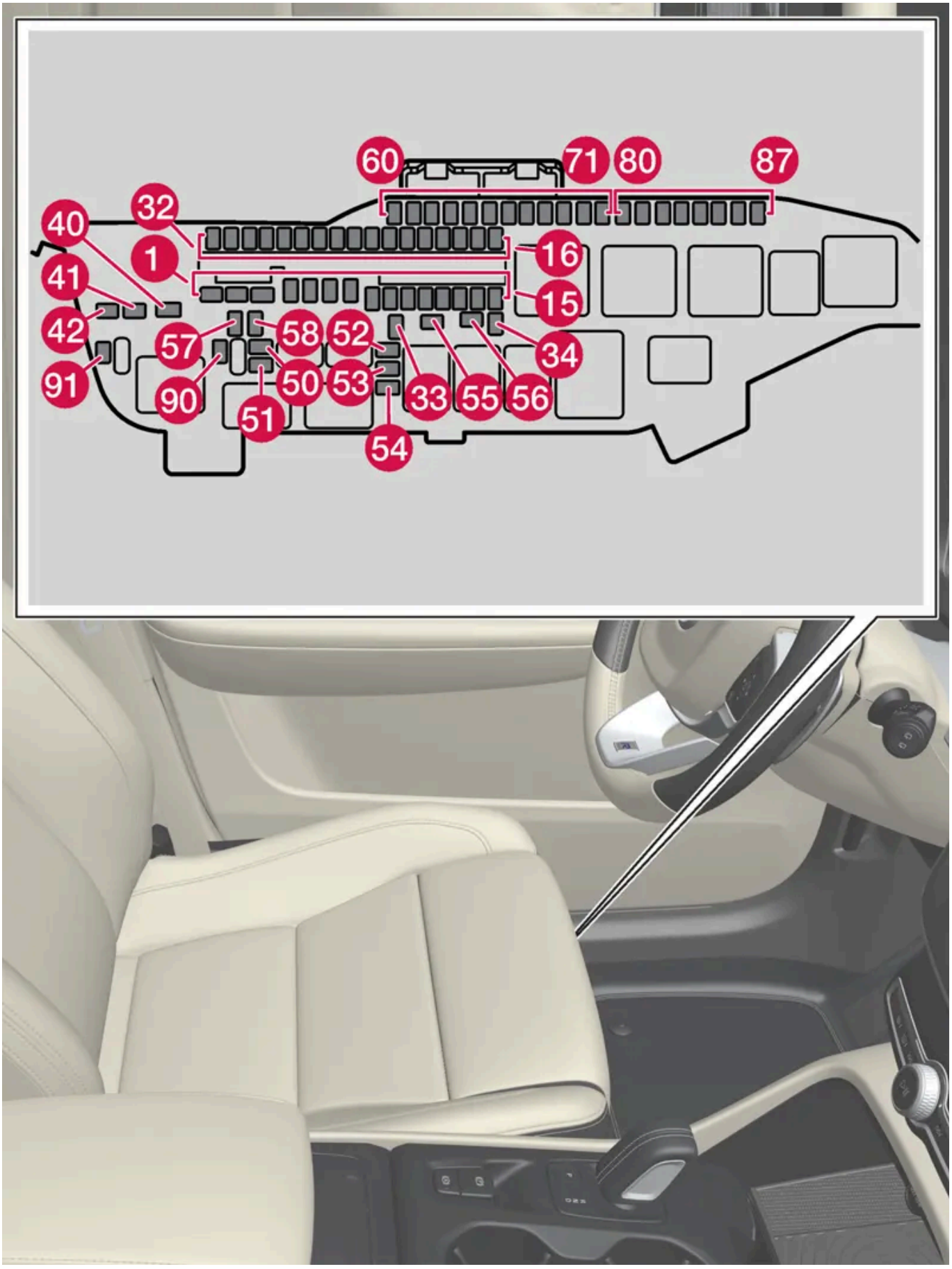
**Advarsel**

Kontakt et autoriseret Volvo-værksted for de sikringer, der ikke er opført i instruktionsvejledningen. Hvis udskiftning af sikring udføres forkert, kan det elektriske anlæg lide alvorlig skade.

---

# 18.6.3. Sikringer under venstre forsæde

Sikringer under venstre forsæde beskytter bl.a. stikkontakter, displays og dørmoduler.




I **sikringsboksen i motorrummet** er der plads til en række reservesikringer.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Positioner

På indersiden af låget vises sikringernes placering. Funktioner og komponenter i sikringstavlen omfatter flere modeller og motoralternativer. Derfor kan en beskrevet sikring gælde for færre eller ingen komponenter i bilen afhængigt af, hvordan den er udstyret.

| | Funktion | Ampere | Type |
|---|---|---|---|
| 1 | Audiostyreenhed (forstærker) [1] | 40 | MCase+ HT [2] |
| 2 | Centralt Elektrisk Modul A: Sensorer, radarenheder, elbetjente sæder* | 40 | MCase+ HT [2] |
| 3 | Centralt Elektrisk Modul B: Sensorer, radarenheder, elbetjente sæder* | 40 | MCase+ HT [2] |
| 4 | Ventilatormodul til klimaanlæg foran | 40 | MCase+ HT [2] |
| 5 | Elbetjent bagklap* | 25 | MCase+ [2] |
| 6 | Elbetjent sæde*, højre | 20 | MCase+ [2] |
| 7 | Parkeringsvarmer* | 25 | MCase+ [2] |
| 8 | – | – | MCase+ [2] |
| 9 | Dørmodul, højre bag | 20 | Micro |
| 10 | Dørmodul, venstre bag | 20 | Micro |
| 11 | Dørmodul, venstre for | 20 | Micro |
| 12 | – | – | Micro |
| 13 | Dørmodul, højre for | 20 | Micro |
| 14 | Sædevarme, bagi* | 15 | Micro |
| 15 | Brændstoftankens isoleringsventil<br>Mellemspændingsmodul | 5 | Micro |
| 16 | Beregningsmodul | 5 | Micro |
| 17 | Solsensor | 5 | Micro |
| 18 | Ratlås defekt | 7,5 | Micro |
| 19 | Styreenhed klimaanlæg | 7,5 | Micro |
| 20 | Indvendige bevægelsessensorer* | 5 | Micro |
| 21 | Førerdisplay | 5 | Micro |
| 22 | Knapper på midterkonsollen | 5 | Micro |
| 23 | Ratmodul | 5 | Micro |
| 24 | Modul for starthåndtag<br>Elektronisk gearskiftemodul<br>Elektronisk parkeringsbremse | 5 | Micro |
| 25 | Midterdisplay | 5 | Micro |
| 26 | Styreenhed internettilsluttet bil<br>Styreenhed Volvo On Call | 5 | Micro |
| 27 | Multibåndsantennemodul | 5 | Micro |
| 28 | Relæspoler | 5 | Micro |
| 29 | Åbning af bagklap med fodbevægelse* | 5 | Micro |
| 30 | Styreenhed for Sensus<br>TV* [3] | 15 | Micro |
| 31 | Diagnoseport OBD-II | 10 | Micro |
| 32 | Alkolås* | 5 | Micro |

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

| | Funktion | Ampere | Type |
|---|---|---|---|
| 33 | Låsemotor for nakkestøtte, venstre bag | 15 | Micro |
| 34 | Låsemotor for nakkestøtte, højre bag | 15 | Micro |
| 40 | Elopvarmet bagrude | 30 | MCase+ [2] |
| 41 | Selestrammer, venstre | 40 | MCase+ HT [2] |
| 42 | Selestrammer, højre | 40 | MCase+ HT [2] |
| 50 | Fugtsensor | 5 | Micro |
| 51 | Styreenhed til brændstofpumpe | 20 | Micro |
| 52 | Kølevæskepumpe | 7,5 | Micro |
| 53 | Elopvarmet rat* | 15 | Micro |
| 54 | Luftfugtighedsføler<br>Elektrisk ekstravarmer | 5 | Micro |
| 55 | Forlygtesprinklere* | 25 | MCase+ [2] |
| 56 | For- og bagrudesprinkler | 25 | MCase+ [2] |
| 57 | – | – | MCase [2] |
| 58 | – | – | MCase [2] |
| 59 | – | – | Micro |
| 60 | – | – | Micro |
| 61 | – | – | Micro |
| 62 | – | – | Micro |
| 63 | Selestrammere | 5 | Micro |
| 64 | Blind Spot Information (BLIS)*<br>Styreenhed for ekstern bakadvarsel | 5 | Micro |
| 65 | – | – | Micro |
| 66 | – | – | Micro |
| 67 | All Wheel Drive (AWD)-styreenhed* | 15 | Micro |
| 68 | – | – | Micro |
| 69 | Parkeringskamera* | 5 | Micro |
| 70 | – | – | Micro |
| 71 | Styreenhed til airbags og selestrammere | 5 | Micro |
| 80 | Bagrudevisker | 15 | Micro |
| 81 | Loftskonsol til panoramatag* | 20 | Micro |
| 82 | – | – | Micro |
| 83 | Interiørlys<br>Nedblænding af indvendigt bakspejl*<br>Regn- og lyssensor*<br>Kontrolpaneler i bagdøre og bagagerum | 7,5 | Micro |
| 84 | – | – | Micro |
| 85 | Styreenhed, førerstøttefunktioner | 5 | Micro |
| 86 | Alkolås* | 5 | Micro |
| 87 | Trådløs mobiloplader*<br>USB-port | 5 | Micro |
| 90 | – | – | Micro |

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

| | Funktion | Ampere | Type |
|---|---|---|---|
| 91 | – | – | Micro |

[1] Gælder visse varianter.

[2] Denne sikringstype bør skiftes på et værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

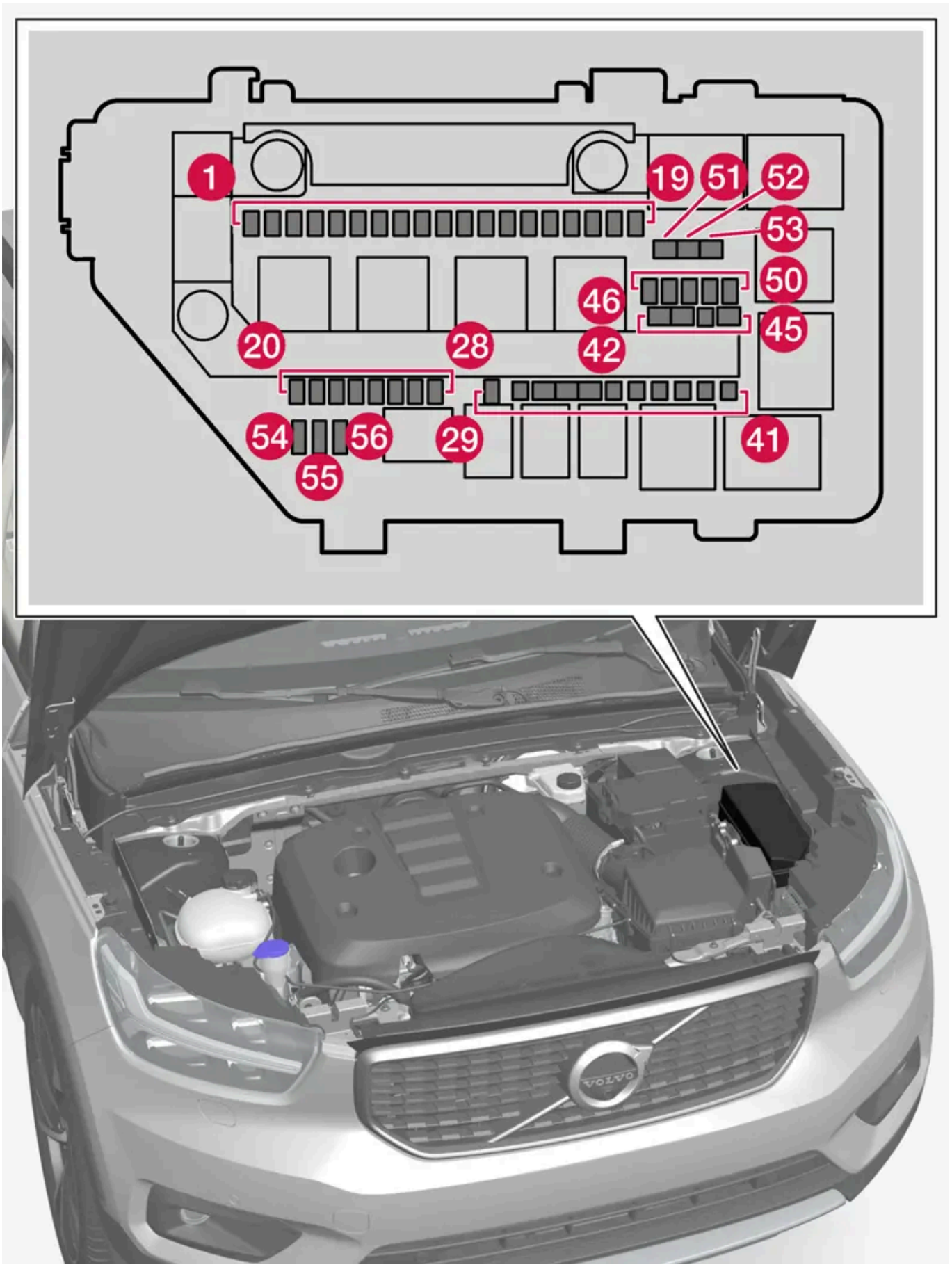
* Ekstraudstyr/tilbehør.

[3] Gælder visse markeder.

---

# 18.6.4. Sikringer i motorrummet

Sikringer i motorrummet beskytter bl.a. motor- og bremsefunktioner.




I sikringsboksen er der plads til en række reservesikringer.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

## Positioner

På indersiden af låget vises sikringernes placering. Funktioner og komponenter i sikringstavlen omfatter flere modeller og motoralternativer. Derfor kan en beskrevet sikring gælde for færre eller ingen komponenter i bilen afhængigt af, hvordan den er udstyret.

| | Funktion | Ampere | Type |
|---|---|---|---|
| 1 | USB-port tunnelkonsol, bag* | 5 | Micro |
| 2 | 12 V-kontakt tunnelkonsol, for | 15 | Micro |
| 3 | – | – | Micro |
| 4 | 12 V-kontakt i bagage-/lastrum* | 15 | Micro |
| 5 | Motorstyreenhed | 20 | Micro |
| 6 | Tændrør/tændspoler | 15 | Micro |
| 7 | Motorstyreenhed<br>Brændstoffordampningsventil (EVAP) | 15 | Micro |
| 8 | Styreenhed spoilerspjæld<br>Styreenhed kølerspjæld<br>Solenoide motoroliepumpe<br>Solenoide aircondition-kompressor<br>Motorkomponentgruppe (Komponenter med relation til motorfunktion, herunder turbo/kompressor og køling/temperaturregulering af transmission. Indholdet afhænger af motoralternativet.) | 10<br>15 [1] | Micro |
| 9 | Lambdasondegruppe | 15 | Micro |
| 10 | Motorstyreenhed | 15 | Micro |
| 11 | Kølevandspumpe | 20 | Micro |
| 12 | Forlygte, højre | 20 | Micro |
| 13 | Forlygte, venstre | 20 | Micro |
| 14 | Airbags | 5 | Micro |
| 15 | Gaspedalgiver | 5 | Micro |
| 16 | Bliver strømforsynet, når tændingen er slået til: Motorstyreenhed, Gearkassekomponenter, El-servostyring, Central elektronikstyreenhed, Styreenhed for bremsesystem | 5 | Micro |
| 17 | Udvendigt lydmodul<br>Firewallmodul diagnoseport | 5 | Micro |
| 18 | Alkolås* | 5 | Micro |
| 19 | – | – | Micro |
| 20 | Interne relæspoler | 5 | Micro |
| 21 | – | – | Micro |
| 22 | Bremsepedalssensor | 5 | Micro |
| 23 | Beregningsenhed | 5 | Micro |
| 24 | Indstillingshåndtag transmission | 5 | Micro |
| | Indstillingshåndtag kobling | 25 | Micro |
| 25 | Transmissionsstyreenhed | 15 | Micro |
| | Indstillingshåndtag kobling | 25 | Micro |
| 26 | Motorstyreenhed | 5 | Micro |
| 27 | Ladeenhed | 5 | Micro |

| | Funktion | Am-pere | Type |
|---|---|---|---|
| 28 | Styreenhed hybridbatteri<br>Højspændingsomformer Højspændingsgenerator/startmotor | 5 | Micro |
| 29 | Horn (dytte) | 20 | Micro |
| 30 | Alarmsirene* | 5 | Micro |
| 31 | Forrudeviskere | 30 | MCase+[2] |
| 32 | Styreenhed bremsesystem (ventiler, parkeringsbremse) | 40 | MCase+ HT[2] |
| 33 | Styreenhed bremsesystem (ABS-pumpe) | 40 | MCase+ HT[2] |
| 34 | Bremseforstærker | 40 | MCase+ HT[2] |
| 35 | Indstillingshåndtag transmission<br>Transmissionsstyreenhed | 30 | MCase+[2] |
| 36 | Transmissionsstyreenhed | 30 | MCase+[2] |
| 38 | Forlygte | 30 | MCase+[2] |
| 39 | – | – | MCase+[2] |
| 40 | Startrelæ | 30 | MCase+[2] |
| 41 | Anhængertræk-styreenhed* | 25 | MCase+[2] |
| 42 | Anhængertræk-styreenhed* | 40 | MCase+ HT[2] |
| 43 | – | – | MCase+ HT[2] |
| 44 | Elbetjent førersæde* | 20 | MCase+[2] |
| 45 | – | – | MCase[2] |
| 46 | – | – | Micro |
| 47 | Aircondition | 5 | Micro |
| 48 | Styreenhed hybridbatteri<br>Omformer højspændingsgenerator/startmotor | 5 | Micro |
| 49 | Spærreventil hybridbatterikøling<br>Kølevæskepumpe hybridbatteri | 15 | Micro |
| 50 | Kølevæskepumpe elektrisk drivsystem | 15 | Micro |
| 51 | – | – | MCase+[2] |
| 52 | Elopvarmet forrude*, højre | 40 | MCase+ HT[2] |
| 53 | Elopvarmet forrude*, venstre | 40 | MCase+ HT[2] |
| 54 | Kontrolfunktion støttebatteri | 5 | Micro |
| 55 | Forlygte, venstre | 20 | Micro |
| 56 | Forlygte, højre | 20 | Micro |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Gælder kun for bil af typen mildhybrid.

[2] Denne sikringstype bør skiftes på et værksted. Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 18.7. Batteri

## 18.7.1. Udskiftning af batteri i nøgle

Batteriet i nøglen skal udskiftes, når det er afladet.

> **Note**
>
> Alle batterier har en begrænset levetid og skal udskiftes med tiden (gælder ikke for Key Tag). Batteriets levetid varierer afhængigt af, hvor ofte køretøjet/fjernbetjeningen bruges.

Batteriet til nøglen skal udskiftes, hvis

- informationssymbolet tændes, og meddelelsen **Bilnøglebatteri lavt** vises på førerdisplayet
- signaler ved gentagne tilfælde ikke når frem, til trods for at nøglen befinder sig inden for 20 meter (65 fod) fra bilen.

> **Note**
>
> Forsøg altid at gå tættere på bilen, og prøv igen for at låse op.

Batteriet i fjernbetjeningen uden knapper[1] (Key Tag) kan ikke udskiftes. En ny fjernbetjening kan bestilles hos et autoriseret Volvo-værksted.

> **Vigtigt**
>
> En opbrugt Key Tag skal indsendes til et autoriseret Volvo-værksted. Fjernbetjeningen skal slettes fra bilen, da den stadig kan bruges til at starte bilen via back-up-start.

# Åbne nøglen og skifte batteri

1 1

1

1 Hold nøglen med forsiden synlig, og Volvos logo vendt lige - skyd knappen ved nøgleringen i nederste kant mod højre. Skyd forsidens dæksel et par millimeter opad.

2 Dækslet løsnes og kan løftes af fjernbetjeningen.

2 2

2

1 Drej nøglen, før knappen til siden, og skyd baksidens dæksel nogle millimeter opad.

2 Dækslet løsnes og kan løftes af fjernbetjeningen.

3 3

3

Brug f.eks. en skruetrækker til at dreje batteridækslet mod uret, så markeringerne mødes ved teksten OPEN.

Løft forsigtigt batteridækslet ved at trykke f.eks. et søm ned i fordybningen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Lirk derefter batteridækslet opad.

4 4

4

Batteriets (+) -side ligger opad. Lirk derefter forsigtigt batteriet løs som vist på illustrationen.

> ! **Vigtigt**
>
> Undgå at berøre nye batterier og deres kontaktflader med fingrene - det forringer batteriets funktion.

5 5

5

Indsæt et nyt batteri med (+) siden opad. Undgå at berøre nøglens batterikontakter med fingrene.

1. Placer batteriet med kanten ned i holderen. Skyd derefter batteriet fremad, så det låses fast under de to plastspærrer.
2. Tryk derefter batteriet nedad, så det låses fast under den øverste sorte plastspærre.

> i **Note**
>
> Brug batterier med betegnelsen CR2032, 3 V.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

> **Note**
>
> Volvo anbefaler, at erstatningsbatterier til nøglen opfylder UN Manual of Test and Criteria, Part III, sub-section 38.3. Medfølgende batterier eller batterier, som udskiftes af et autoriseret Volvo-værksted opfylder samme kriterium.

6 6

6

Sæt batteridækslet på igen, og drej dets markering med uret til teksten CLOSE.

7 7

7

1. Sæt bagsidens dæksel på igen, og tryk det ned, indtil der høres et klik.
2. Skyd derefter dækslet tilbage igen.

> Et yderligere klik angiver, at dækslet sidder fast i den korrekte position.

8 8

8

1. Drej nøglen, og sæt forsidens dæksel på plads igen ved at trykke det nedad, indtil der høres et klik.
2. Skyd derefter dækslet tilbage igen.

> Et yderligere klik angiver, at dækslet sidder fast.

**Advarsel**

Kontrollér, at batteriet er placeret rigtigt med korrekt polaritet. Hvis nøglen ikke skal anvendes i længere tid, tag batteriet ud for at undgå batterilækage og skader. Batterier, der er blevet beskadiget eller lækker, kan forårsage ætsende skader ved kontakt med hud. Der skal derfor benyttes beskyttelseshandsker ved håndtering af beskadigede batterier.

- Batterier opbevares utilgængelige for børn.
- Lad ikke batterier blive liggende, da de kan sluges af børn eller kæledyr.
- Batterier må ikke: skilles ad, kortsluttes eller kastes i åben ild.
- Undlad at oplade ikke-opladelige batterier. De kan eksplodere.

Inden brug bør nøglen kontrolleres. Hvis der opdages skader, f.eks. at batteridækslet ikke kan lukkes ordentligt, bør produktet ikke anvendes. Defekte produkter opbevares utilgængelige for børn.

**Vigtigt**

Sørg for, at brugte batterier håndteres på en måde, som skåner miljøet.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

[1] Medfølger biler, der er udstyret med nøglefri låsning/oplåsning*.

---

# 18.7.2. Overbelastning af startbatteriet

Højt strømforbrug uden at bilen får mulighed for at oplade startbatteriet fører til lavt batteriniveau, og at visse elektriske funktioner reduceres eller slukkes. Hvis batteriniveauet falder under en bestemt grænse, kan bilen ikke startes uden starthjælp eller opladning med eksterne opladere.

Der er flere foranstaltninger, som mindsker strømforbruget. Lad ikke tændingsnøglen stå i position II, når bilen er slukket. Brug i stedet tændingstilstand I, der bruger mindre strøm. Brug ikke funktioner, der bruger megen strøm, når bilen ikke kører. Eksempler på disse funktioner er:

- kabineblæser
- lygter
- forrudevisker(e)
- lydanlæg
- tilbehør, som tilkobles til bilen.

Hvis batteriniveauet er lavt, vises en meddelelse herom på førerdisplayet. Energisparefunktionen slukker derefter for visse funktioner eller reducerer dem, f.eks. kabineblæser og lydanlæg.

1 Oplad startbatteriet ved at starte bilen, og lad den derefter køre i mindst 15 minutter – startbatteriet oplades bedre under kørsel end med motoren i tomgang, mens bilen holder stille.

Hvis batteriniveauet fortsat er lavt, efter at der er truffet foranstaltninger, bør bilen kontrolleres af et værksted – der anbefales et autoriseret Volvo-værksted.

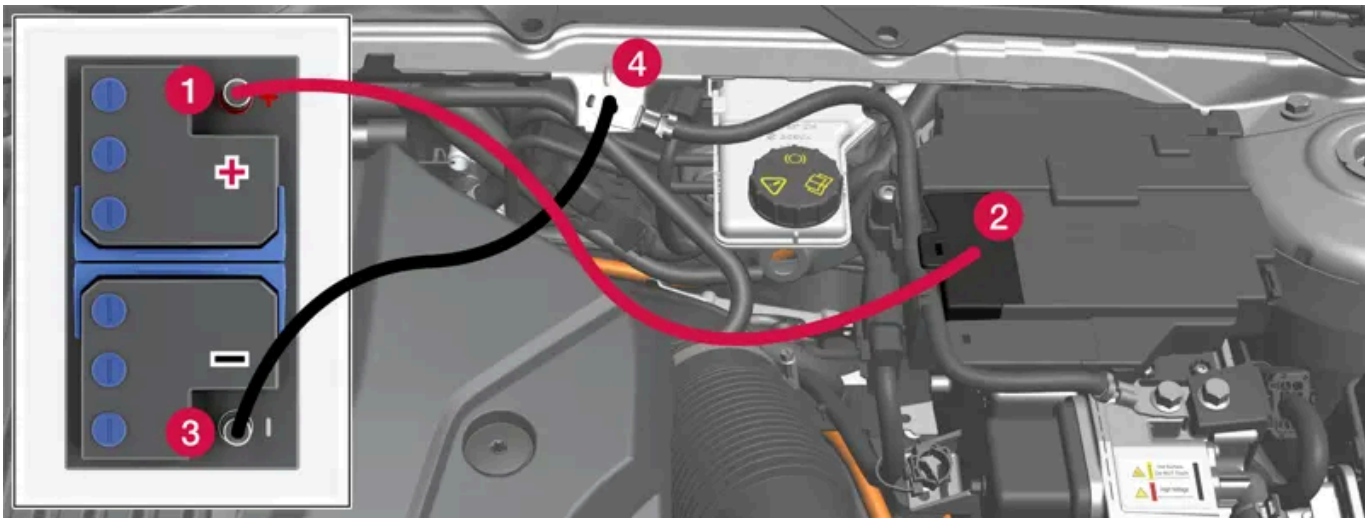
> **Note**
>
> Højt strømudtag kan føre til, at batteriniveauet bliver lavt, hvilket midlertidigt begrænser start/stop-funktionen. Motoren starter da automatisk, uden at føreren løfter foden fra bremsepedalen.

---

# 18.7.3. Bruge starthjælp med andet batteri

Hvis bilens startbatteri er afladet (12 V), kan bilens elsystem startes med strøm fra et andet batteri.

Hvis batteriet med spændingen 12 V (startbatteriet) er afladet, kan bilens elsystem startes med starthjælp med startkabler og en anden bil. Hvis hybridbatteriet også er afladet, skal det lades op med ladekabel efter opstart af elsystemet, for at motoren skal kunne startes.




Ladepunkter til starthjælp for egen bil. Under låget er der to forbindelsespunkter. Brug kun den nærmest kabinen.

> **Vigtigt**
>
> Bilens ladepunkter er kun beregnet til starthjælp for egen bil. Anvend dem ikke til at starte andre biler - ladekredsens sikring kan blive overbelastet, så den holder op med at fungere.

Hvis en sikring er blevet overbelastet, vises meddelelsen **12 V-batteri Sikringsfejl Service påkrævet** på førerdisplayet. Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Ved starthjælp anbefales det at tage følgende forholdsregler for at undgå kortslutninger eller andre skader:

1 Sæt bilens elsystem i tændingsposition 0.

2 Kontrollér, at det hjælpende batteri har spændingen 12 V.

3 Hvis batteriet er installeret i en anden bil - sluk for dens motor, og sørg for, at bilerne ikke er i berøring med hinanden.

4 Fastgør det røde startkabels ene klemme på hjælpebatteriets pluspol (1).

> **Vigtigt**
>
> Kobl startkablet forsigtigt til for at undgå kortslutninger med andre komponenter i motorrummet.

5 Åbn det positive ladepunkts dæksel (2).

Under låget er der to forbindelsespunkter. Brug kun forbindelsespunktet nærmest kabinen.

6 Fastgør det røde startkabels anden klemme på bilens positive ladepunktl (2).

7 Fastgør det sorte startkabels ene klemme på hjælpebatteriets minuspol (3).

8 Fastgør det sorte startkabels anden klemme på bilens negative ladepunktl (4).

9 Kontrollér, at startkablernes klemmer sidder godt fast, så der ikke opstår gnister under startforsøget.

10 Start motoren på den hjælpende bil og lad den køre i nogle minutter med et højere omdrejningstal end normal tomgang, ca 1500 omdrejninger/minut.

11 Hold startknappen inde i mindst 5 sekunder uden at have foden på bremsen for at aktivere bilens elsystem.

> **Note**
>
> Ved motorstart under normale forhold prioriteres bilens elektriske drivmotor, og forbrændingsmotoren forbliver slukket. Det betyder, at efter at startknappen er trykket ind, har den elektriske motor "startet", og bilen er køreklar. Startet motor angives af, at førerdisplayets kontrollamper slukkes og dets forudindstillede tema tændes.

> **Vigtigt**
>
> Rør ikke ved tilslutningerne mellem kablet og bilen under startforsøget. Man risikerer, at der opstår gnister.

12 Vent i mindst 2 minutter for at oplade startbatteriet, og foretag derpå et startforsøg.

13 Hvis startforsøget mislykkes, gentages punkt 11 og 12.

14 Tag startkablerne af i omvendt rækkefølge - først det sorte og derefter det røde.

Sørg for, at ingen af klemmerne på det sorte startkabel kommer i kontakt med bilens positive ladepunkt, hjælpebatteriets pluspol eller en tilsluttet klemme på det røde startkabel.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Advarsel**

- Startbatteriet kan danne oxyhydrogen (knaldgas), som er meget eksplosiv. En gnist fra et forkert tilsluttet startkabel kan være tilstrækkeligt til, at batteriet eksploderer.
- Startkablerne må ikke tilsluttes nogen af brændstofsystemets komponenter eller nogen bevægelig del. Vær forsigtig med varme motordele.
- Startbatteriet indeholder svovlsyre, som kan forårsage alvorlige ætsninger.
- Skyl med rigeligt vand, hvis svovlsyre kommer i kontakt med øjne, hud eller tøj. Ved kontakt med øjne, søg straks lægehjælp.
- Ingen tobaksrygning i nærheden af batteriet.

**Note**

Bilen kan ikke startes, hvis hybridbatteriet er afladet.

---

# 18.7.4. Batterier og strømforsyning

Bilens egen strømforsyning sker med forskellige batterier og komponenter. Disse muliggør bilens elektriske funktioner.

Bilens primære elsystem arbejder med spændingen 12 V og driver elektrisk udstyr.

Til elektrisk fremdrift har bilen et højspændingssystem ud over det primære elsystem.

**Advarsel**

En række komponenter i bilen arbejder med højspænding, som kan være farlig ved forkerte indgreb. Rør ikke ved noget, der ikke er klart beskrevet i instruktionsvejledningen.

## Batterier

For at strømforsyne forskellige komponenter er bilen udstyret med:

- et 12 V-startbatteri, der driver bilens primære elsystem
- et hybridbatteri til elektrisk fremdrift af bilen.

---

# 18.7.5. Genindvinding af batterier

Brugte batterier skal genvindes på en miljøtilpasset måde.

Kontakt et værksted, hvis du er i tvivl om, hvordan denne type affald skal deponeres - et autoriseret Volvo-værksted anbefales. Hybridbatteriet må kun håndteres af autoriserede værkstedsmedarbejdere.

---

# 18.7.6. Symboler på batterier

På batterier er der symboler, som informerer og advarer.

| | |
|---|---|
| | Brug beskyttelsesbriller. |
| | Du kan finde yderligere informationer i bilens instruktionsvejledning. |
| | Opbevar batteriet utilgængeligt for børn. |
| | Batteriet indeholder ætsende syre. |
| | Undgå gnister og åben ild. |
| | Eksplosionsfare. |
| | Skal indleveres til genbrug. |

---

# 18.7.7. Hybridbatteri

Til drift med elmotoren er bilen udstyret med et hybridbatteri - et vedligeholdelsesfrit og genopladeligt batteri af typen litium-ion.

> **Note**
>
> Bilen kan ikke startes, hvis hybridbatteriet er afladet.

Hvis både startbatteriet og hybridbatteriet er afladet, skal begge batterierne oplades. I et sådant tilfælde er det ikke muligt kun at oplade hybridbatteriet. For at hybridbatteriet skal kunne oplades, skal startbatteriet have et vist opladningsniveau.

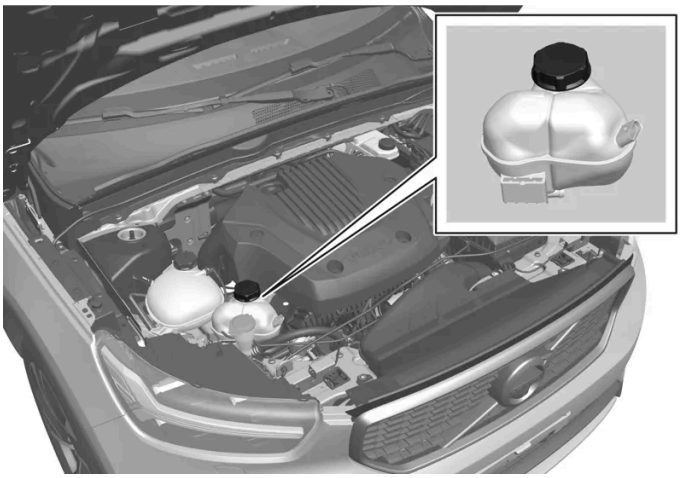
> **Advarsel**
>
> Udskiftning af hybridbatteri må kun udføres af et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Hybridbatteriets levetid og kapacitet

Hybridbatteriets kapacitet aftager med alder og brug, hvilket kan resultere i øget brug af forbrændingsmotoren og dermed dårligere brændstoføkonomi og reduceret rækkevidde ved eldrift.

## Kølevæske

Hybridbatteriets kølesystem har en separat ekspansionsbeholder.



> **Vigtigt**
>
> Påfyldning af hybridbatteriets kølevæske må kun udføres af et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Specifikationer for hybridbatteri

**Type:** Litium-ion

**Samlede energimængde:** 10,7 kWh.

---

# 18.7.8. Startbatteri

Startbatteriet driver bilens primære elsystemer, hvilket omfatter det meste af det elektriske udstyr. Hybridbatteriet anvendes til at starte forbrændingsmotoren.

Startbatteriet er et 12 V-batteri, der er dimensioneret til at drive bilmodellens specifikke elsystemer og funktioner.

- Afbryd aldrig startbatteriet, når motoren er i gang.
- Kontrollér, at kablerne til startbatteriet er tilsluttet korrekt og forsvarligt stramme.

> **Vigtigt**
>
> På visse modeller er batteriet spændt fast med et spændebånd. Sørg for, at spændebåndet altid er forsvarligt strammet.

**Vigtigt**

Når batteriet udskiftes, skal du sørge for at skifte til et batteri med den samme størrelse, koldstartsevne og type som originalbatteriet (se mærkat på batteriet). Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted udskifte batterierne.

**Advarsel**

Hvis startbatteriet frakobles, skal funktionen for automatisk åbning og lukning genindstilles for at fungere korrekt. Der skal udføres genindstilling, for at klemmesikringen skal fungere.

**Advarsel**

- Startbatteriet kan danne oxyhydrogen (knaldgas), som er meget eksplosiv. En gnist fra et forkert tilsluttet startkabel kan være tilstrækkeligt til, at batteriet eksploderer.
- Startkablerne må ikke tilsluttes nogen af brændstofsystemets komponenter eller nogen bevægelig del. Vær forsigtig med varme motordele.
- Startbatteriet indeholder svovlsyre, som kan forårsage alvorlige ætsninger.
- Skyl med rigeligt vand, hvis svovlsyre kommer i kontakt med øjne, hud eller tøj. Ved kontakt med øjne, søg straks lægehjælp.
- Ingen tobaksrygning i nærheden af batteriet.

## Startbatteriets levetid og kapacitet

Startbatteriets levetid påvirkes af flere faktorer, bl.a. antal starter, afladninger, kørestil, kørselsforhold og klimaforhold. Batteriets startkapacitet synker gradvis med tiden. Stærk kulde begrænser startkapaciteten yderligere.

Batteriniveauet kan blive lavt, hvis bilen ikke bruges i længere tid, eller hvis den kun kører korte strækninger.

For at holde startbatteriet i god stand anbefales mindst 15 minutters kørsel om ugen, eller at batteriet tilsluttes til en oplader med automatisk vedligeholdelsesopladning. Et startbatteri, som holdes konstant opladet, har maksimal levetid.

## Placering

Startbatteriet er placeret i bagagerummet.

### Specifikationer for startbatteri

| Batteritype | H7 AGM |
|---|---|
| Spænding (V) | 12 |
| Koldstartkapacitet[1] - CCA[2] (A) | 800 |
| Størrelse, L×B×H | 315×175×190 mm (12,4×6,9×7,5 tommer) |
| Kapacitet (Ah) | 80 |

[1] I henhold til EN-standard.

[2] Cold Cranking Amperes.

---

# 18.8. Service

---

# 18.8.1. Service på klimaanlæg

Service og reparation af aircondition-anlægget må kun udføres af et autoriseret værksted.

### Fejlfinding og reparation

Aircondition-anlægget indeholder fluorescerende sporstoffer. Der skal bruges ultraviolet lys ved lækagesøgning.

Volvo anbefaler, at et autoriseret Volvo-værksted kontaktes.

Klimaanlægget i bilen anvender et freonfrit kølemiddel. Afhængigt af markedet anvendes enten R1234yf eller R134a. Oplysninger om hvilket kølemiddel bilens klimaanlæg anvender fremgår af en mærkat på indersiden af motorhjelmen.

**Advarsel**

I aircondition-anlægget er der kølemiddel R134a under tryk. Service og reparation af systemet må kun udføres af et autoriseret værksted.

**Advarsel**

I airconditionanlægget er der kølemiddel R1234yf under tryk. I overensstemmelse med SAE J2845 (Technician Training for Safe Service and Containment of Refrigerants Used in Mobile A/C System) må service og reparation af kølemiddelsystemet kun udføres af uddannede og certificerede teknikere for at sikre systemets sikkerhed.

# 18.8.2. Volvos serviceprogram

For at holde bilen på et højt niveau hvad angår trafiksikkerhed, driftssikkerhed og pålidelighed bør Volvos serviceprogram, som er specificeret i Service- og garantibogen, følges.

Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted udføre service- og vedligeholdelsessarbejder. Volvos værksteder har det personale, den servicelitteratur og det specialværktøj, som kan give den højeste servicekvalitet.

> **Vigtigt**
>
> For at Volvos garanti skal gælde, kontroller og følg Service- og garantibogen.

## Service og reparation

Vedligehold bilen regelmæssigt. Følg Volvos anbefalede serviceintervaller.

Hvis der er behov for eftersyn og reparation, må kun et autoriseret værksted udføre arbejdet.

> **Advarsel**
>
> Foretag ikke selv reparationer på denne bil. Elektriske ledninger og/eller komponenter, der har løsnet sig, må kun afhjælpes af et autoriseret værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

## Ladekabel med kontrolenhed

> **Vigtigt**
>
> Der må ikke foretages ændringer af kontrolenheden.

---

# 18.9. Bilstatus

---

# 18.9.1. Bilstatus

Oplysninger om bilens generelle status kan vises på midterdisplayet.

Appen **Bilstatus** åbnes i midterdisplayets appvisning. Der vises fanerne:

- **Beskeder** - statusmeddelelser
- **Status** – kontrol af motorolieniveau og AdBlue-niveau [1]

- **TPMS** - kontrol af dæktryk
- **Værkstedsaftale** - bookingoplysninger og bilinformation[2]

[1] AdBlue Gælder for biler med dieselmotor.

[2] Gælder visse markeder.

---

# 18.9.2. Sende oplysninger til værksted

Det er muligt at sende biloplysninger fra bilen[1] når som helst, f.eks. ved bestilling af værkstedsbesøg, og dette vil give værkstedet et bedre grundlag for at planlægge besøget. At sende biloplysninger er ikke det samme som at bestille tid til service.

1. Åbn appen **Bilstatus** fra appvisningen på midterdisplayet.
2. Tryk på **Værkstedsaftale**.
3. Tryk på **Send bildata**.

> En meddelelse om, at biloplysninger sendes, vises øverst på midterdisplayet. Du kan annullere dataoverførslen ved at trykke på krydset i aktivitetsindikatoren.
> Oplysningerne sendes via bilens internetforbindelse[2].

Biloplysningerne er tilgængelige for enhver forhandler, hvis denne får opgivet bilens stelnummer (VIN[3]).

## Biloplysningernes indhold

De data der sendes, er de senest lagrede (sidst bilen var i gang), og består af information på følgende områder:

- servicebehov
- tid siden sidste service
- funktionsstatus
- væskeniveauer
- Kilometertal
- bilens stelnummer (VIN[3])
- bilens softwareversion
- bilens diagnoseinformation.

[1] Gælder visse markeder.

[2] Ved brug af internettet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en omkostning.

[3] Vehicle Identification Number.

# 18.10. Download Center

## 18.10.1. Download Center

I appen Download Center i bilens midterdisplay håndteres software[1] såsom apps og kortvisning.

**Downloadcenter** startes fra appvisningen på midterdisplayet, og giver mulighed for at:

- søge efter og opdatere visse former for software
- opdatere kortdata for Sensus Navigation*
- hente, opdatere og afinstallere apps.

[1] Ved brug af internettet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en omkostning.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

## 18.10.2. Opdater software via Download Center

Visse former for software, f.eks. apps og kortvisning, kan opdateres via Download Center, hvis bilen er tilslutte internettet[1].

Meddelelsen **Nye softwareopdateringer til rådighed Se Download Center** vises i midterdisplayets statusfelt, når der findes en ny softwareopdatering.

## Søge efter opdateringer

1 Gå til **Downloadcenter** i midterdisplayets appvisning.

> En søgning startes. Hvis der allerede er foretaget en søgning efter opstart, skal systemet genstartes, før en ny søgning kan foretages. Hvis en installation allerede er i gang, udføres ingen søgning.
Vælg softwareområde for at se, hvilke opdateringer der er tilgængelige.

## Starte opdatering

1 Vælg nogle af installationsalternativerne i Download Centers liste over tilgængelige opdateringer.

> Download af den valgte software starter.
I downloadfasen kan opdateringen afbrydes ved at trykke på krydset ved den valgte software. Når downloadingen er klar, og installationen er startet, er det ikke længere muligt at afbryde opdateringen.

**Note**

Under downloadingen kan hastigheden for andre opkoblede tjenester påvirkes. Det er muligt at afbryde downloadingen og starte den igen senere, ellers kan opdateringen prioriteres ved at afbryde andre opkoblede tjenester, fx webradio.

**Note**

Hvis tændingen slås fra og bilen efterlades, genoptages opdateringen, næste gang bilen anvendes.

[1] Ved brug af internettet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en omkostning.

---

# 18.10.3. Tips ved problemer med opdateringer via Download Center

Når bilen er tilsluttet til internettet[1], er det muligt at opdatere flere af bilens systemer direkte fra midterdisplayet. Her er sammenfattet nogle ofte stillede spørgsmål og svar.

## Ingen forbindelse til tjenesten

Vises meddelelsen **Ingen forbindelse til service**, betyder det, at forbindelsen til tjenesten ikke fungerer. Der kan være flere årsager til, at forbindelsen ikke virker. Nedenfor er nogle mulige årsager og løsninger vist.

#### Din bil har ikke forbindelse til internettet

Sørg for, at din bil er forbundet til internettet gennem på en følgende måder:

- Wi-Fi
- Bluetooth-tilsluttet telefon
- Bilmodem (P-SIM)

Genstart derefter appen ved at gå tilbage til visningen Hjem, og tryk derefter på **Downloadcenter**.

#### Forbindelse til internettet fungerer, men tjenesten for fjernopdateringer er ikke tilgængelig i øjeblikket

Genstart appen ved at gå tilbage til visningen Hjem, og tryk derefter på **Downloadcenter**. Så startes en ny søgning, og forespørgslen sendes til funktionen fjernopdateringer. Hvis fejlmeddelelsen vises gentagne gange i løbet af mere end 12 timer, kan tjenesten være midlertidigt utilgængelig eller nede på grund af vedligeholdelse. Hvis fejlen fortsætter i mere end 48 timer, skal du kontakte din Volvo-forhandler eller Volvo Cars kundeservice for at få mere hjælp.

## Tjenesten har været inaktiv i 12 måneder

Hvis tjenesten **Downloadcenter** ikke har været brugt i 12 måneder, vil det tage længere tid, næste gang du bruger tjenesten (ca. 60 sekunder). Næste gang fjernopdateringer startes, vil tjenesten starte hurtigere, forudsat at tjenesten anvendes inden for 12 måneder.

## Bilen mister internetforbindelsen under opdateringen

Hvis bilen mister internetforbindelsen under opdateringen, skal du kontrollere internetforbindelsen og derefter genstarte funktionen.

## Hvis en igangværende opdatering eller hentning går i stå, trods at bilen er blevet startet igen

Hvis en igangværende opdatering går i stå, trods at bilen er startet igen, bedes du besøge et værksted [2] for at få foretaget det fornødne.

## Installation af for mange apps

Pladsen til apps er maksimalt 10 GB. Hvis pladsen er fuld, er det ikke muligt at foretage opdateringer fra bilen. Den kan blive fuld, hvis du f.eks. gemmer en for stor mængde offline-musik. Frigør plads i hukommelsen ved f.eks. at slette en app eller gemt offline-musik.

## Hvis infotainmentsystemet under en igangværende installering eller opdatering starter igen af sig selv

Hvis bilens infotainment-system starter igen af sig selv, mens en installering af en app eller opdatering af systemet er i gang, kan du forsøge at installere appen eller opdateringen på ny. Hvis det ikke hjælper, bedes du besøge et værksted [2] for at få videre hjælp.

### Hvis en kortopdatering sidder fast i meddelelsen Lad bilen stå slukket for at afslutte

Hvis du efter en gennemført kortopdatering får meddelelsen **Lad bilen stå slukket for at afslutte**, og meddelelsen ikke forsvinder, når bilen startes igen, besøg et værksted[2] for at få videre hjælp. Hvis du har mulighed for det, kan du også vente i 14 dage, så forsvinder meddelelsen af sig selv.

### Mere hjælp

Hvis du ikke har modtaget svar på dine spørgsmål og har brug for yderligere hjælp, kan du kontakte din Volvo-forhandler eller Volvo Cars kundeservice.

> **Note**
>
> En opdatering kan blive afbrudt, når tændingen slås fra og bilen forlades. Opdateringen behøver ikke at være afsluttet, før bilen forlades, da opdateringen genoptages, næste gang bilen bliver brugt.

> **Note**
>
> Hentning af data kan påvirke andre tjenester, der overfører data, f.eks. internetradio. Hvis påvirkningen af andre tjenester virker forstyrrende, kan hentningen afbrydes. Alternativt kan det være hensigtsmæssigt at slukke for eller afbryde andre tjenester.

[1] Ved brug af internettet overføres data (datatrafik), hvilket kan medføre en omkostning.

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

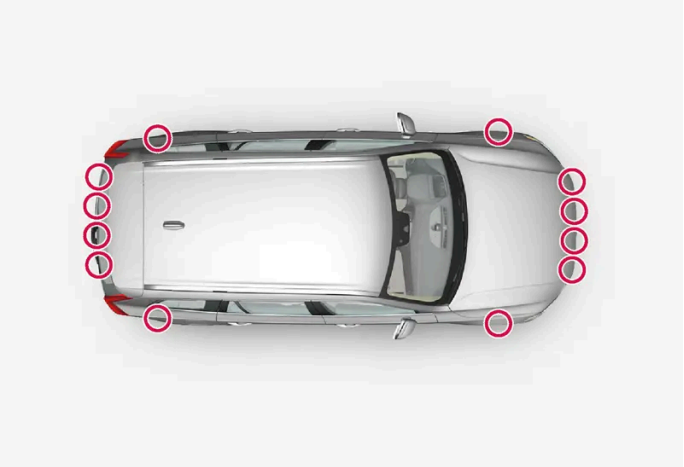
---

# 18.11. Anbefalet vedligeholdelse for kamera- og radarenheder

For at kamera- og radarenheder skal fungere korrekt, skal de holdes rene for snavs, is og sne, og regelmæssigt rengøres med vand og bilshampoo.

> **Note**
>
> Snavs, is og sne, der dækker sensorerne, kan give anledning til falske advarselssignaler, reduceret eller ingen funktion.

På de følgende illustrationer markeres de overflader, som bør holdes rene – både på bilens venstre og højre side.



Parkeringssensorernes placering rundt om bilen

Placering af forreste kamera- og radarenhed

Placering af bageste radarenheder

- For bedst mulige funktion er det vigtigt, at overfladerne foran sensorerne holdes rene.
- Sæt ikke genstande, tape eller mærkater inden for sensorernes overflade.
- Rengør kameralinserne regelmæssigt med lunkent vand og bilshampoo. Vær forsigtig, så linsen ikke bliver ridset.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

Vigtigt

Vedligeholdelse af førerstøttekomponenter må kun udføres på værksted – et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 18.12. Vedligeholdelses af bremsesystemet

Kontrollér med mellemrum bremsesystemets dele for slitage.

For at holde bilen på et højt niveau, hvad angår trafiksikkerhed, driftssikkerhed og pålidelighed bør Volvos serviceintervaller følges. De er specificeret i Service- og Garantibogen. Efter udskiftning af bremsebelægninger og bremseskiver er bremsevirkningen først tilpasset efter nogle hundrede kilometers (miles) "tilkørsel". Kompenser for den reducerede bremsevirkning ved at træde hårdere på bremsepedalen. Volvo anbefaler, at kun bremseklodser, der er godkendt til din Volvo, monteres.

Vigtigt

Kontrol af slitage på bremsesystemets komponenter bør foretages regelmæssigt.

Kontakt et værksted for at få oplysninger om fremgangsmåde, eller lad et værksted udføre inspektionen - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

---

# 18.13. Driftsforstyrrelse

En oplevet driftsforstyrrelse eller afvigelse fra bilens normale funktion kan forårsages af en fejl eller bero på situationens specifikke omstændigheder.

Nogle funktioner har begrænsninger i særlige situationer og kræver måske, at visse betingelser er opfyldt, for at de kan fungere. Fører- og midterdisplayet kan vise meddelelser for at informere om en sådan situation.

Læs mere om fejlsøgning og om forskellige funktioners begrænsninger i relaterede artikler herunder.

## Hvis bilen ikke kan køres

Hvis bilen har fået uønsket stop i et trafikeret miljø, skal advarselsblinklysene tændes. Tænk på sikkerheden, og flyt om muligt bilen væk fra et sted med farlig trafik. Tag en refleksvest på, og opstil derefter advarselstrekanten, så andre trafikanter advares i god tid. Tilkald vejhjælp, hvis problemet ikke kan afhjælpes på stedet.

---

# 18.14. Dataoverførsel mellem bil og værksted via Wi-Fi

Volvos værksteder har et specifikt Wi-Fi-netværk til dataoverførsel mellem bilen og værkstedet. Bilen tilsluttes ved hjælp af nøglens knapper, så det er vigtigt at tage en nøgle med knapper med ved værkstedsbesøg.

Ved værkstedsbesøg kan serviceteknikeren gennemføre fejlsøgning og opdatere software via netværket.

### Opkobling med nøgle

Ved at trykke tre gange på nøglens låseknap kobles bilen op på værkstedets netværk. Det er derfor vigtigt at medbringe en nøgle med knapper ved værkstedsbesøget. Opkobling udføres normalt af serviceteknikeren.

Når bilen er tilsluttet et Wi-Fi-netværket, ses symbolet på midterdisplayet.

Der kan ikke tilsluttes til andre Wi-Fi-netværk med nøglen.

**Advarsel**

Bilen må ikke køres, når den er tilsluttet værkstedets netværk og system.

---

## 18.15. Løfte bilen

Når bilen skal løftes med donkraft, er det vigtigt at bruge de markerede løftepunkter på bilens undervogn.

Trekanterne i plastdækningen angiver, hvor punkter til placering af donkraften/løftepunkter (markeret med rød) er placeret.

**Note**

Volvo anbefaler kun at bruge den donkraft, der hører til den respektive bilmodel. Hvis du vælger en anden donkraft end den, som Volvo anbefaler, skal du følge instruktionerne til udstyret.

Bilens almindelige donkraft er kun beregnet til lejlighedsvis brug og i kort tid, f.eks. ved udskiftning af hjul ved punktering. Hvis bilen skal løftes oftere eller i længere tid end ved et hjulskift, anbefales det at bruge en garagedonkraft. I så fald skal du følge vejledningen til udstyret.

**Advarsel**

- Aktivér parkeringsbremsen og sæt gearvælgeren i parkeringsposition (P).
- Blokér de hjul, der står på underlaget, med massive træklodser eller store sten.
- Kontroller, at donkraften ikke er beskadiget, at gevindene er ordentligt smurt, og at den er fri for snavs.
- Kontrollér, at donkraften står på et fast, plant underlag, der ikke er glat og ikke hælder.
- Donkraften skal være forsvarligt fastgjort i donkraftholderen.
- Anbring aldrig noget mellem jorden og donkraften, eller mellem donkraften og bilens donkraftholder.
- Lad aldrig passagerer opholde sig i bilen, når den løftes med donkraft.
- Hvis hjulskiftet skal udføres i trafikken, skal passagererne stå på et sikkert sted.
- Brug donkraften, der er beregnet til bilen, ved dækskifte. Ved alt andet arbejde bør der bruges understøtning til opklodsning af bilen.
- Kryb aldrig under bilen eller før nogen legemsdel ind under den, når den løftes med donkraft.

**Advarsel**

Hvis bilen løftes med en værkstedsdonkraft, skal denne placeres under et de fire løftepunkter. Vær omhyggelig med at anbringe værkstedsdonkraften således, at bilen ikke kan glide af den. Kontrollér, at donkrafttallerkenen er forsynet med en gummibeskytter, så bilen står stabilt og ikke bliver beskadiget. Brug altid pallebukke eller lignende.

Når donkraften* ikke anvendes, skal den opbevares i det dertil beregnede opbevaringsrum under lastrummets gulv.

Læs alle instruktioner grundigt, inden du begynder. Find det værktøj frem, som skal anvendes, inden bilen løftes.

1. Sæt advarselstrekanten op og aktiver advarselsblinklysene, hvis fx et hjul skal udskiftes ved et trafikeret sted.
2. Aktivér parkeringsbremsen og vælg gearposition P, henholdsvis vælg 1. gear, hvis bilen har manuelt gear.
3. Blokér foran og bag de hjul, der skal blive stående på underlaget. Brug f.eks. kraftige træklodser eller større sten.
4. Placer donkraften eller løftearmene på de dertil beregnede steder på bilens undervogn. Trekantede markeringer i plastdækningen angiver, hvor punkter til placering af donkraften/løftepunkter er placeret. Der er to fastgøringsanordninger til donkraften på hver side af bilen. Ved hver fastgøringsanordning er der en fordybning til donkraften.

5 Anbring donkraften på et fast, plant underlag, der ikke er glat, under den fastgøringsanordning, der skal bruges.

6 Drej donkraften op, indtil den har den rette placering og kommer i kontakt med fastgøringsanordningen. Kontrollér, at donkraftens hoved (eller løftearmene på et værksted) er placeret korrekt i fastgøringspunktet, så forhøjningen i hovedets midte passer ind i fastgøringspunktets hul, og at donkraftens fod er placeret lodret under fastgøringspunktet.

7 Vend donkraften, så håndsvinget befinder sig så langt fra bilens side som muligt, og donkraftens arme står vinkelret i forhold til bilens retning.

8 Løft bilen, så højt det er nødvendigt, alt efter hvad der skal gøres.

* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 19. Specifikationer

# 19.1. Mål og vægt

## 19.1.1. Trækvægt og kugletryk

Trækvægte og kugletryk for kørsel med anhænger fremgår af tabellerne.

### Maksimumsvægt bremset anhænger

> **Note**
>
> Brug af en svingningsdæmper på trækkrogen anbefales til en anhænger, der vejer over 1800 kg.

| Motor | Motorkode[1] | Gearkasse | Maksimumsvægt bremset anhænger (kg) | Maks. kugletryk (kg) |
|---|---|---|---|---|
| T4 Recharge | B3154T10 | Automatisk | 1800 | 100 |
| T5 Recharge | B3154T5 | Automatisk | 1800 | 100 |

> **Vigtigt**
>
> Ved kørsel med anhænger er det tilladt, at køretøjets totalvægt (herunder kugletryk) overskrides med maksimalt 100 kg(220 lbs), forudsat at hastigheden begrænses til 100 km/t(62 mph). Der skal tages hensyn til nationale love, f.eks. om hastighed og lign.

> **Note**
>
> Hvis der mangler vægtdata i tabellen, findes disse i et vedhæftet supplement.

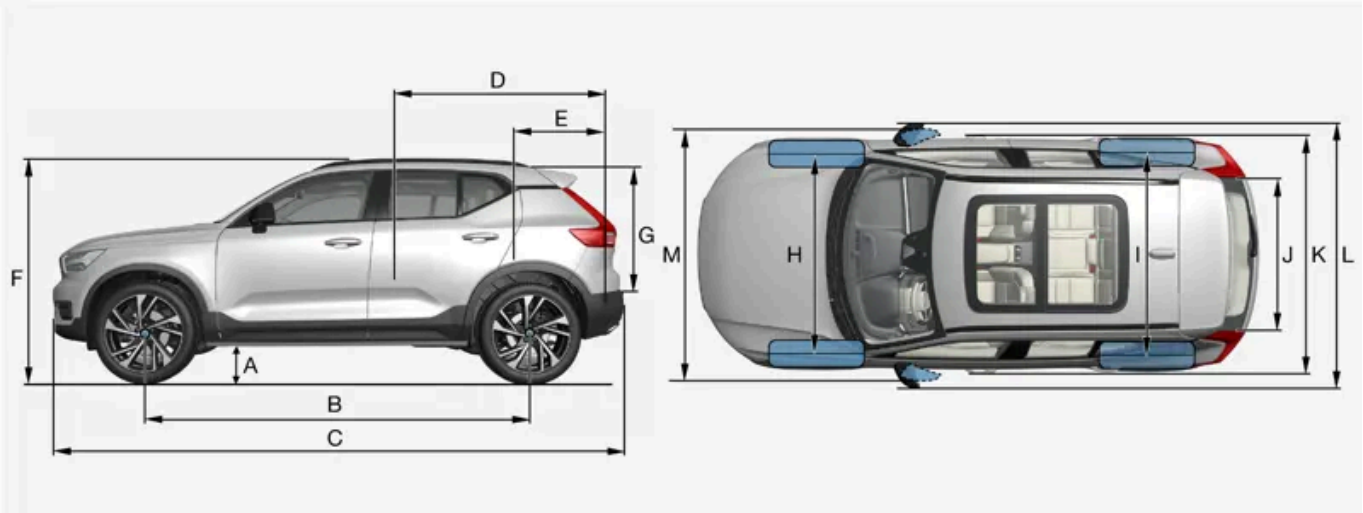
### Maksimumsvægt ubremset anhænger

| Ikke-bremset anhænger | |
|---|---|
| Maks. vægt (kg) | 750 |
| Maks. kugletryk (kg) | 50 |

[1] Motorkode, artikel- og fabrikationsnummer kan aflæses på motoren.

# 19.1.2. Mål

Mål på bilens længde, højde osv. kan ses i tabellen.




| | Mål | mm | eng. tommer |
|---|---|---|---|
| A | Fri højde over jorden [1] | 205 | 8,1 |
| B | Akselafstand | 2702 | 106,4 |
| C | Længde | 4425 | 174,2 |
| D | Lastlængde, gulv, nedslået sæde | 1670 | 65,7 |
| E | Lastlængde, gulv | 887 | 34,9 |
| F | Højde [2] | 1658 | 65,3 |
| G | Lasthøjde | 733 | 28,9 |
| H | Sporvidde, for | 1601 | 63,0 |
| I | Sporvidde, bag | 1626 | 64,0 |
| J | Lastbredde, gulv | 1059 | 41,7 |
| K | Bredde | 1873 (1863 [3]) | 73,7 (73,3 [3]) |
| L | Bredde inkl. udklappede sidespejle | 2034 | 80,1 |
| M | Bredde inkl. indklappede sidespejle | 1910 | 75,2 |

[1] Med køreklar vægt + 1 person. (Varierer noget, afhængigt af dækdimension, chassisalternativ mv.).

[2] Inklusive tagantenne, ved køreklar vægt.

[3] Karosseribredde.

# 19.1.3. Vægt

Maks. totalvægt osv. kan ses på en mærkat i bilen.

Køreklar vægt omfatter føreren, brændstoftankens vægt, når den er 90 % fyldt, samt alle olier og væsker.

Vægten af passagerer og det monterede ekstraudstyr samt kugletryk (i tilfælde af tilkoblet anhænger) har betydning for lasteevnen og indgår ikke i køreklar vægt.

Tilladt maksimumsbelastning = Totalvægt - Køreklar vægt.

**Note**

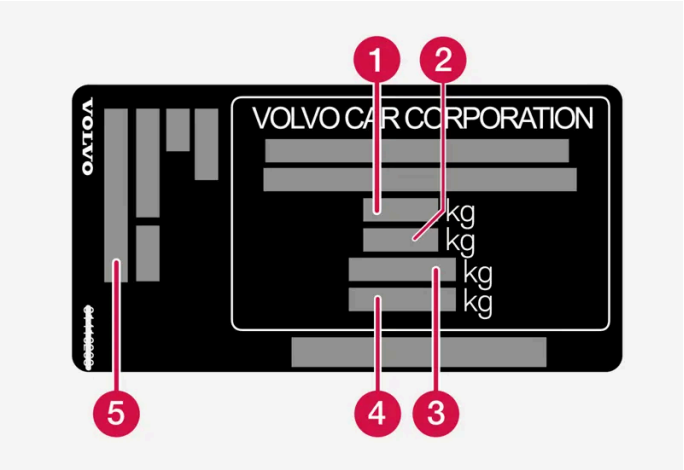
Den dokumenterede køreklare vægt gælder for bil i basisudførelse - altså en bil uden ekstra tilbehør eller ekstraudstyr. Det betyder, at for hvert ekstraudstyr, der tilføjes, reduceres bilens lastkapacitet svarende til vægten af ekstraudstyret.

Eksempler på ekstraudstyr, der reducerer lastkapaciteten, er forskellige udstyrsniveauer og andet ekstraudstyr som f.eks. trækkrog, lastholder, tagboks, lydanlæg, ekstralys, GPS, brændstofdrevet varmer, beskyttelsesgitter, måtter, bagagegardin, elbetjente sæder osv.

At veje bilen er en sikker måde at finde ud af køreklar vægt for din bil.

**Advarsel**

Bilens køreegenskaber ændres, alt efter hvor tungt lastet bilen er, og hvordan lasten er placeret.




Mærkaten er placeret på dørstolpen og bliver synlig, når højre bagdør åbnes.

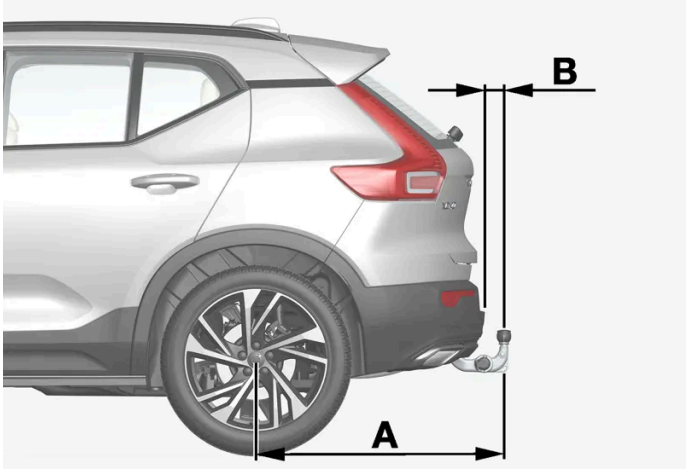
1. Maks. totalvægt
2. Maks. vogntogsvægt (bil+anhænger)
3. Maks. akseltryk, for
4. Maks. akseltryk, bag
5. Udstyrsniveau

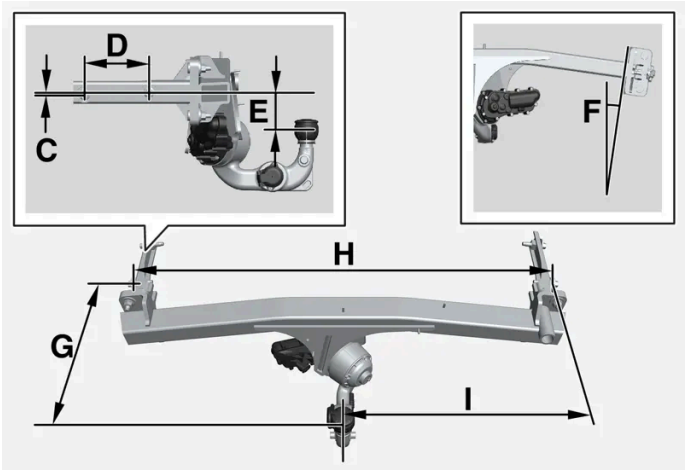
Maksimumsbelastning: Se registreringsattesten.

Maksimal taglast: 75 kg.

# 19.1.4. Specifikationer for trækkrog*

Mål og befæstelsespunkter for trækkrogen.




| Mål, befæstelsespunkter i mm (tommer) | |
|---|---|
| A | 939 (37) |
| B | 72 (2,8) |
| C | 6 (0,24) |
| D | 145 (5,7) |
| E | 88 (3,5) |
| F | Sidebjælken hælder 8 grader |
| G | 353 (13,9) |
| H | 1048 (41,3) |
| I | 524 (20,6) |

* Ekstraudstyr/tilbehør.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 19.2. Specifikationer for motor

## 19.2.1. Motorspecifikationer

Motorspecifikationer (effekt osv.) for de forskellige motoralternativer kan ses i tabellen nedenfor. Recharge-varianten drives dels af en benzinmotor, dels af en elektrisk drivmotor (ERAD – Electric Rear Axle Drive).

> **Note**
>
> Ikke alle motorer fås på alle markeder.

> **Note**
>
> Hvis der mangler motordata i tabellen, findes disse i et vedhæftet supplement.

| Motor | Motorkode[1] | Effekt (kW/omdrejn. pr. min.) | Effekt (hk/rpm) | Drejningsmoment (Nm/omdrejn. pr. min.) | Cylinderantal |
|---|---|---|---|---|---|
| T4 Recharge | B3154T10 | 95/5000 | 129/5000 | 245/1600–3000 | 3 |
| T5 Recharge | B3154T5 | 132/5800 | 180/5800 | 265/1500–3000 | 3 |

### Elektrisk drivmotor

**Maks. udgangseffekt:** 60 kW (82 hk).

**Drejningsmoment:** 160 Nm.

[1] Motorkode, artikel- og fabrikationsnummer kan aflæses på motoren.

## 19.2.2. Ugunstige kørselsforhold for motorolie

Ugunstige kørselsforhold kan give unormalt høj olietemperatur eller stort olieforbrug. Nedenfor følger nogle eksempler på ugunstige kørselsforhold.

Kontrollér oliestanden oftere ved lang tids kørsel under følgende forhold:

- med campingvogn eller anhænger
- i bjerge
- med høj hastighed

- ved temperaturer under –30 °C (–22 °F) eller over +40 °C (+104 °F).

Ovenstående gælder også ved kortere kørestrækninger ved lave temperaturer.

Vælg en helsyntetisk motorolie til brug under ugunstige kørselsforhold. Det giver motoren ekstra beskyttelse.

Volvo anbefaler:

> **Vigtigt**
>
> For at opfylde kravene til motorens serviceintervaller fyldes alle motorer med en specielt tilpasset syntetisk motorolie på fabrikken. Valget af olie er sket med stor omhu og med hensyntagen til levetid, mulighed for at starte, brændstofforbrug og miljøbelastning.
>
> For at de anbefalede serviceintervaller skal kunne anvendes, kræver det, at en godkendt motorolie anvendes. Brug kun den foreskrevne oliekvalitet, både ved påfyldning og ved olieskift. Ellers risikerer du at bilens levetid, startevne, brændstofforbrug og miljøbelastning påvirkes.
>
> Hvis ikke der bruges motorolie af den foreskrevne kvalitet og viskositet, kan motorrelaterede komponenter beskadiges. Volvo fraskriver sig garantiansvaret for denne type skader.
>
> Volvo anbefaler, at olieskift foretages på et autoriseret Volvo-værksted.

---

# 19.2.3. Specifikationer for motorolie

Motoroliekvalitet og kapacitet for de forskellige motoralternativer kan ses i tabellen.

Volvo anbefaler:

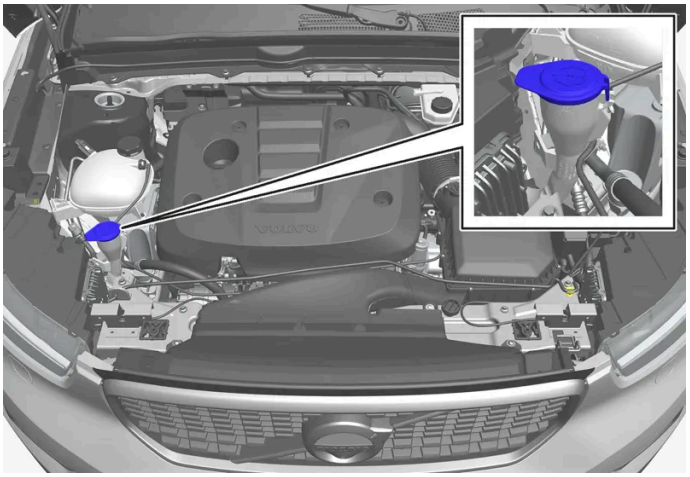
| Motor | Motorkode[1] | Oliekvalitet | Kapacitet, inkl. oliefilter (liter, ca.) |
|---|---|---|---|
| T4 Recharge | B3154T10 | Castrol Edge Professional V 0W-20 eller VCC RBS0-2AE 0W-20 | 5,6 |
| T5 Recharge | B3154T5 | | 5,6 |

[1] Motorkode, artikel- og fabrikationsnummer kan aflæses på motoren.

# 19.3. Specifikationer for væsker og smøremidler

## 19.3.1. Efterfyld sprinklervæske

Sprinklervæske bruges til rengøring af forlygter samt for- og bagrude. Ved temperaturer under frysepunktet skal der bruges sprinklervæske med frostvæske.



Sprinklervæske påfyldes i beholderen med blåt låg. Beholderen bruges til væske til forrude-, bagrude- og forlygtesprinklere*.

> **Note**
>
> Når der resterer ca. 1 liter (1 qt) sprinklervæske i beholderen, vil meddelelsen **Sprinklervæske Lavt niveau, efterfyld** sammen med symbolet blive vist på førerdisplayet.

**Foreskreven kvalitet:** Den af Volvo anbefalede sprinklervæske – med frostbeskyttelse i koldt vejr og til temperaturer under frysepunktet.

> **Vigtigt**
>
> Brug Volvos originale sprinklervæske eller tilsvarende med anbefalet pH mellem 6 og 8, i brugsopløsning (f.eks. 1:1 med neutralt vand).

> **Vigtigt**
>
> Brug sprinklervæske med frostbeskyttelse, når temperaturen er under frysepunktet, så den ikke fryser i pumpe, beholder og slanger.

**Kapacitet:**

- Biler **med** forlygterengøring: 5,5 liter (5.8 qts).
- Biler **uden** forlygterengøring: 3,5 liter (3.7 qts).

* Ekstraudstyr/tilbehør.

---

# 19.3.2. Specifikationer for airconditionanlæg

Klimaanlægget i bilen anvender et freonfrit kølemiddel. Afhængigt af markedet anvendes enten R1234yf eller R134a. Oplysninger om hvilket kølemiddel bilens klimaanlæg anvender fremgår af en mærkat på undersiden af motorhjelmen.

I klimaanlægget anvendes der kølemiddel og kompressorolie. Nedenfor er der oplysninger om klistermærket, der angiver mængden af kølemiddel, og af tabellen nedenfor fremgår det, hvilken foreskrevet kvalitet og mængde der er på kompressorolien.

## Mærkat for A/C

**Mærkat for R134a**

**Mærkat for R1234yf**

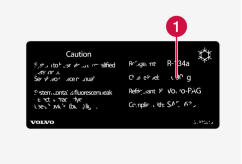
**Symbolforklaring R1234yf**

| Symbol | Betydning |
|---|---|
| | Forsigtig |
| | Mobilt airconditionsystem (MAC) |
| | Smøremiddeltype |
| | Servicering af det mobile airconditionanlæg (MAC) skal udføres af en behørigt uddannet og certificeret tekniker |
| | Brændbart kølemiddel |

## Kølemiddel

Kølemiddelmængden er trykt på mærkaten, som er placeret på undersiden af motorhjelmen.

**Biler med kølemiddel R134a**




1 Kølemiddelmængde.

> **Advarsel**
>
> I aircondition-anlægget er der kølemiddel R134a under tryk. Service og reparation af systemet må kun udføres af et autoriseret værksted.

**Biler med kølemiddel R1234yf**

1 Kølemiddelmængde.

> **Advarsel**
>
> I airconditionanlægget er der kølemiddel R1234yf under tryk. I overensstemmelse med SAE J2845 (Technician Training for Safe Service and Containment of Refrigerants Used in Mobile A/C System) må service og reparation af kølemiddelsystemet kun udføres af uddannede og certificerede teknikere for at sikre systemets sikkerhed.

## Kompressorolie

| Kapacitet | Foreskreven kvalitet |
|---|---|
| 100 ml (3,38 fl. oz.) | PAG SP-A2 |

## Fordamper[1]

> **Vigtigt**
>
> A/C-systemets fordamper må aldrig repareres eller udskiftes med en tidligere anvendt fordamper. En ny fordamper skal være certificeret og mærket i overensstemmelse med SAE J2842.

[1] Gælder kun for biler med kølemiddel R1234yf

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

# 19.3.3. Specifikationer for bremsevæske

Bremsevæske kaldes det middel i et hydraulisk bremsesystem, der anvendes til at overføre tryk fra f.eks. en bremsepedal via en hovedbremsecylinder, der påvirker bremseågene.

**Foreskreven kvalitet:** Volvo Original eller tilsvarende væske, som opfylder en kombination af Dot 4, 5.1 og ISO 4925 klasse 6.

> **Note**
>
> Det anbefales, at udskiftning eller genopfyldning af bremsevæske udføres af et autoriseret Volvo-værksted.

# 19.3.4. Specifikationer for transmissionsolie

Transmissionsolien skal skiftes, skifteintervallet er 60.000 km.

## Automatgear

| | |
|---|---|
| **Foreskreven transmissionsolie:** | Dobbeltkoblingsolie, D1 |

> **Note**
>
> Kontroller med din Volvo-forhandler, om du er usikker på, hvilken variant din bil er udstyret med.

# 19.3.5. Brændstoftank - kapacitet

Brændstoftankens påfyldningskapacitet kan aflæses i tabellen nedenfor.

| | Alle motorer |
|---|---|
| Liter (ca) | 48 |
| US gallons (ca) | 12,7 |

# 19.3.6. Ugunstige kørselsforhold for motorolie

Ugunstige kørselsforhold kan give unormalt høj olietemperatur eller stort olieforbrug. Nedenfor følger nogle eksempler på ugunstige kørselsforhold.

Kontrollér oliestanden oftere ved lang tids kørsel under følgende forhold:

- med campingvogn eller anhænger
- i bjerge
- med høj hastighed
- ved temperaturer under –30 °C (–22 °F) eller over +40 °C (+104 °F).

Ovenstående gælder også ved kortere kørestrækninger ved lave temperaturer.

Vælg en helsyntetisk motorolie til brug under ugunstige kørselsforhold. Det giver motoren ekstra beskyttelse.

Volvo anbefaler:

**Vigtigt**

For at opfylde kravene til motorens serviceintervaller fyldes alle motorer med en specielt tilpasset syntetisk motorolie på fabrikken. Valget af olie er sket med stor omhu og med hensyntagen til levetid, mulighed for at starte, brændstofforbrug og miljøbelastning.

For at de anbefalede serviceintervaller skal kunne anvendes, kræver det, at en godkendt motorolie anvendes. Brug kun den foreskrevne oliekvalitet, både ved påfyldning og ved olieskift. Ellers risikerer du at bilens levetid, startevne, brændstofforbrug og miljøbelastning påvirkes.

Hvis ikke der bruges motorolie af den foreskrevne kvalitet og viskositet, kan motorrelaterede komponenter beskadiges. Volvo fraskriver sig garantiansvaret for denne type skader.

Volvo anbefaler, at olieskift foretages på et autoriseret Volvo-værksted.

---

# 19.3.7. Specifikationer for motorolie

Motoroliekvalitet og kapacitet for de forskellige motoralternativer kan ses i tabellen.

Volvo anbefaler:

| Motor | Motorkode[1] | Oliekvalitet | Kapacitet, inkl. oliefilter (liter, ca.) |
|---|---|---|---|
| T4 Recharge | B3154T10 | Castrol Edge Professional V 0W-20 eller VCC RBS0-2AE 0W-20 | 5,6 |
| T5 Recharge | B3154T5 | | 5,6 |

[1] Motorkode, artikel- og fabrikationsnummer kan aflæses på motoren.

# 19.4. Specifikationer for hjul og dæk

## 19.4.1. Godkendte dæktryk

Godkendte dæktryk for de forskellige motoralternativer kan ses i tabellen.

> **Note**
>
> Alle motorer, dæk, eller kombinationer af disse findes ikke altid på alle markeder.

| Motor | Dækstørrelse | Hastighed | Belastning, 1-3 personer | | Maksimumsbelastning | | ECO-tryk[1] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | For kPa (psi)[2] | Bag kPa (psi) | For kPa (psi) | Bag kPa (psi) | For/bag kPa (psi) |
| Alle motorer | 235/55 R18<br>235/50 R19<br>245/45 R20<br>245/40 R21 | 0-180 km/t (0-112 mph) | 230 (33) | 240 (35) | 260 (38) | 260 (38) | 260 (38) |
| | Temporary Spare Tyre | maks. 80 km/t (maks. 50 mph) | 420 (60) | 420 (60) | 420 (60) | 420 (60) | – |

[1] Brændstoføkonomisk kørsel.

[2] I visse lande bruges enheden bar sammen med SI-enheden Pascal: 1 bar = 100 kPa.

## 19.4.2. Godkendte hjul- og dækdimensioner

I nogle lande fremgår alle godkendte dimensioner ikke af registreringsattest eller andet dokument. Nedenstående tabel viser alle godkendte kombinationer af fælge og dæk.

✓ = Godkendt

| Motor | man/ aut | 235/55 R18[1] 7,5x18x50,5 | 235/50 R19 7,5x19x50,5 | 245/45 R20 8x20x50,5 | 245/40 R21 8x21x50,5 |
|---|---|---|---|---|---|
| Alle motorer | aut | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

[1] 235/55 R18 på biler, der er udstyret med 18" bremser, er kun mulig ved brug af godkendte fælge. Forhør dig hos din Volvo-forhandler, hvordan bilen er udstyret.

---

# 19.4.3. Mindste tilladte belastningstal og hastighedsklasse for dæk

Nedenstående tabel viser laveste tilladte belastningstal (LI) og hastighedsklasse (SS) for dæk.

| Motor | man/ aut | Laveste tilladte belastningstal (LI)[1] | Laveste tilladte hastighedsklasse (SS)[2] |
|---|---|---|---|
| Alle motorer | aut | 96 | H |

[1] Dækkets belastningstal skal mindst være lig med eller større end angivet i tabellen.

[2] Dækkets hastighedsklasse skal mindst være lig med eller større end angivet i tabellen.

---

# 19.5. Specifikationer af pærer

Specifikationer for pærer, der kan udskiftes.
Kontakt et værksted[1], hvis der opstår fejl i andre lamper end pærer. Hvis der opstår fejl på pærer af LED[2]-type, skal hele lampeenheden i de fleste tilfælde udskiftes.

| Funktion | W[3] | Type |
|---|---|---|
| Blinklys bag | 24 | PY24W |
| Bremselygte | 21 | H21W LL |
| Tågebaglys | 21 | H21W LL |

[1] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

[2] Lysdiode (Light Emitting Diode)

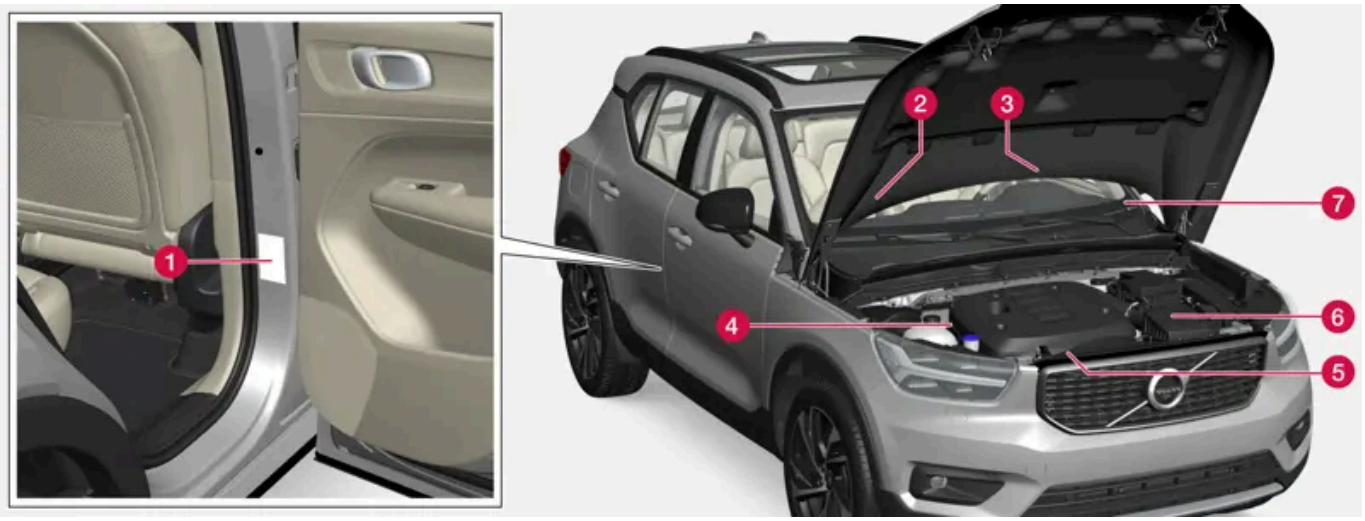
[3] Watt

---

# 19.6. Typebetegnelser

Mærkaterne i bilen giver oplysninger om chassisnummer, typebetegnelse, farvekode mv.

## Etiketternes placering

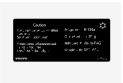



Skematisk illustration – detaljerne kan variere alt efter marked og model.

Ved kontakt med Volvo-forhandleren vedrørende bilen og ved bestilling af reservedele og tilbehør kan det være en fordel at kende bilens typebetegnelse samt chassis- og motornummer.

1 Mærkat med typebetegnelse, chassisnummer, tilladte maksimumsvægte og kodebetegnelse for udvendig farve samt typegodkendelsesnummer. Mærkaten er placeret på dørstolpen og bliver synlig, når højre bagdør åbnes.

2 Mærkat for A/C-systemet til biler med kølemiddel R1234yf.



2 Mærkat for A/C-systemet til biler med kølemiddel R134a.

3 Parkeringsvarmer-skilt.

4 Mærkat med motorkode og motorens løbenummer. For visse motoralternativer er der ingen mærkat, der kan den indgraverede motorkode i stedet aflæses direkte på motoren.

5 Motorolie-skilt.

6 - Mærkat med gearkassens typebetegnelse og løbenummer.

7 Mærkat med bilens stelnummer - VIN (Vehicle Identification Number). Mærkaten er placeret på øverste venstre del af instrumentpanelet og er synlig gennem forruden.

Bilens registreringsattest indeholder yderligere oplysninger om bilen.

**Indholdet af denne manual afspejler den aktuelle status på udgivelsestidspunktet og er muligvis ikke fuldstændigt gyldigt på et senere tidspunkt. Yderligere oplysninger findes i den fuldstændige ansvarsfraskrivelse på første side.**

**Note**

De mærkater, der vises i instruktionsbogen, er ikke nødvendigvis nøjagtige gengivelser af dem, der findes i bilen. Hensigten er at vise nogenlunde, hvordan de ser ud, og nogenlunde hvor på bilen de er placeret. De oplysninger, som gælder for din bil, findes på den respektive mærkat på bilen.

---

# 19.7. Brændstofforbrug og $CO_2$-udslip

Oplysningerne i tabellerne nedenfor er i henhold til WLTP (Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure), som er en international testmetode til køretøjer.
Brændstofforbruget for et køretøj måles i liter pr. 100 km og udslippet af kuldioxid ($CO_2$) i gram $CO_2$ pr. km.

| Forklaring | |
|---|---|
| | Vægtet kombineret værdi. Værdien er vægtet mellem eldrift og brændstofdrift over hele kørecyklussen. |
| $CO_2$ | gram $CO_2$/km |
| | liter/100 km |
| | Certificeret værdi for bilens strømforbrug (kWh/100km). Værdien er en middelværdi over alle fire kørecyklusfaser (by-, forstads-, landevejs- og motorvejskørsel). |
| | Certificeret værdi for bilens mulige rækkevidde ("op til") i km med eldrift. Værdien skal ikke fortolkes som en forventet rækkevidde og er vanskelig at opnå ved normal kørsel. |
| | By- og forstadskørsel |
| | Middelværdi over alle fire kørecyklusfaser (by-, forstads-, landevejs- og motorvejskørsel) |
| aut | Automatgear |
| | Lav værdi |
| | Høj værdi |

**Note**

Hvis der mangler forbrugs- og emissionsdata i tabellen, findes disse i et vedhæftet supplement.

**Note**

Hybridbatteriets kapacitet aftager med alder og brug, hvilket kan resultere i øget brug af forbrændingsmotoren og dermed dårligere brændstoføkonomi og reduceret rækkevidde ved eldrift.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | $CO_2$ | ø | EC | range | |
| T4 Recharge(B3154T10) | aut | | 47 | 2,1 | 15,2 | 55 [1] | 45 [1] |
| | | | 57 | 2,5 | 16,1 | 51 [1] | 41 [1] |
| T5 Recharge(B3154T5) | aut | | 47 | 2,1 | 15,2 | 55 [1] | 45 [1] |
| | | | 57 | 2,5 | 16,1 | 51 [1] | 41 [1] |

Værdierne i ovenstående tabel for brændstofforbrug, $CO_2$-udslip og rækkevidde ved eldrift er baseret på særlige kørecyklusser (se nedenfor). Alt efter udstyr kan bilens vægt kan øges. Dette, samt hvor tungt bilen lastes, påvirker brændstofforbruget og $CO_2$-udslippet, og reducerer desuden rækkevidden ved eldrift. Ifølge WLTP får hver enkelt bil unikke værdier for brændstofforbrug, $CO_2$-udslip og el-rækkevidde afhængigt af, hvordan bilen er udstyret. Disse værdier ligger mellem den lave og høje værdi i ovenstående tabel. På mange markeder kan du finde din bils unikke værdier for brændstofforbrug, $CO_2$-udslip og el-rækkevidde i bilens registreringsbevis.

De certificerede værdier for bilen skal ikke fortolkes som forventede værdier. Certificeringsværdierne er sammenlignende værdier, der opnås med særlige kørselscyklusser (se nedenfor).

Der kan være flere årsager til højere brændstofforbrug og kortere kørestrækninger med eldrift end værdierne i tabellen. Følgende er eksempler herpå:

- Hvis bilen ikke oplades fra el-nettet med jævne mellemrum.
- Hvis bilen udstyres med ekstra tilbehør, der øger bilens vægt.
- Førerens køremåde.
- Hvis kunden vælger andre hjul end dem, der er monteret som standard på modellens basisversion, kan rullemodstanden øges.
- Høj hastighed giver større luftmodstand.
- Brændstofkvalitet, vej- og trafikforhold, vejr og bilens tilstand.

En kombination af de her nævnte eksempler kan give betydeligt højere forbrug.

Der kan opstå store afvigelser i brændstofforbrug ved sammenligning med kørecyklusprofilerne (se nedenfor), der benyttes ved certificering af bilen, og som forbrugstallene i tabellen er baseret på. For yderligere oplysninger henvises til de nævnte regler.

> **Note**
>
> Ekstreme vejrforhold, kørsel med anhænger eller kørsel i store højder kombineret med dårligere brændstofkvalitet end anbefalet er faktorer, der kan påvirke bilens brændstofforbrug i væsentlig grad.

## WLTP-standard

Fra og med 1. september 2018 er der indført en ny standard for beregning af forbrugsværdier på bilen. WLTP-standarden (Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure) repræsenterer de gennemsnitlige kørselsforhold for hverdagskørsel. I sammenligning med den tidligere standard (NEDC) tager WLTP hensyn til mere varierende trafiksituationer og hastigheder, men også udstyr og vægtklasser. Tilbehør, som påvirker forbruget, er slået fra under testen, f.eks. aircondition, sædevarme etc. Den nye standard skal give mere realistiske tal med hensyn til brændstofforbrug, kuldioxid og udslip samt rækkevidde ved el-

drift. Værdierne er beregnet til at kunne bruges ved sammenligning af forskellige biler med hinanden og ikke til at repræsentere dit typiske normalforbrug og rækkevidde ved eldrift.

**Kørecyklusprofiler**

En kørecyklus simulerer en virkelig gennemsnitlig kørsel med bilen. Standarden går ud fra fire forskellige kørecyklusprofiler, som er:

- **Bykørsel** - langsom kørsel
- **Forstadskørsel** – mellemhurtig kørsel
- **Landevejskørsel** - hurtig kørsel
- **Motorvejskørsel** - meget hurtig kørsel.

Hver kørecyklus bestemmes af forskellige forudsætninger såsom hastighed, tid og kørselsstrækning.

Den officielle værdi for blandet kørsel, der vises i tabellen, er i overensstemmelse med lovgivningens krav om en kombination af resultaterne af de fire kørecyklusser.

For at nå frem til kuldioxidudslippet ($CO_2$ udslippet) for de fire kørecyklusser indsamles udstødningsgassen. Derefter analyseres den, og værdien for $CO_2$-udslip fremkommer.

[1] Køretilstand PURE